

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/







Vasilier, afanosii

ed.

Сборникъ памятниковъ Византійской литературы. А. Васильева.

ANECDOTA

GRAECO-BYZANTINA.

PARS PRIOR.

~~~~~~~

COLLEGIT DIGESSIT RECONSULT

A. Vassiliey.

•voot#kxon----

•

N.2. \*\_\_\_\_

/

MOSQUAE. Sumptibus et typis Universitatis Caesarcae. MDCCCXCIII.

PA 5171 V 23 1893

50 S

r

•

•

· · ·

. .

· · · · ·

-

Papyrology Fsch: 1-27-30 29776

• •

.

•

.

.

# INDEX.

· · ·

•

| Praefatio                                                      | Pagg.<br>I – I.XXI |
|----------------------------------------------------------------|--------------------|
| 1. Narratio de præciso Iohannis Baptistæ capite                | 1                  |
| 2. Diaboli Iesu Christo contradictio                           | 4, 8               |
| 3. Quæstiones s. Bartholomæi apostoli                          | 10                 |
| •                                                              |                    |
| 4. Christi epistola de die dominica                            | 23, 28             |
| 5. Visiones Danielis                                           |                    |
| a) E revelationibus Methodii Patarensis                        | 33                 |
| b) Visio Danielis                                              | 38, 43             |
| 6. Vaticinia de rebus Byzantinis                               | 45, 50             |
| 7. Quomodo Iesus Christus sacerdos factus sit                  | 58 <b>, 60</b>     |
| 8. Narratio de rebus in Persia gestis                          | 73                 |
| 9. Apocalypsis Deiparæ                                         | 125                |
| 10. Vita sancti Macarii Romani                                 | 135                |
| 11. Vita sancti Zosimæ                                         | 166                |
| 12. Panagiotæ cum Azymita disputatio                           | 179                |
| 13. Palæa historica                                            | 188                |
| 14. Mors Abrahami                                              | 292                |
| 15. Narratio de Hierusalem capta                               | 308                |
| 16. Quæstiones Iacobi fratris Domini ad s. Iohannem Theologum. | 317                |
| 17. Orationes falsæ.                                           | 323                |
| 18. Exorcismi sive incantationes                               | 332                |
|                                                                | mRS                |

# AD LECTOREM BENEVOLUM.

Quoniam is qui hoc opus composuit Athanasius Vassiliev priusquam librum a prelo prodisse videret, iniquo fato adulescens nobis creptus est, nihil antiquius habui, quam ut ea quae ipse nondum absolvisset conficerem librumque in lucem ederem. Ac cetera quidem omnia iam illo vivo typis excussa crant; relinquebatur pars praefationis Rossice scripta (inde a verbis «Harum igitur omnium narrationum» p. XX), quam nos in Latinum convertimus typisque describendam curavimus.

Natus est Vassiliev a. 1855 Calendis Maiis ignobili loco; primis litterarum elementis instructus, puer gymnasio Mosquano II erudiendus traditus est; hinc a. 1875 maturitatis testimonium adeptus, in Universitatem Mosquanam trausiit, ubi philologiae ediscendae causa quattuor annos versatus est. Hic cum alia disceret, tum, professoribus clarissimis Theodoro Buslaievo Nicolao Tichonravovo ducibus usus, summam operam in litteris Rossicis collocavit. Qui cum adulescentium animos ad antiquiores litteras Rossicas maximo opere attendere atque ut manuscripta monumenta litterarum Rossicarum, quibus bibliothecae urbis Mosquae abundant, ipsi adirent, impellere solerent, hoc fuit cur Vassiliev inde ab initio in codices, qui Mosquae in Rumiantzevi Museo et Bibliotheca Synodali asservantur, totum se abderet. Quibus usus primo opusculo de iis litterarum monumentis, quae appellantur «Златоусты», tanta eruditione disputavit, ut professorum animos ad se converteret. Tertio anno (1882) postquam candidati dignitate donatus Universitatem dimiserat, examen magisterium quod dicitur sustinuit; quo facto peregre abiit ad litterarum monumenta Byzantinorum et Slavorum meridionalium cognoscenda, quorum scientia tractanti litteras Rossicas antiquiores haud facile licet carcre. Ibi cum in bibliothecis Austriae Serbiae Italiae versaretur, magnum monumentorum numerum e codicibus descripsit, quorum altera pars hoc volumine edita est, altera eaque, uti videtur, hac priore maior, adhuc a N. Tichonravovo nequicquam scriniis premitur: quae utinam aliquando lucem aspiciat. Sed dum peregrinatur, morbum gravissimum contraxit; quo confectus, in patriam reversus, Tiflisi in Caucaso a. 1889 pridie Idus Decembres exstinguitur. Quae tam immatura mors litteris investigatorem studiosissimum, amicis hominem optimum eripuit. Sit ei terra levis.

\_\_\_\_\_

## Sergius Sobolewski,

Universitatis Caesareae Mosquanae professor.

Scribebam Mosquae a. 1893 Calendis Aprilibus.

II

# PRAEFATIO.

Quae nunc publici iuris fiunt monumenta litterarum Byzantinarum apocrypha sunt ex ea copia deprompta quam editor. cum annis MDCCCLXXXIV -- LXXXVI in Austria et Italia commoraretur, sibi comparavit. Cum autem, dum peregrinatur. id ageret ut quam plurimos codices graecos manuscriptos qui in bibliothecis Europae asservantur inspiceret atque excerperet, in uno aliquo genere litterarum diutius haerere non potuit suntque hoc libro quaedam quasi casu quodam fortuito collecta et typis expressa. Unde etiam illud factum est ut plura ex uno vel, ut multum, ex duobus libris manuscriptis desumerentur neque cum ceteris in quibus leguntur collata, quin etiam nonnulla non ex vetustissimis codicibus vel meliore contextu sunt descripta; ne id quidem editori contigit ut commentariis ornaret aut origines nonnullorum quae hoc in libro leguntur scriptorum satis certis argumentis explicaret vel quae eorum esset inter alia eiusdem generis ratio ostenderet. At cum in animo habeat postea numerum eiusmodi scriptorum augere totum librum meliorem et pleniorem se redditurum esse sperat.

Nunc autem graeca apocrypha cum ederet id egit ut explicandis slavicis scriptis quae ex illis in Slavorum linguam versa esse apparuit succurreret. Byzantinorum enim litterae quasi praccipuus quidam fons fuit unde aliae iuniores, ut ita dicamus, nationes Slavorum quae inter meridiem et occasum incolunt, veluti Bulgari et Serbi, argumenta scriptorum haurire consueverunt, quae cum simili lingua uterentur et iisdem rebus et consiliis cum religionis melius cognoscendae tum scientiae adaugendae causa ducerentur ab iisdem Byzantinis vel doctrinam et

I

sacra acceperunt quae omnia Russis tradebant. Saeculis autem XIV-XV a Turcis subacti cum essent etiam litterae eorum conticuerunt atque crudeli victorum dominatione premente permultae perierunt; hinc intelligi potest qua re factum sit ut multa illarum nationum monumenta litteraria cum ab ipsis conscripta tum ex Byzantinis versa in Russorum plerumque codicibus exstent qui posteriore aetate scripti sunt et plus minusve clara patrii sermonis vestigia produnt. Cum igitur hi codices apocryphis e graeco versis abundent, sequitur id litterarum genus et ad intelligendum cacteris facilius et sententiarum verborumque luminibus iucundius magisque animis nationis acceptum multos habuisse lectores: nam index horum librorum apud Slavo-Russos in singula saecula augebatur et res ibi narratae magis magisque eis quae nationis et loci propria erant ornabantur.

Et vero apocrypha illa sive libri prohibiti iam pridem in Russia doctorum virorum animos ad se converterant, quorum nomina celebrantur, veluti Tichonravov, Pypin, Porphyriev, A. Popov qui omnes illis libris cum explicandis tum imprimendis operam dederant. Atque omnia fere slavica scripta ex eis quae a nobis hoc in libro collecta sunt versa in praeclaro illo libro a N. S. Tichonravov edito Памятники отреченной русской литературы (Monumenta litterarum apocrypharum) voll. 2. Mosquae et Petropoli 1863 typis expressa sunt; quae illic desunt suo quodque loco indicata, quae autem ad numeros 1, 5,  $6\alpha$  pertinent prelo nondum subiecta in manuscriptis codicibus adhuc leguntur.

Iam pauca de ratione ipsa quam in edendis graecis scriptis secutus sum dicam. Qui media quam vulgo dicunt aetate in usu erat graecus sermo, sive media graecitas, haud parum ab illa antiqua graecorum lingua differt idque cum in singulorum verborum formis tum in coniungendis verbis ipsis persaepe apparet, veluti verbi tempora, maxime aoristi, promiscue usurpantur; neque nominum cadentium exitus cum thematum ratione diligenter aptantur; praepositiones cum accusandi casu iunguntur, dandi autem qui dicitur casus etiam sine praeposi-

Π

tionibus rarius occurrit. Atque etiam sonorum ipsorum ratio, si cum antiquo usu comparare velis, nonnunquam immutata, velut 1) eaedem litterae vel quae eisdem oris partibus efficiuntur haud facile alia aliam excipiunt, ut χειρό σου, πατρό σου, τέσαρες vel τέσαροι, αλά; similiter τυχάνω, ελέγω, ὀφαλός etc= γειρός σου, πατρός σου, τέσσαρες, αλλά, τυγχάνω, ελέγχω, όμφαλός. 2) littera v in exitu nominum ad indicandam accusativi singularis et modi infinitivi formam vel additur vel omittitur: γάρισμαν, τάγμαν, θυγατέραν, γυναϊκαν. αὐτό, δευτέρα παρουσία. τυχεϊ, χαμεί=χάρισμα..., αὐτόν, δευτέραν παρουσίαν, τυχεῖν, χαuciv. Denique in his monumentis, praecipue e codicibus posteriore tempore scriptis plus minusve vestigia recentioris Graecorum sermonis apparent. Quo facilius scripta legantur omissas litteras supplere statui rotundioribus uncis () inclusas; idem feci cum verba a scribis intermissa e contextu vel e slavica versione restituerem. Quae autem minus recte vel parum dilucide a me illata sunt ea in indice erratorum ad finem libri addito recensentur; quod autem ad titulos singulorum scriptorum russico sermone conceptos attinet, id inde ortum est quod primo huic praefationi russicam versionem additurus eram, postea hoc labore supersedere statui.

Iam ad singula scripta veniamus.

1. Ac primum quidem in ea quae de praeciso Ioannis Baptistae capite inscribitur narratione plura continentur quam e titulo conici potest: nam praeterea tria capita (22-24) e Protevangelio Iacobi inserta sunt quibus de fuga Elizabeth cum Ioanne infante in montes et de Zachariae in templo caede narratur. Id quasi prooemium quoddam ad vitam Ioannis est, qua de Herode refertur, quo modo hic Ioannem tractaverit, de ipso Ioanne in carcere incluso, de absciso capite eius incitante Herodiade quae hoc loco IIo $\lambda t a'$  nominatur. His extrema pars addita quam qui legant doceantur omnes malos homines scelerum suorum poenas soluturos: nam et Herodias in flumine quodam parvulo submersa esse traditur unde cum extraheretur avulso capite corpus rursus in aquam relapsum, et Herodis ipsius a terra non receptum et sepulcro eiectum corpus ab

IĨi

ı\*

avibus devoratum. Nec tamen Herodiadis mors in hac una narratione tradita est: nam in aliis etiam eam legere possis quamquam ita mutatam ut pro Herode mater summersae mulieris funestum filiae exitum lugens inducatur, veluti in Chronico Paschali (ed. Dindorf, II p. 138 sq. Bonn 1832) hoc scriptum est: Ἐπὶ ὑπατείας Γάλβου xaì Σύλλα, ἐπὶ τούτω τῷ ὑπάτω ὑπὸ χρύους παγωθείσης τῆς λίμνης Γεννησαρὲτ ή θυγάτηρ τῆς Ἡρωδιάδος χατὰ τέρψιν ἐπὶ τοῦ πάγους ἀπέβαινεν. τοῦ δὲ πάγους διατρυβέντος τὸ σῶμα αὐτῆς χατεπόθη ὑπὸ τοῦ πάγους ἄνωθεν έμφυέντος. Η δε Ηρωδιάς έπι τῶν γονάτων αὐτῆς ἀποθεμένη την χεφαλήν της θυγατρός χλαίουσα ώμολόγει δια τοῦ αἰτήσασθαι αὐτὴν τὴν χεφαλὴν Ἰωάννου τοῦ Βαπτιστοῦ τοῦτο ὑπέμεινεν. Eademque apud Nicephorum Callistum in Historia Ecclesiastica X, 20 inveniuntur: Ο δε τῆς θυγατρός αὐτῆς θάνατος... τοιόςδε τις ήν επί τινα τόπον ταύτη δεήσαν ώρα γειμώνος παρεύεσθαι καί ποταμόν διαβαίνειν, ἐπείπερ ἐκεῖνος κεκρυστάλλωτο χαὶ πεπηγὼς ἦν ὑπὲρ νώτου αῦτη διήει πεζεύουσα. Περιὀραγέντος δέ τοῦ χρυστάλλου, οὐχ ἀθεεὶ δὲ πάντως τὸ συμβάν ἦν, χατερδύη μέν εύθύς χαι αύτη άχρι δήπου χαι χεφαλής χαι ύπωρχεῖτο σπαργῶσα καὶ ὑγρῶς λιγυζομένη οὐκ ἐν γῆ, ἀλλ' ἐν ὕδατι. Η δε χεφαλή τῷ χρύει παγεῖσα εἶτα χαὶ διαθραυσθεῖσα χαὶ τοῦ λοιποῦ διαρεθεῖσα σώματος, οὐ ξίφει, ἀλλὰ χρυστάλλω, ὑπὲρ τῶν πάγων ώρχειτο και αύτη την έπιθανάτιον ὄρχησιν. και ύπ' ὄψιν έχειτο πασιν ή μιαρά χεφαλή εἰς ὑπόμνησιν ὧν ἔδρασε τοὺς θεωμένους ανάγουσα 1).

Qui hanc narrationem scripsit Eurippus dicit se secundum Ioannis discipulum fuisse cum addit pag. 4: ταῦτα πάντα ἔγραψα... ἕνα πάντες οἱ ἀδελφοὶ ἐν Χριστῷ ἑορτάσουσιν τὴν μνήμην καὶ ἀνάπαυσιν τοῦ φιλοχρίστου Ἰωάννου τοῦ Προδρόμου καὶ Βαπτιστοῦ μηνὶ αὐγούστῳ κϑ΄. Cnfr Fabricii Bibl. graec. ed. Harles t. X p. 259.

IV

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Haec duo epeisodia iam vir ille doctissimus Alexander Vesselovskius in praeclaris operibus citavit Изъ исторія романа и повѣсти (E historia "romani" vel fabulae commentitiae et novellae) Petropoli 1886, pag. 341 nota, et Разысканія въ области русскаго духовнаго стиха VII, 429—430 (Quaestiones de carminibus popularibus apud Russos quae religionem spectant) Petropoli 1873.

Dies festus decollationis s. Ioannis Baptistae V saeculo institutus videtur esse: de eo enim Gelasius pont. max (492 — 496), Petrus Chrysolorus episcopus Ravennatensis (+458), Chrysippus presbyter Hierosolymitanus (saec. V), Basilius Seleucianus (+458) mentionem faciunt. Vide Sergii archimandritae Полный мѣсацесловъ Востока II, 261<sup>2</sup> (Calendarium orientalis ecclesiae plenum) Mosquae 1871, 1876 voll. 2. et Binterim: Die vorzüglichsten Denkwürdigkeiten der christlich-katholischen Kirche t. V p. 381.

Textum ipsum e codice Monte-Cassinensi 277, fol. 58—60, membranaceo saec. XI sumpsi. Hoc loco non alienum a re duxi admonere in bibliotheca Montis Cassini, quod monasterium in media via est Roma Neapolim eunti latinisque codicibus abundat, quinque modo graecos codices asservari, quorum 131, 277, 278 Patrum ecclesiae qui dicuntur opera continent, 550 est lexicon graecum saec. XII-XIII, 603 — Homeri Iliados libri XXIII, cum scholiis, saec. XIII-XIV (a principio et fine mutilatum). Cnfr Andrea Caravita: I codici e le arti a Monte-Cassino, voll. 3. Monte-Cass. 1869-1870.

2. Secundo loco est quae Diaboli I. Christo contradictio inscribitur. Hanc manifestum est duabus partibus constare, quarum altera duo principia mundi docetur esse sive auctores principiorum Christus, rex coeli, qui in coelo regnat et diabolus, rex terrae, qui res mortalium per atroces angelos regit; malum principium a bono vincitur cum Christus diabolum in aere suspensum ut sibi parcatur precari cogit. Hac re ad alteram partem transitur in qua diabolus antichristus Christo opponitur Dei filio, qui praemissis Helia et Henocho ad convincendum antichristum ipse veniet cum eorum qui etiamtum vivent tum qui iam mortui erunt facta iudicaturus. In hac altera parte ubi interroganti diabolo Christus respondet futurorum temporum fata demonstrantur; haec praecipue ex illa Ioannis Apocalypsi apocrypha (apud Tischendorfium: Apocalypses apocryphae pp. 76-94) desumpta esse manifestum est, quae etiam ad totum scriptum multum pertinet et in codice Vindobonensi historico 119 (Lamb. 5) ita inscribitur 'Anoxá-

V

λυψις τοῦ ἀγίου Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου καὶ περὶ τοῦ ἀντιχρίστου (Tischendorf loc. cit. p. XIX) qui titulus ipsi rei optime respondet.

Ac totum quidem hoc opus perspicuum est haereticorum ex parte Manichaeorum tum etiam Paulicianorum (VII-VIII saec.) vel qui ab iis profecti sunt Neomanichaeorum sive Bogomilorum (saec. IX) opinionibus infectum esse: manifestum enim est eos qui id scripserunt duo esse mundi principia credidisse et diabolum usque ad Iesu Christi adventum in terra dominatum esse, nam diabolus Έγω πλείων σοῦ ὑπάρχω καὶ τῶν ἀγγέλων σου γέγονα (pag. 5) inquit; quodsi quando confirmatum esset legi έγώ είμι (pro eo quod est ούχ είμι) δμοιος τοῦ ὑψίστου, σὺ δὲ υίδς αὐτοῦ, ἀλλ' ἐγώ ὅμοιος ἑαυτοῦ (pag. 7), procul dubio esset quin Contradictio a Manichaeis esset scripta. At quicunque fuit qui eam scripsit optime litteras apocryphas noverat: nam animas eorum qui mala morte perierint Melucho sive Emelucho crudeli angelo ad orcum deducendas tradi, cum bonorum animas Michaël archangelus in paradisum introducat dicit. (Cnfr Thilo: Cod. apocr. novi test. pp. 750, 777, 778). In Apocalypsi Pauli crudelis ille angelus Τεμελοῦχος (Tischendorf pp. 36, 58) nominatus, apud Ioannem autem δ Τεμελούχ (ib. pp. 48, 94) quem ἄγγελος Ταρταροῦχος videtur adiuvare (ib. 48, 94). Diabolum ideo coelo deiectum esse quod Adamum supplex venerari noluisset quae opinio in Contradictione inde tantummodo conici potest quod Deus propter eam rem illi irasci coepisse traditur (p. 6), in Bartholomaei autem quaestionibus aperte enunciatur et haereticorum esse docrina CXXVI quaestione Anastasii Sinaitae dicitur: Ερώτησις. Θέλουσιν είπεῖν τινες ὅτι διὰ τὸ μὴ προσχυνῆσαι τὸν ἄνθρωπον έξέπεσεν ὁ σατανᾶς; Ἀπόχρισις. Ἑλλήνων χαὶ Ἀράβων εἰσὶν οί τοιοῦτοι μῦθοι· χαθώς γάρ ἐχ τῶν προφητῶν ἐστι μαθεῖν χαὶ μάλιστα παρά τοῦ μεγάλου Ἰεζεχιήλ, διὰ τὴν ὑπερηφανίαν αὐτοῦ έξερδίφη ό σατανας πρό τοῦ γενέσθαι τὸν 'Αδάμ (Migne: Patrologia graeca t. 89 col. 776). Eadem in Palaea historica (apud nos p. 189) condemnatur. Orci altitudo in Contradictione paulo alia ostenditur quam in Apocalypsi Ioannis (Tischendorf

٧I

p. 87-88): δσον δύναται ἀνὴρ τριαχονταέτης χυλίσαι λίθον καὶ ἀπολύσαι κάτω εἰς τὸ βαθὸν καὶ ὀλισθεἰς εἴχοσι ἔτη οὐ μὴ φθάσει εἰς τὸν πυθμένα τοῦ ἄδου. Confer quae leguntur in Libro s. Ioannis apocrypho (Thilo: Cod. apocr. novi test. pp. 895-896): «Sicut homo habens triginta annos levaret lapidem et mitteret deorsum, vix per tres annos fundum attingeret: tanta est profunditas loci et ignis ubi peccatores habitabunt. Et tum ligabitur satanas et omnis militia eius et mittetur in lacum ignis». Antichristus regnumque eius similiter atque in aliis quae eandem rem tractant scriptis depingitur, veluti in eis quae e Methodii Patarensis Revelationibus excerpta sunt (p. 37-38) et in Visione Danielis (p. 43).

Ac priore quidem loco ( $\alpha$ ) textum operis e Veneto sancti Marci codice 42 class. II, fol. 255–257 membran. saec. XII sumpsi, altero ( $\beta$ ) eum e codice Vindobonensi historico 67 (Lamb. XXXIII), fol. 18–19, membranaceo saeculi fere XIII adornavi. Principium omisso folio periit.

3. Sequentur Quaestiones s. Bartholomaei apostoli quod est unum gravissimum cum rebus ipsis tum poetico quem traxit colore eoque vivido litterarum apocrypharum monumentum. Eius graecum principium iam iam deperditum e slavica versione ad codicem XIV saec. a professore Tichonravov typis impressa (t. II pp. 18—19) hoc loco restauravimus admonemusque hanc totam versionem partem esse libri graeci, dimidio minorom in verbisque Beliar advenientis desistere, quibus hacc graeca respondent: <sup>1</sup>IIv δὲ τὸ μῆχος αὐτοῦ πηχέων χιλίων ἑξαχοσίων xaì τὸ πλάτος αὐτοῦ πηχέων μ' xaì τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ὡς ἀστραπὴ πυρὸς xaì οἱ ὀϑaλμοὶ aὐτοῦ ζωφώδεις xaì ἐx τῶν ῥινῶν αὐτοῦ ἐξέρχεται xaπνὸς ℰυσώδης. ἦν δὲ τὸ στόμα aὐτοῦ ὡς χάσμα χρημνοῦ (p. 15 ad finem).

«Ante ressurrectionem e mortuis Domini nostri Iesu Christi dixerunț apostoli: interrogemus Dominum. (Domine) revela nobis mysteria. Et dixit eis Iesus: si deposuero corpus carnale non potero revelare vobis. Cum autem sepultus ressurrexisset nemo ausus est eum interrogare quia (caro quidem) non poterat cerni, sed deitas eius sola cernebatur. Et accedens Bartho-

VΠ

lomaeus ad Dominum Iesum Christum: Verbum, inquit, habeo (quod loquar) ad te, Domine. Iesus autem ei dixit: scio quid me interrogaturus sis, itaque dic, nam etiam quae in animo non habes tibi revelabo. Et dixit Bartholomaeus: Domine, cum velles in cruce suffigi ego autem procul secutus vidissem te in cruce suspensum esse angelosque coelo descendere tuamque passionem salutare atque tenebras esse, tum ego aspiciens te non vidi in cruce pendentem, sed vociferationes solas in inferis et gemitus et ingentes dentium stridores audivi, dic mihi, inguam, Domine, quo tunc de cruce abieris? Et dixit Dominus: beatus es, Bartholomaee, mi dilecte, quia hoc mysterium vidisti; nunc igitur dicam tibi omnia quae me interrogas. Cum de cruce disparuissem, ad inferos cum angelis meis descendi, (unde) Adam et omnes patriarchas. Abrahamum, Isaacum, Iacobum eduxi. Itaque cum descenderem ut inferni confringerem vectes fortes et aenea contererem claustra, dicebat diabolo infernus: video tamquam Deum in terram descendentem. Et clamabant angeli adversis potestatibus dicentes: tollite portas, principes, vestras et elevamini, portae aeternae, nam rex gloriae intrat. Dixit autem infernus: quis est iste rex gloriae qui de coelo ad nos descendit? Cum autem descendissem quingentos gradus turbatus infernus dixit: iam sentio Altissimum respirantem neque pati possum. Respondens ei diabolus dixit: noli te subicere, inferne, sed bono sis animo, ipse enim Deus in terram haudquaquam descendet. Cum autem alteros quingentos descendissem gradus clamassentque angeli et potestates: tollite portas, amoveatis, ecce enim gloriae rex descendit, dixit infernus: vae mihi misero, quia spiritum divinum sentio. Et dixit diabolus inferno: quid me exterres, inferne? propheta hic est Deoque similis factus; prehendamus prophetam istum et adducamus huc ad eos qui se in coelum ascensuros sperant. Et dixit infernus: quis est prophetarum, dic mihi? Henochusne, iustitiae scriptor? at non eum Deus in terram descendere passus est antequam consummata erunt sex millia annorum. An Heliam dicis ultorem? neque hic prius descendet. Quid faciam, quia a Deo pernicies est? iam instat noster exitus, nam numerum ha-

VШ

beo in manibus meis. Diabolus autem cum intellexisset Verbum Patris in terram descendere dixit ei: noli timere, inferne, muniamus portas, fortificemus pessulos nostros, nam ipse Deus in terram nunquam veniet. Et dixit infernus: ubi nos occultabimus a facie Dei, magni regis? Sinas me facere neve resistas, ego enim prior te creatus. Tunc portae aeneae contritae sunt et pessuli ferrei confracti, et accedens cepi eum (diabolum) et verberavi cum centum vulneribus et vinxi eum vinculis insolubilibus, (tum) Adam et omnes patriarchas eduxi et in crucem ascendi. Et dixit ei Bartholomaeus: Domine, vidi te in cruce pendentem angelosque tibi adstantes, Domine, mortuosque ressurgentes teque salutantes: dic mihi, Domine, quis est homo quem permagnum angeli manibus portarunt et quid ingemiscenti ei es locutus? Et dixit Iesus: is est Adam primus homo, propter quem ego in terram descendi, qui, cum ei dixissem Ego propter te liberosque tuos in terram veni et e cruce suspensus sum, respondens dixit: ita voluisti, Domine. Et dixit Bartholomaeus: vidi, Domine, omnes angelicas potestates in coelum ascendentes teque coram Patre laudantes, unus autem angelus inter omnes praestantissimus coelum petere noluit, in manu autem tenebat hastam igneam teque solum aspicicbat: et omnes angeli ut in coelum ascenderet rogabant, ille autem ingredi noluit nisi cum tu ei imperasses; et vidi flammam igneam de eius manu exeuntem et in urbem tendentem. Et dixit Iesus: beatus es, Bartholomaec, mi dilecte, quia vidisti haec mysteria: iste erat unus angelorum ultorum, Patris mei thronum circumstantium, quem mihi Pater misit; ea de causa in coelum intrare noluit quod mundi potestatem perdere in animo habebat, cum autem eum ascendere iussissem flamma exibat e manu eius et templi velum divisit disciditque in duas partes in documentum passionis filiis Israël, quia me crucifixerunt».

Hoc opere Bartholomaeo mysteria aperiuntur: 1) quo modo Iesus Christus de cruce in orcum descenderit eductisque inde proavis omnibusque bonis rursus in crucem reverterit, tum quo modo bonorum et malorum animae e corporibus exeant. 2) quo modo Dei filius virgine natus verus homo factus sit idque ipsa Mater Dei docet, ubi etiam animus ille fraternus depingitur quo apostoli et Deipara inter se coniuncti erant. 3) postremo, id quod gravissimum est, Beliar malorum geniorum seu daudovov princeps mundi mysteria aperit, ut de angelis quo modo creati sint post autem a Deo legeque divina cum ipsi tum homines defecerint. Ita totum opus in tres partes dividitur, quarum in prima aperit mysteria Christus, in secunda Mater eius, in tertia Beliar; quarta autem (pp. 20-22) qua variae res tractantur ad totum non fere pertinet videturque posteriore aetate addita esse. Et in prima quidem parte, quam e slavica versione restauratam supra diximus, haud pauca ad Nicodemi Evangelium adornata perspicuum est (cnfr capp. 20-24 apud Thilonem vel Tischendorfium), unde etiam quae Epiphanius Cyprius in oratione in Sabbato magno (Migne: Patrolog. graec. 43 col. t. 440 sq) et maxime Eusebius Emesenus in oratione de adventu et annuntiatione Ioannis Baptistae apud inferos (Migne t. 86 pars 1 col. 509-536, 384-406) docuerunt desumpta sunt. In secunda parte Thomae Israelitae Evangelium et Iacobi Protevangelium memorantur, Deipara enim apostolis (p. 12) χατά την έχτύπωσιν ύμῶν inquit ἔπλασεν ὁ θεὸς τὰ στρουθία και απέστειλεν αυτά εις τάς τέσσαρες γωνίας τοῦ κόσμου cum Thomae Evangelii verba aperte repetit: xαὶ ποιήσας (ὁ 'lŋσοῦς) πηλόν τρυφερόν ἔπλασεν ἐξ αὐτοῦ στρουθία ιβ΄... ἀνέχραξε τοῖς στρουθίοις καὶ εἶπεν αὐτοῖς ὑπάγετε. καὶ πετασθέντες τὰ στρουθία ύπηγον (Thilo cap. 2 pag. 280). De archangeli autem annuntiatione memorare cum incipit haec dicit (p. 13): ώς ήμην ἐν τῷ ναῷ τοῦ θεοῦ λαμβάνουσα τροφήν ἐκ χειρὸς ἀγγέλου. Confer Protevang. Iacobi: Ήν δε Μαριάμ... νενομένη εν τῷ ναῷ Κυρίου καὶ ἐλάμβανε τροφήν ἐκ χειρὸς ἀγγέλου (cap. 8, apud Thilonem p. 202); ή (Μαριάμ) ἀνατραφεῖσα εἰς τὰ ἅγια τῶν άγίων καὶ τροφήν λαβοῦσα ἐκ χειρὸς ἀγγέλου (cap. 13 p. 224, cap. 15 p. 230). In tertia parte de Bartholomaeo apostolo eadem atque in Mastúpiov eius traduntur, atque ut exemplo aliquo utamur Beliar ita depingitur (Tischendorf: Acta apost. apocrypha p. 256): Τότε ὑπέδειξε (ἄγγελος) αὐτοῖς τὸν δαίμονα τὸν έν τῷ ἱερῷ χατοιχοῦντα ὡς Αἰθίωπα μαῦρον ὡς ἡ ἀσβολή· πρό-

X

σωπου όξὺ καὶ καθάπερ κυνός, σπανογένειος, τρίχας ἔχων ἄχρι ποδῶν, ὀφθαλμοὶ πυροειδεῖς, σπινθῆρας ἐξερχομένας ἐκ τοῦ στόματος κὐτοῦ καὶ ἐκ τῶν ῥινῶν αὐτοῦ ἐξήρχετο καπνὸς ὡσεὶ θεάριν, ἔχων πτερὰ ἀκανθώδη καθάπερ ὕστριξ καὶ ἦν προσδεδεμένος τὰς χεῖρας ἀλύσεσι πυρίναις ἰσχυρῶς κατεχόμενος. Quae Beliar de decipiendis et captandis a malis geniis hominibus docet (p. 18) haec Martyrii verba videtur repetere: Τότε ὁ ἀπόστολος ἀπεκρίθη· ἐξομολόγησαι, ἀκάθαρτε δαίμων, τούτους πάντας τοὺς κατακειμένους ἐνθάδε ἀπὸ βαρέων νοσημάτων, τίς ἐστιν ὁ καταβλάπτων αὐτούς; ἀπεκρίθη ὁ δαίμων· ὁ ἄρχων ἡμῶν διάβολος, οὐτος ὅς ἐστιν δεδεμένος, ἐκεῖνος ἡμᾶς πέμπει πρὸς τοὺς ἀνθρώπους ἕνα βλάπτοντες πρῶτον τὰ σώματα αὐτῶν καὶ οὕτως εἰς τὰς ψυχὰς προσχωροῦμεν ὅταν ἡμῖν θυσιάζουσι (p. 253).

Gravissima vero sunt quae de angelis tum maioribus tum iis qui elementis sive variis naturae rebus praesunt docentur, in quibus eadem fere sed plenius fusiusque traduntur atque in Henochi libro cap. LIX '), in Parva Genesi '), in Epiphanii De mensura et ponderibus ") unde eadem Cosmas Indicopleustes in Topographiam christianam ') a se scriptam sumpsit. Quamquam de elementorum quidem angelis iam in Apocalypsi Ioannis fit mentio: xaì µετὰ τοῦτο ἴδον τέσσαρας ἀγγέλους ἑστῶτας ἐπὶ τὰς τέσσαρας γωνίας τῆς γῆς ×ρατοῦντας τοὺς τέσσαρας ἀνέµους τῆς γῆς, ἵνα µὴ πνέῃ ἄνεµος ἐπὶ τῆς γῆς µήτε ἐπὶ τῆς ϑaλάσσης µήτε ἐπὶ πãν δένδρον (VII, 1), et: xaì ἤχουσα τοῦ ἀγγέλου τῶν ὑδάτων λέγοντος (XVI, 5).

Nec minus gravia iucundaque sunt quae de Adam creato (p. 19) et de Eva a satana decepta christiani veteres cogitabant, quo loco aperte docetur diabolum non modo Adam supplicare noluisse, sed magnos adversus Deum spiritus sumpsisse deiectumque coelo esse.

Apocryphum nostrum iam antea vidimus multum ad ea quae de Bartholomaeo in Martyrio ipsius tradita sunt pertinere;

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Gfroerer: Prophetae vett. pseudepigraphi. Stuttg. 1840, p. 206; cnfr. ibid. capp. LXXIV—LXXVI. <sup>2</sup>) Vid. Iahrbücher der bibl. Wissenschaft, von H. Ewald: zweites Iahrbuch 1849 p. 234. <sup>3</sup>) Migne: Patrologia graeca t. 43 col. 276. <sup>4</sup>) Patrolog. gr. t. 88 col. 427-428<sup>•</sup>

Lipsius autem hanc memoriam V—VI saecc. ortam esse putat: «Ihre (der Acten) Entstehungszeit fällt also etwa zwischen 450 und 550». (Die apocryphen Apostelgeschichten und Apostellegenden II, 1 p. 75. Cnfr ibid. I p. 176 et Tischendorf: Acta apost. apocrypha, prolegg. LXIX.) Unde conici potest qua aetate Quaestiones ipsae scriptae sint.

Ac textus quidem e codice Vindobonensi quem supra diximus historico 67 (Lamb. XXXIII) fol. 9-15, 2-4, membr. saec. XIII sumptus est.

4. Iam ad eam venimus quae Christi Epistola de die dominica inscribitur. Haec de coelo vel Romae in s. Petri apostoli templum descendisse vel Hierosolymis lapidis specie cecidisse fertur: altera ( $\alpha$ ) populo ab archiepiscopo, altera ( $\beta$ ) a partiarcha Ioannicio recitari; haec Hierosolymitana eisdem fere verbis, paullo immutatis, atque prior illa (Romana) concepta est in qua leviter significari videtur auctorem Hierosolymitanam epistolam legisse: οὐ πέμψω άλλην ἐπιστολήν ἐπὶ τὴν Υῆν (p. 25), sed haec conjectura alterius verbis tollitur: χαὶ πάλιν ἐπιστολήν στέλλω πρός έσας τούς άνθρώπους χαὶ ἔστειλά σας χαὶ άλλην έπιστολήν, πρώτην, χαὶ οὐδὲν ἐμετανοήσατε οὐδὲ ἐπιστεύσατε (p. 29). Itaque haec e priore illa Romana vel post illam orta est. Atque palam epistola facta esse iam VI saec. videtur, nam circa annum Christi DLXXXIV Licinianus, Africae episcopus, Vicentium Ebositanae insulae episcopum vitio tribuit huic libello nimiam fidem dedisse, quod scilicet coelo delapsa esset: «In id, inquit, non minime contristati sumus quod litteras cuiusdam quas ad nos direxistis, sicut tuae indicant litterae, susceperis et de tribunali populis eas feceris adnunciare. Ego enim mox a te transmissas accepi, in praesentia ipsius perlatoris exordium litterarum ipsarum legens et non patienter ferens nec dignum ducens naenias ipsas perlegere, statim scidi et eas in terram proieci... In principio ipsius epistolae legimus ut dies dominicus colatur: quis enim christianus non propter ipsam diem, sed propter ressurrectionem Domini nostri Iesu Christi... reverendissimam non habeat?... Et si forte ipsum nomen novum te delectavit quia ipsa epistola, sicut simulator

ХП

scripsit, de coelo descendit super altare Christi in memoria s. Petri apostoli (sc. in templo in memoriam s. Petri Romae exstructo), scito diaboli esse figmentum>. (Fabricii Codex apocr. novi test. I p. 308 — 309. Hamb. 1719).

Diligentissime liber a Vesselovskio in operibus eius in Журналь Министерства Народнаго Просв'ещнія (Ephemeris Ministerii instructionis publicae) ann. 1876, III et 1877, V recensus est additis etiam quae ad id scriptum ex aliarum nationum litteris pertinere videbantur. Neque alienum ab hoc loco admonere duximus auctori notum fuisse qui inscribitur τοῦ ἀγίου Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου λόγος εἰς τὴν χοίμησιν τῆς άγίας Θεοτόχου (Tischendorf: Apocal. apocryphae pp. 95 ---112), cuius origo ad IV saltem saeculum vulgo refertur (ib. prolegg. XXXIV): nam quod in hoc demonstratur, quam Domini dies propter eas res quae eo die facta sint sit venerandus, idem fere in Epistola (pp. 24 et 30) legitur: Olδατε ότι χυριαχής εψηγγελίσθη ή Παρθένος Μαρία ύπο τοῦ ἀρχαγγέλου Γαβριήλ, και κυριακής ετέχθη έν Βηθλεέμ ό Σωτήρ καί κυριακής τα τέκνα Ιεροσολύμων έξήλθον μετά βαίων είς άπάντησιν αὐτοῦ λέγοντες ώσαννὰ ἐν τοῖς ὑψίστοις, εὐλογημένος ό έρχόμενος έν όνόματι Κυρίου, χαὶ χυριαχῆς ἀνέστη ἐχ νεχρῶν καί κυριακής έγει έλθειν κριναι ζώντας και νεκρούς (p. 107).

Ac prius quidem exemplum (α) e Barberino codice anni MCCCCXCVII III, 3, foll. 55—65, quod etiam in codice Veneto s. Marci 38 class. VII et (Thilone auctore: Acta s. Thomae p. LXXXII, 1823) in codd. Parisinis 947 et 925 exstat exscriptum; alterum (β) e codice Casanatensi (Romae) G, VI. 7, fol. 27—37, saec. XVI, quod idem in cod. Taurinensi 148 b. II, 1. saec. XV, fol. 103 exstat. Ad hoc adde fragmentum in Fabricii Cod. apocr. novi test. III, p. 511—512. Atque hoc exemplum paucis mutatis prelo subjectum Hierosolymis nunc ad loca veneranda migrantibus datur cum titulo in involucro impresso 'Επιστολή τοῦ Κυρίου ήμῶν 'Ιησοῦ Χριστοῦ. 'Εν 'Ιεροσολύμοις (sine anno): hanc totam hoc loco adjecimus.

Εἰς τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς xaì τοῦ υἰοῦ xaì τοῦ ἀγίου πνεύματος, ἀμήν.

### Έπιστολή τοῦ Κυρίου ήμῶν Ίησοῦ Χριστοῦ.

Η ἐπιστολὴ αὕτη εὑρέθη εἰς τὴν ἀγίαν πόλιν τῆς Ἱερουσαλὴμ ἐπάνω εἰς τὸ χωρίον Γεθσιμανῆ, εἰς τὸν τάφον τῆς ὑπεραγίας Θεοτόχου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας.

#### Θεοῦ, θέα, θεῖον, θαῦμα.

Διήγησις τοῦ μεγάλου xai φριχτοῦ μυστηρίου ὁποῦ ἔγινεν εἰς τὴν ἀγίαν πόλιν τῆς Ἱερουσαλὴμ εἰς τὴν ἐχχλησίαν Σιών.

Λίθος ἕπεσεν άπὸ τὸν οὐρανὸν χαὶ αὐτὸς ὁ λίθος ἦτο μιχρὸς χαὶ χανεὶς δὲν ἠδύνατο νά τον σαλεύση. Ἀχούσατε δέ, εὐλογημένοι χριστιανοί, πῶς ἐξῆλθεν ἀπὸ τὸν οὐρανὸν αὐτὸς ὁ λίθος. Ήτον ήμέρα τετάρτη. χαὶ ἐντὸς αὐτοῦ εἶχεν ὁ λίθος αὐτὸς γράμματα θεϊκά και ούδεις ήδύνατο νά τον σαλεύση. Τότε ό άγιώτατος πατριάρχης τῶν Ἱεροσολύμων Ἰωαννίχιος ἐσύναξεν ὅλους τοὺς άρχιερεῖς καὶ ἱερεῖς καὶ ἅπαντας τοὺς χριστιανούς, καὶ ἔκαμαν δέησιν πρός τὸν θεὸν τρία ἡμερόνυχτα γονυχλιτῶς χαὶ μὲ θερμὰ δάχρυα παραχαλοῦντες τὸν παντοδύναμον Κύριον, χαὶ ἠχούσθη φωνή έχ τοῦ οὐρανοῦ λέγουσα ἐπάρατέ την, αὐτήν τὴν πέτραν, καὶ ἴδετε τὰ γεγραμμένα θεϊκὰ λόγια. Τότε ὁ άγιώτατος πατριάρχης ἐρἑάγισε τὴν πέτραν καὶ ηὗρεν ἐντὸς αὐτῆς αὐτὰ τὰ γεγραμμένα άγια λόγια άτινα έλεγαν οὕτως. Όσοι ἐπίστευσαν τῷ άγίω ονόματί μου καὶ ἔγιναν χριστιανοὶ πέμπω αὐτὴν τὴν ἁγίαν μου ἐπιστολήν. εἰς τὸν χόσμον αὐτοῦ ἄφησα τὸ Εὐαγγέλιόν μου καὶ τὰ βιβλία τῆς ἐκκλησίας μου διὰ νὰ σᾶς διδάσκουν νύκτα καὶ ήμέραν δια να φυλάξητε τας έντολάς μου, και σεῖς ὡς ἀνόητοι τάς καταπατεῖτε· διὰ τοῦτο θέλω ἀποστρέψει τὸ πρόσωπόν μου άπὸ σᾶς xαὶ δὲν θέλω σᾶς λυπηθῆ πλέον. Ἐγὼ σᾶς ἔστελα βάρβαρα έθνη καὶ σᾶς ἐμαστίγωσαν καὶ σᾶς ἐπῆραν καὶ τὸν βίον σας, χαί σεῖς δὲν ἐμετανοήσατε διὰ νὰ σᾶς λυπηθῶ χαὶ νὰ σᾶς λυτρώσω. Ίδετε χαί στογασθήτε, άνθρωποι μιχροί χαι μεγάλοι, ότι έαν δεν φυλάξητε την άγίαν μου χυριαχήν όπου είς αὐτήν ανεστήθην θέλω ανοίξει τοὺς χαταβράχτας τοῦ οὐρανοῦ χαὶ βρέξω αίμα με φωτίαν να σας χαταχαύσω. Άφρόντιστοι, δεν στοχάζεσθε ότι την άγίαν μου χυριαχήν ανέστησα τον πρωτόπλαστον Άδαμ μαζύ με την Εύαν και τους έβαλα εις τον παράδεισον από τον χατηραμένον τόπον τῆς χολάσεως ὅπου τόσους αἰῶνας ἦτο χλεισμένος και έγάρισα τον παράδεισον εις αυτόν και εις έσας δια να εύφραίνεσθε αιωνίως μετ' έμοῦ εἰς την βασιλείαν μου; καὶ σεῖς, ἀφρονέστατοι χαὶ ἀνόητοι χαὶ Φθονεροί, μὲ τί χαρδίαν αὐτὴν την άγίαν ήμέραν την χαταπατεῖτε μὲ τὰ παμμίαρα ἔργα σας; στοχασθήτε, αφρονέστατοι, ότι θέλω χλείσει τον ούρανον να μή βρέξη πλέον χαὶ τὴν γῆν νὰ μὴ βλαστήση χορτάρι οὕτε γεννήματα ώστε να σπείρετε και να μή θερίζετε διότι διάγετε πρός με χαχῶς χαὶ διεστραμμένως. χαὶ ἐγὼ θέλω φερθῆ πρὸς ὑμᾶς με δργήν, θυμόν και άγανάκτησιν «δ ούρανός και ή γη παρελεύσεται, οί δε λόγοι μου ού μή παρέλθωσιν». Έγω σας έστειλα σημεῖα, γειμῶνας χαχούς χαὶ χιόνας, ἀχρίδας, ἀνέμους χαὶ ἀστραπάς φοβεράς, θανατιχά, λοιμούς, σεισμούς φοβερούς, χαὶ σεῖς ὡς λίθοι αναίσθητοι δὲν μετενοήσατε ίνα εἰς πίστιν ἔλθη ή φθονερά σας χαρδία χαὶ ν' ἀφήσετε τὰ χαχά σας θελήματα. Τὴν ἁγίαν χυριαχήν χαὶ τὰς μεγάλας μου ἑορτὰς τὰς χαταπατεῖτε μὲ τὰ πονηρὰ ἔργα σας, υίοι διαβόλου και κληρονόμοι της αιωνίου κολάσεως και όχι τῆς βασιλείας μου. χαταπατεῖτε τὰ θεῖά μου προστάγματα, τὸ θεῖόν μου Εὐαγγέλιον χαὶ τὴν ἁγίαν μου ἐχχλησίαν. ἐγώ ηὐλόγησα τὴν γῆν νὰ δώση σῖτον, οἶνον, έλαιον, χαὶ πᾶν ἀγαθόν, χαὶ ἐχορτάσατε και έπροκόψατε και σεῖς ἐπτάθητε ὅλοι διάβολοι και ἀγάριστοι ώσαν τον Ιούδαν σιμά είς έμε άπο τα χαχά σας έργα και τας άνομίας σας τὰς παρανόμους. Ήβουλήθην ὄμως νὰ σᾶς ἀφανίσω, άλλὰ διὰ τὰς παραχλήσεις τῆς άγίας χαὶ ὑπεραγίας μητρός μου χαὶ πάντων τῶν ἁγίων μου σᾶς εὐσπλαγχνίσθηχα διὰ πρεσβειῶν τῆς παναγράντου μητρός χαὶ τῶν ἁγίων ἀποστόλων χαὶ προφητῶν καὶ μαρτύρων καὶ ὀσίων καὶ δικαίων δὲν σᾶς ἐτιμώρησα κατὰ τάς βδελυράς πράξεις σας. Τί άγαθον ἐπράξατε διὰ νὰ ἀρέσετε τῆς βασιλείας μου; πτωχούς, ὀρφανούς, γήρας χαὶ παιδία ἀνήλιχα ὅπου φωνάζουν ὀπίσω σας δέν ἐχορτάσατε οὐτε ἐχυβερνήσατε διὰ νὰ λυπηθῶ ἐγὼ χαὶ συγχωρήσω τὰς ἁμαρτίας σας. Δὲν βλέπετε τὰ ἀλλόφυλα ἔθνη ὅπου νόμον δὲν ἔχουν χαὶ νόμον πράττουν; έγω σας έδωχα άρχιερεῖς χαὶ ίερεῖς δίδων αὐτοῖς έξουσίαν τοῦ δεσμεῖν χαὶ λύειν. δὲν βλέπετε, ἀναίσθητοι, τί μέγα μυστήριον είναι δ αφορισμός; υποιος σταθή αφωρισμένος δέν δύναται τὸ σῶμά του νὰ τὸ λύση ή γῆ, οὔτε ή ψυχή του ἔχει

XV

άνάπαυσιν είς τὸ αἰώνιον πῦρ τῆς χολάσεως ἕως οὖ νὰ τὸν συγγωρήση ό ίερεὺς ὅπου τὸν ἀφώρισεν. ἀν εὑρίσχεται ἀποθαμμένος πρέπει να τοῦ δώση ὁ ἀργιερεὺς τὴν συγγώρησιν καὶ οὕτω δύναται να λυθή τὸ σῶμά του χαὶ εὑρεθή συγγωρένος εἰς τὸν αίῶνα τὸν μέλλοντα. Ἐγώ σᾶς ἔδωσα ἅγιον νόμον διὰ μέσου τοῦ προφήτου Μοϋσέως ἐπάνω εἰς τὸ ὄρος τοῦ Σινᾶ χαὶ εἰς τοὺς ἐσγάτους χαιρούς ήλθον χαὶ ἐσαρχώθην εἰς τὴν Υῆν ἐχ τῆς ἁγίας μητρός μου καί άειπαρθένου Μαρίας, και τὸν παλαιὸν νόμον πληρώσας άφησα πρός ύμας τὸ ἱερὸν Εὐαγγέλιόν μου τὸ ὁποῖον εἶναι ή Καινή Διαθήχη μου. Τὰ ὄσα ἔχαμα διὰ σᾶς τὸ ἀνθρώπινον γένος σεῖς ὅλα τὰ κατεπατήσατε μὲ τὰς κατηραμένας βλασφημίας σας βλασφημοῦντες χαὶ χαταπατοῦντες τὸν σταυρόν μου χαὶ τὰ φρικτά πάθη άτινα ύπέφερα δια την ίδικήν σας αγάπην επάνω είς τον τοῦ Κρανίου τόπον, προσέτι ὑπέφερα ἐμπτυσμούς χαὶ χολαφισμούς, διὰ σᾶς ἐρἑαπίσθην, διὰ σᾶς ἐφόρεσα την χοχχίνην γλαμύδα την όποίαν μου έφόρεσαν δι' έμπαιγμόν, χαὶ ἐβάσταξα τὸν χάλαμον είς τὰς χεῖρας χαὶ μὲ τόσους ἐμπτυσμοὺς χαὶ ὀνειδισμοὺς ώνομάσθην και ψευδής βασιλεύς τῶν Ἰουδαίων δια την ιδικήν σας σωτηρίαν. Διὰ σᾶς ἐβάσταξα τὸν σταυρὸν εἰς τοὺς ὥμους μου χαὶ έσύρθην είς τὸν τοῦ Κρανίου τόπον, διὰ σᾶς ἐτελείωσα τὴν ζωὴν έπάνω είς τὸν σταυρὸν μὲ τόσας πληγὰς χύνων τὸ πανάγιον αίμά μου διά να ξεπλύνω τας άμαρτίας σας χαι διά να σας χαρίσω την οὐράνιον βασιλείαν μου ὅπου εἶσθε ἐξωρισμένοι διὰ την παράβασιν τοῦ πρωτοπλάστου 'Αδάμ. Διὰ σᾶς ἐφόρεσα τὸν άχάνθινον στέφανον χατατρυπῶν τὴν άγίαν χορυφήν μου διὰ νὰ σᾶς στεφανώσω χαὶ νὰ σᾶς χάμω διαδόχους τῆς βασιλείας μου. δια σας ήνοίχθη ή άγία μου πλευρα ύφ' ένος των στρατιωτών χαὶ ἐξῆλθεν αἶμα χαὶ νερὸν διὰ νὰ σᾶς δείξω ὅτι τὸ νερὸν εἶναι ή άγία μου χοινωνία δπου χωρίς αὐτὰ τὰ δύο μυστήρια δὲν δύναται να ίδη την βασιλείαν τοῦ πατρός μου τοῦ ἐπουρανίου. Ἀλλ' έσεῖς δι' ἀνταμοιβήν τῶν θείων μου εὐεργεσιῶν ὑβρίζετε καὶ καταπατεῖτε τὸν σταυρὸν χαὶ τὰ πάθη μου. Ιδετε, ἄνθρωποι, χαὶ στογασθήτε άπὸ τὰ βιβλία τῆς ἐχχλησίας μου, ὅτι τὴν ἀγίαν μου χυριαχήν, την όποίαν χαταπατεῖτε μὲ τὰ ἄνομα ἔργα σας, είς αὐτὴν τὴν ἁγίαν ἡμέραν μέλλω νὰ τελειώσω τὴν δευτέραν μου παρουσίαν χαὶ νὰ τελειώσω τὸν χόσμον, ν' ἀποδώσω τοῦ

XVI

χαθενός χατά τὰ έργα ὅπου ἔπραξε. χαὶ ὅσοι ἐβάσταξαν τὰς ἐντολάς μου και ἐποίησαν τὰ προστάγματά μου θέλουν λάμψει ώσπερ τὸν ἥλιον καὶ θ' ἀχούσουσιν τὴν μαχαρίαν ἐχείνην φωνήν τό. Δεῦτε, οἱ εὐλογημένοι τοῦ πατρός μου, χληρονομήσατε τὴν ήτοιμασμένην ύμιν βασιλείαν από χαταβολής χόσμου, χαι οι άμαρτωλοί 8 αχούσουσιν την φριχτήν μου απόφασιν. Πορεύεσθε, οι χατηραμένοι, είς τὸ πῦρ τὸ αἰώνιον, εἰς τὸ σχότος τὸ ἐξώτερον, εἰς τήν γέενναν τοῦ πυρός μαζύ μὲ τὸν πατέρα σας τὸν διάβολον. δι' αύτον έδουλεύετε, δι' αύτον έχοπιάζετε είς την ζωήν σας χαί αὐτὸν ἀπολαύετε. Ὑπάγετε, καταλαληταί, ὑπάγετε, καταδόται, ύπάγετε, ἐπίορχοι, ὅπου δι' όλίγον χάρισμα ἢ χαὶ ἀπὸ πάθος χινούμενοι όμνύετε παρανόμως τὸ Εὐαγγέλιόν μου χαὶ χαταστρέφετε τὸν πλησίον σας μὲ τὴν ψευδη μαρτυρίαν σας ὅπου πολλάχις επήρατε αθώους είς τον λαιμόν σας χαι εξωλοθρεύσατε παιδία και οικογενείας και τους εγαλάσατε άπο τας όψεις της φύσεως διὰ τὸ πεῖσμά σας διὰ τὰ τέλη σας. Υπάγετε τώρα νὰ , χαταχαίεται ό λάρυγγάς σας άπὸ φωτίαν ἄσβεστον εἰς τὸν αἰῶνα τὸν ἄπαντα μαζύ μὲ τὸν πατέρα σας τὸν διάβολον. ἡ Υπάγετε, άντίδιχοι, οίτινες δέν έφροντίσατε διά να αρέσετε είς έμένα όπου σᾶς ἔπλασα χαὶ σᾶς ἔδωχα τὰ ὀμμάτια χαὶ τὰ ἐπίγεια άγαθά μου νὰ γαίρεσθε, άλλὰ ἐφροντίσατε τοῦ πατρός σας τοῦ διαβόλου διό και τα έργα του έποιήσατε. Υπάγετε, αγάριστοι και αγόρταστοι, όπου δια θεόν την χοιλίαν σας προσχυνάτε χαι λατρεύετε μή βαστῶντες τὰς τεσσαραχοστάς, ἀλλὰ χατελύετε χρέας χαὶ ὀψάριον, μή βαστῶντες τὰς τετάρτας καὶ τὰς παρασκευάς, ἀλλὰ καταλύετε και κρέας και όψάριον και εί τι άλλο σας εδίδασκεν ό διάβολος διὰ νὰ τὸν ἀρέσητε. Δὲν στοχάζεσθε ὅτι τὴν ἁγίαν τετάρτην παρεδόθην εἰς τὰς χεῖρας τῶν Ιουδαίων διὰ τὴν σωτηρίαν σας χαὶ τὴν ἁγίαν ἡμέραν τῆς παρασχευῆς ἐτελείωσα τὴν ζωήν μου ἐπάνω εἰς τὸ ξύλον τοῦ σταυροῦ χύνων τὸ αἶμά μου διά να σας ξεπλύνω από τον βόρβορον της άμαρτίας χαι να σας χαρίσω την βασιλείαν μου, όπου δια σας έσταυρώθηχα; χαι σεις είς αὐτὴν τὴν άγίαν ἡμέραν τῆς παρασκευῆς καταλύετε καὶ κρέας καὶ ὀψάριον ώσαν χοῖροι ἄγριοι, καὶ ἔχι ώσαν ἄνθρωποι χριστιανοί. Ίδετε και στοχασθήτε από τα βιβλία της έκκλησίας μου έτι την ήμέραν της παρασχευής έπου έσταυρώθην έλη ή οίχου-

μένη γνωρίζουσά με δια ποιητήν και πλάστην έτρόμαζεν, ό ήλιος έσχοτίσθη, ή γη έσείσθη, τὸ χαταπέτασμα τοῦ ναοῦ εἰς τὸ μέσον έσχίσθη, τὰ μνημεῖα ἠνεώχθησαν, οἱ νεχροὶ ἐσηχώθησαν ἀπὸ τὰ μνημεῖα γνωρίζοντές με διὰ θεὸν καὶ σωτῆρα τοῦ κόσμου. Καὶ σεῖς εἰς αὐτὴν τὴν ἁγίαν ἡμέραν πράττετε τὰ ἄνομα ἔργα σας. κατηραμένος και άφωρισμένος και άσυγγώρητος ό λάρυγγας όπου. χαταλύει την τετάρτην χαι την παρασχευήν χρέας χαι όψάριον χωρίς σωματικής ασθενείας. Στοχασθήτε ότι θέλω ανοίξει τούς καταβράκτας τοῦ οὐρανοῦ νὰ βρέζω νερὸ χολᾶτο εἰς τὰς δέκα φεβρουαρίου χαι χανείς δέν θα ήξεύρει. χαι θέλω βρέξει 'ς τας η' άπριλίου αίμα και πῦρ νὰ σᾶς κατακαύση τὰς ἀμπέλους σας καὶ τὰ χωράφιά σας χαὶ γόρτα, χαὶ θέλω ῥίξει θηρία πτερωτὰ χαὶ άνήμερα να σας καταφάγουν και θα φωνάζετε ό είς εις τον άλλον, έβγάτε σεῖς οἱ ἀποθαμμένοι νὰ ἔμβωμεν ἡμεῖς οἱ ζωντανοὶ διότι δέν ήμποροῦμεν πλέον νὰ ὑποφέρωμεν την ὀργήν τοῦ παντοχράτορος θεοῦ χαὶ τὸν θυμόν του. Καὶ πάλιν λέγω, θὰ πέμψω σχότος, άστραπάς χαὶ βροντάς νὰ σᾶς χαταχαύσω χαὶ νὰ μὴ λυπηθῶ. άλλοίμονον εἰς ἐσᾶς τί ἀπολογίαν ἔχετε νὰ μὴ δώσητε τὴν ἡμέραν τῆς χρίσεως; τὴν ὥραν ἐχείνην θέλει τρέμει ὁ οὐρανὸς χαὶ ἡ Υῆ, άλλοίμονον εις έχείνους όπου έπραξαν τοῦ διαβόλου τὰ ἔργα. Ιδετε άνθρωποι να απέγητε από τας άμαρτίας, από την ύπερηφάνειαν, τὸν φθόνον, τὴν πονηρίαν, τὴν μοιχείαν, τὴν κλοπὴν ποῦ κλέπτετε ό ἕνας τὸν ἄλλον. ἐὰν αὐτὰ δὲν ἀφήσετε, θέλετε ἰδεῖ τὰ φοβερά μου σημεῖα καὶ νὰ τρομάξητε ἀπὸ τὴν ὀργήν μου, ὅπου ὁ οὐρανός θέλει τρέμει χαὶ ἡ Υῆ νὰ σείεται, ὁ ἥλιος νὰ σβύση, ἡ **σελήνη και τα άστρα να πέσουν, ή θάλασσα να βρωμήση, τα** πηγάδια να ξηρανθοῦν χαὶ σεῖς να τρέμητε ὡς τὰ φύλλα τοῦ δένδρου καὶ ἀνάπαυσιν ποσῶς νὰ μὴν ἔγητε. ἀλλοίμονον εἰς ἐκείνους ὅπου βλασφημοῦν τὸ ὄνομά μου μὲ τὴν βρωμεράν των γλῶσσαν καταπατοῦντες τὸν σταυρόν τὴν ἡμέραν τῆς κρίσεως νὰ ἔργεται μετά τῶν οὐρανίων ταγμάτων ἐπὶ τῶν νεφελῶν τοῦ οὐρανοῦ μετὰ δόξης χαὶ νὰ τρομάζουν ἀπὸ τὸν φόβον τους. Τότε θέλει τούς σύρει ό ποταμός ό πύρινος, έχεῖ ἔσται ό χλαυθμός χαὶ βριγμός τῶν δδόντων άλλοίμονον εἰς ἐχεῖνον τὸν ἱερέα ὅπου δὲν διδάσχει χάθε χυριαχήν τον λόγον τοῦ Εὐαγγελίου. θέλει δώσει φριχτήν απολογίαν δια τὸ ποίμνιόν του τὴν ἡμέραν τῆς χρίσεως τοῦ Ku-

хvш

ρίου ήμῶν Ίησοῦ Χριστοῦ χαὶ Σωτῆρος ήμῶν θεοῦ. Καὶ πάλιν λέγω δια την άγίαν μου επιστολήν ότι δεν εγράφη από γέρι ανθρώπου, άλλα άπο τον Πατέρα μου τον έπουράνιον. χαι όποιος άνθρωπός εύρεθή να φλυαρήση δια την άγίαν μου επιστολήν χαί νά εἴπη ὅτι εἶναι ἀπὸ γέρι ἀνθρώπου, νὰ ἦνε ἐπιχατάρατος καὶ ἡ ψυγή του να ήνε μετα τοῦ Ιούδα τοῦ προδότου, χαὶ χληρονομήση τό ανάθεμα Σοδόμων και Γομόρων και βασανίζεται εις το πῦρ το αἰώνιον, τὸ ἡτοιμασμένον τῷ διαβόλῳ καὶ τοῖς ἀγγέλοις αὐτοῦ. Καὶ πάλιν λέγω ότι όποιος δεν δεγθή την άγίαν μου επιστολήν με όλην του την χαρδίαν να χληρονομήση την γέενναν τοῦ πυρος την άσβεστον, έπειδή δέν ἐπίστευσεν εἰς τὴν ἐπιστολήν τοῦ ποιητοῦ τοῦ οὐρανοῦ xai τῆς γῆς, ἀλλὰ εἶπεν ὅτι δὲν εἶναι γεγραμμένη άπὸ τὸν πατέρα μου. Καὶ πάλιν λέγω, ὅτι ὅποιος ὑβρίζει τὸν ίερέα τοῦ θεοῦ τοῦ ὑψίστου καὶ δὲν τὸν ἀγαπῷ καὶ δὲν τὸν εὐλαβεῖται ώς πανάγιον τοῦ θεοῦ ὑπηρέτην, ὅπου τὸ άγιον πνεῦμα χατέβη είς την χεφαλήν του, θέλει δώσει μεγάλην απολογίαν τοῦ θεοῦ εἰς τὴν ὥραν τῆς χρίσεως. Εὐλογημένος νὰ ἦνε ἐχεῖνος ό γριστιανός καὶ ἀπὸ τὸν πατέρα μου ὅπου πάρη τὴν ἁγίαν μου έπιστολήν με όλην του την προθυμίαν και την διαβάζη εις τον οἶχόν του. χαὶ ἂν ἔχῃ ἁμαρτίας ὡσὰν τὰς τρίχας τῆς χεφαλῆς του και ώσαν τα φύλλα τοῦ δένδρου όλαι συγχωροῦνται και λυόνων. συγχωρεί δε και εύλογεί ό θεός τον οίκόν του και τα έργα του καὶ ὅλα τὰ ἀγαθά του. Καὶ πάλιν λέγω ὅτι ὅποιος θρέψη πεινασμένον και ενδύση γυμνόν και δεχθή ξένον εις το σπίτι του χαὶ τοῦ δώση ἐλεημοσύνην, θέλουν πληθύνει τὰ ἀγαθά του χαὶ θέλω τὸν εὐλογήσει ὡσὰν τὸν Αβραἀμ xaì Ἰσαὰx xaì τὸν Ἰαχώβ. Καὶ πάλιν λέγω ἀλλοίμονον εἰς ἐχείνους τοὺς γονεῖς ὅπου δέν έρμηνεύουν τα τέχνα των χαὶ δὲν τὰ παραχινοῦν νὰ πηγαίνουν είς την άγίαν έχχλησίαν. χαλλίτερον να μή τα έγεννοῦσαν διότι θέλουν δώσει φριχτήν απολογίαν είς τον φοβερον χριτήν την ήμέραν τῆς χρίσεως.

Διὰ τοῦτο ἐγώ, ὁ ἀμαρτωλὸς xαὶ ἀνάξιος τοῦ Χριστοῦ πατριάρχης ταπεινὸς Ἰωαννίχιος σᾶς παραχαλῶ, ἀγαπητὰ τέχνα μου, χάρις ὑμῖν xαὶ εἰρήνη ὑπὸ θεοῦ Πατρός, Κυρίου δὲ ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, xαὶ σᾶς δίδω τὴν εὐλογίαν, παραχαλῶ σας μὲ ὅλους τοὺς ἀρχιερεῖς ὅπου ἐξήγησαν τὴν ἁγίαν ταύτην ἐπιστολὴν χαὶ

2\*

XIX

τὴν ἔστειλα εἰς τὸν xόσμον ὅπως τὴν δεχθῆτε μετὰ πάσης προθυμίας. Καὶ εὐλογημένος ὁ ἄνθρωπος ὅπου τὴν ἔχει εἰς τὸ σπίτι του, δὲν θέλει τοῦ συμβῆ ποτε xανὲν xaxòν οὔτε θέλει τοῦ ἐγγίσει ὁ διάβολος τὰ πράγματά του xaὶ εἰς τὴν aἰώνιον βασιλείαν του συγχωρεῖ ὁ θεὸς τὰς ἁμαρτίας. του xaὶ τὸν δέχεται εἰς τὴν βασιλείαν του, εἰς δόξαν πατρός, υἰοῦ xaὶ ἁγίου πνεύματος νῦν xaὶ ἀεὶ xaὶ εἰς τοὺς aἰῶνaς τῶν aἰώνων, ἀμήν.

Eiς τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς xaì τοῦ υίοῦ xaì τοῦ ἀγίου πνεύματος, ἀμήν.

Αύτη ή ἐπιστολὴ εύρέθη ἐπάνω εἰς τὸν ἄγιον τάφον τῆς ὑπερaγίας Θεοτόχου χαὶ ἀειπαρθένου Μαρίας. χαὶ νὰ γνωρίζῃ χάθε ἀνθρωπος χαὶ νὰ ἡξεύρῃ ὅτι ὅστις διαβάζῃ τὴν εὐχὴν αὐτὴν μίαν φορὰν τὴν ἡμέραν χαὶ τὴν βαστῷ ἐπάνω του, δὲν φοβῆται χαχὸν θάνατον οὕτε ἀπὸ ποταμὸν οὕτε ἀπὸ ἐχθρούς, ἀλλὰ διασχορπίζονται ἐν τῷ ὀνόματι Ἱησοῦ Χριστοῦ, ἀμήν. Ὁμοίως ὅποιος τὴν διαβάζει ἐπάνω εἰς ἄνθρωπον ὅπου νὰ ἔχῃ τὸν πειρασμὸν εἰς τὸ χορμί του, παρευθὺς ὑγιαίνει ἀπὸ πᾶσαν πρᾶξιν τοῦ διαβόλου ἐν τῷ ὀνόματι Ἱησοῦ Χριστοῦ, ἀμήν. ᾿Αχόμῃ ἔχει χάριν αὐτὴ ἡ εὐχὴ ὅποιος τὴν διαβάζει μίαν φορὰν τὴν ἡμέραν, ἐχεῖνος ὅπου θέλει τοῦ ἔλθῃ ὁ θάνατος ὁ διωρισμένος θέλει ἰδεῖ τὴν χυρίαν τοῦ χόσμου τρεῖς ἡμέρας προτήτερα. ᾿Αχόμῃ ὅποιος τὴν διαβάσῃ ἐπάνω εἰς γυναῖχα ὅπου μέλλει νὰ γεννήσῃ ἐλευθερόνεται τὸ γληγορότερον ἐν τῷ ὀνόματι Ἱησοῦ Χριστοῦ, ἀμήν.

Harum igitur omnium narrationum, nonnullis quidem partibus, antiquissima est Danielis visio. Danielis liber, qui est in Bibliis, ubi arcanæ prophetæ visiones perplexe exponuntur, ubi obscure futura regna regesque alii post alios ostenduntur, ubi præter symbolicas ferarum species aliasque allegorias imago regis superbi atque astuti inducitur, qui insolentia elatus ipsum Deum impugnat, — aptissimo fuit argumento ad antichristi adventum explanandum. Itaque inde a primis Christi seculis narrationes atque interpretationes de adventu filii perniciei ( $\delta$  äv $\vartheta \rho \omega \pi o \zeta$   $\tau \tilde{\eta} \zeta$  dvo $\mu (a \zeta , \delta$  c $i \delta \zeta$   $\tau \tilde{\eta} \zeta$  d $\pi \omega \lambda \epsilon (a \zeta$  Epist. II ad Thessal. II, 3) componuntur. Nam ex Irenæo Lugdunens († 202), qui aliquot capitibus (25—30) libri V magni operis.

#### XX

sui, quod «Adversus hæreses» inscribitur, de antichristo agit, cognoscimus multos iam ante eum operam posuisse in definiendo, quando antichristus venturus esset quidque ei nominis futurum; quare compluria ei nomina excogitata fuisse (cap. 30: 1, 2). Atque post Irenæum cum multi patres et magistri ecclesiæ fusius brevius has narrationes attigerunt, tum prophetiis maximeque Danielis libro nixus s. Hippolytus proprie de antichristo scripsit, cuius opera in Slavorum linguam conversa in codicibus seculi XII inveniuntur. Atque hæ quidem omnes interpretationes et explanationes solum ad ecclesiæ traditionem spectabant, qua antichristus pro capitali ac perniciosissimo Christianorum hoste habebatur, quem finis mundi secuturus esset. At extrema libidine sævaque crudelitate tyrannorum premente, id quod in Oriente magnopere post Theodosii Magni ætatcm erumpere cœpit, facile in hominum animis imago antichristi imagini tyranni iniquissimi assimulata est: itaque populares, ut ita dicam, prophetiæ exstiterunt, temporum civilium rationem habentes. Quæ prophetiæ desideriis hominum vel bona vel mala exspectantium inficiuntur, eoque accedit e religione emanans conscientia peccatorum, serius ocius luendorum.

Nec tamen evanuisse videntur ne ea quidem obscura oracula dictaque, qui vulgo libri Sibyllini ') appellantur; quæ cum primum initium ex opinionibus ac desideriis Iudaeo-Alexandrinorum cepissent, procedente tempore aliquid e Christiana doctrina assumpserunt. Nam quod Luitprandus in descriptione legationis suæ Constantinopolitanæ, quam anno 968 obiit, de visionibus Danielis commemorans, pro libris Sibyllinis ') eas habet, rectius hoc nomine appellari posse videntur ea oracula sive chresmi ( $\chi \rho \eta \sigma \mu o i$ ), quæ Leonis Philosophi ') nomini addicuntur; quamquam iam VIII seculo eiusmodi prophetiæ

\*) Typis excussi sunt cum soluta eorum interpretatione in v. 107 Patrologise curs. compl. ser. græca apud Migne.

<sup>\*)</sup> Carmina Sibyllina... ed. C. Alexandre. Paris 1841, 1853 voll. 2.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Habent Græci et Saraceni libros quos όράσεις sive visiones Danielis vocant, ego autem Sibyllinos, in quibus scriptum reperitur, quot annos imperator quisque vivat, quæ sint futura eo imperitante tempora, pax an simultas, secundæ Saracenorum res an adversæ (Pertz: Script. Germ. hist. III, 555. Cnfr Fabricii Codex pseudepigr. vet. test. I p. 1136-1137).

in regia Constantinopolitana asservatæ fuisse videntur '). Hi chresmi cum ipsi, tum maxime eorum interpretatio soluta aliquid commune habent cum iis, quæ a nobis typis expressa sunt. Velut rex-vindex malorum, qualis in visionibus Danielis (pp. 39, 45) et aliqua ex parte in excerptis e revelationibus Methodii (p. 36) depingitur, eodem fere modo describitur in chresmo 13-mo: Ώς ἐχ μέθης δὲ φανεὶς ἀθρόως Σχῆπτρα χρατήσει τῆσδε τῆς βασιλείας... Κήρυξ ἀφανής τρὶς ἀναχράξει μέγα· "Απιτε σπουδή πρός δυσμάς Έπταλόφου. Εύρητε άνδρα οἰχέτην έμον φίλον. "Αξατε τοῦτον εἰς βασιλείας δόμους... Καὶ πάλιν ἕξεις, Ἐπτάλοφε, τὸ χράτος. Eius habitus cultusque in soluta interpretatione ita describitur: Έχει δε ούτος σημεῖα· ὁ ὄνυξ τοῦ μεγάλου δαχτύλου τοῦ δεξιοῦ ποδὸς τήλωμα ἔχων, ἡ λαλιὰ αὐτοῦ ἡδεῖα, ἡ ὄψις αὐτοῦ εὐειδής... μέσος τὴν ήλιχίαν, φαλαχρός, μιχρὸν πολιός... τὸ δὲ ὄνομα τοῦ βασιλέως χεχρυμμένον ἐν τοῖς ἔθνεσι... γράφεται δε και άπο τοῦ πρώτου γράμματος έν τῷ ὀκτωκαιδεκάτω ήτοι έν τῷ τριαχοσιοστῷ πρώτω... δν ἐδόχουν οἱ άνθρωποι ὡς ούδεν (alibi νεχρόν) όντα χαὶ εἰς οὐδεν χρησιμεύοντα... Ἐσται δὲ ἀφωμοιωμένος τῷ θεῷ τῷ ὑψίστῳ.

Fuerunt autem alia quoque vaticinia aut certe prodigia, quæ in Danielis visione (p. 47) significantur, quorum unum his verbis incepisse videtur: «Οὐαί σοι, Ἐπτάλοφε», alterum— «Τότε βοῦς βοήσει xal ξηρόλαφος ϑρηνήσει». Ad has prophetias omnium animi adversi sunt, quo tempore Latini Byzantinorum imperium expugnarunt (a. 1204). Ioannes Tzetzes Chiliad. 9 v. 657 sq. hæc dicit: Χρησμός ἦν περιφόρητος Κωνσταντινουπολίταις Αὐτὸ τό βοῦς βοήσει τε xal ταῦρός τε ϑρηνήσει. Ἐx τούτου γοῦν ἀνέπλαττον xal συμφορὰς xal φόβους... Οὐaί σοι, ῶ Ἐπτάλοφε, ὅτι οὐ χιλάσεις. Χρησμός ὑπῆρχεν ἕτερος Κωνσταντινουπολίταις <sup>2</sup>).

XXII

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Vide Döllinger: Der Weissagungsglaube und das Prophetenthum in der christlichen Zeit p. 282 (in Raumer's Historisches Taschenbuch, fünfte Folge, erster Jahrgang, Leipz. 1871).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Columnæ του Ξηρολάφου et του ταύρου cum statuis, quæ in foris Arcadii et Theodosii erant, a Byzantinis fatidicæ (στοιχειώδεις) esse putabantur; talemque fuisse probabile est aeneam bovis ( $\beta$ ους) effigiem, Pergamo allatam (Ducange: Constantinopolis christiana l. I p. 81–82, cnfr p. 76–80).

Ita interpretata vetera vaticinia tanguam nova proferebantur, ab interpretibus temporibus atque exspectationibus Byzantinorum accommodata. Eiusmodi ratio intercedere videtur inter Danielis visionem (v. p. 45) et eam interpretationem, qua Gennadius Scholarius patriarcha a. 1421 ad titulum, in cooperculo arcæ Constantini Magni inventum, usus est (Banduri: Imperium orientale I, 184-185. Paris 1711). Τη πρώτη της ινδίκτου ή βασιλεία τοῦ Ισμαήλ ὁ καλούμενος Μωάμεθ μέλλει διὰ νὰ τροπώση γένος τῶν Παλαιολόγων, τὴν Επτάλοφον χρατήσει, έσωθεν βασιλεύσει, έθνη πάμπολλα χατάρξει χαὶ τὰς νήσους έρημώσει μέγρι τοῦ Εὐζίνου Πόντου. Ιστρογείτονας πορθήσει. τη όγδόη της ινδίκτου Πελοπόννησον κατάρξει, τη έννάτη τῆς ἰνδίχτου εἰ; τὰ βόρεια τὰ μέρη μέλλει διὰ νὰ στρατεύση. τη δεχάτη της ινδίχτου τους Δαλμάτας τροπώσει, πάλιν ἐπιστρέψει έτι χρόνον τοῖς Δαλμάταις πόλεμον ἐγείρει μέγα μεριχόν τε συντριβήναι χαὶ τὰ πλήθη χαὶ τὰ φύλλα συνοδεῖ τῶν ἑσπερίων διὰ θαλάσσης χαὶ ξηρᾶς τὸν πόλεμον συνάψουν χαὶ τὸν Ἰσμαὴλ τροπώσουν, τὸ ἀπόγονον αὐτοῦ βασιλεύσει, ἔλαττον μιχρὸν ὀλίγον, τὸ δὲ ξανθὸν γένος ἄμα μετὰ τῶν προχτόρων ὅλον Ἰσμαὴλ τροπώσουν, την Επτάλοφον ἐπάρουν μετὰ τῶν προνομίων τότε πόλεμον έγείρουν έμφυλον ήγριωμένον μέγρι της πεμπταίας ώρας χαί φωνή βοήσει τρίτον· στητε, στητε μετά φόβου, σπεύσατε πολλά σπουδαίως εἰς τὰ δεξιά τὰ μέρη ἄνδρα εὕρητε γενναῖον, θαυμαστόν και ρωμαλαΐον. τοῦτον ἔξητε δεσπότην, φίλος γάρ έμὸς ὑπάρχει, χαὶ αὐτὸν παραλαβόντες θέλημα ἐμὸν πληρεῖται.

Prophetias, quæ ad Byzantii sortem pertinebant, in animo habuit edere Allatius neque vero id assecutus est. Hæc enim dicit in libello suo, qui inscribitur De Georgiis et eorum scriptis diatriba (v. Georgii acropolitæ et Duce hist. Byzant. Paris 1651 p. 404): «Litteras in sepulcro Magni Constantini excisas, de excidio urbis et Turcarum imperio obstrusas ad illa tempora nullique notas ipse (patriarcha Gennadius Georgius Scholarius) primus exposuit et vulgavit... Alii codices vaticinium hoc tribuunt Leoni Sapienti... Vaticinium hoc ipse primo Variorum antiquorum tomo in Antiquitatum Constantinopolitanarum auctario a me procurato cum aliis eiusdem Leonis,

Ŋ

Methodii Patharensis, Theophili Romani, Danielis monachi et aliorum vaticiniis connexui».

Hæc omnia vaticinia versantur, ut supra diximus, circa tempora bellorum Byzantinorum cum Musulmanis, qui tota Asia potiti oras et insulas maris Mediterranei iam jamque occupaturi erant. Quanto enim terrore putamus Byzantinos permotos esse, cum ad eos nuntii rumoresque afferrentur de Palæstina, Svria, Perside, Aegypto, Sicilia, Cypro, Rhodo aliis Arabum vi et armis expugnatis? Ceterum locorum nomina, quae in prophetiis visionibusque occurrunt, omnia ad VII et VIII secula spectant. Sed quamvis multa inter se communia habeant illæ prophetiæ, nulla tamen fere invenitur. quæ non aliquid proprii habeat, quo vel locus vel tempus notetur. In priore quidem visionis exemplo ( $\beta$ ) cum aliarum terrarum ab Ismaelitis vastatarum tum Hispaniæ mentio habetur; ibidem et τα ξανθα γένη et ρήξ et γράμματα λατινα commemorantur (p. 39). In altera visione inter gentes, quas rexvindex propulsaturus esse dicitur, praeter Ismaelitas et Aethiopes Franci quoque et Tartari commemorantur (p. 47). Hic, tanguam in speculo, animorum motiones atque res seculo XIII gestas cerni posse, quis est qui neget? In ea autem narratione, quam 6x notavimus, præter indicia a locorum, quæ ab Ismaelitis VII-VIII secc. expugnata sunt, nominibus petita, est quo seculum VIII extremum vel priores anni IX----i perspicue designantur: xai τότε συναντήσει βασιλέα έπι βασιλείαν xai έχει πεσεῖται ή φυλή τῶν Ισαύρων (p. 49).

Narratio, quam 5 $\alpha$  notavimus, e cod. Barberino III, 3, fol. 130 sq. (anno 1497 scripto) edita est; eadem in cod. Otthoboniano 418, fol. 301, sec. XV—XVI invenitur. Narratio  $\beta$  ex eodem codice Barberino, fol. 142 sq. sumpta est; eadem in cod. Veneto s. Marci 125 class. II et cod. 38 class. VII invenitur. Tischendorfius (in Apocalyps. apocryph. prolegg. XXX— XXXIII) duas partes totius apocryphi e cod. Veneto 125, quem supra memoravimus, atque etiam e codd. Parisinis 947 et 2180 affert. Tertia narratio ( $\gamma$ ) e codice Vindobonensi philol. 162 (Lamb. 144), fol. 163, seculi XIV exeuntis, sumpta est;

### XXIV

eadem legitur in cod. Otthobon. 418 fol. 298 v. In cod. Vindobonensi iuridic. VI (Lamb. XI) narratio, qua de agitur, foliis 201—202 continetur ita inscripta: 'Η τελευταῖα ὅρασις τοῦ μεγάλου προφήτου Δανιήλ ἥτις διὰ τοῦ ἐν ἀγίοις πατρὸς ἡμῶν Μεθοδίου Πατάρων ἐφανερώθη ἡμῖν. Incip. Τάδε λέγει Κόριος... (Cnfr Lambec. lib. VI p. 91). Narratio 6x e cod. Vindob. 162, quem supra diximus, fol. 160 sumpta est, ubi cum Danielis visione confunditur (γ). Altera narratio ( $6_15$ ), ' quod est fragmentum vitæ Andreæ Stulti, e cod. Vindobon. philosoph. 211 (Lamb. 138), hodie 58, seculi uti videtur ineuntis XVI sumpta est, ubi foliis 44–50 sine titulo continetur. In vita (Acta SS. t. VI Mai) hæc prophetia totum caput XXV et partem XXVI—i tenet. Slavo-Rossice typis expressa est in Macarii libro, qui inscribitur Минен Четія, a Commissione Archæographica edito, in 2 die mensis Octobris, pp. 210—217.

7. Quo modo Iesus Christus sacerdos factus sit. Hoc apocrypho demonstratur Iesus Christus dignitatem sacerdotalem habuisse. Hic duæ opiniones conspiciuntur, ex quibus colligi posse videtur, unde ea legenda orta sit: alii enim id fieri potuisse negabant, quod I. Ch. filius S. Virginis Mariæ et Iosephi esset, qui, e tribu Iuda ortus, sacerdotii ius nullum haberet; alii ei opinioni hæc opponebant: primum iam antiquitus genera sive tribus Iuda et Levi confusa esse, tum I. Ch. esse filium Dei vivi et S. Virginis Mariæ, mirum in modum, virginitate non læsa, ex ea natum. Qua narratione etsi Iustiniani ætas (527-565) designatur, tamen ipsa legenda ab antiquis Iudaeis originem trahens inducitur, et sane antiquioribus temporibus composita est. Qui autem eam conscripsit videtur christianus e Iudaeis fuisse. «Christiani e Iudæis, inquit Thilo (Cod. apocr. novi test. p. 375), ut in Messia sacerdotalis dignitas cum regia unita esset, eum' e tribu Iuda et Levi oriundum faciebant. Testantur hoc plures loci Testamenti XII patriarcharum, præcipue Simeon cap. VII, ubi de Iuda et Levi loquens 'Εξ αύτῶν inquit ἀνατελεῖ ήμῖν τὸ σωτήριον τοῦ θεοῦ· ἀναστήσει γὰρ Κύριος έχ τοῦ Λευὶ ὡς ἀργιερέα χαὶ ἐχ τοῦ Ἰούδα ὡς βασιλέα. Confer Levi cap. II, Dan cap. V, Gad cap. VIII et Ioseph

XXV

cap. XIX. Inde etiam illud fluxit, quod in quibusdam scriptis apocryphis Maria ferebatur fuisse de tribu Levi: confer s. Augustini contra Faustum lib. XXIII cap. 4 et 9». Epiphanius (hæres. XXIX § 4) eam opinionem confirmare videtur, I. Christum regem eundemque sacerdotem fuisse. ἱερεὺς τοίνυν, ὡς ἔφην, ὁ Κύριος ἡμῶν ἰησοῦς Χριστὸς εἰς τὸν αἰῶνα xaτὰ τὴν τάξιν Μελχισεδέx, βασιλεύς τε ὁμοῦ xaτὰ τὴν τάξιν ἄνωθεν, ἵνα • μεταγάγῃ τὴν ἱερωσύνην ἅμα τῇ νομοθεσία.

Is, qui apocryphum conscripsit, nosse videtur Protevangelium Iacobi: nam de inquisitione virginitatis Matris Dei, ab obstetricibus facta (vide h. l. p. 68), secundum XX caput Protevangelii (Thilo p. 250) exponitur, ubi de Salomiæ inquisitione narratur. Quam similes essent inter se hi loci, vidit etiam Th. Bibliander in proœmio Protevangelii, quod Basileæ a. 1552. 8 edidit '). Ceterum a Manichæis gnosticis apocryphum nostrum originem traxisse docent Fabricius et Hofmannus ').

Præterea apocryphi nostri mentionem facit Michaelis Glvca in Annalium parte III p. 212 c (ed. Bonn.): Εἰ δὲ ταῦτα ούτως έχει, εί πρό τοῦ βαπτισθήναι παντάπασιν άγνωστος ην (ό Ίησοῦς), τὰς εύρισχομένας όπουδήποτε λοιπὸν ίστορίας, περί τε τοῦ ὕδατος δηλαδή τοῦ ἐλεγμοῦ καὶ περὶ τῆς ἀρχιερωσύνης αὐτῆς, ἡν λέγουσι παρὰ τῶν Ἰουδαίων δέξασθαι τὸν Χριστόν, ὡς ούδεν ήγοῦ xai ἀπόρειπε. Fabricius (l. c.) affert: «Confutationem apocryphæ narrationis scripsit Iohannes Hentenius subjectam commentario Euthymii Zigabeni in IV Evangelistas per eundem Hentenium latine verso. Paris 1547. 8. Inscribitur «Confutatio iudaicæ cuiusdam imposturæ de legali Iesu Christi sacerdotio, ex Suida desumptæ». Et sub initium statim «Prodiit, inquit Hentenius, ante aliquot annos fictitius quidam de legali Christi sacerdotio libellus qui tanto plausu a plurimis exceptus est, ut non modo in Italia, sed et secundo Lutetiæ et tertio in Germania typis sit recusus».

Atque prius breviusque exemplum ( $\alpha$ ), quod ex pleniore excerptum est, e cod. Otthobonian. 408 fol. 170 - 172, sec.

### XXVI

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Fabricii Cod. apocr. novi test. I, 50. <sup>2</sup>) Fabric. ibid. 371-372. Hofmann: Das Leben Iesu nach den apocryphen p. 298. 1851.

XV-XVI sumptum est. Alterum in duabus formis affertur, quæ inter se differunt: quae anteriore columna continentur, e cod. Mosquensi X, fol. 85-88, membran. sec. XII sumpsi (v. Fr. Matthaei: Accurata codicum mss. bibl. Mosquensium... recensio II, 306. Lipsiæ 1805), quæ posteriore, - e lexico Suidæ (ed. Bernhardy) transtuli, in. v. Ίησοῦς collocata. Varias lectiones addidi e cod. Barberino III, 63, fol. 239-243, qui a. 1628 scriptus est (B), et ex fragmento, qui superest in cod. Vat.-palatin. 364, fol. 164, sec. XIV-XV (P). Bernhardy etiam cod. Parisinum 3437, Mosquensi similem, indicat. Fabricius (Cod. apocr. novi test. I, 372) duos codices bibliothecæ Vindobonensis affert (apud Lambecium lib. IV, pp. 158, 175 et lib. VIII, p. 362), ubi apocryphus noster ita inscriptus invenitur: Κατάθεσις Ιουδαίου όμολογήσαντος τον Κύριον ήμῶν Ίησοῦν Χριστὸν υίὸν τοῦ θεοῦ ζῶντος εἶναι xaì τῆς ἀγίας ἀγράντου χαί Θεοτόχου Μαρίας τῆς μετὰ τὸ γεννῆσαι μεινάσης παρθένου. Eadem narratio est in codd. Taurinensibus 187. b. II. 41 et 200. b. III. 11.—bombycinis sec. XIV.

8. Narratio de rebus in Persia gestis. Gretserus <sup>4</sup>) in editione operum Anastasii Sinaitæ hæc de narratione nostra scribit: «In codice Augustano quem supra laudavi et in quo Οδηγός inest continetur etiam sub Anastasii episcopi Theopolitani seu Antiocheni nomine 'Εξήγησις περί των έν Περσίδι πραχθέντων (relatio de rebus gestis in Persia) nimirum de disceptatione Christianorum præsulum cum ethnicis, Græcis et Iudæis iudice Aphrodisiano, regis Persarum archimagiro, cui etiam se Anastasius interfuisse dicit et quidem solum ex Romani imperii episcopis. Sed oratio illa olet nescio quid fabularum ut difficile creditu sit ex Anastasii nostri officina prodiisse. Exscribendum quidem græcum contextum ex Augustano exemplari curaveram et ad versionem me accinxeram, sed multitudine mendorum et fabularum offensus retuli pedem, neque ulli puto hanc διήγησιν fore perviam nisi emendatiorem aut plures manuscriptos codices acquirat». Eadem de re hæc dicit Fabricius (Biblioth. gr. ed. Harles X, 600): « Εξήγησις περί

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Gretseri opera omnia t. XIV, apud Migne Patrolog. græca t. 89 col. 32.

### XXVIII

τῶν ἐν Περσίδι πραχθέντων... Memorat Allatius p. 83 de Simeonibus voluitque græce et latine edere in libro VIII Συμμίχτων, et Gretserus reperit in eodem codice Augustano ex quo Anastasii Sinaitae Hodegum edidit, exstat etiam in codice Paris. bibl. 1370 teste Eabbeo. Sed Gretserus hanc narrationem ait olere nescio quid fabularum, ut difficile creditu sit ex Anastasii episcopi circa 599 exstincti officina prodiisse. Monuit etiam Henschenius, tom. II April. p. 584, illius tempore nullum fuisse regem Persarum Arenatum, sed post Hosroen qui annis duodequinquaginta praefuit, Hormisdam regnasse annis quindecim" (Cnfr ibid. p. 309).

Eum Anastasium monachum, cuius nomini narratio addicitur, Palæstinum genere, episcopum Theopolitanum seu Antiochenum alii a. 559, alii 561 creatum esse tradunt. «Res ab eo præclare gestas descripsit Evagrius (Hist. eccl. IV, 40). Vir scilicet fuit tum ob eminentem vitæ sanctitatem, tum ob eximiam doctrinam ubique in Oriente spectatus. Magna insuper constantia et animi celsitudine in rectæ fidei defensione præditus fuisse perhibetur. Imperatori namque Iustiniano in hæresim Aphthartodocitarum lapso firmiter obstitit qui propterea ipsum exilio relegare decreverat, sed improviso fato anno 565 iniquum consilium perficere haud potuit; illud tamen aliquot post annos perfecisse intelligimus nihilo æquiorem in sanctum antistitem Iustiniani cognatum Iustinum iuniorem, qui eum octavo imperii anno Antiochena sede deturbavit» '). Anastasius mortuus est a. 599.

In narratione Philippus memoratur (p. 124) syncellus fuisse Ioannis Chrysostomi († 407), sed quod sciamus syncellus Chrysostomi fuit Proclus, qui hæresi Nestorianæ resistendo inclaruit posteaque (434–447) ipse patriarcha Constantinopolitanus fuit. Aphroditianus autem fabulam Persicam, narrationi intextam, conscripsisse memoratur in <sup>°</sup>Ιππολύτου τοῦ Θηβαίου (claruit circa finem seculi decimi) ἐx τοῦ χρονιχοῦ αὐτοῦ συντάγματος περὶ γενεαλογίας τῆς ὑπεραγίας Θεοτόχου. Incip. 'Απὸ τῆς

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Gallandii Veterum patrum bibliotheca t. XII p. XVII, cnfr Migne Patrol. gr. t. 89 col. 1289.

ένανθρωπήσεως τοῦ Κυρίου ήμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μέγρι τῆς τῶν μάγων παρουσίας έτη δύο·πρό τοῦ γεννῆσαι γὰρ αὐτὸν ἐφάνη ό άστηρ αυτοῖς ἐν Περσίδ:, χαθώς φησιν ό 'Αφροδιτιανός '). Idem videtur ab Epiphanio monacho (s. XII) in Matris Dei vita. quam conscripsit, memorari ex eo numero fuisse, qui vitam Sanctæ Virginis componerent, sed quibus nulla fides haberi posset. 'Αλλά και οι έπιγειρήσαντες και μέρη τινά ειπόντες ούκ ώρθοτόμησαν, άλλ' έαυτοῖς ἐγένοντο κατήγοροι, οἶον Ἰάχωβος Εβραΐος και 'Αφροδισιανός Πέρσης 2). Sed Aphroditiani narrationem iam s. VIII excunte vel 1X notam fuisse documento hoc est. Est in antiquorum Slavorum litteris liber magnus theologicus, qui inscribitur «Palæa interpretata» (Толковая Палея), contra Iudæos præcipue conscriptus, ubi Bibliorum narratio explanatur eo sensu, Vetus testamentum præfigurationem Novi esse Novumque ex Vetere omnino explicari (cuius interpretationis antiquior pars pertinet a diluvione ad Salomonis regnum). Hoc libro, qui quin ex Græco conversus sit dubitari non potest, præcipue contra Iudaeos disputatur, quamquam Muhamedani quoque tanguntur. Neque abest suspicio, eum librum, s. VIII-IX compositum, non multo post, fortasse iam X s., in Slavicum conversum ibique postea auctum et suppletum esse <sup>3</sup>). In antiquissimis codicibus Slavicis Palæa interpretata duos apocryphos continet: Testamenta XII patriarcharum et Scalam Iacobi, quæ adhuc nondum Græce reperta est, quam in usu Ebionæorum gnosticorum fuisse auctor est Epiphanius (advers. hæres. XXX, 16). Apud Fabricium in Cod. pseudep. vet. test. I, 437 haec legimus: «Scala Iacobi sive liber ab Ebionæis hæreticis confictus in quo patriarcha Iacobus introducebatur exponens somnium de scala ad cœlum usque pertingente quod Genes. cap. 28 recensetur. Meminit huius ύποβολιμαίου voluminis s. Epiphanius Panarii sive operis adversus hæreses lib. I sect. 30 quæ vocatur των Εβιωναίων

XXIX

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Lambec. lib. VIII pag. 133 cod. IV.

<sup>)</sup> Dressel: Epiphanii monachi et presbyteri edita et inedita p. 14. Paris et Leipz. 1843.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) De hoc copiosius agemus infra in 13.

his verbis: 'Αναβαθμούς γάρ τινας χαὶ ὑφηγήσεις δῆθεν ἐν τοῖς ἀναβαθμοῖς 'Ιαχώβου ὑποτίθενται, ὡς ἐξηγουμένου χατά τε τοῦ ναοῦ χαὶ τῶν θυσιῶν χατά τε τοῦ πυρὸς τοῦ ἐν τῷ θυσιαστηρίω» (Cnfr Migne: Dictionnaire des apocryphes II, 265).

Scala, quæ est in Slavica Palæa interpretata, ipsa paucas paginas tenet argumentoque est abhorrente ab Epiphanii definitione. Namque Iacobus narratur, in somnis scala visa, expergefactus hæsitare Deumque rogare, ut sibi, quid visa portenderent, patefaceret. Ad hunc Angelum descendere et prophetice Hebræorum fata futura atque Salvatoris adventum canere. Cui narrationi is, qui Palæam conscripsit, longam interpretationem adiunxit, rursus Iudæos coarguendi causa, ut demonstraret nullum verbum, ab Angelo dictum, in Novo Testamento non expletum esse. Angelus autem Iacobo cum alia, tum hæc dixit:

Temporibus postremis erit homo ab Altissimo et superiora cum inferioribus coniuncturus est... Erunt et signa tempore eius adventus. Iuvenis quasi senex erit et tunc veniet is quem exspectabant. Tunc terra gloriabitur, nam gloriam cœlestem accipiet; quæ supra fuerunt eadem erunt infra. Et ex semine tuo florebit radix regia, eminebit et malorum potestatem repellet: ipse autem ethnicis erit salus et laborantibus requies. Et nubes erunt universum mundum prææstu adumbrantes, nec aliter ordinata essent quæ erant inordinata (incomposita) nisi is venturus esset, nec aliter superiora inferioribus coniungi potuissent (nisi descensurus esset). Tempore autem eius adventus iuvencæ aeneæ et lapideæ omniaque sculptilia (omnesque statuæ?) per tres dies vocem edent et sapientibus illis nuntium perferent ut cognoscant quæ futura sunt (an "erunt"?) in terra; qui quid in terra accidisset scire cupientes stella (duce) iter perfecerint usque ad eum, quem angeli supra non vident. Tum in terra reperietur Omnipotens in corpore et manibus corporeis portatus rem humanam renovabit et Evam rescitet e fructu arboris mortuam. Tunc impiorum fraus arguetur et omnia idola in eorum faciem prolabentur, nam ab homine principe superata neque gubernari dum phantasmata excogitent neque prædicere possunt: honore enim spoliata sine gloria

## XXX

manebunt, is enim qui advenerit imperium et potestatem sibi arripiet.

Sequitur, ut supra dixi, interpretatio horum: «Quod, autem dixit: iuvenis erit senex (hæc evenerunt), tum enim iuvenes potius quam senes veritatem sunt confessi, scilicet Domini in carne adventum. --- Quod autem dixit: tempore eius adventu iuvencæ aeneæ et lapideae statuæ per tres dies vocem edituræ sunt, hæc iam evenerunt, nam cum Christus e Virgine purissima natus esset, tunc prodigium (signum?) erat in terra Persarum: omnia sculptilia et inanimata vocem ediderunt. Hæc enim sunt quæ dixit: et sapientibus illis nuntium perferent ut quæ futura sunt in terra cognoscant, qui quid in terra accidisset scire cupientes stella (duce) iter ad eum cognoscent videre cupientes in terra quem angeli supra non vident: tunc in terra reperietur Omnipotens in corpore. Tunc enim, ut iam diximus, tempore Christi nati Persarum dii vocem ediderunt per tres dies et quisque eorum officium suum fecit; eorum vero sacerdotes multum mirabantur quid sculptilia inanima perfecissent atque ita meditantes et admirantes ambulabant. At Balaami magi doctrinam secuti (doctrina imbuti) eius sententiæ quam prædixerat meminerant: «stella (inquit) fulgebit e Iacob et vir surget ex Isræl, et stellam investigare cœperant qua perspecta magna lætitia sunt lætati, quod scilicet coelorum Rex natus. esset in corpore. Et ita aspicientes stellam iter sunt ingress; aurum, libanum et smyrnam dona ferentes... Et... Hierosolyma stella duce sunt profecti. Regnabat tum Hierosolymis Herodes, qui cum Persæ cum donis advenissent multum eos de puero. nato perquirebat, illi autem stellam eius in oriente monstrarunt quam cum vidisset adoravit; postea vero inseruit in cor eius malus diabolus ut puerum interficeret ne ipsius loco potestatem acciperet, itaque dolo eos percontatus est: dicite mihi, ubi sit natus puer, ut ego quoque eum adorem. Sed deo. ita volente stellam non vidit magosque dimisit obsecrans ut redeuntes dicturi essent ubi esset puer natus; illi autem stella ducente Bethleem perveneruut. Tunc evenerunt quæ erant dicta patriarchæ Iacobo: stella (duce), inquit, iter ad eum cogno-

XXXI

scent videre cupientes in terra quem angeli supra non vident, Tunc vero in terra repertus est Omnipotens in corpore et manibus corporeis portatus, ut (supra) erat dictum. Tunc et virginem et ex ea natum puerum viderunt et adorantes dona iis præbuerunt> <sup>1</sup>).

Iis, quae modo exscripsimus, ut videbis, multi loci novellae nostrae explanantur, quibuscum subinde verbo tenus congruit (v. cum alia, tum p. 87, 88, 89, 92). Itaque is, qui Palaeam interpretatam composuit, in explicatione vaticinii, Iacobo ab Angelo dati, hac novella usus est; invenitur etiam in Palaea historica, a nobis sub n. 13 typis expressa, quae IX s. exeunte composita est: v. p. 254 et var. lect. in adn. 12.

Versio Slavica solam Aphroditiani narrationem, novellae insertam, continet (Εx Περσίδος ἐγνώσθη Χριστὸς ἀπ' ἀρχῆς... 'Ιδού οὖν περὶ Χριστοῦ τοσαῦτα ἐλέξαμεν xaì ἴδομεν Χριστὸν σωτῆρα ἡμῶν γενόμενον p. 83—93 sub fin.): unde patet, cur ei in codicibus Slavo-Rossicis Aphroditiani nomen inscribatur.

Textum prioris columnae e cod. Mosquensi 252, fol. 299 sq., membr. sec. fere XI (quem Matthaei I p. 163 dicit esse sec. X) desumpsimus, alterius e cod. Vat.-Palat. 364, fol. 37 sq., sec. XIV-XV. Praeterea apocryphus in codd. Vatican. 687 et 866, Otthobonian. 263, Taurinens. 200, III. 11 bomb. sec. XIV invenitur.

9. A po calypsis sive revelatio Deiparae et argumento et scribendi ratione ex eo numero est revelationum (ut Esdrae, apost. Pauli), quibus cruciatus peccatorum et beatitudo paradisiaca iustorum describitur, quarum exemplar fortasse Liber Enochi fuit<sup>2</sup>). Quibus revelationibus animus praecipue ad inferos describendos attenditur, id quod summa argumenti

### XXXII

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Textus Scalae ergegie a N. S. Tichonravovo I, 91-95 secundum codicem a. 1406 (sine interpretatione), deinde ab A. N. Pypino in v. III "Monumentorum veterum litterarum Rossicarum" secundum codicem a. 1494 editus est; omnium autem plenissimum invenies in Porphyrievi libro "Narrationes apocryphae de hominibus rebusque Veteris Testamenti", p. 138-149. Petropoli 1877.

<sup>\*)</sup> Cnfr. cap. 16-37 apud Gfroerer. Prophetae veteros pseudepigraphi. Stuttg. 1840.

solet esse; beatorum autem sedes leviter tantum conferendi causa pingitur. Namque media aetas, iniuria oppressa, describendo cruciatus, quibus legum violatores afficiuntur, large indulgebat; gravis autem ecclesiae doctrina ascetica, qua omnia gaudia voluptatesque pellebantur, in aeterna beatorum felicitate describenda admodum parca fuit. Revelatio nostra tristem imaginem praebet temporum acerbitatis: imbecilliores a potentioribus premi, vim inferri, bona adimi, nihil fidei, nullum iusiurandum esse. At quam poetice describitur Deipara, haec imbecillorum defenstrix, peccatorum apud Dcum patrona ac deprecatrix! Καὶ ἐσύ, παναγία, dicunt peccatores in locis infernis (p. 127), όποῦ εἶσαι ή σχέπη τῶν γριστιανῶν, όποῦ παραχαλεῖς τὸν θεὸν διὰ τοὺς ἀμαρτωλοὺς πάντοτε, πῶς μας έρώτησες; Scriptor revelationis ostendere studet, quantum momentum habeat apud Deum deprecatio S. Virginis, quam sanctum quamque magnum sit eius nomen, quanta adversus eam reverentia Angelorum et Archangelorum. Quae divino decore circumdata est eodemque loco cum S. Trinitate habetur: nam qui eam esse Matrem Dei non credunt, eadem poena afficiuntur atque qui Patrem et Filium et S. Spiritum non agnoscunt. Haec sunt initia poetici illius altique cultus Deiparae, qui maximos progressus fecit in Occidente. De hac re bene disputavit Alfredus Maury in libro suo Essai sur les légendes pieuses du moyen âge p. 34: «Le type caractérisant le mieux le christianisme du moyen âge c'est Marie, la Vierge par excellence. Marie est devenue, à partir du IX-e siècle, une véritable quatrième personne de la Trinité, une divinité-femme, comme Jésus-Christ était une divinité-homme, c'est le modèle de la beauté terrestre, la plus haute expression des créatures sorties de la main de Dicu, la reine des puissances célestes. Partout elle est représentée avec les insignes de la royauté. Encensée par les anges elle est vêtue de magnifiquesvêtements et le Père Eternel lui pose sur la tête une triple couronne. Tout le paradis retentit d'un concert de louanges en son honneur et, appui perpétuel des pecheurs, elles leur sert d'intermédiaire auprès du Très-haut. Aussi partage-t-elle

### XXXIV

avec celui-ci le culte et les adorations des fidèles». Explicata atque enodata est Revelatio a Gidelio <sup>1</sup>), a quo illum locum Alfredi Maurii deprompsimus, qui hanc narrationem censet s. VIII—IX compositam esse. Constat enim Deiparae cultum maxima incrementa cepisse post concilium Ephesium (a. 431), cum controversiis Nestorianis factum esset, ut eius numen altius sanctiusque inciperet esse. Ad summum autem is cultus venit Iustiniani aetate (527-565). Evagrius quidem (Hist. eccl. IV, 24) narrat, Narzen, Iustiniani ducem, proelium non commisisse, nisi aliquo signo a Deipara accepto. Atque festa primaria ad eius honorem plurima s. VI instituta sunt. Gidelii igitur conclusio multo propius ad veritatem accedit, quam Tischendorfii opinio, qui in Apocalyps. apocryph. proleg. XXVII haec dicit: «In tribus codicibus, unde plura excerpsi, dictio iam ad graecitatem recentiorem deflectit, nec id librariis, sed ipsi auctori deberi videtur: certe enim totum opus monachum mediae aetatis prodit». Ceterum haec narratio etiam ob sermonem plebeium animadversione digna est.

Τεxtum desumpsimus e cod. Casanatensi (Romae) G. VI. 7, sec. XVI. Varias lectiones attulimus e texto, secundum cod. Vindobonens. theol. 333 (Lamb. 337) membr. sec. XII edito in Relationibus Academiae Litterarum Caesareae (Извѣстія Имп. Академів Наукъ) vol. X fascic. 5, pp. 552—578, Petropoli 1863, una cum Slavica eius conversione, e cod. s. XII sumpta. Gidelius memorat cod. Parisin. 390 sec XV, ubi apocryphus exstat non integer ita inscriptus: H ἀποχάλυψις τῆς ὑπεραγίας Θεοτόχου χαὶ ἀεὶ Παρθένου Μαρίας. Tischendorfius praeter cod. Vindobonens. theol. 333, quem supra diximus, affert etiam cod. Bodleianum Misc. 77 (E. 5. 7. Hunt. 457), ubi apocryphus ita inscriptus est: ᾿Αποχάλυψις τῆς ὡγίας Θεοτόχου περὶ τῶν χολάσεων, et cod. Venetum Marcianum 43 · class. VII inscriptum ᾿Αποχάλυψις τῆς ὑπεραγίας δεοποίνης ἡμῶν Θεοτόχου περὶ τῶν χολάσεων τῶν ἀμαρτωλῶν. Qui autem

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Nouvelles études sur la littérature grecque moderne pp. 313-330. Paris 1878.

ab eodem affertur cod. Parisinus 1631 sec. fere decimi tertii continet non revelationem Deiparae, sed retractatam revelationem ap. Pauli (Gidel. l. c. p. 326). Praeterea apocryphus noster invenitur iu codd. Vatic. 1190 et Otthobon. 1.

10. Vita S. Macarii Romani. Fabula poetica, de Macario composita, e duabus partibus constat, quarum altera agitur de peregrinatione trium monachorum, qui Macarium prope paradisum invenerunt; altera-de eius in spelunca habitatione. Cuius fabulae exstat etiam Latina conversio, quae in Rossweidae Vitis patrum pp. 224-231 Antverpiae 1627 typis excussa, hinc a Migne in Patrolog. curs. compl. serie latina tom. LXXIII col. 415--428 exscripta est. Iuvat videre, quae ratio inter hanc vitam et alia scripta intercedat, id quod nuper A. N. Vesselovskius explanavit in optimo libro «Изъ исторіи романа и пов'єсти», fasc. 1, pp. 305—329. In priore igitur parte, ubi monachi in itinere in multas res raras mirasque incidunt, haud pauca debentur Alexandridi, notae illi de Alexandro Macedone fabulae, quae tota Europa erat pervagata: vitae scriptor usus est nota illa Alexandri epistola ad Olympiadem et Aristotelem (Pseudocallisthen., ed. C. Müller. LBC II. c. 31-41), ad Christianam doctrinam retractata. In itinere monachi illi vident Cynocephalos, quorum descriptio ad hos Pseudocallisthenis locos spectat: Ανθρωποι... ἄγριοι έπὶ πετρῶν χαθεζόμενοι c. 33. Μετὰ οὖν όδὸν ἡμερῶν τριῶν ὁ 'Αλέξανδρος κατέλαβε χώραν κυνοκεφάλων c. 34. κάκεῖθεν άναγωρήσας Άλέξανδρος ήλθεν εις τινα τόπον ένθα ήσαν άνθρωποι χυνοχέφαλοι c. 37.

Monachi ingrediuntur terram tenebricosam, ubi sol non lucet (p. 141), quocum conferas Pseudocallisth. II, c. 38: Τον δὲ ηλιον οὐκέτι ἐθεώρουν, ἀλλα μαῦρον τον ἀέρα ἐπὶ ἡμέρας δέκα. Progredientes incidunt in columnam sive camaram Alexandri Maccdonis (p. 142), de qua apud Callisthenem haec legimus II, c. 39 C: Ἐκεῖθεν οὖν πάλιν ὥδευσεν ᾿Αλέξανδρος μετὰ τοῦ στρατοῦ αὐτοῦ· καὶ ἀναχωρήσαντες εἰς τόπον τινὰ ἐπιπεδον. μέσον δὲ τῆς πεδιάδος φάραγξ ἦν διαχωρίζουσα. Ἐκείνην οὖν ᾿Αλέξανδρος γεφυρώσας ἔγραψεν ἐν αὐτῆ γράμματα

# Ελληνικά καὶ Περσικά καὶ Αἰγυπτιακά αἱ δὲ γραφαὶ διηγόρευον ταῦτα «ἐνθάδε 'Αλέξανδρος εἰσελθών ἤγειρεν ἀψίδα ἐν Ϟ πανστρατί διαβάς, άχρας θέλων γαίας χαταλαβειν ώς τη προνοία έδοξε». Καί δια τριών ήμερών ήλθεν είς τόπους όπου ό ήλιος ούχ έλαμπεν· έχει ούν έστιν ή χαλουμένη Μαχάρων γώρα. Alio loco (Π, c. 41 LC): $\Omega_{C}$ δε έφθασαν είς την άψίδα ην έχτισεν 'Αλέξανδρος, έγραψε πάλιν έν αὐτῆ οὕτω διὰ γλυφίδος. «οἱ βουλόμενοι είσελθεϊν έν τη των Μαχάρων γώρα πορευέσθωσαν». Denique, quod sonum, hinnitui equino similem, audiunt monachi (p. 142), in memoriam revocat Pseudocallisth. C, II, c. 39-40, ubi Alexander beatorum terram ingreditur. Qui cum propter tenebras iter non reperiret, sene quodam auctore, equas secum agit, pullis earum in castris relictis, mutuoque eorum hinnitu ductus, e tenebris evadit: Ἐξῆλθε πρός τήν φωνήν τῶν θελείων ίππων (Β. τῶν πώλων καὶ τῶν μητέρων αὐτῶν) καὶ οὕτως τῆς παννυχίου ἐκείνης ἐξήεσαν γῆς.

Latina vita, quam sapra commemoravimus, et aetate posterior est, et ex auctiore exemplo Graeco versa est, si iudicandum est comparatione eorum, quae a nobis edita sunt. Veluti puella illa venusta, cuius forma indutus diabolus Macarium corrupit, haec ei de se narrat (c. XX): «Ego miserrima, o pater sanctissime, filia sum viri Romani qui cum me invitam ac nolentem desponsasset iuveni cuidam nobilissimo Romano, ac dies nuptiarum venirent et thalamum ac convivium ordinarent, inter nuptias ipsas sponsus meus disparuisset. Cumque turbati omnes huc illucque eum inquirendo turbarentur ego gavisa effecta clam exii et nocte eadem iter arripiens nec itineris ducem aliquo modo habens per angusta montium ac vallium errando hucusque perveni. Haec ego cum audissem (inquit Macarius) et omnia ita esse credidissem simul et sponsam meam fore sperans per manus apprehendi illam et in hanc introduxi speluncam». Caput XVI multum confert ad decernendum, quo tempore legenda orta sit. Macarius enim monachos, a quibus inventus est, ita percontatur, quid in terris agatur: «Fratres mei benedicti, unde estis vel unde huc advenistis? dicite nobis, qualiter se habeat genus humanum vel

# XXXVI

quomodo fides Christianorum et si Sarraceni vel ethnici hactenus Christi populo persecutionem ingerunt?»

Huic exemplo, unde Latina vita conversa est, simile est nonnullis quidem rebus id exemplar (s. XV). quod a nobis in posteriore columna exscriptum est. Veluti locus pp. 163-164, qui a priore exemplari (in priore columna exscripto) abest, cuius prima verba sunt: τότε έχτείνας την γειρά μου δια της τρύπης, postrema: δ Κύριος έν εἰρήνη διαφυλάξει ὑμᾶς, aliquid amplificatus in Latina conversione exstat: «Et foras manus emittens herbas quae in circuitu super caput erant decerpsi et comedi. Tribus itaque annis evolutis adfuerunt leones et lumen circa me videntes effodiebant humum in qua me sepelierunt, ego quidem toto corpore sanus egressus sum virtutem pristinam in me sentiens. Tunc glorificans Dominum meum Iesum Christum exivi de spelunca ponensque genua mea in terra quadraginta dies et quadraginta noctes in eodem immobilis permansi loco collaudans et obsecrans Deum et gratiarum actiones offerens qui tanta misericordiarum munera nobis peccatoribus iugiter praestat. His ergo completis diebus respexi in speluncam et ecce quattuor anguli eiusdem speluncae lumine coelesti resplenduerunt valde et vidi Salvatorem Christum in schemate vivi quasi auream habentem in manibus virgam ac dulcisona voce mirabilem cantum personantem; vox autem illius vehemens et fortis quasi mille hominum audiebatur. Cum vero iam melodiae coelestis cantici explerentur repente vox tribus vicibus insonuit dicens: amen et in sempiternum amen. In ipsa igitur hora egressus a spelunca Salvator scandebat ad aethera et ecce continuo maxima ignis columna quasi nubes valida intravit speluncam et facta sunt tonitrua et immensae coruscationes et omnia coeli volatilia secundum proprias audivi voces canere dicentia: sanctus, sanctus Dominus Deus. Ego itaque dum haec cernerem simulque audirem propter visionis magnitudinem territus valde sum et in exstasi raptus cecidi in terram et octo dies inde permansi, tunc namque intellexi quia Salvator mundi Christus Dominus hanc ingressus speluncam benedixerit illamque sanctificaverit. Tunc

### XXXVIII

ego introgressus in eam pro ignorantia propria ac negligentia coepi satisfacere collaudans et glorificans Christum Salvatorem ac Redemptorem nostrum et Creatorem omnium qui tanta me sustinuit patientia et perduxit ad poenitentiam et rursus talem mihi demonstravit clementiam. Quando autem haec acta sunt septem in hac spelunca aetatis vero quadraginta annorum habebam. Ecce nunc vobis velut filiis carissimis omnem vitam meam in veritate enarravi. Vos ergo si pugnas vel insidias maligni hostis sufferre potestis, considerate et hic nobiscum manete, sin alias, ad monasterium de quo egressi estis revertimini et Dominus sit in itinere vestro» (capp. XX-XXI).

Duo igitur sunt, unde, quo tempore apocryphus compositus sit, iudicandum est: alterum quod fama commemoratur de morte Juliani Defectoris (361—363), a S. Mercurio interfecti (p. 137), alterum quod nulla fit mentio Saracenorum, qui in Latina vita iam inducuntur: namque eorum ferro s. VII expugnata est Palaestina, Syria, Persis, quae loca ipsa legenda nostra amplectitur. Itaque apocryphum s. V—VI compositum esse putamus.

Macarii vitam typis descripsimus e duobus codicibus Mosquensibus: in priore columna e cod. 3 (in 4°) fol. 106 sq. membran. sec. XIII vel XII, in altera e cod. 351 fol. 268 sq. chartac. sec. XV. Exstat fabula etiam in codd. Vatican. 824, 1072, 1190, Vat.—palat. 269, Taurinens. 116 c. V. 7.

11. Vita s. Zosimae narratur, Zosimam in beatorum terram peregrinatum esse indeque hominibus admirabilem eorum vitam attulisse. Hanc fabulam attingit Vesselovskius in libro «Изъ исторіч романа и пов'єсти» (I р. 281—303), quem iam saepius memoravimus, docetque, vitam beatorum, qui sunt progenies ' $P\eta\chi \dot{\alpha}\beta$  vel ' $P\alpha\chi \dot{\alpha}\mu$ , ad Pseudocallisthenis «romanum» Palladiique († ante 431) de Brachmanis fabulam descriptam esse: v. Pseudocallisth. ed. C. Müller III, c. 6—12, cnfr. c. 25. Idem vir doctus ad ea animum attendit, quae de Zosima in vita Mariae Egyptiae (+ 528), a Sophronio, patriarcha Hierosolymitano (+ 644), conscripta, narrantur '). Et vero loci, a Vesselovskio e vita Mariae Egyptiae allati, nemo non videt, quam multa communia habeant cum Zosimae vita cum in universa descriptione, tum in singulis. Hic monachus in monasterio quodam Palaestinae habitabat tantaque erat vitae sanctitate, ut Dominus eum revelationibus suis dignum putaret; quare superbia se efferre coepit: Άρά γε έστιν ἐν τῆ γῆ μοναγός δ δυνάμενος ξένον τι παραδοῦναί μοι ἢ ὡφελῆσαί με ἰσγύων έπερ ούχ οίδα ούδε πέπραγα είδος ασχήσεως; άρα εύρίσχεται των έν ἐρήμω φιλοσοφούντων ἀνὴρ ὃς κατὰ πράζιν ἢ θεωρίαν πρωτεύει μου; ταῦτα δὲ λογιζομένου τοῦ γέροντος ἐφίσταταί τις αὐτῷ καί φησι πρὸς αὐτόν. Ο Ζωσιμᾶ, καλῶς μὲν καὶ ὡς ἦν δυνατόν ανθρώπω ήγώνισαι, χαλῶς δὲ χαὶ τὸν ἀσχητιχὸν δρόμον διήνυσας πλήν οὐδεὶς τῶν ἐν ἀνθρώποις ἐστὶν ἔγον τὸ τέλειον. άλλα μείζων έστιν δ άγών ό προχείμενος τοῦ παρωγηχότος ἤδη χάν ύμεῖς οὐ γινώσχετε. Ίνα γνῷς χαὶ αὐτὸς οὖν, πόσαι εἰσὶ καὶ ἄλλαι πρὸς σωτηρίαν όδοί, ἔξελθε ἐκ τῆς γῆς συγγενείας σου καί έκ τοῦ σίκου τοῦ πατρός, καθάπερ 'Αβραάμ ἐκεῖνος δ έν πατριάργαις αιδέσιμος (Genes. XII), χαι δεύρο εις τόδε το μοναστήριον το πλησίον 'Ιορδάνου τοῦ ποταμοῦ διαχείμενον (Migne, p. 3700). Vir ille divinus eum ad monasterii portam ducit, ubi monachi sanctam vitam agunt; ad portam Zosimas custodem invenit: ἐχεῖνος δὲ αὐτὸν μηνύει πρὸς τὸν ἡγούμενον. ὁ δέ.. ἠρώτησεν αὐτόν πόθεν, ἀδελφέ, παραγέγονας καὶ τίνος ένεκα πρός τούς ταπεινούς έλήλυθας γέροντας; Ο δε Ζωσιμας **ἀπεχρίνατο... ὠφελείας δὲ χάριν, ὦ πάτερ, ἐλήλυθα· ἀχήχοα** γάρ περί ύμῶν ἔνδοξα χαὶ ἀξιέπαινα, δυνάμενα ψυχήν προσοικειώσαι Χριστῷ τῷ θεῷ ήμῶν (p. 3701). Hic Zosimas mansit. Είδε δε (Ζωσιμαζ) γέροντας πράξει και θεωρία εκλάμποντας και τῷ πνεύματι ζέοντας καὶ τῷ Κυρίω δουλεύοντας ψαλμωδία γάρ ην αχατάπαυστος στάσιν έχουσα παννύχιον χαὶ ἐν χερσὶν εἶχον άεὶ τὸ ἐργόγειρον καὶ οἱ ψαλμοὶ ἐπὶ στόματος. Λόγος γὰρ ἀργὸς ούκ έπολιτεύετο, φροντίς πραγμάτων παρ' έκείνοις ούκ έχρημάτιζε, πρόσοδοί τε δι' έτους αριθμούμεναι τε χαί συναγόμεναι χαί

<sup>&#</sup>x27;) Exstat apud Migne: Patrol. graæc. tom. 87 col. 3697- 3725.

μέριμναι βιωτιχοῖς μόχθοις άρμόζουσαι οὐδὲ ὀνόματι παρ' αὐτοῖς ἐγνωρίζοντο... Ταῦτα Ζωσιμᾶς, ὡς εἶπεν, θεώμενος ἀχοδομεῖτο λίαν ἐπεχτεινόμενος πρὸς τὰ ἔμπροσθεν ἀεί τε συνάξων τὸν ὅρόμον τὸν ἴδιον χαὶ συνεργάτας εὑρὼν χαλῶς τὸν θεῖον νεουργοῦντας παράδεισον (ibid.). Jeiunium paschale monachi trans Jordanem, in diversas partes digressi, Deum collaudando precandoque ducere solebant. Item Zosimas cum ceteris discessit, magis magisque in solitudinem se abdens, εἰς ἐπιθυμίαν ὀὲ ἡλθεν, ὡς ἔλεγε, γενέσθαι χατὰ τὴν ἐνδότερον ἔρημον ἐλπίσας.. εὑρεῖν τινα πατέρα χατ' αὐτὴν διατρίβοντα δυνάμενον αὐτὸν συμβάλεσθαι πρὸς τὸν ποθούμενον (p. 3704). Hic Mariam Egyptiam invenit.

Quam prope igitur haec vita, de qua agitur, accedat ad Zosimae vitam, quam Sophronius patriarcha in Mariae Egyptiae vita commemorat, nemo non videt; id ambigitur, utra narratio utri aetate antecedat. Sed vita Zosimae, qui in beatorum terram profectus erat, tempus significatur, cum in Oriente res monachica viguit, nondum a Muhammedanis sollicitata.

Textum exscripsimus e cod. Mosquensi 3, fol. 126, membr. sec. XIII, quem iam supra memoravimus, varias lectiones adiecimus, ut p. 106 annot. 1 dictum est, e codd. Mosquensibus 351 sec. XV et 290 sec. XVI. Exstat etiam in cod. Taurinensi 148. b. II. 1. sec. XV.

12. Panagiotae cum azymita disputatio. Hoc opusculum satyricum et quasi bellatorium editum est, slavice conversum, in tribus variis exemplis ab Andrea Popovo <sup>4</sup>), qui idem primus quaestionem dissolvit de tempore originis authentici exemplaris Graeci deque iis rebus, quae ibi significantur. Idem egregie Disputationem interpretatus est ex historia Georgii Pachimeri demonstravitque, hanc esse satyram in imperatorem Michaelem Palaeologum compositam, quem constat omnibus nervis conixum esse, ut Graecam ecclesiam cum Ro-

XF

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Историко-литературный обзоръ древне-русскихъ полемическихъ сочиненій противъ латинянъ, р. 251—286. Mosquae 1875. Cuius libri censura facta est ab A. S. Paulovo in Отчетъ о 19 присужденіи наградъ графа Уварова, р. 269 sqq. Petropoli 1878.

mana iungeret, scriptam, quantum e factis ibi commemoratis colligi potest, post annum 1274. Regnum Michaelis Palaeologi (+1282) grave fuit ecclesiae Graecae. Recuperata enim Constantinopoli a Latinis (1261), Michael, veritus ne iterum urbs a regibus occidentalibus expugnaretur, animum induxit Graecam ecclesiam cum Romana iungere, qua re imperium se servare posse sperabat. Neque tamen acerbissimis vexationibus insectationibusque neque crudelissimis suppliciis efficere potuit. ut invictam vim plebis eiusque ducum ordinis clerici inferioris frangeret. Anno 1274, cum Graecorum legatio ad concilium Lugdunense Unionis sollenniter faciendae causa profecta esset, Michael, ut hominum animos ad id praepararet, aperte cum alios, tum eminentissimum quemque et monachos insectari coepit. Sed haec intemperantia ei libellis anonymis sparsis exprobrabatur, qua de re Georgius Pachimerus haec narrat: «Utut porro quisque de his statuat inde factum est ut oppressa publice saevis suppliciorum exemplis contradicendi libertas in furtivam maledicendi licentiam erumperet famosique libelli clam noctibus spargerentur, quibus imperatori exprobrabantur vetera scelera invasi periurio imperii circumscripto pupillo excaecatoque vero haerede. His imperator cum suis supra modum irritati quam in auctores libellorum suis latebris tutos effundere iram nequibant in eos qui sustulissent inventos apud seque tenerent, poenarum crudelitate satiabant. Nam et obici talia utcunque vera summam contumeliam putabant, et huius contumeliae veros auctores eos arbitrabantur qui nefaria et visu primo abolenda scripta cum ipsi legerent, tum legenda caeteris servarent. Fixa igitur in publico lex et huius sententiae: «Qui famosum invenerit, si legerit ipse, si alii dixerit, si non statim combusserit, si apud se habere deprehensus fuerit, capitis damnator». Quaestiones inde acres diraque indicia frequentata de hoc crimine, quod basilographium nuncupabatur. Huius ut reus quis perageretur satis erat reperiri penes eum aliquem eius generis libellum: convicto mors intentabatur, <sup>2</sup>).

XLI

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Georgii Pachimerae: De Michaele Palaeologo I lib. VI p. 491-492, ed. Bonn.

Huius generis est nostra quoque Disputatio, ubi et imperator et Latini aeque deridentur. Constantinus Panagiota (quod non est verum eius nomen) orthodoxiam defendit, azymita Latinitatem (azymitas autem nominavit Latinos primus Michael Cerullarius patriarcha anno 1053, ex quo tempore hoc nomen convicium haberi est coeptum). In exordio est quo tempus conscripti libelli significetur: aditus sollennis papae legationis ad Michaelem Palaeologum, proclamatio nominis papae Gregorii X (1272-1276), commemoratio hominum quorundam eius aetatis: Ioannis Beccae, Theodori Muzalonis, magni logothetae, Meletis, Oloboli rhetoris etc. In Disputatione clarissime duae partes discernuntur: altera de arcanis mundi disputatur, altera convincuntur Latinorum errores vel declinationes ab ecclesiae dogmatis decretisque. Panagiota, ut azymitae longe doctrina antecellens, cum docet, ad quaestiones eius respondens: quot sint caeli, quid sit supra caelum, quid sub terra, utrum Deus prius caelum an terram aedificaverit, quid de tribus maximum sit-caelum an terra an mare, qualis sit beatorum sedes, unde fulmen oriatur, quomodo sol, luna, stellae cursum faciant etc. Scriptor anonymus in Panagiotae responsis egregiam dedit materiam ad cognoscendas sententias opinionesque hominis Byzantini XIII seculi: nam Panagiotae sententiae sunt omnium opiniones, per multa secula litteris apocryphis vulgi animis insitae. Apocryphis enim eius orbis doctrinae circumscriptus erat, apocryphis educatus est, apocryphos cognovit, ut ait ipse, ci' εύχῶν τῶν γονέων μου καὶ διὂασκάλου μου (p. 182).

Textus Graecus quem e cod. Vindobonensi theolog. 244 (Lamb. 297) chartac. XV—XVI s. descripsimus, aliquot foliis deperditis, non integer servatus est. In slavica eius vel potius slavoserbica conversione, s. XIV facta, sequuntur accusationes Latinorum, primum quod eorum sacerdotes missam celebrent in solitudinibus, deinde quod ei qui baptizatur sal in os inseratur quodque saliva inungatur, denique quod eucharistiam pane non fermentato faciant (quae res fusius tractatur).

13. Palaea historica. Ecclesiae patres, apostolos secuti, qui Iudaeos docentes ad Vetus se Testamentum convertere

XLII

soliti sunt indeque Christianae religionis historiam deducere, cum praefigurationes prophetiasque in Iesu Christo impletas esse dicerent, illi igitur in scriptis suis cum apologeticis, tum maxime exegeticis atque etiam aliqua ex parte in historicis idem contendebant, Vetus Testamentum praefigurationem esse Novi: «Novum Testamentum, inquit S. Augustinus, in Vetere latet. Vetus in Novo patet». Eadem sententia est in multis carminibus ecclesiasticis et ministeriis. Fuerunt tamen alia quoque, quae ecclesiae doctores ut hoc maximovere contenderent impellerent. Nam ut omittam gnostico-manichaeorum haereses, qui duplicem rerum originem docebant, quarum multae Veteris Testamenti historiam aut reiciebant aut perverse intellegebant, cum nisi certos quosdam Veteris Testamenti libros non agnoscerent, iam II seculo Marcio et qui eum secuti sunt Novum Testamentum quidquam ad Vetus pertinere negaverunt. Quam sententiam impugnans, S. Irenaeus († 203), ut præfigurationem Veteris Testamenti demonstraret, omnes summas res Evangelicae historiae novaeque ecclesiae cum eo comparavit (adversus haeres. lib. IV cap. XXXIV). Procedente tempore in Patrum interpretationibus, in Catenis quæ dicuntur, multum crevit materiae, quae cum ad theologiam magni est momenti, tum plurimum confert ad veterum historiam opiniones cogitata explicanda: nam auctores persaepe usi sunt et litterarum et hominum memoria, non a Christianis profecta: quam modo integram, modo in angustum coactam in scripta sua referebant: Iudaeorum dico libros apocryphos fabulasque, quo postea cum ob alias causas, tum maxime propter haereses permulti accesserunt apocryphi, a Christianis compositi. Postea ex illa ampla materie, quae in Patrum commentarios, in libros S. Scripturae compositos, congesta erat, compilationes sive collectanea componi coepta sunt, argumentis subtilibus instructa, quibus libris opiniones non Christianac refellerentur vel coarguerentur, apocryphis illa argumenta confirmantibus. Ex quo numero est Palaea interpretata, h. e. commentariis instructa, quae tamen nisi in Slavica conversione non exstat, cum Graecum eius exemplar adhuc nondum repertum sit. Quod quidem ipsam

ZFIU

eius originem incertam facit, sed dubitari non potest, quin in Graecia orta sit. Hic mihi aliquis opponat, eam apud Slavos ortam esse, cum e materie parata, quae iam in Slavica conversione adesset, composita esset, certe apud Slavos postea amplo apparatu apocryphico et historico, item de Graecis converso, auctam ornatamque esse. Quod quominus approbemus, obstat illa ratio et consilium propositi, illa sententiae constantia, quae a primo usque ad extremum in opere cernitur, unde colligi potest, eum auctorem doctum litterarumque Graecarum peritissimum unum fuisse libri tam perfecti tamque absoluti conscriptorem. Palaea interpretata est liber theologico-polemicus, scriptus ad coarguendos Iudaeos et Muhammedanos (etsi auctor semper Iudaeum - «жидовинъ» - alloquitur), ad Novum Testamentum comprobandum atque quanto Veteri praestet demonstrandum. Maxime illud nititur scriptor, Vetus Testamentum similitudinem sive praefigurationem fuisse Novi, qua ex re et consilium et verba scripti consideranda sunt. Ut ipsum nomen indicio est (Παλαιά, i. e. διαθήχη), fundamenta libri sunt historiae e Bibliis depromptae, inde ab origine mundi. Omni copia dicendi dilatatur, quomodo mundus sex diebus factus sit, quod Hexaemeron uberrimam materiam suppeditat ad symbolicas theologorum interpretationes copioseque a Patribus antiquae ecclesiae Christianae tractatum est. Hoc igitur amplum argumentum Palaeae conscriptor singulari capite, reliquo operi praeposito, tractat. Hanc partem excipit hominis historia, sed usque ad diluvium oratio concisa et abrupta est, postea fit expedita. Notato numero annorum ab Adam usque ad linguarum confusionem leviterque Abraham attacto, Palaea pergit ad narrandum de ortu Esau et Iacob proximeque de benedictione, quam pater in eos promisit, praecipue in symbolica interpretatione earum rerum insistens. Huic adhaeret fuga Iacob ad Eaban, quae tota fere constat apocrypha narratione de scala, ab Iacob visa, longaque interpretatione polemica eius visionis. Deinde breviter exposito occursu et reconciliatione Iacob cum Esau, paucis de Ioseph absolvitur, ut ea tantummodo attingantur, quae in Ioseph Christum prae-

### XLIV

figuratum esse putari sinant. Copiosissime vero exponitur benedictio, quam Iacob in filios suos promisit, et «Testamentum duodecim patriarcharum», quod dicitur, quod symbolica interpretatione huius vaticinii suppletum est. In reliquis historiae Veteris Testamenti rebus exponendis inde a Movse usque ad Salomonem auctor minus suus est et plerumque satis habet e Bibliis locos ad verbum afferre: rarius Iudaeorum errores convincuntur aut symbolicae interpretationes historiae Veteris Testamenti occurrunt. Terminatur Palaea initio regni Salomonis et vaticiniis David et Philonis de Salvatore aliisque personis et rebus. Haec fuit forma Palaeae Slavicae antiquissima, ubi ut ostendatur Vetus Testamentum fuisse figuram Novi, id quod operis caput est, res ipsae confuse conciseque exponuntur. Prof. Tichonravovus '), cum dicit, quantum momentum habeat Palaea interpretata ad artis Christianae historiam, cum Bibliis pauperum eam aequat, quae in Europa occidentali maxime ss. XIV-XV floruerunt, ubi imaginibus pictis eadem tradebantur spectantibus, quae in Palaea interpretata legentibus, ut huius verbis optime Bibliorum picturae explanari possint.

Sed Palaea interpretata aliique libri eiusmodi propter argumenti subtilitatem non ab omnibus intellegi poterant. Quare procedente tempore opus fuit eos ad commune iudicium popularemque intellegentiam accomodare. Quo in genere librorum primum locum obtinet «Palaea historica», quae a nobis typis excussa est. Hic omne studium ponitur in Bibliorum rebus narrandis; interpretationes theologicae nullius fere sunt pretii. Hinc absunt polemicae disputationes; atque etiam ubi res et personae Veteris Testamenti pro figuris Novi habentur, interpretationes ipsae a voluntate doctrinaque patrum ecclesiae tam longe abhorrent tantaque sunt simplicitate, ut populi esse negari non possint. In ea multas legendas et apocryphos, e Vetere Testamento desumptos, invenimus, aliasque fabulas simili

<sup>&#</sup>x27;) Praestantissimam eius de Palaeis disputationem typis non mandatam vehementer doleo: quare usus sum egregiis eius scholis academicis.

argumento, quae apud scriptores Iudaicos occurrunt nec raro Bvzantinis chronicis intexuntur. Veluti narratio de Cain a Lamech interfecto p. 193-195, haud magno discrimine interposito, in libro Hebraico Iaschar legitur (Migne: Dictionnaire des apocryphes II, 1094. De eadem re e chronicis Byzantinis quaedam excerpsit Fabricius: Cod. pseud. vet. test. I 120-122, cnfr 228-229). Quae de Enoch p. 197 sub fin. dicuntur, qui diluvium providerit, similiter in eodem libro Iudaico de Cainan narrantur (l. c. p. 1091). Abrahac historia p. 201 sq. multis fabulis explicatur, quae in litteris Iudaicis et Græcis exstant: praeter Fabricium (cod. pseud. vet. test. I, 350-379, 339) vide Iosephi Flavii Antiquit. Iud. lib. I cap. 6-17 et Parvam Genesin<sup>4</sup>), præcipue cap. 12, 17, 18. Narratio de Melchisedech p. 206 sq., de quo I. Flavius (Antiq. I, 10: 2) pauca tradit, eadem est, quæ nomini Athanasii Alexandrini addicitur (exstat apud Migne: Patrol. græc. tom. 28 col. 525 sq.); quæ apud Fabricium I, 311-320 legitur non multum differt. Narratio de stupro Lot cum filiabus facto et de tribus titionibus in arbore natis p. 218-219 invenitur in expositione chronici M. Glycæ apud Fabricium I, 428-431 (itemque apud Vesselovskium in «Разысканія въ области русскаго духовнаro cruxa» X, 372-373). Res Mosis et alia epeisodia de pharaonis corona in terram dejecta et quomodo ipse tentatus sit p. 227 itemque quomodo serpentes ab ibibus devoratae sint, cum bellum Aethiopibus inferret p. 228,-ab Iosepho Flavio (Antiquit. lib. II cap. 9 et 10) et in libro Iaschar (Migne: Dict. des ap. II, 1264. Cnfr Fabricii cod. pseud. II, 121) exponuntur. Narratiuncula de morte Mosis et contentio diaboli cum Michaele archangelo, quam Iudas apostolus noverat (Epist. v. 10), ex apocrypho nunc deperdito sumpta esse videtur, quem iam Origenes († 254) noverat, 'Ανάληψις Μωϋσέως (Cnfr Fabricii I, 846-847; Il, 127-129). Ceterum Mosis historia etiam proprio libro rabbinico tractata est. qui

ZEAI

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Quam ex Acthiopico in Germanum vertit Dillmann in Iahrbücher der bibl. Wissenschaft, herausg. von H. Ewald: zweites und drittes Iahrbuch (1849, 1850-51). Parva Genesis citatur a Fabricio I. c. p. 849-864.

Vita Mosis inscriptus a Gfroerero in Prophetis veteribus pseudepigraphis (Stuttg. 1840, p. 306—316) typis excussus est (duos locos illos, quos memoravi, vide p. 308 et 311).

Reperiuntur autem in Palæa etiam quae populari poesi debeantur, qualia sunt aenigmata de arca (p. 199) et columba, a Noe dimissa (ib.). Eodem pertinet apte dictum in Lot, quod falso nomini I. Chrysostomi addicitur p. 218: nam apud Anastasium Sinaitam in excerptis ad 64 quaestionem Basilio Magno datur: Βασιλείου έχ τῶν Ασχητιχῶν. Όρα μή σε πλανήση ό έγθρος τη τοῦ προπάτορος άμαρτία... Λώτ θυγατρόγαμος γίνεται γαμβρός έαυτοῦ χαὶ πενθερός, ὁ πατήρ ἀνήρ χαὶ ὁ πάππος πατήρ, έχατέρωθεν τοὺς νόμους τῆς φύσεως ἐνυβρίζων (Gretseri Opera omnia t. XIV p. 362=Migne, Patrol. gr. t. 89 col. 669). Digna est memoratu interpretatio simplicissima liturgiæ rituum et carminum sacrorum: Noe, ex arca egressus Deoque immolans, canit: τὰ σὰ ἐχ τῶν σῶν σοὶ προσφέρομεν κατά πάντα καί διά πάντα, ad quæ filii cius respondent: σè ύμνοῦμεν, σὲ εὐλογοῦμεν, σοὶ εὐχαριστοῦμεν, Κύριε, Χαὶ δεόμεθά σου, ό θεός ήμῶν, pp. 199-200.

Itaque in Palæa historica res divinæ, quæ in litteris sanctis continentur, exponuntur simplicius atque ita, ut ab hominibus indoctis intellegantur, libentissimeque loci insignes tractantur et qui populi animos movere potuerint. Tichonravovus professor (in scholis suis) Palæam historicam Bibliis historicis (Historienbibeln) quæ dicuntur adaequat, quæ in Germania, Francogallia, Italia, Britannia fuerunt, quorum fons procul dubio Græca Palæa historica fuit. Nam ut illa, sic haec eo spectabat, ut quæ in litteris sanctis continentur ad commune iudicium popularemque intellegentiam accomodaret atque vulgaret; hoc est causae, quod Biblia historica non Latino, sed patrio sermone scripta sint. Haec, ut Biblia pauperum, s. XIV—XV floruerunt, cum populi Europæ occidentalis ab ecclesia clericisque in libertatem se vindicare coeperunt, cum res divinae patrio sermone tractari sunt cœptæ.

At si quis quaerat, quo tempore Græca Palaea historica orta sit, ipsa respondebit. Iam A. Popovus, is qui Slavicam

# XLVIII

eius conversionem edidit (Чтенія въ Имп. общ. исторіи и древн. россійскихъ при Моск. Унив. 1881 кн. 1), omnibus locis excerptis, ubi indicatur, quibus auctoribus Palæa usa sit, cognovit «librum genesis caeli terræque (книга бытія (=исторія) небеси и земли-ita enim Slavice inscribitur) non ante exitum seculi IX componi potuisse». Namque omnium auctorum, qui in Palæa proferuntur, novissimus est Theodorus Studita (p. 218), qui a. 826 decessit, cum ceteri omnes eum aetate praecedant, ut Iosephus Flavius, Gregorius Theologus, Ioannes Chrysostomus, Andreas Cretensis († circa a. 712). Hic est dilectissimus auctor: magna enim multitudo locorum ex eius «Canone magno» affertur. Nam cum in priore eius parte personæ Veteris Testamenti ut imagines et exempla animi affectuum voluntatumque ordine historico prodeant, propterea ipso argumento aptissimus fuit ad id quod scriptor sequebatur,ut historiae Veteris Testamenti vigorem adderet eamque facilem ad legendum iucundamque redderet. (Popov. l. c. p. XXIV). Sed est in libro alius locus non contemnendus, quo item s-IX significatur. Scriptor enim, demonstrans, Adam et Evam e paradiso διά την ίσοθείαν expulsos esse, haereticorum opinionem refellit: «τοῖς δὲ λέγουσιν ὅτι συνουσία τῷ Ἀσαμ ἐγέγονεν σύν τη Εύα έντος τοῦ παραδείσου ανάθεμα ...ό γαρ Αδάμ μετά τὸ ἐξελθεῖν τοῦ παραδείσου τριάχοντα γρόνους ἐποίησεν πενθῶν χαὶ οὕτως συνεγένετο τη Εὄα (p. 191). Infra post duos versus alia refutatio affertur, in Slavica conversione omissa: τοῖς δέ απευχταίοις Φουνδαΐταις τοῖς λέγουσιν ὅτι ἀντιχείμενος συνῆλθε τῆ Εὔα καὶ ἐξ αὐτοῦ ἔτεκεν τὸν Κάϊν, ἀνάθεμα (ib.). Constat autem, ingentem haereticorum sectam, quorum alii Bogomili sive Fundaitac, alii Patareni, alii Cathari appellabantur, doctrinam suam tota fere Europa et orientali et occidentali propagasse, cum in Occidentem per Bulgariam penetrasset, ubi Bogomilus sacerdos inter a. 927 et 950 docuit nomenque haeresi indidit. Sed radices eius altius descendebant: fons enim eius fuit haeresis Manichaea (s. III) et quæ hinc orta est Pauliciana, quae cum primo in Armenia (a. 600-666) exstitisset, postea in Thraciam (s. VIII), Byzantiam ipsamque Constanti-

nopolim transit, ubi a. 810 Nicephorus eius assectatores civitate donavit. Ab hac haeresi in Byzantia haud dubie s. IX ea profecta est, quæ postea in Bulgaria, ubi maximo opere crevit. Bogomiliana appellata est. Sed hoc nomen in scripto nostro non legimus, legimus Fundaitas, qui ita propterea appellati esse videntur, quod in itinere fundam scorteam (sive crumenam, ventrale) ex umero suspendere solebant <sup>4</sup>). Cum igitur prima præcipue Palææ historicæ capita consideramus, ubi auctor, ab orthodoxa de S. Trinitate doctrina exorsus, historiam aedificationis mundi atque procreationis peccatique primorum parentium exponit, litteras sanctas Patrumque interpretationem diligentissime secutus, non possumus non videre, librum temporibus turbulentis conscriptum esse, cum opus esset contrarias opiniones refelli, quæ his ipsis rebus maxime discrepabant. Quod quivis intelleget, qui, Euthymii Zigabeni Panoplia dogmatica evoluta, quæ circa a. 1118 conscripta est, titulum 23 legerit (narratio de Bogomilis, ed. Gieseler. Gotting. 1842-Migne, Patrol. gr. t. 130 col. 1289-1332, titul. 27). Obiter moneo, illam de diaboli cum Eva concubitu opinionem, quæ in Palæa refutatur, Fundaitas sive Bogomilos ab Archonticis, vetere secta gnosticomanichæa, sumpsisse, quibus in aliis quoque multis rebus consentiunt. Qua de re Epiphanius (haer. XI, 5) haec dicit: "Ετερον δέ πάλιν μῦθον λέγουσιν τοιοῦτοι (οἱ 'Αρχοντιχοί)· ὅτι, φησίν, δ διάβολος έλθών πρός την Εύαν συνήφθη αυτή ώς άνηρ γυναιχί χαὶ ἐγέννησεν ἐξ αὐτοῦ τόν τε Κάϊν χαὶ τὸν Ἄβελ (Cnfr Fabricii cod. pseud. vet. test. I, 97). De eadem re Euthymius, Zigabenus haec dicit: Εἶτα τῆς Εὔας ὁμοίως ἐχεῖθεν ποιηθείσης χαὶ ταῖς ἴσαις ἀποστραψάσης λαμπρότησι φθονῆσαι (λέγουσι οἱ Βογομίλοι) τὸν Σαταναήλ.. καὶ ἐξαπατῆσαι τὴν Εὔαν καὶ συγγενέσθαι αὐτῆ χαὶ ποιῆσαι ἔγχυον, ΐνα τὸ σπέρμα τούτου προλαβόν καταχυριεύη τοῦ ᾿Αδαμιαίου σπέρματος.—τὴν δὲ ταγέως ώδι-

XLIX

4

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Hahn: Gesch. der neu-manichäischen Ketzer. Stuttgart 1845. C. Schmidt: Histoire de la secte des Cáthares ou Albigeois, voll. 2. Paris 1849, maximeque Fr. Rački: Bogomili i Patareni (Rad Jugosl. Akademije u Zagrebu lib. VII, 84-179, lib. VIII, 121-187, lib. X, 160-263).

νήσασαν ἀπογεννῆσαι τὸν Κάϊν ἐκ τῆς συνουσίας τοῦ Σαταναήλ (titul. 23 § 7, apud Migne tit. 27).

Hoc monumentum e cod. Vindobonensi theol. 247 (Lambec. 210) '), fol. 34-84, sec. XVI exscripsimus, quippe qui et plurimas narrationes contineat, et ad Slavicam conversionem proxime accedat. Licet haud raro lacunis laboret: hae tamen plerumque e cod. Otthoboniano 205, sec. XV exeuntis, fol. 175-255 v. bene explentur. Hunc autem librum, quamquam et vetustior et emendatior est, propterea non sumus secuti, quod, cum neque tam plenus sit neque lacunis maioribus minoribusve careat, a Slavica conversione longius abest. In quo notatu digna est rara in capita divisio, quod lectores ex annotationibus, in margine collocatis, ipsi videbunt. Codex omnium vetustissimus, quem nobis describere non contigit, exstat Venetiis in S. Marci bibliotheca: cod. 501 class. II, chart. sec. XII vel XIII (fol. 2-69): παλαιά γνῶσις, ίστορία ἀπὸ τῶν παλαιῶν. Qui incipit ita: πρὸ πάντων καὶ διὰ πάντων χρὴ τὸν ἀληθῆ γριστιανόν ἐπίστασθαι τί θεός καὶ όσαγός θεός..., finitur, ut c. Vindobonensis 247. Alius liber eiusdem bibliothecae Marcianae est cod. 21 class. VII, sec. XVI: qui cum foliis aliquot deperditis et initio et fine careat, oratio inciditur, ubi David a Saule rex inauguratus esse narratur: xai  $\partial \theta$   $\partial \psi$   $\Sigma$   $\alpha \mu$   $\partial \psi$   $\partial \lambda$   $\epsilon$   $\delta \psi$   $\delta \psi$ Ίεσσαὶ λέγει αὐτῷ· δός μοι τὸν υἱόν σου ἕνα ποιήσω αὐτὸν βασιλέα· Σαούλ παρεπίχρανεν Κύριον χαὶ ἀπέὀῥιψεν αὐτὸν τῆς βασιλείας. Καὶ ήνεγχεν Ἰεσσαὶ τὸν υίὸν αὐτοῦ τὸν πρῶτον. χαὶ εἶπεν Σαμουήλ·ούχεὐδοχεῖ Κύριος ἐν αὐτῷ. χαὶ ἤγαγεν τὸν δεύτερον χαὶ οὐδὲ αὐτόν, τὸν τρίτον χαὶ οὐδὲ αὐτόν· ὁμοίως χαὶ πάντας τοὺς υίοὺς αύτοῦ χαὶ οὐδενὶ αὐτῶν εὐδοχεῖ Κύριος. Ἐλθών οὖν Δαυὶδ ἀπὸ τοῦ ποιμνίου ἐν τῷ οἴχῳ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ εὖρεν τὸ χέρας τοῦ ἐλαίου καὶ λαβών ἐχρίσθη ἐξ αὐτοῦ. Καὶ ὡς εἶδεν αὐτὸν ό Σαμουήλ ανέστη και προσεκύνησε αυτόν λέγων (Cnfr apud nos p. 279). Exstat autem in bibliotheca Vindobonensi alius codex, Palæam historicam continens,-cod. histor. 119 (Lamb. 5), XV-XVI s. Quem librum, cognitione dignissimum, ubi

Ł

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Data occasione lectores rogo, ut p. 188 ann. 3 errorem tollant, ubi numeri perverse scripti sunt 210 (Lamb. 247).

manus interpolatricis vestigia apparent, in praesenti quidem lectoribus proponere non possumus satisque habemus iucundam disputationem cosmographicam, Palææ præmissam, hic afferre. Haec disputatio scripto cosmographico nititur, quod in codicibus aut solum, aut saepius una cum aliis hoc genus scriptis invenitur. Ut in cod. Borbonico sive Neapolitano (Museo Nazionale) II, c. 33 anni 1495, Michaelis Pselli αποριῶν φυσιχῶν capita 163 (sec. XI) excipit Ετέρα έξηγησίς τινος (fol. 470 v.), quæ continet capita περί σεισμοῦ, περί θερμῶν ύδάτων, περί των έπιγείων και έπουρανίων κατασκευής, περί των δ' στοιγείων, περί νεφελών, περί βροντών και αστραπών: ex illo περί τών έπιγείων καὶ ἐπουρανίων κατασκευῆς ista Palææ praefatio manavit. Hic utrumque παραλλήλως edidimus. Obiter moneo, in cod. Vindobonensi histor. 119 illi disputationi cosmographicæ hbrarium in margine Pselli nomen praescripsisse, quem constat multa huiusmodi composuisse '). Unde Collarus colligit, totam Palæam historicam esse Michaelis Pselli (Cnfr. Lambec. lib. VIII p. 88).

Έν ἀρχῆ ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸν οὐρανὸν xaì τὴν γῆν xaì ἡ γῆ ἡν ἀόρατος xaì ἀxατασκεύαστος xaì σκότος ἐπάνω τῆς ἀβύσσου xaì πνεῦμα θεοῦ ἐπεφέρετο ἐπάνω τοῦ ὕδατος. Kaì εἶπεν ὁ θεός· γενηθήτω φῶς xaì ἐγένετο φῶς xaì εἶδεν ὁ θεὸς τὸ φῶς ὅτι xaλὸν xaì διεχώρισεν ὁ θεὸς ἀναμέσον τοῦ φωτὸς xaì ἀναμέσον τοῦ σκότους xaì ἐκάλεσεν ὁ θεὸς τὸ φῶς ἡμέραν xaì τὸ σκότος ἐκάλεσεν νύκταν ἐπ' ἀληθείας. Kaì εἶπεν ὁ θεός· γενηθήτω στερέωμα ἐν μέσω τοῦ ὕδατος xaì ἐγένετο οὕτως. xaì ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸ στερέωμα xaì διεχώρισεν ὁ θεὸς ἀναμέσον τοῦ ὕδατος τοῦ ἐπάνω τοῦ στερεώματος xaì ἐκάλεσεν ὁ θεὸς τὸ στερέωμα οὐρανόν. Kaì εἶδεν ὁ θεὸς ὅτι xaλὸν xaì εἶπεν ὁ θεὸς· συναχθήτω τὸ ὕδωρ τὸ ὑποκάτω τοῦ οὐρανοῦ εἰς τὰς συναγωγὰς αὐτῶν xaì ἐκάλεσεν ὁ θεὸς τὰς θαλάσσας xaì ὡφ.... à ²) xaì ἐκάλεσεν ἱ θεὸς aὐτὴν γῆν ἐπ' ἀληθείας.

4\*

<sup>2</sup>) Versus totus erasus.

Ы

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Vide eius Διδασκαλίαν παντοδαπήν in Fabricii Biblioth. græc. tom. V p. 152, ed. veteris.

'Αλλὰ χαὶ τὸ σχῆμα τῆς γῆς ούχ έστιν ξυντόν (sic) η τρίγωνον η τετράγωνον η μαχρόν η στρογγύλον παντελῶς, ἀλλὰ οἶον αμφίχυχλον μήχος έχει ήγουν περιστρογγυλόμαχρον. μῆχος μὲν έγουσα χατά τε έῶαν χαὶ δύσιν άστέρων, πλάτος δὲ 1) κατὰ άρχτόν χαὶ μεσημβρίαν, περὶ ής και ποίησις έφη στιγμή κεντρώδη τὸν εἴσω λάχη τὸν χῶρον ή τοιαύτη ήγουν αὐτὴ ή γῆ **δμοία οὖσα στιγμ**ῆ χεντρώδει τόν μεσαίτερον έλαχε τόπον. 'Αλλά καὶ ὁ Πλάτων οὕτως φησιν. τετράς λειβησαμένη τῶν αἰτιῶν, ἀτμός δὲ τοῖς ἔξω χωρίοις ἐχέθη· 2) τὸ δέ γε βαρύτατον είσω λάχη τὸν χῶρον. 3) αὕτη δὲ ἔννοια τῆς ἱστορίας έστιν οι δε αύτοι οι Έλληνες θεόν ούχ ώνόμασαν τοῦ παντός, ἀλλ' ἐξ αὐτομάτου τὸ πᾶν συνίστασθαι έλεγον. χαὶ θέλων ό Πλάτων δεϊξαι πῶς γέγονεν ό οὐρανὸς κατ' ἀρχὰς οὕτως εἶπεν· τετρὰς λειβησαμένη τῶν αίτιῶν, ήγουν τῶν τεσσάρων στοιχείων συνβρασαμένη. άτμός ) δέ τοῖς ἔξω χωρίοις ἐχέθη, ήγουν τοῖς ἔξωθεν τόποις τοῖς ἀεριχοῖς ἐσχορπίσθη τὸ λε(Neapol. II. C. 33 fol. 471-473).

Τὸ τῆς γῆς σχῆμα οὔτε τετράγωνόν έστιν οὔτε πάλιν όλοστρόγγυλον, άλλά οἶον άμφιχυχλόμηχον ήγουν περιστρογγυλόμαχρον καί οἶον άγχοσχιμάτιστον. μηχος μέν έχουσα χατά τε έῶαν χαὶ δύσιν ἀστέρων, εὗρος δὲ χατά τε ἄρχτον χαὶ μεσημβρίαν. Ένι δὲ ἡ γῆ μέσον τοῦ χάσματος τοῦ παντός, περὶ ἦς xaì ἡ ποίησίς φησιν. στίγμα μή χεντρώδη τον εἴσω λάγη τὸν χῶρον. Ἀλλὰ καὶ Πλάτων οὕτως γράφει τετρὰς λειβησαμένη τῶν αἰτιῶν, ἀτμὸς δε τοις έξω χωρίοις εχέθη το δέ γε βαρύτατον τὸ(ν) εἴσω λάχοι το(ν) χῶρον, ή δὲ ἔννοια τῆς ἱστορίας ἐστιν αὕτη. Οἱ Έλληνες θεόν οὐχ ὠνόμαζον τοῦ παντός, άλλ' έξ αὐτομάτου τὸ παν συνίσταται (sic) έλεγον. λέγει τοίνυν (ό Πλάτων)· τετράς λειβησαμένη τῶν αἰτιῶν, ἤγουν ή τετράς συνβρασαμένη τῶν δ΄ στοιχείων τοῦ χόσμου, ὁ ἀτμὸς δε τοῖς έξω χωρίοις εχέθη. τουτέστιν ό ατμός τὸ λεπτότατον μέρος, τῶν δὲ τεσσάρων · στοιχείων έν τοῖς ἔξωθεν ἀεριχοῖς τόποις διεχέθη χαὶ διεσχορπίσθη χαὶ ἐγένετο οὐρανὸς χαὶ τὰ λοιπὰ λεπτὰ πράγματα. τὸ δέ γε βαρύτατον τὸ(ν) εἴσω

<sup>&#</sup>x27;) Cod. είδε. <sup>2</sup>) Cod. άτμός τῶν δὲ τοις ἔξω χωρίας εἰσεχέθη. <sup>3</sup>) Cod. add. χαιαν δήπερ κλητέον quæ omisi. <sup>4</sup>) Cod. add. τῶν quod omisi.

πτότερον μέρος τῶν τεσσάρων στοιχείων έλαβεν τον είσω λάγη τόν χῶρον, ήγουν τοῖς μέσοις τόποις έτυχεν χαὶ τόπος γαρ ένι ό χῶρος. Χαῖαν δήπερ χλητέον αύτον, τουτέστιν γην χαλοῦμεν αὐτὴν ἐν μέσω τοῦ παντός. χαὶ ἰδού λοιπόν οι Έλληνες τὴν γῆν χαῖαν τὴν ὀνομάζουσιν, οί δε καθ' ήμας διδάσκαλοι ἔτρεψαν τὸ χ εἰς γ καὶ γαΐαν ἐπιγράφουσιν καὶ ἑνώσαντες τὸ α χαὶ ι γαῖαν ἐπιγράφουσιν καί συναιροῦντες τὴν γαΐαν γῆν λέγοντες. Καὶ χαῖαν μέν έρμηνεύεται τραχεῖα 1) σύνταξις καὶ γαῖα ἑρμηνεύεται στερρότης καὶ γῆ ἑρμηνεύεται πάχος καὶ παρὰ τῶν Ἑλλήνων γλῶσσαν ή γῆ χαλεῖται ἦρα, ἦρα δε έρμηνεύεται έρημος. Καλεῖται ή γῆ καὶ χθόνα δ ἑρμηνεύεται βάθος. χατά δε 'Ιουδαίους άδαμάν χαλεϊται ή γη διότι χαί τὸν ἐξ αὐτῆς πλασθέντα άνθρωπον έκ τῆς Υῆς ἐπλάσθη χαὶ ᾿Αδάμ τον ὠνόμασαν ὡς ἀπὸ τῆς Υῆς ἀδαμὰν καὶ Ἀδάμ, 'Αδάμ δὲ ἑρμηνεύεται θερμότης χαί χατὰ 'Ιουδαίους ή γη έρετζ χαλεῖται, ή δὲ 'Αράβων γλῶσσα χαλεῖ τὴν ²) Υῆν ἄρδην χαὶ παρά Περσῶν ὀνομάζεται χάτω. Τινές δὲ λέγουσιν ὅτι ταύτη ή

λάχοι τὸ(ν) χῶρον, ἤγουν τὸ δὲ βαρύτατον χαὶ παχύτερον μέρος τῶν δ' στοιχείων τὸν μεσαΐον έλαχε τόπον καί έστιν ή γῆ• χαῖα δήπερ κλητέον αὐτήν. ιδού χαΐαν χαλοῦσιν οἱ Έλληνες την γην, οί δε καθ' ήμας διδάσχαλοι τρέψαντες το γ είς γ γαῖαν λέγουσιν καὶ ἑνώσαντες τὸ α χαὶ γ γαῖαν μετεπιγράφουσιν χαὶ συναιροῦντες τὴν γαΐαν γῆν γράφομεν. Καὶ γαΐαν μέν έρμηνεύεται βαρύτης. πυρί γὰρ ἦν ἡ γῆ κατ' ἀρχάς. χοῦς έρμηνεύεται λεπτόν σώρευμα, γῆ ἑρμηνεύεται τραχὺν σώρευμα. 'Ιουδαική δὲ διαλέκτω ἀδαμάν χαλεῖται ή γῆ, διὰ τοῦτο χαὶ τὸν ἀΑδὰμ τὸν ἐξ αὐτῆς ἄνθρωπον 'Αδάμ έπωνόμασαν, ώς έχ τῆς ἀδαμὰν ἀΑδάμ, ὡς χαὶ ἀπὸ τῆς γῆς γήϊνον. ἑρμηνεύεται 'Αδὰμ θερμότης. λέγεται δὲ πάλιν ἰουδαιχῶς ή γῆ αἰρέτην. έρμηνεύεται έρημος. όμοίως χαὶ αἶρα παρὰ τῶν Ελλήνων ὀνομάζεται. Πέρσαι δὲ τὴν γῆν ζαμόν λέγουσιν, έρμηνεύεται δὲ χάτω. Κρέμαται λοιπὸν ή γῆ μέσον τοῦ χάσματος τοῦ παντός. λέγουσι δέ τινες ὅτι ὑπὸ έπτὰ στύλων βαστάζεται ή γῆ• έστι δὲ ψευδὲς τὸ ῥῆμα τοῦτο. λεκτέον δε πρός αὐτούς ὅτι ῶ ούτοι, εί ύπο έπτα στύλων βαστάζεται ή γῆ, οἱ στύλοι ποῦ

<sup>&#</sup>x27;) Cod. τραχείαν. ') Cod. καλείται.

γη ύπὸ τῶν στύλων βαστάζεται xaì ὁ ἑρισμὸς αὐτῶν ἐστιν <sup>4</sup>) ψευδής οι γαρ στύλοι οι βαστάζοντες τὴν γῆν ποῦ εἶναι πεπηγμένοι; χαὶ ἐν τούτω τί αντιλέγεται χαὶ τί απόχρισιν δίδεται ύπο τῆς σοφίας χαὶ γνώσεως; εί δε αύτοι πάλιν θέλουσιν λέγειν ότι αν μή, πῶς εἶπεν ό Σολομῶν. ή σοφία ώχοδόμησεν έαυτη οἶχον χαὶ ὑπήρησεν στύλους έπτά; ίδου γαρ οίχον είπεν τον χόσμον χαι στύλους εἶπεν τοὺς βαστάζοντας τὴν Υῆν τοὺς ἑπτὰ αἰῶνας χαὶ τούς έπτα αστέρας τούς χαλουμένους πλανήτας, χαὶ τὰ ἑπτὰ χαρίσματα <sup>2</sup>) τοῦ πνεύματος είπεν ό Σολομῶν στύλους. ὑμεῖς δὲ, οἱ ἀνόητοι, ἀχούσατε ἀσφαλῶς οὐ περὶ τοιούτων στύλων εἶπεν ὁ Σολομῶν ὅτι βαστάζουσι τὴν γῆν. τινὲς ἐχ τῶν άγνώστων μέ(λ)λουσιν λέγειν ότι ἐἀν οὐ βαστάζεται ή γῆ ύπὸ τῶν ζ΄ στύλων, ὑπὸ τῶν ύδάτων βαστάζεται ή γη, φέροντες τὸν Δαυίδ τὸν βασιλέα καὶ προφήτην καὶ μάρτυραν καὶ λέγουσιν· τὸν στερεώσαντα τὴν γῆν ἐπὶ τῶν ὑδάτων. εἰ δὲ xaì τῶν ποιητῶν τινες 3) λέγουσιν. ό έν ύδασι την γην χρεμάσας.

ίστανται, ποῦ εἶν(αι) πεπηγμένοι; χαί έν τούτω αντιδιαστήχονται οί ταῦτα νομίζοντες. χαὶ πῶς ὁ Σολομῶν λέγει· ή σοφία ώχοδόμησε έαυτῆ οἶχον χαὶ ύπήρησε στύλους έπτά. ίδου γάρ ή σοφία έστιν ό θεός, οἶχον ψχοδόμησε τὸν χόσμον, στύλους δὲ λέγει τοὺς ἑπτὰ αἰῶνας εί τε τούς ζ ούρανούς εί τε τούς ἐπτὰ πλανήτας εἴ τε τὰ ζ κλίματα τῆς γῆς εἴ τε τὰ ζ γαρίσματα τοῦ πνεύματος περὶ τούτων λέγει, οὐ μὴ περὶ στύλων βασταζόντων τὴν γῆν. Άλλοι δὲ λέγουσιν ὅτι ὑπὸ ὑδάτων βαστάζεται ή γη φέροντες χαὶ τὸν Δαυὶδ μάρτυρα λέγοντα· τῷ στερεώσαντι τὴν γῆν ἐπὶ τῶν ὑδάτων. χαί τινες τῶν ποιητῶν λέγουσιν· ὁ ἐν ὕδασιν τὴν γῆν χρεμάσας, φαίνονται δὲ χαὶ αύτοι ούχ άληθεῖς πῶς, ἄχουε. Ο χόσμος μέν δια δ' στοιχείων συνίσταται·διά τε πυρός, ἀέρος, ύδατος καί γῆς. θέλουσιν τοίνυν τοῦ εἶναι ἐξ ἴσου τὰ δ' τὸ πῦρ, τὸ ὕδωρ, ἀἡρ καὶ γῆ ἵνα συνίσταται ό χόσμος ώς μή σαζομένων ἐἀν πλεονάση ἕν ἐξ αὐτῶν, ἀπόλοιτο ὁ κόσμος. τῶν δ' λοιπὸν στοιχείων σαζομένων πῶς ἔσται τὸ ὕδωρ ὑπερπέρι(σ)σον ώστε την γην βαστάζεσθαι ύπ' αύτοῦ; οὐχ ἔστιν ούτως ου βαστάζεται ή γή ύπο

<sup>1)</sup> Cod. έσται. 2) Cod. τὰ ἐπιχειρήματα 3) Cod. εἰ δὲ καὶ τοὺς ποιητάς τι.

φαίνονται χαὶ αὐτοὶ μὴ ἀληθεύοντες καί πῶς, ἄκουσον ἀσφαλῶς xaì γνώσθητι 1) ἀληθὲς είς τοῦτο. Ἐπεὶ διὰ τε(σ)σάρων στοιγείων συνίσταται ό χόσμος, διά πυρός, ἀέρος ²), γῆς καὶ ύδατος, ταῦτα δὲ τὰ δ' στοιγεῖα διὰ τὸ εἶναι ἰσόσταθμα ἐξ ίσου <sup>3</sup>) συνίσταται ό χόσμος xal iσόσταθμα (sic) ό χόσμος νά έχαλάστηχεν. χαὶ λοιπὸν τὸ πῦρ καὶ ὁ ἀἡρ ٩), ἡ Υῆ καὶ τὸ ύδωρ όταν είναι ίσα έξ ίσου. χαὶ παντελῶς ἰσόσταθμα, πῶς νά περι(σ)σεύεται ότι νά σηχώση τὸ ὕδωρ τὴν Υῆν χαὶ 5) οὐ βαστάζεται ύπὸ τῶν ὑδάτων. χαὶ μᾶλλον γὰρ ἡμεῖς ὁρῶμεν ύταν τὰ ὕδατα ή γῆ τὰ βαστάζει έν τῷ χόλπῳ αὐτῆς, τὸ δὲ ύδωρ ου δύναται χονιορτόν γης βαστάσαι καὶ οὐ βαστάζεται ἡ γη από των υδάτων. αλλ' ό βασιλεύς καὶ προφήτης Δαυίδ χαὶ οἱ ἕτεροι ποιηταὶ λέγουσιν ότι ή γη (μετά τοῦ ὕδατος?) χαὶ τὸ ὕδωρ μετὰ τῆς Υῆς συγχοινωνίαν έχουσιν διότι είναι χαὶ τά δύο χατωφερῆ χαὶ βαρέα καί ούκ άπογωρίζονται άπ' άλλήλων, άλλά εἰσιν ἀναχατωμένα χαὶ χεχραμμένα. ἡ Υῆ βαστάζει τὸ ὕδωρ χαὶ δι' ἐχεῖνο λοι-

τῶν ὑδάτων, ἀλλ' ὁ Δαυἰδ καὶ οί ποιηταί διά την συγγένειαν ήν έχει ή γη πρός το ύδωρ καὶ τὸ ὕδωρ πρὸς τὴν Υῆν μᾶλλον ύπὸ τῆς γῆς βαστάζονται τὰ ὕδατα. χρέμαται λοιπὸν ἡ γῆ ἐπὶ τοῦ χάσματος, βαστάζεται μόνον ύπο τῆς δυνάμεως τοῦ θεοῦ. καὶ ὁ Δαμασκηνὸς Ἰωάννης φησί ό πήξας έπ' ούδενός τὴν γῆν προστάξει σου. χρέμαται οὖν ή γῆ μέσον τοῦ χάσματος τοῦ παντὸς ὡς πετεινὸν πετόμενον μή έγγίζον ποθέν οὔτε άνω ούτε χάτω ούτε έχ πλαγίων, άλλ' ώσπερ βῶλος χρέμαται μέσον. Ο δε ούρανός έστιν ώσπερ βῶλος στρογγυλοειδής καὶ περικυκλοῖ τὴν Υῆν πάντοτε νύχτα τε χαὶ ἡμέρα(ν) όξέως καὶ δυνατῶς. ὡς δὲ περιχυχλοϊ πάντοτε την γην χαί έχ τοῦ γυριστιχοῦ ἐχφυσήματος τοῦ οὐρανοῦ χύχλοθεν ἐχφυσοῦντος προσχρούεται ή γῆ χύχλοθεν χαὶ συσφίγγεται ἄνωθεν καὶ κάτωθεν καὶ κύκλοθεν καὶ πανταγόθεν. καὶ συσφιγγομένη παρά τοῦ οὐρανίου γυριστικοῦ ἐκφυσήματος συστερεοῦται χαὶ χρέμαται ἐν τῷ ἀέρι άχρατήτως. Καὶ γὰρ ὁ οὐρανὸς ὅσον ἀπέχει τὴν Υῆν ἀπὸ τοῦ ἄνω προσώπου αὐτῆς τοσοῦτον ἀπέχει ἀπὸ τοῦ κάτω προσώπου αὐτῆς. ἀλλὰ καὶ κύ-

LV.

Cod. γνώσθητο <sup>2</sup>) Cod. ἀνέμου.
 Cod. add. ἴσα quod omisi. <sup>4</sup>) Cod. ὁ ἀνέμος. <sup>5</sup>) Exciderunt quaedam.

πόν λέγουσιν το ύδωρ οί άν- κλοθεν από των άκρων αυτής θρωποι ότι βαστάζει την γην, τοσούτον απέχει ήγουν από προου γαρ ή γη βαστάζεται ύπο σώπου της γης έως τοῦ ἐπάνω τῶν ὑδάτων εἰ μὴ μόνον ὑπὸ μέρους τοῦ οὐρανοῦ. της δυνάμεως τοῦ μεγάλου θεοῦ χαὶ βασιλέως χρέμαται ἐν τῷ ἀέρι ἐν μέσω τοῦ γάους χαθάπερ πτερόν μή χρατούμενον παρά τινος, χαθώς εἶπεν χαὶ ό άγιος Ιωάννης ό Δαμασχηνός ό πήξας ἐπ' οὐδενὸς τὴ(ν) γῆ(ν) τῆ προστάξει σου. Γινώσκεται δὲ ἐπ' ἀληθείας ὅτι ἡ γῆ ἐστι ¹) μέσα είς τὸ γάος μὴ ἐγγίζουσα ποῦπετες εἴτε πολὺν εἴτε ὀλίγον. Άλλα χαί οὐρανὸς ἔνι ἀπ' ἔξωθεν τῆς Υῆς χύχλοθεν τὴν γῆν ὅλην μὴ ἐγγίζουσα ἡ γῆ πρὸς τὸν οὐρανὸν χαὶ ὁ οὐρανὸς πρὸς τὴν γῆν. καὶ ὅσον ἀπέχει ὁ οὐρανὸς ἀπὸ τοῦ ἐπάνω προσώπου τῆς γῆς ἄλλον τόσον μῆχος ἀπέχει ἀπὸ τοῦ χάτωθεν μέρους τῆς Υῆς μέχρι καὶ κάτω τῆς ἀβύσσου καὶ ἐπὶ ἀνατολῶν χαὶ νώτου χαὶ δύσιν χαὶ βορ(φ)ᾶν χαὶ πανταχόθεν χαὶ γύροθεν τοσοῦτον ἀπέχει. Ἀλλὰ καὶ ὁ οὐρανὸς ἔνι κύκλῳ πάσης τῆς γῆς ώσπερ πίθος στρογγυλοειδής και έν τη μέση τοῦ οὐρανίου χάους χρέμαται ή γη ώσπερ πτερόν. Καὶ χαθ' ἑχάστην ήμέραν γυρίζει ό οὐρανὸς χύχλοθεν πάσης τῆς γῆς ὀξέως χαὶ συντόμως. έχπέμπει αὐτὸς ἐχ τῆς γυριστικῆς χαὶ συχνοστρεπτικῆς αὐτοῦ δυνάμεως φύσισμα γυριστικόν καὶ κρούει τὴν γῆν ὅλην τοῦ αὐτοῦ οὐρανοῦ τὸ φύσισμα τετραμέροθεν χύχλοθεγ ἄνω καὶ κάτω δεξιῶν καὶ ἐξ εὐωνύμων καὶ (ἐκ) πλαγίου πανταχόθεν καὶ συνστερεοῦται ή γῆ παρὰ τῆς προσχρούσεως τοῦ αὐτοῦ οὐρανοῦ έχφυσήματος. χαὶ συσφίγγεται ή γῆ χαὶ ήστήχει ἐν μέσω τοῦ χάους μή χρατουμένη παρά τινος.

14. Mors Abrahami. Lambecius (lib. V p. 630) annotavit in cod. theol. 337: «Anonymi cuiusdam auctoris liber Testamentum Abrahami patriarchae inscriptus, quo continetur fabulosa narratio græco-barbara de ipsius vita et morte... Videtur etiam narratio haec desumpta esse ex supposititio illo ab haereticis Saethianis composito libro Apocalypseos vel potuis 'Aναλήψεως sive assumptionis Abrahami

LVI

<sup>1)</sup> Cod. čotai.

cuius meminerunt s. Epiphanius in libro primo Panari sive operis adversus haereses '), s. Athanasius archiepisc. Alexandr. in Synopsi s. scripturæ et Origenes» (Cnfr ibid. lib. VIII p. 794-796). Fabricius, eundem codicem indicans, addit: «Lambecio doctissimo viro hacc narratio desumpta esse videtur ex apocalypsi Abrahamo supposita olim a Sethianis; sed aliud hoc et alterius argumenti longeque iunioris nugivenduli videtur esse commentum quale de morte Abrahami et translatione eius in coelum per Michaelem archangelum memorat» (Cod. pseudepigr. vet. test. I, 417-418).

Si quis libri argumentum diligentius consideraverit, videbit, Lambecii sententiam non temerariam esse: hæc enim reapse est revelatio, ubi ut in aliis revelationibus, beatorum sedem cruciatusque æternos ostendit et interpretatur Michael archangelus. Ac de sententia quidem totius operis et aliqua ex parte de forma hoc verum est; de argumento autem pro certo affirmare non possumus, num ex ipsa ista Apocalypsi sit desumptum. Veri simillimum autem videtur, legendam nostram, e fabula Iudaica, quæ in Apocalypsi continetur, ortam, a Christianis recensitam esse: nam hic Christianus color Christianaeque de vita aeterna opiniones cernuntur. Iudaica valde in initio et fine apocryphi conspicua sunt. Quis enim non videat, id agi, ut antiqua patriarcharum vita quam pulcherrima depingatur, ut auctor populi Hebraci Dei amicissimus (γνήσιος φίλος θεοῦ) describatur, cui summus archangelus, obloqui non audens, se submittat, quem ipsa mors reformidet? Atque etiam ipsa narrationis tela, ut ita dicam, in qua apocalypsis Christiani coloris deducta est, ipsa denique materies, ex qua narratio consuta est, mere Iudaica est: quod quivis perspiciet, apocrypho nostro cum libro Hebraico De morte Mosis comparato, cuius conversio Latina a Gíroerero in Prophetis vete-

LVII

<sup>&#</sup>x27;) Βίβλους δέ τινας συγγράφοντες (οί Σηθιανοί) ἐξ ὀνόματος μεγάλων ἀνδρῶν ἐξ ὀνόματος μέν Σήθ ἑπτὰ λέγοντες εἶναι βίβλους, ἄλλας δὲ βίβλους ἑτέρας ἀλ λογενεῖς οὕτω καλοῦσιν, ἄλλην δὲ ἐξ ὀνόματος 'Αβραὰμ ἢν καὶ 'Αποκάλυψιν φάσκουσιν εἶναι, πάσης κακίας ἔμπλεων. ἑτέρας δὲ ἐξ ὀνόματος τοῦ Μωϋσέως καὶ ἀλλας ἄλλων (haer. XIX, 5).

#### FAIII

ribus pseudepigraphis pp. 317-334 typis excussa est: nihil enim inter se differunt nisi nominibus et colore 4). Traditionum Hebraicarum Fabricius hoc affert exemplum: «Deum ostendisse Abrahamo... statum animarum in gehenna... Abrahamo Deum concessisse ut adhuc vivens fontem vitae aeternae degustaret. Abrahamum sedere ad inferi portas veluti iudicem et cognitorem causarum traditio hebraica est... Alii Abrahamo addunt Isaacum et Iacobum. Hinc forte Graecis fabula quattuor apud inferorum ostia iudices constituuntur» (Cod. pseud. I, 424). Eadem opinio, qua Abraham iudex vel princeps apud inferos esse putatur, in parabola quoque Evangelica de divite et Lazaro exprimitur itemque in Slavico apocrypho, haud dubie de Graeco converso, qui inscribitur Quaestiones Iohannis Theologi ad Abrahamum (v. Tichonravov. II, 197 sq.), abi Abraham inducitur narrans de animorum post mortem conditione. In apocrypho nostro Abraham vidit Abelem, Angelorum ope adjutum, hominum peccata judicare: Abelem mensae aurcae assidere, in qua positus est liber 60 cubita crassus, 10 cubita latus. De hoc libro fatorum, ubi omnia et praeterita et futura perscripta sunt, in Iohannis Apocalypsi quoque narratur: Καὶ εἶδον, inquit I. Theologus, βιβλίον χείμενον, ώς νομίζειν με, έπτα δρέων το πάχος αύτοῦ, το δὲ μῆχος αύτοῦ νοῦς ἀνθρώπων οὐ δύναται χαταλαβεῖν. In eo γεγραμμένα εἰσὶ τὰ ἐν τῷ οὐρανῷ καὶ τὰ ἐν τῆ Υῇ καὶ τὰ ἐν τῇ ἀβύσσω καί πάσης φύσεως ανθρωπίνης κρίματα και δικαιοσύνη (Tischendorf: Apocal. apocr. p. 72).

Textum exscripsimus e cod. Vindobon. theol. 333 (Lamb. 337) fol. 34—57, memb. sec. XII. Idem continetur in codice sec. XV exeuntis, qui sub № 2702 in bibliotheca universitatis Bononiensis asservatur, in catalogo notatus: «Opuscula varia graeca»: cuius foliis 129—152 v, continetur Διαθήκη τοῦ ἐν ἀγίοις πατρὸς ἡμῶν καὶ δικαίου πατριάρχου ᾿Αβραἀμ περὶ τῆς ἀγίας αὐτοῦ κοιμήσεως. Εὐλόγησον πάτερ. Incip. Ἐζησεν ᾿Αβραἀμ τὸ μέτρον τῆς ζωῆς αὐτοῦ ἔτη ἐνενήκοντα

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cnfr etiam Fabricii Cod. pseudep. I, 841-942.

έν(ν)έα. In cod. Vindob. histor. 126 (Lamb. 36) chartac. antiquo, fol. 10–18 haec narratio legitur in aliam redacta formam, quae ab illa aliquid discrepat propiusque ad conversionem Slavicam videtur accedere. In quo libro initium, proœmium apocryphi continens (cnfr apud nos p. 292 Έζησεν... τοῦ βίου πέρας), omissum est: Διήγησις περὶ τῆς θανῆς τοῦ 'Αβραὰμ ὅτε ἀπέστειλεν Κύριος ὁ θεὸς τὸν ἄγγελον αὐτοῦ xaὶ ἦρεν αὐτὸν σωματικῶς εἰς τὰ ἐπουράνια. Incip. Ἐγένετο ἡνίκα ἔφθασεν ἡ θανὴ τοῦ 'Αβραὰμ ἀπέστειλεν Κύριος ὁ θεὸς τὸν Μιχαὴλ τὸν ἀρχιστράτηγον xaὶ εἶπεν αὐτῷ. ἀνάστηθι xaὶ πορεύϑητι πρὸς 'Αβραὰμ xaὶ ἐρεῖς αὐτῷ.

15. Narratio de Hierusalem capta. Quae hoc libro tractantur, de Hierosolyma a Babyloniis capta deque Iudaeorum in captivitate Babylonica afflictatione, e litteris divinis sunt deprompta et e libro Hieremiae prophetae, maxime e cap. 37, 38 sq. Sed haec eatenus tanguntur, ut iis summa narrationis annectatur: Abimelechi somnus mirus 70 annorum, epistola, a Barucho Babylonem ad Hieremiam missa, ipsiusque Hieremiae prophetae historia.

In libro «De prophetiis», post medium seculum V, uti videtur, composito, quem alii Dorothei, alii Epiphanii Cyprii nomini addicunt, inveniuntur loci, isdem prorsus atque in apocrypho nostro verbis expressi aut eum explicantes. Exempli gratia haec afferam: 'Ιερεμίας ὁ προφήτης ') ἦν ἐξ 'Αναθώθ xaì ἐν τάφναις Αἰγύπτου λιθοβολισθεὶς ὑπὸ τοῦ λαοῦ ἐτελεύτησεν... Οὖτος ὁ προφήτης πρὸ τῆς ἀλώσεως τοῦ ναοῦ ἥρπασεν τὴν xιβωτὸν τοῦ νόμου xaì τὰ ἐν αὐτῇ πάντα xaì ἐποίησεν αὐτὰ xaτaποθῆναι ἐν πέτρα xaì εἰπεν τοῖς ἱερεῦσιν τοῦ λαοῦ xaì τοῖς πρεσβυτέροις παρεστῶσιν· 'Απεδήμησεν Κύριος ἐx Σινᾶ εἰς τοὺς οὐρανοὺς xaì πάλιν ἐλεύσεται ἐν δυνάμει ἁγία xaì τοῦτο σημεῖον ἔσται τῆς αὐτοῦ παρουσίας ὅτε ξύλον πάντα τὰ ἔθνη προσχυνήσουσιν... Καὶ ἐν ἀναστάσει πρῶτον ἡ χιβωτὸς ἀναστήσεται xaì ἐξελεύσεται ἐχ τῆς πέτρας xaì τεθήσεται ἐν τῷ ὅρει

ГIХ

<sup>&#</sup>x27;) Migne: Patrolog. graec. t. 43 col. 400 et 421. Cnfr Chronicon Paschale, ed. Dindorf, I, 274 sq., II not. ad p. 274. Adde II, 138. Legitur etiam apud Fabricium: Cod. pseudep. I, 1110-1114.

Σινᾶ xαὶ πάντες οἱ ἅγιοι πρὸς αὐτὴν συναχθήσονται ἐχεῖ ἐχδεχόμενοι τὸν Κύριον xαὶ τὸν ἐχθρὸν φεύγοντες ἀνελεῖν αὐτοὺς ϑέλοντα. Καὶ ἐσφράγισε τὴν πέτραν ἐν τῷ δαχτύλῳ τὸ ὄνομα Κυρίου xαὶ γέγονεν ὁ τύπος ὡς γλυφὴ σιδήρου xαὶ νεφέλη ἐσχέπασε τὴν πέτραν xαὶ οὐδεὶς νοεῖ τὸν τόπον ἐχεῖνον (ἀλλ' οὕτε ἀναγνῶναι τὸ ὄνομα ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης xαὶ) ἕως τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος τούτου. Καὶ ἔστιν ἡ πέτρα ἐν τῆ ἐρήμῳ ὅπου ἡ χιβωτὸς πρῶτον γέγονε, μεταξὺ τῶν δύο ὀρέων.

Apocryphum Ephraim quoque Syrus (s. IV) novisse videtur, qui in commentariis, in Hieremiam prophetam compositis. haec dicit: «Hieremia propheta ex Anathoth in Pharo (=Taphne?) Aegypti lapidibus obrutus a populo sepultus fuit in sepulcro Pharaonis» (Assemani: Biblioth. orientalis t. I p. 72 a). Legenda de Hieremia lapidibus obruto, ab Hieronymo (ad Iovin. II, 37), Tertulliano (advers. gnost. 8), Gregentio (Migne: Patrol. gr. t. 86 p. 636) aliis commemorata, ex Hieremiae XLIII, v. 8-13 orta esse videtur. Fabricius duas Baruchi epistolas affert, quae Syris veteribus notæ fuerunt <sup>1</sup>). E prioris epistolae capite primo hos excerpsi locos, narrationi nostrae lumen adhibentes: «Atque hi sunt sermones quos misit Baruch... et haec scripta erant in ea Epistola. Sic dicit Baruch Neriae filius: Fratribus captivis misericordiam et pacem. Memor, fratres mei, dilectionis eius qui creavit nos... ideo magis studui relinquere vobis verba huius epistolae antequam morer tum ut consolationem percipiatis in malis quæ vobis acciderunt, tum etiam ut doleatis de malo quod contigit fratribus vestris... Itaque, fratres mei, sciendum vobis est primum quid acciderit Sioni: quod scilicet ascenderit contra nos Nebuchadnosar rex Babylonis. (Nam quia peccavimus in eum qui fecit nos neque servavimus praecepta quae mandaverat nobis accidit quod contigit vobis ac multo quidem magis cruciat nos casus noster). Iam inquam, fratres mei, notum facio vobis quum obsedissent hostes urbem, missos fuisse angelos Altissimi, destruxisse arces moenium fortissimorum et

ĿΧ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. pseudep. vet. test. II, 147-155.

evertisse angulos munitissimos illos ferreos qui evelli non poterant. Verumtamen vasa quaedam vasorum sanctuarii absconderunt ne comprehenderentur ab hostibus: et cum haec fecissent tunc tradiderunt hostibus moenia iam everta, domum direptam, templum succensum et populum devictum ubi traditus fuisset, ne gloriarentur inimici ac dicerent: tanto robore excelluimus ut vel ipsam domum Altissimi bello destruxerimus. Praeterea fratres vestros vinctos abduxerunt Babylonem ibique collocarunt adeoqui remansimus hic admodum pauci».

Legendam de Hieremia tangit Vesselovskius in libro «Изъ исторія романа в повѣстя» l, 331—363, multos locos, ut assolet, ex auctoribus afferens.

Textum exscripsimus e cod. Barberino III, 3, fol. 153-172 (a. 1497), ubi in media fere narratione folio deperdito lacunam factam esse doleo. Idem legitur in cod. Vatic.-palatin. 138.

16. Quaestiones Iacobi fratris Domini ad Iohannem Theologum. In hoc apocrypho, ut fere fit in έρωτωαποχρίσεσι, plures sententiae separatae continentur. Quarum una Pauli apostoli Apocalypsi nititur: hic usitatis apocryphorum coloribus separatim depingitur exitus e corpore et pravi animi et probi, deinde quomodo animi aerias examinationes daemonicas perambulent locaque suppliciorum perlustrent, denique quomodo improbi cruciatum aeternum praecipiant, pii autem beatitudinem sempiternam prægustent. Hic commemoratur ille quoque hiatus ingens, quo peccatores a iustis separantur, sicuti in parabola Evangelica de divite et Lazaro (Luc. XVI, 26) describitur: inde ad peccatores ignem urentem, ad iustos rorem refrigerantem exire. Deinde illud praecipit urgetque auctor, poenitendum esse peccatorum neque ullo pacto, quamvis magna sint peccata, Dei misericordiam desperandam. Quod comprobatur exemplis verae poenitentiae Petri apostoli, Mariae Egyptiae, Manassiae, latronis cruci affixi, Davidis prophetae, Andreae Cretis, Cypriani martyris. Demique quaestio solvitur, quanta merces maneat eos, qui bona sua in ecclesias, monasteria mendicisque largiuntur. In fine libelli iterum praecipitur

poenitendum esse ante mortem neque Dei misericordiam desperandam: ὅτι αὐτὸς ἔφη· τὸν ἐρχόμενον πρός με οὐ μὴ ἐκβάλω ἔξω.

In eo numero, qui, poenitentia acta, postea sanctitate vitae inclaruerunt, vidimus Andream Cretem nominari, qui circa a. 712 decessit: unde seculo IX vel s. VIII exeunte apocryphum conscriptum esse colligere licet.

Textum exscripsimus e cod. Veneto s. Marci 87 class. II, fol. 255-262, sec. XIV-XV. Ceterum ignoscant nobis lectores, quod apocryphus non suo loco excussus est: quartum enim locum obtinere debebat.

17. Orationes falsae. In indice librorum prohibitorum slavo-rossico commemorantur precationes sive orationes falsae de morbis («лживыя молитвы о недузѣхъ»), in quibus sunt precationes falsae ad febrim depellendam compositae, precationes ad rheumaticum depellendum compositae=«молитвы, составленныя отъ трясавицы (лихорадки), лживыя; молитвы отъ нежита (ῥευματιχοῦ)». Hae precationes falsae, item de Graeco in Slavicum conversae, e domesticis opinionibus augebantur et supplebantur. Quæ precationes cum exorcismis, e quibus magna pars earum manavit, tam arcte cohaerent, ut interdum non facile discerni possint. Quæ hic a nobis excussae sunt paucae precationes falsae e compluribus codicibus exscriptae sunt:

 $\alpha'$ . Oratio in infirmos vel potius in restituendam a morbo servam Dei Mariam invenitur in cod. Vindobon. philosophic. 178 (Lamb. 133), fol. 31, sec. XV.

β'. γ'. δ'. In priore columna tres precationes alia post aliam excussae sunt, quarum una exscripta est e cod. Vindob. theol. 333 (Lamb. 337), fol. 81, membr. sec. XII, altera e cod. Borbonensi sive Neapolitano II, C, 33, fol. 47 (anni 1495); tertia e cod. Marciano 38 class. VII, fol. 321, sec. XVI. Cumque hae tres precationes' ex una maiore, quae in Goari Εὐχολογίω affertur, ortae sint, hanc quoque comparandi causa in altera columna excussimus. Hic liceat mihi ex illo cod. Borbon., fol. 238 v., brevem precationem, Eiç ὅπνον τδ <sup>4</sup>) βήσαλον μη νοοῦντος inscriptam, afferre:

1) Cod. eic.

#### FXII

'Αρχιστράτηγοι θεοῦ τῶν ἄνω δυνάμεων, Φαρμαχαήλ, 'Ησυχαήλ καὶ 'Ιωήλ, οἱ κρατοῦντες τὸν ὅπνον, κοιμήσατε τὸν δοῦλον τοῦ θεοῦ ὁδεῖνα ὕπνον ζωῆς καὶ ὑγείας διὰ τῆς χάριτος τοῦ Κυρίου ἡμῶν 'Ιησοῦ Χριστοῦ νῦν καὶ ἀεὶ (καὶ) εἰς τοὺς aἰῶνας..

 $\epsilon'$ . In oratione in furem, quam ex eodem cod. Borbon. fol. 326 descripsimus, operae pretium est annotationem legere, in fine additam, de reo per panem die viridium (великій четвергъ) sanctificatum examinando. Hoc est Dei iudicium, quod vocatur, quod per panem aut per panem caseumque fiebat (huc pertinent exorcismi  $x\delta'$ ,  $x\epsilon'$ ,  $x\varsigma'$  p. 340) aut per sanctam eucharistiam (Binterim: Die vorzügl. Denkwürdigkeiten der kathol. Kirche V, Th. 3). In Nomocanone, qui liber e variis scriptis, ad ius canonicum pertinentibus, seculo XV vel XIV exeunte compositus est, haec afferuntur e Matthaei Blastaris (sec. XIV fere medii) Syntagmate alphabetico: Ο δέ Ματθαΐος έν τῷ πρώτω κεφαλαίω τοῦ Μ στοιχείου φησίν... Καθήρηνται δὲ πολλάκις καὶ ίερε**ϊς ἐπὶ συνόδου ἄρτον τῆς μεγάλης πέμ**πτης ἐπιδώσαντές τισι φαγεΐν, έφ' ῷ τὰ συ(λ)ληφθέντα εύρεθηναι ἐκ τοῦ μή εὐκόλως τοῦτον χαταπιεῖν. Quæ Matthaeus ad verbum fere e Balsamonis commentario in 61 legem concilii Trulliani descripsit '). Ob eandem rem patriarcha Constantinopolitanus a. 1372 episcopum quendam munere demovit: Ἐλαλήθη (in concilio) ×ατὰ τοῦ πρεσβυτέρου Στυλιανοῦ τοῦ Κλειδᾶ, ὅτι ὑπερπύρων τινῶν ἀπολεσθέντων ἐν τῆ τῶν Μαγχάνων σεβασμία μονῆ χαὶ πολλῶν ὑποπτευομένων μοναχός τις Δρουγγάριος λεγόμενος ἀπελθών πρός αὐτὸν ἐζήτησε παρ' αὐτοῦ προσφοράν, ἡν καὶ ἄλλοτε αύτον είδε δόντα πρός έτερον έπι εύρέσει σωμίων, δς δή χαι χατὰ τὴν αὐτοῦ ζήτησιν ἐδεδώχει τὴν προσφορὰν γράψας ἐπ' αὐτῆ καὶ γράμματά τινα. παρών δὲ καὶ αὐτὸς καὶ πρὸς αὐτὰ **ἀπολογίαν ἀπαιτούμενος πρῶτον μὲν τὸ πρᾶγμα ἠρνεῖτο, (ἀπ)ε**λεγχθείς δὲ παρά τούτου τοῦ μοναχοῦ ἀφορισμόν δεξαμένου χαὶ ἔμπροσθεν αὐτοῦ τοῦτο ὁμολογήσαντος ὡμολόγησε μὲν χαὶ

FZUI

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) А. С. Павловъ: Номокановъ при большомъ требникѣ (graec.-russ.). Одесса 1872, стр. 50, 51, 52 и 54.

αὐτός, ὅτι ἐδεδώχει πρὸς αὐτὸν προσφοράν, πλην ην ἀντίδωρον τῆς μεγάλης πέμπτης <sup>4</sup>). In Ducangii glossario mediæ et infimae latin. in voc. Corsned quædam memoratu digna ex actis tabulisque medii ævi excerpta sunt, quibus de Dei iudicio per panem caseumque agitur. «Anglo Saxonibus, ait Lambardus, erat in more positum panem certis quibusdam destinatisque sententiis consecratum rco gustandum offerre: habebant enim penitus insitam opinionem non posse quemquam mali conscium panem hoc modo delicatum deglutire. Offam iudiciariam dixerunt. Cors autem Saxonibus execratum sonat, sned vel snid est offa, bolus,---vel ned aut neod, id est necessitate ductum, unde Ned bre ad iisdem coactus panis. Reus enim seu accusatus crimen obiectum qui negabat panem vel offam illam sumere et comedere cogebatur in purgationem., Leges Kanuti regis cap. 6 apud Bromptonum: Si quis altari ministrantium accusetur et amicis destitutus sit cum sacramentales non habeat, vadat ad iudicium quod anglice dicitur Corsned, et fiat sicut Deus velit nisi super sanctum corpus Domini permittatur ut se purget». Cap. seq.: «Si quis ordinatus homicidii particeps vel auxilio fuisse compellatur, purget se cum parentibus quorum interest occisionis factionem tolerare vel emendare. Si parentes non habet, cum sociis se purget vel ieiunium ineat si opus sit et applicetur ad Corsned et fiat voluntas Dei». Exstat huiusce purgationis exemplum apud Ingulfum pag. 898: «Cum Godwinus comes in mensa regis de nece sui fratris impeteretur, ille post multa sacramenta tandem per buccellam deglutiendam abiuravit et buccella gustata continuo suffocatus interiit». Exstat apud Lindebrogium post veteres formulas exorcismus panis hordeacei vel casei ad probationem veri pag. 107. Orationes vero quæ in hocce iudicio recitabantur eius effectum satis declarant; ac prima quidem ex iis: «Fac eum, Domine, in visceribus angustiari eiusque guttur conclude ut panem vel caseum istum in tuo nomine sanctificatum devorare non possit hic qui iniuste iuravit ac

EXIV

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Acta patriarchatus Constantinopolitani I, No 331, p. 595.

negavit illud furtum vel homicidium aut adulterium seu maleficium quod quaerebatur et iusiurandum pro nihilo habuit et nomen tuum nominavit> etc. Altera: «Praesta, quæsumus, per sanctum ac mirabile nomen tuum ut qui reus erit huius furti vel homicidii aut adulterii seu maleficii, de quo hic requiritur vel in facto vel in conscientia, ad adpositam ei pro ostensione veritatis creaturam panis sanctificati vel casei faux eius claudatur, guttur eius stranguletur et in nomine tuo ante illud reiciatur quam devoretur.»

Dei iudicium in Rossicis quoque litteris antiquis memoratur. Novgorodi enim, ut in huius urbis annalibus ') scriptum legimus, a. 1410 die 21 mensis Decembris in ecclesia cathedrali s. Sophiae ab imagine ss. martyrum confessorumque Gurii, Samonae, Avivae prodigium editum est «de vasis ecclesiasticis» («о сосудѣхъ церковныхъ»). Qua re permotus Iohannes archiepiscopus anno insequenti angulo eius ecclesiae, qui inter meridiem et occasum spectat, aediculam saxeam ad honorem illorum martyrum adstruxit. Quod prodigium eo constitisse videtur, quod sacrilegi quidam, mirum aliquem in modum ab imagine vel coram imagine convicti, sacrilegium sint confessi. Haec fuit archiepiscopo causa, quare benedictione adscripta edixit, ut Novgorodenses, si quod iis furtum factum esset, reos arguendi causa non crucem aut iusiurandum, sed claram illam imaginem ss. martyrum Gurii, Samonae, Avivae adirent panemque, quattuor sigillis impressis, coquerent, unde in lithurgia quattuor partes extraherentur, quibus insontes et noxii dinoscerentur. Quod edictum tam dignum nobis visum est, quod legeretur, ut hic in Latinum conversum adscripserimus. Ipsa autem eius verba optime edita sunt a Pavlovo professore in «Русская Историческая Библіотека», v. VI, p. 305—308. Petropoli, 1880.

Benedictio Iohannis archiepiscopi Novgorodensis ad magnae ecclesiae sanctae Sophiae christianos.

Notum vobis esto: hic audio vos et de magno et de parvo

5

FΧΔ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Полное собрание русскихь летописей III, 104. 235.

detrimento crucem adire; at hoc contra divinam legem facitis. Nam cum hic (=in urbe nostra) sanctorum confessorum Gurii, Samonae Avivaeque diaconi prodigium nobis Deus dederit Deoque adiuvante multi innocentes culpa liberentur, noxii autem damnentur, imaginem illorum sanctorum ad vos in sanctam ecclesiam misimus. Itaque crucem adiri vetamus, sed sanctorum confessorum imaginem vos adire volumus. Faciat sacerdos sanctam lithurgiam. Dei nomen in sacro pane scribat eumque det omnibus venientibus: quique panem, nomine Dei inscriptum, comedit, culpa vacuus est; qui non comedit, divino iudicio noxius fit; qui autem panem non adierit, sine Dei hominumque iudicio sons erit. Haec de nostro et vestro detrimento dicta sunt. scilicet quod a nobis praedam faciunt. atque hae litterae vobis in perpetuum dantur; quibus qui non parebit, sine iudicio damnabitur et punietur. Vos autem, sacerdotes, dandi iurisiurandi causa nihil aliud nisi panem sacrum populum adire sinitote neve imperium nostrum neglegitote. Ego autem vos sacerdotes et omnes christianos benedico.

Quo modo ad honorem trium sanctorum confessorumque Gurii, Samonae Avivaeque panis sanctificandus sit et qualis debeat esse.

Si quid cui furto subducatur cadatque in aliquem suspicio, vos, sacerdotes, panem coqui crucis instar iubete et imperate, in eoque quattuor cruces (==sigilla) fingite. Sacerdotes autem orationem sanctis confessoribus dicite, primo in ecclesiam ingredientes, deinde ingressi in ecclesiam ante imaginem sanctorum confessorum, postremo in proscomidia extrahentes particulam panis sacri, hanc dicite orationem. Orate (pro nobis), sancti Dei confessores, Guri, Samona et Aviva diacone; ut Dei auxilio virginem in urbem eius Edessam reduxistis, ita et nunc, tres sancti confessores, Guri, Samona, Aviva, et Avidane et Abrahame et Atheni, miraculum vestrum facite ad vos cum fide venientibus: eos qui perdiderunt adiuvate, noxios convincite, maleficorum fauces praecludite; Isaace, vinci eos, Iacobe, itinera eorum interclude et ubique obscura

#### FX ÅI

fac, ut viae eorum sint asperae angelusque Domini eos persequatur <sup>1</sup>). Deinde «Domine miserere» 12; tum extrahens e pane primam crucem (sigillum) extrahe et dic: ecce nomen Dei in sacro pane scribitur per orationes sanctorum Dei confessorum in honorem et gloriam sancti Gurii. Extrahens secundam crucem dic: in honorem et gloriam sancti Samonae; extrahens tertiam dic: in honorem et gloriam diaconi Avivae, denique quartam crucem extrahens dic memorans nomina eorum, qui sunt esuri, ad noxios convincendos.

ς'. Oratio Pauli apostoli contra serpentis morsum e cod. Vindob. theologico 104 (Lamb. 240), fol. 228, ineunt. sec. XV descripta est; eadem est in cod. reg. Christinae 182, sec. XV (bibl. Vaticanae). In illo cod. Vindob. eiusdem folii margini imo haec adscripta sunt: Ἐγένετο σεισμὸς μέγας ἐπὶ τῆς βασιλείας τοῦ εὐσεβεστάτου βασιλέως χυροῦ Μανουὴλ υἰοῦ τοῦ Ἰωάννου τοῦ Παλαιολόγου ἐπὶ ἔτους 6908 (1400) μηνὶ ἰαννουαρίω θ' ἰνδιχτιῶνος η'.

Ceterum quod quaedam fabulae traditionesque populares nomini Pauli apostoli sunt addictae, v. Vesselovskium in «Журн. Мин. Нар. Просв.» 1882, IX, 213—216.

ζ'. Oratio de rheumatico. In eo Nomocanonis loco, quem supra memoravimus, Matthaeus Blastares, superstitiones populares enumerans, hanc quoque precationem nominat: <sup>\*</sup>Η ψαλμοὺς Δαυιτιχοὺς καὶ ὀνόματα μαρτύρων μεμνημένοι ἐπὶ τοῦ τραχήλου χρεμοῦσιν, ἢ χαραχτῆρας ἢ χάρτην περιέχουσαν εὐχὴν ἑευματιχοῦ (Pavlow: Ηομοκαμομτ p. 50). Vesselovskius in disputatione quadam sua (in «Журн. Мин. Hap. Просв.») Latinam cantionem sive precationem, nostrae respondentem, affert, quae a Bartschio in «Germania» XVIII, p. 45—46 typis excussa est. «In nomine Domini nostri Ihesu Christi. Tres angeli ambulaverunt in monte Synay, quibus obviavit Nessia, Nagedo, Stechedo, Troppho, Crampho, Gigihte, Paralisis. Ad quos angeli dixerunt: quo itis? Qui dixerunt: nos imus ad famulum Dei N. caput eius vexare, venas eius enervare, medullam evacuare,

PX AU

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Ad hunc locum confer incantationem κη' p. 341.

ossa eius conterere et totam compaginem membrorum eius dissolvere. Quibus angeli iterum dixerunt: adiuramus te Nessia, Nagedo, Stechedo, Troppho, Crampho, Gigihte, Paralisis per patrem et filium et spiritum sanctum, per martires, per confessores, per virgi(nes), per omnes sanctos et electos Dei, ut non noceatis huic famulo Dei N. non in capite, non in venis, non in medullis, non in ossibus suis nec in aliqua parte corporis eius. Amen». Cuius varias lectiones collegit Steinmeyer in «Zeitschrift für deutsches Alterthum» XVII p. 560.

Eadem precatio e codice Serbo-slavico a Buslaievo profes sore in «Исторические очерки» I, 115 descripta est.

Huc accedat precatio e cod. Borbon. II, c, 33, fol. 234-235 Εὐχή εἰς τὴν ἐπιληψίαν ήγουν εἰς τὸ γλυχύν.

'Ως ἐπήγαινεν τὸ γλυχύν, τὸ ὑπόγλυχον, τὸ ἄρσεν, τὸ ϑῆλυ τὸ χίτρινον, τὸ πράσινον, τὸ στεγνόν, τὸ ὑγρόν, τὸ ἀνεπιθυρι. άριχον, τὸ ἀναβριάριχον, τὸ ἀξιργάριχον, τὸ βένετον, τὸ χόχχινον, τὸ (ἀπὸ) οβ' ήμισυ γενεαὶς χυλεῖ χαὶ ὑπαγαίνει ὡς τὸ γλυχόν, νὰ ὑποφέρη χάπρον μαγόμενον, νὰ φέρη ἐναποβρουγούμενον, τὴν γην σταυρῷ χωρίζοντα, τὴν θάλασσαν ταράσσοντα. Καὶ διάβαινεν ό Κύριος ήμῶν Ίησοῦς Χριστός, δρχίζει, χατορχίζει αὐτὸ (sic) και λέγει ποῦ ὑπάγετε τὸ γλυχύν, τὸ ἀρσενιχόν, τὸ ϑηλυχόν, τὸ ὑπόγλυχον, τὸ χίτρινον, τὸ πράσινον, τὸ στεγνόν, τὸ ἀνεπιθυριάριχον, τὸ ἀναβριάριχον, τὸ βένετον, τὸ χόχχινον, τὸ ἀπὸ οβ' ήμισυ γενεαίς 1); Και ήπήντησεν αυτοῖς Μιγαήλ και Γαβριήλ χαὶ εἴπασιν ποῦ ὑπάγετε, οβ' ήμισυ γενεαίς; χαὶ εἶπον ήμεῖς ύπαγαίνομεν είς τὸν δοῦλον τοῦ θεοῦ όδεῖνα, νὰ πίωμεν τὸ αίμα αύτοῦ, νὰ φάγωμεν τὸν ἐμυαλόν του, νὰ σχοτώσωμεν τὸ φῶς του ίνα μὴ τὸν χόσμον ἀγάλλεται. Καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ Κύριος ήμῶν Ἰησοῦς Χριστός ὁρχίζω σε ἵνα μὴ εἰσέλθης εἰς τὸν δούλον του θεου όδεινα, αλλ' ίνα ύπαγης εις όρος όπου έναι έλαφος δικέριος, έξακέριος, ίνα σεύης είς την κεφαλήν αὐτοῦ, χαὶ φάγε χαὶ πίε ἐχεῖ, τὸν χόσμον ἀγάλλου, ὅτι ὁ δοῦλος τοῦ θεοῦ βαπτισμένος ἔναι χαὶ μυρομένος χαὶ οὐ δύναται χαχὸν ὑπομένειν οὔτε ήμέραν οὔτε νύχταν. στῶμεν χαλῶς, στῶμεν μετο φόβου θεοῦ, ἀμήν.

<sup>1</sup>) Videntur plura praetermissa.

FXAUI

18. Exorcismi sive incantationes. Quoniam ad exorcismos incantationesque ( $\langle 3 \alpha \kappa \mu \mu n \alpha \mu n \rangle \rangle$ ) perveni, in quibus sunt  $\langle \mu a robop \mu \rangle$  quoque ( $\chi \vartheta'$ ,  $\lambda'$ ,  $\lambda \alpha'$ ), quo rettuli eas etiam, quæ eodem iure orationes appellari possunt ( $\iota \gamma'$ ,  $\iota \vartheta'$ ,  $\iota \varepsilon'$ ,  $\iota \varsigma'$ ), satis habeo codices enumerare, unde cas descripsi.

α' et β' descriptae sunt e cod. Veneto 163 class. Il fol. 33 et 35, sec. XVI—XVII. γ'—ς', η'—ι', ιβ'—ιζ' et xθ' ex egregio cod. Barberin. III, 3, anni 1497.

 $\zeta'$  est in cod. Vindob. theol. 203 (Lamb. 192), fol. 76 v, sec. XIV—XV. Excussa est apud Lambec. lib. V p. 528 (qui habet δάχνεῖν et ζονιόν). ια', ιη', ιϑ', x', xβ', xε', xς' descriptae sunt e cod. Vind. philosoph. 220 (Lamb. 51) sec. XVI.

xa', xy',  $\lambda a'$  e cod. Borbon. sive Neapolitan. II, C, 33, anni 1495.

xo<sup> $\prime$ </sup> e cod. Vatic.—palatin. 146, fol. 216, excunt. sec. XV. x $\zeta'$ , x $\eta'$  e cod. Laurentian. 14 plut 86, fol. 47, sec. XV.

 $\lambda'$  e cod. Vindob. philolog. 108 (Lamb. 141), fol. 32 sec. VI.

Eo adiunximus tria phylacteria, e cod. Borbon. Il, c, 33, fol. 233 v, 472-473 desumpta. Operae pretium est legere quæ a Ducangio e codicibus antiquis in Glossar. med. et infim. latinitatis excerpta sunt, unde patet, quod qualeque sit istud genus superstitionis. «Phylacteria appellant veteres amuleta ad arcendos vel pellendos morbos... Gloss. X sec. ad calcem collect. can... «philacteria id ist X verba legis aut scriptura vana quod ligat homo super caballum aut super caput suum». Gloss. latin. ms. regium: ylacteria carmina>. Vett. glossae mss. ad concil. Laodic. cap. 36: «Pittatiola decalogi collis suis suspendentes Iudae; filacteria vocabant; sed hic obligationes quas hominibus suspendunt incantatores intellige». Marcellus Empiricus cap. 8: «Et Gaitano lino inserto pro phylacterio uteris, voto prius facto contra solem orientem quod eo anno cerasa non sis manducaturus>.... Quæ quidem phylacteria ut diabolicas adinventiones semper proscripsit ecclesia. Sanct. Augustinus serm. 215 de temp.: «Per fontes et arbores et diabolica phylacteria per characteres et aruspices et divinos....

sibi mala miseri homines conantur inferre.» Serm. 163: «Auguria non observent, phylacteria et characteres diabolicos nec sibi nec suis aliquando suspendant». Capitula s. Bonifacii Mogunt. cap. 33: «Si quis auguria... phylacteria id est scripturas observaverit». Capitula Caroli M. lib. VI cap. 72: «Phylacteria vel falsae inscriptiones aut ligaturae». Phylacteria igitur sensu latiore sunt ligaturae. In hoc vocabulo a Ducangio item multa collecta sunt, quæ hic afferre a re non alienum putavi. «Ligaturae... amuleta quædam ad arcendos et depellendos morbos, quæ aut ad collum suspendebantur, aut circa alias corporis partes alligabatur, qualium magna mole refersisse scripta sua Xenocratem Aphrodisiensem et Pamphilum quemdam refert Galenus libro sexto simplicium pharmacorum. Cuiusmodi etiam subinde prodere non dubitavit Plinius ut et medici aliquot ex veteribus, Marcellus Empiricus cap. 29, Horatianus lib. IV, Serenus Sammonicus cap. 49, Alexander Iatrosophista, Trallianus lib. II cap. 232, Dioscorides lib. Parabil. cap. 156, Nicolaus Myrepsus de antidot. cap. 405 et alii. Quas guidem incantationes, adiurationes et colli suspensiones non omnino improbat Constantinus Africanus, licet christianus et monachus, in epistola ad filium, nec ipse Galenus... Præsertim vero ea amuleta, phylacteria et characteres ad depellendos morbos, ut magize effectus et paganismi reliquias non semel proscripsit ecclesia Christiana. Isidor. lib. VIII cap. 9: «Ad haec omnia pertinent ligaturae execrabilium remediorum, quæ ars medicorum condemnat, sive in præcantationibus sive in characteribus vel in quibuscunque rebus suspendendis atque ligandis: in quibus omnibus ars daemonum est ex quadam pestifera societate hominum et angelorum malorum exorta. Unde cuncta vitanda sunt a christianis et omni penitus execratione repudianda atque damnanda». S. Audoenus lib. Il vitae Eligii cap. 15: «Nullus ad colla vel homines vel cuiuslibet animalis ligamina dependere praesumat etiamsi a clericis fiant, etsi dicatur quod res sancta sit et lectiones divinas contineat, quia non est in eis remedium Christi, sed venenum diaboli». Gregorius Turon, lib. Il de mirac. cap. 45: «Incanta-

EXX

tiones immurmarat, sortes iactat, ligaturas collo suspendit». Et lib. IV de mirac. s. Martini cap. 36: «Quæ adveniens ad aegrotam eamque visitans amotisque ligaminibus quæ stulti indiderant, oleum beati sepulcri ori eius infundit». S. Bonifacius episc. Moguntinus in epistola ad Zachariam pp. apud Othlon. lib. II cap. 1: «Dicunt quoque se vidisse ibi mulieres pagano ritu phylacteria et ligaturas et in bracchiis et cruribus ligatas habere» etc.

Anno 1338 Τζερέντζης Γεώργιος quidam in patriarchae iudicium vocatus est de artibus magicis aliaqua impietate atque ώς καὶ γράφειν τὸ τοῦ Χριστοῦ τοῦ ἀληθινοῦ θεοῦ μέγιστον χαὶ θειότατον ὄνομα χαὶ σβεννύειν χαὶ πατεῖν τῷ μέλανι, ἄμα δὲ καὶ χαρακτῆρας καὶ ἐπικλήσεις δαιμόνων ἐκτίθεσθαι 1). Seculo XIV fere medio monachus nescio quis cum circulatore quodam amicitiam fecit, qui sese eum in proposito assequendo arte magica adiuturum pollicitus erat. Quæ ista res fuerit, optime ex ipsis litteris intellegas. Ο δέ (μοναχός)... τὸν Καππαδόχην (nomen magi) ἀσμένως προσίεται χαὶ φιλίαν ἑμολογεῖ μετ' αύτοῦ καὶ κατ' οἶκον φέρων ξενίζει καὶ ὁμόστεγον αὐτὸν καὶ όμοδίαιτον έχειν βούλεται, χαὶ δῶρα τὰ μὲν ἕτοιμος ἦν αὐτῷ παρασχεῖν, τὰ δὲ ἐπηγγέλλετο, εἰ μόνον ἴδοι δεδυνημένον συσκευάσασθαι διὰ μαγγανειῶν πραγμάτιά τινα χαὶ μηχανὰς διαβολιχὰς ώστε καὶ τὴν σύνοδον καὶ τοὺς περὶ ἡμᾶς πεῖσαι ἐπὶ τῷ προβιβασθήναι τοῦτον εἰς ἀρχιερωσύνης βαθμόν. Ό δέ γε τοιοῦτος Καππαδόχης βάστα τῆς ἐφέσεως ταύτης ἀξιῶσαι αὐτὸν χαθυπέσχετο, ένθεν τοι καί άσμένως και μετά πολλης προσδοκίας προσλαβόμενος τὸν Καππαδόχην ὁ μοναγός, ὡς ὑπελάμβανεν, εἶχε τοῦτον μεθ' ἑαυτοῦ χαὶ ἐφιλοφρόνει. πλὴν ὁ Καππαδόχης ὥσπερ αύτον αμειβόμενος, έχεινα δή αωρί των νυχτων έγραφε, χαί αυτοῦ τοῦ μοναγοῦ ἐπισταμένου, χαὶ ὑπὸ τὸ αἴθριον ἀντιχρὸ τῶν άστρων ετίθει εντεῦθεν γαρ έλεγε και την ισχύν προσειναι πρός τὸ ζητούμενον. ὅσα μήτε λέγειν μήτ' ἀχούειν χαλόν τήν τε γάρ χοινήν των χριστιανών ήμων προσευχήν την είς τον Κύριον ήμῶν καὶ κατὰ γάριν Πατέρα ἀναπεμπομένην γράμμασιν ἀντι-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Acta patriarch. Constantinopolitani I No 79 pag. 180.

#### EXXII

στρόφως καὶ ἐναλλἀξ ἔγραψεν ἐν χάρτῃ τινὶ παραγεγραφὼς τούτῷ καὶ τὰ ἄπερ ἐξελέξατο καθάπερ ἐβουλήθη ὀνόματα ὥστε εἶναι αὐτοὺς εὐηνίους καὶ εὐενδότους καὶ καθυπαγομένους ἕνεκα τῶν ζητημάτων αὐτοῦ, πρὸς δὲ καὶ χαρακτῆράς τινας. δ δὴ ἀσεβὲς καὶ ψυχώλεθρον γράμμα χειρὶ γραφὲν τολμηρῷ πάννυχον κείμενον διεβίβασεν ἀντικρὺ τῶν ἄστρων, εἶτα ὡς δῆθεν φυλακτικὸν κατὰ τὰς ὑποθέσεις τοῦ Καππαδόκου ὁ μοναχὸς τῷ ἱματίῳ προσράψας τοῖς στέρνοις εἶχεν ἐγκείμενον ¹).

Itaque ab ecclesia phylacteria in Christianorum usu esse vetabantur, etiamsi ibi nomina Dei sanctorumque scripta essent. Matthaeus Blastares quidem in Syntagmate alphabetico, cum de superstitionibus, damnatione dignis, dicit, gravissimum ecclesiae patrem Iohannem Chrysostomum profert: Φησί γάρ ό θεῖος 'Ιωάννης ὁ Χρυσόστομος, ὅτι κἂν τῆς άγίας Τριάδος ὄνομα ἐπιλέγηται τοῖς τοιούτοις, κἂν άγίων γίνωνται ἐπικλήσεις, κἂν τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ ἐπάγηται, φεύγειν δεῖ τὰ τοιαῦτα καὶ ἀποτρέπεσθαι ').

<sup>4</sup>) Acta patriarch. Constant. I, 153 pag. 343-344.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Pavlow: "Homokahohu", p. 51.

### 1. Сказаніе объ усѣкновеніи Іоанна Предтечи.

# Μαρτύριον είς την αποτομήν τοῦ άγίου Ἰωάννου τοῦ Προδρόμου. Κύριε εὐλόγησον.

Έτει 1) τεσσαραχοστῷ δευτέρω τῆς βασιλείας Αὐγούστου, γεννηθέντος χατά σάρχα τοῦ Κυρίου ήμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐν Βηθλεέμ τῆς Ἰουδαίας, ζήτησιν ἐποιήσατο Ἡρώδης ὁ Ἀντίπατρος, βασιλεύς τῆς Ἰουδαίας ἀπολέσαι τὸν Ἰησοῦν. Τότε ἐλθών Μιγαήλ λέγει τῷ Ἰωσήφ. Φεῦγε μετὰ τοῦ παιδίου χαὶ τῆς μητρὸς αὐτοῦ ἐν Αἰγύπτω. Ζητήσαντος δὲ τοῦ Ἡρώδου τὸν Κύριον χαὶ μή εύρόντος αὐτὸν ἐκέλευσεν ἀναιρεθῆναι τὰ παιδία τὰ ἐν Βηθλεέμ. Τότε Ἐλίσαβετ ἄρασα τὸν υἱὸν αὐτῆς ἔφυγεν εἰς τὴν ὀρεινήν (i. e. χώραν). Ο δε Ηρώδης επιζητήσας τον Ιωάννην χαί μή εύρων αὐτὸν ἀπέστειλεν πρὸς Ζαχαρίαν τὸν πατέρα αὐτοῦ λέγων πρὸς αὐτόν. ποῦ ἐστιν ὁ υίός σου ἢ ποῦ αὐτὸν ἀπέχρυψας; άγαγέ μοι αὐτόν. οὐχ οἶδας ὅτι τὸ αἶμά σου ὑπὸ τὴν γεῖρά μοῦ έστιν; Είπεν δε Ζαγαρίας. ούχ οίδα, ποῦ έστιν ὁ υίός μου, λειτουργός είμι τῷ Κυρίω καὶ τῷ θυσιαστηρίω παραμένω. Ἀκούσας δὲ ταῦτα Ἡρώδης ἔπεμψεν τοὺς φονευτὰς αὐτοῦ χαὶ ἔσφαξεν κύτον έν τῷ ναῷ τοῦ θεοῦ εἰς τὸ θυσιαστήριον. Ἐν δὲ τῆ ἑωθινῆ τᾶς ὁ λαὸς ἐπορεύθη ἐν τῷ ἱερῷ καὶ περιέμενον τὸν Ζαχαρίαν τι ώρα τοῦ ἀσπασμοῦ. βραδύνοντος δὲ ἑαυτοῦ ἐξελθεῖν πρὸς αύτους τολμήσας τις εἰσῆλθεν, χαὶ ἰδού φωνή ἐγένετο ἐν τῷ ἱεοῷ λέγουσα. Ζαγαρίας πεφώνευται. ἐπένθησεν δὲ αὐτὸν πᾶς ὁ λαὸς έως ήμερῶν ἑπτὰ χαὶ ἐγένετο τὸ αἶμα Ζαγαρίου λίθος πεπηγὼς

1

<sup>1)</sup> Codex έτους.

πρὸς τὸ θυσιαστήριον· τὸ δὲ σῶμα αὐτοῦ οὐδαμοῦ ηὑρέθη. Ἐν δέ τῷ πορεύεσθαι τὴν Ἐλίσαβετ εἰς τὴν ὀρεινὴν μετὰ τοῦ υἰοῦ αὐτῆς ἐξελύθη χαὶ ἔχραξεν. Ὅρος θεοῦ, δέξε μητέρα μετὰ υἱοῦ άδίχως διωχομένην. Καὶ εὐθέως ἐδιχάσθη τὸ ὄρος χαὶ ἔλαβεν αὐτὴν ἔσω. κἀκεῖ διέτριβεν ἐν τῷ χάσματι ἡ Ἐλίσαβετ μετὰ τοῦ υίοῦ αὐτῆς Ἰωάννου χαὶ γεὶρ Κυρίου ἦν μετ' αὐτῶν χαὶ ἄγγελοι διηχόνουν αύτοις. Οἱ δὲ φονευταὶ τοῦ Ἡρώδου ἦλθον ἕως τοῦ γάσματος καὶ οὐδαμόθεν ηὖρον εἰσελθεῖν• ἦν δὲ ἐν τῷ τόπῳ έχείνω πηγή ύδατος έξ εὐωνύμων τοῦ γάσματος χαὶ ἐχ δεξιῶν άρτων παράθεσις. Έν δὲ τῷ γενέσθαι τὸ παιδίον μηνῶν πέντε είπεν ό άγγελος τη 'Ελισάβετ' άπογαλάχτισον το παιδίον χαί μηχέτι δεξάσθω μασθόν μητρός, άλλα λάμβανε άχρίδας τοῦ δένδρου τοῦ ἐπὶ τῆς σχηνῆς χαὶ μέλι ἄγριον ἐχ τῆς πέτρας τῆς πρός την χεφαλήν σου χαι διατρεφέσθω έξ αυτών, ουχ έχλειψουσιν έως προστάξει ό θεός έξελθεῖν ύμᾶς ένθεν. Γενομένου δε τοῦ παιδίου μηνών δεχατριών ήρξατο άλλεσθαι χαὶ περιπατεϊν. εἶπεν δε ό άγγελος τη Ἐλισάβετ. ἕξελθε ἐντεῦθεν καὶ πορεύου εἰς τὸν οἶχόν σου, τεθνήχασιν γάρ οἱ θυμοὶ τῶν ζητούντων ἀνελεῖν τὸν υίόν σου. εἶπεν δὲ Ἐλίσαβετ. χύριε, οὐχ Ἐυρίσχω την όδον χαὶ ποῦ ἔγω ἀπελθεῖν. Καὶ εὐθέως βασταζούσης αὐτῆς τὸ παιδίον έπὶ τῶν γονάτων ἐν ἐχστάσει ἐγένετο ὡς ἀφιχνουμένης δὲ αὐτῆς δι' άέρος έως τοῦ οἶχου αὐτῆς. Τοῦ δὲ Ἰωάννου γενομένου τριαχονταετοῦς ἐπορεύετο εἰς πᾶσαν πόλιν χαὶ χώμην χηρύσσων βάπτισμα μετανοίας χαὶ ἐγχράτειαν. ἤσθιεν δὲ ἀχρίδας τουτέστιν φοίνιχας χαὶ μέλι ἄγριον χαὶ τὸ ἔνδυμα εἶχεν ἀπὸ τριχῶν χαμήλων καί ζώνην δερματίνην περί την όσφυν αυτοῦ. ἀπηλθεν δέ ή φήμη αύτοῦ εἰς ὅλην Ἰουδαίαν. Ὅθεν Ἡρώδης ἀχούσας αὐτὸν τοῦ εἶναι παρά τὸν Ἰορδάνην βαπτίζοντα τὰ ἔθνη ἀποστείλας έχάλεσεν αὐτόν. ἦν δὲ τότε Ἰωάννης ἐτῶν τριάχοντα δυῶν. Καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ Ἡρώδης. σὺ εἶ Ἰωάννης ὁ Ζαχαρίου υίός; οὐχ οἶδας ότι τὸ αἶμά σου ὑπὸ τὴν χεῖρά μοῦ ἐστιν; ὁ δὲ εἶπεν αὐτῶ ίλαρῶς. Ἐγώ εἰμι ὁ υίὸς Ζαχαρίου, οἶ τὸ αἶμα ἐξέχεας ἐν τῷ ναῷ τοῦ Θεοῦ, καὶ βοặ περί σου καὶ τῆς ἀπονοίας σου, ἄνομε. Ηρώδης δὲ ἦν οὖτος ὁ ἔσχατος, ἀλλως δὲ ὁ Ἀρχελάου πατήρ. ούτος βασιλεύς ήν μετά τὸ φυγεῖν εἰς Γαλατίαν Ἀρχέλαος Ἡρώδου τοῦ πρώτου υίός. Ἐπεὶ οὖν ὑπῆργεν εἶς τοῦ ἑνὸς πονηρότεροι,

την αιτίαν τοῦ πρώτου ἐπιφέρει χαὶ λέγει. Αιδέσθητι ὅτι ἔλαβες την γυναϊκα Φιλίππου τοῦ ἀδελφοῦ που καὶ οὐ φοβῆ τὸν θεόν: τότε Ηρώδης φραγελλώσας τον Ιωάννην έβαλεν αυτόν είς την ουλαχήν. Όντος δε τοῦ Ἰωάννου έν τη φυλαχη περισσότερος ένυγεν τον Ηρώδην περί Πολιας της γυναικός Φιλίππου. ήβούλετο δε Ήρώδης απολύσαι τον Ιωάννην χαι ή Πολια ου συνεγώρει από τῆς φυλακῆς ἀπολυθῆναι αὐτόν. οἱ δὲ ὑπηρέται ἐποίουν τὸ προσταγθέν καὶ ἐπὶ ώρας τέσσαρας ἐκρέμασαν αὐτὸν ἐπὶ κέφαλα καπνίζοντες αὐτὸν θεῖον. Ὁ δὲ Ἰωάννης ἔλεγεν τῷ Ἡρώδη, τί συνέχη έλεγχόμενος ύπὸ τῆς ἀληθείας; Ἡρώδης εἶπεν. ποίαν άλήθειαν λέγεις; ούχ έγει εν τῷ νόμω Μωσέως ὅτι ἐὰν ἀποθάνη άδελφός τινος μή ποιήσας σπέρμα, γυναϊχα δὲ χαταλιπών, λήψεται αὐτὴν ὁ ζῶν ἀδελφὸς καὶ ἀναστήσει αὐτῷ τὸ σπέρμα ἐν τῷ Ἰσραήλ; ό δε Ιωάννης έφη μεγάλως πρόσεγε τον νόμον τοῦ Θεοῦ ἐν τούτω ότι φαρμάχοις άνεῖλας τὸν ἀδελφόν σου χαὶ ἔλαβες τὴν γυναϊχα αύτοῦ, πλήν χαὶ ζῶντος ἐχείνου ἐμοιγᾶτο μετά σου, ἰδού. ή ψυγή αὐτοῦ βοặ πρὸς τὸν Θεὸν χαὶ ἑτοίμως ἔγει ὁ Θεὸς ἐχδιπήσαι αὐτόν, ΐνα ὑμεῖς τὸν βίον κακῶς ἀναλύσητε. Ἐπὶ τούτοις δε 'Ηρώδης περίλυπος έγένετο χαι ήθέλησεν απολύσαι τον 'Ιωάννην. εγένετο δε εν ταις ήμεραις εχείναις γενέθλιον επιτελειν τον Ήρώδην εν δε τῷ συμποσίω παρεχάλεσεν την θυγατέρα αὐτοῦ ό Ηρώδης δργήσασθαι. ήνίχα δὲ ώργήσατο ὤμοσεν αὐτῆ τὴν σωτηρίαν πάντων, ίνα δ έαν αιτήσηται δοῦναι αὐτῆ· ἡ δὲ ἡρώτησεν την μητέρα αὐτῆς. χαὶ λέγει αὐτῆ αἴτησαι ἐπὶ πίναχος τὴν χεφαλήν Ίωάννου τοῦ Βαπτιστοῦ. Ἡνίκα δὲ ἀπήγγειλεν τῷ πατρὶ περί 'Ιωάννου, περίλυπος έγένετο ό Ηρώδης, πλήν δια τον δρχον πέμψας σπεχουλάτωρα άπεχεφάλισεν τὸν Ἰωάννην χαὶ ἔδωχεν τῆ . Ηρωδιάδη την χεφαλήν αὐτοῦ ἐπὶ πίναχι χἀχείνη τῆ μητρὶ αὐτῆς Πολιά προσήνεγχεν αὐτήν. ἐλθόντες δὲ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ νυχτὸς έχλεψαν τὸ σῶμα αὐτοῦ. Ἄγγελος δὲ Κυρίου παρέμενεν τῆ Ἐλισάβετ καὶ εἶπεν πρὸς αὐτήν. ἀνάστα πορεύου ἐν Βηθλεὲμ καὶ άρασα τὸ σῶμα τοῦ υίοῦ σου θάψον αὐτὸ ὅπου ὁ πατὴρ αὐτοῦ άναπαύσεται 1). χαὶ ὡδήγησεν αὐτὴν ὁ ἄγγελος ἕως τοῦ οἴχου Ζαγαρίου έν τῷ ναῷ Κυρίου ἕως τοῦ θυσιαστηρίου. ἐγένετο δὲ

1\*

<sup>1)</sup> Cod. αναπέσεται.

φωνή μεγάλη έν τῷ ἱερῷ χαὶ ἄφνω σεισμὸς χαὶ βροντή χαὶ ήνεψχθη τὸ θυσιαστήριον καὶ ὤφθη τὸ σῶμα Ζαχαρίου. καὶ έθαψεν έχει τον 'Ιωάννην ή Έλίσαβετ ύποχάτω τοῦ θυσιαστηρίου. και έκάλεσεν αυτήν ό "Υψιστος λέγων. ίδου, το αίμα τοῦ ἀνδρός σου δ ούχ έξαλειφθήσεται είς τον αίωνα είς έλεγχον Ηρώδου. την ταφήν τοῦ ἀνδρός σου χαὶ τοῦ υίοῦ σου οὐδεὶς ἀνθρώπων γνώσεται. Έν δε τῷ χαιρῷ ἐχείνῳ ή θυγάτηρ Ἡρώδου ἐν ἡμέρα γειμερινή έντος παγετοῦ παίζουσα πλησίον φρέατος πεπηγῶτος τοῦ ὕδατος πεσοῦσα ἐν τῷ ὕδατι διαλύει. βουλόμενοι δὲ σί έγγιστα άνασπάσαι αὐτὴν ἐτμήθη ἡ χεφαλὴ αὐτῆς χαὶ ὁ χορμὸς. αὐτῆς ἀπῆλθεν χάτω. Καθεζομένου δὲ τοῦ Ἡρώδου ἠνέγθη ἡ χεφαλή τῆς Ἡρωδιάδος, χαὶ ἔλαβεν αὐτήν ἐπὶ τῶν γονάτων αὐτοῦ χαὶ ἤρξατο χλαίειν χαὶ λέγειν. Ώ ὕδωρ δίχαιον, ἀδίχου θανάτου τομώτερον! ὦ τάφος άγίων ἐν ναῷ άγίω εὐτρεπισθείς! ὦ τάφος δίχαιος άδιχα σώματα μη δεξάμενος, άλλα τοῖς πετεινοῖς τοῦ ούρανοῦ χαὶ τοῖς θηρίοις τῆς γῆς παραπεμψάμενος! Τελευτήσαντος δὲ τοῦ Ἡρώδου οὐ παρεδέξατο ἡ γῆ τὸ σῶμα αὐτοῦ, ἀλλὰ ἀνέβρασεν αὐτό. καὶ ἐλθών τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ ἀνήλωσαν τὰς σάρχας αὐτοῦ. Ταῦτα πάντα ἔγραψα ἐγὼ Εὔριππος μαθητής Ἰωάννου, ό δεύτερος τῶν μαθητῶν αὐτοῦ, κατὰ ἀκρίβειαν, ἕνα πάντες οί αδελφοί έν Χριστῷ έορτάσουσιν την μνήμην και ανάπαυσιν τοῦ φιλογρίστου Ἰωάννου τοῦ Προδρόμου καὶ Βαπτιστοῦ μηνὶ αύγούστω xθ'. Η χάρις τοῦ Κυρίου ήμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ πάντων ύμῶν. αὐτῷ ἡ δόξα xαὶ τὸ xράτος εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, ἀμήν.

## 2. Преніе Христа съ дьяволомъ.

α. Λόγος τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ περὶ τῆς
 ἀντιλογίας τοῦ διαβόλου. Δέσποτα εὐλόγησον.

Ανελθών ό Κύριος ήμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς μετὰ Πέτρου εἰς τὸ ὄρος xai Παύλου xai τοῦ ἀνδρέου xai τῶν λοιπῶν μαθητῶν αὐτοῦ, ἐνήστευσεν ὁ Κύριος ἡμέρας τεσσαράχοντα. Ἐπέφανεν (scil. δὲ ὁ διάβολος) ἔμπροσθεν τοῦ προσώπου αὐτοῦ xai λέγει

αὐτῷ. Όρχίζω σε χατὰ τοῦ ὀνόματος τοῦ μεγάλου Θεοῦ, νά ') μοι είπης την αλήθειαν, πόθεν εί σύ; Λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς. ἐγώ έχ τοῦ αἰωνίου χαὶ ἀθανάτου πατρός εἰμι. Λέγει αὐτὸν ὁ διάβολος. σύ εἶπας. λέγει αὐτὸν ὁ διάβολος. ὕπαγε εἰς τὸν οὐρανὸν χαὶ χάθου εἰς τὸν θρόνον σου ἵνα οἱ οὐρανοὶ ὡς ἐλάλεις χαὶ ἡ γῆ εισήχουέν σου. άγγέλους είχες, διά τι ούχ απέστειλας έαυτούς, άλλα θεός ῶν εἰς τοιαύτην όδὸν ἦλθες; ὁ Κύριος λέγει. ἐγὼ θεὸς ών δια τί χατηλθα άχουσον. δια σέ χαι τους άγγέλους σου. χαταβάντες γαρ έχ των ούρανων ούδεν αγαθόν έποιήσατε, αλλά νιχήσαντες τον άνθρωπον γέλως έγένεσθε, δαιμόνια αχάθαρτα, χαὶ τοὺς ἀνθρώπους πλανᾶτε τῆ ἀπάτῃ ὑμῶν. Ὁ διάβολος λέγει. ύπαγε είς τον ούρανον χαι χάθου είς τον θρόνον σου, μή σε φανερώσω τοῖς ἀγγέλοις μου, οἱ γὰρ ἄγγελοί μου φοβεροί εἰσιν χαὶ ἄν σε ὑποδείζω αὐτοῖς πατάζειν σε ἔγω ὡς ἕνα τῶν ἀνθρώπων. Καὶ ὁ Κύριος λέγει. ἐγὼ διὰ σέ xaì τοὺς ἀγγέλους σου xaì τούς έν σοι μετόγους χατηλθον. Ο διάβολος λέγει. χαι τίς (=τίνες) είσιν οί έμοι μέτοχοι; Λέγει (80. ό Ίησοῦς). είσιν οι μέτοχοι (σου) φόνοι, μοιχοί, χλέπται, ψυθιρισταί, γνόφος, πῦρ, χάλαζαι, ταραγαί, βάσεις, άδελφῶν χαταρήσεις, χαχία, αίρεσις χαὶ προαίρεσις. Ο διάβολος λέγει, ότι τὰ τοιαῦτα ἔργα ἐμά εἰσιν, ἀλλὰ πλείων σου ύπάρχω και τῶν ἀγγέλων σου γέγονα. Ο Κύριος λέγει. σὺ τοῦ κόσμου φάντασμα εἶ, ἐγὼ δὲ διὰ τοῦτο ἀπὸ γυναικὸς ἐγεννήθην, ίνα τὸν ἄνθρωπον σώσω ὃν ἔπλασα, ἐγὼ δὲ οὐ μὴ ἐγχαταλείπω αὐτὸν ἕως τοῦ τρίτου οὐρανοῦ ἕως ἂν φανῆ τὸ πρόσωπον τοῦ πατρός μου χαὶ ἀπολαύσει τὰ ἀγαθὰ ἐν τοῖς οὐρανοῖς. Καὶ ὁ διάβολος λέγει. τὸν Ἀδὰμ σὐ αὐτὸς ἔπλασας χαὶ παράδεισον έφύτευσας χαι ένέβαλας είς αὐτόν, ἐγὼ δὲ οὐχ ἐποίησα αὐτὸν είσιέναι εἰς τὸν παράδεισον μίαν ἡμέραν. Καὶ ὁ Κύριος λέγει. τὸν μέν Άδάμ σύ ήπάτησας χαὶ ἐδίωξας ἐχ τοῦ παραδείσου, ἐγώ δὲ ού μή ἀφήσω αὐτὸν ὑπό σου γελασθέντα. Καὶ ὁ διάβολος λέγει. έὰν άμαρτήση ἄνθρωπος χαὶ τὴν σὴν δόξαν ἀφήση χαὶ τὴν ἐμὴν διάνοιαν πράξη, τί μέρος έχει μετά σου; Καὶ ὁ Κύριος λέγει. ἐἀν άμαρτήση άνθρωπος χαι τα σα έργα ποιήση χαι την σην διάνοιαν πράξη χαι την έμην δόξαν άφήση χαι ζήση έτη ένενήχοντα χαι

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) A manu posteriore correctum est in *iva*.

είς μετάνοιαν έλθη, ξένους συναγαγή, τυφλούς όδηγήση, νεκροίς συναχολουθήση έν προσευχαῖς χαὶ νηστείαις χαὶ ἐν τῆ προσευχῆ αύτοῦ εἴπη Ὁ θεός, ἰλάσθητί μοι ἁμαρτωλῷ, ἔρχεται ὁ θάνατος αύτοῦ ἀγαθός καὶ λαμβάνει συγγώρησιν ἐκ τῶν ἀνομιῶν αὐτοῦ. εί δὲ ') οὐ μὴ μετανοήση ἀφ' ἦς πράξει χαχῆς (sìc), μάλιστα ζήσει έτη πεντήχοντα ή έξηχοντα, έργεται ό θάνατος αύτοῦ άμαρτωλός και παραδώσω αὐτὸν ἀγγέλω Μελούγ και ἀπαγάγει αὐτὸν είς την λίμνην τοῦ πυρὸς ὅπου χαὶ σừ μέλλεις συνιέναι μετὰ τούς δαίμονάς σου, ὦ πονηρέ διάβολε. Τότε θυμωθείς ἀπέστη άπ' αύτοῦ χαὶ ἐχάλεσεν τοὺς δαίμονας αὐτοῦ μυριάδας σαράντα όχτώ χαὶ λέγει αὐτούς. Τεχνία μου, ἰσχύεσθε χαὶ ἀνδρίζεσθε, ὁ γάρ Χριστός ό μέγας χατέβη έπὶ τὴν γήν χαὶ ἐάν ἀποχτείνωμεν αὐτόν, ήμῖν ἐστιν τὸ βασίλειον εἰς τοὺς αἰῶνας. πλήν ἀγώμεθα αύτοι έμπροσθεν χάγώ όπισθεν έρχομαι και πατάξομεν αύτον ώς ένα τῶν ἀνθρώπων. ἀφ ἦς ἔπλασεν τὸν Ἀδὰμ οὐχ ἠθέλησα αύτον προσχυνήσαι χαὶ ἀπὸ τότε ἐμίσησέν με αὐτὸς χαὶ ὁ πατήρ αύτου. Καί ώς ταυτα έλεγεν εχίνησεν το πληθος των δαιμόνων χαὶ ὁ χονιορτὸς τῆς φαντασίας αὐτῶν ἀπὸ σταδίων Χ΄. Οἱ δὲ μαθηταί τοῦ Κυρίου θεωρήσαντες τὰ ὄρη τρέμοντα, τὰς πηγὰς άναβαλλόμενας χαὶ τοὺς ἰγθύας ἔξω πηδῶντας, ἐφοβήθησαν σφόδρα καὶ λέγουσιν. Κύριε, θεωροῦντες ταῦτα ἀποθνήσκομεν. Ο Κύριος λέγει αὐτοῖς. μη φοβεῖσθε τὸν διάβολον, ἐγώ πατάξω αύτον μετά τους δαίμονας αύτοῦ. Έτι ταῦτα λεγόντων ήγγισεν τὸ πληθος τῶν δαιμόνων ὡς ἀπὸ σταδίων ιγ'. ὁ δὲ Φίλιππος χαὶ Θωμας λέγουσιν. δ Θεός των απάντων αυτός απέρριψεν τον διάβολον έχ τοῦ οὐρανοῦ. ταῦτα αὐτῶν λεγόντων ἤγγισεν τὸ πλῆθος τῶν δαιμόνων ώς ἀπό σταδίων γ΄. Λαβών δὲ ὁ Πέτρος δειλίαν παρά τοῦ διαβόλου ήθέλησεν δηλοποιήσαι τὸν Ἰησοῦν. Χαὶ λέγει ό Κύριος. μή δειλιάσης έως αν ίδης την δόξαν τοῦ θεοῦ. Έστράφη και ίστατο είς τους πόδας τοῦ Ίησοῦ. τότε 🕏 Ἰησοῦς μετέστη είς την θειχήν αύτοῦ δόξαν χαὶ ἐχέλευσεν νεφελην έχ τοῦ οὐρανοῦ ἐπὶ πόδας χρεμασθῆναι αὐτόν. οἱ δὲ δαίμονες αύτοῦ ἐβόουν λέγοντες. xai ήμεῖς ποῦ φύγωμεν; ἀλλὰ δεῦτε, ἂς φύγωμεν είς την άβυσσον, όπως σωθῶμεν. Έχεῖνος δὲ χρεμάμε-

') Cod. είτα.

- 6 ---

νος ἔχραζεν λέγων. Κύριέ μου, χατάγαγέ με ἀπὸ τῶν ῶδε χαὶ μή με απολέσης πρόσχαιρον. Καὶ ὁ Κύριος λέγει. ἐάν σε χαταγάγω, παῦσαι ἔγεις πολεμεῖν τὸ γένος τῶν ἀνθρώπων; χαὶ ὁ διάβολος λέγει. Κύριέ μου, ποιήσειν έχω ίνα όσοι επίστευσαν είς τὸ μιαρὸν χαὶ ἀχάθαρτόν μου γένος πιστεύσουσιν εἰς τὸ ὄνομά σου. Καὶ ὁ Κύριος ἐχέλευσεν αὐτὸν ὥσπερ ἀστραπὴν χατελθεῖν αύτὸν ') και στῆναι αὐτὸν παρὰ τοὺς πόδας τοῦ Ιησοῦ. τότε ὁ Ιησοῦς μετῆλθεν εἰς τὴν ἀνθρωπίνην τάξιν καθώς ἐγεννήθη δι ήμας. ιδών δε ό διάβολος ότι ό Ιησοῦς εγένετο ώς άνθρωπος σύρει ρόγχον έν τῷ στόματι αὐτοῦ καὶ ἐπειρᾶτο πιάσαι τὸν Ιησοῦν. Καὶ ὁ Κύριος λέγει. πάλιν, διάβολε, ἐνεγθεῖν ἔγεις; Καὶ ό διάβολος λέγει. πορεύσομαι πρός Ανναν χαὶ Καιάφαν, πρός τούς άργιερεῖς, πρὸς τοὺς ἐμοῦ Ιουδαίους χαὶ ποιήσω αὐτοὺς ἵνα σε σταυρώσωσιν. οὐχ ἐιμὶ ὅμοιος τοῦ ὑψίστου, σὺ δὲ υίὸς αὐτοῦ. άλλ' έγώ όμοιος έαυτοῦ. ἐγώ ἀντίχριστος, σύ οὐράνιος βασιλεύς χάγω ἐπίγειος χαθώς χαὶ ἀπέρριψάς με. μή χαὶ Ἰωάννην τὸν βαπτίσαντά σε οὐκ ἐποίησα ὑπὸ Ἡρώδου ἀναιρεθῆναι καὶ τὴν χεφαλήν αύτοῦ ὑπὸ γυναιχὸς ὀρχηστρίδος θριαμβευθήναι; χαὶ ὁ Κύριος λέγει. Ιωάννης ουχ απέθανεν, αλλα ζη. αλλ' αχουσε (= άχουσον), πονηρε διάβολε, δύνασαι έξ άχανθων οίνον τρυγήσαι η από τριβόλων χαρπόν θερίσαι; χαὶ ὁ διάβολος ἐσιώπα μηδὲν άποχρινόμενος. χαὶ λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς. ἐπλήρωσας \*), διάβολε; έχεις τι λαλήσαι; Οὐ, Κύριέ μου, ἔχω σοι λαλήσαι. Ὁ δὲ Ἰησοῦς μετέστη είς την θειχήν αύτοῦ δόξαν χαὶ ἐχέλευσε μετασταθηναι αὐτὸν ὡς ἀπὸ σταδίων ιγ'. καὶ ἐσφράγισεν τὴν Υῆν καὶ ἐσγίσθη 3) ή γη πηγας έχατον χαί συνέβαλεν τον διάβολον χάτω, χαί άφηχεν ό διάβολος φωνήν μεγάλην λέγων '). Ο Κύριος λέγει. χάτελθε καὶ ἰδεῖν ἔχεις. Ὁ διάβολος λέγει. Κύριέ μου, πόσον βάθος; ό Κύριος λέγει. ώς δεχαεπτά έτῶν παιδίον τῆς δυνάμεως αὐτοῦ άποχυλίσαι λίθον ώστε ποιησαι ό λίθος χυλιόμενος είχοσι χρόνους. ἐχεῖ θέλεις χατελθεῖν. Ο διάβολος λέγει. Κύριέ μου, χαὶ ἀπὸ τότε τί; Ο Κύριος λέγει. ἀπὸ τότε ἐβγεῖν ἔχεις καὶ γεννηθῆν(αι) έγεις έτη τρία καὶ πιστεύσωσιν εἰς σὲ πολλοί. Καὶ ὁ διάβολος

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. κατελείναι αὐτόν. <sup>2</sup>) Cod. ἐπλήρωcες. <sup>3</sup>) Cod. ἐcΧίcτη. <sup>4</sup>) Nonnulla exciderant.

λέγει. Κύριέ μου '), καὶ ἀπὸ τότε ποιήσειν ἔχω τὸν ἐνιαυτὸν ὡς μῆναν καὶ τὸν μῆναν ὡς ἑβδομάδαν καὶ τὴν ἑβδομάδαν ὡς ἡμέραν καὶ τὴν ἡμέραν ὡς ὥραν καὶ τὴν ὥραν ὡς στιγμήν. κολοβωθήσονται δὲ αἰ ἡμέραι διὰ τοὺς ἐκλεκτούς μου. Καὶ ὁ διάβολος λέγει. Κύριέ μου, καὶ ἀπὸ τότε τί; Ὁ Κύριος λέγει. ἀπὸ τότε ἐβγεῖν ἔχεις εἰς χώραν λεγομένην Γουζῆ, χώρα τῶν Αἰγυπτίων. ἐκεῖ θέλει ἐλθεῖν ἡ μήτηρ μου, ἡ ἁγία Θεοτόκος, καὶ 'Ηλίας καὶ 'Ενὼχ καὶ μύριαι αἱ μυριάδες ἀγγέλων, καὶ ἀποκτείνειν σε ἔχουν, κύον πονηρέ, διάβολε. Ὅτι τῷ ἀγίῳ Θεῷ ἡμῶν πρέπει δόξα ἅμα τῷ πατρὶ καὶ τῷ ἀγίῳ πνεύματι νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, ἀμήν.

β.

### Diaboli contradictio Iesu Christo.

— μόσυνον άγίων χαὶ διχαιοχρισίαν χαὶ ἀγαθά, παραδώσεται άργαγγέλω Μιχαήλ τῶν ἄνω στρατηγῷ xaì ἐμοὶ ἱxέτης ²) γενήσεται χαὶ ἐξαμφωτίσω αὐτὸν χαὶ ἄγω αὐτὸν εἰς τὸν παράδεισον. Καὶ πάλιν ὁ Ἰησοῦς λέγει. εἰ ζήσεται ἄνθρωπος χαὶ ἐσὴν διάνοιαν πράξει χαὶ τὴν ἐμὴν δόξαν άθετήσει ἔως π' ἔτη χαὶ ἕως τὰ ει' (sic) έτη χαὶ οὐχ ἐλθῆ εἰς μετάνοιαν, παραδοθήσεται ἀγγέλω Ἐμελούγω καὶ ἀποφέρουσιν αὐτὸν εἰς τὸ σκότος τὸ ἐξώτερον μετὰ τῶν ἀργεκάκων δαιμόνων καὶ κολασθήσεται, κατὰ τὸ πταῖσμα αὐτοῦ ἀριθμήσω, ζητήσω αὐτὸν εἰς τὸ τέλειόν μου xaì οὐ μὴ άπολέσω αὐτὸν διότι πλάσμα μοῦ ἐστιν. Καὶ ὁ διάβολος λέγει. τίνες εἰσὶν οἱ ἐμοὶ μέτοχοι καὶ τὰ ἐμὰ θελήματα; Ὁ Ἱησοῦς λέγει· τὰ ἐσὰ ἔργα, τὰ ἐσὰ θελήματα ταῦτά εἰσιν. ροῦγγοι, πορνεῖαι, ψευδομαρτυρίαις, παραχροήματα, λευχόματα, πορνεῖαι, χλοπαί, φόνοι, μέθυς, παίγνια, χούρταλα, όρχήσματα χιθαρίσματα, μνησικακίαις, μάγαιραι επί συντέκνους, γωρισμός ανδρογύνων, ζήλος έπι άδελφούς χαι γείτονας χαι τα μή τῷ θεῷ άρέσχοντα. άληθῶς ταῦτά εἰσιν τὰ ἔργα σου καὶ πληέστερα. Ὁ διάβολος λέγει. σὺ βασιλεὺς ἐν οὐρανοῖς, ἐγὼ ἐπὶ τῆς γῆς· σὺ Χριστὸς

- 8 -

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Plura excidisse videntur. <sup>2</sup>) An οἰκέτης?

χάγω άντίγριστος. Ο Ιησοῦς λέγει. ὦ σατανᾶ, πάλιν διαλογίζεσαι; Καὶ προσεύξατο ὁ Κύριος ἡμῶν Ἱησοῦς Χριστὸς χαὶ ἐχρέμασεν τὸν διάβολον έν νεφέλη τοῦ οὐρανοῦ ἐπὶ ποδῶν καὶ καπνὸν τεαφίου έχάπνιζεν αὐτόν. Καὶ ὁ διάβολος ἔχραξεν φωνὴν μεγάλην λέγων. Κύριε, κατάγαγέ με έκ τῆς ἀνάγκης ταύτης, καὶ ὅσους ἐποίησα πιστεύειν είς τὸ μεμιαμένον μου ὄνομα, ποιήσειν ἔχω αὐτοὺς μεταβληθήναι είς σέ. Και έχέλευσεν αυτόν ό Κύριος χατενεγθήναι έπι τῆς γῆς xai ὡς ἀστραπὴ ¹) πεσόντος τοῦ διαβόλου ἐπὶ τῆς γῆς, βάλας ρόγχου εἰς τὸ στόμα αὐτοῦ μεγάλος ἐπανέστη τοῦ πιάσαι 3) τὸν Ἰησοῦν. Ὁ δὲ Ἰησοῦς λέγει αὐτῷ. ὦ σατανᾶ, πάλιν διαλογίζεσαι; ούχ έμπτύω σε ούδὲ έμφυσῶ σε, τὸ γὰρ πτύσμα μου ίαμα χαί δύναμίς μοῦ ἐστιν, ὁ δὲ ἐμφυσισμός μου πανάγιον (πνεῦμα) ἐχπορεύεται ἐχ τοῦ στόματός μου. μὰ τὰς δυνάμεις μου τὰς μεγάλας, ἐὰν μή σοι πολεμήσω, οὐχ ἔσομαι βασιλεὺς τῶν αἰώνων. Ὁ διάβολος λέγει ἐπὶ γῆς σὺ Χριστὸς κἀγὼ ἀντίγριστος. Ο Ίησοῦς λέγει. σừ φάντασμα εἶ. Ο διάβολος λέγει. χαὶ σὺ φάντασμα ὃ ἐχ γυναιχὸς ἐγεννήθης. Ὁ Ἰησοῦς λέγει. άληθῶς ὅτι ἐχ γυναιχὸς ἐγεννήθην χαὶ διὰ τοῦτο οὐ μὴ ἐγχαταλείπω τὸ γένος τῶν ἀνθρώπων. ἐγὼ ἔπλασα χαὶ οὐ μὴ ἐγχαταλείπω, σὲ δὲ ἀποχτείνειν ἔχω. ὁ διάβολος λέγει. χαὶ ἐγὼ ) ἐσὲ έπὶ ἀρχιερέως τοῦ Καιάφα ὡς καὶ ἐπ' Ἡρώδου τοῦ βασιλέως Ιωάννην τον βαπτίσαντά σε εποίησα αποχεφαλισθηναι χαί δοθηναι τὴν χεφαλὴν αὐτοῦ ἐπὶ πίναχος εἰς ὄρχησμα χορασίου ἔμπροσθεν τοῦ Ἡρώδου. Ὁ Ἰησοῦς λέγει. ὦ σατανᾶ, πάλιν διαλογίζεσαι; καὶ προσηύξατο ὁ Κύριος ἐκ τρίτου καὶ ἐσφράγισεν τὴν Υῆν καὶ έσχίσθη ή γη ἕως τα χαταχθώνια της αβύσσου χαὶ ἐχέλευσεν έχει χατενεγθήναι τον διάβολον. Και ό διάβολος λέγει. Κύριε, ποῦ ὑπάγω; Ο Ίησοῦς λέγει. ὅπου ἐσὺ ὑπάγεις, ςη' ἄνδρες χυλίσωσιν λίθον της δυνάμεως αὐτῶν καὶ ἕως τὰ πεντήκοντα ἔτη ό λίθος χατερχόμενος γενήσεται ώς χόχχος σινάπεως, έως οδ έγγίσει εἰς τὸν τόπον ὅπου ἐσὺ ὑπάγεις. Ὁ διάβολος λέγει. Κύριε, χαὶ ἀπὸ τότε τί; ὁ Ἰησοῦς λέγει. ποιήσεις ἐχεῖ ἕως τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος τυπτόμενος ὑπὸ κδ΄ ἀγγέλων νυκτὸς καὶ ἡμε-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. ἀcτραπής. <sup>2</sup>) Correxi ex ποιήcaι. <sup>3</sup>) Verbum omisit calumniandi librarius.

ρός, μετὰ δὲ τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος ἐξελθεῖν ἔγεις ἐπὶ τῆς γῆς xaì ἐλθεῖν εἰς πόλιν Δάφνην εἰς χωρίαν Γουζῆ, πραθεὶς δμοιον ὀψαρίου. συνλάβεταί σε χόρη παρθένος ὀνόματι Εὐδοχία ότι και έξ άδικίας ωφείλεις γεννηθήναι. έξ αυτής τεγθείς τριμηνήτης καὶ στήσεις τὸν θρόνον σου ἐπὶ τῆς γῆς καὶ βασιλεύσεις έτη τρία. Καὶ ὁ διάβολος λέγει. τέως βασιλεύσειν ἔχω; ΄Ο Ἐησοῦς λέγει. ὦ σατανᾶ, μὴ γαίρου, ὅτι βασιλεύσειν ἔγεις, ἀλλὰ δύναμαι μεταχινεῖν τοὺς ἐνιαυτοὺς ὡς βιβλίον χαὶ ποιήσειν ἔχω τοὺς τρεῖς γρόνους τρεῖς μῆνας ἢ τρεῖς ἑβδομάδας, τὰς ἑβδομάδας ἡμέρας, τὰς ἡμέρας ὥρας, τὰς ὥρας στιγμάς. Ὁ διάβολος λέγει. Κύριε, χαὶ ἀπ' ἐχεῖ τί; Ὁ Ἰησοῦς λέγει. τὸν αὐτὸν χαιρὸν γενήσεται σίτος xai οἶνος πολύς xai τῶν δύο 1) xaipῶν οὐχ εύρεθήσεται είς τα τέτρα (=τέσσαρα) πέρατα η οἶνος η έλαιος εί μη ή (sic) χήρας γυναιχός φοινίχην σίτου χαὶ ἡμίλιτρον ἐλαίου. ἐγὼ αὐτὸς έλεύσομαι μετά Ένωχ χαὶ Ἡλίου χαὶ Ἰωάννου χαὶ μετὰ τῆς μητρός μου τῆς παρθένου xai μετὰ τὸν ἅγιον Ἰωάννην τὸν βαπτίσαντά με τὸν χαὶ εἶπας ὅτι ἐπιπαίγνιον ἀρίστου ἐποίησα άποχεφαλισθήναι χαὶ δοθήναι τὴν χεφαλήν αὐτοῦ ἐπὶ πίναχος έμπροσθεν τοῦ Ἡρώδου. αὐτὸν ἀποστέλλω πρὸς ὀνειδισμὸν χαὶ απώλειαν σου αυτοί σε απελέγξουσιν τοῦ μηχέτι φαίνεσθαι τὸ όνομά σου μήτε έν ούρανῷ μήτε ἐπὶ γῆς. ὅτι μεγάλη ή δύναμις τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὡ ἡ δόξα xαὶ τὸ xράτος εἰς τούς αίῶνας \*) τῶν αἰώνων, ἀμήν.

### 3. Вопросы Вареоломѣя.

#### Quaestiones sancti Bartholomaei apostoli

— τός με. καὶ ταῦτα λέγοντος αὐτοῦ εἶπεν τοῖς ἀποστόλοις. περιμείνατέ με ἐν τῷ τόπῳ τοὐτῳ, ὅτι σήμερον ἐν τῷ παραδείσῳ ϑυσία ³) ἀναφέρεται ἕνα παραγενάμενος δέξωμαι αὐτήν. Ο δὲ Βαρθωλωμαῖος ἀποκριθεἰς εἶπεν πρὸς τὸν Ἰησοῦν. Κύριε, τίς

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Cod. δύων. <sup>2</sup>) Cod. αἰώνους. <sup>3</sup>) Cod. θυσίαν.

έστιν ή έν τῷ παραδείσω αναφερομένη θυσία; ό δὲ ἰησοῦς λέγει. ψυχαι διχαίων σήμερον έχ τοῦ σώματος έξελθοῦσαι ἔργονται έν τῷ παραδείσω, καὶ ἐἀν μή παραγένωμαι οὐκ ἔργονται ἔνδοθεν. Ο δε Βαρθωλωμαΐος είπεν, πόσαι είσιν ψυγαί, Κύριε, αι είσεςγόμεναι 1) έν τῷ παραδείσω; ἀποχριθεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν πρὸς αὐτόν. τρεῖς εἰσιν. Ὁ δὲ Βαρθωλωμαῖος λέγει αὐτόν. Κύριε, ὅτε μεθ' ήμῶν τὸν λόγον ἐδίδασχες, ἐδέχου τὰς θυσίας ἐν τῷ παραδείσω; Αποχριθείς δε ό Ιησοῦς λέγει πρός αὐτόν. ἀμὴν λέγω σοι, άγαπητέ μου, ότι χαὶ μεθ' ύμῶν τὸν λόγον ἐδίδασχον χαὶ άδιαλύπως μετά τοῦ Πατρός έχαθεζόμην χαὶ ἐν τῷ παραδείσω χαθ' εχάστην τας θυσίας εδεγόμην. Αποχριθείς δε ό Βαρθωλωμαΐος λέγει αὐτῷ. Κύριε, τρεῖς μόνον ψυχαὶς ἐξέρχονται καθ΄ έχάστην ήμέραν; Λέγει αὐτὸν ὁ Ἰησοῦς. μόλις αἱ πεντήχοντα τρεῖς, ἀγαπητέ μου. Πάλιν Βαρθωλωμαῖος λέγει. καὶ πῶς τρεῖς μόνον εισέρχονται είς τον παράδεισον 2) ήτοι αποτίθονται είς τον χόλπον Άβραάμ. αι δέ λοιπαί είσιν είς τον τόπον της αναστάσεως, ότι ούχ είσιν αί τρεῖς ὡς αὐταὶ αί πεντήχοντα. Λέγει αὐτὸν ὀ Βαρθωλωμαΐος. πόσαι είσιν ψυχαί, Κύριε, έν τῷ χόσμω περισσαὶ ἐγένοντο; Λέγει αὐτὸν ὁ Ἰησοῦς. μία μόνον περισσεύεται τῶν έξερχομένων γενναται ψυχή. Καὶ ταῦτα λεγόντων (i. e. aὐτῶν) έδωχεν αύτοῖς τὴν εἰρήνην χαὶ ἀφανὴς ἐγένετο ἀπ' αὐτῶν. Ήσαν δὲ οἱ ἀπόστολοι ἐν τῷ χερουβὶμ μετὰ Μαρίας. ἐγγίσας δὲ ὁ Βαρθωλωμαΐος λέγει τῷ Πέτρω χαὶ τῷ 'Ανδρέα χαὶ τῷ 'Ιωάννω. έρωτήσωμεν την χεχαριτωμένην Μαριάμ, πῶς συνέλαβεν τὸν άγώρητον η πῶς ἐβάσταζεν τὸν ἀβάσταχτον, ἡ πῶς ἔτεχεν τὸ τηλιχούτον μέγεθος; Οι δε εβάσταζον 3) ερωτήσαι αύτήν. Λέγει ούν δ Βαρθωλωμαΐος τῷ Πέτρω. πάτερ Πέτρε, σù ὡς χορυφαῖος αίτήσας ἐρώτησον αὐτήν. Ὁ δὲ Πέτρος (λέγει) τῷ Ιώαννω. σὺ ώς παρθένος χαὶ σύμμεπτος χέγρησαι ἐρώτησαι αὐτήν. Πάντων δὲ διοταζόντων χαὶ ἀμφιβαλλόντων ἐγγίσας ὁ Βαρθωλωμαῖος θεωρεί τὸ πρόσωπον εἶπεν αὐτήν. χεχαριτωμένη σχηνή περιχομμένη ) αμόλυντε. έρωτῶμέν σε, πάντες οἱ απόστολοι απέστειλάν με πρός σε ίνα είπης ήμιν, πῶς συνέλαβες τὸν ἀχώρητον ἢ πῶς

 <sup>&#</sup>x27;) Cod. εἰησερχώμεναι.
 ') Quaedam praetermissa videntur.
 ') Leg. ἐδίσταζον.
 ') Cod. περικαμμένη.

έβάσταξας τὸν ἀβάσταχτον ἢ πῶς ἔτεχες τὸ τηλιχοῦτον μέγεθος; Η δὲ Μαριὰμ λέγει αὐτοῖς. ἐρωτᾶτέ με περὶ τοῦ μυστηρίου τούτου; έαν άρξωμαι λέγειν ύμῶν πῦρ ἐχ τοῦ στόματός μου έξελεύσεται και καταφλέγει πᾶσαν τὴν οἰκουμένην. οἱ δὲ μᾶλλον προσετέθησαν 1) τοῦ ἐρωτᾶν αὐτήν. αὐτὴ δὲ μὴ θέλουσα παραχοῦσαι τῶν ἀποστόλων εἶπεν. στῶμεν ἐν προσευγη. χαί έστησαν οἱ ἀπόστολοι ὅπισθεν Μαρίας. αὐτὴ δὲ λέγει τῷ Πέτρῳ. Πέτρε χορυφαιε χαι στύλε μέγιστε, όπισθεν ήμων έστήχεις; ούχ εἶπεν ὁ Κύριος ἡμῶν ὅτι χεφαλή ἀνδρὸς ὁ Χριστὸς ²); νῦν οὖν ένπροσθέν μου σταθέντες εύξασθε. οι δε λέγουσιν αυτήν. εν σοί την σχηνήν αυτοῦ ἔπηξεν ὁ Κύριος χαὶ εὐδώχησέν σε χωρεῖν αὐτόν, χαὶ σὺ μᾶλλον ὀφείλεις συνιέναι ἐπὶ τὴν προσευγήν. Ἡ δε λέγει αύτοῖς. ὑμεῖς ἐστε ἀστέρες λάμποντες, χαθώς εἶπεν ὁ προφήτης. ήρα τοὺς ὀφθαλμούς μου εἰς τὰ ὄρη ὅθεν ἥζει ἡ βοήθειά μου. ύμεις οῦν ἐστε τὰ ὄρη χαὶ ὑμᾶς δει εύξασθαι. Λέγουσιν αὐτὴν οἱ ἀπόστολοι. σὲ χρη...... θαι 3) τὴν μητέραν τοῦ ἐπουρανίου βασιλέως. Λέγει αὐτοῖς Μαριάμ. χατὰ τὴν ἐχτύπωσιν ύμῶν ἔπλασεν ὁ θεὸς τὰ στρουθία καὶ ἀπέστειλεν αὐτὰ είς τάς τέσσαρες γωνίας τοῦ χόσμου. Οἱ δὲ λέγουσιν αὐτήν. ὁ ἐν τοῖς ἑπτὰ οὐρανοῖς μόλις χωρηθεὶς εἰς σὲ εὐδώχησεν (χωρηθῆναι?). ή δε Μαρία έστη έμπροσθεν αὐτῶν χαὶ ἤρξατο λέγειν οῦτως. έλφουέ. ζαρεθρά. χαρβούμ. νεμιώθ μελιθώ. θραβουθά. μεφνουνός. γεμιάθ. άρουρά. μαριδών. έλισών. μαρμιαδών. σεφών. ήσαβουθά. έννουνά. σαχτινός άθούρ. βελελάμ. ώφεώθ. άβίω. χρασάρ. ὅ ἐστιν τη έλληνίδι γλώσση ό θεός ό ύπερμεγεθής και πάνσοφος και βασιλεύς τῶν αἰώνων, ὁ ἀνεχδιήγητος 4), ὁ ἀνεχλάλητος, ὁ τὰ μεγέθη τῶν οὐρανῶν συνστησάμενος λόγω τὰ πάντα, ὁ ἐκ γνόφων άρμονίων πόλους οὐρανίους συνστησάμενος χαὶ συμπήξας, ὁ τὴν διάτριτον ύλην... ) ματήσας, ό τα άσυστα είς σύστασιν άγαγών, ό τον ζωφερόν σχότος από τοῦ φωτὸς διαχωρίσας, ό θεμελίους ύδάτῶν συνστησάμενος ἐπὶ τῷ αὐτῷ, ὁ τῶν αἰθέρει γενόμενος δρόμος ) και των επιγείων φανείς φόβος, ό την γην εδράσας χαὶ μὴ εὐδωχήσας αὐτὴν ἀπολέσθαι, ὅτε πάντων τὴν τροφήν, γῆν

Cod. προσετέθη.
 Exciderunt aliqua.
 Exciderunt.
 Cod. ἀνεγδιήτητος.
 Duae tresve litterae exciderunt.
 Cod. δρόμον.

ύετῶν πληρώσας, τῶν εὐλόγως τοῦ Πατρός. δν ἑπτὰ οὐρανοὶ μόλις έχώρησαν, έν έμοι δε εύδωχήσας ανοδύνως γωρησθήναι, ό πλήρης λόγος ούτως ύπάργων τοῦ Πατρός χαὶ ἐν σοὶ πάντα γέγονεν. δὸς δόξαν τῷ ὑπερμεγέθει σου ὀνόματι χαὶ φθέγξασθαί με χέλευσον 1) ένώπιον τῶν άγίων σου ἀποστόλων. Καὶ πληρώσας την προσευχήν ήρξαντο λέγειν αύτοῖς. χαθίσωμεν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους και έλθοῦσα 2) σύ, Πέτρε κορυφαῖε, και κάθισον ἐκ δεξιῶν μου καὶ ὑπόβαλον τὴν εὐώνυμόν σου χεῖραν ὑπὸ τὴν μασχήν 3) μου. χαὶ σὺ, ᾿Ανδρέα, ποίησον οὕτως. σὺ δὲ Ἰωάννης παρθένε, σύσχε μου τὸ στῆθος. σὺ δὲ Βαρθωλωμαΐε, πῆξον τὰ γόνατά σου είς τούς ώμους μου καί σφίγξον τούς ώμους μου, μή ποτε άρξαμένης μου λέγειν λυθῶσι τὰ ὀστᾶ μου. Καὶ ὡς ἐποίει ούτως ήρξαντο λέγειν. ὡς ἤμην ἐν τῷ ναῷ τοῦ θεοῦ λαμβάνουσα τροφήν έχ χειρός άγγέλου, μια τῶν ήμερῶν ἐφάνη μοι άγγελος. θέσει μέν άγγέλου, τὸ δὲ πρόσωπον αὐτοῦ ἦν ἀχώρητον, οὐχ έγων έν τη χειρί αύτοῦ άρτον η ποτήριον χαθώς ό πρίν έρχόμενος πρός με άγγελος. χαὶ εὐθὺς διε(ρ)ράγη τὸ πέπτον τοῦ ναοῦ χαί σεισμός έγένετο σφοδρός χαί έπεσα έγω έπι την γην χαι μή φέρουσα την ίδέαν αύτοῦ. ὁ δὲ ὑπόβαλεν την γεῖρα αὐτοῦ χαὶ ήγειρέν με καὶ ἀνέβλεψα εἰς τὸν οὐρανὸν καὶ ἡλθεν νεφέλη δρόσου είς τὸ πρόσωπόν μου χαὶ ἐράντησέ με ἀπὸ χεφαλῆς ἕως ποδών και απέμαξέ με τη στολη αύτου και είπέν μοι. γαιρε, χεγαριτωμένη, σχεῦος ἐχλογῆς χαὶ χάρις ἀνέχλειπτε. χαὶ ἐπάταξεν την δεξιάν τοῦ ἐνδύματος καὶ ἐγένετο ἄρτος ὑπερμεγεθής χαὶ ἔθετο ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον τοῦ ναοῦ χαὶ ἔφαγεν αὐτὸς πρῶτον χαὶ ἔδωχεν χάμοί. χαὶ ἐθεώρησα χαὶ ἴδων ') πλήρης οἴνου. χαὶ έθετο έπὶ τὸ θυσιαστήριον τοῦ ναοῦ χαὶ ἔπιεν αὐτὸς πρῶτον χαὶ έδωχεν χάμοι χαι έθεώρησα χαι ίδων πλήρης τον άρτον χαι το

ποτήριον καὶ ἐἶπέν μοι. ἔτι τρεῖς ἐνιαυτῶν (sic) καὶ ἀποστείλω σοι τὸν λόγον μου. καὶ συλλήψη υἰόν μου καὶ δι αὐτοῦ σωθήσεται πᾶσα ἡ κτίσις μου. εἰρήνη σοι, κεχαριτωμένη, καὶ ἐν σοὶ ἔσται ἡ εἰρήνη μου διαπαντός. καὶ εἰρηκώς μοι ταῦτα ἀφανὴς ἐγένετο ἀπὸ τῶν ὀφθαλμῶν μου καὶ ἐγένετο ὁ ναὸς καθὼς ἦν

<sup>&#</sup>x27;) Cod. κελεύσω. ') Praetermissa sunt nonnulla. ') Leg.  $\mu \alpha \sigma \chi \dot{\alpha} \lambda \eta \nu$ . ') An quid excidit?

τό πρότερον. Ταῦτα λεγούσης αὐτῆς ἐξῆλθεν, πῦρ ἐχ τοῦ στόματος αὐτῆς χαὶ μέλλον τὸ συντελεῖσθαι τὸν χόσμον. Δρομαῖος παρεγένετο δ Ιησοῦς χαὶ λέγει πρὸς Μαριάμ. μὴ φοβοῦ τοῦτο, έπει συντελεϊται πάσα ή χτίσις μου σήμερον. Και φόβον συνεσγέθησαν οἱ ἀπόστολοι, μή ποτε ὀργισθή αὐτοῖς ὁ θεός. Καὶ άπηλθεν μετ' αύτῶν εἰς τὸ ὄρος καὶ ἐκάθισεν ἐν μέσω αὐτῶν. οἱ δὲ ἐδίσταζον δρᾶν αὐτὸν φοβούμενοι. Καὶ ἀποχριθεὶς ὁ Ἰησοῦς λέγει αὐτοῖς. αἰτήσασθέ με δ βούλεσθε ἕνα διδάξω ὑμᾶς χαὶ δείξω, έτι γαρ έπτα ήμέραι χαὶ ἀνέρχομαι πρὸς τὸν πατέρα μου χαὶ οὐχ ἔτι ὑμῖν ὀφθήσομαι τῆ ἰδέα ταύτη. Οἱ δὲ διστάζοντες λέγουσιν αὐτόν. Κύριε, δεῖξον ήμῖν τὴν ἄβυσσον κατὰ τὴν ἐπαγγελίαν σου. Ού χαλόν ύμιν έστιν ίδειν την άβυσσον, εί δε θέλετε χατὰ την ἐπαγγελίαν μου, δεῦτε ἀχολουθήσετέ μοι χαὶ ἴδατε. χαὶ . ἀπήγαγεν αὐτοὺς ἐν τόπω λεγομένω 1) χαιρουβὶμ, ὅτι τόπος άληθείας, και ένευσεν τοῖς δυ(τϊ)κοῖς ἀγγέλοις και ἐτυλίγθη ὡς βιβλίον ή γη καὶ ἀπεκαλύφθη αὐτοῖς ἡ ἄβυσσος. ἰδὼν δὲ αὐτὴν οί απόστολοι έπεσαν έπὶ πρόσωπον ἐπὶ τὴν Υῆν. ὁ δὲ ἰησοῦς ήγειρεν αύτους λέγων. ούχ εἶπον ύμῖν, ού χαλόν ἐστιν ἰδεῖν τὴν άβυσσον; καὶ πάλιν ένευσεν τοῖς ἀγγέλοις καὶ ἐπεκαλύφθη ἡ άβυσσος. χαὶ παραλαβών αὐτοὺς ἀπέργετο εἰς τὸ ὄρος τῶν Έλαιῶν. Ἐλεγεν δὲ ὁ Πέτρος τὴν Μαριάμ. χεχαριτωμένη, δεήθητι τοῦ Κυρίου ἵνα ἡμῖν πάντα ἀποχαλύψη τὰ ἐν τοῖς οὐρανοῖς. Καὶ ἡ Μαρία πρός Πέτρον εἶπεν. ἀχράτομε Πέτρε, οὐχὶ ἐποίησεν 2) οἰχοδώμησεν την έχχησίαν; σύ οὖν πρῶτος έλθὼν ἐρώτησον αὐτόν. Πάλιν ό Πέτρος λέγει. 3) σχηνή πεπλανημένη. Μαρία λέγει. σύ τὸ ἐχτύπωμα τοῦ ᾿Αδάμ. οὐχ αὐτὸς οὕτως ἐπλάσθη χαὶ οὕτως Εὔα; βλέπε τὸν ἥλιον ὅτι χατὰ τὸν τύπον τοῦ Αδὰμ λαμπρός ἐστιν, διὰ δὲ τὴν παράβασιν τῆς Εὔας βλέπε τὴν σελήνην ὅτι πηλὸς πεπλήρωται. έθετο γάρ ό θεὸς τὸν ᾿Αδὰμ εἰς ἀνατολάς, τὴν δὲ -Εὔαν πρὸς δυσμὰς καὶ διετάξατο τοῖς ἄστροις ὥστε φαίνειν ἐπὶ τῆς γῆς, τὸν μὲν ήλιον τῷ Ἀδὰμ ἐξ ἀνατολῶν πυρίνοις ἄρμασιν, τήν δε σελήνην από δυσμας γαλατρωπρόσωπον φέγγος διδόναι τῆ Εὖα. xaì ἐμίανεν τὸ πρόσταγμα Κυρίου. διὰ τοῦτο ἐπηλώθη

.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. λεγόμενον. <sup>2</sup>) Nonnulla excidisse videntur. <sup>3</sup>) Iterum excidisse aliqua videntur.

ή σελήνη χαὶ σὐ λαμπρύνει τὸ φέγγος αὐτῆς. σὺ οὖν ἐπειδή τὸ έχτύπωμαν τοῦ 'Αδάμ, σὺ ὀφείλεις ἐρωτᾶν, ἐν ἐμοὶ δὲ ἐγώρησεν δια τὸ ἀναχαλέσασθαί με τὴν ἰσχὺν τῶν θηλείων. Ότε δὲ άνῆλθεν εἰς τὴν χορυφὴν τοῦ ὄρους χαὶ μιχρὸν ὑπεγώρησεν ἀπ' αὐτῶν ὁ Δεσπότης, λέγει ὁ Πέτρος πρὸς τὴν Μαρίαν. σὺ εἶ χαταργήσασα την Ισχύν της Εύας από αlσχύνης είς χαράν μεταβαλούσα, σοι ούν έξεστιν έρωταν. Πάλιν φανέντος του Ίησου λέγει αύτον ό Βαρθωλωμαΐος. Κύριε, δεΐξον ήμιν τον αντίπαλον τῶν ἀνθρώπων, ίνα θεασώμεθα αὐτὸν ὁποῖός ἐστιν ἢ (τί) τὸ έργον αύτοῦ, ἢ πόθεν ὸρμᾶται, ἢ ποίαν δύναμιν ἔχει, ὅτι χαὶ σοῦ αὐτοῦ οὐχ ἐφείσατο, ἀλλ' ἐποίησέν σε ἐπὶ ξύλου χρεμασθήναι. Απαβλεψάμενος δὲ αὐτὸν ὁ Ἰησοῦς λέγει αὐτῷ. ὦ χαρδία αὐστηρά! & οὐ δύνη θεωρεῖν ἐκεῖνα ἐρωτặς. Ὁ δὲ Βαρθωλωμαῖος πτωηθεὶς ἔπεσεν πρὸς τοὺς πόδας τοῦ ἰησοῦ xai ἦρξαντο λέγειν ούτως. Λαμπτήρ άσβεστε, Κύριε Ίησοῦ Χριστέ, ἀνέχλειπτε, ό την παγχόσμιον χάριν δωρησάμενος τοῖς ἀγαπῶσίν σε, ὁ τὸ αιώνιον φῶς δωρησάμενος διὰ τῆς ἐν κόσμω σου παρουσίας, δ την άνω ούσίαν λόγω πατρός έργον επιτελέσας, ε το σχύθρωπον τοῦ ᾿Αδὰμ εἰς εὐφροσύνην μεταβαλών, ὁ τὴν λύπην τῆς Εὔας γαρίεν 1) τὸ πρόσωπον χαταργήσας διὰ τῆς ἐχ παρθένου μητρὸς (scil. γενεᾶς), ἀμνησιχάχως μοι χωρήγησον τὸν λόγον τῆς ἐπερωτήσεως. Καὶ ταῦτα λέγοντος αὐτοῦ ἤγειρεν αὐτὸν ὁ Ἰησοῦς (χαί) λέγει αὐτῷ. βούλη ίδεῖν, Βαοθωλωμαῖε, τὸν ἀντίπαλον τῶν άνθρώπων; λέγω δὲ ὅτι βλέπων αὐτὸν οὐ μόνον δὲ σύ, ἀλλὰ καὶ σύν σοι οἱ ἀπόστολοι χαὶ Μαρία πεσεῖσθε ἐπὶ πρόσωπον χαὶ γένεσθε ώς νεχροί. πάντες δε εἶπον αὐτῷ. Κύριε, θεασώμεθα αὐτὸν (σὺν) τοῖς ταρταρούχοις ἀγγέλοις. Ένευσε δὲ τὸν Μιχαὴλ σαλπίσαι ἐν τῷ ὕψει τῶν οὐρανῶν, καὶ ἐσείσθη ἡ γῆ καὶ ἀπῆλθεν ὁ Βελίαρ χατεγόμενος ύπὸ έξαχοσίων έξήχοντα τριῶν πυρίνων ἀλύσεων δεδεμένος. ἦν δὲ τὸ μῆχος αὐτοῦ πηγέων γιλίων ἑξαχοσίων χαὶ τὸ πλάτος αὐτοῦ πηχέων μ' χαὶ τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ὡς ἀστραπጵ πυρός και οι όφθαλμοι αύτοῦ ζωφώδεις και έκ τῶν ῥινῶν αὐτοῦ έξέρχεται χαπνός δυσώδης. ἦν δὲ τὸ στόμα αὐτοῦ ὡς χάσμα χρυμνοῦ, ἦν δὲ χαὶ μία πτέρυξ αὐτοῦ πηγέων π'. Καὶ εὐθέως

') Cod. χαρίη.

ίδόντες αύτον οι απόστολοι έπεσαν έπι πρόσωπον έπι την γην χαὶ ἐγένοντο ὡς οἱ νεχροί. Ὁ δὲ Ἰησοῦς ἐγγίσας ἤγειρεν τοὺς άποστόλους και έδωκεν αυτοῖς πνεῦμα δυνάμεως και λέγει τῷ Βαρθωλωμαίω. έγγισον, Βαρθωλωμαῖε, χαὶ πάτησον τοὺς πόδας σου είς τὸν τράγηλον αὐτοῦ χαὶ ἔρει σοι τὸ ἔργον αὐτοῦ τί έστιν η πῶς ἀπατῷ τοὺς ἀνθρώπους. ὁ δὲ Ἰησοῦς ἔστη ἀπομαχρόθεν μετά τῶν ἀποστόλων. Καὶ ὕψωσεν τὴν φωνὴν αὐτοῦ ὁ Βαρθωλωμαΐος ούτως. ὦ μήτρα πόλεως 1) εὐρυχωροτέρα! ὦ μήτρα οὐρανῶν ἀπλώματος πλατυτέρα! ὦ μήτρα χωρέσασα ὃν οί έπτα ούρανοί ού χωροῦσιν, σύ δὲ χωρέσασα ἀνωδύνως ἔπεσχες όσιουθέν 2) έν χόλποις τοῖς σοῖς! ὦ μήτρα ἐν χρυπτοῖς τόποις άποχειμένη χαί τὸν πολυφανερὸν Χριστὸν γεννήσα(σα)! ὦ μήτρα εύρυγωροτέρα ύπερ πασαν την χτίσιν, πρός βραγύν γεναμένη! Καὶ φοβηθείς ὁ Βαρθωλωμαῖος λέγει. Κύριε Ίησοῦ, δός μοι χράσπεδον ἀπὸ τῶν ἰματίων σου, ἵνα τολμήσω πρὸς αὐτόν. Ὁ δε Ιησοῦς λέγει πρός αὐτόν. οὐ δύνη σὺ λαβεῖν χράσπεδον έχ τῶν ἱματίων μου, οὐ γάρ εἰσιν τὰ ἱμάτιά μου ταῦτα & ἐφόρουν πρό τοῦ με σταυρωθηναι. λέγει δὲ ὁ Βαρθωλωμαῖος. δέδοιχα, Κύριε, όμοιος τῶν ἀγγέλων οὐχ ἐφείσατο, μὴ χαὶ ἐμὲ ἄρα χαταπίεται. Λέγει αὐτὸν ὁ Χριστός. οὐχὶ λόγῳ τῷ ἐμῷ πάντα γίνεται χαὶ τῇ διανοία τοῦ πατρός μου ὑπετάγη τῷ πνεύματι τῷ Σολομῶνι (sic); σù οὖν χελευόμενος ἐν τῷ ὀνόματί μου ἄπελθε χαὶ ἐρώτησον αὐτὸν δ βούλη. Ὁ δὲ Βαρθωλωμαῖος εἰς τὸν τράχηλον αύτοῦ πατήσας ἀπώσατο τὸ πρόσωπον αὐτοῦ εἰς τὴν γην έως τὸ ἀχούων (sic) αὐτοῦ. χαὶ λέγει αὐτῷ ὁ Βαρθωλωμαῖος. εἰπέ μοι, τίς εἶ σừ χαὶ τί τὸ ὄνομά σου; ὁ δὲ εἶπεν αὐτόν. έλάφρυνόν με όλίγον χαὶ ἐρῶ σοι, τίς εἰμι ἐγὼ χαὶ πῶς ἐλήλυθα ένταῦθα χαὶ τί τὸ ἔργον μου χαὶ ποία ἡ δύναμίς μου. Ὁ δὲ έλάφρυνας αὐτὸν λέγει αὐτῷ. λέγε πάντα 3) & σὐ πέπραττες καὶ ὅσα πράττεις. ἘΑποκριθεἰς δὲ ὁ Βελίαρ λέγει. εἰ θέλεις μαθεῖν τὸ ὄνομά μου, πρῶτον ἐλεγόμην σαταναήλ, δ ἑρμηνεύεται ἐξάγγελος θεοῦ. τότε δὲ ἀγνοῶν ἀντίτυπον τοῦ θεοῦ, xaì ἐxλήθη τὸ όνομά μου σατανᾶς, ὅ ἐστιν ἄγγελος ταρταροῦγος. Καὶ πάλιν λέγει αὐτὸν ὁ Βαρθωλωμαῖος. πάντα μοι ἀποχάλυψον χαὶ μηδέν

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. πόλις. <sup>2</sup>) Leg. όσιωθέν. <sup>3</sup>) Cod. λέγε σα $\overline{\nu}'$ .

με αποχρύψης. αὐτὸς δὲ εἶπεν αὐτῷ. ὄμνυμί 1) σοι χατὰ τῆς δυνάμεως τῆς δόξης τοῦ θεοῦ ὅτι ἐὰν θέλω ἀποχρύψαι οὐ δύναμαι. παρέσταται γάρ δ έλέγγων με. εί γάρ ήμην δυνατός. αν χαί ύμας είγον απολέσαι ώς τον ένα των πρό ύμων. χαι γαρ έγώ πρῶτος ἄγγελος ἐξεπλάσθην. ὅτε γὰρ ἐποίει ὁ θεὸς τοὺς οὐρανούς, - ελαβεν δράχα πυρός χαι έπλασεν έμεν πρῶτον, δεύτερον τὸν Μιγαήλ, τὸν γὰρ υίὸν αὐτοῦ πρῶτον τοὺς οὐρανοὺς χαὶ τὴν γῆν ήμᾶς πλασθῆναι εἶχον (sic). ὅτε γὰρ ἐνενθυμήθη τὸ τὰ πάντα χτίσαι, -εἶπεν λόγον. ὁ υίὸς αὐτοῦ χέχτισθαι χαὶ ἡμεῖς θελήματι τοῦ υίοῦ καὶ συμβουλεία τοῦ πατρός. ἔπλασεν ἐμὲ πρῶτον, δεύτερον Μιχαήλ τὸν ἀρχιστράτηγον τῶν ἄνω δυνάμεων, τρίτον Γαβριήλ. τέταρτον Ούριήλ, πέ(μ)πτον Ραφαήλ, ἕχτον Ναθαναήλ, χαι έτέρους αγγέλους, ών τα ονόματα αυτών λαλησαι ου δύναμαι. ραβδούγοι γάρ είσιν τοῦ θεοῦ χαὶ ραβδιωχοῦσίν με ἑπτάχις τῆς νυχτός χαὶ ἑπτάχις τῆς ἡμέρας χαὶ οὐχ. ἐῶσίν με ἐν μηδενὶ ) χαὶ την δύναμίν μου πάσαν χαταχρύπτουσιν. οδτοί είσιν, οί άγγελοι τῆς ἐχδιχήσεως οἱ παρεστάμενοι τῷ θρόνῳ τοῦ θεοῦ. οἶτοί εἰσιν οί πρώτοι πλασθέντες άγγελοι και μετά τούτους έπλάσθησαν πάντες οἱ ἄγγελοι. τῷ πρῶτον οὐρανῷ μυριάδες ρ' καὶ τῷ δεύ-. τερον μυριάδες ρ' χαὶ τῷ γ' μυριάδες ρ' χαὶ τῷ δ' μυριάδες έχατὸν χαί τῷ ε' μυριάδες ρ' χαὶ τῷ 5' μυριάδες ρ' χαὶ τῷ ζ' οὐρανῶν τὸ πέταλός ἐστι τὸ πρῶτον, ὅπου εἰσὶν αἱ ἐξουσίαι ἐνεργοῦσαι τοῖς ἀνθρώποις. Εἰσίν γὰρ ἕτεροι ἄγγελοι ἐπὶ τοῖς ἀνέμοις, ὁ μὲν εἶς ἄγγελος λέγεται ἐπὶ τοῦ βοβῥᾶ Χαιρούμ καὶ κατέγει ἐν τῆ γειρὶ αὐτοῦ ῥάβδον πύρινον χαὶ χαταπαύει τὴν πολλὴν αὐτοῦ ὑγρότητα διά τὸ μὴ ξηραίνεσθαι τὴν Υῆν. καὶ ὁ ἄγγελος ὁ ἐπὶ ἀπαρψετοῦ λέγεται ό Ἐρθά. ἔχει λαμπάδα πυρὸς καὶ προστίθησιν αὐτὸν καὶ εἰς τάς πλευράς αὐτοῦ χαὶ θερμαίνουσιν αὐτοῦ τὴν ψυχρότητα ἵνα μὴ πήξη την οἰχουμένην. καὶ ὁ ἐπὶ τοῦ νώτου ἄγγελος λέγεται Κερχουθὰ χαὶ θραύουσιν αὐτοῦ τὴν θρασύτηταν διὰ τὸ μὴ τινάξαι τὴν γῆν. χαὶ ἐπὶ τοῦ λίβα ἄγγελος λέγεται Ναουθά xαὶ ἔχει ῥάβδον χιονῶδες (sic) έν τῆ χειρί αὐτοῦ καὶ προστίθει εἰς τὸ στόμα αὐτοῦ καὶ σβένει τὸ πῦρ τὸ ἐξερχόμενον ἐχ τοῦ στόματος αὐτοῦ. Εἰ δὲ οὐχ ἦσαν τὸν άγγελον ἐπὶ τοῦ στόματος αὐτοῦ, ἔφλεγεν πᾶσαν τὴν οἰχου-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. δμνυμην. <sup>2</sup>) Cod. μηδενύν.

-μένην 1). και έτερος άγγελός έστιν έπι τῆς θαλάσσης ὁ θρασύνων αὐτὴν διὰ τῶν χυμάτων. τὰ γὰρ λοιπὰ οὐχ ἔρω \*) σοι, οὐ γὰρ συγχωρεί μοι ό παριστάμενος. Λέγει αὐτῷ ὁ Βαρθωλωμαῖος. πῶς παιδεύεις τας ψυχας των ανθρώπων; λέγει αυτόν ό Βελίαρ. θέ-, λεις, αναγγείλω σοι την γνωσιν των ύποχριτων, χαταλάλων χαί τῶν γε ληαστῶν (=ληστῶν), καὶ τῶν ἰδολολάτρων καὶ τῶν φιλαργύρων καὶ τῶν μοιχῶν καὶ τῶν γοητῶν καὶ τῶν μαντευομένων χαὶ τῶν πιστευόντων εἰς ἡμᾶς χαὶ πάντων ὦν σχοπῶ. Λέγει αὐτῶ ό Βαρθωλωμαΐος. πυνθάνω τί λέγει συντόμως (sic), καὶ ἐπάταξεν έν βρυγμῷ τούς δδόντας αὐτοῦ 3) καὶ ἀνῆλθεν τροχός ἐκ τῆς ἀβύσσου ἔχων μάχαιραν πῦρ ἀποφέγγουσαν χαὶ ἡ μάχαιρα είγεν σωλήνας. χαι έρώτησα αὐτὸν λέγων, τίς ἡ μάγαιρα αὕτη; ὁ .δε είπεν. αύτη ή μάγαιρά έστιν των γαστριμάργων, είς τουτον γάρ τον σωλήνα πέμπονται ότι διά της γαστριμαργίας πασαν άμαρτίαν έχφευρίσχουσιν. είς τον δεύτερον σωληνα πέμπονται οί χατάλαλοι, οί χαταλαλῶσιν λάθρα τὸν πλησίον αὐτῶν 4), εἰς δὲ τὸν τρίτον σωλήνα πέμπονται οί ύποχριται χαι οί λοιποι ούς έγω άποσχελίζω τη έμη διαθέσει. ό δε Βαρθωλωμαΐος λέγει. σύ ούν ταῦτα δι' έαυτοῦ ποιεῖς; δ δὲ σατανᾶς εἶπεν. εἰ ἐγώ ἐδυνάμην δι' ἑαυτοῦ έξελθεῖν, ἄπασαν τὴν οἰχουμένην ἐν τρισὶν ἡμέραις ἐξωλόθρευον, άλλά ούτε έγώ, ούτε είς τῶν έξαχοσίων έξεργόμεθα. ἔχομεν γάρ άλλους ύπηρέτας έλαφρούς οίς χελεύομεν χαι ένδυοῦμεν αὐτοὺς πολυάγχιστρον χαὶ ἀποστέλλομεν αὐτοὺς εἰς θήραν χαὶ ἀγρεύουσιν ήμιν ψυγάς άνθρώπων, διαφόροις γλυχάσμασιν αύτούς γλυχαίνοντας (=τες), τουτέστιν μέθη και γέλωτι 5), καταλαλια, ύποχρίσεις ήδωνῶν (sic), πορνεία ή χαι ταῖς λοιπαῖς όλιγορίαις ἐχ τῶν θησαυρῶν αὐτῶν. 6) Λέγω δὲ τὰ λοιπὰ ὀνόματα τῶν ἀγγέλων. ό άγγελος τῆς χαλάζης λέγεται Μερμεώθ και συνέχει τὴν χάλαζαν ἐπὶ τὴν χεφαλὴν αὐτοῦ χαὶ ὁρχίζουσιν αὐτὸν οἱ λειτουργοί μου και πέμπουσιν αυτόν δπου θέλουσιν. και έτεροι άγγελοι έπι τῆς χαλάζης καὶ ἕτεροι ἄγγελοι ἐπὶ τὴν βροντὴν καὶ ἕτεροι άγγελοι ἐπὶ τὴν ἀστραπήν. χαὶ ὅτε πνεῦμα βούλεται ἐξ ἡμῶν ἐξελθεῖ(ν) ήτε διὰ γῆς ήτε διὰ θαλάσσης, οῦτοι οἱ ἄγγελοι πυρίνους

Depravatus est locus ut saepius in hoc codice. <sup>2</sup>) Cod. ξρον. <sup>3</sup>) Cod. αὐτόν.
 <sup>4</sup>) Cod. αὐτοῦ. <sup>5</sup>) Cod. γελόντι. <sup>6</sup>) Cod. αὐτοῦ.

14

άποστέλλουσι λίθους και άπτουσιν ήμῶν τὰ μέλη. Λέγει ό Βαρθωλωμαΐος. φιμώθητι, βύθιε δράχον. ό δε Βελίαρ είπεν. απαγγέλλω σοι πολλά & περί τῶν ἀγγέλων. οἱ συνδιατρέγοντες τὰ έπουράνια καί τα έπίγεια οῦτοί εἰσιν. Μερμεώθ, 'Ονοματάθ, Δούθ, Μελιώθ, Χαρούθ, Γραφαθάς, Όεθρά, Νεφόνος, Χαλχατούρα, έν αὐτοῖς διεπέτανται τὰ ἐπουράνια χαὶ τὰ ἐπίγεια χαὶ τὰ χαταγθώνια. Λέγει αὐτὸν ὁ Βαρθωλωμαῖος. φιμώθητι χαὶ ἐλιγόρησον. έπως διηθώ τοῦ Κυρίου ήμῶν. καὶ ήρξατο 1) ὁ Βαρθωλωμαῖος λέγειν, πεσών ἐπὶ πρόσωπον καὶ βάλλων ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ γῆν λέγοντος (sic) οὕτως. Κύριε Ίησοῦ Χριστέ, τὸ μέγαν xaì .ένδοξον όνομα, χαὶ πάντες οἱ χωροὶ τῶν ἀγγέλων αἰνοῦσίν σε, δέσποτα. χαὶ ἐγὼ ὁ ἀνάξιος τοῖς χείλεσι χήσας (=χινήσας?) ὄργανον αίνῶ σε, δέσποτα. ἐπάχουσόν μου τοῦ δούλου σου χαὶ ὡς έξελέ(γ)ξωμαι έχ τοῦ τελωνίου χαὶ οὐ συνεχώρησάς μοι ἐν ταῖς προτέραις μου πράξεσιν αναστρέφεσθαι ἕως τέλους. Κύριε Ίρσοῦ Χριστέ, ἐπάχουσόν μου χαὶ ἐλέησον τοὺς ἁμαρτωλούς. Καὶ ταῦτα αὐτοῦ εἰπόντος λέγει αὐτὸν ²) ὁ Κύριος. ἀνάστα, ἐπίστρεψον τῶ στενάξαντι χάγώ σοι τα λοιπα άπαγγείλω. 5 δε Βαρθωλωμαΐος ήγειρεν τὸν σατανᾶν καὶ λέγει αὐτόν. πορεύου εἰς τὸν τόπον σου μετά τῶν ἄθλων σου, ὁ δὲ Κύριος ἐλεεῖ πᾶσαν τὴν οἰχουμένην αὐτοῦ. ὁ δὲ διάβολος ἔφη. ἄφες διηγήσομαί σοι, πῶς ἐ(ἐ)ῥίφην ένταῦθα ἢ πῶς ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸν ἄνθρωπον. ἐγὼ ἐν τῷ κόσμω ήμην περιερχόμενος, καὶ εἶπεν (ὁ θεὸς) τῷ Μιχαήλ. ἄγαγέ μοι βῶλον ἐχ τῶν τε(σ)σάρων περάτων τῆς γῆς xai ὕδωρ ἐχ τῶν τε(σ) σάρων ποταμῶν τοῦ παραδείσου. καὶ ὡς ἤγαγεν αὐτὰ Μι γαήλ, ἕπλασεν κατὰ μέρη τῆς ἀνατολῆς τὸν Ἀδάμ, μορφώσας τὸν ἄμορφον βῶλον, τανύσας νεῦρα χαὶ φλέβας χαὶ ἀρμονία συνστησάμενος χαί προσεχύνησεν αὐτόν, αὐτὸς δὲ δι' αὐτὸν πρῶτον, ὅτί ην είχόνα αὐτοῦ χαὶ ἐπροσεχύνη. ἐμοὶ δὲ ἐλθόντι ἐχ τῶν περάτων λέγει Μιγαήλ. προσχύνησον την ειχόνα τοῦ θεοῦ, ην ἔπλασεν χαθ όμοιώτητα αὐτοῦ. ἐγὼ δὲ εἶπον. ἐγὼ πῦρ ἐχ πυρός, πρῶτος άγγελος πλασμένος ήμην χαὶ πηλὰ χαὶ ὕλην μέλλω προσχυνεῖν; Καὶ λέγει μοι ὁ Μιγαήλ. προσχύνησον, μή ποτε ὀργισθεὶς ὁ θεὸς έπί σε. έγω δε είπον αυτόν. ουχ οργισθήσεται ό θεος έπ' έμοί,

2\*

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. ήρξαντο <sup>2</sup>) Cod. αὐτοῦ.

άλλα θήσω τον θρόνον μου έξ έναντίας τοῦ θρόνου αὐτοῦ χαὶ είμί 1) ώς αὐτός. τότε ὀργισθείς ὁ θεὸς ἐπ' ἐμοὶ ἔቃῥιψεν χάτω χελεύσας ανοιγήναι τοὺς χαταράχτας τοῦ οὐρανοῦ. ἐμοῦ δὲ ῥιφθέντος ηρώτησεν χαὶ τοὺς ἑξαχοσίους τοὺς ὑπ' ἐμὲ εἰ θέλουσιν προσχυνήσαι. οι δε είπον. χαθώς ίδομεν τον πρώτον ουδε ήμεις προσχυνοῦμεν τὸν ἐλαχιστότερον ἡμῶν. τότε ἐ(β)ῥίφησαν χαὶ οἱ έξαχόσιοι ύπ' αὐτοῦ μετ' ἐμοῦ. ῥιφθέντες δὲ ἐπὶ τὴν γῆν ἐχαρώθημεν έτη τεσσαράχοντα, χαὶ λάμψαντος τοῦ ἡλίου ἑπταπλασίως ύπερ το πῦρ ἐξαίφνης διυπνίσθημεν. χαὶ περιβλεψάμενος εἶδον τούς έξαχοσίους ύπ' έμε χεχαρωμένους χαι διύπνισαν τον υίον μου σαλψάν. χαὶ λαβών αὐτοὺς συμβούλιον (sic), πῶς τὸν ἄνθρωπον απατήσω, δί) δ έγω εβρίφην έχ των ουρανών, χαι ενενοησάμην ούτως. έλαβον φιάλην έν τη χειρί μου και έξυσα τον ίδροτα τοῦ στήθους μου χαὶ τῶν μαλλῶν μου χαὶ ἐνιψάμην εἰς τὰς ἐξόδους των ύδάτων όθεν οι τέσσαροι ποταμοί βέουσιν, χαί πιούσα ή Εύα έτυχεν τῆς ἐπιθυμίας. εἰ μή γὰρ ἔπιεν τὸ ὕδωρ ἐχεῖνο ούχ αν αύτην ήδυνήθην. απατήσαι. Τότε ό Βαρθωλωμαΐος χελεύει αύτον είσελθεῖν εἰς τον άδην. ἐλθών δὲ ὁ Βαρθωλωμαῖος (χαὶ πεσών) τοῖς ποσὶν τοῦ Ἰησοῦ ἤρξατο μετα δαχρύων λέγειν οὕτως. άμβὰ ὁ πατήρ, ὁ ἀνεξιχνίαστος ὑπὲρ ἡμῶν ὁ λόγος τοῦ Πατρός, δυ έπτα ούρανοι μόλις έχώρησαν, ένδοθεν δώματι της παρθένου εύχαιρος, ανώδυνος εύδοχήσας χωρεθηναι δ ή παρθένος ούκ έννοει σε φέρουσα, σύ δε νοήματι σῷ πάντας διέταξας γενέσθαι δ πρό τοῦ παραχληθήναι δωρούμενος ήμῖν τα έχούσια. δ στέφανον ¿ξ αχανθών φορέσας ίνα ήμιν τον 2) πολύτιμον τοις μετανοούσιν εξ ούρανοῦ στέφανον εὐτρεπίσης. ἐπὶ ξύλου χρεμασθεὶς ῖνα ἡμῖν τὸν οἶνον χατανύξεως ποτίσης, χαὶ λόγχην τὴν πλευράν σου νυγεἰς ίνα τοῦ σώματός σου χαὶ τοῦ αἴματός σου ἡμᾶς ἐμπλήσης. ὁ τέτρασιν ποταμοῖς ὀνόματα χαλέσας, τῷ πρώτω 3) Φησόν διὰ τὴν πίστιν ήν φανεὶς ἐν τῷ χόσμῳ ἐχήρυξας, τῷ β' Γεὼν διὰ τὸ γήινον ύπάρχειν τον άνθρωπον, τῷ γ' Τίγριν δια το μηνυθηναι ήμιν ύπό σου την όμοούσιον έν ούρανοις τριάδα ύπάρχουσαν, τω δέ δ' Εὐφράτην ὅτι πᾶσαν ψυχήν παραγενάμενος ἐν κόσμω εὔφρανας διὰ τοῦ λόγου τῆς ἀφθαρσίας. Θεέ μου χαὶ πατὴρ μέγιστε

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Exspectares έσομαι. <sup>2</sup>) Cod. τό. <sup>3</sup>) Cod. πρώτον

χαὶ βασιλεύς, σῶσον, Κύριε, τοὺς ἀμαρτωλούς. Ταῦτα αὐτοῦ προσευξαμένου λέγει αὐτὸν ὁ Ἰησοῦς. Βαρθωλωμαῖε, ἐχάλεσέν με ό πατήρ Χριστόν, ίνα χατελθῶ ἐπὶ γῆς χαὶ χρίσω πάντα ἄνθρωπον έρχόμενον τὸ έλαιος τῆς ζωῆς. Ίησοῦν δέ μ' ἐχάλεσεν, ἵνα ίάσωμαι πάσαν άμαρτίαν των άγνοούντων ύπο θεοῦ η χαί θείαν άραι τοῖς ἀνθρώποις δωροῦμαι. Καὶ πάλιν ὁ Βαρθωλωμαῖος λέγει αὐτόν. Κύριε, παντὶ ἀνθρώπῳ γρὴ ἀποχαλύψαι τὰ μυστήρια τοῦτα; Λέγει αὐτὸν ὁ Ἰησοῦς. ἀγαπητέ μόυ Βαρθωλωμαῖε, ὅσοι ἐάν ¹) είσιν πιστοί και δύνανται φυλάξαι καθ' έαυτούς, δεϊ, πίστευε ταῦτα, εἰσὶν γὰρ καί τινες ἀνάξιοι αὐτῶν, εἰσὶν δὲ καὶ ἕτεροι \*) οίς ούχ έστιν ποιήσαι αύτά, είσι γάρ άλάζωνες, μέθυσοι, ύπερήφανοι, ανελεήμονες, ίδωλωλατρείας σοίμετοι (sic) πορνείας αργηγοί. χατάλαλοι, άλαζωγείας διδάσχαλοι, χαὶ πάντα ὅσα εἰsìν ἔργα τοῦ διαβόλου ποιοῦντας χαὶ διὰ τοῦτο ρύχ εἰσὶν ἄξιοι πιστευθήναι αὐτά. ἐισὶν γὰρ καὶ ἀπόκρυφα διὰ τοὺς μὴ χωροῦντας αὐτά. όσοι 3) γάρ αὐτὰ χωροῦσιν ἔξουσιν μέρος ἐξ αὐτῶν. Ἐν τούτω ούν, άγαπητέ μου, εἴρηχά σοι ὅτι μαχάριος εἶ χαὶ πᾶσα ή συγγενεία σου χατά αίνεσιν πιστευόμενοι τὸν λόγον τοῦτον, ὅτι πάντες οί χωρέσαντες αὐτά 4), οἱ δ ἂν βούλωνται.ἐν τοῖς 5) χρίσεως μου λείψονται. Τότε έγὼ ό Βαρθωλωμαῖος συγγραψάμενος ταῦτα έν τῆ χαρδία μου χαὶ χρατήσας τῆς χειρὸς τοῦ φιλανθρώπου ἠρξάμην άγαλλιᾶσθαι χαὶ λέγειν οὕτως. Δόξα σοι, Κύριε Ἰησοῦ Χριστέ, ό δωρούμενος πασιν την χάριν σου ην χαθείδαμεν (sic) πάντες άλληλούϊα. δόξα σοι, Κύριε, ζωή άμαρτωλῶν. δόξα σοι, Κύριε, άισγ ύνθη ό θάνατος. δόξα σοι, Κύριε, θησαυρέ διχαιωσύνης, θεόν γάρ ύμνούμενος (sic). Καὶ ταῦτα λέγοντος τοῦ Βαρθωλωμαίου πάλιν ό Ίησοῦς ἀποθέμενος τὸ περιβόλαιον αὐτοῦ χαὶ λαβών όράριον ἀπὸ τοῦ τραγήλου τοῦ Βαρθωλωμαίου ἤρξατο ἀγαλλιᾶσθαι χαὶ λέγειν. ὑποχαλόν (=ὑποβαλών?) σε ἡμῖν ἀλληλούϊα. πρặος έπιειχὴς ήμῖν άλληλόυϊα. δόξα σοι, Κύριε, δωροῦμαι γὰρ πᾶσιν τοῖς θέλουσίν με ) αλληλούϊα. Καὶ ὅτε χατέστειλεν ήγάπησαν αὐτὸν οἱ άπόστολοι χαὶ ἔδωχεν αὐτῶν εἰρήνην τῆς ἀγάπης. Λέγει αὐτὸν ό Βαρθωλωμαΐος. ὑπόδειξον ήμῖν, Κύριε, ποία άμαρτία βαρυτέρα

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. δσιε έάν. <sup>2</sup>) Cod. έτερα. <sup>3</sup>) Cod. δσιοι. <sup>4</sup>) Excidisse quaedam videntur. ') Nescio quod subst. nomen excidit. ') Praetermissum aliquid videtur.

πασῶν τῶν ἀμαρτιῶν; βαρυτέρα ἐστὶν ἡ ὑπόχρισις καὶ καταλαλιά. δι' αύτούς γαρ είπεν δ προφήτης ψάλλων, ότι ούχ αναστήσονται άσεβεῖς ἐν χρίσει οὐδὲ άμαρτωλοὶ ἐν βουλη διχαίων οὐδὲ ἀσεβεῖς ἐν χρίσει τοῦ πατρός μου. ἀμὴν, ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅτι πᾶσα άμαρτία άφεθήσεται παντί άνθρώπω, ή δε άμαρτία ή χατά τοῦ άγίου πνεύματος ούχ άφεθήσεται. Λέγει δε αύτον ό Βαρθωλωμαΐος. τί έστιν ή χατά τοῦ άγίου πνεύματος άμαρτία; λέγει αὐτὸν ὁ Ἰησοῦς. πᾶς ὃς ἐἀν θεσπίση πάντα ἄνθρωπον δουλεύσαντα ') τῷ πατρί μου τῷ άγίω ἐβλασφήμισεν εἰς τὸ πνεῦμα τὸ άγιον. ότι πας άνθρωπος, ό δουλεύων τω θεω σεβασμίως, άξιός έστι τοῦ πνεύματος άγίου χαὶ οὐ συ(γ)γωρεθήσεται τῷ λέγοντι είς αὐτόν τι πονηρόν. οὐαὶ τὸν ὀμνύοντα χατὰ τῆς χεφαλῆς τοῦ θεοῦ, οὔτε τῷ ἐπιορχοῦντι χατ' ἀυτοῦ ἀληθῶς, ιβ' γὰρ χορυφαὶ τοῦ θεοῦ τοῦ ὑψίστου εἰσίν. αὐτὸς ²) γάρ ἐστιν ἡ ἀλήθεια xal έν αὐτῷ ψεῦδος οὐχ ἔστιν οὐδὲ ἐπιορχία. ὑμεῖς οὖν πορευθέντες χηρύξατε παντί τῷ χόσμω τὸν λόγον τῆς ἀληθείας, σừ δὲ, Βαρθωλωμαΐε, χήρυξον είς πάντα τον βουλόμενον τον λόγον τοῦτον, χαὶ ὅσοι πιστεύουσιν εἰς αὐτὸν ἔξουσιν ζωὴν αἰώνιον. Λέγει ό Βαρθωλωμαῖος. ὦ, Κύριε, χαὶ ἐχ τῆς σωματικῆς ἁμαρτίας έάν (i. θ. τις) άμαρτήση, ποῖος ὁ μισθὸς αὐτῶν; ὁ δὲ Ἰησοῦς έφη. χαλῶς ³) μὲν ἵνα βαπτιζόμενος παρέξη ἄμε(μ)πτον τὸ βάπτισμα. ή δε ήδονή τῆς σαρχός έραστής γενήσεται, σεμνότητος γάρ έστιν ή μονογαμία. ἀμήν γάρ σοι λέγω, μετά τρίτην γυναϊκαν ό άμαρτάνων ανάξιός έστι τοῦ θεοῦ: ὑμεῖς δὲ χηρύξατε παντί άνθρώπω φυλάσσειν τα αὐτά 4), ἐγὼ γάρ εἰμι ἀχάριστος ἀφ' ύμῶν χαὶ ἐπιχορηγῶν ὑμῖν τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον. Καὶ ὁ Βαρθωλωμαΐος πρός αὐτὸν μετὰ τῶν ἀποστόλων ἐδόξασεν τὸν θεὸν έχτενῶς λέγων. δόξα σοι, πάτερ άγιε, ἄσβεστε ήλιε, ἀχατάλειπτε, σοι δόξα, σοι τιμή χαι προσχύνησις εις τους αιώνας των αιώνων, dunv.

1) Cod. βουλεύςαντι. 2) Cod. αὐτοῖς. 3) Cod. καλῶν. 4) Cod. φυλάςονται αὐτά.

### 4. Епистолія о недѣлѣ.

α. Ἐπιστολή ἐξ οὐρανοῦ πρόσταγμα θεοῦ εἰς τὴν Ρώμην χατελθών. ἀναγινώσχεσθαι χυριαχῆ τῆ β΄ τῶν (νη)στειῶν.

Ἐπιστολή καὶ πρόσταγμα θεοῦ ἐξ οὐρανοῦ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ίησοῦ Χριστοῦ εἰς τὴν Ρώμην χατελθών ὑπὸ ἀποστόλου Πέτρου έν τῷ άγίω χαταπετάσματι. εἶτα χατῆλθε φωνή τῷ ἀργιεπισχόπω λέγουσα. Ανάστα χαὶ δεῦρο ἵνα εύρήσης τὴν ἄχραντόν μου ἐπιστολήν έν τῷ άγίω χαταπετάσματι τοῦ άγίου χαὶ πανευφήμου άποστόλου Πέτρου. χαὶ ήχουσα φωνῆς 1) λέγων. μέγας εἶ, Κύριε, χαί θαυμαστά τά έργα σου ότι έφανερώθησαν. Καί προσχαλεσάμενος ίερέων πληθος χαί μοναζόντων, παραχαλούντες τον θεόν ήμέρας γ', αναστάντες δε από τῆς γῆς δεξάμενοι τὴν ἄχραντον έπιστολήν τοῦ Κυρίου ήμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ φόβου xαὶ πίστεως και έπι ανατολάς προσκυνήσαντες, ανοίξας αυτήν και ίδων τὰ γράμματα ἐν αὐτῆ γεγραμμένα & ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός οικείαις χερσίν έγραψεν δηλών. Και ταῦτα ἀχούσατε οί υίοι των ανθρώπων και ίδατε ότι πάντα τα των χειρων μου είσιν, άλλά μή άθετεῖτέ με χαὶ παραλογίζεσθε α ἐδήλωσα ὑμῖν διά τῶν προφητῶν μου χαὶ ἐχήρυξα διὰ τῶν ἀποστόλων. ἐφ' ῷ δέδωκα τοῦ ἐλέγχειν τὰς ἁμαρτίας ὑμῶν καὶ τὰς πονηρὰς πράξεις χαὶ οὐχ ἐπιστεύσατε οὐδὲ ἐμετανοήσατε διὰ τὰ πονηρὰ ὑμῶν ἔργα χαὶ βουλεύματα. Καὶ ἀπέστειλα ἔθνη βάρβαρα χαὶ ἐξέχεαν τὰ αίματα ύμῶν ἐπὶ γῆς. ὄντως οὖν ἐμετανοήσατε τάχα ἐν ἀλίγω χαιρῷ. χαὶ λέγει τὸ ἅγιον εὐαγγέλιον ὁ οὐρανὸς χαὶ ἡ γῆ παρελεύσεται, οί δε λόγοι μου ού μή παρελθώσι. ότι επιστολή μου γ. άλλ' οὐδὲ ²) ἐμετανοήσατε οὐδὲ ἐπαύσατε ἐφ' ῶν ἔργων ἐποιήσατε. ούδὲ ἔτι λοιπὸν πᾶν ὁ μεθ' ὑμῶν 3) ἀπέστειλα χάλαζαν καὶ άχρίδαν διὰ τὴν άγίαν μου χυριαχὴν χαὶ οὕτως ἐμετανσήσατε τάχα καὶ ἐφοβήθητε καὶ μετ' ὀλίγας ἡμέρας πάλιν εἰς τὸ χεῖρον

<sup>&#</sup>x27;) An ήκουσα φωνή? <sup>2</sup>) Cod. ἀλλ' οῦς δέ. Post γ' nonnulla excidisse videntur. ') Loçus depravatus.

μετέβητε. Καὶ ἡβουλήθην πάντα ἄνθρωπον ἐπὶ τῆς γῆς ἀπολέσαι, άλλ' ἐσπλαγχνίσθην ὑπὲρ ὑμῶν διὰ τῆς ἀγράντου μητρός μου χαὶ τὰ δάχρυα Ἰωάννου τοῦ Βαπτιστοῦ \*) μου, χαὶ ἀπέστρεψα τὸν θυμόν μου ἀφ' ὑμῶν καὶ ἔδωκα ὑμῖν τὸν σίτον, τὸν οἶνον καὶ παν άγαθὸν ἐνέπλησα ὑμας ἐπὶ τῆς γῆς xai οὐδὲ οὕτως ἐμετανοήσατε οὐδὲ ἐδοξάσατε τὸ ὄνομά μου τὸ ἄγιον. χήραν χαὶ ὀρφανὸν χρίσειν ού προσέγετε, άλλα χλαίουσιν όπίσω ύμῶν χαὶ οὐχ ἐλεεῖτε αὐτούς. Άλλ' έθνη τὰ μὴ νόμον ἔχοντά φησιν τὰ τοῦ νόμου πληροῦσι, χαὶ ὑμεῖς ἐλέεισιν οὐχ ἔγετε. Τὰ δένδρα χαρπὸν ἔδωχαχαὶ τοὺς ἀμπελῶνας, ἀλλὰ ξηρανῶ αὐτὰς χαὶ τὰς πηγὰς τῶν ύδάτων χαί τους ποταμούς άφανίσω χαι ξηρανῶ ύμῶν διὰ τὴν άπιστίαν και πονηρίαν. Νοήσατε, άφρονες και άσεβεῖς τῆ καρδία, πῶς δέδωχα τοῖς ἑβραίοις νόμον διὰ Μωσέως χαὶ οὐ παραβαίνουσιν αὐτόν. ἔθνη τὰ μή νόμον ἔχοντά φησιν 3) τὰ τοῦ νόμου ποιοῦσι, ύμεῖς δὲ χαὶ τὸν νόμον ἔγοντες χαὶ οὐδεμίαν ἐντολήν ἐφυλάξατε. ούχ ίδατε, ανόητοι 3), ότι τον πρωτόπλαστον Αδάμ πνοήν ζωής. δέδωχα είς προτύπωσιν της έμης σαρχώσεως χαὶ ἀναστάσεως, χαὶ την άγίαν μου ανάστασιν ') ου τιματε; ουχ ίδατε, ότι έν τη άγία χυριαχή ἐπᾶρας ἐν τῆ δρυὶ 5) τῆ Μα(μ)βρὶ τοῦ πατριάρχου. Αβραάμ και έκήρυξεν όφθηναι έν τη βάθω τῷ Μωυσεῖ, και έθεάσατο τα όπισθέν μου; ούχ ίδατε, ότι τη άγία χυριαχή μέλλων έρχεσθαι χριναι ζώντας χαὶ νεχρούς χαὶ τούς πιστούς οι 6) φυλάσσουσιν τας έντολάς μου τη ήτοιμασμένη μου βασιλεία μέλλουσιν γενέσθαι χληρονόμοι χαθώς φησιν έν εὐαγγελίοις; οὐχ ίδατε ότι τη άγία χυριαχή την χαράν έμήνυσα ύπο άρχαγγέλου Γαβριήλ την πανάγραντόν μου μητέρα ) και είληφα το βάπτισμα τὸ ἄγιον; τοὺς μὴ ποιοῦντας τὸ θέλημά μου αὐτοὺς ἀπολέσω διὰ τὴν ἁγίαν χυριαχὴν χαὶ τὰς μνήμας τῶν ἁγίων μου. αὐτὸς γὰρ λέγει ό Κύριος χαὶ οὐχ ἄνθρωπος, ὅτι πέμψω εἰς ὑμᾶς θηρία ιοβόλα και καταφάγωσιν τῶν γυναικῶν τοὺς μασθοὺς και τὰς σάρχας ύμῶν χαὶ τὰ τέχνα ὑμῶν διὰ τὴν ἁγίαν μου χυριαχήν. Έπιχατάρατος ό άνθρωπος έχεινος ό άπτόμενος οἶονδήποτε ἔργον από ώρας έννατης σαββάτου έως έπιφωσχούσης \*) χυριαχής δευτέρας.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. βαπτιστή. <sup>2</sup>) Cod. add. γάρ quod omisi. <sup>3</sup>) Cod. άγνόητοι. <sup>4</sup>) Cod. άναστάσιν. <sup>5</sup>) Cod. ήδρί. <sup>4</sup>) Cod. οῦς. <sup>3</sup>) Cod. μήτηρ. <sup>6</sup>) Cod. ἐπιφησκούςης.

Θὐαὶ τὸν ἀνθρωπον ἐχεῖνον τῷ ἐν τῆ τετράδι χαὶ παρασχευῆ τρώγοντι χρέας άνευ τῶν δώδεχα ἡμερῶν χαὶ τῆς διαχαινησίμου χαὶ τῆς πεντηχοστῆς. ποιεῖτε δὲ χαὶ τὰς μνήμας τῶν ἁγίων μου xai έορτάζετε αὐτὰς μετὰ ψαλμῶν xai ὕμνων xai νηστειῶν ἵνα δοξάζεται τὸ ὄνομά μου τὸ ἅγιον. οὐ (=εἰ) μὴ μετανοήσετε καὶ ού φυλάσσετε τὰς ἐντολάς μου, οὐ πέμψω ἄλλην ἐπιστολήν ἐπὶ τήν γῆν, ἀλλ' ἀνοῖξαι ἔχω ¹) τοὺς οὐρανοὺς χαὶ βρέξαι ἔχω λίθους πυρίνους και ύδωρ. καγλάζοντα και καύσειν έγω πάντα άνθρωπον έπὶ τὴν Υῆν. ἐἀν μὴ ἀχούσετε χαὶ οὐ ποιήσετε πάντα ὅσα... ²) ύμᾶς ἔγω σεισμούς φοβερούς και τον σίτον και τον οίνον και παν δένδρον απολέσω και πέμψειν έγω θηρία ιοβόλα έγον αντί πτερά τρίγας γυναιχῶν, χαὶ χαταφάγωσιν τὰς σάρχας ὑμῶν χαὶ έν τῷ σκότει ἀλλήλους φάγετε. καὶ ἀνοίγονται τὰ μνημεῖα. ὑμῶν χαὶ λέγετε. δέξασθε ήμᾶς οἱ ἀπ' αἰῶνος χεχοιμημένοι, ὅτι οὐγ ύπομείνομεν τον θυμόν τοῦ θεοῦ. Καὶ ἀποστρέψω τὸ πρόσωπόν μου ἀφ' ὑμῶν Χαὶ οὐχ ἀχούσω τὸν ϑρῆνον ὑμῶν τὸν ἀσεβέστατον, άλλα ποιήσω έχτυπον έν ούρανοῖς χαὶ ἦχον ἀστραπῆς ἵνα θροήσετε χαὶ ἀφήσω ὑμᾶς ἀχοῦσαι τῆς φωνῆς μου λέγων χαὶ οὐ μὴ ἐγχαταλείψω εἰς ὑμᾶς πᾶν ἀγαθὸν ἐπὶ τῆς γῆς καὶ ἐἀν θέλητε καὶ άχούσετε χαὶ φυλάξετε τὴν άγίαν χυριαχήν, σώσω πάντας ὑμᾶς. εί δε μή, τότε 3) πέμψειν έχω όλεθρον ίνα αποθανεῖτε χακῶς, χαχούργοι χαί ανελεήμονες χαί παράνομοι, μάντεις χαί μαγιώτες χαὶ παραχομπανισταὶ σταυροπάται χαὶ χαχόφρονες ζηλωταί 4), οἱ τό σχότος άγαπᾶτε χαὶ τὸ φῶς μισᾶτε. πῶς οὐ μὴ σχισθη <sup>5</sup>) ή γη χαι χαταπίη ύμας ζῶντας; ὅτι ἐγὼ ἀστράπτω εἰς ὑμας διὰ τὰς πονηρίας ύμῶν χαὶ τὰ ἀνέστητα ) ἔργα ἀ ἐργάζεσθε ἐπὶ τῆς γῆς. χαὶ ποῖον ἔργον δώσητε ἐν τῇ ἡμέρα τῆς χρίσεως; Ἐνθυμηθεῖτε τόν θάνατον και αρνήσασθε την διδασκαλίαν τοῦ διαβόλου. ἀνάθεμα έστω ύμιν χαὶ φάγετε τὰ ἄχυρα ὥσπερ χτήνη, διότι ή ἐπιστολὴ αῦτη οὐκ ἐγράφη ὑπὸ ἀνθρωπίνης φύσεως, ἀλλὰ δι' ἐμοῦ. καὶ εί τις εύρεθη άπιστος ή φλύαρος και είπη ότι αύτη ή έπιστολή ούχ έγράφη ύπο τοῦ Κυρίου, χληρονομήσει τὸ ἀνάθεμα χαὶ τὴν γέενναν τοῦ πυρὸς τοῦ αἰωνίου χαὶ τὰ τέχνα αὐτοῦ ἐξολοθρευθή-

 <sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Cod. ἔχειν.
 <sup>3</sup>) Cod. τότο.
 <sup>4</sup>) Cod. ζήλωται.
 <sup>5</sup>) Cod. ςχιστή.
 <sup>4</sup>) Forsan ἀναίσθητα?

σονται. Οὐαὶ τὸν ἄνθρωπον ἐκεῖνον τὸν μὴ δεξάμενον τὸ πρόσταγμά μου. οὐαὶ τὴν πόλιν ἐκεῖνην τὴν μὴ δεξάμένην ταὐτην τὴν ἐπιστολήν μου. οὐαὶ τοὺς Πομογομίλους καὶ μισοχρίστους καὶ Παταρήνους καὶ μισογείτονας. οὐαὶ τοὺς μοναχοὺς καὶ ψευδονύμους καὶ ἄρπαγας· οὐαὶ τοὺς ἱερεῖς τοὺς καταφρονοῦντας τὴν ἀγίαν μου ἐκκλησίαν καὶ μὴ διδάσκοντας ¹) τὸν λαόν μου· ἔξω μὲν φαίνονται ὡραῖοι, ἔσωθεν γέμουν πάσης ἀκαθαρσίας ²). οὐαὶ τοὺς ἱερεῖς οἱ μετὰ μάχας τῷ ἱερῷ προσεδρεύοντες. οὐαὶ τὰς μοναχάς τὰς καταλαλήτριας ἐν αἰς τὰ νήπια πνίγουσι καὶ πόρνας καὶ μοιχαλίδας. οὐαὶ τοὺς μίγοντας οἰκίαν πρὸς οἰκίαν καὶ γείτονας πρὸς γείτοναν καὶ δοῦλον πρὸς τὸν αὐτοῦ δεσπότην καὶ τοὺς μὴ λέγοντας

τάς καταλαλήτριας έν αίς τὰ νήπια πνίγουσι και πόρνας και μοιχαλίδας. οὐαὶ τοὺς μίγοντας οἰχίαν πρὸς οἰχίαν χαὶ γείτονας πρὸς γείτοναν χαί δοῦλον πρός τὸν αὐτοῦ δεσπότην χαὶ τοὺς μὴ λέγοντας την τοῦ θεοῦ ἀλήθειαν καὶ τοὺς βάλλοντας ἀδύνατον εἰς δυνατοῦ. γεῖρας. οὐαὶ τοὺς λέγοντας τὸ γλυχὺν πριχὺν (=πιχρ-) χαὶ τὸ. πριχύν γλυχύν. οὐαὶ τοὺς ἐξαγοράζοντας τὰ δαιμόνια χαὶ μὴ άναντα (sic) την άγίαν πίστιν το βάπτισμα. οὐαὶ τοὺς μη πιστεύοντας είς πατέρα, υίὸν χαὶ άγιον πνεῦμα χαὶ τὸν ζωοποιὸν σταυρόν χαὶ τὰς σεβασμίας εἰχόνας χαὶ τὴν ἁγίαν χυριαχήν. ἀχούουσιν δε τὸ σήμανδρος (σήμαντρον), ἀλλ' οὐ σχολάζουσιν ἀπὸ πασαν δουλείαν χαὶ (οὐχ) εἰσέργονται εἰς τὴν ἐχχλησίαν. Ἐπικατάρατοι οί άνθρωποι έχεινοι οίτινες ού μή δέξονται την έπιστολήν ταύτην χαὶ γράψη 3) αὐτὴν προθύμως χαὶ εἴ τι ἁμαρτίας ἂν ἔχῃ αναριθμήτους, έξαλειφθήσονται έξ έχείνου τοῦ ανθρώπου. εί δὲ χαὶ ἐν τῷ οἴχῳ αὐτοῦ ἔχει ταύτην (scil τὴν ἐπιστολήν), τὴν εύλογίαν έχει πνευματικήν, και άναγινώσκει αυτήν η διδάσχει τὸν λαών μου, ἐν πάση χώρα ἔχει εὐλογίαν παρὰ πατρός, υίοῦ. χαὶ ἀγίου πνεύματος. οὐαὶ ὁ τὸν ἱερέαν χατηγοροῦν, πῶς οὐχ έσται 4) ή γλῶσσα αὐτοῦ; οὐκ ὑβρίζουν τὸν ἱερέαν, ἀλλὰ τὸν θεῖον ναόν. οὐαὶ τοὺς ἐγθρία οὐ λείπει ἀπὸ τοῦ στόματος αὐτῶν. οὐαὶ τὸν λαὸν τὸν ἀπειθῆν, τὸν μὴ σγολάζοντα εἰς τὴν ἁγίαν μου λειτουργίαν, φέροντες το δώρον αὐτῶν πρός τὸν ἱερέαν χαὶ ἱστάμενοι αὐτόν (sic). εἴ τις τὴν ἀγίαν ἐχχλησίαν ἑσπέρας χαὶ πρωὶ χαὶ λειτουργίαν (μή) συνδράμει, οὐχ ἔστιν ἄξιος μεταλαμβάνει, χαὶ οἶος οὐ πληρώσει ταῦτα. οὐαὶ τῷ ἀνθρώπω ἐχείνω τῷ ἔγοντι ኑ)

l

 <sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Cod. διδάςκοντες.
 <sup>2</sup>) Cod. πάσαις ἀκαθαρσίας.
 <sup>3</sup>) Forse ἐἀν γράψη τις?
 <sup>4</sup>) Excidisse aliquid videtur.
 <sup>5</sup>) Cod. τῷ ἔχων τι. Quaedam exciderunt.

χαί μνήμην άγίου ου ποιεῖ ίνα χαὶ ὁ θεὸς δοξασθῆ χαὶ οἱ πτωχοὶ άπολαύσουσιν. οὐαὶ τοὺς ἀντιλογοῦντας τοὺς ἱερεῖς καὶ τὰς διόασχαλίας αὐτῶν. οὐαὶ τοῖς τέχνοις τοῖς ἀντιλογοῦντας τοὺς γογεῖς αύτῶν, όμοίως καὶ τοὺς γονεῖς οἱ καὶ παραμοιράζοντες τὰ ἑαυτῶν τέχνα, τῷ αἰωνίω πυρὶ ἔσονται χληρονόμοι. Λέγω δὲ ὑμῶν τοῦ μη έργάζεσθαι την άγίαν χυριαχήν. άλλα εισέργεσθε είς την άγίαν έχχλησίαν μετά γυναιχῶν χαὶ παιδίων χαὶ ἐν τούτω μισθώντων έξ ήμερῶν τὰς άμαρτίας ὦν ἐπράξατε διὰ τῶν πονηρῶν σας ἔργων. ούχ ίδατε, ανόητοι, ότι τοὺς 1) χαταράχτας τοῦ οὐραγοῦ οὐ μή άνοίξω ίνα δώσω ύετόν, ῷ οὐ δύνασθε θερίσαι χαυγᾶσθαι. λέγω 2) δε ύμιν, κακουργοι, ») ξηράνειν έχω την θάλασσαν και τας πηγάς τῶν ὑδάτων καὶ τὸν κόσμον ἀφανίσαι ἔγω καὶ θρὶξ ἐκ τῆς κεφαλής ύμῶν οὐ μή μείνει. ἐἀν οὐ πιστεύετε, ἀνόητοι, ποῦ βούλεσθε ουγείν απ' έμου; ούδεις γινώσχει, πως έχω απολέσαι ύμας δια την άγίαν χυριαχήν. έδωχά σας φυλάσσαι αυτήν χαι έν αυτή δςξάζεται τὸ ὄνομά μου τὸ ἅγιον. μνημονεύεται δὲ χαὶ πᾶς ὁ χριστιανός καί (έ)σεῖς οὐδ ὅλως τὴν άγίαν κυριακὴν τιμᾶτε. ἐν γὰρ τὰς άβύσσους αποδώσω ύμιν ώραν έπι δύο (sic), αμαρτωλούς γαρ σώσω μετανοοῦντας. οὐχ ἴδατε, ἀνελεήμονες, ἐἀν οὐ βρέξω, ἐσεῖς οὐδ΄ ίλως έχετε άνεσιν; σίτον χαὶ οἶνον ὑμᾶς ἐνέπλησα, τὰ δένδρα χαρπόν δέδωχα χαί πάλιν ξηράνειν έχω αὐτά, ἐἀν τὴν ἁγίαν χυριαχήν ού τιματε, ανοιγθήσονται οι χαταράχται τοῦ οὐρανοῦ χαί πόλεις και γώρας απολέσω. ἐαν δὲ μὴ μετανοήσετε, ανόητοι, ποῦ βούλεσθε σωθήναι από των όφθαλμων μου; Έπιχατάρατος ό άνθρωπος έχεῖνος ὁ ἑπτόμενος (οἶον)δήποτε ἔργον ἀπὸ ἐννάτης. ώρας σαββάτου έως δευτέρας ἐπιφωσχούσης, ὅτι οὗτος τῷ αἰωνίω πυρί θησαυρίζει έν τῶ οἴχω αὐτοῦ. Ἐἀν μὴ τιμᾶτε τὴν ἁγίαν χυριαχήν, ποῦ βούλεσθε φυγεῖν ἐν τῷ οὐρανῷ ἢ ἐν τῆ γῆ ἢ ἐν τῆ θαλάσση ἢ ἐν τῆ ἀβύσσω; ταῦτα πάντα ἐν ἐμοῖ ἐστιν καὶ ἐν τή χειρί μου, καί θρίξ μή ούκ έκλείψει έκ τῶν χειρῶν μου. εί τις δὲ εύρεθῆ φλύαρος χαὶ εἰπῆ ὅτι ἡ ἐπιστολὴ αῦτη οὐχ ἐχ τοῦ Κυρίου ήμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἀλλὰ προσβάλλεται ὅτι ἐγράφη ὑπὸ ἀνθρωπίνης φύσεως, χληρονομήσει τὸ ἀνάθεμα χαὶ (τὴν γέενναν) τοῦ πυρὸς τοῦ αἰωνίου. οὐαὶ τὴν γυναῖχαν ἐκείνην ἡ ζυμώνει τὴν προσφοράν

<sup>1</sup>) Cod. τάς. <sup>2</sup>) Cod. λέγον. <sup>3</sup>) Cod. κακουργοί.

μετὰ μάχης η καὶ ἀκαθαρσίας, ή προσφορὰ ή αὕτη ἐμοῦ ἐστιν. οὐαὶ τὸν ἱερέαν τὸν λειτουργοῦντα μετὰ μάχης. θαῦμα πῶς οὐχ έσται ό άθλιος ότι ούχ αὐτὸς λειτουργεῖ μόνος, ἀλλὰ χαὶ οἱ ἀγγελοι μετ' αὐτοῦ. Ἐστάλη ή τοιαύτη μου ἐπιστολή μετὰ Ἰωάννου τοῦ Βαπτιστοῦ μου ἐρχομένη ἀπὸ οὐρανοῦ γεγραμμένη. εἴ τις ἀντιτείνεται τοὺς τοιαύτους λόγους η ) μη ἐπέ(μ)φθη ἐχ τοῦ ἀοράτοῦ πατοός μου καὶ οἶος οὐ μὴ πιστεύσει τοιαύτην 2) γραφήν μου, ούχ έχει μέρος μετά τοῦ Κυρίου ήμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐν τῆ βασιλεία αύτοῦ. Λεγομένης τοιαύτης ἐπιστολῆς φωνή ἐχ τοῦ οὐρανοῦ ήλθεν λέγουσα. πιστεύσατε την άγίαν μου επιστολήν ταύτην. άχουομένης τῆς φωνῆς ἐφοβήθη πᾶς ὁ λαὸς σφόδρα, πεσοῦνται μετα δαχρύων έπι τῆς γῆς λέγοντες. εἴ τις εὑρεθῆ χαι γράψαι αὐτὴν χαὶ στείλει εἰς ἄλλην χώρα(ν), ἔχει εὐλογίαν παρὰ πατρός, υίοῦ χαὶ ἀγίου πνεύματος. αὐτῷ δὲ εἰς τὸν οἶχον αὐτοῦ (εἴ τις?) εύρεθή ἀσθενής 3) ή χωφός ή τυφλός ή σεληνιασμένος ή παράσημος, ύγιὴς γένηται. Παρακαλῶ. σας οὖν, ἀδελφοί, τοῦ ἀναγινώσχειν αὐτὴν τῆ χυριαχῆ ἢ ταῖς ἡμέραις τῶν ἑορτῶν. εἴ τις λάβει αύτην χαι άντιγράψει προθύμως, δέχεται εύλογιαν, εί δέ τις \*) τοιαύτην έπιστολήν ου δώσει προθύμως ήτο 5) ανάθεμαν. Παραχαλῶ σας δέ, ἀδελφοί μου, μηδεὶς ἀπιστείτω, ἀλλὰ δέξασθε αὐτὴν ὥσπερ χρυσίον χαὶ λίθον τίμιον πολύν. εἴ τις ἀντιγάψει χαί έγει αύτην είς τον οίχον αύτοῦ μετὰ άληθείας χαι είλιχρινοῦς διαθέ(σε)ως χληρονομήσει τῶν αἰωνίων ἀγαθῶν τὴν ἀπόλαυσιν χαὶ ἐν τῶ οἴχῷ ἐχείνῷ πνεῦμα πονηρὸν οὐχ εἰσέργεται. Ἐν Χριστῷ τῷ Κυρίω ἡμῶν ῷ ἡ δόξα xaì τὸ xράτος σὺν τῷ παναγίω χαὶ ἀγαθῷ χαὶ ζωοποιῷ αὐτοῦ πνεύματι νῦν χαὶ ἀεὶ χαὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, ἀμήν.

β.

Έπιστολή τοῦ Κυρίου ήμῶν Ίησοῦ Χριστοῦ. Αὕτη ή ἐπιστολή ἔπεσεν ἐν Ἱερουσαλήμ τῆ πόλει ἐν μηνὶ σεπτεβρίου ήμέρα τετάρτη.

Πρόλογος καὶ διήγησις τοῦ φοβεροῦ καὶ φρικτοῦ θαύματος τοῦ γενομένου ἐν τῷ λαῷ τῆς Ἱερουσαλήμ.

<sup>4</sup>) Verbum dicendi omissum est.<sup>5</sup>) Cod. τοιαύτη. <sup>3</sup>) Cod. ἀστενής. <sup>4</sup>) Cod. ήδε εί τιc. <sup>5</sup>) An ή τψ?

ł

Λίθος ἔπεσεν μιχρὸς ἐν Βηθλεὲμ τῆ πόλει, εν 1) δὲ τὸ 2) βάρος φοβερόν. δέν ήμπόρεσεν ) τινα να την συχώση, εί μη ό μαχαριώτατος πατριάργης 'Ιωαννίχιος σύναξιν ποιησάμενος μετά άργιερέων χαὶ ἱερέων ἡμέρας τρεῖς χαὶ νύχτας, χαὶ τότε ἦλθεν φωνὴ ἐχ τοῦ ούρανοῦ λέγουσα. λάβε, πατριάρχα, πρὸς χειρῶν σου. καὶ ἔλαβεν αὐτὸν τῷ άγιωτάτῳ πατριάρχη (sic) μετάς ') χεῖρας αὐτοῦ, xaì ήνοίχθη ό λίθος και ηδραν τα τοιαῦτα γράμματα. Ιδατε, άνθρωποι, ίδατε έγω έποίησα του ούρανου και την γην και την θάλασσαν χαὶ πάντα τὰ ἐν αὐτοῖς χαὶ ὑμεῖς 5). χαταφρονήσατε & έδήλωσά μοι διά τῶν προφητῶν μου καὶ ἀποστόλων μου καὶ έδωχα ύμιν διδασχάλους τους έλεγθέντας (=έλεγχ—) διδασχάλους (sic) τὰς ἁμαρτίαις ὑμῶν ἐπὶ τῆς Υῆς, χαὶ οὐδὲ οὕτως ἐμετανοήσατε ούτε τοῦ εὐαγγελίου μου τὰ λόγια ήχούσατε. οὐρανὸς xaì ή γῆ παρελεύσονται, οἱ δὲ ) λόγοι μου οὐ μὴ παρέλθονται. Καὶ πάλιν ἐπιστολή(ν) στέλλω πρὸς ἐσὰς τοὺς ἀνθρώπους καὶ έστειλά σας χαὶ ἄλλην ἐπιστολήν πρώτην χαὶ οὐδὲν ἐμετανοήσατε ούδὲ ἐπιστεύσατε. Καὶ ἀπέστειλα γειμῶνας πλείστους χαὶ παραλλαγμούς καὶ πῦρ καὶ χάλαζα(ν) καὶ ἀκρίδας καὶ βρόγους (=βροχάς) καὶ ποταμοὺς ἀτάκτους, καὶ οὐδὲ οὕτως ἐμετανοήσατε ούδε τοῦ εὐαγγελίου μου ἀχούσατε λέγοντος ). γίνεσθε ἀγαθοί χαὶ ἐλεήμονες ὅτι χάγὼ ἀγαθὸς χαὶ ἐλεήμων ὑμῖν χαὶ εὔσπλαγγνος. διὰ τοῦτο ἀποστέλλω ἀστραπήν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καὶ κατακαῦσαι έχω χαρδίας δια την άγίαν μου χυριαχήν χαι πάλιν έσπλαγχνίστηχα διὰ τὴν πανάγραντόν μου μητέρα χαὶ ἐχράτησα τὸν θυμόν μου. χαί δια να ίδω να έπιστραφήτε ολίγον, έδωσα σιτάρι χαί χρασί χαὶ πᾶν ἀγαθὸν χαὶ ἐγόρτασά σας. χαὶ ὅταν ἐγορτάσετε πάλιν είς τὸ χειρότερον ἐπήγετε. τότε, λέγω ὑμῖν, θέλω στέλλειν άλλην ἐπιστολήν ἐπὶ τῆς Υῆς, ἀνοίξει θέλω τοὺς καταράκτας τοῦ ούρανοῦ xaì βρέζει ἔχω ὕδωρ xaxλάζον ἀπριλίου ἡμέρα πέ(μ)πτη χαὶ χαταχαύσω πάντας χαὶ βρέξει θέλω αἶμα χαὶ στάχτην ἰουνίου δεχατέσσαρεις, ώστε πολλούς θέλω σχοτώσει. χαι θέλω χάμει (= χάμνει) ποταμούς να γένη αίμα ότε χαὶ τα χτήνη ήγουν τα ζῶα θέλω σχοτώσει. χαὶ ἀπὸ τοῦ πολλοῦ φόβου χαὶ τρόμου

 <sup>&#</sup>x27;) An. η̈ν?
 ') Cod. iò.
 ') Cod. ημπόρεςιν.
 ') Cod. μεταῖς.
 ') Cod. οὐδέ.
 ') Cod. λέγοντες.

θέλουν χράζει ό χόσμος πρός τούς αποθαμένους να λέγουν. ανοίξατε οί τάφοι και πάρετέ (=έπ-) μας μέσα ότι δεν ήμποροῦμεν να ύποφέρωμεν την όργην τοῦ θεοῦ. Τότε λέγει πάλιν ὁ Κύριος. οὐχ ίδατε, τρελοί, ότι την άγίαν χυριαχήν έμήνυσα ') το Χαϊρε χεχαριτωμένη είς την ύπέραγνον μητέρα μου μετά τοῦ ἀρχαγγέλου μου Γαβριήλ είς την πόλιν Ναζαρέτ; Ιδατε, χαχοῦργοι χαὶ ἀνόητοι, δτι την άγίαν χυριαχήν το βάπτισμα έδεξάμην έν έρύθροις τοῦ Ίορδάνου ύπο γειρος Ίωάννου τοῦ Βαπτιστοῦ; οὐχ ἴδατε, ἄφρονες χαὶ ἀσύνετοι τῆ χαρδία, ὅτι τὴν ἁγίαν χυριαχὴν τὴν ἐμὴν ἀνάστασιν ἐποίησα ἕνα ἀναστήσω τὸν Ἀδὰμ καὶ τοὺς ἐξ Ἀδάμ; ούχ ίδατε ότι την άγίαν χυριαχήν παροιχίσω τῷ 'Αβραάμ έν τη δρυί τη Μα(μ)βρί; ούχ ίδατε, άφρονες χαὶ ἀσύνετοι τη χαρδία, ότι την άγίαν χυριαχήν έγίνετε παραβάται τοῦ νόμου χαὶ τῶν έντολῶν μου χαὶ τῶν θείων μου γραφῶν παραφρονήσατε τὴν άγίαν χυριαχήν; ούχ ίδατε, την άγίαν χυριαχήν μέλλω χριναι ζώντας χαί νεχρούς; Μὰ τὴν μητέρα μου τὴν παναγίαν χαὶ τῶν ἀγγέλων μου τὰ στίση καὶ ἀργαγγέλων καὶ τοῦ ἁγίου μου 'Ιωάννου τοῦ Βαπτιστοῦ, οὐ μὴ ἀποστείλω ἄλλην ἐπιστολήν ἐπὶ τῆς Υῆς, ἀλλὰ ἀποστρέψει έχω ²) τὸ φῶς τοῦ ἡλίου εἰς σχότος χαὶ τὴν σελήνην είς αίμα, ίνα κατασφάζετε άλλήλους και ποιήσειν έχω έκ τῶν οὐρανῶν ἤχους ἀστράπτων καὶ κτύπων καὶ ἀποστρέψει (scil. ἔχω) τὸ πρόσωπόν μου ἀφἰύμῶν ἕνα ἀχούσω τὸ ϑρῆνος τὸ ἄπαυστον xai và μή τους λυπηθῶ, và ἀχούσω τῆς φωνῆς τους (=των) χαὶ οὐ μὴ ἐλεήσω. Καὶ πάλιν λέγω σας μὰ τὴν μητέρα μου τὴν άγραντον χαί τῶν άγίων μου ἀποστόλων χαὶ προφητῶν. ἐἀν μή φυλάξετε την άγίαν μου χυριαχήν, έξολοθρεύσει 3) έχω ύμας χαί χαχὸν θάνατον παραδώσω πάντας, χαχοῦργοι, ψεῦσται, χαταλαληταί, μοιχοί, φονεῖς, βλάσφημοι, άρπαγες, ὑποχριταί, λησταί, ἀντίγριστοι, υίοι τοῦ διαβόλου, παράνομοι πνευματομάγοι, ἀδίδακτοι, παραβάται τῶν ἐντολῶν μου χαὶ τῶν θείων μου γραφῶν, παραφρονηται συντέχνους (sic), μισάδελφοι, σταυροπάται, πλεονέχται, άρπαγες, ανελεήμονες, χαχόφρονοι, χαχόζηλοι, οί μισήσαντες τὸ φῶς καὶ άγαπήσαντες σχότος, έργαζόμενοι ') τοὺς ἰδίους γονεῖς. 'Αγαπᾶτε τὸ ὄνομά μου, νὰ μὴ σχισθῆ 5) ή γῆ καὶ σᾶς καταπίη. ποῖον λόγον

 <sup>4)</sup> Cod. ἐμήνυσε.
 2) Cod. ἔχει.
 3) Cod. ἐξολοθρεύσω.
 4) Cod. ἐργαζομένους.
 5) Cod. σχιστή.

έγετε αποδώσει έν ήμέρα της χρίσεως; Έαν αρνεϊσθε τα διαβολιχα έργα την ζηλίαν, του φθόνου, την χαταλαλίαν, την βλασφημίαν, την ύπερηφανίαν, την κλεψίαν, την μοιγείαν και τα τοιαῦτα δμοια. Καὶ πάλιν ὀμνέω ὑμῖν κατὰ τὴν κορυφήν μου τὴν άγραντον καὶ τὴν μητέρα μου τὴν παναγίαν, οὐκ ἐγράφη ἡ ἐπιστολή αύτη ύπο γειρός ανθρώπου, αλλα έσται (=έστιν) δλόγραφος ύπὸ τοῦ ἀοράτου πατρός. εἴ τις δὲ εύρεθῆ φλυαρὸς ἄνθρωπος ή πνευματομάγος χαι φλυαρίση χαι είπη ότι ύπο γειρός άνθρώπου έγένετο, χληρονομήσει τὸ ἀνάθεμα χαὶ τὴν ἀγγώνη(ν) τοῦ Ιούδα και καταστραφήσεται ό οίκος αὐτοῦ ὡς τὰ Σόδομα καὶ Γόμοβρα και δοθήσεται το πνεῦμα αὐτοῦ ἀγγέλοις πονηροῖς ἐν ήμέρα χρίσεως. Λέγω γαρ ύμιν. μή δεξάμενοι την επιστολήν ταύτην, άλλ' ή άποτιμείρα ') τους ή έχείνους όποῦ ύβρίζουν τὸν ιερέαν τους, ἕτι δεν ύβρίζει τον ιερέα, αλλα τον θεον ύβρίζει χα άτιμάζει. διότι ό ίερευς δέν τον ύβρίζει χαι ό ίερευς δέν λειτουργεί μοναχός του, άλλα και οι άγγελοι συλλειτουργοῦσιν μετ'αὐτὸν χαὶ παραχαλοῦν τὸν θεὸν ὑπέρ ὑμῶν. Οὐαὶ τὸν ὑβρίζοντα τήν ἐχχλησίαν τοῦ θεοῦ. οὐαὶ τὸν χαταλαλοῦντα τὸν πλησίον αύτοῦ, οὐαὶ τὸν χαταλαλοῦντα τὸν ἔδιον σύντεχνον, οὐαὶ τὸν δίδοντα τα άσπρα με διάφορον. οὐαὶ τὸν παραζυγιάζοντα 2). οὐαὶ τούς μή πιστεύοντας 3) την άγίαν τριάδα. οὐαὶ τοὺς λαλοῦντας τὸ ψεῦδος. οὐαὶ τοὺς μίγοντας σπίτι χαὶ γωράφι. οὐαὶ ὑποῦ ἀρπάζουν τοῦ, γειτόνου του τὸ τίποτες. οὐαὶ τοὺς μοναγοὺς ὅποῦ πορνεύουν. οὐαὶ τὴν οἰχοδέσποινα(ν) τὴν μετὰ μάχης ποιοῦντα προσφορά(ν) αὐτῆς. (οὐαὶ τὸν ἱερέαν τὸν) μετὰ μάγης λειτουργοῦντα. πῶς οὐκ ἐμπυρίζεται τὸ αἶμα αὐτοῦ \*) καὶ τὰ γείλη αὐτοῦ 5) όταν ύψώνη τον άγιον άρτον χαὶ λέγει. πρόσγωμεν, τὰ άγια τοῖς άγίοις; οὐαὶ τὸν ἱερέαν τὸν μὴ δεξάμενον τὴν ἐπιστολὴν ταύτην προθύμως ) και αὐτὴν γράφει ) και πέμπει εἰς ἑτέρας πόλεις και γώρας, νὰ ἀναγινώσκεται χάθα χυριαχὴν ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων. εύλογημένος ό έχων την επιστολήν ταύτην χαι υπάγει προθύμως άλλαχόθεν καὶ ἀναγινώσκει αὐτήν. ἐἀν ἔγη ἑμαρτίαις ὑπὲρ τρίγας

i) Locus depravatus.
 i) Cod. παραζυαγιάζοντα.
 i) Cod. πιστεύοντες.
 ii) Cod. αὐτῶν.
 iii) Post προθύμως nonnulla praetermissa videntur.
 iii) Cod. γράφειν.

τῆς χεφαλῆς αὐτοῦ, ἐγὼ ἐξαλείψω αὐτάς. οὐχ ἴδατε, ἄνθρωποι, ὅτι τας έξι ήμέρας έδωχα ίνα έργάζεσθε χαι την άγίαν χυριαχήν ίνα προσεύχεσθε χαὶ λουτρωθήσετε τῶν ἁμαρτιῶν τῶν ἕξἱ ἡμερῶν; ούχ ίδατε, χαχοῦργοι, ὅτι ἐγώ χάμνω χαὶ ἐσεῖς χαυχᾶσθε. ἐἀν δέν βρέξω έπι της γης, τί βούλεσθε θερίζειν; ούχ ίδατε, άφρονες, ότι ἐν τῷ οὐρανῷ χαὶ ἐν τῆ γῆ ἐγώ εἰμι χαὶ ποῦ βούλεσθε φυγεῖν; Ἐπιχατάρατος ὁ ἄνθρωπος ἐχεῖνος ὁ ἐργαζόμενος ἀπὸ ώρας έννάτης τοῦ σαββάτου ἕως δευτέρας ἐπιφασχούσης ἡλίου. έπιχατάρατος δ άνθρωπος έχεῖνος δ μετά γυναιχός χοιμώμενος την άγίαν χυριαχήν. 1) οι τετράδι χαι παρασχευή νηστεύοντες. έπιχατάρατος δ άνθρωπος έχεῖνος δ ταγυνευόμενος την άγίαν χυριαχήν 2). Καὶ μετὰ πληρῶσαι τὴν διδαγήν ὁ ἀργιεπίσχοπος, ἦλθέ του φωνή έχ τοῦ οὐρανοῦ λέγουσα. μὰ τὴν μητέρα μου τὴν παναγίαν, ούχ έγράφη ή έπιστολή αύτη ύπο χειρός άνθρώπου, άλλά παρά τοῦ Πατρός μου τοῦ ἐν σὐρανοῖς. Εὐλογημένος ὁ ἄνθρωπος έχεῖνος όποῦ παγαίνει εἰς τὴν ἐχχλησίαν τὴν ἁγίαν χυριαχὴν μὲ τὴν γυναῖχά του χαὶ μετὰ παιδία του χαὶ μεταλαμβάνει τῶν θείων καὶ φρικτῶν μυστηρίων. θέλω τον εὐλογήσει καὶ νὰ πληθύνω αὐτὸν καὶ ἔσται εὐλογημένος ἐν τῷ νῦν καὶ ἐν τῷ μέλλοντι. Ἐγὼ ό πατριάρχης Ἱεροσολύμων Ἰωαννίχιος ἐμυήθη(ν) ὑπό τοῦ ἁγίου πνεύματος και παρακαλώ ύμας ώς τέκνα μου άγαπητά εἴ τι έχετε, πωλήσατε έχ τῶν πραγμάτων χαὶ ἀγοράσατε τὴν ἐπιστολήν αὐτὴν χαὶ ῷ ἀγοράσεις τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν. ῷ πρέπει πᾶσα δόξα, τιμή χαὶ προσχύνησις τῷ πατρὶ χαὶ τῷ υίῷ χαὶ τῷ άγίω πνεύματι νῦν χαὶ ἀεὶ χαὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, ἀμήν.

<sup>1)</sup> Nonnulla sunt praetermissa. 2) Plura exciderunt.

#### 5. Видѣнія Даніила.

#### Visiones Danielis.

## α. Τοῦ ἐν ἀγίοις πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου λόγος ἐκ τὴν ὅρασιν τοῦ Δανιήλ.

'Αχουσον, δυρανέ, μετὰ ἀχριβᾶς, πῶς οἱ τέσσαρες βασιλεῖες μετ' άλλήλων συνήχθησαν. Αιθίωπες, Μαχεδόνες, Έλληνες χαί Ρωμαΐοι. τοῦτοί εἰσιν οἱ τέσσαροι ἄνεμοι ') ἐν οἶς ἑώραχεν Δανιήλ ό προφήτης σισείοντα την μεγάλην θάλασσαν. Φίλιππος μέν ό τοῦ 'Αλεξάνδρου πατήρ, αὐτὸς ἔγημε 2) τοῦ Χουσήθ θυγατέρα βασιλέως 3) Αιθιωπίας, έξ ής Αλέξανδρος τίχτεται Μαχεδών. αύτος έχτιζε 'Αλεξανδρείαν την μεγάλην χαι έβασίλευσεν έν αύτῷ (sic) γρόνους ιε' καὶ ἐκυρίευσεν γωρῶν ') πολλῶν καὶ πόλεων και έως της θαλάσσης της λεγομένης Ηλίου γώρας. και είσηλθεν έως της έώας γης και έκει εύρεν 5) έθνος ανεξιχνίαστον, παν ζωφίον μαγάρον, ὄφεις, γάτας, μύγας (=μυίγας) χαι παν έρπετόν. Καὶ τοὺς νεχροὺς οὐχ ἔθαπτον, ἀλλὰ μᾶλλον ἴστιον (=ήσθιον) και έκτρόματα τῶν γυναικῶν εἶδος ἀκαθάρτων θηρίων. τούς νεκρούς ούκ έθαπτον, άλλά μαλλον ἴστιον αὐτούς '). ταῦτα χαταθεωρήσας 'Αλέξανδρος ύπ' αὐτῶν ἐν ἀγροῖς γινόμενα δεδοιχώς μή πως πλατυνθώσιν έν τη γη χαι ένοῦσιν αὐτὴν έχ τῶν μιαρῶν έπιτηδευμάτων έδεήθη τοῦ Κυρίου ἐχτενῶς χαὶ συνήγαγεν αὐτοὺς άνδρας σύν γυναιξίν και τέχνοις και άπλῶς εἰπεῖν πάσας τὰς παρεμβολάς αὐτῶν καὶ ἐξήγαγεν αὐτοὺς ἐκ τῆς ἑώας γῆς καὶ χατεδίωξεν όπίσω αὐτῶν ἕως οἶ εἰσήλθωσαν ἐν τοῖς μέρεσιν τοῦ βοόρα. και ούκ έστιν εἴσοδος ἀπὸ ἀνατολῶν ἡ δυσμῶν. αὐθις οὐν έλιπάρησεν τὸν Θεὸν χαὶ ἀπέχλεισεν αὐτοὺς ἐχεῖσε μετὰ χαλχῶν πυλών επιγρίσας ασήγγητον ). Ταῦτα οὖν τὰ μυσαρὰ χαὶ χίβδηλα έθνη πάσαις ταῖς μαγιχαῖς χαχοτεχνίαις χέχρηνται χαὶ ἐν τούτοις αὐτῶν τὴν ὑυπαρὰν καὶ ἀπάνθρωπον μᾶλλον δὲ καὶ μισόθεον γοητείαν κατήργησεν ή φύσις τοῦ ἀσυγγήτου. Ἐν δὲ τοῖς καιροῖς

Cod. ἀνέμει. 2) Cod. ἔγαιμε. 3) Leg. Χουσήθ θ. τοῦ. 4) Cod. χρονῶν.
 Cod. εῦρον. 6) Sic repetit cod. 7) Cod. ἰσιγχητον.

έχείνοις κατά τὴν (τοῦ) Ἰεζεχιὴλ προφητείαν τὴν λέγουσαν ἐν τῆ ἐσχάτῃ ἡμέρα τῆς συντελείας τοῦ χόσμου ἐξελεύσεται χόθ, γώγ, ἀνῆς, ἀγήγ, ἀχενάζ, φαρβατινός, φαζενοί, ὀλβιανοί, σαρματαί, θυάλαιοι καὶ ἀνθρωποφάγοι. Οὐτοι εἴχοσι δύο βασιλεῖς καθεστήκασιν ἔνδον τῶν Κασπίων πυλῶν ῶν κατεσχεύασεν ἀΑλέξανδρος δ βασιλεύς.

Βύζας οὖν ὁ βασιλεὺς ὁ χτίσας τὸ Βυζάντιον ἀπέστειλεν εἰς Αίθιωπίαν πρός Φόλ βασιλέα Αίθιωπίας Γερμανικόν τόν αὐτοῦ στρατηγόν εἰρηνεῦσαι μετ'αὐτοῦ, γράψας αὐτῷ καὶ περὶ Χουσϟθ τῆς θυγατρὸς αὐτοῦ, ὅπως λάβη αὐτὴν γυναῖχα χαὶ βασιλεύση σύν αὐτῆ. Δεξάμενος οὖν ὁ βασιλεὺς τὰ γράμματα παρὰ Γερμανιχοῦ χαὶ ἑωραχώς τὰς παρ' αὐτοῦ φιλοτιμίας εὐ(φ)ράνθη ἄγαν, ἀνέστη δὲ xaì aὐτὸς xaì συνήγαγεν ἐξ ὅλων τῶν ἐθνῶν ¹) Αἰθιωπίας πληθος στρατιάς. λαβών δέ καὶ τὴν θυγατέραν αὐτοῦ Χουσήθ χαὶ ἐπορεύθη εἰς τὸ Βυζάντιον χαὶ ἔδωχεν φιλοτιμίαν μεγάλην έγων μεθ' έαυτοῦ τεσσαράχοντα γιλιάδας ') Αἰθιώπων. Ἐδεξιώθη δὲ αὐτοὺς ὁ βασιλεὺς Βύζας πέραν τῆς θαλάσσης ἐν Χαλκηδόνι μετά πλείστης θυμηδίας, δέδωκεν δώματα πολλά τοῖς συνοῦσιν αὐτῷ χαὶ εἰσῆλθεν εἰς τὸ Βυζάντιον χαὶ δέδωχεν σιλοτιμίαν μεγάλην και δῶρα μέγιστα κατὰ τὴν βασιλικὴν συνήθειαν. Και έλαβεν Βύζας ό βασιλεύς την Χουσήθ θυγατέραν βασιλέως Αίθιωπίας έξ ής τίχτεται αὐτῷ θυγάτηρ 3) ην χαὶ ἐχάλεσεν ἐπὶ τὸ ὄνομα τῆς πόλεως αὐτοῦ Βυζαντίαν. αὐτὴν δὲ ἔγημε Ρωμύλος ὁ βασιλεὺς Ρώμης ό Άρχέλαος, διά δὲ τὴν ὑπερβάλλουσαν αὐτὴν ὡραιότητα ήγάπησεν αὐτὴν σφόδρα. Ήν δὲ αὐτὸς λίαν πλούσιος χαὶ μεγαλόψυχος όθεν καὶ ἐν τοῖς προικίοις ἐδωρήσατο τὴν Ρώμην. ἀκούσαντες δε οι μεγιστανες αύτοῦ ήγανάκτησαν κατ αύτοῦ. Τέτοκεν ') δὲ xaì ή Βυζαντία τρεῖς υίοὺς xaì τὸν μὲν πρῶτον ὠνόμασεν χστά τὴν αὐτοῦ προσηγορίαν Άργέλαον, τὸν δὲ ἕτερον Οὐρβανόν 5), τὸν δὲ τρίτον Κλαύδιον. Ἐβασίλευσαν οὖν ἑχάτεροι, ό μέν 'Αρχέλαος έν Ρώμη, Ούρβανός (δέ) εἰς Βυζάντιον πόλιν τῆς αύτοῦ μητρός, Κλαύδιος ἐν ᾿Αλεξανδρεία. Κατεχράτησεν δὲ τὸ σπέρμα τῆς Χουσήθ θυγατρός τοῦ βασιλέως Αἰθιωπίας τὴν

<sup>1)</sup> Cod. ένδον. 2) Cod. χιλιάδες. 3) Cod. θυγατέραν. 4) Cod. τότεκεν. 5) Cod. Οδρκανάν.

τρεῶαν <sup>1</sup>) Μαχεδονίαν, Ρωμαίων τε χαὶ Ἑλλήνων ἤγουν τῶν Ρωμαίων ἐχ γένους τῶν Αἰθιώπων. αἰνιττόμενος γὰρ ταύτην ὁ ἄγιος Δαυἰδ ταῦτα εἴρηχεν· Αἰθιωπία προφθάσει χεῖρα αὐτῆς τῷ θεῷ. ἡ γὰρ ἐχ γένους τῶν Αἰθιώπων συνισταμένη <sup>3</sup>) ἡ βασιλεία τῶν χριστιανῶν χέχτηται τὸ μέγα χαὶ σεβάσμιον ξύλο(ν) τοῦ τιμίου χαὶ ζωοποιοῦ σταυροῦ, ὅθεν ἡ αὐτὴ βασιλεία τῶν χριστιανῶν ἰσχυρά ἐστιν ὑπὲρ πᾶσαν βασιλείαν χαὶ οὐχ ἔστιν ἔθνος ἢ βασιλεία ἐν τῆ ὑπ' οὐρανῶν δυναμένη χαταδυναστεῦσαι τῆς βασιλείας τῶν χριστιανῶν τῶν Ρωμαίων. ὡς γὰρ πρεπόντως προέφημε(ν), ἀγαπητοί, τὸν ἐν μέσω τῆς γῆς πανέντιμον, ζωοποιόν τε χαὶ ἰσχυρὸν σταυρὸν <sup>3</sup>) ὡφ' οὖ χαὶ τῆς οἰχουμένης πέρατα λίαν σαρῶς ὑπογράφουσιν χατά τε πλάτος χαὶ μῆχος χαὶ ὕψος χαὶ βάθος. ποία γὰρ ἰσχύει βασιλεία τῆ τῶν Ρωμαίων ἀρχῆ;

Άχούσωμεν γάρ, τι ό θεσπέσιος Παῦλος προηγόρευσεν περί τῆς ἐσχάτης ἡμέρας χαὶ τῆς τῶν χριστιανῶν βασιλείας, φημὶ δήπου έν τη πρός Θεσσαλονίχαις έπιστολη ούτως. έρωτώμαι δέ ύμας καί τον λοιπόν ') έως αν αποδεικνύωνται αύτον ότι έστιν θεός. λοιπόν ούτος ό μόνος χατέχων ότι έχ μέσου γένηται χαὶ τότε άποχαλυφθήσεται ό άνομος. Τι ούν έστι τὸ ἐχ μέσου εἰ μὴ τῶν γριστιανών βασιλεία; πασα γάρ άργή χαι έξουσία του χόσμου τούτου χαταργηθήσεται πλήν ταύτης. χαὶ γὰρ αὐτὴ πολεμεῖται χαί ού χύταται, χαί πάντα τὰ έθνη συγχρούονται μετ' αὐτῆς χαὶ ἀναλωθήσονται ὑπ' αὐτῆς χαὶ χρατήσονται ἕως οὖ ἐφθάσει ή έσχάτη ήμέρα. χαὶ αὐτό ἐστιν τὸ προφθάσει χεῖρα αὐτῆς τῶ θεῷ κατὰ τὸν ἀπόστολον τὸν λέγοντα. ὅταν κα(τα)ργηθη πᾶσα άρχη και έξουσία τοῦ κόσμου τούτου, τότε αὐτη παραδώσει τῷ βασιλεῖ 5) τῷ θεῷ καὶ πατρί. Ποίαν βασιλείαν; δηλονότι τῶν γριστιανῶν, οὐδὲ γάρ ἐστι βασιλεία δυνατωτέρα αὐτῆς. Διὰ δὲ τὸ πληθος τῶν ἀμαρτιῶν αὐτῶν θυμωθήσεται ὁ θεὸς ἀπ' αὐτῆς καὶ προσκαλέσεται τὸν θηρευτὴν 'Ισμαήλ καὶ κινήσει ὡς ή άμμος τῆς θαλάσσης ή ἀναρίθμητος καὶ πετασθήσονται ὡς ίέραχες έπι τα όρη τα ύψηλά, οι δε ίπποι αύτων εξαλλοήνται (=έξαλλοήσονται) ώς ἀετιτόμενοι, χαὶ εἰσελείσονται ἐν τῆ πόλει

<sup>1)</sup> An τήν τε έψαν? 2) Cod. συνισταμένης. 3) Cod. πανεντίμψ, ζωοποιψ τε και ίσχυρψ σταυρψ. 4) Leg. τὸ λοιπόν. 5) An. τὴν βασιλείαν?

τῆ ἑπταλόφω ἐν άρμασι καὶ ἵπποις καὶ ἕνεκαν τούτων πολλῆς αίματεγυσίας '), ούχ όλίγον ποιήσαντες δε χαί σχῦλα. Τί χρή λέγειν; χαὶ εἰσῆλθεν Ἰσμαήλ τῷ ἀγγέλῳ ἔως ᾿Ατταλῶν. Καὶ εἶπον έγω Δανιήλ τῷ ἀγγέλω. Κύριέ μου, διὰ τί ἐπεισῆλθον αί θλίψεις αύται τοῖς γριστιανοῖς; χαὶ εἶπέν μοι ὁ ἄγγελος. οὐγ ὅτι ἀγαπᾶ Κύριος ό θεός τον Ίσμαήλ διδώσει αὐτῷ τὴν ἐξουσίαν τοῦ χρατήσαι τής γής των Ρωμαίων, άλλά διά τας άμαρτίας χατοιχούντων έν αὐτῆ, χαὶ ἀρθήσεται ἡ τιμὴ τῶν ἱερέων χαὶ ἐχλείψει ἡ θυσία άπὸ τῶν ἐχχλησιῶν χαὶ πληρωθήσεται ή χαχία ἐπὶ τοὺς ἀνθρώπους καὶ γενήσονται ὁ λαὸς ὡς ἄγρια θηρία καὶ ἔσονται ἱερεῖς: ώς ό χοινός λαός. Έν τῷ χαιρῷ ἐχείνῳ ἤτοι ) τῷ ἑβδοματικῷ γρόνω ἐν ῷ πληροῦται ὁ ἀριθμὸς τῶν Ἰσμαηλιτῶν καὶ τῆς δυναστείας αὐτῶν, ἦς κατεχράτησαν, καὶ ἠρήμωσαν Ρωμανία» τε καὶ Πισιδίαν καὶ τὰς λοιπὰς νήσους εύρισκομένους πλησίον Ρώμης, Καλαβρίαν καὶ Σικελίαν τὴν καλουμένην Τυραννίδα πόλιν. τότε βλασφημήσαντες οι 'Ισμαηλίται έροῦσιν ὅτι οὐχ ἔχουσιν ανάδρυσιν έχ των χειρών ήμων οι Ρωμαΐοι. Τότε αιφνιδίως εξέλθωσιν οί τῆς πόλεως ἐχείνης τῆς χαλουμένης Τυραννίδος χαὶ εύροῦσιν 3) δι'ἀποχαλύψεως θεοῦ μέσον τῆς αὐτῶν πόλεως ἄνθρωπόν τιναν ούτινος το όνομα ην έλαττον έν τῷ χόσμω. χαί τοῦτον χρατήσαντες ἀπάξουσιν αὐτὸν μέχρι δίνης κἀκεῖ γρίσουσιν αύτον είς βασιλέα, δν 4) είχον οι άνθρωποι ώσει νεχρον χαι ούδεν χρησιμεύοντα. έστιν δε το όνομα αύτοῦ εἰς το τριαχοστὸν χεφάλαιον. Οὗτος ἐξελεύσεται εἰς τοὺς Ἰσμαηλίτας ἐν τόπω τινὶ λεγομένω Πετρίνω χαὶ συγχροτήσουσιν πόλεμον ἰσχυρόν. ἐν δε τῷ τόπῳ ἐχείνῳ ἐστὶν φρέαρ δίστομον χάχεῖ συγχόψονται ἀλλήλους ώστε έχ τῶν αίμάτων τῶν Ρωμαίων χαὶ τῶν Ἰσμαηλιτῶν μεστόν γενέσθαι τὸ φρέαρ. Καὶ παραδώσει Κύριος ὁ θεὸς τὸν Ίσμαήλ εἰς χεῖρας τοῦ βασιλέως xaì μετὰ ταῦτα ἀποστελεῖ εἰς τάς γώρας αὐτῶν χαὶ ποιήσει χατασχευήν πλοίων χαὶ ὀρνεύσει αὐτά. χαὶ ἄλλους ἀγγέλους 5) αὐτοῦ ἀποστελεῖ εἰς τὰ ἐνδότερα μέρη τῆς Ρώμης καὶ ἡμερώσει τὰ ξανθὰ ἔθνη καὶ ὁμοῦ διώξουσιν τὸν Ἰσμαήλ. καὶ τότε πληρωθήσεται ή προφητεία ή λέγουσα ότι χύων χαὶ σχύμνος διώξουσιν ἀγρόν. Καὶ ἀπερχομένου

<sup>&#</sup>x27;) Omissa quaedam videntur. <sup>2</sup>) Cod. εἴτι. <sup>3</sup>) Cod. add. τινά quod cum sit supervacaneum omisi. <sup>4</sup>) Cod. οί. <sup>5</sup>) Cod. ἀγγελούς.

τοῦ βασιλέως ἐν τη Ρώμη εἰσέλθει εἰς τόπον λεγόμενον Λωγγιβαρδίας, και αντιτάζονται αὐτὸν οι τοῦ τόπου ἐκείνου, και τούτους παραχαλέσας εισέλθει 1) έν τη Ρώμη. χαι έλθων έν τόπω τινὶ οῦ ἦν χεχλεισμένος θησαυρός, χρούει μετὰ τοῦ φραγγελίου αὐτοῦ εἰς τὸ ζόδον ²), ἔνθα ἐστὶν ὁ ϑησαυρὸς ἀποχεκλεισμένος. προστάξει δε θεοῦ ἀνοιγθήσονται, καὶ ἐξ αὐτοῦ ποιήσει ³) ῥῶγας τῷ λαῷ αὐτοῦ. xaì ἐξέλθει ἀπὸ Ρώμης μετὰ πλείστου λαοῦ xaì ἀπέλθει διὰ τῆς στερεᾶς ἐν τῆ ἑπταλόφω πόλει καὶ οὐκ ἔσται ό ἀντιχείμενος αὐτῷ, ὅτι Κύριος ὁ θεὸς ἦν μετὰ αὐτοῦ. χαὶ ἀχουσθήσεται ό φόβος αὐτοῦ ἐν πάση πόλει καὶ γώρα καὶ ἀκούσας ό εἰς διαχοσιοστὸν ) χεφάλαιον τοῦ τριαχοστοῦ χεφαλαίου ἀποδράσει ἀπὸ τῆς πόλεως τῆς ἑπταλόφου εἰς τὸ ἐνδότερον μέρος τῆς ἀνατολῆς χαὶ ἀπολεῖται χαχῶς. Εἶτα ἀναστήσεται νεανίας έχ φυλής τοῦ Δάν χατά την προφητείαν τοῦ Ίαχώβ τοῦ πατριάρχου την λέγουσαν. ὄφις έφ' όδοῦ 5) ἐχαθήμενος δάχνων πτέρναν ἕππου χαὶ πεσεῖται ὁ ἱππεὺς εἰς τὰ ὀπίσω τὴν σωτηρίαν άναμένων Κυρίου. Ίππεύς έστιν ή αλήθεια και ή ευσέβεια τῶν ὀρθοδόξων γριστιανῶν, (πτέρνα) δὲ ἡ ἐσγάτη ἡμέρα. Καὶ ούτοι άγιοι έν τῷ χρόνῷ δαχθήσονται ύπὸ τοῦ ὄφεως ήτοι τοῦ υίοῦ τῆς ἀπωλείας εἰς τὰς φαντασίας αὐτοῦ χαὶ εἰς τὰς ψευδομαντείας αὐτοῦ ποιήσει γὰρ σημεῖα καὶ τέρατα ἐπὶ τῆς γῆς ανδρανή (sic) χαι έξίτηλα. τυφλοί αναβλέψουσιν χαι χωλοί περιπατήσουσιν, χωφοί αχούσονται χαί δαιμονιώδαις Ιασθήσονται, μεταστρέψει τὸν ἥλιον εἰς σχότος χαὶ τὴν σελήνην εἰς αἶμα ) χαί έν τούτοις τοῖς αὐτοῦ τοῖς σημείοις χαὶ φαντασιώδαις ἐν τέρασιν πλάναις <sup>7</sup>) και άπατήσει <sup>9</sup>) ει δυνατόν και τους έκλεκτους χαθώς γέγραπται. Είσελεύσεται γάρ ό υίὸς τῆς ἀπωλείας εἰς Ἱεροσόλυμα και καθίσει είς τον ναόν Κυρίου ίσα θεώ, άνθρωπος ύπάρχων σάρχινος, έχ σπέρματος ανδρός χαὶ ἐχ μήτρας γυναιχός, έχ τῆς φυλῆς τυγχάνων τοῦ Δάν. Ιούδας γὰρ ὁ Ισχαριώτης ὁ παραδούς (seil. τὸν Κύριον) xaì aὐτὸς ἐκ φυλῆς (ἦν) τοῦ Δάν. Πληθυνομένης γαρ της θλίψεως των ήμερων εχείνων από του

<sup>&#</sup>x27;) Cod. εἰσήλθει. ') Cod. τοζόδον. ') Cod. ποιῆσαι. ') Cod. διακοσιοστήν.
') Cod. ούδου. ') Cod. μετ. τοὺς εἰς σκ. καὶ τήν σοι αίγμα. ') Cod. πλάνης.
') Cod. ἀπαντήσει.

υίοῦ τῆς ἀπωλείας οὐ φέρει τὸ θεῖον χαθωρᾶν τὴν ἀπώλειαν τοῦ γένους τῶν ἀνθρώπων οῦς ἐξηγόρασεν τῷ Ιδίω 1) αὐτοῦ αίματι ό υίὸς χαὶ λόγος τοῦ θεοῦ, ἀλλὰ ἀποστέλλει ἐν συντόμως τοὺς ἰδίους αὐτοῦ θεράποντας τόν τε Ἐνώχ καὶ Ἡλίαν είς έλεγγον αυτοῦ τοῦ ἀντιχειμένου ἐνώπιον πάντων ἐθνῶν. λέγοντες ὅτι οὗτός ἐστιν ὁ πλάνος ὁ ἀντιχείμενος, τὸ ὃὲ βδέλυγμα τῆς ἐρημώσεως. Όρῶντες οὖν αὐτὸν τὰ ἔθνη ὑπὸ τῶν δούλων τοῦ Ἐνώχ καὶ Ἡλίου ἐλεγχόμενον ²) φεύξονται άπ' αὐτοῦ χαὶ προσαχολουθήσονται τοῖς ἁγίοις. ὁρῶν οὖν ὁ ἐχθρὸς ἑαυτὸν ὑπ' αὐτῶν ὅεινῶς ἐλεγγόμενον χαὶ ὑπὸ πάντων χαταφρονούμενον θυμῷ χαὶ ὀρΥἦ ἀνελεῖ τοὺς ἀγίους. Τότε φανήσεται τὸ σημείον τοῦ υίοῦ τῶν ἀνθρώπων 3) μετὰ δόξης οὐρανίου χαὶ ἀνελεῖ ') αὐτὸν ὁ Κύριος τῷ πνεύματι τοῦ στόματος αὐτοῦ χατά τοῦ ἀποστόλου φωνήν. Τότε λάμψουσιν οἱ δίχαιοι ὡς φωστῆρες ἐν τῷ χόσμω λόγον ζωῆς ἐπέγοντες, οἱ δὲ ἀσεβεῖς ἐχδιωχθήσονται και αποστραφήσονται εις τον άδην, έξ ου ρυσθείημεν χάριτι χαὶ φιλανθρωπία τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ῷ ἡ δόξα χαὶ τὸ χράτος σὺν τῷ πατρὶ χαὶ τῶ ἀγίῳ πνεύματι νῦν χαι αἰεί χαι εἰς τούς αἰῶνας τῶν αἰώνων, ἀμήν.

## β. "Ορασις τοῦ Δανιὴλ περὶ τοῦ ἐσχάτου καιροῦ καὶ περὶ τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος.

Καὶ ἔσται ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις, ἀναστήσεται μειράχιον ἐκ τῶν υίῶν Ἱσμαὴλ χαὶ ἐξελεύσεται ἐπὶ τὰς χώρας χαὶ ἐπέχεινα χαὶ ἐν παντὶ τόπῳ χαὶ νήσῳ ἐν λάρναξι ξυλίνοις, ἐν τοῖς τόποις τῆς Ρωμανίας ἅμα χαὶ τὰς νήσους ἁπάσας χαὶ δώσει τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ἀπέναντι φόνου μαχαίρας χαὶ ταπεινώσει μεγιστάνους αὐτοῦ χαὶ ὀλέσει ἄνδρας δυνατοὺς χαὶ δώσει τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ἐπὶ τὰ προπύλαια Πέτρου χαὶ Παύλου χαὶ καταχρατήσει τὰς χλεῖς αὐτοῦ χαὶ ταπεινώσει τὴν μεγίστην Ρώμην εἰς ἄχρον διότι ἐν τοῖς ναοῖς εἰδώλων χαὶ βωμοῖς βασιλεῖς χαὶ δυνάσται αὐτὸν ἐπέσπασαν <sup>5</sup>) χαὶ χαπνοὺς ϑυσιῶν ἐμόλυναν, χαὶ ἐλυμήνατο τοὺς

 <sup>&#</sup>x27;) Cod. τῷ ἴδιον. <sup>2</sup>) Cod. 'Ηλίαν ἐλεγχόμενος. <sup>3</sup>) Cod. τοῦ ἀνθρώπου. <sup>4</sup>) Cod. ἀνέλκει. <sup>5</sup>) Forsan ἐπήσπασαν?

άγίους. Σπανία, Άρβενία έρημωθήσεται χαὶ εἰς ἐξολόθρευσιν ἔσται. χαὶ ἔσονται ἐν παντὶ τόπω πόλεμοι. Λογγιβαρδία ταραγθήσεται χαὶ σταθήσεται ρήξ έν πόλει σιδηρά και άναγνῶ γράμματα λατίνα έν τόπω Pηγίου καὶ ὁ συνομάστη (sic) ὁ ἐν τῆ χειρὶ αὐτοῦ τοῦ τόπου. καὶ λέγει ὁ λαὸς αὐτοῦ· ἰδοὺ ἡ παροικία ἡμῶν. Ἐν ταῖς ήμέραις έχείναις λιμώξει ή θυσία από των έχχλησιων χαί χαταορονηθήσεται τὸ θεῖον χαὶ ἔσονται οἱ ἱερεῖς ὡς ὁ λαὸς χαὶ λαὸς ώσει δαίμονες, έως ου πληρωθώσιν άμαρτίαι των Ισμαηλιτών χαί τρομάξεται ή γη από της όργης του θεου και ή γη αναπέμψει φωνή(ν) αναστεναγμοῦ πρὸς Κύριον. Καὶ ἐν τῷ πληρωθηναι τὸ ήμισυ τῆς ἑβδομάδος ἐπιβλέψει Κύριος ὁ Θεὸς ἐπὶ την γῆν χαὶ ποιήσει αὐτὴν τρομάξαι. Καὶ μετὰ ταῦτα ἐχπλήξουσιν χαὶ ὀλολύξουσιν ') υίοι Ισμαήλ αποφεύγοντες είς Μαριανά και μετά ταῦτα έπελεύσονται πάλιν οι υιοι Ίσμαήλ εις την γην της Έλινίας 2) οι uèv χλητοί, οί δè ἄχλητοι εἰς πόλιν Τυράννου. Καὶ ἐξελεύσεται άνθρωπος έχ πολυφόρου έπιφερόμενος σημεῖα ἔγων τίτλωμα ἐπὶ τὸν δάχτυλον αὐτοῦ. ἡ λαλιὰ αὐτοῦ ἡδεῖα, ἡ ῥἰς αὐτοῦ ἐπίχυφος, χολοβός τη στάσει. Τότε αἰφνίδιον ἐξελεύσονται οἱ της αὐτοῦ πόλεως Τυραννίδος και έροῦσιν αὐτῷ δι' ἀποκαλύψεως θεοῦ, τὸ δὲ όνομα αύτοῦ ἔσται τὸ τριαχοστὸν στοιχεῖον. Ἀναβιβάσαντες δὲ αὐτὸν ἐν ἄρματι καὶ γρίσονται αὐτὸν βασιλέα δν ἐδόκουν οἱ άνθρωποι ώς νεχρόν είναι χαὶ εἰς οὐδὲν χρησιμεύειν. Καὶ ἐπιθήσει Κύριος ό θεός την χεῖρα αὐτοῦ ἐπὶ την χορυφήν αὐτοῦ. έξελεύσεται δε χατόπισθεν τῶν Ισμαηλιτῶν ἐν ὄχλω ίχανῷ χαὶ συνάψωσιν πόλεμον ἐν τόπῷ Παρτηνῆς, οἶος <sup>3</sup>) οὐ γέγονεν άπὸ χαταβολῆς χόσμου ώστε ἐχ τῶν αἰμάτων τῶν Ἱσμαηλιτῶν χαὶ τῶν Ρωμαίων ἵππον ἐπιβατούμενον ἀποθανεῖν. χληθήσεται δὲ ὁ τόπος ἐχεῖνος λάχχος αίματος. χαὶ παραδώσει Κύριος ὁ θεὸς τὸν Ἰσμαήλ εἰς χεῖρας τῶν Ρωμαίων, καὶ πληρωθήσεται τὸ ῥηθὲν ύπὸ τοῦ προφήτου παραδώσει τὸν άμαρτωλὸν εἰς χεῖρας ἀσεβῶν. Καὶ στραφεὶς πάλιν ἐχζητήσει τὸ αἶμα αὐτῶν. χαὶ μετὰ ταῦτα άπολύσει πρέσβεις είς τα ξανθα γένη χαὶ ὑμοῦ διώξουσιν τὸν Ίσμαήλ εἰς τὰς χώρας 4) αὐτῶν, καὶ πληρωθήσεται ὅτι λέων καὶ σκύμνος ὁμοῦ διώξουσιν. Καὶ καταλείψας ὁ βασιλεὺς τοὺς

<sup>&#</sup>x27;) Cod. δλολύζουσιν ') Videtur Έλληνίας esse. ') Cod. οία ') Cod. χείρως.

υίοὺς Αγαρ ἕως τὸ φρέαρ τοῦ Ιαχώβ χαὶ ἐχεῖσε συγχροτήσει πόλεμον Ισχυρόν άπὸ ώρας πρώτης ἕως ώρας ἐννάτης ώστε ῥυήσεται έχ τῶν μηρῶν τῶν ἵππων αἶμα. ἐχεῖ πεσοῦνται οἱ δυνάσται τῶν Έλλήνων καὶ κράξονται υίοὶ Ἰσμαήλ πρὸς Κύριον δεόμενοι. δὸς ήμῖν νικᾶν αὐτοὺς ὡς τὸ πρότερον. καὶ οὐ προσθήσει Κύριος τοῦ εἰσαχοῦσαι τῆς φωνῆς αὐτῶν. Ἐπιβαλεῖ ὃὲ ὁ βασιλεὺς τῶν Ρωμαίων σάχχον χαὶ σπάσεται χόνιν ἐπὶ τὴν χεφαλὴν αὐτοῦ χαὶ βοήσει πρὸς Κύριον μή νιχήση ή όργή σου την βασιλείαν σου, Κύριε, ήγουν την φιλανθρωπίαν σου έχχεον την ρομφαίαν σου και σύγκλεισον αύτούς. Καὶ εἰσαχούσει Κύριος τῆς φωνῆς αὐτοῦ χαὶ συγχόψει τοὺς Ισμαηλίτας ὡς ἀγροῦ γόρτον. Τότε γενήσεται λόγος πρὸς τὸν βασιλέα Ρωμαίων λέγων υίὲ ἀνθρώπου, χάλεσαι τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ xaì τὰ θηρία τῆς γῆς xaì πρότρεψαι αὐτοῖς λέγων. φάγετε σάρχας ανθρώπων χαι πίετε αίμα ασεβῶν διότι θυσίαν μεγάλην θύω σήμερον. Καὶ ἐχοιώζεται ὁ βασιλεὺς τῶν Ρωμαίων τον Ισμαήλ είς άχραν. εἶτα έλθει ο βασιλεύς ἐπὶ τη μεγάλη Ρώμη εἰς τόπον λεγόμενον χαλχὸν ζόδον ὅ ἐστιν ἐχεῖ ἱστάμενον, χαί τοῦτο μαστιγώσας μετά τὸν φραγέλλιον 1) αὐτοῦ, χαὶ πεσὸν τὸ ζόδον συντριβήσεται ώσει χονιορτὸς \*) ὑπὸ άλωνος θερίνης. τό πνεῦμα τὸ ὄν ἐν ἑαυτῷ ἀποδιδράσκει εἰς τὸ κέρας τοῦ καπεπιλίνου χεὶ θεάσει τὴν πόλιν Ρωμανοῦ χαὶ ἐρεῖ αὐτήν ή θυγάτηρ σου Βύζα έμούχευσεν. Καὶ μετὰ ταῦτα ἔλθουσιν 3) μύριοι ἄργοντες χαὶ προσφέρουσιν αὐτῷ μύρια γρυσίου χαὶ ποιήσει ῥῶγας τῷ λαῷ αὐτοῦ. xaì ἔλθει ἀπὸ Ρώμης μετὰ ὄγλου πολλοῦ διὰ στερεᾶς καθυποτάσσων τὰ ἔθνη καὶ οὐκ ἔστιν ὁ ἀντησόμενος αὐτοῦ διότι Κύριος ό θεός έστιν μετ' αύτοῦ. Καὶ ἀχούσας ὁ βασιλεὺς τοῦ βοβρά τον βούλιμον ) τοῦ βασιλέως ἑπταλόφου χαὶ όδεύει όδὸν αἰγμαλωσίας εἰς τὰ ἐνδότερα τῆς ἀνατολῆς χαὶ παιδάριον άλλόφυλον έν βοπαλῷ πλήξει αὐτὸν χαὶ ἀπολεῖται χαχεῖς (==χαχῶς?). Καὶ ἀναστήσεται ἕτερος βασιλεύς, τὸ οὖς αὐτοῦ σημεῖον ⁵) χαὶ έχχέει αίματα άγίων ώς ὕδωρ χαὶ μιαγεῖ τὸν λαὸν αὐτοῦ ἐν ἀσελγείαις, ζεύξει άδελφὸν μετὰ άδελφῆς χαὶ ἐνδύσει ὅπλα πολεμιχά τοὺς ἱερεῖς, xaì οἱ μεγιστᾶνες αὐτοῦ φεύξονται ἀπ'αὐτοῦ· ἄγγελος

 <sup>&#</sup>x27;) Cod. φραγγέλιον. 2) Cod. κονιορτής. 3) Cod. έλθοι. ') Cod. βουμόν.
 \*) Excidisse quaedam videntur.

Κυρίου πατάξει αὐτούς. Καὶ μετὰ ταῦτα ἐπιβῆ ὁ βασιλεὺς τῶν Ρωμαίων ἐπὶ τὴν πόλιν Βύζα(ν) καὶ ἐν τῶ εἰσέργεσθαι αὐτὸν ἐρεῖ αὐτήν δέξαι, ἑπτάλοφε Βαβυλῶν, τὸν ἐχ δυσμῶν ἀνατέλλοντα χαὶ περιαστράπτοντα. Ούτος χοσμήσει αὐτὴν ὡς νύμφην χαὶ μετὰ ταῦτα ἐκ βαθύτητα τοῦ στεναγμοῦ ἐρεῖ τῷ λαῷ αὐτοῦ· αὕτη δὲ ή πόλις Βύζα; καὶ ἀποκριθεὶς αὐτῷ ἀνήρ τις· αὕτη ἐστὶν ή ταλαίπωρος, βασιλεῦ. Τότε ὁ βασιλεὺς χράξεται χαὶ βοήσει ¹) μετὰ όδυρμοῦ μεγάλου. οὐαί σοι, ἑπτάλοφε, ὅτι χαὶ σὐ ἀπὸ ὑδάτων χαταποντίζεσαι τότε ιχνόποδα ζητήσει 2) Πέτρου χαι Παύλου χαι χατασπασάμενος δώσει αίνον Κυρίω τῷ θεῷ. Κρατήσει δὲ τὸ σκῆπτρον αὐτοῦ ἔτη λβ' καὶ ἔσται ὁ θυμὸς αὐτοῦ εἰς τοὺς ἀσεβοῦντας ἐπὶ Κύριον τὸν θεόν, χαὶ ἔσται εἰρήνη ἐπὶ τῆς γῆς οἶα ού γέγονεν από χαταβολής χόσμου ούδ ού μη γενήσεται μέγρι τέλος. Καὶ προσθήσει ή γῆ τοὺς χαρποὺς αὐτῆς χαὶ φάγονται οἱ άνθρωποι τῶν μελῶν 3) τῆς γῆς χαὶ ἐροῦσιν· ἰδού, ἐπεῖδεν τὸν λαόν αύτοῦ. Καὶ ἔσονται οἱ μεγιστᾶνες αὐτοῦ ὡς βασιλεῖς καὶ οἱ πτωχοί ώς πλούσιοι. Τότε αποστελεῖ ό βασιλεὺς άπανταχοῦ χαὶ συναθροίσει πάντας τοὺς άγίους και ἐκδικήσει αίμα ἀθώων καὶ ύβριν έκκλησιῶν, πιπράσει δὲ ἄρχοντας ἐν δυσίν ἀργυρίοις καὶ άνοιχοδωμήσει τούς ναούς τῶν άγίων χαὶ τὰ θυσισστήρια χαὶ ούχ έσται 4) η αδιχῶν η αδιχούμενος έν τοῖς χαιροῖς ἐχείνοις ἐπὶ τῆς βασιλείας αὐτοῦ, καὶ τελευτήσει τὸ σκῆπτρον αὐτοῦ ἐν εἰρήνη. καὶ τότε παγυνθήσονται 5) αἰ καρδίαι τῶν ἀνθρώπων ἐν κραιπάλη και μόθω, και τότε δώσει ή γη τους καρπους αυτης απέναντι τῶν ἀνθρώπων χαὶ ἔσται τὸ χρυσίον ὡσεὶ ὁ χόπρος. Καὶ άναστήσεται δε έτερον σκηπτρον χαι ποιμανει τον λαόν αύτου εν εἰρήνη. Καὶ τότε ἐπιβλέψει Κύριος ἐν ἀργῆ ἐπὶ τὴν γῆν χαὶ ἐρεῖ τετάρτω άγγέλω. ἐπίθες σφαλάχρωμα αἰσγύνης ἐπὶ τοὺς υἰοὺς τῶν ἀνθρώπων καὶ πάταξον ἐν στόματι μαγαίρας ἑξακοσίας μυριάδας. Καὶ τότε ἐπιβλέψει Κύριος ἐπὶ τὸν \*) βορράν χαὶ εὐλογήσει αὐτόν, καὶ οἱ νεφροὶ τῆς γῆς σαλευθήσονται καὶ ἀνοιγθήσονται Άπύο-πύλαι και έξέλθουσιν ών αριθμός ώσει άμμος θαλάσσης. οὐαί σοι, Βαβυλῶν, ὅτι ἤγγιχεν ὁ ἀφανισμός σου. Καὶ

<sup>&#</sup>x27;) Cod. ήση <sup>2</sup>) Cod. una vox ἰχνοποδαζητήσει. <sup>3</sup>) Leg. μήλων. <sup>4</sup>) Cod. έστιν. <sup>5</sup>) Cod. παχυνθήσεται. <sup>6</sup>) Cod. τήν.

λαβών ό άγγελος όπλον άρζεται τύπτει(ν) την Βύζαν. Οὐαὶ όὲ ταῖς έν γαστρί έγούσαις χαί ταῖς θηλαζούσαις έν ἐχείναις ταῖς ἡμέραις. χαί σαλευθήσεται ή γη άπὸ προσώπου Κυρίου χαὶ οἱ θηρες τοῦ βοδρά κατέδονται τους ανθρώπους ως χόρτον. Τότε φεύξονται οί άνθρωποι έπὶ τὰς ὀπὰς τῆς Υῆς χαὶ ἐροῦσιν ἐπάνω τοῖς μνήμασιν πίπτοντες μετά δαχρύων χαι λέγοντες μαχάριοι οι τεθνηχότες χαὶ μὴ χαταλαβόντες τοὺς πονηροὺς χαιροὺς τούτους οῦς ἡμεῖς θεωρούμεν οί άθλιοι. χαὶ ἀσπαζόμενοι τὰ ὀστᾶ τῶν ἀνθρώπων χαὶ οῦτως θνήξουσιν. Τὰ γὰρ ἔθνη τοῦ βολρᾶ ἐσθίων σάρχας άνθρώπων χαὶ πίνων αἶμα ὡς ὕδωρ. ἐν ταῖς ἡμέραις ἐχείναις μαχάριοι οί χατοιχούντες έν ταῖς νήσοις 1). χαὶ χράξονται οἱ άνθρωποι μετά δαχρύων έπι Κύριον μή χαταποντίση ήμας ή όργή σου, Κύριε, έως τέλος, ότι ἐχύχλωσεν ήμας ἐσχάτη άβυσσος τῶν άμαρτιῶν μας. σῶσον τὸν λαόν σου, ό θεὸς ἡμῶν. Καὶ σπλαγγνισθείς ό Κύριος έπι τοῖς δάχρυσιν αὐτῶν ἐρεῖ τῷ ἀγγέλω· ἀρον την δδύνην έπι της γης έως χαιρών τινων. χαι συντρίψει ό άγγελος την παρεμβολήν 2) ταύτην ώσει γνούς. 'Αναστήσεται δε έτερος χαὶ ἀπέλθει ἀπέναντι τῆς ἑ(πτα)λόφου χαὶ βοήσει πρὸς αὐτήν μετὰ θρήνου μεγάλου. ὦ πόλις μεγάλη, ή τοσούτους βασιλεῖς θρεψαμένη ἐν χρυσίω καὶ ἀργυρίω καὶ μαργαρίταις 3) καὶ Κύριον τὸν θεὸν παροργίσασα! ἰδού, ἔρημος διαμένεις, οἱ πλωτῆρές σου έχ βάθους στενάξουσιν διά σε. Και μετα ταῦτα ἐπελεύ. σεται ό βασιλεύς τῶν Ρωμαίων καὶ κατοικήσει ἐν Ἱερουσαλήμ έβδομάδι γρόνον, καί ταραγθήσονται αί γῶραι πᾶσαι καὶ ἀναστήσονται τύραννοι πλεῖστοι ἐν πάση πόλει χαὶ γώρα, ἔσονται ἐν παντί τόπω πόλεμοι καί κεραυνοί και σεισμοί και λοιμοί είς τὸ όλιγωθήναι την άνθρωπότηταν. έσονται αί γυναϊχες γηρεύουσαι χαί έπτὰ γυναϊκες ἄνδραν ἕν(=ἕνα) ἐπιθυμήσουσιν ἰδεῖν θέαν ἀνδρός. χαὶ μετὰ τὸ πληρωθῆναι τὸν δωδέχατον χρόνον χαὶ ἡμισυ φανήσεται ό υίὸς τῆς ἀπωλείας. Οὗτος γἀρ γεννᾶται εἰς χωρίον Ζήμ χαὶ ἀναθρέψεται 4) εἰς Βυθσαιδὰ χαὶ χατοιχήσει εἰς Καπερναούμ διότι έβασίλευσεν έν έαυτῆ. Έν ταῖς ἡμέραις ἐχείναις ἀναβήσεται ό βασιλεύς τῶν Ρωμαίων χαὶ προσεύξεται πρὸς Κύριον χαὶ πε-

<sup>&#</sup>x27;) Cod. vhoais <sup>2</sup>) Cod. παραβολήν <sup>3</sup>) Cod. έν χρυσίου καὶ ἀργυρίου καὶ μαργαρίτας. ') Cod. ἀναστρέφεται

τάσει τὰς γεῖρας ἐπάνω τοῦ οὐρανοῦ. καὶ κατέλθει Μιγαὴλ δ άρχάγγελος καὶ ἀρεῖ ¹) τὸ στέμμα αὐτοῦ σὺν τῷ ξύλῳ τοῦ σταυροῦ ἐν ῷ ἐτανύ(σ)θη ὁ Μεσσίας, ὁ Κύριος ἡμῶν ἰησοῦς. Χριστός. τότε παραδώσει ὁ βασιλεὺς τῶν Ρωμαίων τὴν βασιλείαν τῷ θεῷ xaì πατρί. Καὶ τότε φανήσεται ὁ υίὸς τῆς ἀπωλείας ποιῶν σημεῖα φαντασιώδη ἐπὶ τῆς Υῆς τυφλοὶ ἀναβλέψουσιν, γωλοὶ περιπατήσουσιν, λεπροί χαθαρίζονται, χαὶ ταῦτα ἔσονται ψευδοσημεῖα. ἐξελεύσεται (δέ) εἰς Ἱερουσαλήμ και καταπατήσει τὸν ναὸν τοῦ θεοῦ χαὶ οὕτως ἄνθρωπος ὑπάργων ἐχ σπέρματος ἀνδρὸς καὶ ἐκ μήτρας γυναικὸς πόρνης ἐκ φυλῆς τοῦ Δάν. Καὶ εὐθὺς άποστέλει Κύριος τους θεράποντας αὐτοῦ Ένων καὶ Ἡλίαν εἰς έλεγγον τοῦ ἀντιχειμένου, ἐνώπιον πάντων ἐλέγξουσιν αὐτὸν ὡς ψεύστην χαὶ οὐδὲν γρησιμεύοντα, χαὶ ἀχούσαντες αὐτοὺς τὰ ἔθνη χαί χαταλιπότες (sie) αὐτόν. τότε ὀργισθείς ὁ υίὸς τῆς ἀπωλείας. άνελεῖ τοὺς ἁγίους ἐχείνους μαγαίρα. Τότε ἀφανίσει αὐτὸν Κύριος έχ προσώπου τῆς Υῆς χαὶ λάμψουσιν οἱ δίχαιοι ὡς φωστῆρες. ἐν ταύτη τη ώρα μέλλει γενέσθαι ή δευτέρα παρουσία και οι άσεβεῖς ἐκβάλλουσιν (sie) εἰς τὸ σκότος τὸ ἐξώτερον ἐξ ὧν ἑυσθείημεν γάριτι καὶ φιλανθρωπία τοῦ μονογενοῦς σου υίοῦ, τοῦ Κυρίου χαὶ θεοῦ χαὶ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ῷ ἡ δόξα.

### γ. Η ἐσχάτη ὅρασις τοῦ Δανιήλ ²).

Τάδε λέγει Κύριος παντοχράτωρ· οὐαί σοι, ή <sup>3</sup>) γῆ, ὅταν τὸ τῶν ἀγγέλων σxῆπτρον <sup>4</sup>) βασιλεύση ἐν σοί. τότε ἐρεῖ Κύριος ποντοχράτωρ ἑνὶ τῶν ἀγγέλων αὐτοῦ λέγων <sup>5</sup>)· κάτελθε καὶ ἀρον τὴν ἀλήθειαν καὶ τὴν εἰρήνην ἀπὸ τῆς γῆς καὶ ποίησον ἵνα φάγωσιν οἱ ἄνθρωποι ἀλλήλων τὰς σάρκας αὐτῶν <sup>6</sup>), καὶ ἀπόστειλον <sup>7</sup>) καὶ ἀλλους ἀγγέλους. τὸν μὲν ἕνα εἰπέ· κάτελθε ἐπὶ τὰ περιβόλαια καὶ ἐπὶ τὰς νήσους καὶ σφράγισόν μοι χίλια ἑκατὸν μ<sup>6</sup> <sup>8</sup>), τὸ μὲν δίμοιρον ῥῖψον τὸ δὲ <sup>9</sup>) τρίτον ἔασον. καὶ τὸν δεύτερον εἰπέ· κάτελθε ἐπὶ τὰ δυτικὰ <sup>40</sup>) μέρη καὶ σφράγισόν μοι

 <sup>&#</sup>x27;) Cod. άρρη. ') Titulum dedi e cod. Vindobonensi philos. 211, hodie 58: (Lambec. 138), unde varias exscripsi lectiones. ') ή omis. ') τῶν ἀγ. τὸ σκ. ') αὐτοῦ λέγων noster omisit. ') τὰς σ. αὐτῶν ἀλλήλων. ') ἐξαπόστειλον (καὶ abest). ') χιλιάδας ἑκατὸν τεσσαράκοντα. ') καὶ τό. '') ὑυσικά.

διαχόσια χίλια. <sup>1</sup>) τὸ μὲν δίμοιρον ῥῖψον χαὶ τὸ τρίτον ἔασον. xaὶ τὸν τρίτον ἄγγελον εἰπέ· κάτελθε ἐπὶ Ἀσίαν, Φρυγίαν, Γαλατίαν, Καππαδοχίαν, Συρίαν xaὶ εἰς αὐτὴν τὴν μητέρα τῶν πόλεων xaὶ σφράγισόν μοι χίλια τριαχόσια ἑζήχοντα <sup>2</sup>). τὸ μὲν δίμοιρον ῥῖψον τὸ δὲ <sup>3</sup>) τρίτον ἔασον. Καὶ οὐαί σοι, ή γῆ ἐχ τῶν βασάνων, ῶν μέλλει ἐξαποστεῖλαι Κύριος παντοχράτωρ ἐπί σε ἀχρίδας ἀγρίας καὶ ἀναιμάχτους <sup>4</sup>) μέλλει πέμιξειν <sup>5</sup>) ἐπί σε καὶ οὕτε ζῶον ἢ δένδρον μέλλουσιν ἅψασθαι εἰ μὴ ἐπὶ τοὺς μετανοήσαντας διὰ τὰς πολλὰς αὐτῶν ἀδιχίας καὶ ἀνομίας <sup>6</sup>) καὶ <sup>7</sup>) μαστιγώσουσιν αὐτοὺς <sup>8</sup>) μῆνας ιη' ἕως οῦ ἀπελθόντες μαχαρίσουσιν τοὺς τεθαμμένους καὶ εἴπωσιν· μαχάριοί ἐστε ὅτι οὐχ ἐτύχετε ἐν ταῖς ἡμέραις ταύταις. καὶ ἐχ προστάγματος <sup>9</sup>) θεοῦ ἀναβήσεται πῦρ ἐχ τῆς θαλάσσης καὶ ἡ ζῶσα ἀνοιχοδομήσει τὴν θάλασσαν καὶ

έχ τῆς θαλάσσης χαὶ ἡ ζῶσα ἀνοιχοδομήσει τὴν θάλασσαν χαὶ έπιβήσεται έπὶ τὴν ἑπτάλοφον χαὶ στρέψει τὸ πρόσωπον αὐτῆς έπι την δύσιν τοῦ ήλίου. χαι οὐαί σοι, ἑπτάλοφε, ἐχ τῆς τοιαύτης όργῆς ὅταν χυχλωθεὶς ὑπὸ στρατοπέδων πολλῶν 10) χαὶ χυριευθείς ώς διά μιχροῦ προστάγματος <sup>11</sup>) χαὶ τὰ ώραῖά σου τείχη πεσοῦνται ώς συχιήλατα 12) χαὶ πατήσει τὸ μειράχιον ἐπί σε, έπτάλοφε 13) έλεεινή, τὸ σχῆπτρον θήσει χαὶ ἐν αὐτῷ οὐ μένει χαὶ βάλει τὰς χεῖρας αὐτοῦ εἰς τὰ ἄγια τοῦ θεοῦ θυσιαστήρια χαί 14) τα άγια απογρήσουσιν χαι δώσουσι τους υίους 15) τῆς άπωλείας. χαὶ ἐγερθήσεται ὄφις ὁ χοιμώμενος χαὶ πατάξει τὸ μειράχιον, τὸ δὲ διάδημα αὐτοῦ ἀναχολπωσάμενος μεγαλυνθήσεται το όνομα αύτοῦ πρὸ μιχροῦ, οἱ δὲ υἱοὶ τῆς ἀπωλείας στηρίξαντες δώσουσιν τα πρόσωπα αὐτῶν ἐπὶ τὴν δύσιν τοῦ ἡλίου χαὶ οὕτως δώσει ὁ ὄφις ὁ χοιμώμενος θάνατον ὅσιον χαὶ χρατήσει έπι την έπτάλοφον το ξανθον έθνος 16) έτη έξ χαι πέντε. χαι φυτευθήσονται έπ' αὐτὴν 17) λάχανα χαὶ φάγωσιν ἐξ αὐτῶν πολλοί εἰς ἐκδίκησιν τῶν ἀγίων. κρατήσουσι 18) δὲ ἐπὶ τὴν ἀνατολήν

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) χιλιάδας διακοσίας, addidi ego χίλια quod excidit in nostro. <sup>2</sup>) χιλιάδας τριακοσίας έξήντα. <sup>3</sup>) και τό. <sup>4</sup>) Noster ἀναιμάτους. <sup>5</sup>) πέμψαι. <sup>6</sup>) ἀνομίας αὐτῶν και ἀδικίας. <sup>7</sup>) και omis. noster. <sup>8</sup>) ἑαυτούς. <sup>9</sup>) ἐν προστάγματι. <sup>10</sup>) τοῦ στρατοπέδου αὐτοῦ. <sup>11</sup>) πράγματος. <sup>13</sup>) συκιηλάτω. <sup>13</sup>) ἑπτάλοφε abest in nostro. <sup>14</sup>) Repetit noster ἐν αὐτῷ οὐ μὴ μείνει quae omisi. <sup>15</sup>) Leg. τοῖς υίοῖς ut saepissime accus. pro dat. in media graecitate. <sup>16</sup>) γένος. <sup>17</sup>) ἐν αὐτῆ. <sup>18</sup>) κρα-τήσωσιν.

προνοηταί δύο 1) χαι ένδύσει ό δεΐνα ό προνοητεύων έν τη άνατολή και έντεῦθεν έγερθήσεται αὐτόνομος και μετ' αὐτῶν ἕτερος λύχος άγριοειδής χαὶ δείρουσι τοὺς Ισμαηλίτας χαὶ διώξουσιν \*) αὐτοὺς ἕως χολωνίας. Τότε ταραγθήσονται ἔθνη τὰ χαθήμενα ἐπὶ τὰ βόρεια μέρη ³) τὰ αίμοβόρεια ') καὶ καταβήσονται μετὰ θυμοῦ ἕως τοῦ μεγάλου ποταμοῦ 5) xai χωρισθήσονται εἰς τέσσαρας άργας χαί ή μέν πρώτη χειμάσει είς την Έφεσον, ή δευτέρα είς τὰ Μαλάγηνα 6), ή δὲ τρίτη ἐν Αχρα-Κάμπου ήτοι είς την 7) Πέργαμον, ή δε τετάρτη είς Βιθυνίαν και σωρεύσουσιν 8) ξύλα πολλά χαὶ χαταπατήσουσιν αὐτὴν εἰς ὄρεια. Τότε ταραγθήσεται έθνη °) τα χαθήμενα έπι νώτου γωνίας χαι έγερθήσεται χαὶ ὁ μέγας Φίλιππος μετὰ γλωσσῶν ιη', χαὶ συναγθήσονται έπὶ τὴν ἑπτάλοφον 10) καὶ συγκροτήσουσιν πόλεμον οἶος οὐ γέγονέν ποτε <sup>11</sup>) και δράμωσιν είς τους έμβολους <sup>12</sup>) και είς τάς όμνας τῆς ἑπταλόφου <sup>13</sup>) ὡς οἱ ποταμοὶ τὰ αἴματα τῶν ἀνθρώπων χαὶ θολωθήσεται ή θάλασσα αἵματος ἕως τὰ στενὰ τῆς Ἀβύδου. τότε βοῦς βοήσει χαὶ ξηρόλαφος θρηνήσει χαὶ τὸ σταθῶριν εἴπειστάμαν, εἰρήνη ὑμῖν ή ἐκδίκησις αὕτη 14), ἀπέλθατε ἐπὶ τὰ δεξιά μέρη <sup>15</sup>) τῆς ἑπταλόφου καὶ <sup>16</sup>) εύρήσετε ἄνθρωπον ἐπὶ δύο χίονας ίστάμενον 17) συγχατηφή, πολιόν, δίχαιον, έλεήμονα, φορῶν πενιχρά, τῆ ὄψει αὐστηρὸν τῆ δὲ γνώμη πραύν, μεστὸν τῆ ήλιχία, έγοντα έπι τον δεξιόν πόδα μέσον τοῦ χαλάμου ήλον 18). λάβετε αὐτὸν χαὶ στέψατε βασιλέα. Καὶ λαβόντες αὐτὸν τέσσαρεις 19) άγγελοι ζωηφόροι 20) είσενέγχαντες αὐτὸν εἰς τὴν άγίαν Σοφίαν στέψουσιν<sup>21</sup>) αὐτὸν βασιλέα χαὶ δίδουσιν<sup>22</sup>) εἰς τὴν δεξιάν αὐτοῦ χεῖρα <sup>23</sup>) ρομφαίαν λέγοντες αὐτόν. ἀνδρίζου καὶ ίσγυε 24) και νίκα τους έγθρούς σου. και 25) αυτός άρας την βομφαίαν ἀπὸ τῶν ἀγγέλων πατάξει 26) τοὺς ἰσμαηλίτας, Αἰθίωπας,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) τρεῖς. <sup>2</sup>) ἐκδιώδουσιν. <sup>3</sup>) Noster μέσον. <sup>4</sup>) αἰμοβόβόα. <sup>6</sup>) καὶ κινήσουσιν μετὰ δριμυτάτου θυμοῦ καὶ καταβήσονται ἕως τὸν μέγαν ποταμόν. <sup>6</sup>) Μαλάχηνα. <sup>7</sup>) Noster γῆν. <sup>8</sup>) πορεύσουσιν<sup>9</sup>) ταραχθήσονται τά. <sup>10</sup>) ἐν τῆ ἑπταλόφψ. <sup>11</sup>) πώποτε. <sup>12</sup>) τὰς ἐμβούλους. <sup>13</sup>) τῆς πόλεως. <sup>14</sup>) σταθῶριν ἐπιμεῖναι. ἀρκεῖ ὑμῖν ἡ ἐκδίκησις αὕτη ἐπὶ τοὺς ἀνηκόους. <sup>15</sup>) ἀπέλθατε ἐ. τ. δ. μ. noster prætermisit. <sup>16</sup>) καὶ noster om. <sup>17</sup>) ἐπὶ δύο κ. ἱστάμενον ἄνθρ. <sup>18</sup>) τύλον. <sup>19</sup>) τέσσαροι. <sup>20</sup>) πυρφόροι. <sup>21</sup>) Noster στέφουσιν. <sup>22</sup>) δίδωσιν. <sup>23</sup>) αὐτὸν εἰς τὴν δ. χ. <sup>24</sup>) καὶ ἴσχυε noster omisit. <sup>25</sup>) εἶτα. <sup>26</sup>) ἐκ τῶν ἀγ.ὑποτάξει.

«Φράγχους, Τατάρους 1) χαὶ πᾶσαν γενεάν. χαὶ τοὺς μὲν Ἰσμαηλίτας μερίσει είς τρία την μέν πρώτην πατάξει βομφαία, την δευτέραν ²) βαπτίσει χαὶ τὴν τρίτην ἐχδιώξει μετα μεγάλου θυμοῦ έως τοῦ Μονοδενδρίου 3) χαὶ ἐν τῷ ἐπαναστρέφεσθαι 4) αὐτὸν άνοιγθήσονται οί θησαυροί τῆς Υῆς χαὶ πάντες πλουτήσουσι 3) χαὶ οὐδεὶς ἔσται πένης, χαὶ ἡ γῆ δώσει <sup>6</sup>) τὸν χαρπὸν αὐτῆς έπταπλασίονα χαί τα δπλα τα πολεμιχα γενήσονται είς δρέπανα, χαὶ βασιλεύσει ἔτη τριάχοντα δύο χαὶ μετ' αὐτοῦ βασιλεύσει έτερος έξ αὐτοῦ ἔτη ιβ'. χαὶ οῦτος προιδών τὸν θάνατον αὐτοῦ πορευθήσεται είς τα ) Ιεροσόλυμα ίνα παραδώση αὐτοῦ τὴν βασιλείαν τῷ θεῷ 8). Καὶ έχτοτε βασιλεύσουσιν οἱ τέσσαρεις υἰοί· ό μέν πρῶτος ἐν Ρώμη, ὁ δεύτερος ἐν Αλεζανδρεία, ὁ τρίτος ἐν έπταλόφω και ό τέταρτος έν Θεσσαλωνίκη. και ούτοι άλληλομαχήσαντες στρατοπεδεύσουσιν ) και τους ίερεῖς και τους μοναχούς συνενώσουσι<sup>10</sup>) χαὶ συγχροτήσουσι πόλεμον ἀλλήλων χαὶ οὐδεὶς έξ αύτῶν σωθήσεται. χαὶ ἐν τῷ μή εἶναι ἄνδρα γρήσιμον βασιλεύσει γύναιον μιαρόν έν τῆ ἑπταλόφω 11) καὶ μιάνει (=μιανεῖ) τὰ άγια θυσιαστήρια τοῦ θεοῦ 12) χαὶ σταθεῖσα ἐν μέσω τῆς ἑπταλόφου 13) χράξει μεγάλη φωνη λέγουσα. τίς θεὸς πλήν ἐμοῦ 13) χαί τίς δύναται αντιστηναι την έμην βασιλείαν; 15) χαι εύθυς σεισθήσεται <sup>16</sup>) ή έπτάλοφος και καταποντισθήσεται σύμψυγος έν βυθώ καὶ μόνος ὁ ξηρόλαφος ἔσται φαινόμενος, καὶ τὰ διαβαινόμενα πλοΐα μέλλουσι θρηνεῖν εἰς τὴν ἑπτάλοφον 47). Καὶ ούτω βασιλεύσει έτερος έν Θεσσαλωνίκη έπι χρόνων μικρών 43) χαὶ εὐθὺς χαταποντισθήσεται 19) Σμύρνη χαὶ ἡ Κύπρος χαὶ αὐτή χαταποντισθήσεται. Καὶ οὕτω βασιλεύσει ὁ ἀντίχριστος χαὶ πράξει θαύματα καὶ παράδοξα πράγματα καὶ μεγαλύνει τοὺς ἰουδαίους καὶ τὸν κατασκαμμένον ἀνοικοδομήσει ναόν, καὶ γενήσονται

<sup>1)</sup> Add. 'Ασσάρους. 2) έτέραν. 3) Μονοδένδρου. 4) ύποστρέφεσθαι. 5) και π. πλ. omisit noster. 6) άποδώσει. 7) τὰ noster om. 8) Add. και πατρί.
•) στρατοπεδεύσωσι. 1•) συνενώσει quod correxi (in nostro excidit). 11) γ. πονηρότατον εἰς τὴν ἐπτάλοφον. 12) σκεύη του θεοῦ καὶ τὰ θυσ. τοῦ ναοῦ. 13) ἐν μέσψ ἐν προσώπψ ἐπταλόφου. 14) τίς θεὸς καὶ τἰς ὡς ἐμέ. 16) ἀντ. μου τὴν βασ. 16) συστήσεται 17) θρηνεῖν τὴν ἐπτάλοφον τὴν θαυμαστήν.
1•) Αn χρόνον μικρόν? 1•) καταπ. καὶ αὐτή, καὶ μετὰ ταῦτα καταποντισθήσεται καὶ ἡ Κύπρος καὶ ἡ Σμύρνη ὑπὸ ἀνέμου στροβίλου καὶ θαλάσσης (reliqua desunt).

λιμοί, σεισμοί, χαταποντισμοὶ ἐπὶ πᾶσαν χώραν καὶ τὰ ὕδατα ἀποφρύξουσι καὶ ὑετὸς ἐπὶ γῆς οὐ δοθήσεται καὶ κρατήσει ὁ τρισκατάρατος δαίμων ἔτη τρία. Τότε ὁ χρόνος ὡς μὴν διαβήσεται καὶ ὁ μὴν ὡς ἑβδομάς, ἡ ἑβδομἀς ὡς ἡμέρα καὶ ἡ ἡμέρα ὡς ὡρα καὶ ἡ ὡρα ὡς στιγμὴ διὰ τοὺς ἐκλεκτοὺς τοῦ θεοῦ δούλους. Μετὰ δὲ τὴν συμπλήρωσιν τῶν τριῶν χρόνων βρέξει ὁ θεὸς πῦρ ἐπὶ τῆς γῆς καὶ κατακαεῖ ἡ γῆ πῆχας τριάκοντα. τότε βοήσει ἡ γῆ πρὸς τὸν οὐρανόν· παρθένος εἰμί, Κύριε, ἐνώπιόν σου. τότε οἱ οὐρανοὶ ὡς χαρτίον ἐνειληθήσονται καὶ οἱ ἄγγελοι τοῦ θεοῦ τὰς σάλπιγγας δώσουσιν, καὶ οἱ ἀπ' αἰῶνος νεκροὶ ἀναστήσονται καὶ οἱ μὲν δίκαιοι κληρονομήσουσι τὸν παράδεισον, οἱ δὲ ἁμαρτωλοὶ τὴν αἰώνιον κόλασιν, ἦς γένοιτο ῥυσθῆναι ἡμᾶς, προσχυνεῖν δὲ πατέρα καὶ υἰὸν (καὶ) ἅγιον πνεῦμα, τριάδα ὁμοούσιον καὶ ἀχώριστον εἰς τοὺς συμπάντας αἰῶνας, ἀμήν.

## 6. Пророчества о судьбахъ Византіи.

a. Anonymi de rebus Byzantinis vaticinium.

...(τ)οῦ σιδήρου (sic) ποταμοῦ xaì ἐx τῶν ὀρέων Ταρασίου xaì 'Αχεντίνου τὸ μέσασμα xaì μέρος τοῦ 'Αρρά, εἰς δὲ τὰ ἔσχατα σωθήσεται μέρος τῶν ὀρέων τοῦ Δραγανοῦ xaì τὰ ὄρη τοῦ Βαβὰ xaì τοῦ Καταβάτρα xaì τὰ ὄρη τῆς Δαρείτης xaì Φαζικτείτης τὸ παραβόλαιον Τηρδανῶν ἀσθενήσουσιν ἐx τῶν xaxῶν αὐτῶν, xaì διασωθήσεται παράλαιος ¹) τῆς 'Αμάστρεως ἡ Οὐνούπολις. xaì παραδοθήσονται πόλεις xaì xάστρα xaì ἀσθενήσει θάλασσα τῆς Κύπρου xaì πελάγια Xίου xaì 'Αβύδου ²), χορυφωθήσεται ψάλασσα τοῦ Πόντου xaì ἐν λύπη γενήσεται Κωνσταντινούπολις, xaì εἰ μὴ Κύριος Σαβαῶθ οἰκτειρήσει πάντες ἀσθενήσουσιν καὶ τραυματισθήσονται. Τότε ἐκλείψει γνῶσις ἀπὸ τῆς γῆς xaì φόβος θεοῦ ἀπὸ τῶν ἀνθρώπων xaì ἀσθενήσουσι δυνατοὶ xaì λαοὶ ἐλάσσοι ἐπαναστήσονται τοὺς ἄρχοντας αὐτῶν xaì xυριεύσουςιν

Į.

<sup>1)</sup> Leg. παράλιος. 2) Cod. 'Αβίνδου.

αὐτῶν. τότε ταπεινωθήσονται οἱ εὐνοῦχοι χαὶ διασπαρήσονται χαὶ χράξονται πρὸς Κύριον χαὶ ἐλεηθήσονται, ὅτι ἐγώ εἰμι εἰς Κύριος. Οὐαί σοι, ἑπτάλοφε Βαβυλών, ὅταν χήρα βασιλεύση ἐπί σοι. οὐαί σοι, χώρα τῶν Ελλήνων ἤτοι Ρωμανία, ὅταν τὴν αὐτὴν ώραίαν και περικαλλήν σου βασιλείαν εύνοῦχοι παρασυμβουλεύσουσιν. τότε Σιχελία όρυήσεται ώς έλαφος χαὶ χλινεῖ τὰ χέρατα αὐτῆς χατὴν όδὸν τῆς θαλάσσης τοῦ μὴ ἑδεύεσθαι πλοῖα Χαλχηδόνος, ή Ρώμη βρύζει ώς λέαινα χαὶ ἐχτενεῖ τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτῆς χατὰ τὴν χώραν τῆς Αἰθιωπίας. Αἰθιωπία ταραχθήσεται ώς μύρμηξ καί σαλεύσει τοὺς πόδας κατὰ τὸ εἰρημένον ὑπὸ τοῦ Κυρίου διά τοῦ προφήτου λέγοντος. Αιθιωπία προφθάσει χεῖρα αὐτῆς τῷ θεῷ χαὶ ὑμεῖς Λἰθίωπες τραυματίαις Αἰθιωπῶν ρομφαίαν (sic) έστε είς δίχησιν τῶν υίῶν Ἰσραήλ. Συρία τότε μέγα γελάσει, καί κροτήσουσι γειρας αὐτῶν καὶ στιλβώσουσι τὰς ῥομφαίας αὐτῶν τοῦ καταπατῆσαι γώραν τῶν Ἑλλήνων καὶ ἐκγέειν αίμα δυναστῶν ἐν τοῖς ὄρεσιν αὐτῶν καὶ ἔσται οὐαὶ ἐπὶ πάντα τὰ ὀγυρώματα αὐτῶν. συντελεία ἐπὶ ἀσεβεῖς ἥξει ἐξ ἀνθεστηχότων προσώπων αὐτῶν χαὶ συνάξει ὡς ἄμμον αἰγμαλωσίαν. ἐπὶ δε της αυτης ιππασίας στρατοπεδεύσει ό θηρευτής Ισμαήλ χαὶ εἰσελέυσεται εἰς πάντα τὰ ὑποστηρίγματα τῆς θρηνίας χαὶ χρούσει έως Χαλχηδόνος χαὶ δεσμεύσει τοὺς μεγιστάνους αὐτῆς χαὶ ἐν χαιρῷ σπορᾶς συνθήχας θήσουσιν ὁ βασιλεὺς τοῦ Ἰσμαήλ μετά τοῦ βασιλέως τῆς Ἐπταλόφου ἐπὶ χαιρὸν χαὶ ήμισυ χαιροῦ χαὶ οὐ σταθήσονται ἀπολέσαι αὐτοὺς ὅλεθρον. χρατήσει δὲ τὸ χέρας τῆς πορφύρας ἔτη νβ', τελεσθέντι τῷ λβ' ἑβδοματιχοῦ τοῦ ἑβδόμου χρόνου ἰνδιχτιῶνος ιβ΄ τότε ταραχθήσεται 1) Σχυθία χαὶ ἐξαναστήσεται αἰφνίδιος βασιλεὺς δίχαιος ἀφωμοιωμένος τῷ υίῷ τοῦ θεοῦ, οἶ γράμμα τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ. 2) χαί προσχαλέσεται την Ινδίαν χαί χαριόν 3) συμπαραλάβει αὐτήν. έστι δε και ή χώρα μεγάλη και αβασίλευτος. και εξελέυσεται διά τῆς θαλάσσης τῆς μεγάλης Αἰθιωπίας, συμπαραλάβει δὲ Αίγυπτον και Αφρικήν και έξελεύσεται εις τα όρη της Συρίας ποιῶν πολέμους μεγάλους και ἰσχυρούς και περάσει τὸν Ἰορδάνην χαὶ εἰσελεύσεται εἰς τὸ φρέαρ τοῦ ὅρχου ποιῶν πολέμους μετὰ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. ταραχθήσονται. <sup>2</sup>) Evanuit quoddam signum. <sup>3</sup>) Lectio incerta.

τῶν υίῶν Ἰσμαήλ χαὶ συγχόψει αὐτοὺς ἐν τῆ ἐπιφανεῖ δόξη αὐτοῦ χαὶ ποιήσει πολέμους ὀχτώ. ὅταν δὲ εἰσελεύσεται μέσον Τύρου χαὶ ᾿Αδάνης ὅπου ἐπολέμησεν Ἱησοῦς ὁ τοῦ Ναυί, ἐχεῖ γὰρ ὥρισε Κύριος ό θεὸς συντριβῆναι χαὶ ἀποδοθῆναι τοῖς υίοῖς Ἱσμαλλ άντὶ τῶν αίμάτων ὦν ἐξέχεαν ἐν τῆ χώρα τῶν χριστίανῶν, ἐχγυθήσεται τὸ αίμα αὐτῶν ώσεὶ ὕδωρ χαὶ αἱ σάρχες αὐτῶν ὡς βολβίτις. χαὶ συναγθήσονται οι υίοι Ισμαήλ ἐχ πασῶν τῶν πόλεων αύτῶν εἰς ἕνα τόπον, ὅστις δύναται βάβδον ἆραι ἐχεῖ ἀπελεύσεται. έστι δε τὸ ὄνομα τοῦ τόπου ἐχείνου Γογώδης. Καὶ συγκροτήσει πόλεμον μετ' αὐτοὺς μέγαν καὶ ἰσχυρὸν ἀργόμενον άπὸ ώρας πρώτης ἕως ώρας ἐννάτης, εἶς τὸν ἕνα μὴ ὑπερνιχήσει. πεσοῦνται, δὲ ἐχ δύο μερῶν λαοὶ πολλοὶ ώστε χαὶ οἱ πίξοι τῶν ἵππων πλησθήσονται τοῦ αἴματος. Καὶ χράξονται οἱ υίοι Ίσμαήλ λέγοντες δὸς ἡμῖν νιχᾶν αὐτοὺς ὡς τὸ πρότερον, χαὶ οὐχ εἰσαχουσθήσονται. τότε προσεύξεται χαὶ ὁ βασιλεὺς ἐχεῖνος ό δίχαιος χαὶ εἴπει· Κύριε, Κύριε, ἕως πότε οὐχ ἐλεεῖς τὸ αἶμα τῶν χριστιανῶν; καὶ εἰσελεύσεται ή προσευχή αὐτοῦ εἰς τὰ ὧτα Κυρίου Σαβαώθ, χαὶ χατελεύσεται ἄγγελος Κυρίου χαὶ πατάξει τὰς φυλὰς τοῦ Ἰσμαὴλ ἑωθινῆς γεναμένης χαταδιώξει χαὶ ἀπολέσει αύτοὺς ἕως τῆς ἀρχαίας αὐτῶν πατρίδος τοῦ Αἰθρίβου. '), χαὶ βάλει τὴν ἑομφαίαν αὐτοῦ εἰς τὸ Αἴθριβον χαὶ ὑποστρέψας είσελεύσεται είς την άγίαν πόλιν περιβαλλόμενος σάχχον χαί σποδόν προσευγόμενος ἐπὶ ἡμέρας ἑπτά. ἀναστήσεται δὲ ὡς ἐξ ύπνου καί οίνου κραιπαλικός, αγαλλιάσεται όρος Έρμόνων καί όρη τὰ Θαβώρια. εὐφράνθητι, ὁ θρόνος ἀντιοχίας καὶ ὄρη Κιλιχίας, ὅτι χαταστήσει ἐν σοὶ εὐσεβεῖς νόμους χαὶ χροτῷς χαὶ ἐξελεύσεται είς γῆν Ελλήνων ἐν ὀργῆ καὶ θυμῷ ἐπὶ πάντας τοὺς ήγουμένους αὐτῆς. Καὶ τότε χινηθήσεται ὁ βασιλεὺς χαὶ οἱ μεγιστάνες αὐτοῦ ἐπί σοι, ἑπτάλοφε, καὶ ἀπελάσουσι λαοὺς μυριάδας καὶ οῦς ἔχουσιν ὑπὸ στρατόπεδον καὶ οῦς οὐκ ἔχουσιν, πάντας ἐνδύσουσιν ὅπλα πολεμικά \*) και κινήσουσιν λαούς μυριάδας ώστε καὶ τὴν Υῆν ἔμπροσθεν αὐτοῦ σαλεύεσθαι. Καὶ τότε συναντήσει βασιλεία ἐπὶ βασιλείαν χαὶ ἐχεῖ πεσεῖται ἡ φυλή τῶν Ἰσαύρων.

<sup>1</sup>) Cod. Αἰθρίβους.<sup>2</sup>) Cod. πολεμικούς.

4

εὐφράνθητι, ἑπτάλοφε Βαβυλών, ὅτι ῆξει ἐν σοὶ βασιλεὺς ἀπὸ ἀνατολῆς γηραλέος καὶ κατορθώσει πάντα τὰ διηρημένα σοι καὶ ἀποδώσει πάσας τὰς θυγατέρας σου ἐν εἰρήνη καὶ τηρίξει αὐτὰς εἰς εὐσέβειαν, σαλεύσει θρόνους πατριαρχικοὺς καὶ πατέρων ὑψώσει τὸ κέρας. Ἐσται δὲ ὁ θυμὸς τοῦ βασιλέως ἐκείνου ἐπὶ πάντας τοὺς ἀρνησαμένους ἐν εἰκόνι τὸν Κύριον καὶ ἐπὶ πάντας τοὺς ἄρχοντας καὶ ἀποδώσει αὐτοὺς ἀπὸ δηναρίου. γενήσεται δὲ εἰρήνη καὶ ἀγαλλίασις ἐπὶ τὴν γῆν καὶ ἐπὶ πάντας τοὺς κατοικοῦντας αὐτὴν καὶ προσκαλέσεται πάντας τοὺς ἐν κώμαις καὶ δεσμοῖς ') καθημένους καὶ ἀποδώσει αὐτοὺς ἕκαστον εἰς τόπον αὐτῶν καὶ τότε ἡ γῆ δώσει τὸν καρπὸν αὐτῆς. ἔσται δὲ εἰρήνη καὶ ἀγαλλίασις ἐπὶ ἔτη λε΄.

#### β. (Изъ житія Андрея Юродиваго).

# Vaticinium de futuris rebus Byzantinis (ex vita sancti Andreae Salo)<sup>2</sup>).

<sup>\*</sup>Αχουσον δὲ περὶ ἀρχῆς ὀδύνων xaì περὶ συντελείας τοῦ κόσμου xaì τῶν λοιπῶν. Ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις ἀναστήσει Κύριος ὁ θεὸς βασιλέαν ἀπὸ πενίας xaì πορεύσεται ἐν διxαιοσύνῃ πολλῃ xaì πάντα πόλεμον παύσει xaì ἔσται ὡς ἐπὶ τῷ Νῶε τὰ ἔτῃ. οὐ μέντοι xaτὰ τὰς ἐχείνων πονηρίας, ἀλλὰ xaτὰ τῆς αἰνέσεως οὕτως παρειχᾶσαι<sup>•</sup> ἔσονται γὰρ οἱ ἄνθρωποι ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτοῦ πλούσιοι σφόδρα xaì ἐν εἰρήνῃ ἀπείρῳ τρώγοντες xaì πίνοντες, γαμοῦντες xaì ἐγγαμίζοντες xaì ἐν ἀφοβία πολέμου πορευόμενοι xaì ἀμερίμνως τοῖς ῃίνοις ἐπαναχείμενοι, xaì ἐν τῷ μὴ εἶναι πόλεμον συγχόψουσιν τὰς σπάθας αὐτῶν εἰς δρέπανα xaì τὰ βέλῃ xaì τοὺς κόντους εἰς ζιβύνας xaì ἐργαλεῖα <sup>\*</sup>) γεηπονιχά δι' ὡν τὴν ῷράζονται. Καὶ μετὰ ταῦτα δώσει τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ἐπὶ ἀνατολὰς <sup>4</sup>) xaì ταπεινώσει τοὺς υίοὺς <sup>\*\*</sup>Αγαρ. ὀργισθήσεται

Cod. δεσμούς.
 Textus in Actis Sanctorum, tom. VI p. 89 sq. (Corollarium ad diem 28 maii) varias praebet lectiones.
 Καὶ τὰ βέλη εἰς κόντους καὶ τὰς ζιβύνας εἰς ἐργαλεῖα.
 Άνατολάς.

γάρ αὐτοῦ 4) ὁ Κύριος διὰ τὴν βλασφημίαν αὐτῶν καὶ διὰ τὸ είναι τὸν χαρπὸν αὐτῶν χολήν Σοδόμων χαὶ πιχρίας Γομόβρας ²). καὶ διὰ τοῦτο ἀνοίξας ἐπεγείρει ³) τὸν βασιλέα Ρωμαίων ἐπ' αὐτοὺς καὶ ἐξολοθρεύσει αὐτοὺς καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν πυρὶ ٩) ἀναλώσει και αύτοι 5) οι παραδεδομένοι είς τας γειρας αύτου 6) πρησμῷ ) βιωτάτω παραδοθήσονται καὶ ἀποσταθήσεται πάλιν τὸ Ίλλυρικόν τῆ βασιλεία 8) Ρωμαίων. κομίσει δὲ καὶ Αἴγυπτος τὰ πάχτα αὐτῆς. χαὶ θήσει τὴν γεῖραν αὐτοῦ τὴν δεξιὰν ἐπὶ τὴν θάλασσαν χαὶ ήμερώσει τὰ ξανθὰ γένη χαὶ ταπεινώσει τοὺς έχθρούς αύτοῦ ὑπό τὰς γεῖρας αὐτοῦ <sup>9</sup>) καὶ τὸ σκῆπτρον αὐτοῦ ἔτη λβ' 10). τῷ δὲ δωδεχάτω ἔτει τῆς βασιλείας αὐτοῦ χῆνσον xal δώματα οὐ λήψεται 11), ἀλλὰ στήσει ναοὺς ἁγίους xal ἀνοιxoδομήσει συντετριμμένα θυσιαστήρια και δίκη ούκ έσται έτι ούτε ό ἀδιχῶν οὔτε ὁ ἀδιχούμενος, φόβω γὰρ ποιήσει τοὺς υἱοὺς 12) τῶν άνθρώπων σωφρονείν χαὶ τοὺς παρανομοῦντας τῶν μεγιστάνων ταπεινώσει. έν τοῖς χαιροῖς γὰρ ἐχείνοις πᾶς χρυσὸς ὅς ἐστιν ἐν οίφδήποτε τόπω χρυπτόμενος νεύσει θεοῦ ἀποχαλυφθήσεται τῆ βασιλεία αὐτοῦ καὶ πτύψ αὐτὸς <sup>13</sup>) σκορπίσει πάση τῆ πολιτεία αύτοῦ. xal πλουτήσουσιν οἱ μεγιστανες αὐτοῦ xal ἔσονται ὡς βασιλεῖς χαὶ οἱ πένητες ἔσονται ὡς οἱ ἄρχοντες χαὶ ἔσται αὐτῷ ζῆλος μέγας χαὶ τοὺς Ἰουδαίους χαταδιώξει χαὶ ἐν τῆ πόλει τχύτη Ισμαηλίτης ούχ εύρεθήσεται χαὶ αὐτὸς δήσει 14) μεγάλως την πόλιν, και ούκ έστι ό λυρίζων η ό κιθαρίζων η ό τραγωδών ή τι αίσχρὸν πρᾶγμα ἐργαζόμενος, πάντας γὰρ τοὺς τοιούτους μισήσει καὶ ἐζολοθρεύσει ἐκ πόλεως Κυρίου. καὶ ἔσται πολλή γαρά χαὶ ἀγαλλίασις χαὶ ἀγαθὰ ἀπὸ τῆς γῆς χαὶ ἀπὸ τῆς θαλάσσης άνατελεῖ πλούσια 15) χαὶ ἔσται ὃν τρόπον ἦσαν ἐπὶ τοῦ Νῶε έν αμεριμνία 16) εύφραινόμενοι μέχρις ού ήλθεν δ χαταχλυσμός. Παρελθόντος δὲ τοῦ σχήπτρου τούτου 17) ἀναστήσεται ἀρχὴ ὀδύνων. τότε έγερθήσεται Αιγληγός τις 18), ό υίος τῆς ἀνομίας καὶ βασιλεύσει ἐν τῆ πόλει ταύτη ἔτη τρία ἥμισυ xal ποιήσει ἀνομίαν

αὐτοῦ ομ. <sup>2</sup>) Γομόρρων. <sup>3</sup>) νύξας ἐγερεῖ. <sup>4</sup>) Cod. περί. <sup>5</sup>) Cod. αὐτῶν.
 <sup>4</sup>) Cod. αὐτῶν. <sup>7</sup>) ἐμπρησμῷ. <sup>6</sup>) Cod. ἀπὸ τῶν Λυρικῶν τὴν βασιλείαν. <sup>9</sup>) Cod. αὐτῶν. <sup>10</sup>) ἔσται τριάκοντα δύο ἔτη. <sup>11</sup>) Cod. λήτονται. <sup>12</sup>) τοῖς υίοῖς. <sup>13</sup>) αὐτόν.
 <sup>4</sup>) φοβήσει. <sup>15</sup>) Cod. πλούσιαν. <sup>16</sup>) Cod. ἐρημία. <sup>17</sup>) ἐκείνου. <sup>16</sup>) <sup>\*</sup>A. τις om.

γενέσθαι οία ου γέγονεν απ' αρχής χόσμου ουδε 1) γενήσεται χαθεσθείς γαρ δοματίσει τοιαῦτα ὅπως μίγνυται πατήρ θυγατρί χαὶ υίὸς μητρὶ ²) χαὶ ἀδελφὸς ἀδελφῆ, εἰ δὲ μή, ὁ ἀνταίρων θανάτω ἀποθανεῖται 3), χαὶ ὁ τοιοῦτος σύν τῷ Προδρόμω Ἰωάννη xαταγήσεται ') ἐν τῆ ἡμέρα τῆς χρίσεως. Τότε ζεύξει μοναγούς \*) ταῖς μοναστρίαις χαὶ ἱερεῖς ὁμοίως χαὶ γενήσεται ἡ ἀνομία τῆς μίξεως χείρονα <sup>6</sup>) φόνου και αυτός πορνεύσει μητέρα και θυγατέρα. Καὶ τῷ χαιρῷ ἐχείνω διὰ τὴν χατάρατον ἀχολασίαν λύσιν λαβόντες οί μωροί ασώτως ταῖς ἑαυτῶν ἀδελφαῖς ἐπιγρηματίσουσιν 7) και αναβήσεται ή σαπρία και ό βρῶμος ώς βδέλυγμα ένώπιον Κυρίου και πικρῶς ὀργισθήσεται Κύριος & θεός και θυμῷ μεγάλω ἐπιβλέψει ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν χαὶ ἐντελεῖται τῆ βροντῆ αὐτοῦ ἄνωθεν χαὶ ταῖς ἀστραπαῖς χαὶ ἄρξονται ἀχρατῶς πολλῆ φρίγη 8) χαταφέρεσθαι έπι τῆς γῆς χαι πολλαι πόλεις πυρίχαυστοι γενήσονται και άνθρωποι έκ τοῦ πατάγου τῶν Φοβερῶν έχείνων βροντῶν θροισμῷ °) παραλυθήσονται χαὶ χαχῶς ἀποθανοῦσι χαὶ πολλοὶ ἀστραπόχαυστοι γενήσονται. οὐαὶ δὲ τότε τῆ γῆ άπὸ τῆς ἀπειλῆς τοῦ παντοχράτωρος καὶ τῆς ἀπείρου ὀργῆς τε xal θυμοῦ αὐτοῦ τοῦ ἤδη ἐπερχομένου εἰς πᾶσαν τὴν οἰχουμένην, παταχθήσεται 10) γάρ τοῦτο τὸ σχῆπτρον τῆς ἀνομίας χαὶ ἐν τῷ άσβέστω πυρί βληθήσεται 11). Άπο δε των ήμερων εχείνων μαχάριοι οί χατοιχοῦντες ἐν Ρώμη ἢ ἐν Ρίζα ἢ ἐν Ραγμενοπέτρα 12) ἢ έν Στροβύλω ή έν Καριοπόλει 13)· έν ταύταις ταῖς πόλεσι χαὶ τόποις αναπαύσονται, τα γαρ άλλα πάντα πόλεμοι και ταραγή χαὶ θόρυβος πολὺς γενήσεται 14) χατὰ τὸν εἰπόντα ὅτι μελλήσετε αχούειν πολέμους χαὶ αχοὰς πολέμων χαὶ τὰ ἑξῆς.

Μετά δὲ ταῦτα ἐγερθήσεται βασιλεία ἑτέρα ἐπὶ τὴν πόλιν ταύτην, βλοσυρὸς ὄνομα <sup>15</sup>) καὶ ἔξαρνος Ἰησοῦ Χριστοῦ. καὶ ἀναγνώσας τι <sup>16</sup>) τῶν ἑλλήνων γραφὰς μετατραπήσεται εἰς ἑλληνισμὸν καὶ ποιήσει πόλεμον μετὰ τῶν ἀγίων ἀπὸ τὸν σατανᾶν ὁ διάβολος. μετὰ γὰρ ὀλίγας ἡμέρας τοῦ κρατῆσαι αὐτὸν ναοὺς πυρι-

 <sup>&#</sup>x27;) οὐδὲ μή <sup>2</sup>) Cod. μητρός. <sup>8</sup>) ἀποθανέτω. <sup>4</sup>) κοτασταθήσεται. <sup>5</sup>) Cod. μοναχοῖς. <sup>6</sup>) χεῖρον. <sup>7</sup>) ἐπιχρεμετίσουσιν <sup>8</sup>) «pρίκη πολλή. <sup>9</sup>) θροισμῷ μεγάλψ.
 <sup>10</sup>) πατοχθήσεται. <sup>11</sup>) ληφθήσεται. <sup>12</sup>) 'Αρμενοπέτρα. <sup>13</sup>) Cod. Καρύλλψ πόλει.
 <sup>14</sup>) ταραχαί καὶ θόρυβοι πολλοὶ γενήσονται. <sup>15</sup>) καὶ αὐτὸς βλοσυρὸς ὄνος. <sup>16</sup>) τί om.

χαύστους ποιήσει χαι τον τίμιον χαι ζωοποιόν δταυρόν φούρχαν όνομάσει καὶ ποιήσει τὸ ἱερατεῖον εἰς πτῶσιν καὶ κατακοπὴν λαοῦ τῆς μέσεως ποιήσει κατὰ τὰς δημοσίας στράτας, καὶ τότε προδώσουσι φίλοι φίλους εἰς θάνατον χαὶ ἀδελφοὶ ἀδελφοὺς χαὶ γείτωνες γείτωνας και πατήρ τέκνον και τέκνον πατέρα και πολλοί ζήλω Κύριον όμολογήσωσιν, ών τὸ τέλος μαχάριον, οὐτοι γὰρ σύν Χριστῷ βασιλεύσωσιν. Τότε οἱ ἐν ταῖς νήσοις χαὶ οἱ ἐν ταῖς χοιλάδαις 1) ταῖς 2) πρὸς Θράχην τε χαὶ ταῖς 2) χάτω ἄχοντας αὐτοὺς παραδώσουσιν ἔσονται 3) εἰς ἐρήμωσιν σπήλαια δαιμόνων γενόμενοι ') καὶ ἰοβόλων ἑρπετῶν καταγώγια. Έσονται ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ κτύποι ἐν τῷ οὐρανῷ φοβερώτατοι καὶ σεισμοὶ μεγάλοι χαὶ συμπτώματα πολέμων μεγάλων ἀναστήσεται γὰρ ἔθνος πρός έθνος καί βασιλεῖς ἐπὶ βασιλέας 5) καὶ ἔσται φοβερός συντριμμός έπὶ τῆς γῆς χαὶ θλίψις 6) χαὶ στενοχωρία ἐπὶ τοὺς υίους τῶν ἀνθρώπων. Τότε φανήσεται πῦρ ἐχ τοῦ οὐρανοῦ ) ώσεὶ άστραπῆς τάγος \*) ἀπειλή ἐπισχιάζουσα \*) πᾶν τὸ πρόσωπον τῆς Υῆς χαὶ πετεινῶν συνοχαὶ πολλαὶ χαὶ ὄφεων πονηρῶν τότε πλησθήσεται ή γη δαχνόντων 10) τούς ανθρώπους τούς σεβομένους τοις παραπτώμασιν. πάντα γὰρ ταῦτα ἀργὴ ὀδύνων χαθεστήχασιν.

Τελευτήσαντος δὲ τοῦ ἀθέου σχήπτρου τούτου τότε ἔρχεται ό ἐχ (Ai)θιωπίας <sup>11</sup>) ἀπὸ τοῦ πρώτου χεράτου <sup>12</sup>) ὅν φασιν ἔτη ιβ΄ κατέχειν τῆς βασιλείας οἴαχας <sup>13</sup>). οὖτος ἀγαθὸς χαὶ βασιλεύσει ἐν εἰρήνῃ χαὶ ἀγίων οἴχους τοὺς πρὸς αὐτοὺς <sup>14</sup>) συμπτωθέντας ἀναστήσει χαὶ ὡς ἀγαθὸς ἀγαπηθήσεται ὑπὸ τοῦ λαοῦ χαὶ ἐφαπλωθήσεται ἡ ἀγάπῃ Κυρίου ἐπ' αὐτὸν ἐν ὅλῃ τῆ οἰχουμένῃ χαὶ ἔσται χαρὰ χαὶ ἀγαλλίασις. Παρελεύσεται δὲ χαὶ αὐτὸ τὸ σχῆπτρον ἔτερον τὸ ἀπὸ ᾿Αραβίας ὡς φασι χρόνον χαὶ ἐπὶ τῆς βασιλείας αὐτοῦ ἐνωθήσεται τοῦ τιμίου χαὶ ζωοποιοῦ ξύλου τὰ ἅγια τμήματα εἰς αἴνεσιν <sup>15</sup>) τοῦ ἀοράτου θεοῦ χαὶ δοθήσεται τῷ βασιλεῖ <sup>16</sup>) χαὶ αὐτὸς γενόμενος ἐν Ἱερουσαλὴμ ἐν τῷ τόπῳ οῦ ἔστησαν οἱ πόδες Ἱησοῦ Χριστοῦ τοῦ ἀληθινοῦ θεοῦ ἡμῶν οἰχείαις

κοιλάσι.
 Cod. τής.
 ἄκοντες πεσοθνται.
 Cod. γενόμενα.
 βασιλείας quod correxi.
 Cod. θλίψει.
 άπ' οὐρανοῦ.
 Cod. πάχος.
 ἀπειλοθν ἐπισκιάζον <sup>10</sup>) Cod. δάκνοντας.
 ά Αἰθιωπίας.
 κέρατος.
 τοὺς οἴακας.
 Forsan πρὸ αὐτοῦ?
 ἔμπνευσιν.
 Cod. τὸ βασιλειον.

λείας διάδημα παραδώσει δε Κυρίω τῷ θεῷ σύν ταῖς εγχατέραις (sic) 1) και την ψυχήν αυτού. Και τότε αναστήσονται νεώτεροι τρείς έν τη πόλει ταύτη αναιδείς, μωροί χαι ανωφελέστατοι 2) και κρατήσουσιν έν ειρήνη ήμέρας 3) ρν'. και μετά ταῦτα έπισαγωγή διαβόλου όργισθέντες ') έαυτούς δώσουσιν άλλήλως πόλεμον χαθ' έαυτοὺς ἰσχυρόν. χαὶ ἐπάρας ὁ πρῶτος ἔλθει ἐν Θεσσαλωνίκη λέγων αὐτῆ· Θεσσαλωνίκη, σὐ νικήσεις τοὺς ἐχθρούς σου, χαύγημα γάρ άγίων 5) σύ εἶ χαὶ ήγίασέν σε χαὶ ὁ ὕψιστος. χαὶ τότε στρατοπεδεύσει <sup>6</sup>) τοὺς λαοὺς αὐτῆς ἀπὸ ἑπταετοῦς χαὶ την ) άνω και τους ιερεῖς και τους μονάζοντας φορέσει άρματα πολεμικά και ποιήσει πλοΐα μεγάλα και απέλθει έν Ρώμη και στάς πρό \*) τῆς πύλης αὐτῆς ἐρεῖ αὐτῆ· χαίροις, Ρώμη τρίρυμε, ή μάγαιρά σου όξεῖα, τὰ βέλη σου πυχνά, ἔντιμος εἶ σύ. χράτει 3) την πίστιν σου μή έκπέση έκ σου. μακάριοι οί κατοικούντες έν σοί. Τότε στρατεύσει τα ξανθα γένη και ποιήσει ναύκλας 10) χαὶ εἰσελεύσεται ἀναμέσον δήλου χαὶ ἀδήλου χαὶ ἐχδέζεται τοὺς αύτούς. 11) Ο δε δεύτερος μεϊραξ έχστρατεύσει και αύτος την Μεσοποταμίαν, τὰς Κυχλάδας τῶν νήσων χαὶ στρατεύσει χαὶ αὐτὸς τούς ίερεῖς xai τούς μονάζοντας μανία δεινη xata τῶν ἄλλων 12) χαὶ ἐπάρας ἔλθει .ἐπὶ τὸν ὀμφαλὸν τῆς χτίσεως, τινὲς δέ φασιν έπι Αλεξανδρείαν χάχεῖσε ἐχδέξεται τοὺς ἑταίρους αὐτοῦ, μεθ' ών όφείλει δε χαθέζεσθαι όξυνόμενος χαί μαινόμενος. Καί ό τρίτος έλεύσεται χαί στρατοπεδεύσει Φρυγίαν, Καρύαν, Γαλατίαν χαί την Ασίαν και Αρμενίαν και Αραβίαν και είσελεύσεται έν Συλαίω. τὸ δὲ λεγόμενου Σύλαιου χληθήσεται χαὶ οὐ 13) συλληφθήσεται ούδε παρασαλευθήσεται 14) είς τον αίῶνα. χαὶ ταῦτα εἰρηχώς εἰςελεύσεται χαὶ αὐτὸς ἐν λαῷ ἀσυνθέτῳ, τουτέστιν μὴ ὄντος ὑποχάτω αὐτοῦ ἢ τῶν ἑταίρων αὐτοῦ. Μετὰ οὖν τὸ συναγθηναι αὐτούς κατέναντι άλλήλων τότε κροτήσουσι πόλεμον μέγαν καὶ φοβερόν καθ' έαυτούς και συγκόψουσιν άλλήλους 15) μεληδών ώσπερ έν μαχέλλω τα πρόβατα χαι αποχτανθήσονται οι τρεῖς βασιλεῖς.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) σύν τ. έγκ. desunt. <sup>2</sup>) άνωφέλητοι <sup>8</sup>) ήμέρας cod. omisit. <sup>4</sup>) Cod. όργισθέντος <sup>5</sup>) Cod. άγιον. <sup>6</sup>) στρατεύσει. <sup>7</sup>) καὶ ἐπ<sup>2</sup>. <sup>9</sup>) Cod. πρός. <sup>9</sup>) κρατήσεις.
<sup>10</sup>) ναῦς <sup>11</sup>) τοὺς ἐταίρους αὐτοῦ. <sup>12</sup>) Add. κινούμενος. <sup>13</sup>) Cod. (κληθήσεται) τοῦ.
<sup>14</sup>) παραλειφθήσεται. <sup>15</sup>) Cod. ἀλλήλων.

χαὶ γενομένης χοπῆς χυθήσεται αἶμα Ρωμαίων ώσεὶ ἀφόρητος βρογή και έξ αὐτῶν οὐ καταλειφθήσεται 1) οὐδὲ εἶς 2). Τότε συγχερασθήσεται ή θάλασσα έν τῷ τόπῳ ἐχείνῳ έχ τοῦ αἴματος αὐτῶν σταδίους ιβ' χαὶ λοιπὸν πᾶσα γυνὴ χήρα ὥστε ἑπτὰ γυναϊχες ζητήξουν 3) έναν ανδρα έχειν χαι ούχ εύρήσουσιν. μέχρις αν από ) αλλοδαπης χώρας αχούσαντες ανήλιχοι ανδριθέντες έσονται 5) ώς γοῖροι ἀπὸ πολλῆς ἀσωτίας μὴ αἰσθανόμενοι. τότε μαχάριοι χαί τρισμαχάριοι 6) οι έν δρεσι χαι σπηλαίοις χαι 7) τῶ Κυρίω δουλεύοντες ότι τὰ δημοσία 8) χαχά γενόμενα οὐ θεάσονται, άλλ' ἔσονται ιδίως ἐπὶ θύραις ἐχδεχόμενοι τὸ μέγα ἔλεος οἱ γλυχύτατοι άρνες οι μέλλοντες θύεσθαι δια Χριστόν ύπο του πονηροῦ πνεύματος ) τοῦ ἀντιχρίστου. Τότε διὰ τὸ μὴ εἶναι ἀνδρα έπι τιμήν 1°), άλλα πάντες 11) τῆς ἀπωλείας, τότε ἀναστήσεται γύναιο(ν) αἰσχρόν Μόνδιον 12) ἐχ τοῦ Πόντου χαὶ βασιλεύσει ἐν τῆ πόλει ταύτη καὶ αὐτὴ βακχεύτρια τοῦ διαβόλου θυγάτηρ, μάγισσα καὶ ἀρἑενοθηλυμάνης καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις ἔσονται ἀλληλοεπιβουλίαι και σφαγήν <sup>13</sup>) κατά δύμην και κατά οικίαν και σφάξει ό υίὸς πατέρα χαὶ πατήρ υίὸν χαὶ μήτηρ θυγατέρα χαὶ θυγάτηρ μητέρα καὶ ἀδελφὸς ἀδελφὸν καὶ φίλος φίλον καὶ ἔσται χαχία πολλή χαὶ μῖσος ἐν τῇ πόλει ταύτῃ χαὶ ἐν ταῖς ἁγίαις έχχλησίαις ένδον '') άσελγεῖαι χαὶ ἀσωτίαι χαὶ αίμομιξίαι χαὶ χιθάραι χαὶ ὀρχήσεις χαὶ τραγῷδία σατανικὰ χαὶ γλευασμοὶ χαὶ παίγνια ώσπερ 15) άνθρωπος ούχ εἶδεν 16) οὕτε ίδεῖν δύναται 17) έως τοῦ χαιροῦ ἐχείνου. χαὶ γὰρ ἡ βασιλὶς ἐχείνη ἡ ἀχάθαρτος θεὸν έαυτην χρατούσα 18) χαί θεώ μαγομένη χαί προαιρουμένη μετ' αὐτοῦ παλαίσασθαι. Τότε χόπρω μιάνει 19) τὰ ἄγια θυσιαστήρια χαὶ τῆς αἰσχύνης αὐτῆς ἅπαντι 20) μιάσματι μιάνει 21) πάντα τὸν λαὸν χαὶ στρέψει τὸ πρόσωπον αὐτῆς χαχὸν χαὶ ἀρπάσει πῶν σχεῦος ἐχ τοῦ ναοῦ καὶ συναθροίσας τὰς τιμίας μωρφώσεις τῶν άγίων καὶ τούς τιμίους σταυρούς καὶ τὰ εὐαγγέλια καὶ ἄπαντα ἀπόστολον

Cod. καταλυθήσεται. <sup>2</sup>) οὐδείς. <sup>3</sup>) ζητήσουσιν. <sup>4</sup>) ἀπό cod. om. <sup>5</sup>) ἀκούσαντες ήξουσιν, καὶ οἱ νεανίσκοι οἱ καταλειφθέντες ἀνήλικοι ἀνδρυνθήσονται καὶ ἐσονται <sup>6</sup>) Cod. τριμακάριοι. <sup>7</sup>) καὶ om. <sup>8</sup>) δημοσίως <sup>9</sup>) δαίμονος. <sup>10</sup>) ἐπίσημον. <sup>11</sup>) ἅπαντες. <sup>12</sup>) Cod. Μόδιον. <sup>13</sup>) σπαγμοί. <sup>14</sup>) ἔσονται. <sup>16</sup>) ἅπερ.
 <sup>16</sup>) οῦτε εἶδεν. <sup>17</sup>) δυνήσεται. <sup>18</sup>) θεἀν ἑαυτὴν πρατοῦσα <sup>19</sup>) μιανεῖ <sup>20</sup>) Cod. ἅπαν. <sup>21</sup>) μιανεῖ.

χαὶ ἄπαν ἔγγραφου βιβλίου χαὶ ποιήσει σωρὸυ μεγάλου χαὶ βαλοῦσα πῦρ χατατεφρώσει πάντα χαὶ τὰς ἐχχλησίας χαταστρέψει χαὶ ζητήσει λείψανα άγίων τοῦ ἀπαλεῖψαι χαὶ οὐχ εὑρήσει, ὁ γάρ θεός ἀοράτω 1) δυνάμει μεταγάγει αὐτὰ ἀπὸ τῆςδε τῆς πόλεως. τότε ή τάλαινα μεγάλης ἐχχλησίας τῆς τοῦ θεοῦ Σοφίας χαταστρέψει την τράπεζαν χαι τα πάντα 2) τοῦ ναοῦ διαθρύψασα, στήσεται δὲ χατὰ ἀνατολὰς \*) φρυαττομένη χαὶ ἐρεῖ πρὸς τὸν ύψιστον λέγουσα· μη χατώχνησα, ὦ λεγόμενε θεέ, ἀπάλειψαί σου τὸ πρόσωπον ἀπὸ τῆς γῆς. ἰδοὺ τί σοι ἔχαμον ἀδύνατον ٩) χαὶ οὐχ γδυνήθης χαν τριχός μου άψασθαι. ίδου έχδεξον μιχρόν και γαλῷ <sup>5</sup>) τὸ στερέωμα χαὶ ἀνέργομαι αὐτοῦ <sup>6</sup>) χαὶ θεάσομαι τίς δυνατώτερος χαὶ ὄψομαι τίς ὁ ἰσχύων <sup>7</sup>) ἐν θεοῖς χαὶ θεαῖς. Καὶ ταῦτα λαλήσει ή γάγγρενα ἢ καὶ πλέον <sup>8</sup>) καὶ δράσας <sup>9</sup>) εἰς ύψος ἐμπτύουσα χαὶ λίθους πέμπουσα, ἐῶ γὰρ λέγειν ἀὐτῆς τὰ δεινότερα. Έν τῷ χαιρῷ ἐχείνψ αίρεῖ 10) Κύριος ὁ θεὸς ὁ παντοχράτωρ τὸ τόξον αὐτοῦ χαὶ τὸν ἄχρατον θυμὸν αὐτοῦ χαὶ φοβερặ δυνάμει τῆς ἰσγύος αὐτοῦ ἐχτείνει 11) τὴν χεῖραν αὐτοῦ ἐπὶ τὴν πόλιν ταύτην καὶ δράξεται 18) αὐτῆς ἰσχύος 13) καὶ τῷ δρεπάνω τῆς δυνάμεως αὐτοῦ ὑποτέμει \*\*) τὸν χοῦν τὸν ὑποκάτω τῆς πόλεως καὶ ἐρεῖ τοῖς ὕδασιν αὐτὴν τοῦ καταπιεῖν αὐτὴν 15) ἅπερ φοβερός ύπαχούσας 16) τάχει σροδρῷ 17) χαὶ ἤχῳ 18) φοβερωτάτῳ άναβρύσωσι καὶ τὰ ὑποκάτω αὐτῆς ἀνασπάσει ἀπὸ τῆς γῆς καὶ άρει 19) αὐτὴν εἰς ὕψος ὡς μῦλον γυροβολούμενον ὥστε τοὺς ἐν μέσω τῆς πόλεως ἐν φρίχη πολλῆ βοᾶν τὸ οὐαὶ χαὶ πάλιν αὐτῆς χατενεχθείσης ταχέως 20) χάτωθεν χαὶ τὰ ἀναβρύσσοντα 21) ὕδατα σφοδρῶς χαταχλύσαντα χαὶ χαταλύψαντα τῷ φοβερῷ χαὶ ἀγανεῖ πελάγει της άβύσσου παραπέμψαντα.

Οὕτως οὖν, τέχνον μου Ἐπιφάνιε, ἡ πόλις ἡμῶν συντελεσθήσεται χαὶ ἅπερ σοι εἴρηχα ὅπισθέν τι μέλλουσι συμβαίνειν τῷ χόσμῳ δεινά. ταῦτα ἐχεῖνά εἰσιν ἅπερ Κύριος ἡμῶν εἴρηχεν ἐν

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) ἀσράτψ cod. omis. <sup>2</sup>) τὸ πῶν. <sup>3</sup>) ᾿Ανατολάς. <sup>4</sup>) ἀδύνατον om. <sup>5</sup>) χαλῶν. <sup>6</sup>) πρός σε. <sup>7</sup>) ἰσχυρότερος. <sup>8</sup>) πλείω. <sup>9</sup>) δράσει. <sup>40</sup>) κλινεῖ. <sup>11</sup>) ἐκτενεῖ. <sup>12</sup>) Cod. δράξειται. <sup>13</sup>) ἐν ἰσχύι. <sup>44</sup>) ὑποτεμεῖ. <sup>15</sup>) τοῖς ὕδασιν τοῖς ἀπ' αἰῶνος βαστάζουσιν αὐτὴν τοῦ καταπ, αὐτὴν. <sup>16</sup>) ὑπακούσαντα. <sup>17</sup>) Cod. σφοδρῷ. <sup>48</sup>) κατήχψ. <sup>49</sup>) ἀρεῖ. <sup>30</sup>) ταχέως κατ. αὐτῆς. <sup>21</sup>) ἀναβρύσαντα.

άρχη όδύνων. 1) Είτα μετά την παρέλευσιν της πόλεως τό τηνιχαῦτα τῆς συντελείας τὰ τῆς βασιλείας 2) συνίσταται. τινές φασιν ότι μετά τὸ πληρωθηναι 3) της τῶν έθνῶν βασιλείας μελλήσεται ό θεός τα θεόσχηπτρα ') Ίσραήλ έξανίστασθαι 5) πρός τό βασιλεῦσαι τὸ λοιπὸν πρὸς ἀναπλήρωσιν τοῦ ἑβδόμου αἰῶνος φέροντες εἰς μαρτυρίαν τὸ ὑπὸ Ἡσαΐου εἰρημένον )· χαὶ ἔσται ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις, φησίν, ἀρεῖ Κύριος ὁ θεὸς σημεῖον ἐν τῆ συμπληρώσει τῶν έθνῶν ἐπὶ πάντα τὰ πρόβατα τοῦ 'Ιούδα τὰ διεσχορπισμένα έν τοῖς ἔθνεσιν χαὶ ἄξει 1) τοὺς ἀποσμένους 'Ισραήλ τῆ άγία πόλει 'Ιερουσαλήμ καὶ ἔσται τῷ Ίσραήλ 8) ὡς τῆ ήμέρα ή ἐξῆλθεν ἐκ γῆς Αἰγύπτου. καὶ μὲν <sup>9</sup>) καὶ τὸ ὑπὸ τοῦ μαχαρίου αποστόλου Παύλου εἰρημένον. ὅταν τὸ πλήρωμα τῶν ἐθνῶν ήξει τότε πᾶς Ίσραήλ σωθήσεται. Καὶ οἶτοι μέν οὕτω λέγουσιν χαὶ ἰσοφωνοῦσιν 10), Ἱππόλυτος δὲ ὁ μάρτυς ἔφησεν ὅτι ἐν τῆ έπιδημία τοῦ ἀντιχρίστου πρῶτοι οἱ Ιουδαῖοι πλανηθήσονται. Χαὶ δ Χριστός ἐπιμαρτυρούμενος 11) αὐτῷ πρός τοὺς Ἰουδαίους ἔλεγεν. έτι έγω ήλθον έν τῷ ὀνόματι τοῦ πατρός μου καὶ οὐ λαμβάνετέ με, άλλος έλεύσεται έν τῷ ἰδίω δνόματι χάχεῖνον λήψεσθε καὶ ἐν τῆ ἁμαρτία ὑμῶν ἀποθανεῖτε. ὅτι μὲν οὖν 12) συνάξει αύτοὺς ἐν τῆ πόλει Ἱερουσαλήμ χαὶ τὰ αὐτὰ ἀνταποδώσεται <sup>43</sup>) όπως τοῦ διασχορπισμοῦ τὴν ἐπ' ἀπώλειαν 14), εἰ τοῦτο πάλαι ἐποίησεν <sup>15</sup>) τὰ ήμῶν ἡμῖν ἀποχαταστήσεται <sup>16</sup>), πάλαι ἂν ἐπιστεύσαμεν τῷ Χριστῷ τὴν 17) ἀφορμὴν τοῦ φόνου ἐξεώσαντες τοῦ ἕνεχεν προτιμηθήναι τὰ ἔθνη ὑπέρ ἡμᾶς, εἰ 18) τοῦτο οὐχ έποίησεν, νῦν δὲ συναγθέντες καὶ τὰ αὐτῶν ἀπολαβόντες ἐν τῆ αὐτῆ ἀπιστία μείναντες ποῦ 1°) σωθήσονται εὐθέως τοῦ ἀντιγρίστου έξερχομένου 20) έν μέσω 21) αὐτῶν; ὦ καὶ πιστεύει(ν) μέλλουσι χατά την φοβεράν φωνήν τοῦ υίοῦ τοῦ θεοῦ, θεὸς γάρ ού ψεύδεται ό μονογενής ό είπών 22)· έγώ είμι ή αλήθεια.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) ό Κύριος Ίησοῦς Χριστὸς εἴρηκεν ἀρχὴν εἶναι ὀδύνων. <sup>9</sup>) τὰ τῆς β. cod. om. <sup>3</sup>) πλήρωμα. <sup>4</sup>) Cod. Θεόσκηπτα. <sup>5</sup>) ἀναστῆσαι. <sup>6</sup>) Cod. τοῦ ὑπὸ <sup>6</sup>H. εἰρημένου. <sup>7</sup>) συνάξε. <sup>8</sup>) τῆ ἀγία π...τῷ Ίσραὴλ cod. praetermisit. <sup>9</sup>) Kaὶ μέν cod. om. <sup>10</sup>) Cod. ἰσοφανοῦσιν. <sup>11</sup>) Cod. ἐπιμαρτυρούμενον. <sup>13</sup>) οῦν cod. om. <sup>13</sup>) ἀνταποδώσει. <sup>14</sup>) εἶπον τὴν ἀπώλειαν. <sup>13</sup>) εἰ τοῦτο π. ἐπ. cod. om. <sup>16</sup>) ἀποκαταστατήσας τὰ ἡμῶν. <sup>17</sup>) Cod. τοῦ. <sup>18</sup>) εἰ om. <sup>19</sup>) πῶς. <sup>20</sup>) Cod. ἐξερχομένων. <sup>21</sup>) ἐν μέσψ cod. om. <sup>22</sup>) Cod. add. μοι quod omisi.

τέως δὲ ἐν τῷ συνάξαι αὐτοὺς ἐν πρώτοις τῆς ἀπολογίας ταύτης αὐτοὺς ἀπεστέρησεν ¹). xαὶ γὰρ ὁ Παῦλος σωθήσετε αὐτοῖς ²) εἴρηχεν οὐχ ἐχ τῆς αἰωνίου χολάσεως, ἀλλὰ τῆς τοσούτων ἐτῶν

πλανήσεως τῆς ἐπαλλοτρίας καὶ τοῦ ἀνειδισμοῦ ³) τῶν ἐθνῶν καὶ τῆς ἀφάτου αἰσχύνης, ὅτι ἐν τοσαύτῃ ') ἀνάγκῃ καὶ ἐν τοσούτῷ χλευασμῷ ἐστιν ἀπὸ <sup>5</sup>) ἐθνῶν κωμῷδούμενοι χρηματίζοντες <sup>9</sup>) σωθήσονται τῆς δουλείας τοῦ ζυγοῦ οἱ συναχθέντες εἰς τὰ ἴδια οὐ μέντοι ὡς προεῖπον <sup>7</sup>) τῆς αἰωνίου κολάσεως. οῦς γὰρ ἡ θλίψις οὐκ ἔπεισεν πιστεῦσαι τῷ ζωοποιῷ καὶ μονογενεῖ υἰῷ τοῦ θεοῦ, πῶς πρέπει αὐτῷ δὴ <sup>8</sup>) ἡ νομιζομένῃ γάρις; καὶ τὰ ἑξῆς.

### 7. Объ іерействѣ Іисуса Христа.

α. Ἀπόδειξις πῶς ἐγένετο ὁ Χριστὸς ἱερεύς. περὶ αὐτοῦ γάρ φησιν ὁ προφήτης Δαυίδ· σὺ ἱερεὺς εἰς τὸν αἰῶνα χατὰ τὴν τάξιν Μελχισεδέχ.

Πολλοί γάρ τοῦτο ἀγνοοῦσιν. Τύπος ἦν πἀρ' ἑβραίοις εἰς τὸ ἱερατεῖον αὐτῶν κβ' ἱερεῖς τεταγμένοι ἦσαν τοῦ ἱερατεύειν. καὶ ἐἀν ἐτελεύτησεν εἰς ἐξ αὐτῶν ἠρεύνουν ποῦ εὕρωσιν Λευιτικὴν φυλὴν ἵνα καταστήσωσιν ἱερέα ἀντὶ τοῦ τελευτηκότος κβ'. καὶ πολλὰ ἐρευνήσαντες καὶ στροβλωθέντες οὐχ εὕρισκον Λευιτικὴν φυλήν. καὶ ἐν ἀπορία κατασταθέντες εἰς ἐξ αὐτῶν ἱερεὺς εἰς ὑπόμνησιν ἐλθών περὶ τοῦ Χριστοῦ λέγει πρὸς αὐτούς. ὑμεῖς ὅλοι εἴπατε καὶ ἀνεπιτήδειοι εὑρέθητε, λαλήσω οὖν κἀγὼ ἅπαξ, εἴ γε καὶ ἀρέσει ὑμᾶς. Καὶ λέγουσιν αὐτῷ· εἰπέ. Ὁ δὲ ἔφη· ἀκούσατέ μου καὶ ποιήσωμεν ἱερέα Ἰησοῦν, τὸν υἰὸν Ἰωσὴφ τοῦ τέκτονος ἀπὸ Ναζαρέτ. Καὶ λέγουσιν οἱ ἀρχιερεῖς· ἀλλ' οὕκ ἐστιν Ἰωσὴφ ἐκ τοῦ Λευί, ἡ δὲ Μαρία κατάγεται ἐκ τοῦ Δαυίδ. ἡ γὰρ Θεοτόκος ἐξότονος ἐκαλεῖτο. Καὶ λέγοις ἐπιμιξία γέγονε τοῦ Λευὶ καὶ τοῦ

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) ἀποστερήσει. <sup>3</sup>) σωθήναι αὐτούς. <sup>3</sup>) τῆς ἀπὸ τόπου εἰς τόπον περιπλανήσεως καὶ τοῦ ὀνειδισμοῦ. <sup>4</sup>) Cod. τῆ αὐτῆ. <sup>6</sup>) χλευασμῷ (cod. χλευασμὸν) νῦν ὄντες καὶ ὑπὸ τῶν. <sup>6</sup>) κωμ. καὶ τοὑτοις δουλεύοντες. <sup>3</sup>) Cod. προεῖπεν. <sup>9</sup>) πῶς πείσει αὐτούς.

Ιούδα και κατελήφθη τὸ Λευιτικόν. Και λέγουσιν οι ἀργιερεῖς χαὶ πᾶσα ἡ γερουσία· ἀληθῶς, χαὶ χαλέσατε τὸν πατέρα χαὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ χαὶ ἐρωτήσωμεν αὐτούς. Καὶ εἶπον ἀλλ' ὁ Ἰωσὴφ άπέθανε. χαὶ ἐχάλεσαν τὴν μητέρα τοῦ Ἰησοῦ. χαὶ ἡλθεν χαὶ έστη. Καὶ λέγουσιν αὐτῆ· εἰπὲ ἡμῖν, τίνος υἰός ἐστιν ὁ υἰός σου; Καὶ ἀποχριθεῖσα λέγει· πιστεύσατέ μοι, πατέρα ὁ υίός μου ἐπὶ τῆς Υῆς οὐχ ἔχει. οὐ χαθευδούσης μου, ἀλλ' ἠγρηγορούσης μου άγγελος τοῦ θεοῦ ἦλθεν ἐν τῷ οἴκῷ μου καὶ εἶπέν μοι. χαῖρε, χεχαριτωμένη, ό Κύριος μετά σου, σὺ ἐν γαστρὶ ἕξεις χαὶ τέξεις υίδν και καλέσεις τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἰησοῦν. και λέγω αὐτῷ· πῶς έσται τοῦτο ἐπεὶ ἄνδρα οὐ γινώσχω; χαὶ λέγει μοι· πνεῦμα ἄγιον έπελεύσεται έπί σε χαὶ δύναμις ὑψίστου ἐπισχιάσει σοι. χαὶ ἐγέννησα αὐτὸν ἐγὼ χαί εἰμι παρθένος μέχρι τὴν σήμερον ἐχ θεοῦ φυλαγθεῖσα. ὁ δὲ ἄγγελος ἀναγωρῶν εἶπέ μοι ἐγώ εἰμι Γαβριήλ ό ἀργάγγελος τοῦ θεοῦ, ταῦτα δὲ εἶπέν μοι (xaì) ἀνεγώρησεν ἀπ΄ έμοῦ. Ταῦτα ἀχούσαντες οἱ ἀρχιερεῖς χαὶ πᾶσα ἡ γερουσία ¹) ἐξέστησαν καὶ εὐθέως ἐνέγκαντες μαίας πιστὰς πρὸς τὸ σγηματίσαι αὐτήν. χαὶ σγηματίσαντες εὖρον αὐτὴν τοῦ χαθαροῦ χαθαρωτέραν ώς έγεννήθη καὶ πληροφορήσαντες τὴν γερουσίαν καὶ πάντα τὸν λαὸν ὅτι παρθένος ὑπάργει. Ἐξέστησαν ἄπαντες καὶ λέγουσιν αὐτῆ· είπε ήμιν ίνα απογραψώμεθα αὐτόν. αποχριθεισα δε ή Θεοτόχος λέγει· ἐγῶ Μαρία ἐγέννησα αὐτόν, πατέρα ἐπὶ τῆς γῆς οὐκ ἔγει, άλλα υίδς θεοῦ χαὶ υίδς ἐμοῦ τῆς παρθένου ἐστίν. Ταῦτα ἀχούσαντες οι ιερεῖς ἤνεγχαν τὸν χώνδιχα (=χώδ-) χαὶ ἔγραψαν ούτως. ήμεῖς οἱ ἱερεῖς τοῦ λαοῦ τῶν Ἰουδαίων γράφομεν οὕτως. ἀπέθανεν ὁ δεῖνα ἱερεὺς τοῦ ναοῦ τὴν δεῖνα ἡμέραν χαὶ ἀντ' αύτοῦ προγράφομεν ἱερέα Ἰησοῦν υίὸν τοῦ θεοῦ ζῶντος χαὶ υίὸν Μαρίας τῆς παρθένου εἰς τὸ ἱερατεύειν αὐτὸν εἰς τὸν αἰῶνα. Καὶ έαν μή ήν ίερεύς, ούχ αν απεδόθη αύτῷ βιβλίον χαὶ ανεγίνωσχε τὸν προφήτην Ἡσαταν πνεῦμα ἦν ἐπ' ἐμὲ καὶ πνεῦμα Κυρίου έγρισέ με. χαὶ ἐὰν μὴ ἦν ἱερεύς, οὐχ ἂν τὰ σχεύη τῶν βιωτιχῶν ἐχ τοῦ ναοῦ ἐχβάλλων ἔλεγε τοῖς ἱερεῦσιν· μὴ ποιεῖτε τὸν οἶχον τοῦ πατρός μου οἶχον σχευῶν. χαὶ ἐἀν μὴ ἦν ἱερεύς, οὐχ άν έν τη συναγωγή έχαθέζετο χαὶ οἶος παραλόγως ἕχρινεν, ἐπεστό-

1) Cod. EFousia.

μιζεν αὐτόν. ήμαρτέν τις χόρη ἐν τῷ λαῷ χαὶ ήνεγχαν αὐτὴν ἐν τῷ χριτηρίω τοῦ ἀναχρῖναι αὐτὴν χαὶ ἁπλῶς εἰπεῖν χατεδιχάσθη τοῦ λιθοβολιθηναι αὐτήν τὸν γὰρ τότε χαιρὸν ἔχριναν οἱ ἱερεῖς. χαὶ εἶπαν τῷ Ἰησοῦ λέγοντες· σὐ τί λέγεις, Ἰησοῦ, περὶ τῆς άμαρτησάσης χόρης; Καὶ εἶπεν ὁ Ἰησοῦς τῷ λαῷ χαὶ τοῖς ἱερεῦσιν ούτως. όστις ούχ ήμαρτεν βαλέτω λίθον έπ' αυτήν. Και έγραφεν αυτοῖς χαθ' ἕνα ἕχαστον οὕτως συ τόδε ήμαρτες σήμερον, χαὶ τῷ ἄλλω· ἴδε τί ἐποίησας, χαὶ τὸν ἕτερον ὁμοίως. χαὶ ἀπλῶς είπεῖν τὸν χορὸν τῶν ἀρχιερέων εἶπεν τὰ ἁμαρτήματα αὐτῶν οὐ φανερῶς, ἀλλ' ἰδίως. Καὶ οὐχ εύρέθη οὐδεὶς τοῦ βαλεῖν ἐπὶ τὴν χόρην λίθον και άλλως πλεῖον τούτων (sc. ἔλεγεν) ό Ἰησοῦς ἐν τη συναγωγη των Ιουδαίων. Και έαν μη ήν ιερεύς ό Ίησους, ούχ ἂν εἶχεν εὔλογον τοῦ χρῖναι χαὶ παρρησιάζεσθαι ἐν τῷ λαῷ. 'Ηχούσατε, άδελφοί, πρό πόσων έτῶν ὁ προφήτης Δαυίδ προεῖπεν τὸ ἱερατεῖον τοῦ Χριστοῦ; xaì ἐν τούτῳ πιστεύσατε ὅτι ἱερεὺς έγίνετο ό Χριστός ύπό τῶν ἰουδαίων. xai εἰχότως ὁ προφήτης Δαυίδ περί αύτοῦ εἶπεν· σὺ ἱερεὺς εἰς τὸν αἰῶνα χατὰ τὴν τάξιν Μελγισεδέχ. Ίδου υπέδειξα υμίν, πῶς υπό τῶν προφητοχτόνων ἰουδαίων χαὶ ἀνόμων ἑβραίων ἐποίησαν τὸν (sic) Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν ἱερέαν. αὐτῷ ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, ἀμήν.

β.

Διήγησις ψυχωφελής περί τῆς χειροτονίας τοῦ Κυρίου ήμῶν Ἱησοῦ Χριστοῦ.

Έν τοῖς χρόνοις τῆς βασιλείας τοῦ ἐν εὐσεβεῖ τῆ μνήμῃ γενομένου πιστοῦ βασιλέως 'Ιουστινιανοῦ γέγονεν ἄνθρωπός τις τῶν 'Ιουδαίων ἀρχηγὸς ὀνόματι Θεοδόσιος ὃς ἐχ πλείστων χρόνων γνωστὸς τοῖς χριστιανοῖς ὑπῆρχεν, ἀλλὰ μὴν χαὶ αὐτῷ τῷ εὐσεβεστάτῷ βασιλεῖ. χατὰ Περί τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ὅταν αὐτὸν ἤθελον ποιῆσαι ἱερέαν ¹).

'Ιησοῦς ὁ Χριστὸς καὶ θεὸς ἡμῶν. ὅτι ἐν τοῖς χρόνοις ²) τοῦ εὐσεβεστάτου βασιλέως 'Ιουστινιανοῦ γέγονεν ἄνθρωπός τις

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Titulum dedi e cod. B, codex autem P, qui et ipse huius narrationis habet fragmentum, praebet Περι του Χριστου πῶς ἐγένετο ἱερεύς. <sup>2</sup> ) Ότι ἐν τοῖς καιροῖς incipit P reliquis praetermissis.

δε τούς χρόνους έχείνους ήν τις άνθρωπος χριστιανός όνόματι Φίλιππος, ἀργυροπράτης τήν τέχνην. ούτος γνῶσιν πολλήν έχων πρός τόν ειρημένου Θεοδόσιον τον ζουδαΐον συνεχῶς όμιλῶν αὐτῷ καὶ τὴν κατα άνθρωπον γνησίαν αγάπην έχων συνεβούλευεν αὐτῷ χριστιανόν γενέσθαι. Έν μια ούν τῶν ήμερῶν ὁ προλεγθεὶς Φίλιππος πρός τόν Θεοδόσιον τοιαῦτα ἕλεγεν οἶδα, ὅτι σοφὸς άνήρ ύπάργεις και άκριβως έπίστασαι τὰ ύπὸ τοῦ νόμου χαὶ τῶν προφητῶν χηρυχθέντα περί τοῦ Δεσπότου ήμῶν Ίησοῦ Χριστοῦ διὰ τί οὐ πιστεύεις εἰς αὐτὸν χαὶ γίνη χριστιανός; πέπεισμαι γάρ περί σου ότι ούκ άγνοεῖς τὰ παρὰ τῶν θεοπνεύστων γραφῶν προλεχθέντα περί τοῦ χοινοῦ ήμῶν Σωτῆρος χαὶ Δεσπότου Χριστοῦ. σπούδαξον ούν σώσαι την σεαυτοῦ ψυγήν χαὶ μὴ παραιτήσης τὸ γενέσθαι χριστιανός, άλλα πίστευσον εἰς τὸν Σωτῆρα χαὶ Κύριον ἡμῶν Ίησοῦν Χριστὸν ἵνα μὴ ἐπιμένων τη απιστία χρίσεως αἰωνίου χαταστήσης σεαυτὸν ὑπεύθυνον. Ταῦτα ἀχούσας ὁ ἰουδαῖος παρὰ τοῦ χριστιανοῦ πρὸς αὐτὸν λεγόμενα απεδέξατο τον χριστιανὸν καὶ εὐχαριστίας αὐτῷ τὰς διὰ λόγων προσήγαγεν χαὶ τοιάρχηγός τῶν 'Ιουδαίων, Θεοδόσιος ὄνομα αὐτῷ ¹), ὃς πλείστοις τῶν χριστιανῶν γνωστός ύπῆργε χαὶ αὐτῷ τῷ μνημονευθέντι πιστῷ βασιλεῖ. Κατά δε τούς χρόνους 2) εχείνους ήν τις άνθρωπος χριστιανός, Φίλιππος ὄνομα 3) αὐτῷ, τὴν μέθοδον άργυροπράτης. ούτος γνωστῶς ἔχων τὰ πρὸς τὸν Θεοδόσιον χαὶ πολλήν πρὸς αὐτὸν σώζων τὴν γνησιότητα προετρέπετο αὐτὸν χαὶ ἐνουθέτει γενέσθαι χριστιανόν. έν μια ούν τῶν ήμερῶν ὁ προλεχθεὶς ') Φίλιππος πρός τὸν λεχθέντα Θεοδόσιον τοιαῦτά τινα ἐλεγε· Τί δή ποτε σοφός ἀνὴρ ὑπάρχων χαὶ ἀχριβῶς ἐπιστάμενος τὰ τοῦ νόμου χαὶ τῶν προφητῶν προχεχηρυγμένα 5) περὶ τοῦ Δεσπότου Χριστοῦ οὐ πιστεύεις αὐτῷ χαὶ γίνη χριστιανός; πέπεισμαι γαρ περί σου, ότι ούχ άγνοῶν τὰ τῶν θεοπνεύστων γραφῶν προλεχθέντα περί τῆς τοῦ χοινοῦ ἡμῶν Δεσπότου Χριστοῦ παρουσίας παραιτῆ τοῦ γενέσθαι χριστιανός. σπεῦσον οὖν σῶσαι τὴν σεαυτοῦ ψυχήν πιστεύων είς τον Σωτηρα καὶ Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν ἵνα μὴ ἐπιμένων τῆ

<sup>\*)</sup> τό ὄνομα αὐτοῦ Ρ. \*) καιρούς Ρ.
\*) τό ὄνομα Ρ. \*) προελεχθείς Ρ. \*) κεκηρυγμένα Β.

αῦτα πρὸς αὐτὸν ἀπεκρίνατο· αποδέχομαί σου την χατα θεόν άγάπην ότι ύπερ τῆς ἐμῆς ἀγωνίζη σωτηρίας χαὶ προτρέπεις με γενέσθαι χριστιανόν, διό ώς θεοῦ τὰ χρυπτὰ τῶν χαρδιῶν έπισταμένου καὶ φανεροῦντος άδόλως χαὶ ἀνυποχρίτως χαὶ μετὰ πάσης ἀληθείας τοὺς πρός σε λόγους ποιήσομαι. ότι μέν ούν παραγέγονεν δ ύπο του νόμου χαί τῶν προφητῶν χεχηρυγμένος Χριστός ό ύφ' ύμῶν τῶν χριστιανῶν προσχυνούμενος πεπληροφόρημαι χαὶ ὁμολογῶ πρός σε γνήσιον φίλον όντα χαί τὰ πρός εὐεργεσίαν μου ἀεὶ πράττειν σπουδάζοντα, άλλ' άνθρωπίνω λογισμῷ χεχρατημέ\_ νος ού γίνομαι 1) χριστιανός χαὶ ἐν τούτῳ χαταγινώσχω ἐμαυτοῦ. νῦν γάρ ἰουδαῖος ὑπάρχων καὶ ἀρχηγός εἰμι τοῦ τῶν ίουδαίων έθνους και τιμής πολλῆς χαὶ δωρεῶν πολλῶν χαὶ πάντων τῶν πρὸς τὴν ζωὴν ταύτην ἐπιτηδείων ἐν ἀπολαύσει τυγχάνω, χαὶ εἰ γένωμαι χριστιανός ούδενός τούτων επιτυγχάνω. ὑπολαμβάνω γὰρ οὔτε πατριάρχης τῆς καθολικῆς ἐκ**χλησίας γίνωμαι οὔτε ἀρχἀς** μείζονας ή ύπερεχούσας τιμάς λαμβάνω παρ' ύμῶν οὔτε βα-

απιστία χρίσεως αἰωνίου ὑπεύθυνον σεαυτόν χαταστήσης. Ταῦτα αχούσας ό ιουδαῖος παρά τοῦ γριστιανοῦ λεγόμενα πρὸς αὐτὸν ἀπεδέξατο αὐτὸν εὐχαριστίας τε αὐτῷ τὰς διὰ λόγων προσήγαγε καὶ τοιαῦτα πρὸς αὐτὸν ἀπεχρίνατο. ᾿Αποδέχομαι την χατά θεόν σου άγάπην, ότι τα ύπερ της σωτηρίας της έμης ψυχής σπουδάζων άγωνίζη χριστιανόν με γενέσθαι προτρεπόμενος, διὸ ὡς ἐπὶ τοῦ θεοῦ τοῦ τὰ χρυπτὰ τῶν χαρδιῶν έπισταμένου καί θεωρούντος, άδόλως χαὶ ἀνυποχρίτως χαὶ μετὰ πάσης ἀληθείας τοὺς πρός σε λόγους ποιήσομαι. Ότι μέν ούν παραγέγονεν ό ύπὸ τοῦ νόμου χαί τῶν προφητῶν προχεχηρυγμένος Χριστὸς 1) ὁ ὑφ΄ ύμῶν τῶν χριστιανῶν προσχυνούμενος πεπληροφόρημαι χαί όμολογῶ τεθαρρηχῶς ὡς πρός γνήσιόν μου φίλον χαὶ τὰ πρὸς εὐεργεσίαν μοι ²) ἀεὶ σπουδάζοντα. άλλ' άνθρωπίνω λογισμώ χρατούμενος ού γίνομαι χριστιανός καί έν τούτοις καταγινώσχω έμαυτοῦ. νῦν γὰρ ἰουδαῖος ὑπάρχων ἀρχηγός εἰμι τῶν ἰουδαίων καὶ τιμῆς πολλῆς xai δώρων πολλῶν xai πάντων τῶν πρὸς τὴν ζωὴν ταύ-

<sup>1)</sup> Cod. συγγίνομαι.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Χριστ. addit B. <sup>2</sup>) μου B.

σιλεύς έαν γίνωμαι όπερ αδύνατόν έστιν. ίν' οὖν τῶν τερπνῶν τοῦ βίου τούτου μή έχπέσω καταφρονῶ τῆς μελλούσης ζωῆς, κακῶς γὰρ ποιῶ ') τῶν μελλόντων φροντίδα μή ποιούμενος. διά τοῦτο οἶν οὐ γίνομαι χριστιανός. Ίνα δὲ χαὶ τοὺς λόγους μου άληθεῖς τῆ σῆ άγάπη παραστήσω θαρδήσω σοι μυστήριον παρ' ήμιν τοις ίουδαίοις αποχεχρυμμένον, έξ ού άχριβῶς ἐπιστάμεθα ὅτι ὁ ὑφ' ύμῶν τῶν χριστιανῶν προσχυνούμενος Χριστός αὐτός ἐστιν ό ύπό τοῦ νόμου χαὶ τῶν προφητῶν χηρυττόμενος. οὐ μόνον γὰρ έξ αὐτῶν τῶν γεγραμμένων έν τῷ νόμω χαὶ τοῖς προφήταις πεπληροφορήμεθα περὶ τούτου, άλλα χαὶ ἐχ τοῦ παρ' ἡμῶν (=ήμιν) μυστηρίου τοῦ àπ0χεχρυμμένου, οὕτως. Κατά τοὺς άρχαιοτέρους χρόνους ήνίχα ό ναός έγένετο έν Ιεροσολύμοις συνίστατο συνήθεια παρά τοῖς ίουδαίοις χαθισταν ίερεῖς εἰς τὸν ναόν χατά τὸν ἀριθμόν τῶν κβ' γραμμάτων τῶν παρ' ἡμῖν ὄντων, καί διά τοῦτο καί τά θεόπνευστα βιβλία χβ' ἀριθμοῦμεν χαί είχοσι δύο ίερεῖς χαθιστῶμεν είς τὸν ναὸν χατὰ τὸν άριθμόν ώς εἴρηται τῶν 🗚

την ἐπιτηδείων ἐν ἀπολαύσει τυγχάνω 1). ύπολαμβάνω δέ ότι εἰ ²) πατριάρχης τῆς καθολιχής έχχλησίας γένωμαι ή άρχὰς μείζονας χαὶ ὑπεροχὰς λάβω 3) παρ' ύμῶν τοσαύτης θεραπείας άξιωθήσομαι 1). ΐνα ούν μή 5) των δοχούντων τερπνών είναι έν τῷ βίω τούτω έχπέσω χαταφρονῶ τῆς μελλούσης ζωῆς χαχῶς τοῦτο ποιῶν. ίνα δὲ τοὺς λόγους μου ἀληθεῖς τῆ σῆ ἀγάπη παραστήσω θαρδώ σοι μυστήριον ) δ έστι παρ' ήμιν τοις έβραίοις αποχεχρυμμένον, έξ οῦ ἀχριβῶς ἐπιστάμεθα ότι ό ύφ' ύμῶν τῶν χριστιανῶν προσχυνούμενος Χριστὸς αὐτός ἐστιν ὁ ὑπὸ τοῦ νόμου χαί τῶν προφητῶν προχεχηρυγμένος, ού μόνον έξ αὐτῶν τῶν προγεγραμμένων, άλλά χαὶ ἐχ τοῦ παρ' ἡμῖν ἐναπογράφου καί αποκεκρυμμένου μυστηρίου. Έστι δὲ ὁ λόγος τοῦ μυστηρίου τοιοῦτος. Κατά τοὺς ἀργαίους γρόνους ἡνίχα ὁ έν Ιεροσολύμοις νεώς 7) έχτίζετο συνήθεια ήν παρά τοῖς ίουδαίοις ίσαρίθμους τών παρ' ήμῖν γραμμάτων εἴκοσι δύο τυγχανόντων ίερεῖς ἐν τῷ ναῷ χαθίστασθαι, όθεν χαί τα θεό-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. ποιŵν.

τυγχάνων Β. <sup>3</sup>) ἤν Β. <sup>3</sup>) λαμβάνω Β.
 οὐ (= οὐκ) ἀξ. Β. <sup>4</sup>) μή πως Β.
 μυστικῶς Ρ. <sup>3</sup>) ναός Β.

γραμμάτων τῶν παρ' ήμῖν. χαὶ χώδιξ απέχειτο έν 🎄 απεγράφετο τῶν Χβ' ἱερέων ή προςηγορία καὶ τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς και τῆς μητρὸς ἑκάστου ἱερέως. τελευτήσαντος οὖν ἑνὸς τῶν είχοσι δύο ίερέων συνήρχοντο οί λοιποὶ ἱερεῖς εἰς τὸν ναὸν χαὶ χοινὸν ψήφισμα ποιοῦντες ἐχαθέστων αντί τοῦ τελευτήσαντος ίερέως έτερον ίερέα εἰς ἀναπλήρωμα τῶν εἴχοσι δύο ἱερέων χαὶ απεγράφοντο έν τῷ χώδιχι. ὅτι ἐν τῆ ἡμέρα τῆδε ἐτελεύτησεν ὁ ἱερεύς ό δεῖνα ό υίὸς τῆςδε χαὶ τοῦδε.Τούτου τοῦ ἔθους κρατοῦντος έν τοῖς παλαιοῖς ἐν τῷ ἔθνει τῶν 'Ιουδαίων συνέβη χατά τὸν γρόνον έχεινον χαθ' δν ό 'Ιησοῦς διέτριβεν εἰς τὴν Ἰουδαίαν τελευτασαι ένα τῶν εἴχοσι δύο ίερέων. ἤρξατο δὲ ὁ Ἰησοῦς έμφανίζειν έαυτὸν χαὶ διδάσχειν τούς ανθρώπους πιστεύειν είς αὐτόν. Συνῆλθον οὖν οἱ ἱερεῖς ποιήσαι έτερον ίερέα άντὶ τοῦ τελευτήσαντος ίερέως χαὶ ἑχάστου ψηφιζομένου χαὶ προβαλλομένου τον οφείλοντα γενέσθαι απεδοχίμαζον τοῦτον οἱ λοιποὶ ώς ἐλλιπῶς ἔχοντα πρὸς ἀρετὴν έξ ής όφείλει χαταστηναι ίερεύς. εί γάρ σώφρων ύπῆρχε χαὶ τὸ ήθος χαὶ τὸν βίον οὐ πρόσφορος, η τῷ ήθει χαὶ τῷ βίω χεχοςμημένος, τὸν δὲ λόγον χαὶ τὴν

πνευστα βιβλία είχοσι δύο απαριθμούμεθα 1): χώδιξ οῦν ἀπέχειτο<sup>2</sup>) έν τῷ ναῷ ἐν ῷ ἐπεγράφετο έχάστου ίερέως τῶν χβ' ή προσηγορία καὶ τὸ ὄνομα τοῦ πατρός 3) χαὶ τῆς μητρός. ἑνὸς ούν τελευτήσαντος τῶν ἱερέων οί λοιποὶ συνήρχοντο ἐν τῷ ναῷ χαί έχ χοινοῦ ψηφίσματος ') χαθίστων άντὶ τοῦ τελευτήσαν. τος έτερον ίερέα πληρούντες τὸν άριθμόν τῶν xβ' ἱερέων. xai έπεγράφετο έν τῷ χώδιχι ότι τῆδε τῆ ήμέρα ἐτελεύτησεν ὁ δεῖνα ἱερεύς, ὁ υίὸς τοῦδε χαὶ τῆςδε, καὶ ἀντ' αὐτοῦ προεχειρίσθη ό δεϊνα ). Τούτου οὖν τοῦ ἔθους χρατοῦντος ἐν τῷ έθνει τῶν Ἰουδαίων συνέβη χατὰ τούς χρόνους έχείνους χαθ' ούς ό Ίησοῦς ἐν τῆ Ἰουδαία διέτριβε τελευτήσαι ένα έχ των χβ' ίερέων πρίν άρξηται έμφανίζειν έαυτὸν ὁ Ἰησοῦς καὶ διδάσκειν πιστεύειν τούς ανθρώπους είς αὐτόν. Συνῆλθον οὖν οἱ λοιποὶ ίερεῖς ἐπὶ τῷ ποιῆσαι ἀντὶ τοῦ τελευτήσαντος ίερέως έτερον ίερέα καὶ ἑκάστου προβαλλομένου τὸν νομιζόμενον αὐτῷ άξιον τοῦ γενέσθαι οἱ λοιποὶ τοῦτον ώς ἐλλιπῶς ἔχοντα πρός

 <sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) ἀπαριθμούμενα B. <sup>2</sup>) ἐπέκειτο B.
 <sup>3</sup>) B addit αὐτοῦ. <sup>4</sup>) Hic desinit cod. P.
 Quae sequentur notae desumptae sunt ex B. <sup>5</sup>) Add. ὁ υἰὸς τοῦδε καὶ τῆςδε-

ν ἰδιώτης. Οὕτω δὲ πολἱερέων ψηφισθέντων καὶ τηδείων εὑρεθέντων πρός ερωσύνην εἰς τις ἐξ αὐτῶν ; ἐγερθεὶς ἔστη εἰς τὸ μέαὶ λέγει πρὸς αὐτούς ἰδετε ἱ πολλοὶ οἱ ὑφ' ὑμῶν ὀνοέντες ἀνεπιτήδειοι ὤφθηρὸς τὴν ἱερωσύνην, δέξασθε κὰμὲ λέγοντα περὶ ἑνὸς ὑπου, ὅπως οῦτος καταϳ ἱερεὺς ἀντὶ τοῦ τελευτής ἱερέως. ὑπολαμβάνω γὰρ ὐδεὶς ἐξ ὑμῶν ἀλλ' οὕτε τερος ἀποστρέψει τὸ παρ'

γνωριζόμενον ψήφισμα. δὲ λοιπῶν ἱερέων ἐπιτρεων εἰπεῖν, τίνα βούλεται τοῦ τελευτήσαντος γενέἱερέα, λέγει αὐτοῖς· 'Ιησοῦν ἱδν τοῦ τέχτονος, ὅστις νέος ἐστιν χατὰ τὴν ἡλιχίαν,

δὲ xaì βίψ xaì ἤθεσι xa-:όσμηται, ὑπολαμβάνω δὲ ia τῶν ἐπὶ γῆς ἀνθρώπων vaí τινα ἐν λόγῳ ἢ ἔργψ μ ἢ ἤθεσιν τοιοῦτον, xaì ωστὸν ὑπάρχει xaì ἀναντον τοῦτο xaὶ ὑμῖν τοῖς xοῦσιν πᾶσι, γενέσθω οὖτος. σαντες δὲ τὸν λόγον τοῦi λοιποὶ ἱερεῖς ἀπεδέξαντο ίνδρα xaὶ ἐβεβαίωσαν τὸ σμα, συνεφθέγξαντο δὲ xaì ἐπιτήδειον εἶναι ὑπὲρ πάν-:ἰς τὴν ἱερωσύνην τὸν Ἱηάρετην έξ ής όφείλει χαταστηναι ίερεὺς ἀπεδοχίμαζον. εἰ γὰρ σοφός ήν ήθει τε χαί βίω γρηστός, ἐν ἀγνοία δὲ τοῦ νόμου χαὶ τῶν προφητῶν ἐτύγγανεν, άπρόσφορος ίερατείας έχρίνετο. Ούτως οὐν πολλῶν ἱερέων ψηφισθέντων χαὶ πάντων ἀποδοχιμασθέντων είς τις ίερεύς έγερθείς ἔστη είς τὸ μέσον χαὶ λέγει τοῖς λοιποῖς ιδού πολλοί ύφ' ύμῶν ὀνομασθέντες ἀνεπιτήδειοι εύρέθησαν πρός ίερωσύνην, δέξασθε οὖν xἀμὲ λέγοντα περί ένος ανθρώπου όφείλοντος προγειρισθήναι άντι τοῦ τελευτήσαντος ίερέως. ὑπολαμβάνω γαρ ότι οὐδεὶς ἐξ ὑμῶν άπαρεσθήσεται τῷ παρ' έμοῦ γενομένω ψηφίσματι. Έπιτρεψάντων δὲ τῶν λοιπῶν ἱερέων εἶπεν ὅτι βούλομαι ἐγώ γενέσθαι αντί τοῦ τελευτήσαντος ίερέως Ίησοῦν τὸν υίὸν ἱωσὴφ τοῦ τέχτονος, ὅστις νέος μέν τη ήλιχία ἐστί, λόγω δὲ χαὶ βίω καὶ ἤθεσι χρηστοῖς κεκόσμηται, χαὶ ὑπολαμβάνω μηδένα ποτὲ τῶν ἀνθρώπων ὀφθηναι ἐν λόγω η έν ηθεσι τοιοῦτον οἶός έστιν ούτος, χαὶ οἶμαι χαὶ ὑμῖν πασι τοῖς οἰχοῦσιν ἐν Ἱερουσαλήμ τοῦτο γνωστὸν χαὶ ἀναντίρρητον ύπάρχειν. 'Αχούσαντες δε τον λόγον τοῦτον οι λοιποί ίερεῖς ἀπεδέξαντο τὸν ἄνδρα χαὶ

5

σοῦν. Ἐλεγον δέ τινες μὴ εἶναι αὐτὸν ἐκ φυλῆς Λευιτικῆς, ἀλλ' έχ φυλής Ιούδα τυγγάνειν τον Ίωσήφ χαὶ διὰ τοῦτο μόνον διὰ τὸ μὴ εἶναι Λευιτικῆς φυλῆς χωλύεσθαι αὐτὸν γενέσθαι ἱερέα. ό δὲ τοῦτον ὀνομάσας ἱερεὺς μιχτόν είναι τὸ γένος αὐτοῦ εἶπεν πρό τῆς νομοθεσίας ἐπιμιξία γέγονε τῶν δύο φυλῶν έπὶ 'Ααρών τοῦ ἱερέως τοῦ μεγάλου καὶ ἐξ ἐκείνου τοῦ γένους 'Ιωσήφ. ειπόντος εἶναι τόν έχείνου οι λοιποὶ ίερεῖς χατέθεντο τῷ ψηφίσματι χαὶ χοινῆ βουλή πασι τοῖς ἱερεῦσι τοῖς συνεληλυθόσιν έδοξε χαταστηναι ίερέα άντὶ τοῦ τελευτήσαντος ίερέως τὸν Ἰησοῦν. Τὸ δὲ ἔθος τοῦτο 1) τὸ ἀρχαῖον παρ' αὐτοῖς ήν ούτως ώστε μή μόνον τὸ όνομα τοῦ γενομένου ἱερέως ἐν τῷ χώδιχι ἀπογράφεσθαι, ἀλλὰ χαὶ τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς χαὶ τῆς μητρὸς χαὶ χατάθεσιν αὐτῶν λαβεῖν εἰ ἔστιν αὐτὸς ὁ προχειριζόμενος είς την ίερωσύνην υίδς αὐτῶν. Τούτου οὖν πᾶσιν αρέσαντος τοῖς ἱερεῦσιν ὁ προχειριζόμενος τὸν Ἰησοῦν ἱερεὺς έλεγεν τὸν μὲν πατέρα τοῦ 'Ιησοῦ 'Ιωσήφ τελευτῆσαι, την δὲ τούτου μητέρα ἔτι ζῆν. Συνειδον ούν πάντες χαλέσαι την

έβεβαιώσαντο τὸ ψήφισμα ἐπιτήδειον είναι ύπερ πάντα άνθρωπον είς ίερωσύνην τον Ίησοῦν εἰρηχότες. ἐλεγον δέ τινες περὶ αὐτοῦ μὴ εἶναι ἐχ φυλῆς Λευί, ἀλλ' ἐχ φυλῆς 'Ιούδα τυγχάνειν, τοῦ Ἰωσήφ τε υίδν αὐτὸν ὑπολαμβάνοντες εἶναι, ούτω γάρ παρά Ιουδαίοις έχρηματίζετο, τὸν δὲ Ἰωσὴφ ἐχ φυλῆς Ἰούδα, οὐκ ἐκ φυλῆς Λευὶ ') έμαρτύρουν πάντα, χαί τούτου ένεχα ώς τῷ δοχεῖν μὴ ὄντα αὐτὸν ἐχ φυλῆς Λευιτιχῆς ἐχώλυον γενέσθαι ἱερέα. ὁ δὲ τοῦτον όνομάσας ίερεὺς ἀποχριθεὶς πρὸς αὐτοὺς εἶπε μιχτὸν εἶναι τὸ γένος αὐτοῦ, πάλαι γὰρ ἐν γενεαῖς ἀργαίαις ἐπιμιξία τις γέγονε τῶν δύο φυλῶν κἀκεῖθεν χατάγεσθαι τὸ γένος τοῦ Ἰωσήφ. Τοῦτο οὖν ἀχούσαντες οἱ λοιποι ιερείς συνήνεσαν τῷ ψηφίσματι καὶ κοινῆ βουλῆ πᾶσι τοῖς συνελθοῦσιν ἱερεῦσιν ἔδοξεν 2) αντί τοῦ τελευτήσαντος ίερέως τὸν Ἰησοῦν χαταστῆσαι. τῆς δὲ συνηθείας ἐχούσης μὴ μόνον τὸ ὄνομα τοῦ γινομένου ίερέως απογραφηναι έν τῷ χώδικι, άλλά καὶ τοῦ πατρὸς καὶ τῆς μητρὸς αὐτοῦ εἶπόν τινες αὐτῶν ὀφείλειν αὐτοὺς πρῶτον χαλέσαι τούς γονεῖς χαὶ παρ'

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. τούτων.

<sup>- 66 -</sup>

<sup>1)</sup> κατάγεσθαι add. 2) έδοξαν.

μητέρα τοῦ Ίησοῦ εἰς τὸ συνέδριον χαὶ μαθεῖν παρ' αὐτῆς (εἰ μήτηρ) ἐστὶ τοῦ Ἰησοῦ καί εἰ αὐτή ἔτεκεν αὐτὸν καὶ άχοῦσαι χαὶ τὸ ὄνομα τοῦ άνδρός αὐτῆς ἀφ' οὗ ἔτεχεν τὸν Ίησοῦν. Καὶ δὴ τούτου πᾶσιν αρέσαντος τοῖς ἱερεῦσιν ἐχάλεσαν την μητέρα τοῦ 'Ιησοῦ xai εἶπον πρός αὐτήν ἐπειδήπερ ὁ δεῖνα ὁ ἱερεὺς ἐτελεύτησεν, ὁ υίός τοῦδε χαὶ τῆςδε, βουλόμεθα άντ' έχείνου ποιήσαι 'Ιησοῦν τὸν υἱόν σου. ἔθος δέ ἐστιν άπογράφεσθαι ού μόνον τό ένομα τοῦ ἱερέως, ἀλλὰ χαὶ τὸ τοῦ πατρὸς χαὶ τῆς μητρὸς αὐτοῦ, εἰπὲ οὖν ήμῖν εί ὁ Ἰησοῦς υίός σού έστι χαὶ εἶ σὺ ἔτεχες αὐτὸν χαὶ τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς άφ' οὗ τοῦτον ἔτεχες ἵνα έγγραφη έν χώδιχι τὸ ὄνομα τοῦ Ἰησοῦ χαὶ τὸ σὸν χαὶ τοῦ άνδρός σου άφ' οδ τοῦτον ἔτεχες αὐτόν (sic). Ἡ δὲ Μαρία ταῦτα ἀχούσασα ἀπεχρίνατο πρός τοὺς ἱερεῖς λέγουσα ὅτι μέν υίός μού έστιν όμολογῶ, χαὶ ὅτι ἐγὼ ἐγέννησα αὐτὸν μαρτυρούσιν οι εύρεθέντες χαί εύρεθείσαι γυναίχες έμοῦ τιχτούσης αὐτόν, ὄτι δὲ πατέρα έπὶ τῆς Υῆς οὐχ ἔχει πληροφορίαν λάβετε ώς αν βούλησθε. παρθένος γαρ υπάρχουσα χαί έν τη Γαλιλαία διατρίβουσα άγ-

αὐτῶν μαθεῖν τὰ ὀνόματα αὐτῶν, λαβεῖν δὲ χαὶ χατάθεσιν αὐτῶν εί υίὸς αὐτῶν ἐστιν ὁ πρὸς ἱερωσύνην προχειριζόμενος. και ήρεσε τοῦτο πᾶσιν. Ο οὖν προονομάσας τὸν Ἰησοῦν γενέσθαι ίερέα έλεγε τετελευτηχέναι Ίωσήφ τὸν πατέρα Ἰησοῦ, μόνην δε την τούτου ζην μητέρα. συνήχαν οὖν ἄπαντες ἀγαγεῖν τὴν μητέρα αύτοῦ εἰς τὸ συνέδριον χαὶ μαθεῖν παρ' αὐτῆς, εἰ μήτηρ τυγχάνει τοῦ Ἱησοῦ xaì εỉ αὐτὴ ἔτεκεν αὐτόν, χαὶ τὸ ὄνομα τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς ἀχοῦσαι έξ οὗ έτεχε τὸν Ἰησοῦν. Καὶ δή τούτου πᾶσιν ἀρέσαντος ἐχάλεσαν τὴν μητέρα τοῦ Ἰησοῦ χαὶ εἶπον πρὸς αὐτήν ἐπειδήπερ ό δεῖνα ό ἱερεὺς ἐτελεύτησεν, δ υίὸς τοῦδε χαὶ τῆςδε, χαὶ βουλόμεθα αντ' έχείνου ποιήσαι τον υίόν σου Ίησοῦν, έθος δέ έστιν απογράφεσθαι τὸ ὄνομα τοῦ πατρός xaì τῆς μητρός, είπε ήμιν ει ό Ίησους υίός σού έστι χαί εί σύ ἔτεχες αὐτόν; Ἡ δὲ Μαρία ἀχούσασα ταῦτα ἀπεχρίνατο λέγουσα πρός τούς ίερεῖς ὅτι μέν υίός μού ἐστιν ό Ἰησοῦς όμολογῶ, ἐγώ γὰρ έγέννησα αὐτόν, χαὶ μαρτυροῦσί μοι οί εύρεθέντες χαί αί εύρεθεῖσαι γυναῖχες τιχτούσης μου αὐτόν, ὅτι δὲ οὐχ ἔχει ἐπὶ τῆς γης πατέρα πληροφορίαν λάβετε

γελον θεοῦ εἶδον οι χαθεύδουσα, άλλ' έγρηγορῶσα καί είσηλθεν έν ὦ ήμην τόπω χαί εύηγγελίσατό μοι ὅτι ἐχ πνεύματος άγίου τέξομαι υίδν χαί αὐτὸς ἐνετείλατό μοι χαλέσαι τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἰησοῦν, χαὶ τὴν όπτασίαν ταύτην ίδοῦσα παρθένος ύπάρχουσα συνέλαβον χαί έτεχον τὸν Ἰησοῦν. Ταῦτα ἀχούσαντες οί ίερεῖς ἐχέλευσαν ἐλθεῖν μαίας πιστάς χαὶ προσέταξαν αὐτὰς πολυπραγμονῆσαι αὐτὴν χαὶ μαθεῖν εἰ ἔτι παρθένος ἐστὶν ἡ Μαρία. αἱ δὲ πληροφορίαν δεξάμεναι διεβεβαιώσαντο τοὺς ἱερεῖς παρθένον ύπάρχειν την Μαρίαν. παρεγένοντο δὲ χαὶ αἱ εύρεθεῖσαι γυναῖχες χαὶ θεασάμεναι αὐτὴν τίχτουσαν μαρτυροῦσαι ὅτι υίὸς αὐτῆς ἐστιν ὁ ἰησοῦς. "Εκθαμβοι οὖν ἐγένοντο οἱ ἱερεῖς ἐπὶ τοῖς λεγομένοις περὶ τῆς Μαρίας καὶ τῶν μαρτυρούντων περὶ τοῦ τόχου αὐτῆς. ἀποχριθέντες δὲ λέγουσιν πρός την Μαρίαν έπειδή δέδωχας ήμιν σαφή την διήγησιν χαὶ τὴν ἀπόδοσιν τοῦ πάντως ποιήσαι τὸν Ἰησοῦν ίερέα, είπὲ ήμῖν τῷ οἰχείω στόματι, τίνος υίὸς ὑπάρχει ὁ Ἰησοῦς, ίνα ούτως γράψωμεν. Η δὲ ἐν παρρησία εἶπεν ότι έχ τοῦ άγγέλου ήχουσα υίὸν θεοῦ εἶναι αύτον τον έξ έμοῦ τιχτόμενον

παρ' έμοῦ ώς βούλεσθε. παρθένου γάρ τυγχανούσης μου χαί έν τη Γαλιλαία διατριβούσης μου άγγελος θεοῦ ἐγρηγορώσης μου, ού χαθευδούσης, είσελθών έν ῷ ήμην οιχήματι εύηγγελίσατό μοι έχ πνεύματος άγίου τεχεῖν υίόν, οὗ τὸ ὄνομα ένετείλατο χαλέσαι Ιησοῦν. παρθένος τοίνυν ὑπάρχουσα ταύτην ίδοῦσα τὴν όπτασίαν συνέλαβον χαὶ ἐγέννησα τὸν Ἱησοῦν μείνασα παρθένος μέχρι τῆς σήμερον χαὶ μετὰ τὸ τεχεῖν με. Ταῦτα ἀχούσαντες οἱ ἱερεῖς ἐχέλευσαν έλθεῖν μαίας πιστάς χαὶ έπέτρεψαν 1) αὐταῖς πολυπραγμονήσαι εί έτι άληθῶς παρθένος έστιν ή Μαρία. αί δὲ ἐχ τῶν πραγμάτων λαβοῦσαι πληροφορίαν διεβεβαιώσαντο παρθένον αὐτὴν ὑπάρχειν. παρεγένοντο δὲ χαὶ αἱ παρευρεθεῖσαι χαὶ θεασάμεναι<sup>2</sup>) αὐτὴν τίχτουσαν μαρτυροῦσαι ὅτι υίὸς αὐτῆς ἐστιν ό 'Ιησοῦς. Ἔχθαμβοι δὲ γενόμενοι οί ίερεῖς ἐπὶ τοῖς λεγομένοις παρά τῆς Μαρίας χαὶ τῶν μαρτυρησάντων περί τοῦ τόχου αὐτῆς ἀποχριθέντες εἶπον τῆ Μαρία εἰπὲ ήμῖν παβρησία ἵνα έχ τοῦ στόματός σου ἀχούσωμεν, τίνος έστὶ χαὶ τίνος υἱός, ίνα οὕτως ἀπογραψώμεθα αὐτόν·

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) ἐπέτρεψειν. <sup>3</sup>) θεασάμενοι.

χαὶ ὃν ἐγὼ ἐγέννησα αὐτός έστιν ό υίδς τοῦ θεοῦ χαὶ υίδς έμός, χαὶ χαλοῦμαι Μαρία χαὶ παρθένος ὑπάρχω. Ταῦτα ἀχούσαντες οί ίερεῖς ἤγαγον τὸν χώδιχα χαὶ ἀπεγράψαντο ταῦτα. έν τῆ ἡμέρα τῆδε ἐτελεύτησεν ό ίερεύς ό δεϊνα ό υίός τοῦδε καὶ τῆςδε καὶ γέγονεν άντ' αὐτοῦ χοινῆ ψήφω πάντων ήμῶν ίερεὺς Ἰησοῦς ὁ υίὸς τοῦ θεοῦ τοῦ ζῶντος χαὶ Μαρίας τῆς παρθένου χαὶ θεοτόχου. Καὶ οῦτος ό χώδιξ απήρθη από τοῦ ναοῦ σπουδή τῶν τὰ πρῶτα φερόντων παρά τοῖς ἰουδαίοις χατά τὸν χαιρὸν τῆς ἁλώσεως τῶν ·Ιεροσολύμων χαὶ ἀπόχειται ἐν Τιβεριάδι. χαὶ τὸ μυστήριον τοῦτο όλίγοις πάνυ πιστοῖς χαὶ τοῖς τοῦ έθνους ήμῶν έγνωσται 1), διό χάμοι ώς άρχοντι χαὶ διδασχάλω ἰουδαίων ἀπεχαλύφθη. χαὶ οὐ μόνον ἐχ τοῦ νόμου καί τῶν προφητῶν πεπληροφορήμεθα ότι ό ύφ' ύμῶν γριστιανῶν προσχυνούμενος Χριστὸς αὐτός ἐστιν ὁ υἱὸς τοῦ θεοῦ τοῦ ζῶντος ὁ ἐπὶ σωτηρία τοῦ χόσμου έλθών ἐπὶ τῆς Υῆς, άλλα καί έκ τοῦ ἐγγράφου σέσωσται μέχρι χαὶ σήμερον χαὶ ἀπόχειται ἐν Τιβεριάδι. Ταῦτα άχούσας ό χριστιανός παρά τοῦ

ούς γαρ είπης ήμιν γονέας 1), τούτους ήμεῖς χαὶ οὐχ ἑτέρους άπογραψόμεθα. Η δε άποχριθεῖσα εἶπεν ὅτι ἐν ἀληθεία ἐγὼ αὐτὸν ἐγέννησα πατέρα αὐτοῦ έπὶ Υῆς ²) μὴ ἐπισταμένη, ἀλλὰ παρά τοῦ ἀγγέλου ἤχουσα υίδν θεοῦ εἶναι αὐτόν υίὸς οὖν έμοῦ τῆς χαλουμένης Μαρίας ἐστὶ χαὶ υίδς τοῦ θεοῦ xai μή γημαμένη παρθένος ὑπάρχω. Ταῦτα άχούσαντες οἱ ἱερεῖς ἤγαγον τὸν κώδικα καὶ ὑπέγραψαν οὕτως. τῆδε τῆ ήμέρα ἐτελεύτησεν ὁ ίερεὺς ὁ δεῖνα, ὁ υίὸς τοῦδε καὶ τῆςδε, καὶ γέγονεν άντ' αὐτοῦ χοινῆ ψήφω πάντων ήμῶν ίερεύς Ίησοῦς, ὁ υίὸς τοῦ θεοῦ τοῦ ζῶντος χαὶ Μαρίας τῆς παρθένου. Και ούτος ό χώδιξ εσώθη από τοῦ ναοῦ σπουδῆ τῶν τὰ πρῶτα φερόντων παρὰ τοῖς ιουδαίοις χατά τὸν χαιρὸν τῆς άλώσεως 3) τοῦ ναοῦ xal τῶν ·Ιεροσολύμων xai ἀπόχειται ἐν Τιβεριάδι. χαὶ τὸ μυστήριον τοῦτο ὀλίγοις πάνυ χαὶ πιστοῖς τοῦ έθνους ήμῶν έγνωσται, διὸ χαὶ ἐμοὶ ὡς ἄρχοντι καὶ διδασχάλω τοῦ έθνους τῶν ἰουδαίων άπεκαλύφθη. οὐ μόνον γὰρ ἐκ τοῦ νόμου χαὶ τῶν προφητῶν πεπληροφορήμεθα ότι ό ύφ' ύμῶν τῶν χριστιανῶν προσχυ-

<sup>1)</sup> Cod. Egywtai.

 <sup>&#</sup>x27;) γονέους αὐτοῦ.\* ') ἐπὶ τῆς γῆς.
 ') τῆς ἀναλώσεως.

ιουδαίου τῷ θείῳ ζήλῳ χινηθείς έλεγε τῷ ἰουδαίω ὅτι εὐθὺς άναφέρω τῷ βασιλεῖ τὰ ὑπό σου 1) λεγθέντα ίνα πέμψη είς Τιβεριάδα χαὶ φανερὸν ποιήση τόν χώδιχα όνπερ σù λέγεις εἰς έλεγγου τῆς ἀπιστίας τῶν ἰουδαίων. Ο δε ιουδαῖος πρός τὸν χριστιανόν έλεγεν τί θέλεις, χύριέ μου, τῆς ἑαυτοῦ ψυχῆς έπαγαγεῖν χρῖμα χαὶ τῷ βασιλεῖ άναγαγεῖν χαὶ τοῦ σπουδαζομένου έχτὸς γενέσθαι; ἐἀν γένηται τοῦτο τοῖς ἰουδαίοις μέλλει γενέσθαι πόλεμος μέγας, συνέργονται γάρ οί ιουδαΐοι και φόνοι πολλοὶ παραχολουθήσουσι χαὶ τότε ἐὰν ἴδωσι τὸν τόπον χρατούμενον έμπυρίσουσιν αύτον ένθα χαὶ ὁ χώδιξ ἀπόχειται χαὶ μάτην ταῦτα ἔσται τοῦ σπουδαζομένου μή χατορθωθέντος χαί έμοι δε πρόξεν γίνη άπωλείας. έγώ γάρ σοι ώς γνησίω φίλω έφανέρωσα ίνα πληροφορήσω σε ότι ούχ έξ άγνοίας παραιτοῦμαι τόν χριστιανισμόν, άλλά χενοδοξίας χαὶ τρυφῆς ἕνεχα. Ταῦτα αχούσας παρα τοῦ ἰουδαίου ό χριστιανός χαὶ ἡγησάμενος ἀληθη είναι τα ύπο τοῦ ἰουδαίου λεχθέντα τῷ μὲν βασιλεϊ τὸν λόγον ούχ έγνώρισεν ίνα μή τῷ χατά θεὸν ζήλω ὁ πιστὸς ἐχεῖ-

νούμενος Χριστὸς αὐτός ἐστιν ¿ υἰὸς τοῦ θεοῦ τοῦ ζῶντος, δ ἐπὶ σωτηρία τοῦ xόσμου ἐλθὼν ἐπὶ γῆς ¹), ἀλλὰ xaὶ ἐx τῆς ἀπογραφῆς ἥτις xaὶ σέσωσται μέγρι τῆς σήμερον xaὶ ἀπόχει-

ται έν Τιβεριάδι. Ταῦτα ἀχούσας ὁ χριστιανὸς παρά τοῦ ἰουδαίου πρὸς αὐτὸν λελεγμένα ²) τῷ θείῳ ζήλῳ xινηθείς έλεγε τῷ ἰουδαίω ὅτι εύθύς καὶ παραχρῆμα ἀναφέρω τῷ πιστῷ καὶ εὐσεβεῖ βασιλεῖ τὰ ὑπό σου λεγόμενα ΐνα πέμψη έν Τιβεριάδι χαὶ φανερώση τόν χώδιχα 3) δν λέγεις είς έλεγχον τῆς ἀπιστίας τῶν ἰουδαίων. Ο δέ ἰουδαῖος πρός τὸν χριστιανόν έλεγε· τί θέλεις χριμα τῆ ἑαυτοῦ ψυχῆ ') προσαγαγεῖν χαὶ ἀναγαγεῖν τῷ βασιλεῖ χαὶ μὴ τυχεῖν τοῦ σπουδαζομένου; εί γάρ τι τοιοῦτον γένηται, πόλεμος μέγας μέλλει συνίστασθαι χαὶ φόνοι παραχολουθήσουσι 5) καὶ τότε ἐἀν ζόωσιν έαυτούς **καταπονουμ**ένους έμπρήσουσι τὸν τόπον ἐν ὦ ἀπόχειται ὁ χώδιξ χαὶ μάτην χοπιῶμεν τοῦ σπουδαζομένου ήμιν μή κατορθουμένου. μόνον ἐχχύσεως αἱμάτων πρόξενοι γενόμενοι. ταῦτα γὰρ ὡς

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. ὑπὸ τοῦ.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) ἐπὶ τῆς Υῆς. <sup>2</sup>) λεγόμενα. <sup>3</sup>) κώνδικα. <sup>4</sup>) κριματίσαι αύτοῦ ψυχήν. <sup>5</sup>) παρακολουθήσωσι.

νος καὶ μέγας βασιλεὺς κινούμενος έχχυθηναι αίματα παρασχευάση χαὶ τότε οὐδὲ τὸ σπουδαζόμενον (χατορθωθήσεται) είς πολλούς δὲ τῶν φίλων xαὶ γνωρίμων τόν λόγον τοῦτον γνωστόν ἐποίησεν. Ἀχηχοότες οὖν ἡμεῖς παρά τοῦ χριστιανοῦ τοῦ ἐπονομαζομένου Φιλίππου οὐ μετρίαν φροντίδα έθέμεθα γνῶναι βουλόμενοι εί άληθής άρα ό λόγος τοῦ ἰουδαίου περὶ τῆς τοῦ Ἰησοῦ ίερωσύνης καὶ τῆς ἀπογραφῆς τῆς παρὰ τῶν ἰουδαίων γενομένης, χαί εύρομεν έν τη βίβλωτῶν ύπομνημάτων Ιωσήπου έν τη Ἐκκλησιαστικῷ Ἱστορία Εὐσεβίου τοῦ Παμφίλου περὶ ὧν καὶ αὐτὸς μνήμην ποιεῖται ὁ προειρημένος Εὐσέβιος φανερῶς λέγων, ὅτι είσήει είς τὸ ἱερὸν ὁ Ἰησοῦς μετὰ τῶν ἱερέων χαὶ ἡγίαζε. Τοῦτο εύρηχότες γράψαντα τὸν Ἰώσηπον άνδρα άρχαῖον ἐπιστεύσαμεν ότι ίερεὺς ἦν ὁ Ἰησοῦς καὶ τὰ οὖν μετὰ πολύν χρόνον γεγραμμένα σπουδη έθέμεθα γνῶναι εί άρα έστιν έχ τῶν θείων γραφῶν τοιοῦτον λόγον εύρεῖν βέβαιον σύν τούτοις έν τοῖς θεοπνεύστοις λόγοις, χαὶ ζητοῦντες εύρομεν έχ τοῦ χατὰ Λουχᾶν ἀγίου Εὐαγγελίου γεγραμμένον δτι είσηλθεν ό Ίησοῦς είς την συναγωγήν τῶν ἰουδαίων καί έπεδόθη αὐτῷ βιβλίον γνησίω φίλω φανερά πεποίηκα τῆ σῆ ἀγάπη ἵνα πιστώσω σε ότι ούχ έξ άγνοίας παραιτοῦμαι τὸν χριστιανισμόν, ἀλλ' ἐχ χενῆς δόξης. Ταῦτα ἀχούσας παρὰ τοῦ ἰουδαίου ὁ χριστιανὸς xaì άληθη είναι πιστεύσας 1) τά λεγόμενα παρ' αὐτοῦ τῷ μὲν πιστῷ βασιλεῖ 'Ιουστινιανῷ τὸν τοιοῦτον λόγον οὐχ ἐγνώρισεν ίνα μή τῷ θείω ζήλω ό πιστός έχεῖνος χαὶ μέγας βασιλεύς χινούμενος έχγυσιν αίμάτων παρασκευάση γενέσθαι, και ταῦτα μηδε τοῦ σπουδαζομένου κατορθωθέντος· πολλοῖς δὲ τῶν γνωρίμων χαὶ φίλων τὸν λόγον τοῦτον ἐποίησε δηλον, ὃν ήμεῖς παρά τῶν ἀχουσάντων ύπὸ τοῦ προεξονομασθέντος Φιλίππου τοῦ ἀργυροπράτου μεμαθηχότες φροντίδα οὐ μιχρὰν ἐθέμεθα γνώναι βουλόμενοι εί άρα άληθώς τούς λόγους τούτους δ ίουδαῖος εἴρηχε περὶ τῆς τοιαύτης απογραφής. Εύρομεν οὐν Ίώσηπον τὸν συγγραφέα τῆς άλώσεως Ιεροσολύμων, οὗ μνήμην πολλήν Εὐσέβιος ὁ Παμφίλου 2) έν τῆ Ἐκκλησιαστικῆ αύτοῦ Ἱστορία ποιεῖται, φανερῶς λέγοντα ἐν τοῖς τῆς αἰχμαλωσίας αὐτοῦ ὑπομνήμασιν, ότι Ίησοῦς ἐν τῷ ἱερῷ μετὰ τῶν ἱερέων ἡγίαζε. Τοῦτο οὖν εύρόντες λέγοντα τὸν Ἰώσηπον, άνδρα άρχαῖον ὄντα χαὶ οὐ με-

<sup>&#</sup>x27;) πιστούσας. 2) ό Παμφίλ.

Ησαΐου τοῦ προφήτου λέγων. πνεῦμα Κυρίου ἐπ' ἐμέ, οἶ ἕνεχεν έχρισέ με. χαί τοῦτο εύρηχότες έν τῷ Εὐαγγελίω έλογισάμεθα ότι εί μή είχεν τάξιν λειτουργικήν παρά τοῖς ἰουδαίοις ό Ίησοῦς, οὐχ ἂν ἐν τῆ συναγωγή έπεδόθη αύτω βιβλίον άναγνῶναι εἰς ἀχοὰς τοῦ λαοῦ. ούτε γάρ παρ' ήμιν τοις χριστιανοῖς ἐν ἐχχλησία ἔξεστίν (τινα) άναγνῶναι βιβλίον τῶν θεοπνεύστων γραφῶν ἐπ' ἄμβωνος εἰ μὴ ἐπὶ ϰλήρῳ xαταλέγεται. Καὶ τοῦτο εύρίσχομεν άναγράψαντα τον 'Ιώσηπον έχ τῶν ὑπομνημάτων, ἔγνωμεν δὲ xαὶ ἐx τοῦ εὐαγγελιστοῦ Λουχᾶ ἡηθησόμενον **ότι Θεοδόσιος ό ἰουδαῖος τἀληθῆ** διηγήματα εἶπε πρὸς τὸν προλεχθέντα Φίλιππον τὸν ἀργυροπράτην και ώς αληθεϊ φίλω έθάρρησεν τὸ παρὰ ἰουδαίων χεχρυμμένον μυστήριον τοῦ θεοῦ τοῦτο οἰχονομήσαντος δς χαὶ έν τοῖς πατράσιν ἄνωθεν καὶ έξ άργης λαλήσας είλχυσε τον προλεγθέντα Θεοδόσιον τον ίουδαῖον εἰπεῖν τὰ προγεγραμμένα ίνα δοξάζωμεν τὸν πατέρα καὶ τόν υίόν χαὶ τὸ ἄγιον πνεῦμα, τὴν μίαν θεότητα ἦ πρέπει πᾶσα δόξα, τιμή, χράτος είς τοὺς αίῶνας, ἀμήν.

τά πολύν χρόνον τῶν ἀποστόλων γενόμενον, έζητήσαμεν εύρεῖν χαὶ ἐχ τῶν θεοπνεύστων γραφῶν τὸν τοιοῦτον λόγον βεβαιούμενον. Εύρομεν οὖν ἐν τῷ χατά Λουχᾶν Εὐαγγελίω ') ὅτι είσηλθεν ό Ιησοῦς ἐν τη συναγωγή τῶν ἰουδαίων χαὶ ἐδόθη αὐτῷ βιβλίον χαὶ ἀνέγνω Ἡσαťαν τὸν προφήτην λέγοντα· πνεῦμα Κυρίου έπ' έμέ, οδ είνεχεν έχρισέ με εὐαγγελίσασθαι πτωγοῖς άπέσταλχέ με. 'Ανελογισάμεθα δὲ ὅτι εἰ μὴ τάξιν τινὰ λειτουργικήν παρά τοῖς ἰουδαίοις είχεν ό Χριστός Ίησοῦς, οὐχ άν έν τη συναγωγη έδόθη αὐτῷ βιβλίον άναγνῶναι εἰς άχοὰς τοῦ λαοῦ. οὐδὲ γὰρ παρ' ἡμῖν τοῖς χριστιανοῖς ἐπ' ἐκκλησίας ἔξεστί τινα ²) ἀναγνῶναι τῷ λαῷ βίβλους τῶν θεοπνεύστων γραφῶν εἰ μή τις ἐν κλήρω καταλέγηται. Καὶ ἐχ τῶν ὑπὸ Ίωσήπου γραφέντων 3) και έκ τῶν ύπὸ τοῦ εὐαγγελιστοῦ Λουχᾶ ίστορηθέντων έγνωμεν ότι Θεοδόσιος ) ό Ιουδαΐος τὸ προλεχθέν διήγημα είπων τῷ μνημονευθέντι Φιλίππω τῶ ἀργυροπράτη ούκ ἐπλάσατο 5) τοῦτο, άλλ' άληθῶς ) ώς γνησίω φίλω τῷ Φιλίππω τὸ παρὰ ἰουδαίοις άποχεχρυμμένον μυστήριον έθάζρήσεν.

άγίψ εὐαγγ. <sup>2</sup>) τινάς. <sup>3</sup>) <sup>2</sup> Εκ (omisso και) τῶν ὑ. <sup>3</sup>Ι. οῦν γραφ. <sup>4</sup>) ὁ Θεοδόσιος.
 <sup>5</sup>) οὐκ ἐψεύσατο. <sup>6</sup>) ἀλλὰ ἀληθῶς.

## 8. Повъсть объ Афродитіанъ и о событіяхъ въ Персидъ.

Αντιβολή γεναμένη έν Περσίδι μεταξύ έλλήνων, ἰουδαίων τε χαὶ χριστιανῶν περὶ Χριστοῦ τοῦ ἀληθινοῦ θεοῦ ἡμῶν.

Βασιλεύοντος Υρηνάτου τῆς Περσῶν χώρας γέγονεν φιλονειχία μεταξύ χριστιανῶν, έλλήνων τε χαὶ ἰουδαίων περὶ Διονυσάρου χαὶ Φιλίππου τῶν ἱστοριογράσων, καί οί μέν έλληνες Διονυσάρου προίσταντο, οί δὲ χριστιανοί Φιλίππου. Καὶ πολλῶν χινηθέντων συνήψεν ό βασιλεύς πάντας τοὺς ἐπὶ τῶν χωρῶν ¹) έπισχόπους τὸν ἀριθμὸν έχατὸν γεναμένους καὶ ἀρχιμανδρίτας ούχ όλίγους έν οίς χάμε προετρέψαντο ύπαντῆσαι μόνον ὄντα έχ Ρωμαϊχῶν, οἱ γὰρ πάντες τῶν μερῶν ἐχείνων ἦσαν. Καὶ άθροισθέντων αὐτῶν χαὶ ήμῶν όμοῦ συνῆξεν ὁ βασιλεὺς τοὺς πρώτους τῶν ἰουδαίων χαὶ λέγει αὐτοῖς· ἐπειδή τινες ἔφησαν τὰς τῶν ἑλλήνων γλώσσας μη εἰρηχέναι περί Χριστοῦ χαί τινων άμφιβαλλόντων, διχασταί άμφοτέρων γενάμενοι τὴν ἀλήθειάν μοι εἴπατε, οὔτε γὰρ ἕλλησιν

Τὰ λεγόμενα Περσιχά, ἀναγινωσχόμενα εἰς τὴν τράπεζαν τῆ τῆς Χριστοῦ γεννήσεως ἡμέρα χαὶ ἐπὶ τὴν αὔριον. ἀναστασίου Θεουπόλεως ἐξήγησις περὶ τῶν ἐν Περσίδι πραχθέντων.

 Βασιλεύοντος 'Αβρενάτου τῆς Περσιχής χώρας χαὶ δευτέρου όντος 'Ανασάργου τοῦ τῶν ὑπάτων τὰς ὑπατείας ὑπεξουσίως ἔχοντος χαὶ τρίτου Διοχλέως τοῦ χαὶ τὰς σατραπείας χαὶ στρατηγείας χειρίζοντος, χαι Άφροδιτιανοῦ τοῦ τὴν ἀρχιμαγείρου διέποντος άξίαν, γέγονεν φιλο+ νειχία χατ' αὐτὴν τὴν χώραν μεταξύ έλλήνων χαί χριστιανῶν περί Διονυσάρου καί Φιλίππου τῶν ίστοριογράφων, χαὶ οἱ μὲν ἕλληνες Διονυσάρου προιστάμενοι, οί δε χριστιανοί Φιλίππου. Καὶ πολλῶν χινούντων συνῆξεν ό βασιλεύς πάντας τούς τῆς χώρας έπισχόπους ύπερ ρ' γινομένους και άρχιμανδρίτας έν οίς χάμοι προετρέψαντο ύπαντῆσαι μόνον ὄντα ἐχ Ρωμαίων, οί γαρ πάντες τῶν μερῶν ἐχείνων ἦσαν. Καὶ συναθροισθέντες ἤνεγ∔ χεν ό βασιλεύς τούς ρεμβετς των Ιουδαίων και είπεν αυτοίς.

Cod. χώρων.

μονομερώς πιστεύω, οὔτε γριστιανοῖς περὶ ἑαυτῶν ἀπολογουμένοις. πασαν ούν νομομαθείας δέλτον ένπόνως αναπτύξαντες χαὶ τὴν ἔννοιαν ἄπασαν ἐχεῖ αποσχολίσαντες μήτε τούτων μήτ' ἐχείνων αίρούμενοι τὰ φίλα έπὶ τὰς ἀηττήτους ἀγάγετε σχηπτουγίας ειδότες ώς ει άλλη έμποδισθήτε τάξει πάντων ύμῶν τὴν ἀπώλειαν αὐθίορον ποιήσω. Οί δε προσελθόντες εἶπον αὐτῷ. δέσποτα βασιλεῦ, χώραν ἀπολογίας δὸς ήμῖν. δ δέδωχεν αύτοῖς εἰπών τὴν θρησκείαν ήν σέβεσθε άμερῶς τοῖς άμφω χατανοήσατε. οι δε είπον μή έν ύπονοία γενηθώμεν τοῦ σοῦ χράτους ούχ άλλως 1) λέξομεν (εἰ μή) ὦν προσήχει ἀχοῦσαι ή **χρατ**αιά σου βασιλεία. οὕτε γὰρ έλλήνων δυνάμεθα άχροᾶσθαι, πόδρω γαρ της ήμῶν θρησχείας είσίν, ούτε τοῖς φονίοις xaì μιαροίς χριστιανοίς προσέχειν όλως τοις τυραννήσασιν παν γένος ανθρώπων καὶ πάντα τα δίχαια τῆς θεϊχῆς μοναργίας χαταρπασάντων (==χαθ---) άνθρώπω ένι πάντα προσενέγχαντες τὰ όμολογούμενα ὃν χαλῶς συνειδότες οἱ πατέρες ήμῶν άπώλεσαν, χαὶ τὸν θανόντα ὡς ζώντα έχουσιν χαί δν ούχ ίδων

ἐπειδή τινες ἔφησαν τὰς ἑλλήνων γλωττείας εἰρηχέναι 1) τι περί Χριστοῦ, χαί τινες ἕτεροι ἀμφιβάλλουσιν, διχασταί άμφοτέρων γενόμενοι την αχρίβειάν μοι είπατε, ούτε γαρ έλλησιν μονομερῶς πιστεύω, οὔτε χριστιανοῖς περί έαυτῶν ἀπολογουμένοις. παν ούν νομομαθές δελτίον 2) έμπόνως αναπτύξαντες χαὶ τὴν έννοιαν πάσαν έχει ἀποσγολίσαντες μήτε τούτων μήτ' έχείνων αίρούμενοι τα φίλα έπ' έμέ άναγάγητε είδότες ώς εί άλλη τινί εμποδισθείητε τάξει πάντας ύμας αναιρώ. Είπον ούν ούχ άλλο λέξομεν, βασιλεῦ, εἰ μή & προσήχει αχοῦσαι ή οὐράνιός σου θειότης. άλλ' εί δοχει ύμιν, άχραντοι δεσπόται, άμφοτέροις τοῖς μέρεσι χριτὴν δότε τον πάνφρονα καὶ ήμῖν γνήσιον Άφροδιτιανόν. χαὶ αὐτίχα ό βασιλεύς ἐνέγχας 3) αὐτον έχβαλών τε έχείνους εἶπεν αὐτῷ οἱ συγχατήρξαντο ) τῆς χατὰ Φιλίππου τοῦ ἱερέως τῶν χριστιανῶν ἀμφισβητήσεως, εἰδώς οὖν ἐγὼ ὅτι οὔτε τραπέζη τέρπει οὔτε οἴνῳ ήδύνει, ἀλλὰ χαὶ συνουσίας ἀποθεῖ χαὶ δόξαν μισεῖ χαὶ χρήματα ἀποσείει μόνη τη φιλοσοφία σχολάζων,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. ού καλλώς.

cod. ἐοικέναι.
 Cod. βέλτιον.
 Cod. ῶ βασιλεῦ ἐνέγκης ') In primo codice: οἱ σύνεθνοί σου ἤρξαντο.

ώς όρῶντες ἐπιχαλοῦνται. ἀλλ' εί δοχει ύμιν, δέσποτα, άμφοτέροις τοις μέρεσιν δότε τον πανφερή καὶ γνήσιον 'Αφροδιτιανόν. Καὶ αὐτίχα ὁ βασιλεὺς εἶπεν· μὰ τὸν Δίαν, θεόλεκτον φωνήν έρεύξασθε σήμερον. χαί ταχύ τον Άφροδιτιανόν ένέγχας έχβαλών δὲ ἐχείνους εἶπεν αὐτῶ• οί σύνεθνοί σου ήρξαντο της χατά Φιλίππου τοῦ ἀρχιερέως τῶν χριστιανῶν ἀμφισβητήσεως. ίδων οὖν ἐγω ὅτι οὔτε τραπέζης τέρπει οὔτε οἴνω ήδύνει, άλλα και συνουσίας αποθεί 1) καὶ δόξαν μισεῖ καὶ χρήματα άποσείει μόνη τῆ φιλοσοφία σχολάζων. άπάντησον οὖν μόνος τῷ τῶν ἱερέων χορῷ πᾶσαν ἀρέςχειαν τη άληθεία δειχνύς όπως χαὶ ἐν τούτω τὸ τῆς ἡμετέρας βασιλείας ύπεραρθήσεται χράτος. Οι δε ιουδαΐοι δόλω τοῦτον προσεβάλοντο ίνα τὸ τῶν γριστιανῶν ὄνομα χαταπατήση.

Ουτος δὲ ὁ ᾿Αφροδιτιανὸς ἕλλην ἦν ῷ πᾶν στόμα συνάραι λόγον οὐχ ἦδύνατο. ἦν δὲ ἡμῖν οὐχ ὀλίγος ἀγὼν ἐπιχείμενος τὸ μὴ ἡττηθῆναι παρὰ τούτου· πᾶσαι γὰρ αἱ τρίχαι τῆς χεφαλῆς ἡμῶν ἔννοιαι ἐγίνοντο ἐν ψιλὸν αὐτοῦ ἐνθύμημα λύσαι μὴ δυνάμενοι. Πάντων άπαντῆσαι μόνον πεποίηχα τῶν άρχιερέων χορῷ πᾶσαν ἀρέσχειαν τῆ ἀληθεία δειχνύντα, ὅπως καὶ ἐν τούτῳ τῆς ἡμετέρας βασιλείας ὑπεραρθήσεται τὸ χράτος. Οἱ δὲ ἰουδαῖοι δόλῳ τοῦτον προσεβάλοντο ἕνα τὸ τῶν χριστιανῶν ὄνομα χαταπτύσωσιν.

Ούτος δε ό Άφροδιτιανός έλλην ἦν, ῷ πᾶν στόμα συνάραι λόγον ούχ ήδύνατο. ἦν δὲ ήμῖν ούχ όλίγος άγων έπιχείμενος το μή ήττηθηναι ύπ' αύτοῦ πασαι γαρ αί τρίχες ήμῶν ἐγένοντο έννοιαι, εν ψιλόν 1) αύτοῦ έν= θύμημα λύσαι οὐχ ἠδύνατο (sic). Πάντων οὖν πρὸ τοῦ συνεδρίου πτυξάντων από προσώπου αύτοῦ χαί εἰς φυγήν ὄντων τὰς ἀλόγους αὐτῶν ἐνθυμήσεις ἐχλύων πρό τοῦ παρείναι αὐτὸν εἶπον τοῖς προσοῦσιν ἐπισχόποις· οὐχ οίδατε ότι ένταῦθα ή ἄσοφος την πάνσοφον ένίχησεν τέχνην; τοιαύτας έαυτοῖς ἐλπίδας διδόατε τὸ πάντως ἡττᾶσθαι ὑπ΄ αύτοῦ. πᾶσα σοφία Χαλδαίων χαὶ Βαβυλωνίων ήττηται τῆ τοῦ άγίου μείραχος ἐχείνου Δανιήλ θεία έννοία, αύτον μιμούμενοι είπωμεν έστιν θεός έν ούρανώ άποχαλύπτων βαθέα χαὶ ἀπόχρυφα. συνπαραλάβωμεν έαυτοῖς Καστιλέα πρεσβύτερον, τὸ

<sup>1)</sup> Cod. άποθήσε.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. ψιλήν.

ούν πρό τοῦ συνεδρίου πτυξάντων από προσώπου αύτοῦ χαὶ είς τὸ φυγεῖν ὄντων τὰς ἀλύτους αύτοῦ μηχανὰς εἶπον τοῖς συνοῦσίν μοι ἐπισχόποις· ὅτι ένταῦθα ή ἄσοφος τὴν πολύσοφον ένίχησεν τέχνην, τοιαύτας έλπίδας έαυτοῖς διδόατε τὸ πάντως ήττασθαι ύπ' αύτοῦ. πασα γάρ σοφία Χαλδαίων χαὶ Βαβυλωνίων ήττατο τη τοῦ μείραχος έχείνου θεία έννοία. αὐτὸν οὖν μιμούμενοι εἴπωμεν. ἔστι θεός έν ούρανῷ ἀποχαλύπτων βαθεῖα καὶ ἀπόχρυφα. συμπαραλάβωμεν έαυτοῖς χαὶ ήμεῖς Καστιλέα χαὶ τὸ πρεσβυτέριον τῶν ίερῶν χαὶ πάντως άήττητοι διαμείνωμεν. Καὶ ποιήσαντες νηστείας χαὶ λιτανείας 1) ήλθομεν έπι το αυτο ήμεῖς τε χαὶ ἐχεῖνος ὁ τῆ ὃικαιοσύνη έγγηράσας, λέγω δέ Καστέλλιος, χαὶ χατασφραγισάμενοι απαντες οί ἐπίσχοποι χαὶ τὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ίησοῦ Χριστοῦ κατέγοντες τῆ διανοία εἰσήλθομεν. χαὶ δὴ παρών ό Άφροδιτιανός καὶ αὐτὸς γηράσας τὸ ὀγδοηχοστὸν ἄγων έτος καὶ καθίσαντος αὐτοῦ ἐπὶ θρόνου χρυσοῦ ἐπῆγε ²) πάντων τα πρόσωπα ἐπὶ τὴν αὐτοῦ θέαν, ό δὲ ἐπιγνοὺς αὐτοὺς μηδαμῶς δύνασθαι προσρύεσθαι αὐτῷ λέ-

πρεσβεῖον τῶν ἱερέων, χαὶ πάντως αήττητοι διαμείνωμεν. Καί ποιήσαντες νηστείαν χαὶ λιτανείαν ἦλθον ἐπὶ τὸ αὐτὸ χαὶ σύν αὐτοῖς ὁ τῆ διαχοσύνη ἐγγυρεύσας Καστιλεύς, χαὶ χατασφραγισάμενοι οί ἐπίσχοποι τὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου χατέγοντες τῆ διανοία έχαθέστησαν, χαί δή παρών δ Άφροδιτιανός χαὶ αὐτὸς γηράσας ὀγδοηχοστον ἄγων έτος. Καθίσαντος χαὶ αὐτοῦ ἐπὶ θρόνου χρυσοῦ ἐχ λίθων τιμίων, πάντων τὰ πρόσωπα ἐπὶ τὴν γῆν ἐχόντων, ἔγνω αὐτοὺς δ 'Αφροδιτιανός μηδαμῶς δύνασθαι προσρύεσθαι αὐτῷ χαὶ λέγει αὐτοῖς ἀπὸ θεοῦ χατανυγείς. Ιερεῖς ήσύχιοι, ίνα τί ταράσσεσθε; ούχ ήλθον ούδαμῶς λυπῆσαι ὑμᾶς, ἀλλὰ παραχαλέσαι. δύναται ή φιλονειχία άλύπως διαμεϊναι, θαρρούντες 1) τη άληθεία προσέλθετε όρθῶς τῷ πράγματι χαὶ ἔξετε νίχην. Καὶ ταῦτα ἀχούσαντες οἱ ἐπίσχοποι ίσχυρῶς ἀνένηψαν. Εἰρηναῖος έπίσχοπος εἶπεν· πρὸς τίνα ἀμφιβάλλει τὸ θεόφοβόν σου νάμα, είς Διονύσαρον η είς Φίλιππον: εί μέν γάρ είς Διονύσαρον διςτάζεις, ὑμέτερός ἐστιν χαὶ περὶ αύτοῦ χρῖναι ὀφείλεις, εἰ δὲ εἰς Φίλιππον, δεῖ ήμᾶς ἀπολογίαν

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Cod. λιτανίους. <sup>2</sup>) Cod. ἐπήγη.

<sup>)</sup> Cod. θαροῦντος.

γει αύτοῖς ώς ύπὸ θεοῦ χατανυγείς. Ίερεῖς ήσύχιοι, ίνα τί ταράσσεσθε; ούχ ηλθον λυπησαι ύμᾶς, ἀλλὰ μᾶλλον παραχαλέσαι, δύναται γάρ φιλονειχία άλύπως διαβηναι. θαφρούντες οὖν τῆ ἀληθεία προσέλθατε τῷ πράγματι χαὶ ἔξετε τὴν νίχην. Καὶ ταῦτα ἀχούσαντες οἱ ἐπίσχοποι ίσχυρῶς ἀνένηψαν. Ηρινος ό ἐπίσχοπος Βασιρήνης εἶπεν. πρὸς τίνα ἀμφιβάλλει τὸ θεόφοβόν σου νεῦμα, εἰς Διονύσαρον ή είς Φίλιππον; χαὶ εί μέν είς Δινύσαρον διστάζεις ύμέτερός έστιν, περί αύτοῦ ὑμεῖς χρΐναι ὀφείλητε. εἰ δὲ εἰς Φίλιππον, δεῖ ήμᾶς περὶ αὐτοῦ άπολογήσασθαι ώς χριστιανοῖς. Άφροδιτιανός εἶπεν· χαλῶς σοι ίερεῦ, εἴπερ (sic) ὡς ἤρξω xai πληρώσης. ὁ δὲ αὐτὸς ἔφη· ἐπὶ στόματος μὲν φέρω τὰ παρὰ Φιλίππου λεγθέντα, άλλ' ίνα μή δόξητέ με προσθήχας τινάς ποιεῖσθαι αὐτὰ τὰ βιβλία ἐνέγχαντες άναγνῶτε τῷ χοινῷ. Ήσίωδος ό ἐπίσχοπος εἶπε· χαὶ εί παρενέγχω βιβλίον χαὶ ἀντείπει τι 1) αὐτῷ ὡς παραφθαρέντι, τί γίνεται; Αφροδιτιανός είπεν έν γνώσει έχω εί τι παραλείπεται χαὶ εἴ τι προστέθηται. χαὶ ἠνέχθη ἡ περιαγωγιχὴ αὐ-

ποιήσασθαι ώς χριστιανούς 1). 'Αφροδιτιανός εἶπεν· χαλῶς ποιεῖς, ἱερεῦ, ²) ὥσπερ ἤρξω καὶ άποτελέσης ό αὐτὸς ἐπὶ στόματος φέρων τα περί Φιλίππου. ίνα δὲ μὴ δόξητέ μοι προσθήχας τινάς ποιήσασθαι, αὐτά τά χαλούμενα βιβλία ἐνέγχαντες άνάγνωτέ μοι. Ησίωδος ἐπίσχοπος εἶπε· χαὶ εἰ παρενέγχω βιβλίον καὶ ἀντείπει τι αὐτῷ ὡς παραφθαρέντι τι; Αφροδιτιανός εἶπεν έν γνώσει έχω εί τι παραλέλειπται χαὶ εἴ τι προςτεθήσαται. Καὶ ἠνέχθη ἡ περιαγωγική αὐτοῦ βίβλος ἐν ή γρησμωδίαι έλληνιχαὶ ἔχειντο, χαὶ προστάττει τῷ παρεστηχότι αύτοῦ παιδὶ ἀναγνῶναι, ὁ δὲ προσχών τὸ βιβλίον ταχέως αύτὸ ἐξεῖπεν. καὶ λέγει αὐτῷ· έχ τοῦ λόγου περὶ Κασσάνδρου άναγνῶθι. χαὶ ἀνέγνω οὕτως. Κάσσανδρος τελευτα χαταλείψας άδελφήν Δοριάδαν χαλουμένην, θυγατέραν οὖσαν Πυλάδου τοῦ εις Έλλάδα άναιρεθέντος, ήντινα ἐπόθησεν Ἄτταλος ὁ τῶν Λαχεδαιμόνων βασιλεύς. χαὶ εἰσελθών έπ' εύνης τοῦ χαθευδησαι μετά της έχουσα μάχαιραν έπηξεν έν χαρδία αύτοῦ χαὶ τὴν βασιλείαν αὐτοῦ χατέσχεν. Καὶ τούτου γενομένου φόβον έχτή-

<sup>&#</sup>x27;) Cod. άντήπητε.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Cod. χριστιανοῦ. <sup>3</sup>) Cod. ἱερεύς.

τοῦ βίβλος ἐν ἡ χρησμώδαις έλληνιχαὶ ἐδείχνυντο χαὶ προςτάττει τῷ παρεστηχότι αὐτῷ παιδί άναγνῶναι, ὁ δὲ μὴ προςέχων τῷ βιβλίῳ ταχέως αὐτὸ έξεῖπεν. καὶ λέγει αὐτῷ· ἐκ τοῦ λόγου τοῦ περὶ Κασσάνδρου ἀναγνῶθι. χαὶ ἀνέγνω οῦτως Κάσσανδρος δὲ τελευτῷ χαταλείψας αδελφήν Δωρίδα χαλουμένην θυγατέραν ούσαν Πυλάδου τοῦ εἰς Ἐλλάδα ἀναιρεθέντος, ήντινα ἐπόθησεν Ατταλος ὁ τῶν Μαχεδόνων βασιλεύς, χαὶ εἰσελθόντων έπ' εύνην έχουσα την μάχαιραν έπηξεν αὐτὸν εἰς τὴν χαρδίαν αὐτοῦ χαὶ χατέσχεν αὐτὴ τῆς βασιλείας. Καὶ τοῦτου γενομένου φόβον ἔσχεν πολύν ό άδελφός αύτοῦ Φίλιππος χαί τούς άρχαίους κατέλαβεν καὶ έχει λαβών γυναϊχα άδελφήν Καλλιώπου στρατηγοῦ αὐτῶν χαλουμένην Άλισβίδαν, εζήτουν δὲ ἐχπορθῆσαι τὴν Δωρίδα χαὶ τὸ ἔθνος αὐτῆς χαὶ ἐφοβοῦντο, πάντα γὰρ τὰ χύχλω αὐτῆς έθνη έρασχόμενοι τοῦ χάλλους αύτῆς συνυπούργουν αὐτὴ(ν) δπως τῷ τυγόντι αὐτῶν παραδῷ έαυτὴν εἰς γάμον. Πάντων δὲ φοβουμένων από προσώπου αυτῆς, ἦν γὰρ πολλοῖς προσβάλλουσα, έδοξε τότε τοῖς ἀρχαίοις πέμψαι εἰς Δέλφους κάκεῖ λαβεῖν χρησμόν περὶ τούτου. ἀπελσατο πολύν. Ο δ' άδελφ τοῦ Φίλιππος τοὺς Ά χατέλαβεν χάχεῖ λαβών χα Καλλιώπου ἀδελφή. στρατηγοῦ αὐτῶν, ὄνομα <sup>1</sup> βίδα, ήξίει (=έξήει?) ποι Δοριάδα καὶ τὸ ἔθνος έφοβοῦντο πάντα τὰ χύχλ τῆς ἔθνη ἀρεσχόμενα τοῦ λους αύτῆς συνυπούργου τήν, καὶ γὰρ καὶ προλα πολλούς δλέσασα πολλο αύτη (sic), ού γάρ τετι παρεδίδου έαυτην είς . Πάντων δε φοβουμένωι προσώπου αύτης έδοξεν τοῖς 'Αχαιοῖς πέ(μ)ψαι εἰς φούς χάχει ') λαβείν χρ περί τούτου. Προσελθόν έχεινοι πρός Εύωπτίαν τ ρέαν εἰς τὸ Κάσταλον ὕδω, των γνῶναι αὐτοὺς ἐφ' ί ήσαν. ήτις γευσαμένη το γαίου ὕδατος εἶπεν οὕτω λιππος ό λίαν τὰς πόλεις' που, Πόντου, 'Ασίας ὑπέ γύρου απαντα χυχλεύοντα νυπτον στενη τύψει. όψ τίς φησιν έπι την πολυς ταύτην έλάσειε γῆν κα σφάλματος γενήσεται σάρ μάτοις δε θεότητος δροι των παθών λύσει φθορ τοῦτο φθόνος γενήσεται ὑι

<sup>1)</sup> Cod. kåkeîv.

θόντες οὖν πρὸς Εὐωπτίαν τὴν ίερείαν εἰς τὸ Κάσταλον ὕδωρ ήρώτουν γνῶναι αὐτοὺς ἐφ' ῷ παρήσαν. ήτις γευσαμένη τοῦ πηγαίου ὕδατος ἀπεχρίνατο οὕτως Φίλιππος όλυμπαποίμνεος πέλλεως (sic) ίῶν πομποὺς ἄναχτας ύπερτέρων γύρον άπαντα χυχλεύοντα δλένυπαν (sic) σθενη τύψει. Οι δε χαταγελάσαντες καί καταρασάμενοι αὐτὴν εἶπαν τρισχατάρατε, περὶ γυναικός ήρωτήσαμεν, μή γάρ περὶ ἀνδρὸς ἐχ Μαχεδονίας ήξαντος. Η δε λέγει αύτοῖς ἕτι άήττητοι χαιροί ήρξαντο άνίστασθαι καὶ αὐτίκα γὰρ κἀκεῖνος χαὶ ὁ μετ' αὐτοῦ πάντας νικήσωσιν. χαὶ ἀπέστησαν ἀτιμάσαντες την προφήτην χαι μετηλθον είς τὸ τῆς Ἀθήνας ἱερόν. ἱστοῦ δὲ ὑφαινομένου ἱερατικοῦ καὶ πορφύρας έν αὐτῷ βαλλομένης αὐτομολήσαντες είσεπήδησαν έσω, ή δὲ ἱερεία Ξανθίππη ἀγανακτήσασα λέγει αὐτοῖς• κακῆ ώρα εἰσήλθετε ώδε, προπετεῖς χαὶ ἀνήχοοι. οἴτινες πάλιν ἀγαναχτήσαντες ὕβρισαν χαὶ αὐτὴν λέγοντες. ἀναξία πάσης τιμῆς χαὶ άλλοτρία τοῦ ἱερατιχοῦ ήθους, ύβρίζεις την πορφύραν ήνπερ οί θεοί τοῖς βασιλεῦσι ἐχαρίσαντο, δι' ής τιμήν χαὶ δόξαν χέχτηνται οί φοροῦντες αὐτήν. παῦσαι τοίνυν ἀλλόχοτα λα-

στου λαοῦ χαὶ πρὸς ὕψος χρεμασθήσεται ώς θανάτου κατάδιχος. χαὶ ταῦτα πάντα ἑχών προσπείσεται φέρειν, θανείς δέ είς ζωήν αιώνιον 1). Οι δε χαταγελάσαντες χαὶ χαταρασάμε**νοι** αὐτὴν εἶπον· τρισκατάρατη είης. περί γυναιχός έρωτήσαμεν, μή περί ανδρός έρωτήσαμεν (δς) έκ Μαχεδωνίας ἤρξατο. Ἡ δὲ λέγει αὐτοῖς· ἀήττητοι χαιροί ἀνίστασθαι ήρξαντο χάχεινος χαί οί μετ' αὐτοῦ ἄνδρες νιχήσουσι Οί δὲ ἀπέστησαν ἀτιμάσαντες την προφήτην και μετηλθον είς τὸ τῆς ᾿Αθήνης ἱερόν. ἱστοῦ ὑφαινομένου ίερατιχοῦ χαὶ πορφύρας έπισήμου έαυτῷ βαλλομένης αὐτομολήσαντες είσεπήδησαν έσω. ή δὲ ἱερεία Ξανθίππη ἀγαναχτήσασα λέγει αὐτοῖς κακῆ ὥρα είσήλθετε ώδε, προπετεῖς άναχόλουθοι. οἵτινες πάλιν ἀγανακτήσαντες ὕβρισαν καὶ ταύτην λέγοντες• ἀναξία πάσης τιμῆς, άλλοτρία τοῦ ἱερατιχοῦ ἤθους, ύβρίζεις την πορφύραν ήνπερ οί θεοί τοῖς βασιλεῦσιν ἐχαρίσαντο, δι ής τιμήν χαι δόξαν χέχτηνται οί φοροῦντες αὐτήν. παῦσαι ἀλλόκοτα λαλοῦσα καὶ κατάσθητι ἐκ τῆς ἄνευ οἰνομέθης σου, ὑπερή-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Sequitur ὅρώ quod ex margine in textum translatum esse videtur (ὅρα, ὑραῖον, ὑραιότατον, quae librariorum notae inveniuntur saepissime).

λοῦσα καὶ κατάστηθι τῆς ἄνευ μέθης οίνου, ύπερήφανε χαί άλάζων. Η δὲ λέγει αὐτοῖς• ταῦτα οὐχ ἐμοί, ἀλλὰ τοῖς θεοῖς προσηγάγετε. πάλιν χληδόνα ἀςφαλη λαβόντες (πορεύεσθε), άνὴρ ¹) γάρ τις ἡβῶν εὐνῆς μιγάδος ένεργες ὂν χύημα πρυτάνει θεοῦ ἀηττήτου ἀήττητον ἔχων ροπήν. τὸν ἀτέρμωνα ²) χόσμον ώς ώὸν χυχλοῦσιν πάντας δῶρα γωρησαι άθέμιτα χατά τῶν θεών εἰπόντες. οίτινες λέγουσιν. ούκ άλλως χρησιμεύομεν έαυτοῖς εί μή γε πορευθῶμεν πρός 'Απόλλωνα τὸν χαθαρὸν Φοῖβον καὶ μέγαν. Καὶ ἐλθόντες ἐν τοῦ 'Απόλλωνος ίερῷ εἶπαν ἐνδεόμενοι· νιχηταὶ χαθαροὶ χαὶ ἄρεστοι θεοί, ίνα τί ούτως ποιεῖτε τοῖς ἑαυτῶν δούλοις πόλεμον γυναίχειον νιχαν αίτοῦντες, πόλεμον πολέμου ἐμβάλλετε ἡμᾶς; μή ούτως, άθάνατοι χαὶ άληθινοι δεσπόται, οι τα μέγιστα της ύλης δωρησάμενοι ήμιν, άλλα δότε ήμιν (χρησμούς) δήλους, τί άρα συμβήσεται ήμῖν. Καὶ έξαίφνης ήνέχθη φωνή ούτως λέγουσα στραφείς ό τρίπους τρίτην στροφήν ό προφήτης πυθμένι· τριτταν (sic) γάρ τούτων έόσφορός τις οὐρανοπεμπεὶς γῆς πεδίσματι παρινής (sic) ένδον φανε χαι άλαζών. Η δε λέγει αὐτοῖς ταῦτα οὐχ ἐμοί, ἀλλὰ τοῖς ἀνυβρίστοις προσηγάγετε θεοῖς, χληδόνα ἀσφαλῆ λαβόντες πορεύεσθε. ανήρ γάρ τις ήβῶν 1) εὐνῆ μιγάδος ἐνεργὲς ὂν χύημα τρυτάνη θεοῦ ἀηττήτου αήττητον έχων δώμην, τον ατέρμωνα χόσμον ώς ώον χυχλώσει πάντας δόρατι άλών. Οί δὲ ἐμφυσήσαντες αὐτὴν ἀνεχώρησαν άθέμιτα χατά τῶν θεῶν εἰπόντες. οίτινες λέγουσιν. ούχ άλλως χρησιμεύσωμεν έαυτοῖς εἰ μή γε πορευθῶμεν πρὸς 'Απόλλωνα τὸν Φοίβου χαὶ μέγα(ν). Καὶ ἐλθόντες ἐν τῷ ᾿Απολλωνίω ίερῷ εἶπον δεόμενοι· νιχηταὶ χαὶ ἄρεστοι θεοί, ῗνα τί ούτως ποιεϊτε τοις έαυτων δούλοις πόλεμον γυναίχειον νιχαν αἰτοῦντες, ἐπὶ πόλεμον πολέμου <sup>2</sup>) ἐμβάλλετε ήμᾶς; μή ούτως, άθάνατοι δεσπόται άληθινοί, οἱ τὰ μέγιστα τῆς ὕλης δωρήματα δωρησάμενοι ήμιν, άλλα δότε ήμιν χρησμούς δήλους, τί άρα ἀποβήσεται ἡμῖν. Καὶ ἐξαίφνης ἠνέχθη φωνὴ ἀοράτως χαὶ στραφεὶς ὁ τρίπους τρίτην στροφήν φησιν ό προφήτης πυθμένι τρίτη γαρ τούτων έοςφόρος τις ούρανοπεμπείς γῆς

<sup>&#</sup>x27;) Cod. ἀνδρός. <sup>8</sup>) Cod. ἀρτέμωνα.

 <sup>&#</sup>x27;) Cod. ňβων
 ') Leg. esse videtur πόλεμου έπι πολέμου.

Νν οἰκεῖ νηδύι κόρης ὀέ-') ἑαυτῷ διαπλάττων, ὄνομα ὑτῆς (Μαρία) ²) δὶς ἑβôοντα ἕξ. ὃς τὰς κοιρανίδας τᾶν ἱερὸν ὑμῶν σέβας καθἐπὶ τὴν ἄκραν τῆς πανυ σοφίας μετάξει παντὸς ις τὸ Υῆρας.

εῦτα ἀχούσας Ἀφροδιτιανὸς • ὡς μεγάλα τινά ἐστε διντες ἅπερ φησὶν τὰ χαθ'

λανθάνουσιν ότιπερ περί Μαχεδόνος χαί τοῦ Χριστοῦ εἴρηται. ἀλλ' ὁ μέν Μαν αχαίρως ταῖς ἐπαρχίαις ίς εύχαίρως αύτῶν ἐφέστη-5 δὲ Χριστὸς ήττηθεὶς ἐνίχη-:ῶ(ν) ἐπιβούλων χαταλύσας πιχειρήματα. Οἱ δὲ ἐπίσχοἶπαν· οὐδὲν παρέλιπεν γνώή ἔγχριτός σου φιλοσοφία. δε τῶν ὑπὸ Φιλίππου χρησέδίσταζον, όθεν εί τι άλη-; χαὶ ὀφελείας ἐστὶν ἐχόι μετάδος ήμιν τοις προσφυν τη γαληνοτάτη σωτηρία. διτιανός εἶπεν νομίζετέ με εῖν τὰς εἰρημένας περὶ Χρισιόξας; άλλά διά τὸ μὴ εἶναι ν μίαν χαὶ χεῖλος ἕν ἢ νάζειν τὸ περὶ αὐτοῦ μέρος τ' αὐτῶν μέρος πρὸς ἑαυτὸ αρεῖσθαι ἢ διστασιάζειν μειμένας χαὶ αὐτοδόξας εἰσφέ-

Cod. δεσμάς. 2) Cod. μυρία (ego saepsi).

πεδίσματι ἕνδον ύλαίων οἰχεῖ νηδύι χόρης δέμας ἑαυτὸν ἀναπλάττων, οὔνομα δὲ αὐτῆς δἰς ἑβδομήχοντα ἕξ. δς τὰς χοιρανίας χαὶ πᾶν ἱερώνυμον χαθελὼν σέβας ἐπὶ τὴν ἄχραν τῆς πανολβίου σοφίας μετάξει παντὸς ἐλέους τὸ χέρας.

Άφροδιτιανός εἶπεν ώς μεγάλα τινά έστε διδάξαντες άπερ φησίν τοις χαθ' ήμας λανθάνουσι έτεπερ περί τοῦ Μαχεδόνος χαὶ τοῦ Χριστοῦ ἡμῶν εἴρηται. άλλ' ό μὲν Μαχεδών ἀχαίρως ταῖς ἐπαρχίαις Περσῶν ἐπιβὰς εύχαίρως αύτῶν ἀφέστηχεν, δ δὲ Χριστὸς γεννηθεὶς ἐνίχησεν τῶν ἐπιβούλων τὰ ἐπιχειρήματα. Οί ἐπίσχοποι εἶπον· οὐδὲν παρέλειψεν γνώσεως ή σοι έγχριτος φιλοσοφία περί τῶν ὑπὸ Φιλίππου χρησμῶν ἐδίσταζεν, ὅθεν εἴ τι ἀληθείας χαὶ ὀφελείας έστίν έγόμενον μετάδος τοῖς προσφοιτῶσι τῆ γαληνότητι τῆς σωτηρίας. 'Αφροδιτιανός εἶπεν' νομίζετε άγνοεῖν με τὰς εἰρημένας περὶ Χριστοῦ δόξας; ἀλλὰ τὸ μὴ εἶναι φωνὴν μίαν χαὶ χεῖλος ἕν ἢ πλεονάζειν τὸ περὶ αὐτοῦ μέρος ἢ χαὶ αὐτὸ τὸ μέρος περί έαυτὸ μὴ διαιρεῖσθαι ή διστασιάζειν μεμερι(σ)μένας χαί αὐτοδόξας εἰσφέρει ἰουδαίων άλλως λεγόντων περὶ αὐτοῦ. xαὶ γὰρ χαὶ ταῖς αὐτῶν περίετυχον

6

ρειν ἰουδαίων ἄλλως λαλούντων περὶ αὐτοῦ. xaì γὰρ xaì ταῖς aὐτῶν περιέτυχον βίβλοις καὶ τὰς ύμῶν ἔγνω· χαὶ αί μὲν γραφαὶ εύσύστατοι, οί δὲ μερίζοντες αὐτας ασύμφωνοι, δια τοῦτο ἄπιστα μενεῖ τὰ τῶν γριστιανῶν ὑπὸ ίδίας ἀμφιβολίας χαταπατούμενοι ώς ασύντσχτοι χαὶ ἄβουλοι όντες. Οι επίσχοποι εἶπαν χαί ποῖον ἔθνος οὐ διαμάγεται έαυτῷ ἐχ πρώην χαὶ δεύτερον; ἰουδαῖοι, ἕλληνες, Σαμαρεῖται ἀπειροθρήσχως ζῶντες χαὶ οἱ τοῦ Βουδδά παϊδες. χαὶ γάρ χαὶ οί ιουδαΐοι χαι Σαμαρεΐται λέγουσιν μέν Χριστόν μήπω δε έλθόντα, ἕλληνες δὲ καὶ ἄχοντες τὰς περὶ αὐτοῦ δόξας ἐχήρυξαν. Άφροδιτιανός εἶπεν άλλ' οὐχ ύμεῖς ὀφείλετε διαβάλλεσθαι οί παν έθνος ύπεραναβη̈ναι δυνάμενοι, πλήν έαν ανέχεσθε λέγω ύμιν περί Χριστοῦ μυριοπλασίους χρήσεις, τὸ δὲ οὕτως ἀντιλέγεσθαι χατ' αὐτῶν ὑπὸ τῶν αύτοῦ μερίζει μου τὸν νοῦν, xaì ού μόνον τοῦτο, ἀλλ' ὅτι καὶ τὸ ἔθνος αὐτοῦ παντὶ ἔθνει ψεύδονται αλήθειαν μηδέποτε είπεῖν δυνάμενοι μηδε ἐπ' ἔννοιαν λαβόντες, άλλά καὶ ἀδιχοῦσιν χαὶ μυσαρὰς μίζεις ἀγαπῶσιν χαὶ θυμώδεις χαὶ ἄλλος άλλον σπεύδει απολέσαι έχαστος ώς δοχεῖ πιστεύων τῷ βουλήματι

γραφαῖς χαὶ τὰς ὑμῶν ἔγνω. χαὶ αί μὲν γραφαὶ ἀσύστατοι, οί δὲ χωρίζοντες αὐτὰς ἀσύμφωνοι, δια τοῦτο ἄπιστα μένει τα τῶν χριστιανῶν ὑπὸ ἰδίας άμφιβολίας χαταπαυόμενα ώς ασύστατοι χαὶ ἄβουλοι ὄντες. Οί ἐπίσχοποι εἶπον χαὶ ποῖον έθνος ού διαβάλλεται έαυτῷ χαί έχ πρώην χαὶ δεύτερον; ἰουδαῖοι γάρ μάχονται Σαμαρείταις, έλληνες ώσαύτως απειροθρήσχως ζῶντες. χαὶ γὰρ ἰουδαῖοι χαὶ Σαμαρεῖται λέγουσιν μὲν Χριστόν μηδέπω διελθόντα, ἕλληνες δὲ χαὶ ἄχοντες τὰς περὶ αὐτοῦ δόξας ἐχήρυξαν χαθάπερ χαὶ οί πρίν προφήται ἐκήρυξαν. Άφροδιτιανός εἶπε άλλ' ούχ ύμεῖς δφείλετε διαβάλλεσθαι οί παν έθνος ύπεραναβεβηχέναι λεγόμενοι, πλήν έαν ανέχεσθε λέγω ύμῖν περὶ Χριστοῦ μυριοπλασίους χρήσεις, τὸ δὲ οῦτως ἀντιλέγεσθαι τὰ χατ'αὐτοῦ ὑπὸ τῶν αὐτοῦ μερίζει μου τὸν νοῦν, χαὶ οὐ μόνον τοῦτο, ἀλλ' ὅτι χαί οί τοῦ έθνους αὐτοῦ παντί σθένει ψεύδονται αλήθειαν ποτε έν πενία μή λαμβάνοντες χαὶ άδιχοῦσιν χαὶ μυσαράς μίξεις άγαπῶσι χαὶ μυθάδεις εἰσὶν χαὶ άλλος άλλον σπεύδει ἀπολέσαι ¹) έχαστος ώς δοχεῖ πιστεύων τὸ

<sup>1)</sup> Cod. απολέσει.

τῆς παραδόσεως προχρίνοντες, όπερ ταϋτα ἀνοίχεια τῆς ἀληθοῦς θρησκείας. Διὸ παρακαλῶ ὑπομνηματιχῶς ἀχοῦσαί μου χαὶ πιστεύω δφελήσαι και δφεληθήναι. ει γαρ δφελήσω ύμας έγω ώφελήθην. ὅτι ἀς προσφέρετέ μοι εὐφημίας οὐχ ἀποδέχομαι, οὐδὲν γάρ είμι πάντα γὰρ τὰ πρὸς γάριν μισῶ χαὶ πᾶσαν ἀνθρωπίνην δόξαν παραιτοῦμαι, εἴ τι δε πρός αλήθειαν όρα 1) τοῦτο ήδομαι 2), και ει τι πρός δικαιοσύνην τοῦτο χαίρω. Καὶ οὐ φιλοδοξῶν ταῦτα λέγω, μή μοι γάρ γένοιτο πρός άρέσκειαν άνθρώπων πράξαι τι, άλλ' εἴ τι τοῖς θεαρέστοις νόμοις δοχεῖ ταῦτα λαλεῖν χαὶ ταῦτα πράττειν. πλήν, ίερεῖς ἀγαθοί, οὐ γὰρ χριστιανῶν λέγω ὑμᾶς ίερεῖς, ἀλλὰ θείας δυνάμεως λειτουργούς, προσέχετέ μου τοῖς λόγοις ώς πρέπει τη ιερότητι ύμῶν.

Έχ Περσίδος ἐγνώσθη ἀπ' ἀρχῆς ὁ Χριστός, οὐδὲν γἀρ λἀνθάνει τοὺς ἐν αὐτῆ νομομαθεῖς ἄπαντας φιλοπονοῦντας. ὡς γὰρ ἐν ταῖς χρυσαῖς ἀρηλαρίαις χεῖνται ἐν τοῖς ἱεροῖς βιβλίοις λέξω ὅτι πρῶτον ³) ἐνταῦθα τῶν ἱερῶν ἤχουσται ὄνομα Χριστοῦ. τὸ γὰρ ἱερὸν τῆς

βούλημα τῆς παραδόσεως προχρίνοντες, άπερ ταῦτα ἀνοίχεια τῆς ἀληθοῦς θρησχείας. Διὸ παραχαλῶ ὑπομνη(μα)τιχῶς ἀχοῦσαί μου καὶ πιστεύω ὀφελῆσω χαὶ ὀφεληθῆναι• εἰ γὰρ ὀφελήσω ύμας έγὼ ώφελήθην. ότι ας προσφέρετέ μοι εὐφημίας οὐ χαταδέχομαι, οὐδὲν γάρ εἰσιν. πάντα γάρ τα πρός γάριν μισω χαὶ πᾶσαν ἀνθρωπίνην δόξαν παραιτοῦμαι, εἴ τι δὲ πρὸς ἀλήθειαν όρα τοῦτο ήδομαι καὶ εἴ τι πρός διχαιοσύνην έστιν τοῦτο χαίρω. Καὶ οὐ φιλοδοξῶν ταῦτα λέγω, μή μοι γένοιτο πρός άρέσχειαν άνθρώπων πράξαι τι, άλλ' ει τι τοῖς θεαρέστοις νόμοις δοχεί ταῦτα λέγειν, ταῦτα πράττειν. πλήν, ίερεῖς ἀγαθοί, ού γάρ χριστιανῶν λέγω ύμᾶς ίερεῖς, ἀλλὰ θείας δυνάμεως λειτουργούς, προσέχετέ μοι τοῖς λόγοις ώς πρέπει τη ιερότητι ψμῶν.

Έχ Περσίδος ἐγνώσθη Χριστὸς ἀπ' ἀρχῆς, οὐδὲν γὰρ λανθάνει τοὺς ἐν αὐτῆ νομομαθεῖς ᾶπαντα φιλοπονότας. ὡς γὰρ ἐν ταῖς χρυσαῖς ἀρηλαρίαις κεκόλλαπται καὶ κεῖνται ἐν τοῖς ἱεροῖς βασιλείοις λέξω ὅτι πρῶτον ἐχ τῶν ἐνταῦθα ἱερῶν ἀχούσθη ὄνομα Χριστοῦ. τὸ γὰρ ἱερὸν τῆς "Ηρας ὅ ἐστιν ἐπέχεινα τῶν βασιλικῶν μελάθρων

 <sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. έρφ.
 <sup>3</sup>) Cod. τούτου κίδομαι.

Hρας <sup>1</sup>)  $\ddot{o}$  έστιν <sup>2</sup>) ἐπέχεινα <sup>3</sup>) των βασιλιχών μελάθρων όπερ Κύρος δ βασιλεύς πάσης εύσεβείας γνώστης χατεσχεύασεν χαὶ άνέθηχεν έν αύτῷ θεῶν άνδριάντας γρυσοῦς καὶ ἀργυροῦς χαὶ ἐχόσμησεν (αὐτοὺς) λίθοις πολυτελέσι χαὶ ἵνα μὴ τὰ τῆς χοσμήσεως λέγων διασύρω. Κατ' έχείνας τὰς ἡμέρας ὡς αἱ γεγραμμέναι πτύχαι διδάσχουσιν είσελθόντος τοῦ βασιλέως έν τῷ ἱερῷ λύσιν ὀνειράτων δέξασθαι έφη αὐτῷ ὁ ἱερεὺς Προϋπίππιος· συγχαίρω σοι, δέσποτα, ότι ή "Ηρα ') έν γαστρί έλαβεν. δ δε βασιλεύς ύπομειδιάσας λέγει αὐτῷ· ἡ θανοῦσα ἐν γαστρί ἔχει; ὁ δὲ ἱερεὺς ἔφη ναί, ή θανοῦσα ἀνέζησεν καὶ ζωήν γεννα. ό δε βασιλεύς έφη τί τοῦτο; σαφήνισόν μοι. ὁ δὲ ἱερεύς εἶπεν άληθῶς, δέσποτα, χαιρίως ἔφθασας τὰ ἐνταῦθα. πασαν γαρ την νύχτα ταύτην ἔμειναν τὰ ἀγάλματα χορεύοντα τά τε ανδριχά χαὶ τὰ γυναιχεῖα λέγοντα άλληλα· δεῦτε συγχαρῶμεν τῆ "Ηρα. χαὶ λέγουσί μοι" προφήτα, ύπαγε, σύγχαιρε τη "Ηρα ότι έφιλήθη. έγω δε εἶπον• τίς εἶχεν φιληθήναι εἰ μή οὖσα; αντιλέγουσιν έχεινα ανέζησεν

-

όπερ Κύρος ό βασιλεύς ό πάσης εύσεβείας γνωστός χατεσχεύασεν χαὶ ἀνέθηχεν (ἐν) ἑαυτῷ θεῶν ἀνδριάντας χρυσοῦς χαί άργυροῦς χαί ἐχόσμησεν αὐτούς λίθοις πολυτελέσι ίνα μή τας της χοσμήσεως διασύρω τον λόγον. Κατ' ἐχείνας δὲ τὰς ἡμέρας ώς αί γεγραμμέναι (π)τύχαι διδάσχουσιν 1) είσελθόντος τοῦ βασιλέως ἐν τῷ ἱερῷ λύσιν όνειρατείων δέξασθαι ἔφη αὐτῷ ὁ ἱερεὺς Προύπεπτος συγχαίρω σοι, δέσποτα, ή "Ηρα έν γαστρί έλαβεν. ὁ δὲ βασιλεὺς μειδιάσας λέγει αὐτῷ· ή θανοῦσα έν γαστρί έχει; δς έφη ναί. ή θανοῦσα ἀνέζησεν καὶ ζωὴν γεννα. χαι ό βασιλεύς τί τοῦτο: σαφήνισόν μοι. δ δὲ ἔφη· ἀληθῶς, δέσποτα, χαιρίως 2) ἔφθασας τὰ ἐνταῦθα· πᾶσαν γὰρ τὴν νύχταν ταύτην τὰ ἀγάλματα ἔμειναν χορεύοντα τά τε άνδριχά τά τε γύναιχεῖα λέγοντα άλλήλοις. δεῦτε συγχαιρῶμεν τῆ "Ηρφ. χαὶ λέγουσί μοι: προφῆτα, ύπαγε, σύγχαιρε τη "Ηρα ότι έφιλήθη. έγω δε εἶπον τίς εἶχεν φιληθήναι εί μή ούσα; αυτίχα λέγουσί μοι· ἀνέζησε χαὶ οὐχέτι λέγεται "Ηρα, ἀλλ' Οὐρανία. μέγας γαρ "Ηλιος έφίλησεν αὐτήν.

 <sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. τοῦ γὰρ ίεροῦ τῆς ἱερᾶς.
 <sup>2</sup>) Cod. ὅς ἐστιν. <sup>3</sup>) Cod. ἐπέκειντα.
 <sup>4</sup>) Cod. ἱερά.

Cod. διδάσκουσαι.
 Cod. καί κυρίως.

χαὶ οὐχέτι λέγεται "Ηρα, ἀλλ' Ούρανία, μέγας γαρ "Ηλιος έφίλησεν αὐτήν. αί δὲ θελεῖαι πρὸς τούς ανόρας έλεγον δηθεν το πραγμα εὐτελίζουσαι• πηγὴ ἦν ή φιληθεῖσα, μή γάρ "Ηρα (τέχτονα έμνηστεύσατο). Καὶ λέγουσιν οί άνδρες. στι μέν πηγή διχαίως εἴρηται ἀποδεχόμεθα, Μαρία 1) δὲ αὐτῆς τοὕνομα ἥτις έν μήτρα ώς έν πελάγει μυριάγωνον ²) όλκάδα φέρει. εἰ δὲ καὶ πηγὴ αῦτη οῦτω νοείσθω. πηγή γάρ ὕδατος καὶ πηγή πνεύματος ἀενναίζει ἕνα μόνον ἰγθύν έγουσα τῷ τῆς θεότητος ἀγχίστρω λαμβανόμενον τὸν πάντα χόσμον ώς έν θαλάσση διαπινόμενον καὶ τῆ ἰδία σαρκὶ τρέφων. χαλῶς ἔφητε τέχτονα ἔγειν έχείνην, οὗτος γὰρ ό γεννώμενος τέχτων ό τοῦ τεχτονάργου παῖς τὸν τρισύστατον τῶν οὐρανῶν ὄροφον ἐτεχτόνησεν πανσόφοις τέχναις την τριχάτοιχον ταύτην στεγότητα λόγω πήξας. Εμειναν οὖν τὰ ἀγάλματα φιλονειχοῦντα περὶ ἍΗρας χαὶ όμοφώνως εἶπαν πληρουμένης τῆς ήμέρας τὸ ἀσφαλὲς ἄπαντες καὶ άπασαι γνωσόμεθα. νῦν οὖν, δέσποτα, παράμεινον τὸ λοιπὸν τῆς ήμέρας, πάντως γὰρ ἔζει τὸ πρᾶγμα τελείαν δήλωσιν, τὸ γὰρἀνα-

αί δὲ θηλεῖαι πρὸς τοὺς ἀνδρας έλεγον δηθεν το πράγμα εύτελίζουσαι· πηγή έστιν ή φιληθεισα, μη γαρ "Ηρα τέχτονα έμνηστεύσατο. Καὶ λέγουσιν οἱ ἄνδρες. ότι μέν πηγή διχαίως εἴρηται απ(οδ)εγόμεθα, Μαρία δέ αὐτῆς τοὕνομα ἥτις ἐν μήτρα (ώς) έν πελάγει μυριάγωνον όλχάδα φέρει. εί δε χαί πηγή αύτη ούτω νοείσθω. πηγή γάρ ύδατος πηγήν πνεύματος ἀενναίζει ἕναν μόνον ιχθύν έχουσα τῷ τῆς θεότητος άγχίστρω περιλαμβανόμενον ώς έν θαλάσση διαγενόμενον ίδία σαρχὶ τρέφοντα. χαλῶς ἔφη τέχτονα ¹) ἐμνηστεύσατο· τέχτονα γαρ ἐχείνη ἔχει, άλλ' ούχ έχ λέχους δν τίχτει τέχτονα. ούτος γάρ ό γεννώμενος τέχτων ό τοῦ τεχτονάρχου παῖς τὸν τρισυπόστατον οὐρανοῦ ὄροφον ἐτεχτόνησεν πανσόφοις τέχναις την τριχάτοικον ταύτην στεγότητα λόγω πήξας. Έμειναν οὖν τὰ ἀγάλματα φιλονειχοῦντα περὶ "Ηρας χαὶ πηγῆς καὶ όμοφώνως εἶπον πληρουμένης τῆς ἡμέρας τὸ σαφὲς **άπαντες χαὶ άπασαι γνωσόμεθα.** νῦν οὖν, δέσποτα, παράμεινον τὸ λοιπὸν τῆς ἡμέρας, πάντως γὰρ ἕξει τὸ πρᾶγμα τελείαν δήλωσιν. Μείναντος δὲ τοῦ βασι-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. μυρία. <sup>2</sup>) Cod. μυριάγωγον.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. τέκνον.

χύψαν ούχ έστι τοῦτο τυχών. Μείναντος δε τοῦ βασιλέως έχεῖ χαι θεωροῦντος τὰ ἀγάλματα αυτομάτως χινυρίστριαι 1) ήρξαντο χρούειν ταῖς χινύραις χαὶ αί μοῦσαι ἄδειν χαὶ ὅσα ἦν ἔνδον τετράποδα καὶ πετεινὰ ἀργυρα καὶ χρυσα ἕκαστον τὴν ίδίαν απετέλει φωνήν. Τοῦ δὲ βασιλέως αχούσαντος χαί φριχιάσαντος χαὶ ὅλου φόβου πλησθέντος ήμελλεν αναγωρεϊν, ούχ ἔφερε γὰρ τοῦ αὐτοματισμοῦ τόν τάραχον, λέγει αὐτῷ ὁ ἱερεύς ανάμεινον, βασιλεῦ, παρέστη γὰρ τελεία ἀποχάλυψις ήν θεός θεῶν σαφηνίσαι ήμῖν παρεστήσατο. Τούτων δὲ οὕτως λεχθέντων διηνοϊχτο ό ὄροφος καὶ κατῆλθεν ἀστὴρ λαμπρὸς καὶ ἔστη ἐπάνω τῆς στήλης τῆς πηγής και φωνή ήκούσθη τοιαύτη δέσποινα πηγή, ό μέγας Ήλιος ἀπέστειλέ με μηνύσαι σοι άμα δὲ χαὶ διαχονῆσαί σοι τὰ πρὸς τόχον ἀμίαντον γάμον ποιούμενος πρός σε πατήρ τοῦ πρώτου, πάντων ταγμάτων γινομένη νύμφη τριονύμου νομοθεσίας ούσα. χαλεϊται δε το άσπορον βρέφος άρχὴ χαὶ τέλος. άρχή μέν σωτηρίας, τέλος δὲ άπωλείας. Καὶ ταύτης τῆς φωνῆς δοθείσης απαντα τὰ ἀγάλματα

λέως έχει χαι θεωρούντος τα άγάλματα αὐτομάτως αἱ κινυρίστριαι ήρξαντο χρούειν 1) τας χινύρας χαί αί μοῦσαι ἀδειν \*). χαὶ ὅσα ἦν ἔνδον τετράποδα καὶ πετεινὰ ἀργυρᾶ καὶ χρυσᾶ έχαστον απετέλει την ιδίαν φωνήν. Τοῦ δὲ βασιλέως φριχιάσαντος χαὶ ὅλως φόβου πλησθέντος χαὶ μέλλοντος ἀναχωρεῖν, οὐχ ἔφερε γάρ τοῦ αὐτοματισμοῦ τὸν τάραχον, λέγει αὐτῷ ὁ ἱερεύς ἀνάμεινον, βασιλεῦ, παρέστη γὰρ τελεία ἀποχάλυψις ην θεός θεών σαφηνίσαι ήμιν ήρετίσατο. Τούτων δὲ ούτως λεγθέντων διηνοίχθη ό όροφος και κατηλθεν αστήρ λαμπρός χαὶ ἔστη ἐπάνω τῆς πηγῆς καὶ φωνή ήκούσθη τοιαύτη. δέσποινα 3) πηγή, ό μέγας "Ηλιος απέστειλέ με μηνύσαι σοι άμα δὲ χαὶ διαχονῆσαι τὰ πρὸς τόχον αμίαντον, τόχον ποιουμένης (sic) πρός σε, ὦ μῆτερ τοῦ πρώτου, πάντων τῶν ταγμάτων γινομένη νύμφη τριονύμου μονοθείας ούσα. χαλεῖ(ται) δὲ τὸ ἄσπορον βρέφος ἀρχὴ καὶ τέλος ἀρχή μέν σωτηρίας, τέλος δὲ ἀπωλείας. Καὶ ταύτης τῆς φωνῆς δοθείσης ἄπαντα τὰ άγάλματα έπεσον έπι πρόσωπον

<sup>&#</sup>x27;) Cod. κινύραι.

 <sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. κρούσιν.
 <sup>2</sup>) Cod. άδυνα.
 <sup>3</sup>) Cod.
 <sup>3</sup>) Cod.

έπεσαν έπι πρόσωπον μόνης τῆς πηγῆς ίσταμένης ἐν ἡ ¹) ηὕρηται παγέν διάδημα βασιλιχόν έχον έπάνω αὐτοῦ ἐξ ἄνθραχος χαὶ σμαράγδου λιθοχόλλητον ἀστέρα, ύπεράνω δὲ αὐτῆς ἴστατο ό ἀστήρ. Ταχὺ δὲ προστάττει ό βασιλεύς ένεχθηναι πάντας τούς σοφούς. τῶν δὲ ϫηρύχων ταῖς σάλπιγξιν ἐπισπευδόντων άπαντες όμοθυμαδόν πάντας παρεγένοντο, ώς δὲ ἴδον τὸν άστέρα ἐπάνω τῆς πηγῆς καὶ τὸ διάδημα ἅμα τῷ ἄστρω χαὶ τῷ λίθω τά τε ἀγάλματα ἐπ' έδάφους χείμενα εἶπαν• βασιλεῦ, ρίζα ένθεος χαὶ βασιλιχὴ άνέχυψεν οὐρανίου χαὶ ἐπιγείου βασιλέως χαραχτήρα φέρουσα, ή γὰρ πηγή Μαρίας ²) τῆς Βηθλεεμίτιδός έστιν θυγάτης, τὸ δὲ διάδημα βασιλιχὸς τύπος, ό δὲ ἀστήρ οὐρανίου βασιλέως έστιν μήνυμα έπι γης θεραπευόμενον. έξ Ιούδα ανέστη βασιλεία ήτις πάντα τῶν ໄουδαίων έξάρει τὰ μνημόσυνα, τὸ δὲ τοὺς θεούς έδαφισθήναι τέλος τής τιμής αὐτῶν ἔφθασεν, ὁ γὰρ ἐλθών πρεσβυτέρας 3) αζίας ῶν πῶς τοὺς νεάζοντας ἐν αὐταῖς έάσει; νῦν οὖν, βασιλεῦ, πέμψον είς Ιεροσόλυμα, εύρήσεις γάρ τον υίδν τοῦ παντοχράτορος σωμαμόνης τῆς πηγῆς ἱσταμένης ἐν ἦ εύρη το παγέν διάδημα βασιλι-. χὸν ἔγον ἐπάνω αὐτοῦ ἐξ ἄνθραχος χαὶ σμαράγδου λιθοχόλλητον αστέρα, ύπεράνω δε αύτης ίστατο ό ἀστήρ. Ταῦτα θεασάμενος ὁ βασιλεύς ένεχθηναι τούς σοφούς σημειολύτας όσοι ήσαν ύπο γην βασιλείας αὐτοῦ προσέταξεν εὐθέως. τῶν δὲ χηρύχων ταῖς σάλπιγξιν έπισπευδόντων παρεγένοντο πάντες είς τὸ ἱερόν, ὡς δὲ ίδον τὸν ἀστέρα ἐπάνω τῆς πηγῆς χαὶ τὸ διάδημα τῶν ἀστέρων λίθων τά τε αγάλματα έπ' έδαφους χείμενα εἶπον βασιλεῦ, ῥίζα ένθεος καὶ βασιλική ἀνέχυψεν ούρανίου καί ἐπιγείου βασιλέως χαραχτήρα φέρουσα, ή γάρ πηγή Μαρίας τῆς Βηθλεεμίτιδός ἐστιν θυγάτηρ, τὸ δὲ διάδημα βασιλιχὸς τύπος, ὁ δὲ ἀστὴρ οὐρανίου ἐστίν μήνυμα ἐπὶ γῆς τερατευόμενον. έξ 'Ιούδα ανέστη βασιλεία ήτις πάντων τῶν Ίουδαίων έξαίρει μνημόσυνον, τό δὲ τοὺς θεοὺς ἐδαφισθῆναι τέλος τῆς τιμῆς αὐτῶν ἔφθασεν, ό γαρ έλθών πρεσβυτέρας άξίας ών τούς νεάζοντας έν αὐτη σείσει. νῦν οὖν, βασιλεῦ, πέμψον είς Ιεροσόλυμα, εὐρήσεις γὰρ τὸν υίὸν τοῦ παντοκράτορος σωματιχῶς ἀγχάλας γυναιχείας 1)

Cod. ένί.
 Cod. Καρίας.
 Cod. καρίας.

<sup>1)</sup> Accus. dativi loco.

τιχῶς σωματιχαῖς γυναιχείαις άγχάλαις βασταζόμενον. Έμεινεν δὲ ὁ ἀστὴρ ἐπάνω τῆς πηγῆς τῆς χεχλιμένης Οὐρανίας ἄγρις αν έξηλθον οι μάγοι χαι τότε μετ' έχείνων έπορεύθη. έσπέρας δὲ βαθείας ἐφάνη ἐν τῷ αὐτῷ ίερῷ Διόνυσος ') μετὰ τῶν σατύρων λέγων τοῖς ἀναθήμασι. πηγή οὐχέτι μία ἐξ ήμῶν, ἀλλ' ύπερ ήμας χρηματίζει ύπερ ήμας γάρ δοξασθήσει γεννῶσα άνθρωπον θείας τύγης 2) τὸ σύλλημα. ίερεῦ Προϋπίππιε, τί χαθέζη ένταῦθα πράττων οὐδέν; πράξις τις έφθασεν έγγραφος καθ' ήμῶν καὶ μέλλομεν ὑπ' έμπράχτου προσώπου έλέγχεσθαι ώς ψευδεῖς α ἐφαντάσαμεν έφαντάσαμεν, ά ήρξαμεν ήρξαμεν, οὐχέτι χρησμούς διδόαμεν. ήρθη αφ' ήμῶν ή τιμή, αδοξοι χαὶ ἀγέραστοι γεγόναμεν, εἶς μόνος έχ πάντων την ιδίαν άναλαβών τιμήν. ούχέτι Πέρσαι γῆς καὶ ἀέρος φόρους τελοῦσιν, ό γάρ στήσας αὐτὰ πάρεστιν πρακτικούς φόρους τῷ πέμψαντι προσχομίζων χαὶ τὴν εἰχόνα τῆ ειχόνι συντιθείς χαι το ανόμοιον έφ' όμοίω συ(ν)διδούς. ουρανός συγχαίρει, ή δὲ γῆ χαυχᾶται ουράνιον δεχομένη χαύχημα. & βασταζόμενον. Έμεινεν δὲ ὁ ἀστήρ ἐπάνω τῆς πηγῆς τῆς χεχλιμένης Ούρανίας άχρις αν έξηλθον οί μάγοι καὶ τότε μετ' αὐτῶν ἐπορεύθη. ἑσπέρας δὲ χαταλαβούσης βαθείας ἐφάνη ἐν τῷ αὐτῷ ἱερῷ Διόνυσος μετὰ τῶν σατύρων λέγων τοῖς ἀναθήμασιν ή πηγή ούχ έστι μία έξ ήμῶν, ἀλλὰ ὑπὲρ ἡμᾶς γρηματίζει ύπερ ήμας τινα γεννά άνθρωπον θείας όντα τύγης σύλλημα 1). ἱερεῦ Προύπιπτε, τί χαθέζη ένταῦθα πράττων; πράξις τις έγγραφος έφθασεν χαθ ήμῶν καὶ μέλλομεν ὑπὸ ἐμπράχτου προσώπου ελέγγεσθαι ώς ψευδεῖς· & έφαντάσαμεν έφαντάσαμεν, & ήρξαμεν ήρξαμεν, ούχέτι χρησμούς δίδωμεν. ήρθη άφ' ήμῶν ή τιμή, ἄδοξοι χαί άγέρα(σ)τοι γεγόναμεν, εἶς μόνος έχ πάντων την ίδίαν έχει άναλαβών τιμήν. εἶπον Μηθροβάδη· ούχέτι Πέρσαι γῆς χαὶ ἀέρος φόρους απαιτοῦσιν, ὁ γὰρ χτίσας αὐτὰ πάρεστιν πραχτιχούς φόρους τῷ πέμψαντι προσχομίζειν, ό τὴν παλαιὰν εἰχόνα ἀναχτίζων χαὶ τῆ εἰχόνι τὴν εἰχόναν συντιθείς καί τὸ ἀνόμοιον έφ' όμοίω συνδιδούς. ούρανός τη γῆ συγχαίρει, ή δὲ γῆ χαυχᾶται ουράνιον δεγομένη χαύχημα ά

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. add. où quod omisi. <sup>2</sup>) Cod. τύχεως.

<sup>&#</sup>x27;) Cod. σόλυμα.

ού γέγονεν άνω γέγονεν κάτω, εν ή ευδαιμονώσα τάξις ούχ είδεν ή δυσμενῶσα θεωρεῖ. ἐχείνοις φῶς ήπείλει, τούτοις δὲ δρόσος παρέστη τῆς καριᾶς 1). ή εύτυχία πηγήν χατά την Βηθλεέμ τεχεῖν πεποίηχεν. Τίς ή τῆς πηγῆς χάρις οὐρανοπόθητον γενέσθαι καὶ χάριν χάριτος συλλαβεῖν: Ἰουδαία ἤνθησεν, αὐτίχα δε μαραίνεται, τοῖς έθνιχοῖς χαὶ άλλογενέσι σωτηρία ήλθε, τοῖς ταλαιποροῦσιν ἀνάψυξις πλεονάζει. ἀξίως αί γυναῖχες χορεύουσαι λέγουσιν. Κυρία πηγή ναματοφόρε, ή ούρανίου φωστηρος γεναμένη μήτηρ, ή ἀπὸ χαύσωνος τὸν χόσμον δροσίζουσα νεφέλη! μνημόνευε τῶν σῶν ίχετίδων, φίλη δέσποινα. Ο οὐν βασιλεύς μηδαμῶς ἀναμείνας, άλλά παρευθύ πέμψας μετεχαλέσατο τούς ύπὸ τὴν βασιλείαν αύτοῦ μάγους χαὶ ἀπέστειλεν αὐτοὺς εἰς Ἱεροσόλυμα μετὰ δώρων την άπασαν αχρίβειαν χαταμαθεῖν τοῦ ἀστέρος αὐτοὺς όδηγοῦντος. ὡς δὲ ὑπέστρεψαν διηγήσαντο τοῖς τότε πάλιν άπερ καὶ αὐτὰ χρυσοῖς πετάλοις άνεγράφη οὕτως Φθάσαντες γὰρ τὰ Ἱεροσόλυμα τὸ μὲν σημεῖον άμα τῆ παρουσία 2) τοῦτο,

<sup>1</sup>) τ. καρ. lectio incerta. <sup>2</sup>) Quaedam exciderunt. ού γέγονεν άνω κάτω γέγονεν, δν ή εύδαιμονοῦσα τάξις οὐχ είδεν ή δυσδαιμονοῦσα θεωρεῖ. τίς της πηγής ή χάρις ούρανοπόθητον γενέσθαι χαὶ χάριν χάριτος συλλαβεῖν; ή Ίουδαία ήνθησεν, αὐτίχα δὲ μαραίνεται, τοῖς έθνιχοῖς χαὶ ἀλλογενέσι σωτηρία ήλθε, τοῖς ταλαιποροῦσιν ανάψυξις πλεονάζει, αξίως αί γυναϊκες χορεύουσιν λέγουσαι· Κυρία πηγή 1) ναματοφόρε, οὐρανίου φωστῆρος γενομένη μήτηρ, ή ἀπὸ χαύματος δροσίζουσα τὸν χόσμον νεφέλη! μνημόνευε των σων ίχετίδων, φίλη Ούρανία. Ο δέ βασιλεύς μηδαμῶς χρόνον τινὰ ἀναμείνας τούς 2) ύπὸ τὴν βασιλείαν αὐτοῦ ἔπεμψεν μάγους μετὰ δώρων τοῦ ἀστέρος αὐτοῖς (=αὐτοὺς) όδηγήσαντος. ώς δὲ ὑπέστρεψαν διηγήσα(ν)το τοῖς τότε πάντα άπερ καὶ αὐτὰ χρυσοῖς πετάλοις ἀνεγράφη οὕτως·Φθάσαντες γάρ τα Ιεροσόλυμα το μέν σημεῖον τοῦ ἀστέρος ἅμα τῆ παρουσία ήμῶν πάντας ἐχίνησε. τί τοῦτο, φησίν, Περσῶν σοφούς παρεῖσαι μετὰ ἀστεροφανείας; χαὶ ἠρώτων ἡμᾶς οἱ πρῶτοι τῶν Ιουδαίων τι το εσόμενον χαι δι' δ πάρεστε; 3) Καὶ εἴπομεν.

 <sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. πηγής.
 <sup>2</sup>) Cod. τŵν.
 <sup>3</sup>) Cod. τών.

φησίν, Περσῶν σοφοὺς φανηγαι μετά άστροφανείας; καὶ ἠρώτουν ήμας οι πρώτοι των Ιουδαίων τί τὸ ἐσόμενον χαὶ δι' δ πάρεστε; χαὶ εἴπαμεν αὐτοῖς· δν λέγετε Μεσσίαν ἐτέγθη. οἱ δὲ έθορυβούντο χαὶ ἀντισθήναι ήμῖν ούχ ἐτόλμουν, οί δὲ πάλιν εἶπαν ήμιν την ουράνιον δίχην εἴπατε ήμῖν τί ἔγνωτε. ήμεῖς δε είπαμεν αύτοῖς ἀπιστίαν νοσεῖτε καὶ οὔτε χωρὶς ὄρκου ούτε μεθ' δρχου πιστεύετε, άλλά τῷ ἀβούλῳ ἑαυτῶν σχοπῷ ἐξακολουθεῖτε, ό γάρ Χριστός ό τοῦ ὑψίστου παῖς ἐγεννήθη καταλύων τὸν νόμον ὑμῶν χαὶ τὰς συναγωγάς χαι διά τοῦτο ύπο μανίας αρίστης χατατοξευόμενοι ούχ ήδέως άχούετε τὸ ὄνομα τοῦτο δπερ ἐπέστη αἰφνίδιον χαθ' ύμας.οί δε χαθ' έαυτούς βουλευσάμενοι παρεχάλεσαν ήμας δεξαμένους δῶρα σιωπῆσαι τὸ τοιοῦτον πρᾶγμα ἐκ ταύτης τῆς χώρας ίνα μὴ ἀποστασία εἰς ἡμᾶς γένηται. ήμεῖς δὲ εἴπαμεν· δῶρα ήμεῖς πρὸς τιμὴν αὐτοῦ ἐνέγ– καμεν πρός τὸ κηρύξαι ἄπερ γέγονεν μεγαλεΐα έν τη χώρα ύμῶν ἐν τῷ γεννᾶσθαι αὐτόν, χαὶ (ὑμεῖς) λέγετε λαβεϊν τα ὑμέτερα δώρα τα της ύπουρανίου θεότητος δημοσιευθέντα χρύψαι χαί τοῦ ἰδίου βασιλέως ἡμῶν τὰ έντάλματα χαταλιπεῖν. ἢ οὐχ

αύτοῖς ὃν λέγετε Μεσσίαν ἐτέγθη. οί έθορυβοῦντο χαὶ ἀντισθηναι ήμιν ούχ ετόλμουν, εἶπον δε ήμιν. την ουράνιον δίχην εἴπατε ἡμῖν τί ἔγνωτε, χαὶ εἴπομεν αὐτοῖς. ἀπιστίαν νοσεῖτε χαὶ ούτε γωρίς δρχου ούτε μεθ' όρχου πιστεύετε, άλλά τῷ ἀβούλω έαυτῶν ἐξαχολουθεῖτε (σχοπῷ), ό γαρ Χριστός ό τοῦ ἡψίστου παῖς ἐγεννήθη καταλύσων τὸν νόμον ύμῶν καὶ τὰς συναγωγάς χαι διά τοῦτο ὑπὸ μανίας αρίστης κατατοξευθέντες ούχ ήδέως αχούετε το όνομα τοῦτο όπερ 2) αἰφνίδιον ἐπέστη χαθ' ύμῶν. οί δὲ χαθ' έαυτῶν βουλευσάμενοι παρεχάλεσαν ήμᾶς δεξαμένους δωρεάς πεῖσαι ἐχ ταύτης τῆς χώρας τὸ τοιοῦτον κεφάλαιον ἀφανίσαι ἵνα μή άποστασία εἰς αὐτοὺς γένηται. ήμεῖς δὲ εἴπομεν· δῶρα ήμεῖς πρός τιμήν αὐτοῦ ἠνέγχαμεν πρός τὸ χηρύξαι άπερ γέγονεν έν τη χώρα ύμῶν μεγαλεῖα έν τῷ γεννᾶσθαι αὐτόν, χαὶ (ύμεῖς) λέγετε λαβόντας ήμᾶς δῶρα τὰ ὑπουρανίου θεότητος δημοσιευθέντα χρύψαι χαὶ τὰ τοῦ ἰδίου βασιλέως ἐντάλματα παρελθεῖν. ὅτι οὐχ ἔστε ¹) ὅσην 'Ασσυρίων έδέξασθε πεῖραν; οί

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. απερ. <sup>2</sup>) Correxit librarius ex έστιν.

ήσθετε όσην Άσσυρίων ἐδέξασθε πεῖραν; οἱ δὲ φοβηθέντες χαὶ πάμπολλα παραχαλέσαντες ήμᾶς απέλυσαν. Τοῦ δὲ βασιλεύοντος τῆς Ιουδαίας μεταστειλαμένου ήμᾶς χαὶ λαλήσαντος ήμῖν τίνα οίδετε χαὶ ἐπερωτήσαντος χατὰ άχρίβειαν εἴπαμεν αὐτῷ, ἅπερ άχούσας έθολώθη őλος χαὶ άπέστημεν άπ' αύτοῦ μὴ προςσχόντες αὐτῷ εἰ μὴ ἑνὶ εὐτελεῖ. ήλθαμεν δὲ ἔνθα ἀπέστημεν χαὶ ίδομεν την γεννήσασαν χαὶ τὸν γεννηθέντα τοῦ ἀστέρος δειχνύοντος το δεσποτιχόν βρέφος. είπαμεν δὲ αὐτῆ τῆ μητρί· τίς χαλεĩ(ς) σε, περίφημε μῆτερ; ήτις λέγει• Μαρία, δεσπόται. Πόθεν όρμωμένη; ή δε λέγει. έχ ταύτης, φησί, τῆς Βηθλεο-(μι)τῶν χώρας. Οὐκ ἔσχες ἄνδρα; ή δὲ ἔφη• μεμνήστευμαι μόνον πρός γαμιαΐον σύμβουλον, μεριζομένης δέ μου τῆς διανοίας ούκ ήβουλόμην γάρ ώς είς τοῦτο έλθεῖν. πάνυ δὲ ὀλιγωρούσης σαββάτου διαφαί(ν)οντος uou καὶ ήλίου εὐθὺς ἀνατείλαντος ἐπέστη μοι ἄγγελος εὐαγγελιζόμενός μοι τόχον τινά χαὶ θορυβηθεῖσα ἀνέχραξα· μηδαμῶς μοι τοῦτο, χύριε, ἄνδρα γάρ οὐχ έχω. χαὶ ἐπίστωσέν με βουλήσει θεοῦ τὸν τόχον τοῦτον ἔχειν. Ήμεῖς δὲ εἴπαμεν αὐτῆ· μήτηρ μητέρων, άπαντες οί θεοί τῶν

δὲ φοβηθέντες χαὶ πάνπολλα παραχαλέσαντες ἀπέλυσαν ἡμᾶς. Τοῦ δὲ βασιλεύοντος τῆς 'Ιουδαίας μεταστειλαμένου ήμᾶς χαὶ λαλήσαντος ήμᾶς τινα χαὶ ἐρω– τήσαντος άτινα είπομεν αὐτῷ εἰς ἄπερ χαὶ ἐθολώθη 1) ὅλος. άπέστημεν άπ' αύτοῦ μὴ προςέχοντες αὐτῷ εἰ μὴ ἑνὶ εὐτελεῖ. ήλθομεν δε είς δ απεστάλημεν χαὶ ἴδομεν τὴν γεννήσασαν χαὶ τὸ γεννηθέν τοῦ ἀστέρος δειχνύντος ήμῖν τὸ δεσποτιχὸν σημεϊνον. εἴπομεν δὲ τη μητρί τί χαλῆ, περίφημε μῆτερ; ή (δὲ) λέγει· Μαρία, δεσπόται· χαὶ εἴπομεν αὐτῆ. πόθεν ὁρμωμένη; ἡ έφη· ἐχ ταύτης, φησί, τῆς Βηθ– λεεμιτῶν χώρας. Καὶ ἡμεῖς• οὐϰ έσχες άνδρα; ή φησι• μεμνήστευμαι μόνον πρό γαμιαίων γενομένων συμβόλων, μεριζομένης δέ μου της διανοίας ούκ ήβουλόμην δε είς τοῦτο ὅλως έλθεῖν. πάνυ όλιγωρούσης μου σαββάτου διαφαύσαντος χαι ήλίου εύθύς ανατείλαντος επέστη μοι άγγελος εὐαγγελιζόμενός μοι τόχον τινά έξαίφνης χαί θορυβηθεῖσα ἀνέχραξα•μηδαμῶς μοι τοῦτο, χύριε, ἄνδρα γάρ οὐχ έχω. χαὶ ἐπιστώσατό μοι βουλήσει θεοῦ τὸν τόχον τοῦτον έχειν. Ήμεῖς δὲ εἴπομεν αὐτῆ·

<sup>1)</sup> Cod. έθολώθην.

Περσῶν ἐμαχάρισάν σε, τὸ χαύγημά σου μέγα, ύπερηρας γαρ πάσας τὰς ἐνδόξους γυναϊχας (xai)πασῶν βασιλίδων βασιλικωτέρα ἐφάνης. Τὸ δὲ παιδίον ἐπὶ της γης έχάθητο δεύτερον ώς έλεγεν αύτη παρά μιχρόν έτος άγων τῆς τεχούσης χαραχτῆρα έχων. ἦν γὰρ αῦτη μιχρὸν τῷ μήχει ανανεύουσα, τὸ δὲ σῶμα τρυφερώτερον σιτόχρωας τριχώματι χαλλίστω την δεχέτην δεδεμένην. έχοντες δε μεθ' έαυτῶν εὐφυῆ παῖδα ζωγράφον άμφοτέρων τὴν όμοίωσιν τῆ χώρα ήμῶν ἀπηγάγομεν καὶ άνετέθη έν τῷ ἱερῷ ἐν ῷ ἐγρηματίσθη γράφων ούτως. έν τῷ διοπετεῖ ίερῷ Διηλίω θεῷ μεγάλω βασιλεϊ Ιησοῦ τὸ Περσιχὸν χράτος ἀνέθηχεν. Ἀραντες δὲ τὸ παιδίον χαὶ ἕχαστος ήμῶν έπ' άγχάλαις βαστάσαντες άσπασάμενοί τε αὐτὸν χαὶ προςχυνήσαντες δεδώχαμεν αὐτῶ χρυσόν χαὶ λίβανον χαὶ σμύρναν ειπόντες αὐτῷ· σοι τὰ σὰ φιλοτιμοῦμέν σε, οὐρανοδύναμε Ἰησοῦ. οὐχ ἄλλως ἐδιοιχοῦντο τὰ άδιοίκητα εί μή παρής, ούκ έτέρως εμίσγετο τα άνω τοῖς χάτω εί μή αὐτὸς χατέβης, οὐ τοσοῦτον άνύεται διαχονεΐν δοῦλον ἀποστείλει τις ώς δσον το έαυτον παραγενέσθαι οὐδὲ βασιλεὺς πέμπων ἐπὶ πόλεμον σατράπας

μήτηρ μητέρων, απαντες οί θεοί Περσῶν ἐμαχάρισάν σε, τὸ χαύχημά σου μέγα, ὑπερῆρας γὰρ πάσας τας ένδόξους γυναϊκας χαί πασῶν βασιλίδων βασιλιχωτέρα ἐφάνης. Τὸ δὲ παιδίον ἐπὶ γῆς ἐχάθητο δεύτερον ὡς έλεγεν αὐτή παρὰ μιχρόν χρόνον άγων μεριχόν τι χαραχτήρα τῆς τεχούσης ἔχων. ἦν γὰρ αὕτη μιχρόν τῷ μήχει ἀνανεύουσα, τὸ δὲ σῶμα τρυφερὸν ἔχουσα σιτοχρουσάπως τριχώματι την χεφαλήν δεδεμένη. ἔχοντες δὲ μεθ' έαυτῶν εὐφυῆ παῖδα ζωγράφον ἀμφοτέρων τὴν ὁμοίωσιν τῆ χώρα ἀπηγάγομεν καὶ ἀνετέθη έν τῷ ἱερῷ ἐν ῷ ἐγρηματίσθη γράφων ούτως έν τῷ διοπετεί ίερῷ Ἡλίω θεῷ μεγάλω βασιλεῖ Ίησοῦ τὸ Περσιχὸν χράτος ἀνέθηχεν. Άραντες δὲ τὸ παιδίον καὶ ἕκαστος ἐν ἀγκάλαις ἡμῶν βαστάσαντες δεδώχαμεν αὐτῷ χρυσούς, λίβανον καὶ σμύρναν ειπόντες σοῦ τὰ σὰ φιλοτιμοῦμέν σε, οὐρανοδύναμε 'Ιησοῦ. ούχ άλλως διοιχοῦντο τὰ ἀδιοίχητα εί μή παρῆς, οὐχ ἑτέρως έμίγνυτο τὰ ἄνω τοῖς χάτω εί μή αὐτὸς ἐχατέβης, οὐ τοσοῦτον ανύεται διαχονία ει γε δοῦλον αποστείλει τις όσον το δι' έαυτοῦ παραγενέσθαι οὐδὲ βασιλεύς πέμπων ἐπὶ πόλεμον σατράπας ώς ὅσον τὸ ἑαυτοῦ ἐνώς όσον τὸ ἑαυτὸν παραγενέσθαι. ἕπρεπεν τοῦτο τἤ σοφῆ σου μεθόδω τὸ οῦτως μετοδεῦσαι τούς αντάρτας. Τὸ δὲ παιδίον έγέλασε χαὶ ἐσχίρτη τῆ χολαχεία χαὶ τοῖς λόγοις ἡμῶν, χαὶ συνταξάμενοι τῆ μητρὶ χαὶ αὐτὴ ήμᾶς τιμήσασα χαὶ ήμεῖς αὐτὴν δοξάσαντες ὡς ἐδιήλθομεν ἐν ῷ τόπω χατελύομεν. ἑσπέρας δὲ γενομένης ἐπέστη ἡμῖν τις φοβερός άγγελος και έκπλαγεις εἶπεν· τὸ τάχος ἐξέλθατε μή τινα έπιβουλήν ύποστήτε. ήμεῖς δὲ μετά δειλίας εἴπαμεν αὐτῷ· χαὶ τίς δ έπιβουλεύων τηλικαύτη πρεσβεία, θεῖε στρατηγέ; ὁ δὲ εἶπεν ' Ηρώδης, ἀλλὰ πάραυτα αναστάντες πορεύθητε ') έν είρήνη διασωζόμενοι. ήμεῖς δέ ταχύναντες χαὶ τοῖς εὐθηνοῖς ίπποις ἐπιβάντες ἐπήραμεν ἐν σπουδη πάση 2) έχειθεν χαί πάντα ανηγγείλαμεν α ιδομεν έν Ἱερουσαλήμ. Ίδου ούν τοσαῦτα περὶ Χριστοῦ ἐλέξαμεν ύμῖν καὶ ἴδομεν Χριστὸν σωτῆρα ήμῶν γενόμενον, ἀλλ' ὑμεῖς τοῖς τρόποις ἀντιτάσσεσθε αὐτῷ πᾶσαν ὥραν τὸν σχυλμὸν αὐτοῦ διαβάλλοντες. τὸ γὰρ λαλεῖν άνάξια χαὶ πράττειν ἀναξιώτερα μίσους έστιν σημεῖον.

Καὶ ταῦτα μὲν τῶν θεοφόρων

δημησαι. Τὸ δὲ παιδίον ἐσχίρτα τῆ χολαχεία χαὶ τοῖς λόγοις ήμῶν, καὶ συνταξάμενοι τῆ μητρὶ καὶ αὐτὴ ἡμᾶς τιμήσασα καὶ ήμεῖς αὐτὴν δοξάσαντες ὡς ἤδη ήλθαμεν έν τῷ τόπω έν ῷ χατελύσαμεν. χαὶ ἑσπέρας γινομένης ἐπέστη ήμῖν τις φοβερὸς άγγελος χαὶ ἔλεγεν ἡμῖν· τὸ τάγος ἐξέλθατε μή τινα ἐπιβουλήν έπιστητε. ήμεῖς δὲ εἴπομενχαὶ τίς ὁ ἐπιβουλεύων τῆ τηλιχαύτη πρεσβεία, θεοῦ ἀρχιστράτηγε; ό δε είπεν 'Ηρώδης, άλλα πάραυτα άναστάντες πορεύθητε έν ειρήνη διασωζόμενοι. ήμεῖς δὲ ταχύναντες χαὶ τοῖς. άσυνήθεσιν 1) ίπποις ἐπιβάντες απήραμεν έχειθεν πάση σπουδη χαὶ πάντα ἀπηγγείλαμεν & ἴδομεν έν Ιερουσαλήμ. Ιδού ούν περί Χριστοῦ τοσαῦτα ἐλέξαμεν ύμιν και ίδομεν Χριστόν σωτήρα ήμῶν γενόμενον, ἀλλ' ὑμεῖς τοῖς τρόποις ἀντιτάσσεσθε αὐτῷ πᾶσαν ὥραν τὸν σχυλμὸν αὐτὸν διαβάλλοντες τὸ γὰρ λαλεῖν άνάξια χαὶ πράττειν ἀναξιώτερα μίσους έστιν σημεῖον.

Καὶ ταῦτα μὲν τῶν θεοφόρων μάγων τὰ φοβερὰ διηγήματα, τὰ δὲ ἡμέτερα (ταῦτα). ἐγὼ τιμῶ ἥλιον τὸν πᾶσι χρειώδεις φωτοβολὰς ἀποστίλβοντα, ἀέρα

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. πορευθήτε. <sup>2</sup>) Cod. πάσιν.

<sup>1)</sup> Cod. ἀσυνέσιν.

μάγων τὰ φοβερὰ διηγήματα, τὰ δὲ ἡμέτερα ταῦτα ἐγὼ τιμῶ ήλιον τὸν πάση τῆ χτίσει χρειώδεις τοῦ 1) φωτός τὰς βολὰς αποστίλβοντα 2), αέρα ώσαύτως θαυμάζω τον τα σώματα εὐτόνως χύχλω περιστύφοντα χαὶ τὴν γῆν θατέραις εὐφυταις χαλλοπίζοντα, πῦρ τὸ ἀνυπόσχετον 3) ὦ πᾶσα φύσις σωμάτων δεδούλωται, τὸ πάσης ὕλης δοχιμώτερον ὕδώρ, ή ζωή τῶν βρωτῶν, οὖ μὴ παρόντος οὐ ζήσει πάσα σάρξ. χαὶ ταῦτα τιμῶν τὸν χαρισάμενον αὐτὰ τιμῶ ὅστις τοῦ παντὸς αἴτιος χαθέστηχεν έχεῖνος ύπὸ μόνων των αχράντων αρχων ών αί εύχαριστεῖαι ἄπαυστοι χαὶ ἀμέριστοι προσχυνεϊσθαι ώφειλεν, ών έτέρα σχολία οὐ χυριεύει ποτέ, ὦν ή παράστασις ἀχλινής χαὶ ή θεραπεία φυσιχή, οἱ γὰρ άνθρωποι μάταιοι χαὶ τῶν ἰδίων ήδονών δοῦλοι γενόμενοι.

Καὶ τούτων λεχθέντων παρὰ Αφροδιτιανοῦ πᾶσα ἡ σύνοδος ἐσιώπησε μὴ ἔχουσα τί ἀποχρίνεσθαι, τοῦτο δὲ μόνον εἶπον δόξα σοι, Χριστέ, οὖ πᾶν στόμα τὰς χάριτας ἐξομολογεῖται. ᾿Αφροδιτιανὸς εἶπεν· γέγοναν χριστιανοί (τινες) τῷ πράγματι, γέγοναν δὲ χαὶ ἕλληνες ἄχραν

- 94 ---

ώσαύτως έθαύμασα τὸν τὰ σώματα εὐτόνως χύχλω περιστύφοντα καὶ τὴν θατέραις συμφυίαις χαλλοπίζοντα, πῦρ τὸ ἀνυπόσχετον ὦ πασα σωμάτων οισις δεδούλωται, τὸ πάσης (ὕλης) δοχιμώτερον δοχίμιον ύδωρ, ή ζωή τῶν βρωτῶν, οἶ μή παρόντος οὐ ζήσεται πᾶσα σάρξ. καὶ ταῦτα τιμῶν τὸν χαρισάμενον αὐτὰ (τιμῶ) ὅστι(ς) τοῦ παντός αἴτιος χαθέστηχεν έχεινος γαρ ύπὸ μόνων τῶν ἀχράντων άρχῶν ὦ(ν) εὐχαριστεῖαι άπαυστοι χαὶ ἀμέριστοι προσχυνεῖσθαι ὤφειλεν, ὦ(ν) ἑτέρα ἀσχολία οὐ χυριεύσει ποτέ, ὧν ή παράστασις αχλινής χαι ή θεραπεία φυσική, οί γαρ ανθρωποι μάταιοι χαί τῶν ἰδίων ἡδονῶν δοῦλοι γενόμενοι.

Καὶ τούτων λεχθέντων παρὰ τοῦ ᾿Αφροδιτιανοῦ πᾶσα ἡ σύνοδος ἐσιώπησε μηδὲν ἔχουσα ἀποχρίνεσθαι, μόνον δὲ εἶπον· δόξα σοι, Χριστέ, ὦ πᾶν στόμα τὰς χάριτας ἐξομολογεῖται. ᾿Αφροδιτιανὸς εἶπε· γεγόνασιν χριστιανοί τινες τῷ πράγματι, γεγόνασι καὶ ἕλληνες ἄκραν ἀσκήσαντες ἀρετήν. α΄. Κύρος γὰρ ὁ βασιλεὺς σωματοφύλακας δύο εἶχεν λίαν εὐώπους ἔνθα ἐκάθευδεν ὀξύνων μὲν ¹) τὴν ἐπι-

<sup>1)</sup> Cod. χρειώδητον. 2) Cod. αποστίλβοντος. 3) Cod. αναπόχετον.

<sup>&#</sup>x27;) Cod δεύνωμεν.

ασχήσαντες αρετήν. Κύρος ό βασιλεύς σωματοφύλαχας 1) λίαν εύόπτους είχεν ένθα έχάθευδεν δξύνων μέν την επιθυμίαν χολάζων δὲ ἑαυτὸν τοῖς ἀγῶσι πασαν δόξαν της ούρανίου δυνάμεως μόνης ἀξίαν ἔλεγεν εἶναι. τοσοῦτον δὲ ἦν φιλάνθρωπος ώς μήτε πτωχὸν μήτε αίχμάλωτον είναι έν τη Περσών 2) γώρα δια τὸ πάντας εὐεργετεῖσθαι ύπ' αὐτοῦ. Κονχεγχράτης δὲ ό ὄντως φιλόσοφος ἕν χαὶ μόνον ιμάτιον τραχύν ἐχέχτητο· ἐπεὶ τλν περί τλν Μασγαβαλών (σχοπιάν) οίχῶν ὑπὸ χίονος χαὶ ψύγους δεινῶς χαταδαμαζόμενος χαὶ ἔλεγεν αὐτῷ Νεόχλητος ὁ σοφός απόλλη, ω σοφέ, υπο χαυμάτων χαὶ ψύχους θνήσχων. χαί έλεγεν εί θνήσχω τοῖς ένθάδε, πάντως τη μελλούση έλπίδι ζήσω. ποία ταύτη, φησίν; ό δὲ ἔφη• ἀληθῶς ἑτέραν τινὰ ζωήν στοχάζομαι καὶ ταύτην έμαυτῷ παρατίθημι, οὐ γὰρ άθετήσει θεοῦ προνοία τοὺς τὴν ήμέραν χοπιάσαντας έν τη έσπέρα, άλλὰ χαὶ μισθοῦ xαì άναπαύσεως άξιώσει, όρῶ 3) γάρ χαθ' έχάστην τὸν οὐρανὸν χαὶ τὰ δοχοῦντα τῆς Υῆς χρηστὰ εἶναι μειούμενα χαὶ ἀπο(ὀ)ῥέον-

Cod. σωματοφυλακήσας.
 Cod.
 Περσέων.
 Cod. όρῶν.

θυμίαν χολάζων δὲ τοῖς ἀγῶσιν πασαν δόξαν της ούρανίου δυνάμεως μόνης άξίαν ἕλεγεν εἶναι. τοσοῦτον δὲ ἦν φιλάνθρωπος ώς μήτε πτωχόν μήτε ἔσχατον αίχμάλωτον είναι έν τἢ τῶν Περσῶν χώρα διὰ τὸ πάντας εύεργετεῖσθαι ὑπ' αὐτοῦ. β'. Κονοοχράτος δὲ ὁ ὄντως φιλόσοφος έν χαὶ μόνον τραχὺ ἱμάτιον έχέχτητο έπει την Μασγαβάλων σχοπιάν οἰχῶν ὑπὸ γίονος χαὶ ψύχους δεινῶς χαταδαμαζόμενος χαὶ ἔλεγεν αὐτῷ Νεο**χτίσιος ό σοφός ἀπόλλη, ὦ** φιλόσοφε, ύπὸ χαυμάτων χαὶ ψύχους θνήσχων. χαὶ ἔλεγεν. εὶ θνήσχω ἐνθάδε, πάντως τῆ μελλούση έλπίδι ζήσω. χαὶ ἔλεγεν αὐτῷ· ποία ταύτη μελλούση; ό δέ αληθῶς έτέραν τινὰ ζωήν στοχάζομαι χαὶ ταύτην ἐμαυτῷ παρατίθημι, οὐ γὰρ ἀθετήσει θεοῦ προνοία τοὺς τὴν ἡμέραν χοπιάσαντας μη έν τη έσπέρα χαὶ μισθοῦ χαὶ ἀναπαύσεως ἀξιώση, όρῶ δὲ καθ' έκάστην τὸν ούρανὸν χαὶ τὰ δοχοῦντα τῆς γῆς γρηστὰ εἶναι μειούμενα χαὶ άποὀῥέοντα ¹). ταῦτα δὲ γίνονται έχ παροξυσμῶν ήμετέρων προδηλούντων ώς πάντα τὰ ἐνταῦθα απόλλυνται, οι δὲ χεχτημένοι τὰς ἄνωθεν ἀρετὰς οὐ θνήσχου-

<sup>1)</sup> Cod. ἀπορέοντα.

τα. ταῦτα δὲ γίνεται ἐκ παροξυσμῶν ήμετέρων προδηλούντων ώς ταῦτα τὰ ἐνταῦθα ἀπόλλυνται, οἱ δὲ χεχτημένοι τὰς άνω αρετας ου θνήσχουσι χαθώς ύπ' αύτῶν ἀειμνήστως λαλοῦνταί τε καὶ ἀμειβοῦνται. Οὗτος άχρόδρυα μόνον ήσθιεν χαὶ ὕδωρ μιχρόν άπαξ τῆς ἡμέρας ἔπινεν μηδέν έτερον τοῦ χατά τὸν χόσμον γνῶναι θέλων, χαθ' έχάστην (τὸν θάνατον) μελετῶν καὶ άρχεῖσθαι τοῖς τοῦ χόσμου. Διχωριανός δὲ ὁ τοσαῦτα περὶ θεοῦ ἐχθέμενος ὃς ἔλεγε τούτοις τρέφεσθαι χαὶ οὐχὶ τοῖς τὸ σῶμα βλάπτουσιν, ένενηχοστόν ἔτος (ἄγων) χαὶ σώματος χαὶ φρονήματος αποσώσασθαι καί θνήσχων είπεν. δόξα σοι, διχαία δίχη, ήτις με περὶ τὰ τίμια μετέστησας. Καὶ ἄλλοι πολλοί είσιν ούσπερ οί φιλογράμματοι οίδαν καί χριστιανούς όντας καί φιλοσόφους άληθεῖς. χαταπαύσωμεν δὲ σήμερον χαὶ αὔριον τὰ λοιπὰ ζητοῦμεν εἰ θέλει τὸ τῆς ὑμετέρας ἱερωσύνης χλέος ότι οὐρανίω ἐπιτροπῆ χελευσθεὶς φθάσαι ύμᾶς τὰ ἐνταῦθα ἑτέρων πάλιν ζητημάτων αιτούμενοι λύσιν.

Πάντων δὲ ἀναχωρησάντων διέβαλόν τινες ἀρχιμανδρίται τῷ βασιλεῖ τὸν ᾿Αφροδιτιανὸν ὡς χριστιανοῖς ῥέμψαντα χαὶ σι χαθώς ύπ' αύτῶν ἀειμνήστως λαλοῦνταί τε χαὶ ἀμείβονται Ούτος αχρόδρυα μόνον ήσθιε χαί ύδωρ μικρόν άπαξ τῆς ἡμέρας έπινεν μηδέν έτερον τῶν ἐν τῷ χόσμω γνῶναι θέλων, χαθ' έχάστην τὸν θάνατον μελετῶν. xaì περί τούτων άρχεῖ. γ'. Διχυριανός δὲ ό τοσαῦτα περὶ θεοῦ έχθέμενος έλεγε τούτοις δε τρέφεσθαι καί ούχι τοῖς τὸ σῶμα βλάπτουσιν, ένενηχοστόν δὲ ἔτος άγων χαὶ σώματος χαὶ φρονήματος απάθειαν αποσώζων είπεν δόξα σοι, διχαία δίχη, ήτις με περί τὰ τίμια χατέστησας. Καὶ ἄλλοι πολλοί εἰσιν οὕσπερ οἱ φιλογράμματοι είδον χαί χριστιανούς καὶ οὕτως φιλοσόφους άληθεῖς. χαταπαύσωμεν δὲ σήμερον τὸν λόγον χαὶ αὔριον τὰ λοιπά ζητήσωμεν, εί θελητόν τῆ ούρανίω έπιτροπη φθάσαι ήμας τὰ ἐνταῦθα, ἑτέρων πάλιν ζητημάτων αἰτούμενοι λύσιν. τῷ δὲ θεῷ ήμῶν δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας, dμήν.

## Τὰ ἐπίλοιπα Περσικά.

## (Окончаніе).

Πάντων δὲ ἀναχωρησάντων διέβαλόν τινες ἀρχιμανδρίται τῷ βασιλεῖ τὸν ᾿Αφροδιτιανὸν ὡς τοῖς χριστιανοῖς ῥέ(μ)ψαντα xaὶ κατὰ πάντα αὐτοῖς συνηγορήχατά πάντα αὐτοῖς συνηγορήσαντα χαὶ τῆς ἀληθοῦς τῶν έλλήνων θρησκείας μηδαμῶς λόγον ποιησάμενον, άλλὰ χαὶ τούναντίον χαταπράξαντα έλλήνων περί μόνου Χριστοῦ τὴν γυμνασίαν ποιησάμενος. δ δὲ βασιλεύς θυμωθείς χατ' αύτῶν εἶπεν αὐτοῖς. χριστιανοὶ γενόμενοι χαὶ ἐπιστάται μοναστηρίων, τί θέλετε ύμεῖς τὰ τῶν έλλήνων ανάστατοι ὄντες χαί ού μοναχοί; Καὶ πάραυτα εἰσῆλθεν ό Άφροδιτιανός χαί εἶπε τῷ βασιλεῖ πάντα τὰ πραγθέντα. χαὶ λέγει αὐτῷ ὁ βασιλεύς· μὰ τὴν ήμετέραν ἔκθεον τύχην, ούδαμῶς ἀμφιβάλλω περί σε, οἶδα γάρ τὸ ἄδολόν σου καὶ άληθές χαὶ εἶθε εἶχεν ή βασιλεία (μου) ἄλλον ἕνα χατά σε, πλήν χαλῶς ποιεῖς χαὶ χριστιανοῖς χαὶ ἕλλησιν τὰ ἀληθῆ γνωρίζων, όθεν λαβών τους συχοφάντας τούτους εύθὺς τραχηλοχόπησον. Καὶ λαβών αὐτοὺς ὁ Άφροδιτιανός είς τὸν οἶχον αὐτοῦ πάσης θεραπείας ήξίωσε μηδαμῶς αὐτοὺς χαχοποιήσας χαὶ τοὺς χριστιανοὺς τῆς χατ' αὐτῶν ἐπιβουλῆς ἀπέστησεν. τῆ δὲ ἐπαύριον προσῆλθε τῷ βα-

σιλεῖ Όριχάτος τις πρῶτος

ύπάρχων τῶν ἐπαοίδων λέγων

αὐτῷ· δέσποτα πάσης τῆς ὑφηλίου, δόξασόν με ἵνα προχαθσαντα χαί τῆς ἀληθοῦς τῶν έλλήνων θρησχείας μηδαμῶς λόγον ποιησάμενον, άλλὰ χαὶ τοὐναντίον χαταπράξαντα έλλήνων περί μόνου Χριστοῦ τὴν γυμνασίαν ποιησάμενος. & δὲ βασιλεὺς θυμωθείς χατ' αύτῶν χαὶ τῶν γριστιανῶν εἶπεν αὐτοῖς. γριστιανοὶ λεγόμενοι xαὶ ἐπιστάται ¹) μοναστηρίων, τί θέλετε ύμιν τα έλλήνων άναστατεύοντες χαὶ οὐχ ώς μοναχοὶ ἡσύχιοί ἐστε; Καὶ πάραυτα ²) εἰσῆλθεν ὁ ᾿Αφροδιτιανός καί εἶπε τῷ βασιλεῖ πάντα. χαὶ λέγει αὐτῷ ὁ βασιλεύς μα την ήμετέραν ένθεον τύχην, οὐδαμῶς ἀμφιβάλλω περί σε, οίδα γάρ τὸ ἄδολόν σου καὶ άληθές χαί είθε είχεν ή βασιλεία μου άλλον ἕνα κατά σε, πλήν καλῶς ποιεῖς καὶ χριστιανοῖς χαὶ ἕλλησιν τὸ ἀληθὲς γνωρίζων, όθεν λαβών τοὺς συχοφάντας τούτους εύθυς αυτούς τραχηλοκόπησον. Καὶ λαβὼν αὐτούς ό 'Αφροδιτιανός έν τῷ οἴχω αὐτοῦ πάσης θεραπείας ήξίωσε μηδαμῶς αὐτοὺς κακοποιήσας χαὶ τοὺς χριστιανοὺς τῆς χατ' αὐτῶν ἐπιβουλῆς ἀπέστησεν. τῆ δὲ ἐπιούση προσῆλθεν τῷ βασιλεῖ Όριχάτος δ πρῶτος τῶν ἐπαοιδῶν λέγων αὐτῷ· δέσποτα πάσης τῆς ὑφ-

1) Cod. ἐπίστανται. 2) Cod. πάραντα.

7

ίσω ἐν τῷ συλλόγῳ τούτῳ ἔχοντά τινα διαπράττεσθαι ανδρεῖα. ό δὲ βασιλεὺς λέγει• σὺ ἐπάνω τοῦ θαυμασίου 'Αφροδιτιανοῦ ύπάγεις; Όριχάτος εἶπεν ἐἀν μή δείξω έχει σθένος δ ούδεις έδειξεν σημείοις μεγάλοις πείσας αὐτούς, σταυρῷ με παράδος. ċ δὲ βασιλεύς οὐκ ἤθελον λυπῆσαι τον Άφροδιτιανόν χαὶ ἐξεῖπεν αὐτῷ τὸ ὅλον. ᾿Αφροδιτιανός εἶπεν ά μέλλει ποιεῖν ούχ ίσχύει 1) μέσον έχείνων χαί άστοχεῖ, ὡς δὲ δοχεῖ τῷ χράτει σου ποιησάτω. χαὶ πάλιν Όριχάτος άμα έτέροις ὤχλει τῷ βασιλεϊ άσφάλειαν δούς της αἰτήσεως ²) αὐτοῦ τὸ πάντως εὐλόγως χριστιανούς λύσαι. δ δέ βασιλεύς λέγει αὐτῷ. ὕπαγε σήμερον έν τῷ βουλευτηρίω η πείθων η πειθόμενος χαὶ εἰ εὖ διαβήσει τὸ πρᾶγμα δίχα πάσης ανάγκης πείσας τιμῶν 3) αξιοῦσαι, εἰ δὲ τἀναντία ἀστοχήσεις, ἀπὸ χτίσεως χαὶ ζωῆς ὑστερισθήση. πέμπεται οὖν πρὸς τὴν σύνοδον μετά ἐπιστολῆς περιεχούσης οὕτως. Βασιλεὺς μέγας πάσης δόξης ανώτερος έθνῶν χαὶ νήσων καὶ φυλῶν κύριος τοῖς τῶν χριστιανῶν ίερεῦσιν ἐπὶ τὸ αὐτὸ συνελθοῦσιν χαίρειν, χαίρω δὲ χαὶ αὐτός. Ἀπεστείλαμεν ὑμῖν

**- 9**8 ---

ηλίου, δόξασόν με ίνα προχαθίσωμαι έν τῷ συλλόγῳ τούτῳ τρία τινά διαπράττεσθαι άνδρεῖα. ό δὲ βασιλεὺς λέγει σὺ ἐπάνω τοῦ θαυμασίου Άφροδιτιανοῦ ύπάγεις; Όριχάτος εἶπεν ἐἀν μή δείξω 1) έχει σθένος δ ούδείς έδειξεν σημείοις μεγάλοις πείσας αὐτούς, σταυρῷ με παράδος. ὁ δὲ βασιλεὺς οὐχ ἤθελεν λυπῆσαι τὸν Αφροδιτιανὸν χαὶ ἐξεῖπεν αὐτῷ τὰ πάντα. Αφροδιτιανός λέγει & μέλλει ποιεΐν ούχ ίσχύει μέσον έχείνων χαὶ ἀστοχήσει, ὡς δὲ δοχεῖ τῷ βασιλεῖ ποιησάτω. χαὶ πάλιν άμα άλλοις ὤχλει τῷ βασιλεϊ άσφάλειαν δούς τῆς αἰτήσεως αὐτοῦ τοὺς πάντας εὐλόγως τοὺς γριστιανούς χαταλύσαι. λέγει αὐτῷ ὁ βασιλεύς. ὕπαγε σήμερον έν τῷ βουλευτηρίω ἢ πείθων η πειθόμενος χαὶ ἐἀν εὖ διαβήσει τὸ πρᾶγμα δίχα πάσης άνάγχης πείσας τιμῶν ἀξιοῦσαι, εί δὲ τἀναντία ἀστογήσεις, ἀπὸ **κτίσεως καὶ ζωῆς γενήση. καὶ** πέμπεται πρός την σύνοδον μετ' έπιστολής περιεχούσης ταῦτα. Ἐπιστολή. Βασιλεὺς μέγας πάσης δόξης ανώτερος έθνῶν χαὶ φυλῶν χαὶ νήσων χύριος τοῖς τῶν χριστιανῶν ἱερεῦσιν ἐπὶ τὸ αὐτὸ συνελθοῦσιν χαίρειν, χαίρω

Cod. ἰσχύουσιν. <sup>2</sup>) Cod. κτήσεως.
 Cod. τειλῶν.

<sup>1)</sup> Cod. δέξω.

Οριχάτον τὸν πρῶτον τῶν μάγων τῶν ἐν τῆ βασιλεία μου ούδαμῶς ύμᾶς ἀναγχάζοντα, ἀλλα πείθειν η πείθεσθαι, ει δέ παρ' ἄλλως (sic) χρήσετε, γνώσετε οία ισχύει χράτος βασιλείας. τὸν δὲ ἡμέτερον σύνθρο-Αφροδιτιανόν μετά την vov τοῦ εἰρημένου Ορικάτου διάγνωσιν αποστέλλομεν 1) πρός ύμας παν έλλείψεως ύστέρημα άναπληροῦντα. Καὶ δὴ παρῆν ὁ αὐτὸς Ὁριχάτος μετὰ ἑτέρων λευχοστόλων χαθιμάτιον 2) φορῶν τρίγωνον, τριῶν φησιν ἀξιῶν είδος. δν ιδών ό άγιος Καστιλεύς προφητικῷ ὄμματι προορῶν εἶπεν αὐτὸς πάρεστιν ἑαυτὸν χαταλύσαι. Καθισάντων δὲ πάντων εἶπεν Όριχάτος τῆ συνόδω. ηχούσαμεν ότι πρό ταύτης τὸ πραχτιχὸν τοῦ λόγου προετιμήσατε, τί οὖν βούλεται ή ύμῶν σύνεσις λέγειν ἢ πράττειν; Πάντες δὲ ἐσιώπησαν ἀηδῶς αύτον έχοντες, ό δε είπεν αύτοις. εί σιωπᾶτε, ἀνάγχη ἐμὲ εἰπεῖν, ώστε κατά την ήμετέραν γραφήν δούναι ήμϊν σημεῖον ή τέρας ή έγω δώσω ύμιν. Οι έπίσχοποι εἶπαν ἅμα τῷ ἁγιωτάτῳ Καστελλίω· προσήχει σε τὸν προβαλλόμενον χαὶ χαταρξάμενον πρῶτον ποιῆσαι, ήμεῖς γὰρ οὐχ ἐσ-

Cod. ἀποστελλόμενον. <sup>2</sup>) Cod.
 καθεμάτιον.

δὲ χαὶ αὐτός. Ἀπεστείλαμεν ύμῖν Όρικάτον τὸν προστάτην τῶν ἐπαοιδῶν 1) τῆς βασιλείας οὐδαμῶς ὑμᾶς ἀναγχάζοντα, άλλά πείθειν η πείθεσθαι θέλοντα, εἰ δὲ περ' ἑτέρω χωρήσετε, γνώσετε οἶα ἰσχύει χράτος βασιλείας. τὸν δὲ ἡμέτερον σύνθρονον 'Αφροδιτιανόν μετά την προειρημένου διάγνωσιν αποστέλλω πρός ύμας παν έλλείψεως ύστέρημα αναπληροῦντα. άβδανάτραν τε χρῶ χατελοίπερ τὴν ἐράττοι, ἄπερ εἰσὶν ταῦτα ή ούρανοφυής έξουσία διαλαλήσαι χατηξίωσε τοῖς βρωτοῖς. Παρῆν τοίνυν αὐτὸς Όρικάτος μετά έτέρων λευχοστόλων ίμάτιον φορῶν τρίχινον, τριῶν φησιν άξιῶν εἶδος. δν ιδών Καστιλεύς προφητικῷ ὄμματι προορῶν εἶπεν οἶτος πάρεστιν έαυτὸν χαταλύσων. Καθισάντων δὲ πάντων εἶπεν αὐτὸς Όρικάτος τη συνόδω. ήχούσαμεν τη πρὸ ταύτης ήμέρα ὅτι τὸ πραχτιχόν τοῦ λογιχοῦ προετιμήσατε, τί οὖν βούλεται ή ὑμῶν σύνεσις λέγειν η πράττειν; Πάντες δὲ ἐσιώπησαν ἀηδῶς αὐτὸν ἔχοντες, δς είπεν αύτοῖς εί σιωπατε, ανάγκη μοι είπεῖν τοῦτο, ώστε χατά την ήμετέραν γραφήν ίνα δότε ήμιν σημειον ή

<sup>1)</sup> Cod. ἐπαιδών.

μέν άξιοι 1) έπι παράδοξα έλθεῖν, ἀλλ' αὐτὸς ὡς μέτρον ²) ῶν τοιοῦτον δεῖξόν σου τὴν δύναμιν, ίνα ίδωμεν ει μάλιστα έχ θείας τυγχάνει χορηγίας (τὰ σὰ τεράστια). ὁ δὲ εἶπεν πάραυτα ποιεῖν, χαὶ λαβών πηλὸν έπλασεν ίέραχα χαὶ ἀνεπέτασεν εύθύς. προσχών δὲ αὐτῷ ὁ ἅγιος σύν τοῖς ἐπισχόποις πάραυτα ἔπεσεν καὶ ἐγένετο πηλός καὶ συνετρίβη. Όριχάτος δὲ εἶπεν. πέντε μοι λύσεις χαρίσασθε δι' ών ποιήσω ότι θεῶν είμι τέχνον, πάντα γάρ μου ύπαχούει ώς δυνατῷ. ή σύνοδος εἶπεν. ἔχε οὕτως παρὰ σεαυτῷ. Όριχάτος εἶπεν εἰσιν ῶδε Ἰνδοί, Αιθίωπες έπι πραγματείαν ευχαιρήσαντες ούσπερ λόγω τάχιον λευχανῶ. Οἱ δὲ ἐπίσχοποι άμα τῷ άγίψ εἶπαν εἴ τι οἶδας συμβαλλόμενόν σοι ποίησον. χαὶ ένέγχας τούς Ινδούς εἶπεν. δύναμαι ύμᾶς λευχάναι χαὶ (σὐν) δώροις πολλοῖς ἀποστεῖλαι εἰς τὰ ἴδια. οἱ δὲ ἠγάπησαν τοῦτο. ένέγχας δὲ λεχάνην ἀργυρᾶν χαὶ βαλών ἐν αὐτῇ πηγαῖον ὕδωρ έπεχαλεῖτο άσπερ ἐπίστατο ἐνεργείας. ώς δὲ ἐπλήρωσεν τὴν έπαοιδίαν χατέχεεν άμφοτέρους καὶ πάραυτα ὅλον τὸ σῶμα αὐτῶν ἐφλυχτιδώθη χαὶ αἱ βοαὶ αὐτῶν ἀνήρχοντο εἰς τὸν οὐρα-

τέρας, η έγω δώσω ύμιν. οί ἐπίσχοποι εἶπον ἅμα τῷ ἁγίψ Καστιλέω· προσήχει σε τὸν προλαβόντα ήμιν και προτείναντα πρῶτον ποιῆσαι αὐτόν. οἱ αὐτοὶ πάλιν εἶπον ήμεῖς οὐχ ἐσμέν άξιοι ἐπὶ παράδοξα ἐλθεῖν, ἀλλ' αύτὸς ὡς μέτρον ὢν τοιοῦτον δειξόν σου την δύναμιν, ίνα ίδωμεν ει μάλιστα έχ θείας τυγχάνει χορηγίας τὰ σὰ τεράστια. ό δε είπεν πάραυτα ποιεῖν, χαί λαβών πηλόν ἔπλασεν ἱέραχα καὶ ἀνεπέτασεν εὐθύς. προσχών αὐτὸν ὁ ἅγιος Καστιλεὺς ἅμα τοῖς ἐπισχόποις πάραυτα ἔπεσεν γενόμενος (πηλός) χαὶ συνετρίβη. Όριχάτος εἶπεν πέντε μοι λύσεις χαρίσετε δι' ών ποιήσω ἕτι θεῶν εἰμι τέχνον χαὶ πάντα μου ύπαχούει ώς δυνατῷ. ή σύνοδος εἶπεν σχεῖ(ν). Εἶπεν Οριχάτος είσιν ώδε Ίνδοί, Αιθίωπες έπὶ πραγματείαν ἐλθόντες χαὶ τούτους δμοῦ τάγιον λευχανῶ. Οἱ ἐπίσχοποι εἶπον άμα τῷ ἁγίω Καστιλέω· ὅ τι οἶδας συμβαλλόμενόν σοι 1) ποίησον. χαὶ ἐνέγχας τοὺς Ἰνδοὺς εἶπεν·δύναμαι ύμᾶς λευχάναι χαὶ σὺν δώροις πολλοῖς ἀποστεῖλαι εἰς τὰ ἴδια. οἱ δὲ ἠγάπησαίν τοῦτον. ἐνέγχας δὲ λεχάνην 2) ἀργυρᾶν χαὶ βαλών ἐν

<sup>•)</sup> Cod. άξίας. 2) Cod. μετρών.

<sup>&#</sup>x27;) Cod. μοί. ') Cod. λευκάνην.

νὸν ἐγκαιομένων ὑπὸ τῶν φλυκτίδων, χαὶ αὐτὸς ἠπείλει αἰς έπιχαλεῖτο δυνάμεσι τρύζων τοὺς όδόντας χαὶ θυμοναχῶν χατ' αὐτῶν. Ἡ δὲ σύνοδος άμα τῷ άγίω εἶπον τοῖς Ινδοῖς ἰδού τοῦ σατανᾶ τὰ χαρίσματα οὐδὲν ύμᾶς ὠφέλησαν, ἀλλὰ πιστεύσατε είς τὸν θεὸν χαὶ αὐτὸς δι' ύδατος χαὶ πνεύματος ιἂται ύμας. οί δε είπον πιστεύομεν είς δν σέβεσθε θεόν ότι χαί πνευματιχῶς χαὶ σωματιχῶς άναχτήσεται ύμᾶς. χαὶ πάραυτα άφορχίσαντες αύτούς, ήν γάρ τὸ πάθος χαχλάζον, χατήγαγον εἰς τήν χολυμβήθραν λέγοντες. νῦν γνώσεσθε την δύναμιν τοῦ Χριστοῦ, χαὶ ἐβάπτισαν αὐτούς. ὡς δε ανηλθον από τοῦ ὕδατος ηύρέθη τὸ σῶμα αὐτῶν ὀλόχληρον έχ πάσης αιτίας. είπαν δὲ Οριχάτω συ δι' ὕδατος ἔπληξας ήμᾶς, ὁ δὲ θεὸς δι' **ύδα**τος ἰάσατο ήμᾶς, πορευόμεθα οὖν ἀπαγγέλλοντες ταῦτα τῷ βασιλεῖ ήμῶν τὰ ὑπερθαυμάσια τοῦ Κυρίου χαὶ τὰς εὐεργεσίας τῶν στρατευομένων αὐτῷ. Ό δε Οριχάτος έμενεν άνεντρεπτῶν καὶ λέγων ἔτι τρία τεράστια έχω έργάσασθαι, πάντως είς ἕν ἐάν ἐπιτύχω ἐνίχησα. Καὶ πάλιν οι επίσχοποι είπαν τῶ χρίματί σου δ βούλη ποίει. ό δὲ εἶπεν• Φίλιππον τὸν πρεσαὐτῆ πηγαῖον ὕδωρ ἐπεχαλέσατο άσπερ ἐπίστατο ἐνεργείας, ὡς δὲ έποίησεν την έπαοιδην πληρώσας χατέχεεν αμφοτέρους χαὶ πάραυτα όλον τὸ σῶμα αὐτῶν έφλυχτιδώθη χαὶ αἱ βοαὶ αὐτῶν ανήρχοντο είς τὸν οὐρανὸν ἐγχαιόμενοι από τῶν φλυχτίδων, χαὶ αύτὸς ἠπείλει αἶς ἐπιχαλεῖτο δυνάμεσιν τρύζων χατ' αὐτῶν χαὶ θυμούμενος. Η σύνοδος άμα τῷ άγίω εἶπον Αιθίωψιν ιδού τοῦ σατανᾶ τὰ γαρίσματα οὐδὲν ὑμᾶς ὠφέλησεν, ἀλλὰ πιστεύσατε έπι τον θεον και αύτος δι' ὕδατος χαὶ πνεύματος ἰᾶται ύμᾶς. οἱ δὲ εἶπον• πιστεύομεν είς δν σέβεσθε θεόν δστις χαί σωματιχῶς χαὶ ψυγιχῶς ἀναχτᾶται ὑμᾶς. χαὶ πάραυτα ἀφορχίσαντες έαυτούς, ἦν γὰρ πάθος χαχλάζον, χατήγαγον εἰς τήν χολυμβήθραν λέγοντες νῦν γνώσεσθε την δύναμιν τοῦ θεοῦ χαὶ σωτῆρος Χριστοῦ, χαὶ ἐβάπτισαν αὐτοὺς εἰς τὸ ὄνομα τοῦ πατρός χαὶ τοῦ υίοῦ χαὶ τοῦ άγίου πνεύματος. ώς δη άνηλθον έχ τοῦ ὕδατος εύρέθη τὰ σώματα αὐτῶν δλόχληρα ἐχ πάσης αἰτίας χαὶ λευχά. ¹). Εἶπον δὲ τῷ ΄Οριχάτῳ· σὺ δι' ὕδατος ἔπληξας ήμᾶς, ὁ δὲ θεὸς δι' ὕδατος ιάσατο ήμᾶς. πορευσόμεθα

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. λευκοί.

βύτερον περὶ οὗ ἡ ἀμφιβολία έστιν έξ άδου φέρω λέγοντα μή είναι αὐτοῦ τὴν ἱστορίαν. Οἱ έπίσχοποι εἶπαν· χαὶ εἴπαμεν χαὶ πάλιν σοι λέγομεν. τῷ χινδύνω σου δ θέλεις ποίησον. Ένέγχας δὲ ἅρουλλαν πεπληοωμένην ανθράχων πρῶτον μὲν μόσχους απετίθει, εἶτα δὲ χαὶ βυσσία έρριπεν είς το πύρ ώστε πολλούς ύπαναχωρεϊν διά τὸ μὴ ἀδικηθῆναι. αὐτὸς δὲ ράβδους χαρυίνας βαστάζων πάλιν ἐπεχαλεῖτο τὰς συνήθεις τῶν δαιμόνων όνομασίας. ή δὲ σύνοδος μεγάλως αὐτοῦ χατεγέλα, έγίνωσχον γάρ αὐτὸν ὑφ' ἑαυτὸν μέλλοντα άνατρέπεσθαι. Καὶ δὴ παρελθούσης διορίας έμποδιζαμένης αὐτοῦ τῆς κατασκευῆς (xaì) ἐκβιαζομένης τῆς ἐνεργείας έχδηλον έαυτην ποιησαι εισηλθεν δὲ μέσον ήμῶν ὡς μοναχός τις ὦ εἶπον οἱ ἐπίσχοποι άμα τῷ άγίω Καστιλλέω· ποῦ γέγονας μοναχός; καί καταισχυνθείς έστράφη είς γυναϊκα πενθούσαν. χαὶ πάντες οἱ ἐπίσχοποι όμοθυμαδόν εἶπον αὐτῆ τίνα πενθεῖς; ή λέγει· τὸν ἐνέγχαντά με ώδε. ό δὲ άγιος Καστιλεὺς λέγει αὐτῆ• εἰπὲ ἐπὶ πάντων τίς εἶ, ίνα μη δόξη ό ενέγχας σε μεγαλαυχεῖν ώς γενναῖόν τι χατασχευάσας. ή δε είπεν άγγελός είμι χαὶ χαταισχυνθεὶς ἀπὸ

λέγοντες τῷ βασιλεῖ ήμῶν τὰ θαυμάσια χαὶ τὰς εὐεργεσίας τῶν στρατευομένων αὐτῷ. ἱ δὲ Οριχάτος ἐνέμενε λέγων· ὅτι τρία έγων έργάσασθαι 1) καὶ ἂν εἰς ένα ἐπιτύγω ἐνίχησα. χαὶ πάλιν εἶπον οἱ ἐπίσχοποι· τῷ χρίματί σου & βούλη ποίησον. & δε έφη. Φίλιππον τόν πρεσβύτερον περί οῦ ή ἀμφιβολία ἐστίν ἐξ ἅδου φέρω μέσον λέγοντα μή είναι αὐτοῦ τὴν ἱστορίαν. οἱ ἐπίσχοποι εἶπον· χαὶ πάλιν σοι λέγομεν. τῶ χινδύνω σου δ θέλεις ποίει. Ἐνέγχας δὲ ἄρουραν πεπληρωμένην ανθράχων πρῶτον μὲν μόσχους ἐπετίθη ²), εἶτα xai βυσσία έβρπτεν είς τὸ πῦρ ῶστε πολλούς ύποχωρεῖν εἰς τὸ μὴ άδιχηθηναι. αύτὸς ῥάβδους χαρυίνας βαστάζων πάλιν έπιχαλεῖτο τὰς συνήθεις τῶν δαιμόνων όνομασίας, ή δὲ σύνοδος μεγάλως αὐτοῦ χατεγέλα, ἐγί– νωσκε γάρ αὐτὸν ὑφ' ἑαυτοῦ μέλλειν ἀνατρέπεσθαι. Καὶ δὴ διορίας παρελθούσης έμποδιζομένης αὐτοῦ τῆς χατασχευῆς χαὶ έκβιαζομένης της ένεργείας έχδηλον έαυτὴν ποιῆσαι εἰσῆλθεν 3) είς μέσον ήμῶν ώς μοναχός τις όντινι εἶπον οἱ ἐπίσχοποι σύν τῷ άγίω Καστιλέω.

 <sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. ήργάσασθαι.
 <sup>2</sup>) Cod. ἐπετέθη.
 <sup>3</sup>) Cod. εἰσῆλθεν.

προσώπου ύμῶν διὰ τὴν φιλονειχίαν. Τούτου τοῦ μὴ δυναμένου μόνου σημεΐα ποιήσαι ή σύνοδος άμα τῷ άγίω Καστιλέω εἶπεν ἰδού τρίτη ἀγωγῆ άστοχεῖς χαὶ ἐμμένεις τῆ ἀστοχεία, όθεν λοιπόν ήττηθείς δός γώραν τοῖς ἀνθρώποις τοῦ θεοῦ ίνα μή ύπ' αὐτῶν ἀναλωθῆς. ό δε είπεν τρεῖς ήττημαι, τὰ δὲ λοιπα πιστεύω νιχᾶν. Τότε λέγουσιν (οἱ ἐπίσχοποι) τῷ δαίμονι δαίμονα σεαυτόν όμολογεῖς ἢ ἄνθρωπον; ὅστις λέγει. δαίμων εἰμὶ παραγενάμενος ἀπατήσαι εί προγωρεί μοι. χαί έμφυσήσαντες κατ' αὐτὸν ἀφανῆ έποίησαν, (αὐτὸς) δὲ τοῦ βρύχειν τοὺς ὀδόντας βλασφημῶν τε χαὶ φεύων οὐχ ἐπαύσατο. Οριχάτος δε ίδων τα γινόμενα ήρξατο πάλιν λέγειν χάμινον χαύσας ύψηλην εισέρχομαι μέσον τοῦ πυρὸς καὶ ἔξέρχομαι. ή σύνοδος εἶπεν· τὸ τελευταϊόν σου σημεῖον ποίησον χαὶ δοξασθήσεται ό θεός, πάντως γαρ έξερχομένου σου έχει οὐ μὴ έξέλθης. Είτα πάλιν λέγει 'Ορικάτος γυνή τέθνηκεν πρό τῶν πυλῶν, ἐν ῷ οὖν ὀνόματι ἀναστῆ ή τεθνεῶσα οὖτός ἐστιν θεός. γαίροντες οὖν οἱ πάντες ἔστερξαν τῷ ῥήματι. Καὶ δὴ χρισάμενος ') 'Ορικάτος τη τῶν θεῶν

ποῦ γέγονας μοναγός; ἕς χαταισχυνθείς μετεστράφη χαί μετεμορφώθη είς γυναϊχα πενθοῦσαν. χαὶ όμοθυμαοὃὸν εἶπον αὐτῷ οι επίσχοποι τίνα πενθεῖς; ή λέγει τον ένέγχαντά με ώδε. ό δὲ ἅγιος λέγει αὐτῆ· εἰπὲ ἐπὶ πάντων τίς εἶ, ίνα μη δόξη ό ένέγχας σε μεγαλαυχεῖν ώς γενναϊόν τι χατασχευάσας. ή δε εἶπεν άγγελός είμι χαὶ αἰσχυνθείς από προσώπου ύμῶν διεστάλην διὰ τὴν φιλονειχίαν.Τούτου τοῦ μή δυναμένου σημεῖα ποιεῖν ή σύνοδος άμα Καστιλέω εἶπον τῷ Όρικάτω. ίδου τρίτη άγωγη άστοχήσας χαὶ ἐμμένεις .τῆ ἀστοχεία, λοιπόν ήττήθης. δὸς χώραν τοῖς ἀνθρώποις τοῦ θεοῦ ίνα μὴ ὑπ' αὐτῶν ἀναλωθῆς. ὁ δὲ εἶπεν τρία ήττημαι, τὰ δὲ λοιπὰ νιχᾶν πιστεύω. Τότε λέγουσιν οι επίσχοποι τω δαίμονι δαίμονα σεαυτόν όμολογεῖς ἢ ἄνθρωπον; ὁ δὲ λέγει. δαίμονα, παρεγενόμην δὲ ἀπατῆσαι 1) εἰ ἠδυνάμην. Καὶ ἐμφυσήσαντες αὐτὸν ἀφανῆ ἐποίησαν, αύτὸς δὲ βρύχειν χαὶ βλασφημεῖν οὐχ ἐπαύετο. Όριχάτος λέγει χάμινον 2) χαύσας ύψηλήν είσέρχομαι μέσον τοῦ πυρὸς χαὶ ἐξέρχομαι. ἡ σύνοδος εἶπεν έν τῷ τελευταίω σου ση-

<sup>1)</sup> Cod. ἀρξάμενος.

<sup>&#</sup>x27;) Cod. άπαιτήσαι. 2) Cod. κάμηλον.

εὐωδία ἤρξατο λοιπὸν αἰγείοις αίμασιν ραντίζειν την τεθνεώσαν χαὶ μετὰ ταῦτα βοοθυτίαν ἐργαζόμενος έλεγεν μετὰ ἀπειλῆς δινοχτυπῶν ²) αὐτὴν χαὶ λέγων τῷ παρεστηχότι αὐτῷ παρέδρω. όχτω ψυχάς δώσω σοι χαὶ μίαν ψυγήν γάρισαί μοι τήν τοῦ Ναζωραίου ότι απέχαμον από σου. Καὶ ἦλθεν αὐτῷ φωνὴ τοιάδε. άντιδίχους έχεις είς πάντας σε νιχῶντας, οί γὰρ ἄγγελοι τοῦ Ίησοῦ μετὰ ῥομφαίων ἴστανται καθ' ήμῶν σύν τοῖς ἑπομένοις. Περιστενωθείς δε ύλος μάλιστα διὰ τὸ θριαμβευθη̈ναι αὐτὸν λέγει τοῖς ἐπισχόποις· ἐν τούτω πιστεύω ύμιν ίνα όπερ έγω ήδόξησα ύμεῖς ἐχτελέσητε. ῥίψαντες έαυτούς χαμαὶ ὁ ἐπίσχοποι σύν τῷ άγίω ἐδεήθησαν τοῦ θεοῦ ἐν πόνω χαὶ ταπεινώσει χαί στάντες έπι το σῶμα όμοθυμαδόν μίαν Άραν φωνήν λέγοντες Κύριε, μη νιχησάτω ή ἀσέβεια τὴν εὐσέβειαν, ἀλλὰ δόξασόν σου τὸ ὄνομα ἐν μέσω τῶν ἀπίστων τῶν προσεχόντων ματαίοις. χαὶ τελεσάντων τὴν εύχην ανεχάθισεν ή γυνή χαί έστη ἐπὶ πόδας ὀρθή. Ὁ δὲ 'Ορικάτος λέγει· μὰ τὴν "Ηραν, μεγάλη δύναμις αὕτη, πλην τοῦ πέμπτου με σημείου πείσει ή

1) Cod. ρινοκτύπτων.

μείω τοῦτο ποίησον, πάντως γάρ είσεργόμενος έχει ου μή έξέλθης. πάλιν ό Όρικάτος γυνή τέθνηχεν πρό τῶν πυλῶν, ἐν ὦ αν ονόματι αναστη ούτος θεός. χαὶ γαίροντες ἔστερξαν πάντες. Πάλιν τη των θυμιαμάτων χρισάμενος εὐωδία ἐν αίμασι αἰγείοις ήρξαντο ραντίζειν την νεχράν χαὶ πάλιν βοοθυσίαν ήρξατο λέγων μετὰ ἀπειλῆς ῥινοκτυπῶν (αὐτὴν καὶ λέγων) παρεδρεύοντι αὐτῷ· ὀχτὼ ψυχὰς δώσω σοι καὶ μίαν χάρισαί μοι τὴν ψυχήν τοῦ Ναζωραίου ὅτι ἀπέχαμον από σου. Καὶ ἦλθεν φωνή. άντιδίχους έχεις είς πάντας σε νιχῶντας, λοιπόν δὸς χώραν ήττης, οί γάρ άγγελοι τοῦ Ἰησοῦ μετα ρομφαίων ίστανται χαθ' ήμῶν σύν τοῖς ἑπομένοις αὐτοῖς άγίοις. Ο δὲ ὄρνεις άμα τοῖς ο' βουσίν έσφαξεν μηδέν χρησιμεύων. περιστενωθείς δ δλος μάλιστα 1) χαι διά το θριαμβευθήναι αὐτὸν λέγει τοῖς ἐπισχόποις έν τούτω τῷ μέρει πιστεύω ύμῖν ΐνα ὅπερ ἐγὼ ἠδόξησα ύμεῖς αὐτὸ ἐκτελέσετε. Καὶ ρίψαντες έαυτούς οι επίσχοποι έδεήθησαν τοῦ θεοῦ ἐν ταπεινώσει χαὶ πάντες ἐπὶ τὴν νεχράν γυναϊχαν μίαν φωνήν ήραν λέγοντες· Κύριε Ίησοῦ Χριστέ, υίὲ

<sup>1)</sup> Cod. μάγιστα.

τελείωσις. έγχαήτω οὖν ή χάμινος χαί έχαστος έν ω σέβετε θεῷ εἰσελθάτω ἐν αὐτῆ χαὶ τότε φανήσεται τίς έστιν θεός, πλην όν θέλω έξ ύμῶν εἰσελθάτω εἰς τό πῦρ. χαὶ ἐχλεξάμενος Σεχαθαρτιανόν τόν ἐπίσχοπον Όμοβύ(β)ρου προτρέπεται τοῦ εἰσελθεῖν εἰς τὸ πῦρ. αὐτὸς δὲ ὁ Σεχαθαρτιανός αποδυσάμενος τα ίμάτια αύτοῦ χαὶ ἐνδυσάμενος τὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰσῆλθεν εἰς τὴν χάμινον χαὶ ἵστατο μέσον όμιλῶν τοῖς παρεστηχόσιν. οἱ δὲ έπίσκοποι εἶπον τῷ Σεκαθαρτιανώ. δεύρο έξω, όμολογητά, δπως καὶ οῦτος πληρώση τὴν έπαγγελίαν. χαὶ ἐξῆλθεν μήτε χαπνοῦ όλως μετασχών. Ζητῶν ούν και Όρικάτος μή άδοξησαι σύν τοῖς ἱματίοις εἰσελθών ὅλος έφλογίσθη χαὶ ἐπισπασάμενοι αὐτὸν είλχυσαν ἔξω ήμίπνουν. οί δὲ ἐπίσχοποι εὐξάμενοι ἐπ' αὐτὸν ἰάσαντο αὐτόν. Ἰδόντες ούν οί άμα αὐτῷ τὰ γινόμενα εἶπον αὐτῆ τῆ δυνάμει πᾶσα θεῶν δύναμις οὐχ ἰσοῦται. Μαθών δὲ ταῦτα ὁ βασιλεὺς χατὰ μέν πάσης τῆς οὐσίας Όριχάτου έχώρησεν, παρέδωχεν δὲ αὐτὸν τῷ Αφροδιτιανῷ ώστε σταυρωθήναι. ό δὲ λαβών αὐτὸν χαὶ ἐν τῷ οἴχῳ αὐτοῦ ἀναγαγὼν προσήχοντος έθεράπευσεν, μεθ' ήμέρας

τοῦ θεοῦ, μὴ νιχησάτω ή ἀσέβεια την ευσέβειαν, άλλα δόξασόν σου τὸ ὄνομα, θεέ, ἐν μέσω τῶν ἀπίστων τούτων τῶν προςεχόντων ματαίοις 1). χαὶ τελεσάντων την εύχην ανεχάθισεν ή γυνή καὶ ἔστη ἐπὶ πόδας ὀρθῶς. Ο δε Οριχάτος λέγει μα την Ηραν χαί την μεγάλην δύναμιν αὐτῆς, εἰ μὴ ²) τοῦ πέμπτου σημείου πείσει με ή τελειώτης, ού πείθομαι. χαήτω χάμινος καί ἕχαστος ἐν ῷ σέβει θεῷ εἰσελθέτω έχει χαι τότε τοῦ ἀληθινοῦ θεοῦ φανήσεται ή ἀλήθεια, πλήν δν 3) θέλω έξ ύμῶν ἐξελέξομαι είσελθεῖν εἰς τὸ πῦρ. Χαὶ έξελέξατο Σαγθραντιανόν τόν ἐπίσχοπον Όμοβύβρου. ἐχεῖνος αποδυσάμενος τα ίματια και ένδυσάμενος τὸ ὄνομα Κυρίου ήμῶν Ίησοῦ Χριστοῦ εἰσῆλθεν εἰς τὴν χάμινον χαὶ ἵστατο μέσον όμιλῶν τοῖς παρεστῶσι, οἱ δὲ ἐπίσχοποι εἶπον αὐτῷ· δεῦρο ἔξω, (δ)μολογητά, ὅπως χαὶ οὗτος πληρώση την ίδίαν ἐπιθυμίαν καὶ έπαγγελίαν. χαὶ ἐξῆλθεν μηδὲ χαπνοῦ ὅλως μετασχών. Ζητῶν οὖν χαὶ Ὁριχάτος μὴ ἀδοξῆσαι σύν τοῖς ἱματίοις εἰσελθών χαὶ χατεχυρίευσεν αύτοῦ τὸ πῦρ χαὶ όλος χατεφλέχθη, οί δὲ ἐπίσχο-

Cod. ματαίως. <sup>2</sup>) Cod. ἐμ. <sup>3</sup>) Cod. ού.

δέ τινας ἔπεισεν τὸν βασιλέα ὁ ᾿Αφροδιτιανὸς δέξασθαι αὐτόν. Εἶπεν δὲ ὁ βασιλεύς· οὐδένα τῶν ἀνθρώπων ἴδον βοηθοῦντα τοῖς ἐχθροῖς αὐτοῦ εἰ μή σε. ὁ δὲ εἶπεν· βοηθεῖν ἐμάθομεν, δέσποτα, παρὰ τοῦ πᾶσιν βοηθοῦντος, τοὺς γὰρ ἐχθροὺς εὐεργετῶν τῆς ἔχθρας οὐχ ἂν ἔτι χρησιμεύσῃ ἡ βία, ἀλλ' ἔσται φίλη εἰρήνη ἐπὶ πᾶσιν χορεύουσα. Ἰδόντες οὖν οἱ τῶν ἰουδαίων νομομαθεῖς τοὺς χριστιανοὺς νιχήσαντας ἐζήλωσαν ζῆλον πιποι ἐπισπασάμενοι ') ἔξω ἡμίπνουν ὄντα χαὶ εὐξάμενοι ἐποίησαν αὐτὸν ὑγιῆ. ἰδόντες δὲ οἱ ἅμα αὐτῷ τὰ γινόμενα εἶπον· ταύτῃ τῆ δυνάμει củx ἰσοῦται πᾶσα θεῶν δύναμις. Μαθὼν δὲ ταῦτα ὁ βασιλεὺς χατὰ πάσης τῆς οὐσίας αὐτοῦ ἐχώρησε παραδοὺς αὐτὸν ᾿Αφροδιτιανὸν τοῦ σταυρῶσαι. ὁ δὲ λαβὼν χαὶ ἐν τῷ οἴχῷ αὐτοῦ ἀγαγὼν προσήχοντός τε <sup>2</sup>) θεραπεύσας μεθ

χρὸν χαὶ εἰσῆλθον πρὸς τὸν βασιλέα λέγοντες· δέσποτα, οὐράνιε ἥλιε, δύνανται οί ίερεῖς ἐἀν θέλουσιν λύσαι τὰ ἀμφίβολα ἡμῶν. χέλευσον ούν διαγνωσθήναι αὐτοῖς τὰ χαθ' ἡμᾶς ἄμα τῷ θείω Ἀφροδιτιανῷ, δυνάμεθα γαρ ένα θεόν σέβοντες ώσπερ χαὶ αὐτοὶ ἰδεῖν χαὶ περὶ τοῦ προχειμένου εἰ ἤδη ἐφανερώθη ὁ Χριστός. Ὁ οὖν βασιλεὺς εἶπεν περί Χριστοῦ ἀπαραιτήτως ἀχούσατε ὅτι τοῖς πρὸ ὑμῶν ώράθη καὶ οὐράνιος ἀστὴρ ἐδημοσίευσεν αὐτοῦ τὴν γέννησιν χαὶ δῶρα αὐτῷ προσήγαγον οἱ ἐνταῦθα μάγοι χαὶ τὴν εἰχόνα τῆς μητρὸς χαὶ τοῦ παιδίου ἔχομεν ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ διοπειτοῦς ( Ηλίου) χειμένην. περί ούν τοῦ ἐν ὁμονοία γενέσθαι τοῦτο χαί εύχομαι τὸ ἀμφοτέρους ἐν μιῷ θρησχεία γενέσθαι, οὐχ οἶδα δὲ εί ή φιλαρχεία ύμῶν ἐάσει ὑμᾶς συμβιβασθηναι καὶ γὰρ ἐξ άρχῆς αὕτη ὑμᾶς χατέβαλεν τυραννιχῶς προσελθοῦσα. Οἱ δὲ εἶπον· δεόμεθά σου, βασιλεῦ, χατὰ πρόσωπον αὐτῶν γενόμενοι πεισθῆναι θέλομεν συναιροῦντες λόγους πρὸς αὐτοὺς οὕσπερ ἀχροώμενος ό Αφροδιτιανός πάσης άφορμῆς ταχεῖαν λύσιν προνοήσει. Ο δὲ βασιλεύς χαλέσας τὸν Ἀφροδιτιανὸν εἶπεν αὐτῷ· χάρισαί σου τῆ προλήψει και κρίνων μεταξύ ιουδαίων τε και γριστιανών, διά γάρ τὸ ἀψευδές σου πάντες διαιροῦνταί σε χριτήν. γράψας τοῖς ἐπισκόποις ἐπιστολήν περιέχουσαν ταῦτα Βασιλεὺς βασιλέων,

<sup>1)</sup> Cod. έπιστάμενοι. 2) Cod. πρός οἰκών τ τ. 3) Folium excidit.

θεῶν τὴν μεγαλειότητα ἔχων, τοῖς ἱερεῦσιν τῶν χριστιανῶν χαίρειν. οί τῶν ἰουδαίων πρῶτοι Ἰαχώβ χαὶ Φα(β)βάς ἤτήσαντό με πεϊσαι τὸν ὑμῶν χορὸν διαλεχθήναι αὐτοῖς καὶ πληροφορεθήναι περί Χριστοῦ εἴ γε παρεγένετο. μή οὖν ὡς ἀλλοέθνεσιν προσέλθητε αὐτοῖς, ἀλλ' ὡς μέλη ὑμῶν δέξασθε ἵνα γένωνται μέλη τῶν μελῶν ὑμῶν. τούτου γὰρ γενομένου ή ἐνδιάστατος κακοθελεία ἀσθενήσει, ή δὲ νίχη χαὶ εὐσεβὴς μονοτροπία δοξολογίαν δεχομένη την προσέπουσαν χαράν χαὶ εἰρήνην τοῖς χαιροῖς ἡμῶν βραβεύσει. Παρεγένοντο δὲ εἰς τὸ συνέδριον οἱ προονομασθέντες ιουδαῖοι Ίαχώβ χαὶ Φαἰράς ἅμα τῷ ἀδόλῳ Ἀφροδιτιανῷ καὶ χαθισάντων πάντων εἶπεν & Αφροδιτιανός άνδρες ἀγαπητοί, μή ώς έχθροι πρός έαυτους διαγενόμενοι έπι φιλονεικία έλθωμεν, άλλα έν τη άληθινη προαιρέσει τα άληθη δεξώμεθα λόγια, διο παραχαλῶ ἀλύπως πρὸς ἑαυτοὺς συνπεριενεχθῆναι. Καὶ δὴ ἐπιτρέπει τοῖς ἰουδαίοις εἰς τὸ εἰπεῖν ἀδόλως xαὶ ἀπλάστως πᾶν δ χεῖται (ἐν) ταῖς νομοθεσίαις αὐτῶν εἰρηχὼς αὐτοῖς μὴ λανθάνειν αὐτὸν προστιθέντες ή ἀφαιροῦντες. Εἴπατε οὖν, τίνος ἕνεχεν συνεληλύθατε; Άπεχρίθησαν οἱ περὶ Ιαχώβ χαὶ εἶπον περὶ τοῦ ἐν Βηθλεέμ τιχτομένου Χριστοῦ ἡμῶν ὁ λόγος εἴ γε ἐλήλυθεν. Άφροδιτιανός είπεν ύμεις δε πως έχετε περί αύτοῦ; οί δε είπον. ότι μέλλει γεννασθαι. Άφροδιτιανός εἶπεν χαὶ πότε λέγετε γεννώμενον; οί Ιουδαΐοι απεχρίθησαν περί τα τελευταΐα των χρόνων. χαὶ τί ἐστὶ ¹) ἕνα ποιήση ἐξαφανιζομένων τῶν χρόνων; Οἱ ιουδαΐοι είπον & έφη ή ένθεός σου φρόνησις τα εξαφανιζόμενα άναχτίζων. Άφροδιτιανός εἶπεν· & προστάξει αὐτοῦ ἀφανίζεται ταῦτα πάλιν ἀναχτίζει; ἀσύστατον τὸ διήγημα· οὐδαμοῦ γὰρ εἴρηται ώς μετά την τοῦ χόσμου λύσιν έτέρα τις χατασχευή άνίσταται. τοῦτο δὲ ὁ προφήτης ὑμῶν πειθέτω λέγων· πέμψω ὑμῖν Ήλίαν τὸν Θεσβήτην πρὶν ἐλθεῖν τὴν ἡμέραν Κυρίου τὴν μεγάλην, μη έλθων πατάξω την γην άρδην. εί μέν ούτος έστιν Ηλίας δν προσδοχάτε Χριστόν, οὐ μὴ ἀναχτίσει ἐρχόμενος, ἀλλ' άπαξ γνῶναι θέλομεν τὸ πῶς οὐ λέγεται Χριστός, ἀλλὰ Ἡλίας; χαὶ εἰ ἐχ Βηθλεὲμ γεννᾶται χαθώς οἱ πατέρες ὑμῶν ἐσαφήνισαν τὸν προφήτην ὁ ἤδη ἐχ Θε(σ)βῶν γεννηθείς ²), ὁ γὰρ εἰπών πέμ~

1) Cod. čri. 2) Quaedam sunt praetermissa.

ψω ύμιν Ηλίαν τὸν Θεσβήτην ἕτερός ἐστιν παρὰ τὸν πεμπόμενον, και ότι είπεν πατάξω την γην άροην, δι' έκεινον πρώτον διαμαρτύρεται χαὶ τότε ἐξαιρεῖ άπαν τὸ συνεστηχὸς τοῦτο. τί ούν; τὸν Χριστὸν γεννᾶσθαί φαμεν τότε η πρὸ τούτου; καὶ εἰ τότε, τίνι άρα αρέσει η χρησιμεύσει; Οί ιουδαῖοι εἶπον· άλλος έστιν δ Χριστός και άλλος Ήλίας, δ γαρ ήμέτερος προφήτης Δανιήλ λίθον αὐτὸν ἐθεώρησεν τῷ βασιλεῖ τῶν Βαβυλωνίων χαὶ έγένετο είς ὄρος μέγα. Άφροδιτιανὸς εἶπεν εὐχερῶς ἑαυτοὺς χαταβάλλετε μή συνιέντες έαυτῶν τὸ πρόβλημα, ή γὰρ γραφή αὕτη ἐχ Βαβυλωνίων εἰς πέρας ἤχθη χαὶ οἶδα αὐτὴν ἀσφαλῶς, λέγει γάρ οὕτως· καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις τῶν βασιλέων ἐκείνων ἀναστήσει ό θεός τοῦ οὐρανοῦ βασιλείαν ήτις εἰς τὸν αἰῶνα οὐ διαφθαρήσεται χαὶ αὐτή, φησίν, ἀναστήσεται εἰς τοὺς αἰῶνας. χαὶ ὅτι ἴδεν ὁ βασιλεὺς ὅτι ἐξ ὄρους ἐτμήθη λίθος ἄνευ χειρῶν χαὶ συνέτριψεν τὴν ειχόνα τοῦ βασιλέως Ναβουγοδονόσωρ χαι ὁ λίθος ὁ συντρίψας τὴν εἰχόνα ἐγένετο εἰς ὄρος μέγα χαὶ ἐπλήρωσεν πᾶσαν τὴν γῆν. μετά οὖν τὰ τέσσαρα ἐχεῖνα βασίλεια ἤγειρεν ὁ θεὸς τοῦ οὐρανοῦ βασιλείαν ήν ἐπηγγείλατο ἀδιάφθορον καὶ ἀδιάδοχον ήτις έστιν ό λίθος ό γενόμενος εις όρος μέγα και πληρώσας πασαν την γην. χαθ' έαυτων ούν προέθεσθε τουτο. Οί ιουδαιοι είπου· ποῖα τέσσαρα βασίλεια; 'Αφροδιτιανός εἶπεν· τὰ ἔνδοαύτα διεδέξαντο. Βαβυλώνιοι, ξα χαὶ ἐπίσημα & χατόπιν

Πέρσαι, Μῆδοι χαὶ τὸ τέταρτον ληστριχὸν χαὶ δυσεπιχείρητον τὸ Μαχεδονιχόν. ταῦτα τὰ τρία δυνατὰ χαὶ τοῦτο ὡς θρασὺ συνηρίθμητο τοῖς τρισίν, μετὰ γὰρ ταύτας τὰς βασιλείας αὕτη ἀνεφύη. ᾿Αποχριθέντες δὲ οἱ ἰουδαῖοι εἶπον ἡμεῖς τὴν σιδηρὰν βασιλείαν τὴν Αὐγούστου χαὶ τῆς χαθεξῆς λέγομεν. ᾿Αφροδιτιανὸς εἶπεν· τίνα ἐλέπτυνεν ἢ ἐδάμασεν ἡ Αὐγούστου χαὶ τῶν λοιπῶν βασιλεία οἴτινες χαὶ ἤττησαν χαὶ ἡττήθησαν; τὸ γὰρ λεπτὸν

Πέρσαι καὶ τὸ τέταρτον τὸ ληστρικὸν καὶ δυσεπιχείρητον τὸ Μακεδονικόν. ταῦτα τρία δυνατὰ καὶ τοῦτο ὡς ϑρασὺ συνηρίϑμηται τοῖς τρισίν, μετὰ γὰρ ταύτας τὰς βασιλείας αὕτη ἀνεφύη. Οἱ ἰουδαῖοι· ἡμεῖς τὴν σιδηρὰν βασιλείαν τοῦ Αὐγούστου λέγομεν. Ἀφροδιτιανὸς εἶπεν· τίνα ἐλέπτυνε ἢ ἐδάμασεν ἡ Αὐγούστου καὶ τῶν λοιπῶν βασιλεία οἵτινες καὶ ἤττησαν καὶ ἡττήσαντο; τὸ γὰρ λεπτύνον καὶ

άήττητον χαὶ ἀδάμαστον μένει, πῶς οὖν δαμάζουσιν οὖτοί τινας. όπου γε χαὶ αὐτοὶ χαὶ πάντες τῆ βασιλεία ταύτη φόρους διδοῦσιν; τὸ δὲ ἐν ταῖς ἡμέραις τῶν βασιλέων έχείνων αναστήσει όθεός τοῦ οὐρανοῦ βασιλείαν την μεταξύ αύτῶν άναδειχθεῖσαν (λάμβανε). εί οὖν πιστεύετε εἶναι Χριστὸν ἀπεντεῦθν ζητεῖτε, μετέπειτα γάρ ούχ εύρήσετε. ώς γάρ οί παρ' ύμῶν τὴν παροῦσαν προςδοχίαν χρατοῦντες τῆς εὐχαιρίας αὐτῆς ἐξέπεσαν, οὕτω χαὶ ὑμῖν ἔσται. τὸ γὰρ ἐν τῷ προφήτη ύμῶν λεγθέν λίθον δν ἀπεδοχίμασαν οι οιχοδομοῦντες οῦτος έγενήθη είς χεφαλήν γωνίας, ούχ ώς μέλλοντα, ἀλλ' ώς ήδη γενόμενον νοήσατε. τί γαρ μόνα τὰ προφητιχὰ τῶν ἑβραίων άναπτύξω χαὶ μὴ χαὶ τὰ ἡμέτερα; Όφιανός γάρ ό Περιτέλλαιος εἶπεν ἐν νόμοις αὐτοῦ• βαβαί! πῶς ἐχοσμήσθη Κασπία πύλη λίθον όρεινὸν λαβοῦσα ὄνπερ οὐ χεὶρ ἐλατόμησεν, ἀλλὰ γάρις έφεῦρεν πᾶσαν τὴν πύλην δι' αὐτοῦ περισφίγξας· οὐ μόνον γάρ έστήριξεν αὐτήν, ἀλλά χαί χεχλεισμένην ήνοιξεν, όδος χαί θύρα γενόμενος ό λίθος 1) ἐπὶ σεπτὴν ²) ἄγει θύραν χαὶ

άήττητον χαὶ ἀδάμαστόν ἐστιν, πῶς οὖν δαμάζουσιν οὖτοί τινας. δπου γε καὶ αὐτοὶ πάντες τῆ βασιλεία ταύτη φόρους και δώρα δίδωσιν; τὸ δὲ ἐν ταῖς ἡμέραις τῶν βασιλέων ἐχείνων ἀναστήσει ό θεός τοῦ οὐρανοῦ βασιλείαν τὴν μεταξὺ αὐτῶν ἀναδειχθεῖσαν λάμβανε. εί οὖν πιστεύετε είναι Χριστόν απεντεῦθεν ζητειτε, μητέπειτα γαρ ούχ εύρί– σχετε. ώς γάρ οἱ πατέρες ὑμῶν τὴν παρελθοῦσαν προδοχίαν χρατοῦντες τῆς εὐχαιρίας ταύτης έξέπεσαν, ούτως καὶ ὑμεῖς ἐστε· τὸ γὰρ ἐν τῷ προφήτη 1) ὑμῶν λεγθέν· λίθον δν άπεδοχίμασαν οι οιχοδομοῦντες οὖτος ἐγενήθη 2) είς χεφαλήν γωνίας, ούχ ώς μέλλων, άλλ' ώς ήδη γενόμενον νοήσατε. τί γὰρ μόνα τὰ προφητιχὰ τῶν ἑβραίων ἀναπτύσομεν (χαὶ μὴ) χαὶ τὰ ἡμέτερα; 'Οφιανός ό Τερτηλέως ἐν νόμοις αὐτοῦ οῦτως λέγει βαβαί! πῶς ἐχοσμήθη Κασπίη πύλη λίθον όρεινὸν λαβοῦσα ὄνπερ οὐ χεῖρες ἐλατόμησαν, ἀλλ' ή γάρις έφεῦρε, πᾶσαν δὲ τὴν πύλην δι' αύτοῦ περισφίγξασα οὐ μόνον ἐστήριξεν αὐτήν, ἀλλὰ καὶ κεκλεισμένην ἤνοιξεν. δοος χαὶ θύρα γενόμενος ὁ λίθος ἐπὶ σεπτήν άγει θύραν καὶ ὁδὸς ἐφ'

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. add. θύρα quod omisi. <sup>2</sup>) Cod. σεκτήν.

<sup>1)</sup> Coq. φωτί. 2) Cod. έγεννήθην.

όδός έπ' όδον είλιχρινη έλχει πάντων των δρώντων αὐτήν βοώντων μεγάλη των θεων ή δυναστεία τοῦ θέλειν τὸ πραχτιχόν έτοιμότερον έγόντων. Ηλιβάτος δ απείρους νόμους έγγραψάμενος λέγων εἰς Εὐχλαιὰ έν τοῖς ἐπὶ τέλει φάσχων οῦτως ξφησε νεφέλη φοβερά έπ' δρους χαθίσασα λίθον ένα τη γη ήχόντισεν και πάντα τὰ θεμέλια τῆς Υῆς ἐστήριξεν. xαὶ πῶς λίθος είς την σύμπασαν (γην) περιχρατήσει; ότι χαὶ εἶς θεὸς τὰ πάντα ἔκτισεν. Καὶ Τραχηλάφιος κατά ψευδονύμων λέγων έπιχρατεί χαι στερεά ταῦτα τίς έπλάνησεν τοὺς Διονύσω πεποιθότας λέγειν περὶ αὐτοῦ ότι αεί αναρχος 1) ών έξ ανυβρίστου παρθένου ἐτέχθη ἀλλοτρίαν ἀξίαν περιθέντες αὐτῷ; δ γάρ άναρχος δ τῆς ἀνάρχου ούσίας ών ἐπιχαίρου ούσίας δράττεται, ούχ ΰβριν αὐτὴν δεχόμενος. ην γαρ έπλασεν λαμβάνων ούχ ἂν αὐτὴν ἡγήσεται ὕβριν. ἐχεῖ ²) παρθενοσάρχα χορηγεῖ τῷ μὲν σώματι άμιγής, τῆ δὲ γλώσση ἀψευδής, ένδον οίχοῦσαν έχουσαν πάσης χάριτος ένέργειαν. θαυμάζω τούς ρευστούς τῶν ἀρετῶν δραττομένους. τοῦτο εἰδότες τοὺς μὲν

όδον είλιχρινη ήχει πάντων τών όρώντων αὐτὴν βοώντων μεγάλη των θεων δυναστεία τοῦ θέλειν τὸ πραχτιχὸν ἑτοιμότερον εγόντων. Ηλιβάτος δε ό απείρους νόμους έγγραψάμενος είς Εύχλαιά έν τοῖς 1) ἐπὶ τέλει φάσχων νεφέλη φοβερα έπ' όρους χαθίσασα λίθον ένα τη γη έχόντισε χαί πάντα τα θεμέλια της γης έστρήιξε. χαί πῶς λίθος είς την σύμπασαν γην περιχρατήσει; ότι χαὶ εἶς μόνος ό θεός πάντας ἕχτισεν. Καὶ Τραφιλάγιος δε χατά ψευδονύμων λέγων έπιχρατεί χαί στερεοί ταύτα τίς έπλάνησεν τοὺς Διονύσω πεποιθότας λέγειν περί αύτοῦ ὅτι ἀεί άναρχος ῶν ἐξ ἀνυβρίστου παρθένου ἐτέγθη ἀλλοτρίαν ἀξίαν περιθέντες αὐτῷ; ὁ γὰρ ἄναργος τῆς ἀνάρχου οὐσίας γεγονώς ἐπιχήρου οὐσίας δράττεται, ούχ ὕβριν αὐτὴν δεχόμενος ἢν γὰρ ἔπλασεν λαμβάνων οὐχ ἆν αὐτὴν ἡγήσαιτο ὕβριν. ἐχεῖ παρθένου σάρχα χορηγεῖ τῷ μὲν σώματι ἀμιγής, τῆ δὲ γλώσση ἀψευδής, ένδον οίχοῦσαν πάσης χάριτος ἐνέργειαν. θαυμάζω τοὺς **ρευστούς τῶν ἀρεύστων δρατ**τομένους 2). τοῦτο εἰδότες τοὺς μέν έχθειασθέντες 3) διά νόμων ἔχδοσιν, τοὺς δὲ διὰ γενναιοζω-

<sup>1)</sup> Cod. ότι άειρχος. 3) Cod. add. παρθένος quod omisi.

Cod. ταῖς. <sup>3</sup>) Cod. δριαττομένους.
 Cod. θείας ἐκθέντες.

έκθειασθέντας δια νόμων έχδοσιν, τούς δέ δια γενοζωίαν χαί άλλους καθαρῶς διαπρέψαντας ών χάριν τιμαν προσήχει. το δε έπὶ τὰς οὐρανίας ἐλαύνειν τιμάς πάσης τόλμης ἐπέχεινα χαὶ πάσης βλασφημίας ἀνώτερον. Οί ιουδαιοι είπον ταυτα ήμεις, δέσποτα, οι γινώσχομεν οὔτε έν γνώσει έχομεν. Αφροδιτιανός εἶπεν. τοῖς προφήταις ὑμῶν οὐ συμφωνεῖτε, τοὺς νόμους παραγράφεσθε. έχδῶτε οὖν ύμῖν άπλῶς τοὺς νόμους τῶν γυναιχῶν ύμῶν εἰ ἄρα κἂν ἐκείνοις πεισθήσεσθε. Οι ιουδαΐοι είπον ή συνήθεια νόμος ήμιν χαθέστηκεν καί ου δυνάμεθα πατρῷα άνατρέψαι έθη. Αφροδιτιανός εἶπεν χάγὼ οἶδα ὅτι ἔθη ἴδία χρατοῦντες τὴν ἀληθῆ θρησχείαν ού προσδέχεσθε, την γαρ ιδίαν δόξαν ἀσφαλιζόμενοι τη τοῦ θεοῦ ὑμῶν δόξη οὐχ ὑποτάσσεσθε. Οί ιουδαΐοι είπον τί ούν; χελεύεις γινώμεθα γριστιανοί χαὶ ὑποπίπτωμεν αἰρέσεσιν; Ο δὲ Άφροδιτιανός εἶπεν. ώστε ούχ αίρεσιαρχεῖτε έθεσιν ίδίοις ζῶντες, πλήν τί; θέλω έπισχόπων χαθεζομένων τὸν περὶ αὐτῶν ποιεῖσθαι λόγον χαὶ μάλιστα ύμιτν (διαλεγόμενος) οίτινες δοχεῖτε τῆ ήττη μεγαλύνεσθαι. Οί Ιουδαΐοι εἶπον λεγέτω πρός ήμας ή τῶν ἐπιίαν 1) χαι άλλως χαθαρῶς διαπρέψαντας ών γάριν τιμαν προσήχει. το δε επί τας 2) ουρανίους ελαύνειν τιμάς πάσης τόλμης έπέχεινα χαὶ πάσης βλασφημίας άνώτερον. Οι ιουδαΐοι είπον. ταῦτα ήμεῖς, δέσποτα, οὐ γινώσχομεν ούτε έν γλώσση έχομεν. Άφροδιτιανός εἶπεν• τοῖς προφήταις ύμῶν οὐ συμφωνεῖτε, τούς νόμους παραγράφεσθε 3). έχδοτε ύμιν τούς νόμους άπλῶς τῶν γυναιχῶν ὑμῶν εἰ ἄρα κἂν έχείνοις προσθήσεσθε. Οί ίουδαΐοι ή συνήθεια νόμος ήμιν χατέστη χαὶ οὐ δυνάμεθα ἔθη πατρῷα ἀνατρέψαι. Ἀφροδιτιανός. χάγω οίδα ότι έθη ίδια χρατοῦντες τὴν ἀληθῆ θρησχείαν ού παρεδέχεσθε, την γαρ ίδιαν δόξαν ασφαλιζόμενοι τη τοῦ θεοῦ ύμῶν δόξη οὐχ ὑποτάσσεσθε. Οί ιουδαΐοι τι ούν; χελεύεις γενώμεθα χριστιανοί χαί ύποπέσωμεν αίρέσει; Άφροδιτιανός ώστε ούχ αίρεσιαρχεῖτε έθεσιν ίδίοις ζώντες, πλήν τί; θέλω έγω έπισχόπων χαθεζομένων τον περί αὐτῶν ποιεῖσθαι λόγον χαὶ μάλιστα ὑμῖν διαλεγόμενος οίτινες ήττη δοχείτε μεγαλύνεσθαι. Οί ἰουδαῖοι εἶπον· λεγέτω πρὸς ήμᾶς ἡ τῶν ἐπισκό-

Cod. γεναίζιμίαν.
 Cod. τούς.
 Cod. παραγκράφεσθαι.

σχόπων πληθύς, οιδαμεν γάρ ότι ούχ απορήσομεν πρός αύτούς. Οί δὲ ἐπίσχοποι εἶπον χαλῶς ήλθατε, ήμεῖς γάρ τοῦ θεοῦ ούχ ἀφιστάμεθα τοῦ εἰπόντος. θαρσεῖτε, ἐγὼ νενίχηχα τὸν χόσμον. ήμεῖς προβαλοῦμεν αὐτοῖς πρόβλημα ὃ πάντως νιχήσει αὐτούς. Άτινα ἀχούσαντες οἱ ιουδαΐοι εύθαρσως είπον. προβάλεσθε. Οι ἐπίσχοποι εἶπον· έν τῷ Ἱερεμία λέγει οὗτος ό θεός ύμῶν, οὐ λογισθήσεται έτερος πρός αὐτὸν (ὃς) ἐξεῦρεν πᾶσαν δδὸν ἐπιστήμης χαὶ ἔδωχεν αὐτὴν Ἰαχὼβ τῷ παιδὶ αὐτοῦ xaì 'Ισραήλ τῷ ήγαπημένω ύπ' αύτοῦ, χαὶ μετὰ ταῦτα ἐπὶ τῆς γῆς ὦφθη χαὶ τοῖς ἀνθρώποις συνανεστράφη. Άφροδιτιανός εἶπεν· τί λέγειν ἔχουσιν πρός ταῦτα οἱ τῶν ἰουδαίων **ρεμβεῖται Ἰαχὼβ χαὶ Φα(ὀ)ῥάς;οἱ** ιουδαΐο ιάπεχρίθησαν προσήχει αὐτοῖς ἄλλη μιᾶ μαρτυρία χρήσασθαι χαθώς δ νόμος λέγει. Οι επίσχοποι εἶπον· τίνι είρηται· είπεν δ Κύριος τῷ Κυρίω μου. κάθου έκ δεξιών μου έως αν θῶ τοὺς ἐχθρούς σου ὑποπόδιον τῶν ποδῶν σου; Οί δὲ ἰουδαῖοι εἶπον ό Χριστός ἐν δεξιᾶ τοῦ θεοῦ χάθηται ἄχρι ἂν τὴν χαίριον 1) έλευσιν ποιήσηται, ήν-

πων πληθύς, οιδαμεν γαρ ότι ούχ απορήσομεν πρός αύτούς. Οί ἐπίσχοποι· χαλῶς ἤλθατε, ήμεῖς τοῦ θεῦ οὐχ ἀφιστάμεθα τοῦ εἰπόντος. θαρσεῖτε, ἐγώ νενίχηχα τον χόσμον. οἱ ἐπίσχοποι πάλιν ήμεῖς προβαλοῦμεν αὐτοῖς πρόβλημα δ πάντως νικήπει αύτούς. Οί ἰουδαΐοι εύθαρσῶς προβάλεσθε. Οἱ ἐπίσχοποι έν τῷ Ἱερεμία λέγει οὐτος ό θεός ύμῶν, οὐ λογισθήσεται ἕτερος πρός αὐτὸν ὃς ἐξεῦρεν πᾶσαν όδὸν ἐπιστήμης χαὶ ἔδωχεν αὐτὴν Ἰαχώβ τῷ παιδὶ αὐτοῦ καὶ Ἰσραὴλ τῷ ἠγαπημένῳ ὑπ΄ αύτοῦ, χαὶ μετὰ ταῦτα ἐπὶ τῆς γῆς ὤφθη χαὶ τοῖς ἀνθρώποις συνανεστράφη. Άφροδιτιανός τί λέγειν έχουσιν πρός ταῦτα οί τῶν ἰουδαίων ῥεμβεῖς Ἰαχὼβ xaì Φαρἑάς; Οί ἰουδαῖοι εἶπον• προσήχει δε αύτοὺς ἄλλη μιᾶ ') χρήσασθαι μαρτυρία χαθώς δ νόμος λέγει. Οι ἐπίσχοποι· τίνι εἴρηται· χάθου ἐχ δεξιῶν μου έως ἂν θῶ τοὺς ἐγθρούς σου ύποπόδιον τῶν ποδῶν σου; Οί ίουδαῖοι· ὁ Χριστὸς ἐχ δεξιῶν τοῦ θεοῦ χάθηται ἕως ἂν τὴν χαίριον έλευσιν ποιήσηται, ήν διὰ τῶν προφητῶν ἐπηγγείλατο. Οι επίσχοποι Τῷ χαθημένω πάλιν λέγει χάθου έχ δεξιῶν

<sup>1)</sup> Cod. κεραίαν.

<sup>1)</sup> Cod. µiq.

δια τῶν προφητῶν ἐπηγτο. Οι έπίσχοποι είπον. αθημένω πάλιν λέγει χάχ δεξιών μου. τίνι δε έχν 1) οἱ ἐγθράναντες; τῷ μήαρόντι, χαὶ γὰρ τοῦτο τὸ λέάθου (ἐστίν) ἀπὸ Υῆς πάλιν βρανούς ανελθεϊν χαί χαθαθώς πρίν έπάνω τῶν έχθαύτοῦ ώς εἶναι ύμᾶς ὑπὸ : τοῦ ἔθνους αὐτοῦ πατουις ²) ἕως τελευταίας ώρας. υδαΐοι απεχρίθησαν ειπόνπροσδοχήσατε χαὶ ὑμεῖς ως πατεϊσθαι χαιρίως; οί οποι εἶπον πατήσαντες ἀδίδιχαίως πατεϊσθε, όθεν ον τὸ ἀποβησόμενον ὑμῖν• (άρ χαιρόν ὃν λέγετε φθάύμας βλέμματος γοργότερον γετε μεθ' οὗ χαὶ ὑμεῖς χαὶ ιστεύετε πλάνω είς αίωπυρός έχδοχήν διδῶσθε 3)...

μου, τίνι δὲ ἤχθησαν οἱ ἐχθραίνοντες; τῷ μήπω παρόντι, χαὶ γαρ τοῦτο ὃ λέγει χάθου ἐστίν τὸ ἀπὸ γῆς πάλιν εἰς οὐρανούς ανελθείν χαι χαθίσαι χαθώς πρίν έπάνω τῶν ἐγθρῶν αύτοῦ ώς εἶναι ὑμᾶς ὑποπόδιον χριστιανοῦ φίλου πατουμένους έως τῆς τελευταίας ὥρας. Οί ἰουδαῖοι· προσεδοχήσατε χαὶ ύμεῖς πατεῖσθαι χαιρίως; Οἱ ἐπίσχοποι· πατήσαντες αδίχως διχαίως πατεῖσθε, όθεν δίχαιον τὸ ἀποβησόμενον ὑμῖν. Καὶ πάλιν οί ἐπίσχοποι· τὸν χαιρὸν ') δν λέγετε φθάνειν ύμας βλέμματος γοργότερον παρέρχετε μεθ' ού και ύμεῖς και ῷ πιστεύετε πλάνω τότε είς αίωνίαν πυρός έχδοχήν έχδοθήσεσθε, **όμως μάρτυρας ήμῶν προσβα**λόμεθα ύμῖν οἵτινες παρηχολούθησαν τη τοῦ Χριστοῦ ἐνσάρχω οίχονομία χαὶ παρουσία. χαὶ γάρ

ιμεῖς ἄπερ λέγειν μέλλομεν ὑμῖν ἐν ὑπομνήμασιν ἔχετε· οἱ πατέρες ὑμῶν λίαν ἡττηθέντες xaì τὴν ἥττην εἰς νίχην ἀνί-, ἀναχαλούμενοι ἐκέλευσαν μηδένα χατέχειν ταῦτα ἢ ὅλως ν ἕνα μὴ ἡ φιλοπονία τοῖς πολλοῖς γνῶσιν παράσχῃ ²), ἀλλ' πν αὐτῷ λαλούμενα xaì χρύβην τὴν ἀλήθειαν ὑπὸ τῆς συνις ἀναγχάζεσθαι. α'. Τοὺς ἀπεντεῦθεν ἐχεῖ περάσαντας μάγους ἡχούσατε ἐχ θείας χρησμωδίας ἀγομένους, οἰ προσχυνήες Χριστῷ ὀῶρα προσήγαγον, μεθ' ὦν οἱ τότε ὑμῶν ἀρχηγοὶ Ηρώδῃ συντυχόντες εἶπον τὸ Ποῦ γεννᾶται Χριστός; ὡς καὶ

<sup>Jod. έχρησαν. <sup>2</sup>) Cod. πατουμέ<sup>3</sup>) Post διδώσθε folium periit.</sup> 

<sup>1)</sup> Cod. add. λέγετε quod omisi.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Correxit librarius ex παρέχη.

ζηλώσαντα τὸν Ἡρώδην την ἀναφύησαν βασιλείαν την τοσαύτην παιδοσφαγίαν ποιήσαι. β'. Ίωάννης ό Βαπτιστής ούχ έξ ἰουδαίων χατάγεται πρός ὃν ἀπεστείλατε ἐρωτῶντες εἰ αὐτός ἐστιν ὁ Χριστός: χαὶ εἶπεν· οὐχ εἰμὶ ἐγώ, ἀλλὰ δείξας αὐτὸν εἶπεν· οὗτός έστιν ό άμνὸς τοῦ θεοῦ ό αἴρων τὴν άμαρτίαν τοῦ χόσμου. γ'. Λοιπόν Νιχόδημος ό άργων ύμῶν χαὶ Ναθαναήλ χαὶ Ἰωσήο ὁ άπὸ Ἀριμαθαίας χαὶ Βίζης χαὶ Ἀλέξανδρος οἱ χαὶ συνέφαγον αὐτῷ ἐν τῷ γάμω Σίμωνος τοῦ Γαλιλαίου, ἐν ὡ καὶ τὸ ὕδωρ είς οίνον μετέβαλεν. δ'. Οι πρεσβύτεροι έπι πρεσβεία τοῦ έχατοντάργου παιδός έξ αὐτῶν ἐχείνων σταλέντες σχολύναι αὐτὸν διὰ την σωτηρίαν αυτοῦ ἄζιος γάρ ἐστιν, φησίν, ὡ παρέξει τοῦτο, άγαπῷ γάρ τὸ ἔθνος ἡμῶν καὶ τὴν συναγωγὴν ἡμῶν αὐτὸς ὠκοδόμησεν. ε'. Βασιλικός ό σνθύπατος ό άδελφός 'Ιαείρου τοῦ άργισυναγώγου οὖ τὸν 1) υίὸν ὑγιῆ ἐποίησεν, ὁ τούτου ἀδελφὸς Ἰάειρος παραχαλέσας αὐτὸν χαὶ τὴν θυγατέραν αὐτοῦ ἤγειρεν ἐχ νεχρῶν. ς'. Καιάφας ό συμβουλεύσας ένα άνθρωπον απολέσθαι. ζ'. Τούς παΐδας ύμῶν βοῶντας ώσάννα τῷ υίῷ Δαυίδ, εὐλογημένος ὁ έρχόμενος έν ὀνόματι Κυρίου βασιλεύς τοῦ Ἰσραήλ. ή. Τῷ μαθητη Ιούδα 🤯 έστήσατε τριάχοντα άργύρια ΐνα αὐτὸν παραδῷ ύμιν. 8'. Τοις στρατιώταις & έδώχατε αργύρια ώστε είπειν ότι οί μαθηταὶ αὐτοῦ νυχτὸς ἐλθόντες ἔχλεψαν αὐτὸν ἡμῶν χοιμωμένων. ι'. Ιώσηπος ό συγγραφεὺς ὑμῶν ὃς εἴρηχε περὶ Χριστοῦ άνδρὸς διχαίου χαὶ ἀγαθοῦ ἐχ θείας γάριτος ἀναδειγθέντα, σημείοις χαὶ τέρασιν εὐεργετοῦντα πολλούς, χαὶ ὅσα ἄλλα χεῖνται ά οὐ φέρομεν μέσω. Ἰουδαῖοι εἶπον άνθρωπόν τινα λέγοντα

έαυτὸν θεὸν xαὶ διὰ τοῦτο, φησίν, ή ἀναίρεσις τοιαύτη. ᾿Αφροδιτιανὸς εἶπεν· xαὶ τούτου χάριν αὐτὸν ἐσταυρώσατε; Λέγουσιν αὐτῷ· ναί. ᾿Αφροδιτιανὸς εἶπεν· xαὶ τίς τῶν εἰπόντων ἑαυτὸν θεὸν ἐν πᾶσι τοῖς xαιροῖς ἀνῃρἑθη; οὖτος δὲ μάλιστα εὐεργετῶν xαὶ ἰώμεείπον· ἄνθρωπόν τινα λέγοντα έαυτὸν θεόν, οὐδὲν γὰρ Χριστός. 'Αφροδιτιανὸς εἶπεν· ἐσταυρώσατέ τινα δν λέγετε ἄνθρωπον, Μαρίας υἱὸν ὄντα; Λέγουσιν· ναί. Καὶ διὰ τί ἐσταυρώσατε; Οἱ ἰουδαῖοι· ὅτι ἐλεγεν ἑαυτὸν θεόν. 'Αφροδιτιανός· χαὶ διὰ τοῦτο, φησίν, ἡ αὐτοῦ ἀναίρεσις; Λέγουσιν αὐτῷ· ναί. 'Αφροδιτιανός· χαὶ

<sup>1</sup>) Cod. ούτον.

νος. Οί έπίσχοποι εἶπον τίνος χατά τὸν προφήτην Δαυίδ διεμερίσαντο τὰ ἱμάτιά μου ἑαυτοῖς χαὶ ἐπὶ τὸν ἱματισμόν μου ἔβαλον χλήρον; οί δε ιουδαιοι έσιώπησαν. Οι ἐπίσχοποι πάλιν είπου περί τίνος είπεν Μωσης. όψεσθε την ζωήν ύμῶν χρεμαμένην απέναντι των δφθαλμων ύμῶν χαὶ οὐ μὴ πιστεύσητε; 'Ιαχώβ χαὶ Φαόράς εἶπον· ἀληθῶς μέγα παρόραμα γέγονεν χαν θέλουσιν μυριάχις οί από τοῦ έθνους βδελύξασθαι ήμᾶς. έσα γαρ οί ίερόφανται προεῖπον, όξος χαὶ χολήν, διαμερισμὸν ίματίων, ἐχ τυφλώσεως πολλῆς ταῦτα ἐποιήσαμεν, ἵνα χαὶ τὸ αίμα έχεινο έλθη έπι το έθνος χαὶ τὰ γινόμενα ἀληθεύσωσιν. φθόνω διαφερόμενοι πρός αὐτὸν σημείων χαὶ τεράτων ὧν ἐποίει έμπροσθεν αὐτῶν χαὶ διὰ τὸ πάντας αχολουθεῖν αὐτῷ ἔσπευδον ανελεῖν αὐτὸν ἕνα τὸ ἔθνος στῆ, χαὶ οὐ μόνον ὅτι οὐχ ἔστη, άλλὰ χαὶ πλείστοις διασποραῖς έδόθημεν χαὶ τὴν ὡδὴν Κυρίου επί γης αλλοτρίας άδομεν δια τούς τότε φιλαρχήσαντας διδασπάλους ών ό σατανᾶς ἐτύφλωσεν τὰ νοήματα. Οἱ ἐπίσχοποι είπον πρός τον Αφροδιτιανόν. παραχαλοῦμέν (σε), δέσποτα, ἀνενεχθηναι ταῦτα πάντα ταῖς άχοαῖς τοῦ βασιλέως. ὁ δὲ εἶτίς τῶν εἰπόντων ἑαυτούς θεούς άνήρηται έν πασι τοῖς χαιροῖς: ούτος δε μάλιστα εύεργετῶν χαί ιώμενος. Οι επίσχοποι τίνος ένεχεν (εἴρηται?) & χατὰ τὸν προφήτην Δαυίδ. διεμερίσαντο τα ίμάτιά μου καὶ ἐπὶ τὸν ἱματισμόν μου έβαλον χληρον; οι δε εσιώπησαν. Καὶ οἱ ἐπίσχοποι· περὶ τίνος εἶπε Μωυσῆς ὄψεσθε τὴν ζωήν ύμῶν χρεμαμένην ἀπέναντι τῶν ὀφθαλμῶν ὑμῶν χαὶ οὐ μή πιστεύσητε; Ίάχωβος χαὶ Φαρράς αληθῶς μέγα ήμῶν τὸ παρόραμα γέγονεν καν 1) θέλουσιν οί από τοῦ έθνους ύμῶν μυριάκις βδελύξασθαι ήμας. όσα γάρ οἱ ἱεροφάνται προεῖπον, όξος, χολήν, διάμερισμόν ίματίων, έχ τυφλώσεως πολλης ταῦτα ἐποιήσαμεν, ἵνα χαὶ τὸ αίμα έχεινο έλθη έπι το έθνος ήμῶν χαὶ τὰ γινόμενα ἀληθεύσωσι. φθόνω δε φερόμενοι πρός αὐτὸν σημεῖα xaì τέρατα & έποίει ένπροσθεν αύτῶν δια τὸ πάντας λοιπόν άχολουθεῖν ²) αὐτῷ ἔσπευσαν ἀνελεῖν αὐτὸν ίνα τὸ ἔθνος στἤ, χαὶ οὐ μόνον ότι ούκ έστη 3), άλλά πλείστας διαφοράς έδόθημεν χαὶ τὴν ὦδὴν Κυρίου ἐπὶ γῆς ἀλλοτρίας ἄδομεν δια τούς τότε φιλαρχήσαν-

8\*

 <sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. καί. <sup>2</sup>) Cod. ἀκολουθῶν.
 <sup>3</sup>) Cod. ἔστιν.

πεν ανενεγθήσεται. χαὶ ἀπελθών έγνώρισεν πάντα τῷ βασιλεῖ· ἔχαιρε δὲ ὁ βασιλεὺς χαὶ οί ύπὸ τὴν βασιλείαν ἐπὶ τῆ διορθότητι Άφροδιτιανοῦ. Καὶ δή μαθόντες ταῦτα ὁἱ λοιποὶ ιουδαΐοι χαὶ οἱ τούτων ἀργηγοὶ έπανέστησαν χατά τῶν δύο τούτων, Ίαχώβ χαὶ Φαὐράν, χαὶ έποίησαν αὐτοὺς ἀποσυναγώγους λέγοντες αὐτοῖς ἰσχύνατε ήμας, χριστιανῶν γεγόνατε συνήγοροι: χριστιανίζειν ήρξασθε. τούς πατέρας ήρνήσασθε, τον νόμον έλύσατε, άνθρωπολατρεῖν μεμαθήχατε πάντας. χαὶ πάραυτα ἀπῆλθον πρὸς Μηθροβάδην υίὸν 'Αρρηνάτου ταξάμενοι αὐτῷ κεντινάρια τριάχοντα ώστε μηχέτι ήγεισθαι έχείνους έν τῷ έθνει. άλλ' είναι αύτούς άπὸ άξίας ίερατικής. Ο δε Αβρηνάτος λέγει τῷ υἱῷ αὐτοῦ· τί θέλεις έχ τοιαύτης αίτίας χρήματα πενομένης τῆς βασιλείας ώς τῆς Περσιχῆς λόγω συναχτεῖς αὐτῆ; πάντες οἱ θησαυροὶ Μήδων καί Περσῶν, Σκύθων καί Αίλυμαίων χαὶ Σεμιραμιτῶν ὑπὸ χειράς σοῦ εἰσιν, μάλιστα ἐπὶ **κατάλυσιν τοῦ νόμου παρεχό**μενά σοι. ἀπόστα ἀπὸ τούτων, τέχνον, ώς αν συνίδωσιν οί ίερεῖς ποιήσωσιν. Ἰαχώβ δὲ χαὶ Φαόράς γνόντες τὰ λαληθέντα

τας διδασχάλους ών ό σατανάς έτύφλωσεν τα νοήματα. Οι έπίσχοποι· παραχαλοῦμέν σε, δέσποτα, άνενεχθηναι ταῦτα πάντα ταῖς θείαις ἀχοαῖς. Καὶ ὁ ᾿Αφροδιτιανός ανενεχθήσονται. χαί απελθών έγνώρισεν πάντα τῷ βασιλεῖ ἔχαιρε δὲ ὁ βασιλεὺς χαὶ οἱ ἐπὶ τὴν βασιλείαν αὐτοῦ έπὶ τῆ ὀρθότητι τοῦ ᾿Αφροδιτιανού. Καί δή μαθόντες ταύτα οί λοιποί Ιουδαΐοι και οι τούτων άρχηγοὶ ἐπανέστησαν 'χατὰ τῶν δύο τούτων, Ίαχὼβ χαὶ Φαἰβά, χαὶ ἐποίησαν αὐτοὺς ἀποσυναγώγους λέγοντες αὐτοῖς ἰσχύνατε ήμας χριστιανών γενέσθαι συνήγοροι; χριστιανίζειν ') ήρξασθε, τοὺς πατέρας ἠρνήσασθε, τὸν νόμον ἐλύσατε, ἀνθρωπολατρεύειν μεμαθήχατε πάντως. Καὶ πρὸς αὐτὰ (= πάραυτα) απηλθον πρός τον Μηθροβάδην τον υίον Άρρενάτου ταξάμενοι αὐτῷ χεντίνας ν΄, ὥστε μηχέτι αύτον έχείνους έν τῶ έθνει ήγεῖσθαι, άλλ' εἶναι αὐτοὺς ἀπὸ άξίας ἱερατιχῆς. Ὁ δὲ Ἀρρενάτος λέγει τῷ υίῷ αὐτοῦ• τί θέλεις 🏞 έχ τῆς τοιαύτης χρείας χρήματα ώς πενομένης τῆς Περσικῆς βασιλείας συνάγεις ταῦτα; πάντες όἱ θησαυροὶ Μήδων χαὶ Βάχτρων,

<sup>1)</sup> Cod. χριστιανών. 2) Cod. θέλετε.

<sup>έ</sup>χίνησαν ) έαυτοὺς χαὶ συνήγαγον πάντας τοὺς οἰκογενεῖς αὐτῶν χαὶ τοὺς φίλους χαὶ τοὺς τα αχριβή φιλονειχοῦντας χαί διεϊλον αύτῶν τὸ ἔθνος ὥστε αὐτοὺς πλείω τοῦ ἡμισοῦς γενέσθαι. Καὶ ἦν εἰς τὸ ἕτερον μέρος Σίμων καὶ Βαρνάης καὶ Σχύλλας άπὸ ἑλλήνων μεταβάς. παρεχάλεσαν δὲ οἱ περὶ Ἰάχωβον τὸν 'Αφροδιτιανὸν ἔχειν αὐτοὺς λόγον, μή έχ της έξουσίας έπέλευσίν τινα ύπομεῖναι χαὶ ἀοχούμεθα έαυτοῖς χαὶ ταῖς προςούσαις ήμιν διχαιολογίαις. Καί έποίησεν ούτως ό βασιλεύς τὸ έχαστον διχαιολογηθήναι. τη δέ έτέρα ήμέρα εἰσῆλθον ἀμφότερα τὰ μέρη καὶ προσεκύνησαν τὸν Άφροδιτιανόν χαί τοὺς ἐπισχόπους, ἐπετράπησαν δὲ χαθίσαι χαθ' έαυτὰ τὰ μέρει ώ(ς) ὤφειλον, χαὶ χαθισάντων εἶπεν ὁ ᾿Αφροδιτιανός, νῦν τὸ χινούμενον ούχ έστιν ύμῶν, ἀλλὰ τούτων, διὸ παραχαλῶ τὰς ἀμφιβολίας αὐτῶν μὴ μέσον λαλῆσαι ὅπως αύτοι έαυτους πείσωσιν ει γαρ έναντιωθήσεσθε, όξύτεροι χαί αύτοι πρός έναντίωσιν γενήσονται καί συγχέεται τὸ ἀκροατήριον, μάλιστα δὲ χαὶ παρέξει ύμῶν τὸ τοιοῦτον τυγχάνον. Οἱ δε επίσχοποι εἶπον ώς χελεύ-

1) Cod. ἐκένησαν.

Σχυθών και Αιλυμαιών και Σεμιραμιστῶν ὑπὸ τὴν χεῖράν σοῦ είσιν, χαὶ τῷ εὐτελεῖ τούτῳ χρήματι προσέγεις, μάλιστα δε έπι χαταλύσει νόμων παρεχόμενά σοι; απόστα τούτων, τέχνον, καί ώς άν δυνηθώσιν οί ίερεῖς ποιήσομεν. Ιάχωβος δè xai Φαρράς γνόντες τα λαληθέντα έχίνησαν έαυτοὺς χαὶ συνήγαγον πάντας τούς οίχογενεῖς χαὶ φίλους καί τοὺς ἀκριβῆ φιλοπιστοῦντας χαὶ διεῖλον 1) αὐτῶν τὸ ἔθνος ὡς ἑαυτοὺς τὸ ἥμισυ γενέσθαι. Καὶ ἦν εἰς τὸ ἕν μέρος Σίμων καὶ Βαρνάβας καὶ 'Αχύλας ἀπὸ ἑλλήνων μεταβάς. παρεκάλεσαν δε οι περι Ίάχωβον τὸν Ἀφροδιτιανὸν ἔγειν αύτοὺς λόγον, μή ἐκ τῆς ἀξίας ἐπέλευσίν τινα είναι ἢ ὑπομεῖναι, χαὶ ἀρχούμεθα ἑαυτούς, φησίν, χαί ταῖς προσούσαις ήμῖν διχαιολογίαις. Καὶ ἐποίησεν οῦτως ό βασιλεύς καὶ ἐκέλευσεν αὐτούς διχαιολογηθήναι. χαὶ τῆ έτέρα εἰσήλθωσαν ἀμφότερα τὰ μέρη χαὶ προσεχύνησαν τῷ 'Αφροδιτιανώ χαί τοῖς ἐπισχόποις, ξπετράπησαν δε χαθίσαι, χαὶ χαθισάντων είπεν ό 'Αφροδιτιανός τοῖς ἐπισχόποις νῦν τὸ χινούμενον ούχ έστιν ύμῶν, άλλα τούτων, διό παραχαλῶ

<sup>1</sup>) Cod. δήλον.

- 117 -

σας ήμιν, χαθαρέ χαι έπιφανη, ούτως ποιοῦμεν. 'Αφροδιτιανός εἶπεν ἐπιτρέπεται ὑμῖν, Σίμων **λαὶ Βαρναὴ χαὶ Σίλα, λέγειν** ήντινα πρός τὸν νόμον ἑαυτῶν ποιεϊσθε διχαιολογίαν αχολούθως γάρ μετά τοῦτο καὶ πρὸς τήν τῶν διδασχάλων αἰτίαν έρωτῆσαι. Σίμων χαὶ οἱ περὶ αύτον είπον οίδεν το σεπτόν χαὶ οὐράνιόν σου νεῦμα χαὶ τῶν θεοφιλών τούτων Ιερέων έτι πάντες ένα θεόν σέβομεν χαι ό θεός απείρων δοξῶν ἐστιν πατήρ ώς οὖν δοχεῖ ἑχάστω περὶ δόξης θεοῦ ούτως θρησκεύει. Άφροδιτιανός εἶπεν ό θεός μεμερισμένας δόξας οὔτε ἔσχεν ούτε έχει ούτε έξει, είς γάρ ών μίαν εύστατον (έχει) δόξαν χαί αἰώνιον ώς χαὶ πάντας δεῖ γνῶναι. εί γαρ απείρων δοξῶν ἐστιν πατήρ, ποίας άν τις ανθέξεται η πῶς ἴδει τις ποίαν χαὶ τίνα χρατήσει; διαιρουμένων δε των δοξῶν διαιρεῖται χαὶ ὁ δοξαζόμενος. Οί περί Σίμωνα εἶπον. παραχαλοῦμέν σε τὴν ἥμερον χαὶ εὐσταθῆ φιλανθρωπίαν μὴ ούτως σποτίνεσθαι είς ήμας, πολλή γαρ φιλοπονία εξήσχησε(ς) (λόγον) καὶ οὐκ εὐπορῶμεν λέγειν πρός σε, άλλ' ώς δυνάμεθα νοῆσαι λάλησον ήμῖν. 'Ιαχὼβ χαὶ Φάραν (sic) ἀπεχρίθησαν. μή γάρ περί δόξης θεοῦ ἐστιν

τὰς ἀμφιβολίας αὐτῶν μὴ μεσολαβήσαι όπως αύτοὶ ἑαυτούς πείσωσιν εί γάρ έναντιωθήσεσθε, όξύτεροι και αὐτοί πρός έναντίωσιν γίνονται χαί συγχέεται τὸ 1) ἀχροατήριον, μάλιστα δὲ χαὶ παρέξει ²) ὑμῶν τὸ τοιοῦτον τυγχάνον. Οί ἐπίσχοποι ώς χελεύσας ήμῖν, χαθαρέ χαὶ ἐπιφανῆ, οῦτως ποιοῦμεν. Αφροδιτιανός επιτρέπεται ύμιν, Σίμων 3) χαὶ Βαρνάβα χαὶ 'Αχύλα, λέγειν ή(ν)τινα πρός τόν νόμον έαυτῶν ποιεῖσθε διχαιολογίαν ἀχολούθως γάρ μετὰ τοῦτο χαὶ τὴν πρὸς τοὺς διὂασχάλους αἰτίαν ἐρωτῆσαι. Σίμων χαὶ οἱ περὶ αὐτὸν εἶπον. οίδε τὸ σεπτὸν χαὶ οὐράνιόν σου νεῦμα χαὶ τῶν θεοφιλῶν τούτων ιερέων ότι πάντες ένα θεόν σέβομεν χαὶ ὁ θεὸς ἀπείρων δοξῶν ἐστιν πατήρ ώς οὐν δοχεῖ ἑχάστω περὶ δόξης θεοῦ οῦτως θρησχεύειν. Άφροδιτιανός θεός μεμερισμένας δόξας ούτε έσχεν ούτε έξει, είς γαρ ών χαι μίαν εύσύστατον έχει δόξαν ην πάντας δεϊ ') γνῶναι. εἰ γὰρ ἀπείρων δοξῶν ἐστιν πατήρ, ποίαν τις ανθέξεται η πῶς ἴδει τις χαὶ τίνα χρατήσει; διαιρουμένων γάρ τῶν δοξῶν διαιρεῖται χαὶ

 Cod. συγχέονται τόν. 2) Cod. παρα-Σίαν.
 Cod. Ciμωνι.
 Cod. δώη. ήμῶν ή φιλονειχία, (ἀλλά) περί Χριστοῦ τοῦ Ναζωραίου ὃν φόνώ ανειλον οί, είθε μή γενόμενοι, πατέρες ύμῶν, οὐ γὰρ ήμῶν τὴν γὰρ αἰσχύνην τοῦ φόνου τούτου μή φέροντες τὸ όλον άρνεῖσθε ίνα μή χαταχριθήτε. Ούτος γάρ έστι, περί ού φησιν Δαυίδ. Κύριος εἶπε πρός με υίός μου εί σύ, έγω σήμερον γεγέννηχά σε χαὶ τὰ ἑξῆς, χαί· ό θρόνος σου, ό θεός, εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος, διὰ τοῦτο έχρισέν σε ό θεός σου έλαιον άγαλλιάσεως παρά τούς μετόγους σου, καί λίθον δν άπεδοχίμασαν οι οιχοδομούντες ούτος έγενήθη είς χεφαλήν γωνίας, χαί ιδού έξ ὄρου(ς) έτμήθη λίθος άνευ χειρῶν χαὶ ὁ λίθος ό πατάξας την ειχόνα έγένετο είς ὄρος μέγα καὶ ἐπλήρωσε πασαν την γην, καί ιδού τίθημι έν Σιών λίθον αχρογωνιαῖον, ἐχλεχτόν, ἔντιμον χαὶ ὁ πιστεύων έπ' αὐτῷ οὐ μὴ χαταισχυνθήσεται. χαί ιδού ή νε**αັνις έν γαστρὶ ἔξει χαὶ τέξε**ται υίδν χαί χαλέσουσιν τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἐμμανουήλ. xαὶ τό· ώς πρόβατον έπι σφαγήν ήχθη, χαὶ τὰ ἄλλα ῥητά, χαὶ τό• ἰδοὺ μετά τῶν νεφελῶν τόῦ οὐρανοῦ ώς όμοιος υίδς ανθρώπου ήλθεν χαὶ ἕως τοῦ παλαιοῦ τῶν ἡμερῶν ἔφθασεν χαὶ αὐτῷ ἐδόθη ό δοξαζόμενος. Οι περί Σίμωνα εἶπον παραχαλοῦμέν σου τὴν ήμερον 1) και εύσταθή φιλανθρωπίαν μη ούτως αποχρίνεσθαι είς ήμᾶς, πολλήν γάρ φιλοπονίαν έξήσχησας λόγον χαί ούχ εὐποροῦμεν λέγειν πρός σε, ἀλλ' ώς δυνάμεθα νοῆσαι λάλησον ήμῖν. Ίαχώβ χαὶ Φαρβάς μή γάρ περί θεοῦ δοξῶν ήμῖν ἐστιν ή φιλονεικία, (άλλά) περί Χριστοῦ τοῦ Ναζωραίου δν φθόνω άνειλον οι, είθε μή έγένοντο, πατέρες ύμῶν, τὴν δὲ αἰσχύνην τοῦ φθόνου τούτου μή φέροντες τὸ ὅλον ἀρνεῖσθε ἕνα μή καταχριθήτε. Ούτος γάρ έστι περί ού Δαυίδ εἶπεν Κύριος εἶπε πρός με υίός μου εί σύ, έγω σήμερον γεγέννηχά σε χαὶ δ θρόνος σου είς τὸν αἰῶνα, ἕως τό δια τοῦτο ἔχρισέν σε ὁ θεός σου έλαιον άγαλλιάσεως παρά τούς μετόχους σου, χαί λίθον δν απεδοχίμασαν οι οιχοδομοῦντες ούτος έγενήθη 2) είς χεφαλήν γωνίας. καί ιδού έξ όρους έτμήθη λίθος άνευ χειρῶν καί ό πατάξας την είχόνα εγένετο ώς ὄρος μέγα καὶ ἐπλήρωσε πασαν την γην. χαί ιδού τίθημι έν Σιών λίθον αχρογωνιαΐον, έχλεχτόν, ένδοξον χαι ό πιστεύων είς αὐτὸν σωθήσεται. χαί

<sup>1)</sup> Cod. ήμετέραν. 2) Cod. έγενήθην.

ή τιμή καὶ ή βασιλεία καὶ πᾶσαι αί φυλαί αὐτῷ δουλεύσουσιν, ή βασιλεία αύτοῦ βασιλεία αἰώνιος χαὶ ή ἐξουσία αὐτοῦ εἰς γενεἀν χαὶ ἔτι ἥτις οὐ παρελεύσεται. Ταῦτα πάντα χαὶ ἕτερα περὶ Χριστοῦ εἴρηται οὖ (=δν) ἐσταύρωσαν οἱ αὐτοχατάρατοι πατέρες ύμῶν, ὄστις ἀνέστη καὶ τῷ ἀγίῳ πατρί συνεδρεύει έν τοῖς ἀχράντοις ούρανοῖς. Οἱ δὲ περὶ Σίμωνα εἶπον· χαὶ διὰ τί πρὶν ταῦτα ούχ έλέγετε, άλλα τη άντιπαθεία ήμῶν τὰ τοιαῦτα ἤρξασθε διδάσχειν; Ίαχώβ χαὶ Φάραν είπον οίδεν ή αντιπάθεια αφορμάς άγαθάς χαί έπιχερδεῖς προξενήσαι, ώς δε ό πάτριος θεός οίδεν ταῦτα πάντα ὅτι χατὰ διάνοιαν εἴχομεν χαὶ χατεγινώσχομεν τῶν ἀνελόντων αὐτόν, άλλα δη ην επείχομεν αξίαν την αλήθειαν έχρύβομεν, μέντοι γε τη χαρδία έχριστιανίζομεν. ίδού ούν προφάσει άγαθη την τελειώτητα έφθάσαμεν, χαὶ γὰρ χαὶ τότε πολλοὶ διὰ τὸν φόβον έχεῖνον τὸ χατ' ὄψιν φυλάττοντες τὸ χατὰ διάνοιαν ἄλλως είχον. Άφροδιτιανός είπεν• ό μέν άνθρωπος ίδίαις έννοίαις ταις έπιγινομέναις πασαν ώραν άστατεῖ περὶ πολλὰ νεύων πολλήν οὐ φθάσει τις τήν ἀλήθειαν τῷ ψεύδει ἢ τῷ ἐναντίῳ τὸ εὐθὲς (=εὐθύ) εύρήσει. πῶς δὲ καν ίδού ή νεανις έν γαστρί έξει χαὶ τέξεται υίὸν χαὶ χαλέσουσι τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἐμμανουήλ. χαί ώς πρόβατον ἐπὶ σφαγήν ήγθη. χαί• ίδου μετά τῶν νεφελῶν τοῦ οὐρανοῦ ὡς ὅμοιος υίὸς ἀνθρώπου ἐρχόμενος ἦν Χαὶ έως τοῦ παλαιοῦ τῶν ἡμερῶν έφθασεν χαί αὐτῷ δουλεύσωσιν, ή βασιλεία αὐτοῦ βασιλεία δίηνεχής χαι ή έξουσία αύτοῦ είς γενεάν έσται. Ταῦτα πάντα χαὶ έτερα περί Χριστοῦ εἶρηται δν έσταύρωσαν οἱ αὐτοχατάρατοι πατέρες ύμῶν χαὶ ἀνέστη χαὶ τῷ άγίω πνεύματι συνεδρεύει έν τοῖς οὐρανοῖς. Σίμων καὶ οἱ σύν αύτῷ εἶπον· καὶ διὰ τί πρίν ταῦτα οὐχ ἐλέγετε, ἀλλὰ τη αντιπαθεία ήμῶν τα τοιαῦτα ήρξασθε διδάσχειν; Ίάχωβος χαί Φαρράς εἶπον οἶδεν ή αντιπάθεια άφορμάς άγαθάς καί έπιχερδεῖς προξενῆσαι, ώς δὲ ὁ πάτριος θεός είδεν ότι χατά διάνοιαν πάντα έχομεν χαί χαταγινώσχομεν τῶν ἀνελόντων αὐτὸν χαὶ ἅ ἐπείχομεν ἄξια τὴν αλήθειαν έχρύβομεν χαι όμως μέντοι τη χαρδία έχριστιανίζομεν. ίδου ούν προφάσει άγαθη την τελειώτηταν έφθάσαμεν 1), καὶ γὰρ καὶ τότε πολλοὶ διὰ τον φόβον έχεινον το χατ' ζψιν

<sup>1)</sup> Cod. έφθάσωμεν.

είς δ χαταντά τις εύσεβές τοῦτο έπιμένει, όθεν τα αμοω τα μέρη τη ίδια δοχιμασία το αρέσχον έαυτοῖς διαπράξασθε. Οἱ περὶ Ίάχωβον είπον ήμεῖς οἴδαμεν Χριστόν έξ ούρανῶν έληλυθότα καὶ τῆς αὐτοῦ πίστεώς ἐσμεν μηχέτι τα Ιουδαίων βουλόμενοι φρονεῖν. Σίμων χαὶ οἱ σὺν αὐτῷ εἶπον οὐδὲ θέλοντας ήμᾶς ἔτι δέξηται τὸ ἔθνος, πῶς γὰρ τούς χαθ' έαυτῶν μεθ' έαυτῶν σχῶσιν; Ἀφροδιτιανὸς ἔφη· έξωθεϊσθε ούν τούς διδασχάλους οί αίροῦνται εἰπεῖν τὸ ἀληθές; Σίμων είπεν ούτε αύτοι πρός ήμᾶς οὔτε ήμεῖς πρὸς αὐτούς είρηνεύομεν έτι, διέστημεν γάρ πολέμιοι έαυτῶν γενόμενοι. Άφροδιτιανός λέγει. τοῦτο αὐτῷ ὅρχος μέχρι λόγων έστιν τὰ χαθ' ήμᾶς παντὸς γράμματος έρημοι ὄντες. τοὺς γάρ ἐπὶ γραμματικήν νοουμένους έχείνους έθνος έχλεχτόν οίδα ούρανίους ούράνια πτοουμένους, πλην ύπόδειγμα μιχρόν ίσον τοῦ πρώτου παραθήσω ύμιν. Γυναιχαν ποιμένισσαν χαταλαβών έν τη Άριγαβανῶν (χατοιχία) χαὶ ἠράσθη αὐτῆ(ς) Κόατος ό Κοάτου παῖς χαὶ διεπέμψατο άντίδωρα ίνα συνθηται αύτῷ, ἡ δὲ ἰδοῦσα τὰ δῶρα γελάσασα εἶπε τῷ ἀποχρισιαρίψ δείξασα τα πρόβατα ίδου τα

φυλάττοντες το χατά διάνοιαν άλλως είγον. Ο Άφροδιτιανός. ό μέν άνθρωπος ιδίαις έννοίαις xai ταῖς ἐπισαγομέναις πᾶσαν ώραν άνοήστει (sic) περὶ πόλεων, όταν δὲ φθάση τὴν ἀλήθειαν όποία δη ή τῷ ἐναντίω τὸ ψευδές εύρήσει. ὅπως δὲ κἂν εἰς ὃ χαταντᾶ τις εὐσεβής, φησίν, έν τούτω έπιμείνει, όθεν άμφω τὰ μέρη τῆ ἰδία δοχιμασία τὸ άρέσχον αύτοῖς διαπράξασθε. Οί περί Ιάχωβον εἶπον ήμεῖς Χριστὸν οἴδαμεν ἐξ οὐρανοῦ έληλυθότα χαὶ τῆς αὐτοῦ πίστεώς έσμεν μηχέτι τα ιουδαίων βουλόμενοι φρονεῖν. Σίμων χαὶ οί σύν αύτῷ εἶπον θέλοντας ήμᾶς οὐχέτι δέξεται τὸ ἔθνος, πῶς γάρ χαὶ τοὺς χαθ' ἑαυτῶν μεθ' έαυτῶν σχῶσιν; 'Αφροδιτιανός έξωθεῖσθε οὖν τους διδασχάλους έτι εἶπον τὴν ἀλήθειαν; Σίμων εἶπεν οὔτε αὐτοὶ πρός ήμαζ ούτε ήμεῖς πρός αύτοὺς εἰρηνεύσομεν, διέστημεν γάρ πολέμιοι ἑαυτῶν γινόμενοι. 'Αφροδιτιανός ίχανῶς, τοῦτο γάρ αὐτοῦ ὁ ὅρχος μέχρι λόγων έστιν τα χαθ' ήμῶν ') πράγματος παντός ἔρημοι<sup>2</sup>) ὄντες. τούς γάρ ἐπὶ πράγματι χρινομένους έχείνους έθνος έχ-

 <sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. add. ἐστίν quod omisi.
 <sup>2</sup>) Cod. εἴρημοι.

δῶρα χαὶ τὰ τέχνα μου ἐξ ὧνπερ καὶ τρέφομαι θεία χάριτι. ό δὲ αὐτὸς ἀπῆλθεν πρὸς αὐτὴν λαμπραῖς ἐπαγγελίαις χαταδέχεσθαι αὐτήν. ήτις λέγει δν δέδωχέν μοι ή χάρις άρυπον γιτῶνα τοῦτον ἐγὼ οὐ μιάνω. Κόατος λέγει· μελέα τοῦτο ἄνωθεν νενομοθέτηται πρός τὸ τὸ γένος πληθυνθηναι. Η ποιμένισσα εἶπεν έμοι ένομοθετή(θη) μηδένα πλέον έν οἶσπερ εἰμὶ **χτᾶσθαι. πολλὰ δὲ παραινέσας** καὶ μηδὲν ἀνύσας ἐκέλευσεν αὐτὴν λιμοχτονηθη̈ναι. Τη οὖν τρίτη ήμέρα μέλλουσα αποψύξαι φωνήν ίλαραν αφήχεν ούτως. ὦ τῶν γνησίων σου τέχνων οὐράνιε πάτερ! ὦ τῶν ὡραίων ἐν κάλλε(ι) (νυμφίε) <sup>1</sup>) ἄχραντε! πρός σε έρχομαι, τριπόθητε δέσποτα ά μοι δέδωχας αντιπαραδοῦσά σοι ἄμεμπτα παρθενίαν, άμνησιχαχίαν χαχῶν, ἀχτήμονα ὕπαρξιν, γλῶτταν ἀληθῆ, χαρδίαν χαχίας άλλοτρίαν, έλπίδα μέλλουσαν ἀεὶ πρός σε ἔχουσαν. Καὶ ταῦτα εἰπούσης αὐτῆς .οὕτως απέψυζεν. Μαθών δὲ (πατήρ Κο)άτου τοῦτο ἐχέλευσεν αὐτὸν χα(τὰ χέφα)λα 1) χρεμασθηναι μέσον της πόλεως έπι ίστίου ύψηλοῦ ὥστε γενέσθαι

λεχτόν οίδα ούρανίως ούράνια άπτομένους και ούκ άχρι όνόματος χαυγομένους, άλλά χαυχήματι οὐρανίω στερεομένους. πλήν ύπόδειγμα μιχρόν ίσου τοῦ πρώτου παραθήσομαι ὑμῖν. Γυναϊχαν ποιμένισσαν χατέλαβεν έν τη 'Αργαβανῶν χατοιχία Κόατος ο Κοάτου παῖς χαὶ ἐπέμψαντο αὐτῆ δῶρα ἵνα συνθῆται αύτῷ. ἰδοῦσα δὲ τὰ δῶρα χαὶ γελάσασα εἶπε τῷ ἀποχρισιαρίω δείξασα τα πρόβατα. ίδου τὰ δῶρά μου χαὶ τὰ τέχνα έξ ῶνπερ χαὶ τρέφομαι θεία χάριτι. Ο δε χαι αυτός απηλθεν πρὸς αὐτὴν χαὶ παρύνει λαμπραῖς ἐπαγγελία(ι)ς χαταδέχεσθαι αὐτήν 1). ήτις λέγει δν 2) δέδωχέ μοι ή χάρις ἄσπιλον χιτώνα έγὼ (οὐ) ῥυπώσω. Κόατος λέγει· μελέα τοῦτο ἄνωθεν δέδοται πρός τὸ γένος πληθύνεσθαι. Η ποιμένισσα εἶπεν έμοι ένομοθετήθη μηδέν πλέον έν οίς περίχειμαι χτᾶσθαι. πολλα δὲ παραινέσας χαὶ μηδὲν ἀνύσας έχέλευσεν αὐτὴν λιμοχτονηθηναι. Τη ούν τρίτη ήμέρα μέλλουσα αποψύξαι φωνήν ίλαραν αφήχεν ούτως. ὦ τῶν γνησίων σου τέχνων ουράνιε πάτερ! ώ τῶν ἐν χάλλει νυμφίε ἄχραντε! πρός σε έρχομαι, πριπόθητε

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Quae uncis saepsi abscissa perierunt.

<sup>1)</sup> Cod. αὐτοῦ. 2) Cod. oῦ.

αὐτὸν ὀρνεόβροτον. Καὶ νῦν πᾶσι λέγω περί Χριστοῦ. δ γέγονεν ήδη γέγονεν. και περί Φιλίππου τοῦ συγγραφέως χαὶ ἐν ἀμειδεῖ χαὶ ἐν βόστρα συνέτυχον αὐτῷ χαὶ περὶ πάντων ἑλλήνων χαὶ ιουδαίων και χριστιανών ονόματι μόνον χομπάζομεν ώστε, άδελφοί μου, χαὶ ὑμεῖς χριστιανίζετε χαν ύμεις Ιουδαίζετε, τον της ειρήνης σύνδεσμον μη απολέσητε, άλλὰ άγαπητιχῶς προτιμῶντες έαυτοὺς ζηλώσωμεν τῶν ούρανῶν τὰ ἀδιάστατα, μισήσωμεν τῶν ἐναντίων τὸν ἀπομερισμόν, περιπτύξασθε οὖν ἑαυτούς πάντες αιτούσης ύμας της άνω χάριτος. καὶ ἔσχεν χάριν ό άνθρωπος πεῖσαι ἀμφότερα τὰ μέρη διαλλαγήναι έαυτοῖς ῥιψάντων τῶν τὸν (sie) περί <sup>1</sup>)...

δέσποτα & μοι δέδωχας αντιπαραδοῦσά σοι ἄμε(μ)πτα παρθενίαν, ἀμνηστίαν χαχῶν, ἀχτέατον υπαρξιν, γλῶτταν άληθη, χαρδίαν χαχίας άλλοτρίαν, έλπίδι τη μελλούση άεὶ προσέχουσα, όνπερ τιμήσασα περί τὰ ἀγαλλιάματα αὐτῆς πάντως χαταντῶ. χαὶ οὕτως ἀπέψυξε. Μαθών δε ταῦτα ό πατὴρ αὐτοῦ ἐχέλευσεν αὐτὸν χατὰ χέφαλα χρεμασθήναι μέσον τής πόλεως **ἐπὶ ἱστίου ὑψηλοῦ ὥστε γενέσθαι** αὐτὸν ὀρνεόβροτον. Καὶ πᾶσι λέγων περί Χριστοῦ δ γέγονεν, πασι γέγονεν. χαὶ περὶ Φιλίππου τοῦ συγγραφέως ἐν ἀμειδεῖ καὶ έν όστραχίνω συνέχων αὐτῷ, χαὶ περὶ πάντων ἑλλήνων χαὶ χριστιανῶν χαὶ ἰουδαίων ὀνόματα μόνο(ν) χομπάζομεν ώστε χαὶ ὑμεῖς, ἀδελφοί, ἰουδαίζετε

xaì ὑμεῖς χριστιανίζετε, τὸν τῆς εἰρήνης σύνδεσμον μἡ ἀπολέσητε, ἀγαπητιxῶς προτιμῶντες ἑαυτοὺς ζηλώσωμεν τῶν οὐρανίων τὰ ἀδιάστατα, μισήσωμεν τῶν ἐναντίων τὸν ἀπομερισμόν, περιπτύξασθε ἑαυτοὺς πάντες αἰτούσης ὑμᾶς τῆς ἄνω χάριτος. xaì ἔσχεν χάριν ὁ ἄνθρωπος πεῖσαι ἀμφότερα τὰ μέρη διαλλαγῆναι ἑαυτοῖς τῶν περὶ Σίμῶν xaὶ τοὺς ἄλλους περὶ τοὺς παῖδας τοῦ μέρους Ἰαxῶβ αἰτούντων μὴ xaταλύψαι ἀρχαίαν φιλίαν, ἀλλ' ἡ μὲν θρησκεία ὡς ἄν τις θέλῃ ἔστω ἀνυποχρίτου μενούσης τῆς ἀγάπης. Καὶ ἀσπασάμενοι ἀλλήλους ὡς ἤδη xaὶ τοὺς ἐπισχόπους ποδοφιλήσαντες xaὶ τὸν βασιλέα πλεῖστα εὐφημήσαντες, τῷ τε θεῷ εὐχαριστήσαντες, τό τε ἀλληλούῖα ἑβραῖxῶς xaὶ xοινῶς εἰπόντες ἀπέστησαν ἀπ' ἀλλήλων. ἐναπείσθησαν δὲ Ἰαxῶβ xaὶ Φαρῥὰς

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) In his desinit ultimum codicis folium.

χαὶ ἑξήχοντα ἄνδρες, οἱ δ' ἄλλοι ἐναποσχισθέντες Σίμωνος ἔμειναν οῦς ἐχάλεσαν χριστιανομεριστάς. τοῦ δὲ 'Αφροδιτιανοῦ ὁπότερα παραινοῦντος τιμῶν πρόνοιαν ὅτι χαὶ αῦτη μεγάλως ἐτίμησεν ἡμᾶς, χαὶ ἐχέλευσεν ὁ βασιλεὺς γραφῆναι ταῦτα οῦτως. Ἡ ἀνεξουσίαστος ἐξουσία χελεύει ταῖς ἀρηλαρίαις ἀποτίθεσθαι ταῦτα. μάρτυσιν ἰδίοις χαὶ τοῖς θέλουσιν ἴσα λαμβάνειν, ἡ γὰρ τῶν τεσσάρων ἐξουσιαστιχὴ χυρία γνοῦσα τὰ ἐπιχριθέντα ἐπιμέσεως Ναβουριχῆς ¹) Μυθροβατέρτυλος (sic) υἰοὶ τῆς ὑπατευούσης ἐξουσίας χαὶ τῆς προσηχούσης ἡγεμονίας χαὶ τῆς σατραπείας, ῶν ἡ χέλευσις φανερὴ τῆ Βαβυλαρχία ἄχρως ἐξεδόθη. ἐχτιθέτωσαν τὰ ὁμολογηθέντα ἀμφοτέροις εἴδεσιν χαθὼς συνήρεσεν.

Ούτος τοίνυν ό Φίλιππος πρεσβύτερος χαὶ σύγχελλος γέγονεν Ιωάννου ἀρχιεπισχόπου Κωνσταντινουπόλεως τοῦ Χρυσοστόμου δς την σύμπασαν γραφήν μεγάλως έσταθμογράφησεν ώς οὐδεὶς τῶν σοφῶν ἱστοριογράφων πώποτε παρεικάζεται ἱστόρησεν δὲ ὁ αὐτὸς πρεσβύτερος ὅτι τὴν ἡμέραν ἐν ἡ ὤφθη ὁ ἀστὴρ ἐν τῷ ίερῷ τὴν αὐτὴν πάλιν ἡμέραν ἐφαίνετο χατ' ἐνιαυτὸν ἕως τοῦ άναληφθηναι τὸν Κύριον. ἀλλὰ χαὶ πάντα τὰ ἀγάλματα τὴν ἰδίαν έχάστου ἀπετέλει φωνὴν ὡς πᾶσαν τὴν πόλιν ἐχείνην ἐχεῖ προςχαρτερεῖν θεωροῦντος τὰ μεγάλα θαύματα χαὶ τὴν τοῦ ἀστέρος χατ' ένιαυτον έπιφάνειαν. Θαυμαστον 3) δέ έστιν, πῶς ὁ Ἀφροδιτιανὸς ἕλλην μὲν ῶν ἀνόματι, ἔργω δὲ γριστιανίζων τὸν πρεσβύτην Φίλιππον ύπερέβαλεν περί Χριστοῦ εἰπών μεγάλα καὶ παράδοξα χαὶ τὸ τῶν ἰουδαίων φρόνημα χαταβαλών. εἶπε δέ τις τῶν θείων τούτων τεραστίων συχοφάντης χαὶ τοῦ διαβόλου συνήγορος τὸν βασιλέα 3) ἄγειν ἀγῶνα ἐν τῷ ἱερῷ ὅπερ ποτὲ οὐ γέγονεν χαὶ τὰ ἀγάλματα, φησίν, ὑπὸ πόδας ἔγουσιν χαλαμιοχόρια ἀφανῆ χαὶ έγχοιτῶσιν οἱ τούτων τεγνουργοὶ χρυπτῶς χαὶ τὴν ἰδίαν ἑχάστου ιδίως τεχνάζοντα φωνήν, χαι ίστανται άντι τούτων γυναϊχες ας χαλοῦσιν θειαρίγλας ἄδουσαι χαὶ αἱ στῆλαι διὰ τῶν τεγνιτών τας ζώσας γυναϊχας ταῖς ἐντεχνίαις νιχῶσιν. ἕπερ τοῖς άναγινώσχουσιν ταῦτα ὀφθῆναι ὤφειλεν εἰ μὴ ἀληθὲς δοχεῖ, άλλ' οῦν οὐχ ἔστιν τοῦτο. οὐχ ἔστιν ἀγαθοῦ συνειδότος χαὶ όρθοῦ φρονήματος ἐφεύρημα, ἀλλὰ διανοίας ἐστὶν μηδὲν ὑγιὲς

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Potest legi et Νανουρικής. <sup>2</sup>) Cod. θαυμάσας. <sup>3</sup>) Cod. τοῦ ἐν βασιλέα.

περὶ τῆς ὀρθῆς πίστεως ἡμῶν xaὶ ἀνεπιλήπτου διανοουμένης. Ὁ δὲ θεὸς τῆς εἰρήνης ὁ τὸν xόσμον ἄπαντα τῆ ἰδία αὐτεξουσία συγχαταβάσει ἐνώσας xaὶ πρὸς εὐθεῖαν xaὶ οὐράνιον τρίβον χειραγωγήσας ¹) δοίη ἡμῖν ἀχαταγνώστως τὸν ἐπίλοιπον χρόνον τῆς ζωῆς ἡμῶν ἐχτελέσαι xaὶ τῆς μελλούσης αὐτοῦ βασιλείας ἀξιωθῆναι πάντας ἡμᾶς γένοιτο χάριτι τῆς ἁγίας xaὶ ζωοποιοῦ τριάδος ἦ ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας, ἀμήν.

## 9. Хожденіе Богородицы по мукамъ.

## 'Η ἀποχάλυψις τῆς ὑπεραγίας Θεοτόχου. Εὐλόγησον πάτερ <sup>2</sup>).

'Εφάνη τις <sup>3</sup>) τῆς παναγίας νὰ ὑπάγῃ εἰς τὴν κόλασιν νὰ ἰδῃ τοὺς ἁμαρτωλοὺς πῶς κολάζονται. καὶ παγαίνει εἰς τὸ βουνὶ τῶν Ἐλαιῶν νὰ κάμῃ τὴν προσευχήν της καθὼς ἦτον συνηγμένῃ νὰ παγαίνῃ πάντοτε νὰ προσεύχεται καὶ νὰ σκύπτῃ τὰ γόνατά της. καὶ ἐπαρεκάλει τὸν υἰόν της τὸν Κύριον ἡμῶν Ἱησοῦν Χριστὸν καὶ εἶπέν του· παρακαλῶ σε, υἰὲ τοῦ ἀνάρχου πατρός, ἐξαπόστειλόν σου τὸν ἀρχάγγελον Μιχαὴλ διὰ νὰ δείξῃ τὰς κολάσεις τῶν ἁμαρτωλῶν. Καὶ παρειθὺς ἐκατέβῃ ὁ ἀρχάγγελος Μιχαὴλ μετὰ πλῆθος ἀγγέλων καὶ ἐχαιρέτισεν τὴν κεχαριτωμένην καὶ εἶπέν της· χαῖρε, τῶν ἀγγέλων ') τὸ πρόσταγμα καὶ τῶν προφητῶν κήρυ(γ)μα, χαῖρε, ὁποῦ εἶσαι παρὰ ὅλα ὑψηλοτέρα ἕως τὸν ϑρόνον τοῦ θεοῦ. Καὶ ἡ παναγία εἶπεν πρὸς τὸν ἀρχιστράτηγον· χαῖρε καὶ σύ, Μιχαὴλ ἀρχιστράτηγε καὶ τοῦ θεοῦ παραστάτα. ὁμοίως καὶ ἐτίμησεν ⁵) ὅλους τοὺς ἀγγέλους ἡ παναγία καὶ ἐδεήθη πρὸς τὸν θεὸν διὰ τοὺς ἑμαρτωλούς, καὶ λέγει πάλαι

Cod. χειραγωγήσαν.
 In vol. X fasc. 5 Annalium (Извѣcris) Acad. scient. Petroburgensis editus est hic libellus e cod. Vindobonensi theol. 383 (Lamb. 337)
 sec. XII, qui ad explicandam, a qua etsi in multis discrepat, nostram recensionem hic illie adhibitus est.
 Excidisse videtur quoddam nomen subst.
 Cod. ἀγγέλους.
 Cod. ἐτίμησεν καὶ ἐτίμησεν.

(=πάλιν) πρός τὸν ἀρχάγγελον Μιχαήλ· φανέρωσόν μοι ὅλα όσα είναι ') είς τὸν οὐρανὸν χαὶ ὅσα είναι εἰς τὴν Υῆν. χαὶ εἶπεν ή παναγία πόσαις χολάσαις <sup>2</sup>) είναι όποῦ χολάζονται τὸ γένος τῶν ἀνθρώπων τῶν γριστιανῶν τῶν ἀμαρτωλῶν; καὶ ὁ ἀργιστράτηγος λέγει· ἀναρίθμηταις χολάσαις 3) εἶναι χαὶ ἀμέτριταις. χαὶ πάλιν εἶπεν ή παναγία τὸν ἀρχιστράτηγον. εἰπέ ) μου τὰ όλα χαλά ⁵). χαὶ τότες (=τότε) ῶρισεν ⁵) ὁ ἀρχιστράτηγος τούς άγγέλους και άνοιξεν δ άδης το στόμα του είς την δύσιν χαὶ εἶδεν ἡ παναγία τοὺς χολαζομένους χαὶ ἐρώτησεν τὸν ἀργιστράτηγον·ποιοι<sup>7</sup>) είναι έτοῦτοι (=τοῦτοι) χαὶ ποιοι<sup>7</sup>) ἔναι<sup>8</sup>) έτοῦτοι καὶ τί ἔναι τὸ ἀμάρτη(μα) αὐτῶν; καὶ εἶπεν ὁ ἀρχιστράτηγος· τοῦτοι εἶναι όποῦ δέν ἐπίστευσαν εἰς πατέρα χαὶ υίὸν χαὶ άγιον πνεῦμα. Καὶ εἶδεν έτερον τόπον χαὶ εἶχεν πολύν χαὶ ἄμετρον σχότος χαὶ ἐρώτησεν τὸν ἀργιστράτηγον ἡ παναγία χαὶ εἶπεν ὁ ἀργιστράτηγος· πολλαἰς ψυγαὶς χαταχοίτονται ) εἰς τὸ σχότος τοῦτο. χαὶ εἶπεν ή παναγία· ἂς σηχωθή 10) τὸ σχότος τοῦτο ἀπ' ἐδῶ διὰ νὰ ἰδῶ τὴν χόλασιν ταύτην. Καὶ ἀποχρίθησαν οί άγγελοι όποῦ τους ἐφύλαγαν ἀπὸ τὸν ἀόρατον θεὸν καὶ πατέρα· νὰ μὴν (=μ.ὴ) ἰδοῦν φῶς ποτε ἕως νὰ ἔλθη νὰ φέ(γ)ξη ό υίὸς αύτοῦ <sup>11</sup>) εὐλογημένος τὴν δευτέρα(ν) παρουσία(ν). xai ώς ήχουσεν ή παναγία έλυπήθη πολλά και έσήχωσεν τα ό(μ)μάτιά της πρός τὸν οὐρανὸν χαὶ εἶπεν· δέομαί σου, ἀόρατε θεέ, ας φύγη τὸ σχότος τοῦτο ὅπως ἴδω τὴν χόλασιν ταύτην. χαὶ παρευθύς ἔφυγε τὸ σχότος χαὶ ἔγινε φῶς χαὶ ὀδυρμὸς εἰς τὸν τόπου έχεινου. χαι όταν είδεν ή παναγία τους χολαζομένους (εἶπεν πρὸς αὐτούς) τί χάμνετε 12), ἄθλιοι, χαὶ πῶς εὑρίσχετε, ταλαίπωροι, έδῶ; Καί τινας ἀπὸ ἐχείνους δὲν 13) ἐδυνήθη νὰ λαλήση. Καὶ εἶπαν οἱ ἄγγελοι όποῦ τους ἐφύλαγαν· διὰ τί δὲν όμιλεῖτε τὴν χεγαριτωμένη(ν); χαὶ εἶπαν οἱ χολαζόμενοι· ἀπὸ τοῦ αἰῶνός ποτε δὲν εἴδαμεν φῶς χαὶ δὲν δυνόμασθεν νὰ νεύωμεν 1) καθόλου καὶ ἐγόγλαζεν (=ἐκο-) ή πίσσα ἀπάνω τους.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Hodiernis Graecis είνε est ἐστίν et εἰσίν. <sup>3</sup>) Haec nom. plur. forma potest scribi etiam πόσες κολάσες. <sup>3</sup>) Cod. κόλασες. <sup>4</sup>) Cod. είπεν. <sup>5</sup>) Edit. πάντα τὰ ἐν οὐρανῷ καὶ ἐπὶ Υῆς. <sup>6</sup>) τότε ἐκέλευσεν. <sup>7</sup>) Cod. ποῖαι (bis). <sup>8</sup>) Potest scribi etiam ἕνε (=ἐστίν). <sup>9</sup>) κατάκεινται. <sup>10</sup>) παναγία ἀρθήτω. <sup>11</sup>) σου. <sup>12</sup>) ποιείτε. <sup>13</sup>) τινάς... δέν=οὐδείς. <sup>14</sup>) οὐ δυνάμεθα ἀνανεθσαι.

Καὶ ὡς ἄν τους εἶδεν ἡ παναγία ἐχεῖ ἔχλαυσε. χαὶ εἶπαν οἱ χολαζόμενοι πῶς μας ἐρώτησες, δέσποινα; ὁ υίός σου ὁ εὐλογημένος ἦλθε ') χαὶ εἴδαμεν τὸ φῶς του, ἀμὴ (=ἀλλὰ) δέν μας έρώτησε, οὔτε 'Αβραάμ οὐδὲ Μωυσῆς, μήτε 'Ιωάννης ὁ Βαπτιστής, μήτε άλλος τινάς άπο τους προφητας, χαι έσύ (=σύ), παναγία, όποῦ εἶσαι ή <sup>2</sup>) σχέπη τῶν χριστιανῶν, όποῦ παραχαλεῖς τὸν θεόν δια τους άμαρτωλούς πάντοτε, πῶς μας ἐρώτησες; Τότε είπεν ή παναγία πρός τὸν ἀρχιστράτηγον· τί ἕναι τὸ ἁμάρτημά τους; χαὶ εἶπεν ὁ ἀρχιστράτηγος· εἶναι, δέσποινα, ὁποῦ δὲν πιστεύουν είς πατέρα χαὶ εἰς υίὸν χαὶ ἄγιον πνεῦμα, μηδὲ πιστεύουν πῶς ἐλαβε σάρχα ὁ υίός σου ἀπὸ λόγου σου χαὶ θεός ήμῶν χαὶ ἔγινεν ἄνθρωπος χαὶ ὡς ἤχουσεν ἡ παναγία έδάχρυσεν και είπεν τους χολαζομένους. δια τι έπλανήθησαν και έπλανηθεῖτε 3), ταλαίπωροι; δὲν ἀχούσατε, πῶς τὸ ὄνομά μου είναι μεγάλο; χαλλιότερον ήτον να μήν είγε γεννηθεῖ(ν) δ άνθρωπος έχεῖνος όποῦ δὲν ἐπίστευσεν εἰς την άγίαν Τριάδα χαὶ πῶς ὁ υίὸς καὶ λόγος τοῦ θεοῦ καὶ πατρὸς ἐλαβε σάρκα ἀπὸ έμένα. Καὶ λέγει της ὁ ἀρχιστράτηγος ἀκόμα 4), δέσποινα, δὲν είδες τας μεγάλας χολάσεις, άμη ποῦ θέλεις να ὑπάγωμεν, εἰς τήν δύσιν ή είς την μεσημβρίαν; ας υπάγωμεν στην (=είς την) δύσιν. χαί παρευθύς ήλθασιν είς την δύσιν χαι είδεν έχει ένα σύ(ν)νεφον 5) άπλώμενον και είς το μέσον είχε κρεββάτια ώς φλόγα πυρός καὶ ἐκοίτονταν ἀπάνω του πληθος ἀνδρῶν τε καὶ γυναιχῶν χαὶ φλόγα τοῦ πυρός τους ἐχατάτρωγεν ὡσὰν χαλάμη άπάνω είς τὰ χρεββάτια χαιόμενα, χαὶ ἐρώτησεν τὸν ἀργιστράτηγον, και λέγει της τοῦτοι έναι, κυρία μου, όποῦ δεν ὑπᾶσιν (=ύπάγουσιν) στήν έχχλησίαν την χυριαχήν, άμη χοιμῶνται ώσαν νεκροί. Καὶ εἶπεν ἡ παναγία ἀμὴ εἴ τίς ἐστιν ἀσθενής; λέγει (δ άρχιστράτηγος). ἐάν τινος τὸ σπίτι ) του χαίεται χαὶ δέν δύνεται να σηχωθή, έχει συ(γ)χώρησιν; Και είδε σχαμνία πύρινα και εκάθονταν πληθος ανδρών τε και γυναικών και είπεν ή παναγία τὸν ἀρχιστράτηγον· τί εἶναι ἐτοῦτοι; χαὶ εἶπέν την ὁ άργιστράτηγος• τοῦτοι ἔναι, χυρία μου, ὁποῦ δὲν προσηχόνουνται

 <sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod ňλθαμεν.
 <sup>2</sup>) Cod. τῆ.
 <sup>3</sup>) διὰ τί οὕτως ἐπλανήθητε.
 <sup>4</sup>) ἀκμήν (=ἕτι).
 <sup>5</sup>) νεφέλην πυρός.
 <sup>6</sup>) ὁ οἶκος (σπίτι vel ὁσπίτι ex hospitium).

τούς ίερεῖς χαὶ δέν τους τιμοῦσιν ὅταν εἰσέργονται εἰς τὴν ἐχχλησίαν. Καὶ εἶδεν δένδρον σιδερένιον 1) χαὶ ἐχρέμονταν εἰς τὸ δένδρον πλήθος ανδρών τε χαὶ γυναιχών από τὴν γλῶσσαν. χαὶ ώς ἄν τους είδεν ή παναγία ἕχλαυσεν. χαὶ εἶπεν ὁ ἀργιστράτηγος τοῦτοι ἔναι, χυρία μου, ὁποῦ μνέουσιν ψέ(μ)ματα χαὶ έβλάσφημοι και όποῦ βάλλουσιν λόγια και γωρίζουσιν ανδρόγυνα χαι άδελφούς από αδελφῶν. Και πάλιν είδεν ή παναγία άνθρωπον καί ἐκρέμουνταν ἀπὸ τὰ ποδάρια, καὶ ἀπὸ τὰ ὀνύχια ἔτρεγεν αξμα με την φλόγα τοῦ πυρὸς χαὶ δεν εδύνετον νὰ ἀναστενάξη να είπη. Κύριε έλέησον. χαι έδεήθη ή παναγία τον Κύριον ήμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν νὰ εὕρη ἐχεῖνος ἄνεσιν. χαὶ ἦλθεν όποῦ τον ἔδερνεν χαὶ ἔλυσεν τὴν γλῶσσάν του. Καὶ λέγει ἡ παναγία τον αρχιστράτηγον ποῖος εἶναι τοῦτος; χαὶ λέγει έναι ό οίχονόμος τῆς ἐχχλησίας χαὶ τρώγει τα χαὶ πίνει τα ²) χαὶ λέγει όποῦ δουλεύει τὸν ναὸν τοῦ θεοῦ ἐχ τοῦ ναοῦ τραφήσεται. xal εἶπεν ή παναγία· ούτως ἐποίησεν ἔτζη ἂς εἶναι 3). xal ἔπεσεν τὸ σχότος ἀπάνω του χαθώς ἦτον ἀπ' ἀργῆς. Καὶ λέγει της δ άρχάγγελος. ποῦ θέλεις, χυρία, νὰ ὑπάγωμεν, εἰς τὴν δύσιν (η) είς την μεσημβρί(αν); ) και παρευθύς επηγάν την είς την μεσημβρίαν έχει όπου έβγαίνει 5) ό πύρινος ποταμός χαι έχει ήτον πλήθος ανδρών τε χαι γυναιχών χαι ήτον εις το πῦρ ắ( $\lambda$ )λοι ἕως τὴν ζῶσιν <sup>6</sup>) χαὶ ắ( $\lambda$ )λοι ἕως εἰς τὸν τράγηλον χαι άλλοι έως εις την χορυφήν. Και είπεν ή παναγία τι έναι αὐτοί; καὶ εἶπεν ὁ ἀρχιστράτηγος )· αὐτοὶ εἶναι ὁποῦ ἐλύπησαν τοὺς γονέους αὐτῶν χαὶ τὴν χατάραν τοῦ πατρός τους χαὶ τῆς μητρός τους χαὶ τοὺς συ(ν)τέχνους αὐτῶν χαὶ ἔπεσαν εἰς πορνείαν καὶ ἔφαγαν κρέας ἀνθρώπων. καὶ εἶπεν ἡ παναγία· καὶ πῶς; ἄχουσον <sup>8</sup>), παναγία· ὄσαις γυναϊχες ἔχουσιν ἄνδρες (=άνδρας) και (έ)γγαστρόνουνται από τους ξένους και τα \*) σκοτόνουν καί όσαις (έ)γγαστρόνου(ν)ται με το θέλημά τους καί σκοτόνουν τα, καί ὅσοι ἐπρόδωκαν ἄδηλα 10) τοὺς ἀδελφούς τους

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) σιδηρόν. <sup>2</sup>) Post τά sequitur μέ quod omisi. <sup>3</sup>) Graeci recentiores scribunt άς ήνε (=ἔστω). <sup>4</sup>) Responsio Deiparae praetermissa quam lib. ed. exhibet και εἶπεν ή κεχαριτωμένη· ἐπὶ μεσημβρίας. <sup>4</sup>) ἐξέρχεται (ἐβγ=ἐκβ.). <sup>6</sup>) ἔως Ζώνης. <sup>7</sup>) Cod. ή παναγία. <sup>8</sup>) και πῶς ἐστι δυνατὸν ἄνθρωπος ἀνθρώπου κρέα φαγεῖν; και εἶπεν ὁ ἀρχιστράτηγος· ἄκουσον. <sup>9</sup>) τὰ ἶδια τέκνα. <sup>10</sup>) παρέδωκαν ἀδίκως.

χαί τους γειτόνους τους έζημιώθησαν χαί όσοι χαταχρένουσιν 1) χαί χαταλαλοῦσιν τοὺς γειτόνους τους χαὶ τοὺς ἀδελφούς τους, χαί όσοι χρατοῦν ἔγθραν μὲ τοὺς γειτόνους των αὐτοὶ ἔφαγαν χρέας. Καὶ εἶδεν πρεσβυτέρους χρεμασμένους ἐχ τῶν εἴχοσιν ὀνύγων καί πῦρ ἐκ τῆς κορυφῆς αὐτῶν ἐξήργετον, καὶ ἰδοῦσα ἡ θεοτόχος ἐρώτησεν τὸν ἀρχιστράτηγον παναγία. (χαὶ εἶπεν ὁ ἀρχιστράτηγος·) οὗτοί εἰσιν οἱ τῷ φοβερῷ θρόνῳ 2) τοῦ Δεσπότου παριστάμενοι λειτουργοί και όταν έμέλιζαν τον άρτον το σῶμα τοῦ Κυρίου ήμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐζέπιπτον οἱ μαργαρίται χαὶ ὁ οὐρανὸς έσαλεύετο χαί τὸ ὑποπόδιον τοῦ Κυρίου ἔτρεμεν χαὶ α(ὐ)τοὶ οὐχ έφοβοῦντο, χαὶ διὰ τοῦτο οὕτως χολάζονται. Καὶ εἶδεν ἡ παναγία άνθρωπον καὶ θηρίον πτερωτὸν ἔχων τρεῖς κεφαλάς ὡς φλόγα πυρός· ή (= ai) μέν ή δύο χεφαλαί πρός 3) τους όφθαλμους τοῦ ἀνθρώπου xaì ή τρίτη χεφαλή πρὸς τὸ στόμα αὐτοῦ. xaì είπεν ή παναγία· τίς έστιν ούτος όποῦ δέν δύναται έξέλεσθαι έχ τοῦ στόματος τοῦ δράχοντος; χαὶ εἶπεν ὁ ἀργιστράτηγος· οὖτός έστιν ό τα άγια γενώσχων χαὶ μὴ ποιῶν τὴν διάταξιν τοῦ εὐαγγελίου. και ειδεν αναγνώστην κρεμάμενον δς έδιδασκεν τον λαόν και αὐτὸς τὰς ἐντολὰς τοῦ θεοῦ οὐχ ἐποίησεν 4). Δεῦρο, παναγία, χαὶ δείξω σοι ποῦ χολάζονται τὸ τάγμα τῶν μοναγῶν ἀνδρῶν τε χαὶ γυναιχῶν χαὶ πρεσβυτέρισ(σ)αις χαὶ διαχόνι(σ)σαις χαὶ ὅλον τὸ τάγμα τῶν γρα(μ)ματέων χρεμασμένους ἐχ τῶν ἀχρονύχων αὐτῶν <sup>5</sup>) καὶ φλόξ πυρός έξήρχετον έκ τοῦ στόματος αὐτῶν καὶ κατέκαιεν αύτούς και τα θηρία έξέρχοντον έξ αύτούς, και στενάζουσα(ι) έβόουν έλέησον ήμας, Κύριε, ότι έμεῖς (=ήμ-) μοναγαὶ βασανιζόμεσθε έν ταῖς χολάσεσιν. Καὶ ἰδοῦσα ἡ θεοτόχος ἐδάχρυσεν χαὶ ἐρώτησεν τὸν ἀρχιστράτηγον· τίνες εἰσὶν οὖτοι; χαὶ λέγει ὁ ἀρχιστράτηγος ). οὗτοί εἰσιν ὑποῦ δὲν ἠτίμασαν (=ἐτίμη-) ἡμᾶς και ούτως κολάζονται. Και έξηλθεν και είδεν ποταμόν πυρός και ην ή θεωρία τοῦ ποταμοῦ ἐκείνου ὡς αἶμα ) καὶ ἐρχόμενος κατέτρεγεν πάσαν την γην χαι έν μέσω των χυμάτων πληθος ανδρών τε και γυναικών. και ίδου ή θεοτόκος έδάκρυσε και λέγει τον

I. q. κατακρίνουσιν.
 Cod. χρόνψ.
 Cod. κέφαλα λεπρός.
 Cod. έδίδασκαν... αὐτοί... ἐποίησαν.
 Cod. ἀκρόνυχον αὐτοῦ.
 Cod. ἡ παναγία.
 Sequitur καὶ ἡρώτησεν bis scriptum, quod omisi.

άργιστράτηγον· τί εἶναι αὐτοὶ ὁποῦ εἶναι εἰς τὴν φωτία(ν) <sup>1</sup>); xaì εἶπέν την δ ἀργιστράτηγος· αὐτοὶ εἶναι πόρνοι, μοιχοί, κλέπται, φονεῖς, φθονεροί, χαταλάλοι χαὶ οἱ τρώγων<sup>2</sup>) ξένα πράγματα χαὶ γωρίζοντες ανδρόγυνα, οι μεθυσταί, οι χαμπανισται χαι οι ανελεήμονες. ἄργοντες χαὶ οἱ ἀργιερεῖς χαὶ οἱ ἀμετάδοτοι χαὶ οἱ πατριάρχαι οι άχαρδοι χαὶ οι βασιλεῖς οι μὴ ποιήσαντες τὸ θέλημα τοῦ θεοῦ xaì οἱ φιλάργυροι όποῦ παίρνουν πολύ xaμάτους 3), xaì οί ἀσεβεῖς χαὶ οἱ γελοῦντες τοὺς πένητας χαὶ ὁποῦ χαταλύων τὴν νηστείαν γωρίς να έγουν αρρωστίαν, και όποῖος έγει έναν με τον άλλον έγθραν καὶ δὲν κάμουν ἀγάπην. Καὶ ἀκούσασα ταῦτα ἡ παναγία ἕχλαψεν χαὶ εἶπεν· οὐαὶ τοὺς άμαρτωλούς, διὰ τί ἐγεννηθήτε; Καὶ εἶπεν ὁ ἀρχιστράτηγος· τί χλαίεις, παναγία; ἀχόμα δέν είδες τας μεγάλας χολάσεις. Και ήλθον χαι ίδου έχει ποταμός καί σκότος μέγα και έκεινο τὸ ποτάμι (= ποτάμιον) ητον σχοτεινότερον από όλα χαὶ ἐν αὐτῷ χατέχειτο πληθος ἀνδρῶν τε (χαί) γυναιχῶν, ἔβραζε δὲ πολλὰ ὡς ἄγρια θάλασσα χαὶ ἐβύθιζε τούς άμαρτωλούς και έλεεινούς και έτρωγεν αύτούς ό σκόληξ **αχοίμητος χαί οί πύρινοι άγγελοι έλεγγον τα πτέρματα αὐτῶν** χαὶ ὁ βρυγμὸς τῶν ὀδόντων χαὶ τῶν θηρίων τῶν πτερωτῶν ') έτρωγαν τὰς σάρχας αὐτῶν. Καὶ ἰδόντες τὴν θεοτόχον οἱ ἄγγελοι οἱ φυλάσσοντες τοὺς χολαζομένους ἀνεβόησαν φωνῆ μεγάλη λέγοντας 5). χαῖρε, θεοτόχε παρθένε, ή λαμπὰς τοῦ ἀδύτου φωτός. γαῖρε καὶ ἐσύ, Μιγαήλ, ἀργιστράτηγε πρῶτε τῶν ἐπουρανίων δυνάμεων. ήμεῖς γὰρ ἄγγελοι όρῶντας τοὺς ἀμαρτωλοὺς μεγάλως λυπούμεθα. Καὶ ἰδόντας (=ἰδοῦσα) ή θεοτόχος τοὺς ἀγγέλους τεταπεινωμένους χλαίγοντας τοὺς άμαρτωλοὺς ἀνεβόησαν ἅπαντες οί άμαρτωλοί λέγοντας χαλῶς ἤλθατε δι' ήμᾶς τοὺς άμαρτωλούς. Καὶ ἰδοῦσα ἡ παναγία χαὶ ὁ ἀργιστράτηγος τὸν θρῆνον τῶν άμαρτωλῶν ἐφώναξαν ) μίαν φωνήν ἐλέησον, Κύριε, τοὺς άμαρτωλούς. και έπαυσε ό κλύδων τοῦ ποταμοῦ και ἐπράϋναν τὰ κύματα. Καὶ εἶπεν ὁ ἀρχιστράτηγος οὐτός ἐστιν ὁ πύρινος ποταμός, τὸ πῦρ τὸ ἄσβεστον καὶ οἱ βασανιζόμενοι ὑπὸ τῶν κυμάτων εἰσίν

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Hodiernis ή φωτιά == τὸ πῦρ. <sup>2</sup>) Loco τρώγουν i. e. τρώγουσιν. <sup>3</sup>) Ed. oí τόκον λαμβάνοντες. <sup>4</sup>) Omissum esse videtur ὁποῖα vel ὁποῦ == ἅ. <sup>5</sup>) Est forma nom. trium generum. <sup>6</sup>) Cod. ἀφώναξαν.

οί ἰουδαῖοι οἱ σταυρώσαντες τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν χαὶ τὰ έθνη τα μή βαπτισθέντα χαὶ οἱ ἀρνούμενοι τὸν θεὸν χαὶ τὸ ἅγιον βάπτισμα καὶ οἱ πορνεύοντες εἰς τὰ ἴδια τέχνα καὶ πνίγοντες τὰ βρέφη. Καὶ εἶπεν ἡ θεοτόχος κατὰ τὴν πίστιν αὐτῶν γενηθήτωσαν. χαὶ εὐθέως ἔπεσον τὰ πύρινα χύματα χαὶ τὸ σχότος ἐχάλυψεν αὐτούς. χαὶ εἶπεν ὁ ἀρχιστράτηγος τὴν θεοτόχον· ὅποιος ¹) πέσει έν τῷ σχότει τούτω πλέον δὲν σηχόνεται ἐν τῆ δόξη τοῦ πατρός. Καὶ εἶπεν ἡ θεοτόχος οὐαὶ τοὺς ἁμαρτωλούς, ὅτι ἀτελεύτητός έστιν ή χόλασις. Καὶ εἶπεν ὁ ἀργιστράτηγος· δεῦρο. παναγία, χαὶ νά σου δείξω χαὶ άλλας \*) χολάσεις. χαὶ ἦλθεν χαὶ είδεν τους μέν ήχουεν τον (δ)δυρμόν χαι έρώτησεν τον άργιστράτηγον ή παναγία τί τὸ ἁμάρτημα αὐτῶν; καὶ εἶπεν ὁ ἀρχιστράτηγος· οῦτοί εἰσιν οἱ τὸ βάπτισμα φορέσαντες καὶ τῶ Χριστῶ λόγω συνταξάμενοι 3), τα δε έργα τοῦ διαβόλου ποιήσαντες χαί άπολέσαντες τὸν καιρὸν τῆς ἐγκρατείας αὐτῶν καὶ οὕτως κολάζονται. Καὶ λέγει ἡ θεοτόχος τὸν ἀρχιστράτηγον Μιχαήλ· θέλω έλθεῖν νὰ χολάζωμαι χαὶ ἐγὼ μετ' αὐτοὺς ὅτι τέχνα τοῦ υίοῦ μοῦ είσιν. Καὶ εἶπεν ὁ ἀρχιστράτηγος ἀς πᾶμε ) εἰς τὸν παράδεισον. και είπεν ή θεοτόκος παρακαλώ σε, αργιστράτηγε, ας σηχώσωμεν τα έπτα στερεώματα τοῦ οὐρσνοῦ χαὶ πάσας τὰς στρατιάς τῶν ἀγγέλων καὶ παρακαλέσωμεν ὅπως ἐπακούση ἡμῖν Κύριος ό θεὸς ήμῶν χαὶ ἐλεήση αὐτούς. Καὶ εἶπεν ὁ ἀργιστράτηγος τας προσπέσωμεν ἕως ἐπαχούση ἡμῖν Κύριος ὁ θεός. τότε έπεσεν ό Μιχαήλ ό άρχάγγελος έως την γην χαι ή δέσποινα ήμῶν θεοτόχος χαὶ πᾶσα ή τάξις τῶν ἀσωμάτων χαὶ πάντες οἱ άγιοι. Και είδεν ό Κύριος την δέησιν της δεσποίνης ήμων χαι τῶν άγίων ἀγγέλων χαὶ πάντων τῶν ἁγίων χαὶ εἶπεν ὁ βασ:λεύς τῶν αἰώνων· ἀχούσατε <sup>5</sup>) πάντες. παράδεισον ἐφύτευσα χαὶ άνθρωπον έπλασα κατ' είκόνα ήμιν καί κατέστησα αὐτὸν κύριον τοῦ παραδείσου, ζωὴν αἰώνιον ἔδωχα αὐτόν, αὐτὸς δὲ ἐπαρήχουσε χαὶ παρέβη την έντολήν μου και θανάτω παρεδόθη, έγω δε ούκ έφερον τὰ ἔργα μου ὑπὸ τοῦ διαβόλου τυραννούμενα θεωρῶντας 6) καὶ

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) δποιος (is)qui, quisquis; qualiscunque; (δ, ή, τδ) όποιος quis, qui. <sup>2</sup>) Cod.
<sup>4</sup>(λ)λαις. <sup>3</sup>) Cod. συνεταξάμην. <sup>4</sup>) Est contractum ex πάγωμεν vel ὑπάγωμεν=
eamus. <sup>4</sup>) Cod. ἀκούσαντες. <sup>6</sup>) Idem ac θεωρῶν.

χατελθών ἐπὶ τῆς γῆς σάρχα ἐφόρεσα ἐχ τῆς παρθένου μου μητρός άνθρωπος γενόμενος χαὶ ἐψώθην (= ὑψ -) ἐν σταυρῷ δί ύμας, ύδωρ έζήτησα και έδώκατέ μοι χολήν και όξος, αι χειρές μου αίματώθησαν έχ τους ήλους, χαι είς τον άδην έχατέβησα χαὶ τὸν ἐχθρὸν κατεπάτησα καὶ πάντας ἀνέστησα καὶ τὸν Ίορδάνη(ν) εὐλόγησα καὶ οὐκ ήθελήσατε βαπτισθῆναι καὶ ἐἀν χαί βαπτισθήτε τα έργα μου δέν έχάμετε, δια τοῦτο εύρίσχεσθε έν ταῖς χολάσεσιν ταύταις χαὶ οὐχ ἐλέησα ὑμᾶς. νῦν διὰ τῆς άγράντου μου μητρός τὰ δάχρυα χαὶ διὰ τὴν τάξιν τοῦ πατρός μου και δια των αγγέλων μου και των άγιων μου την δέησιν ίδου δίδωμι ύμας (=ύμιν) νύχτας χαι ήμέρας 1) πασι τοις χολαζομένοις ἀπὸ τῆς ἀναστάσεώς μου ἕως τῆς ἁγίας πεντηχοστῆς πενήντα (= πεντήχοντα) ήμέρας την ανάπαυσιν. Καὶ ἀχούσαντες ανέκραξαν λέγοντες. υίε και λόγε τοῦ θεοῦ, ὅτι ἐχάρισας ήμας την αναπαυσιν δόξα τῷ χράτει σου, βασιλεῦ τῶν αιώνων. Καὶ ἦλθεν φωνή λέγουσα ἄρατε την χεχαριτωμένη(ν) έν τῷ παραδείσω. χαὶ εὐθέως ἐπῆραν οἱ ἄγγελοι τὴν χεχαριτωμένη(ν) έν τῷ παραδείσω και είδε τὸ ἀγγελικὸν σχῆμα φορέσαντες και είδε τους έν Χριστῷ διαχονήσαντες χαι πάντας τους διχαίους οί τὰ χαλὰ ποιήσαντες. Καὶ πάλιν εἶπεν ή θεοτόχος τὸν ἀργιστράτηγον. τίνες είσιν οῦτοι; χαι εἶπεν ὁ ἀρχιστράτηγος· οῦτοί είσιν ού μή ποιήσαντες πορνείαν, μοιγείαν, χλεψίαν χαὶ ψεῦδος τοῦ διαβόλου, ότι παν άμάρτημα έχ τῆς γλώτ(τ)ης ἔρχεται χαὶ γίνεται. τότε εἶπεν ή παναγία· οὐαὶ τοὺς πόρνους χαὶ μοιχούς, οὐαὶ τούς χαταλάλους, ούαι τούς φλυάρους ότι έχ της γλώτ(τ)ης χρεμαστήσονται (-σθή-), οὐαὶ τὰς ²) μοιχαλίδας, οὐαὶ τοὺς ἐν νυχτὶ μή προσχυνοῦντας τὸν ἐσταυρωμένον Χριστό(ν) 3), οὐ τοὺς υίοὺς χαί θυγατέρας τούς τυρά(ν)νους, ού τούς ιδίους γονεῖς, ού τούς παραμοιράζοντας τὰ ἴδια τέχνα. οὐαὶ τοὺς χλέπτουσιν τὰ ξένα ύτι δέν χορταίνουσιν. Και πάλιν ήλθε φωνή 4) και είπεν όποιον άμαρτωλόν άνθρωπον εύρη ό θάνατος έξωμολογημένον, μετανοημένον από τας άμαρτίας του, ποιήσαντες 5) οί συγγενεῖς του

Repetit cod. καὶ νύκτας quod omisi.
 Cod. τούς.
 Post Χριστόν quaedam praetermissa videntur nisi legas οὐαὶ τοὺς υἰ... τυράννους τοὺς ἰδ. γ., οὐαί.
 Cod. φυνήν.
 Cod. ποιήσαντος.

ταῖς λειτουργίαις τὰ τρίτα καὶ τὰ ἐννέα καὶ τὰ λοιπὰ καὶ ἐλεημοσύνας έχεινοι 1) όποῦ δύνονται, ἄς έχη έλπίδας βεβαίας χαὶ θάρρος, ότι δὲν χολάζονται ἐχεῖνος ὁ ἄνθρωπος, μόνον ὑπάγει εἰς τὴν. άνάπαυσιν τῶν διχαίων. εἰ δὲ ὅποιον χριστιανὸν ἄνθρωπον εὕρη ό θάνατος άνεξομολόγητον καὶ ἀμετανόητον καὶ ὁ ἄνθρωπος ἐκεῖνος... άμάρτημα έχει θανάσιμα ήγουν πορνείαιςις, μοιχεία, άρσενοχοιτίαις, φόνους, έχθρας, άδιχίαις, πλεονεξίαις, ύπερηφανίαις χαὶ τά δλα δσα άγαπα ό έγθρος διάβολος, έχεῖνος εἶναι δύσχολος νά εύρη συγγώρησιν, διότι εἰς τὴν ζωὴν τοῦ χαθενὸς ἀνθρώπου ἔγει τοῦτο τὸ ἔλεος χαὶ τὴν συμπάθειαν μετὰ τὸν θάνατον οὐχ ἔστιν έν τῷ ἄδη μετάνοια 2). Καὶ ὡς ἤχουσεν ἡ παναγία ἡ θεοτόχος είπεν δέομαί σου, υίε τοῦ ἀνάρχου πατρὸς ὅλους τοὺς χριστιανούς, ἂς ἔλθη τὸ ἔλεό(ς) σου χαὶ ή συμπάθεια, ὅτι σε ὁμολογοῦμεν υίὸν ἀληθινὸν χαὶ εἰς ἐσένα (=σἑ) ὀλπίζουσιν (=ἐλπ-) νὰ σωθοῦσιν χαὶ νὰ εὕρουν συγχώρησιν τῶν άμαρτιῶν τους. Ταῦτα εἶδε τὰς χολάσεις χαὶ ταῖς τιμωρίαις ἡ θεοτόχος, εἶτα ἦλθεν χαὶ έχατέβη ἀπὸ τὸ ὄρος τῶν Ἐλαιῶν εἰς τὴν χατοιχίαν της πενθοῦσα, θρηνούσα καὶ κλαίουσα διὰ τοὺς ἀμαρτωλοὺς χριστιανούς, κλίνουσα τὰ γόνατά της τὴν ἡμέραν ἑπτὰ φοραῖς, νηστεύουσα ἀπὸ έσπέραν ἕως ἑσπέραν χαὶ ἐδούλευε χαὶ μὲ τὰ γέριά της ὅσον έδύνετον ίνα τρώγη χαὶ πίνη ἀπὸ τὴν δούλεψίν της, χαὶ ἡ ἀχολουθία της ἦτον ἀχατάπαυστος ὥσπερ χαὶ ὁ ὕπνος τῶν ἀγγέλων. Μετά δὲ ὀλίγων χαιρῶν ἠθέλησεν ὁ Κύριος χαὶ ὁ μονογενής της υίὸς νὰ παραλάβη τὴν ἁγίαν της ψυχήν μετὰ τρεῖς ἡμέρας ἔλαβεν αὐτὴν χαὶ τὸ πανάγιόν της σῶμα. Λοιπὸν ἂς τὸ γινώσχη πάσα 3) γριστιανός ότι ή παναγία είναι μετ' έμας (=ήμ-) τούς γριστιανούς καὶ ὅποιός την παρακαλεῖ πάντοτε φυλάττει καὶ τοῦ λόγου του άπὸ άμαρτίαις ἔχει την βοηθὸν εἰς εἴ τί την δεηθῆ χαὶ νύχτα χαὶ ἡμέρα(ν) κἂν εἰς στράταν ') κἂν εἰς θάλασσαν κἂν όποῦ 5) χαὶ δὲν λίπη 6) ἀπὸ ἐχεῖνον ὁποῦ την παραχαλέσει μόνον άς προσέχωμεν να μήν (=μή) την διώξωμεν με τα χαχά μας έργα· μὲ μέθαις, μὲ γαστριμαργίαις 7), μὲ ἀδιχίαις, μὲ ὅσα ἔργα άγαπῷ ὁ διάβολος καὶ μισῷ ἡ παναγία καὶ ὁ πανάγαθος θεός.

Cod. ἐκείνην vel ἐκείνοιν. 2) Cod. μετάνοιαν. 3) Est forma trium generum ό, ή, τὸ πῶσα. 4) Cod. εἰς σεστράταν. 5) Quaedam Omissa. videntur
 6) Coniunctiv. aoristi loco futuri persaepe usurpatur. 7) Cod. μαστριμαργίαις.

Μὴν εἰπῆ τινας 1) ὅτι εἶναι ψέ(μ)ματα αὐτὴ ἡ ἀποχάλυψις χαὶ πέση εἰς ἀπιστίαν χαὶ χολάση τὴν ψυχήν του· οἱ προφῆται ἔβλεπαν ὀπτασίας χαὶ ὁράσεις χαὶ ἀποχαλύψεις 2), ὁμοίως χαὶ οἱ ἅγιοι ἀπόστολοι χαὶ οἱ (ε)ὐαγγελισταὶ χαὶ ἡ παναγία τῆς ἀγίας τριάδος ἡ ἀγιότερη τῶν ἀρχαγγέλων χαὶ πάντων τῶν οὐρανίων ταγμάτων νὰ μὴ δὲν ἰδῆ ἀποχάλυψις (sic) εἰς τὴν ζωήν της νὰ ἀληθῶς ἔβλεπεν χαὶ ἀποχαλύψεις χαὶ ὁράσεις; Καὶ αὐτὸς ὁποῦ το διηγᾶ-

ται (=γεῖται) εἶπη. διήγησις καὶ ἀποκαλύψεις εἶναι εἰς ὀφέλειαν ἐδικήν (=ἰδ-) μας, ψυχικὴν σωτηρία(ν) (προ)ξενεῖ καὶ εἰς φόβον ϑεοῦ τὴν ζωήν μας προξενεῖ καὶ ἀδηγεῖ αὐτὸς ὁ υἰὸς καὶ λόγος τοῦ ϑεοῦ ὅπου ἐφόρεσε σάρκα ἀπὸ τὴν κυρίαν ϑεοτόκον καὶ ἄφṛσέν την νὰ εἶναι μετ' ἐμᾶς τοὺς χριστιανοὺς εἰς τὸν κόσμον ἐτοῦτον διὰ σκέπη(ν) καὶ διὰ φύλαξιν νά μας ὁδηγήσῃ εἰς τὸν φόβον του τῶν ἀγίων καὶ νά μας ἀξιώσῃ νὰ τελειώσωμεν τὴν ζωήν μας ἐν μετανοία καὶ νὰ καταντήσωμεν εἰς τὰς ἀναπαύσεις τῶν δικαίων διὰ πρεσβειῶν τῆς κυρίας ϑεοτόκου καὶ πάντων τῶν ἀγίων, ἀμήν.

Εύγενιχοί, ἀχούσατε, χαὶ σεῖς (=ὑμεῖς), γραμματισμένοι »), Καὶ οἱ ποθοῦντες παντελῶς ἀναγινώσχει(ν) ὅλως Τὴν θείαν ἀποχάλυψιν τῆς παναγίας χαὶ ὅσοι ') Φίλοι χαὶ γνωστοὶ χαὶ ὅσοι την ἀγαπᾶτε, μᾶλλον

χαρδίας φίλοι. Εἰ τὸ βιβλίον τοῦτο γὰρ ἐν χερσὶν λαβών τις καὶ μέ(λ)λοντας ἀναγιγώσχειν εὔχεσθε διὰ τὸν Κύριον καὶ μὴ κατηρᾶσθε ἵνα τὸν βίβλον ἔγραψεν τῆς παναγίας χόρης.

Δοίη Χριστὸς ὁ βασιλεὺς ἀγγέλων καὶ ἀνθρώπων Χρόνους ἐντίμους καὶ ζωὴν μᾶλλον καὶ σωτηρίαν Τῷ γράψαντι καὶ σώσαντι τὸ παρὸν γὰρ βιβλίον Τὴν θείαν ἀποκάλυψιν τῆς παναγίας κόρης. Εὕχεσθε ὅσοι ἀναγινώσκετε αὐτήν.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) = Μή τις εἴπη·<sup>2</sup>) Cod. ὅρασις καὶ ἀποκάλυψις.<sup>3</sup>) Versus qui dicuntur politici.<sup>4</sup>) Cod. ὅσος.

## 10. Житіе Макарія Римснаго.

Βίος χαὶ πολιτεία χαὶ διήγησις παράδοξος περὶ τοῦ ὑσίου πατρὸς ἡμῶν Μαχαρίου τοῦ Ρωμαίου τοῦ εὑρεθέντος εἰς τὰ ἔσχατα τῆς ἀοιχήτου. Εὐλόγησον (πάτερ).

Παραχαλοῦμεν ήμεῖς οἱ ταπεινοί χαὶ ἐλάγιστοι μοναγοί. Θεόφιλος χαί Σέργιος χαί Ύγιεινός, πάντας όμοῦ πατέρας χαὶ άδελφούς άχοῦσαι τὴν πολιτείαν τοῦ άγίου Μαχαρίου. Αποταξάμενοι γάρ τον βίον τοῦ χόσμου τούτου ήσυχάσαμεν έν τῷ μοναστηρίω τοῦ χυροῦ Ἀσχληπίου έν τῆ Μεσοποταμία τῆς Συρίας τῶν δύο ποταμῶν, τοῦ χαλουμένου Εὐφράτου χαὶ τοῦ Τίγριδος. χαὶ ποιησάντων ήμῶν τὴν έννάτην ώραν έχαθέσθημεν οί τρεῖς εἰς ἰδιάζοντα τόπον χαὶ έχαστος ήμῶν ἐλάλει περὶ ἐγ– χρατείας χαι άσχήσεως. εισηλθεν ούν έν τῷ νοί μου τοῦ ταπεινοῦ Θεοφίλου λογισμός τοιοῦτος χαὶ εἶπον τοῖς ἀδελφοῖς Σεργίω χαί Υγιεινῷ λέγων ήθελον, άδελφοί, τὰ ἔτη τῆς ζωῆς μου περιπατεῖν ἕως οὗ ἰδω ποῦ ἀναπέπαυται δ ούρανός, ἐπειδή λέγουσιν ότι έπι στύλου σιδηΜηνὶ ὀχτωβρίῳ ') χδ' βίος χαὶ πολιτεία τοῦ ὀσίου πατρὸς ἡμῶν Μαχαρίου τοῦ Ρωμαίου. Εὐλόγησον πάτερ.

Παραχαλούμεν ήμεις οί ταπεινοί καὶ ἐλάχιστοι μοναχοί, Θεόφιλος καὶ Σέργιος καὶ Ύγιεῖνος, πάντας τοὺς ὁσίους πατέρας και άδελφούς άκοῦσαι τὴν πολιτείαν τοῦ άγίου Μαχαρίου. Αποταξάμενοι ήμεῖς οἱ ταπεινοὶ τόν βίον τοῦ χόσμου τούτου είσήλθαμεν είς (=έν) τῷ μοναστηρίω τοῦ χυροῦ ἀΑσχληπίου έν τη Μεσοποταμία Συρίας άναμέσον τῶν δύο ποταμῶν, τοῦ τε Εύφράτου χαὶ (τοῦ) Τίγριδος. χαὶ ποιησάντων ήμῶν τὴν ἐννάτην ώραν τῆς εὐχῆς ἀπήλθομεν οί τρεῖς ἐν ἰδιάζοντι τόπω καὶ ἐκαθίσαμεν ὁμοῦ καὶ ἠρξάμεθα όμιλεῖν εἰς ἀλλήλους περὶ έγχρατείας χαὶ ἀσχήσεως χαὶ ἐν τῷ όμιλεῖν ήμᾶς ταῦτα εἰσῆλθεν έν τῷ νοί μου τοῦ ταπεινοῦ Θεοφίλου λογισμός τοιοῦτος χαὶ εἶπον τοῖς ἀδελφοῖς μου Σεργίω χαὶ Ὑγιείνῳ λέγων• ἤθελον, ἀγαπητοί, πάντα τὰ ἔτη τῆς ζωῆς μου περιπατεῖν ἕως οὗ ἴδω ποῦ

<sup>1)</sup> Cod. δκτώβριος.

ροῦ ἀναπέπαυται. Καὶ λέγουσιν οἱ άδελφοί· άδελφὲ Θεόφιλε, (άντί) τοῦ μεγάλου ἀνδρὸς καὶ πατρὸς ήμῶν ώς πρῶτον ἀδελφὸν ἔχομέν σε πατέρα πνευματικόν καί άπό τοῦ νῦν ὅπου δ' ἂν πορεύη άγώριστοί σου ἐσόμεθα, χαὶ γὰρ χαὶ ἡμῖν ἤρεσεν ὁλόγος οἶτος. Καὶ άναστάντες εύθύς τη αύτη νυχτὶ σιγῇ τοῦ ἀρχιμανδρίτου ἐξήλθομεν από τοῦ μοναστηρίου αμφότεροι καὶ πεζεύσαντες ἤλθομεν έν Ίεροσολύμοις δια ήμερῶν ιη', προσχυνήσαντες δὲ τὴν άγίαν άνάστασιν χαὶ τὸν τίμιον σταυρόν απήλθομεν και είς την άγίαν Βηθλεὲμ καὶ προσκυνήσαντες τὸ άγιον σπήλαιον ἔνθα έγεννήθη ό Χριστός εἴδομεν χαὶ τὸν ἀστέρα Χριστοῦ xaì τὸ φρέαρ τοῦ ὕδατος τὸ ὁδηγῆσαν τοὺς μάγους προσχυνήσαι τὸν Χριστόν, χαὶ ὡς ἀπὸ μιλίων ὄύο απήλθομεν είς τὸν τόπον ὅπου οί άγγελοι μετ' αὐτῶν γορεύοντες έψαλλον λέγοντες. δόξα έν ύψίστοις θεῷ χαὶ ἐπὶ γῆς εἰρήνη, ἐν ἀνθρώποις εὐδοχία. Καὶ ὑποστρέψαντες ἀνήλθαμεν καὶ εἰς τὸ ἅγιον ὄρος τῶν Ἐλαιῶν ὅπου ἀνελήφθη ὁ Χριστός, είτα έχειθεν έχβάντες πάλιν εισήλθομεν εις Ιερουσαλήμ χαί έποιήσαμεν έχει ήμέρας είχοσι περιερχόμενοι είς τὰ άγιάσματα καί είς τὰ ἐχεῖσε μοναστήρια

άναπαύεται δ ούρανός, επειδή λέγουσίν τινες ότι έπὶ στύλου σιδηροῦ ἀναπέπαυται. Καὶ εἶπον πρός με οι άδελφοί άδελφέ Θεόφιλε, ἀντὶ τοῦ μεγάλου ἀνδρός και ήγουμένου ἔχομέν σε ώς πρῶτον ἀδελφὸν χαὶ πατέρα πνευματιχόν χαὶ ἀπὸ τοῦ νῦν όπου δ' αν πορεύη αγώριστοί σου ἐσόμεθα, χαὶ γὰρ χαὶ ἡμῖν ήρεσεν όλόγος ούτος. Και γενομένης ἑσπέρας ἀναστάντες ἐξήλθομεν από τοῦ μοναστηρίου αμφότεροι λατρέως τοῦ ήγουμένου χαὶ τῶν ἀδελφῶν χαὶ ὁδεύσαντες ήλθομεν είς Ἱεροσόλυμα δι' ήμερῶν ιη καὶ προσχυνήσαντες την άγίαν ανάστασιν χαὶ τὸν τίμιον χαὶ ζωοποιὸν σταυρὸν άπήλθομεν είς την άγίαν Βηθλεὲμ καὶ προσκυνήσαντες τὸ άγιον χαὶ τίμιον σπήλαιον εἴδομεν καὶ τὸν ἀστέρα καὶ τὸ φρέαρ τοῦ ὕδατος (χαὶ) ὡς ἀπὸ μιλίων δύο απήλθομεν είς τον τόπον όπου οἱ ἄγγελοι μετὰ τῶν ποιμένων έψαλλον το δόξα έν ύψίστοις θεῷ χαὶ ὑποστρέψαντες ἀνήλθαμεν είς τὸ ὄρος τῶν Ἐλαιῶν ένθα ό Κύριος άνελήφθη. μετὰ δὲ ταῦτα ὑποστρέψαντες πάλιν εισήλθομεν εις Ἱερουσαλήμ χαι έποιήσαμεν έχει ήμέρας χ' χαί περιερχόμενοι εἰς τὰ ἀγιάσματα χαὶ εἰς τὰ ἐχεῖσε μοναστήρια

εὐγόμενοι χαὶ εὐλογούμενοι χαὶ

μενοι χαί εύλογούμενοι χαί ζοντες τὸν θεόν, ἐσφραγίν δὲ ἑαυτοὺς ὡς μὴ προςντες έτι ίδεῖν τον χόσμον ον. Διοδεύσαντες οὖν ἐπὶ ας πεντήχοντα πέντε χαί σαντες τὸν Τίγριν ποταμὸν θομεν είς την χώραν τῶν ών και ήλθαμεν είς κάμπον όν χαλούμενον Άσίαν, έν πω την ψυχην απέβρηξεν ιραβάτης. Ιουλιανός. εἰσήλν δὲ χαὶ εἰς τὰ μέρη τῆς ίδος είς πόλιν χαλουμένην ιφῶντα, ἐχεῖ χατάχεινται οί τρεῖς παῖδες ἀΑνανίας, ἀζαχαὶ Μισαήλ. ἔστι δὲ οὗτος πος μήχοθεν χαι απέχων ιλῶνος. ὅμως προσχυνήσαντούς έχεῖσε άγίους παιδας φαγόντες χαί πιόντες ένσθημεν είς χόρον. εύχαριαντες δε τῷ θεῷ χαὶ ἐξελες έχ τῆς πόλεως Κτησιος ώδεύσαμεν χαὶ διαπεράες την χώραν τῶν Περσῶν ιμεν είς τὰ μέρη τῆς Ἰνδίας ιηνῶν τεσσάρων χαὶ χατηνμεν έν σχηνη μια των Ίντῆ παραχειμένη ἐπὶ δυσμὰς τόλεως έχείνης χαι έδίωξαν οί άνδρες της Ινδίας ού έχουσι πόλιν, άλλὰ σχηιατὰ τόπον. Καὶ πάλιν ἀπήλν είς ἄλλην σχηνήν μή σαν άνθρωπον καὶ εἰσελδοξάζοντες τὸν θεόν, ἐσφραγίσαμεν έαυτοῖς ὡς μή προσδοχῶντες ἔτι ἰδεῖν τὸν χόσμον τοῦτον. Διοδεύσαντες δὲ ἐπὶ ήμέρας τριάχοντα πέντε χαὶ τὸν Τίγριν ποταμόν περάσαντες είςήλθομεν είς την γώραν τῶν Περσῶν καὶ ἤλθομεν εἰς κάμπον όμαλὸν χαλούμενον Άσία ὅπου ό άγιος Μερχούριος ἀνεῖλεν Ίουλιανόν τόν Παραβάτην. είσήλθομεν δὲ χαὶ εἰς τὰ μέρη τῆς Περσίδος είς πόλιν χαλουμένην Κνησιφῶν ἐν ή χατάχεινται οί άγιοι τρεῖς παῖδες ἀΑνανίας. 'Αζαρίας καὶ Μισαήλ, καὶ προςχυνήσαντες αὐτοὺς ἐδοξάσαμεν τὸν Κύριον τὸν καταξιώσαντα ήμᾶς προσχυνήσαι αὐτούς. χαὶ έξελθόντες έχ τῆς πόλεως ἐχείνης διωδεύσαμεν χαὶ διὰ μηνῶν δ' περάσαντες τὴν γώραν τῶν Περσῶν εἰσήλθομεν εἰς τὴν χώραν τῆς Ἰνδίας καὶ εἰσελθόντες είς μίαν σχηνήν τῶν Ἰνδῶν τήν παραχειμένην ἐπὶ δυσμὰς ἐδίωξαν ήμᾶς οἱ ἄνδρες τῆς Ἰνδίας. οὐ γὰρ ἔχουσι πόλιν, ἀλλὰ σχηνὰς κατὰ τόπον. καὶ πάλιν ἀπήλθομεν είς άλλην σκηνήν μή ἔχουσαν ἄνθρωπον χαὶ μείναντες ἐν αὐτῆ ἡμέρας δύο ἦλθεν ανδρόγυνον φορούντων (sic) έν τῆ χεφαλῆ αὐτῶν ἐν τάξει στεφάνων έγοντα όξεῖα βέλη χαὶ ιδόντες ήμας σφόδρα έφοβήθη-

θόντες έχει ούχ εύρομεν ούδένα. ἐμείναμεν δὲ ἐχεῖ ἡμέρας δύο χαὶ ἰδοὺ ἀνδρόγυνον ἐφάνη καὶ ἐν τῇ κεφαλῇ αὐτῶν έν τάξει στεφάνων όξεῖα βέλη έφόρουν χαὶ ἰδόντες ἡμᾶς σφόδρα έφοβήθησαν, νομίζοτες δὲ δτι χατάσχοποί έσμεν της χώρας αὐτῶν ἀπελθόντες πρὸς τοὺς όμοφύλους αὐτῶν συνηθροίσαν ώς δισχιλίους άνδρας χαὶ γυρεύσαντες την οιχίαν εύρον ήμας προσευχομένους χαι δυσωπούντας τὸν θεόν. ἐχεῖνοι δὲ πάραυτα ένέβαλον πῦρ γυρόθεν ὡς μέλλοντες ήμας χαταχαῦσαι· ήμεῖς δὲ ἦμεν ἐν φόβω ἀχροτάτω χαὶ έξελθόντες από τῆς σχηνῆς ἔστημεν εύρεθέντες έν μέσω αὐτῶν μή δυνάμενοι φυγεΐν, χάχεινοι έλάλουν τῆ ιδία αὐτῶν διαλέχτω, ήμεις δε τι ελάλουν ούχ ήδειμεν χαί μή γνωρίζοντες την φωνήν αὐτῶν οὐδὲν αὐτοῖς ἀπεχρινόμεθα, χαὶ συλλαβόμενοι ἡμᾶς ένέχλεισαν έν οἴχω στενωτάτω παραγγείλαντες ἕως ήμερῶν δέχα μήτε φαγεῖν μήτε πιεῖν δοθηναι ήμῖν. Ήμεῖς οὖν ἐν εὐχαῖς καὶ δάχρυσι καὶ ὑπομονῆ τῷ θεῷ ηὐχαριστοῦμεν χαὶ μετὰ τὰς δέχα ήμέρας νομίζοντες αὐτοὶ ότι τεθνήχαμεν συλλαβόντες πλήθη άνείχαστα χαὶ ἀνοίξαντες τὴν σχηνὴν εὖρον ἡμᾶς χεχλιχότας τὰ γόνατα χαὶ τῷ Κυσαν, νομίζοντες ότι χατάσχοποι τῆς χῶρας αὐτῶν ἐσμεν ἀπελθόντες πρός αὐτῶν δμοφύλους συνήγθησαν ώς δισγιλίους άνδρας καὶ κυκλώσαντες τὴν σκηνήν εύρον ήμας προσευγομένους χαὶ δυσωποῦντας τὸν θεόν. εἶτα παραλαβόντες πῦρ γύροθεν έβούλοντο ήμᾶς χαταχαῦσαι• ήμεις δε φοβηθέντες εξήλθομεν άπὸ τῆς σχηνῆς αὐτῶν χαὶ ἔστημεν έν τῷ μέσω αὐτῶν μὴ δυνάμενοι φυγεῖν χἀχεῖνοι ἐλάλουν ήμιν τη ιδία αυτών διαλέχτω, ήμεῖς δὲ τί ἔλεγον οὐχ οἴδαμεν καί μή γνωρίζοντες την φωνήν αύτῶν οὐδὲν αὐτοῖς ἀπεχρινόμεθα. χρατήσαντες οὖν ήμᾶς ένέχλεισαν έν οἴχω σχοτεινῶ χαὶ στενωτάτω παραγγείλαντες έως ήμερῶν δέκα μήτε φαγεῖν μήτε πιεῖν δοθηναι ήμῖν. Ήμεῖ; δὲ ἐν εύχαῖς χαὶ δάχρυσι χαὶ ὑπομονῆ τῷ θεῷ ηὐχαριστοῦμεν ἡμέρας χαὶ νυχτὸς χαὶ μετὰ τὰς δέχα (ήμέρας) νομίζοντες ότι τεθνήχαμεν συλλαβόντες μεθ' έαυτῶν ὄχλον πολύν και ἀνοίξαντες την σκηνήν εύρον ήμας κεκλικότας τὰ γόνατα χαὶ τῷ Κυρίω προςευχομένους και λογισάμενοί τι είς έαυτούς ἀπήλασαν ἡμᾶς τύπτοντες μετά ξύλων άγρίων έξω τῆς πόλεως. εἴχομεν δὲ ἡμέρας πολλάς μή γευσάμενοι βρώσεώς τινος. Τότε σφραγίσαντες έαυ-

ρίω προσευχομένους χαὶ λογισάμενοί τι είς αύτους ἀπήλασαν ήμας τύπτοντες μετά ξύλων άγρίων έξω τῆς πόλεως. εἴχομεν οὖν ήμέρας ἑβδομήχοντα μή γευσάμενοι βρώσεως ώς ό Κύριος ἐπίσταται. Καὶ σφραγίσαντες έαυτοὺς ἐν ὀνόματι τοῦ πατρός καί τοῦ υίοῦ καὶ τοῦ άγίου πνεύματος τη φερομένη ώδεύσαμεν ἐπὶ ἡμέρας πολλὰς χατά άνατολάς. χαὶ περιπατούντων ήμῶν ἐπὶ ήμέρας τεσσαράχοντα ηνέχθημεν έν τόπω ού ήσαν δένδρα χαρποφόρα ώραῖα τῷ εἴδει καὶ τῆ βρώσει ὑπέρκαλα πληθος πολύ γέμοντα χαρπῶν καὶ δοξάσαντες τὸν Κύριον ήμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν ἐφάγομεν καὶ ἐνεπλήσθηεεν τοῦ καρποῦ έχείνου χάχεῖθεν ἤλθαμεν εἰς την χώραν τῶν χυνοχεφάλων. χαὶ διοδευόντων ήμῶν ἐν μέσω αὐτῶν ἐθαύμαζον βλέποντες ἡμᾶς χαί τρανῶς προσεῖχον ήμῖν, οὐδέν δέ ήδίκουν ήμας. κατά τόπου δε εκάθηντο σύν γυναιξίν χαὶ τέχνοις γυμνοὶ ἕχαστος ἔχων φωλεὸν ὑποκάτω πέτρας ὡς ἄγρια θηρία. ήμεῖς δὲ τῆ φερομένη περιπατοῦντες χατὰ ἀνατολάς δι' ήμερῶν έκατὸν ἢ πλείω ήλθομεν εἰς χώραν τινὰ τῶν πιθήχων ὅπου οὐδὲν ἕτερον έβλέπομεν ει μή πιθήχους· χαι θεωροῦντες ήμᾶς ἔφυγον ἀφ'

τούς έν όνόματι τοῦ πατρός χαξ τοῦ υίοῦ χαὶ τοῦ ἀγίου πνεύματος τῆς φερομένης ὑδοῦ ἡψάμεθα χαὶ περιπατούντων ήμῶν έπι ήμέρας τεσσαράχοντα έφθάσαμεν είς τόπον ένδοξον χαί εύχαρπον έχ 🎄 ἦσαν δένδρα πολλα χαρποφόρα ώραῖα τῷ εἴδει χαὶ τῆ βρώσει ὑπέρχαλα πλῆθος πολύ γέμοντα χαρπῶν καὶ δοξάσαντες τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν ἐφάγομεν τοῦ χαρποῦ αὐτῶν χαὶ ἐνεπλήσθημεν είς χόρον χάχεῖθεν ἀπάραντες ήλθομεν είς την χώραν των χυνοχεφάλων και διοδεύσαντες έν μέσω αὐτῶν ἐθαύμαζον ἀτενίζοντες μόνον χαὶ μηδὲν ήμᾶς ἀδιχοῦντες. χατὰ τόπον δὲ ἐχάθηντο σύν γυναιξίν και τέκνοις αύτῶν γυμνοὶ ἕχαστος ἔχων φωλεόν ύποχάτω πέτρας άγριοι ώσπερ θηρία. ήμεῖς δὲ τῆ φερομένη ὀδῷ περιπατοῦντες χατὰ ἀνατολὰς δι' ήμερῶν έχατὸν ἢ χαὶ πλείονα ήλθομεν είς την χώραν τῶν πιθήχων θεωροῦντες ήμας ἔφευγον ἀφ' ήμῶν χαὶ ἐδοξάσαμεν τὸν Κύριον τὸν ῥυσάμενον ήμᾶς έχ τοῦ στόματος αὐτῶν. χαὶ πάλιν ήλθομεν είς όρος ύψηλον λίαν δπου οὔτε ήλιος ἔλαμπεν ούτε δένδρον ώρατο ούτε βοτάνη έφύη ποτὲ εἰ μὴ μόνον ἑρπετὰ ιοβόλα κατοικοῦν ἐκεῖ· ἀσπίδες χαὶ ἔχιδνες χαὶ δράχοντες πρὸς

ήμῶν χαὶ ἐδοξάσαμεν τὸν Κύριον τον ρυσάμενον ήμας έχ τοῦ στόματος αὐτῶν. χαὶ πάλιν ἤλθομεν είς όρος ύψηλον λίαν δπου οὔτε ήλιος ἐπέλαμπεν οὔτε δένδρον ώρᾶτο οὔτε βοτάνη ἐφύη εί μή μόνον έρπετα ἰοβόλα κατώχουν έν αύτῷ χαὶ φωνὴ συρισμάτων αὐτῶν χαὶ τρισμὸς ὀδόντων ασπίδων χαι δραχόντων χαι έγιδνῶν πρὸς ἀλλήλους συριζόντων καὶ βουβάλων καὶ βασιλίσχων. εἴδομεν δὲ χαὶ θηρία ἕτερα πολλὰ ὧν τὰ ὀνόματα ούχ οἴδαμεν χαλέσαι, ἐγνωρίσαμεν δε μονοχέρωτας χαι όνοχενταύρους χαὶ λεοπάρδους χαὶ τὰ άλλα πάντα όσα ἐστὶν ἐπὶ τῆς γῆς, χαὶ ἐδοξάσαμεν τὸν Κύριον τὸν ῥυσάμενον ἡμᾶς ἐκ τοῦ στόματος αὐτῶν χαὶ ἐνισγύοντα ήμας έν πάση όδῷ. χαὶ διαπορευομένων ήμῶν ἐπὶ ήμέρας τέσσαρας αχούοντες την φωνήν τῶν δραχόντων τὰ ὧτα ήμῶν έφράξαμεν ώς μή δυναμένους ήμας ύπενέγχαι την φωνήν τοῦ συρισμοῦ αὐτῶν, θεοῦ δὲ χελεύσαντος οὐδὲν ἠδιχήθημεν παρ' αὐτῶν. χαὶ ὀιήλθομεν τὸ ὄρος

έχεῖνο χαὶ ἤλθομεν πάλιν εἰς

ἔρημον τόπον μέγαν χαὶ βαθύν

δθεν ούδε ίχνος εφαίνετο ότι

ουδέπω ανθρωπίνη φύσις έχει

γέγονεν. Καὶ ποιησάντων ήμῶν

έχει ήμέρας έξήχοντα χαί δια-

άλλήλους συρίζοντες χαὶ τρισμὸν όδόντων αποτελοῦντες. εἶδομεν δὲ xαὶ ϑηρία ἕτερα πολλὰ ὧν τὰ ὀνόματα οὐχ οἴδαμεν χαλέσαι, έγνωρίσαμεν δέ βουβάλους καί βασιλίσκους καί μονοκέρους καὶ ὄνους καὶ ταύρους καὶ λεοπάρδους καὶ τἆλλα πάντα ὄσα είσιν έπι της γης, χαι έδοξάσαμεν τὸν Κύριον τὸν ῥυσάμενον ήμας έχ τοῦ στόματος αὐτῶν χαὶ ἐνισχύοντα ήμᾶς ἐν πάση όδῷ. καὶ περιπατούντων ήμῶν ἐπὶ ἡμέρας Χ΄ ἀχούοντες τὴν φωνήν τῶν ὃραχόντων ἐφράξαμεν 🕚 τὰ ὦτα ήμῶν ἐκ κηροῦ ὡς μή δυνάμενοι ύπομειναι την φωνήν τοῦ σ(υρ)ισμοῦ αὐτῶν χαὶ τοῦ θεοῦ σχέποντος οὐδὲν ἠδιχήθημεν παρ' αὐτῶν, ἀλλὰ διήλθομεν το όρος έχεινο αβλαβεις όθεν πάλιν ήλθομεν εἰς χρημνὸν μέγαν χαὶ βαθύν ἔνθα οὐδὲ ἴγνος έφαίνετο őτι οὐδὲ ἀνθρωπίνη πώποτε φύσις έχει γέγονε. Και παραμείναντες έχει ήμέρας έπτα έδεήθημεν τοῦ Κυρίου τοῦ σωθήναι ήμᾶς ἀπὸ τοῦ μεγάλου χαὶ φοβεροῦ ἐχείνου χρημνοῦ. καὶ ἰδοὺ ἦλθεν ἔλαφος μέγας χαὶ ἐμυχήσατο ἀπέναντι ἡμῶν χαὶ ἀχολουθήσαντες τὴν φωνὴν αύτοῦ εύρέθημεν εἰς ἑτέρους χρημνούς φοβερούς, έθεν χατελθόντες μετά φόβου πολλοῦ χαὶ μεγάλου μόλις ήλθομεν είς πελογιζομένων τί ποιήσωμεν έδεήθημεν τοῦ Κυρίου τοῦ σωθῆναι ήμᾶς ἀπὸ τοῦ μεγάλου χρημνοῦ έχείνου, χαὶ ἰδοὺ ἔλαφος μέγας ήλθεν απέναντι ήμῶν καὶ ἐμυχήσατο από μαχρόθεν ἔμπροσθεν ήμῶν καὶ τῆ φωνῆ ἀκολουθήσαντες εύρέθαμεν εἰς ἑτέρους χρημνούς χαί χινδύνους μεγάλους καὶ χαλεποὺς ὑπέστημεν χατά χρημνῶν φερόμενοι χαὶ χαταβάντες μετὰ φόβου μεγάλου μόλις χατήλθομεν εἰς πεδινόν τόπον. χαὶ ἦσαν ἐχεῖ ἀγέλαι βοσχόμεναι τῶν ἐλεφάντων ἄπειροι. χαὶ διήλθομεν τὸν πεδινὸν τόπον έχεῖνον διὰ μέσου τῶν ἐλεφάντων μηδεν αδιχηθέντες παρ' αύτῶν καὶ οὐκέτι λοιπὸν ὁδὸν εύθεῖαν εύρίσχομεν. χαὶ δεηθέντες τοῦ θεοῦ τῆ φερομένη όδῷ ώδεύσαμεν μηδενός γευσάμενοι ώς ό Κύριος ἐπίσταται. Περιπατησάντων δὲ ήμῶν πλέον ἢ έλάσσω ἐπὶ ἡμέρας ἑβδομήχοντα, ίνα μή πολλά λέγω, ήνέχθημεν πάλιν εἰς τόπον ὁμαλὸν χαὶ πάνυ πολύδενδρον έχοντα χαρπόν άειδέστατον, ούτε φῶς γὰρ ἐφαίνετο έν τῷ τόπω έχείνω εί μή μόνον δμίγλη σχοτεινοτάτη. χαὶ χαθεσθέντες μιχρόν ἐποιήσαμεν έχεῖ θρῆνον χαὶ χλαυθμὸν μέγα διότι έχλείσθη ήμῶν ή όδοιπορία χαὶ τὸ φῶς. Κλαιόντων οὖν ήμῶν ἐπὶ ήμέρας ἑπτὰ ἰδοὺ πεδινόν τόπον. Άσαν δε έχει βοσχόμενοι έλέφαντες πολλοί χαί είς μέσον αὐτῶν διελθόντες οὐδεν ήδιχήθημεν παρ' αὐτῶν χαὶ λοιπόν ούχέτι ηύρίσχομεν όδόν είθεῖαν. τότε δεηθέντες τοῦ φιλανθρώπου θεοῦ τῆ φερομένη όδῷ ώδεύσαμεν μηδενός γευσάμενοι. Περιπατησάντων δὲ ήμῶν έπὶ ἡμέρας ο' ἤλθομεν εἰς τόπον όμαλὸν χαὶ πάνυ πολύδενδρον έχοντα χαρπόν ήδύτατον. χαὶ οὐχέτι τὸ φῶς ἐπέλαμψεν ήμιν. ούτε γάρ φῶς ἐφαίνετο ἐν τῷ τόπω ἐχείνω εἰ μὴ μόνον όμίχλη σχοτεινή. χαὶ χαθεσθέντες μιχρόν έποιήσαμεν θρηνον χαὶ χλαυθμὸν μέγα διότι ἐχλείσθη ήμῶν ή όδοιπορία καὶ τὸ φῶς τῆς ἡμέρας. Κλαιόντων δὲ ἡμῶν έπὶ ἡμέρας ζ' καὶ προσευγομένων πρός Κύριον ἀπέστειλεν ήμῖν περιστεράν καὶ καθίσασα εἰς τόπον ύψηλον πάλιν ανέστη περιπετομένη έμπροσθεν ήμῶν, ήμεῖς δὲ λαβόντες χαρὰν μεγάλην ἐδοξάσαμεν τὸν Κύριον χαὶ ἀχολουθήσαντες τῆ περιστερಢ εὕρομεν άψίδα χαμαροτήν μεγάλην γράμματα έχουσαν είς τὸν χύχλον αὐτῆς οὕτω ¹) παραδηλοῦντα ταύτην την αψίδα ανήγειρεν 'Αλέξανδρος ὁ βασιλεὺς Μαχεδόνων ότε κατεδίωκεν από Χαλγη-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. δτω.

ριστερά έμπροσθεν ήμῶν πετομένη χαὶ ἔστη εἰς τόπον ὑψηλὸν χαὶ πάλιν ἀνέπτη ἔμπροσθεν ήμῶν περιπετομένη, ήμεις δὲ λαβόντες χαράν μεγάλην έδοξάσαμεν τὸν Κύριον χαὶ χαταχολουθήσαντες αὐτῆ εὕρομεν άψίδα χαὶ ἔγραφεν εἰς τὸ χύχλος αὐτῆς οὕτως. Ταύτην τὴν ἀψίδα ήγειρεν 'Αλέξανδρος ό τῶν Μαχεδόνων βασιλεύς χαταδιώχων άπὸ Καργηδόνος ὡς θηρίον τὸν Πέρσην ἕως ἐνταῦθα· ταῦτά είσιν τά σχοτεινά α διηλθεν. ό θέλων ενδότερον εισελθεῖν πάντα αριστερά περιπατείτω, πάντα γάρ τὰ ὕδατα τοῦ χόσμου ἐχ τοῦ ἀριστεροῦ μέρους ἐκπορεύονται. ό διερχόμενος τη φωνη τῶν ὑδάτων ἀχολουθείτω χαὶ έξελεύσεται εἰς φῶς, τὰ δὲ δεξιὰ μέρη ὄρη εἰσὶ πάντα καὶ χρημνοί χαὶ λίμνη παμμεγέθης čφεων μεμεστωμένη. Ώς οὖν άνέγνωμεν ταῦτα εἰς τὴν ἀψίδα τοῦ ἀΑλεξάνδρου ἐλάβομεν προθυμίαν χαὶ ἐδοξάσαμεν τὸν βεὸν τὸν πανταχοῦ σώζοντα ἡμᾶς χαὶ ἐγάρημεν χαὶ ἡρξάμεθα δδεύειν έπι τα αριστερα μέρη τῆς ἀψίδος. καὶ περιπατησάντων ήμῶν ἐπὶ ήμέρας τεσσαράχοντα άπαντα ήμας όσμή δριμυτάτη καὶ ἐνεκρούμεθα μὴ φέροντες την οσμήν της δυσωδίας, χαθ' έχάστην δὲ ήμέραν ηὐχόμεθα

δόνος Δαρεῖον τὸν Πέρσην ἕως ἐνταῦθα. Ταῦτα δέ εἰσιν τὰ σχοτεινα α διπλθεν. ό θέλων ούν ενδότερον είσελθεῖν εἰς τὰ ἀριστερὰ μέρη περιπατείτω, πάντα γὰρ τὰ ύδατα τοῦ χόσμου ἐχ τοῦ ἀριστεροῦ μέρους ἐχπορεύονται. δ γοῦν διερχόμενος τὴν φωνὴν των ύδάτων αχολουθείτω χαί είσελεύσεται είς φῶς, τὰ δὲ δεξιὰ μέρη ὄρη εἰσὶ χαὶ χρημνοὶ χαὶ λίμναι παμμεγέθεις ὄφεων χαί σχορπίων μεμεστωμένα. Ως οὖν ἀνέγνωμεν ταῦτα εἰς
 την αψίδα τοῦ 'Αλεξάνδρου έλάβομεν θάρσος χαὶ προθυμίαν χαὶ ἐδοξάσαμεν τὸν Κύριον τὸν πανταχοῦ διασώζοντα ήμᾶς χαὶ ήρξάμεθα όδεύειν ἐπὶ τὰ ἀριστερὰ μέρη τῆς ἀψίδος. καὶ περιπατησάντων ήμῶν ἐπὶ ήμέρας μ' απήντησεν ήμας όσμή 1) δυσωδίας δριμυτάτης καὶ μὴ φέροντες την τοιαύτην όσμην της δυσωδίας γεγόναμεν ώσει νεχροί, παρεκαλοῦμεν δὲ καθ' ἑκάστην ήμέραν τῷ Κυρίω τοῦ ἀποδοῦναι ήμῶν τὰς ψυχὰς χαὶ ἤμεθα ἐν θλίψει πολλη ανειχάστω ανήργετο δὲ χαὶ ὀλολυγμὸς ὡς χλημητιζόντων ίππων πολλῶν. ώς ούν προεχόψαμεν την όδον είδομεν απέναντι ήμῶν καὶ ἰδοὺ λίμνη παμμεγέθης \*) γέμουσα πλη-

<sup>1)</sup> Cod. δμηδί. 2) Cod. παμμεγεθής.

τῷ Κυρίω ἀποδοῦναι τὰ πνεύματα ήμῶν. ήμεθα δὲ ἐν θλίψει άνειχάστω, όλολυγμός γάρ μέγας ανήρχετο ώς χρεμετιζόντων ΐππων πολλῶν. ὡς οὖν προεχόψαμεν μιχρόν εἴδομεν ἀπέναντι ήμῶν καὶ ἰδοὺ λίμνη παμμεγέθης μεστή ὄφεων ώς μή φαίνεσθαι τὸ ὕδωρ αὐτῆς ἐξ αὐτῶν, χαὶ ἰδού θρῆνος χαὶ ὀλολυγμὸς χαὶ ὀδυρμὸς πολὺς ὡς ἀπὸ πλήθους ανθρώπων ανήργετο της λίμνης τοῦ ὕδατος χαὶ ήχούσαμεν φωνήν έχ τῶν οὐρανῶν λέγουσαν· οὕτός ἐστιν ὁ λάχχος τῆς χρίσεως χαὶ οὖτοί εἰσιν οἱ αρνησάμενοι τὸν Κύριον. Χαὶ μετά φόβου μεγάλου παρήλθομεν την λίμνην έχείνην της χρίσεως. Έτι δὲ πάλιν περιπατησάντων ήμῶν ήμερῶν οὐχ ὀλίγων διάστημα ήνέχθημεν έν τόπω τινί, καὶ ἦσαν ἐκεῖ ὄρη ὑψηλὰ δύο χαὶ ἀναμέσον αὐτῶν προπέσχομεν χαὶ εἴδομεν ἄνδρα οῦ τὸ μῆχος ώσεὶ πήχεων έχατὸν καὶ ἦν δεδεμένος ἐν άλύσεσι γαλχαῖς ἐν ὅλῳ τῷ σώματι ὀχτὼ καὶ αἱ μὲν τέσσαρες ἦσαν δεδεμέναι τοῦ ένὸς ὄρους εἰς τὸ δεξιὸν χαὶ αἱ τέσσαρες τῷ ἄλλφ ὄρει τὸ ἀριστερόν, xαὶ ἦν πῦρ ἀνείχαστον χαιόμενον γυρόθεν τοῦ σώματος τοῦ ἀνδρὸς έχείνου, χαὶ ἐξήχει ή φωνή αὐτοῦ ὡς ἀπὸ μιλίων τριάχοντα.

θος ὄφεων ώς μη φαίνεσθαι το ύδωρ αὐτῆς ἐξ αὐτῶν χαὶ ἰδοὺ θρηνος και δλολυγμός και όδυρμός πολύς ώς από πλήθους άνθρώπων άνήρχετο έχ τῆς λίμνης καὶ ήκούσαμεν φωνήν έκ τοῦ οὐρανοῦ λέγουσαν οὗτός έστιν ό λάχχος τῆς χρίσεως χαὶ οῦτοί εἰσιν οἱ ἀρνησάμενοι τὸν Κύριον. χαὶ μετὰ φόβου μεγάλου παρήλθομεν τὴν λίμνην έχείνην τῆς χρίσεως. Έτι δὲ περιπατούντων ήμῶν οὐχ ὀλίγων ήμερῶν διάστημα ήνέχθημεν έν τόπω τινί, χαὶ εὕρομεν ἐχεῖ ὄρη ύψηλα β' και ήν αναμέσον τῶν δύο αὐτῶν ὀρέων ἀνθρωπος μαχρὸς χαὶ ὑψηλὸς χαὶ ἦν δεδεμένος έν δλω τῷ σώματι αὐτοῦ άλύσεσι χαλχαῖς η΄ χαὶ αἱ μὲν δ' ήσαν δεδεμέναι είς τὸ δεξιὸν όρος, αίδε δ΄ είς το άριστερον γύροθεν τοῦ σώματος τοῦ ἀνδρός έχείνου χαὶ ή γλῶσσα αὐτοῦ ώσεὶ σπιθαμὴ μία ἐχρέματο έξω τοῦ στόματος αὐτοῦ πεφουσχομένην χαὶ συγχρούοντα άλληλα άπὸ τῆς πολλης φλογός, καὶ ἠκούετο ἡ φωνἡ αὐτοῦ άπὸ μιλίων εἴχοσι. χαὶ ἰδὼν ἡμᾶς ό άνθρωπος έχεῖνος ἤρξατο χλαίειν χαὶ θρηνεῖν χαὶ ῥήσσειν τὴν χεφαλήν αύτοῦ ἐπὶ τὴν Υῆν. ἦν δὲ ὅλος πεφλογισμένος ὑπὸ τῆς πυρᾶς ὡς μὴ φαίνεσθαι αὐτοῦ τρίχα μίαν, ήμεῖς δὲ ἐχ τοῦ

χαὶ ἰδών ήμᾶς ὁ ἄνθρωπος ἐχεῖνος ήρξατο χλαίειν χαι θρηνειν καὶ ῥήσσειν τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ έπι την γην. ήν δε όλος πεφλογισμένος ύπὸ τῆς πυρᾶς ὡς μὴ φαίνεσθαι αὐτοῦ τρίχα μίαν, ήμεῖς δὲ ἐχ τοῦ φόβου χαὶ τοῦ τρόμου σχεπάσαντες τὰς ὄψεις ήμῶν διήλθομεν τὰ δύο ὄρη έχεῖνα εἶχεν δὲ ήμᾶς φόβος μέγας χαὶ τρόμος πολύς. χαὶ έπὶ ἡμέρας πέντε περιπατούντων ήμῶν ήχούομεν τὴν φωνὴν τοῦ στεναγμοῦ αὐτοῦ. Καὶ πάλιν ήλθομεν έν τόπω χρημνώδει, χαὶ ἦν ἐχεῖ βόθυνος παμμεγέθης καὶ γυνή τις λυσίτριγος έστηκεν έπὶ τοῦ χείλους αὐτοῦ καὶ δράχων μέγας ἐνειλλιμένος αὐτῆ ἀπὸ ποδῶν ἕως τοῦ τραχήλου, καὶ ὅτε ήθελεν ἀνοῖξαι τὸ στόμα αὐτῆς τοῦ λαλῆσαι έχόλαπτεν αὐτῆς τὰ χείλη ὁ δράχων. ἦσαν δὲ αἱ τρίχες αὐτῆς λελυμέναι ἕως τῆς γῆς. Καὶ ἄλλη δὲ φωνὴ ἀνείχαστος ώς ὄχλου πολλοῦ ἀνήρχετο ἀπὸ τοῦ βόθρου λέγουσα ελέησον ήμας, Κύριε, υίὲ τοῦ θεοῦ τοῦ ύψίστου, ἐλέησον ήμᾶς. Ἡμεῖς δὲ έχ τοῦ φόβου εἴπομεν·Κύριε, πλήρωσον ήμῶν τὴν ζωὴν ἐν τῷ τόπω τούτω ότι είδον οι όφθαλμοί ήμῶν ξένα καὶ παράδοξα μυστήρια καὶ κρίσεις μεγάλας ἐπὶ τῆς γης. χαὶ ὡς διήλθομεν τὸν τό-

φόβου καὶ τοῦ τρόμου ἐσκεπάσαμεν τὰς ὄψεις ἡμῶν χαὶ διήλθομεν τὰ δύο ὄρη ἐχεῖνα· εἶχεν δὲ ήμᾶς φόβος μέγας χαὶ τρόμος πολύς. χαὶ ἐπὶ ἡμέρας πέντε περιπατούντων ήμῶν ήχούομεν τὴν φωνὴν τοῦ στεναγμοῦ αὐτοῦ. Καὶ πάλιν ἤλθομεν ἐν τόπω χρημνώδει χαὶ ἦν ἐχεῖ βόθυνος παμμεγέθης χαὶ γυνή τις λυσίτριχος ἕστηχεν ἐπὶ τὸ τεῖχος τοῦ βοθύνου και Ϋν δράκων μέγας ένειλλιμένος έπ' αὐτῆ ἀπὸ ποδῶν ἕως τοῦ τραγήλου αὐτῆς, χαὶ ὅτε ἤθελε λαλῆσαι χαὶ ἀνοῖξαι τὸ στόμα αὐτῆς ἐχόλαπτεν ό δράχων τὰ χείλη αὐτῆς. ἦσαν δὲ αἱ τρίχες αὐτῆς λελυμέναι έως τῆς γῆς. Καὶ ἄλλη φωνὴ έξήρχετο έχ τοῦ βοθύνου λέγουσα ούτως έλέησον ήμᾶς, Κύριε, υίὲ τοῦ θεοῦ τοῦ ὑψίστου. ἡμεῖς δὲ ἐκ τοῦ φόβου εἴπομεν. Κύριε Ίησοῦ Χριστέ, πλήρωσον τὴν ζωήν ήμῶν ἐν τῷ τόπῳ τούτῳ. ότι είδον οί όφθαλμοὶ ήμῶν ἐπὶ τῆς γῆς ξένα χαὶ παράδοξα μυστήρια καὶ κρίσεις μεγάλας. καὶ πάλιν ἤλθομεν χλαίοντες χαὶ θρηνοῦντες εἰς τόπον τινὰ xaì γν έχει δένδρον παμμεγέθες 1) οὗ ή ιδέα ὑπῆρχεν ὡς ιδέα συκῆς χαὶ ἦσαν ἐχεῖ μυριάδες μυριάδων και χιλιάδες χιλιάδων οί

1) Cod. παμμεγέθη.

πον έχεινου χλαίοντες χαί θρηνοῦντες λοιπὸν ἐφθάσαμεν εἰς τόπον τινά και ήν έχει δένδρον πάνυ παμμεγέθες οῦ ἡ ἰδέα ὡς ἰδέα συχῆς, χαὶ ἦσαν ἐχεῖ μυριάδες μυριάδων οι ήσαν τη ιδέα στρουθία χαὶ ή λαλιὰ αὐτῶν πλήρης ἀνθρωπίνη χαὶ ἀμφότερα μιᾶ φωνη έχραζον άνες ήμιν, Κύριε, άνες ήμιν ώς έλεήμων θεός ότι ήμεῖς ήμάρτομεν παρὰ πᾶσαν την ατίσιν ένώπιόν σου. Ημεῖς δε οι ταπεινοί θεωροῦντες ταῦτα τὰ φοβερὰ χαὶ ξένα σημεῖα φόβω πολλῷ περιεσχέθημεν καὶ τῷ θεῷ ἐδεήθημεν ὅπως γνωρίση ήμῖν τῶν πραγμάτων ἐχείνων την έχβασιν. χαι εύθέως έσχίσθη ή γη έμπροσθεν ήμῶν χαὶ ἀνέβη φωνὴ λέγουσα· οὐχ έστιν ύμιν δοτόν ταῦτα μαθειν τὰ μυστήρια, ἀλλὰ πορεύεσθε την όδον ύμῶν. Καὶ διήλθομεν τόν τόπον έχεῖνον μετα φόβου χαὶ πάλιν ἤλθομεν εἰς τὸν τόπον όμαλόν, φοβερόν χαὶ ἔνδοξον. χαὶ ἰδοὺ τέσσαρες ἄνδρες ήστήχεισαν έχεῖ, ὦν ή ιδέα ἀνεχδιήγητος ύπῆρχε, μετὰ τιμῆς μεγάλης ὄντες. χαὶ ἦσαν ἔμπροσθεν τούτων τῶν άγίων ἀνδρῶν ξίφη εἰχονημένα χαὶ ἀποστίλβοντα, άσφαλτον καὶ θεῖον, δράκοντές τε καί έχιδνες γυρόθεν ταῦτα πάντα, καὶ οἱ τέσσαρες άγιοι ἄνδρες έχεινοι ήσαν έχοντες έν ταις

ἦσαν τῆ ιδέα ὡς στρουθία μιχρά χαὶ ἡ λαλιὰ πλήρης ἀνθρωπίνης λαλιᾶς χαὶ ὅλα μίαν φωνήν έχραζον λέγοντα άνες ήμιν, Κύριε, άνες ήμιν ως έλεήμων θεός ότι ήμάρτομεν παρὰ πᾶσαν τὴν χτίσιν ἐνώπιόν σου. Ημεῖς δὲ οἱ ταπεινοὶ θεωροῦντες ταῦτα τὰ φοβερὰ χαὶ ξένα σημεῖα φόβω πολλῷ περιεσχέθημεν χαὶ τῷ θεῷ ἐδεήθημεν δπως γνωρίση ήμιν τῶν πραγμάτων έκείνων την έκβασιν. χαί εύθέως έσχίσθη ή γη έμπροςθεν ήμῶν καὶ ἀνέβη φωνὴ λέγουσα·ούχ ἔστιν ὑμῖν δοτὸν μαθεῖν τὰ μυστήρια ταῦτα, ἀλλὰ πορεύεσθε τὸν ὁδὸν ὑμῶν. Καὶ διήλθομεν τόν τόπον έχεινου μετά φόβου χαὶ πάλιν ἤλθομεν είς τόπον όμαλον καὶ φοβερον χαὶ ἔνδοξον• χαὶ ἵσταντο ἐχεῖ τέσσαρες ἄνδρες μετά τιμῆς μεγάλης έχοντες ιδέαν άνεχδιήγητον καὶ ἦσαν ἔμπροσθεν τούτων τῶν άγίων ανδρῶν ξίφη εἰκονημένα χαὶ ἀποστίλβοντα πολλὰ χαὶ διάφορα, άσφαλτον χαί θεῖον, ὅράχοντές τε χαὶ ἔχιδνες χαὶ πῦρ γύροθεν ταῦτα πάντα ἔμπροσθεν αὐτῶν. χαὶ οἱ τέσσαρες ἄγιοι άνδρες έχεῖνοι ἦσαν φοροῦντες έν ταῖς χεφαλαῖς αὐτῶν στεφάνους βασιλιχούς διαχρύσους χαὶ ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῶν ἐχράτουν βραβεῖα γρυσᾶ. Καὶ ταῦτα ἰδόνχεφαλαῖς αὐτῶν στεφάνους διὰ χρυσοῦ καὶ μαργαρίτου καὶ ἐκράτουν έν ταῖς χερσίν αὐτῶν βραβεῖα χρυσᾶ. Καὶ ταῦτα ἰδόντες 1) ήμεῖς ἐὀῥίψαμεν ἑαυτοὺς εἰς τὸ ἔδαφος χράζοντες χαὶ λέγοντες ελεήσατε ήμας, άνδρες ουράνιοι, ὅπως μὴ άψάτωσαν ήμᾶς ταῦτα τὰ ξίφη χαὶ τὸ πῦρ τῶν άλλων θηρίων. καὶ ἀπεκρίθησαν λέγοντες ήμῖν• ἀναστάντες πορεύθητε όδον ύμῶν έν εἰρήνη ήν δ Κύριος έφανέρωσεν ύμιν βαδίζειν έν αὐτῆ μηδὲν φοβούμενοι, ούχ έχουσι γάρ έξουσίαν είς ύμας διότι ήμεῖς αὐτοὺς φυλάττομεν ἕως τῆς ἡμέρας ἐχείνης όταν ἔρχηται ὁ θεὸς ἐν τούτω τῷ χόσμω. Ταῦτα ἀχούσαντες ήμεῖς παρ' αὐτῶν ἀπὸ μαχρόθεν προσχυνήσαντες αὐτοὺς έδοξάσαμεν τὸν Κύριον χαὶ διήλθομεν έχειθεν ώς ψυχήν μή έχοντες. Καὶ πάλιν περιπατούντων ήμῶν ἐπὶ ήμέρας τεσσαράχοντα μή γευσαμένων τινός εί μή μόνον ὕδατος ἐξαίφνης φωνη ήλθεν ήμιν ψαλλόντων πολλῶν ὄχλων χαὶ ὀσμή θυμιαμάτων ανειχάστων χαὶ ὡσφράνθημεν εύωδίας μύρου πολυτίμου χαὶ ἐχ τῆς φωνῆς τῶν ψαλλόντων χαὶ εὐωδίας τῶν θυμιαμάτων είς ύπνον έτράπημεν ώστε χαί τες 1) ήμεῖς ἐφοβήθημεν χαὶ ἐἰῥίψαμεν έαυτούς ἐπὶ τὴν γῆν εἰς τὸ έδαφος χράζοντες χαι λέγοντες. έλεήσατε ήμᾶς, ἄνδρες οὐράνιοι, χαί μή άψωνται ήμας ταῦτα τά ξίφη καὶ θηρία καὶ τὸ πῦρ. Καὶ άπεχρίθησαν οι άγιοι λέγοντες ήμῖν· μή φοβεῖσθε, ἀλλὰ ἀναστάντες πορεύσθε την όδον ύμῶν ήν & Κύριος έφανέρωσεν ύμιν βαδίζειν μηδέν φοβούμενοι, ούκ έχουσι γαρ έξουσίαν άδικησαι ύμας διότι ήμεις έχελεύθημεν αὐτὰ φυλάττειν ἕως τῆς ἡμέρας έχείνης όταν έρχηται ό θεός έν τῷ χόσμω τούτω. Ταῦτα ἀχούσαντες ήμεῖς παρ' αὐτῶν ἀπὸ μαχρόθεν προσχυνήσαντες αὐτοὺς ἐδοξάσαμεν τὸν Κύριον χαὶ διήλθομεν έχεῖθεν ώς ψυχὴν μὴ έγοντες έχ τοῦ φόβου όδηγοῦντος ήμας τοῦ Κυρίου. Καὶ πάλιν περιπατούντων ήμῶν ἐπὶ ἡμέρας μ' μή γευσάμενοί τινος εί μή μόνου ῦδατος ἐξαίφνης ἦλθεν ήμιν φωνή ώσπερ όχλων ψαλλόντων χαὶ ὀσμή θυμιαμάτων άνειχάστων χαὶ ὠσφράνθημεν εὐωδίαν μύρου πολυτίμου χαὶ έχ τῆς φωνῆς τῶν ψαλλόντων καί τῆς εὐωδίας τῶν θυμιαμάτων είς ύπνον έτράπημεν έν οίς καὶ τὰ χείλη ήμῶν ἐγλυκάνθησαν ύπὲρ μέλι χαὶ χηρίον.

<sup>1)</sup> Cod. idovtes.

<sup>— 146 —</sup> 

<sup>1)</sup> Cod. ίδοντες.

έχοιμήθημεν έν οίς εξαίφνης τά γείλη ήμῶν ἐγλυχάνθησαν ὑπέρ μέλι και κηρίον. και διυπνισθέντες προσέσχομεν και ίδου ναός μέγας ώς χρυστάλλινος χαὶ ἐν μέσω αὐτοῦ ὡς τύπος θυσιαστηρίου και πηγή ανήρχετο έκ τοῦ θυσιαστηρίου έκείνου ώς ιδέα γάλαχτος ώς νομίζειν ήμας ότι ήδη άληθινόν γάλα ήν, χαί άνδρες φοβεροί χαὶ θαυμαστοὶ ήστήχεισαν χύχλω τοῦ ὕδατος ψάλλοντες μελωδίας άγγελιχάς χαὶ φωνάς χερουβικάς. Καὶ ἰδόντες αὐτοὺς καὶ ἔντρομοι γενόμενοι ἐμείναμεν στήκοντες ώσει νεκροί. είς δε εξ αύτῶν ανήρ άγιος ώραῖος τη όψει έχ τῶν ἑστώτων εἰς τὸ ύδωρ έχεινο της πηγης προσχών εἶπεν ήμῖν αὕτη ἐστὶν ή ἀθάνατος πηγή ήπερ μένει τοῖς διχαίοις εἰς ἀπόλαυσιν αὐτῶν. ήμεις δε άχούσαντες ταῦτα έδοξάσαμεν τὸν θεὸν χαὶ τὸν ἄγιον άνδρα έχεϊνον μετά χαί τῶν συνόντων αὐτῷ xαὶ λοιπὸν μετὰ πολλοῦ φόβου χαὶ χαρᾶς διήλθομεν τόν τόπον έχεινον μηδενός γευσάμενοι ώς ό Κύριος έπίσταται, τὰ γὰρ χείλη ήμῶν έχ τῆς γλυχύτητος τῆς ἀτμίδος τοῦ μύρου ἐχείνου χαὶ τοῦ ὕδατος ἐπὶ ἡμέρας τρεῖς ἐχολλῶντο ώς άπὸ μέλιτος άττιχοῦ. Καὶ πάλιν ήνέχθημεν έν τόπω τινί έν 🕉 ἦν ποταμός παμμεγέθης χαὶ πιόνχαί διυπνισθέντες προσεβλέψαμεν χαὶ ἰδοὺ ναὸς μέγας χρυστάλλινος χαί έσω τοῦ ναοῦ ώς θυσιαστηρίου τόπος καὶ ἐκ τοῦ θυσιαστηρίου ἀνήρχετο ἐχείνου πηγή ύδατος καὶ ἦν τὸ ύδωρ λευχόν ώς ίδέα γάλαχτος ώστε νομίζειν ήμαζ ότι γάλα έστίν. καὶ χύχλω τῆς πηγῆς ήστήχεισαν άγιοι άνδρες θαυμαστοὶ χαὶ φοβεροὶ ψάλλοντες φωνάς χερουβιχάς χαὶ μελωδίας άγγελιχάς. Καὶ ἰδόντες αὐτοὺς έντρομοι γεγόναμεν χαὶ ἐμείναμεν έν τῷ τόπω στήχοντες ώσεὶ νεχροί. χαὶ ἰδοὺ εἶς ἐξ αὐτῶν ώραῖος τῆ ὄψει σφόδρα ἐχ τῶν έστώτων είς τὸ ὕδωρ ἐχεῖνο τῆς πηγής εἶπεν πρός ήμᾶς αὕτη έστιν ή άθάνατος πηγή ή τετηρημένη τοῖς διχαίοις εἰς ἀπόλαυσιν χαὶ ἀνάπαυσιν.ἡμεῖς δὲ ἀχούσαντες ταῦτα πεσόντες ἐπὶ τῆς γῆς ἐδοξάσαμεν τὸν θεὸν χαὶ τόν άγιον άνδρα έχεῖνον μετά τούς συνόντας αὐτῷ καὶ λοιπὸν μετὰ 1) πολλοῦ φόβου καὶ χαρᾶς διήλθομεν τὸν τόπον ἐχεῖνον μηδενός γευσάμενοι, άλλά τά χείλη ήμῶν ἐχ τῆς γλυχασίας τῆς ἀτμίδος τοῦ μύρου χαὶ τοῦ ύδατος έχείνου χεχόλληντο ώς άπὸ μέλιτος άττιχοῦ. Καὶ πάλιν ήλθαμεν έγγιστα ποταμοῦ μεγά-

<sup>1)</sup> Cod. αὐτά.

τες έξ αὐτοῦ ἐχορέσθημεν χαὶ ἐδοξάσαμεν τὸν Κύριον ἡμῶν χαὶ ἐν ωρα έχτη μεσημβρίας χαύματος μεγάλου και έκαθέσθημέν παρά τὸ χεῖλος αὐτοῦ ἐννοούμενοι τί ποιήσωμεν. χαὶ λοιπὸν ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ ἐχείνου φῶς ἦν διπλάσιον τούτου χαί προσέσχομεν είς τὰς τέσσαρας γωνίας τοῦ χόσμου χαί τοῦ οὐρανοῦ χαὶ οὐχ ἦσαν πνέοντες άνεμοι των έχει χαθώς πνέουσιν τῶν ἐνταῦθα. καὶ γὰρ οί άνεμοι άλλην πνοήν είχον. ή γάρ γωνία τῆς δύσεως χροιάν πράσινον είχεν, ή δε γωνία της άνατολης όμοία βαλάνου, ή δέ τῆς ἄρχτου χρύσινος αίματος χαθαροῦ, ή δὲ τῆς μεσημβρίας λευχή χροιά ώσεὶ χιών. χαὶ οἱ άστέρες τοῦ οὐρανοῦ λαμπρότεραν εἶχον λαμπηδόνα χαὶ ὁ ἥλιος δε εχεινος θερμότερος ήν τούτου έπταπλάσιον χαὶ τὰ δένδρα έχεῖνα παμμεγεθέστερα χαὶ εὐθαλή καὶ δασύκομα εἴτε εὔκαρπα εἴτε ἄχαρπα, χαὶ τὰ ὄρη ἐχεῖνα ύψηλότερα χαὶ εὐειδέστερά εἰσιν, χαὶ ἡ γῆ πᾶσχ ἐχείνη δυπρόςωπός ἐστι· πυροειδής καὶ γαλακτίζουσα, καὶ τὰ ὄρνεα ἐκεῖνα ἕχαστον χατὰ γένος ἄλλην ἰδέαν είχον. λοιπόν εἴχομεν ήμέρας έχατὸν ὡς ὁ Κύριος οἶδεν μὴ γευσάμενοι βρώσεώς τινος εί μή μόνον τὸ ὕδωρ ἐχεῖνο. χαὶ ἐξαίφνης ήλθεν πρός ήμας αμέτρι-

λου καὶ καθίσαντες παρὰ τὸ χεῖλος αὐτοῦ διενοούμεθα πρὸς άλλήλους τί ποιήσωμεν. Αν δέ λοιπόν από τοῦ ποταμοῦ ἐχείνου φῶς διπλάσιον τούτου τοῦ φωτὸς καὶ ἀναβλέψαντες εἰς τὰς τέσσαρας γωνίας τοῦ οὐρανοῦ καί τῆς γῆς οὐκ ἔπνεον οἱ ἄνεμοι, ού γάρ πνέουσιν οί άνεμοι τῶν ἐχεῖ χαθώς πνέουσιν τῶν ένταῦθα. καὶ γὰρ καὶ οἱ ἄνεμοι τῶν ἐχεῖ ἀλλην πνοὴν εἶχον ή γάρ γωνία τῆς δύσεως χροιάν πράσινον έχει, ή δὲ γωνία τῆς άνατολης δμοια βαλάνου, ή δέ τῆς ἄρχτου χροιὰν αἵματος χαθαροῦ χαὶ ή τῆς μεσημβρίας λευχήν ώσεὶ χιόνος. χαὶ οἱ ἀστέρες καί ό ήλιος έκεινος θερμότερός έστιν έπταπλάσιον τούτου και τα δένδρα έκεῖνα ύψηλότερα καὶ εὐειδέστερα καὶ ἡ γῆ πᾶσα έχείνη δυπρόσωπός έστιν πυροειδής καὶ γαλακτίζουσα, όμοίως καὶ τὰ ὄρνεα ἐχεῖνα ἕχαστον χατά γένος άλλην ιδέαν έχουσιν καί άλλως κελαδοῦσιν. εἴγομεν δὲ ήμέρας πολλὰς μηδενὸς γευσάμενοι εί μη μόνον το ύδωρ έχεῖνο. χαὶ ἐξαίφνης ἦλθεν πρὸς ήμᾶς ὄχλος πολύς ἀνδρῶν τε χαὶ γυναιχῶν χαὶ παιδίων οὐχ οἴδαμεν πόθεν. εἶχον δὲ τὸ μῆχος αύτῶν ώσεὶ πῆχυν ἕνα, οί δὲ ἄλλοι ἐξ αὐτῶν μιχρότεροι. χαὶ ἰδόντες αὐτοὺς ἡμεῖς ἐφοτον πληθος όγλου ανδρών τε χαί γυναιχῶν χαὶ παίδων οὐχ οίδα πόθεν· οι τελειότεροι αὐτῶν είγον το μήχος, οι δε άλλοι έξ αὐτῶν οὐδὲ πλήρεις ἀλλὰ Χονδαρεῖς. xaì ἰδόντες αὐτοὺς ήμεῖς έντρομοι έγενόμεθα φοβούμενοι σφόδρα μή πως χαταφάγωνται ήμᾶς χαὶ ἐσχεπτόμεθα τί ποιήσωμεν. Λέγει οὖν ὁ ἀδελφὸςΣέργιος. δεῦτε, ἀδελφοί, ἀναστάντες διαρρήξωμεν ήμῶν τὰς τρίγας τῆς χεφαλῆς ὡς χατάχομοι ὄντες και έπιδράμωμεν άπ' αὐτῶν χαί ή φεύγουσιν ήμας ή χαταφάγονται ήμᾶς. καὶ ἀναστάντες έποιήσαμεν ούτως χαὶ ἰδόντες ήμας έφυγον τρίζοντες τοὺς ὀδόντας και άρπάζοντες αύτῶν τὰ τέχνα, χαὶ διαπεράσαντες τὸν ποταμόν έχεινον απήλθομεν όπου ήσαν έχεῖνοι χαὶ εὕρομεν έχεῖ είδος βοτάνης λευχόν ώσπερ γάλα οὗ ή βρῶσις ἦν ὥσπερ μέλι και κηρίον. ἕστηκεν δε έπάνω τῆς γῆς ὡς ἐπὶ πήχην μίαν χαὶ ἐφάγομεν ἐξ αὐτῆς τῆς βοτάνης και έχορέσθημεν και ήλλαξεν ήμῶν ή ὄψις χαὶ ή ἰσχὺς ένδυναμώθη και έδοξάσαμεν τον θεόν τοῦ οὐρανοῦ τὸν καθ' ἑκάστην ήμέραν τρέφοντα και όδηγοῦντα ήμᾶς. Καὶ πάλιν ώδεύααμεν τη φερομένη όδῷ έπὶ ήμέρας δεχαοχτώ μη έπιστάμενοι την όδόν, κατ' οἰκονομίαν

βήθημεν σφόδρα μή πως χαταφάγωσιν ήμᾶς χαὶ ἐσχεπτόμεθα τί ποιήσωμεν. Έγὼ δὲ ἑ ἐλάγιστος Θεόφιλος εἶπον τοῖς μετ' έμέ αδελφοί, αναστάντες διαλύσωμεν ήμῶν τὰς τρίχας τῆς χεφαλής ώς χατάχομοι ὄντες χαὶ ἐπιδράμωμεν ἐπ' αὐτοὺς χαὶ η φεύγουσιν ήμας η χαταφάγονται ήμαζ. χαὶ ἀναστάντες έποιήσαμεν ούτως οί δε ιδόντες ήμᾶς ἐφοβήθησαν καὶ ἔφυγον τρίζοντες τούς δδόντας αὐτῶν καὶ ἀρπάζοντες τὰ τέχνα αὐτῶν. ήμεῖς δὲ περάσαντες τὸν ποταμόν έχεῖνον ἀπήλθομεν ἐχεῖθεν χαὶ εὕρομεν ἐχεῖ εἶδος βοτάνης λευχὸν ὡς γάλα οὖ ἡ βρῶσις ἦν ὥσπερ μέλι καὶ κηρίον. ἕστηχεν δὲ ἐπάνω τῆς γῆς ὡς ἐπὶ πῆχυν ἕνα χαὶ φαγόντες ἐξ αὐτῆς τῆς βοτάνης ἐχορέσθημεν χαὶ ήλλάγη ήμῶν ή ὄψις χαὶ ή ἰσχὺς ένεδυναμώθη χαὶ ἐδοξάσαμεν τὸν θεὸν τὸν xaθ ἑxάστην ἡμέραν τρέφοντα χαὶ ὁδηγοῦντα ἡμᾶς. Καὶ πάλιν ώδεύσαμεν τῆ φερομένη όδῷ ἐπὶ ήμέρας ιη' μὴ ἐπιστάμενοι την όδόν, κατ' οίχονομίαν δὲ τοῦ θεοῦ εὕρομεν τὴν όδὸν εὐθεῖαν χαὶ τρίβον ἀσφαλῆ **ἣν ἐβάδισεν ὁ ἅγιος Μα**χάριος χαὶ ἐδοξάσαμεν τὸν θεὸν μετὰ χαρᾶς μεγάλης. χαὶ ἀχολουθήσαντες την όδον ταύτην έπι ήμερας πολλάς εὕρομεν τὸ σπήλαιον

δέ θεοῦ δρῶμεν άτραπὸν δόδν χαὶ σπήλαιον ώσεὶ ἀνθρώπινον xal axoλουθοῦντες τῆ όδῷ τῆ άτραπῷ ἐχείνη ἐπὶ ἡμέρας πολλας εύρομεν το σπήλαιον τοῦ άγίου Μαχαρίου· χαὶ ἦν τὸ σπήλαιον έχεῖνο χεχοσμημένον ώς άλλος ναὸς άγιος. τότε εὐξάμενοι έσφραγίσαμεν έαυτούς χαί (έ)λάβομεν προθυμίαν και είσελθόντες οὐδένα εὕρομεν χαὶ ἦμεν έν έαυτοῖς έννοούμενοι έν οἶς καὶ ἐλέγομεν· αὕτη ἡ φιλοκαλία άνθρωπίνης φύσεως ὑπάρχει, άλλ' έχδεξώμεθα ἕως έσπέρας χαὶ ἴδωμεν τί συμβαίνει. ΄Ως οὖν έχαθέσθημεν μιχρόν ίδου εύωδία μύρου μεγάλου γέγονεν είς τό σπήλαιον καὶ ἤρχετο εἰς τὰς ρίνας ήμῶν ὥστε χαὶ νυστάξαι ήμας καὶ ὑπνῶσαι πεποίηκεν καὶ έξυπνήσαντες εξήλθομεν τοῦ σπηλαίου έχείνου χαὶ θεωρήσαντες ἐπὶ ἀνατολὰς εἴδομεν ὁμοίωμα στολισμοῦ ἀνδρὸς φοβεροῦ ούδεν έτερον ένδεδυμένου εί μή τρίχας λευχάς ήρχετο γάρ ό ὄντως Μαχάριος. αὐξησάσης γὰρ έχ χρόνων τῆς χόμης τῆς χεφαλῆς αὐτοῦ ἐσχέπασεν αὐτοῦ ὅλον τὸ σῶμα. ἐρχομένου δὲ αὐτοῦ είς τὸ σπήλαιον ὦσφράνθη τῆς όσμης ήμῶν ἀπὸ μαχρόθεν χαὶ ρίπτει έαυτὸν εἰς τὴν γῆν χαὶ ήρξατο χράζειν χαταχρίνων ήμας μεθ' όρχου χαι λέγειν ει από

τοῦ άγίου Μαχαρίου χεχοσμημένον ώς ναόν άγιον. τότε εὐξάμενοι ἐσφραγίσαμεν 1) ἑαυτοὺς καὶ λαβόντες προθυμίαν εισήλθομεν είς τὸ σπήλαιον χαὶ μὴ εὑρόντες τινά είπομεν έν έαυτοῖς αύτη ή φιλοχαλία ανθρωπίνης φύσεως ύπάρχει, άλλ' έχδεξώμεθα έως έσπέρας χαὶ ἴδωμεν τὸν χατοιχοῦντα ἐν αὐτῷ. ΄Ως οὐν έχαθέσθημεν μιχρόν ίδού εὐωδία μεγάλη γέγονεν εἰς τὸ σπήλαιον χαὶ ἤρχετο εἰς τὰς ῥίνας. ήμῶν ώστε χαὶ νυστάξαι ήμᾶς. χαὶ ὑπνῶσαι πεποίηχεν χαὶ ἐξυπνήσαντες έξήλθομεν τοῦ σπηλαίου έχείνου χαι βλέψαντες έπι άνατολάς είδομεν ώς όμοίωμα στολισμοῦ ἀνδρός φοβεροῦ ἐνδεδυμένου από λευχῶν τριχῶν. ήν δε όδτος ό όσιος και μέγας Μαχάριος. χαὶ γὰρ αὐξυνθεῖσαι ἐχ τοῦ γρόνου αί τρίχες τῆς κεφαλής αὐτοῦ. ἐρχομένου δὲ αὐτοῦ ἐπὶ τὸ σπήλαιον ὠσφράνθη την όσμην τοῦ σώματος ήμῶν χαι έρριψεν έαυτον έπι την γην κατακρίνων ήμᾶς μεθ' έρκου καὶ λέγων εἰ ἀπὸ θεοῦ ἐστε έμφανίσατέ μοι χαὶ ἐγγίσατε, εἰ δε από τοῦ διαβόλου αναχωρήσατε απ' έμοῦ τοῦ ταπεινοῦ xai άμαρτωλοῦ. ήμεῖς δὲ ἐβοήσαμεν έλέησον ήμᾶς καὶ εὐλόγησον,

<sup>1)</sup> Cod. εύφραγίσαμεν.

θεοῦ ἐστε, ἐμφανίσατέ μοι, εἰ δὲ από τοῦ διαβόλου αναγωρεῖτε άπ' έμοῦ τοῦ ταπεινοῦ χαὶ άμαρτωλοῦ. καὶ ἡμέῖς ἐβοήσαμεν λέγοντες έλέησον ήμας, δσιε πάτερ, θεοῦ γάρ ἐσμεν δοῦλοι ήμεῖς καὶ τῷ διαβόλω ἀπεταξάμεθα. τότε έρχεται πρός ήμᾶς χαὶ ἐχτείνας τὰς χεῖρας εἰς τὸν οὐρανὸν καὶ εὐξάμενος πρὸς Κύριον τὸν θεὸν εὐλόγησεν ἡμᾶς χαὶ διαχωρίσας τὰς τρίχας ἀπὸ τῆς ὄψεως αὐτοῦ xαὶ τοῦ πώγωνος ώμίλει ήμῖν. καὶ ἦσαν αύτοῦ αἱ τρίχες λευχαὶ ώσεὶ γιών ώστε ήμας άμαυρότητος μεταλαβεῖν ώς ἐχ τῆς λευχότητος αὐτῶν. χαὶ εἴδομεν τὸ πρόςωπον αύτοῦ χαὶ ἐχ τοῦ πολλοῦ γήρους ούχ έφαίνοντο οί όφθαλμοὶ αὐτοῦ, οἱ γὰρ ὀφρύες αὐτοῦ γαλασθέντες ἐσχέπασαν τοὺς ὀφθαλμούς αύτοῦ, οἱ δὲ ὄνυχες τῶν γειρῶν χαὶ τῶν ποδῶν αὐτοῦ ἀπὸ πήχεως καὶ πλέον, αἱ δὲ τρίχες τοῦ μύσταχος ') αὐτοῦ ἐσχέπασαν αὐτοῦ τὸ στόμα χαὶ ἐμίγνυντο σύν τῷ πώγωνι αύτοῦ, ὅθεν ὡς ώμίλει ήμιν ένομίζομεν ότι έχ βάθους τις έφθέγγετο. χαι είδομεν τὸ σῶμα αὐτοῦ ἄγριον χαὶ ούτως ήν πληρες ώς δέρμα χελώνης. και ήρώτησεν ήμας το πόθεν ἐσμέν χαὶ διὰ τί ἐληλύπάτερ, καὶ ἡμεῖς γὰρ ταπεινοὶ δοῦλοί ἐσμεν τοῦ μεγάλου θεοῦ Ίησοῦ Χριστοῦ xaì τῷ διαβόλω άπεταξάμεθα. Τότε ἀχούσας ἔρχεται πρὸς ἡμᾶς χαὶ ὡς ἤγγισεν ήμῖν εὐθέως ἐχτείνας τὰς χεῖρας είς τὸν οὐρανὸν χαὶ εὐξάμενος πρὸς Κύριον εὐλόγησεν ἡμᾶς xaì ήγγισεν χαὶ ώμίλησεν. ἦσαν δὲ αί τρίχες τῆς χεφαλῆς αὐτοῦ χαὶ τοῦ πώγωνος λευχαὶ ώσεὶ χιών, έχ δὲ τοῦ πολλοῦ γήρους οὐχ έφαίνοντο οί όφθαλμοί αὐτοῦ·οί γὰρ ὀφρύες αὐτοῦ χαλασθέντες έσχέπασαν τούς όφθαλμούς αὐτοῦ, οἱ δὲ ὄνυχες τῶν χειρῶν αὐτοῦ χαὶ τῶν ποδῶν ἐγένοντο μεγάλοι ώσεὶ παρδάλεως χαὶ αἱ τρίχες τοῦ μύσταχος αὐτοῦ ἐσχέπασαν αὐτοῦ τὸ στόμα χαὶ ἐμίγνυντο τῷ πώγωνι αὐτοῦ, ὄθεν ὡς ὡμίλει ήμῖν ἐνομίζομεν ὅτι ἀπὸ βάθους φθέγγεται ήμιν. χαι είδομεν τὸ σῶμα αὐτοῦ τὸ ἄγιον καὶ ούτως ήν άγριον ώσπερ δέρμα χελώνης. ήρξατο οὖν ἐπερωτᾶν ήμᾶς· πόθεν ἐστέ, ὦ τέχνα, χαὶ δια τί έληλύθατε ένταῦθα; χαὶ άπηγγείλαμεν αὐτῷ πάντα τὰ συμβεβηχότα έν τη όδῷ χαὶ ὅτι έχ τοῦ χόσμου ἐσμέν, ἐβουλευσάμεθα δὲ ἀπελθεῖν ὅπου οὐρανός σναπαύεται. Καὶ ἀποχριθεἰς ό άγιος Μαχάριος εἶπεν ήμῖν. άχούσατέ μου, τέχνα· ἀπὸ τοῦ τόπου τούτου ούχ έστι δυνατόν

<sup>1)</sup> Cod. μόστακος.

θαμεν έχεῖσε. χαὶ εἴπομεν αὐτῷ πάντα τὰ συμβάντα ἡμῖν καὶ δτι έβουλόμεθα φθάσαι όπου ό ούρανός άναπέπαυται. χαὶ ἀπεχρίθη ήμιν ό άγιος Μαχάριος λέγων τεχνία μου, ούχ ἔστιν έν γεννητοῖς γυναιχῶν τινα ένδοτέρω έλθεῖν χαὶ χαταμαθεῖν ή χατανοήσαι τὰ θαυμάσια χαί την δύναμιν τοῦ Κυρίου, xảγὼ ό άμαρτωλός πολλά ήγωνισάμην χαὶ ἐφιλονείχησα τοῦτο ποιῆσαι και διά νυκτός έφανερώθη μοι λέγων τις μή θελήσης πειράζειν τόν σε χτίσαντα, ού δυνήση γαρ έτι διελθεῖν τὸν τόπον τοῦτον. χάγώ εἶπον ίνα τί, Κύριε μου; χαί λέγει μοι ώς από μιλίων εἴχοσι τῶν ὦδε ἔστιν τὸ τεῖχος σιδηροῦν χαὶ ἕτερον χαλ– χοῦν χαὶ ἔσωθεν τούτων ἔστιν ό παράδεισος όπου ην ποτε 'Αδάμ και ή Εύα, και άνωθεν τοῦ παραδείσου χατά ἀνατολάς ό ούρανός άναπέπαυται. έξωθεν δε τοῦ παραδείσου ἔταξεν ὁ θεὸς τὰ χερουβίμ χαὶ τὴν φλογίνην ρομφαίαν την στρεφομένην φυλάττειν την όδον τοῦ ξύλου τῆς ζωῆς. εἰσὶ δὲ τῆ ἰδέα τὰ χερουβίμ άπὸ μὲν τῶν ποδῶν ἕως τοῦ ὀμφαλοῦ ἄνθρωποι καὶ τὸ στήθος λέοντος και ή κεφαλή σχῆμα ἄλλο χαὶ αἱ χεῖρες χρυστάλλιναι ξίφη πύρινα χατέχοντες έν ταῖς αὐτῶν χερσὶν χαὶ

άνθρωπον έν σώματι όντα περαιτέρω είσελθεῖν χαὶ χατανοῆσαι τὰ θαυμάσια τοῦ θεοῦ xἀγὼ ὁ ἁμαρτωλός πολλά ήγωνισάμην τοῦ άπελθεῖν ἔνθα ὁ οὐρανὸς ἀναπαύεται, καὶ διὰ νυκτὸς ἐφάνη μοι άγγελος Κυρίου λέγων μή θελήσης, Μαχάριε, πειράζειν 1) τόν σε ποιήσαντα, ου δυνήση γάρ έτι διελθεῖν τὸν τόπον τοῦτον. χάγὼ εἶπον• διὰ τί, Κύριε; χαὶ λέγει μοι ὁ ἄγγελος• ἐπειδή ώς από μιλίων χ' τῶν ὡδε ἔστιν ό παράδεισος όπου Ϋν ποτε ό 'Αδὰμ χαὶ ἡ Εὔα χαὶ ἄνωθεν τοῦ παραδείσου χατὰ ἀνατολὰς ὁ οὐρανός αναπαύεται, έξωθεν δὲ τοῦ παραδείσου έταξεν ό θεός τα χερουβίμ χαὶ τὴν φλογίνην ῥομφαίαν τὴν στρεφομένην φυλάττειν την όδον τοῦ ξύλου τῆς ζωῆς. εἰσὶ δὲ τὰ χερουβίμ τῆ ἰδέα άπὸ μὲν τοῦ ποδὸς ἕως τοῦ ό(μ)φαλοῦ ἄνθρωποι, τὸ δὲ στῆθος λέοντες καί ή κεφαλή σχήμα άλλο καὶ αἱ χεῖρες κρυστάλλιναι ξίφη πύρινα χατέχοντα έν ταῖς γερσίν τοῦ μὴ τολμῆσαί τινα είσελθεῖν εἰς τὸν παράδεισον. πασαι γαρ αί δυνάμεις αί φοβεραί και οι άγγελοι και αι ζώναι τοῦ οὐρανοῦ ἐχεῖ ἴστανται ὅπου ούρανὸς ἀναπαύεται. Ταῦτα ἀκούσαντες ήμεῖς παρὰ τοῦ άγίου δς

1) Cod. περαιτέρω.

φυλάττοντες τὰ χείλη τοῦ μηδένα τολμήσαι έσώτερον παραχύψαι διά τας δυνάμεις τας έχει μενούσας, όλαι γαραίδυνάμεις αί φοβεραί χαι οι άγγελοι οι ίσχυροι οί έξωθεν τοῦ οὐρανοῦ ἐχεῖ χατοιχοῦσιν χαὶ αἱ ζῶναι τοῦ οὐρανοῦ ΐστανται έχει ὅπου ὁ οὐρανὸς ἀναπέπαυται. Ταῦτα ἀχούσαντες ήμεῖς παρὰ τοῦ ἀνθρώπου έχείνου τοῦ θεοῦ δς διηγήσατο ήμιν εἰπόντος αὐτοῦ τοῦ ἀγγέλου έφοβήθημεν φόβω μεγάλω καί πεσόντες χαμαί έδοξάσαμεν τὸν Κύριον χαὶ τὸν ἅγιον Μαχάριον έμεγαλύναμεν ότι απήγγειλεν ήμιν πάντα τα θαυμάσια τοῦ θεοῦ. xaì ἦν λοιπὸν ἑσπέρa χαὶ λέγει ήμῖν ἐγχλίνατε μιχρόν τῶν ὦδε, ἔχω γὰρ δύο παιδία ένταῦθα ἀπὸ ἑσπέρας εἰς έσπέραν έρχόμενα χαὶ φοβοῦμαι μή ίδωσιν ύμᾶς αἰφνίδιον χαὶ ξενιζόμενα άδιχήσωσιν ύμᾶς. ήμεῖς οὖν ἐνομίζομεν ¹) ὅτι περὶ ανθρώπων λέγει χαὶ ἰδιάσαμεν άπ' αὐτοῦ, χαὶ ἰδοὺ δύο λέοντες ήλθον δρομαΐοι άπό τῆς ἐρήμου καὶ πεσόντες εἰς τοὺς πόδας αύτοῦ ώρυόμενοι προσεχύνουν αὐτόν, ἡμεῖς δὲ ἐχ τοῦ φόβου επέσομεν χαμαί μή δυνάμενοί τι λαλήσαι. χαὶ ἐπιθεὶς ἐπ' αὐτῶν τὰς γεῖρας αὐτοῦ λέγει αὐ-

· · ·) Cod. ένομίζαμεν.

διηγήσατο ήμᾶς εἰπόντος αὐτῷ τοῦ ἀγγέλου ἐφοβήθημεν φόβον μέγαν χαὶ πεσόντες χαμαὶ έδοξάσαμεν τὸν Κύριον χαὶ τὸν ἅγιον Μαχάριον ότι ανήγγειλεν ήμιν τὰ θαυμάσια τοῦ θεοῦ. xaì γενομένης έσπέρας εἶπε πρὸς ἡμᾶς ό άγιος Μαχάριος άπέλθατε, άδελφοί, χατ' ίδίαν μιχρόν, έχω γάρ παιδία δύο ένταῦθα χατοιχοῦντα μετ' ἐμοῦ χαὶ πᾶσαν την ήμέραν διάγουσιν είς τα όρη, μόνον δὲ ἀπὸ ἑσπέρας ἔρχονται πρός με, χαί φοβοῦμαι μή ξενιζόμενοι άδιχήσωσιν ύμας. ήμεῖς δε ένομίζομεν ότι περί ανθρώπων λέγει χαὶ ἰδιάσαμεν ἀπ' αύτοῦ, χαὶ ἰδοὺ δύο λέοντες ἦλθον δρομαΐοι ἀπὸ τῆς ἐρήμου χαὶ πεσόντες εἰς τοὺς πόδας αὐτοῦ ὦρυόμενοι προσεχύνουν αὐτόν, ήμεῖς δὲ ἐχ φόβου ἐπέσομεν χαμαί μή δυνάμενοί τι λαλησαι. καὶ ἐπιθεὶς ἐπ' αὐτοὺς τὰς χεῖρας λέγει αὐτούς· τεχνία μου χαλά, τρεῖς ἀδελφοὶ ἐχ τῆς τῶν ἀνθρώπων φύσεως ἐληλύθασιν πρός ήμᾶς, μηδέν οὖν αύτοῖς ἀδιχήσητε, δοῦλοι γάρ είσιν τοῦ θεοῦ ώς κάγὼ ό ταπεινός. χαὶ φωνήσας ¹) πρὸς ἡμᾶς έφη· δεῦτε, ἀδελφοί, πρὸς ἡμᾶς μηδέν φοβούμενοι χαὶ ποιήσωμεν τήν έσπερινήν εύγήν. χαὶ ώς

<sup>1)</sup> Cod. φηνήσας.

τοῖς τεχνία μου χαλά, ἐχ τῆς τῶν ἀνθρώπων φύσεως ἐληλύθασί τινες πρός ήμᾶς, ἀλλὰ μὴ αὐτοὺς ἀδιχήσετε, δοῦλοι γάρ είσιν τοῦ θεοῦ. xaì φωνήσας ήμᾶς ό άγιος εἶπεν· δεῦτε, ἀδελφοί, έγγίσατε ήμιν μηδέν φοβούμεγοι χαί ποιήσωμεν την έσπερινήν εύγήν. χαι ώς εξήλθομεν φοβούμενοι απήλθομεν πρός αύτόν, έδραμον δε οι δύο λέοντες είς άπάντησιν ήμῶν καὶ τοῦ μέν ένος τούς πόδας περιέλιχεν, τοῦ δὲ (ἑτέρου?) τὴν χεφαλήν προσποιοῦντος σέβας προσχυνήσεως χαί ώς άνθρωποι λογιχοι χάμπτοντες τους πόδας αυτῶν ἐχυλινδοῦντο εἰς ἡμᾶς.ἡμεῖς δε έδοξάσαμεν τον θεόν τον ήμεροῦντα αὐτοὺς πρὸς ἡμᾶς χαὶ έπιθέντες αὐτοῖς τὰς χεῖρας ηὐλογήσαμεν αὐτούς. ἐποιήσαμεν δὲ τὸν ἑοπερινὸν ὕμνον χαὶ ήσυγάσαμεν όλην την νύχτα. Καί τῆ ἑξῆς λέγομεν τῷ ἀγίῳ Μάχαρι εἰπὲ ήμῖν, πάτερ τίμιε, αὐτὸς πῶς ὦδε ἐλήλυθας; χαὶ άποχριθείς λέγει ήμιν. χλίνατε, άδελφοί, τὸ οὖς ὑμῶν εἰς τὰ ρήματά μου χαὶ ἀχούσατέ μου πῶς ὦδε ἐγὼ ἐλήλυθα ὁ ταπεινός. έγενόμην τινός Ιωάννου συγκλητικοῦ Ρωμαίου καὶ ἐμνηστεύσαντό μοι γυναϊκα έμοῦ απροαιρέτου ὄντος χαὶ χατὰ βίαν ἐποίησάν μου τοὺς γάμους. χαὶ

έξήλθομεν φοβούμενοι τοῦ ἀπελθεῖν πρὸς αὐτὸν ἔδραμον οἱ δύο λέοντες είς άπάντησιν ήμῶν χαὶ ώς ανθρωποι λογιχοί έχυλινδούντο έμπροσθεν ήμῶν τότε χαὶ ἡμεῖς ἐδοξάσαμεν τὸν θεὸν τὸν ἡμερώσαντα αὐτοὺς πρὸς ήμας χαὶ ποιήσαντες τὸν ἑσπερινόν ύμνον ήσυγάσαμεν την νύχτα έχείνην. Καὶ τῆ ἐπαύριον άναστάντες τοῦ ὕπνου χαὶ τὸν θεόν δοξάσαντες είπομεν πρός τὸν ἅγιον Μαχάριον• δεόμεθά σου, ανάγγειλον ήμιν, τίμιε πάτερ, πῶς ἐλήλυθας ὦδε. Καὶ άποχριθείς λέγει ήμιν άδελφοί χαὶ πατέρες, χλίνατε τὸ οὖς ὑμῶν είς τὰ ῥήματα τοῦ στόματός μου καὶ ἀκούσατε πῶς ὡδε ἐλήλυθα ό ταλαίπωρος και άμαρτωλός έγω έγενόμην υίός τινος 'Ιωάννου χαλουμένου Ρωμαίου συγχλητιχοῦ, χαὶ μὴ βουλομένου μου ό πατήρ μου έζευξέ με γυναικί καί ποιήσας κατά βίαν τούς γάμους. τη έσπέρα ότε ήμελλον ήμας έγχλείειν είς συνάφειαν, τῶν ὄχλων χορευόντων χαὶ μηδενός γινώσχοντος, χρείαν γαστρός προφασισάμενος έξηλθον μόνος έν χρυφη χαθ' έαυτον χαί άπελθών έχρύβην έν οἰχήματι χήρας τινός γυναικός πενιχρας ήμέρας έπτά, ἐν οἶς ἡ ἀείμνηστος έχείνη γραῦς ἦν φέρουσα τας αποχρίσεις έμοι γνωρίζουσα τῆ ἑσπέρα ὅτε ἤμελλον ἡμᾶς έγχλείειν εἰς τὴν συνάφειαν, τῶν ὄγλων γορευόντων χαὶ μηδενός γινώσχοντος, χρείαν γαστρός πρόφασιν ποιησάμενος έξηλθον έν χρυφή χαθ' έαυτὸν χαὶ ἀπελθών έχρύβην έν οἰχήματι μιᾶς γυναικὸς χήρας ήμέρας ἑπτά, ἐν οίς ή αείμνηστος γραῦς ἐχείνη ἦν φέρουσα τὰς ἀποχρίσεις χαὶ γνωρίζουσά μοι τόν χλαυθμόν αὐτῶν καὶ τὴν ἄφατον ἀπόχρυψίν μου. Έπι τούτοις οὖν τοῖς γινομένοις μετά τας έπτα ήμέρας τῆ ἐπιφωσχούση μέσης τῆς νυχτός άνεγώρησα έχ την χέλλαν τῆς χήρας δοξάζων τὸν θεόν. ό δὲ Κύριος ὁ μὴ χαταλιμπάνων τινά, άλλα γεῖρα δούς τοῖς ἐπιχαλουμένοις τὸ ἔνομα αὐτοῦ ἀπέστειλέν μοι τὸν ἄγγελον αὐτοῦ Ραφαήλ έν σχήματι άνδρὸς γέροντος όδεύοντος χαί συνοδοιποροῦντός μοι, ἐν οἶς χαὶ ἐρώτησα αὐτόν ποῦ πορεύη, πάτερ; ό δέ• ὅπου χαὶ σὺ τὸν νοῦν ἔχεις χάγω έχεῖσε πορεύομαι. έγω δὲ εἶπον Κύριε, δδήγησόν με εἰς τήν όδον της ζωής, και κατηκολούθουν αὐτῷ λαμβάνων χαὶ έντολήν είς τας χώμας είς διατροφήν ήμῶν. xai βαδίσαντες πᾶσαν τὴν όδὸν ἔδειξέν μοι ό άγγελος Κυρίου τὸν ἐν σχήματι γέροντος ότι ἦν ἄγγελος Κυρίου ό όδηγῶν με. ή δὲ πορεία ήμῶν

μοι χαθ' έχάστην τούς λόγους. αὐτῶν χαὶ τὸν χλαυθμὸν χαὶ την άδηλον αποχρυβήν μου. Έπε. πολύ οὖν ὅμως ζητήσαντές με χαὶ μὴ εύρόντες ἐποίησαν θρῆνον μέγαν χαὶ χοπετὸν πολύν, έγω δὲ μετὰ τὰς ἑπτὰ ἡμέρας άναστάς μέσης νυχτός έδόξασα. τὸν θεὸν καὶ εὐχαρστήσας τῆ πενιχρα χήρα έξηλθον της χέλλης αὐτῆς ἐπὶ τὴν δημοσίαν όδόν. ό δε φιλάνθρωπος θεός ό μή χαταλιμπάνων τινά <sup>1</sup>) πώποτε,. άλλά χεῖρα βοηθείας διδούς πᾶσι τοῖς ἐπιχαλουμένοις αὐτὸν απέσταλέ μοι τὸν ἄγγελον αὐτοῦ Ραφαήλ έν σχήματι ανδρός γέροντος όδεύοντος χαί συνοδοιποροῦντός μοι, ἐν οἶς χαὶ ἐρώτησα αὐτόν ποῦ πορεύη, τίμιε πάτερ; ό δε είπεν μοι όπου αυτός έχεις τόν νοῦν σου ἐχεῖσε χάγώ πορεύομαι. έγω δε είπον Κύριε, δδήγησόν με είς την δόον της. ζωής, και κατηκολούθησα αὐτῷ πασαν την όδόν. ζητοῦντες δὲ εἰς τὰς χώμας ἄρτον χαὶ ὕδωρ ἐλαμβάνομεν εἰς διατροφήν ήμῶν. xai βαδίσαντες πασαν την όδον ην χαὶ ὑμεῖς ἐθεάσασθε ἔδειξέ μοι ό άγγελος Κυρίου ό έν σχήματι. γέροντος συνπεριπατῶν μοι καὶ όδηγῶν μοι ταῦτα πάντα. ἡ δὲ πορεία ήμῶν χαὶ ὁ χρόνος γέγονεν

<sup>1)</sup> Cod. rivi.

χαὶ ὁ χρόνος ἐγένετο ἔτη τρία έως της προχειμένης όδοῦ οἶ **ἐμέ**λλομεν ἀναπαύεσθαι ἐν οἶς χαὶ ἐχοιμήθημεν ἐν τούτῳ τῷ τόπω. χαὶ ἐν μιᾶ τῶν ἡμερῶν χοιμωμένων ήμῶν άμα διύπνησα χαὶ οὐχ εἶδον αὐτὸν οὐχέτι χαὶ ήρξάμην χλαίειν χαὶ λυπεῖσθαι, χαὶ εὐθέως ἐμφανίζει μοι λέγων• έγώ είμι Ραφαήλ ό άρχάγγελος Κυρίου δ άγαγών σε ένταῦθα έν σχήματι γέροντος ώς ό Κύριος ἐχέλευσεν, ἀλλὰ ἀποθέμενος τὴν λύπην σου μηδέν δειλιάσης, άλλα δὸς δόξαν τῷ θεῷ σου χαθα χαὶ τὴν ἡμέραν ἰδοὺ διῆλθες τὰ σχοτεινὰ χαὶ εἶδες πάντα τὰ θαυμάσια τοῦ θεοῦ χαὶ τὰς χρίσεις τῶν άμαρτωλῶν χαὶ τοὺς τόπους τῶν άγίων καὶ τὴν ἀθάνατον πηγήν χαὶ ἐλήλυθας εἰς τὸ φῶς τῆς ζωῆς. Καὶ ταῦτα εἰπὼν Ραφήλ ό άγγελος Κυρίου ήρθη έξ δφθαλμῶν μου καὶ ἄφαντος έγένετο. έγὼ δὲ ἠρξάμην όδεύειν χαὶ εὐθὺς ὑπήντησέν μοι ὄναγρος βοσχομένη καὶ ὥρχωσα αὐτήν λέγων θεόν έχεις τόν σε χτίσαντα, δεϊξόν μοι οἰχητήριον άνθρώπων. χαὶ εὐθέως ἔστη χαὶ ώγχήσατό μοι χαὶ ἐπορεύετο ἔμπροσθέν μου κάγὼ ήκολούθουν 1) αὐτῆ ἡμέρας δύο. καὶ ἀπαντặ ήμιν πάλιν έλαφος μέγας χαί

— 156 —

έτη τρία ἕως τῆς προχειμένης όδοῦ οὖ ἐμέλλομεν ἀναπαύεσθαι. χαὶ ἀποχαταστήσας με ὁ ἄγγελος Κυρίου είς τὸ σπήλαιον τοῦτο χαὶ εἰσελθόντες ἔνδον ἐχοιμήθημεν οι δύο άμα έν τῷ τόπω τούτω. έγω δε διυπνήσας ουχέτι είδον αύτον και άρξάμενος βαθυμεῖν χαὶ λυπεῖσθαι χαὶ χλαίειν. εύθέως έμφανίζει μοι έαυτον ό άγγελος λέγων έγώ είμι ό άρχάγγελος Κυρίου Ραφαήλ ό άγαγών σε ένταῦθα έν σχήματι γέροντος ώς ό Κύριος ἐχέλευσεν, άποθέμενος οὖν τὴν λύπην σου μηδέν δειλιάσης, άλλα δός δόξαν τῷ θεῷ· ἰδού γὰρ διῆλθες τὰ σχοτεινὰ χαὶ εἶδες πάντα τὰ θαυμάσια τοῦ θεοῦ χαὶ τὰς χρίσεις τῶν άμαρτωλῶν χαὶ τοὺς χόπους τῶν διχαίων χαὶ τὴν άθάνατον πηγήν χαὶ ἐλήλυθας είς τὸ φῶς τῆς ζωῆς. μηχέτι οὖν λυποῦ μηδὲ σχυθρώπαζε, ἀλλὰ μαλλον χαῖρε καὶ δόξαζε τὸν θεόν χαθ' έχάστην τὸν ῥυσάμενόν σε έχ τῆς ματαίας πλάνης καὶ ἀπάτης τῶν ἀνθρώπων τοῦ χόσμου. Καὶ ταῦτα εἰπὼν ἤρθη έξ ὀφθαλμῶν μου· ἐγὼ δὲ ἠρξάμην όδεύειν και ευθέως υπήντησέ με ὄναγρος βοσχομένη χαί ώρχισα αὐτὴν λέγων. τὸν θεὸν τὸν χτίσαντά σε δεῖξόν μοι ἀνθρώπινον οἰχητήριον. χαὶ εὐθέως ἔστη καὶ ὠγκήσατο ἔμπροσθέν

<sup>1)</sup> Cod. ήκολούθον.

ίδων ή 1) όναγρος τον έλαφον άνεχώρησεν είς τον ίδιον τόπον, καὶ πάλιν ἡ ἔλαφος ὡδήγησέν με ἐπὶ ἡμέρας τρεῖς καὶ ἰδοὺ πάλιν άπαντα μοι δράχων συρόμενος. χαὶ ἰδοῦσα ἡ ἔλαφος άνεχώρησεν χάγὼ φοβηθείς τον δράκοντα ήρξάμην όρχίζειν αὐτὸν τοῦ μὴ ἀδικῆσαί με. καὶ άνορθώσας έαυτον ό δράχων χαί σταθείς έπι την ούραν αύτοῦ. άνοίξας τε τὸ στόμα αὐτοῦ ἐλάλει μοι άνθρωπίνως λέγων χαλῶς ἐλήλυθας ἐνταῦθα, δοῦλε τοῦ θεοῦ Μαχάρι ²), ἔτη γάρ είσιν δύο καὶ δέκα ἀφ' οὖ ἐκδέχεταί σε τὸ ὄρος τοῦτο ἰδοὺ γάρ καί οἶκον κατοικητήριον ήτοίμασά σοι χελευσθείς παρά Ραφαήλ τοῦ ἀρχαγγέλου, σὺ γἀρ εἶ Μαχάριος δν χαὶ προεμήνυσέν μοι, άλλά χαὶ ἱστόρησέν μοι τὴν ίδέαν σου χαὶ τὰ βήματά σου καὶ τὴν λαλιὰν καὶ ἰδοὺ ἑώρακά σε σήμερον. είσι γαρ ήμέραι δέχα ἀφ' οὗ προσεδεχόμην σε μήτε έπι βρώσεως μήτε έπι πόσεως άνελθών έντεῦθεν χαὶ τὴν ἑσπέραν ταύτην είδόν σε χαθήμενον ἐπὶ νεφέλης φωτεινῆς xal φωνὴ ήλθέν μοι λέγουσα ανάστα λοιπόν δέξαι τόν δοῦλον τοῦ θεοῦ Μαχάριον. άλλά νῦν δεῦρο ἀχολούθει μοι χαὶ ἴδε τὸν τόπον σου καὶ δόξαζε τὸν θεόν. Καὶ μου και ήκολούθουν αυτή ήμέρας δύο. χαι πάλιν άπαντα με έλαφος μέγας καὶ ἰδών ἡ ὄναγρος τὸν ἔλαφον ἀνεγώρησε χαὶ ύπέστρεψε είς τον ιδιον τόπον καὶ ὡδήγησέ με ὁ ἔλαφος ἡμέρας γ'. καὶ (ἰ)δοὺ πάλιν ἀπαντặ με δράχων μέγας συρόμενος, καί ίδων ό έλαφος τον δράκοντα *άνεχώρησε χαὶ αὐτός. ἐγὼ δ*ὲ φοβηθείς τὸν δράχοντα ἠρξάμην όρχίζειν αὐτὸν χατὰ τοῦ θεοῦ τοῦ ζῶντος τοῦ μὴ ἀδικῆσαί με. χαὶ ἀνορθώσας ἑαυτὸν ὁ δράχων καί σταθείς έπι την ούραν αύτοῦ χαὶ ἀνοίξας τὸ στόμα αὐτοῦ παραγρημα έλάλει μοι άνθρωπίνως λέγων• χαλῶς ἐλήλυθας ἐνταῦθα, δοῦλε τοῦ θεοῦ Μαχάριε. έτη γάρ είσι δώδεκα ἀφ' οὖ ἐκδέχεταί σε τὸ ὄρος τοῦτο ἰδοὺ γάρ καὶ οἶκον κατοικητηρίου ήτοίμα(σά) σοι χελευσθείς παρά Ραφαήλ τοῦ ἀρχαγγέλου, σὺ γὰρ εί Μαχάριος δν χαί προεμήνυσέ μοι ό αὐτὸς ἀρχάγγελος, ἀλλὰ καὶ ἱστόρησέν μοι τὴ(ν) ἰδέα(ν)· σου καί προϋπέδειξέ μοι τοῦ προσώπου σου την θέαν και την λαλιάν σου χαὶ ἰδού ήξιώθην ίδεῖν σε σήμερον. είσὶ γαρ ήμέραι δέχα άφ' οὗ προσεδεχόμην σε μήτε έπι βρώσεως μήτε έπι πόσεως πούποτε ἀπελθών καὶ την έσπέραν ταύτην είδόν σε χαθήμενον έπι νεφέλης ύψηλης

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. ó. <sup>2</sup>) Cod. µа́карі.

λαλήσας ταῦτα ὁ δράχων θεωροῦντός μου αὐτὸν οὕτως περιεπάτει έμπροσθέν μου ώς ανήρ νεανίσχος. χαὶ ἐλθόντων ήμῶν έστησέ με έπὶ τὴν θύραν τοῦ σπηλαίου καὶ εὐθέως ἀφανὴς έγένετο έξ όφθαλμῶν μου. έγὼ δὲ ἐν τῷ σπηλαίῳ εὗρον λέαιναν νεχράν χειμένην χαὶ τὰ σχυμνάρια αὐτῆς ἐπιχείμενα αὐτῆ 🖅 χαὶ χλαίοντα χαὶ μὴ εὑρίσχοντα γάλα θηλάσαι. χαὶ λαβών ἐγώ τὰ δύο σχυμνάρια ἀνέθρεψα αὐτα έχ τῶν αχροδρύων ώς τέχνα μου γνήσια, την δε μητέρα αὐτῶν ἐκβαλών ἔξω ἔθαψα εἰς τὴν γῆν xaì ἠρξάμην δοξάζειν τὸν φιλάνθρωπον θεόν. Καὶ ἔτι ἡμῖν όμιλοῦντος ταῦτα ἰδοὺ χόραξ έπέστη χαὶ ἐχάθισεν ἐν μέσω ήμῶν ἔχων ἐπὶ τοῦ στόματος αὐτοῦ ἕνα ἥμισυ ἄρτον χαὶ ἔθηχεν αύτὸν ἐνώπιον ήμῶν χαὶ άπῆλθεν. χαὶ ἀπεχρίθη ἡμῖν ὁ γέρων νῦν ἔγνων ὅτι οὐκ ἐγκατέλιπεν ήμιν (=ήμαζ) ό Κύριος, άλλα χαὶ ήμῶν (sic) χαὶ ὑμῶν άπέστειλεν την τροφήν, ίδου γαρ έως σήμερον έτη είσιν ίχανα άφ' οὗ δέχομαι τὴν τροφὴν παρὰ τοῦ πετεινοῦ τούτου χαθ' ήμέραν ήμισυ άρτου παρά τοῦ μόνου παντοδυνάμου θεοῦ, φαγώμεθα οὖν χαὶ ἀναγγείλω ὑμῖν τὰς ἁμαρτίας μου. Καὶ ποιησάντων ήμῶν εὐχὴν καὶ καθεσθέν-

χαι ήλθε φωνή πρός με λέγουσα ανάστα δέξαι τον δοῦλον τοῦ θεοῦ Μαχάριον. χαὶ νῦν δεῦρο ἀχολούθει μοι χαὶ ὑποδείξω σοι τον ίδιόν σου τόπον τοῦ δοξάζειν σε ἀπαύστως τὸν θεόν έν αὐτῷ. Ταῦτα τοίνυν λαλήσας ό δράχων θεωροῦντός μου αύτὸν οὕτως περιεπάτει ἔμπροσθέν μου ώς νεανίσχος, χαὶ ἐλθόντων ήμῶν ἐπὶ τὴν θύραν τοῦ σπηλαίου τούτου στήσας με έν αὐτῷ ἄφαντος ἐγένετο ἀπ' ἐμοῦ. έγω δε ό άμαρτωλός εισελθών έν τῷ σπηλαίω εὗρον λέαιναν νεχράν χειμένην έπὶ τοῦ ἐδάφους χαὶ τὰ δύο αὐτῆς σχύμνα ἐπιχείμενα αὐτῆς χαὶ χλαίοντα μὴ εύρίσχοντα γάλα θηλάσαι. χαὶ λαβών ἐγὼ τὰ δύο σχυμνάρια άνέθρεψα αὐτὰ ἐχ τῶν ἀχροδρύων ώς τέχνα μου άγαπητά, τὴν δὲ μητέρα αὐτῶν ἐκβαλὼν έξω έθαψα έν τη γη χαι ήρξάμην δοξάζειν τον θεόν. Καὶ ἔτι ήμιν όμιλούντος του άγίου ταυτα ίδου χόραξ ἐπέστη χαὶ ἐχάθισεν έν τῷ μέσω ήμῶν ἔχων έπὶ τοῦ στόματος αὐτοῦ ἄρτους δύο καὶ ἔθηκεν αὐτοὺς ἔμπροσθεν ήμῶν χαὶ ἀπῆλθεν. χαὶ ἀπεχρίθη ήμιν ό γέρων λέγων νύν έγνων, άδελφοί, ότι ούχ έγχατέλιπεν ήμας ό Κύριος, άλλά χαὶ ὑμῶν χαὶ ἐμὲ ἀπέστειλε τὴν τροφήν ίδου γαρ έως σήμερον των έχορέσθημεν της τροφής χαὶ μετὰ τοῦτο ἤρξατο ήμῖν διηγεῖσθαι· ὅτι Μετὰ τὸ ποιῆσαί με ένταῦθα, τεχνία μου, ἔτη δώδεχα έξηλθον περί ώραν έβδόμην χαὶ ἐχαθέσθην ἅμα μετὰ των σχύμνων χαι ό σατανάς ήρξατο πειράζειν με και ίδου ώς σουδάριον γυναιχός ποιήσας έαυτὸν πάνυ ὑψηλότατον καὶ έντιμον έπιχείμενον ώς ράχος απέναντί μου χαμαί, έγω δε ό ταλαίπωρος πορωθεὶς τὸν λογισμόν καὶ μὴ νοήσας εύρὼν αὐτὸ έπῆρα χαὶ ἐθέμην αὐτὸ ἔσω εἰς τὸ σπήλαιον χαὶ διελογισάμην έν έαυτῷ τὸ πόθεν ἐστίν τοῦτο. χαὶ τῆ ἑξῆς ἐξῆλθον χαὶ εὑρίσχω πάλιν έτερον γυναιχεῖον εἶδος καὶ ἄρας καὶ αὐτὸ ἐθέμην πρὸς τὸ σουδάριον καὶ πάλιν πορωθείς ἀσφράγιστος ἔμεινα. τη δὲ τρίτη ήμέρα ὄρθρου ἐξελθών προσχυνήσαι τῷ θεῷ μου χαὶ οὐχ έσφράγισα έαυτὸν εἴ πως διὰ τοῦ τιμίου σταυροῦ ἐχφύγω τὴν ἀνομίαν μου καὶ πάλιν θεωρῶ φαντασίαν τοῦ ἐχθροῦ· xaì ἰδού γυνή έπάνω λίθου έχάθητο χεχοσμημένη ἐν ἱματισμῷ χαὶ χρυσίῳ πολυτελεĩ, τοῦ δὲ χάλλους αὐτῆς ούχ ἦν χόρος, χαὶ ἔχλαιεν πιχρῶς ώστε χάμοι χλαῦσαι χεχίνηχε. 1) έτη είσιν ίχανα αφ' οῦ δέχομαι τήν τροφήν ἀπὸ τοῦ πετεινοῦ τούτου χαθ' ήμέραν ήμισυ άρτου. έδεξάμεθα 1) οὖν σήμερον ἕχαστος ήμῶν ἀνὰ ήμισυ ἄρτου, φαγώμεθα οὖν καὶ ἀναγγελῶ ύμιν τας άμαρτίας μου, τούτου γὰρ ἕνεκα καὶ ἀπεστάλητε πρός με τὸν ταπεινὸν καὶ ἁμαρτωλὸν παρά τοῦ θεοῦ. Καὶ ποιησάντων ήμῶν εὐχήν χαὶ χαθεσθέντων έχορέσθημεν τροφής χαὶ ἐδοξάσαμεν τὸν Κύριον, μετὰ δὲ ταῦτα ήρξατο πάλιν ήμιν διηγεισθαι λέγων ούτως. ότι Μετά τὸ οἰχῆσαί με ένταῦθα χαὶ ποιῆσαι ἔτη δώδεχα έξηλθον έν μια έξω τοῦ σπηλαίου μου περὶ ὥραν έβδόμην καὶ ἐκαθέσθην μετὰ τῶν δύο λεόντων· χαὶ ἰδοὺ ὁ σατανᾶς ήρξατό με πειράζειν χαὶ ποιήσας έαυτὸν ὁ πονηρὸς σουδάριον γυναικός πάνυ έντιμον καὶ ψιλόν ἔχειτο ἀπέναντί μου χαμαί, ἐγὼ δε ό ταλαίπωρος πορωθείς τον λογισμόν χαὶ μὴ νοήσας τὸν δόλον τοῦ πονηροῦ λαβών αὐτὸ έθηχα ένδον τοῦ σπηλαίου χαὶ διελογιζόμην έν έαυτῷ, τί ἐστι τοῦτο χαὶ πόθεν; χαὶ περιφρονήσας ού κατεσφράγισα έμαυτόν. ό γαρ άγιος σταυρός φυγαδευτήριον δαιμόνων έστίν. χαὶ πάλιν τῆ ἐπαύριον ἐξελθών ευρίσκω

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. ordinem turbavit: πικρώς, και είπον... παραγέγονας; ὥστε καμοι κλαθσαι κεκίνηκε.

<sup>•)</sup> Cod. έδεξόμεθα.

και είπον πρός αὐτήν πόθεν ωδε παραγέγονας; χαὶ λέγει μοι. έγὼ ή ταλαίπωρος γυνή εἰμι όνόματι Μαρία, θυγάτηρ πέλουσα Ρωμαίου τινός χαι ήνάγχασάν με οί γονεῖς μου γαμηθήναι, χάγὼ μή βουλομένη συναφθήναι ανδρί λαθοῦσα τοὺς χορεύοντας καὶ τὸν ἄνδρα ἀπὸ τοῦ παστοῦ ἔφυγα μηδενός γινώσχοντος χαὶ μὴ γνωρίζουσα τὴν εὐθεῖαν όδὸν πελαζομένη δι' έρημίας χαὶ ὄρεσι ἰδοὺ πάρειμι ώδε μη γινώσχουσα ποῦ ἔρχωμαι. Έγω δε ό ταπεινός έτι ύπάρχων πεπορωμένος ἐπίστευον αύτῆ ὄσα ἐλάλει μοι, τῆ δὲ τέχνη έδελεάζε την ταπεινήν μου ψυχήν, καὶ ἐπιλαβόμενος αὐτῆς τῆς χειρὸς εἰσήγαγον αὐτὴν ἐν τῷ σπηλαίω τούτω καὶ συμπαθήσας διὰ τὴν πεῖναν ἔδωχα αύτη φαγειν έχ των άχροδρύων τούτων μή πως λιμῶσα ἀποθάνη. καὶ τὰ δάκρυα αὐτῆς οὐκ έστέλλοντο χαὶ ἐμοῦ ή·ψυχὴ άπνους έμεινε χαὶ ἦν πεπορωμένη καὶ ἀσφράγιστος. καὶ ὅτε όψὲ ἐγένετο χαὶ ἐποίησα τὴν εὐχὴν πεπορωμένος ῶν χαὶ παρὰ προαίρεσιν χαὶ τὸν ἑσπερινὸν ὕμνον τοῦ Χριστοῦ ἐχτελέσας ἔθηχα έμαυτὸν ἐπὶ τὴν γῆν ὀλίγον ήσυχᾶσαι· ἐμοῦ δὲ τοῦ ἀθλίου χαθεύδοντος χάχείνη εύθύς έρχεται ἔγγιστά μου χαὶ διανοίξασα

ύπόδημα άληθινὸν γυναικός, περιφρονήσας δὲ τοῦ μὴ χατασφραγισθηναι, άλλὰ μᾶλλον ἐπαρών καὶ αὐτὸ ἔθηκα πρὸς τὸ σουδάριον. χαὶ πάλιν πορωθεὶς τῆ χαρδία ἔμεινα ἀσφράγιστος. τῆ δὲ τρίτη ἡμέρα ἐξῆλθον τοῦ σπηλαίου προσχυνήσαι τὸν φιλάνθρωπον θεόν καὶ πορωθεὶς ύπὸ τοῦ σατανᾶ οὐ κατεσφράγισα έαυτὸν εἴ πως διὰ τοῦ τιμίου σταυροῦ ἐχφύγω τὴν ἀνομίαν μου χαὶ πάλιν θεωρῶ ἄλλην φαντασίαν τοῦ ἐχθροῦ· ἰδοὺ γὰρ ἐχάθητο ὁ διάβολος ἐπάνω λίθου ώσπερ γυνή χεχοσμημένη έν ίματισμῷ χαὶ χρυσίῳ πολυτελεῖ, τοῦ δὲ χάλλους αὐτῆς ούχ ἔστι χόρος, χαὶ ἔχλαιε πιχρῶς ὥστε χάμὲ χινῆσαι εἰς τὸ **χλαῦσαι, χαὶ εἶπον πρὸς αὐτήν**. γύναι, πόθεν παραγέγονας; ή δὲ εἶπε πρός με• ἐγὼ ἡ ταλαίπωρος γυνή είμι ὀνόματι Μαρία, θυγάτηρ πέλουσα Ρωμαίου τινός, χαὶ γνάγχασάν <sup>1</sup>) με οἱ γονεῖς μου συναφθήναι ανδρί χαγώ μή βουλομένη τοῦτο ποιῆσαι προφάσει γαστρός λαθοῦσα τοὺς χορεύοντας χαὶ τὸν ἄνδρα ἀπὸ τοῦ παστοῦ ἔφυγον μηδενός γινώσχοντος χαὶ μὴ γνωρίζουσα τὴν εὐθεῖαν ὑδὸν πλανομένη διὰ τῶν ὀρέων χαὶ τῶν χρεμνῶν

1) Cod. ήνέγκασαν.

- 160 --

τον έπενδύτην μου έβαλεν την γεῖρα αὐτῆς καὶ κατεμάνθανέν μου ύλον τὸ σῶμα καὶ ἤμην ἐν τῷ ὕπνω μου ὅλος βεβαρημένος. έγὼ δὲ ὁ ταλαίπωρος ὁ μηδέπω ένθυμηθείς χαχίαν η πορωθείς ή χινηθείς ποτε την αύτην ώραν ηρξάμην ταράσσεσθαι είς άμαρτίαν χαὶ ἐβουλήθην συγγενέσθαι είς την άμαρτίαν αὐτῆς ὡς ἐρασθεὶς αὐτῆς, ἐκείνη δὲ ἄφνω ἀφανής ἐγένετο άπ' έμοῦ. Καὶ ἀπορηθεὶς ἐγώ ό άθλιος τῷ νοήματι ἐχείμην υπτιος έπὶ τῆς γῆς ὥσπερ ἀπὸ ύπνου βαθυτάτου χαὶ ὅτε ἀνένηψα ἐχ τῆς πλάνης τοϋ διαβόλου ήλθον είς έμαυτον καί ἔγνων μου τὴν αἰσχύνην χαὶ έξελθών έχ τοῦ σπηλαίου ἔχλαυσα σφόδρα. τὰ δὲ λεοντάρια ταῦτα οὐχ ἤρχοντο πρός με ἐπὶ ήμέρας δέχα οὐδὲ ὑπετάσσοντό μοι γνῶτα τὴν αἰσχύνην μου χαὶ τὴν άμαρτίαν μου. ἐγὼ δὲ δ ταλαίπωρος θεωρήσας από μαχρόθεν τὰ δύο λεοντάρια μετὰ δακρύων πολλῶν παρεκάλεσα είσελθεῖν σύν έμοὶ ἐν τῆ γωνία τοῦ σπηλαίου τούτου χαὶ ὀρύξαι έν αὐτῷ λάχχον βαθύν, χαὶ ὤρυξαν τοῖς ὄνυξιν ἑαυτῶν λάχχον βαθύ(ν) ώς ανδροηλίχων δύο καί ἔρριψα έμαυτον έχεῖ χαὶ ἐπὶ ήμέρας πέντε χείμενος ἔχλαιον παραχαλῶν αὐτοὺς ὅπως γώμόλις πάρειμι ώδε μή γινωσχουσα ποῦ ἔρχωμαι. ἐγώ δὲ ό ταπεινός έτι ών πεπορωμένος έπίστευον αὐτῆ ὄσα ἐλάλει μοι, τῆ δὲ τέχνη τῆς ἀπατελῆς μεθόδου έδελεάζε την ταπεινήν μου ψυχήν και επιλαβόμενος της γειρός αύτῆς εἰσήγαγον αὐτὴν έν τῷ σπηλαίω τούτω. τὰ δὲ δάχρυα αὐτῆς χαὶ οἱ στεναγμοὶ οὐδ' ὅλως ἐπαύοντο. χαὶ συμπαθήσας αὐτῆ διὰ τὴν πεῖναν δέδωκα αὐτῆ φαγεῖν ἐκ τῶν αχροδρύων τούτων μή πως λιμώ άποθάνη και κηλιδώση μου την ψυχήν, έμως έτι δν ή ψυχή μου πεπορωμένη καὶ ἀσφράγιστος. χαὶ γενομένης ἑσπέρας ἐποίησα παρά προαίρεσιν τον έσπερινον ύμνον χαί εἶθ' ούτως έθηχα έπι την γην όλίγον άφυπνωσαι. έμοῦ δε τοῦ ἀθλίου χαθεύδοντος ἐχείνη έλθοῦσα ἔγγιστά μου καὶ έπάρασα μιχρόν τόν έπενδύτην μου λαβοῦσα ἔσωθεν τὴν χεῖρα αὐτῆς ἐψηλάρισέ μου ὅλον τὸ σῶμα καὶ ἤμην ἐν τῷ ὕπνῳ μου όλος βεβαρημένος. ἐγὼ δὲ ὁ άθλιος καὶ ταλαίπωρος ὁ μηδέποτε ένθυμηθείς χαχήν πράξιν η χινηθείς είς έπιθυμίαν πορνείας την αυτην ώραν ηρξάμην ταράττεσθαι εἰς ἁμαρτίαν ἐρασθείς αὐτῆς χαὶ προσλαβόμενος αὐτὴν πρὸς ἐμαυτὸν ἐβουλήθην συγγενέσθαι αὐτῆ εἰς άμαρτίαν,

σωσι χαί σχεπάσωσί με. χαί μόλις δάχρυα βάλλοντα ανθρώπινα κάχεινοι έγωσάν με χαί έμεινα χεγωσμένος έτη τρία χαὶ ἐγενόμην όλος γη χαι ούχ απέθνησχου δτι Κύριος αντιλήπτωρ μου ήν. μετὰ οὖν τὰ τρία ἔτη γίνεται γειμών μέγας χαί χατά βούλησιν θεοῦ τρυπᾶται τὸ σπήλαιον άνωθεν τῆς κεφαλῆς μου κατὰ τῆς ὄψεώς μου χαὶ τοῦ σταγόνος χατερχομένου απεγύμνωσέ μου την όψιν χαί την όπην τοῦ σπηλαίου, καὶ εἶδον τὸ φῶς καὶ έδόξασα τον φιλάνθρωπον θεόν τον έξαλείψαντά μου την δεινήν ανομίαν θελήσει τοῦ Κυρίου είπόντος. ούχ Ϋλθον χαλέσαι διχαίους, άλλά άμαρτωλούς εἰς μετάνοιαν. Ημεῖς δὲ οί ταπεινοὶ ταῦτα ἀχούσαντες παρὰ τοῦ ἀγίου ανδρός έχείνου έξέστημεν χαί έδοξάσαμεν τὸν θεόν, χαὶ ἰδού έξαίφνης ήρχοντο τὰ δύο λεοντάρια περί ών ό λόγος έχ τῆς έρήμου χαί έπιθείς αύτοῖς τὰς χεῖρας ηὐλόγησε 1) αὐτὰ καὶ πεσόντα χαμαί προσεχύνησαν ήμας. και λέγει ήμιν ό όντως Μαχάριος ἐπίτεθε τὰς χεῖρας ύμῶν ἐπ' ἀὐτά. Εἶτα εἴπομεν τῷ άγίω Μάχαρι δὸς ήμῖν εὐλογίαν, όσιε χαὶ ἅγιε πάτερ, ἵνα πορευθέντες είς τον χόσμον

1) Cod. ηύλόγησα.

έχείνη δὲ ắφ(v)ω άφανής ἐγένετο  $d\pi'$  έμοῦ. έγω δὲ ό άθλιος ώς πορωθείς τῷ νοὶ εύρέθην ὕπτιος χείμενος έπι την γην ώσπερ από υπνου βαθυτάτου χαί ότε άνένηψα έχ τῆς πλάνης τοῦ διαβόλου και ήλθον είς έμαυτον έπιγνούς την αἰσχύνην μου καί την δεινήν χαὶ ἀφόρητον ἀμαρτίαν ότι μεγάλη έστιν έξελθών έχ τοῦ σπηλαίου ἔχλαυσα πιχρῶς σφόδρα. χαὶ νοήσαντες οἶτοι οί λέοντες την ανομίαν μου χαί τὴν άμαρτίαν μου ἐπὶ ἡμέρας ι' ούχ ύπετάσσοντό μοι οὐδὲ ήρχοντο πρός με. έγὼ δὲ δ άθλιος καὶ ταλαίπωρος θεωρήσας άπὸ μαχρόθεν τὰ δύο λεοντάρια έχλαυσα πιχρῶς χαὶ παρεχάλεσα τόν φιλάνθρωπον θεόν τοῦ συγχωρήσαί μοι την ανομίαν ταύτην. ὁ ὃὲ εὔσπλαγγνος χαὶ ἐλεήμων θεός απέστειλε τα δύο λεοντάρια πρός με μετὰ τὰς ί ήμέρας χαὶ εἰσελθόντα σὺν ἐμοὶ είς τὸ σπήλαιον παρεχάλεσα αὐτὰ τοῦ ὀρύξαι μοι λάχχον βαθύν, χαὶ ὤρυξαν τοῖς ὄνυξιν αὐτῶν βάθος ἀνδρομήχου. τότε έρριψα έμαυτον είς τον λάχχου χαὶ ἐπὶ ἡμέρας πέντε χείμενος έχει έχλαιον πιχρώς παραχαλών αύτούς δπως χώσωσί με ἕως τραχήλου· καὶ μόλις δάκρυα κάχεῖνοι βάλλοντες ἔχωσάν με χαὶ έμεινα έχει χωσμένος έπι της

απαγγείλωμεν τα περί σου καί την άγίαν σου πολιτείαν χηρύ-Έωμεν. Καὶ ποιήσας ήμῖν εὐγήν καὶ ἀσπασάμενος παρέδωκεν ήμας τῷ θεῷ τοῦ διασῶσαι χαί όδηγησαι, παρέδωχεν δὲ ήμιν τοῦ ἀποσῶσαι τὴν όδὸν τὰ λεοντάρια χαί τοῦ Κυρίου συνεργοῦντος απέσωσαν ήμας πασαν την δδον χαι έξήγαγον ήμας έως τα σκοτεινά και ειδομεν πάλιν την ἀψίδα τοῦ ἀΑλεξάνδρου. Χαὶ Χλίνοντες 1) τὰς χεφαλὰς αὐτῶν οι δύο λέοντες προσεχύνησαν ήμᾶς χαὶ ὑπέστρεψαν πρὸς τὸν δσιον. Ο δε φιλάνθρωπος θεός διεφύλαξεν ήμας αχινδύνους άπὸ πάντων τῶν ἐθνῶν ἐν οἶς χαὶ φθάσαντες τὴν γώραν τῶν Περσῶν ὀνόματι Κτησιφῶντα <sup>2</sup>) χαί περάσαντες τὸν Τίγριν ποταμόν ένετύχομεν χριστιανοῖς, έν οίς και έρωτηθέντες απεκαλύψαμεν αυτοῖς τὰ τῆς όδοιπορίας ήμῶν μυστήρια χαὶ τοῦ άγίου ανθρώπου έχείνου την πολιτείαν έν οξς ἦν χαὶδιάστημα τῆς όδοῦ ήμῶν ἕως ήμερῶν πεντήχοντα πέντε. χαὶ εἰσελθόντες εἰς τὴν άγίαν πόλιν Ίερουσαλήμ προςεχυνήσαμεν την άγίαν ανάστασιν καί τούς λοιπούς άγίους τόπους. καὶ ἐξελθόντων ἡμῶν ἀπγῆς ἔτη τρία διὰ τὴν δεινήν μου άμαρτίαν καὶ ἐγενόμην γῆ καὶ σποδός χαὶ οὐχ ἀπέθνησκον ὅτι Κύριος αντιλήπτωρ μου ή(ν). μετά δὲ τοὺς τρεῖς χρόνους χατά πρόνοιαν θεοῦ γίνεται χειμών μέγας καὶ κατὰ βούλησιν αὐτοῦ τρυπάται τὸ σπήλαιον ἄνωθεν τῆς χεφαλῆς χαὶ τῆς ὄψεώς μου xai τοῦ σπαλαγμοῦ xατερχομένου ἐπλάτυνε τὴν τρύπα(ν) τοῦ σπηλαίου χαὶ εἶδον τὸ φῶς τῆς ήμέρας χαὶ ἐδόξασα τὸν θεὸν τον εξαλείψαντά μου την δεινην άμαρτίαν χαὶ εἰπόντα· οὐχ ἦλθον χαλέσαι διχαίους, άλλα άμαρτωλούς είς μετάνοιαν. τότε έχτείνας την χειρά μου δια της τρύπης έξω τοῦ σπηλαίου έθέρισα βοτάνην και έφαγον έξ αὐτῆς χαὶ ἐνεπλήσθην εἰς χόρον. θελήσει δὲ τοῦ Κυρίου εἰσῆλθον χαὶ οἱ δύο λέοντες εἰς τὸ σπήλαιον καὶ ἰδόντες τὴν κεφαλήν μου καί την όψιν ἐπένθησάν μου τὸ σῶμα χαὶ ἀνορύξαντες τοῖς ποσίν αὐτῶν ἐξῆλθον xἀγὼ ἐx τοῦ ὀρύγματος ὅλος ὑγιὴς προςτάξει τοῦ φιλανθρώπου θεοῦ χαὶ εἶχον τὴν ἰσχύν μου ὂιαπλάσιον τῆς πρώτης χαὶ εὐξάμενος έδόξασα τὸν εὔσπλαγχνον χαί έλεήμονα θεόν καὶ ἐξῆλθον ἐκ τοῦ σπηλαίου. xaì xλίνας τὰ γόνατα ἐπὶ τὴν γῆν ἡμέρας μ΄ άναστάς εἶτα άπὸ τῆς γῆς παρ-

11\*

<sup>1)</sup> Cod. κρίνοντες. 2) Cod. Κτησεφώντα.

εσώσαμεν τῆ χάριτι τοῦ θεοῦ εἰς τὸ μοναστήριον ήμῶν xaὶ προσεχυνήσαμεν πάντας τοὺς ἀδελφοὺς οῦς εὕραμεν xaὶ τὸν ὅσιον ἡγούμενον ἡμῶν ᾿Ασχλήπιον ἐξηγούμενοι αὐτοῖς πάντα τὰ xaθ ἡμῶν. Ὅτι αὐτῷ πατρὶ xaὶ τῷ μονογενεῖ υίῷ xaὶ τῷ ἁγίῳ πνεύματι δόξα, xράτος, τιμὴ νῦν xaὶ ἀεὶ xaὶ εἰς τοὺς aἰῶνας τῶν aἰώνων, ἀμήν. έχυψα εἰς τὸ σπήλαιον χαὶ εἶδον τὰς τέσσαρας γωνίας τοῦ σπηλαίου ἐχούσας φωταγωγίαν μεγάλην, ἐν δὲ τῷ μέσω τοῦ σπηλαίου ὑπῆρχε λα(μ)πρότερον φῶς τῶν ἡλιαχῶν ἀχτίνων χαὶ μέσον ἑστῶτα τοῦ φωτὸς ἐχείνου ὁρῶ τὸν σωτῆρα Χριστὸν ἐν σχήματι ἀνθρώπου· χαὶ ἦν φορῶν ἐπάνω τῆς χεφαλῆς αὐτοῦ στέφανον χρυσοῦν ἀπὸ λίθων τιμίων χαὶ ἔψαλλεν ὦδὴν θαυ-

μαστήν και ουράνιον. ήν δε και ή φωνή αυτοῦ μεγάλη και ioγυρά. καὶ ὡς ἐπλήρωσε τὴν ὡδὴν ἦλθεν ἄλλη φωνή ¹) ἐκ τοῦ ούρανοῦ λέγουσα τρίτον ἀμήν, ἀμήν, ἀμήν εἰς αἰῶνα αἰῶνος. xaì πάλιν είσελθοῦσα νεφέλη πυρὸς εἰς τὸ σπήλαιον ἀνιμήσατο ἐχ μέσου τοῦ σπηλαίου τὸ φοβερὸν ἐχεῖνον χαὶ ὑπέρλαμπρον Φῶς χαὶ άνερχομένης τῆς νεφέλης εἰς τὸν οὐρανὸν ἐγένοντο μεγάλοι σεισμοὶ χαὶ ἀστραπαὶ χαὶ βρονταὶ χαὶ τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ ἕχαστος χατὰ την ίδίαν φωνην έχραζον άγιος, άγιος, άγιος Κύριος. Έξέστην δε έγὼ καὶ ἄφωνος ἐγενόμην ήμέρας πολλὰς καὶ τότε ἐπείσθην ἕτι ὁ δεσπότης Χριστός μετά νεφέλης πυρός ήλθεν είς το σπήλαιον καί ήγίασεν αὐτό. ἐγώ δὲ ὁ ταλαίπωρος καὶ ἁμαρτωλὸς θαυμάζων πῶς εὐτελής χαὶ ἁμαρτωλὸς ὢν ήξιώθην ταῦτα θεάσασθαι· χαὶ έχτοτέ είσιν έτη έβδομήχοντα η χαί πλεῖον, ήμην δὲ τότε ἐτῶν τεσσαράχοντα δχτώ. Καὶ ἰδού, πατέρες τίμιοι, ὡς χαλοὺς χαὶ γνησίους μου άδελφούς πάντα όσα έπραξα άνήγγειλα ταῦτα ὑμῖν χαὶ εἰ μέν δύνασθε βαστάζειν χαὶ ὑπομένειν τοὺς πειρασμοὺς τοῦ διαβόλου χαρτερήσατε ένταῦθα, εἰ δὲ μὴ δύνασθε, ὁ Κύριος ἐν εἰρήνη διαφυλάξει ὑμᾶς. Ταῦτα ἀχούσαντες παρὰ τοῦ ἀγίου ἀνδρὸς έχείνου εξέστημεν χαὶ ἐδοξάσαμεν τὸν θεόν. χαὶ ἰδοὺ ἐξαίφνης έρχονται οί δύο λέοντες έχ τῆς ἐρήμου χαὶ ἐπιθεὶς αὐτοῖς τἀς χεῖρας εὐλόγει αὐτοὺς χαὶ πεσόντες χαμαὶ προσεχύνησαν ήμᾶς, ήμεῖς δὲ φοβηθέντες προσεχυνήσαμεν τὸν ἅγιον. ὁ δὲ λέγει ήμῖν

🐘 <sup>1</sup>) Cod. φηνή.

έπίθετε ') καὶ ὑμεῖς τὰς χεῖρας ἐπ' αὐτοῖς, καὶ ἐπεθήκαμεν τὰς γεῖρας φόβω πολλῷ xaì ὁ Κύριος ἡμέρωσεν αὐτοὺς τοῦ μὴ ἀδιχήσαι ήμας. Τότε εἴπομεν πρός τὸν ἅγιον δὸς ἡμῖν εὐγὴν καὶ εύλογίαν, όσιε πάτερ, ίνα ύποστρέψαντες είς τον χόσμον ἀπαγγείλωμεν τὰ περί σου χαὶ τὴν ἀγίαν σου πολιτείαν χηρύξωμεν πανταγοῦ. ὁ δὲ ποιήσας εὐγὴν ὑπὲρ ήμῶν χαὶ ἀσπασάμενος παρέδοτο \*) ήμας τω θεω του διασωσαι και όδηγησαι ήμας έν παντι όδω, παρέδωχεν δε ήμιν τους δύο λέοντας τοῦ ἀποσῶσαι ἡμᾶς ἐν όδῷ ίχανη και του θεου συνεργούντος απέσωσαν ήμας οι λέοντες έως τῆς σχοτεινῆς. Ἰδόντες δὲ ἡμεῖς πάλιν τὴν ἀψίδα τοῦ Ἀλεξάνδρου χαὶ γνωρίσαντες τὸν τόπον χλίναντες τὰς χεφαλὰς αὐτῶν οἱ λέοντες προσεχύνησαν ήμας χαὶ ὑπέστρεψαν πρὸς τὸν άγιον. Ὁ δὲ φιλάνθρωπος θεός διεφύλαξεν ήμας αχινδύνους από πάντων των έθνῶν. καὶ φθάσαντες εἰς τὴν χώραν τῶν Περσῶν εἰσήλθομεν εἰς τὴν πόλιν τὴν χαλουμένην Κνησιφών χαὶ προσεχυνήσαμεν τοὺς ἀγίους τρεῖς παῖδας χαὶ περάσαντες τὸν Τίγριν ποταμὸν έτύχομεν χριστιανούς και έρωτήσαντες παρ' αύτῶν ἀπηγγείλαμεν αὐτοῖς πάντα. χαὶ περιπατήσαντες ἐπὶ ἡμέρας τεσσαράχοντα πέντε είσήλθομεν είς την άγίαν πόλιν Ιερουσαλήμ χαι προσχυνήσαντες την άγίαν ανάστασιν τοῦ Χριστοῦ χαὶ τοὺς λοιποὺς άγίους χαὶ σεβασμίους τόπους ήλθομεν εἰς τὸ ὄρος τῶν Ἐλαιῶν καὶ ἐξηγησάμενοι την μεγάλην χαι αχατάληπτον δύναμιν τοῦ σωτήρος ήμῶν Ίησοῦ Χριστοῦ χαὶ τοῦ όσίου χαὶ ἀγίου Μαχαρίου τὴν πολιτείαν. χαί πάντες οι αχούσαντες έδόξασαν τον θεόν χαι συνέταξαν είς βίβλους πάσαν την πολιτείαν τοῦ άγίου Μαχαρίου. χαὶ ἐξελθόντες έχειθεν απήλθομεν είς Μεσοποταμίαν της Συρίας είς το μοναστήριον ήμῶν χαὶ εἰσελθόντες ἐν τῆ μονῆ προσεχυνήσαμεν πάντας τούς ἀδελφούς καὶ τὸν ὅσιον ἡγούμενον ἡμῶν ἀσκλήπιον ἀφηγησάμενοι αύτοῖς πάντα τὰ χαθ' ἡμῶν σὺν ἅμα χαὶ τὴν τοῦ άγίου Μαχαρίου ένδοξον πολιτείαν έν Χριστῷ Ίησοῦ τῷ Κυρίω ήμῶν ῷ πρέπει πασα δόξα, τιμή χαὶ προσχύνησις σὺν τῷ ἀνάρχῳ αὐτοῦ πατρί και τῷ παναγίω και άγαθῷ και ζωοποιῷ αὐτοῦ πνεύματι νῦν χαὶ ἀεὶ χαὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, ἀμήν.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. ἐπίθετο. <sup>2</sup>) Cod. παρέθετο.

## 

## 11. Житіе Зосимы.

Βίος καὶ πολιτεία τοῦ μακαρίου Ζωσίμου καὶ ὅπως ἐδεήϑη τοῦ θεοῦ καὶ εἰσῆλθεν πρὸς τοὺς μάκαρας καὶ ἔλαβεν τὰς διοικήσεις αὐτῶν. Μηνὶ Ἰαννουαρίω ιθ' ¹).

Κατ' ἐχεῖνον τὸν χαιρὸν ἐν <sup>5</sup>) ἐρήμω ἦν ἀνὴρ ὀνόματι Ζώσιμος δς οὐχ ἔφαγεν ἄρτον ἔτη <sup>3</sup>) τεσσαράχοντα χαὶ οἶνον οὐχ ἔπιεν καὶ πρόσωπον ἀνθρώπου οὐχ ἑώραχεν. οὐτος ἦν παραχαλῶν τὸν θεὸν ἕνα ἕδη τὴν διοίχησιν τῶν μαχάρων <sup>4</sup>). χαὶ ἰδοὺ ἄγγελος Κυρίου ἐπέστη αὐτῷ λέγων <sup>5</sup>). Ζώσιμε, ἄνθρωπε τοῦ θεοῦ, ἰδοὺ ἀπεστάλην ἀπὸ τοῦ <sup>6</sup>) θεοῦ τοῦ ὑψίστου εἰπεῖν σοι ἕτιπερ πορεύση πρὸς τοὺς μάχαρας <sup>7</sup>) χαὶ οἰχήσης μετ' αὐτῶν, ἀλλὰ μὴ ὑψώσης <sup>8</sup>) τὴν χαρδίαν σου εἰπὼν ὅτι τεσσαράχοντα ἔτη ἄρτον οὐχ ἔφαγον. ὁ γὰρ λόγος τοῦ θεοῦ ὑπὲρ ἄρτον ἐστίν <sup>9</sup>), τὸ γὰρ εἰπεῖν σε <sup>10</sup>) ὅτι πρόσωπον ἀνθρώπου οὐχ εἶδον, ἰδοὺ τὸ πρόςωπον τοῦ μεγάλου βασιλέως Χριστοῦ ἕγγιστά σου <sup>11</sup>). Ὁ δὲ μαχάριος Ζώσιμος ἔφη· ἐγὼ <sup>12</sup>) οἶδα ὅτι ὅσα θέλει ὁ Κύριος πάντα <sup>13</sup>) δύναται. ὁ δὲ ἄγγελος ἔφη· γνῶθι χαὶ τοῦτο ὅτι πρὸς ἕνα τῶν γημάντων <sup>14</sup>) οὐχ εἶ <sup>15</sup>) ἄξιος, πλὴν ἀναστὰς πορεύου. Ἐγὼ δὲ <sup>16</sup>)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Varias exscripsi lectiones e codicibus Mosquensibus, qui conservantur in bibl. sanctissimae Synodi (Cnfr. Fr. Matthaei: Accurata codicum graecorum mss. bibl. Mosquens... recensio. Lipsiae 1805). A=351 ineunte s. XV (fol. 353-360), B=290 sec. fere XVI (fol. 112-118). Titul. in A: Bioç καὶ πολιτεία τοῦ μ. Ζ. καὶ ὅπως ἐδεήθην τοῦ θεοῦ καὶ εἰσῆλθον πρὸς τοὺς μακαρίους καὶ ἐλαβον τὰς διοικήσεις αὐτῶν. Εὐλόγησον πάτερ. Longe aliter B: Διήγησις Ζωσίμου μοναχοῦ περὶ τῶν πατέρων ἤτοι τῶν Βρα(χ)μάνων οῦς εῦρεν ᾿Αλέξανδρος καὶ Φίλιππος (sic) καὶ διελέχθη πρὸς αὐτοὺς γυμνοὺς ὡς ὄφεις ὄντας. δείξαι οῦν βούλομαι ἐκ ποίας φυλῆς ἀποσπασθέντες κατψκησαν τὰς τῶν μακάρων νήσους. <sup>2</sup>) ἐν τῆ Β, ὑπῆρχεν ἀνὴρ ἐν ἐρ. Α <sup>5</sup>) ἐπὶ ἔτη Α, ἄρτον ἔτοιμον omisso τεσσαρ Β. <sup>4</sup>) τῶν μακάρων τὴν δ. Β <sup>5</sup>) λέγων αὐτῷ Β, λ. αὐτόν Α. <sup>6</sup>) τοῦ om. Α. <sup>7</sup>) μακάρους AB. <sup>8</sup>) ἀλλὰ καὶ μὴ ὑψώση Α, ὑψωθῆς τῆ καρδία μηδὲ εἶπης ὅτι Β. <sup>9</sup>) ὑπὲρ ἄρτον οὐκ ἔστιν καὶ τὸ πνεῦμα τοῦ θεοῦ ὑπὲρ οῖνον οὐκ ἔστιν Β. <sup>10</sup>) σοί Β. <sup>11</sup>) τοῦ ὑψίστου βασιλέως ἕγγ. σου Α, ἔγ. σου ῆν Β. <sup>13</sup>) κἀγώ Β. <sup>13</sup>) πάντα om. Α. <sup>14</sup>) ἡτοιμάτων Α, γιγάντων Β. <sup>15</sup>) εἶς Β. <sup>16</sup>) καὶ εὐθὺς ἐγώ Β.

άπέλθω 1) ἐπὶ ἡμέρας καὶ ὠλιγοψύχησε 2) τὸ πνεῦμά μου καὶ έξελύθη 3) τὸ σῶμά μου xai ἀχηδιάσας ἐχαθέσθην xai ἤμην προσευγόμενος έν τῷ τόπω ἐχείνω ἐπὶ ἡμέρας τρεῖς χαὶ ἰδου ήλθεν ζώον έχ της έρήμου ονόματι ') χάμηλος χαί θείς ) τά γόνατα αὐτῆς ἔλαβέν με ἐν τῷ τραγήλω αὐτῆς ) καὶ ἐπορεύθη είς την έρημον 1) και απέθετο 3) με έκει και ην ολολυγμός τών θηρίων έχει πολύς χαι βρόμος χαι ίος θανατηφόρος ). φοβηθείς δε έγω προσηυξάμην 10) πρός Κύριον και έγένετο σεισμός 11) έν τῷ τόπω έχείνω πολύς μετά ήχου 12) χαι έφύσησε λαϊλαψ ἀνέμου καὶ ἐκίνησέν με ἀπὸ τῆς γῆς καὶ ὕψωσέ με εἰς τὸ πτερύγιον αὐτοῦ χαὶ ἤμην προσευχόμενος σὺν τῷ ἀνέμῳ χαὶ ούχ ήδειν ποῦ 13) ἐπορευόμην χαὶ ἔστησέ με ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ χαὶ ὄνομα τῷ ποταμῷ Εὔμηλος <sup>14</sup>). χαὶ ἰδού βουλομένου μου διέρχεσθαι τὸν ποταμὸν ἐβόησε τὸ ὕδωρ. Ζώσιμε, ἄνθρωπε 15) τοῦ θεοῦ, οὐ δύνασαι διελθεῖν δι' ἐμοῦ 16), οὐ γὰρ δύναται άνθρωπος τὰ ὕδατά μου διαχόψαι, άλλὰ χατανόησον \*7) χαὶ ἴδε άπὸ τῶν ὑδάτων ἕως τοῦ οὐρανοῦ. καὶ κατανοήσας εἶδον τεῖχος νεφέλης χρατουμένης άπὸ τῶν ὑδάτων ἕως τοῦ οὐρανοῦ, χαὶ εἶπεν ή νεφέλη. Ζώσιμε, άνθρωπε τοῦ θεοῦ, δι' ἐμοῦ οὐ διέρχεται πετεινδν έχ τοῦ χόσμου τούτου οὐδὲ πνοὴ ἀνέμου οὐδὲ ὁ πειράζων ἐν τῷ χόσμω τούτῷ δύναται 18) διελθεῖν δι' ἐμοῦ 19). ἐγὼ δὲ ἐξέστην 20) έπὶ τοῦς ῥήμασι τούτοις χαὶ ἐπὶ τῇ φωνῇ τῇ λεγούσῃ μοι ταῦτα.

Καὶ προσευχομένου μου ἰδοὐ <sup>21</sup>) δένδρα δύο ἀπεφύησαν ἀπὸ τῆς Υῆς xaλοειδῆ <sup>22</sup>) xaὶ εὐπρεπέστατα γέμοντα xaρποῦ εὐωδίας <sup>23</sup>) xaὶ xλιθέν τὸ δένδρον τὸ ἐντεῦθεν ἔλαβέ με εἰς τὴν xoρuφὴν αὐτοῦ xàὶ ἀνυψώθην <sup>21</sup>) σφόδρα xaὶ ἐxλίθη ἀναμέσον τοῦ ποταμοῦ xaὶ

<sup>1)</sup> έξηλθον ἐκ τοῦ σπ. καὶ οὐκ είδον ποῦ ὑπάγω Β. <sup>2</sup>) ἡμ. οῦν τεσσαράκοντα όδεύοντός μου ຟλ. Β. <sup>3</sup>) ἐξελύθην (omisso καί) Α. <sup>4</sup>) ὄνομα αὐτῷ Β. <sup>4</sup>) θήσασα Β.
<sup>6</sup>) ἐπὶ τὸν τράχηλον αὐτοῦ Β. <sup>7</sup>) ἐν τῆ ἐρήμψ Β. <sup>8</sup>) ἀπέθεντο Α, ἐπέθετο Β.
<sup>9</sup>) εἰς τόπον τινὰ καὶ ῆν ἐν τῷ τόπψ ἐκείνψ ὀλ. καὶ βρυγμὸς καὶ είδος θανατηφόρον. Β. <sup>10</sup>) ηὐξάμην ΑΒ. <sup>11</sup>) σ, μέγος (loeo πολύς) Β. <sup>12</sup>) ἤχους Β. <sup>13</sup>) ἐπὶ τὴν τῆν καὶ ἤμην προσευχόμενος σὺν τῷ ἀνέμψ καὶ ὕψωσέν με ἐπὶ τὸ πτερ. αὐτοῦ καὶ οὐκ οἰδυν ποῦ Β. <sup>14</sup>) ἐπί τινα πσταμὸν καὶ ῆν ὁ ποταμὸς Εῦμηλος Α. ἐπὶ ποταμόν, ὄνομα τῷ ποταμῷ ἐκείνψ Εὐμελής Β. <sup>13</sup>) ὕδωρ λέγων· ἄνθρ. Β.
<sup>16</sup>) μετ' ἐμοῦ Α. <sup>17</sup>) κατανόησαι Α. <sup>19</sup>) οῦτε πνοὴν ἀνέμου οῦτε αὐτὸς ὁ ῆλιος, ἀλλ' οὐδὲ ὁ πειράζων ὁὐναται Β. <sup>19</sup>) μετ' ἐμοῦ Α. <sup>20</sup>) ἔστην Β. <sup>21</sup>) ἤμην προςευχόμενος καὶ ἰδού Β. <sup>21</sup>) καλά Α, (ἀνεφύησαν...) καλὰ τῷ είδει Β. <sup>23</sup>) καρπὸν εὐ. Α, καρπὸν εὐωδέστατον Β. <sup>21</sup>) ἀνετέθη Α, ἀνυψώθη Β.

ὑπήντησέ με τὸ ἄλλο ') ὃένδρον χαὶ ἐδέξατό με ἐν τοῖς χλάδοις αύτοῦ xaì xλιθέν ἔστησέ ²) με ἐπὶ τῆς γῆς, xaì ὑψώθησαν τà άμφότερα δένδρα χαὶ ἔστησάν με ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ πέρα »). χαὶ άνεπαυσάμην ήμέρας τρεῖς ἐν τῷ τόπω ἐχείνω χαὶ πάλιν ἀναστὰς έπορευόμην 1) δπου δ' αν ούχ έγίνωσχον. Και ην ό τόπος έχεινος πλήρης εὐωδίας πολλῆς χαὶ οὐχ ἦν ὄρος ἔνθα χαὶ ἔνθα, άλλ' ήν 5) ό τόπος έχεῖνος ὅλος πεδινὸς ἀνθοφόρος, ὅλος ἐστεφανωμένος ) και πασα ή γη εύπρεπής. και είδον έκει άνθρωπον 7) γυμνόν χαθήμενον χαί είπον έν έαυτῷ· ἄρα μή 8) οῦτός έστιν ό πειράζων; καὶ ἐμνήσθην τῆς φωνῆς τῆς νεφέλης ὅτι εἶπέν μοι ότι ου διέργεται δι' έμοῦ οὐδὲ ὁ πειράζων ἐν τῷ χόσμω ). xaì ούτως θαρρήσας εἶπον προς αὐτόν 10). χαίροις, ἀδελφέ. καὶ αὐτὸς εἶπέν μοι· ή γάρις τοῦ θεοῦ μετά σου. χαὶ πάλιν εἶπον πρός αὐτόν εἰπέ μοι, ἄνθρωπε τοῦ θεοῦ, τίς εἶ; χαὶ ἀποχριθεἰς εἶπέν μοι· σύ γάρ τίς εἶ; κάγώ ἀποκριθεὶς εἶπον αὐτῷ πάντα τὰ περί έμοῦ· ὅτι ηὐξάμην πρὸς Κύριον χαὶ ἤνεγχέ με ἐν τῷ τόπῳ τούτω. και αποκριθείς είπέν μοι 11) καγώ γινώσκω ότι ανθρωπος τοῦ θεοῦ εἶ, εἰ δέ μή γε, οὐx ἂν διῆλθες 12) τὴν νεφέλην xαὶ τὸν ποταμὸν χαὶ τὸν ἀέρα· τὸ γὰρ πλάτος τοῦ ποταμοῦ ὡς ἀπὸ μιλίων λ' 13), ή δε νεφέλη έως τοῦ οὐρανοῦ 11), τὸ δε βάθος τοῦ ποταμοῦ ἕως τῶν ἀβύσσων 15). Καὶ πληρώσας τὸν λόγον τοῦτον ό άνθρωπος είπεν πάλιν σύ έχ τῆς ματαιότητος τοῦ χόσμου ήλθες ώδε; έγω δε είπον αυτῷ 16) δια τί γυμνός εί; και πάλιν λέγει· εί έγνως ὅτι αὐτὸς γυμνὸς ὑπάργεις; σὺ γὰρ φορῶν δέρματα προβάτων τί ὑπάρχεις; καὶ αὐτὰ φθείρονται σὺν τῷ σώματί σου 17), άλλά χατανόησον έν τῷ ὑψώματι τοῦ οὐρανοῦ χαὶ θέασαι τὸ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) άλλον Β. <sup>3</sup>) έθηκε Β. <sup>3</sup>) κλιθὲν ἀπέθεντό με ἐπὶ τὴν Υῆν καὶ ἔστησέ με ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ πέραν καὶ ἀνυψώθησαν αὐτὰ ἀμφότερα Α. <sup>4</sup>) ἐπορεύθην καὶ ἀπερχόμην Α. <sup>6</sup>) ὄρος ἔνθα, ἀλλ' ὁ τόπος Α, ἔνθεν ἢ ἔνθεν Β. <sup>6</sup>) ἀνθηφόρος στεφανωμένος Α, δς ὅλος ῆν πεδινός, ὅλος εὐωδίας μεστός, ὅλος ἀνθοφόρος, ὅλος στεφανωμένος καὶ ἡ γῆ (οm. πâσα) Β. <sup>3</sup>) ἄνθρ. ἐκεῖ Α. καὶ ἰδοὺ ἐκεῖ ἔνθρ. γυμ. ἑώρακα Β. <sup>8</sup>) μὴ ἀρα ΑΒ. <sup>9</sup>) μετ' ἐμθῦ οῦτε ὁ πειράζων ἐν τῷ κύσμψ τούτψ Α. <sup>10</sup>) εἶπον αὐτῷ Β. <sup>11</sup>) περὶ ἐμοῦ καὶ πῶς παρεκάλεσα τὸν θεὸν ἵνα ἴδω τὴν διοίκησιν τῶν μακάρων καὶ ἰδοὺ ἤνεγκέ με ἐν τῷ τόπψ αὐτοῦ. Καὶ αὐτὸς εἶπέν μοι Β. <sup>12</sup>) εῖ τοῦ θεοῦ σύ, ἐπειδὴ ῆλθες Β. <sup>13</sup>) τριάκοντα Α. <sup>14</sup>) τὸν οὐρανόν Β. <sup>15</sup>) τὴν ἀβυσσον Β. <sup>15</sup>) αὐτόν Α. <sup>17</sup>) καὶ αὐτὸς λέγει· ἕγνω ὅτι γυμνὸς ὑπάρχω. σὺ φορῶν δέρματα τῶν ἐρίφων καὶ σὺν τῷ σώματί σου φθείρονται καὶ αὐτά Β.

ένδυμά μου όποϊόν έστιν. χαι έθεασάμην έγω έν τω ουρανώ χαι είδον 1) το πρόσωπον αύτοῦ ώσεὶ πρόσωπον άγγέλου χαὶ τὸ ἔνδυμα αύτοῦ ὡς ἀπτραπὴν ἐξ ³) ἀνατολῶν εἰς ³) δυσμὰς πορευόμενον χαὶ ἐφοβήθην νομίσας ') ὅτι ὁ υίὸς τοῦ θεοῦ ἐστιν χαὶ ἐγενόμην έντρομος 5) και έπεσον έπι την γην, και δεδωκώς μοι χειρα 6) ανέστησέ με λέγων· χάγὼ εἶς είμι τῶν μαχάρων, δεῦρο <sup>7</sup>) ἀπάξω σε πρός τοὺς πρεσβυτέρους. καὶ κρατήσας τῆς χειρός μου συνπεριεπάτησέν μοι \*) χαὶ ἤγαγέ με ἐπί τινα ὄγλον χαὶ ἦσαν ἐν τῷ ὄχλω ἐχείνω πρεσβύται δμοιοι τῷ υίῷ τοῦ θεοῦ χαὶ ἦσαν παριστάμενοι νεανίσχοι τοῖς πρεσβυτέροις. ἀπελθόντος δὲ ἐμοῦ ἔγγιστα αὐτῶν εἶπον ). οὖτος ἐχ τῆς ματαιότητος τοῦ χόσμου ἐλήλυθεν 10), δεῦτε 11) δεηθῶμεν τῷ Κυρίω χαὶ φανερώσει ήμῖν τὸ μυστήριον τοῦτο μὴ ἄρα τὸ τέλος ἔφθασεν ὅτι ἄνθρωπος τῆς ματαιότητος έλήλυθεν ῶδε. χαὶ ἀναστάντες ἐδεήθησαν τῷ Κυρίω όμοθυμαδόν και ίδου άγγελοι δύο κατέβησαν έκ των ούρανων και είπον 12)· μή φοβηθεῖτε τον άνδρα διότι ἀπέσταλχεν 13) αὐτον δ θεὸς ῖνα ποιήση '') ἑπτὰ ἡμέρας xαὶ λάβη τὰς διοιχήσεις ὑμῶν xαὶ τότε έχπορεύεται 15) είς τον τόπον αύτοῦ. οἱ δὲ ἄγγελοι τοῦ θεοῦ ειπόντες ταῦτα ἀνέβησαν 16) εἰς τὸν οὐρανὸν ἐνώπιον τῶν ὀφθαλμῶν ήμῶν. Τότε παρέδωχάν με 12) οἱ πρεσβύτεροἱ τινι τῶν ὑπηρετῶν 18) λέγοντες φύλαξον αὐτὸν ἕως ἡμερῶν ἐπτά 19). παραλαβών δέ με ό ύπηρέτης ἀπήγαγεν 20) εἰς τὸ σπήλαιον αὐτοῦ καὶ ἦμεν ὑποχάτω δένδρων 21) διοιχούμενοι. από γαρ έκτης ώρας χαι μετά την εννάτην τότε ήσθίομεν 22) και ύδωρ εξήρχετο άπο της δίζης τοῦ δένδρου 23) γλυχὺ ὑπέρ μέλι χαὶ ἐπίσμεν 24) πρὸς τὸν χόρον ήμῶν καὶ πάλιν τὸ ὕδωρ ἐδίδυσκεν 25) εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) θεασάμενος έγιὐ ἐν τ. οὐ. εἰδον Β. <sup>2</sup>) ἀπό Α. <sup>3</sup>) πρός Β. <sup>4</sup>) λογιζόμενος Β. <sup>5</sup>) σύντρομος Α. <sup>6</sup>) ἐκείνος χείραν Β. <sup>7</sup>) ἀλλὰ δεῦρο Β. <sup>9</sup>) κρατ. με τῆς χειρὸς συνπεριεπατήσαμεν Β. <sup>9</sup>) εἰπεν Β. <sup>10</sup>) ὑπάρχει Α, ἐλήλυθεν ῶδε Β. <sup>11</sup>) δ. καί Β. <sup>12</sup>) ἄγγελος Κυρίου κατέβη ἐκ τ. οὐρ. λέγοντα Β. <sup>12</sup>) ἀπέστειλεν Α, ἄνδρα τοῦτον, <sup>5</sup> θεὸς γὰρ ἀπέστειλεν αὐτόν Β. <sup>14</sup>) ἶνα π. μεθ' ὑμῶν Α. <sup>15</sup>) ἐκπορεύσεται Α, ἐκπορεύεται καὶ ἀπελεύσεται (ἐν τῷ τόπῳ) Β. <sup>14</sup>) ὁ δὲ ἄγγελος... εἶπον (sic) τ. καὶ ἀνέβη Β. <sup>17</sup>) μοί Α. <sup>19</sup>) ἐνὶ τ. ὑ. αὐτῶν Β. <sup>19</sup>) τῶν Ζ΄ ἡμ. Β. <sup>20</sup>) παρέλαβέν με ὁ ὑπ. ἐκείνος καὶ ἀπήγαγέν με Β. <sup>21</sup>) ἤμεθα ὑ. τοῦ δένδρου Β. <sup>22</sup>) ἕκτης (ὥρας) ἡ ἔως ἐννάτης τότε ἠσθ. τοῦ καρποῦ τῶν δένδρων Α, ἔ. ὥρας ἕως ὥρας ἐννάτης ἤμεθα προσευχόμενοι καὶ τότε ἐσθ. Β. <sup>20</sup>) ῥίζ. αὐτῶν Α. <sup>24</sup>) καλὸν καὶ γλυκὺ ὑπὲρ μέλιτος καὶ ἐπίνομεν Β. <sup>25</sup>) ἀπεδίδυσκεν Α.

Ηχουσε δε πασα ή πατρίς ') εχείνη περί εμοῦ ὅτι ἡλθεν άνθρωπος έχ τῆς ματαιότητος τοῦ χόσμου ῶδε χαὶ 2) ἐσαλεύθη χαί λλθον ίδειν με ότι ξένον αυτοίς έφανη. Τσαν ουν έπερωτωντές με 3) πάντα χάγω ήμην άναγγέλλων αυτοῖς χαὶ ωλιγοψύγησα τῷ πνεύματι χαὶ τῷ σώματι χαὶ παρεχάλεσα τὸν ἄνθρωπον τοῦ θεοῦ ὑπηρετοῦντά μοι χαὶ εἶπον πρὸς αὐτόν '). παραχαλῶ σε, άδελφέ, έαν έλθωσιν ίδειν με ανάγγειλον αυτοίς ότι ουχ έστιν ώδε, ίνα αναπαύσωμαι ) μιχρόν. Και ανεβόησεν ό ανθρωπος τοῦ θεοῦ •)· οἴμοι, ὅτι ') ή ἱστορία τοῦ 'Αδάμ ἐν ἐμοὶ ἀνεχεφαλαιώθη έχεινον γαρ δια της Εύας ήπάτησεν ό σατανάς χαι έμε ό άνθρωπος ούτος διά της χοιλίας αύτοῦ ψεύστην ἀπεχατέστησεν. όντος αύτοῦ ό δὲ εἶπεν ὅτι ψεῦσαι οὐχ ἔστιν ῶδε ) χαὶ εἶπεν τοῖς ὄγλοις· ἀπαγάγετε αὐτὸν ἐντεῦθεν ἐπεὶ ) φεύξομαι τὴν χώμην 10), ίδου γαρ βούλεται χατασπειραι έν έμοι σπέρματα του χόσμου της ματαιότητος. Καί χατεπανέστησάν μοι 11) παζ ό ζγλος xal οι πρεσβύτεροι xal εἶπαν 12). ἄπελθε ἀφ' ἡμῶν, ἄνθρωπε τοῦ θεοῦ 13), οὐχ οἴδαμεν πόθεν ἐλήλυθας πρός ήμᾶς. ἐγώ δὲ έκλαυσα χλαυθμῷ μεγάλω χαὶ ἀπέστη ἀπ' ἐμοῦ ή φρόνησις χαὶ έβόησα πρός τοὺς πρεσβυτέρους λέγων συγγωρήσατέ μοι, χύριοι. και οι πρεσβύτεροι κατέπαυσαν 14) τους νεωτέρους και εποίησαν ήσυγίαν μεγάλην τότε έξηγησάμην αὐτοῖς τὰ ἀπ' ἀρχῆς ἕως τοῦ δευτέρου και ότι είπον τῷ θεῷ έλθεῖν πρός ύμας 15). Και οί πρεσβύτεροι είπον και νῦν τί θέλεις 16) ποιήσωμέν σοι; έγω δέ είπον αὐτοῖς. θέλω λαβεῖν ἐζ ὑμῶν τὰς διοικήσεις 17) ὑμῶν. οἱ δὲ ἐχάρησαν χαρὰν μεγάλην χαὶ ἄραντες πλάχας λίθινας '') χατέγραψαν τοῖς ὄνυξιν αὐτῶν οὕτως. Αχούσατε, ἀχούσατε, υίοὶ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) πατριά B. <sup>2</sup>) ήτις καί A. <sup>3</sup>) ἐρωτῶντά με A. <sup>6</sup>) τὸν ἄνθ. ἐκεῖνον τὸν ὑπηρ. με καὶ εἶπα B. <sup>5</sup>) ἀναπαύσωμαι (omisso ĩνα) A. <sup>6</sup>) θεοῦ ἐκεῖνος καὶ εἶπεν B. <sup>7</sup>) ὅτι om. B. <sup>9</sup>) ψεῦσται οὐκ εἰσιν ῶδε A, διὰ τῆς μαλακίας αὐτοῦ ψεύστην με ἀπεκατέστησεν ὄντος γὰρ αὐτοῦ σὺν ἐμοὶ εῖπέ μοι ψεύσασθαι οὐκ ἔστιν ῶδε τοιοῦτον B. <sup>9</sup>) ἐπεὶ ἐγώ A. <sup>10</sup>) τὰ κατ' ἐμοῦ B. <sup>11</sup>) καταπ. με A, τῆς ματαιότητος τοῦ κόσμου αὐτοῦ. Ταῦτα εἶπεν πρὸς τὸν ὄχλον. καὶ ἀκούσας ἅπας B. <sup>13</sup>) εῖπον AB. <sup>13</sup>) ῶ ἄνθρωπε B. <sup>14</sup>) κατ. τοὺς ὄχλους καὶ Α, καὶ εὐθὺς κατ. τοὺς ὄχλους καὶ ήσυχίαν παρέσχον B. <sup>15</sup>) τὰ ἀπ' ἀρ(χῆς) ἡκολουθηκότα μέχρι τέλους καὶ ὅτι ἐδεήθην τοῦ θεοῦ ἐλθεῖν πρὸς ὑμῶς καὶ ἰδοὺ κατηἕίωσέ με ἀκούσας τῆς φωνῆς μου B. <sup>16</sup>) θέλεις ἵνα B. <sup>17</sup>) τὴν διαγωγὴν ὑμῶν καὶ τ. δ. B. <sup>19</sup>) λιθίνους A, λιθίνας (ἔγραψαν) B.

των ανθρώπων, ήμων των μαχάρων. 1) ότι χαι ήμεις έξ ύμων έσμεν. δτε 2) γαρ εκήρυξεν εερεμίας ό προφήτης ότι ή πόλις ήμῶν παραδοθήσεται εἰς χεῖρας όλοθρευτῶν διέρφηξεν αὐτοῦ τὰ έμάτια καί περιεζώσαντο 3) σάκκον έπι την όσφύν αύτοῦ και κατεπάσατο \*) σποδόν έπι την χεφαλήν αύτοῦ χαι χοῦν ἔβαλεν ἐπὶ τῆς κλίνης αὐτοῦ καὶ εἶπεν πάντα τὸν λαὸν ἀποστρέφειν 5) ἀπὸ τῆς ὁδοῦ αὐτοῦ τῆς πονηρᾶς. ἤχουσεν δὲ ὁ πατὴρ ἡμῶν Ρηγὰβ ό υίος 'Αμηναδάμ ) και είπεν πρός ήμας ακούσατε, υίοι Ρηγάβ. τοῦ πατρός ὑμῶν χαὶ θυγατέρες ἀποδύσασθε ) τὰ ἱμάτια ἐχ τοῦ σώματος ύμῶν καὶ κεράμιον οἴνου οὐ πίεσθε καὶ ἄρτον ἐκ πυρὸς ού φάγεσθε καὶ σίκερα καὶ μέλι οὐ πίεσθε ἕως οὖ ἀκούση \*) Κύριος ό θεός της δεήσεως ύμων. Ημεῖς δε είπομεν αὐτῷ. ὅτι ει τι έαν °) είπης ήμεῖς ποιήσομεν. xai ἀπεροιψάμεθα ἀπό τοῦ σώματος ήμῶν την περιβολήν ήμῶν 10) καὶ οὐκ ἐφάγομεν 11) ἄρτον έχ πυρός χαί ούχ επίσμεν χεράμιον οίνου ούτε μέλι χαί 12) σίχερα καὶ ἐκλαύσαμεν κλα(υ)θμῷ μεγάλῳ καὶ ἐδεήθημεν τοῦ Κυρίου και ἐπήκουσεν τῆς προσευχῆς 13) ήμῶν και ἀπέστρεψε τὴν όργὴν αὐτοῦ ἀπὸ τῆς πόλεως ἡμῶν xαὶ ἐγενήθη τῆ πόλει Ἱερουσαλήμ έλεος παρά Κυρίου χαι έλέησεν τὸν λαὸν αὐτοῦ χαὶ ἀπέστρεψε την όργην αὐτοῦ την θανατηφόρον χαὶ μετά ταῦτα ἀπέθανεν ό βασιλεύς της πόλιως Ιερουσαλήμ και ανέστη βασιλεύς έτερος καί συνηθροίσθη πᾶς ὁ λαὸς πρὸς αὐτὸν καὶ κατάδηλον έποίησαν πρός αὐτὸν περί 14) ήμῶν χαὶ εἶπον 15)· εἰσί τινες ἐχ τοῦ λαοῦ οίτινες ἤλλαξαν 16) την δόξαν αὐτῶν ἀφ' ἡμῶν 17). Χαὶ Χαλέσας ήμας ό βασιλεύς ἐπηρώτησεν \*\*) ήμας. τίνος ἐστὲ χαὶ ποίας πατριαζ <sup>19</sup>); και είπομεν αυτώ· ήμεῖς ἐκ τοῦ λαοῦ ἐσμεν παῖδές

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) οἱ υἰοὶ τ. ἀν., ἀκούσατε ἡμῶν τῶν λεγομένων μ. Β. <sup>3</sup>) καὶ ὅτε Β. <sup>3</sup>) διἐβρηξαν αὐτοί... περιεβάλλοντο Α, ἐθνῶν όλοθρευόντων διαβρήξας τὰ ἱμάτια αὐτοῦ ὁ βασιλεὺς καὶ περιεζωσάμενος Β. <sup>4</sup>) κατεπάσαντο Α. <sup>5</sup>) παντὶ τῷ λαῷ τοῦ ἀποστρέφειν Α, ἐπέθηκε χοῦν ἐπὶ τὴν κεφαλὴν καὶ εἶπεν παντὶ τῷ λαῷ αὐτοῦ ἀπ. Β.
<sup>6</sup>) Ραχὰμ (passim) υἰος Ἰοναδάμ Β. <sup>3</sup>) αἱ θυγ. ὑποδύσασθε Α, αὶ θ. ἀπ. Β.
<sup>6</sup>) εἰσακούση Β. <sup>9</sup>) ἄν Β. <sup>10</sup>) ἀπερβίψαμεν ἐκ τοῦ σ. ἡμῶν τὰς περιβολάς Β.
<sup>11</sup>) ἐφάγαμεν Α. <sup>12</sup>) οῦτε Α, ἐκ πυρὸς καὶ σίκερα καὶ μέλι οὐκ ἐπίομεν Β. <sup>13</sup>) τοῦ θεοῦ καὶ εἰσήκουσε τῆς δεήσεως Β. <sup>14</sup>) τὰ περί Β. <sup>13</sup>) εἶπον· ὅτι Β. <sup>16</sup>) ἡλλά- ἕαντο Β. <sup>4</sup>) ἡμῶν. κάλεσον οῦν αὐτοὺς καὶ ἀναγγειλάτωσαν ἕνεκεν τίνος πεποτή- κασι τοῦτο Β. <sup>16</sup>) καὶ μετακαλέσατο ἡμᾶς ὁ βασιλεὺς καὶ ἐπεριώτησεν Β. <sup>19</sup>) πα- τρίδος Β.

σου έχ πόλεως Ἱερουσαλήμ. χαὶ εἶπεν ὁ βασιλεύς χαὶ τίνος ἐστὲ ύμεῖς; χαὶ εἴπομεν αὐτῷ· οἱ υἱοἱ ἐσμεν τοῦ παιδός σου, πατήρ δὲ ήμῶν Ρηγάβ ό υίὸς 'Αμηναδάμ. Καὶ ὅτε ') ἐχήρυξεν Ἱερεμίας ὁ προφήτης; ζῶντος τοῦ πατρός σου, βασιλεῦ ²), ἐν τῆ πόλει Ἱερουσαλήμ. ότι έτι τρείς ήμέραι χαὶ εὐθὺς ἡ πόλις 3) θανατωθήσεται. 'Αχούσας 4) δὲ ὁ βασιλεὺς μετέγνω ἐν ταῖς ἁμαρτίαις αὐτοῦ ) χαὶ ἐξέθετο δόγμα πᾶσιν ) ἀποστρέψαι ἕχαστον ἀπὸ τῆς ὁδοῦ αὐτῶν τῆς πονηρίας 7). 'Αχούσας δὲ ὁ πατὴρ ἡμῶν Ρηγὰβ ἐνετείλατο ήμιν \*) λέγων χεράμιον οίνου ου πίεσθε χαι άρτον έχ πυρός ού φάγεσθε έως οὗ εἰσαχούση Κύριος τῆς δεήσεως ὑμῶν. ήμεῖς δὲ ἠχοίσαμεν τῆς ἐντολῆς αὐτοῦ χαὶ ἐγυμνώσαμεν τὰ σώματα ήμῶν καὶ κεράμιον οἴνου οὐκ ἐπίομεν καὶ ἄρτον ἐκ πυρὸς ούχ ἐφάγομεν χαὶ προσευξάμεθα ) πρὸς Κύριον περὶ τῆς πόλεως lερουσαλήμ 1°), καὶ ἠλέησε Κύριος τὸν λαὸν αὐτοῦ καὶ ἀπέστρεψε την όργην αυτοῦ χαὶ εἴδομεν ὅτι ἡδύνθη 11) ή ψυχή ήμῶν χαὶ χαλόν έστιν είναι ήμας 12) ούτως. Και είπεν ό βασιλεύς πρός ήμᾶς· χαλῶς πεποιήχατε, νῦν δὲ χαταμίχθητε χαὶ δοξάσατε τὸν Κύριον 13) καὶ ἔστε ὑπακούοντες θεῷ 14) καὶ βασιλεῖ. ἡμεῖς δὲ εἴπομεν ότι ού μή παραχούσομεν την έντολήν 15) τοῦ πατρός ήμῶν. Τότε όργισθείς ό βασιλεύς έθετο 10) ήμας είς φυλαχήν 17)· χαι ίδου φῶς ἔλαμψεν ἐν τῆ φυλαχή χαὶ παρεγένετο ἄγγελος Κυρίου χαὶ χατέστρεψε τὸ οἴκημα καὶ ἐκράτησεν τῆς χειρὸς ἡμῶν <sup>18</sup>) καὶ έξήγαγεν ήμας έχ <sup>19</sup>) τῆς φυλακῆς χαὶ ἔθετο ἡμας εἰς ἀέρα χαὶ ήγαγεν ήμας πρός τὸ ὕδωρ 20) τοῦ ποταμοῦ καὶ εἶπεν πρὸς ήμας.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Α: ὅτε omisso καί. <sup>2</sup>) βασιλεύς Α. <sup>3</sup>) ή 'Ιερουσαλήμ ή π. Α. <sup>4</sup>) ἀκούων Α. <sup>5</sup>) τίνος οἱ υἰοὶ ἐστε; ήμεῖς δὲ εἴπομεν· υἰοἱ ἐσμεν παιδός τοῦ πατρὸς ἡμῶν Ραχάμ, υἰοἱ υίῶν 'Αβαλά· τότε ἐκήρυξεν 'Ι. ὁ πρ. Ζ. τοῦ π. τοῦ βασιλέως, ἐκήρυξεν θάνατον τῆ πόλει 'Ιερουσαλήμ' ὅτι ἔτι τρεῖς ήμ. καὶ πᾶσα ή πόλις θαν. καὶ εὐθὺς ὁ βασιλεὺς μ. ἐπὶ ταῖς ἁμ. ἡμῶν Β. <sup>6</sup>) πᾶσιν οπ. Α, π. τοῦ Β. <sup>1</sup>) πο-νηρᾶς ΑΒ. <sup>6</sup>) ήμῶν Β. <sup>9</sup>) ἐφάταμεν καὶ προσηυξάμεθα Α. <sup>10</sup>) πόλ. ἡμῶν Β. <sup>11</sup>) ὑδυνήθη Α, ἐδυνήθην Β. <sup>12</sup>) ήμᾶς εἶναι Α, ήμῶν ἐποιήσαμεν καὶ πετε οἶνον καὶ δοξάσατε τὸν θεὸν ὑμῶν Β. <sup>14</sup>) τῷ θεῷ ΑΒ. <sup>15</sup>) τῆς ἐντολῆς Β. <sup>16</sup>) ἔθεντο Α. <sup>17</sup>) ἐν τῆ φυλακῆ καὶ ἡμεῖς ῆμεν διανυκτερεύοντες τῆ νυκτὶ ἐκείνῃ Β. <sup>18</sup>) ἐν τῷ οἰκήματι ἐκείνψ καὶ παραγένετο ὁ ἄγτ. Κ. καὶ ἀπετάτησαν τὴν φυλακὴν καὶ ῆψατο τῆς κορυφῆς ἡμῶν Β. <sup>19</sup>) ἔξω Β. <sup>20</sup>) τὸν ἀέρα καὶ ἤνεγκεν ἡμᾶς ἐπὶ τὸ ὕδωρ Β, εἰς τὸ ὕδ. Α.

δπου πορεύεται τὸ ὕδωρ 1) πορεύεσθε, χαὶ ἐβαδίσαμεν 2) ἐν τῶ ὕδατι 3) σύν τῷ ἀγγέλω. ὅτε οὖν 4) ἤγαγεν ἡμᾶς εἰς τὸν τόπον τοῦτον παραγρῆμα ἐψύγη ὁ ποταμὸς καὶ ἀπώλετο τὸ ὕδωρ ἀπὸ \*) τῆς ἀβύσσου καὶ περιετείγισε τὴν πατρίδα ταύτην •). 'Ακούσατε, ακούσατε, οί υίοι 7) τῶν ανθρώπων, την διοίχησιν τῶν μαχάρων έθετο \*) γαρ ήμας ό θεός ἐπὶ τῆς γῆς ταύτης, καὶ γάρ ἐσμεν \*) άναμάρτητοι, ού γὰρ ἀθάνατοι 10). ἀνέτειλεν 11) γὰρ ἡμῖν 12) χαρπὸν εὐωδίας καὶ ἐξέρχεται ἀπὸ τῆς ῥίζης τῶν δένδρων ὕδωρ γλυχύτερον ὑπέρ μέλι '3) χαὶ τοῦτο '') ἡμῖν '5) ἐστι βρῶσις χαὶ πόσις. έσμεν δε 16) προσευχόμενοι νυχτός χαι ήμερας 17). πασα οὖν 18) ή σπουδή ήμῶν τοῦτό ἐστιν. παρ' ήμῖν γὰρ άμπελος οὐκ ἔστιν ούτε έργον των ξύλων ούτε σιδήρου ούτε οἶχός ἐστιν ήμιν ούτε 19) οίχοδομή οὔτε ξύλον οὔτε πῦρ οὔτε ξίφος οὔτε ἀργός σίδηρος ούτε ειργασμένος 20) ούτε χρυσίον ούτε αργύριον ούτε αήρ βαρύτατος. είσὶ δέ τινες ἐξ ἡμῶν λαμβάνοντες ἑαυτοῖς <sup>21</sup>) γυναϊκας έως ού ποιήσωσι δύο τέκνα και μετά το ποιήσαι τά δύο τέχνα αφίστανται αφ' έαυτῶν 22) χαὶ εἰσὶν ἐν άγνεία μὴ γινώσχοντες ότι ήσάν ποτε έν συνηθεία τοῦ γάμου, αλλ' ότι 23) άπ' ἀργῆς ἐν παρθενία ὑπάργοντες. χαὶ μένει τὸ ἕν τέχνον εἰς τον γάμον, το δε εν 24) εν τη παρθενία. Και ούχ έστιν εν ήμιν άριθμός χρόνων 25) καὶ ἑβδομάδων καὶ μηνῶν καὶ ἐνιαυτῶν 26), πασα γαρ ήμέρα ήμῶν μία ἐστίν. ἐπὶ δὲ τῶν σπηλαίων ήμῶν άπόχεινται φύλλα τῶν \*7) δένδρων μεγάλα ώσαν τῶν ὑφαινόντων \*\*) ταχύ μή διαφθειρόμενα και αύτη έστιν ή κοίτη ήμῶν ὑποκάτω \*\*)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) ὕδωρ ἐκ τοῦ ποταμοῦ Α, ὕδ. τοῦ ποταμοῦ πορεύεσθε καὶ ὑμεῖς Β. <sup>3</sup>) βαδίσαμεν Β. <sup>3</sup>) τὸ ὕδωρ Α. <sup>4</sup>) όποῦν Α, καὶ ὅτε Β. <sup>5</sup>) παρά Α. <sup>6</sup>) τόπον τοῦτον ἐφρίγη ὁ ποταμὸς καὶ ἀπάλετο (=ώλ-) τὸ ὕδωρ καὶ ἐβῥάγη ὁ τόπος καὶ ἀνῆλθεν ὕδωρ ἀπὸ τῆς ἀβύσσου καὶ ἐτείχισεν τὴν πατρίδα ταύτην καὶ ῆλθεν τύπος νεφέλης καὶ ἐπεσκίασεν ἐπάνω τοῦ ὕδατος καὶ οὐκ ἔσπειρεν ἡμᾶς ἐπὶ πᾶσαν τὴν Υῆν, ἀλλ' ἔδωκεν ἡμῖν τὴν πατρίδα ταύτην Β. <sup>7</sup>) 'Ακούσατε, υἰοί Α, 'Ακ. οἱ υἰοὶ τῶν ἀνθρ., ἀκούσατε Β. <sup>8</sup>) ἔθεντο Α. <sup>9</sup>) ἔθετο γοῦν ὁ θ. ἐν τῷ τόπῳ τοἰτψ ἡμᾶς καὶ ἐσμεν Β. <sup>10</sup>) ἀθ. ἐσμεν Β. <sup>11</sup>) ἐνετείλατο Α. <sup>12</sup>) (ἀν.) δὲ ἡ Υῆ Β. <sup>13</sup>) γλυκερὸν ὑ, μέλιν Α, γλ. μέλιτος Β. <sup>14</sup>) ταῦτα Β. <sup>15</sup>) ἡμῶν Α. <sup>16</sup>) Υάρ Α. <sup>17</sup>) ἡμέρας καὶ νυκτός Α. <sup>18</sup>) καὶ πᾶσα Β. <sup>13</sup>) ἐν ἡμῖν οὐδἑ Α. <sup>39</sup>) ἐργασία Β. <sup>21</sup>) ἑαυτῶν Α. <sup>32</sup>) ποιήσ. δύο τέκνα καὶ τότε ἀφίστανται ἀπ' ἀλλήλων Β. <sup>23</sup>) ἀλλ' ὡς Β. <sup>24</sup>) ἔτε-ρον ΑΒ. <sup>25</sup>) καὶ χρ. Α. <sup>24</sup>) οῦτε ἑβδομάδος οῦτε μὴν οῦτε ἐνιαυτοί Β. <sup>27</sup>) ἀπὸ τῶν Β. <sup>25</sup>) και χρ. Α. <sup>3</sup>

τῶν δένδρων. οὐκ ἐσμέν δὲ ¹) γυμνοὶ τῷ σώματι ὡς διαλογίζεσθε ύμεις, έχομεν γαρ το ένδυμα της δικαιοσύνης και ούκ αισχυνόμεθα άλλήλους »). έχτη δὲ ώρα ἐσθίομεν. κατέρχεται γάρ ») καρπὸς τῶν δένδρων ἐν τῆ ἕκτη ὥρα, ἀφ' ἑαυτοῦ καὶ ἐσθιομεν καὶ πίνομεν πρός του χόρου ήμῶν χαι πάλιν το ὕδωρ διδύσχει 4). σίδαμεν δὲ χαὶ ὑμᾶς τοὺς ἐν τῷ χόσμῳ τοὺς διχαίους χαὶ τοὺς ἐν άμαρτίαις όντας χαὶ τὰ ἔργα ὑμῶν ὅτι χαθ' ἑχάστην ἡμέρας ⁵) οί άγγελοι τοῦ θεοῦ ἔρχονται καὶ λέγουσιν ήμῖν καὶ τὸν ἀριθμὸν τῶν ήμερῶν ὑμῶν ) καὶ εὐχόμεθα πρὸς τὸν θεὸν ) ὑπὲρ ὑμῶν ότι και ήμεῖς έξ ύμῶν ἐσμεν, ἀλλ' ὅτι ἐξελέξατο ήμᾶς ὁ θεὸς χαὶ ἔθετο \*) ἡμᾶς ἐν τῷ τόπῳ τούτῳ ἀναμαρτήτους χαὶ οἱ ἄγγελοι τοῦ θεοῦ οἰχοῦσιν μεθ' ἡμῶν χαὶ γαίρομεν μετὰ τῶν ἀγγέλων ἐπὶ τὰ ἔργα τῶν διχαίων, ἐπὶ δὲ τὰ ἔργα τῶν ἁμαρτωλῶν λυπούμεθα χαὶ χλαίοντες προσευγόμεθα πρὸς τὸν θεὸν ἕνα ) παύσητε 10) τῆς ὑρμῆς τῶν ἀμαρτημάτων 11) ὑμῶν. ὅτε δὲ ἔρχεται ὑ γρόνος τῆς τεσσαραχοστῆς 12) πάντα παύονται τὰ δένδρα ἀπὸ τῶν χαρπῶν <sup>13</sup>) καὶ βρέχει τὸ μάννα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ὅπερ ἔδωκε τοῖς πατράσιν ήμῶν ἐν τῆ ἐρήμῳ καὶ ἔστι τὸ μάννα ὑπὲρ τὸ μέλι γλυχύ, χαὶ οὕτως 14) γινώσχομεν ὅτι ἤλλαχται ὁ χαιρός τοῦ ἐνιαυτοῦ 15). "Οταν δὲ ἔλθη τὸ Πάσχα, τότε πάλιν τὰ δένδρα ἀνατέλλει τον χαρπόν αὐτῶν, χαὶ οὕτως γινώσχομεν ὅτι ἀρχή τοῦ ἐνιαυτοῦ ἐστιν. ή δὲ ἑορτὴ τῆς ἀναστάσεως ἀγρυπνία ἐστίν ''). ἐσμὲν γὰρ άγρυπνοῦντες ἡμέρας τρεῖς. Οἴδαμεν δὲ καὶ τὸν χρόνον ἡμῶν τῆς τελειώσεως 17), ου γάρ έστιν αιχισμός χαι βάσανος χαι σχλασις τῶ σώματι ήμῶν καὶ ἀκηδία, ἀλλ' ἐστὶν εἰρήνη καὶ ἀναίτωσις \*\*)

<sup>&#</sup>x27;) γάρ A, om. B. <sup>2</sup>) άλλήλοις οὐκ αἰσχ. B. <sup>3</sup>) κατ. δὲ ό. A. ') ἐνδιδύσκεται εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ B. <sup>5</sup>) οἰδ. δὲ καὶ ὑμᾶς τοὺς ἁμαρτωλούς, ἀλλὰ καὶ τὰ ἀγαθὰ ὑμῶν γινώσκομεν, καθ' ἐκ. γὰρ ἡμ. B. <sup>6</sup>) καὶ ἀναγγέλλουσιν ἡμῖν πάντα, ἀλλὰ καὶ τὸν ἀριθμὸν τῶν ἡμερῶν οὐκ ἀγνοοῦμεν B. <sup>7</sup>) θεὸν ἡμῶν A. <sup>8</sup>) ἔθεντο B. <sup>5</sup>) ὅπως A. <sup>10</sup>) παύσησθε B. <sup>11</sup>) ἁμαρτιῶν B. <sup>12</sup>) ὅταν δὲ... τῆς ἁγίας τεσ. B, σαρακοστῆς A. <sup>13</sup>) τῶν κ. (omisso ἀπό) A. <sup>14</sup>) ἔστι δὲ τὸ μάννα τοῦ μέλιτος γλυκύτερον παρὰ πᾶσι καὶ ἐκ τούτου B. <sup>15</sup>) χρόνου A. <sup>16</sup>) ῆλ. ὁ καιρὸς τῶν νηστειῶν. τῆ δὲ ἑορτῆ τῆς Χριστοῦ ἀναστάσεως πάλιν ἀνατέλλουσιν τὸν καρπὸν τῆς εὐωδίας καὶ τότε γινώσκομεν τὸν χρόνον ὅτι ἀρχὴ ἐνιαυτοῦ ἐστιν καὶ ἀγρυπνία γίνεται ἐφ' ἡμέρα τῆς Χριστοῦ ἀναστάσεως B. <sup>17</sup>) ἡμ. Υ΄ καὶ νύκτας Υ΄, ἀλλα καὶ τὸν χρόνον τῆς τ. οὐκ ἀγνοοῦμεν B. <sup>18</sup>) ἄνεσις Α, οὕτε βάοανος οὕτε κόπος τῶν σωμάτων ἡμῶν οὕτε ἀκηδία οῦτε ἀβῥωστία, ἀλλὰ εἰρήνη καὶ ἀγάπη B.

πολλή ούτε γαρ άχθεται ') ή ψυχή ήμων τοῦ ἐξελθεῖν ὑπὸ άγγέλων 2), χαίρουσι γάρ οἱ άγγελοι 3) όταν παραλαμβάνουσιν ήμας, γαίρουσι δε χαι αί ψυχαι ήμῶν σύν τοις αγγέλοις δταν βλέπωσιν 4) αὐτούς. ὥσπερ δὲ ἐκδέχεται νύμφη τὸν νυμφίον, οῦτως ἐκδέχεται καὶ ή ψυγή τον χαλον εύαγγελισμον τῶν άγίων ἀγγέλων ) οὐδέν περισσόν λέγοντες εἰ μή τοῦτο καλεῖ ) σε ό Κύριος. τότε ή ψυχή έξέργεται έχ τοῦ σώματος χαὶ προσέρχεται τοῖς ἀγγέλοις, χαὶ ἰδόντες την ψυχην άσπιλον έξερχομένην χαίρουσιν οί άγγελοι και άπλώσαντες τας στολας αύτῶν δέγονται αὐτὴν λέγοντες <sup>7</sup>)· μακαρία έσύ \*), ψυχή, ὅτι ἐπλήρωσας τὸ θέλημα τοῦ θεοῦ \*). Ο δὲ χρόνος ήμῶν 10) οὖτός ἐστιν πάντοτε τοῦ ἐξερχομένου ἐχ τοῦ σώματος αί ήμέραι τῆς ζωῆς αὐτοῦ ἐντεῦθεν ἔτη ἑπταχόσια ὀγδοήχοντα όκτώ, δεδήλωνται δε ήμιν ύπο των άγίων άγγέλων αι ήμεραι της συμπληρώσεως ήμῶν 11). ὅταν γὰρ ἔλθωσιν οἱ ἄγγελοι οὐτοι λαβεῖν 12) ήμᾶς, πορευόμεθα πρὸς τοὺς πρεσβυτέρους καὶ οἱ πρεσβύτεροι ιδόντες τούς άγγέλους '3) συνάγουσι πάντα τον λαόν και άπερχόμεθα μετά τῶν ἀγγέλων ψάλλοντες ἕως 14) ἀπέλθωσιν οἱ ἄγγελοι έπι τον τόπον της χατοιχήσεως '') ήμῶν. δια δὲ τὸ μή ἔχειν ήμας σκεύη ") οί άγγελοι τοῦ θεοῦ δι' έαυτῶν ποιοῦσι τὴν θήκην τοῦ σώματος ήμῶν, καὶ οὕτως ἀνέργεται πρὸς τὸν θεὸν ὁ καλούμενος 17) πάντες δε ασπαζόμεθα 18), αὐτὸν ἀπὸ μιχροῦ ἕως μεγάλου προπέμποντες χαί συντασσόμενοι 1"). ήμεῖς δὲ θεωροῦμεν τὸ εἶδας τῆς ψυχῆς ὡς εἶδος φωτὸς πλῆρες πεπληρωμένον. ὅτε οἱ ἄγγελοι λαμβάνουσι την ψυγήν χαι ἄδουσι σύν αύτοις ἆσμα \*°) χαι ύμνον

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) ψχθηται Α. <sup>2</sup>) ἀπὸ ἀγγέλου Α, ὀχλοῦνται αἰ ψυχαὶ ὑπὸ τῶν ἀγίων ἀγγ. ἐξ. Β.
<sup>3</sup>) κἀκεῖνοι Β. <sup>4</sup>) βλέπουσιν ΑΒ. <sup>5</sup>) ἐκδέχενται αἱ ψυχαὶ ἡμῶν ὑπὸ τῶν ἀγίων ἀγγ. Β. <sup>6</sup>) ἀλλ' ἢ τοῦτο μόνον· ὅτι καλεῖ Β. <sup>7</sup>) ἀπὸ τοῦ σώματος καὶ προσδέχονται αὐτὴν οἱ ἄγγελοι ἄσπ. ἐξερχομένη(ν) καὶ τὰς στολὰς αὐτῶν ὑφαπλοῦντες δέχ. αὐτ. καὶ μακαρίζουσιν λέγοντες Β. <sup>8</sup>) εῖ σύ Β. <sup>9</sup>) Hic desinit Α. τὸ θ. τοῦ θ. ἐπλήρ. ἐν σοί Β. (quae abinde sequuntur in notis desumpta sunt ex B). <sup>19</sup>) τῆς Σωῆς ἡμῶν (...πάντοτε om.). <sup>11</sup>) ὁ μὲν ἐκ νεότητος ἐξερχόμενος ἐκ τοῦ σώματός ἐστιν ἡ Ζωἡ αὐτοῦ ἐνταῦθα τριακόσια καὶ ἕξ ἔτη, ὁ δὲ ἐν γήρατι ἐξερχόμενός εἰσιν ἔτη ψπη'. ὑηλοῦνται δὲ ἡμῶν αἱ ἡμέραι ὑπὸ τῶν ἁγ. ἀγγ. τῆς τελειώσεως ἡμῶν τῶν καιρῶν. <sup>12</sup>) ὅτε... οἱ ἅγιοι ἀγγ. τοῦ λαβεῖν. <sup>13</sup>) τοὺς ἀγίους ἀγγ. <sup>14</sup>) ἕως ἄν. <sup>15</sup>) κατοικίας. <sup>16</sup>) σκεῦός τι ἡμᾶς. <sup>11</sup>) ποιοῦντες τὴν τοῦ σώματος ἡμῶν κατοίκησιν κὰὶ κατέρχεται ὁ καλούμενος ὑπὸ τοῦ θεοῦ. <sup>16</sup>) συνασόμεθα δὲ πάντες καὶ ἀσπ. <sup>19</sup>) συν(τ)ασσόμενοι. <sup>τό</sup>τε ἡ ψυχὴ ἐξέρχεται ἐκ τοῦ σώματος τοῦ σώματος. Τότε οἱ ἅγγελοι λαλοῦσιν ἦσμα.

ψάλλοντες τῷ θεῷ xai πάλιν ἄλλα τάγματα τῶν ἀγγέλων μετὰ σπουδῆς ἀπαντῶσι τὴν ψυχὴν εἰς τὰ στερεώματα τοῦ οὐρανοῦ. xai ὅτε ἐλθη εἰς τὸν τόπον ¹), ἐν ῷ δεῖ προσχυνεῖν τὸν Κύριον, aὐτὸς ὁ υἰὸς τοῦ θεοῦ μετὰ τῶν ἀγγέλων αὐτοῦ δέχεται τὴν ψυχὴν τοῦ μάχαρος xai προσφέρει τῷ ἀχράντῳ πατρί ²). xai πάλιν ὅταν ³) ψάλλωσιν οἱ ἄγγελοι ἀνω xai ἡμεῖς xάτω ὑπαχούομεν ') xai ὅταν ψάλλωμεν πάλιν ἡμεῖς αὐτοὶ ὑπαχούουσιν <sup>3</sup>). ὅταν δὲ ἡ ψυχὴ τοῦ μάχαρος πεσοῦσα προσχυνεῖ τὸν Κύριον, τότε xai ἡμεῖς πεσόντες προσχυνοῦμεν τὸν Κύριον. xai ὅτε ἀνίσταται xai ἡμεῖς ἀπερχόμεθα καὶ ὅτε ἀπέρχεται εἰς τὸν ὡρισμένον τόπον xai ἡμεῖς ἀπερχόμεθα εἰς τὴν ἐχχλησίαν πληροῦντες τὴν εὐχαριστίαν τῷ Κυρίῳ.

Ταῦτα τοίνυν γράψαντες καὶ πᾶσαν τὴν διοίκησιν ἡμῶν ἐδώκαμεν ') τῷ ἀδελφῷ ἡμῶν Ζωσίμῷ καὶ προπέμψαμεν αὐτὸν ἕως τοῦ τόπου τῶν δικαίων πρὸς τῷ στάμνῳ. Ἐγὼ δὲ Ζώσιμος ἐδεἡθην τῶν μακάρων ἱνα δεηθῶσι τῷ Κυρίῷ ὑπὲρ ἐμοῦ καὶ δέξωνταί με πάλιν τὰ δένδρα ') τοῦ περᾶσαί με. Καὶ κράξαντες πρὸς Κύριον εἶπον· ὁ θεὸς ὁ δείξας ἡμῖν τὰ θαυμάσιά σου καὶ ποιήσας ἐλθεῖν τὸν δοῦλόν σου Ζώσιμον πρὸς ἡμᾶς ἐκ τῆς ματαιότητος τοῦ κόσμου <sup>3</sup>) πάλιν ἀποκατάστησον αὐτὸν εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ <sup>3</sup>). Καὶ πληρωσάντων αὐτῶν τὴν εὐχὴν εὐθέως ἔκκλιναν τὰ δένδρα <sup>4</sup>) καὶ ἐδέξαντό με καθὼς τὸ πρότερον καὶ ηὐξάμην <sup>44</sup>) κἀγὼ πρὸς Κύριον καὶ ἡλθε λαῖλαψ ἀνέμου <sup>43</sup>) καὶ ἕλαβέν με ἐπὶ τὸ πτερύγιον αὐτοῦ καὶ ἤγαγέν με ἕως τοῦ τόπου οὖ εὖρεν <sup>43</sup>). καὶ ἄρας φωνὴν εἶπεν ὁ ἄνεμος· μακάριος εἶ, Ζώσιμε, ὅτι κατηριθμήθης

<sup>&#</sup>x27;) άπαντῶσι ἀσπαζόμενοι ταύτην προσδεχόμενοι ἐπὶ τὰ στερεώματα. καὶ ὅτε ἐπέλθι, εἰς τὸν τόπον ἐκείνον. <sup>9</sup>) ἀποφέρει αὐτὴν πρὸς τὸν ἄχραντον πατέρα τὸν αἰώνιον <sup>3</sup>) ὅτε. ') κάτω ὄντες ἀκούομεν. <sup>5</sup>) ὑπ. ἡμῶν ἐν τῷ οὐρανῷ καὶ οῦτως ἀναμέσον ἡμῶν καὶ (cod. oi) τῶν ἀγτέλων ἀνέρχεται ἡ δόἕα τῆς ὑμνψδίας ἡμῶν. <sup>6</sup>) διοίκησιν τῶν μακάρων δεδώκαμεν. <sup>7</sup>) δένδρη. <sup>5</sup>) τοῦ δούλου σου τοῦ Ζ... ἐκ τοῦ κόσμου τοῦ ματαίου. <sup>9</sup>) αὐτοῦ. ἐν εἰρήνη οῦν κέλευσον κλιθῆναι τὰ δένδρη εἰς τὸ περᾶσαι αὐτόν. <sup>10</sup>) πληρώσαντες τὴν εὐ. εὐθ. ἕκλιναν τὰ δένδρη τὰ τρία ἐνώπιον αὐτῶν. <sup>11</sup>) πρότερον. καὶ σταθεἰς περὶ τοῦ ποταμοῦ ἕκραἕαν (Ξἕκραἕα) φωνὴν μετὰλην· οἱ υἰοὶ τῆς δικαιοσύνης, οἱ ὄντες ἀδἐλφοὶ τῶν ἀγτέ-λων, δότε μοι εὐχὴν μετ' εἰρήνης, ἰδοὺ τὰρ πορεύομαι ἀφ' ὑμῶν. καὶ ποιήσαντες προσευχὴν ἕκραἕαν λέγοντες· εἰρήνη, εἰρήνη, εἰρήνη σοι, ἀδελφέ. Τότε ηὐἕάμην. <sup>12</sup>) ὁ λαῖλαψ τοῦ ἀνέμου. <sup>13</sup>) αὐτοῦ καὶ εἴλκυσέ με καὶ ῆρέ με ἕως τόπου ὅπου εῦρέ με τὸ πρότερον καθήμενον, καὶ ἀκέλυσάν με μετ' εἰρήνης.

μετά τῶν μακάρων. Καὶ ἦλθεν τὸ ζῶον τῆς ἐρήμου ὀνόματι 1) χάμηλος χαὶ ἔλαβέν με ἐπὶ τὸν τράχηλον αὐτοῦ χαὶ ἔθηχέν με είς τον τόπον όπου εύρεν χαι απέλυσεν έν ειρήνη λέγων 2). μαχάριος εἶ, Ζώσιμε, ὅτι συγχατηριθμήθης μετὰ τῶν ³) μαχάρων. 'Ιδών δέ με ἐγχωμιαζόμενον διάβολος ἠθέλησέν με πειρᾶσαι. χαὶ ήλθεν άγγελος 1) Κυρίου χαὶ εἶπέν μοι Ζώσιμε, ἰδοὺ ἔργεται διάβολος 5) τοῦ πειρᾶσαί σε, ἀλλ' ἔσεται 6) πολεμῶν ὑπέρ σου Κύριος 7). Καὶ ἐφάνη αὐτῷ πάλιν ἕτερος ἄγγελος Κυρίου χράζων χαὶ λέγων· χαλῶς ἦλθες, μάχαρι, τοῦ Κυρίου γνήσιε δοῦλε, δεῦρο \*) άπάξω σε ἐπὶ τὸ σπήλαιον τὸ γενόμενον χατοιχητήριον τοῦ σώματός σου. έστι γαρ το σπήλαιόν σου μαρτύριον °) της έρήμου χαὶ ἴσσις τῶν προσερχομένων 10). χαὶ χρατήσας τῆς χειρός μου ήγαγέν με εἰς τὸ σπήλαιον ἐν ῷ πρώην κατώκουν. καὶ ἤμην αὐλιζόμενος ἔχτοτε μετὰ τῶν ἀγγέλων τοῦ θεοῦ. Τότε ἔθηχα τὰς πλάχας τὰς δοθείσας μοι παρὰ τῶν μαχάρων ἐπὶ τοῦ βήματος τοῦ θυσιαστηρίου καὶ ἰδοὺ παραγίνεται 11) ὁ διάβολος ἔχων σχῆμα άγριον 12) και είπεν πρός με έγώ σε απολέσω και την βίβλον ταύτην ήν ήνεγκας 13). Ταῦτα εἰπών ὁ διάβολος ἐπορεύθη καὶ μεθ' ήμέρας όχτώ συνήξεν μετ' αὐτοῦ χιλίους τριαχοσίους ἑξήχοντα δαίμονας καί '') ήρπασάν με από τοῦ σπηλαίου προσευγομένου μου καί έτυπτόν με σφαιρίζοντες <sup>15</sup>) έπι ήμέρας μ' και μετά τάς τεσσαράχοντα ήμέρας έχλαυσεν ό διάβολος λέγων οιμοι, ότι

<sup>1)</sup> και εύθυς ήλθεν ζ. έκ της έρ. όνομα αύτου. 2) είς τον τράχ. αυτής και ήνεγκέ με πε΄ μονάς και έθηκέ με έπι τύπου πεδινοῦ και ἀνέλυσεν κράζων. 3) τῶν ἁγίων. \*) ήλθεν δέ ό άγ. 5) σατανάς. 6) ἔσται. 7) Κ. ή δόξα τῆς πίστεψς σου νικήσαι ἔχειν τον σατανάν. 8) καλώς έλήλυθας, 🛈 μάκαρ του Χριστου, δεύρο. 9) μαρτυρία. 10) πρ. άσθενών, πειρατήριον και ό βάσανος τών δαιμόνων. 11) ήγ. με δι' ήμερών μ΄ είς τό σπ. έν ῷ ἤμην κατοικών. και ἐτέθη ή τράπεζα τῆς δικαιοσύνης και ἤμην αύλιζόμενος... θεού. παραγένετο ούν. 12) σχήμα έχων (άγριον) και θυμού χολής γέμων. 13) προς μέ εγώ δη ήδειν ότι ό θεος εποίησε σοι ώς τους μάκαρας άπλως είπειν και απαντα ανθρωπον και είχον μειναι αναμάρτητοι και αύτοι και λοιπόν και αύτοι εύρίσκονται ώς οι άγγελοι και διά ταθτα είσήνεγκα πονηρία(ν) και είσελθών είς το σκεύος του δφεως πανούργον εποίησα τουτον και δι' αυτό τουτο έποίησα παραβήναι τον πρώτον άνθρωπον και γεύσαθαι άπό του ξύλου τής ζωής. έπειδή παρήγγειλεν αύτοις ό θεός του μή φαγείν άπ' αύτου, έποίησα δέ αύτους παραβήναι και θάνατον και άμαρτίαν έδέξαντο και έξέπεσον οί άνθρωποι άπό τής δόξης του θεου και των άγιων άγγέλων και πάλιν άπελθών και σύ ήνεγκας τήν έντολήν ταύτην και ήνεγκας (sic). 14) και έλθόντες. 15) με τρίζοντες τους όδόντας αὐτῶν.

δι ένα άνθρωπον τον χόσμον απώλεσα! 1) χαι ήρξατο αποτρέγειν <sup>2</sup>), έγω δε χρατήσας αύτον έστησα είς τον χαραχτῆρα Κυρίου <sup>3</sup>) χαὶ εἶπον αὐτῷ· οὐ μὴ ἀποδράσης ἀπ' ἐμοῦ ἕως ἂν ') ὀμόσης μοι 5) τοῦ μηκέτι ἄλλον πειρᾶσαι. καὶ κλαύσας κλαυθμῷ μεγάλῳ ώμοσέ μοι χατά τοῦ στερεώματος <sup>6</sup>) τοῦ οὐρανοῦ· ὅτι ἕως οἶ ή χατοιχία σοῦ ἐστιν <sup>7</sup>) οὐ μὴ ἐπέλθω τινί <sup>8</sup>). τότε ἀπολύσας αὐτὸν έπεμψα °) είς τὸ πῦρ τὸ αἰώνιον. Καὶ ἐλθών ὁ ἄγγελος ὁ συνευδοχήσας μοι ήγαγέ με εἰς τὸ σπήλαιον μετὰ δόξης πολλῆς χαί έδωχα 10) την διοίχησιν των μαχάρων τοις πατράσι τοις έν έρήμω. Μετά δὲ τὴν συμπλήρωσιν τῶν τριάχοντα ἕξ ἐτῶν '') παρεγένοντο οι άγγελοι τοῦ θεοῦ 12) χαθ' δν τρόπον χαὶ πρὸς τοὺς μάχαρας 13) και συνήχθησαν πάντες οι μοναχοι και άνεγνώσθη ή διαθήχη αῦτη χαὶ ἐδόξασαν ἄπαντες τὸν θεὸν ὅτι ἐν τοιαύτη πολιτεία και δόξη έξηλθεν έκ τοῦ σώματος αὐτοῦ ὁ μακάριος Ζώσιμος. Εγώ δέ, αγαπητοί, ἐχ τῆς βρώσεως τῆς ἐρήμου ἐχλαβών έδωκα 14) πασι τοῖς θέλουσιν μαθεῖν καὶ ὡφελεῖσθαι. Οἱ οὖν άγγελοι τοῦ θεοῦ συνεχόμισαν τοῦ μαχαρίου Ζωσίμου τὸ λείψανον και ήσπασάμεθα 15) την ψυχην αυτοῦ ύπερ τον ήλιον λάμπουσαν 16). ανέβησαν δε είς τον τόπον εχεινον παραχρημα φοίνιχες έπτα και επισκίασαν επι το σπήλαιον 17). ανέβη δε και πηγή ύδατος ἐπὶ τοῦ τόπου ἐχείνου 18), ὕδωρ ἅγιον ὅ ἐστιν ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης ἴασις καὶ σωτηρία. τῶν προσερχομένων ἀσθενούντων θεραπεία καὶ ὠφέλεια τοῖς προστρέχουσι καὶ θέλουσι βοηθεῖσθαι. εἰρήνη πᾶσι τοῖς ἀχούουσι τὴν διοίχησιν τῶν μαχάρων, ἐστὶ γὰρ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) καὶ μετὰ ταῦτα ἔκλαυσεν ὁ διάβολος ἐνώπιόν μου καὶ εῖπἑ μοι οὐαἰ μοι! διὰ γὰρ ἕνα ἄνθρωπον τὸν κόσμον ὅλον ἀπώλεσα· ἐνίκησἑ με γὰρ διὰ τῆς προσευχῆς καὶ τῆς ὑπομονῆς αὐτοῦ. ²) ἀποχωρεῖν ἀπ' ἐμοῦ. ³) Cod. Κύριον. 4) οῦ. <sup>5</sup>) μέ. <sup>6</sup>) κλ. μ. καὶ βοήσας ὥμοσε ἐπὶ τὸ στερέωμα. <sup>7</sup>) κατοἰκησἰς σοῦ ἐστιν μετά σε. <sup>8</sup>) ἀπέλθω εἰς τὸν τόπον ἐκείνον. <sup>9</sup>) ἔλυσα αὐτὸν ἐκπἑμψας αὐτὸν καὶ τοὺς μετ' αὐτόν. <sup>10</sup>) ῆλ. ὁ συνευδ. με ἄγγελος ἐπὶ τῆς τραπέζης μου καὶ ἤμεθα ἀγαλλόμενοι μετὰ δόξ. ἐν τῷ σπηλ. μου. Καὶ μετὰ ταῦτα ἔζησα ἔτη λς' καὶ διηγησάμην. <sup>11</sup>) χρόνων. <sup>12</sup>) θεοῦ πρός με. <sup>13</sup>) μακάρους. <sup>14</sup>) συνήχθησαν δὲ πάντες όμοθυμαδὸν καὶ πάντες ἀκούσαντες καὶ ἀναγνῶ πῶσιν τὴν (cod. ἡ) διοίκησιν τῶν μακάρων τοῖς πατράσι τοῖς ἐν τῆ ἐρήμψ ῶν καὶ λαβών δέδωκα. <sup>15</sup>) συνεκ. τὸ σῶμα τοῦ ἀγίου Ζ. ὡς πολὑτιμον μὑρον καὶ ἐθεασάμεθα. <sup>16</sup>) πεφωτισμένη(ν) ἑπταπλάσιον. <sup>17</sup>) ἐπεσκίασαν τὸ σπ. <sup>18</sup>) πηγὴ ὕδατος καί ποτε ὕδωροὐκ καὶ ἄγιον πνεῦμα εἰς τοὺς ἀτελευτήτους αἰῶνας τῶν αἰψνων, ἀμἡν.

### 

Κύριος ό θεὸς συνήγορος xai ὄφελος πάντων ήμῶν νῦν xai ἀεἰ xai εἰς τοὺς aiώνους τῶν aiώνων, ἀμήν.

# 12. Преніе панагіота съ азимитомъ.

#### Panagiotae cum azymita disputatio.

Ἐπὶ τῆς βασιλείας Μιχαὴλ τοῦ Παλαιολόγου ἀρχιερατεύοντος Αρσενίου τοῦ οἰχουμενιχοῦ πατριάρχου χαὶ ἀνθυπατεύοντος χύρου Εύφροσύνου έν Κωνσταντινουπόλει ') όπότε έξηλθεν 'Ιωάννης από τοῦ πάπα σελλωχαλινωμένην ἔχων τὴν μούλαν χαὶ έπάνωθέν έστιν θίβη χαὶ ἔσωθεν τῆς στήλης ἐστὶν ὁ πάπας. ὁ δέ Βέχχων 2) φορῶν τὴν μίτραν, ή 3) λέγεται, δαχτυλίδιον εἰς τὸν δάχτυλον αὐτοῦ ἤγουν τὸ σημεῖον τοῦ πάπα. Καὶ ἐλθόντων ἐν τῶ παλατίω ἐξῆλθεν ὁ βασιλεὺς καὶ ἴστατο ἔσωθεν τῆς πόρτας τοῦ παλατίου καὶ ἔξωθεν οἱ γαρδυνάλιοι μὲ τῆς μούλας. καὶ έλθών ό βασιλεύς έπίασεν τὸ χαλινάρι τῆς μούλας καὶ οἱ μὲν έξ γαρδυνάλιοι ίστα(ν)το έχ δεξιῶν, οἱ δὲ ἕτεροι (έξ) έξ εὐωνύμων. έπροσχύνησεν ό βασιλεὺς τὴν στήλην τοῦ πάπα λέγων εἰς πολ-(λ)ὰ ἔτη, δέσποτα. ταῦτα ἐπροσκύνησαν καὶ τὸν Παλαιολόγον οἱ δώδεχα γαρδυνάλιοι λέγοντες πρός τὸν βασιλέα πολυχρόνιον ποιήση ό θεός την άγίαν βασιλείαν σου, δέσποτά μου άγιε. Γρηγόριος ό πάπας χαιρετεῖ τὴν άγίαν βασιλείαν σου, δέσποτά μου άγιε. Καὶ εὐλόγησαν αὐτὸν καὶ τὸν βασιλέα οἱ δώδεκα γαρδυνάριοι. εἶθ' οὕτως ἀπῆρθεν ὁ βασιλεὺς ἐσέβασέν τους εἰς τὴν αὐλήν τοῦ παλατίου καὶ ἐμνημόνευσεν τοῦτον εἰς τὰ δίπτυγα καὶ είς τὰς ἐκφωνήσεις καὶ εἰς τὴν ἐ(υ)φήμην. "Οδε (=τότε?) λέγουσιν οί γαρδυνάλιοι πρός τὸν βασιλέα. Γρηγόριος ὁ πάπας, ἄχρον ἀρχιερεύς τῆς πρεσβυτέρας Ρώμης ἔστειλέν μας πρὸς τὴν βασιλείαν σου είς τὸ μεταλαβεῖν απαντας τοὺς γριστιανοὺς τῆς ἀζύμου αἰρέσεως. καὶ προσκυνήσας αὐτὸν ὁ βασιλεὺς συνήθροισεν δὲ ἄπαντας ἐν τῷ παλατίω μετὰ τοῦ ἑμόφρονος Βέχχου. Καὶ μεταλαβόντων αὐτῶν τῆς ἀζύμου αἰρέσεως ἦν πρῶτος ὁ μὲν λογοθέτης

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. έν Κ-εως. <sup>2</sup>) Cod. Κένων. <sup>3</sup>) Cod. ήν.

Θεόδωρος ό Μουζάλος, ό Τζαχανδύλις χαὶ ό πενθερὸς αὐτοῦ χαἶ Ιωάννης ό Πάπυλος ό ψιλός, ώσεὶ Μελέτης, χύρος ό Γεν(ν)άδιος. χαὶ ὁ Μαλέας ὁ πρωτο(πα)πὰς χαὶ ἕτεροι τῶν ἀφρόνων αὐτῶν. τοῦ δὲ χριστονύμου λαοῦ ὑπέρμαχος ἦν Ὁ(λο)βόλος μετὰ τῶν μαθητών αύτοῦ ῶν τὸν ἀριθμὸν τριαχόσιοι τριάχοντα ἕξ, ὃν διἀ την αχροβυστία(ν) συντηρήσας. χαί ωσπερ λέων ένώπιον αὐτῶν έστιν χαθελών αὐτὸν ἀπὸ τὴν βασιλείαν. ὁ δέ ἐστιν ἐνώπιον αὐτῶν δ παναγιώτης 1) χὺρ Κωνσταντῖνος ὄςτε ἐποίησεν μὲ τὸν πρῶτον γαρδυνάλιον έλεγξι(ν) 2). τοῦτον δὲ ὁ Παλαιολόγος τοῖς γαρδυναλίοις εχδέδωχεν, μαλλον δε ειπών επάφησεν (sic). μή δέξασθέ τινας είς διάλεξιν εί μή βλέπη αὐτὸς αὐτὸν πρόσωπον πρὸς πρόςωπον οί δύω και λόγον 3) συνάραι πρός αὐτὸν οὐκ ἡθέλησεν εἰ μή τῆς χορτύνας ἔζω γίνεσθαι ). Ἐπεὶ δὲ χαὶ τοῦτο γέγονεν, ἐνάλοδαν (sic) αύτοῦ τὴν δουλομένην διαλεχθηναι ἔλεγον. ὅθεν καὶ ό Κωνσταντίνος χύρου παναγιωτάτου (sic) μέσον στὰς τοῦ βήματος ένώπιον τοῦ βασιλέως χαὶ τῆς πανδήμους (συνάξεως?) την διέλεγξιν ούτως έποίησεν. Εἶπεν πρός τὸν γαρδυνάλιον τί ζητεῖς, τί γυρεύεις; λέγει ό γαρδυνάλις. πρῶτον ἕνα σε ἐρωτῶ, λέγει ὁ παναγιώτης. όπερ θέλεις λέγε. Λέγει πρῶτον ό γαρδυνάλις είγαμεν χραμβία χαι έδέναμεν είς την δίζαν τους ρβ' φαρία χαι έχλημίτιζαν χαι ένα τοῦ ἄλ(λ)ου τὴν φωνὴν δὲν ἤχουε. Λέγει αὐτῷ ὁ παναγιώτης: ήμεῖς εἴγαμεν ἑχατὸν δύο γαλχωματάδες χαὶ ἐγάλχευαν γάλχωμα ένα καί είς τοῦ ἑτέρου την φωνην οὐκ ήκο(υ)εν. και γελάσας ό γαρδυνάλις λέγει 5) αὐτῷ ό παναγιώτης· τί γελᾶς, γαρδυνάλιε; τὰ τοιοῦτα λάχανα εἰς τοιοῦτα τζουκάλια βράζουν. Λέγει ό γαρδυνάλις πόσας φύσεις όμολογεῖς; λέγει αὐτῷ ό παναγιώτης. πόθεν με έρωτᾶς, πλήν τὴν ἕνσαρχον οἰχονομίαν η από της Χριστοῦ γεννήσεως καὶ ἕως ἄρτι; αποκριθεὶς ὁ γαρδυνάλις λέγει· ἀπὸ τῆς Χριστοῦ γεννήσεως Χαὶ ἕως ἄρτι. ἀποχριθείς ό ποναγιώτης ύπέρ ζ. φύσεις μέν δύο ήγουν θεότης χαί άνθρωπότης, ὑποστάσεις δὲ τρία πατήρ, υίδς χαὶ ἅγιον πνεῦμα, τὰ τρία ἕν (καὶ ἕν) τριάς, οὐσία μία. ἀκατάληπτος γάρ ἐστιν ή

<sup>1)</sup> Locus turbatus; legendum esse videtur, inversa ordine, nisi quid praetermissum putes: συντηρήσας καθελών αὐτὸν ἀπὸ τὴν βασιλείαν. Καὶ ὥσπερ λέων ἐνώπιον αὐτῶν ἐστιν (an ἔστη?) ὁ παναγιώτης κτλ. ²) Cod. ἐλέγξει. ³) Cod. λέγει.
4) Cod. γήνεσται. <sup>5</sup>) Cod. λέγων.

θεότης χαθώς χαὶ ὁ προφήτης Δχυὶδ λέγει· χαὶ ἔχλινεν ἐχ τούτου είς τοῦτο, πλήν ό τρυγίας αὐτὸν οὐχ ἐξεκενώθη. Λέγει ό γαρδυνάλις. τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον τὸ χύριον τὸ ζωοποιὸν τὸ ἐχ τοῦ πατρὸς ἐχπορευόμενον ἢ συμπορευόμενον; λέγει ὁ παναγιώτης & πατήρ οὐδ' ὅλως χατῆλθεν ἐπὶ τῆς Υῆς, ἀλλὰ τὸ πνεῦμα τὸ άγιον χαὶ ὁ υίὸς ἐσαρχώθη. καὶ πάλιν ὁ γαρδυνάλις λέγει· έρωτῶ σε. ἄβρογος χαιρός ποταμόν χατηβάζει χαὶ ὁ ποταμός πόρον ούχ έχει. Ο παναγιώτης λέγει άβρογος χαιρός έστιν ύπεραγία μου θεοτόχος, ό απέραστος ποταμός έστιν ό Χριστός ό υίδς τοῦ θεοῦ τοῦ ζῶντος, οὐχ ἠμπορεῖ ἄνθρωπος ἐξαριθμῆσαι την θεότητα. Λέγει ό γαρδυνάλις. ζεύγη βοών δώδεχα, παρασπαρτάδες δ' έθέρισαν τὸ χωράφιον καὶ ἐποίησαν μώδια γ'. λέγει αύτῷ ό παναγιώτης τὰ ζεύγη τῶν βοῶν εἰσιν οἱ δώδεχα άπόστολοι. οι παρασπαρτάδες είσιν οι τέσ(σ)αροι εύαγγελισταί. τά μώδια τα γ' ό πατήρ, υίός και τὸ άγιον πνεῦμα. Και ό γαρδυνάλις λέγει ή θεότης ποῦ ἐπαναπαύεται: λέγει ὁ παναγιώτης. όπου έθέλησεν αύτοῦ ή βασιλεία και ἐπὶ τοὺς ἀγαθοὺς ἀνθρώπους, καί τὸ πονηρὸν πνεῦμα ἐπαναπαύεται ἐπὶ τοὺς πονηροὺς άνθρώπους. Καί ό γαρδυνάλις (λέγει) αί ψυχαί των δικαίων που είσιν; ό παναγιώτης λέγει· είς τον παράδεισόν είσιν, αί δέ τῶν άμαρτωλῶν εἰς τὴν χόλασιν. χαὶ πάλιν ὁ παναγιώτης λέγει ὅτι ώσεὶ περιστεραί εἰσιν τῶν διχαίων αί ψυγαὶ χαὶ ἡ ῥητοριχὴ λέξις λέγει ώς τρυγῶναί εἰσιν εἰς τὸν παράδεισον, ἡ δὲ Γραφή λέγει ώσπερ μειράχιόν είσιν αίψυχαι τῶν διχαίων χαι χαθαραι είς τον παράδεισον και αγάλλονται, των δε άμαρτωλων αι ψυγαι ώς γελώναις είσιν χαι ώς χανδόχειροι είς την χόλασιν χαι ώς νυχτοχέραχοι μιμιταί τοῦ διαβόλου χαθώς ἐποίησαν τὰ ἔργα αὐτοῦ τοῦ ἀντιγρίστου, οὕτως εἰσὶν εἰς τὴν χόλασιν χαὶ τριχυμίζονται. Δέγει ό γαρδυνάλις χαι πόσοι ουρανοί είσιν; ό παναγιώτης λέγει είς ούρανός έστιν αύτοειδής 1) και σφαιροειδής και ώσπερ σφῦρα γαλκὸς καὶ ὥσπερ πάγος, οὕτως ἐστὶν ὁ οὐρανός. Λέγει ό άζυμίτης και πῶς ψάλλουσιν Αινεῖτε αὐτὸν οἱ οὐρανοὶ τῶν ούρανῶν; λέγει ὁ παναγιώτης τοὺς ἀποστόλους τοὺς δώδεχα καλεῖ χαὶ ζ' ²) αἰῶνας χαὶ τοὺς ἀνθρώπους χαὶ τὰς ἐχχλησίας χαὶ πῶν

<sup>1)</sup> Cod. αὐτοειδός. 2) Cod. οζ .

όρος ανθρώπινον ούρανούς αύτούς λέγων. Καὶ ὁ ἀζυμίτης λέγει χαὶ ἐπάνω τοῦ οὐρανοῦ τί ἐστιν; λέγει ὁ παναγιώτης. ὕδωρ χαὶ ἐπάνω σχότος χαὶ πῦρ χαὶ ἐπάνω τόξος χαὶ ἐπάνω θρόνος χαὶ ἐπάνω τοῦ θρόνου ή θεότης χαὶ ἐπάνω φῶς ἀέναον. Καὶ ὁ ἀζυμίτης λέγει χαι ύποχάτω τοῦ οὐρανοῦ τί ἐστιν; ὁ παναγιώτης λέγει άήρ, αιθήρ χαὶ νεφέλαι. Καὶ ὁ ἀζυμίτης ὑποχάτω τῆς γῆς τί έστιν; ό παναγιώτης λέγει ύδωρ χαι ύποχάτω σχότος χαι ύποχάτω πῦρ χαὶ ὑποχάτω ἄδης χαὶ ὑποχάτω ἔρεβος ') εἶτα ὁ τάρταρος δν χληρονομοῦσιν οἱ ἁμαρτωλοί. Πάλι(ν) λέγει ὁ παναγιώτης, τί έναι αὐτὰ τά με έρωτᾶς, ὦ γαρδυνάλι(ε); έγὼ γάριτι τοῦ Χριστοῦ μου καὶ δι' εὐχῶν τῶν γονέων μου καὶ τοῦ διδασχάλου μου γινώσχω πόσας πιθαμας έχει ή θάλασσα το βάθος χαὶ τὰ θεμέλια τοῦ οὐρανοῦ χαὶ τὰ συστήματα τῶν ὑδάτων χαὶ τὰ χινούμενα γινώσχω χαὶ τὰ τάγματα τῶν ἀγγέλων χαὶ τὰς λεγεῶνάς τε χαὶ τὰς μυριάδας χαὶ τὸν ἀριθμὸν τῶν δαιμόνων. Ό άζυμίτης εἶπεν. τὰ ἄστρα τοῦ οὐρανοῦ μονά εἰσιν ἢ ζυγά; λέγει ό παναγιώτης. ἐἀν ἦσαν ἀλ(λ)α τόσα ἦσαν ζυγά, ἐπειδή αὐτὰ ἦν μονά (sic). Ο γαρδυνάλις λέγει· πόσα τάγματά είσιν τῶν ἀγγέλων; χαὶ ὁ παναγιώτης λέγει· δέχα τάγματά εἰσιν τῶν ἀγγέλων, τὸ χαθέν τάγμα ²) ἔχει δώδεκα λεγεῶνας χαὶ ὁ χαθέν λεγεὼν ἔχει ιβ΄ μυριάδας, έξέπεσαν καὶ ἄγγελοι μυριάδας ρμδ΄ καὶ ἐγένοντο δαίμονες χαὶ ἐπέμειναν τάγματα θ' ἄγγελοι, ἀρχάγγελοι, θρόνοι, χυριότητες, τὰ πολυόμ(μ)ατα σεραφίμ καὶ τὰ ἑξαπτέρυγα χερουβίμ, εἶτα ένέμειναν άγγελοι άγαθοί καρς. και άπέχει ό ούρανός άπό τῆς γῆς μς' πιθαμάς, τουτέστιν ή πιθαμή τοῦ Χριστοῦ μου χιλίας πιθαμας ανθρωπίναις. χαι τί είπεν ό Χριστός; Αλ(λ)ος είγεν (δέχα) δραχμάς χαὶ ἐπολλύμη (=ἀπώλλυ?) τὴν μίαν χαὶ ἐλυπήθη ὑπὲρ τῆς μιᾶς, ἤγουν περὶ τοῦ ένὸς τάγματος 3) ὅπερ ἐξέπεσεν. διὰ τοῦτο χαὶ εἰς ἐν(ν)ήα τάγματα θέλουν χριθῆ(ναι) οἱ ἄνθρωποι· βασιλεῖς. πατριάργαι, μητροπολίται, ἐπίσχοποι, ἱερεῖς, ὑποδιάχονοι, διάχονοι, αναγνώσται καὶ πᾶς ὁ χριστόνυμος λαός. Ο ἀζυμίτης λέγει· χαὶ τῆς θαλάσσης τὸ βάθος πόσον ἐστίν; λέγει ὁ παναγιώτης. μαρας' μυριάδας πιθαμάς θεϊχάς έστιν το βάθος. λέγει ο γαρόυνάλις. ποῖον ἐποίησεν ὁ θεὸς πρῶτον, τὸν οὐρανὸν ἢ τὴν γῆν;

<sup>1)</sup> Cod. έργος 2) Cod. καθέν α. 3) Cod. θαύματος.

ό παναγιώτης λέγει τον ούρανόν, δια τοῦτο καὶ ὁ Χρυσόστομος λέγει ότι πας ') χτίστης πρώτον θεμελιώνει είτα σχέπει, δ δέ θεός πρώτον έσχέπασεν είτα έθεμελίωσεν. Ο γαρδυνάλις λέγει ποΐον έναι πλεότερον, δ ούρανος η ή γη; και δ παναγιώτης λέγει (οὐρανὸς) ὅτι πᾶς ὁ σχέπων πλεονάζει ²) τοῦ σέπους (sic) ίνα μή χαλάση τὸ θεμέλιον καὶ χαθη. Καὶ ό γαρδυνάλις λέγει ποῖον έναι πλέον, ή θάλασσα ή ή γη; ό παναγιώτης λέγει ή γη ή στερεὰ έναι ἕν μέρος χαὶ ή ἔρημος ἕν μέρος καὶ ή σχοτεινὴ ἕν μέρος καὶ ἡ θάλασσα τετραμιῶν. Καὶ ό γαρδυνάλις λέγει χαι ό παράδεισος πῶς ἐστιν; ὁ παναγιώτης λέγει τετραπλούς παρά τοῦτον ήγουν μέσον φθορᾶς χαὶ ἀφθαρσίας γίνεται. Λέγει ό γαρδυνάλις και ποταπός έστιν ό παράδεισος: λέγει ό παναγιώτης έκ τῆς θαλάσσης πύκτη καὶ ἐνδότερον (ύδωρ?) έρυθρόν, ζυγός βουνίων δμαλός, στρογγυλόν, γορταρίδες είς τοῦτο ὅσον ἀνάγει ἄνθρωπος τεσ(σ)άρους χρόνους χαί χατάγει χρόνους β'. χαι έξωθεν χάλαμος χαι έσωθεν ό παράδεισος & δφθαλμός ούχ είδεν χαι ούς ούχ ήχουσεν χαι έπι χαρδίαν ανθρώπου ούχ ανέβη. χαι έν μέσω τοῦ παραδείσου ἐστίν τὸ ξύλον τῆς ζωῆς, ἕως τοῦ οὐρανοῦ ἔνι τὸ δένδρον χρυσοειδὲς και περισκέπει τον παράδεισον και έχει από όλων των φυτών των ξύλων χεχωλυσμένων αυτόν. είς την ρίζαν του είσιν βρύσαις δύο. ή μία βρύση έχει μέλι χαὶ γάλα, ή δὲ ἑτέρα ἐστὶν ἡ ἀθάνατος πηγή, έξ ής έξέρχονται ποταμοί τέσ(σ)αροι Φυσών, Γεών, Τίγρις καί 'Ε(υ)φράτης και διέργονται τον κόσμον όλον. και το ύδωρ το περιχυχλούμενον έξω τοῦ παραδείσου έγει διάστασιν έχατέρωθεν γῆν μίλια έχατόν, δι' δ φωμένοι (= φεόμενοι) οι ποταμοί έξέργων είς τούς αίῶνας χαί μετά ταῦτα διαιροῦντες 3) ἀνώτερον. Καὶ ὁ γαρδυνάλις λέγει και ό κεραυνός πόθεν γίνεται και ή άστραπή; χαὶ ὁ παναγιώτης λέγει \*)· φωνὴ τῆς βροντῆς (σ)ου ἐν τῷ τροχῷ. ζωγραφίζουσιν δε και ιστοριογράφοι πρόσωπα τέσ(σ)αρα· ανθρώπου, άετοῦ, ταύρου καὶ λέοντος, ὥστε εἰσιν οἱ τέσσαροι εὐαγγελισταὶ χαθώς χαι 'Ιερεμίας φησίν άδοντα, βοῶντα, χεχραγότα χαι λέγοντα άδει αετός, βοặ ό ταῦρος, χραυγεῖ ό λέων χαὶ λέγει ό

') Cod. παν. ') Cod. πλεονάζει. ') Cod. διαιρούντος ') Cod. λέγων.

άνθρωπος. Καὶ ἡ φιλοσοφικὴ τέχνη λέγει 1) ὅτι δύο νεφῶν συγχρουομένων χαί σπαραττομένων των δύο νεφων (sic) εξέργονται δύο άνεμοι, ψυχρός και θερμός, ών συγκρουομένων γίνεται κτύπος. Λέγει δε χαι ή όητοριχή λέξις, ό Ερμογένης ό δήτωρ τῶν ρητόρων ότε δε το ύδωρ του ουρανου αποπίπτεται από ενός τόπου 2) χαὶ συγχρουομένων (sc. τῶν δύο ὑδάτων) γίνεται ἔχτυπος. Λέγει δε ή γράμματική λέξις, το δωδεκάσχεδον τοῦ Δημοσθένη χαί τοῦ 'Αχιλλέως. τριαχόσιοι ἄγγελοι χρατοῦσιν τὸν οὐρανὸν χαί δώδεχα στύλοι χαὶ δώδεχα στοάς, χαὶ τριαχόσιοι ἄγγελοι χρατοῦσιν την γην και δώδεκα στύλοι και δώδεκα κάμαρες, και διά τοῦτο δωδεχάλοφος χαλεῖται ὁ οὐρανὸς χαὶ ἑπτάλοφος. χαὶ τριαχόσιοι άγγελοι χρατοῦσιν τὴν θάλασσαν χαὶ οἱ δώδεχα στύλοι χαὶ οί δώδεχα χάμαρες, χαὶ τριαχόσιοι ἄγγελοι χρατοῦσιν τὴν ἀστραπήν χαὶ βροντήν γένονται δὲ χίλιοι διαχόσιοι ἄγγελοι. συναπαντουμένων δε αύτῶν 3) χαι συγχρουομένων γίνεται έχτυπος μέγας χαὶ ἐχ τῆς ἠγήσεως τοῦ πυρὸς αὐτοῦ γένεται ἡ ἀστραπή· τοῦτον ό χεραυνός. Ο γαρδυνάλις λέγει είπέ μοι τοῦ ήλίου τὸν δρόμον, πῶς ἀνατέλ(λ)ει ἐν τῆ ἀνατολῆ καὶ (ὑ)πάγει ἐν τῆ δύσει καὶ πάλιν εύρίσχεται έν τη άνατολη; ό παναγιώτης λέγει άχουσον περί τοῦ ἡλίου· ὁ ῆλιος xaì ἡ σελήνη xaì τὰ ἄστρη xaì τὰ νέφη χαι οι άνεμοι χαι ή πρόορος ενθύμησις τοῦ ανθρώπου χαι ή σχια χαί τὸ ἐνύπνιον χαλοῦνται σώματα χαὶ πρά(γ)ματα· σώματα δὲ ὅτι θεωρῶνται, πράγματα δὲ ὅτι χρατῶνται. ὁ ἥλιος ἀνάπλαστος ἔνι χαὶ άνθρωπόσαρχος χαὶ ἀνθρωπομίμητος χαὶ ὁδηγοῦσιν αὐτὸν τὴν ἡμέραν και δεκαπέντε χιλιάδες άγγελοι. μερίζεται δε ό ήλιος είς τρεῖς σάρχας εἰς μίμησι(ν) τῆς σαρχώσεως τοῦ Χριστοῦ, φῶς χαὶ εἰς μίμησι(ν) τῆς σαρχὸς (sic) χαὶ εἰς μίμησι(ν) τοῦ πατρός, είς ἀχτῖνας τοῦ υίοῦ χαὶ εἰς πῦρ τοῦ ἀγίου πνεύματος. τὸ δὲ πῦρ άγγελοί τω δίδωσιν ώς οί λαμπτήρες τῶν ἀχτίνων, στέμ(μ)α θεϊχὸν χαὶ χιτῶνά εἰσιν. Όταν βασιλεύη ὁ ἥλιος ἐχδύουσιν αὐτὸν οί άγγελοι και παραδίδουσιν τας θείας στολας αύτοῦ τὸν ζωοδότην μου Χριστόν, χάχεῖνος οὖν ἔρχεται παρὰ τῆς θαλάσσης ὅπου σγίζεται ή θάλασσα άπὸ δυσμῶν ἕως ἀνατολῶν καὶ ἀπελαύνει τοῦτον ή θάλασσα μετὰ τῶν χυμάτων αὐτῆς χαὶ ἐξημερόνεται

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. λέγων. <sup>2</sup>) Quaedam sunt praetermissa. <sup>3</sup>) Cod. συναπαντούμενοι δε αὐτοί.

έν τῆ ἀνατολῆ. γυρίζει δὲ ὁ οὐρανὸς τὴ(ν) ἡμέρα(ν) φορὰς τρεῖς. έμοίως δε χαί την νύχτα, τρογοειδώς ώσπερ μύλος. Και ό λατίνος είπεν και πως ούδεν γυρίζει ό ήλιος και ή σελήνη μετά του ούρανοῦ; ὁ παναγιώτης εἶπεν ἄχουσον χαὶ περὶ τούτου, ταῦτα θεώρησον όσα χρέμονται είς τὸν οὐρανὸν ὑπὸ νεφελῶν εἰσιν ώσπερ χανδήλια έν τῆ έχχλησία χαὶ ἀπέγουσιν αὐτὰ ὑπὸ (=ἀπὸ?) τόν οὐρανὸν τριακοσίας πιθαμάς θεϊχάς. ὁ ἀζυμίτης εἶπεν χαὶ ὁ ήλιος πῶς ἀνατέλ(λ)ει; ὁ παναγιώτης εἶπεν ὁ Χριστὸς ὁ υίὸς τοῦ θεοῦ τοῦ ζῶντος δίδει τὸ στέμ(μ)α τῶν ἀγγέλων καὶ ἐνδύουσι τὸν ἥλιον χαὶ ἀνατέλ(λ)ει χαὶ εὐθὺς δύο ὄρνεα χαλούμενα γρύψι, τὸ ἕν χαλεῖται φίριξ (=φοίνιξ?) χαὶ τὸ ἕτερον χαλέδρις ώς από πηχῶν ἐ(ν)νέα χαὶ βρέχουσιν τὸν ἥλιον ἵνα μὴ χαύση τὸν χόσμον καί από τοῦ πυρός καίονται αί πτέρυγες τῶν ὀρνέων καί άπομένουσιν μόνον τα χρέη. χαι πάλιν ύπάγουσιν είς τον ώχεανόν 1) και λούονται και πάλιν πτεροῦ(ν)ται, και ἀπ' αὐτῶν τῶν όρνέων ἐπαίρνουσιν μίμησιν οἱ ἀλέχτορες καὶ ὀνομάζονται καὶ αὐτὰ πρός την φύσιν. έχουσιν δε και αίμα εις την αμασχάλην και τρώει (=τρώγει) τους και κνήθονται. γαργαλιζομένων δε αυτών από τοῦ αίματος έξυπνοῦσιν χαὶ προγνώθη τους χτύπος τῶν δρνέων γάριτι τοῦ Χριστοῦ xaì σημαίνουσιν τή(ν) ἀνάστασιν τοῦ Χριστοῦ. Ο ἀζυμίτης λέγει χαι τι λέγουσιν; ό παναγιώτης λέγει ό είς λέγει πορεύου, δ ἕτερος· φωτοδότα, ό τρίτος· δὸς τὸ φῶς, ὁ τέταρτος· τὸν χόσμον, χαὶ ἐνπληροῦσιν οἱ τέσσαροι ἤγουν ὁ Χριστός. ὁ ἀζυμίτης εἶπεν ἕνα λόγον έχω νά σε έρωτήσω μικρὸν ἐρώτημάν ἐστι, έπειδή τα μεγάλεια του θεου ήξεύρεις. παναγιώτης είπεν είπέ. δ άζυμίτης εἶπεν ήξεύρεις, πόσας χορυφάς ἔχουν τὰ γένειά μου; δ παναγιώτης είπεν χωρικέ, είπέ μοι τας βίζας σύ και έγω να είπῶ τὰς χορυφάς. πάλιν ὁ παναγιώτης λέγει ἐγὼ λέγω νά σε έρωτήσω τίποτες άχριβὸν πρᾶγμα χαὶ βαρύ(νο)μαι διὰ τὸ ὅσον έρωτᾶς, γινώσχω δὲ ὅτι ἱχανός εἰμι τοῦ ἀποχριθῆναί σε εἰς ὅσο(ν) με έρωτας. Ο λατίνος είπεν έγω ου γινώσκω τοῦ άποκριθηναί σε. δ παναγιώτης εἶπεν έπεὶ ήξεύρεις τέχνας ἕξ τῶν γραμμάτων φιλοσοφίαν, όητορικήν, γραμματικήν, ρωμαικήν και φράγγιχα χαὶ τὰς διδασχαλίας τοῦ διαβόλου χαὶ ἐγὼ μόνον ήξεύρω

<sup>1</sup>) Cod. ψκιανόν.

τρεῖς xaì ấπaς (=άπάσας) xεxολοβωμένας, ὅτι μαθητής εἰμι, xaì πῶς πέφυχεν να ήξεύρω έγὼ πλέον παρά σεν (=σε); χαὶ ὁ λατĩνος. ἄχουσον, χύρις μου. γέρας τίμιον 1), ού το πολυχρόνιον 2), χαίτοι μιχρόν, ού μιχρον έδόθη χάρις. Ο παναγιώτης λέγει περί τῶν γενείων σοῦ μοι ἐρωτᾶς τὸ πόσας ῥίζας ἔχουσιν; χαὶ ὅσας ρίζας έγουσιν τα γένειά σου χαι τα μα(λ)λία σου, τόσας έγουσι χαί χορυφάς. Έρωτῶ σε χαὶ έγὼ διὰ τὴν αιρεσιν ὅπερ ἔχετε έσεις οι φράγγοι δια τι την υπεραγίαν Θεοτόχον ου Θεοτόχον χηρύττετε, άλ(λ) α σάντα Μαρία ήγουν άγίαν ποιειτε αυτήν; ήμεις δε ύπεραγίαν Θεοτόχον χηρύττομεν αὐτὴν διότι ἔτεχεν τὸν βασιλέα οὐρανοῦ τε χαὶ Υῆς. Διὰ τί τοὺς τρεῖ(ς) σου δαχτύλους οὐ βάλ(λ)εις να έγχαινῆς τὸ πρόσωπόν σου ἕως τοῦ στήθους χαὶ τοῦ δμφαλοῦ σου χαὶ νὰ ἐνούεσαι τὸ ὅπλον τοῦ Χριστοῦ μου, τὸν σταυρόν, άλλα ποιείτε τον σταυρόν σας ανάποδα με τούς δύο σας δαχτύλους, χαί τὸ σχήμα τοῦ Χριστοῦ μου πολεμεῖς; ἀντὶ τοῦ ήθέλετε 3) ἐνδύεσθαι ἐσεῖς ἐχδύεσθε αὐτόν. Διὰ τί τὰς ἁγίας είχόνας ού προσχυνείτε να ασπάζεσθε αύτας έχ πόθου χαι πίστεως, άμή στέχεστεν (=σθε) είς τα γόνατα γονυπετοῦντες χαὶ ψιθυρίζοντες καί ποιεῖς μὲ τοὺς δύο σου δακτύλους τὸν σταυρὸν είς την γην και ασπάζεσαι αυτόν είτα καταπατεῖς αυτόν και διαβαίνεις και γίνεσαι σταυροπάτης; Δια τί τὸ πνικτὸν τρώγετε; δια τί φλεβοτομεῖς εἰς τὸ γυαλί σου, εἶτα πλένεις (=πλύ-) αὐτὸ Χαὶ πίνεις; δια τί τους χύνας ταγίζεις είς τα πινάχιά σας, εἶτα πλένεις τα χαὶ τρώγεις; διὰ τί τοὺς χατζοχοίρους τρώγεις χαὶ τούς βαθράχους, άρχους τε χαὶ χουρούνας, τὰ βδελυχτὰ χαὶ μεμωλυσμένα; Ο γαρδυνάλις είπεν ό Πέτρος όταν έπείνασεν ούχ είπεν δ άγγελος αναστάς, Πέτρε, θύσον χαι φάγε, όταν έχατέβην είς όθόνην; ό παναγιώτης εἶπεν είς έχεῖνο ') έμιαροφάγησε ό Πέτρος, γαρδυνάλιε, οὐχί, ἀλλὰ αὐτὰ ἀναδοτικὰ καὶ δογματικά είσιν εἶπεν καὶ ὁ ἄγγελος ἐκ δευτέρου. & ὁ θεὸς ἐκαθαίρισε σύ μή χοίνου. είπέ μοι, χαι πῶς ποιεῖτε αἴτιον τὸν Πέτρον ἐσεῖς; Διὰ τί τὴν δευτέρα(ν) τὴν α' 5) τῆς σαρακοστῆς τρώ(γε)τε τὸ κρέας καὶ τὸ τυρί, ὅπου οἱ δαίμονες φρίττουσιν

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. τιμή. <sup>2</sup>) Excidisse aliquid videtur. <sup>3</sup>) ήθέλετε melius abesset. <sup>4</sup>) Cod. εἰς σε κίνω. <sup>5</sup>) I. e. πρώτην=τήν δ. τής πρώτης έβδομάδος (βъ понедъльникь первой нед.).

χαὶ οἱ ἄγγελοι ἀγάλ(λ)ονται χαὶ ἡμεῖς οἱ χριστιανοὶ χαὶ τὸ νερόν νηστεύομεν, καὶ ἐσεῖς χάνετε ὅλην τὴν σαρακοστήν σας; ό γαρουνάλις είπεν χαί έσεις ούτως ποιειτε. ό παναγιώτης. ούγί, γαρδυνάλιε, τοῦτο οὐ ποιοῦμεν πῶς λέγεις ήμεῖς τὴν χυριαχήν της τ(υ)ρινής την ήμέραν αποχρεώνομεν χαι σεβαίνομεν εἰς τὴν ἀγίαν νηστείαν, ἐσεῖς δὲ τὰς δύο ἡμέρας τρώγετε χαι γάνετε την σαραχοστήν σας. Αλλον. το άλληλούια ου ψά(λ)λετε ἕως τὴν μεγάλην παρασχευήν, πορεύεσαι ἀξυπόλυτος χαὶ έχβάνεις τον σταυρον άπο την γωνιά(ν) σου χαι λέγεις επηγεν είς Ιεροσόλυμα και πάλιν ήλθεν. Αλλά δή και το σα(β)βατοκύριαχον τῆς σαραχοστῆς αί γυναῖχές σας χαὶ τὰ παιδία σας τρώγουσιν τυρί και ώα και γάλα και βούτυρον, το δε κρέας μόνον νηστεύετε. χαί αν άρδωστήση τινάς, λέγετε ας φάγη χρέας. Δια τί οἱ ἱερεῖ(ς) σας γυναῖχες οὐ λαμβάνουσιν; χαθώς 1) λέγει μέγας ό Βασίλειος, ότι ούδεις άξιος τῶ(ν) συνδεδεμένων ταῖς σαρχιχαῖς έπιθυμίαις καὶ ἡδοναῖς δουλεύειν σοι, βασιλεὺς τῆς δόξης. ἀλλ΄ ό Χριστός διά την άσθένειαν της σαρχός ώρισεν να λαμβάνη παρθένος παρθένην χαὶ παρθένοι χριθήσονται ὅτι πρῶτον συνοιχέσιον (=-xή-) παρθενία χαλεῖται, αὐτὸ δὲ ταμεῖο(ν) ἔχει ή ἐ(χ)χλησία, δια τοῦτο λέγει οῦς ὁ θεὸς ἔζευξεν ἄνθρωπος μὴ χωριζέτω ὅτι χαι ή έχ(χ)λησία ἐπίγειος οὐρανός ἐστιν. διὰ τοῦτο οὐ χωλύει τὸν άνθρωπον τον ίερέα έχει(ν) γυναϊκα, έσεις δε γυναικας ου 2) λαμβάνετε, άλλ' έχετε πουλαχίδας (=παλλ-) χαὶ ἀποστέλ(λ)ει τὸν δοῦλον αύτοῦ χαὶ φέρνει τὴν π(ου)λαχίδα αὐτοῦ, ἐχεῖνος δὲ σβένει τὸ χερί χαι ανέργεται 3) αὐτή(ν) δλην την νύχτα, εἶτα ἐξέργεται χαὶ ποιεί μετάνοια(ν) είς αὐτοὺς ὁμοίους αὐτῷ λέγων. 4) συγγωρήσατέ μοι, άδελφοί, ότι έφαντάστηχα, χαὶ λαμβάνει συγχώρησιν χαὶ εἰσέρχεται χαὶ λειτουργεῖ. Αλλον. ὅτι βαστάζει τὸ σῶμα τοῦ Χριστοῦ εἰς τὸ πουγγί του xaì εἰς τὴν βραχοθηλείαν του xaì ύπάγει πρός νεροῦ του χαὶ εἰς γυναῖχα χαὶ ἁμαρτάνει <sup>5</sup>) εἰς τὴν ψυχήν του. χαὶ λέγει· νερόν οὐχ ἔχει. χαὶ οὐ βλάπτει λειτουργῶν πέντε φοράς την ημέραν και την νύκτα πέντε δέκα φοράς εις εν βήμα, και έαν εισέλθη εκς την λειτουργίαν να ύπαγη εις αναγ-

Leg. videtur άληθῶc. <sup>3</sup>) Cod. où γυναῖκας où. <sup>3</sup>) Omissum videtur καἔ ἔχει. <sup>4</sup>) Cod. όμοἰως αὐτῷ λέγωσιν. <sup>5</sup>) Cod. άρματάνην.

χιόν <sup>1</sup>), ἐχδύεις τὴν ἀλ(λ)αγήν σου χαὶ ὑπάγεις εἰς χρεία(ν) τοῦ σώματος χαὶ πάλιν εἰσέρχεται...<sup>2</sup>)

#### 13. Палея историческая.

## 'Ιστορία παλαιοῦ περιέχων ἀπὸ τοῦ 'Αδάμ »).

Πρὸ πάντων xai σὺμ πάντων <sup>4</sup>) [xai] διὰ πάντων <sup>5</sup>) χρὴ τὸν ἀληθῆ <sup>9</sup>) χριστιανὸν ἐπιγνῶναι <sup>7</sup>) τίς <sup>9</sup>) θεὸς xai ὑσαχῶς <sup>9</sup>) θεὸς [xai xatὰ τί εἴρηται θεός]. Θεὸς ὁ πατὴρ ὁ ἄναρχος, ἀπερίγραπτος, [ἀπεριόριστος, ἀγέννητος, ἀόριστος, ἀχατάληπτος], πάντα περιέχων xai περιορίζων [xai ὑπ' οὐδενὸς ὁριζόμενος]. Θεὸς <sup>10</sup>) ὁ υἰὸς γεννηθεὶς παρὰ τοῦ πατρὸς [πρὸ] τῶν aἰώνων ἀρεύστως, ἐπ' ἐσχάτων [δὲ] σαρχωθεὶς <sup>11</sup>) διὰ οἰχονομίαν <sup>12</sup>) ἐχ παρθένου μητρός, ἀτρέπτος, ἀπερίγραπτος <sup>13</sup>) [xatὰ τὸν πατέρα, περιγραπτὸς] xatὰ τὴν σάρχαν <sup>14</sup>). Θεὸς τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον, ὁμοούσιον τῷ πατρὶ xai τῷ υἰῷ, ἐνεργοῦν <sup>15</sup>) τὰ πάντα xaì διαχρατῶν, διέπων xaì συνέχων· xat' ἄμφω γὰρ ἐν τοῖς τρισὶν οὐδὲ ἀτελές, [ἀλλὰ] μία βασιλεία, μία θέλησις, μία οὐσία <sup>16</sup>), ἕν φῶς τρισήλιον [δύο

[Πρῶτον] πιστεύω εἰς ἕνα θεὸν ἤγου(ν) ἄναρχον τὸν πατέρα [xaì] συνάναρχον τὸν υἰὸν [xaì] τὸ ἅγιον πνεῦμα συναίδιον. πιστεύω τὸν πατέρα ἀγέννητον, τὸν υἰὸν γεννητὸν <sup>48</sup>) [xaì] τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον <sup>49</sup>) [συναίδιον xaì] ὑμοούσιον. πιστεύω ἀπερίγραπτον τὸν πατέρα, περιγραπτὸν τὸν υἰόν, τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον ἀχατάληπτον, ἐνεργητικὸν ἐν πᾶσι τοῖς τοῦ πατρὸς [xaì] υἱοῦ βουλήμασιν.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. ἀναγγτ̃. <sup>2</sup>) Relíqua perierunt. <sup>3</sup>) Sic titulum dat cod. Vindobonensis theol. 210 (Lamb. 247), nobis V, quem fundamentum libelli esse voluimus. Cod. Otthobonianus 205, unde variae sumptae sunt lectiones, exhibet 'Αρχή σύν θεῷ ἀπὸ τοῦ παλαιοῦ λόγοι ἐκ πάντων τῶν ὑποθέσεων. Hic codex, qui est nobis O, haud raro et quae sunt in V praetermissa explet—haee uncis rectis [] sunt inclusa—et meliores lectiones praebet. <sup>4</sup>) ἐν πᾶσι. <sup>5</sup>) παντῶν V. <sup>6</sup>) ἀληθινόν. <sup>7</sup>) ἐπίστασθαι. <sup>8</sup>) τί ἐστι. <sup>9</sup>) ὡς ἀχώριστος V. <sup>10</sup>) Χριστός V. <sup>11</sup>) σαρκωθῆναι V. <sup>12</sup>) δι' οἰκ. <sup>13</sup>) ἀπεριγραπτόν V. <sup>14</sup>) σάρκα. <sup>15</sup>) ἐνερτῶν. Noster (sive V) ἐνεργοῦντα. <sup>16</sup>) βασ., μία θεότης, μία βουλή. <sup>17</sup>) θεότητος λ. καὶ ἀν—ος. <sup>18</sup>) τὸν ἐκ γενητῶν V. <sup>19</sup>) τὸ ἅΥ. πν.

Πόσα έργα ἐποίησεν ὁ θεὸς ἐν ταῖς ἕξ ἡμέραις. Τῆ α' ήμέρα ἐποίησεν τὸ φῶς ἤγουν τὴν ήμέραν χαὶ τὴν νύχταν. τῆ δευτέρα ήμέρα τον ούρανον χαὶ τὴν Υῆν ¹). τῆ τρίτη ἡμέρα τὰς θαλάσσας, πηγὰς χαὶ ποταμούς χαὶ ἁπλῶς πᾶσαν τὴν ὑδάτων φύσιν. τη τετάρτη ήμέρα έποίησεν τον ήλιον χαι την σελήνην καὶ τοὺς ἀστέρας, νέφη καὶ τὸν ὄμβρον \*). τῇ αὐτῆ ήμέρα ίδων ő ποτε έωσφόρος χαὶ νῦν ζοφωμένος 3) τὸν οὐρανὸν χεχοσμημένον ἐπήρθη τῆ διανοία χαὶ εἶπεν [ἐν] ἑαυτῷ. θήσω τὸν θρόνον μου ἐπὶ τῶν νεφελῶν τοῦ οὐρανοῦ χαὶ ἔσομαι ὅμοιος τῷ ὑψίστῳ. xaì ἀπε(ċ)ῥίφη προστάξει θεοῦ τοῦ τάγματος τῶν άγγέλων καὶ τῆς ἀγγελικῆς στολῆς ἐστερήθη ') καὶ γέγονεν ἀντὶ φωτός σχότος έζοφωμένον 5). τινές δε λέγουσιν ότι δια τό μή προσχυνήσαι τον παρά θεοῦ πλασθέντα άνθρωπον ἀπε(◊) βίφη. χαὶ ληροῦσιν τὰ τοιαῦτα ἀνάθεμα ), ὁ γὰρ ἀνθρωπος τῆ ἕχτη ήμέρα ἐπλάσθη, ὁ δὲ ἀντιχείμενος ἐξέπεσεν τῆ τετάρτη ἡμέρα ). Ομοίως τῆ πέ(μ)πτη ἡμέρα ἐποίησεν ὁ θεὸς τὰ φυτὰ χαὶ πάντα τὰ [τετράποδα] ζῶά [τε] χαὶ ἑρπετὰ χαὶ ϑηρία. τῆ [δὲ] ς ἡμέρα έπλασεν τὸν ἀνθρωπον χοῦν λαβὼν ἀπὸ τῆς γῆς. Ἀριθμουμένων τοίνυν τῶν παρὰ [τοῦ] θεοῦ γενομένων 8) ἔργων ἐν ταῖς ἕξ ήμέραις γίνονται ἔργα κβ΄ [λεγομένων ἔργων οὕτως· (α΄) φῶς χαι το β' ουρανον χαι γ' γην, δ' τα ύδατα, ε' τους ιχθύας, ς' τὰ έρπετὰ καὶ θηρία, ζ΄ πῦρ, η΄ χίονα, θ΄ ἔμβρους, ι΄ θαλάσσας, ια νεφέλας, ιβ ήλιον, ιγ σελήνην, ιδ' άστέρας, ιε άγγέλους, ις' φυτά, ιζ' βοτάνας, ιη' πετεικά πτερωτά, ιθ' όρη και βουνούς, χ΄ έρπιστικά, χα΄ ήτοι όμίγλην χαὶ °) χβ΄ τὸν ἀνθρωπον. ταῦτα τὰ 🗚 ἕργα ἐποίησεν ὁ θεὸς ἐν ἕξ ἡμέραις] καὶ διὰ τοῦτο [καὶ] είχοσι δύο γράμ(μ)ατα παρ' έβραίοις τυ(γ)χάνουσι(ν).

Περί τοῦ 'Αδάμ <sup>11</sup>). Πλασθείς δὲ ὁ ἄνθρωπος παρὰ θεοῦ καὶ ἡ αὐτοῦ ὁμόζυγος Εὔα ἐτέθησαν <sup>12</sup>) παρὰ [τοῦ] θεοῦ τρυφᾶν τὸν μπα-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) τὴν γῆν καὶ τὸν οὐρανόν. <sup>2</sup>) ν. τε καὶ τὰς τῶν ὅμβρων χύσεις. <sup>3</sup>) ἐζοφῶ-μένος. <sup>4</sup>) Ordinem inverti, cod. ἀπερ(ῥ)ίφη καὶ τῆς ἀγγελικῆς στ. ἐστ. προστάξε. θ. τοῦ τάγματος τῶν ἀγγέλων. <sup>5</sup>) καὶ ἀπερ. προστάξει θεοῦ τὸ τάγμα τῶν ἀγγέλων καὶ γέγονεν ἀντὶ φωτὸς σκότος καὶ τῆς ἀγγελικῆς φωνῆς ἀπεστερημένος. <sup>6</sup>) τοῖς δὲ λέγουσιν ὅτι μὴ καταδεξάμενος προσκυνῆσαι τὸν 'λὸἀμ διὰ τοῦτο ἐξέπεσεν ψεύδονται. <sup>7</sup>) τῆ τ. ἡμ. ἐξέπεσεν. <sup>8</sup>) γινομένων ∇. <sup>9</sup>) Cod. καὶ ῆτοι ὅ<sup>1</sup> κα. <sup>11</sup>) Titul. deest. <sup>12</sup>) ἐτέθηκαν.

ράδεισον 1). δ δε αντιχείμενος φθόνω ληφθείς [χαί] ενδυσάμενος τον δφιν ήλθεν συντυ(γ)γάνων τη Εύα, δθεν [ώς] μή επιστάμενος τα ύπο τοῦ θεοῦ αὐτοῖς ἐνταλθέντα ἐπηρώτα ²) μαθεῖν βουλόμενος, ή δε γυνή απεχρίνατο λέγουσα ότι μόνον τοῦ ξύλου τῆς ζωῆς ούγ άψόμεθα, τα δε άλλα πάντα επ' εξουσίας ») έγομεν. όθεν συμβουλεύων ό αντιχείμενος έφη πρός αυτήν. [ότι] έαν μόνον άψεσθε 1) τοῦ ξύλου γενήσεσθε ώς θεοί εἰδόντες 1) χαλὸν χαὶ πονηρόν. Ίδοῦσα δὲ ή γυνή τοῦ ξύλου την ώραιότητα ἐπήρθη τῆ ίσοθεία καὶ συνεβούλευσεν καὶ τῷ ἀνδρὶ ) αὐτῆς τὴν συμβουλὴν τοῦ ὄφεως. ὑπαγθεὶς <sup>7</sup>) καὶ ὁ ᾿Αδὰμ τῆς συμβουλῆς αὐτῆς <sup>8</sup>) καλόν, ἔφη, τοῦ γενέσθαι ἡμᾶς θεούς. xaì ἅμα τοῦ γενέσθαι ) ταύτην την συγχατάθεσιν εύρέθησαν οί δύο 10) γυμνοί της θεουφάντου στολῆς χαὶ οὕτως ἐχ τῆς γυμνώσεως αὐτῶν ἔγνωσαν ὅτι ού μόνον τῆς θεόσεως 11) ἐξέπεσον, ἀλλὰ καὶ τοῦ θεοῦ τῆς ἀγάπης έχωρίσθησαν. Πολλοί δε περί τοῦ ζύλου [τῆς ζωῆς] εἰς ἀμφιβολίας τινάς ἐτράπησαν, καὶ οἱ μὲν δῆθεν ἑρμηνεύοντες εἶδος [ξύλου] μαλλον [δε ξύλον] αὐτὸ 12) προσεῖπον 13) χαὶ εἶδος (σ)πόρων τινῶν, καὶ οἱ μὲν σῦκον, οἱ δὲ σταφύλι ''). ἀμφότεροι δὲ τοῦ όρθοῦ σφά(λ)λονται 15). xαὶ ὅτι οὐ στοχαζόμενοι ταῦτα λέγων 16) μαρτυροῦσι γάρ αί θεῖαι γραφαὶ λέγουσαι 17) οὕτως. ὅτι διὰ τὴν ισοθείαν έξεώθησαν τοῦ παραδείσου. καὶ μαρτυρεῖ μοι τῷ λόγω χαί συγγραφεύς 18) χαί τῶν ὕμνων λέγων οὕτως. δράχων ἑρπύσας έξ Ἐδέμ ἐμὲ θεώσεως πόθω δελεάσας ἔζ(β)ιψεν εἰς γῆν. όςτε μαρτυρεί ου δι' άλλο τι έξεβλήθησαν τοῦ παραδείσου εἰ μή διά την ισοθείαν. θεότηταν 18) γαρ επιθυμήσαντες εξέπεσαν 20). ξύλον γαρ τῆς ζωῆς οὐδέ(ν) ἄλλον ἐστίν <sup>21</sup>) εἰ μή αὐτὸς ὁ Χριστός χαί τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον ὅπερ χαὶ ἐνεραίνετο 22) τῷ 'Αδάμ ώς δένδρον ύψίχομον αφιχνούμενον έως των ούρανων ούτινος ή θεωρία ώραιοτέρα 23) ήν πάντων τῶν ὄντων. ἐκ τούτου 24) ἐστίν

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) τον παρ. <sup>2</sup>) ἐπερώτα. <sup>3</sup>) ἐπεξουσίως V (om. O). <sup>4</sup>) ἄψησθε. <sup>5</sup>) γινώσκοντες.
<sup>6</sup>) τον ἄνδρα. <sup>1</sup>) ἀπαχθείς. <sup>8</sup>) τῆ συμβουλῆ τοῦ ὄφεως. <sup>9</sup>) συγ(γ)ενέσθαι V. <sup>19</sup>) καὶ άμα τῷ γενέσθαι αὐτοῖς ταύτην τὴν συγκατάβασιν, μᾶλλον τὴν συγκατάθεσιν εὑρέθησαν καὶ οἱ ὁύο. <sup>41</sup>) θεότητος <sup>12</sup>) αὐτοῦ V. <sup>13</sup>) προσειπών V. <sup>14</sup>) ἄλλοι σταφυλήν. <sup>15</sup>) ἀμφ. τὰρ τοῦτο ἐσφά(λ)λοντο. <sup>16</sup>) λέγουσιν. <sup>17</sup>) λέγουσιν V.
<sup>48</sup>) Correxi ex συγγράφε V. <sup>19</sup>) θεότητα. <sup>20</sup>) ἐξέπεσον. <sup>21</sup>) οὐδέν ἐστιν ἄλλον.

φανερόν ότι αύτη ή δόξα τοῦ θεοῦ δηλον ότι τὸ πνεῦμα 1) τὸ άγιον ισταται μέσον τοῦ παραδείσου θάλπων τὸν μπαράδεισον 2). διό χαι ό διάβολος ούτως είπεν τη Εύα. ότι έαν άψησθε αυτού θαυμαστοί γενήσεσθε, ό γαρ άψάμενος της θεϊκης δόξης δοξασθήσεται, διά τοῦτο χαί 3) ό θεὸς ἐντολήν αὐτοῖς δέδωχεν εἰπών. ότι έαν άψησθε αύτοῦ ἀποθανεῖσθε. Καὶ μή θαυμάσης ὅτι λέλεχται τοῦτο. ἐνθα γάρ ἐστιν θεοῦ ἐμφάνεια τοῦ μὴ ἐγγίσαι προςτέταχται. ούτως γάρ έν ύστέρω 4) τῷ Μωϋσῆ ἐν Σινᾶ ούτω φησίν· ὅτι ή δόξα τοῦ θεοῦ ὅταν φανῆ <sup>5</sup>) ἐν τῷ ὄρει [ἐν Σινᾶ οὕτω φησίν] πᾶς δ άψάμενος θανάτω ἀποθανεῖται. καὶ οὕτως λέλεκται περί τῆς δόξης τοῦ θεοῦ τοῦ μή ἄψασθαι ταύτης μηδὲ τοῦ \*) πειράσαι αὐτῆς 1). Οὕτως χαὶ τῷ Ἀδὰμ ἐνετείλατο· ὅτι τὸ ξύλον τῆς ζωῆς τὸ ἐν μέσω τοῦ παραδείσου οὐχ άψασθε αὐτοῦ. οὕτως γὰρ έν τῆ Γενέσει τῆ βίβλω \*) χεῖται, ὅτι [ἀπό] παντὸς ζύλου τοῦ ἐν τῷ παραδείσω βρώσει φαγεῖν, τουτέστιν ἀπὸ τῶν βρωσίμων ξύλων,ἀπὸ δὲ τοῦ γινώσχειν χαλὸν χαὶ πονηρὸν οὐ φάγεσθαι ἀπ' αὐτοῦ. ὥστε δηλον ούχ ην βρώσιμον ξύλον ώς τινες λέγουσιν, άλλά δόξα θεοῦ φυομένη έν τῷ παραιδείσῳ, ἦς καὶ παρηγγέλθη ὁ ᾿Αδὰμ μὴ προςψαῦσαι. παραχούσας δὲ χαὶ βουληθεὶς ἄψασθαι εὑρέθη γυμνός, ὥστε δηλόν έστιν ότι δια την ισοθείαν έξέπεσαν ?). τοις 10) δε λέγουσιν ότι συνουσία τῷ ᾿Αδὰμ ἐγέγονεν \*\*) σὺν τῆ Εὔα ἐντὸς τοῦ παραδείσου ἀνάθεμα [χαὶ οὖτοι ψεύδονται μὴ εἰδότες τὴν ἀλήθειαν]. ὁ γὰρ Ἀδὰμ μετά το έξελθειν του παραδείσου τριάχοντα χρόνους έποίησεν πενθῶν καὶ οὕτως 12) συνεγένετο τῆ Εὔα. ὅθεν καὶ [ό] Γρηγόριος ὁ Θεολόγος εἰς τὸ "Χθές τῆ λαμπρᾶ τῶν φωτῶν ἡμέρα" οὕτως ἔφησεν '3). ότι Ίησοῦς τριαχονταετής βαπτίζεται διὰ τὴν τριαχονταετῆ άμαρτίαν 14) τοῦ 'Αδάμ. ὅςτε καὶ αὐτὸς μαρτυρεῖ· ὅτι ἀφ' οὖ ἐξῆλθεν έχ τοῦ παραδείσου τριάχοντα χρόνους ἐποίησε χαὶ οὕτως συνεγένετο τῆ Εὔα. Τοῖς δὲ ἀπευχταίοις Φουνδαίταις τοῖς λέγουσιν ὅτι ἀντιχείμενος συνηλθε τη Εύα χαὶ [ἐξ αὐτοῦ] ἔτεχεν τὸν Κάϊν ἀνάθεμα. Έγνω δὲ Ἀδὰμ Εὔαν τὴν γυναῖχαν 15) αὐτοῦ χαὶ συλλαβοῦσα ἔτεχεν τὸν Κάϊν.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) δηλοῖ τὸ πν. <sup>2</sup>) παράδεισον <sup>3</sup>) καὶ διὰ τ. <sup>4</sup>) ἐν ὑστέλψ V. <sup>5</sup>) ὅτι ὅταν ἡ δ. τ. θ. φανῆ. <sup>6</sup>) τοῦδου μή V. <sup>7</sup>) ταύτην. <sup>8</sup>) τῶν βίβλων V. <sup>9</sup>) ἐξέπεσον. <sup>10</sup>) οῖς, V τινές. <sup>11</sup>) γέγονεν. <sup>12</sup>) οὐ V. <sup>13</sup>) οὕτω φησίν. <sup>14</sup>) τριακονταετίαν V. <sup>15</sup>) γυναῖκα.

Περὶ τοῦ Κάϊν '). Γέγονεν δὲ Κάϊν πανβέβηλος ') καὶ ἀντάρτης θεοῦ 3) καὶ πᾶσαν πονηρὰν πρᾶξιν αὐτὸς ἐκτήσατο. καὶ μαρτυρεῖ μοι τῷ λόγῳ 'Ανδρέας Κρήτης γράφων οὕτως· ὡς ὁ Κάϊν καὶ ἡμεῖς, ψυχὴ ἀθλία, τὸν πάντων κτίστην ') πράξεις ῥυπαρὰς καὶ θυσίαν ψεκτὴν καὶ ἄχρηστον βίον προσηγάγομεν ὁμοῦ διὸ καὶ κατεκρίθημεν. Μαρτυρεῖ οὖν 5) οὖτος ὅτι πᾶς ὁ βίος τοῦ Κάϊν βέβηλος ἦν καὶ οὐ μόνον τὴν ψεκτὴν θυσίαν προσέφερεν, ἀλλὰ πᾶσαν πονηρὰν κακουργίαν αὐτὸς ἐκέκτητο <sup>6</sup>).

Μετὰ δὲ τοῦτο ἐγεννήθη τῷ ᾿Αδὰμ υἰὸς xaì ἐπωνόμασεν αὐτὸν <sup>\*</sup>Αβελ, ὃ ἑρμηνεύεται πένθος, Κάϊν ὃὲ ἑρμηνεύεται ζῆλος. xaì ὁ μὲν <sup>\*</sup>Αβελ προσφέρει <sup>?</sup>) θυσίαν Κυρίω τῷ θεῷ ἀπὸ τῶν πρωτοτόχων τῶν προβάτων αὐτοῦ [xaì ἀπὸ τῶν στεάτων αὐτοῦ]. Kaì μαρτυρεῖ μοι τῷ λόγω ὁ Κρήτης ᾿Ανδρέας γράφων οὕτως· τὴν τοῦ <sup>\*</sup>Αβελ, Ἱησοῦ, οὐχ ὡμοιώθην διχαιοσύνην, δῶρά σοι δεχτὰ οὐ προσῆξά <sup>8</sup>) ποτε· οὐ πράξεις ἐνθέους οὐ θυσίαν χαθαρὰν οὐδὲ βίον ἀνεπίληπτον.

Περὶ τοῦ <sup>\*</sup>Αβελ <sup>9</sup>). Τοιοῦτος ἦν <sup>\*</sup>Αβελ θεοσεβὴς ὅτι ἐν φόβω θεοῦ [xai] διχαιοσύνη συνέζη <sup>10</sup>) διόπερ χαὶ τὰς θυσίας αὐτοῦ προσέλαβεν <sup>11</sup>) ὁ θεός, τοῦ δὲ Κάϊν τὴν θυσίαν βδελυσσόμενος <sup>12</sup>) ἀποστρέφετο <sup>13</sup>). xaì ἐχ τοῦτο <sup>14</sup>) ἐφθόνησεν ὁ Κάϊν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ τὸν <sup>\*</sup>Αβελ χαὶ λέγει αὐτό(ν)· διέλθωμεν εἰς τὸ πεδίον δῆθεν μετεωρισθῆναι. xaì ἐλθόντες εἰς τὸ πεδίον ἀνέστη Κάϊν ἐπὶ <sup>\*</sup>Αβελ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ xaì ἀπέχτεινεν αὐτόν. Kaì ἐπερώτησεν Κύριος [ὁ θεὸς] τὸν Κάϊν λέγων· ποῦ ἐστιν <sup>\*</sup>Αβελ ἱ ἀδελφός (σ)ου; xaὶ ἀπεχρίθη Κάϊν χαὶ εἶπε πρὸς [τὸν] Κύριον· μὴ φύλαξ τοῦ ἀδελφοῦ μοῦ εἰμι ἐγώ; xaὶ εἶπε Κύριος πρὸς αὐτόν <sup>15</sup>). τί τοῦτο ἐποίησας <sup>16</sup>); φωνὴ αἴματος τοῦ ἀδελφοῦ σου βοᾶ πρός με ἐχ τῆς γῆς, xaὶ νῦν ἐπιχατάρατος σὺ ἐπὶ τῆς γῆς <sup>17</sup>) ἡ ἔχανεν τὸ στόμα αὐτῆς δέξασθαι τὸ αἴμα τοῦ ἀδελφοῦ σου ἐχ τῆς χειρός (σ)ου. Καὶ εἶπεν Κάϊν πρὸς Κύριον· xaì εἰ ἐκβά(λ)λεις με σήμερον ἀπὸ προσώπου τῆς Υῆς [xaì ἀπὸ προσώ-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Tit. deest. <sup>2</sup>) παμβ. <sup>3</sup>) τῷ θεῷ. <sup>4</sup>) τῷ κτίστη πάντων. <sup>5</sup>) τάρ. <sup>6</sup>) ἀλλὰ καὶ πῶσαν πονηρίαν καὶ κακουργίαν ἐκέκτητο. <sup>7</sup>) προσέφερε. <sup>6</sup>) προσήξω V. <sup>9</sup>) Titul. deest. <sup>10</sup>) θεοῦ δικαιοσύνης συνέζε V. <sup>11</sup>) προσελάμβανε. <sup>12</sup>) βδελυττόμενος.
<sup>13</sup>) ἀπεστρέφετο. <sup>14</sup>) ἐκ τούτου <sup>15</sup>) πρὸς Κάϊν. <sup>16</sup>) τἱ ἐπ. τοῦτο. <sup>17</sup>) ἐπικατ. εἶ ἀπὸ τῆς Υῆς.

που σου χρυβήσομαι, χαὶ ἔσται 1) πᾶς ὁ εὑρίσχων με ἀποχτενεῖ με. Καὶ εἶπε Κύριος τῷ Κάϊν οὐχ οὕτως. πᾶς ὁ ἀποχτείνας Κάϊν έπτα έχδιχούμενα παραλύσει, χαὶ ἔσται Κάϊν στένων χαὶ τρέμων έπὶ τῆς Υῆς. Καὶ οὕτως ἦν Κάϊν ἀπὸ προσώπου τῆς Υῆς] καὶ οὐκ ήν ό τολμῶν ἀποχτεῖναι τὸν Κάϊν, ἵνα μὴ γένηται ἔνοχος ²) τῶν έπτα εχδιχουμένων. Ἐχδιχούμενα δε ωνομάσθησαν 3) διότι ταῦτα πράξας ούκ έστι 4) έκφυγεῖν 5) τὴν τοῦ θανάτου ἀγανάκτησιν, άλλά καὶ ἐκδικεῖται ) παρὰ [τοῦ] θεοῦ ή τοιαύτη άμαρτία. καὶ διά τοῦτο ώνομάσθησαν ἐχδιχούμενα ὡς παρὰ [τοῦ] θεοῦ τὴν έκδίκησιν λαμβάνοντα. "Απερ δὲ ἔφερεν πονηρὰ [ἔργα] ὁ Κάϊν εἰσὶν αὐτά <sup>7</sup>)• πρῶτον θεὸν παρώργισεν <sup>8</sup>), δεύτερον πατέρα <sup>9</sup>) ἐλύπησεν, τρίτον άδελφόν απέχτεινεν, τέταρτον ψεῦδος εἰργάσατο, πέ(μ)πτον φόνον απετέλεσεν, έχτον γην εμίανεν, έβδομον άδην ανεχαίνεσεν 10) [άρνησιν θεοῦ μελετήσατο], ἐρωτηθεὶς γὰρ παρά θεοῦ, ποῦ έστιν Αβελ ό άδελφός σου, ήρνήσατο είπών μη φύλαξ τοῦ άδελφοῦ μοῦ εἰμι ἐγώ; διὰ τοῦτο ἐχατηράσθη παρὰ 11) θεοῦ στένειν χαὶ τρέμειν έπι τῆς γῆς χαὶ μὴ τολμᾶν 12) αὐτὸν χτεϊναι πάντα τὸν εὑρίσχοντα αὐτόν, ἕνα βλέποντες [οί] μετέπειτα σοφρονίζωνται τοῦ μὴ ποιεῖν φόνους. Καὶ διῆγεν ὁ Κάϊν στένων xaì τρέμων ἐπὶ τῆς γῆς. xaì έγέννησεν <sup>43</sup>) υίοὺς καὶ θυγατέρας καὶ ἦν ἕως τῆς δευτέρης <sup>14</sup>) γιλιετερίδος 15) τιμωρούμενος. Έγεννήθη δε τῷ Κάϊν υίος χαι έπωνόμασεν αὐτὸν Ἐνώς. ἐγεννήθη δὲ τῷ Ἐνώς Γαιδὰδ [xaì] Γαιδάδ έγέννησεν τὸν Μαλελεήλ χαὶ Μαλελεήλ ἐγέννησε τὸν Μαθουσάλα καὶ Μαθουσάλα ἐγέννησεν τὸν Λάμεχ.

Περὶ τοῦ Λάμεχ <sup>16</sup>). Ἐγεννήθη δὲ Λάμεχ ἐχ χοιλίας μητρὸς αὐτοῦ τυφλός <sup>17</sup>). ἐλαβεν [δὲ] χάριν παρὰ θεοῦ τοῦ Κυρίου <sup>18</sup>) τοξεύειν ἐνστοχώτατα <sup>19</sup>)· τυφλὸς γὰρ ῶν ζῶα παντοδαπὰν <sup>20</sup>) διὰ τοῦ βέλους ἀπέχτεινεν οἶον ἐλάφους, λέοντας, ἄρχους, δορχάδας, χαὶ οὐ μόνον ἐν τετράποσιν, ἀλλὰ χαὶ ἐν πτερωτοῖς· ἀετοὺς χαὶ γύπας χαὶ εἴ τι ἕτερον <sup>21</sup>) [ὄρνεον] εἶχεν ὑποδεῖξαι. εἶχε γὰρ τὸν

Cod. έστι. 2) ἕκδικος V. 2) ψυνμάστησαν. 4) οὐκέτι V. 5) Φυγεῖν. 6) ἐκδίκεινται V. 7) ταῦτα. 8) ἐπαρώργισεν. 9) μητέρα V. 10) ἄδην ἀνεκαίνεσεν om.
 κατηράθη ὑπό. 12) τολμῶν. 13) Ἐγέννησε δέ, V. Κάϊν ἐγ. 14) δευτέρας.
 χιλιοντάδος ἐπέριδε V. 16) Τίται. deest. 17) Και ῆν Λ. τυφλὸς ἐκ κοιλίας μητρὸς αὐτοῦ. 18) Κυρίου τοῦ θ. 19) ἀστοχώτατα. 20) παντοδαπά. 21) ὅμοιον.

όδηγοῦντα αὐτὸν xαὶ μόνον τὴν χεῖρα αὐτοῦ ώδήγει ὁ ὁδηγῶν ¹) ἐκτείνων [ἐν] ἐκείνῳ τῷ μέρει ἐν ῷ τὸ ζῶον ἔβλεπεν ἢ τὸ ὄρνεον καὶ οῦτως πήγῶν τὸ βέλι ἐτίτρωσκεν τὸ ζῶον (δ) ἔβλεπεν ὁποῖον ἄρα καὶ ἦν, καὶ ἀπέκτεινεν ²) καὶ ἔζη μετὰ τοῦ κυνηγίου αὐτοῦ ³). Καὶ ἔλαβεν αὐτῷ Λάμεχ ὁ τυφλὸς δύο γυναῖκας, ὄνομα τῆ μιῷ ᾿Αδδὰ καὶ ὄνομα τῆ δευτέρα Σελά. λαμβάνων ⁴) δὲ ὁ Λάμεχ καθ' ἐκάστην ἡμέραν τὸν ὁδηγοῦντα αὐτὸν ἐξήρχετο καὶ ἐθήρευε ⁵) ζῶα καὶ διέτρεφεν αὐτάς °).

Περί τοῦ θανάτου Κάϊν 7). [Έν ταῖς ἡμέραις ἐχείναις] ἀγαναχτήσας ό Κάιν την πολυόδυνον ζωήν αύτοῦ 8) τὸ στένειν χαί τρέμειν επέδωχεν εαυτόν ») εν όρεσιν αβάτοις [χαι άλσεσι δυςβάτοις] λέγων έν έαυτῷ οὕτως. ὅτι μή πως καν ὑπὸ θηρίου 10) άναλωθήσωμαι ή ύπο ορνέου χαταβρωθήσωμαι. χαι ούχ ήν ουδείς ό τὸν Κάϊν ἀναιρῶν 11). Ἐγένετο δὲ [ἐν] μιᾶ τῶν ἡμερῶν ἐξῆλθε Λάμεγ ό τυφλός θηρεῦσαι θήραν χαὶ όδηγῶν αὐτὸ(ν) σὺν αὐτῷ νεανίσχος <sup>12</sup>). χαὶ γενομένων αὐτῶν ἐν ἄλσει <sup>13</sup>) λέγει πρὸς τὸν Λάμεχ [ὁ ἑδηγῶν αὐτὸν νεανίσχος] ἑρῶ ἐν τῆ ἄλσει τοὺς χαλάμους ταραττομένους 14) χαὶ ὑποπτεύω 15) ὅτι ζῶόν ἐστιν. λέγει πρὸς αὐτὸν Λάμεχ. ὄρθωσόν μου τὴν χεῖρα ἐν ῷ <sup>16</sup>) τὸ ζῶον ὑποπτεύεις ὁρᾶν. καὶ ὁδηγήσας ὁ νεανίσκος 17) τὴν χεῖραν τοῦ Λάμεχ [ώδήγησεν πρός ὃν ὑπώπτευε τὸ ζῶον χαὶ ἔτεινεν ό Λάμεχ τὸ τόξον χαὶ] τὸ βέλος ἔχρουσεν τὸν Κάϊν χαὶ ἀπέχτεινεν αὐτὸν μὴ γινώσχων [Λάμεγ] ὅτι Κάϊν ἐστίν, ἔγνω δὲ [Λάμεγ] άπὸ τοῦ χρούσματος τοῦ βέλους τη χειρὶ 18) ὅτι ἄνθρωπον ἔχρουσεν· στενάξας τοίνυν 19) πιχρώς δ Κάϊν έξέψυξεν. χαὶ οὕτως έγνω ό Λάμεχ ότι έχτεινεν \*°) τον Κάϊν χαὶ ἐλυπήθη [σφόδρα] χαὶ χρούσας τὸν νεανίσχον τὴν χεῖρα ἀπέχτεινεν αὐτὸ(ν) <sup>21</sup>) χαὶ Ϋν θρηνῶν ὁ Λάμεχ. εύρόντες δέ τινες [καί] χειραγωγήσαντες ήγαγον ἐπὶ τὴ(ν) οἰχία(ν) ἔχων τὸν θρῆνον μέγαν 22). συναντήσαν-

<sup>\*)</sup> όδηγεῖν όδηγῶν Υ. 2) ἐτεῖνεν τὸ βέλος, ἐτίτρωσκε τὸ Ζῶον εἴ τι ἀν εἰη ἀπέκτεινεν. 3) ἔζη δὲ ἀπὸ τοῦ κυνηγίου 4) λαβών. 5) ἐξ. εἰς τὸ θηρεῦσαι. 6) διετρέφετο αὐτὸς καὶ αἱ γυναῖκες αὐτοῦ 7) Titul. deest. 9) αὐτοῦ ζωήν. 9) αὐτόν, Υ ἑαυτοῦ. 10) θηρίων. 11) ἑλῶν. 12) ὁ όδηγ. ἀ. ν. σὺν αὐτῷ. 13) γενομένου αὐτοῦ ἐπὶ τοῦ ἀλσους. 14) ταρασσομένους. 15) ὑπολαμβάνω. 16) τὰς χεῖρας ἔνθα. 17) ὁ όδηγῶν παῖς. 18) ἀπὸ τοῦ κρούσματος τῆς χειρὸς αὐτοῦ. 19) οῦν. 20) ἀπέκτεινεν. 21) καὶ στρέψας τὴν χεῖραν αὐτοῦ καὶ κρούσας τὸν νεανίσκον ἀπέκτεινεν αὐτόν. 22) καὶ ἐθρήνει θρῆνον μέγαν.

τες τοίνυν αὐτὸν 1) αί γυναῖχες αὐτοῦ ἤρξαντο θρηνεῖν αὐτῷ χαὶ έρωτῶντες αὐτὸν ²) τὴν αἰτίαν τοῦ θρήνους. ὁ δὲ Λάμεγ κλα(υ)θμόν μέγαν καὶ πικρὸν ἀναλαβών ») ἔφησεν οὕτως. Ἀδδὰ καὶ Σελά, αχούσατέ μου τῆς φωνῆς μου, γυναῖχες Λάμεχ, ἐνωτίσασθέ μου τοὺς λόγους ὅτι ἄνδρα ἀπέκτεινα [φησίν] εἰς τραῦμα ἐμοῖ χαὶ νεανίσχον εἰς μώλωπα ἐμόν, ὅτι ἑπτάχις ἐχδεδίχηνται ') Κάϊν έχ (=χαί) δε Λάμεγ έβδομηχοντάχις έπτά. Τί δε τοῦτο λέγων; ότι έπτα ἐπιτίμια ἐπέθησαν τῷ ἀποχτεῖναι τὸν Κάιν, ἐμὲ δὲ ἑβδομηχοντάχις έπτα έτεθήσονται 5) ύπο τοῦ θεοῦ χαὶ πειρασθήσομαι ύπὸ τὸν ) Κάϊν σφοδρότερον. Καὶ μαρτυρεῖ μοι τῷ λόγῳ xaì ὁ θαυμάσιος 'Ανδρέας ό Κρήτης γράφων οὕτως άνδρα ἀπέχτεινα, φησίν, είς μώλωπα έμοϊ χαὶ νεανίσχον εἰς τραῦμα ἐμοῖ. Λάμεγ θρηνῶν έβόα ταῖς ἰδίαις γυναιξίν, σὺ δὲ οὐ τρέμεις, ὦ ψυχή μου; Οῦτος, άδελφοί, ὁ Λάμεγ πρῶτος τῆς ἐξομολογήσεως τύπος ἐγένετο χαὶ έλαβεν την συ(γ)χώρησιν παρά [τοῦ] θεοῦ διότι αὐτοπροαιρέτως ) έγένετο χαθ' έαυτὸν διαιτητής 8).

Περὶ τοῦ θανάτου "Αβελ "). Ο δὲ 'Αδὰμ ἰδὼν τὸν "Αβελ πεφονευμένον καὶ μὴ γινώσκων τὸ τοῦ θανάτου εἶδος ὁποῖόν ἐστιν παρεκάθητο τὸ σῶμα τοῦ "Αβελ ἡμέρας τρεῖς, ἄγγελος δὲ Κυρίου ἐλθὼν πρὸς αὐτὸν ἔφη· τί παρακάθη σῶμα νεκρόν; ἄφωνος γὰρ καὶ ἀκίνητος ἀπὸ τὴν σήμερον ἔσται ὁ "Αβελ· αὕτη γάρ ἐστι ἡ ἀρὰ ἡν ἤκουσας ὅτι γῆ εἶ καὶ εἰς γῆν ἀπελεύση. Ταῦτα ἀκούσας [ό] 'Αδὰμ παρὰ τοῦ ἀγγέλου ἤρξατο θρηνεῖν σφόδρα <sup>10</sup>). εὑρὼν δὲ πέτραν ἐν εἴδει σπηλαίου ἔθηκεν ὑποκάτω τὸ σῶμα τοῦ "Αβελ [καὶ] καθ' ἐκάστην ἡμέραν ἐρχόμενος <sup>11</sup>) ἔβλεπε τὸ σῶμα τοῦ "Αβελ, καὶ ὡς ἑώρα αὐτὸν κατὰ μικρὸν σηπόμενον πλείονα τὸν ϑρῆνον ἀπέτεκεν <sup>12</sup>) [ὅτι τὸ] τοῦ θανάτου πικρὸν ποτήριον πιεῖν ἔμε(λ)λεν.

['Εγέννησε δὲ 'Αδὰμ υἰὸν xαὶ ἐπωνόμασεν τὸ ὄνομα αὐτοῦ Σήθ. ὅστις τοὺς υἰοὺς αὐτοῦ xαὶ τὰς θυγατέρας ἐδίδαξε τὴν εὐσέβειαν.] Ἐγέννησε δὲ 'Αδὰμ υἰούς ''), ὡς γράφει Ἰώσηπος, παῖδας ἑξήχοντα οἵτινες '') xαὶ ἐγένοντο ἀνδρόγυνα τριάχοντα. Οἱ

αὐτῷ. <sup>3</sup>) θρ. αὐτῷ διερωτοῦντες αὐτῷ. <sup>3</sup>) ἀναλαβόντες V (in O excidit). <sup>4</sup>) ἐκδεδίκηται. <sup>4</sup>) τεθήσονται. <sup>6</sup>) τοῦ. <sup>7</sup>) αὐτῷ προαίρετος V. <sup>4</sup>) δ. καθ' ἑαυτοῦ (uterque διετής). <sup>9</sup>) Περὶ τοῦ 'Αδάμ. <sup>10</sup>) θρηνεῖν ἐν οἰμωγαῖς. <sup>11</sup>) ἀνερ-χόμενος <sup>12</sup>) ὑπέφερεν. <sup>13</sup>) υἱούς om. <sup>14</sup>) ἤτοι vel οἴτι V.

δὲ τοῦ Κάϊν ἀπόγονοι πονηροὶ γεγονότες καὶ εἰς ἀσεβείας ') τινὰς. άσέμνους έξέχλιναν 2) χαὶ πᾶσαν ἀσέβειαν χαὶ πᾶν ἤτοι 3) πονηρόν έργαζόμενοι ') τοῦ θεοῦ έγωρίσθησαν χαὶ χαταλιπόντες. τὸν θεὸν τῷ ἰδίῳ θελήματι ἐξετράπησαν καὶ τοῦ πονηροῦ [καὶ] χαχούργου δαίμονος τα θελήματα έποίουν χαὶ οὐχ ἦν ἐν αὐτοῖς μνήμη θεοῦ· xaì ώργίσθη θυμῷ Κύριος ἐπ' aὐτοὺς xaì ἐβουλήθη αὐτοὺς ἐκτρίψαι ἀπὸ προσώπου πάσης τῆς γῆς 5). Ἰδόντες δὲ [οί] υἰοὶ τοῦ Σήθ τὰς θυγατέρας τοῦ Κάϊν ὡραίας (οὔσας) ) έλαβον έαυτας 7) γυναϊκας από πασῶν ὦν ἐξελέξα(ν)το καὶ ἔμαθον παρά αὐτῶν <sup>8</sup>) χαταλεῖψαι Κύριον τὸν θεὸν χαὶ πορευθῆναι έν ίδίοις θελήμασιν οἶς αὐτοὶ ἐβούλοντο. Περὶ ταύτης τῆς γενεᾶς ? μέμνηται ό Χριστός έν Εύαγγελίοις λέγων. ότι ώσπερ ήσαν έν ταῖς ἡμέραις ταῖς 10) πρὸ τοῦ κατακλυσμοῦ τρώγοντες καὶ πίνοντες. γαμοῦντες καὶ ἐγγαμίζοντες 11). ὁμοίως καὶ ὁ κύρος ἀνδρέας ὁ Κρήτης ἐν ὕμνοις γράφων οὕτως <sup>18</sup>)· τοὺς ἐπὶ Νῶε, σωτήρ, ἀσελγηχότας ἐμιμησάμην. χαὶ πᾶσα γραφή παλαιά τε χαὶ νέα τὴν έχείνων θρηνεί παρανομίαν. Τούτων χαὶ ὁ ψαλμωόὸς μέμνηται λέγων ώς οι τραυματίαι χαθεύδοντες έν τάφω ών ουχ ένεμνήσθησαν 13) έτι, καὶ αὐτοὶ ἐκ τῆς χειρός σου ἀπόστησαν.

Έγεννήθη δὲ τῷ Ἀδὰμ Σὴθ xai τῷ Σὴθ ἐγεννήθη Ἐνὼς xai Ἐνὼς ἐγέννησεν Καινάν, Καινὰς ἐγέννησεν τὸν Μαλελεήλ, Μαλελεὴλ δὲ ἐγέννησεν τὸν Μαθουσάλα xai Μαθουσάλα ἐγέννησεν τὸν ˁΕνώχ <sup>14</sup>).

Περί τοῦ Ένώχ <sup>15</sup>). Γεν(ν)ηθέντος δὲ τοῦ Ένὼχ γέγονεν ἀνὴρ ἀγαθὸς xaì θεοσεβὴς πληροῦντα <sup>16</sup>) τοῦ θεοῦ τὰ θελήματα xaì οὐ συνυπάχθη <sup>17</sup>) ταῖς βουλαῖς τῶν γιγάντων· τότε γὰρ ἦσαν οἱ γίγαντες. xaì μετετέθη <sup>18</sup>) Ένὼχ ὑπὸ θεοῦ προστάξει xaì οὐx εἶδεν ἄνθρωπος τὴν μετάθεσιν αὐτοῦ [τί γέγονεν].

Περί τοῦ Νῶε. Τῶν δὲ γιγάντων ἐν τούτοις ὄντων xai μὴ θελόντων <sup>13</sup>) δοξάσαι τὸν θεὸν ἐγεννήθη ἄνθρωπος ὀνόματι Νῶε,

 <sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) ἀσελγείας.
 <sup>2</sup>) ἐξεκλίναντες.
 <sup>3</sup>) an ῆτος=ῆθος?
 <sup>4</sup>) και πασαν πονηρίαν και ἀσέλγειαν ἐργασάμενοι.
 <sup>5</sup>) ἀπὸ πρ. τῆς γῆς πάντας.
 <sup>6</sup>) θυγ. τοῦ Κάϊν ὅτι καλαί εἰσιν και ὑραῖαι. Add. ego οἴσας.
 <sup>7</sup>) αὐτάς.
 <sup>8</sup>) παρ' αὐτῶν.
 <sup>9</sup>) χανανείας Υ.
 <sup>10</sup>) ῆσαν αἱ ἡμέραι Υ.
 <sup>14</sup>) γαμίζοντες.
 <sup>13</sup>) Å. Κρ. λέγων οὕτως.
 <sup>15</sup>) ἐμνήσθης.
 <sup>16</sup>) τῷ
 <sup>16</sup>) Σἡθ ἐγεννήθη Ἐνώς καὶ τῷ Ἐνώς Καινἀν καὶ τῷ Κοινὰν Μαλελεἡλ καὶ τῷ Μαλ.
 <sup>17</sup>) συνεπράθη.
 <sup>18</sup>) μετ. δέ.
 <sup>19</sup>) μἡ θέλων Υ.

άνήρ θεοσεβής χαὶ φοβούμενος τὸν θεόν, μὴ ὑπαγθεὶς ταῖς βουλαῖς τῶν γιγάντων, ὥσπερ οὐδὲ ὁ Ένώγ. Τοῦτον ἰδών ὁ θεὸς δίχαιον λέγει πρός αὐτόν εὐαρέστη ἐναντίον μου, ὅτι σε εἶδον δίχαιον έν τη γενεα ταύτη χαὶ στήσω την διαθήχην μου μετά σου, ότι ού μή χαταμείνει τὸ πνεῦμά μου ἐν τοῖς ἀνθρώποις τούτοις διά τὸ εἶναι αὐτοὺς σάρχας, τουτέστιν ') ἐραστὰς τῶν σαρχιχῶν ἐπιθυμιῶν. ποίησον οῦν σεαυτὸν \*) κιβωτὸν ἐχ ξύλων ἀσήπτων. οὕτως [γαρ] ποιήσεις τὴν χιβωτόν 3)· τριαχοσίων πηγέων τό μήχος χαί πεντήχοντα πηγέων το πλάτος χαί τριαχοσίων ) πηχέων το ύψος, χαί (χε)νωσίας 5) ποιήσεις έπ' αὐτήν 6) χατώγαια 1) δυόροφα και τριόροφα. και ούτως ποίησεις αὐτὸ και είς πῆχυν συντελήσεις αὐτὴν ἄνωθεν 8). τὴν δὲ θύραν ποιήσεις έχ πλαγίων <sup>9</sup>) χαι εισάξεις μετά σε <sup>10</sup>) έχ πάντων [τῶν ζώων χαι πάντων τῶν πετεινῶν χαὶ πάντων] τῶν ἑρπετῶν τῶν ἑρπόντων έπι '') τῆς Υῆς ἑπτὰ ἑπτὰ ἄρσεν καὶ θῆλυ, καὶ εἰσάξεις μετά σε ἐν τῆ χιβωτῷ χαὶ ἀπὸ πάντων τῶν βρωμάτων ὧν ἔδεσθαι χαὶ ἔσονταί σοι έχει φαγείν 12). χαι εισάξεις μετά σεαυτοῦ έχ πάντων τῶν ζώων χαὶ πάντων τῶν ἑρπετῶν χαταλεῖψαι σπέρμα ἐπὶ προσώπου πάσης τῆς Υῆς 13). οὕτως δὲ ποιήσεις τὴν χιβωτὸν εἰς γρόνους ρχ'. Καὶ ἐποίησεν Νῶε πάντα ὅσα ἐνετείλατο αὐτῷ Κύριος ὁ θεός. ήχουον δε οι γίγαντες ότι ο δίχαιος Νώε χτίζει 14) χιβωτον δια τὸν κατακλυσμὸν τοῦ ὕδατος καὶ κατεγέλουν αὐτόν 15). ἀλ(λ)ἀ καὶ ό Ενώχ έτι περιών έλεγε τούς γίγαντας \*6). ότι γη ύπο πυρός άναλωθήσεται ή ύπο υδάτος. xai οὐδὲν ἄλ(λ)ον 17) ἐποίει ὁ δίχαιος Ένωχ εί μή χαθεζόμενος έγραφεν έν μαρμάροις χαι έν πλί(ν)θεσιν τὰ ἐξ ἀργῆς γινόμενα τοῦ θεοῦ μεγαλούργεια \*\*). ἔλεγεν γάρ εάν ύπο πυρος άναλωθήσεται ή γη, σωθήσονται οι πλίνθοι καὶ ἔσονται εἰς ὑπόμνημα [τοῖς μετέπειτα] τῶν ἐξ ἀρχῆς γινομέναν 19) μεγαλουργείων τοῦ θεοῦ. εἰ δὲ ὑπὸ ὕδατος ἀναλωθήσεται ή γῆ, διασωθήσονται αἱ πλάχες τῶν μαρμάρων. Καὶ πολλὰ

 <sup>1)</sup> οἶον. <sup>2</sup>) σεαυτψ. <sup>3</sup>) αὐτήν. <sup>4</sup>) τριάκοντα. <sup>6</sup>) νωσίας uterque. <sup>6</sup>) ἐπ' αὐτό Υ.
 <sup>7</sup>) κατάγαια. <sup>8</sup>) καὶ οὕτω ποιήσεις αὐτὴν ἄνωθεν. εἰς πῆχυν συντελέσεις αὐτήν. <sup>9</sup>) ἐκ πλαγίου. <sup>10</sup>) μετά σου. <sup>11</sup>) ἀπό. <sup>13</sup>) καὶ ἀπὸ π. τ. βρ. ῶν ἔδ, εἰσάξεις μετὰ σεαυτου καὶ ἔσονταί σοι καὶ ἐκεῖνα φαγεῖν. <sup>13</sup>) ἀπὸ προσώπου τῆς γῆς. <sup>14</sup>) ἐκτίζει. <sup>18</sup>) κατεγέλων αὐτοῦ. <sup>16</sup>) ἔλεγεν ἔτι περιών (Υ. ἐπιπεριών) τοὺς γἰγαντας.
 <sup>17</sup>) ἄλλο. <sup>19</sup>) τὰ ἐξ ἀρχῆς γενόμενα πάντα. <sup>13</sup>) γινομένων.

τοῖς γιγάντοις ') 'Ενὼχ διεμαρτύρατο '), ἀλλ' ἕμειναν ἀχαμπεῖς χαὶ ἀμείλιχτοι ') μηδὲ ') θελήσαντες δοξάσαι τὸν ποιητήν, ἀλλ' ἕχαστος [αὐτῶν] τῆ ἰδία θελήσει τῆς σαρχὸς ἐπορεύθησαν διὸ χαὶ ὁ θεὸς ὡργίσθη ') χατ' αὐτῶν χαὶ δέδωχεν ἰσχὺν τῷ Νῶε ') χαὶ συνετέλεσε ¡τὴν χιβωτὸν εἰς χρόνους ρ', τοὺς δὲ εἶχοσι ἐφεξέρισεν διὰ τὸ μὴ θελῆσαι τοὺς γιγάντας ') δοξάσαι Κύριον τὸν θεὸν αὐτῶν. Καὶ ἐγένετο μετὰ τὸ συντελέσαι ') Νῶε τὴν χιβωτὸν χαὶ ἀσφαλτωθῆναι αὐτὴν ἔσωθεν χαὶ ἔζωθεν τῆ ἀσφαλτῳ χαὶ εἰσήγαγεν [Νῶε] ἐχ πάντων τῶν ζώων εἰς τὴν χιβωτὸν χαβάπερ ἐνετείλατο [αὐτῷ ὁ] Κύριος ὁ θεός· τῆ αὐτοῦ γὰρ προστάξει ἤρχοντο ') πρὸς αὐτὸν πάντα τὰ ζῶα, χαὶ λαμβάνων ταῦτα ὁ δίχαιος Νῶε εἰσήγαγεν εἰς τὴν χιβωτόν.

Περί τῆς χιβωτοῦ 10). Μετὰ δὲ τὸ συντελέσαι [ταῦτα πάντα] ό δίχαιος Νῶε τὰ ὑπὸ τοῦ θεοῦ ὡρισμένα εἶπεν Κύριος πρὸς αὐτόν εἴσελθε εἰς τὴν χιβωτὸν σὐ χαὶ οἱ υἱοί σου χαὶ αἱ γυναῖχες τῶν υίῶν σου χαὶ ή γυνή σου 11). ἰδού γὰρ ἐπάγω ὑετὸν ἐπὶ τῆς γῆς [τοῦ] καταφθεῖραι πᾶσαν σάρκα ὅσα ἐπὶ τῆς γῆς ἐστιν <sup>13</sup>) άπὸ ἄνθρωπον <sup>13</sup>) ἕως χτήνους χαὶ ἕως [ἑρπετῶν χαὶ] πετεινῶν τοῦ οὐρανοῦ. Καὶ εἰσῆλθεν Νῶε εἰς τὴν χιβωτὸν τὴν ὄντον (=οὖσαν) ύποχάτω τοῦ οὐρανοῦ [αὐτὸς] χαὶ [οί] υἱοὶ αὐτοῦ [χαὶ ἡ γυνή αύτοῦ] χαὶ αἱ γυναῖχες τῶν υίῶν αὐτοῦ μετ' αὐτῶν. χαὶ έχλεισεν Κύριος ό θεός την χιβωτόν έξωθεν αὐτῶν [χαὶ συνεχέθη ύετὸς ἐπὶ τῆς γῆς ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ] χαὶ οἱ χαταράχται τοῦ οὐρανοῦ ἠνεώχθησαν καὶ ἡ ἄβυσσος ἀνεδίδου [τὸ ὕδωρ πολλὰ σφόδρα καὶ ὑψώθη τὸ] ὕδωρ ἐπὶ τῆς γῆς δεκαπέντε πῆχες ἐπάνω τῶν ὑψηλῶν ὀρέων 14) καὶ ἐξαλείφθη πᾶν τὸ ἀνάστημα δ 13) ἦν ύποχάτω τοῦ οὐρανοῦ [ἀνθρώπων χαὶ ζώων] χαὶ πᾶς ἄνθρωπος ὁ ην ύποκάτω της γης της ξηρας απέθανεν. και έπεκράτει το ύδωρ έπὶ τῆς Υῆς τεσσαράχοντα ἡμέρας. Καὶ ἐγένετο μετὰ ρν' ἡμέρας '') έμνήσθη ό θεός 17) του (=τοῦ) Νῶε 19) χαὶ πάντων τῶν μετ' αὐτοῦ τῶν ὄντων ἐν τῆ χιβωτῷ <sup>19</sup>). χαὶ ἐχόπασεν ὁ ὑετὸς χαὶ

<sup>1)</sup> τοῖς γίγαντες (sic). <sup>3</sup>) διεμαρτύρα. <sup>3</sup>) ἀμετανόητοι. <sup>4</sup>) μή. <sup>5</sup>) δργισθείς.
<sup>6</sup>) δεδωκώς αὐτῷ (sic) ἰσχὺν τῷ Νῶε, <sup>7</sup>) γίγαντας. <sup>8</sup>) τελεσθῆναι. <sup>9</sup>) εἰσήρχοντο.
<sup>10</sup>) Titul. deest. <sup>11</sup>) καὶ ή γ. σ. καὶ αἱ γ. τῶν νίῶν σου. <sup>12</sup>) ἔσται Υ. <sup>13</sup>) ἀνθρώπου
<sup>14</sup>) ἐπάνω τῶν ὀρέων ιε΄ πῆχες. <sup>15</sup>) τό Υ. <sup>16</sup>) μ. τῶν ρν΄ ἡμερῶν. <sup>13</sup>) ὁ Κύριος
<sup>15</sup>) τῷ Νῶε. <sup>19</sup>) καὶ πάντων τῶν ὄντων μετ' αὐτοῦ εἰς τὴν κιβωτόν.

έλα(τ)τονοῦτο 1) τὸ ὕδωρ ἀπὸ τῆς γῆς μετὰ ρν' ἡμέρας. Περὶ ταύτης τῆς χιβωτοῦ σοφός τις αινιττόμενος, φησίν, ἔλεγεν αἴνιγμα δ ούρανός ήτον, γή ούχ ήτον. χωρίον ήτον, στράταν ούχ είγεν 2). Έπήγαγεν δε Κύριος ό θεός πνεῦμα ἐπὶ τὴν γῆν xai έχόπασεν τὸ ὕδωρ χαὶ μετὰ ταῦτα ³) ἐχάθισεν ἡ χιβωτὸς εἰς τὸ όρος τὸ ') 'Αραρὰτ πλησίον Βάχτρων, ἀναμέσον 'Ασσυρίων χαὶ τῶν λεγομένων 'Αμανιτών. χαί έγνω Νώε ότι έχάθισεν ή χιβωτός χαί άνέωξε την θύραν της χιβωτοῦ ήν ἐποίησεν χαὶ ἐξαπέστειλε τὸν χόραχα ίδεῖν εἰ χεχόπασεν <sup>5</sup>) τὸ ὕδωρ ἀπὸ προσώπου τῆς Υῆς. χαὶ ἐξελθών ὁ χόραξ οὐχ ἐπέστρεψεν ) εἰς τὴν χιβωτόν, ἀλλ' εύρων τα σώματα των τεθνεώτων ήσθιεν [αὐτα] καὶ οὐκ ἀνέστρεψεν πρός Νῶε εἰς τὴν χιβωτόν. χαὶ ἐπισχών [Νῶε] ἔτι ἑπτὰ ἡμέρας έξαπέστειλεν την περιστεράν χαὶ μή εύροῦσα ή περιστερά άνάπαυσιν τοῖς ποσὶν αὐτῆς ὑπέστρεψεν πρὸς Νῶε εἰς τὴν χιβωτὸν καὶ ἐκτείνας Νῶε τὴν χεῖραν ἐκ τῆς κιβωτοῦ ἐδέξατο αὐτὴν εἰς την χιβωτόν. χαι πάλιν μετα έπτα ήμέρας έξαπέστειλεν την περιστεράν χαὶ ἦν ἡ περιστερά ἕως ἑσπέρας, ὑπέστρεψε δὲ ¹) [ἡ περιστερά] έχουσα έν τῷ στόματι αὐτῆς χάρφος <sup>8</sup>) έλαίας χαὶ έγνω ό δίχαιος Νῶε ὅτι χεχόπαχεν τὸ ὕδωρ ἀπὸ προσώπου τῆς γῆς. Περὶ δὲ ταύτης [τῆς] περιστερᾶς σοφός τις ἔλεγεν αἴνιγμα· χήρυξ ἄφωνος άγραφον γραφήν πόλιν <sup>9</sup>) χομίζει βαχτήραν <sup>10</sup>) μή χεχτημένη.

Περὶ τῆς περιστερᾶς <sup>41</sup>). Καὶ οὕτως ἐπισχών ἡμέρας ἑπτὰ ἀνέφξε Νῶε τὴν χιβωτὸν χαὶ ἐλαβεν Νῶε ἀπὸ τῶν χτηνῶν τῶν χαθαρῶν χαὶ ἐθυσεν θυσίαν Κυρίφ τῷ θεῷ χαθαράν. ἔφερε δὲ ἐν ἑαυτῷ ὁ δίχαιος Νῶε βαρὺ τὸ πρᾶγμα τῆς θυσίας, οὐ γὰρ ἐτόλμα θύσαι ἐχ τῶν ζώων <sup>42</sup>) τῶν ὄντων ἐν τῆ χιβωτῷ <sup>43</sup>) χαὶ θύσας ἐχ <sup>44</sup>) τῶν χαθαρῶν χτηνῶν ἔστη χατὰ πρόσωπον τοῦ θεοῦ ἐν εὐμενεία ἐχλιπαρούμενος αὐτοῦ <sup>45</sup>) χαὶ λέγων· τὰ σὰ ἐχ τῶν σῶν σοὶ προσφέρομεν χατὰ πάντα χαὶ διὰ πάντα <sup>46</sup>). τουτέστιν οὐχ ἐμὲν τὰ θυόμενα, ἀλλὰ τῆ σῆ προστάξει διασωθέντα ἐχ τῶν

<sup>&#</sup>x27;) ήλα(τ)τονούτο. \*) αἰνιττόμενος ἔφησεν οὐρανὸς ῆν καὶ τῆ οὐκ ῆν, χωρίον ῆν καὶ όδὸς οὐκ ῆν.
') τοῦτο. ') τὰ ὄρη τά. ') κεκόπακεν. ') ἀπέστρεψεν.
') V repetit ἐσπέρας quod omisi. ') φύλλον. ') τρ. ἄτραφον πᾶσαν πόλιν, V πάλαι. ') βάτρα. '') Τit. deest. '') Ζώντων. '') εἰς τὴν κιβωτόν. '') ἀπό. '') αὐτῷ.

σῶν τὰ σὰ προσφέρομέν σοι, Δέσποτα. Γάποχριθέντες δὲ οἱ υίοὶ αύτοῦ εἶπον] σὲ ὑμνοῦμεν, σὲ εὐλογοῦμεν, σοὶ εὐχαριστοῦμεν, Κύριε, και δεόμεθά σου 1), ό θεός ήμῶν. λέγων δε ούτως σε ύμνοῦμεν τὸν πλάσαντα ἡμᾶς xaì παρα(γα)γόντα ²) ἐκ τοῦ μὴ όντος είς τὸ εἶναι. σὲ εὐλογοῦμεν 3) [τὸν] τὴν τοσαύτην ἐπιφοραν τοῦ ὕδατος αναγαγόντα ) χαὶ τὸν χόσμον ὅλον ἄρδην ὀλέσαντα τοῖς προγόνοις <sup>5</sup>) ήμῶν.καὶ δεόμεθά [σου, ό θεὸς ήμῶν] τοῦ μή συναπολεσθηναι ) ήμας τοῖς προγόνοις ήμῶν [xaì] μήτε ίδωμεν άλλον τοιοῦτον φοβερὸν χαταχλυσμὸν ἐπὶ τὴν γῆν, ἀλλἀ φυλαγθησώμεθα τη εύσπλαγγνία σου. Καὶ ὠσφράνθη Κύριος [δ θεός] όσμην εύωδίας χαι είπεν Κύριος [ό θεός] τῷ Νῶε χαι τοῖς υίοῖς αὐτοῦ λέγων ἰδοὺ ἐγὼ ἀνίστημι τὴν διαθήχην μου εἰς γενεάς αἰωνίους [εἰς ὑμᾶς], ἰδού [ἐγω] δέδωχα ὑμῖν τὰ πάντα ὡς λάγανα γόρτου, πλην χρέα έν αίματι ψυγης ου 7) φάγεσθε. Καί είπεν Νῶε πρός Κύριον φοβοῦμαι μή πως πάλιν τοιαύτοις πέσω 8) [οίσπερ οι πατέρες μου περιέπεσον]. Και είπεν Κύριος ό θεός τῷ Νῶε· τὸ τόξον μου τίθημι ἐν τῆ νεφέλη καὶ έσται ἐν ἡμέραις ») ὑετοῦ ἐμφανίσω αὐτὸ τοῖς υἱοῖς τῶν ἀνθρώπων χαί γνώσονται 10) έτι μνησθήσομαι της διαθήχης μου ής διεθέμην πρός σε τοῦ μὴ ποιῆσαι χαταχλυσμὸν ἐπὶ τὴν Υῆν 11). χαὶ μετενόησεν ὁ θεὸς ἐπὶ τὸ πρᾶγμα ὃ ἐποίησεν χαὶ ἔθετο διαθήχην πρός Νῶε τοῦ μὴ γενέσθαι χαταχλυσμόν ἐπὶ τῆς γῆς [τοῦ] χαταφθεῖραι πᾶσαν σάρχα. Καὶ εἶπεν Νῶε τοῖς υἱοῖς αὐτοῦ· οἴδατε, τί πέπονθαν οί πρόγονοι ήμῶν 12), πῶς ἄρδην ἀπώλοντο; προςέχετε χαὶ ὑμεῖς μὴ τοιαύτοις 13) χαχοῖς περιπέσητε 1). χαὶ διείλεν απαντα Νώε τον χόσμον 15) τοῖς τρισίν υίοῖς αὐτοῦ χαθώς έν τῆ βίβλω Ἰωσήπου περιέχει ἐν τῷ διαμερισμῷ χαθώς παραχάτωθεν 16) ό λόγος δηλώσειεν.

Περί τῆς πυργοποϊίας <sup>17</sup>). Μετὰ δὲ τὸ γενέσθαι [τὴν πληϑὐν] τῶν ἀνθρώπων xai πληθυνθῆνaι <sup>18</sup>) τοὺς ἀνθρώπους ἐπὶ τῆς γῆς ἐγένετο ἐν τῷ xινῆσaι aὐτοὺς ἀπὸ ἀνατολῶν εὖρον πεδίον <sup>19</sup>)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) σοί. <sup>2</sup>) παραγαγόντας. <sup>3</sup>) ὑμνοῦμεν Υ. <sup>4</sup>) ἀγαγόντα. <sup>5</sup>) τοὺς προγόνους
<sup>6</sup>) συναπολέσαι. <sup>7</sup>) μή. <sup>9</sup>) μή πάλιν περιπέσω τοῖς ἑαυτοῖς. <sup>3</sup>) ἔστιν ἐν ἡμέρα.
<sup>10</sup>) γνώσομαι V. <sup>11</sup>) ἐπὶ προσώπου πάσης τῆς Υῆς. <sup>13</sup>) τἱ πεπόνθασιν οἱ πρὸ ἡμῶν. <sup>13</sup>) μήποτε τοῖς αὐτοῖς. <sup>14</sup>) περιπεσεῖτε. <sup>15</sup>) Νῶε τριχῶς τὸν ἄπαντα κόσμον. <sup>16</sup>) παρκατιών. <sup>17</sup>) Titul. deest. <sup>18</sup>) καὶ πληθυνόντων Υ. <sup>19</sup>) παῖδας.

έν γη Σεναάρ 1) και κατώκησαν έκει και ήν πάσα ή γη φωνή μία χαι γειλος έν χαι είπεν έχαστος πρός τον πλησίον 2). δεῦτε πλι(ν)θεύσωμεν πλί(ν)θους χαὶ ἀπτήσωμεν αὐτοὺς πυρί. χαὶ ἐγένετο αὐτοῖς εἶς πλί(ν)θος ὡς λίθος ³).xaì οἰχοδομήσωμεν αὐτοῖς πόλιν καὶ πύργον οὖ 4) ή κεφαλή αὐτοῦ ἕως τοῦ οὐρανοῦ [καὶ ποιήσωμεν έαυτοϊς όνομα] πρό τοῦ διασπαρηναι ήμας ἐπὶ προσώπου πάσης τῆς γῆς. Καὶ ἤρξαντο οἰχοδομεῖν τὸν πύργον χαὶ τὴν πόλιν 5). χαί εἶπεν Κύριος ό θεός ίδου γένος έν χαι γεῖλος έν χαί τοῦτο ἤρξαντο ποιεῖν χαὶ νῦν οὐχ ἐχλείψει <sup>6</sup>) ἀπ' αὐτῶν ἕως ἂν <sup>7</sup>) έπιθῶνται ποιεῖν, ἀλλὰ δεῦτε καὶ καταβάντες συ(γ)γέωμεν αὐτῶν έχει τας γλώσσας, όπως μή γνώσωσιν 8) έχαστος την φωνήν τοῦ πλησίον <sup>9</sup>) αὐτοῦ. [Καὶ συνέχεε Κύριος ὁ θεὸς τὸ χεῖλος πάσης τῆς γῆς xaì ἐδόθη aὐτοῖς γνῶσις τῶν δώδεxa φυλῶν ἤτοι τών οβ' γλωσσών και επαύσαντο οι οικοδομούντες την πόλιν και τὸν πύργον διὰ τὸ μὴ γινώσχειν ἕχαστος τὴν φωνὴν τοῦ πλησίον] χαι διεσχορπίσθησαν έν πάση τη ύφηλίω χαι ούτως διεσπάρησαν άπὸ 1°) προσώπου πάσης τῆς γῆς.

Περὶ τοῦ Νεβρώδ <sup>44</sup>). Καὶ μετὰ τοῦτο ἐβασίλευσεν Νεβρώδ ἀνὴρ γίγας ὅστις ἔχτισεν τὴν Βαβυλῶνα <sup>42</sup>) τὴν μεγάλην χαὶ ἐβασίλευσεν ἐν αὐτῷ χρόνους ὀγδοήχοντα χαὶ πέντε. οὖτος ὁ Νεβρῶδ ἐγεωμέτρισε πάντα <sup>43</sup>); τὸν χόσμου, γῆν τε χαὶ θάλασσαν χαὶ εὖρεν τὸ μέσον τοῦ χόσμου <sup>44</sup>) ἐν τῷ Παλαιστίνῃ. ἀπὸ τότε ἤρξαντο εἰδωλολατρείαν χαὶ ἤρξαντο οἱ ἀνθρωποι προσχυνεῖν <sup>45</sup>) τὰ χτίσματα ἀπὸ τῶν πρωτοτόχων [τῶν] υίῶν αὐτῶν χαὶ θυγατέρων μέχρι ἑρπετῶν χαὶ χνωδάλων. χαὶ οὐχ ἦν ἐπὶ τῆς γῆς ἀνθρωπος ὃς ὠνόμαζε <sup>46</sup>) [τὸ ὄνομα] Κυρίου τοῦ θεοῦ.

Περὶ τοῦ ᾿Αβραάμ. Ἐν δὲ ταῖς ἡμέραις ἐχείναις ἐγεννήθη [ἄνθρωπος ὄνομα] ᾿Αβραὰμ χαὶ ἐδόθη παρὰ τοῦ πατρὸς [αὐτοῦ] χαὶ ἐδιδάχθη τὴν ἀστρονομίαν, ἐπεζήτει <sup>17</sup>) τὸν θεὸν τὸν ποιητὴν [οὐρανοῦ χαὶ γῆς χαὶ] τῶν ἀστέρων, ἡλίου τε χαὶ σελήνης,

<sup>&#</sup>x27;) ἐν Γεννεσαρέτ Υ. ') εἰπεν ἕκ. τῷ πλησίον. ') ἡ πλινθεία εἰς πέτραν.
') ἡ ἔσται (omisso αὐτοῦ). ') τὰς πόλεις καὶ τοὺς πύργους. ') κ. νῦν ἐκλίμψις Υ.
') ὡς ἄν. ') γνώσεται. ') τ. πλησίου. '') ἐπί. '') Τitul. deest. '') ἕκτ. Βαβυλωνίαν.
') ἅπαντα. '') ἕν μέσον τοῦ κ. παντός. '') ἀπὸ τότε ἤρΞ. οἱ ἄν. εἰδωλολατρεῖν καὶ προσκυνεῖν. '') ὅστις ὀνομάσειεν. '') καὶ ὀἰδαχθεἰς ἐζήτει.

καί ούκ ἦν αὐτοῦ 1) εύρεῖν τὴν τούτου 2) γνῶσιν. Ο δὲ πατὴρ αὐτοῦ ἦν ἀγαλματοποιός. χαὶ ὁρῶν Ἀβραὰμ τοὺς θεοὺς τοῦ πατρὸς [αὐτοῦ] ἔλεγεν [ἐν] αὑτῷ ³)· ὅτι πῶς ὁ πατήρ μου ') θεοὺς οίχοδομῶν χαὶ νεουργῶν ⁵) αὐτοὺς οὐ δύναταί με ἑρμηνεῦσαι ٩) τὸν ποιητὴν οὐρανοῦ χαὶ γῆς, ἡλίου τε χαὶ σελήνης χαὶ ἀστέρων "); Ταῦτα συστρέφων Ἀβραὰμ ἐν τῷ νοὶ αὐτοῦ ἦν ἐν φροντίδι πολλῆ xaì δὴ \*) μιặ τῶν ήμερῶν ἀναστὰς τῷ πρωῒ ἐνέπρησεν τὸ οἴχημα ἐνθα χατέχειντο οἱ θεοὶ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ χαὶ ἐνεπρήσθη τὸ οἴχημα σύν τοῖς θεοῖς. Ἀταστὰς δὲ Θάρα ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ, ό τοῦ Λώτ πατήρ, ἐξέωσεν τοὺς ψευδονύμους αὐτοῦ θεοὺς χατεφλέχθη και αύτος σύν τοῖς θεοῖς αὐτοῦ °). 'Ιδών δὲ Κύριος ὁ θεὸς την προθυμίαν 'Αβραάμ χαὶ ὅτι αὐτὸς μόνος ἐπεθύμησεν '°) αὐτοῦ φίλος γενέσθαι όπτάνεται αὐτῷ 11) δι' ἀγγέλου ἀγίου αὐτοῦ λέγοντος 13) [αὐτῷ] οὕτως. ἔξελθε ἐχ τῆς γῆς σου χαὶ ἐχ τῆς συγγενείας (σ)ου και έκ τοῦ οἴκου τοῦ πατρός σου και δεῦρο εἰς γῆν ήν άν σοι δείξω χάχει σε 13) δφθήσομαι χαί ποιήσω σε είς έθνος μέγα καὶ πολὺ καὶ εὐλογήσω σε καὶ κληρονομήσει τὸ σπέρμα σου τάς πόλεις τῶν ὑπεναντίων χαὶ ἔσται ὁ εὐλογῶν σε εὐλογημένος καὶ ὁ καταρώμενός σε κεκαταραμένος 14). Καί φησιν Ἀβραὰμ τῷ πατρί αὐτοῦ· ἔγνως, πάτερ, [ὅτι] εὖρον θεὸν τὸν ποιήσαντα οὐρανόν, ήλιον και σελήνην και άστρα 15), και λέγει μοι ώς αν εξέλθω 16) έχ ταύτης τῆς γῆς χαὶ εἰς γῆν ἑτέραν ἐξέλθω 17) ἢν αὐτὸς ὑποδείξει μοι, έχει γάρ λέγει άναπαύεσθαι αυτόν 18). Ο δε πατήρ αὐτοῦ λέγει πρὸς αὐτόν τέχνον, σὐ οἶδας ὅτι γεγήραχα χαὶ ἡ μήτηρ σου έτελεύτησεν, ό άδελφός σου πυρίχαυστος γέγονεν. πάσα ή 19) τοῦ γήρους μου ή έλπὶς εἰς σὲ ἀνατέθη 20). πάντα ὅσα σοι εἴρηχεν δν εὕρηχας θεὸν <sup>21</sup>) ποίησον εὐσεβήσας εἰς αὐτὸν χαὶ τὰ άρεστα ένώπιον αὐτοῦ ποίησον. μὴ πλανηθῆς, τέχνον ἐμόν, χαὶ άχολουθήσης θεοῖς ματαίοις οἶς ἐγὼ ἀχολουθήσας οὐδὲν εὖρον

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) αὐτῷ. <sup>3</sup>) τούτων. <sup>3</sup>) ἑαυτῷ. <sup>4</sup>) αὐτοῦ Υ. <sup>5</sup>) οἰκοδομεῖ καὶ καινουργεῖ.
<sup>6</sup>) ὁὐνανταί μοι δὲ ἑρμ. <sup>7</sup>) ἀστέρων. καὶ οὐκ ῆν αὐτῷ εὑρεῖν τὴν τούτων γνῶσιν.
<sup>6</sup>Ο δὲ ᾿Αβρ. συστρέφων κτλ. <sup>8</sup>) καὶ ἐν. <sup>9</sup>) πατὴρ ἐσπούδαζε ἐξελέσθαι τοὺς θεοὺς
<sup>έκ</sup> τοῦ πυρὸς καὶ καταφλεχθεἰς αὐτὸς σὺν τ. θ. <sup>10</sup>) ἐπόθησεν. <sup>11</sup>) αὐτοῦ Υ.
<sup>13</sup>) λέγων. <sup>13</sup>) καί σοι. <sup>14</sup>) κατηραμένος. <sup>15</sup>) τὸν ποιητὴν οὐρανοῦ τε καὶ γῆς,
ἡλίου καὶ σελήνης καὶ ἀστέρων. <sup>16</sup>) λέγει μοι ἕξελθε. <sup>17</sup>) ἀπελθών. <sup>18</sup>) λέγει ἀνα-

ώφέλειαν 1). 'Αναστάς δε 2) 'Αβραάμ παρέλαβε τον πατέρα αὐτοῦ xaì Λώτ τὸν τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ υίὸν 3) xaì ἦλθεν 4) εἰς Μεσοποταμίαν τῆς Συρίας ήτις λέγεται [ή] εὐδαίμων 'Αραβία, xἀχεῖσε 5) τελευτα ό πατήρ αὐτοῦ χαὶ χατώχησεν ἐν [Υῆ] Χαρ(ἑ)άν. Χαρ(ἑ)ἀν δέ ) λέγεται χατά την Σύρων γλώσσαν χόπρον ). Μετά δὲ τὸ τελευτήσαι τὸν πατέρα αὐτοῦ ὤφθη αὐτῷ ἄγγελος Κυρίου λέγων αὐτῷ. άναστὰς εἴσελθε εἰς τὴν γῆν ἥν σοι προσεχαλέσατο 8) Κύριος ὁ θεός [σου]. καὶ ἀναστὰς ᾿Αβραὰμ ³) παρέλαβε μεθ' ἑαυτὸν '°) Σάϟ(ἑ)αν την γυναϊχα αύτοῦ χαι Λώτ τὸν υίὸν τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ <sup>11</sup>) χαι ἦλθεν 12) είς την γην της Παλαιστίνης. [χληρος δὲ ην τοῦ Σήμ. οἱ δὲ Χαναναῖοι κατῷκουν τὴν γῆν] ταύτην οἱ ἀπόγονοι τοῦ Χάμ. ἡ γὰρ λαγοῦσα τοῦ Χὰμ γῆ πρὸς νῶτον χαυσώδης οὖσα ἀνέστησαν οἱ τοῦ Χάμ ἀπόγονοι καὶ καθήρπασαν τὴν Υῆν τῆς Παλαιστίνης, χλήρου ούσα(ν) <sup>13</sup>) τοῦ Σήμ, χαὶ χατεχράτησαν αὐτὴν <sup>14</sup>) χρόνους τετραχοσίους. Καὶ μαχροθυμοῦντος τοῦ θεοῦ μή ποτε μετανοήσωσιν οί τοῦ Χάμ ἀπόγονοι καὶ ἀποδώσουσιν 15) τὴν γῆν τοῖς έχγόνοις αὐτοῦ τοῦ Σήμ χαὶ μὴ ἀποδόντες τὴν Υῆν μετὰ ἔτη τετραχόσια 16) έχδιχῶν ό θεὸς τοὺς ὅρχους ἤνεγχεν τὸν Ἀβραὰμ έχ 17) τῆς χώρας τῶν Χαλδαίων σπέρμα ὄντος τοῦ Σήμ [ὡς ἀν κληρονομήση τὸ σπέρμα τοῦ ᾿Αβραὰμ τὴν Υῆν ταύτην καὶ ἐκδικήση τοὺς ὅρχους], οὓς ὁ Νῶε τοῖς υἱοῖς αὐτοῦ ἐπέθηχεν τοῦ μὴ ὑπερβαίνειν έτερον αδελφόν είς τον 18) τοῦ έτέρου χλήρον. Ἐλθών δὲ 'Αβραάμ χαὶ ἰδών τοὺς Χαναναίους ἐδειλίασεν σφόδρα χαὶ λέγει πρός Σάζ(β)αν την γυναϊκα αὐτοῦ· οἶδας, γύναι, ὅτι σὐ ὑπάρχεις ώραία τῷ εἴδει, ἐγὼ δὲ ἄμορφος καὶ ἀειδής καὶ φοβοῦμαι μή πως ἀποθάνω διά σε. ή δὲ Σάϟ(ϸ)α χατεσοφίσατο τοῦτο εἰπών \*\*)• οἶδα χάγω τοῦτο, ἀλλ' εἴπωμεν ὅτι ἀδελφός μου εἶ ²0) καὶ ἐμὲ περιποιήσονται, σύ δε ζήση. Και εισελθόντων 24) εις τούς Χαναναίους [άνῆλθον εἰς Ἐμφρόν], ἐβασίλευεν 22) δὲ τῆς Υῆς ἐχείνης Ἐ(μ)φρὸν ὁ υίὸς [τοῦ] Χετταίου. xal εἰσελθόντων ἐν τῆ πόλει xal ἰδόντες <sup>23</sup>) aὐτοὺς

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) οὐδὲν ὅφελον εῦρον. <sup>2</sup>) καὶ ἀναστάς. <sup>3</sup>) Λώτ τὸν ἀδελφιδοῦν. <sup>4</sup>) ῆλθον.
<sup>5</sup>) κἀκεῖ. <sup>6</sup>) γάρ. <sup>7</sup>) γλῶσσαν οὕτως τουτέστιν κοπρέα. <sup>8</sup>) σὲ προκαλέσατο. <sup>9</sup>) ὁ δὲ <sup>2</sup>Αβρ. ἀναστάς. <sup>19</sup>) μεθ<sup>2</sup> ἑαυτοῦ. <sup>11</sup>) τὸν ἀδελφιδοῦν. <sup>12</sup>) εἰσῆλθεν. <sup>13</sup>) κλῆρος ῆν. <sup>14</sup>) καὶ κρατήσας αὐτήν, Υ. αὐτούς. <sup>15</sup>) ἀποδώσωσιν. <sup>16</sup>) τετρακοσίους χρό-νους. <sup>17</sup>) ἀπό. <sup>18</sup>) εἰς τόν οπ. <sup>19</sup>) εἰποῦσα. <sup>20</sup>) ἐστίν ∇. <sup>21</sup>) εἰσελθόντος. <sup>22</sup>) ἐβασίλευσεν. <sup>23</sup>) εἰσελθόντες εἰς τὴν πόλιν εῖδον.

οί Χαναναΐοι διηρώτουν 1)· πόθεν ήχατε 2). οί δὲ ἔφησαν 3)· ἀπὸ τῆς χώρας τῶν Χαλδαίων. οὐ γὰρ ἤδεσαν 4) τότε οἱ ἄνθρωποι ξενιτεύεσθαι. χαι είσελθόντες λέγουσιν τῷ βασιλεῖ αὐτῶν 5) περί τούτων. καὶ ἀποστείλας Ἐ(μ)φρὸν ἡρώτα τὸν ᾿Αβραάμ ⁶)• τίς σοῦ έστιν ή γυνή; ό δέ φησιν άδελφή μοῦ ἐστιν. Καὶ γενομένης ἑσπέρας ἀπέστειλεν ) ὁ Χετταῖος καὶ ἔλαβεν τὴν Σάρ(ῥ)αν καὶ ἀπήγαγον αύτην έν τῷ χοιτῶνι αὐτοῦ. ὁ δὲ Χετταῖος μετὰ τὸ δειπνησαι αὐτὸν ἀνέστη χαὶ εἰσῆλθεν <sup>8</sup>) ἐν τῷ χοιτῶνι αὐτοῦ χαὶ ὁρặ άγγελον έστηχότα ένώπιον, πλησίον τῆς χλίνης ῥομφαίαν ἐσπασμένην χρατοῦντα ἐν τῆ γειρὶ °) αὐτοῦ. καὶ ἰδών αὐτὸν ὁ Χετταῖος ἐφοβήθη χαὶ ἐτρόμαξεν. ἔφησεν δὲ πρὸς αὐτὸν ὁ ἄγγελος δριμύ τὸ βλέμ(μ) x 10) πρὸς αὐτὸν ἀτενίσας. ποῦ ἀπέρχη εἰς τὴν έμήν σύνευνον; τρομάξας [δε] ό Χετταῖος ἐφώνησε τοῖς παισιν αὐτοῦ χαὶ εἶπεν· χαλέσατε τὸν ἄνθρωπον. οἱ δὲ ἐχάλεσαν τὸν Ἀβραὰμ, χαὶ είσελθών εἶπεν πρός αὐτὸν ὁ Χετταῖος ἀνθρωπε, ἀνάγγειλόν μου \*1), τίς (σ)οῦ ἐστιν ή γυνή αῦτη; ὁ δέ φησιν γυνή μοῦ ἐστιν, ἀλλὰ διά τὸν φόβον τῶν Χαναναίων εἶπον ὅτι ἀδελφή μοῦ ἐστιν. δέδωχεν δε αύτῷ αὐτὴν 12) εἰπών τοῖς παισίν αὐτοῦ. [δότε τῷ άνδρὶ ἀνάπαυσιν] ὡς ἂν ἀναπαύσηται μετὰ τῆς γυναιχὸς αὐτοῦ. Καὶ λαβών Ἀβραὰμ Σάἰ(ῥ)αν τὴν γυναῖχαν αὐτοῦ ἀνεπαύσατο έν έχείνη τη νυχτί. Έ(μ)φρόν δε ό υίος Χετταίου έμεινεν δι' όλης τῆς νυχτὸς φρίχη συνεχόμενος. ἀναστὰς δὲ τῷ πρωὶ συνόντων αὐτοῦ χαὶ τῶν φίλων αὐτοῦ εἶπεν χαλέσατε τὸν Άβραάμ. ἐλθών δε 'Αβραάμ προσέταξεν '') χαθεσθήναι αύτον χαί φησιν προς αὐτόν είπε ήμιν τὸ ἀληθές, ὦ ἄνθρωπε, πόθεν παραγέγονας ἐνταῦθα καί έκ ποίας γώρας καί δια ποίαν αιτίαν παραγέγονας 14) ένταῦθα: Ο δέ φησιν έχ τῆς Χαλδαίων χώρας ώρμησα 15), ἐπεζήτουν δέ

θεὸν εὑρεῖν τὸν ποιητὴν [τοῦ] οὐρανοῦ xaì [τῆς] γῆς xaì θαλάσσης, ἡλίου τε xaì σελήνης xaì ἀστέρων <sup>46</sup>). xaì εὑρών <sup>47</sup>) ἀπήγγειλέ μοι [ὅτι] ἐν τῷ τόπῳ τούτῳ ἀναπέπαυται <sup>48</sup>) αὐτὸν xaì ἐχέλευσέν μοι <sup>49</sup>) ἐξελθεῖν ἐχ τῆς γῆς μου xaì ἐχ τῆς συγγενείας

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) και διηρώτων. <sup>2</sup>) ήκασιν. <sup>8</sup>) φησίν Υ. <sup>4</sup>) οἴδασιν, Υ ἤδησαν. <sup>5</sup>) αὐτοῦ Υ.
<sup>4</sup>) ἄνδρα. <sup>7</sup>) ἀποστείλας. <sup>6</sup>) εἴσελθεν Υ. <sup>9</sup>) ἔχων ῥομφαίαν ἐσπ. ἐν τῆ χ. <sup>10</sup>) ὤφθη δὲ αὐτῷ ὁ ἄγ. δριμῷ τῷ βλέμματι. <sup>11</sup>) ήμῖν. <sup>12</sup>) ὁ δὲ δέδωκεν αὐτὴν αὐτῷ. <sup>13</sup>) εῖπε.
<sup>14</sup>) ἦλθες. <sup>15</sup>) ὥρμημαι, Υ ὥρμησε. <sup>16</sup>) ἄστρων. <sup>17</sup>) ἐλθών Υ. <sup>18</sup>) ἀναπέπαυσαι.
<sup>49</sup>) ἐπεκάλεσέ μοι.

μου καί έλθών εύρήσω αὐτὸν ἐν τῆ γῆ ταύτη ὅτι ἐνθάπερ ') άναπέπαυται. Ταῦτα ἀχούσας ὁ υίὸς τοῦ Χετταίου ἐφοβήθη χαὶ λέγει πρός τούς φίλους αὐτοῦ. ὅτι φοβερὸς θεός ἐστιν, ἐγὼ γὰρ είδον αύτον και φρίκη συνέγει με 2) [καί] νομίζομαι είναι θεόν φοβερόν 3). χαί φησιν πρὸς 'Αβραάμ' χαὶ πῶς αὐτὸν ἐχμειλι(σ)σόμενος όρας; ό δε είπεν θυσίαζω αὐτὸν 4) καὶ οὕτως γίνεταί μοι ίλεως 5). Λέγει οὖν αὐτῷ ὁ Χετταῖος 6)· λάβε ἀπὸ τοῦ οἴχου μου χριούς δώδεχα [χαί] δαμάλεις έπτα [χαί] θυσίαν προσάγαγε 7) Κυρίω τῷ θεῷ σου ίλεούμενος αὐτὸ(ν) ἐμοῖ <sup>8</sup>) ἵνα μή ἀποχτείνη <sup>9</sup>) με. Καὶ λαβών 'Αβραάμ τὰ ζῶα ἦλθεν 10) εἰς Υῆν ὑψηλήν χαὶ άνήνεγχεν αύτα θυσίαν τῷ θεῷ σου <sup>11</sup>). ὤφθη δὲ αὐτῷ ἄγγελος Κυρίου λέγων [αὐτῷ]· διόδευσον τὴν γῆν [ταύτην] εἰς τὸ μῆχος αὐτῆς καὶ εἰς τὸ πλάτος αὐτῆς ὅτι σοι δώσω αὐτὴν καὶ πληθυνῶ σε σφόδρα και κληρονομήσει το σπέρμα σου την γην ταύτην [τας πόλεις τῶν ὑπεναντίων] καὶ οὐ μή σε ἐγκαταλείπω ἕως τοῦ ποιῆσαί με πάντα όσα έλάλησά σοι. Δέδωχεν δὲ ὁ Χετταῖος [τῷ ᾿Αβραὰμ] άπὸ τῆς ἡμέρας ἐχείνης δαμάλεις ἑβδομήχοντα, ταύρους τεσσαράχοντα, πρόβατα έχατόν, δούλους δέχα 12), χαὶ ἐνετείλατο αὐτὸν 13) λέγων ὅτι ἐν ἑπτὰ ἡμέραις (θέλω σε) 14) λαμβάνειν δεκατείαν ἀπὸ τοῦ οἴχου μου χαὶ προσφέρειν αὐτὰ θυσίαν Κυρίω τῷ θεῷ σου 15). χαι είπεν ότι πασα 16) ή γη πρό προσώπου σοῦ ἐστιν ἔνθα σοί έστιν άρεστον οιχησον 17) μετά τῆς γυναιχός [σου] καὶ παίδων τε χαί χτηνών σου 18) χαί πάντων των ύπό σε, ίδου γαρ ήμεῖς οίχέται σου. Καὶ ἐλθών Ἀβραὰμ ῷχησε 19) ἐν τῆ δρυὶ τῆ Μαβρί. δ έρμηνεύεται χρυόν νερόν 20). [τὸ γὰρ Μαβρί χατὰ τὴν συριαχήν γλῶτταν οὕτως ἑρμηνεύεται ἑλληνικήν γλῶσσαν· μγὰ νερόν, δρυὶ μέβερε λέγεται Μαβρί χρυόν]. διοδεύσας 21) δὲ 'Αβραὰμ τὴν Υῆν είς τὸ μῆχος αὐτῆς χαὶ εἰς τὸ πλάτος αὐτῆς χατεσχήνωσεν <sup>22</sup>) ἐν τη δρυί τη Μαβρί έχόμενος της φιλοξενίας 23) είς άχρον. Είπεν δε <sup>24</sup>) 'Αβραάμ τῷ Λώτ' ίδού, τέχνον [μου], ή γη ένώπιον ήμῶν ἐστιν.

<sup>1)</sup> διότι ἐνθάδε. <sup>2</sup>) φρίκη συνέχομαι. <sup>3</sup>) νομίζω μὴ εἶναι θεὸν φοβερότερον τούτου. <sup>4</sup>) αὐτῷ. <sup>5</sup>) ἕλεος. <sup>6</sup>) Λ. ὁ Χ. πρὸς <sup>3</sup>Αβραάμ. <sup>7</sup>) θυσιάσας. <sup>8</sup>) ἐκεῖ Υ. <sup>9</sup>) ἀποκτενεῖ. <sup>10</sup>) ἀνῆλθεν. <sup>11</sup>) σοῦ οm. <sup>12</sup>) καὶ δούλους ιβ΄. <sup>13</sup>) αὐτῷ. <sup>14</sup>) uterque cod. praetermisit θέλω σε vel quid simile? <sup>15</sup>) αὐτοῦ. <sup>16</sup>) εἶπ. αὐτῷ· ἰδοὺ πάσα. <sup>17</sup>) κατοἰκήσον. <sup>18</sup>) σοί Υ. <sup>19</sup>) κατψκησεν. <sup>20</sup>) ὕδωρ. <sup>21</sup>) διώδευσε. <sup>22</sup>) καὶ κατεσκήνωσε. <sup>23</sup>) ἔχων τὴν φιλοξενίαν. <sup>24</sup>) καὶ εἶπεν.

έχλεξον 1) πάσαν την γην χαι ένθα σοι άρεστόν έστιν οιχησον 1). Ιδών δέ [δ] Λώτ την γην Σοδόμων ώραιοτέραν 3) παρά πασαν την γην [xai] ύδατα έχουσα(ν) ζωτιχά χαί [ό ποταμός] Ιορδάνης \*) διεργόμενος μέσον, δένδρα παντοΐα χαρποφόρα χαὶ άπλῶς εἰπεῖν παρειχαζομένη τῶ παραδείσω τοῦ θεοῦ χαὶ οὐχ ἦν ἐν (αὐ)τῷ <sup>5</sup>) θλιβήναι άνδρα. χαὶ ἰδών αὐτὴν ὁ Λώτ ὡραίαν οὖσαν ἡράσθη οίχησαι έν αύτη. Οι δε άνθρωποι οι έν Σοδόμοις πονηροί όντες χαὶ ἁμαρτωλοὶ <sup>6</sup>) ἐναντίον Κυρίου. χαὶ ἐλθών ὁ Λώτ χατεσχήνωσεν έν μέσω αὐτῶν [καὶ λαβών γυναῖκα ἐκ τοῦ ἔθνους αὐτῶν]. μετά δὲ τὸ διαγωρισθῆναι τὸν Λώτ ἀπ' αὐτὸν <sup>7</sup>) εἶπεν Κύριος πρός 8) Άβραμ. ίδου έγω ανίστημι την διαθήκην μου μετά σου είς γενεάς αἰωνίους καὶ εὐλογήσω σε καὶ ἔσῃ εὐλογημένος καὶ ἔσται τὸ ὄνομά σου 'Αβραὰμ ὅπερ °) ἑρμηνεύεται πατὴρ πλήθους '°) καί πατήρ έκλεκτός και πατήρ ήμέτερος '') και ούκ έσται '') τό όνομά σου Αβραμ, άλλ' έσται [τὸ ὄνομά σου] Αβραάμ, ὅτι πατέρα πολλών έθνων τέθειχά σε χαί αύξανώ σε χαί πληθυνώ σε <sup>13</sup>) σφόδρα. νῦν οἶν ἐπίσαξον τὴν ὄνον σου καὶ λάβε ἱμάτια πολυτελῆ χαί άρτον χαί οίνον χαί ξυρόν ἐπί χεῖρας χαί άνελθε 14) εἰς τὸ Ταβύριον όρος καί στηθι έπι της πέτρας και φώνησον έκ τρίτου. άνθρωπε τοῦ θεοῦ! χαὶ ἐξελεύσεται ἀπὸ τοῦ βορείου μέρους Γτοῦ ορους] άνθρωπος ήγριωμένος οι όνυχες αύτοῦ έχων 15) άπο πήχης 16), αί τρίχες τῆς χεφαλῆς αὐτοῦ χαὶ τοῦ πώγωνος διιχνούμεναι 17) άχρι τῶν ποδῶν 18) αὐτοῦ. καὶ μὴ φοβηθῆς αὐτόν, ἀλλά στηθι και νυχοκόπησον [και τριχοκόπησον αὐτὸν και δὸς αὐτῷ] και φάγεται καὶ πίεται καὶ εὐλογηθήσῃ παρ' αὐτοῦ καὶ εὐλογημένος ἔσῃ.

Περὶ τοῦ Μελχισεδέχ. Οὗτος ὁ Μελχισεδέχ λέγεται ἀπάτωρ, ἀμήτωρ [xai] ἀγενεαλόγητος, ἀφομοιούμενος <sup>49</sup>) τῷ υίῷ τοῦ ϑεοῦ. ἡ γὰρ μήτηρ αὐτοῦ ὀνόματι <sup>20</sup>) Σαλήμ χατὰ τὸ ὄνομα τῆς πόλεως αὐτοῦ <sup>21</sup>), ὁ δὲ πατήρ αὐτοῦ ἐχαλεῖτο Ἱωσεδέχ. ἐγέννησεν δὲ υἰοὺς δύο· τὸν μὲν ἕναν ὠνόμασεν Σεδέχ, τὸν δὲ ἕτερον <sup>22</sup>) Μελχίν <sup>23</sup>). ὑπῆρχον δὲ χατάδηλοι αὐτῶν <sup>24</sup>) χαὶ ἡ πόλις αὐτῶν,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) ἕκλεξαι. <sup>2</sup>) σκήνωσον. <sup>3</sup>) ὅτι ψραιοτέρα ἐστιν ή Υῆ Σ. <sup>4</sup>) 'lopbάνου. <sup>5</sup>) αὐτοῦς, <sup>6</sup>) ῆταν πον. καὶ άμ. <sup>7</sup>) μετὰ δὲ τὸν διαχωρισμόν τοῦ Λ. ἀπ' αὐτοῦ. <sup>8</sup>) Κύριες ὁ θεὸς τῷ <sup>\*</sup>Αβραμ. <sup>9</sup>) ὅ. <sup>10</sup>) ἐθνῶν. <sup>11</sup>) μετέωρος. <sup>12</sup>) οὐκ ἔσται Υάρ. <sup>13</sup>) αὐξάνω σε καὶ πληθύνω σε Γ. <sup>14</sup>) καὶ ἐλθών. <sup>15</sup>) ἔχουσαι (=ἔχουσιν?) Γ. <sup>16</sup>) πήχας. <sup>17</sup>) δεικνύμενοι Γ. <sup>18</sup>) ἀστραγάλων. <sup>19</sup>) ἀφομοιώμενος. <sup>20</sup>) ὠνομάζετο. <sup>21</sup>) αὐτῶν. <sup>22</sup>) καὶ τὸν ἕτ. <sup>23</sup>) Μελχί. <sup>24</sup> αὐτοῦ.

ἀπόγονοι γὰρ ¹) ὑπῆρχον [αὐτοὶ] τοῦ Νεβρώδ, διὸ καὶ ἐν τῷ παλατίῳ κατωκίσθη ύπὸ Νεβρώδ, καταμένοντες ἐβασίλευον ἄρτι τῆς βασιλείας Αργισεδέκ τῆς Βαβυλῶνος 2). μιᾶ δὲ τῶν ἡμερῶν φησιν Ἰωσεδέκ ό βασιλεύς Μελγίν 3) τῷ υίῷ αὐτοῦ· τέχνον. ὁ δέ φησιν· τί ἐστιν, πάτερ; ό δὲ λέγει αὐτόν 4). ἄπελθε ἐν βουχολίοις 5) ήμῶν ἐν τη Γαλιλαία και άγαγέ μοι ταύρους έβδομήκοντα ίνα θυσιάσω 6) τῷ μεγάλω θεῷ Κρόνω καὶ τοῖς λοιποῖς ὅτι [βούλομαι ἐν πολέμω απέργεσθαι. ταῦτα ἀχούσας ὁ Μελγὶ ἐγρηγόρησεν τῆ νυχτὶ έχείνη] βουλόμενος πληρῶσαι την έντολην τοῦ πατρὸς αὐτοῦ. ὑπῆργε δε ή νύξ πανσέληνος χαὶ οἱ ἀστέρες φαεινοί, οῦς ἰδῶν ὁ Μελγί 7) έξέστη και λέγει έν έαυτῷ ὑπολαμβάνω ὅτι ποιητής οὐρανοῦ [xaì] στοιχείων ἐν αὐτοῖς ἀναπαύεται <sup>8</sup>), [ἀλλὰ] ἀναγγελῶ τῷ πατρί μου καὶ αὐτῷ προσάξομεν τὴν θυσίαν ἢν μέλλω ἀγαγεῖν. Γχαὶ εἰσελθών λέγει τῷ πατρὶ αὐτοῦ· πάτερ, ἄχουσόν μου χαὶ τὴν θυσίαν ήν μέλλω άγαγεῖν] προσάξωμεν τῷ οὐρανίω ») θεῷ. xaì όργισθείς 1°) ό πατήρ αὐτοῦ εἶπεν μεθ' ὅρχου πρός αὐτόν· μὰ τοὺς μεγίστους θεούς, ἐπειδή σύ ήθέλησας ποιησαί με ξένον τῶν μεγίστων θεῶν 11), μή πως ὀργισθέντες [οί θεοί] ὀλέσωσίν με. νῦν έτοίμως προσάξω σε εἰς θυσίαν θεοῖς καθώς σύ κατὰ τῶν θεῶν καὶ χατ' έμοῦ ἐπονηρεύσω. Καὶ ὁ μὲν Μελχὶ ὤγετο εἰς τὴν Γαλιλαίαν, ό δὲ πατήρ αὐτοῦ εἰσελθών λέγει πρὸς τὴν βασίλισσα(ν) Σαλήμ. ίδου έγώ, έδοξέ μοι ένα τῶν υίῶν μου θυσιάσαι 12) τοῖς μεγίστοις θεοῖς. ἡγάπα δὲ ἡ βασίλι(σ)σα [τὸν] Μελγὶ ὑπὲρ τὸν Σεδὲχ χαὶ έθρήνησεν είποῦσα ὅτι πάντως τὸν υίόν μου τὸν ἀγαπητὸν ἐβουλήθης θυσιάσαι. ό δε βασιλεύς είπεν αύτη ούχ ούτως γενήσεται, άλλα βάλλωμεν χλήρους και έβαλον 13) χλήρους, έπεσεν ό χλήρος εἰς τὸν υίὸν αὐτῆς <sup>14</sup>) τὸν νεώτερον. χαὶ ὅτε ἔμαθεν ὅτι έρχεται έκ 15) τῆς Γαλιλαίας λέγει τὸν υίὸν αὐτῆς τὸν πρῶτον τὸν Σεδέκ· ίδου ό άδελφό(ς) σου άποθάνει(ν) μέλ(λ)ει <sup>16</sup>) [xai] υπό τοῦ πατρός σου γενέσθαι θυσία, ἀλλὰ ἀναστὰς συνάντησον αὐτῷ καὶ άνάγγειλον αὐτῷ [τὸ δρᾶμα] ὅπως ἀποδράσας ἐν ἑτέρα χώρα ἐχ-

 <sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) ἀπέκγονοι δέ.
 <sup>2</sup>) τῆς βασ. Βαβυλῶνος ἀρχούσης.
 <sup>3</sup>) Μελχί.
 <sup>4</sup>) ἀι ἀντῷ.
 <sup>4</sup>) ἀι ἀντῷ.
 <sup>5</sup>) θύσω.
 <sup>7</sup>) Μελχισεδέκ.
 <sup>8</sup>) δ ποιήσας τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν καὶ τὸν <sup>7</sup>λιον καὶ ἀστέρας, ἔτι δὲ καὶ τὴν σελήνην αὐτός ἐστιν ὁ θεός.
 <sup>9</sup>) ἐπουρανίψ.
 <sup>10</sup>) ἀργίσθη (...καὶ εἶπεν).
 <sup>11</sup>) τῶν θεῶν μου.
 <sup>12</sup>) δοῦναι, V θυσιάσω quod correxi.
 <sup>13</sup>) καὶ βαλόντες τούς.
 <sup>14</sup>) τὸν Μελχὶ τὸν υίὸν αὐτοῦ.
 <sup>15</sup>) ἀπό.

φύγη 1) τοῦ πατρὸς αὐτοῦ τὴν βουλήν. Καὶ ἀναστὰς Σεδέχ ἀπῆλθεν συναντήσαι Μελχί 2). ὁ δὲ πατήρ αὐτοῦ λέγει τοῖς μεγιστάνοίς 3) αὐτοῦ· ἰδοὺ ἐγὼ ἐπέταξα θυσιάσαι τὸν υἰόν μου Μελγί. 'Αχούσαντες δε οί μεγιστανες ) αύτοῦ χαὶ αὐτοὶ τὰ τέχνα αὐτῶν θυσιάσαι τετύπωχαν τοῖς θεοῖς αὐτῶν ⁵), ὅτι δόγμα βασιλέως έστίν ). O δε Μελγι άμα τῷ συναντῆσαι αὐτὸν ὁ ἀδελφὸς ) αύτοῦ καὶ ἀναγγείλας αὐτῷ τὸ δρᾶμα <sup>8</sup>) [καὶ] εὐθὺς <sup>9</sup>) ἀπέβη τοῦ ἴππου αὐτοῦ καὶ ἐκουσάμενος τὴν ἐσθῆτα ἡν περιεβέβλητο 10) έθηχεν ἐπάνω τοῦ ἴππου [αὐτοῦ χαὶ λέγει τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ· λάβε τὸν ὅππον] καὶ τὸν ἱματισμόν, τά τε ζῶα καὶ τοὺς ἀνθρώπους ήμῶν χαὶ ἄπελθε <sup>11</sup>) πρὸς <sup>12</sup>) τοὺς γονεῖς ήμῶν, ἐγὼ δὲ μονένδυτος πορευθώ έν έτέρα χώρα, ένθα δε ουδείς ου γνωρίζει 13) με χαχεῖ ἔσομαι προσαιτῶν, μόνον τὸν πιχρὸν 14) θάνατον ἐχφύγω. Καὶ λαβών ταῦτα Σεδὲχ ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ ἀπήει [οἴχαδε], ὁ δὲ Μελχὶ ίστατο ακούων τον γινόμενον 15) θρηνον έν τη πόλει δια τους παῖδας οὓς 16) ἤμελ(λ)ον θυσιάζειν 17) καὶ ἦν θρῆνος πολὺς παντὸς τοῦ λαοῦ 18). συνῆξαν γὰρ πάντας 19) τοὺς παῖδας τὸν ἀριθμὸν δγδοήχοντα χαὶ ὕσταντο ἐχδεχόμενοι τὸν βασιλέα 20) ὅπως μετά τὸ θυσιάσαι τὸν υίὸν αὐτοῦ τότε καὶ αὐτοὶ θυσιάσονται 21) τοὺς παῖδας αὐτῶν. Ο δὲ Μελγὶ ἀντίχρυς τῆς πόλεως ἱστάμενος ἐν τῷ όρει τῷ νῦν καλουμένω 22) Ἐλαιῶν. αὐτὸς γὰρ αὐτὸ τέθηκεν τὸ όνομα τούτω τῷ όρει <sup>23</sup>) δια τοῦ εύρεῖν <sup>3\*</sup>) έλεος ἐν αὐτῷ. οὗτος δὲ ἀχούων τὸν γινόμενον θρῆνον χαὶ τὸν ὀλοφυρμὸν τῆς πόλεως μέγα στενάξας έβόησεν τὸ ὄμ(μ)α 25) εἰς τὸν οὐρανὸν [δάχρυσι τὸ έδαφος έπλυνε χαὶ ἀνεβόησε πρὸς οὐρανὸν τὸ βλέμμα ἔχων, χαὶ εἶπεν· σὺ ὁ θεός, ὁ ποιήσας τὸν οὐρανὸν χαὶ τὴν Υῆν] ἥλιόν τε χαὶ σελήνην χαὶ τοὺς ἀστέρας, νομίζω εἶναί σεν(=σε) δίχαιον ἁπάντων των θεων χαί μείζονα 26), ότι τα έργα σου δηλούσιν την δύναμίν σου. είς θεός ὑπάργει(ς) ὁ ἀναπαυόμενος<sup>27</sup>) ἐπάνω τῶν οὐ-

ἀποδράση ἐν ἑτέρψ τόπψ καὶ ἐκφ. <sup>2</sup>) συν. τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ. <sup>3</sup>) μεγιστῶσιν.
 <sup>4</sup>) μεγιστάνοι. <sup>5</sup>) ἔταξαν καὶ αὐτοὶ τὰ τ. αὐ (θυσιάσαι?) τοῖς θ. αὐτῶν. <sup>6</sup>) ἐγένετο. <sup>7</sup>) αὐτῷ τὸν ἀδελφόν. <sup>8</sup>) δράγμα. <sup>9</sup>) παρευθύς. <sup>10</sup>) ἐσθ. αὐτῶῦ ἢν περιεβάλλετο <sup>11</sup>) ἀνθρώπους εἶπεν ἀπέλθατε V. <sup>12</sup>) εἰς. <sup>13</sup>) οὐδεἰς ὁ γινώσκων.
 <sup>14</sup>) πικρότατον. <sup>15</sup>) γενόμενον. <sup>16</sup>) οἶς V. <sup>17</sup>) θυσιάσαι. <sup>18</sup>) καὶ ἢν κοπετὸς εἰς ὅλον τὸν λαόν. <sup>19</sup>) ἄπαντας. <sup>20</sup>) τὴν βασιλείαν V. <sup>21</sup>) θυσιάσωσι. <sup>21</sup>) τὸ ν. καλούμενον V.
 <sup>25</sup>) αὐτῷ τ. τὸ ὄν. τοῦτο. <sup>24</sup>) διὰ τὸ εύρεῖν αὐτόν. <sup>25</sup>) στενάξας καὶ ἀναβλέψας.

ρανῶν 1) καὶ [εἰ] βούλεσαι δοῦλον 2) εἶναί με, μὴ παρίδης τὴν ζήτησίν 3) μου, άλλ' ἐπάχουσόν μου τη ώρα ταύτη χαι χαταποντισθήτω ή πόλις αύτη σύν τοῖς θεοῖς χαὶ πᾶσι τοῖς σεβομένοις αὐτούς 4). Καὶ ἄμα τῷ λόγῳ [εὐθὺς σεισμὸς γέγονεν ἐν τῆ πόλει Σαλήμ χαί] συνεποντίσθη πασα ή πόλις Σαλήμ σύν πασι τοῖς οἰχοῦσιν αὐτῆς )· ἄρδην γὰρ αὐτοὺς ἡ γῆ χατέπιεν χαὶ χατεπόντισεν αὐτούς. Ἰδὼν δὲ ὁ Μελγὶ τὸ φοβερὸν ἐχεῖνο δραμα έξεθαμβήθη χαὶ ἐφοβήθη τὸν θεὸν τὸν ποιητὴν οὐρανοῦ χαὶ [τῆς] γής. xal avaστας απήλθεν εις τὸ Ταβύριον ὄρος xal εἰσήλθεν ἐν τῷ βορεινῷ μέρει 6) τοῦ ὄρους ἐν φάραγγι καὶ ἦν ἐκεῖ τεσσαράχοντα έτη <sup>1</sup>) μή συντυχών <sup>8</sup>) άνθρωπον μηδε εξελθών εχείθεν, άλλ' ήσθιεν ») βοτάνας [άγρίους] χαὶ πίνων ὕδωρ ἕως ὅτου 10) ἀπέσταλται 11) 'Αβραάμ χαθώς εἶπεν αὐτῷ Κύριος ὁ θεὸς ἐπισάξαι 12) την ένον αυτοῦ xai έλαβεν ἱμάτια πολυτελη, άρτους 13) xai οἶνον χαί ξυρόν. ούτως γάρ εἶπεν αὐτῷ ὁ ἄγγελος Κυρίου ἀνελθε \*\*) έν τῷ ὄρει καὶ στῆθι ἐπὶ τῆς πέτρας καὶ φώνησον ἐκ τρίτου· ἄνθρωπε τοῦ θεοῦ! χαὶ εἰσελεύσεται πρός σε ἀνθρωπος ἡγριομένος. αί τρίχες τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ καὶ τοῦ πώγωνος αὐτοῦ διικνούμεναι 15) άχρι τῶν ποδῶν, οἱ ὄνυχες αὐτοῦ ἀπὸ πήχης. καὶ μὴ φοβηθής αὐτόν, [ἀλλ' ἀνάστηθι καὶ νυχοκόπησον καὶ τριχοκόπησον] και ένδυσον τα ιμάτια αύτον και δός αύτῷ [και] φάγεται και πίεται χαὶ εὐλογηθεὶς 16) παρ' αὐτοῦ χαὶ εὐλογημένος ἔσῃ, ὅτι ίερεύς έστι τοῦ θεοῦ τοῦ ὑψίστου, Μελχισεδὲχ δὲ τῷ ἀνδρὶ ὄνομα 17). Καὶ οὕτως ποιήσας ᾿Αβραὰμ ἐξῆλθεν 18) πρὸς αὐτὸν [δ] ἄνθρωπος ήγριομένος χαί φησιν τίς εἶ σύ; δ δὲ 'Αβραὰμ ἀπεχρίθη ἀνθρωπός είμι παρά <sup>19</sup>) θεοῦ ἀπεσταλμένος ὡς ἀν τριχοχοπήσω σε χαὶ όνυχοχοπήσω σε. ό δέ φησιν ποΐος θεός σε απέστειλεν; απεχρίθη Αβραάμ· δ θεὸς δ ποιήσας τὸν οὐρανὸν 20) καὶ τὴν γῆν καὶ την σελήνην και τους αστέρας, την θάλασσαν και πάντα τα έν αὐτῆ, αὐτός μοι ἐνετείλατο ζητῆσαί σε. χαὶ πεσών Αβραὰμ προςεχύνησε τῷ Κυρίω εἰπών 21). Κύριε ό θεός, ὁ ποιητὴς οὐρανοῦ

<sup>1)</sup> ἐπάνω αὐτῶν V. <sup>2</sup>) βούλη σὸς ὁοῦλος. <sup>3</sup>) αἴτησιν. <sup>4</sup>) αὐτοῖς V. <sup>5</sup>) ἐν αὐτῆ.
<sup>6</sup>) εἰς τὸ βόρειον μέρος <sup>7</sup>) τ. χρόνους. <sup>8</sup>) συντυχεῖν V. <sup>9</sup>) ῆν ἐσθίων. <sup>10</sup>) ἕως ὅτε.
<sup>11</sup>) ἀπεστάλη. <sup>12</sup>) ἐπέσαξε. <sup>13</sup>) ἄρτον. <sup>14</sup>) ἀνελθών. <sup>15</sup>) δεικνυμέναι V. <sup>14</sup>) εὐλωγηθήση <sup>17</sup>) καὶ Μελχισεδὲκ τὸ ὄνομα αὐτοῦ. <sup>18</sup>) εἰσῆλθεν. <sup>13</sup>) ἀπό <sup>20</sup>) ὁ ποιητὴς τοῦ οὐρανοῦ κτλ. (genitiv). <sup>21</sup>) καὶ εἶπεν.

χαί γης, ίλεώς μοι γενού, ότι είδον παράδοζον θαύμα ) έν τω άνδρί τούτω. Τότε ό Μελγισεδέχ Ιδών τον Άβραάμ προσήλθεν αὐτῷ, χαὶ λαβών 'Αβραάμ τῆς χεφαλῆς αὐτοῦ ἐτριγοχόπησεν αὐτὸν χαὶ ὀνυγοχόπησεν αὐτὸν χαὶ ἐνέδυσεν αὐτὸ(ν) [τήν] στολήν χαί ήσπάσατο αύτον χαί λέγων αυτώ· ότι φέρωμεν 2) άρτον, οίνον χαὶ ἔλαιον ὡς ἄν μεταλάβωμεν ὅτι παρὰ θεοῦ προστέταγμαι ³). Καὶ ἀπεχρίθη Μελγισεδέχ χαὶ εἶπεν αὐτῶ· τεσσαράχοντα ἔτη ύπολαμβάνω είναί με έν τῷ όρει τούτω και ούκ είδον άνθρωπου εί μή σε σήμερον, άλλ' ούτε άρτος είσηλθεν έν τω στόματί μου. έπει δε λέγεις θεός προσέταζεν, ποίει \*) ώς λέγεις, άλλα θύσον 5) πρῶτον ἐξ αὐτῶν Κυρίω τῷ θεῷ μου χαὶ οὕτως μεταλαμβάνωμεν ). και άγαγών εις όπην της πέτρας έλαβεν ) άρτον [και οίνον και έπιγέας έλαιον ανηψεν αυτά] και προσεκύνησαν αμφότεροι τῷ Κυρίω ὅ τε ᾿Αβραὰμ καὶ Μελγισεδὲκ ὃ καὶ φαγόντες \*) έ(υ)φράνθησαν. ἐπηρώτησε δὲ ᾿Αβραὰμ αὐτὸν ) περὶ τῆς γενέσεως χαί τῆς πόλεως αὐτοῦ 10) χαὶ τῆς εἰσόδου τοῦ ὄρους, πῶς εισήλθεν έν αύτῷ. καὶ ἀπήγγειλεν 11) αὐτῷ Μελχισεδὲκ πάντα τὰ χατ' αὐτόν. [χαὶ τὸ ὄρος τὸ χαλούμενον Σαλήμ Ἐλαιῶν ἐχάλεσα, διότι, φησίν, έλεος εύρον έν αὐτῷ]. Καὶ ἀκούσας ταῦτα πάντα 'Αβραάμ προσεκύνησε τῷ Κυρίω λέγων ὅτι μηδὲ μέγα μοί ἐστιν έζελθεῖν 12) ἐχ τῆς Χαλδαίων [γώρας] χαὶ εὖρον θεὸν ποιοῦντα παράδοξα. ίδου γαρ δια τοῦ παρόντος παιδεύομαι μὴ μέγα φρονεῖν.

ού γὰρ εὐεργετεῖται θεὸς παρὰ ἀνθρώπου, ἀλλ' εὐεργετεῖ. ἔταξε δὲ ᾿Αβραὰμ διδόναι δεκάτας τῷ Μεχισεδὲκ ἀπὸ τοῦ οἴκου αὐτοῦ. διὰ τοῦτο καὶ ὁ μακάριος Παῦλος μέμνηται λέγων· ὁ δεκάτας λαμβάνων δεδεκάτωται. ὁ γὰρ ᾿Αβραὰμ ἐδεκάτιζε τὸν οἶκον τοῦ Χετταίου καὶ αὐτὸς πάλιν ἐδεκατίζετο <sup>13</sup>) ὑπὸ τοῦ Μελχισεδέκ.

Περὶ τοῦ Χριστοῦ <sup>14</sup>). Οὕτω καὶ ὁ Χριστὸς πάντων ποιητὴς ὑπάρχων καὶ πάντων τὰς προσφορὰς λαμβάνων <sup>15</sup>) προσήγαγε καὶ αὐτὸς ζεῦγος τρυγόνων κατὰ νόμον <sup>16</sup>) ϑυσίαν. Καὶ ταῦτα μὲν περὶ τοῦ Χριστοῦ [καὶ εἰς αὐτὸν λέλεκται πάντα].

 <sup>&#</sup>x27;) παράδοξα θαύματα. <sup>2</sup>) αὐτῷ<sup>\*</sup> ἐπιφέρωμεν. <sup>3</sup>) προστετάγμεθα. <sup>4</sup>) ποιῶ. <sup>5</sup>) θύσω.
 <sup>6</sup>) μεταλάβωμεν. <sup>7</sup>) ἔβαλεν. <sup>8</sup>) φαγών V. <sup>9</sup>) σὐτῷ 'Aβρ. <sup>10</sup>) γ. αὐτοῦ καὶ τ. πόλ.
 <sup>11</sup>) ἀνήγγειλεν. <sup>12</sup>) μὴ μέγα ἐξελθεῖν. <sup>13</sup>) ἐδεκατοῦτο. <sup>14</sup>) Titulus deest. <sup>15</sup>) λαμβάνει. <sup>16</sup>) κατ' ὄνομα.

Ο δὲ Μελχισεδὲχ εὐλόγησεν τὸν ᾿Αβραάμ, [ἐπωνόμασεν] καὶ εἰς υἰὸν αὐτὸν ¹) εὐλόγησεν καὶ τοῦ σπέρματος ³) αὐτοῦ τὴν εὐλογίαν ἰδικῶς ³) προηγόρευσεν καὶ ἀπ' ἐκείνης τῆς ἡμέρας ἤρχετο ὁ ᾿Αβραὰμ εὐλογεῖσθαι παρὰ τοῦ Μελχισεδέκ. ὑπέστρεψεν δὲ ᾿Αβραὰμ εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ χαίρων καὶ δοξάζων ¹) τὸν θεόν. ᾿Αποσκηνώσας δὲ ᾿Αβραὰμ ἦλθε κατασκηνῶσαι ἐν Γαράροις ⁵) καὶ ἦν ἐν Γαράροις ᾿Αβιμέλεχ ὁ βασιλεύς °). ἐποίησαν δὲ οἱ παῖδες ᾿Αβραὰμ φιλονεικίαν μὲ τῶν ¹) Γαραριτῶν διὰ τὰ φρέατα, οὐ γὰρ ἤφιον οἱ Γαραρίται τοὺς παῖδας ᾿Αβραὰμ ποτίσαι τὰ ζῶα αὐτῶν καὶ φιλονεικία μεγάλη ἐγένετο μεταξὺ αὐτῶν. καὶ συνέτριψαν καμήλους <sup>8</sup>) καὶ λοιπὰ ζῶα, ἀλλὰ καὶ Γαραρίται πολλοὶ ἀπέθανον ἐν τῆ μάχη.

Περὶ τοῦ ᾿Αβιμέλεχ ). Καὶ ἐξῆλθεν ᾿Αβιμέλεχ ὁ βασιλεὺς Γαραριτῶν διώχων τοὺς παῖδας Άβραἀμ καὶ σχυλεύων αὐτούς, [άλλ'] έλθών 'Αβραάμ ειρήνευσεν την μάχην χαι ποιήσας φρέαρ **όρχον ἐποίησαν ἀμφότεροι, ὅ τε ἀβραὰμ χαὶ οἱ πολῖται τῶν Γαρά**ρων τοῦ μή ποιεῖσθαι φιλονειχίαν ἀπὸ τὴν σήμερον. [xai] διὰ τοῦτο ἐκλήθη τὸ ὄνομα τοῦ φρέατος (φρέαρ) [τοῦ] ὅρκου. ἔθυσεν δὲ 'Αβραάμ Κυρίω τῷ θεῷ μετά τὸ γενέσθαι την θυσίαν ἐν τὸ φρέαρ ήγουν τοῦ ὅρκου 10) καὶ ὤφθη αὐτῷ Κύριος ὁ θεὸς λέγων αὐτῷ· μὴ φοβοῦ, Ἀβραάμ, ὁ μισθό(ς) σου πολὺς ἔσται σφόδρα εἶπεν δὲ 'Αβραάμ· καὶ ἰδοὺ ἐγὼ ἀπο(λ)λύομαι ἄτεκνος. καὶ εἶπεν αὐτῷ Κύριος ὁ θεός: οὐχ οὕτως ἔσται 11). χαὶ ὑπέστρεψεν Ἀβραάμ. [εἰς τὸν οἶχον αὐτοῦ]. Μετὰ δὲ ταῦτα 12) λέγει πρὸς αὐτὸν Σάζ(ῥ)α ή γυνή αὐτοῦ ἰδού ἐγώ γεγήραχα χαὶ ἄτεχνος ἀπό σου ἀπο(λ)λύομαι, λαβόμενος οὖν Άγαρ τὴν θεράπαινάν μου συγγίνου αὐτη <sup>13</sup>), μή πως έξ αὐτης ἀναστήσης σπέρμα καὶ κληρονόμος ἔσται <sup>14</sup>) παντός τοῦ βίου 15) σου. Καὶ οὐχ ἤθελεν ἕως ὅτου ἀπῆλθεν 16) πρός τόν Μελχισεδέχ χαὶ εἶπεν 17) αὐτῷ τὸ πρᾶγμα. Εἶπεν δὲ πρός αὐτὸν 18) ὁ Μελχισεδέκ• ποίησον [κατά] τὸ ῥῆμα τῆς γυναιχός σου, έγω δε όρω έχ σου δύο λαούς γεγενημένους 19). ό μεν είς φωτεινός και εύώδης 20), ό δε έτερος σκοτεινός και δυσώδης.

14\*

<sup>1)</sup> αὐτοῦ. <sup>2</sup>) τὸ σπέρμα V. <sup>3</sup>) ὁ δίκαιος. <sup>4</sup>) ἐδόξαζε. <sup>5</sup>) κατασκηνώσας ἐν Γεράpoις (sic et Γεραρίται loco Γαρ.). <sup>6</sup>) ῆν ἐκεῖ βασιλεύων <sup>5</sup>Α. <sup>7</sup>) μετὰ τῶν. <sup>6</sup>) καμήλια. <sup>9</sup>) Titul. deest. <sup>10</sup>) θεῷ θυσίαν μετὰ τὸ γεν. ὅρκον ἐν τῷ φρέατι. <sup>11</sup>) ἐστί.
<sup>12</sup>) ἐγένετο δὲ μετὰ ταῦτα. <sup>13</sup>) θ. καὶ ἔγνω αὐτήν. <sup>14</sup>) γένηται. <sup>15</sup>) οἴκου. <sup>16</sup>) ἕως
οῦ ἀπελθεῖν. <sup>17</sup>) εἰπεῖν. <sup>16</sup>) Καὶ εἶπεν αὐτῷ. <sup>19</sup>) ἐγώ γἀρ θεωρῶ δ. λ. γ. ἐκ σοῦ,
<sup>29</sup>) εὐώδυνος V.

Καὶ συνεγένετο Ἀβραὰμ τῆ Ἁγαρ xαὶ ἔτεxεν ἐξ αὐτῆς τὸν Ἰσμαήλ.

Περί τοῦ Ἰσμαήλ. Ἐγένετο δὲ μετὰ τὸ γεννῆσαι τὸν Ἰσμαήλ είπεν αὐτῷ [ό] Κύριος 'Αβραάμ ['Αβραάμ]. καὶ ') εἶπεν ἰδοὺ ἐγώ. Καὶ εἶπεν αὐτῷ Κύριος θέλω σοι ἀγαγεῖν \*) παρὰ πάντα τὰ ἔθνη όσα ἐπὶ τῆς γῆς χαὶ σφραγισθῆναί σε ) βούλομαι σφραγίδα αἰώνιον. περίτεμε σεαυτό(ν) έν τῷ Μελχισεδέχ, χαὶ σừ περιτέμεις 🎐 πάντα ἀρσενικὸν 5) ἐν τῷ οἴκῳ σου, ἀλλὰ καὶ τὸν Ἰσμαὴλ περιτεμεῖς χαὶ πάντας τοὺς οἰχογενεῖ(ς) σου χαὶ οὐχ ἔστιν σου ἀρσενιχόν απερίτμητον διότι βούλομαι σφραγίδας ) έχειν το σπέρμα σου, ότι δι'αύτοῦ εὐλογεῖτο πάντα τὰ ἔθνη 7) ὅσα ἐπὶ τῆς γῆς ἐστιν. Καὶ ἀπῆλθεν ᾿Αβραὰμ καὶ ἐποίησεν καθάπερ \*) ἐλάλησεν αὐτῷ Κύριος ό θεός, χαὶ περιέτεμεν πᾶν ἀρσενιχὸν ἐν τῷ οἴχῳ αὐτοῦ. χαὶ οὐχ ἦν ἐν αὐτῷ ἄῥ(ἑ)εν ὃ ἔμεινεν ἀπερίτμητον. χαὶ ἀπήγαγεν 'Αβραάμ πάντα τὸν οἶχον αὐτοῦ χαὶ εὐλόγησεν αὐτὸν Μελγισεδέχ ότι Κύριος εἶπεν αὐτῷ· χαὶ ἦν ἐ(υ)φραινόμενος [δ] 'Αβραάμ μετά τῶν παίδων αὐτοῦ χαὶ ἐλθών ᾿Αβραὰμ εἰς τὸ φρέαρ τοῦ όρχου έθυσε θυσίαν Κυρίω τῷ θεῷ. ὤφθη δὲ αὐτῷ Κύριος [ό θεός] και είπεν αυτώ. ίδου την διαθήκην μου έστησα μετά σου χάι το σπέρμα °) σου είς γενεάς αιωνίους δοξασθήσεται 10) χαι πληθυνῶ σε [σφόδρα]. Εἶπεν δὲ 11) 'Αβραάμ πρὸς Κύριον. [Κύριε] τί μοι δώσεις 13); εγώ γαρ απο(λ)λύομαι ατεχνος, δ δε οιχογενής μου χληρονομήσει με. Καί [εἶπεν] αὐτῷ Κύριος οὐ χληρονομήσει σε οῦτος, [ἀλλὰ] ἄλλος ἐξελεύσεται ἀπό <sup>13</sup>) σου καὶ κληρονομήσει σε ούτος 14). Καὶ εἶπεν Άβραάμ κατὰ τί γνώσομαι τοῦτο; χαὶ εἶπεν αὐτῷ Κύριος. λάβε μοι δάμαλιν τριετίζουσαν χαὶ αἶγαν τριετίζουσαν καὶ κριὸν τριετίζοντα, τρυγόναν καὶ περιστεράν. καὶ διείλεν αὐτὰ μέσον αὐτά 15), τὰ δὲ ὄρνεα οὐ διείλεν. Χατέβη δὲ όρνεα ἐπὶ τὰ σώματα τὰ διχοτομημένα καὶ συνεκάθισεν αὐτοῖς 16) Αβραάμ, περὶ δὲ ἡλίου δυσμὰς ἔκστασις ἐπέπεσεν τῷ Αβραὰμ χαὶ φόβος μέγας σχοτεινὸς ἐπιπίπτει 17) αὐτῷ χαὶ ἦλθεν αὐτῷ φωνὴ λέγουσα· ἀνάβλεψον εἰς τὸν οὐρανὸν xαὶ ἴδε εἴ (τις) δυνήσεται

 <sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) ό δέ, <sup>3</sup>) προσάγειν. <sup>3</sup>) σοί. <sup>4</sup>) περιτεμεῖς. <sup>5</sup>) πῶν ἄρσεν. <sup>6</sup>) σφραγίδα.
 <sup>7</sup>) διότι αὐτὸ εὐλογιῶ παρὰ πάντα τὰ ἔ. <sup>8</sup>) καθά V. <sup>9</sup>) τοῦ σπέρματος. <sup>10</sup>) ἐνδο-Σαζόμενος. <sup>11</sup>) καὶ εἶπεν. <sup>12</sup>) τί δώσω. <sup>13</sup>) ἐκ. <sup>14</sup>) οῦτος κλ. σε. <sup>16</sup>) δ. αὐτὰ μέσα.
 <sup>16</sup>) διχ. αὐτῷ συνεκ. αὐτά. <sup>17</sup>) ἐμπίπτει.

ἀριθμῆσαι <sup>4</sup>) τοὺς ἀστέρας τοῦ οὐρανοῦ xαὶ τὸ σπέρμα σου ἀριθμήσεται <sup>3</sup>), πλὴν τοῦτο γίνωσχον γνῶσιν <sup>3</sup>) ὅτι πάροιχον ἔσται <sup>4</sup>) τὸ σπέρμα σου ἐν γῆ οὐχ ἰδία χαὶ δουλώσουσιν αὐτὸ [xαὶ xαχώσουσιν] ἐπὶ τετραχόσια ἔτη. τὸ δὲ ἔθνος δν ἐνδουλεύσωσιν <sup>5</sup>) χρινῶ ἐγώ. μετὰ δὲ ταῦτα ἐξελεύσεται <sup>6</sup>) ὥδε μετὰ ἀποσχευῆς πολλῆς, σὺ δὲ ἀπελεύσῃ πρὸς τοὺς πατέρας σου [μετ' εἰρήνης] τραφεὶς ἐν γήρει χαλῷ.

Περί τῆς αἰγμαλωσίας Λώτ ). Λώτ δὲ [ί] ἀδελφιδοῦς αύτοῦ ἦν ἐν Σοδόμοις. xaì συμβουλευσάμενοι βασιλεῖς πέντε ἀπῆλθον καὶ ἐσχύλευσαν πᾶσαν τὴν Υῆν Σοδόμων καὶ Γομόἐῥων καὶ ήγμαλώτευσαν αὐτούς, ἀλλὰ χαὶ Λὼτ ἤρθη αἰγμάλωτος μετὰ παντός τοῦ οἴχου αὐτοῦ χαὶ πάντα 8) ἡγμαλωτεύθησαν. ᾿Αχούσας δε 'Αβραάμ ότι ήγμαλώτευται Λώτ & άδελφιδοῦς ?) αὐτοῦ πρίθμησε τους ίδίους οιχογενεῖς τριαχοσίους δέχα χαὶ ὀχτώ χαὶ κατεδίωξεν αὐτοὺς 10) ἕως Δάν καὶ ἐπέπεσε [ἐπ'] αὐτοὺς τῆ νυκτί 11) και επάταξεν αύτους μαγαίραις 12) και επέστρεψεν 13) πασαν τήν ίππον Σοδόμων χαὶ Λώτ τὸν ἀδελφιδοῦν αὐτοῦ χαὶ [τάς] άμάξας καὶ τὰς γυναῖκας καὶ τὸν λαόν. Περὶ τούτων τῶν βασιλέων μέμνηται ό ψαλμωδός λέγων οὕτως ώς τὸν Ἐρἰβ Χαὶ Ζὶβ καὶ Ζεβεὲ καὶ Σαλμανᾶ(ν) πάντας τοὺς ἄρχοντας αὐτῶν. Ἐγένετο δέ μετά τὸ [ἀποστρέψαι πάντας καί] ὑποστρέψαι 44) τοὺς βασιλεῖς [πέντε γάρ βασιλεῖς τῶν ἐθνῶν ὑπῆρχον] οὕτως γάρ ἐλέγετο 15), έγένετο μετά τὸ ὑποστρέψαι 16) τὸν ᾿Αβραὰμ ἀπὸ τῆς χοπῆς τοῦ Χοδολογόμωρ. ούτως έρμηνεύονται βασιλεῖς πέντε τὸ χο Χαλδαΐοι 17), τὸ δο Δομῖται 18), τὸ λο Λύδιοι 19), τὸ γο Γασφινοί, τὸ μωρ Μωραΐοι 20) ούτως έρμηνεύεται το Χοδολογόμωρ [ήγουν] βασιλεῖς πέντε. ἐν δὲ τῷ ὑποστρέφειν τὸν ἀβραὰμ ἀπὸ τῆς Χοπῆς τοῦ Χοδολογόμωρ ἐξῆλθεν Μελγισεδέχ βασιλεύς Σαλήμ [μέμνηται ή γραφή τῆς πατρικῆς οἰχίας τοῦ Μελγισεδὲχ τὴν ἐπωνυμίαν χαὶ λέγει· βασιλεύς Σαλήμ έξηλθεν] είς συνάντησιν 21) τῷ 'Αβραάμ χαὶ ἐξήνεγχεν ἄρτους χαὶ οἶνον. ἦν δὲ ἱερεὺς τοῦ θεοῦ τοῦ ὑψίστου. δια τοῦτο ό ψαλμωδὸς περί τοῦ Χριστοῦ προφητεύων οὕτως

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) εἰ δύνασαι ἐξαριθμήσαι. <sup>8</sup>) ἔξαριθμήσαι. <sup>3</sup>) γινώσκων γνώσει. <sup>4</sup>) ἐστί. <sup>5</sup>) ψ̃ ἐἀν δ. <sup>6</sup>) ἐξελεύσονται. <sup>3</sup>) περὶ τοῦ Λώτ. <sup>9</sup>) πάντες. <sup>9</sup>) ἀδελφός  $\nabla$ . <sup>10</sup>) ὀπίσω αὐτῶν. <sup>11</sup>) τὴν νύκτα. <sup>13</sup>) ἐν μαχαίρα. <sup>13</sup>) ἀπέστρεψεν. <sup>14</sup>) καὶ κατέστρεψε. <sup>15</sup>) λέγων. <sup>16</sup>) ἀποστρέψαι. <sup>17</sup>) Χαρδαῖοι. <sup>18</sup>) Δαμᾶται. <sup>19</sup>) Λυδαῖοι. <sup>20</sup>) <sup>3</sup> Αμωβραῖοι. <sup>21</sup>) ἀπάντησιν.

φησίν· σὺ ἱερεὺς εἰς τὸν αἰῶνα xατὰ τὴν τάξιν Μελχισεδέχ. [ἀπάτωρ, ἀμήτωρ, ἀγενεαλόγητος. ἕτερον πάλιν·] ὅτι xαθὼς ἐθυσίασεν ὁ Μελχισεδὲχ Κυρίω τῷ θεῷ ἄρτον xαὶ οἶνον, οὕτω xαὶ ὁ Χριστὸς ἀντὶ τοῦ σώματος xαὶ [τοῦ] αἵματος ἄρτον xαὶ οἶνον δέδωχεν ¹) ἡμῖν θυσιάζειν [ἐν ταύτῳ]. xαὶ ταῦτα μὲν περὶ τοῦ Μελχισεδέχ.

Περί τῆς άγίας Τριάδος 2). 'Αβραάμ ανελθών 3) [xai] xaτασχηνώσας έν τη δρυί τη Μαβρί, ένθα το πρίν είχετο της φιλοξενίας εἰς γῆρας ἐληλαχώς ἤδη τὸ ὀγδοηχοστὸν ἔτος ἀνύων χαί ούχ ήθελεν γεύσασθαι άρτου ') εί μη ξένος παρέβαλεν αύτῷ ). φθονηθείς δέ παρά τοῦ μισοχάλου δαίμονος ἔχλεισεν τὰς δδοὺς τοῦ μή εισέρχεσθαι ) ξένον ) πρός τον Αβραάμ. ούχ απέστειλε δοῦλον ή τινα τῶν παίδων αὐτοῦ ὁρᾶν τὴν ὁδὸν [ἔλεγε γὰρ ὅτι ἐὰν ἀποστείλῃ τινά τῶν δούλων ἢ τῶν παίδων τοῦ ἐπιβλέψαι τὴν ὁδὸν] μή πως διέλθωσιν ξένοι οὐδὲ(ν) αὐτῷ μέλει 8), άλλὰ πεσών ὑπνώσει καὶ πάντες διέλθωσιν και ούκ ὄψεται αύτούς °). άλλ' αὐτὸς κάθηται 1°) βλέπων την όδον μή πως διέλθωσιν ξένοι. Γκαὶ εἰ εὕρισκεν ξένον έλάμβανεν αὐτὸν] χαὶ ἐρχόμενος ἤσθιεν μετ' αὐτοῦ. ἰδὼν δὲ ὁ μισόχαλος έφθόνησε την άγαθην αύτοῦ προαίρεσιν, χαὶ τί ποιεῖ; ἔχλεισεν τὰς όδοὺς τοῦ μὴ ἐπέρχεσθαί 11) τιναν διὰ τῆς όδοῦ έχείνης. χαί ήν ό πατριάρχης διανυχτερεύων 12) ώσπερ τις θηρευτής έμπειρότατος [χαί] χαθήμενος έτήρει την όδόν. έποίησεν δέ ήμέραν μίαν μή αριστήσας μήτε 13) δειπνήσας χαι πολλάχις τῆ δευτέρα ήμέρα <sup>14</sup>) [xai] έλεγεν αὐτῷ ή Σάὸ(ὸ)α μεταλαβεῖν ἄρτου <sup>15</sup>), ό δε ούχ ήνέσχετο, άλλα διῆλθε χαὶ ή δευτέρα ήμέρα χαὶ ἔμεινεν ό πατριάρχης 'Αβραὰμ έως τῆς τρίτης ἡμέρας μὴ φαγών μήτε 16) πιών.

Έμφάνησις τῆς άγίας Τριάδος <sup>17</sup>). Ίδὼν δὲ Κύριος ὁ θεὸς τὴν ἀγαθὴν προαίρεσιν αὐτοῦ ἐμφάνησαν <sup>18</sup>) αὐτῷ ὁ πατὴρ [xai] ὁ υἰὸς xai τὸ ἅγιον πνεῦμα <sup>19</sup>) ὡς τρεῖς ἄνδρες ὁδοιποροῦντες ὡς ὁδοιπόροι ἐκ μακρᾶς ὁδοῦ ἐρχόμενοι. xai ἰδὼν αὐτοὺς ἐχάρη χαρὰν μεγάλην xai πεσὼν ἐπὶ τὴν Υῆν προσεκύνησεν αὐτοὺς καί

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) έδωκεν.
<sup>2</sup>) Τίται. deest.
<sup>3</sup>) δὲ ἐλθών.
<sup>4</sup>) άρτον
<sup>5</sup>) αὐτοῦ V.
<sup>6</sup>) πρός τό μὴ ἔρχεσθαι.
<sup>7</sup>) ἕένους.
<sup>6</sup>) ἐπιμελήσει
<sup>9</sup>) αὐτοῖς V.
<sup>10</sup>) ἐκάθητο.
<sup>11</sup>) εἰσέρχεσθαι.
<sup>12</sup>) νυκτερεύων.
<sup>13</sup>) μηδέ.
<sup>14</sup>) πολλ. καὶ δύο ἡμέρας.
<sup>15</sup>) ἄρτον.
<sup>16</sup>) μήτε φ. μήτε π.
<sup>17</sup>) Τίταιum omisit V.
<sup>18</sup>) ἐφάνησαν.
<sup>19</sup>) τὸ π. τὸ ἅγιον.

φησιν· χύριοί [μου], εἰ ἄξιός εἰμι, χαταντήσατε ') ἐν τῆ χαλύβη μου. οι δε ούχ ήθελον, άλλά προσεποιοῦντο διέργεσθαι όδον μαχράν. δ δε σφόδρα λυπούμενος περισσοτέρως παρεχάλει αὐτοὺς τοῦ μή παριδείν 3) την αιτησιν αυτού, μόλις τέως ώς είδον αυτόν λυπούμενον ἐπένευσαν ἐν τῆ χαλύβη αὐτοῦ [χαὶ ἐχάρην χαραν μεγάλην σφόδρα]. Και είσελθών λέγει πρός Σάβραν την γυναϊχαν 3) αύτοῦ· φύρασον τρία μέτρα σεμιδάλεως χαὶ ὄπτησον ἄρτους 4) χαὶ ύδωρ γλιαρόν εύτρέπισον χαὶ πλυνάτωσαν τοὺς πόδας αὐτῶν, ἐγώ δὲ πορεύσομαι 5) ἐν τῷ βουχολίω χαὶ ἐνέγχας μόσχον θύσας εύφρανθῶ μετὰ τῶν ἀνδρῶν ). Ἀναστὰς δὲ Σάὸρα ἐποίησεν ὡς προσέταξεν αὐτῆ ᾿Αβραάμ, αὐτὸς δὲ πορευθεὶς ἐν τῷ βουχολίω ήνεγχεν μοσχάριον άπαλον χαὶ θύσας ἔψησεν. ἐνέγχας δὲ χαὶ [τούς] άρτους παρέθηχε τράπεζαν χαὶ ἤρξαντο ἐσθίειν. ἐσθιόντων δε αὐτῶν εἶπεν εἶς πρὸς τὸν 'Αβραάμ. ἔστι σοι υἰός; ὁ δέ φησιν. ούγί. εἶπον δὲ πρὸς Ἀβραάμ ) εἰς τὸν χαιρὸν τοῦτον ὡς ἡ ὥρα ζῶσα <sup>8</sup>) ἐπανελθών ἐπανελεύσω σε <sup>9</sup>) καὶ ἔξεις υίόν. ἐγέλασεν δὲ Σάρβα προπετῶς εἰποῦσα· [εί] ὁ χύριός μου πρεσβύτης, ἐγὼ δὲ στείρα γραῦς, πῶς τέξω 1°) υίόν; xaì ἦν αὐτῆ ἄπιστον τὸ ῥῆμα. έφη δὲ πρὸς τὸν Ἀβραὰμ ὁ συνεστιάτωρ \*\*) τί [ἐστιν] ὅτι ἐγέλασεν Σάββα; ἐγώ γὰρ 12) ἀληθινὸν ῥῆμα λαλῶ πρός σε. Ἐγένετο δὲ μετὰ τὸ ἀριστῆσαι 13) αὐτοὺς ἠβούλοντο ἐξελθεῖν ἀπὸ τῆς τραπέζης καὶ ίδου ή μήτηρ τοῦ μόσγου ἦλθεν βοῶν χαὶ ζητοῦσα τὸν ἴδιον μόσγον. αναστάντων δε τούτων της τραπέζης συνανέστη χαι ό τεθυμένος μόσχος καὶ ἠχολούθησεν τῆ μητρὶ αὐτοῦ. τοῦτο ἰδὼν [6] 'Αβραάμ έπεσεν έπὶ πρόσωπον αὐτοῦ μὴ δυνάμενος ἀντοφθαλμησαι τοῖς ἀνδράσιν 14). οἱ δὲ ἄνδρες κατένευσαν ἐπὶ τὴν χώραν Σοδόμων.

Περὶ τῶν Σοδόμων xαὶ Γομόἰρων<sup>15</sup>). Ἀναστὰς δὲ Ἀβραἀμ κατεδίωξεν ἀπίσω αὐτῶν xαὶ κρατήσας προσέπεσεν τοῖς ποσὶν αὐτῶν λέγων· κύριοί μου, ἀναγγείλατέ μοι τῷ οἰκέτῃ ὑμῶν, τίνες ἐστὲ xαὶ ποῦ πορεύεσθε; εἶπε δὲ Κύριος· μὴ κρύψω αὐτὸν ἀπὸ τοῦ παιδός μου Ἀβραάμ· κραυγὴ Σοδόμων καὶ Γομόἰρων πεπλήθυν-

<sup>\*)</sup> καταλύσατε. 2) παριδών. 3) Σ. τή γυναικί. 4) άρτον. 5) έλεύσομαι. 6) μετ' αὐτών. 7) αὐτόν. 4) Ζών ∇. 9) έπ. εἰσελεύσομαι. 19) τέξομαι. 11) συνεσθιάτωρ.
12) δέ. 13) ἀναστήναι. 14) αὐτοῖς. 15) Περὶ τής καταστροφής Σοδόμων.

ται πρός με χαὶ αἱ ἀμαρτίαι αὐτῶν μεγάλαι σφόδρα. χαταβὰς οὖν όψομαι εί κατά την κραυγήν αὐτῶν την ἐρχομένην πρός με συντελοῦνται. εἰ δὲ μή, ἵνα γνῶ [ἐγώ]. Ἀβραὰμ δὲ ἦν ἑστηχώς ἐνώπιον 1) Κυρίου [χαὶ λέγει πρὸς Κύριον• μή, Κύριε, ποιήσης χρίσιν, λαλήσω δε ενώπιον σου] χαι μη όργισθης μοι χαι εάν [είσιν] οί πεντήχοντα δίχαιοι (έν) τη πόλει 2) απολέσης αὐτοὺς 3) χαὶ ἔσται ό δίχαιος ώς ασεβής, οὐχ ανύσεις [χρίσιν] ἕνεχεν τῶν πεντήχοντα διχαίων; [μηδαμῶς ὁ χρίνων ὁ ποιήσας χρίσιν]. Καὶ εἶπεν Κύριος πρός 4) 'Αβραάμ. ἐὰν εύρήσω 5) πεντήχοντα διχαίους, ἀφήσω πάντα τόν τόπον δι' αὐτῶν ). εἶπεν δὲ 'Αβραὰμ πρὸς [τὸν] Κύριον [μή τι Κύριε] έαν λαλήσω έτι απαξ. έαν έλα(τ)τωθῶσιν οἱ πεντήχοντα είς τεσσαράχοντα [πέντε]; χαὶ εἶπεν [Κύριος· ἐἀν εὕρω ἐχεῖ τεσσαράχοντα πέντε] ἀφήσω πάντα τὸν τόπον δι' αὐτούς. [καὶ εἶπεν 'Αβραάμ·] ἐὰν εύρεθῶσιν [ἐχεῖ] τριάχοντα; χαὶ εἶπεν [Κύριος· εἰ εὕρω έχεῖ τριάχοντα], ἀφήσω πάντα τὸν τόπον. Εἶπεν δὲ ') Άβραάμ·ἐἀν εύρεθῶσιν ἐχεῖ εἴχοσι; χαὶ εἶπεν· ἀφήσω ἕνεχεν τῶν εἴχοσι[πάντα τὸν τόπον]. χαὶ εἶπεν· ἐἀν εὑρεθῶσιν ἐχεῖ δέχα; χαὶ εἶπεν· ἀφήσω ἕνεχεν τῶν δέχα. ᾿Απηλθεν δὲ <sup>8</sup>) Κύριος ὡς ἐπαύσατο λαλῶν τῷ <sup>9</sup>) ᾿Αβραάμ. ['Ο δὲ 'Αβραάμ] ὑπέστρεψεν 10) εἰς τὸν οἶχον αὐτοῦ, οἱ δὲ άνθρωποι απηλθον 11) έν Σοδόμοις χαι εισηλθαν 12) έν τη οιχία τοῦ Λώτ. xai ἐλθόντες οἱ Γομοβροσοδομίται 13) ἐζήτουν τοὺς ἄνδρας λέγοντες 1). δὸς ήμῖν τοὺς ἐλθόντας σήμερον ξένους ἐνταῦθα. 'Ησαν γάρ 15) αὐτοὶ οἱ Γομοβροσοδομίται 13) πονηροὶ καὶ ἁμαρτωλοὶ ἐναντίον Κυρίου τοῦ θεοῦ χαὶ ὕσταντο ζητοῦντες τοὺς ἄνδρας, ό δὲ Λώτ οὐκ ήθελεν δοῦναι αὐτοὺς [αὐτοῖς], ἐχεῖνοι δὲ ἀνεμόγλευσαν 16) τὸν οἶχον εἰσελθεῖν βουλόμενοι. Ο δὲ Λώτ φησιν πρός αὐτούς. λάβετε τὸ θυγάτριόν μου καὶ τοὺς ἄνδρας ἐάσατε. οί δε ούκ ήθελον, άλλα ανεμόχλευον τοῦ οἴκου 47) τὰς πύλας ρήξαι ταύτας βουλόμενοι και είσελθόντες 18) και συλλαβέσθαι αὐτούς. Οἱ δὲ ἄνδρες ἦλθον εἰς τὸν πυλῶνα χαὶ βουληθεὶς εἶς έξ αὐτῶν ἀνοῖξαι τὴν θύραν τῆς αὐλῆς τοῦ οἴχου οὐχ ἤφηνεν τού-

 <sup>&#</sup>x27;) ἕναντι. ') (εἰσἰν) ἐκεῖ. 8) τὴν πόλιν. ') τῷ. ') εὕρω. ') τόπον ἕνεκεν τῶν πεντήκοντα δικαίων. ') καὶ εἶπεν. '') καὶ ἀπῆλθε '') ό. '') ἐπέστρεψεν. ''') ἄνδρες κατῆλθον. '') εἰσῆλθον. '') Σοδομογορεῖται. ''') λέγοντας Υ. '') δέ. '') ἀνεμόχλευον. ''') τὸν οἶκον καί, Υ τοῦ ὅδου. '') Υ εἰσελθών, quod correxi.

τους ό Λώτ <sup>4</sup>) λέγων· μή, Κύριε, μή βουληθής <sup>2</sup>) αὐτοῖς ἀνοῖξαι τὴν θύραν καὶ ἀρπάσωσίν σε <sup>3</sup>) οἱ πονηροὶ ἀνθρωποι τοῦτοι. <sup>5</sup>Ο δὲ ἀποκριθεὶς λέγει τῷ Λώτ <sup>4</sup>)· ἔασόν με <sup>5</sup>) ἀνοῖξαι καὶ ἰδης πῶς ἔχω αὐτοῖς ὁμιλέσαι. ᾿Ανοίξαντος δὲ αὐτοῦ τὴν πύλην <sup>6</sup>) φλόγα πυρὸς ἀποστείλας κατέφλεξεν <sup>7</sup>) αὐτούς. Ἱδών δὲ Λώτ τὸ παράδοξον αὐτοῦ θαύματος πεσών εἰς τοὺς πόδας αὐτῶν [εἶπεν πρὸς αὐτούς]· εἴπατέ [μοι], κύριοί μου, τίνες ἐστέ; οἱ δὲ εἶπον αὐτῷ· ὅτι ἀναλαμβανόμενος τοὺς σφοὺς φεῦγε εἰς τὸ ὅρος, ὅτι ἰδοὺ ὡς ὁρặς ἐμπρησμὸν ἤλθομεν καταπρῆσαι <sup>8</sup>) τὴν χώραν <sup>9</sup>) ταύτην διὰ τὰς ἁμαρτίας καὶ ἀσελγείας αὐτῶν, νῦν οὖν [τοσοῦτον φεῦγε καὶ μή τις ἐπιστραφῆ ἐξ ὑμῶν] καὶ θεάσατε <sup>10</sup>) τὴν γινομένην ὀργήν [ἐπεὶ μὴ φέρων ἀπολεῖται] (πᾶσα ἡ πόλις) <sup>14</sup>).

Περί τῆς φυγῆς Λώτ 13). Έν σπουδη δέ πολλη ό Λώτ έπισάξας τοὺς ὄνους [αὐτοῦ] ἔλαβεν ἄρτον 13) χαὶ οἶνον [χαὶ] ὡχετο τῆς ὁδοῦ μετὰ τῆς γυναιχὸς αὐτοῦ χαὶ τῶν δύο θυγατέρων αὐτοῦ. παρεχάλει δε τους ἄνδρας [τοῦ] μη χαταλείπειν αὐτόν 14). εἶπον δε πρός αὐτόν πορεύου, μετά σου γὰρ ήμεῖς ἐσμεν 15). ἦν δε άγρὸς πλησίον τοῦ ὄρους λεγόμενος Σιγώρ παρεχάλει δὲ ὁ Λὼτ [τοὺς ἀνδρας τοῦ] μὴ χαταφλέξαι αὐτὸν 16) ὅπως διασωθῆ ἐν αὐτῷ, χαὶ εἰσήχουσαν αὐτοῦ <sup>47</sup>). Ἐγένοντο δὲ ἐν Σοδόμοις βρονταὶ συνεγεῖς χαὶ πῦρ ἔβρεξεν χαὶ ἔβρυσεν 18) ή γῆ πίσσαν χαγλάζουσαν καί θεῖον καὶ κατεδαπάνησεν τοὺς ἀνθρώπους καὶ τὰ ζῶα χαὶ οὐχ ἐφείσατο οὐδενός, ἀλλὰ πάντας χατέφλεξεν \*\*) ἄρδην. Ἡ δὲ γυνή τοῦ Λὼτ ἀχούσασα τὸν γενόμενον ὀλολυγμὸν χαὶ μὴ ἐνέγχασα τῶν σπλαγχνῶν 20) ἐπεστράφη 21) ἰδεῖν τὴν πατρίδα χαὶ εὐθύς έλιθώθη χαὶ γέγονε \*\*) στήλη άλός, οὐχὶ λίθος, ἀ(λ)λὰ ἅλατος <sup>23</sup>). Καὶ μὴ ἀπιστήσης μαρτυρεῖ μοι τῷ λόγῳ ὁ γράφων ἐν ὕμνοις λέγων οὕτως <sup>24</sup>)· μή γίνου στήλη άλός. άλας λέγεται στήλη άρμυρά. διεσώθη δὲ μόνος [ὁ Λὼτ] μετὰ τῶν δύο θυγατέρων αὐτοῦ. Χαὶ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) οἱ δὲ ἄνδρες ῆλθον εἰς τὸν πυλῶνα πρὸς τὸ ἀνοῖξαι, ὁ δὲ Λὼτ οὐκ ňφ. αὐτούς. <sup>2</sup>) κύριοι, βουληθῆτε. <sup>3</sup>) ἀφαρπάσουσιν ὑμᾶς. <sup>4</sup>) οἱ δὲ ἀποκριθέντες εἶπον.
<sup>5</sup>) ἡμῖν. <sup>6</sup>) ᾿Ανοιξάντων δὲ αὐτῶν τὰς πύλας. <sup>7</sup>) ἐξελθοῦσα κατέκαυσεν. <sup>6</sup>) καταποντίσαι. <sup>9</sup>) τὴν πόλιν. <sup>10</sup>) θεάσητε. <sup>11</sup>) Addendum esse videtur πᾶσα ἡ πόλις.
<sup>12</sup>) Titulus deest. <sup>13</sup>) ἄρτους. <sup>14</sup>) καταλιπεῖν ἑαυτόν. <sup>15</sup>) ἐν σοὶ γάρ ἐσμεν. <sup>16</sup>) αὐτόν Υ. <sup>16</sup>) Ἐ βρεξεν, Ο ἔβλυσεν quod correxi. <sup>19</sup>) κατέφαγεν. <sup>20</sup>) τὰ σπλάγχνα, <sup>21</sup>) ὑπεστράφη. <sup>22</sup>) εὐθέως ἀπελιθώθη καὶ ἐγένετο. <sup>23</sup>) ἁλάτι. <sup>24</sup>) καὶ μάρτυς ὁ ὑμνογράφος λέγων.

χαθεσθέντες 1) έν Σιγώρ προσεδόχουν 2) δτι δλος δ χόσμος απώλετο χαί ούχ απέμεινεν 3) ανθρωπος είς τον χόσμον 4). χαί συνεβουλεύθησαν αί δύο τοῦ Λώτ θυγατέρες 3) λέγουσαι· ὅτι ἰδού ὅλος ὁ χόσμος απώλετο χαὶ οὐχ απέμεινεν ἄνθρωπος εἰς τὸν χόσμον χαὶ τίς άναστήσει ήμιν σπέρμα μή όντος άνδρος έν τῷ χόσμω; άλλα δεῦρο ποτίσωμεν τὸν πατέρα ἡμῶν οἶνον ἀχράτον χαὶ συγγενόμενος ήμιν αναστήσει ) σπέρμα χαὶ ἐσόμεθα οἰχοῦντες τὸν χόσμον. καὶ δὴ βουλευσάμεναι τοῦτο ) ἐπότισαν τὸν πατέρα αὐτῶν οἶνον άχράτον, χαί έμεθύσθη χαί συνεγένετο τη πρώτη αύτοῦ θυγατρί χαι ούχ έγνω το δράμα. δμοίως πάλιν ποιήσας έσυνεγένετο χαὶ τῆ ἑτέρặ. χαὶ συνέλαβαν 8) αἱ δύο θυγατέρες 9) αὐτοῦ ἐξ αύτοῦ. Καὶ τοῦτο 10) αἰνιττόμενος ὁ χύρος Θεόδωρος ὁ Στουδίτης λέγει ύδροποτών ούδεις άφρονέσατο 11), ώφθη δε Νώε γυμνὸς οἴνου πειρασθείς, σπέρματα δὲ χαχίας ὁ Λὼτ ἐντεῦθεν τίχτει. Καὶ ὁ μαχάριος Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος λέγων ἐν τῷ περὶ οἰνοποσία(ς) λόγω 12). ότι ό Λώτ θυγατρόγαμος έγένετο δια τῆς μέθης 13), δ πατήρ ἀνήρ καὶ δ πάππος πατήρ. καὶ πολλαγοῦ 14) ή Γραφή χατονειδίζει την βαθυμίαν αύτοῦ. Διελθουσῶν δὲ ήμερῶν ούχ δλίγων έγνωσαν ότι μόνα 15) τα Σόδομα χαὶ τὰ Γόμορ(ῥ)α χατεχαύσθησαν 19). χαὶ ἀναστὰς ὁ Λώτ ἦλθεν πρὸς Ἀβραὰμ χαὶ άνήγγειλεν αὐτῷ πάντα χαὶ πῶς πλανηθεὶς τὴν ἁμαρτίαν εἰργάσατο. χαὶ ἐλυπήθη ᾿Αβραὰμ ἀχούσας ταῦτα χαὶ λέγει τῷ Λώτ· άχουσόν μου, τέχνον, χαὶ πορεύθητι εἰς τὸν Νεῖλον ποταμὸν τὸν έξερχόμενον έχ τοῦ παραδείσου χαὶ ἄγαγέ μοι δαλοὺς τρεῖς. Καὶ άναστάς ό Λώτ ώχετο τῆς όδοῦ δι' ἔρημον ἄβατον 17) καὶ άνυδρον. τοῦτο [γάρ] ἔχρινεν ᾿Αβραάμ ὅτι ὑπὸ ϑηρίου ἀναλωϑη 18) ή από <sup>19</sup>) της δίψης [ἐχλείψει] πιχρῷ θανάτω [χαὶ οὕτως] ῥυσθείη ἀπὸ τῆς ἁμαρτίας αὐτῆς \*0). Λώτ δὲ διεσώθη θεοῦ φυλακῆ χαὶ ἀπελθών εἰς τὸν Νεῖλον ποταμὸν τὸν ἐξεργόμενον ἐχ τοῦ παραδείσου χαὶ εὑρών 24) ἐρημίους 22) δαλοὺς τρεῖς πεύχη χαὶ χέδρο(ν) 23)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) καθίσαντες. <sup>3</sup>) προσεδόκησαν. <sup>3</sup>) ἔμεινεν. <sup>4</sup>) ἐν τῷ κόσμψ. <sup>5</sup>) συνεβουλεύσαντο αί θ. αὐτοῦ. <sup>6</sup>) ἡμῶν ἀναστήσομεν  $\nabla$ . <sup>7</sup>) βουλευσάμενοι τούτου  $\nabla$ . <sup>8</sup>) συνέλαβον· <sup>9</sup>) θυγατέρας  $\nabla$ . <sup>10</sup>) τοῦτον  $\nabla$ . <sup>11</sup>) εὐφρονεύσατο. <sup>13</sup>) ἐν τῷ οἰν. λ. <sup>13</sup>) τὴν μέθην. <sup>44</sup>) πανταχοῦ. <sup>15</sup>) μόνον. <sup>46</sup>) κατεκαύθησαν. <sup>17</sup>) δι' ἐρήμου ἀβάτους (sic). <sup>18</sup>) ἵνα ὑπὸ θηρίων ἀναλωθήσεται. <sup>19</sup>) ὑπό. <sup>20</sup>) ῥυσθῆ τῆ ἀμαρτία (αὐτῆς= ταύτης). <sup>21</sup>) εῦρεν. <sup>22</sup>) ἐρήμους. <sup>23</sup>) πεῦκον, κέδρον.

χαὶ χυπάρισ(σ)ον, χαὶ βαστάζων ταῦτα πρὸς τὸν ᾿Αβραὰμ ἦλθεν ¹). Καὶ ἰδών αὐτὸν Ἀβραὰμ ἐχάρη χαρὰν μεγάλην καὶ ἠσπάσατο αὐτὸν ὡς ἐχ νεχρῶν αὐτὸν δεξάμενος ²), χαὶ λαβὼν τὰ ξύλα σὺν τῷ Λώτ ἀπήγαγεν αὐτὰ εἰς χεφαλὴν ἐρήμου [ὄρους] χαὶ ἔπηξεν τὰ [τρία] ξύλα αντιπρόσωπον 3) αλλήλοις απέγοντα έν τὸ αλλον 4) άπὸ πήχης ὡς τριγώνων χαὶ δέσωχεν αὐτῷ ἐντολὴν ἵνα ἀπέρχεται <sup>5</sup>) ἐν τῷ Ἰορδάνη καὶ ἀνενεγκών ) ὕδωρ ποτίζει τα ξύλα ίσταμενα ἐπὶ τῆς πέτρας. ἀπεῖχε δὲ ὁ Ἰορδάνης μίλια xδ'. xaì οὕτως πυχτεύων ό Λώτ ἐπότιζεν τὰ ξύλα. χαὶ περιεπλάχησαν τὰ ξύλα [άλλήλοις. ἐλθών δὲ Ἀβραάμ εἰς τὸν τόπον χαὶ ἰδών τὰ ξύλα ότι οὐ μόνον ἐβλάστησαν] ἀλλὰ καὶ περιεπλάκησαν ἀλλήλοις προσεχύνησε τῷ Κυρίω χαὶ εἶπεν ). τοῦτο τὸ ξύλον ἔσται άμαρτίας αναίρεσις. χαι ήν το ξύλον αυξανόμενον χαι είγεν τας βίζας [άνωθεν] χεχωρισμένας είς τρία, τὸ δὲ μέσον τοῦ ξύλου ἦν \*) λεῖον <sup>9</sup>) μή χωρίζον <sup>10</sup>) τὸ ἕν ἀπὸ τοῦ ἑτέρου, xaì ἦν τὸ ξύλον <sup>11</sup>) έως τῆς βασιλείας Σολομῶντος. ἀλλὰ καὶ περὶ τοῦ ξύλου τούτου έν έτέρω καιρῷ δηλώσομεν. Ο δὲ Ἀβραὰμ λαβὼν [τὴν] πληρςφορίαν περὶ τῆς μετανοίας Λὼτ xαὶ [περὶ] τῆς τοῦ ἐμπρησμοῦ ά(λ)λοιώσεως 12) ηύχαρίστει τον θεόν 13).

Περὶ Ίσαἀx xαὶ τῆς περιτομῆς αὐτοῦ <sup>44</sup>). Τῷ δὲ xaipῷ ἐxείνῳ ἐγέν(ν)ησεν Σάββα ἡ γυνὴ αὐτοῦ <sup>15</sup>) τοῦ 'Aβραὰμ παῖδα ἄβ-(β)ενα <sup>46</sup>) xαὶ ἐπωνόμασε αὐτὸ(ν) <sup>47</sup>) Ίσαάx, xαὶ περιέτεμε αὐτὸν 'Aβραὰμ xαὶ ἐχάρη ὁ 'Aβραὰμ <sup>48</sup>) xαὶ πᾶς ὁ οἶxος αὐτοῦ [ἐπὶ τῆ γεννήσει Ίσαάx]. Γενομένου δὲ τοῦ Ίσαἀx ἑπταετοῦς ἦν παίζων μετὰ Ίσμαὴλ τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ ἀπὸ τῆς "Aγαρ <sup>49</sup>) xαὶ ἦν δέρων ὁ 'Ισμαὴλ τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ ἀπὸ τῆς "Aγαρ <sup>19</sup>) xαὶ ἦν δέρων ὁ 'Ισμαὴλ τὸν 'Ισαάx. ['Ιδοῦσα δὲ ἡ Σάββα ὅτι ἔδειρεν 'Ισμαὴλ τὸν 'Ισαἀx] ἐτρώθη δὲ τῆ ψυχῆ ἡ Σάββα καὶ ἐμαχήσατο [τὸν] 'Aβραὰμ λέγων· ὅτι δίωξον τὴν παιδίσχην [μου] μετὰ τοῦ υἰοῦ αὐτῆς. ὁ δὲ 'Aβραὰμ βαρὺν ἔφερεν τὸ πρᾶγμα, ἡ δὲ Σάββα

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) β. τ. ήλθ. εἰς τὸν 'A. <sup>3</sup>) ὡς νεκρὸν ἀναστάντα. <sup>8</sup>) ἀντιπρόσωπα. <sup>4</sup>) αλλήλων ἀπέχων ἕν τοῦ ἑτέρου. <sup>5</sup>) κατέρχεται. <sup>6</sup>) ∇ add. αὐτούς quod omisi. <sup>7</sup>) λέγων. <sup>8</sup>) ὑπάρχων. <sup>9</sup>) χύον Γ. <sup>10</sup>) διαχωρίζον. <sup>11</sup>) τὰ ξύλα πάντα. <sup>12</sup>) ἀλώσεως. <sup>13</sup>) τῷ Θεῷ. <sup>14</sup>) Tituli loco in margine legitur γεννηθεἰς Ἰσαάκ. <sup>15</sup>) ἔτεκεν ἡ Υ. αὐτ. Σ. <sup>16</sup>) solum υἰόν. <sup>17</sup>) ἐπων. τὸ ὄνομα αὐτοῦ. <sup>19</sup>) ἐχάρη αὐτός. <sup>19</sup>) Γεννηθεἰς δὲ Ἰ. καὶ ἑπταετὴς γενόμενος ῆν παίζων μετὰ Ἰ. τοῦ ἀδ. αὐτοῦ τῆς Ἄγαρ τὸν υἰόν (sic).

πλεῖον ἐπέχειντο τῷ Αβραάμ λέγων ὅτι δίωξον τὴν παιδίσχην δτι οὐ φέρω 1) δρᾶν αὐτὴν μετὰ τοῦ υίοῦ αὐτῆς. ᾿Αβραὰμ δὲ ἐπ-.ερώτησε ²) τὸν Κύριον λέγων εἰ ²) ἐχδιώξω τὴν παιδίσχην; χαὶ άπεχρίθη αὐτῷ Κύριος λέγων εἴ τι ') σοι λέγει Σάζδα, ποίησον, έγω γάρ τὸ σπέρμα σου οὐ μὴ ἐγχαταλείπω 5) εἰς τὸν αἰῶνα, άλλά πληθυνῶ αὐτὸ ) ὡς τὰ ἄστρα τοῦ οὐρανοῦ χαὶ ὡς τὴν ἄμμον την παρά τὸ γεῖλος τῆς θαλάσσης χαὶ χληρονομήσει τὸ σπέρμα σου τας πόλεις τῶν ὑπεναντίων χαὶ ἐνευλογηθήσονται έν τῷ σπέρματί σου πᾶσαι αἱ φυλαὶ τῆς γῆς. Καὶ ἐλθών 'Αβραὰμ . άπό τῆς θυσίας δέδωχεν τῆ ᾿Αγαρι ¹) ἀσχὸν ὕδατος χαὶ ἄρτους όσους ήδύνατο χαὶ ἐξήγαγεν αὐτοὺς ἔξω τοῦ οἴχου αὐτοῦ. Παραλαβοῦσα δὲ Ἅγαρ τὸν Ἰσμαήλ ὤχετο διὰ τῆς ἐρήμου καὶ πληρωθέντος τοῦ ὕδατος ἦν ἐν δίψη τὸ παιδίον ³) διότι οὐχ ἦν ὕδωρ έν τῷ τόπω ἐχείνω. χαὶ ἰδού Ἱσμαήλ ἦλθεν τοῦ ἀποθανεῖν. ἡ δὲ μήτηρ αὐτοῦ [ Ăγαρ] ἰδοῦσα [xaì μὴ θέλουσα ὁρᾶν] τὸν θάνατον τοῦ υίοῦ αὐτῆς ὑπεγώρησεν ἀπὸ τοῦ παιδὸς ) ὡσεὶ λίθου βολήν 10) και έθρήνει τον θάνατον Γαύτοῦ. ὁ δὲ υίὸς αὐτῆς Ίσμαήλ ην στενάζων από της δίψης και μόνον τον θάνατον έχων πρό ἐφθαλμῶν αὐτοῦ ἢ μᾶλλον τὴν ζωήν. Θρηνούσης γὰρ τῆς Αγαρ καὶ ὀλοφυρομένης ἐπὶ τῷ πικρῷ καὶ βιαίῳ θανάτῳ] τοῦ υίοῦ αὐτῆς ἐπέστη δὲ αὐτῆ ἄγγελος Κυρίου καὶ εἶπεν αὐτῆ "). άνάστηθι καί άρασα τὸ παιδίον ἀκολούθει μοι, ἐγὼ γάρ σοι ὑποδείξω [ὕδωρ] εις πόσιν σου χαὶ τοῦ παιδός [σου]. Άνέστη 12) οἶν μετά σπουδής χαι ήρε τον παϊδα χαι υπέδειξεν αυτή ό άγγελος Κυρίου ύδωρ εἰς πόσιν αὐτῶν χαὶ εἶπεν 13) αὐτῆ ὁ ἄγγελος Κυρίου· λαβοῦσα τὸν παῖδα 11), εἰς γὰρ ἔθνος μέγα γενήσεται 15), διότι Κύριος ό θεὸς οὐ μὴ ἐγχαταλείπει τὸ σπέρμα Ἀβραὰμ εἰς τόν αίῶνα.

Περὶ τῆς θυσίας ᾿Αβραάμ <sup>16</sup>). Τοῦ δὲ Ἰσαὰχ γενομένου ἐτῶν δέχα χαὶ ὀχτώ ἐπείραζεν ὁ θεὸς τὸν ᾿Αβραὰμ χαὶ εἶπεν αὐτῷ· ᾿Αβραάμ, [ἘΑβραάμ]. ὁ δὲ εἶπεν· ἰδοὺ ἐγώ, Κύριε. Καὶ εἶπεν <sup>17</sup>)· λάβε τὸν υίόν σου τὸν ἀγαπητὸν ὃν ἠγάπησας τὸν

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) φέρων V. <sup>2</sup>) ἐπηρώτησε. <sup>3</sup>) ὅτι. <sup>4</sup>) ὅσον. <sup>5</sup>) καταλείψω. <sup>6</sup>) πληθύνω αὐτά V.
<sup>7</sup>) τη <sup>\*</sup>Αγαρ. <sup>6</sup>) του παιδός V. <sup>5</sup>) ἀπ' αὐτου. <sup>10</sup>) λιθοβολήν V. <sup>11</sup>) ἐπ. ἄγ. κ. λέγων αὐτή. <sup>12</sup>) ἀναστάσα. <sup>13</sup>) λέγει <sup>14</sup>) Nonnulla exciderunt? <sup>15</sup>) ἅγ. Κυρίου· εἰς ἔθνος μέγα γενήσεται ὁ παῖς. <sup>16</sup>) Titulus deest. <sup>17</sup>) είπεν δέ.

'lσαάχ ') χαὶ ἀνένεγχεν (=χε) αὐτὸν εἰς ὑλοχάρπωσιν ἐπὶ ἕν τῶν ορέων δν άν σοι είπω<sup>2</sup>). ταῦτα <sup>3</sup>) ἀχούσας ᾿Αβραὰμ παρὰ τοῦ θεοῦ ἐπέσαζεν τὴν ὄνον αὐτοῦ xaì σγίσας ξύλα τῆς όλοχαρπώσεως ἐπέθηχεν ἐπ' αὐτήν '), παρέλαβε δὲ μεθ' ἑαυτοῦ δύο παῖδας χαὶ Ἰσαὰχ τὸν υἱόν αὐτοῦ. ἔλαβε δὲ τὸ πῦρ μετὰ γεῖρας 🌮 χαί την μάχαιραν χαι άναστας επορεύθη χαι ήλθεν είς τον τόπον δν εἶπεν αὐτῷ ὑ θεὸς ) τῆ ήμέρα τῆ τρίτη. Καὶ ἀναβλέψας Αβραάμ τοῖς ὀφθαλμοῖς αὐτοῦ εἶδεν τὸν τόπον μαχρόθεν χαὶ είπεν τοῖς παισίν αὐτοῦ· χαθίσατε αὐτοῦ ) μετὰ τῆς ὄνου, ἐγώ δε χαι το παιδάριον διελευσόμεθα έως ώδε χαι προσχυνήσαντες πρὸς ὑμᾶς ἀναστρέψομεν. Λαβών δὲ <sup>8</sup>) τὰ ξύλα τῆς ὑλοχαρπώσεως ἐπέθηχεν τῷ υίῷ αὐτοῦ. χαὶ λαβών τὸ πῦρ μὲ τὰς ?) γεῖρας καὶ τὴν μάγαιραν ἐπορεύοντο οἱ δύο ἅμα. εἶπεν δὲ 'Ισαὰκ τῷ πατρί αὐτοῦ· ἰδοὺ τό πῦρ χαὶ τὰ ξύλα, ποῦ ἐστι τὸ πρόβατον 10): το είς δλοχάρπωσιν [πάτερ]; εἶπε δε Άβραάμ. ό θεος ὄψεταί σοι 11) πρόβατον είς όλοχάρπωσιν, τέχνον. χαὶ ἐλθών εἰς τὸν τόπον τον λεγόμενον Κρανίου 12) πέτραν ἐποίησεν [ἐχεῖ] θυσιαστήριον. xaì [Sỳ] συνποδίσας 13) Άβραάμ [τὸν] 'Ισαάχ τὸ(ν) υἱὸ(ν) αὐτοῦ ` έπέθηχεν έπὶ τὸ θυσιαστήριον ἐπάνω τῶν ξύλων. ἐξέτεινεν δὲ Αβραάμ την χειραν λαβειν την μάχαιραν [τοῦ σφάξαι τον υίον] αὐτοῦ. ἐχάλεσεν δὲ αὐτὸν ἄγγελος Κυρίου λέγων αὐτῷ. Ἀβραάμ. Αβραάμ. ό δε είπεν ίδου έγώ. είπεν δε πρός αυτόν ό άγγελος. μή ἐπιβάλης τὴν μάγαιραν 14) ἐπὶ τὸ παιδάριον μηδὲ ποιήσης αὐτῷ μηθ' ἕν. νῦν [γάρ] ἔγνων ὅτι φοβῆ σὺ τὸν θεὸν χαὶ οὐχ έφείσω τοῦ υίοῦ σου τοῦ ἀγαπητοῦ δι' ἐμέ. χατ' ἐμαυτοῦ ὥμοσα, λέγει Κύριος εί μέν 15) εύλογῶν εύλογήσω σε καί [πληθύνων] πληθυνώ τὸ σπέρμα σου <sup>10</sup>) ώς τὰ ἄστρα τοῦ οὐρανοῦ καὶ ώς την άμμον την παρά το χείλος της θαλάσσης. χαι άναβλέψας Αβραάμ τοῖς ὀφθαλμοῖς αὐτοῦ εἶδεν καὶ ἰδοὺ κριὸς εἶς κατεγόμενος τῶν χεράτων ἐν φυτῷ σαβέχ, σαβέχ δὲ ἑρμηνεύεται χρυσολάγανον έρμηνευόμενον 17) άφεσις. Καὶ λαβών 'Αβραάμ τὸν

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) υίόν σου τόν 'Ι. τόν περιπόθητον. <sup>2</sup>) δείξω. <sup>8</sup>) τούτο. <sup>4</sup>) έπ' αὐτậ. <sup>5</sup>) χεῖρα.
<sup>6</sup>) δ Κόριος. <sup>1</sup>) ῶδε. <sup>8</sup>) λαβόντες. <sup>9</sup>) μετά. <sup>10</sup>) τὸ δὲ πρόβατον ποῦ ἐστιν. <sup>11</sup>) σέ V.
<sup>12</sup>) συκρανίου V. <sup>13</sup>) συμποδίσας. <sup>14</sup>) τὴν χεῖράν σου. <sup>15</sup>) εἰ μήν. <sup>16</sup>) πληθυνῶ σε.
<sup>17</sup>) ἤτοι

χριὸν ἔθυσεν αὐτὸν ἀντὶ Ἰσαἀχ τοῦ υίοῦ αὐτοῦ χαὶ λαβών [αὐτὸς] τὸν υίὸν αὐτοῦ ζῶντα ἀπῆλθεν εἰς τὸν οἶχον αὐτοῦ.

Γενομένου δέ 1) τοῦ Ισαάχ ἐνηλιχοῦ 2) χαλέσας 3) Άβραἀμ ένα τῶν παίδων αὐτοῦ τὸν πρῶτον, Ἀνδρέαν λεγόμενον, χαὶ λέγει αὐτόν ') θές τὴν χεῖράν σου ἐπὶ τῶν μηρῶν σου ). Χαὶ έποίησεν ούτως. χαὶ λέγει αὐτῷ Αβραάμ ὀρχίζω σε [εἰς τὸν θεόν] τὸν ποιητὴν οὐρανοῦ xai γῆς ) ἵνα μὴ δώσης τὸν υίόν μου τον Ισαάκ γυναϊκα [σπό των Χαναναίων έν ῷ έγὼ οἰκῶ εἰ μή ἀπὸ τῆς Υῆς μου καὶ ἀπὸ τῆς γενεᾶς μου ἀγάγης αὐτῷ γυναῖχα]. Ταῦτα ἀχούσας ὁ οἰχέτης τοῦ ᾿Αβραὰμ ἀναστὰς ἐπέσαξεν ) τας χαμήλους χαί παραλαβών παιδας μεθ' έαυτοῦ ἀπῆλθεν ἐν τη χώρα Χαλδαίων και είπεν έν έαυτω. ότι ούκ οίδα ποϊός έστιν ό εύγενής και ποῖος ό διγενής, ἀλλὰ καθεσθήσομαι 3) ἐν τῆ πηγή χαὶ πάντα γνώσομαι ἀπὸ τῶν χορασίων. Καθεσθέντος δὲ αύτοῦ πλησίον τοῦ φρέατος εἶδεν ἀριθμὸν χορασίων [τῶν] ἐργομένων καί ἐπερώτησεν <sup>3</sup>) αὐτὰς λέγων· ποία ἐξ ὑμῶν δίδει μοι ύδωρ πιεῖν; χαὶ ἀπεχρίϑη Ρεβέχ(χ)α χαὶ εἶπεν· ἐγώ, Κύριε. χαὶ ἄγαγε [xai] τὰς χαμήλους σου χαὶ ποτίσομεν 10) αὐτάς. χαὶ ἐπότισεν χαὶ λέγει αὐτήν <sup>11</sup>)· εἰ ἔστιν ἐν τῷ οἴχῳ τοῦ πατρός σου ἀνάπαυσις τῶν ζώων; ή δὲ εἶπεν ἔστι, Κύριε, χαὶ ἀνάπαυσις [χαὶ τροφαὶ] χαὶ γορτάσματα εἰς τὰς χαμήλους [σου]. χαὶ ἠχολούθησαν αὐτῆ χαὶ είσελθόντες έν τη οίχία τοῦ πατρὸς αὐτης ἐχαθέσθησαν 12). χαὶ ήγαγον τράπεζαν ἐπὶ τῷ ἀριστῆσαι. Εἶπε δὲ Ανδρέας πρὸς τὸν χύριον τῆς οἰχίας 13)· ἐγὼ δοῦλός εἰμι ᾿Αβραὰμ τοῦ ὄντος ἐχ τῆς Χαλδαίων χώρας. χαὶ λέγει αὐτῷ ἡμέτερός ἐστιν. χαὶ εἶπεν Ἀνδρέας ότι ήλθον ἀζ(β)αβωνίσασθαι χυρίω μου τῷ υίῷ αὐτοῦ \*\*) γυναῖχα χαὶ εἶδον 15) ἐν τῷ φρέατι τὴν θυγατέραν σου Ρεβέχ(χ)αν χαὶ ἠράσθη μοι ἀζ(ἑ)αβωνίσασθαι ταύτην τῷ χυρίω μου, χαὶ εἰ βούλη μοι δοῦναι ταύτην ἐσθίω χαὶ τὸν ἄρτον σου, εỉ 16) δὲ μή, οὐχ ἐσθίω. Συνβουλευσάμενος <sup>17</sup>) δε μετά τῆς γυναιχός <sup>18</sup>) αὐτοῦ συνέθεντο <sup>18</sup>) δοῦναι αὐτῷ ταύτη(ν). χαὶ οὕτως φαγόντες συνέθεντο λόγους

ţ

<sup>()</sup> οῦν. <sup>2</sup>) ἐν ἡλικία. <sup>3</sup>) προσεκάλεσεν. <sup>4</sup>) αὐτῷ. <sup>5</sup>) αὐτοῦ. <sup>6</sup>) τὸν ποιήσανια τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν Υῆν. <sup>7</sup>) ὑπέσαξεν ∇. <sup>9</sup>) καθίσω. <sup>9</sup>) ἐπηρώτησεν. <sup>10</sup>) ποτίσω.
<sup>11</sup>) καὶ ποτίσας λέγει αὐτῆ. <sup>12</sup>) ἠκολούθησεν αὐ. κ. εἰσελθών εἰς τὴν οἰκίαν ἐκάθισεν. <sup>13</sup>) τοῦ οἴκου. <sup>14</sup>) τοῦ κυρίου μου τοῦ υίοῦ αὐτοῦ. <sup>14</sup>) ἰδών. <sup>16</sup>) καί Υ.
<sup>47</sup>) συμβ. <sup>18</sup>) συμβίου <sup>19</sup>) συνέθετο.

αρ(ρ) αριστος ) και ποιησαντες σονοηκας και κογοος κατα τους τύπους τῶν Χαλδαίων ἀνελάβοντο <sup>3</sup>) την νύμφην καὶ την φέρνην αὐτῆς σὺν παιδας καὶ παιδίσκας καὶ πάντα ὅσα ἂν δέδωκαν αὐτὴν <sup>3</sup>) οἱ γονεῖς [αὐτῆς]· ἄλογά τε καὶ καμήλους, ἡμιόνους καὶ ὄνους. καὶ ταῦτα <sup>4</sup>) πάντα λαβόντες ἐπορεύθησαν. Καὶ ἐγένετο ὡς ἤγγισαν εἰς την χώραν <sup>5</sup>) αὐτῶν ἐπερώτα Ρεβέκ(κ)α· ποῦ ἐστιν ὁ μεμνηστευμένος μοι; καὶ ἐγένετο ἐν τῷ πλησιάσαι αὐτοὺς εῦρον τὸν Ίσαἀκ παίζοντα ἐν τῷ πεδίω <sup>6</sup>) καὶ ὑπέδειξεν αὐτὸν αὐτήν <sup>7</sup>). [Καὶ λέγει Ρεβέκ(κ)α· κατάγαγέ με ἀπὸ τῆς καμήλου. καὶ κατήγαγεν αὐτήν]. καὶ συναντήσασα τῷ Ίσαἀκ προσεκύνησεν αὐτόν, ὁ δὲ λαβόμενος <sup>8</sup>) αὐτὴν τῆς χειρὸς ἦλθεν πρὸς τὸν πατέρα αὐτοῦ καὶ εὐλόγησεν <sup>9</sup>) αὐτοὺς ᾿Αβραάμ.

'Εγένετο δὲ μεθ' ἡμέρας τὸ ἀποθανεῖν [Σάρῥαν] τὴν γυναῖχα τοῦ 'Αβραὰμ xaì εἶπεν 'Αβραὰμ τῷ Χετταίῳ <sup>40</sup>)· δός μοι τόπον θάψαι τὸν νεχρόν μου. Καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ Χετταῖος· ἰδοὺ <sup>41</sup>) ἡμεῖς σοι οἰκέται <sup>42</sup>) xaὶ ὁ τόπος τῆς χώρας ἐνώπιόν σου· ἔνθα ἂν βουληθῆς θάψον τὸν νεχρόν σου. ὁ δὲ οὐχ ἤθελεν, ἀλλὰ μόνον ἕλεγεν· πίπρασόν μοι [τόπον] θάψαι τὸν νεχρόν μου, οὐ γὰρ βούλομαι θάψαι τὸν νεχρόν μου δωρεάν <sup>43</sup>). ὁ δὲ Χετταῖος ἔλεγεν αὐτῷ· πᾶσαν τὴν γῆν έξουσίως <sup>44</sup>) ἔχεις· ἕνθα ἂν βούλῃ <sup>45</sup>) θάψον τὸν νεχρόν σου. Λέγει δὲ 'Αβραὰμ· πώλεσόν μοι τὸ σπήλαιον τὸ ὄν ἐν τῆ δρυὶ τῆ Μαβρὶ σὺν τῶν περιεχομένων <sup>45</sup>) αὐτὴν [τόπων]. xaὶ εἶπεν αὐτῷ 'Ε(μ)φρόν· ἐχεῖ σὺν παντὶ τῷ τιμήματί εἰσιν τετραχοσίων [δηναρίων] διδραγμῶν <sup>47</sup>). Καὶ ἐξενεγχὼν 'Αβραὰμ τετραχόσια διδράγμα <sup>48</sup>) δέδωχε χαὶ ὡνήσατο τὸ σπήλαιον τὸ διπλοῦν <sup>49</sup>) σὺν τῶν περιεχομένων αὐτοῦ <sup>20</sup>) τόπων. xaὶ ἔθαψαν <sup>21</sup>) ἐχεῖ τὴν Σάρ(ῥ)αν.

<sup>6</sup> δὲ ἰσαὰχ ἐγέννησεν δύο υίούς, τὸν <sup>6</sup>Ησαῦ <sup>22</sup>) πρῶτον χαὶ δεύτερον τὸν ἰαχώβ. χαὶ ἦν <sup>6</sup>Ησαῦ λα(μ)βάνων τὰ πρωτοτόχια οἶόν τι λέγονται τὰ πρωτογεν(ν)ήματα <sup>23</sup>). μιῷ δὲ τῶν ήμερῶν χαθεσθέντων [τοῦ <sup>6</sup>Ησαῦ χαὶ τοῦ ἰαχώβ] τοῦ ἀριστῆσαι δέδωχαν αὐ-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) ἀβραβώνων,  $\nabla$  ἀβ(β)αβώνους. <sup>2</sup>) ἀνελάβετο. <sup>3</sup>) αὐτῆ. <sup>4</sup>) τά  $\nabla$ . <sup>5</sup>) ἤγγισαν τὴν χώραν. <sup>6</sup>) εἰς τὸ πεδίον. <sup>3</sup>) αὐτῆ. <sup>8</sup>) λαβών. <sup>9</sup>) ηὐλόγησεν. <sup>10</sup>) τὸν Χετταῖον. <sup>11</sup>) ἴδε. <sup>12</sup>) οἰκἐταις. <sup>13</sup>) δωρεἀν τεθῆναι τὸν νεκρόν μου. <sup>14</sup>) ὑπεξουσίως. <sup>13</sup>) κελεύῃ  $\nabla$ . <sup>16</sup>) περιεχουσῶν. <sup>17</sup>) διδράγμων. <sup>16</sup>) διδράγματα. <sup>19</sup>) κυκλοῦν  $\nabla$ . <sup>20</sup>) αὐτό. <sup>21</sup>) ἕθαψεν. <sup>22</sup>) 'Ησάφ  $\nabla$ . <sup>23</sup>) οἶον τὰ πρῶτα γεννημένα.

τοῖς 1) φάχχων σχουτέλιον 2) χαὶ ἄρτου τὸ ἰχανόν, χαὶ ὁ μὲν Ἡσαῦ παρεμθὺς ἔφαγεν τὸ ἰχανὸν τοῦ ἄρτου αὐτοῦ σὺν φάχχων, ὁ ἐὲ

παρευθύς ἔφαγεν τὸ ἰχανὸν τοῦ ἄρτου αὐτοῦ σὺν φάχχων, ὁ δὲ 'Ιαχώβ [οὐχ] ἤσθιεν ). Καὶ λέγει αὐτῷ 'Ησαῦ· Շός μοι τὸν φάχκον σὺν τῷ ἄρτῷ σου '). χαὶ λέγει αὐτῷ 'Ιαχώβ· δός μοι τὰ πρωτοτόχιά σου χαὶ λάβε τὸ ἄριστόν <sup>5</sup>) μου. χαὶ ἀναστὰς ὁ ('Η)σαῦ ἀπὸ τῆς χαθέδρας αὐτοῦ δέδωχε(ν) αὐτὴν τῷ 'Ιαχώβ χαὶ ἐχαθέσθη ἐν αὐτῆ 'Ιαχώβ. [ἔφαγε δὲ Ἡσαῦ τὸ ἄριστον 'Ιαχώβ,] 'Ιαχώβ δὲ <sup>6</sup>) ἦν νηστεύων ἕως τῆς ἐπαύριον. χαὶ ἀπώλεσεν Ἡσαῦ τὰ πρωτοτόχια διὰ τῆς γαστριμαργίας δοὺς αὐτὰ τῶ 'Ιαχώβ.

Περί τοῦ Ἰαχώβ ). Ήν δὲ Ἰαχώβ ἀνὴρ ἀγαθὸς ὅς χαὶ ήγαπάτο παρά τῆς μητρός χαὶ παρά τοῦ πατρὸς <sup>8</sup>) [αὐτοῦ], διὸ χαὶ εύλογίαν αὐτῶν <sup>9</sup>) ἐκέρδησεν ὡς <sup>10</sup>) γράφει ἐν τῆ Γενέσει <sup>11</sup>) καὶ δια τοῦτο φθονούμενος ὑπὸ τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ ἐδιώχετο χαὶ τῆ βουλή των γονέων [αὐτοῦ] ἐπορεύθη εἰς Υῆν [τῶν] Χαλδαίων φεύγων τὰς χεῖρας Ησαῦ τοῦ ἀδελφοῦ. διὸ xaì ἐν τῷ ἐξελθεῖν αὐτὸν ἐx προσώπου τῶν γονέων αὐτοῦ ἐν θλίψει πολλη 12) ἦν δι' αὐτοῦ ένθυμούμενος, πῶς ἐχωρίσθη ἐξ αὐτῶν <sup>13</sup>). Καὶ ἐγένετο [ἐν τῷ] ύπνῶσαι αὐτὸν εἶδεν χλίμαχα ἐστηριγμένην ἀπὸ τῆς γῆς μέχρι τοῦ ούρανοῦ '') καὶ οἱ ἄγγελοι τοῦ θεοῦ ἀνέβαινον καὶ κατέβαινον ἐπ' αὐτήν, ὁ δὲ Κύριος ἐπεστήριχτο ἐπ' αὐτὴν χαὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν 15). ἐγώ ὁ θεὸς Ἀβραὰμ καὶ ὁ θεὸς Ἰσαὰκ τοῦ πατρός σου 16). μή φοβοῦ,ή γῆ ἐφ' ἦς σὐ χαθεύδεις σοὶ δώσω αὐτὴν χαὶ τῶ σπέρματί σου καὶ ἔσται τὸ σπέρμα σου ὡς ἡ ἄμμος τῆς γῆς καὶ πλατυνθήσεται ἐπὶ θάλασσαν χαὶ λίβαν χαὶ βοὐῥᾶν χαὶ ἐπὶ ἀνατολής 17) και ού μή σε έγκαταλείπω, άλλά άποστρέψω σε εις την γῆν ταύτην χαὶ ποιήσω σοι πάντα ὅσα ἐλάλησά σοι 18). Καὶ ἐξηγέρθην [Ίαχωβ] από τοῦ ὕπνου αὐτοῦ χαὶ εἶπεν· ὅτι ἔστιν Κύριος ἐν τῷ τόπω τούτω, έγω δε ούκ ήδειν 1°). και έφοβήθην και είπεν ώς φοβερός ό τόπος ούτος, ούχ έστιν τοῦτο άλλ' ἢ οἶχος θεοῦ, χαὶ αὕτη ή πύλη τοῦ οὐρανοῦ. Καὶ ἀναστὰς Ἰαχώβ ἀπῆλθεν εἰς [τὴν] χώ-

Uterque cod. αὐτῷ. <sup>2</sup>) φ. σκουτελίου. <sup>3</sup>) ἐφ. παρευθὺς τὸν ἄρτον σὺν τῷ φάκκψ καὶ λέγει τῷ 'ἰακώβ, ὁ δὲ 'ἰακὼβ οὐκ ἤθελεν. <sup>4</sup>) τὸν ἄρτον σου σὺν τῷ φάκκψ. <sup>5</sup>) τὸν ἄρτον. <sup>6</sup>) ὁ δὲ 'Ι. <sup>7</sup>) Títulus deest. <sup>8</sup>) τοῦ πατρὸς καὶ τῆς μητρός
 <sup>3</sup>) τὴν εἰλ. τοῦ πατρός, <sup>10</sup>) καθώς. <sup>11</sup>) γενεσία V. <sup>12</sup>) οὐ μικρậ. <sup>13</sup>) ἐκ τῶν γονέων. αὐτοῦ. <sup>14</sup>) ἐψς τῶν οὐρανῶν. <sup>15</sup>) εἶπ. αὐτῷ. <sup>16</sup>) τ. π. σου post 'Αβραάμ V. <sup>17</sup>) ἀνατολάς. <sup>18</sup>) πάντα ἂ ἐλάλησά σοι ποιήσω. <sup>19</sup>) εἶδον V.

ραν Χαλδαίων καὶ ῷκησεν μετὰ Λάβαν καὶ ἔλαβεν τὰς δύο θυγατέρας Λάβαν γυναϊχας. έλαβεν δε αυτάς ούτως ήρετήσατο [δε] την Ραγιήλ ότι ήν ώραία τῷ είδει, ό δὲ Λάβαν συνέθεντο 1) δοῦναι αὐτῷ ταύτην ²), διὰ δὲ τὸ εἶναι την Λίαν ³) πρώτην ἐπλάνησεν τὸν Ίαχώβ έν τῷ θαλάμω αὐτῆς χαὶ εἰσήνεγχεν αὐτῷ τὴν Λίαν. γνοὺς δὲ ὁ Ἰαχώβ τὸ ὀρᾶμα ἐλυπήθη [χαὶ εἶπεν αὐτῷ· χαὶ διὰ τί τοῦτο έποίησας]; και είπεν αὐτῷ Λάβαν. δούλευσον και εἰς αὐτὴν και αναλάβης \*) και ταύτην. και έδούλευσεν [αὐτῷ] γρόνους έπτά· τρεῖς [διά] την Λίαν χαὶ τέσσαρας [διά] την Ραγιήλ. Καὶ συνεφώνησεν Λάβαν μετά Ίαχώβ. ὅτι ὅσα γεννηθῶσι λευχά ἐν τοῖς βόοις οἶς ἔγω ἐν τῷ οἴχψ μου 5) ἔσται σοι μισθός. χαὶ ἐγεννήθησαν 6) πάντα λευχά. χαὶ εἶπεν· ὅτι ὅσα γεννηθῶσι πηρά ). χαὶ ἐγένοντο 8) οὕτως. [και είπεν πάσαν γρείαν καθ'ένα έκαστον χρόνον και ώς αν είπε ούτως εγένοντο], χαὶ ἐπληθύνθη Ἰαχώβ, ὁ δὲ Λάβαν ἐταπεινώθην. Καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς τὸν Ἰαχώβ· ἀπόστρεψε εἰς τὴν Υῆν γε(ν)νήσεώ(ς) σου χαὶ ἔσομαι μετά σου. Καὶ ἀναλαβών <sup>9</sup>) 'Ιαχώβ τὰς γυναϊχας αὐτοῦ χαὶ πάντα ὅσα ἐκτήσατο ἐν τῆ οἰχία τοῦ Λάβαν ήλθεν είς την γην της γε(ν)νήσεως αύτοῦ. καὶ ἐγέννησεν Ἰακώβ υίους δώδεκα. Ρουβίμ, Συμεών, Λευί, Ιούδαν 10), Ισ(σ)άχαρ, Ζαβουλών, Νεφθαλίμ, Δάν, Γάδ, Άσήρ, 'Ιωσήφ χαὶ Βενιαμήν. (Ιωσήφ καί Βενιαμήν) από τῆς Ραχιήλ, οἱ δὲ λοιποὶ Ρουβίμ, Συμεών, Λευί, Ιούδας χαὶ ὁ Ἰο(σ)άχαρ ὑπῆρχον τῆς Λίας. ὁ δὲ Ζαβουλών και Νεφθαλίμ, Δάν [ύπῆρχον τῆς] Ζελφᾶς. Γάδ [καί] Ασήρ ύπῆρχον τῆς Βάλας. xaì [ή] μὲν Ζελφὰ '') ἦν θεράπαινα τῆς Λίας, ἡ δὲ Βάλα τῆς Ραχιήλ. Ἐφθόνησαν δὲ οἱ δέχα ἀδελφοί τὸν Ἰωσὴφ 12) καὶ ἐπώλησαν αὐτὸν τοῖς Ἰσμαηλίταις καὶ απήγαγον αὐτὸν ἐν Αἰγύπτω. τὸ δὲ τίμημα ἦν γρυσίον ἔγοντα '3) σταθμόν πενταχισχίλια πενταχόσια δηνάρια. έφοβήθησαν δε ταῦτα άγαγεῖν 14) οἴχαδε διὰ τὸν πατέρα αὐτῶν μή πως ἐγνωσθῶσιν παρά τοῦ πατρὸς αὐτῶν 15). χαὶ ἀπελθόντες ἔχουψαν αὐτὰ εἰς τὸ τρίκορφου δένδρου ύποκάτω 16) έν τη βίζα αὐτοῦ, χώσαντες 17) δὲ

15

<sup>1)</sup> συνέθετο <sup>3</sup>) αὐτὸν αὐτὴν. <sup>3</sup>) ἡλικίαν. <sup>4</sup>) δ. δι' αὐτήν καὶ λάβε, V ἀναλαβοῦσα quod correxi. <sup>5</sup>) ζώοις οῖς ἔχων Λάβαν. <sup>6</sup>) ἐγέννησαν. <sup>7</sup>) Quaedam excidisse videntur. <sup>8</sup>) ἐγέννησαν. <sup>9</sup>) ἀνέλαβεν. <sup>10</sup>) 'Ιούδας V. <sup>11</sup>) Ζελφάς V. <sup>12</sup>) τῷ 'Ιωσήφ.
<sup>13</sup>) τίμημα αὐτοῦ ῆν χρυσίου ἔχων. <sup>14</sup>) ἐπᾶραι <sup>15</sup>) μή πως γνῷ αὐτό. <sup>16</sup>) ὑποκάτου V. <sup>17</sup>) καὶ ἔχωσαν (αὐτά).

αὐτὰ μετὰ χώματος [ἀγαγόντες μὲ τὰς καμήλους, ὅτι οὐκ ἦν ἐν τῷ τόπῳ ἐκείνῳ χῶμα, ἀλλὰ πετρῶδες ὑπῆρχεν]. γενομένου δὲ τοῦ λιμοῦ ἀπῆλθαν ¹) ἐν Αἰγύπτῳ ἀγοράσαι σῖτον καὶ εὗρον ²) τὸν Ἱωσὴφ βασιλεύοντα ἐν Αἰγύπτῳ.

Περί τῆς βασιλείας 'Ιωσήφ 3). Καὶ ἐλθόντες ἀνελάβοντο τον πατέρα αὐτῶν ) καὶ εἰσῆλθον εἰς Αἴγυπτον ψυγαὶς ) πέντε καὶ ἑβδομήχοντα, τὸ δὲ τίμημα αὐτοῦ 6) κατελείφθη ὑπὸ 7) τοῦ τρικόρφου δένδρου. Ἐβασίλευσεν δὲ Ἰωσήφ ἐν Αἰγύπτω καὶ έλαβεν γυναϊκα την Άσηνέθ, την θυγατέραν Πεντεφρί τοῦ κυρίου αύτοῦ, χαὶ ἐγέννησεν ἐξ αὐτῆς δύο υἰούς, τὸν Ἐφραὶμ χαὶ τὸν Μανασσῆ. Γηράσαντος δὲ τοῦ 'Ιαχώβ ἀπέλιπε τὸ \*) ἑρᾶν χαὶ ὡς ἤγγισεν τῷ θανάτῷ λέγει Ἰωσήφ τῷ υἱῷ αὐτοῦ• ἀνάγαγέ ) μοι τοὺς υίούς σου ίνα εὐλογήσω αὐτούς. xaì ἔστησεν 'Ιωσήφ τούς υίούς αὐτοῦ ἔμπροσθεν τοῦ πατρὸς αὐτοῦ χαὶ τὸν μέν πρώτον έστησεν έχ δεξιών, τον δε μιχρότερον 10) έξ εύωνύμων. ἐναλ(λ)άξας '') δὲ ὁ Ίαχώβ τὰς γεῖρας σταυροειδῶς άπλώσας έθηχεν την δεξιάν έπι τον μιχρότερον 12) χαι την άριστεράν είς τον πρώτον. Λέγει αὐτῷ Ἰωσήφ· πάτερ, ἔνθεν 13) ίσταται 14) ό πρῶτος θές. ἀπεκρίθη Ἰακώβ 15) οἶδα κάγώ, ἀλλά την εύλογίαν ό μικρότερος δέχεται. και ούκ ή(λ)λαξεν Ιακώβ τάς γειρας οὐδὲ έλυσε τὸ σταυριχὸν σημειον. Καὶ περὶ τοῦτο 1) ὁ ύμνογράφος γράφει οὕτως ὁ γήρα χα(μ)φθεὶς χαὶ νόσω τρυγωθείς ανορθοῦτο Ίαχώβ χεῖρας ἀμείψας τὴν ἐνέργειαν φέρων τοῦ ζωοδότου σταυροῦ. [Καὶ ἄλλως·] νεαζούσαις θεὶς 17) παλάμαις 18) ό θεῖος Ίσραὴλ σταυροειδῶς χάρες ἐδήλου ὡς πρεσβύτερον xλέος δ νομολάτρης λαὸς ὑποπτευθεὶς ὅθεν οὕτως ἐξηπάτησθαι ούχ ήλ(λ)οίωσαν τὸ(ν) ζωηφόρον τύπον. χαὶ ταῦτα μὲν περὶ τούτου 19).

Περὶ τῆς τελευτῆς Ἰωσήφ \*). Τελευτήσαντος δὲ [τοῦ] Ἰωσὴφ ἀνέστη βασιλεὺς ἕτερος ἐπ' Αἴγυπτον ὃς οὐχ εἶδε τὸν Ἰω-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) ἀπῆλθον. <sup>9</sup>) εὐρόντες. <sup>3</sup>) Titul. deest. <sup>4</sup>) αὐτοῦ V. <sup>5</sup>) ἐν Αἰγύπτψ ψυχαί. <sup>6</sup>) τοῦ ἰωσήφ. <sup>7</sup>) ὑποκάτω. <sup>8</sup>) τοῦ. <sup>9</sup>) ἄγαγε. <sup>10</sup>) καὶ τὸν δεύτερον. <sup>11</sup>) ἐναλλάξ. <sup>12</sup>) δεξιἀν αὐτοῦ χεῖρα ἐπὶ τὸν δεύτερον. <sup>13</sup>) ἕνθα. <sup>14</sup>) ἵστατο V. <sup>15</sup>) (πρῶτος.) καὶ λέγει αὐτῷ. <sup>16</sup>) διὰ τοῦτο. <sup>17</sup>) θείαις V. <sup>18</sup>) παλάμας. <sup>19</sup>) καὶ τ... τούτου in V sequuntur post inscriptionem περὶ τῆς τ. ἰωσήφ. <sup>20</sup>) Titulus deest.

σήφ xal ήρξαντο xaxoποιεῖν 1) τὸ γένος τῶν ἑβραίων. ἐπῆλθεν δε στενογωρία ύπ' αὐτῶν διότι ἐπληθύνθησαν σφόδρα. Καὶ εἶπεν φαραώ τοῖς παισίν αὐτοῦ· δεῦτε χαὶ χατασοφισώμεθα τὸ γένος τῶν ἑβραίων καὶ κατασφάττεσθαι ²). 'Ακούσασα δὲ ἡ μήτης τοῦ Μωϋση άρτι νήπιον έντα φοβηθεισα μή πως αναλωθη ύπο των ύπηρετῶν τοῦ φαραώ σχευάσασα θίβιν χαὶ ἀσφαλτώσασα αὐτὴν έσωθεν καί έξωθεν παρατηρήσασα καιρόν εύθετον όταν έμελ(λ)εν τοῦ φαραώ ή θυγάτηρ λούσασθαι ἐν καιρῷ τοῦ καύματος εἰς τὸν ποταμόν 3) έρριψεν την θίβιν είς τον ποταμόν έχουσαν ένδοθεν τὸ βρέφος. Ίδοῦσα δὲ ή θυγάτηρ τοῦ φαραώ την θίβιν ἐν τῆ έλ(λ)η αποστείλασα την Αύραν ανείλετο ') αὐτήν. ανοίξασα δὲ [αὐτὴν] δρᾶ παιδίον χλαῖον ἐν τῇ θίβει χαὶ ἐμφύσατο αὐτὸ ἡ θυγάτηρ φαραώ χαὶ εἶπεν ἀπὸ τῶν ἑβραίων τὸ παιδίον τοῦτο ⁵). Καὶ εἶπεν ἡ ἀδελφὴ αὐτοῦ τῆ θυγατρὶ φαραώ. θέλεις καλέσω σοι γυναϊκα τροφεύουσαν έχ τῶν ἑβραίων καὶ θηλάσει σοι τὸ παιδίον; και είπεν αὐτη ή θυγάτηρ φαραώ·πορεύου. ἐλθοῦσα δὲ ή νεανις έχαλεσεν την μητέρα τοῦ παιδίου χαι εἶπεν αὐτῆ ή θυγάτηρ φαραώ. διατήρησόν μοι τὸ παιδίον τοῦτο Γκαὶ θήλασόν μοι αυτό], έγω δε ) δώσω σοι τον μισθόν. έλαβεν δε ή γυνή τὸ παιδίον καὶ ἐθήλαζεν αὐτό. Ἀνδριθέντος δὲ τοῦ παιδίου εἰςήγαγεν αὐτὸ πρὸς τὴν θυγατέραν φαραώ χαὶ ἐγενήθη αὐτῆ εἰς υίδν χαι έπωνόμασε το όνομα αυτοῦ Μωσῆ(ν) λέγουσα ?) έχ τοῦ ύδατος αὐτὸν ἀνειλόμην. καὶ ἦν ἐν τῷ \*) φαραώ ἀγαπώμενος. Μια δε των ήμερων είσαγθέντος °) τοῦ Μωϋση ενώπιον φαραώ συνόντων αὐτῷ 10) καὶ τῶν μεγιστάνων αὐτοῦ ἄρας φαραὼ τὸ διάδημα ἀπὸ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ ἐπέθηκεν τὴν κεφαλή(ν) τῷ Μωϋση 11), ό δὲ Μωσης ἄρας αὐτὸ χατεπάτησεν αὐτό. χαὶ ὡργίσθησαν οἱ μεγιστᾶνες [τοῦ] φαραώ ἐπὶ τοῦτο καὶ προσέταξε φαραώ (ἀ)χοντίσαι τὸν Μωσῆν ἐπὶ τὸν ποταμόν. σοφὸς δέ τις εἶπεν τῷ φαραώ ἀδίχως θανατοῦται 12) τὸ βρέφος, χαὶ εἶπεν ἄγαγέ [μοι] χρυσόν και κέρον 13) απτοντα, και εί μεν άπλώσει Μωσης έπι το γρυσίον 14), οίδεν τί έποίησεν, ει δε δράξει τοῦ φωτός,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) ήρξατο κακὰ ποιείν. <sup>2</sup>) Ante et post και κατασφάττεσθαι non pauca videntur excidisse. <sup>3</sup>) ἐν ποταμῷ. <sup>4</sup>) ἀνείλατο. <sup>5</sup>) λέγουσα ἀπὸ τῶν παιδίων τῶν έβραίων ήν τοῦτο. <sup>6</sup>) καὶ ἐγώ. <sup>7</sup>) Μωσῆν λέγων. <sup>8</sup>) ἐκ τοῦ. <sup>9</sup>) ἐλθόντος. <sup>10</sup>) αὐτόν ∇. <sup>11</sup>) ἐπέθηκεν αὐτῷ. <sup>12</sup>) θανατοῦσαι ∇. <sup>13</sup>) κηρόν. <sup>14</sup>) ἐν τῷ χρυσῷ.

άχαχος 1) πέπραγεν τοῦτο. Καὶ τοῦτο ποιήσαντος ἐδράξατο Μωσῆς τῆς λαμπάδος χαὶ ἐμβαλών εἰς τὸ στόμα αὐτοῦ ἔφλεξεν τὴν γλῶσσαν αὐτοῦ, χαὶ οὕτως ἐῥ(ῥ)ύσθη τοῦ θανάτου. Καὶ πάλιν βαστάζων αύτον ό φαραώς ἐδράξατο (Μωϋσῆς) τῆς γενειάδος αύτοῦ, xai πάλιν φαραώ ώργίσθη xat' αὐτοῦ ²). xai πάλιν εἶπεν ό σοφός ανήρ· μή ματην όργίζου, χύριε βασιλεῦ, οὐ 3) γαρ οἶδεν τί ἐποίησεν [ό] Μωσῆς. Καὶ λέγει πρὸς αὐτὸν [ό] φαραώ· πόθεν ήμιν και τοῦτο φανεροις; ὁ δέ φησιν ἀγαγέ μοι, βασιλεῦ, στέφανον χρυσοῦν καὶ μάχαιραν γυμνήν. καὶ ἐἀν ἀρπάση τὸν στέφανον, θανατωθήτω, εί δὲ τὴν μάχαιραν [γυμνὴν] άρπάση, οὐδὲν ένδέχεται. χαὶ τοῦτο ποιήσαντες 4) ήρπασε 5) τὴν μάχαιραν, χαὶ [πάλιν] ἐζ(ό)ύσθη τοῦ θανάτου άρτι δευτέραν ). 'Ανδριθέντος δὲ αύτοῦ πολλάς ἀριστείας <sup>7</sup>) χατώρθωσε τῷ φαραώ. ὑπῆρχεν δὲ τὸ 'Ινδιχὸν πέλαγος <sup>8</sup>) διαχωρίζων την Αίγυπτον χαι πολλούς. χινδύνους ύπέμειναν <sup>9</sup>) οἱ Αἰγύπτιοι διὰ θαλάσσης ὑπὸ τῶν Ινδῶν. Προσέταξε δὲ φαραώ τὸν Μωϋσῆν πολεμῆσαι 10) τοὺς 'Ινδούς καὶ σοφισάμενος Μωϋσῆς ήβουλήθη πολεμῆσαι αὐτοὺς. διὰ ξηρᾶς, πληθος γὰρ ἦν διὰ ξηρᾶς ὄφεων πάνπολυ '') καὶ οὐκ. ίσχυον διελθεϊν δια ξηράς πρός την 'Ινδίαν ουδαμώς. προσέταξε δέ Μωσῆς χαὶ ἤγαγον αὐτῷ πληθος πελαργῶν [πολύ] ώσεὶ τρις-χιλίους και επιστήσας [άνθρώπους] εδίδαξεν αυτούς 12) δδεύειν έν τῷ ἄμα. χαὶ περιεπατοῦσαν οἱ πελαργοὶ ἔ(μ)προσθεν τῆς παρεμβολῆς ήμέρας [έχων] όδὸν καὶ κατήσθιον '3) τοὺς ὄφεις καὶ ούτως διέργων το φο(σ)σάτον 14) του Μωυσή. οι δε Ινδιοι διά θαλάσσης ἐφοβοῦντο 15) τοὺς Αἰγυπτίους, διὰ ξηρᾶς δὲ ἔχων τοὺς όφεις 16) διαγωρισμόν χαὶ οὐχ ἐφοβοῦντο. ἐπιπεσών δὲ Μωϋσῆς αὐτοὺς ἀσχόπους 17) χαὶ διὰ τοῦ ὄρους ἐπιβὰς τοῖς πόλεσιν 18) αὐτῶν πάσας ἐπόρθησεν. χαὶ αἰγμαλωτεύσας πᾶσαν τὴν τῶν 'Ινδῶν χώραν 19) χαὶ σχυλεύσας τὰς πόλεις αὐτῶν ἐποίησεν νίχος. τοῖς Αἰγυπτίοις 20) οἶον οὐδέποτε ἐποίησεν 21) βασιλεὺς Αἰγύπτου.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) ἀκάκ...ς. <sup>2</sup>) βαστάζων αὐτὸ ἁπλώσας Μωϋσῆς ἐν τῷ πωγῶνι φαραώ, ἀργίσθῃ πάλιν φαραὼ τῷ Μωϋσῆ. <sup>3</sup>) οὐδέ. <sup>4</sup>) ποιήσαντος. <sup>5</sup>) ἤγαγον ∇. <sup>6</sup>) τοῦ θαν. δεύτερον. <sup>1</sup>) πολλὰ ἀριστήσας. <sup>4</sup>) ὑπῆρχον δὲ τοῦ Ἰνδικοῦ πελάγου. <sup>\*</sup>) ὑπομένων ∇.
<sup>10</sup>) πολ. ὁ Μωϋσῆς ∇. <sup>11</sup>) πάνπολλα ∇. <sup>12</sup>) αὐτοὺς ἐδίδ. ∇. <sup>13</sup>) κατέσθιον. <sup>14</sup>) ἤρχετο τὸ φουσάτον. <sup>15</sup>) οὐκ ἐφ. ∇. <sup>16</sup>) τοὺς ὄφ. ἔχοντες. <sup>11</sup>) αὐτοῖς ἀσκόπως. <sup>18</sup>) τὰς πόλεις. <sup>19</sup>) πάσας τὰς τ. <sup>2</sup>Ι. χώρας <sup>20</sup>) τῆς Αἰγύπτου ∇. <sup>21</sup>) πεποίηκεν.

-άλλ' ούτε 'Ινδία ύπέμεινεν ') τοιοῦτον σχυλευσμόν '). χαὶ ὑπέστρεψεν Μωσῆς μετὰ νίχης μεγάλης 3) πλεῖστα λάφυρα φέρων τῷ βασιλεῖ τῶν Αἰγυπτίων. xaì [ἦν] Μωσῆς ἀγαπώμενος παρὰ ') τοῦ φαραώ χαὶ τῶν μεγιστάνων αὐτοῦ. Μιῷ δὲ τῶν ἡμερῶν ἐξελθών Μωσής εύρεν 5) Αιγύπτιον [τύπτοντά τινα έβραῖον] και έπάταζεν αὐτὸν xaì ) ἔχρυψεν αὐτὸν ἐν τῆ ἄμμω. πάλιν μεθ' ἡμέρας [τινάς] έξελθών εύρεν έβραίους δύο διαπλεκτιζομένους καί λέγει τῷ ἀδιχοῦντι· διὰ τί σὐ τύπτεις τὸν πλησίον σου; χαὶ λέγει αὐτῷ· τί(ς) σε χατέστησεν ἄρχοντα χαὶ διχαστὴν ἐφ' ἡμᾶς; -μή ανελείν με θέλεις δν τρόπον 7) ανείλες χθές τον Αιγύπτιον; Ηχουσεν δε ό βασιλεύς το ρημα τοῦτο χαὶ ἐζήτει ἀνελεῖν τὸν Μωϋσην. φοβηθείς δε Μωϋσης έφυγεν από προσώπου φαραώ χαί ήλθεν είς γην Μαδιάμ χαι έλθών πρός Ραγουήλ τω ίερει Μαδιάμ κατώκησεν μετ' αὐτοῦ. καὶ ἐξέδοτο \*) Ραγουήλ Σε(μ)πφόραν την θυγατέραν αὐτόῦ Μωϋσῆ [εἰς] γυναῖχαν. Καὶ ἐγέννησεν Μωϋσῆς υίδν χαὶ ἐπωνόμασεν τὸ ὄνομα αὐτοῦ Γερσάμ ) χαὶ τὸ ὄνομα τοῦ δευτέρου Ἐλιέζερ. ἐλεγε δὲ Μωϋσῆς ὅτι ὁ θεὸς τοῦ πατρός μου βοηθός μου χαὶ ἐζ(ῥ)ύσατό με ἐχ γειρὸς φαραώ. Καὶ ἦν Μωϋσῆς ἐν Υῇ 10) Μαδιάμ μετά Ραγουήλ.

Περί τῆς βάτου ῆν είδεν Μωσῆς <sup>11</sup>). Ἐξῆλθε [δέ] Μωϋσῆς ἐν τῷ ὅρει Χωρὴβ ἔνθα <sup>12</sup>) ἦν ποιμαίνων τὰ πρόβατα xaì ὅρᾶ ὅτι κατεκαίετο ἡ βάτος καὶ οὐ κατεφλέγετο. καὶ λέγει Μωϋσῆς παρελθών ὅψομαι τὸ ὅραμα τὸ μέγα, ὅτι καίεται ἡ βάτος καὶ οὐ κατεφλέγεται. ὡς [δέ] είδεν Κύριος ὅτι προάγει ἰδεῖν ἐκάλεσεν αὐτὸν Κύριος ἐκ τῆς βάτου λέγων· Μωσῆ, Μωσῆ, μὴ ἐγγίσης ῶδε. λύσαι τὸ ὑπόδημα ἐκ τῶν ποδῶν σου, ὁ γὰρ τόπος ἐν ῷ σῦ ἔστηκας ἅγιός ἐστιν. Ὁ δὲ Μωσῆς εὐλαβεῖτο καταβλέψαι <sup>13</sup>) ἐνώπιον Κυρίου. εἶπε δὲ [Κύριος] πρὸς Μωσῆν· ἐγώ εἰμι ὁ θεὸς τῶν πατέρων σου, ὁ θεὸς ᾿Αβραὰμ καὶ ὁ θεὸς Ἱσαὰκ καὶ ὁ θεὸς ʾ ἱακώβ [μὴ φοβοῦ]. καὶ ἀπεκρίθη Μωϋσῆς καὶ εἶπεν αὐτῷ· καὶ διὰ τί κάθῃ ἐν τῆ βάτῳ ταύτῃ καὶ ὁ <sup>14</sup>) λαός [σοῦ] ἐστιν ἐοῦλος εἰς Αἴγυπτον <sup>15</sup>); Καὶ εἶπε Κύριος· [ἰδων] εἶδον τὴν

 <sup>1)</sup> οι <sup>\*</sup>Ινδιοι ύπέμεινον.
 <sup>3</sup>) σκυλεῦον V.
 <sup>3</sup>) πολλής.
 <sup>4</sup>) όπο.
 <sup>5</sup>) ἐξήλθε Μ. ἐν
 Αἰγύπτψ και ἀναβλέψας όρῷ.
 <sup>6</sup>) και πατάξας τὸν Αἰγύπτιον.
 <sup>7</sup>) καθώς.
 <sup>6</sup>) και ἐπωνόμασεν αὐτὸν Γηρσάμ.
 <sup>10</sup>) τῆ V.
 <sup>11</sup>) Titul. deest.
 <sup>12</sup>) και.
 <sup>13</sup>) καταβέβλη <sup>14</sup>) ὁ δέ.
 <sup>15</sup>) ἐν Αἰγύπτψ.

χάχωσιν τοῦ λαοῦ μου τοῦ ἐν Αἰγύπτω χαὶ τῆς φωνῆς αὐτοῦ ἀχήχοα από των έργων διοχτών ') χαι χατέβην του έξελέσθαι αὐτοὺς [xai] νῦν βούλομαί σε ἀπελθεῖν ²) ἐν Αἰγύπτω ³) xai ἐξάξαι τον λαόν μου έξ Αιγύπτου '). απεχρίθη [δέ] Μωσης [προς Κύριον] και είπεν αὐτῷ οὐ δύναμαι ἀπελθεῖν ) ἐν Αἰγύπτω, ὅτι άσθενής είμι. λέγει αὐτῷ Κύριος ἡῖψον τὴν ῥάβδον σου ἐπὶ τὴν γην, χαὶ [ῥίψας] ἐγένετο ὄφις. χαὶ ἰδῶν Μωϋσῆς ἐφοβήθη χαὶ λέγει αὐτῷ Κύριος μή φοβοῦ, ἀνάστα ) [xai] ἐπιλαβοῦ τῆς χέρχου <sup>7</sup>). χαὶ λαβών αὐτὴν ἐγένετο πάλιν ῥάβδος. χαὶ λέγει αύτῶ· μετὰ τῆς ῥάβδου ταύτης ἐξάξης τὸν λαόν μου ἐν Αἰγύπτω 8). Καὶ λέγει Μωϋσῆς củ δύναμαι δτι βραδύγλω(σ)σός είμι. χαὶ λέγει πρός αὐτὸν ὁ Κύριος ἔχεις ᾿Ααρών τὸν ἀδελφόν σου χαὶ Δρ, αὐτοὶ ἀχούοντέ(ς) σου τοὺς λόγους εἰσελεύσονται χαὶ άναγγελοῦσι τῷ φαραώ. χαὶ λέγει Μωσῆς [χαὶ] ἐἀν εἴπωσίν μοι· τί έστι τὸ ὄνομα αὐτοῦ, τί ἀναγγελῶ <sup>9</sup>); καὶ εἶπεν αὐτῷ <sup>10</sup>). ἐγώ είμι ὁ ὤν. Καὶ ἐἀν εἴπη μοι ὁ λαός· τίς ἀπέστειλέν σοι '') ἐνταῦθα, τί ἀποχριθήσομαι; χαὶ εἶπεν αὐτῷ Κύριος· εἰπὲ αὐτοῖς ὅτι ὁ θεὸς τῶν πατέρων ἡμῶν ἀπέστειλέν με, xaì ποιήσης σημεῖα διὰ τῆς ῥάβδου χαὶ πιστεύσωσιν ὅτι ἐγώ σε <sup>12</sup>) ἀπέστειλα. Καὶ λέγει αὐτῷ Κύριος· θὲς '3) τὴν χεῖράν σου ἐπὶ τοῦ χόλπου '') σου. χαὶ ἔβαλεν αὐτήν. [χαὶ λέγει αὐτῶ· ἐξάγαγε αὐτήν]. xai ἐξαγαγών ταύτην <sup>15</sup>) η λευχαμένη <sup>16</sup>). χαι εἶπεν αὐτῷ Κύριος θές 17) ταύτην είς τον χόλπον σου πάλιν. χαί βαλών ταύτην 18) είς τὸν χόλπον αὐτοῦ ἐξήγαγεν, χαὶ ἦν εἰς τὸ χατὰ φύσιν. Καὶ λέγει αὐτῷ Κύριος· ἄπελθε, πλήρωσον τὴν βουλήν ήν σοι παραγγελώ <sup>19</sup>). χαὶ ἀπελθών Μωϋσῆς λέγει τῷ πενθερῷ αὐτοῦ πάτερ, εὖρον <sup>20</sup>) τὸν θεὸν τῶν πατέρων μου xal λέγει μοι ἀπελθεϊν 21) έν Αιγύπτω. και λέγει αὐτῷ Ραγουήλ. όσα σοι εἴρηχεν ὁ θεὸς τῶν πατέρων σου ποίησον. Καὶ ἀναστὰς Μωϋσῆς ἐπέσαξεν τὴν ὄνον αὐτοῦ καὶ παραλαβών τὴν γυναῖκα αὐτοῦ xaì τοὺς δύο aὐτοῦ παῖδaς ἐπορεύθη ἐν Αἰγύπτω 22). xaì ἦλ-

ἀπὸ τ. ἐργοδιωκτῶν. ²) σοὶ ἐξελθεῖν σε. ³) ἀπεκρίθη δὲ Μωσῆς καὶ εἶπεν πρὸς Κύριον· οὐ δύναμαι ἀπελθεῖν ἐν Αἰγύπτψ add. O. ') ἐξ. τὸν 'Ισραἡλ δουλείας Αἰγύπτου. 5) ἐλθεῖν. 6) ἀνάστηθι. ') τὴν κέρκον. 8) λαόν μου Ίσραἡλ. 9) ἀπαγγελῶ 10) εἶπε δέ. 11) ἀπέσταλκέ σε. 18) σοί. '3) βάλε. 1') εἰς τὸν κόλπον. 'b) αὐτήν.
 <sup>16</sup>) λευκωμένη. '7) βάλε. 18) αὐτήν. <sup>19</sup>) παρήγγειλα. <sup>20</sup>) εὖρον πάτερ. <sup>21</sup>) ἄπελθε.
 <sup>22</sup>) ἐπορεύθη ἐν Αἰ. μετὰ τῆς γυναικὸς αὐτοῦ καὶ τῶν δύο τέκνων αὐτοῦ."

θεν είς ') τους άδελφους αυτοῦ τους 'Ισραήλ και λέγει αὐτοῖς. εύρον τὸν θεὸν [τῶν] πατέρων ήμῶν ἐν τῷ ὄρει Χωρήβ καὶ ὤφθη μοι έν τη βάτω. χαί συναγθέντων πάντων έποίησε τα σημεΐα τῆς γειρὸς αὐτοῦ xaỉ τῆς ῥάβδου. Καὶ ἰδόντες [oi] υἱοὶ Ἰσραὴλ τά θαυμάσια τοῦ θεοῦ προσεχύνησαν ²) τῷ Κυρίω· χαὶ μετὰ τοῦτο ήλθεν πρός τόν φαραώ χαι άχουστόν έγένετο ότι ήλθεν Μωϋσης 3). Καὶ λέγει τῷ φαραώ ἀπόλυσον τὸν λαὸν Κυρίου ὡς ἂν προσυμνήσωσιν 4) τον θεόν αὐτῶν ἐν τῷ [ὄρει] Χωρήβ. και εἶπεν φαραώ. [xai] τίς έστιν ό θεός τοῦ λαοῦ; εἶπεν Μωϋσῆς θεός έστιν ὑψηλός, θεός φοβερός, θεός προαιώνιος. χαι απεχρίθη φαραώ χαι είπεν πόθεν γνώσομεν ότι άληθῶς λέγεις 5); χαὶ ῥίψας τὴν ῥάβδον έγένετο ὄφις. χαὶ ἰδών φαραώ ἐφοβήθην ) χαὶ εἶπεν πρός Μωϋσην αναπαύθητι έως ου σχέψομαι. χαι απηλθεν Μωϋσης πρός τούς ἀδελφούς αὐτοῦ τοὺς υἰοὺς Ἰσραήλ καὶ ἀπήγγειλε πάντα(ς) τούς λόγους φαραώ. ὁ ὀἐ φαραώ ἀχούσας ταῦτα συνῆξε τοὺς ἄρχοντας <sup>7</sup>) αύτοῦ xaì ἀπήγγειλεν αὐτῶν <sup>8</sup>) τοὺς λόγους [τοῦ] Μωση και το θαῦμα ) της ράβδου. ἀποχριθέντες δὲ Ία(ν)νεὶς χαί Ίαμβρείς είπον πρός τον φαραώ· χαί ποϊός έστιν θεός δυνατώτερος [παρά] θεοῖς Αἰγύπτου; ἐἀν ἴδωμεν τὸν Μωϋσῆν ἀναγγελει ήμιν χαι ήμεις δείζομεν αυτόν δύναμιν 10) θεών Αιγύπτου 11). Ἐλθόντος οὖν '\*) τοῦ Μωϋσῆ πρὸς τὸν φαραὼ ἦλθον [xαὶ] οἱ θεράποντες αὐτοῦ 'Ια(ν)νεὶς καὶ 'Ιαμβρεὶς οἴτινες [καὶ] συνέβαλον λόγους χαὶ μετὰ Μωσῆ. χαὶ ἐχτείνας Μωσῆς τὴν χεῖρα [αὐτοῦ] ἔῥ(ῥ)ιψεν την βάβδον αὐτοῦ χαὶ γέγονεν 13) ὄφις. Καὶ ἰδόντες Ία(ν)νεὶς χαὶ Ίαμβρεὶς χρατοῦντες χαὶ αὐτοὶ ῥάβδους ἐξέτειναν χαὶ αὐτοὶ χαὶ ἐγένοντο ὄφεις 14), στραφεῖσα δὲ τοῦ Μωϋσῆ ἡ ῥάβδος ἐγένετο 15) δράχων χαὶ ἀπέπνιξε 16) τῶν μάγων τὰς ῥάβδας. ἐμβαλών 17) δὲ Μωσῆς τήν γεῖρα αὐτοῦ εἰς τὸν χόλπον αὐτοῦ γέγονεν ώσεὶ χίων 18) χαὶ τοῦτο ἰδόντες οἱ μάγοι ἀπόρησαν 19). Καὶ εἶπεν Μωσῆς τῷ φαραώ· απόστειλον τὸν λαὸν Κυρίου ἵνα προσχυνήσωσιν τὸν θεὸν αὐτῶν

<sup>&#</sup>x27;) ἀπηλθεν πρός. <sup>2</sup>) τὰ θαύματα προσεκ. <sup>3</sup>) In margine: ἔλευσις τοῦ Μωϋση ἐν Αἰγύπτψ. <sup>4</sup>) προσκυνήσωσι. <sup>5</sup>) νοήσομεν ὅτι ἀληθής ἐστιν ὁ λόγος σου. <sup>6</sup>) ἐφοβήθη. <sup>7</sup>) ὁ δὲ φαραὼ κράξας τοὺς ἄρχ. <sup>8</sup>) αὐτοῖς. <sup>9</sup>) τὸ σημεῖον, V θαύματι.
<sup>10</sup>) αὐτῷ δυνάμεις. <sup>11</sup>) Αἰγυπτίων. <sup>12</sup>) δέ. <sup>13</sup>) ἐγένετο. <sup>14</sup>) αὐτοἱ τὴν ῥόβδον αὐτῶν καὶ ἐγένετο ὄφις. <sup>15</sup>) γέγονε. <sup>16</sup>) κατέπνιξε. <sup>17</sup>) εἰσάξας. <sup>18</sup>) χιών. <sup>19</sup>) ἠπόρησαν.

έν [τῷ] ὄρει Χωρήβ ήγουν Σινᾶ. 4) καὶ ὁ μὲν φαραώ ἐβούλετο τοῦτο ποιῆσαι, οἱ δὲ θεράποντες αὐτοῦ 'Ια(ν)νεἰς χαὶ 'Ιαμβρεὶς οἱ άργιμάγοι ούχ ἕασαν ²) αὐτόν. Καὶ ἐχτείνας Μωσῆς τὴν γεῖραν αὐτοῦ εἶπεν [Περὶ τῆς δεκάπληγος. α'] γενηθήτω τὸ σκότος ψηλάφητον 3) έπὶ πᾶσαν τὴν Αἴγυπτον. xaì γέγονεν ') [οὕτως] xaì ούχ ἦν φῶς τοῖς Αἰγυπτίοις, τοῖς δὲ Ἑβραίοις ἔνθα ἂν ὑπῆρχον . [ην] σύν αὐτοῖς φῶς. καὶ εἶπεν φαραώ τοῖς παισὶν αὐτοῦ· εἴπατε τῷ Μωϋσεῖ ποιῆσαι φῶς ἐπ' Αἰγύπτου 5) καὶ ἀποστελῶ τὸν λαόν. καὶ εἰπόντος τοῦ Μωϋσῆ ἐγένετο φῶς. καὶ πάλιν οἱ θεράποντες τοῦ φαραώ ἐχώλυσαν τοῦ μή ἀποστείλαι τὸν λαὸν Κυρίου. Καὶ εἶπεν 6) Μωσῆς [β'] γενέσθω 7) τὰ ὕδατα Αἰγύπτου εἰς αίμα. καὶ γέγονεν ούτως, χαὶ οὐχ ἦν ὕδωρ πόσιμον. χαὶ εἶπεν φαραώ τῶ Μωϋσεΐ· ποίησον τὰ ὕδατα εἰς τὸ κατὰ φύσιν Γκαὶ ἀποστελῶ τὸν λαόν. χαὶ ἐγένετο διὰ χειρὸς Μωσῆ τὰ ὕδατα χατὰ φύσιν]. Καὶ είπον οί παϊδες φαραώ· ἀπόστειλον \*) τους ἀνδρας, τὰς δὲ \*) γυναϊχας σύν [τοῖς] τέχνοις αὐτῶν χαὶ προσηλύτων χαὶ τοῖς βόοις \*) αὐτῶν χαταλείψωσιν ἐνταῦθα. χαὶ εἶπεν Μωϋσῆς χαταλείψω ἐνταῦθα οὔτε γέροντα οὔτε νήπιον, ἀλλ' οὕτε ἄρρωστον [ἢ] λελωβημένον η άδυνατοῦντα ὅτι προστάξει θεοῦ μοῦ ἐστιν. xaì οὐx ήχουσαν αὐτόν. Καὶ εἶπεν Μωϋσῆς [γ'] ἐξάξη βατράγους ή γῆ αὐτῶν 11) χαὶ χαταφαγέτω τοὺς Αἰγυπτίους 12). χαὶ ἐγένετο οὕτως. καί ἐσκληρύνθησαν οί παῖδες φαραώ καὶ οὐκ ἤφινον [τὸν φαραὸν] έξαποστεϊλαι 13) τον λαόν. Καὶ εἶπεν Μωϋσῆς· [δ'] ἐλθέτω χυνόμυα καί καταφαγέτωσαν 14) τοὺς Αἰγυπτίους. καὶ γέγονεν 15) οῦτως [καὶ ἐσκληρύνθησαν οἱ παῖδες φαραὼ] καὶ οὐδὲ οὕτως κατεκάμφθησαν απολύσαι τὸν λαὸν Κυρίου. Καὶ ἐλυπήθη Μωϋσῆς διὰ τὴν σκληροκαρδίαν αὐτῶν 16) καὶ ἐκτείνας τὴν χεῖρα εἶπεν. [ε'] ἐλθέτωσαν σχνίπαις είς χατάπτωσιν τῶν Αἰγυπτίων. χαὶ γέγονεν οὕτως. χαὶ οὐδὲ οὕτως ἡγαθύνθη ἡ χαρδία φαραὼ ἀποστεῖλαι τὸν λαόν. Καὶ ὡργίσθη Μωσῆς χαὶ ἐλυπήθη χαὶ εἶπεν· [ς'] ἐλθέτω χάλαζα καί καύση <sup>17</sup>) τὰς <sup>18</sup>) ἀμπέλους αὐτῶν καὶ τὰ ξύλα <sup>19</sup>) αὐτῶν. καὶ γέγονεν ούτως. Καὶ εἶπεν φαραώ τοῖς παισίν αὐτοῦ· ἀπολύσωμεν τὸν

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) δρει Σινά (οm. Χωρ. ήγ.). <sup>2</sup>) εἴασαν. <sup>3</sup>) ψηλάφησον (omisso ἐπί). <sup>4</sup>) ἐγένετο <sup>5</sup>) ἐν ήμῖν. <sup>6</sup>) λέγει. <sup>7</sup>) γενέσθαι V. <sup>8</sup>) ἀπόλυσον. <sup>9</sup>) καὶ τὰς γ. <sup>10</sup>) τῶν ζώων. <sup>11</sup>) ἐξ. ή γῆ βατράχους. <sup>12</sup>) αὐτούς. <sup>13</sup>) ἀπολύσαι. <sup>14</sup>) καταφαγέτω. <sup>15</sup>) ἐγένετο. <sup>16</sup>) σκλ. φαραώ. <sup>17</sup>) καὶ κατακαύση. <sup>18</sup>) τούς V. <sup>19</sup>) δένδρα.

λαόν ότι μαστίζεται ή Αίγυπτος δι' αὐτοῦ '). χαὶ ἀποχριθέντες οί παίδες φαραώ είπον πρός αὐτόν ὅτι οἱ θεοὶ τῶν Αἰγυπτίων ἀντέγωσι \*) τῶ Μωϋσεῖ καὶ ἐπάγουσι τοὺς καιροὺς αἰτίους \*). καὶ ἐποίησαν ) τὸν φαραώ τοῦ μὴ ἐξαποστεῖλαι τὸν λαόν. Καὶ εἶπεν Μωσῆς <sup>5</sup>)· [ζ'] ἐλθέτω πῦρ καὶ καταφλεξάτω <sup>6</sup>) τὴν Αἴγυπτον. Καὶ έλθών πῦρ κατέφλεξεν ) τοὺς Αἰγυπτίους, καὶ κατεφλογίζοντο οἱ Αἰγύπτιοι. Καὶ εἶπεν φαραώ· χαλέσατέ [μοι] τὸν Μωϋσῆν. χαὶ ἐλθὼν λέγει αὐτόν \*)· ἕως πότε ταράσσεις τὴν Αἴγυπτον; χαὶ εἶπεν Μωϋσης. έως πότε παροργίζεις τον θεόν τοῦ Ίσραήλ ) τοῦ ἀπολύσαι τόν λαόν αύτοῦ ώς ἂν προσχυνήσωσιν τὸν θεὸν αὐτῶν ἐν τῷ ὄρει Χωρήβ; Καὶ εἶπεν φαραώ· λάβε τὸν λαὸν καὶ πορεύθητι [καὶ] λάτρευσον [Κύριον] τὸν θεόν σου καὶ τὰ ζῶα σὺν τοῖς προσηλύτοις [ἔασον] ἐν γῆ Γερσέμ 10). και είπεν Μωυσῆς ούκ ἀφίω 11) ένταῦθα οὕτε τρίχαν 12) αἰγὸς οὕτε πρόβατον χωλεῦον, ἀλλ' ἐπὶ την αμαξαν άρω 13) ώς αν εύλογηθωσιν ύπο του θεου αύτων. Καί ούκ ήχουσεν φαραώ τοῦ ἀποστεῖλαι 14) τὸν λαόν. χαὶ εἶπε Μωϋσῆς. [η'] ἐλθέτω ἀχρὶς χαὶ χαταφαγέτω 15) τὸν χαρπὸν αὐτῶν 16). καὶ ἠλθεν ἀκρὶς καὶ κατέφαγεν τὰς χώρας τῶν Αἰγυπτίων. καὶ ούδε πάλιν απέλυον 17) τον λαόν 18). Και είπεν Μωϋσης [9'] έλθέτω βροῦχος καὶ καταφάγῃ τὰ καταλειφθέντα ἀπὸ τῆς ἀκρίδος 1°). Οί δε παιδες [τοῦ] φαραώ οι επιστάται τῶν ἔργων κατεσκλήρυναν <sup>20</sup>) τοὺς ἰουδαίους ἐν τοῖς ἔργοις οἶς <sup>21</sup>) κατεδούλοντο αὐτούς <sup>22</sup>). καὶ ἦλθαν <sup>23</sup>) πρὸς Μωϋσῆν θρηνοῦντας καὶ καταβοῶντας αὐτόν <sup>24</sup>). έτι αφ' οδ ήλθες ούχ έλάβομεν [άνεσιν] έχ τῶν σχληρῶν ἕργων. άλλά και τὸ ἄγυρον ἐκράτησαν τοῦ μη δοῦναι ήμᾶς 25) και κατεδαπανήθημεν έν τη σκληρότητι των έργων 26). Και έλυπήθη Μωϋσῆς σφόδρα χαὶ ἠρώτησεν Κύριον τὸν θεόν, χαὶ εἶπεν αὐτῷ Κύριος ό θεός ίδου έγω τα βέλη μου συντελέσω έν Αιγύπτω 27) καί ούδε ούτως παιδευθήσονται οι Αιγύπτιοι κάγω μαστίξω αὐτοὺς έν έτέρω μάστιγι άνθ' ών αύτοι προετιμήσαντο 28) [τους] θεους

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) δι' αὐτῶν. <sup>2</sup>) ἄνται V. <sup>3</sup>) ἀπάγουσι τοὺς νεκροὺς ἐτίας (sic). <sup>4</sup>) ἔπεισαν.
<sup>6</sup>) V addit πρὸς τὸν λαόν quod omisi. <sup>6</sup>) κατακαυσάτω. <sup>7</sup>) κατέκαυσε. <sup>9</sup>) αὐτῷ.
<sup>9</sup>) Κύριον τὸν θεόν. <sup>19</sup>) Σεσέμ. <sup>11</sup>) οὺκ ἀφήσω. <sup>12</sup>) οὐ τριχός. <sup>12</sup>) αἴρω. <sup>14</sup>) ἀπο-λύσαι. <sup>15</sup>) καταφάγη. <sup>16</sup>) τῆς Αἰγύπτου. <sup>17</sup>) ἀπέλυε. <sup>18</sup>) αὐτοῦ add. V quod omisi.
<sup>19</sup>) ἀπὸ τῶν ἀκρίδων. <sup>20</sup>) κατεσκλήρυνεν V. <sup>21</sup>) ἄν V. <sup>22</sup>) κατεδουλοῦντο αὐτῆς.
<sup>32</sup>) ῆλθον. <sup>24</sup>) θρηνοῦντες καὶ καταβοῶντες αὐτῷ. <sup>25</sup>) ἡμῖν. <sup>26</sup>) ἐκ τῶν σκληρῶν ἔργων. <sup>27</sup>) ἐν Αἰγυπτίοις. <sup>28</sup>) προετίμησαν.

Αἰγυπτίους <sup>4</sup>) ὑπὲρ ἐμοῦ <sup>2</sup>) καὶ τὸ τελευταῖον ἀπολέσω αὐτοὺς καὶ ποιήσω ἄδεσθαι αὐτοὺς τὴν π(τ)ῶσιν αὐτῶν ἐν πᾶσι τοῖς ἔθνεσιν, οὐ γὰρ βούλονταί με θεὸν εἶναι αὐτῶν [ἀλλὰ προετίμησαν τοὺς θεοὺς αὐτῶν] καὶ οὐκ εἶδον ὅτι ἐγὼ θεὸς παιδεύων καὶ πάλιν ἰώμενος.

Περί τοῦ Πάσγα 3). Καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Μωϋσῆν· λάλησον πρός πάσαν συναγωγήν υίῶν Ισραήλ ) και λαβέτωσαν έκαστος πρόβατον πανοικί, πρόβατον κατ' οἰκίαν άρσεν, πρόβατον άμωμον ένιαύσιον χαὶ σφάξωσιν αὐτὸν 5) πῶν τὸ πλῆθος τῶν υίῶν Ίσραήλ καὶ ἑσπέρα χρίσωσιν 6) ἀπὸ τοῦ αἴματος αὐτῶν 7) καὶ ἀφορίσωσιν [ἐπί] τους δύο σταθμούς και ἐπι την φλιάν \*) και φάγονται αύτὰ πᾶσα συναγωγή υίῶν Ἱσραήλ ὀπτὰ πυρὶ καὶ ἄζυμα ἐπὶ πιχρίδων έδονται, φάγονται δε αύτα οὕτως· αί δσφύαι ύμῶν διεζωσμέναι °) καὶ τὰ ὑποδήματα ὑμῶν ἐν τοῖς ποσὶν ὑμῶν [καὶ αἱ βαχτηρίαι ύμῶν ἐν ταῖς γερσὶν ὑμῶν]χαὶ ἔδεσθε αὐτὰ μετὰ σπουδῆς, πάσχα είσιν Κυρίου, και χρίσητε από τοῦ αίματος αὐτοῦ ἐπὶ τοὺς δύο σταθμούς και έπι την φλιάν και έν τοις οικοις έν οίς φάγωσιν αὐτά· (ι΄) ἰδού γὰρ ἐγὼ ἀποστέ(λ)λω ἄγγελον δλοθρεύοντα παν πρωτότοχον έν γη Αιγύπτω από ανθρώπου έως χτήνους, χαί έσται έν τοῖς οἴχοις έν οἶς ἂν εὕρη τὸ αἶμα οὐχ εἰσελεύσεται, χαὶ τότε ἐἰζω ἐγὼ τοῖς Αἰγυπτίοις τίς 10) ἐστιν ὁ ζῶν θεὸς 11) Ισραήλ ποιών θαυμάσια. φάγωνται δε άπο 12) τον αριθμον ψυχαι δέχα, έαν δε όλιγοστοί ὦσιν έν τῆ οἰχία τοῦ μὴ ἰχανοὺς εἶναι εἰς πρόβατον, λήψεται μεθ' έαυτοῦ τὸν γείτονα τὸν πλησίον αὐτοῦ <sup>43</sup>). Καὶ οὕτως ἀχούσας Μωϋσῆς παρὰ Κυρίου ἐξῆλθεν χαὶ ἐλάλησεν πρός πάσαν συναγωγήν υίῶν Ίσραήλ, καὶ ἐποίησαν τὸ πάσχα πρὸς έσπέραν φάγοντες 14) αὐτό. ἦλθεν δὲ ἄγγελος Κυρίου προστάξει θεοῦ καὶ ἐνθα οὐχ εὕρισκεν; τὸ αἶμα εἰσέρχετο 15) καὶ ἔκτεινε πῶν πρωτότοχον έν τη οίχία έχεινη, χαί ην θρηνος πολύς τοις Αίγυπτίοις. ούχ υπηρχεν γαρ οιχία έν ή ούχ ήν θρηνος έν αύτη 16). χαί συνήγθη πασα ή Αιγυπτος κατ' αύτοῦ τοῦ φαραώ βοῶσα· ἀπό-

Αἰγυπτίων. 2) ἐμέ. 3) Titulus deest. ') τοῖς υἰοῖς 'Ισραὴλ πρὸς πᾶσαν τὴν συν. 5) αὐτά. 5) πρὸς ἑσπέραν καὶ χρίσουσιν. ') ἀπ' αὐτοῦ τοῦ αἴματος. 5) τὰς φλιάς. ') αἱ ὀσφύαις ὑμῶν περιεζωσμέναι. 10) τὶ V. 11) ἐστὶν Κύριος ζῶν θεός.
 (\*) φ. δὲ αὐτῶν. \*3) αὐτῶν V. 14) φαγόντα. \*5) ηὕρισκεν αῖμα, εἰσήρχετο. \*6) sic 0; οἰκία ἐν ἡλίψ ἡν οὐκ ἦν θρ. ἐπ' αὐτῆ V.

λυσον ένθα τὸ έθνος τοῦτο διότι ἀπωλόμεθα δι' αὐτούς '). xał ήσαν εύτρεπιζόμενοι τοῦ ἐζελθεῖν ἐχ γῆς Αἰγύπτου ²). Καὶ εἶπεν Κύριος πρός Μωσην μηδείς έξέλθη χενός έξ ύμῶν, άλλά πορεύσεται ή γυνή πρός την γείτονα και αιτήσεται τα κόσμια αὐτῆς καί τον ίματισμον λέγουσα· δός 3) μοι ώς αν περιβάλλωμαι κόσμον 4) ενώπιον τοῦ θεοῦ μου xai πάλιν ἀγάγω σοι αὐτόν 5). [ούτω] χαὶ οἱ ἄνδρες ὁμοίως ποιήσωσιν χαὶ λαβέτωσαν μεθί ἑαυτῶν πάντα χόσμον ) Αιγύπτου χαι πασαν περιουσίαν χαι ούχ έξέλθετε χενοὶ ἐξ αὐτῶν, ἀλλὰ λάβετε πάντα χόσμον Αἰγύπτου μεθ' ὑμῶν. Καὶ οὕτως ποιήσαντες ἀνελάβοντο πάντα χόσμον στολισμέν Αίγύπτου χαί ) λαβόντες τα όσια Ιωσήφ του αδελφου αυτών μεθ' έαυτῶν ὅτι οὕτω παρήγγειλεν αὐτοῖς ἐν τῷ θανάτῳ αὐτοῦ λέγων. έπισκοπη έπισκέψεται ύμας [ό] θεός έξελθεῖν ἐκ γης Αἰγύπτου <sup>8</sup>) καὶ συνανοίσετε <sup>9</sup>) τὰ ὀστᾶ μου ἐνταῦθα <sup>10</sup>). Καὶ οὕτως ποιήσαντες καχειθεν αναζεύξαντες έξηλθον 11) παν το δωδεχάφυλον 12)του 'Ισραήλ. και είπεν Κύριος προς Μωϋσην λάλησον τοις υίοις Ίσραήλ και αποστρέψαντες στρατοπεδεύσωσιν απέναντι της επαύλεως αναμέσον τῶν Μαγδάλων <sup>13</sup>) καὶ ἀναμέσον τῆς θαλάσσης στρατοπεδεύσης. καὶ ύποστρέψαντες έστρατοπέδευσαν. 'Αχούσας δε φαραώ εἶπεν· [oi] viol Ισραήλ πλανῶνται, συγχέχλειχε γὰρ αὐτοὺς ἡ ἔρημος. χαὶ ζεύξας φαραώ τὰ άρματα [αὐτοῦ] καὶ τριστάτας ἐπὶ πᾶσαν τὴν ἵππον Αἰγύπτου 14) καί τα άρματα και τριστάτας ἐπὶ πάντων και ἑξακόσια άρματα [χαί τριστάτας] ἐχλεχτὰ [ὄντα χαί] χατεδίωξαν 15) ὀπίσω αὐτῶν. οἱ δὲ υίοι 'Ισραήλ έπορεύοντο 16) έν χειρί χραταιά χαι έν βραγίονι ύψηλώ χαὶ ὡδήγησεν αὐτοὺς Κύριος ὁ θεὸς ὅλην τὴν νύχταν ἐν στύλῳ πυρὸς καί όλην ήμέραν έν (ν)εφέλη και προηγεν αυτούς. ουκ εξέλιπεν δε ό στύλος ήμέρας τῆς νεφέλης ἐνώπιον παντὸς Ἱσραήλ 17). καὶ ἐγένετο πορευομένων αὐτῶν εὖρον αὐτοὺς παραβεβληχότας παρὰ 18) τὴν θάλασσαν, χαλ έγόγγυζεν ό λαός χατά Μωσῆ(ν) λέγοντες 19)· παρά τό μή

<sup>&#</sup>x27;) ἀπολώλαμεν δι' ἑαυτούς. ') ἐξελθεῖν ἐκεῖθεν. ') πορευέτω πρός τὸν γείτονα αὐτοῦ καὶ αἰτησάτω τῶν κοσμιῶν αὐτῶν λέγων ὅτι δός. ') κόσμια. ') ταῦτα; ') πάντα τὰ κόσμια. ') λάβετε πάντα τὰ κόσμια Αἰγύπτου (mediis praetermissis) καί. '') ἐκ τῆς τῆς ταὐτης. '') συναντήσετε V. '') ἐντεῦθεν. ''') ἐξῆλθεν. ''') τὸ δώδεκα φυλῶν V. '') ἀναμέσον Μαγδόλου. ''') αὐτοῦ καὶ λαβών πᾶσαν τὴν τῆν Αἰγύπτου. ''') κατεδίωζεν ''') ἔπιρεύθησαν. '') πυρὸς καὶ προῆγεν αὐτοὺς ὅλην τὴ νύκτα, ἀλλ' οὐδὲ νεφέλη ῆν τῆ ἡμέρα (omissis ἐνώπιον παντὸς Ἰσραήλ). ''') ἐπί.

ύπάργειν 1) μνήματα έν Αlγύπτω έξήγαγες ήμας τοῦ θανατῶσαι έν τη έρήμω ταύτη 2); εἶπεν δὲ Μωσής πρὸς αὐτούς θαρσεῖτε, στήχητε 3) [xai] μή φοβεῖσθε xai ὄψεσθε την σωτηρίαν παρά Κυρίου ήν ποιήσει ήμιν σήμερον. Είπεν δε Κύριος προς Μωσην [λέγων]· τί βοặς πρός με; λάλησον τοῖς υίοῖς Ίσραὴλ χαὶ ἀναζευξάτωσαν χαὶ σὺ ἔπαρον την δάβδον σου χαι έχτεινον την γειράν σου έπι την θάλασσαν χαι ρήζον αὐτὴν χαὶ εἰσελθέτωσαν [οί] υἱοὶ Ἰσραὴλ εἰς μέσον τῆς θαλάσσης χατά τὸ ξηρὸν χαὶ ἰδοὺ ἐγὼ στερεῶ τὴν χαρδίαν φαραώ καὶ τῶν θεραπόντων αὐτοῦ καὶ τῶν Αἰγυπτίων πάντων καὶ είσελεύσεται 4) οπίσω αυτῶν. χαὶ ἐνδοξασθήσομαι ἐν φαραώ χαὶ έν τοῖς ἄρμασι χαὶ ἐν τοῖς ἵπποις [αὐτοῦ]. Ἐξέτεινεν ) δὲ Μωσῆς τὴν γεῖρα [ἐπὶ τὴν θάλασσαν χαὶ ἐπήγαγε Κύριος τὴν θάλασσαν] ἐν ἀνέμω νότω βιαίω ὅλην τὴν νύκταν καὶ ἐποίησε τὴν θάλασσαν ξηράν, και εισηλθον 6) [oi] υίοι 'Ισραήλ εις μέσον της θαλάσσης κατά τὸ ξηρὸν καὶ τὸ ὕδωρ αὐτοῖς τεῖχος ἐκ δεξιῶν χαὶ τεῖχος ἐξ εὐωνύμων. χατεδίωξαν δὲ οἱ Αἰγύπτιοι ὀπίσω αὐτῶν και πάσα ή ίππος φαραώ και οι άναβάται εις μέσον της θαλάσσης. Καὶ ἐγένετο τῆ φυλακῆ τῆ ἑωθινῆ εἰσέβλεψεν Κύριος εἰς την παρεμβολήν 7) τῶν Αιγυπτίων χαὶ συνέδησε τοὺς ἄξωνας τῶν άρμάτων αὐτῶν καὶ ἀγαγών <sup>8</sup>) αὐτοὺς μετὰ βίας. καὶ εἶπον οί Αιγύπτιοι· φύγωμεν από προσώπου Ίσραήλ δτι Κύριος πολεμεῖ ὑπέρ αὐτῶν τοὺς Αἰγυπτίους. Εἶπεν δὲ Κύριος πρὸς Μωσῆν [xai] ἐπιστραφοῦ ποίησον εἰς ) τὴν θάλασσαν ὡς τὸ πρίν. xai έπιστρέψας Μωσῆς τὴν χεῖρα αὐτοῦ ἐπιστρεπτικῶς μετὰ τῆς ῥάβδου έπαναστραφέν το ύδωρ έχάλυψε τα άρματα φαραώ χαι τούς άναβάτας εἰς μέσον τῆς θαλάσσης χαὶ πᾶσαν τὴν ἵππον φαραώ, ού χατελείφθη [δε] έξ αὐτῶν οὐδε εἶς. οἱ δε υἱοὶ 'Ισραὴλ ἐπορεύθηταν διὰ ξηρᾶς ἐν μέσω τῆς θαλάσσης. Καὶ εἶδον 10) [oi] υίοὶ 'Ισραήλ τὴν γεῖραν τὴν μεγάλην χαὶ χραταιὰν ἡν ἐποίησεν [6] Κύριος χαὶ ἐβ-(δ)ύσατο του 'Ισραήλ <sup>11</sup>) έχ χειρός Αίγυπτίων <sup>12</sup>) και τους έχθρους [αὐτῶν] παραβεβληχότας παρὰ τὸ χεῖλος τῆς θαλάσσης. Καὶ λαβοῦσα Μαρία ή ἀδελφή Μωϋσέως τῆ χειρὶ αὐτῆς τὸ τύμπανον <sup>13</sup>)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) ἐν τῷ μὴ εἶναι. <sup>2</sup>) εἰς τὴν ἔρημον. <sup>3</sup>) στήκετε. <sup>4</sup>) εἰσελεύσονται. <sup>5</sup>) In imo margine ή πνιγμονή τοῦ φαραώ. <sup>6</sup>) εἰσήλθωσαν. <sup>7</sup>) παράβολήν V. <sup>6</sup>) ἤγαγεν. <sup>2</sup>) εἰς οm. <sup>10</sup>) ἰδόντες. <sup>41</sup>) ἐρ. αὐτούς. <sup>42</sup>) Αἰγύπτου V. <sup>43</sup>) τὸ τύμπ. ἐν τῆ χειρὶ αὐτῆς.

ήνεσαν αύτη χαὶ ὁ ἀδελφὸς αὐτῆς Μωϋσῆς χαὶ [oi] υἱοὶ Ἱσραήλ. την ῷδην ταύτην τῷ Κυρίω, εἶπον· ἄσωμεν τῷ Κυρίω, ἐνδόξως γὰρ δεδόξασθαι, ἴππον χαὶ ἀναβάτην.

Περί τοῦ 'Αμαλήκ. 'Απάραντες ') δὲ [οί] υἰοὶ 'Ισραὴλ ἀπὸ θαλάσσης 'Ερυθραζ ώδευον 2) δια της έρήμου έλθων 3) έν τω όρει Σινα. Άχούσας δε ό Άμαλήχ ότι τὸν πλοῦτον τῶν Αἰγυπτίων ανέλαβον 1) [oi] vioi Ισραήλ ήλθεν πολεμήσαι αυτούς έν γιλιάσιν χαί μυριάσιν λέγων γάρ. ὅτι ἄοπλοί εἰσιν χάγω λήψομαι αὐτοὺς ἐν τῆ ἐρήμω καὶ κερδήσω τὸν πλοῦτον τῶν Αἰγυπτίων όνπερ αύτοι αρείλαντο 5). Και ήλθεν 'Αμαλήχ έν γιλιάσιν χαι μυριάσιν χαί συνέμιξαν πόλεμον μετά τῶν Έβραίων. ὁ δὲ Μωϋσής ανελθών έν τῷ ὄρει έξέτεινεν (έν) τῷ ὄρει τὰς γεῖρας εἰς προσευχήν χαὶ ὅτε ὕψει [ὁ Μωϋσῆς] τὰς χεῖρας ἐτροποῦτο ὁ Άμαλήχ, ὅτε δὲ ἐνάρχησεν Μωϋσῆς τὰς χεῖρας [χαὶ] ἐταπεινοῦντο. αί χεῖρες αὐτοῦ ἐτρέπετο ὁ λαὸς τοῦ 'Ισραήλ. καὶ πάλιν ὅτεύψει Μωϋσῆς τὰς χεῖρας ἐτρέπετο ) ὁ Ἀμαλήχ. χαὶ συνῆψαν πόλεμον έτι σφοδρότερον 7). 'Ιδών 8) δε 'Ααρών χαι "Ωρ ότι έν τῷ ὑψεῖν [Μωϋσῆς] τὰς γεῖρας ἐτροποῦτο ὁ ᾿Αμαλὴχ ἦλθεν ὁ είς °) έχ δεξιῶν χαὶ ὁ ἕτερος ἐξ εὐωνύμων χαὶ οὕτως ὑψοῦντες. τὰς γεῖρας τοῦ Μωϋσέως χατετροποῦντο τὸν ἀμαλήχ χαὶ εἰς τέλος απώλετο. Καὶ ἐπληρώθη ἐπ' αὐτοῖς τὸ Ἐν τοῖς ἔργοις τῶν γειρῶν αὐτοῦ συνελήφθη ὁ ἁμαρτωλός· ὁ γὰρ 'Αμαλήχ βουληθείς πορθήσαι τον Ίσραήλ έπορθήθη 10) αὐτός. Καὶ εἰσελθών δ Ισραήλ ἐπόρθησεν τὰς πόλεις Αμαλήχ χαὶ ἐσχύλευσεν αὐτὰς. χαὶ ἀναλαβόντες <sup>11</sup>) τὰς οὐσίας <sup>12</sup>) αὐτῶν συνέχοψαν αὐτοὺς <sup>13</sup>) χαὶ μετά ταῦτα ἀπάραντες ἀπὸ τῆς Ἐρυθρᾶς θαλάσσης [οί] υίοὶ 'Ισραήλ '') ἦλθον εἰς τὴν ἔρημον Σούρ χαὶ ἐπορεύοντο τρεῖς ἡμέρας έν τη έρήμω και ούχ εύρίσκων ύδωρ ώστε πιειν 15), ύδωρ έκ Μερ(β)ας πιχρόν γάρ ην 16), [καί] διά τοῦτο ἐπωνομάσθη τὸ ὄνομα τοῦ τόπου έχείνου πιχρία. Καὶ διεγόγγυζεν 17) ὁ λαὸς λέγοντες κατά Μωση 18)· τί πιώμεθα; έβόησεν δὲ Μωσης πρὸς Κύριον

<sup>1)</sup> ἐπάραντες.
2) όδεύων V.
3) διὰ Ξηρᾶς ἐν τῆ ἐρήμψ ἐλθεῖν 4) ἔλαβον.
6) ἀνελάβοντο.
6) ἐτροποῦτο.
7) σφοδρόν.
8) ἰδόντες.
9) εἰσῆλθεν εῖς.
10) ἐσκυλεύθη.
11) ἀνελάβοντο (καὶ συνέκσψαν).
12) ὀσίας (vel ἀσίας) V.
13) αὐτάς V.
14) ἐπάραντες οἱ uἱοὶ 'ἰ. ἀπὸ θαλ. 'Ερ.
15) ηὕρισκον ὕδωρ πιεῖν.
16) τὸ γὰρ ὕδ. τῆς Μεβρᾶς.
πικ. ῆν.
17) ἐγόγγυζεν.
18) τὸν Μ. λέγων.

χαὶ ἐπέδειξεν ') αὐτῷ Κύριος ξύλον χαὶ ἐνέβαλον ') αὐτὸ εἰς τὸ ὕδωρ χαὶ ἐγλυχάνθη τὸ ὕδωρ. ἐχεῖ ἔθετο [αὐτῷ] Κύριος ὁ θεὸς διχαιώματα χαὶ χρίσεις χαὶ ἐχεῖ αὐτὸν ἐπείραζεν χαὶ εἶπεν ἐἀν ἀχοῆ ἀχούσῃς ') τῆς φωνῆς Κυρίου τοῦ θεοῦ σου χαὶ τὰ ἀρεστὰ ποιήσῃς ') ἐνώπιον αὐτοῦ χαὶ ἐνωτίσῃ τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ χαὶ φυλάξῃς <sup>5</sup>) πάντα τὰ διχαιώματα αὐτοῦ, πᾶσαν νόσον ῆν ἐπήγαγον τοῖς Αἰγυπτίοις οὐχ ἐπάξω ἐπὶ σέ, ἐγὼ γάρ εἰμι Κύριος ὁ ἰώμενός σε. Καὶ ἦλθον εἰς Ἐλήμ χαὶ ἦσαν ἐχεῖ δώδεχα πηγαὶ ὑδάτων χαὶ ἑβδομήχοντα στελέχη φοινίχων, παρενέβαλον δὲ ἐχεῖ πᾶσα συναγωγὴ υίῶν Ἱσραήλ.

Περὶ τῶν ιβ' πηγῶν ). Τὰς δώδεκα πηγὰς τῶν ὑδάτων προδηλοῦσι τοὺς δώδεχα ἀποστόλους. διὰ τί [δὲ] χαὶ δώδεχα πηγαι ύδάτων εύρέθησαν; ίνα έχάστη φυλή την ιδίαν πηγήν χέχτηται χαὶ μὴ διαμάχωνται. χαὶ ἑβδομήχοντα στελέχη [τῶν] φοινίχων; φοίνιχες δε οι δώδεχα απόστολοι, στελέχη δε αὐτῶν οί έβδομήχοντα μαθηταί είσιν <sup>7</sup>). Παραβαλόντες \*) δὲ ἐχεῖ παρὰ τὰ ύδατα ἀπῆραν ἐξ Ἐλήμ καὶ ἦλθεν πᾶσα [ή] συναγωγή υίῶν 'Ισραήλ΄ είς την έρημου Σούρ ή °) έστιν αναμέσου 'Ελήμ χαί άναμέσον Σινα. και παρενέβαλον ύποκάτω τοῦ ὄρους. Και θύσαντος Μωϋση τῷ θεῷ 10) εἶπεν αὐτῷ Κύριος ἀνάβηθι πρός με εἰς τὸ ὄρος χαὶ δώσω σοι τὰ πηξία τὰ λίθινα, τὸν νόμον χαὶ τὰς έντολας ας έγραψα νομοθετήσαι αὐτάς 11). Καὶ ὀρθρίσας Μωϋσῆς τῷ πρωὶ ἀνέβη εἰς τὸ ὄρος xαὶ ἦν ἐχεῖ τεσ(σ)αράχοντα ἡμέρας χαὶ τεσσαράχοντα νύχτας. παρήγγειλε δὲ τῷ λαῷ λέγων ίδου ἐγώ άνέργομαι έν τῷ ὄρει Κυρίου χαὶ ἰδού 'Ααρών χαὶ Ώρ [μεθ' ὑμῶν οί αδελφοί μου] και έαν τινα 12) συμβή κρίσις προπορευέτωσαν αὐτοῖς <sup>13</sup>), καὶ φυλάξατε τεσσαράχοντα ἡμέρας νηστεύοντας <sup>14</sup>) [ἕως οὖ ἔλθω ἀπὸ τοῦ ὅρους. Οἱ δὲ μὴ φυλάξαντες τὴν ἐντολὴν ούχ ἐνήστευσαν] ἕως οῦ χατέλθη 15) Μωϋσῆς, ὁ δὲ 'Ααρών οὐχ ἤφινεν 16) αὐτούς, ἀλ(λ)' ἔλεγεν 17) [αὐτοῖς] φυλάξατε ἕως τοῦ ὑποστρέψαι 18) Μωϋσῆς ἀπὸ τοῦ ὄρους. οἱ δὲ οὐχ ἠνέσχοντο 19) χαὶ ὁ

 <sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) ἕδειξεν <sup>2</sup>) ἕβαλεν. <sup>8</sup>) ἀκουῆ (in U excidit) ἀκούσῆ V. <sup>4</sup>) ποιήση V. <sup>5</sup>) φυ-λάξη V. <sup>4</sup>) Inscribitur solum έρμηνεία. <sup>7</sup>) μαθηταὶ τῶν ἀποστόλων εἰσίν. <sup>8</sup>) παραβάλλονται V. <sup>9</sup>) ὁ V. <sup>10</sup>) καὶ ἔθυσε Μωσῆς θυσίαν Κυρίψ τῷ θεῷ καί. <sup>11</sup>) αὐτοίς.
 <sup>12</sup>) τινί. <sup>13</sup>) προπορεύεσθε αὐτοῖς <sup>14</sup>) νηστεύοντες. <sup>15</sup>) ῆλθε. <sup>16</sup>) ἤφιεν. <sup>17</sup>) ἔλεγον V.
 <sup>48</sup>) ἕως οῦ ἔλθη. <sup>19</sup>) ἠνέχοντο V.

'Ααρών έλυπεῖτο περὶ ') τοῦ λαοῦ. ὁ δὲ λαὸς ἠνάγχαζεν τὸν 'Ααρών λέγοντες ') όδς ήμιν θεόν ίνα προσχυνήσαντες λύσωμεν την νηστείαν, ό γαρ Μωσῆς οὐχ οἴδαμεν τί γέγονεν. ἀγαναχτήσας δε 'Ααρών εἶπεν πρὸς τὸν λαόν ἀγάγετέ μοι τὰ τῆς Αἰγύπτου έγχόσμια 3) άπερ έχειθεν 4) έξηγάγετε χαι βάλωμεν αυτά είς το πῦρ χαὶ οἶος θεὸς φανερωθῆ τοῦτον χαὶ λατρεύσομεν. τοῦτο δὲ είπεν 'Ααρών βουλόμενος αὐτοῖς ἀναγαιτίσαι τὴν ὁρμήν ) μή πως έλεήσωσι τον χρυσόν 6) και τον άργυρον του χωνεύσαι ταυτα 1) και κρατήσωσιν τῆς νηστείας. οι δε δια τὴν ἄστατον αὐτῶν γαστριμαργίαν ήνεγχαν τὰ ἀργυρᾶ [αὐτῶν χαὶ τὰ γρυσᾶ] χαὶ ανάψας πῦρ δ Άαρών ἔβαλεν ταῦτα ἐν <sup>8</sup>) αὐτῷ, καὶ χωνευθέντα °) ἐγένοντο ὡς ὁμοίωμα μόσχου, καὶ ἰδόντες 10) πᾶς ὁ λαὸς προσεχύνησαν αὐτόν "). Έγνω δὲ Μωϋσῆς τὸ δρᾶμα ἐν τῷ ὄρει, την παρονομίαν τοῦ λαοῦ καὶ ἐλυπήθη. εἶπεν δὲ Κύριος πρὸς Μωϋσην 12)· άφες έξολοθρεύσω 13) αύτούς καὶ ποιήσω σε εἰς έθνος μέγα. δ δε Μωσής ούχ ηνέσγετο, αλλ' είπεν προς Κύριον. ει βουληθής τούτους απολέσαι 1) χαμέ συναπόλεσον μετ' αὐτοῖς, μή πως χαυγήσωνται τὰ ἀλ(λ)όφυλα ἔθνη λέγοντες ποῦ ἐστιν ὁ **β**εός αὐτῶν: Καὶ ταῦτα μέν οῦτως.

Μωσῆς <sup>15</sup>) δὲ ἀνελθών ἐν τῷ ὄρει xaì ἐδόθη aὐτῷ νόμος εἰς παιδαγωγίαν ὡς ἂν μάθωσιν τὰς ἐντολὰς Κυρίου xaì τὰ διxaιὡματα αὐτοῦ. xaì εἶπεν Κύριος πρὸς Μωσῆν ταῦτα τὰ διxaιὡματα ἀ δίδωμί σοι xaì ἀγιάσης <sup>16</sup>) τὴν ἑβδόμην ἡμέραν xaì καλέσης aὐτὴν σάββατον xaì πᾶν ἔργον οὐ προέσθαι ἐν ταῖς χερσὶν ὑμῶν. ἀλλ' ἐν ταύτη τῆ ἡμέρα ἀναπαύσεται ὁ βοῦ(ς) σου καὶ τὸ ὑποζύγιόν σου [xaì ὁ προσήλυτός σου] xaì ὁ ἀργυρώνητό(ς) σου ἀναπάυσεται xaì πάντες οἱ ἐν τῷ οἴχῳ σου ἀναπαύσονται, xaì ἐροῦσιν αὕτη ἡ ἡμέρα <sup>17</sup>) xλητὴ ἀγία τῷ Κυρίῳ. xaì ἔσται ὑμῖν τοῦτο xaτὰ πᾶν σάββατον αἰώνιον, νόμιμον xaì οὐ ποιήσης ἔργον ἐν ταῖς χερσίν σου τῆ ἡμέρα τοῦ σαββάτου, ἀλλ'

<sup>&#</sup>x27;) έλυπήθη ύπέρ. ') λέγων. ') κόσμια. ') έκεισε. 5) ἀναχαιτίπαι τῆς ὁρμῆς V.
δρμὴν μετεπλέκοντες τὸ χρυσόν. ') φονεθσαι ταύτας V. '') ἐπ'. ') χωνευθέντων. '') ἰδών. '') αὐτῷ. '') αὐτῷ. '') ἀσός με έξολοθρεῦσαι. '') τοῦτο ποιήσαι τοῦ ἀπολέσαι αὐτούς. '') In margine inscribitur περὶ τῆς νομοθεσίας.
'') ἰλάσεις quod correxit librarius ex εἰλάβεις. '') ἐν αὐτῆ ἡμέρα, V αὐτῆ τῆ ἡ quod correxi.

έπελεύση ') πρός τὸ άγιον εἰς ²) τὸν ἱερέαν ἐν τῆ σχηνῆ ὃν ἀν χρήσωσιν ³) οἱ ἀδελφοί σου χαὶ διδαχθήση παρ' αὐτοῦ χαὶ μαθήση <sup>4</sup>) τὸν νόμον χαὶ τὰς ἐντολάς.

Περὶ τῆς νομοθεσίας <sup>5</sup>). Οὐ παραλήψη ἀχοὴν μάταιαν <sup>6</sup>), οὐ συγχαθίση μετὰ ἀδίχων γενέσθαι <sup>7</sup>) μάρτυς ἄδιχος. οὐχ ἔση μὲ <sup>8</sup>) πλειόνων ἐν τῆ χαχία <sup>9</sup>). οὐχ ἐλεήσης πένητα ἐν χρίσει, οὐ διαστρέψης χρίσιν πένητος, ἀπὸ παντὸς χρίματος ἀδίχου <sup>10</sup>) ἀποστήση, ἀθῶον χαὶ ἄδιχον <sup>11</sup>) οὐχ ἀποχτενεῖς, οὐ διχαιώσης τὸν ἀσεβῆν ἕνεχεν δώρων, τὰ γὰρ δῶρα ἐχτυφλοῦσιν ὀφθαλμοὺς βλεπόντων χαὶ λιμαίνεται δίχαια, οὐ <sup>12</sup>) ποιήση ἀδιχίαν ἐν χρίσει, οὐ λήψη πρόσωπον πτωχοῦ οὐδ<sup>°</sup> οὐ μὴ θαυμάση <sup>13</sup>) πρόσωπον δυναστοῦ <sup>14</sup>). ἐν διχαιοσύνη χρινεῖς τὸν πλησίον σου, οὐ πορνεύσει δοῦλος <sup>15</sup>) ἐν τῷ ἔθνει σου χαὶ ἡ γῆ συσθήσεται <sup>16</sup>) ἀφ<sup>7</sup>.

Περί τῆς δεκαλόγου (=δεκάλογος) τοῦ νόμου. α'. Ἐγώ είμι Κύριος ό θεός σου ό έξαγαγών σε έχ γῆς Αἰγύπτου, έξ οἴχου δουλείας. ούχ έσονταί σοι θεοί έτεροι πλήν έμοῦ. β'. Οὐ ποιήσεις έαυτῷ εἴδωλα 17) οὕτε πᾶν όμοίωμα ὄσα ἐν τῷ οὐρανῷ ἄνω xαὶ όσα ἐπὶ τῆς γῆς χάτω οὐ προσχυνήσεις αὐτὰ [οὐδ' οὐ μὴ λατρεύσεις αὐτοῖς]. γ'. Οὐ λήψη 18) τὸ ὄνομα Κυρίου τοῦ θεοῦ σου ἐπὶ ματαίω οὐδὲ μὴ χαθαιρίσει 19) Κύριος τὸν λα(μ)βάνοντα 20) τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐπὶ ματαίω. δ΄. Μνήσθητι τὴν ἡμέραν τοῦ σαββάτου άγιάζειν αὐτήν 21), [ἕξ ἡμέρας ποιήσας πάντα τὰ ἔργα σου], την δε ήμεραν τοῦ σαββάτου μη ποιήσεις οὐδεν οὔτε σὺ οὔτε ὁ υίό(ς) σου ούτε ή θυγάτης 22) σου ούτε ή παιδίσκη σου ούτε το ύποζύγιόν σου [ούτε τὸ ὑπόμοσχόν σου] ούτε 23) ὁ βοῦ(ς) σου [οὔτε ὁ προσήλυτος ὁ οἰχῶν ἐν σοί] οὔτε ὁ ἀργυρώνητό(ς) σου, άλλὰ ἀναπαύσονται [πάντες] οἱ ἐν τῷ οἴκῳ σου [καὶ ἐροῦσιν αύτη ή ήμέρα χλητή άγία τῷ Κυρίω χαὶ δοξάζουσιν Κύριον τὸν θεόν σου πάντες οι έν τῷ οἴχῷ σου], σὺ δὲ ἄπελθε εἰς τὸ ἄγιον καί μαθήση <sup>24</sup>) τον νόμον και τας έντολας και εύλογηθήση <sup>25</sup>) πα-

<sup>1)</sup> ἀπελεύση. <sup>8</sup>) πρός. <sup>8</sup>) χρήσωνται. <sup>4</sup>) μάθωσι. <sup>5</sup>) Tit. exstat in marging inferiore cnfr p. 239 not. 15. <sup>6</sup>) ματαίαν. <sup>7</sup>) μετὰ ἀδίκου οὐ γενέσθαι. <sup>8</sup>) μετά. <sup>9</sup>) οἰκία σου. <sup>10</sup>) ἀδικίας. <sup>11</sup>) δίκαιον V. <sup>12</sup>) ὄς. <sup>13</sup>) θαυμάσης. <sup>14</sup>) δυνάστου. <sup>15</sup>) οὐ πορεύσει δόλος. <sup>16</sup>) συσσείσεται. <sup>17</sup>) εἶδος V. <sup>18</sup>) οὐκ ἐκλείψει. <sup>19</sup>) οὐδ' οὐ μὴ καθαρίσει. <sup>20</sup>) λαβόντα. <sup>21</sup>) αὐτό. <sup>22</sup>) θυγατέρα V. <sup>23</sup>) ἤ. <sup>24</sup>) μάθωσι. <sup>25</sup>) εὐλογηθήσεσθαι.

ρα τοῦ ἱερέως καὶ λύτρωσιν [λάβεις] ἁμαρτημάτων ') τῶν ἕξι ') ήμερῶν τῆς ἑβδομάδος χαὶ ἔση εὐλογημένος. ε΄. Τίμα τὸν πατέρα σου καί την μητέρα σου ένα εὖ 3) σοι γένηται παρ' αὐτῶν καὶ παρακάλει κληρονομῆσαι εὐχὴν πατρός σου καὶ μητρός σου καί μακροχρόνιος γενήση ) έπι γήρους. ς. Ου ) μοιχεύσεις, ού φονεύσεις, ού ποιήσεις συχοφαντίαν χατά τοῦ πλησίον ) σου, ού χλέψεις, ού ψευδομαρτυρήσεις 1). ζ'. Ούχ ἐπιθυμήσεις τήν γυναϊχαν τοῦ πλησίον σου οὔτε τὸν παιδα αὐτοῦ οὔτε τὴν θυγατέρα <sup>8</sup>) αύτοῦ οὔτε τὴν παιδίσχην αὐτοῦ οὔτε τὸν ἀγρὸν αύτοῦ [οὕτε τοὺς βόας αὐτοῦ] οὕτε τὸ ὑποζύγιον αὐτοῦ οὕτε παν κτήμα αύτοῦ οὐδὲ ὅσα τὸν πλησίον σοῦ ) ἐστιν. η΄. Ἐλάλησεν Κύριος πρός Μωσῆν λέγων λάλησον τοῖς υἱοῖς Ισραήλ χαὶ ἐρεῖς αὐτοῖς· ἄνθρωπος ὃς χαταράσεται [τὸν] θεὸν αὐτοῦ άμαρτίαν μεγάλην λήψεται έαυτῷ 10). δ ἀράμενος ἀρὰν τὸ ὄνομα Κυρίου [αὐτοῦ] θανάτω θανατοῦται ἢ λίθοις λιθοβολήσει αὐτὸν πάσα συναγωγή υίῶν '') 'Ισραήλ. ἐἀν προσήλυτος ἢ '') πτωγός άράσεται τὸ ὄνομα Κυρίου τοῦ θεοῦ, τελευτήσει <sup>43</sup>). θ'. Ἀπὸ προσώπου πολιου 14) αναστήσεις χαι τιμήσεις 15) πρόσωπον πρεσβύτου 10) και φοβηθήση Κύριον τον θεόν σου 17) [εγώ γαρ Κύριος ό θεός σου]. ι'. Όταν 18) ό άνθρωπος πατάξη τὸν πατέρα αὐτοῦ ἢ τὴν μητέρα αὐτοῦ θανάτω θανατοῦσθαι 1°), ἕνοχος γάρ θανάτου έστίν. οὐχ ἀποθανοῦνται πατέρες ὑπὲρ 20) τέχνων χαὶ υίοι ούχ αποθανοῦνται ύπερ πατέρων, ἕκαστος γαρ τῆ ιδία άμαρτία 21) αποθανεῖται. "Οστις 22) τύψει τὸν πατέρα αὐτοῦ ή τὴν μητέρα αὐτοῦ, θανατοῦςθαι 23), φονεὺς γάρ ἐστιν.

Ταῦτα καὶ ἕτερα [πλείονα] ἐνομοθέτησεν ὁ θεὸς τῷ Μωϋσεῖ. καὶ ἢν Μωϋσῆς ἐν τῷ ὅρει τε(σ)σαράκοντα ἡμέρας καὶ τε(σ)σαράκοντα νύκτας. ὁ δὲ λαὸς συναχθέντες [ἐθυσίασαν τὸν μόσχον] ὄ(ν)περ <sup>24</sup>) τῆ χωνία ὁ χρυσὸς ἐποίησεν. εἶπεν δὲ 'Ααρών πρὸς αὐτούς· ἔδε, υίοὶ <sup>25</sup>) 'Ισραήλ, οὖτός ἐστιν ὁ θεὸς ὁ ῥυσάμενός σε ἐκ γῆς <sup>26</sup>) Αἰγύπ-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) άμαρτιῶν. <sup>2</sup>) ἕξ. <sup>3</sup>) εὐχή V. <sup>4</sup>) γένη. <sup>5</sup>) μή. <sup>6</sup>) πλησίου V. <sup>7</sup>) οὐ κλέψεις, οὐ ψευδ., οὐ συκοφαντήσεις κατὰ τοῦ πλησίον σου. <sup>8</sup>) τὴν θυγάτηρ V. <sup>9</sup>) οὐδ' δσα τῷ πλησίον αὐτοῦ. <sup>10</sup>) αὐτῷ. <sup>11</sup>) υἰοἱ V. <sup>12</sup>) ἐάν. <sup>13</sup>) θανατοῦται. <sup>14</sup>) In O excidit, V πολιοῦν quod correxi. <sup>15</sup>) ἀναστήσει ἐἀν τιμήσει. <sup>16</sup>) πρεσβυτέρου. <sup>17</sup>) αὐτοῦ. <sup>18</sup>) ἐάν. <sup>19</sup>) θανατοῦται <sup>20</sup>) ἐπί. <sup>21</sup>) τῆ αὐτῆ ἁμ. οὐκ. <sup>22</sup>) ὅς. <sup>23</sup>) θανατοῦται. <sup>24</sup>) οῦπερ. <sup>25</sup>) υἰοί om. <sup>26</sup>) ὁ ῥ. σε δουλείας.

του, και έθυσαν υίοι Ισραήλ τῷ μόσγω 1) εἰς ὄνομα θεοῦ καὶ έφαγον άπὸ τῶν θυσιῶν ἐν ἡμέρας εἰχοσι ²) ἕως ὅτου ³) χατέβη Μωϋσῆς ἀπὸ τοῦ ὅρους. Κατεργομένου δὲ αὐτοῦ συνήντησεν αὐτὸν ') 'Ααρών καί 'Ωρ καί τινες τῆς γερουσίας τῶν υίῶν 'Ισραήλ, καὶ έρωτηθέντες παρά τοῦ Μωϋσῆ [περί τοῦ λαοῦ] πῶς ἔγουσιν ) εἶπον αὐτῷ τὰ τοῦ πράγματος. θυμοῦ δὲ πλησθεὶς ὁ Μωϋσῆς συνέτριψεν τας πλάχας τας χειρί θεοῦ γραφείσας. χαὶ μαρτυρεῖ μοι τῷ λόγω σοφός τις γράφων οὕτως θεοτεύχτους ) πλάχας Μωϋσῆς γεγρα(μ)μένας τῷ θείω πνεύματι ἐν θυμῷ συνέτριψεν. Τούτων οὖν γινομένων ὡργίσθη Μωϋσῆς κατὰ τοῦ λαοῦ καὶ ἐλαμπρύνθη τὸ πρόσωπον τοῦ Μωϋσέως ὑπὲρ ) τὸν ἥλιον χαὶ οὐχ ίσγυον υίοι Ίσραήλ άτενίσαι είς τὸ πρόσωπον τοῦ Μοϋσέως. τούτου βήλον \*) χρεμάσας έσωθεν έχάθητο \*) Μωϋσής χαὶ ἐδέχοντο τάς φάσεις 10) [οί] υίοι 'Ισραήλ διά τοῦ 'Ααρών διότι οὐκ ήδύναντο άτενίσαι το πρόσωπον τοῦ Μωϋσέως. "Ιδε [οὖν] τοὺς τρυφήσαντας 11) και τον νηστεύοντα 12), πῶς οἱ ἰουδαῖοι τρυφήσαντες 13) χαὶ Μωϋσῆς νηστεύων '') ἐλαμπρύνθη τὸ πρόσωπον αὐτοῦ. διὰ τοῦτο ἐδεήθη Μωϋσῆς ἑτέρας νομοθεσίας χαὶ ἀνελθών ἐν τῷ ὄρει έλαβεν έτέραν νομοθεσίαν όμοίαν τῆς πρώτης 15).

Μετά δὲ τοῦτο εἶπεν Κύριος πρὸς Μωσῆν ποίησόν μοι σχηνὴν χατὰ <sup>16</sup>) τὸν τύπον τοῦ οὐρανοῦ. xαὶ προστάξει θεοῦ ἐπήρϑησαν τὰ νέφη καὶ ὥφϑη τὸ ἐχτύπωμα τοῦ οὐρανοῦ τῷ Μωῦσεῦ χαθαρὸν καὶ εἶπεν αὐτῷ Κύριος τοιαύτη(ν) μοι σχηνὴν ποίησον καὶ ἔσωθεν ταύτης προσενέγχεις μοι τὰς λατρείας, οὐ γὰρ βούλομαί σε <sup>17</sup>) θυσιάζειν με ἐν βουνοῖς καὶ πέτραις <sup>18</sup>) καὶ νάπαις, ἀλλ' ἔν(δο)θεν τῆς σχηνῆς ἥτις ἐστὶν ἐχτύπωμα τοῦ οὐρανοῦ [καὶ ποιήσεις τὴν σχηνὴν οῦτως ποίησον αὐτὴν μονόστεγον χατὰ τὸ ἐχτύπωμα τοῦ οὐρανοῦ] καὶ ποιήσεις ἐν αὐτῆ <sup>19</sup>) χωρίσματα τρία διὰ δύο χαταπετασμάτων χαὶ τὸ μὲν ἔξωθεν τῆς σχηνῆς

<sup>\*)</sup> τὸν μόσχον. ²) ἐν ἡμέρα εἰκοστῆ. ³) ὅπου ∇. 4) συνἡντησαν αὐτῷ. \*) ἔχωσιν.
\*) θεογράφους. <sup>7</sup>) παρά. <sup>8</sup>) καὶ ὁἡ βύβλον. Legendumne καὶ ὁἡ βέλος vel τὸ δὲ βέλος? <sup>3</sup>) καὶ ἐκ. ∇. <sup>10</sup>) τὰς φωνάς. <sup>41</sup>) τοὺς γραφήσαντας. <sup>12</sup>) τοὺς νηστεύοντας ∇. <sup>13</sup>) τρυφήσαντας ∇. <sup>14</sup>) νηστεύοντα (mediis praetermissis) νηστεύων γὰρ
Μ. ἡμέρας μ΄. <sup>15</sup>) πρόσωπον Μωσέως ὑπὲρ τὸν ῆλιον καὶ νομοθεσίας ἐδέξατο, αὐτοὶ δὲ υίοὶ Ἰσραὴλ μὴ νηστεύσαντες οὐκ ἡξιώθησαν ἀκούειν τοῦ νόμου. καὶ ταῦτα πάλιν δεηθέντος τοῦ Μωϋσῆ ἐτέραν νομοθεσίαν ἐδέξατο. <sup>16</sup>) μετά ∇. <sup>17</sup>) σοί.

Βάτον τοῖς πᾶσιν, τὸ δὲ μέσον τῆς (σ) κηνῆς βάτον τοῖς καθαροῖς, τὸ δὲ ἐνδοθεν τῆς (σ)χηνῆς βάτον 1) μόνον τοῖς ἱερεῦσι 2). πᾶς δὲ δ βουλόμενος είσελθεῖν ἐν τῆ σχηνη 3) λουέσθω ὕδατι χαθαρῶ έμπροσθεν τῆς σχηνῆς χαὶ οὕτως εἰσερχέσθω ') [ἐν τῆ σχηνῆ. χαί] μετά τοῦτο ποίησόν [μοι] στολήν άγίαν χαι ένδυσον αὐτήν Ααρών [τὸν ἀδελφόν σου] καὶ εἰσεργέσθω εἰς τὸ ἄδυτον, εἰς τὸ ένδότερον 5) της σχηνής χαὶ ἐξιλάσεται περὶ της (σ)χηνής χαὶ περί ) παντός χόσμου [χαί περί ]) ἀέρων χαί ὄμβρων χαί περί ] βασιλέων καὶ ἀργόντων καὶ περὶ λαοῦ καὶ παντὸς κόσμου. καὶ] ποιήσεις μοι \*) έν τη σχηνη βωμούς δύο χαι τον μέν έναν έσωθεν των αδύτων, τον δε έτερον είς το μέσον τοῦ άγίου, χαι το μέν έξωθεν δεχέσθω άρτο(ν) ) [και κρέη] και οίνον, ο δε έσωθεν βωμός 10) δεγέσθω θυμίαμα χαι μόνον. Και εποίησε πάντα Μωϋσής τα προσταγθέντα αὐτῷ ὑπὸ τοῦ θεοῦ χαὶ μετα τοῦτο εἶπεν Κύριος δ θεός τῷ Μωϋσεῖ δρα μοι ἐνταῦθα ά 11) ἐγώ σοι ἐντέλ-(λ)ομαι φυλάξεις 12) χαὶ εἰπὲ πρὸς Ἀαρών τὸν ἀδελφόν σου χαὶ μή είσερχέσθω κατά πάσαν ώραν εἰς τὸ ἄγιον καὶ οὐ μή ἀποθάνη. χαὶ διετάξατο Κύριος ὁ θεὸς τῷ Μωϋσεῖ διατάγματα χαὶ συνεγράψατο χαι την γέννησιν των ύπο θεου χτισθέντων πάντων xal περί λυτρώσεως άμαρτιῶν xal ἐξιλασμάτων \*3) ἀνθρώπων άμαρτανόντων.

Περὶ τῶν ἐγχαινίων τῆς σχηνῆς <sup>44</sup>). Έγένετο δὲ ἐν τῷ ἐγχαινίζεσθαι τὴν σχηνὴν τοῦ μαρτυρίου χατέβη Κύριος ἐν (ν)εφέλη [xal ἐχάλυψεν ἡ νεφέλη] εἰς <sup>45</sup>) τὴν σχηνήν, μόνος δὲ Μωϋσῆς ὑπῆρχεν <sup>46</sup>) ἔνδοθεν τῆς σχηνῆς [οἱ δὲ υἰοὶ Ἱσραὴλ οὐχ ἡδύναντο εἰσελθεῖν εἰς τὴν σχηνήν]. ἰδόντες δὲ αἰ λοιπαὶ φυλαὶ τὴν δόξαν [τοῦ] Μωϋσέως χαὶ 'Ααρὼν φθόνῳ ληφθέντες διεγόγγυζον χατ' αὐτῶν τῶν δύο <sup>47</sup>) λέγοντες· οὐχὶ χαὶ ἡμεῖς τοῦ Ἰαχώβ <sup>48</sup>) ἐσμεν σπέρμα; οὐχὶ χαὶ ἡμᾶς [ό θεὸς] τὴν Ἐρυθραν ἐπέρασεν <sup>49</sup>) θάλασσαν; [χαὶ] διὰ τί οὐ μετέδωχεν χαὶ ἡμᾶς τῆς ἱερω-

βατόν (sic ter). <sup>2</sup>) ίεροῖς ∇. <sup>3</sup>) εἰς τὴν σκ. <sup>4</sup>) εἰσέρχεσθαι ∇. <sup>5</sup>) εἰς τὰ ἐνδότερα.
 <sup>6</sup>) παρά. <sup>7</sup>) παρά quod correxi. <sup>8</sup>) ∇ add. δέ quod om. <sup>9</sup>) ἄρτους. <sup>10</sup>) τὸ δὲ ἔσωθεν μέν. <sup>11</sup>) ὅρα μοι πάντα ὅσα. <sup>13</sup>) φυλάξαι. <sup>13</sup>) ἐξιλάσματα. <sup>14</sup>) Titul. deest.
 <sup>15</sup>) εἰς om. <sup>16</sup>) μόνως δὲ Μ. καὶ ᾿Ααρών ὑπῆρχον. <sup>17</sup>) ἐγόγγυζον κατὰ Μωσῆ καὶ ᾿Ααρών. <sup>18</sup>) ἰσραήλ. <sup>19</sup>) διεπέρασεν.

σύνης Μωσής 1), άλλα του άδελφου 1) αύτοῦ 'Ααρών; xai ἐπανέστησαι χατά τοῦ Μωῦσῆ χαὶ ἐλυπήθη Μωῦσῆς χαὶ ἠτήσατο τὸν Κύριον ένεχα τοῦτο 3) χαὶ εἶπεν αὐτῷ Κύριος ἔξελθε χαὶ λάβε. δώδεχα δάβδους χατά φυλήν δάβδον μίαν [τῶν ιβ΄ φυλῶν Ίσραήλ] xai εἰσάγαγε ·) αὐτὰς εἰς τὴν σχηνὴν xai ἐξελθών διάδος αὐτοῖς ταύτας 5) χάγω δείξω αύτοῖς τὰ θαυμάσιά μου. χαὶ ἐποίησεν Μωυσής κατά τὸ πρόσταγμαν Κυρίου τοῦ θεοῦ καὶ ἐξελθών ἐκ τῆς σκηνῆς εὖρεν πάντα τὸν λαὸν τοῦ Ἰσραἡλ προσδεγομένους. αύτον χύχλω της σχηνής χαι επέδωχεν αύτοις τας ράβδους [χατά φυλήν βάβδον μίαν] και ούκ ήν σημεῖον ἐν αὐτοῖς. ὕστερον δέδωχεν [καί] τον ) Άαρών την ιδίαν βάβδον και εύθυς έβλάστησεν [ή βάβδος] καὶ ήνεγκεν ) φύλ(λ) καὶ τρία καρύα ). καὶ ίδων ό λαός το θαύμα έδόξασαν ) τον θεον Ίσραήλ. Και μαρτυρεί μοι τῷ λόγω ό γράφων ἐν ὕμνοις '') οὕτως. ῥάβδος εἰς τύπου τοῦ μυστηρίου παραλα(μ)βάνεται, τῷ βλαστῷ γὰρ προχρίνει τον ίερέαν της στερευούσης. τουτέστιν ή βλαστήσασα βάβδος προέχρινεν τον 'Ααρών είς ίερέαν ''). χαι ήν 'Ααρών ίερατεύων [την σχηνήν] κατά τὸ πρόσταγμα [τοῦ] Κυρίου. Καὶ πάλιν ἀνέστησαν άνδρες έχ τῆς φυλῆς Ρουβὶμ τῆς συναγωγῆς Δαθάν χαὶ ἐπανέστησαν έπανάστασιν χατά Μωσήν χαι Άαρών λέγοντες. διά τί χαι ήμεῖς μή προσφέρομεν τῷ θεῷ θυμίαμα εἰ μή μόνον 'Ααρών; μή γαρ μόνον [τῷ] Άαρών ὤφθη ὁ θεός 1); [οὐχὶ χαὶ ήμεῖς αὐτὸν πάντες ἑωράχαμεν ἐν τῷ ὄρει Σινᾶ;] οὐχὶ χαὶ ἡμεῖς τοῦ Ίαχώβ έσμεν σπέρμα 13) χαὶ τὴν δωδεχάφυλον χαὶ ἡμεῖς συμπληρούμεν; και λαβόντες τα πυρεία έβαλον '') θυμίαμα και έκάπνιζον 15). 'Ωργίσθη δε έπ' αὐτοῖς Κύριος ἐν θυμῷ 16) και γανοῦσα ή γή κατέπιεν την συναγωγήν Δαθάν και ήρξατο και την συναγωγήν 'Αβηρών, και έγένετο έπ' αυτοῖς θρηνος και κλα(υ)θμος ούχ όλίγος χχί ήρξα(ν)το θρηνείν υίοι Ίσραήλ περί της συμφοράς ταύτης. αχούσας δε Μωϋσῆς ἦλθεν δρομαῖος χαὶ ηὖρεν ὅτι ή θραῦσις ἐχάλυψεν χαὶ τὴν συναγωγὴν ᾿Αβηρών [τὰ γὰρ πυρεῖα άπερ έχρατοῦντο χαὶ ἐχάπνιζον προστάξει θεοῦ φλογίσαντες χατ-

ήμιν την ίερωσύνην Μ. <sup>2</sup>) τῷ ἀδελφῷ. <sup>3</sup>) ἕνεκεν τούτου. <sup>4</sup>) εἰσαγάγετε. <sup>5</sup>) ταύταις V. <sup>6</sup>) τῷ <sup>7</sup>) ἐποίησε. <sup>6</sup>) καρύδια. <sup>9</sup>) ἐδόξαζε. <sup>10</sup>) ὁ ὑμνογράφος. <sup>11</sup>) τὸν ἱερέα ᾿Ααρών εἰς ἱερωσύνην. <sup>12</sup>) ὁ Κύριος. <sup>13</sup>) σπέρματα. <sup>14</sup>) λαβόντες περιέβαλον V.
 <sup>15</sup>) ἐθυμίαζον. <sup>16</sup>) ὀργισθεἰς δὲ Κ. ἐν θυμῷ ἐπ ἀστοῖς.

έχαυσαν αὐτούς]. Ἐχτείνας δὲ Μωϋσῆς τὰς γεῖρας ἱχέτευσεν τὸν θεόν και κατεπαύθη τοῦ κατεσθίειν αὐτοὺς ή φλόξ 1). [Εἶπε δὲ Κύριος πρὸς Μωϋσῆν ἔασόν με χαταλαβεῖν αὐτοὺς ἐν τῆ ἐρήμω ταύτη χαί σε ποιήσω βασιλέα εἰς ἔθνος μέγα διότι ἔθνος παραπιχραϊνόν έστι χαί στραγγαλιώδες. & δε Μωσής ήν παραχαλών τὸν θεὸν ὑπέρ αὐτῶν. Καί] περὶ ταύτης τῆς \*) θραύσεως μέμνηται ό ψαλμωδός λέγων 2) [ούτως]. ήνοίνθη ή γη και κατέπιεν Δαθάν χαὶ ἐχάλυψεν ἐπὶ τὴν συναγωγὴν 'Αβηρών χαὶ ἐξεχαύθη πῦρ ἐν τῆ συναγωγῆ αὐτῶν, φλὸξ χατέφλεξεν αὐτούς ). ὁμοίως τῆ ήμέρα τοῦ σαββάτου ἦλθόν τινες ξυλεύσασθαι ξύλα 5) χαὶ χατέφλεξεν αὐτοὺς ἡ φλὸξ ἐλθοῦσα ἐχ τῆς ἐρήμου. Καὶ ἕτερα πολλά 6) περί τῆς νομοθεσίας και περί τῶν πρακτέων αὐτῶν 7) έστιν τοῦ λέγειν, ἀλλ' ἐν παραδρομῆ ταύτη ποιοῦμεν τὰς ἱστορίας αὐτῶν μόνον γράφοντες ἁρμοδίως γράφει (sic) 8). Καὶ μετὰ ταῦτα **χατελάλησεν ή άδελφή Μωϋσέως περί τῆς Αἰθιωπίσσης ') τῆς** γυναιχός αύτοῦ χαὶ παρευθύς ἐλεπρώθη, ὁ δὲ Μωσῆς 10) ὁ ἀδελφός αὐτῆς ἐλυπήθη διὰ την ἀδελφήν αὐτοῦ καὶ αἰτησάμενος τὸν θεάν Ιάσατο αὐτήν.

Περὶ τῆς χιβωτοῦ ἦς ἐποίησεν Μωσῆς <sup>44</sup>). Καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Μωϋσῆν ποίησον χιβωτὸν ἐχ ξύλων μυρσίνης πέντε ήμισυ πηχέων <sup>13</sup>) τὸ μῆχος χαὶ πηχέων ἡμίσεων <sup>13</sup>) τὸ πλάτος χαὶ ἐνδύσεις αὐτὴν χρυσίον χαθαρὸν ἐσωθεν χαὶ ἔξωθεν χαὶ θήσεις ἐνδοθεν αὐτῆς <sup>14</sup>) τὴν ῥάβδον 'Ααρῶν χαὶ τὴν σὴν ῥάβδον χαὶ ποιήσεις στάμνον χρυσὸν <sup>15</sup>) χαὶ βάλεις <sup>16</sup>) ἐν αὐτῆ ἀπὸ τοῦ μάν(ν)α χαὶ ἔσται διαπεφυλαγμένον τοῖς ἐχγόνοις αὐτῶν ὡς ἂν γινώσχωσιν <sup>17</sup>) τὰ θαυμάσια <sup>18</sup>) ἂ ἐποίησα μετὰ τῶν πατέρων αὐτῶν, χαὶ βάλεις <sup>19</sup>) ἔνδοθεν τῆς χιβωτοῦ τὰς πλάχας τοῦ νόμου, γράψεις χαὶ τὰ λόγια τοῦ νόμου ἐν βεβράνοις ἀθίχτοις χαὶ ἀναγινώσχεις αὐτὰ <sup>20</sup>) χατὰ πᾶν σάββατον ἐις ἐπήχοον παντὸς τοῦ λαοῦ ὡς ἂν μάθωσι τὰς τοῦ νόμου ἐντολὰς πᾶς ὁ οἶχος <sup>21</sup>) Ἱσραήλ. ὅτε δὲ μέλ-(λ)ετε ἀναζεῦξαι ἔνδοθεν <sup>22</sup>) ποιήσεις ἅμαξαν μιχρὰν χαὶ θήσεις ἄνω-

<sup>\*)</sup> ἐπαύθη ή θραῦσις καὶ ή κατεσβίουσα αὐτοὺς φλόξ. \*) περὶ τῆς τοιαὐτης \*) γράφων. \*) ἁμαρτωλούς. \*) ξύλον. \*) ἔτεροι πολλοί. \*) V αὐτοῦ, O om. \*) in O plura exciderunt. \*) θεοπήσης. \*) καὶ Μ. \*\*) Titul. deest. \*:) πηχῶν. \*\*, μιᾶς ῆμισυ πηχῶν. \*\*) θ. ἐν αὐτῆ. \*\*) χρυσῆν. \*\*) βάλε. \*\*) γνώσωσιν. \*\*) V addit αὐτοῦ quod omisi. \*\*) βάλε. \*\*) ἀναγίνωσκε αὐτάς. \*\*, πᾶς ὁ λαός. \*\*) ἔνθεν.

θεν αυτής την χιβωτον έπι δίφρου χαι ζεύξεις μόσχους ενιαυσίους άπειροζύγους έλχειν ) την άμαζαν της χιβωτοῦ [χαί] ούτε τοὺς. μόσγους [προσφαύσαι τις ούτε την άμαζαν] εί μη μόνοι οι ιερείς xai λευίται αὐτοὶ δουλεύσωσιν τὴν χιβωτόν, ὁ δὲ τολμήσας ) προςεγγίσαι την αμαξαν της χιβωτου ή την χιβωτόν την άγίαν, θανάτω χαταδιχασθήσεται [άλλα μόνοι ίερεῖς χαὶ λευίται δουλεύσωσι την χιβωτόν την άγίαν χαὶ τὰ αὐτῆς πάντα]. Ποιήσεις δὲ χαὶ θυμιατήριον γρυσούν χαί έγεις ) τούτο θυμιάν ) την χιβωτόν την άγίαν [xai τὰ αὐτῆς πάντα]. Πάντα δὲ ἐχατεσχεύασεν ) Μωῦσῆς χαθὰ ) ἐνετείλατο αὐτῷ Κύριος ὁ θεός. 'Απάραντες δὲ ἀπὸ τοῦ ὄρους Σινᾶ οἱ υἱοὶ Ἰσραήλ διήλθωσαν έως οὐ έφθασαν εἰς την έρημον ) Κάδ(δ)ης. χαι ήν αυτή ) μεστή δφεων, χαι χατέσθιον ) οί ὄφεις τοὺς υἰοὺς Ἰσραὴλ χαὶ ἀπέθνησχον. [εἶγον εἰς άνάμνησιν πρό τοῦ τὰ κρέη τῆς Αἰγύπτου καὶ τὰ σκόροδα καὶ τὰ χρόμυα, όταν δὲ χατέσθιον αὐτοὺς οἱ ὄφεις ἐδείχνυν τὴν συμφοράν τῶν δαχνόντων αὐτοὺς 10) ὄφεων, χαὶ ἐπαύσα(ν)το μαχόμενοι τὸν Μωσῆν. ὂαχνοῦντες οἶν αὐτοὺς οἱ ὄφεις ἐθανατοῦντο, χαὶ ἦν θρηνος τοις υίοις Ισραήλ. Τουτο δηλών ό ψαλμωδός έλεγεν χαί συσσείσει Κύριος την έρημον Κάδδης]. Καί (αί)τησάμενος 11) δέ Μωϋσῆς Κύριον τὸν θεὸν [ἐπὶ τούτου] εἶπεν αὐτὸν 42) Κύριος ὁ θεός. ποίησον όφιν χαλχοῦν χαὶ στῆσον ὄρθριον ξύλον πήχεις 13) πεντήχοντα χάχει ήλωσαι 14) τον χαλχοῦν ὄφιν [έγχαρσίως εἰς ὕψος. χαί] παύσονται οι δάχνοντες όφεις. [Καὶ τοῦτο ποιήσας Μωϋσῆς] έστησαν οί δάχνοντες ὄφεις. άλλὰ χαὶ ὅσοι ἔτυχον δηγθέντες ὑπὸ των Ιοβόλων όφεων και το ξύλον ατενίσαντες ερδύοντο του θανάτου]. Μέμνηται οὖν <sup>15</sup>) τῆς ἱστορίας ταύτης σοφός τις <sup>16</sup>) ἐν ύμνοις γράφων ούτως ανέθηχεν Μωϋσῆς ἐπὶ στήλης ἄχος 17) φθοροποιοῦ λυτήριον καὶ ἰοβόλου δήγματος ξύλο(ν) τύπο(ν) σταυροῦ 18) [xaì τὰ λοιπά <sup>19</sup>). ἐγχάρσιον δὲ τὸ πλάγιον λέγει. xaì πολλαγοῦ είς τὰς θείας γραφὰς εύρήσεις περὶ τῆς ἱστορίας ταύτης].

'Ρυσθέντες δε τοῦ πονηροῦ πειρασμοῦ τούτου 20) χαὶ πλησιά-

L

<sup>\*)</sup> έλκον V. \*) και εἰ τολμήσαι τις. \*) εἰσχύς V. \*) θυμιάζειν. \*) κατεσκεύασε.
\*) καθώς. <sup>7</sup>) οἱ υἰοὶ <sup>3</sup>Ισραὴλ ἀπ<sup>2</sup> ὅρους Σινᾶ ἦλθον εἰς τὴν ἕρημον. \*) ή ἔρημος ἐκείνη. \*) ἔδακνον. \*\*) αὐτοῖς. \*\*) αἰτήσας. \*2) αὐτῷ. \*3) πηχῶν. \*\*) ἡλώσας. \*\*) δέ.
\*6) ὁ σοφός. \*<sup>7</sup>) ἄκῶν V. \*\*) Ἐύλ. τ. σταυροῦ om. \*\*) post λοιπά exciderunt quaedam? \*\*) τὸν πονηρὸν πειρασμὸν τοῦτον V.

σαντες είς την γην της έπαγγελίας έως όφρύος τοῦ ὄρους οὐχ ήβουλήθησαν εἰσελθεῖν ἐν αὐτῆ, ἀλλ' εἶπο(ν) τῷ Μωϋσεῖ· ἀπόστειλον άνδρας σοφούς χαὶ δυνατούς χατασχοπεῦσαι 1) την Υην ην ῶμοσεν ό θεός 2) [δοῦναι] τοῖς πατράσιν ἡμῶν, χαὶ ἐάν ἐστιν ἀγαθή οἰχήσομεν ἐν αὐτῆ 3) χαὶ οἱ ἐ(γ)χώριοι φοβοῦνται ἡμᾶς. χαὶ εἶπεν Μωϋσής πρός αὐτούς. ἐχλέξασθε ὑμεῖς οὓς ἂν βούλεσθε ἀπὸ τῶν δώδεκα φυλῶν καὶ ἀποστελῶ \*) κἀγὼ τοὺς ἐμοὺς ἀνθρώπους [καὶ χατασχοπεύσωςι τὴν Υῆν]. χαὶ συναχθέντες ἅπαντες ⁵) ἔστειλαν άνδρας ώσει •) πεντήχοντα χαι Μωϋσῆς ἀπέστειλεν ['Ιησοῦν] τον υίον τοῦ Ναυὶ xaì [τὸν] Φινεές, xaì ἀπῆλθον ἕως ὀφρύος τοῦ ὄρους xaì εὕρωσαν χαρπούς 1) των δένδρων, ροίας 8) χαι χυδώνας [χαι βότρυας] οία ούχ είσιν έν έτέρα χώρα °), παρά φύσιν γάρ ύπηρχον παμ(μ)εγεθεῖς 1), τὸν γὰρ βότρυν ἄνδρες δύο ἐβάσταζον, δμοίως καὶ ῥοίαι χαι χυδώναι 11) [οἶον χιτρία ἐτύγχανον]. Ἐλθόντες δὲ 10) οἱ πεντήχοντα άνδρες έψεξαν την γην χαι ην θρηνος πολύς έν τη παρεμβολή οὐ μιχρόν 13) λέγοντες. ὅτι ἐπλανήθημεν ἀχολουθήσαντες 14) Μωῦσεῖ χαὶ ἰδού χινδυνεύσομεν 15) ἐν τῆ ξένη χώρα. ἐπλανήθημεν [γαρ λέγοντες] ότι θεώ αχολουθούμεν χαι ούχ έστιν θεός. χρεῖττον γὰρ ἦν οἰχεῖν ἐν Αἰγύπτω χαὶ δουλεύειν Αἰγυπτίους <sup>19</sup> ή γενέσθαι χατάγελος Χαναναίοις. Άχούσας δὲ Μωϋσῆς τὸν χλα(υ)θμόν αὐτῶν διερώτα 17) [τὸν Ἰησοῦν] τὸν υίὸν τοῦ Ναυλ [καὶ τὸν Φινεές. οἱ δὲ ἐπαίνεσαν τὴν Υῆν] καὶ τὸν καρπὸν αὐτῆς, τούς δὲ Χαναναίους τοὺς χατοιχοῦντας 18) τὴν γῆν ἐχείνην ὡς μύρμηγγες <sup>19</sup>) ἐνώπιον ήμῶν λογίζονται. Καὶ Μωσῆς ἐπερώτησεν 20) τόν θεόν χαί απεχρίθη αὐτῷ Κύριος χαὶ εἶπεν. ὅτι ἐποίησας τοῦτο χαὶ χατεσχόπευσας τὴν Υῆν μου ἡν ἐπηγγειλάμην δοῦναι τὸ σπέρμα (=τῷ σπέρματι) τοῦ 'Αβραὰμ εἰς χατάσχεσιν αιώνιον καί σύ μετ' αὐτῶν σκληροτράχηλος ἐφάνης κατασκοπεῦσαι 21) την γην μου καί ούκ είσηκουσας της φωνης μου, άλλ' άπειθησάντων 22) [μοι ότι ἀπείθησάν] με τοῦ μη εἰσελθεῖν εἰς

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) ἀποστείλαι ἄν. σ. καὶ ἐπιστήμους καὶ κατασκοπήσαι. <sup>9</sup>) ὥμ. Κύριος. <sup>3</sup>) ἐἀν οὐκ ἔστιν ἀγαθὴ οἰκήσομεν ἐνθάδε, ὅτι ἀγαθὴ Υῆ ἐστιν ἐνθάδε. <sup>6</sup>) στελῶ. <sup>8</sup>) πάντες. <sup>6</sup>) ὡσεί οm. <sup>7</sup>) εὑρὼν τὸν καρπόν. <sup>8</sup>) ῥοία. <sup>9</sup>) Υῆ. <sup>10</sup>) ἐν μεγέθει. <sup>11</sup>) ῥόδον (sic) καὶ κυδώνην. <sup>13</sup>) τοίνυν. <sup>13</sup>) οὺ μικρά. <sup>14</sup>) ἀκολουθεῖν. <sup>13</sup>) κινδυνεύομεν. <sup>16</sup>) Αἰγυπτίοις. <sup>17</sup>) διηρώτα. <sup>18</sup>) οἰκοῦντας ∇. <sup>19</sup>) μύρμηκες. <sup>20</sup>) ἐπηρώτησε, ∇ addit ἡμῶν quod omisi. <sup>21</sup>) καὶ κατεσκόπευσας. <sup>22</sup>) ἀλλὰ τῶν ἀπειθησάντων.

xaì ἐπέδειξεν ') αὐτῷ Κύριος ξύλον xaì ἐνέβαλον ') αὐτὸ εἰς τὸ ὕδωρ xaì ἐγλυχάνθη τὸ ὕδωρ. ἐχεῖ ἐθετο [αὐτῷ] Κύριος ὁ θεὸς διχαιώματα xaì κρίσεις xaì ἐχεῖ αὐτὸν ἐπείραζεν xaì εἶπεν ἐἀν ἀχοῆ ἀχούσης ') τῆς φωνῆς Κυρίου τοῦ θεοῦ σου xaì τὰ ἀρεστὰ ποιήσης ') ἐνώπιον αὐτοῦ xaì ἐνωτίση τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ xaì φυλάξης ') πάντα τὰ διχαιώματα αὐτοῦ, πᾶσαν νόσον ἡν ἐπήγαγον τοῖς Αἰγυπτίοις οὐχ ἐπάξω ἐπὶ σέ, ἐγὼ γάρ εἰμι Κύριος ὁ ἰώμενός σε. Καὶ ἦλθον εἰς Ἐλήμ xaì ἦσαν ἐχεῖ δώδεχα πηγαὶ ὑδάτων χαὶ ἑβδομήχοντα στελέγη φοινίχων, παρενέβαλον

δὲ ἐχεῖ πᾶσα συναγωγὴ υίῶν 'Ισραήλ. Περί τῶν ιβ' πηγῶν \*). Τὰς δώδεχα πηγὰς τῶν ὑδάτων προδηλοῦσι τοὺς δώδεχα ἀποστόλους. διὰ τί [δε] καὶ δώδεκα πηγαὶ ὑδάτων εὑρέθησαν; ἕνα ἑχάστη φυλὴ τὴν ἰδίαν πηγὴν κέχτηται χαὶ μὴ διαμάγωνται. χαὶ ἑβδομήχοντα στελέγη [τῶν] φοινίχων; φοίνιχες δε οι δώδεχα απόστολοι, στελέχη δε αὐτῶν οί έβδομήκοντα μαθηταί είσιν <sup>7</sup>). Παραβαλόντες <sup>8</sup>) δε έκει παρά τά ύδατα απηραν έξ Ἐλήμ καὶ ἦλθεν πᾶσα [ή] συναγωγή υίῶν 'Ισραήλ΄ είς την ἕρημον Σούρ ή ?) έστιν αναμέσον 'Ελήμ καὶ άναμέσον Σινα. χαι παρενέβαλον ύποχάτω τοῦ ὄρους. Και θύσαντος Μωϋση τῷ θεῷ 10) εἶπεν αὐτῷ Κύριος ἀνάβηθι πρός με εἰς τὸ ὄρος χαὶ δώσω σοι τὰ πηξία τὰ λίθινα, τὸν νόμον χαὶ τὰς έντολας ας έγραψα νομοθετήσαι αὐτάς 11). Καὶ ὀρθρίσας Μωϋσῆς τῷ πρωὶ ἀνέβη εἰς τὸ ὄρος xaὶ ἦν ἐχεῖ τεσ(σ)αράχοντα ἡμέρας xaὶ τεσσαράκοντα νύκτας. παρήγγειλε δὲ τῷ λαῷ λέγων ἰδοὺ ἐγώ ανέργομαι έν τῷ ὄρει Κυρίου χαὶ ἰδοὺ 'Ααρὼν χαὶ Ώρ [μεθ' ὑμῶν οί ἀδελφοί μου] καὶ ἐάν τινα 12) συμβή κρίσις προπορευέτωσαν αὐτοῖς <sup>13</sup>), καὶ φυλάξατε τεσσαράκοντα ἡμέρας νηστεύοντας <sup>14</sup>) [έως οδ έλθω από τοῦ ὄρους. Οἱ δὲ μὴ φυλάξαντες τὴν ἐντολήν ούχ ένήστευσαν] έως ού χατέλθη 15) Μωϋσῆς, ὁ δὲ 'Ααρών οὐχ ἤφινεν <sup>16</sup>) αὐτούς, ἀλ(λ)' ἐλεγεν <sup>17</sup>) [αὐτοῖς] φυλάξατε ἕως τοῦ ὑποστρέψαι 18) Μωϋσῆς ἀπὸ τοῦ ὄρους. οἱ δὲ οὐχ ἡνέσγοντο 19) χαὶ ὁ

 <sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) ἕδειξεν <sup>2</sup>) ἕβαλεν. <sup>3</sup>) ἀκουῆ (in O excidit) ἀκούσῆ V. <sup>4</sup>) ποιήση V. <sup>5</sup>) φυλάξη V. <sup>4</sup>) Inscribitur solum ἐρμηνεία. <sup>7</sup>) μαθηταὶ τῶν ἀποστόλων εἰσίν. <sup>8</sup>) παραβάλλονται V. <sup>9</sup>) ὁ V. <sup>10</sup>) καὶ ἔθυσε Μωσῆς θυσίαν Κυρίψ τῷ θεῷ καἰ. <sup>11</sup>) αὐτοῖς.
 <sup>12</sup>) τινί. <sup>13</sup>) προπορεύεσθε αὐτοῖς <sup>44</sup>) νηστεύοντες. <sup>16</sup>) ῆλθε. <sup>16</sup>) ἤφιεν. <sup>17</sup>) ἔλεγον V.
 <sup>48</sup>) ἕως οῦ ἕλθη. <sup>19</sup>) ἠνέχοντο V.

'Ααρών έλυπεῖτο περί ') τοῦ λαοῦ. ὁ δὲ λαὸς ἀνάγκαζεν τὸν 'Ααρών λέγοντες 2). δὸς ήμῖν θεὸν ἵνα προσχυνήσαντες λύσωμεν την νηστείαν, ό γαρ Μωσής ούκ οίδαμεν τι γέγονεν. άγανακτήσας δὲ 'Ααρών εἶπεν πρὸς τὸν λαόν ἀγάγετέ μοι τὰ τῆς Αἰγύπτου έγχόσμια 3) απερ έχειθεν 4) έξηγάγετε χαι βάλωμεν αυτά είς το πῦρ καὶ οἶος θεὸς φανερωθῆ τοῦτον καὶ λατρεύσομεν. τοῦτο δὲ είπεν 'Ααρών βουλόμενος αὐτοῖς ἀναγαιτίσαι τὴν ὁρμὴν ⁵) μή πως έλεήσωσι τον χρυσον 6) και τον άργυρον τοῦ χωνεῦσαι ταῦτα 7) καὶ κρατήσωσιν τῆς νηστείας. οἱ δὲ διὰ τὴν ἄστατον αὐτῶν γαστριμαργίαν ήνεγκαν τὰ ἀργυρᾶ [αὐτῶν καὶ τὰ γρυσᾶ] καὶ ανάψας πῦρ δ Άαρών ἔβαλεν ταῦτα ἐν <sup>8</sup>) αὐτῷ, καὶ γωνευθέντα <sup>9</sup>) ἐγένοντο ὡς ὁμοίωμα μόσχου, καὶ ἰδόντες <sup>10</sup>) πᾶς ὁ λαὸς προσεχύνησαν αὐτόν 11). Έγνω δὲ Μωϋσῆς τὸ δρᾶμα ἐν τῷ ὄρει, την παρονομίαν τοῦ λαοῦ χαὶ ἐλυπήθη. εἶπεν δὲ Κύριος πρὸς Μωϋσην<sup>12</sup>)· άφες έξολοθρεύσω<sup>13</sup>) αύτούς καὶ ποιήσω σε εἰς έθνος μέγα. ό δε Μωσής ούχ ήνέσγετο, άλλ' εἶπεν πρός Κύριον εί βουληθής τούτους απολέσαι 14) χαμέ συναπόλεσον μετ' αὐτοῖς, μή πως καυγήσωνται τὰ ἀλ(λ)όφυλα ἔθνη λέγοντες ποῦ ἐστιν ὁ **β**εός αὐτῶν; Καὶ ταῦτα μέν οὕτως.

Μωσῆς <sup>15</sup>) δὲ ἀνελθών ἐν τῷ ὄρει καὶ ἐδόθη αὐτῷ νόμος εἰς παιδαγωγίαν ὡς ἂν μάθωσιν τὰς ἐντολὰς Κυρίου καὶ τὰ δικαιὡματα αὐτοῦ. καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Μωσῆν· ταῦτα τὰ δικαιὡματα ἀ δίδωμί σοι καὶ ἀγιάσης <sup>16</sup>) τὴν ἑβδόμην ἡμέραν καὶ καλέσης αὐτὴν σάββατον καὶ πᾶν ἔργον οὐ προέσθαι ἐν ταῖς χερσὶν ὑμῶν. ἀλλ' ἐν ταύτῃ τῇ ἡμέρα ἀναπαύσεται ὁ βοῦ(ς) σου καὶ τὸ ὑποζύγιόν σου [καὶ ὁ προσήλυτός σου] καὶ ὁ ἀργυρώνητό(ς) σου ἀναπάυσεται καὶ πάντες οἱ ἐν τῷ οἶκῳ σου ἀναπαύσονται, καὶ ἐροῦσιν· αὕτῃ ἡ ἡμέρα <sup>17</sup>) κλητὴ ἀγία τῷ Κυρίῳ. καὶ ἔσται ὑμῖν τοῦτο κατὰ πᾶν σάββατον αἰώνιον, νόμιμον καὶ οὐ ποιήσῃς ἔργον ἐν ταῖς χερσίν σου τῇ ἡμέρα τοῦ σαββάτου, ἀλλ'

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) ἐλυπήθη ὑπέρ. <sup>2</sup>) λέγων. <sup>3</sup>) κόσμια. <sup>4</sup>) ἐκεῖσε. <sup>5</sup>) ἀναχαιτίπαι τῆς ὅρμῆς V.
<sup>6</sup>) ὅρμὴν μετεπλέκοντες τὀ χρυσόν. <sup>7</sup>) φονεῦσαι ταύτας V. <sup>8</sup>) ἐπ<sup>\*</sup>. <sup>9</sup>) χωνευθέντων. <sup>10</sup>) ἰδών. <sup>11</sup>) αὐτῷ. <sup>12</sup>) αὐτόν. <sup>13</sup>) ἄφες με έΞολοθρεῦσαι. <sup>14</sup>) τοῦτο ποιήσαι τοῦ ἀπολέσαι αὐτούς. <sup>15</sup>) In margine inscribitur περὶ τῆς νομοθεσίας.
<sup>16</sup>) ἰλάσεις quod correxit librarius ex εἰλάβεις. <sup>17</sup>) ἐν αὐτῆ ἡμέρα, V αὐτῆ τῆ ἡ quod correxi.

έβρεξεν [ἐπ'] αὐτοῖς οὐρανόθεν τὸ μάννα καὶ καθ' ἐκάστην ἡμέραν τοῦτο ') συναγαγόντες [πρωίας καὶ φυροῦντες] ἕψων ἐσθίοντες [καὶ ἦν αὐτοῖς τροφὴ τὸ μάννα οὐχ ὅτε ὑπῆρχον εἰς ἔρημον τόπον], ἀλλὰ καὶ εἰς χώραν ') ἐθνῶν ἐἀν εἰσῆλθον τὸ μάννα αὐτοῖς ἦν ἀδιάλειπτον ') [καὶ] ἕνα μὴ μιανθῶσιν ἐν ταῖς τροφαῖς τῶν ἐθνῶν. καὶ ἦσαν διερχόμενοι ἀπὸ [χώρας εἰς] χώραν καὶ τῶν ἐθνῶν τὰς χώρας ἀφανίζοντες καὶ πάσας τὰς δυνάμεις αὐτῶν ὀλοῦντες ') [καὶ τὰς χώρας αὐτῶν κατεσθίοντες]. Καὶ ἤχουσεν <sup>5</sup>) Βαλαὰκ ὁ βασιλεὺς Μωαβιτῶν καὶ ἐφοβήθη καὶ ἐτρόμαξεν καὶ συνέπεσεν αὐτὸν ') ἡ καρδία καὶ ἦν ἐν πολλῆ μερίμνῃ περὶ τούτου.

Περί τοῦ Μωάβ <sup>7</sup>). Μωάβ δὲ ἀχούσας περί τῶν Ιουδαίων γένους 3) ότι μέγαν θεόν έχουσιν 3), δύναται γάρ 10) δ θεός αύτῶν θάλασσαν διατεμεῖν καὶ ἐκλῆξαι \*\*) ὕδατα καὶ ξηρᾶναι \*\*) ποταμούς καὶ ἕλη '') καὶ μεταστῆσαι ὄρη '') καὶ συντρίψαι '') βασιλεῖς καὶ ἄργοντας 16) καὶ συντρίψαι 18) αὐγένας δυναστῶν, χαί έστιν θεός δυνατός, θεός δυνάμεων, θεός ποιῶν παράδοξα. Καί Βαλαάχ βασιλεύς Μωαβιτών 17) ην έν θρήνω χαι φόβω, έτάκησαν γάρ 18) αύτοῦ οἱ ἄρχοντες μεγάλως. ἠτήσατο γάρ βασιλεύς των Μωαβιτών Βαλαάμ τον μάντιν έλθειν είς [την] συμ-(μ)αχίαν αὐτῶν. [οὖτος δὲ ὁ Βαλαὰμ ὑπῆρχεν καταγόμενος ἀπὸ γένους 'Ησαῦ' ἐγέννησε δὲ 'Ησαῦ τὸν Ραγουήλ καὶ Ραγουήλ ἐγέννησεν τὸν Ζαρὰ καὶ Ζαρὰς ἐγέννησεν τὸν Ἰώβ καὶ Ἰώβ ἐγέννησεν τὸν Σαλμών καὶ Σαλμών ἐγέννησεν τὸν Νηρὶ καὶ Νηρὶ έγέννησεν τὸν Ἀδήμ χαὶ Ἀδήμ ἦν ἄτεχνος χαὶ προσῆλθε τῷ Βήλ τῷ θεῷ αὐτῶν ὅτι ἐἀν ποιήσαι (=ποιήση?) αὐτὸς γεννῆσαι παϊδα παράσχει αὐτῷ τοῦτον εἰς ὑπουργείαν. Καὶ δὴ συνέλαβεν ή γυνή αύτοῦ Δήμ καὶ ἔτεκεν υίδν καὶ ἐπωνόμασεν αὐτὸν Βαλαάμ ώς ἀπὸ τοῦ Βὴλ γεννηθείς. καὶ γενομένου αὐτοῦ ἐτῶν δ΄ δέδωχεν αὐτὸν ὁ πατὴρ αὐτοῦ ᾿Αδημ δουλεύειν τῷ Βήλ. Καὶ ἦν τὸ παιδίον Βαλαὰμ ἀνατρεφόμενον ἐν τῷ οἴκῳ τοῦ Βήλ καὶ παι-

<sup>1)</sup> τούτους  $\nabla$ . <sup>2</sup>) χώρας. <sup>3</sup>) τροφή αδιάλειπτος. <sup>4</sup>) έθνῶν τὰς δυνάμεις έξαφανίζοντες καὶ τὰς χώρας αὐτῶν πορθοῦντες καὶ π. τ. δ. αὐτῶν ἐλοῦντο. <sup>5</sup>) Ήκουσε δέ. <sup>6</sup>) αὐτοί = αὐτῷ. <sup>7</sup>) περὶ Βαλαὰμ τοῦ μάτου. <sup>8</sup>) ἔθνους. <sup>9</sup>) ἔχωσιν. <sup>40</sup>) καὶ δυνατός ἐστιν <sup>11</sup>) ἐκβλύζειν. <sup>12</sup>) ἕηραίνει(ν). <sup>13</sup>) In O excidit,  $\nabla$  ἕλην <sup>4</sup>) δρεια. <sup>16</sup>) συντρίβειν (bis). <sup>16</sup>) ἄρχοντες  $\nabla$ . <sup>17</sup>) <sup>3</sup>Αμαλὶκ βασ. Μωάβ, <sup>18</sup>) καὶ ἐτάκησαν.

δευόμενος τά τε μαγικά καὶ μαντικά· τοῦτο γὰρ ἦν σπουδὴ ἀσκεῖσθαι τούς Πέρσας είς παιδείαν συνέσεως τα μαγικά τε και μαντικά, ούδεν γαρ άλλο ην εν αύτῷ σπουδαζόμενον εί μη το της άστρολογίας, μαγιχά τε χαὶ μαντιχὰ τέχνης ἐπιτηδεύματα. Καὶ Βαλαάμ προέχοψεν έν πάση τη μαγική τέχνη δια της αστρόας χινήσεως,, την μαντείαν επιτηδεύεται] Ούτος ούν δ Βαλαάμ τοιοῦτος ἦν ἐν τοῖς μαγιχοῖς ἐνεργετιχὸς ') ὅτι ἕν ἀν εὐλογῆ χατευοδοῦτο 2) χαὶ δν χατηρᾶτο 3) ἐχινδύνευεν. Τοῦτο δὲ γινώσχων ') [Βαλαάχ] ό βασιλεύς τῶν Μωαβιτῶν [ἀχούσας ὅτι Βαλαάμ ἐνεργει πρός τα μαγιχά χαι έχων την χρησιν] πρέσβεις απέστειλεν πρός αύτόν μετά δώρων όπως έλθών άράση ) τον θεόν του Ισραήλ. Ιδών δε Βαλαάμ ό μάντις τούς πρέσβεις [Βαλαάχ] τοῦ βασιλέως [Μωαβιτῶν] μετὰ δώρων πρός αὐτὸν ἐλθόντας ) εἶπεντί πρός με ήχατε 1) άνδρες έξ 8) αλ(λ)οδαπής γώρας χαι λαού έτερογλώσσου όντες ); οι δε απεχρίθησαν Βαλαάχ βασιλεύς Μωαβιτῶν 10) ἀπέστειλεν ήμᾶς πρός (σ)ε. ὁ δέ φησιν χαὶ τί τὸ αίτιον δι' οῦ πάρεστε 11); μη οἱ ἄρχοντες αὐτοῦ καὶ οἱ σατράπαι έπανάστασιν κατ' αὐτοῦ ἐμελέτησαν; ἢ ἀπὸ τῆς βασιλείας αὐτοῦ απώλεσέν τι; οι δε αποχριθέντες είπον ουχί, αλλ' εμαθομεν ότι έθνος δυνατον εξηλθεν έξ Αιγύπτου έχων 12) θεον δυνατόν, ίσχυρόν τε και αμετάτρεπτον ποιούντα μεγάλα τε και φοβερά 13), ένδοξά τε χαὶ ἐξαίσια ῶν οὐχ ἔστιν ἀριθμός· τῆς γὰρ Αἰγύπτου πληγάς 14) δέχα έμάστιζεν, θάλασσαν έτεμεν χαὶ διήγαγεν αὐτούς 15), τὸν [δέ] 'Αμαλίχ ἔχοντα μυριάδας χατεξολόθρευσεν ') [χαὶ τοὺς Φιλιστιήμ ήφάνισε] χαὶ άπλῶς πάντα ὄσα ἂν [εἴπη ὁ λαὸς αὐτοῦ] ένεργει ό θεός αύτων. χαὶ ἰδοὺ ήχασιν ἕως ἡμῶν Γχαὶ βούλονται χαὶ τὴν ἡμῶν πόλιν ἐχπορθῆσαι] χαὶ ἐστάλημεν παρὰ τοῦ βασιλέως ήμῶν αἰτούμενοί [σε] ἕνα 17) ἐλθών βοηθήσης ήμῖν, ἔχεις [γάρ] παβρησίαν 18) έν 19) θεοῖς χαὶ συνεργοῦσί σοι ἐν μπᾶσιν 20) [χαι ούχ έστιν δ αντιτασσόμενός σοι, αλλ' δ παρά σου εύλογη-

ἐπιτηδεύεται καὶ τοσοῦτον γέγονεν ἐν τοῖς μαγικοῖς ἔργοις. <sup>9</sup>) δν δ' ἀν ηὐλόγησεν ἐκατευοδοῦτο. <sup>3</sup>) κατηράσατο <sup>4</sup>) τούτων οῦν γινομένων. <sup>5</sup>) κατηράσατο.
 <sup>6</sup>) ἐλθόντες uterque cod. <sup>7</sup>) ἤλθατε. <sup>8</sup>) ἀπό. <sup>9</sup>) ὄντος V. <sup>10</sup>) βασιλέως (sic) Μωάβ. <sup>11</sup>) παρεγένεσθε. <sup>12</sup>) ἔχοντες. <sup>13</sup>) θ. μέγαν, ἰσχυρόν, δυνατόν, ἀμ., ποιοῦντα θαυμάσια φοβερά. <sup>14</sup>) τὴν γὰρ Αἴγυπτον ἐν πληγαῖς <sup>15</sup>) τὸν <sup>3</sup>Ισραηλιτῶν λαόν.
 <sup>16</sup>) ἐξολόθρευσεν. <sup>17</sup>) ὅπως. <sup>18</sup>) παρουσίαν V. <sup>19</sup>) παρά. <sup>20</sup>) συνεροῦσί σε ἐν πᾶσι.

θείς έσται εύλογημένος, ό δε παρά σου χατηραθείς έσται χατηραμένος. χαι δια τοῦτο αιτούμεθά σε ίνα έλθων βοηθήσης ήμῖν, μή πως έκπορθηθέντες απολώμεθα]. Ο δε Βαλαάμ ό μάντις άχούσας ταῦτα ἅμα τε ¹) ἰδών τὰ δῶρα εἶπεν αὐτοῖς. σχέψομαι έν τοῖς τοῦ θεοῦ μου Βήλ χρίμασιν χαὶ ἐἀν εἴπη μοι ἀπελθεῖν ²) άπέρχομαι, εἰ δὲ μή, μένω 3). καὶ σχεψάμενος ἐν ταῖς μαντιχαῖς <sup>4</sup>) αὐτοῦ βίβλοις οὐχ ἦν αὐτῷ λόγος <sup>5</sup>) τοῦ ἀπελθεῖν. χαὶ είπεν Βαλαάμ τοῖς παισίν βασιλέως Μωάβ 6). οὐ δύναμαι ἐλθεῖν διότι [ού] τρέπονταί 7) με τα δροσχόπειά μου ούτε αί μαντιχαί μου βίβλοι. Καὶ ἀπῆλθον οἱ ἄνδρες ἄπρακτοι πρός Βαλαάχ βασιλέαν Μωάβ λέγοντες τὰ ῥήματα τοῦ μάντεως. ὅτι οὐ δύναμαι έλθεῖν xaì τὰ ἑξῆς \*). Καὶ ἐλυπήθη ὁ βασιλεὺς Μωάβ. [οἱ δὲ Ισραηλιται προσήγγισαν τη χώρα] και ήν στενοχωρία [πολλή τοις Μωαβίταις καὶ θλίψις °) πολλή ἀπαραμύθητος]. καὶ πάλιν [ὁ βασιλεύς Βαλαάχ] ἀπέστειλεν πρέσβεις ἑτέρους 10) παραχαλῶν τὸν Βαλαάμ· ἐλθών καὶ ἀράσεται τὸν λαὸν τοῦ Ἱσραήλ. ὁ δὲ Βαλαάμ πάλιν σκεψάμενος τὰς μαντικὰς 11) αὐτοῦ βίβλους οὐ προέτρεπον αὐτὸν ἀπελθεῖν χαὶ πάλιν ἀπῆλθον οἱ πρέσβεις αὐτοῦ απρακτοι 12). ό δε λαός Κυρίου παρενέβαλον τή(ν) γώρα(ν) Μωαβιτῶν 13) καὶ οὐκ ἴσχυον [οἱ Μωαβῖται] ἀντιπαρατάξασθαι αὐτούς, άλλ' ἐτρόμαξαν '') ἀπὸ προσώπου τοῦ Ίσραήλ. Καὶ πάλιν ἀπέστειλεν ό βασιλεύς Μωάβ [τούς μεγιστάνους αὐτοῦ] μετ' ἐπιστολῆς [αὐτοῦ] χαὶ δώρων πλείστων πρὸς Βαλαάμ τὸν μάντιν ἐπαγγειλάμενος αὐτῷ χαὶ τὸ ήμισυ τῆς βασιλείας αὐτοῦ 15). Ἐκτυφλωθείς οὖν 16) τοῖς δώροις Βαλαὰμ ἀπῆλθε σὺν αὐτοῖς χαὶ ἀνελθών ἐπὶ <sup>17</sup>) ὄρος εἶδεν τὴν παρεμβολὴν <sup>18</sup>) τῶν υίῶν Ἰσραὴλ καί θυσιάσας ταύρους καὶ μόσχους καὶ κριοὺς καὶ πάντα ποιήσας τὰ μαγικὰ αὐτοῦ ἔργα 1°) σταθεὶς ἐπάνω τῆς πέτρας ἤνοιξε τὸ στόμα αὐτοῦ ἀράσασθαι 20) τὸν λαὸν Κυρίου. ἀνοίξαντος 21) δέ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) (ταῦτα) καί. <sup>3</sup>) ἄπελθε. <sup>3</sup>) μενῶ. <sup>4</sup>) τοῖς μαγικοῖς (uterque cod. mascul.) <sup>5</sup>) οὐκ εἶπεν αὐτῷ λόγῳ. <sup>6</sup>) παισὶ Βαλάκ. <sup>7</sup>) ὅτι οὐ προτρέπουσι. <sup>8</sup>) καὶ εἶπον αὐτῷ ταῦτα<sup>•</sup> οὐ δυνάμεθα λέγειν τοῦ μάντεως τὰ ῥήματα. <sup>9</sup>) θλίψει <sup>10</sup>) ἄλλους πρέσβεις. <sup>11</sup>) μαγικάς. <sup>12</sup>) πάλιν οἱ πρ. ἄπρακτοι πρὸς τὸν βασιλέα ἐλθόντες. <sup>13</sup>) τὴν χώραν Μωάβ. <sup>14</sup>) ἐτρόμαἔεν ∇. <sup>15</sup>) καὶ τὸ τῆς βασιλείας αὐτοῦ τὸ ῆμισυ. <sup>16</sup>) δέ. <sup>61</sup>) εἰς. <sup>18</sup>) παραβολήν V. <sup>13</sup>) πάσας τὰς μαγικὰς αὐτοῦ τέχνας. <sup>20</sup>) ἤρἕατο ἀρῶσθαι. <sup>21</sup>) καὶ ἀνοίἕας.

τὸ στόμα αὐτοῦ ἅπερ οὐχ ἠβούλετο διηγόρευσεν ') χαὶ ἀντὶ τῆς κατάρας εύλόγει αύτούς 2) [έπὶ δύο καὶ τρεῖς καὶ οὐκ ἦν ἐπ' αὐτῷ λαλήσαι άπερ ήβούλετο]. ἐν θλίψει δὲ πολλή τοῦ βασιλέως οἱ άνθρωποι<sup>3</sup>) ὄντες πάλιν προσήνεγχαν αὐτοῦ ') ταύρους χαὶ χριοὺς χαὶ μόσχους. χαὶ πάλιν θυσιάσας 5) ἐνθυμώτερον ἤρξατο λαλεῖν τοῦ χαταρᾶσθαι ) τὸν λαὸν τοῦ Ἰσραήλ, χαὶ ἀναλαβών τὴν παρεμβολήν 7) αύτοῦ εἶπεν· ὡς καλοί σου [οί] οἶκοι, Ίακώβ, [(καὶ) αί σχηναί σου, Ίσραήλ ώσει νάπαι σχιάζουσαι χαι ώσει παράδεισοι έπὶ ποταμῶν χαὶ ὡς σχηναὶ ὡς ἔπηξεν ὁ Κύριος, ὡσεὶ χέδροι παρ' ὕδατα. ἀνατελεϊ ἄστρον ἐξ 'Ιαχώβ] χαὶ ἀναστήσεται ἄνθρωπος έξ Ίσραήλ καὶ θραύσει τοὺς ἀρχηγοὺς 8) Μωἀβ καὶ προνομεύσει τοὺς υίοὺς Σήθ χαὶ ἔσται Ἐδώμ χληρονομία (αὐτοῦ χαὶ) Ήσαῦ ὁ ἐγθρὸς αὐτοῦ, xαὶ Ἰσραὴλ ἐποίησεν ἰσγύν. Καὶ ταῦτα λέγοντος τοῦ Βαλαὰμ τοῦ μάντεως °) ἤρξαντο τοῦ βασιλέως οἱ άνθρωποι 10) θρηνον ποιεισθαι μέγα(ν) λέγοντες αυτῷ 11)· τί πεποίηχας ήμιν; ήγάγομέν σε ίνα αὐτοὺς ἀράση 12) χαὶ ἡμᾶς εὐλογήσης καὶ σὺ ἄλλα ἀντ' ἄλλων ¹³) πεποίηκας αὐτοὺς γὰρ εὐλογήσας 1) καὶ ἡμᾶς κατηράσω. Ο δὲ Βαλαάμ φησιν καὶ τίνα είσιν άπερ είπον; και ἐπέδειξαν αὐτὸν ἐ $\gamma(\gamma)$ ράφως ταῦτα <sup>15</sup>), χαί ίδων αύτα έθυμώθη 16) χαθ' έαυτον χαί έπιβας την όνον αύτοῦ ἀπήρχετο 17) [οἴχαδε] ὅπως ἴδη τὰς μαγικὰς αὐτοῦ βίβλους ίνα 18) ποιήση μαγίας έτέρας χατά τῶν Ιουδαίων. Άπελθόντος 19) δε αὐτοῦ xal εἰσελθόντος ἐν μέσῷ τείχων 20) ἀμπελώνου 21) ίδου άγγελος Κυρίου έστη μέσον της όδοῦ χαὶ ή μὲν ὄνος έβλεπεν τὸν ἀγγελον, Βαλαάμ δὲ σủα εἶδε 22). ἰδοῦσα δὲ 23) ή όνος τον άγγελον έφοβήθη χαι ούχ έβαινεν έμπροσθεν 24), ό δε Βαλαάμ έτυπτεν την ένον διελθεῖν, ή δὲ ένος ἀναγκαζομένη ὑπὸ τοῦ ἀγγέλου προσέχρουσε τῷ τείχω χαὶ συνέτριψε τοῦ Βαλαὰμ τὸν πόδα. ὁ δὲ Βαλαάμ χαίτοι ἤρξατο μαστίζειν τὴν ὄνον σφοδρώς, νεύματι δέ 15) θεοῦ ἐλάλησεν ή ὄνος φωνη άνθρωπίνη λέ-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) διηγόρευεν. <sup>2</sup>) εὐλογίαν αὐτοῖς ἔλεγεν. <sup>3</sup>) οἱ τοῦ β. ἄνθρωποι. <sup>4</sup>) αὐτῷ <sup>4</sup>) θὑσας θυσίαν. <sup>6</sup>) ἐνθυμώτερα ἄρξατο (sic) ἀρασθαι. <sup>7</sup>) παραβολήν V. <sup>8</sup>) υἱούς.
<sup>3</sup>) μάντι V. <sup>10</sup>) ἤρξατον οἱ τοῦ β. Μωἀβ ἄνθρ. <sup>11</sup>) τὸν Βαλαάμ. <sup>12</sup>) ἕνα ἀράσαι αὐτούς.
<sup>14</sup>) ἄλλου V. <sup>14</sup>) ηὐλόγησας. <sup>15</sup>) οἱ δὲ ἐπ. αὐτῷ ἐγγράφως ἅπερ εἶπεν. <sup>16</sup>) ἐφημώθη.
<sup>17</sup>) ὑπήρχετο V. <sup>18</sup>) καί· <sup>13</sup>) ἀπελθών V. <sup>20</sup>) τείχου. <sup>31</sup>) ἀμπελῶνος. <sup>22</sup>) ἔβλεπε, V εἶδι.
<sup>23</sup>) καὶ ἰδοῦσα. <sup>24</sup>) ἐπὶ τὰ πρόσωπα. <sup>24</sup>) καὶ νεύματι.

γουσα ')· άνθρωπε, τί [με] δέρεις; λέγει αὐτη Βαλαάμ· διὰ τί συνέτριψας τον πόδα μου; απεχρίθη ή όνος χαι είπεν αύτώ. ούγ όρας τον άγγελον τοῦ θεοῦ έστῶτα χαὶ οὐχ ἐὰ με διελθεῖν; τότε διηνοίγθησαν οί δφθαλμοί Βαλαάμ χαι είδεν τον άγγελον τοῦ θεοῦ xaì πεσών ἐπὶ τὴν γῆν προσεχύνησεν aὐτὸ(ν) xaì εἶπεν· τίς εί σύ, χύριε; ό δὲ ἄγγελος Κυρίου τοῦ θεοῦ φησιν πρός αὐτόν. έγώ είμι άγγελος [Κυρίου] τοῦ θεοῦ xai ἦλθον ἐλέ(γ)ξαι σε, ὅτι πῶς ἐτόλμησας χαταμαντεύσασθαι χαὶ χαταράσασθαι τὸν λαὸν Κυρίου ); νῦν οὖν παῦσαι τῆς ὁρμῆς ἵνα μὴ ἀποθάνης. εἶπε δὲ Βαλαάμ πρός τον άγγελον άγνοῶν πέπραχα τοῦτο χαὶ συγχώρησόν μοι, χύριε 3). χαὶ ἀπῆλθεν 4) ἀπ' αὐτοῦ ὁ ἄγγελος, ὁ δὲ Βαλαάμ ἀπῆλθεν. ὅθεν χαὶ ὁ σοφὸς γράφει <sup>5</sup>)· ἀπειθήσαντα πάλαι τοῦ θεοῦ τὰ ἄψ()ητα καὶ θεῖα κρίματα Βαλαὰμ τῷ μάντει ἐν ἀμφόδοις ) δ άγγελος ὄνω φανείς φοβερός ήλεγξεν ) και λογικόν το ζώον δείξας τὸ θαῦμα [ὁ τῆς φύσεως ἤμειψε γνώρισμα]. Περὶ δὲ τοῦτον τὸ <sup>8</sup>) εἰπεῖν αὐτὸν Ἀνατελεῖ ἄστρον ἐξ Ἰαχώβ [χαὶ ἀναστήσεται άνθρωπος έξ 'Ισραήλ] χαὶ θραύσει τοὺς ἄρχηγοὺς \*) Μωάβ, χαὶ τοῦτον τὸ λόγον συνεγράψαντο \*°) οἱ τῶν Περσῶν [παιδες χαὶ] άστρονόμοι 11) [προσδοχῶντες παρὰ πάντας δτι ὁ μάντις οὐ ψέυδε--ται. καί ήσαν έκδεχόμενοι την λάμψιν τοῦ ἀστέρος] καὶ καθ' ἕνα ξχαστον χαιρόν έσχόπουν τὸν άστέραν χαὶ ὅτε ἐγεννήθη ὁ Χριστὸς ήλήθευσεν ό Βαλαάμ 12). τοῦτο αἰνιττόμενος ὁ σοφὸς ἐν ὕμνοις γράφει 13)· τοῦ μάντεως πάλαι Βαλαάμ τῷ λόγω 14) μυητὰς σοφούς ἀστεροσχόπους χαρᾶς ἔπλησας 15), ἀστήρ ἐκ τοῦ Ἰαχώβ ἀνατείλας, Δέσποτα. τουτέστιν ίδου πεπλήρωται τοῦ μάντεως ὁ λό-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) φωνήν άνθρωπίνην λέγων. <sup>2</sup>) καταμαντεύσαι τόν λαόν Κυρίου και καταρασθαι αύτούς. <sup>3</sup>) πέπρακα τοῦτο, κύριε, και συγχώρησόν μοι. <sup>4</sup>) ἀπελθών. <sup>5</sup>) Περι δὲ τῆς ἱστορίας ταύτης μέμνηται τις σοφός ἐν τῆ ἐξηγήσει τῶν παρὰ θεοῦ ἀγγέλων (sic) τελουμένων θαυμασίων γράφων οὕτως. <sup>6</sup>) ἐν ἀφόδω V. <sup>7</sup>) ἐν ὄνψ φωνῆς (=φανεἰς) ἤλεγξεν. <sup>8</sup>) Περι δὲ τοῦ. <sup>9</sup>) ἄρχοντας. <sup>10</sup>) τούτους τοὺς λόγους συνέγραψαν. <sup>11</sup>) ἀστρολόγοι. <sup>12</sup>) τοῦ ἀστέρος σκοποῦντες καθ' ἕνα ἕκαστον καιρόν, πότε φανεῖ ὁ ἀστήρ. ὅτε δὲ είδωσαν τὸν ἀστέρα ἐν τῷ καιρῷ τῆς Χριστοῦ γεννήσεως τότε ἐμνήσθησαν τοῦ μάντεως Βαλαὰμ τὸν λόγον και προφήτου· και ὅτε τοῦ ἀστέρος φανέντος τότε βασιλεὺς φανήσεται μέγας, και ὅτε είδον τὸν ἀστέρα ἐχάρησαν χαρὰν μεγάλην τοῦ μάντεως και προφήτου τὸν λόγον ἀληθεύοντα ὁρῶντες. τύτε ἀπέστειλε μάγους Περσῶν ὁ βασιλεὺς ἐν Βηθλεὲμ πρὸς τὸν γεννηθέντα ἐν σαρκὶ Χριστὸν προσκυνῆσαι αὐτόν. <sup>13</sup>) ὁ σοφὸς οῦτως γράφει. <sup>14</sup>) τῶν λόγων. <sup>1</sup>) ἔπλησαν.

γος, ἀνατείλαντος τοῦ ἀστέρος xαὶ φανέντος τοῦ Χριστοῦ. Καὶ ταῦτα μὲν περὶ τούτου.

Βαλαάχ δὲ [ό] βασιλεὺς τῶν Μωαβιτῶν ἀστοχήσας ἀπὸ τῆς μαγίας ένεθυμήθην ') παρά τοῦ διαβόλου. ὅτι τὸ γένος τῶν Ἰουδαίων [έγουσι] θεόν δυνατόν, θεόν φοβερόν, θεόν μισοῦντα ἀδιχίας ) χαὶ ποιήσω μιανθήναι αὐτοὺς χαὶ ἐἀν μιανθῶσιν 3), βδελυγθήσονται παρά τοῦ θεοῦ αὐτῶν χαὶ τότε ἐπιβήσομαι ἐκ' αὐτοὺς ') χαὶ χαταπολεμήσω αὐτούς. καὶ ἐποίησεν Βαλαάκ ) σκηνὰς ἔμπροσθεν αὐτῶν έν τη όδῷ ή ἔμελ(λ)ον διέρχεσθαι οἱ μαχισταί τῶν 'Ιουδαίων χαί έχάθισεν 6) είς τας σχηνάς εὐώπους γυναῖχας έλευθέρας χαὶ παρέθηχεν τραπέζας χαὶ χρέη 1) χαὶ οἶνον χαὶ τὸ εἴδωλον τοῦ Βήλ ένώπιον τῶν σχηνῶν. χαὶ εἰσῆλθον εἰς αὐτὰς χαὶ ἔφαγον ἐχ τῶν θυσιών αὐτῶν καὶ ἔπιον <sup>8</sup>) οἶνον καὶ προσεκύνησαν τὸν Βήλ τουτέστιν τον Κρόνον. ούτως γαρ έρμηνεύεται ό Βήλ ό παρ' έλ(λ)ησιν λεγόμενος Κρόνος <sup>9</sup>). [xai] συνεγένοντο ταῖς γυναιξίν xai κοργίσθη 1°) Κύριος χατ' αὐτοὺς 11) χαὶ ἀπέστρεψεν τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ἀπ' αὐτῶν χαὶ ἐπιπεσόντες οἱ Μωαβῖται εὖρον 12) αὐτοὺς μεθύοντας έν ταῖς σχηναῖς χαὶ συνέχοψαν 13) αὐτούς. τοῦτο γάρ [ἐστιν δ] λέγει ό ψαλμωδός· καὶ ἐτελέσθησαν τῷ Βεελφεγὼρ καὶ ἔφαγον θυσίας νεχρών, τουτέστιν 14) είδωλόθυτα 15) τοῦ Βήλ ἐν τῷ τόπω τοῦ Φεγώρ, [ὅτι δὲ ἔφαγον θυσίας νεχρῶν] νεχροὶ γὰρ οἱ περὶ τὸν Κρόνον. ταῦτα καὶ τῆς θραύσεως τῆς γενομένης εἰς τοὺς 'Ιουδάίους αἰνίττονται. Απέστειλεν δε Μωϋσης τον Φινεες ίδειν τί το γεγονός "). και έλθών ό Φινεές εύρεν Ιουδαΐον πορνεύοντα μετά της μωαβίτιδος χαί χεντήσας αμφοτέρους 17) μετα δόρατος 18) ήγουν χονταρίου ήρεν αύτούς και ηύξατο [τῷ θεῷ τοῦ] μὴ γενέσθαι αὐτῷ εἰς άμαρτίαν 1°), άλλ' 20) εύξαμένου αύτοῦ ἐχόπασεν ή θραῦσις. Γτοῦτο χαὶ ὁ ψαλμωδὸς λέγει· χαὶ ἔστη Φινεὲς χαὶ ἐξηλάσατο καὶ ἐκόπασεν ἡ θραῦσις] καὶ ἐλογίσθη αὐτῷ εἰς δικαιοσύνην είς γενεάν και γενεάν [έως] τοῦ αιῶνος. και μετά τὸ

ἐνεθυμήθη. <sup>3</sup>) ἀδικίαν. <sup>8</sup>) ἐἀν ποιήσω μιανθήναι. <sup>4</sup>) ἐπιβ. αὐτοῖς. <sup>5</sup>) καὶ εἶπε Βαλαὰκ βασιλεὺς Μωάβ· ποιήσατε. <sup>6</sup>) οῦ μέλλοντες ἔρχεσθαι οἱ μαχηταὶ τ. <sup>1</sup>Ι. καὶ βάλλεται. <sup>7</sup>) κρέας. <sup>6</sup>) ἐπινον. <sup>9</sup>) ὁ Βήλ, παρ' ἕλλησι τὰρ Κρόνος καλεῖται. <sup>16</sup>) ὀρτισθείς. <sup>11</sup>) κατ'αὐτῶν. <sup>13</sup>) καὶ εὐρόντες. <sup>13</sup>) συνέκοψαν. <sup>14</sup>) οἶον. <sup>14</sup>) εἶδωλον V.
 <sup>16</sup>) ταὐτης ὸὲ τῆς θραὐσεως γενομένης εἰς τοὺς 'Ιουδαίους ἀπέστειλεν Μ. τὸν Φ.
 ἰδεῖν τὸ γεγονός. <sup>17</sup>) αὐτούς. <sup>19</sup>) ὁἀρυ. <sup>19</sup>) ἁμαρτίας V. <sup>20</sup>) καί.

ποιήσαι τον Φινεές την έχδίχησιν ταύτην ένεδυναμώθησαν παρά τοῦ ὑψίστου χαὶ ἐπόρθησαν τῶν Μωαβιτῶν [τὸν] λαὸν χαὶ τὰ στρατεύματα αὐτῶν 1) συνέχοψαν, τὰς πόλεις αὐτῶν [ἐπόρθησαν δὲ xaì] ἐνέπρησαν xaì xaτεχυρίευσαν πάντας τοὺς Μωαβίτας χαὶ τὴν χώραν Ἐδώμ. Τότε ἐπληρώθη τὸ ἑηθὲν τοῦ Μωϋσέως. τότε έσπευσαν ήγέμονες Εδώμ χαι άργοντες Μωαβιτών έλαβεν αύτοὺς τρόμος [ἐτάχησαν πάντες οἱ χατοιχοῦντες]. χαὶ μετὰ τὸ χαταναλώσαι την των Μωαβιτών γώραν χαὶ μετὰ ταῦτα ἀνέστησαν έχειθεν διελθείν είς χώραν έτέραν 2) χαι πορευομένων αὐτῶν είσηλθον είς τόπον έρημον και άβατον και άνυδρον και ούγ εύρισχον ύδωρ είς πόσιν αὐτῶν χαὶ ἤρξαντο βοᾶν χατὰ Μωϋσέως. ό δὲ Μωϋσῆς ἐβαρύνϑη ³) τῆ χαρδία βλέπων αὐτοὺς βοῶντας χαί ώς έχράτει έν τη γειρί αύτοῦ την βάβδον ) έχρουσεν την πέτραν μετά θυμοῦ λέγων οὕτως. πόθεν δώσω ὑμῖν ὕδωρ ἀπὸ ταύτης τῆς πέτρας; καὶ οὐκ εἶπεν ὅτι εὐλογητὸς ὁ θεός, ἀλλά ) μετά πιχρασμοῦ ἔδωχεν ῥάβδον τὴν πέτραν •) και εὐθὺς ἐτμήθη χαὶ εὐθὺς ἔβλυσεν ὕδωρ πολὺ ¹) ὅπερ ἰδὼν Μωϋσῆς ἐξέστη. χαὶ ό μέν Μωϋσῆς παραπιχραίνων 3) ἔχρουσε την πέτραν, ή δὲ ῥάβδος έχουσα την ενέργειαν προστάξει θεοῦ °) ενήργησεν το τεράοτιον, και ήν ίδειν θαύμα έξαίσιον έβαστάζετο γαρ ή πέτρα έφ' άμάξης 10) και έβλυσεν το ὕδωρ και ἤρδευεν τον λαον [πάντα είς πόσιν αὐτῶν χαὶ τῶν ζώων] χαὶ ἦν ἡ πόσις τοῦ ὕδατος [ἐκείνου] ἐνεργητική ἀπέχουσα 11) δίψαν καὶ θρεπτική 12) ὑπέρ πᾶσαν βρῶσιν ἦν γλυχύτατον τὸ ὕδωρ ὡς γλυχύτερον μέλιτος χαὶ παντός εἴδους ὅσα ἐπὶ Υῆς <sup>13</sup>). καὶ ἦσαν [οί] υἱοὶ Ισραὴλ διεργόμενοι ἐκείθεν ἐν ἡμέραις πολλαῖς 14) καὶ διήρχοντο τὰς πόλεις 15) τῶν ἐθνῶν λεηλατοῦντες χαὶ ἦσαν τεσ(σ)αράχοντα χρόνους πελαζόμενοι από [χώρας εἰς] χώραν [χαὶ εἰς ἐρήμους τόπους] ἕως ὅτου 1) ήφανίσθησαν πάντες οἱ ἀντιλογισάμενοι τὴν Υῆν 47) τῆς ἐπαγγελίας χαί τοῦτο ἦν θαυμαστότερον ὅτι τοὺς τεσσαράχοντα χρόνους οὐ δεή-

<sup>1)</sup> αὐτοῦ V. <sup>2</sup>) ἐκεῖ εἰσελθεῖν εἰς ἑτέρας χώρας. <sup>3</sup>) ἐσκληρύνθη. <sup>4</sup>) ὡς ἐν τῆ χειρὶ κρατῶν τ. ρ. <sup>4</sup>) καὶ ὀή. <sup>6</sup>) κρούσας τὴν πέτραν μετὰ τῆς ῥάβὸου. <sup>1</sup>) πολλύν V.
<sup>5</sup>) παρεπίκραινον V. <sup>9</sup>) ἐνέργειαν ἐκ θεοῦ. <sup>10</sup>) ἐπὶ τὴν ἅμαξαν. <sup>11</sup>) ἐπέχουσα. <sup>12</sup>) θρεπτικόν. <sup>13</sup>) ἡδύτατον ὑπὲρ πᾶσαν γλυκύτητα μέλιτος καὶ ὕδατος καὶ π. εἶδ. ὁ. ἐ. τῆς Υῆς ἐστιν. <sup>14</sup>) ἐκ. διερχ. ἡμέρας πολλάς. <sup>15</sup>) τῶν 'lουδαίων add. V quod omisi.
<sup>16</sup>) οῦ. <sup>17</sup>) περὶ τῆς Υῆς.

θησαν 1) ένδυμάτων η ύποδημάτων η σχεπασμάτων, αλλ' ούτως άθιχτα [ήσαν] οἶα ἐὀ(ἑ)άφησαν ἐν τῆ ἐξελεύσει τῆς Αἰγύπτου. Η δε πέτρα αύτη 2) τον Χριστον ετύπου 3) χαθώς ό θεῖος ἀπόστολός φησιν έπινον γαρ έχ πνευματιχής αχολουθούσης πέτρας, ή δὲ πέτρα ἦν ὁ Χριστός. ὅτι δὲ ) θρεπτιχὸν ὑπῆργε τὸ ὕδωρ άχουσον τί γράφει σοφός τις χολήν μέν οί έχ πέτρας το μέλι θηλάσαντες τῷ ἐν τῆ ἐρήμω τηρατουργήσαντι. Όρᾶς ὅτι διὰ τὸ θρεπτιχόν ώνόμασε 5) μέλι; άλλά χαὶ ὁ ψαλμῷδὸς οὕτως φησίν· καὶ ἐκ πέτρας μέλι ἐχόρτασεν αὐτούς· καὶ [ἐν τῆ ϣδῆ ٩) τοῦ Δευτερονόμου ούτω φησίν] έλαιον έχ στερεᾶς πέτρας. [χαὶ ἰδοὺ μαρτυροῦσι πάντες ὅτι τοιαύτην ἐνέργειαν ἐχέχτητο τὸ ὕδωρ εἰς χρήσιν πάντων τῶν βρωμάτων]. Μετα δὲ τὸ ἀποθανεῖν ?) τὴν γενεάν τῶν ἀπειθῶν \*) πᾶσαν [ἐχείνην] χαὶ ἀναστάντος τοῦ σπέρματος αὐτῶν καὶ ἀνδριθέντος ) μόνος Μωϋσῆς κατελείφθη ἀπὸ τῆς γενεᾶς ἐχείνης χαὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ θεός. δίδαξον τοὺς υἱοὺς ['Ισραήλ] τῶν ἀπειθῶν τῶν ἐνταλμάτων μου 10) [καὶ ὑπόμνησον αὐτοὺς τὰ τεράστιά μου] χαὶ γράψον αὐτοῖς τὴν ὡδὴν ταύτην. πρόσεγε, ουρανέ, και λαλήσω και ακουέτω γη δήματα έκ στόματός μου. Γέν ῷ χαὶ ἐτέθη ταύτη ὡδὴ β'. χαὶ διδαγθέσθωσαν μανθάνων ταύτην, χαὶ εἴ τις οὐ μανθάνει τὴν ὡδὴν ταύτην ἐχ στόματος και κέκτηται έν άκροις γείλεσιν αυτήν έξολοθρευθήσεται έχ τοῦ λαοῦ, ἀλλὰ ἂς γράφωσιν οἱ υἱοὶ ἰσραήλ τὴν ὡδὴν ταύτην χαί φερέτωσαν δια στόματος χαι χέχτηνται ταύτην, δπως διδάσχονται δια της ώδης ταύτης & εποίησα μετ' αυτών θαυμάσια καί πόσα παρεπίκρανάν με οι πατέρες αὐτῶν]. Καὶ ἐγώ <sup>14</sup>) διὰ τοὺς ὅρχους οῦς ἐθέμην πρὸς Αβραὰμ οὐχ ἡθέτησα εὐεργετῶν 12) αὐτούς. χαὶ δίδαξον αὐτοῖς 13) τὰ θελήματά μου πάντα όσα έγώ σοι ένετειλάμην '') έν τῷ όρει Καὶ εἶπεν Μωϋσῆς έν τῷ λαῷ 15) πάντα τὰ ῥήματα ταῦτα.

Περὶ τῆς τελευτῆς Μωϋσέως <sup>46</sup>). Καὶ εἶπεν Μωϋσῆς πρὸς Ἰησοῦν τοῦ Ναυί· ἀνέλθωμεν ἐν τῷ ὄρει. xαὶ ἀνελθόντων αὐτῶν εἶδεν Μωϋσῆς τὴν Υῆν τῆς ἐπαγγελίας xαὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν <sup>47</sup>)

 <sup>1)</sup> οὐκ ἐδεήθησαν.
 2) αὕτη.
 3) ἐτύπει.
 4) και ὅτι.
 5) ἀνομάσθη.
 5) δδῷ quod.
 correxi.
 <sup>1</sup>) ἀποθανήναι V.
 <sup>8</sup>) τῶν ἀπειθῶν om.
 <sup>9</sup>) ἀνδριθέντων V.
 <sup>19</sup>) τὰ ἐντάλματά μου.
 <sup>19</sup>) ἐγῶ δέ.
 <sup>13</sup>) εὐεργετεῖν.
 <sup>13</sup>) αὐτούς.
 <sup>14</sup>) ἐντέλ(λ)ομαι V.
 <sup>15</sup>) πρὸς τὸν λαόν.
 <sup>16</sup>) Τἰτulus deest.
 <sup>17</sup>) ἰησοῦν.

κάτελθε πρός τὸν λαὸν καὶ ἀνάγγειλον αὐτοῖς ὅτι Μωϋσῆς ἐτελεύτησεν. καὶ κατῆλθεν Ἰησοῦς πρὸς τὸν λαόν, ὁ δὲ Μωϋσῆς τὰ τέλη τοῦ βίου ἐκτήσατο ¹). Καὶ ἐπειρᾶτο Σαμουὴλ ὡς ἂν καταβάση τὸ σκύνωμα αὐτοῦ τῷ λαῷ ἕνα θεοποιηθῶσιν αὐτόν ²), Μιχσὴλ δὲ ὁ ἀρχιστράτηγος προστάξει θεοῦ ἦλθεν λαβεῖν αὐτό(ν) καὶ συνστεῖλαι, καὶ ἀνθίστατο αὐτῷ Σαμουὴλ καὶ διεμάχοντο ³). ἀγανακτήσας οὖν ὁ ἀρχιστράτηγος ἐπετίμησεν αὐτὸν εἰπών· ἐπιτιμᾶ σε ٩) Κύριος, διάβολε. καὶ οῦτως ἡττήθη ὁ ἀντικείμενος καὶ φυγὴν ἐχρήσατο, ὁ δὲ ἀρχάγγελος Μιχαὴλ συνέστειλεν τὸ σκύνωμα Μωῦσῆ ⁵) ὅπου προσετάχθη παρὰ θεοῦ τοῦ Χριστοῦ ἡμῶν [καὶ οὐδεἰς εἶδεν τὴν ταφὴν Μωσέως].

Περί τοῦ Ίησοῦ τοῦ Ναυί 6). Ίησοῦς δὲ ὁ τοῦ Ναυὶ παραλαβών ) τὸν λαὸν Κυρίου ἦλθεν εἰς τὸν Ἱορδάνην βουλόμενος είσελθεῖν 8) εἰς τὴν Υῆν τῆς ἐπαγγελίας. Καὶ ἦν πόλις πλησίον τοῦ Ιορδάνου πρὸς δυσμας καὶ εἶχεν πᾶσαν τὴν οἰκοδομήν τοῦ πύργου ἐκ λίθον ») [τὸν] λεγόμενον μαγνήτην. ἀκούσας δὲ 10) ό Ιησοῦς ἀπέστειλεν χατασχόπους θεάσασθαι τὴν πόλιν χαὶ χατασχοπεύσαι αὐτὴν αὐτοῦ 11). Εἰσελθόντες δὲ οἱ χατάσχοποι έγνώσθησαν παρά των πολιτων Ιεριχώ και έξηλθον φεύγοντες. ήλθον δε εν πανδοχείω και εύρον 12) Ραάβ την πόρνην καί ήρξα(ν)το παρακαλεϊν αύτην ίνα αύτους κρύψη, αύτή δὲ ἐπερώτησεν <sup>13</sup>) αὐτούς τίνες ἐστέ; οἱ δὲ εἶπον 'Ιουδαῖοί [έσμεν]. εἶπεν δὲ Ραάβ· ήχουσα [έγω] ὅτι μέγαν θεὸν ἔγετε χαὶ μεγάλου θεοῦ τυ(γ)γάνετε δοῦλοι, νῦν ἀφόβως παρεύεσθε τὴν όδον ύμῶν, ἐγώ γὰρ ἀποχρούσομαι τοὺς Ἱεριγουντιαίους 14). χαὶ διά τοῦ τείγους ἐξαγαγοῦσα αὐτοὺς ἡ Ραὰβ ἔδειξεν αὐτοὺς τὴν όδόν 15). έλθόντες δε οι 'Ιεριχουνταΐοι έδειξεν αύτούς 19 όδον έτέραν λέγουσα· ότι ἐν ταύτη 17) τη όδῷ ἀπήλθωσαν 18). χαὶ οῦτως διεσώθησαν οι κατάσκοποι. Απελθόντες δε οι κατάσκοποι απήγγειλαν πάντα Ίησοῦ τοῦ Ναυὶ [ὅπως ἐγνώσθησαν παρὰ τῶν πολιτῶν

<sup>&#</sup>x27;) τέλος τοῦ βίου ἐχρήσατο. ') αὐτό. ') στείλαι add. V quod omisi. ') ἀρχιστράτηγος ἐπετίμησεν αὐτῷ λέγων· ἐπιτιμῷ σοι, V ὁ ἀρχ. εἰπῶν ἐπ. αὐτόν· ἐπιτίμησέ σε. ') τὸ σῶμα Μωσέως. ') Titulus deest. ') λαβών. ') ἐλθεῖν. ') εἶχεν τὴν οἰκοδομὴν πῶν τὸ τεῖχος τῆς πόλεως ἀπὸ τὸν λίθον. '') καὶ ἀκούσας. '') κατασκοπεύσωσιν αὐτήν. '') εἰς πανδοχεῖον καὶ εῦρωσαν. '') ἐπηρώτησεν. '') ἀποκρούσω τοὺς 'Ιεριχοῦντας. '') καὶ δείξων (=δείξασα) αὐτοῖς τὴν όδὸν ἐξήγαγεν αὐτούς. '') ἀπέδειξεν αὐτοῖς. '') αὐτῷ. '') ἀπήλθον.

χαὶ ὡς διεσώθησαν ὑπὸ τῆς πόρνης Ραάβ]. Καὶ μετὰ τὸ γενέσθαι αὐτοὺς πλησίον τοῦ Ἰορδάνου εἶπεν Κύριος πρὸς Ἰησοῦν τοῦ Ναυί· ἐν τῆ ἡμέρα ταύτη ἔργομαι ¹) τοῦ ὑψῶσαί σε χατενώπιον ²) πάντων τῶν υίῶν Ἰσραήλ ΐνα γνῶσιν ὅτι χαθώς ἤμην μετὰ Μωση ούτως έσομαι καὶ μετὰ σοῦ. καὶ νῦν ἐντειλαι τοῖς ἱερεῦσιν τοῖς αἰρουσιν την χιβωτόν της διαθήχης 3) Κυρίου ώς αν ελεύσωνται 4) χαί στήσωνται έν τῷ 'Ιορδάνη, ό γαρ 'Ιορδάνης ποταμός ου περαιοῦται 5) ποσίν ανθρώπου 6) βάτος, αλλ' ἐπίνειαν 7). χαὶ ἐλθόντες \*) οι ιερεῖς ἔστησαν εἰς μέσον \*) τοῦ ὕδατος τοῦ Ἰορδάνου, ό δὲ 'Ιορδάνης ἐπληροῦτο χαθ' ὅλην τὴν χρηπῖδα αὐτοῦ ὡς [ἐν] ήμέρα θερισμοῦ πυρῶν 10). αὐτὸς γὰρ ὁ ποταμὸς 11) γεννᾶται άπὸ τῆς θαλάσσης τῆς Ταβαρίας 18) τὸ ἡμισυ αὐτοῦ xaì τὸ ἡμισυ αὐτοῦ ἀπὸ τῆς λίμνης Γεννησαρὲτ xaì τὸ μὲν [ἕν] λέγεται Ίόρ, τὸ ἐἐ <sup>13</sup>) ἕτερον Δάνης, μιγόμενα δὲ <sup>14</sup>) κάτω τὰ δύο λέγεται Ίορδάνης. Καὶ εἰσελθόντες τοίνυν οἱ ἱερεῖς τοῦ θεοῦ [οἱ] βαστάζοντες την χιβωτον έχόπη το ύδωρ χαι έστη τα ύδατα χαταβαίνων 15) άνωθεν είς πῆγμα ἕν ἀφεστηκὸς μακράν σφόδρα ἀπὸ Δαμὴν τῆς πόλεως έως μέρους Καριαθιαρήμ, τὸ δὲ χαταβαῖνον χατέβη εἰς την θάλασσαν "Αραβαν 16), θάλασσαν των άλων έως τέλους έξέλιπεν. xai διῆλθεν 17) πᾶς ὁ λαὸς διὰ ξηρᾶς τὸν Ἰορδάνην xai ούτως ήρξαντο τοῦ πολέμου Ἱεριγώ. 18).

Περὶ τῆς ἐμφανείας τοῦ ἀρχιστρατήγου ''). Καὶ ἤρξαντο συνάπτειν πόλεμον οἱ ('1)εριχουνταῖοι '') καὶ ἦν καθημερινὴ μάχη ''). συνάπτοντες οἱ μαχισταὶ '') πόλεμον καὶ [μὴ] δυναμένων συντρίψαι τοὺς 'Ιεριχουνταίους '') ἐλυπήθη 'Ιησοῦς. μιὰ δὲ τῶν ἡμερῶν συνάψαντες πόλεμον ἦν [δ] 'Ιησοῦς παραμυθούμενος καὶ παραθαρ(ἡ)ύνων τὸν λαὸν καὶ ὤφθη αὐτῷ ὁ ἀρχιστράτηγος Κυρίου [(ἐκ) δεξιῶν ἰστάμενος τοῦ πολέμου ἐσπασμένην ἔχων τὴν ῥομφαίαν αὐτοῦ ἐν τῆ χειρὶ αὐτοῦ. ἰδών δὲ αὐτὸν ὁ 'Ιησοῦς ἦλθε πρὸς αὐτὸν καὶ λέγει αὐτῷ. τίς εἶ σύ;] ἡμέτερος εἶ ἢ τῶν ὑπ-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) ἄρχωμαὶ <sup>2</sup>) ἐνώπιον. <sup>3</sup>) τοῖς αἶρ. τὴν διαθήκην. <sup>4</sup>) εἰσελεύσωνται. <sup>6</sup>) περᾶται <sup>6</sup>) ἀνθρώποις V. <sup>1</sup>) βατός, ἀλλ' ἐπινειός. <sup>6</sup>) εἰσελθόντες. <sup>9</sup>) μέρος V. <sup>16</sup>) πυρός V. <sup>11</sup>) αὐ. δὲ ὁ 'lopδάνης. <sup>12</sup>) τῆς Βερίαδος. <sup>13</sup>) καὶ τό. <sup>14</sup>) γάρ. <sup>15</sup>) καταβαίνοντα. <sup>16</sup>) ἄραβα. <sup>17</sup>) ἢλθε. <sup>49</sup>) πολεμεῖν τὴν πόλιν 'lɛριχώ. <sup>19</sup>) Titul. deest. <sup>29</sup>) καὶ ῆρ. πολεμεῖν τοὺς 'lɛριχοῦντας. <sup>21</sup>) καθ'ἡμέραν ἡ μάχη. <sup>22</sup>) σῦνάπτουσιν τοίνυν οἰ μαχηταί. <sup>11</sup>) 'lɛριχοῦντας.

εναντίων; απεχρίθη δε αυτώ ό αργιστράτηγος Γλέγων. εγώ είμι άρχιστράτηγος] Κυρίου, έγώ νυνὶ παραγέγονα τοῦ βοηθῆσαί σοι. Καὶ πεσών Ἰησοῦς προσεχύνησεν αὐτῷ λέγων χύριε '), τί προςτάσ(σ)εις τῷ σῷ οἰκέτη; λέγει πρὸς αὐτὸν 2) ὁ ἀρχιστράτηγος Κυρίου· λύσαι ») τὸ ὑπόδημα ἐκ τῶν ποδῶν σου, Κύριος γὰρ ὁ θεός παραδώσει ') [σοι] τους 'Ιεριχουντιαίους 5) ύπο χεϊράς σου, άλλα μη λήψη έξ αὐτῶν Γάχρι ἀφαιροτέρου, ἀλλα φυλάσσου έξ αὐτῶν] μή ποτε προσχυνήσης θεοὺς αὐτῶν ) χαὶ ἔση μαγόμενος τῷ νόμω Κυρίου ), ὁ γὰρ νόμος [τοῦ] θεοῦ σωτήριός ἐστιν. καὶ εἶπεν ὁ ἀρχιστράτηγος· λαβέτωσαν οἱ ἱερεῖς ἑπτὰ σάλπιγγας καὶ χυχλώσωσιν τα Ιεριχούντια τείχη ήμέρας έπτα (χαί) σαλπίσωσιν χύχλω Ιεριχώ χαι πεσοῦνται τὰ τείχη. χαι οὕτως ἀπῆλθεν ὁ ἀρχιστράτηγος. xai οὕτως ποιήσαντες οἱ ἱερεῖς τῃ ἑβδόμῃ \*) ἡμέρα συνέπεσον τα τείχη 'Ιεριχώ χαὶ συνεπτώθη πᾶσα ή πόλις. Καὶ τούτων γινομένων ) ελάλησεν [δ] Ιησοῦς τῷ λαῷ λέγων· μὴ λάβητε έχ τῆς πόλεως ταύτης μηδὲν [μέχρις ὀβολοῦ ἑνὸς] μηδὲ μείνη έξ αὐτῶν τις 10) εἰ μὴ Ραὰβ ή πόρνη ή τοὺς χατασχόπους διασώσασα. Εύρέθη δὲ ἀνήρ ὀνόματι "Αγαρ ἰουδαϊος τῷ γένει ") χαὶ ἔχλεψε ψελλία <sup>12</sup>) χαὶ γλώσσας εἰς ἀριθμὸν πολλὰ <sup>13</sup>) χαὶ ούτως παρέλαβον την πόλιν Ιεριχώ.

Περί τῆς Ἱεριχώ καὶ τῆς Γάϊς <sup>44</sup>). Παραλαβόντες δὲ τὴν [πόλιν] Ἱεριχὼ ἀνῆλθον εἰς τὸ ὄρος [εἰς] κάστρον μικρὸν <sup>45</sup>) καλούμενον Γάϊν. καὶ ἐνεδρεύοντες οἱ Γάϊν <sup>46</sup>) ἀπέκτειναν ἀνδρας <sup>47</sup>) ὅπλίτας [πολεμιστὰς] τὸν ἀριθμὸν τριάκοντα. καὶ ἐλυπήθη Ἡησοῦς καὶ συνέπεσεν τὸ πρόσωπον αὐτοῦ καὶ λέγει πρὸς αὐτὸν [ό] ἀγγελος Κυρίου<sup>•</sup> ἴδε καὶ ἐρεύνησον τὸν λαὸν [Κυρίου] ὅτι παρέβησαν τὴν ἐντολήν σου [διὰ τοῦ Ἄχαρ] καὶ διὰ τοῦτο ἠνδρύνθησαν οἱ Γάϊν <sup>48</sup>). Καὶ ἐρευνήσας <sup>49</sup>] [ό] Ἡησοῦς εὖρεν ὅτι ἔχλεψεν ὅ Ἄχαρ <sup>20</sup>) [τούτων

<sup>&#</sup>x27;) δέσποτα. \*) λέγει αὐτῷ. \*) λύσον. ') παραδίδει \*) Ιεριχουνταίους. In margine Περι τῆς Ίεριχώ. ') αὐτούς V. ') τοῦ θεοῦ. \*) κυκλώσουσιν τὰ 'Ιεριχούντια τείχη και οὕτως ἀπῆλθεν ὁ ἀρχιστράτηγος. ὁ δὲ 'Ιησοῦς ἐλάλησε τῷ λαῷ λέγων· λαβέτωσαν οἱ ἱερεῖς σάλπιγγας ἐπτὰ καὶ κυκλώσουσιν τὴν Ἱεριχὼ ἡμέρας ἑπτὰ κύκλῳ τοῦ τείχους σαλπίζοντες τῆ ἐβδόμῃ κτλ. \*) τούτου γενομένου. \*) καὶ μὴ διασωθῆ ἐκ τῆς πόλεως ταύτης μηδέν. \*') ἰουδ. ὤν. '\*) ψελλίσματα λόγων. \*3) πολύν. \*') Cnfr. supra not. 5. \*') μικρότατον κάστρον. \*') ἐνεδρεύοντο οἱ Γαϊνοί. \*') ἀνδρες V. \*') οἱ Γαϊνοί. \*') ἐρευνήσας δέ. \*') ὅτι \*Αχαρ ῆν ὁ κλέψας (post λόγους add. πεποίηκεν quod omisi).

τοὺς λόγους καὶ πρὸς ταῦτα] καὶ προστάτ(τ)ει ὁ 'Ιησοῦς [λιθασθῆναι τὸν 'Αχαρ] καὶ ἐλίθησαν ') αὐτὸν πᾶς ὁ οἶκος 'Ισραὴλ καὶ τὰ κτήνη αὐτοῦ κατέκαψαν ') [καὶ πᾶν τὸ γένος αὐτοῦ ἐξολόθρευσε] καὶ μετὰ τὸ ποιῆσαι τὴν ἐκδίκησιν τότε ἀνῆλθον καὶ παρέλαβον ") τὴν [γῆν] Γάϊν καὶ ἐξολόθρευσαν αὐτὴν καὶ οὐ διέσωσαν ἀπὸ τὴν Γάϊν [τι] πλὴν ζώων '), ἀπὸ δὲ τῆς 'Ιεριχὼ Ραὰβ τὴν πόρνην 5). Ταῦτα μέμνηται ὁ ψαλμωδὸς λέγων· μνησθήσομαι Ραὰβ καὶ Βαβυλῶνος τοῖς γινώσκουσίν με [τουτέστι τοὺς φοβηθέντας με. Ηκουσαν οἰ Χαναναῖοι τὴν ἔφοδον τῶν 'Ιουδαίων καὶ ἐτάκησαν. τότε ἐπληρώθη τὸ ῥηθέν· ἐτάκησαν πάντες οἱ κατοικοῦντες Χαναάν, οἱ δὲ Χαναναῖοι κατώκουν τὴν Υῆν ταύτην.

'Αχούσαντες δὲ οἱ Γαβαωνῖται ὅτι ἔθνος θεοῦ ἥχει πρός αὐτούς δυνατόν έλεγον ό θεός αύτῶν θάλασσαν έτεμεν χαι διήγαγεν αὐτούς, τὸν Ἀμαλίχ τροπωσάμενος ἐξεφάνισεν, τοὺς ᾿Ας(σ)υρίους χατίσχυνεν, τοὺς Μωαβίτας ἐξολόθρευσεν, τὴν Ἐδώμ χατεχυρίευσε, την χώραν Μαδιάμ χατίσχυνε, την Αυσίτιδα χατηδάφησεν, τους 'Αμανίτας είς τέλος έξήλειψεν, την χώραν τῶν άλῶν κατεδαπάνησε, τὸν Ἰορδάνην τεμών εἰς τέλος διὰ ξηρᾶς αὐτοὺς ἐπέρασε καὶ άπλῶς οὐχ ἔστι ὁ ἀνθιστάμενος αὐτοῖς οὐ ποταμός, οὐ θάλασσα, ού παρεμβολαί, ού τείχη 'Ιεριχούντων, άλλά και αύτά καταπεπτώχασι τη δυνάμει τοῦ θεοῦ αὐτῶν. Ταῦτα πάντα ἐνωτισθέντες οί Γαβαωνίται βουλεύονται μηχανήματα τοιαύτα περιβάλ(λ)ονται ίμάτια βυπώδη και γιτῶνας ἐρερυγμένους ἀσκοὺς παλαιοὺς και οίνον σαπρόν, σχιστούς άρτους και ύποδήματα παλαιά, και ούτως μεταβληθέντες ήλθον είς την παρεμβολήν πρός τούς άρχοντας χαὶ Ἰησοῦν ) τὸν τοῦ Ναυὶ χαὶ προσπεσόντες εἶπον αὐτῷ χύριοι, ήλθομεν προσχυνήσαι ύμας μή ποτε έξολοθρεύσετε ήμας. χαί είπον πρός αὐτοὺς οἱ ἄρχοντες. πόθεν ήχατε; οἱ δὲ εἶπον ἐκ μήχοθεν χώρας ήλθομεν όρῶντες χαὶ ζητοῦντες ἀφ' ὑμῶν εἰρήνην. όρατε τούς παλαιούς χιτώνας ούς περιβεβλήμεθα; άθίχτους αύτούς περιεβαλόμεθα, τούς δὲ άρτους νεοψήτους ἐλάβομεν καὶ ήλθομεν ζητοῦντες εἰρήνην. ἠπάτησαν οὖν τοὺς ἄρχοντας χαὶ Ιησοῦν τὸν τοῦ Ναυὶ xaì ἐποίησαν εἰρήνην μετ' αὐτῶν xaθώς.

<sup>&#</sup>x27;) έλίθασαν. ") κατέκαυσαν. ") ἀνήλθε και παρέλαβε. ') εί μή ζώα. ") Ρ. ή πόρνη V. ") Cod. Ίησους.

ήτήσαντο και ήπατήθησαν ότι πλησίον όντες είπον έκ μήκοθεν ήχασιν. χαὶ ἀπῆλθον οἱ Γαβαωνῖται οἴχαδε ἀμέριμνοι ὄντες. Οἱ δε Ιουδαΐοι εξηλθον σχυλεύσαντες τας χύχλω πόλεις, ήλθον πρός Γαβαών. χαὶ ἐξῆλθον οἱ Γαβαωνῖται εἰς συνάντησιν αὐτῶν οί έλθόντες πρός εἰρήνην, χαὶ ἀναγνωρίσαντες αὐτοὺς οἱ 'Ιουδαῖοι εἶπον αὐτοῖς. ὅτι αὕτη ἐστὶν ἡ πόλις ὑμῶν; καὶ εἶπον αὐτοί· ναί. χαί εἶπον αὐτοῖς χαὶ διὰ τί ἐπλανήσατε ἡμᾶς εἰπόντες ὅτι ἐχ μαχρᾶς γώρας ἥχαμεν πρὸς ὑμᾶς; Καὶ ἐπανέστη πᾶς ὁ λαὸς χατὰ Ίησοῦ χαὶ χατὰ τῶν ἀρχόντων λέγοντες. διὰ τί οὐχ ἠρωτήσατε τὸν θεόν, άλλ' ἐποιήσατε μετὰ ἀβουλίας πρᾶγμα ἀσύμφερον; Ἐξῆλθον ούν οί Γαβαωνίται είς ύπάντησιν τοῦ Ιησοῦ προσπίπτοντες τοῖς ποσίν αὐτοῦ. χαὶ εἶπεν ὁ Ἰησοῦς πρὸς αὐτούς ἐπειδή ἐπλανήσατε ήμας ειπόντες ότι έχ μήχοθε(ν) χώρας ήχομεν, ύμεις δε πλησίον ήμῶν ὑπήρχετε. νῦν οὖν κατὰ τὸν ὅρκον ήμῶν οὐ μὴ βλάψω ύμας, αλλ' έσ(ε)τε τη παρεμβολη των υίων Ισραήλ ύδροφόροι χαί ξυλοφόροι χαί ούτως ποιήσας αυτούς χατεδούλωσεν. Καὶ περὶ τούτου γράφει σοφός τις ἀνάστηθι καὶ καταπολέμησον ώς Ιησοῦς ὁ τοῦ Ναυὶ τῆς σαρχὸς τὰ πάθη χαὶ τοὺς Γαβαωνίτας, τοὺς ἀπατηλοὺς λογισμοὺς ἀεὶ νιχῶσα. τουτέστιν τούς απατώντας ήμας πονηρούς λογισμούς ώσπερ οι Γαβαωνίται ήπάτησαν τὸν Ἰησοῦν τοῦ Ναυὶ xaὶ τοὺς ἀργηγοὺς τῶν Ἰουδαίων, ούτως και ήμας (απατα) ό πονηρός λογισμός ότι καλώς το κακόν πράττομεν χαὶ οὐχ αἰσθανόμεθα. διὰ τοῦτο χαὶ ὁ σοφὸς τοὺς άπατηλούς λογισμούς νι(χαν εύχεται).]

Περὶ τοῦ 'Αεδώρ '). 'Εκράτησεν δὲ [ό] 'Ιησοῦς ὁ τοῦ Ναυ<sup>ἰ</sup> ἔτη κα' καὶ μετὰ τοῦτον ἤρχοντο <sup>\$</sup>) οἱ πρεσβύτεροι. ἐλθόντες δὲ οἱ τῶν Περσῶν βασιλεῖς <sup>\$</sup>) καὶ πολεμήσαντες κατεκυρίευσαν αὐτῶν καὶ ἦσαν [οἱ] 'Ιουδαῖοι ὑπόφοροι <sup>\$</sup>) τῶν Χαλδαίων. 'Ανέστη δὲ ἐν τοῖς 'Ιουδαίοις ἄνθρωπος ὀνόματι ('Α)ενδώρ <sup>\$</sup>). οὖτος εἰς ζῆλον ἦλθεν ὅπως οἱ πατέρες <sup>\$</sup>) αὐτοῦ κατεδούλοντο <sup>7</sup>) Χαλδαίοις καὶ ἤρξαντο <sup>\$</sup>) ποιῆσαι ἐλευθερίαν τῆς πατρίδος καὶ λέγει τοῖς 'Ιουδαίοις· τί μοι ποιήσετε κἀγὼ ἐλευθερώσω τὴν πατρίδα ἐκ γῆς <sup>\$</sup>) Χαλδαίων; Εἶπον οὖν αὐτῷ οἱ 'Ιουδαῖοι ὅτι καταστήσο-

 <sup>&#</sup>x27;) Titul. deest in V. ') η δχοντο V. (τοῦτο Ο), ') στρατηγοί. ') ὑπτόφοροι V.
 ') ἀνήρ ὀν. 'Αεδώρ. ') ή πωτρίς. ') κατεδουλοῦτο. ') ἤρἕατο. ') χειρός.

μέ(ν) σε άρχοντα ') ήμῶν και λέγει πρός αὐτούς. δότε με ') δῶρα ίνα απέλθω πρός 3) Γώτ 4) [τόν] βασιλέα Περσῶν. Ούτος γαρ ό Γώτ έβασίλευσεν τῷ τότε χαιρῷ Περσῶν, Χαλδαίων, Μήδων, Γαζαρηνῶν χαὶ δυνάστης ῶν ἐχράτησεν δὲ τῶν Ιουδαίων γένος ). Λαβών δὲ [ό] 'Αεδώρ [τὰ δῶρα] ἀπῆλθεν πρὸς Γώτ βασιλέα Περσῶν ) καὶ προσκυνήσας δέδωκεν τὰ δῶρα εἰπών ) ἐστάλησάν σοι, δέσποτα, παρά τῶν παίδων σου τῶν 'Ιουδαίων ταῦτα '). ό δὲ Γὼτ τυφλωθεὶς τοῖς δώροις ἀσμένως αὐτὸν ὑπεδέξατο. ἐλθών δὲ Ἀεδώρ ἀνεπαύθη ἐν τῷ στρατοπέδω αὐτοῦ. ἦν γὰρ ἐπαγόμενος μετ' αύτοῦ τρισχιλίους ἄνδρας πολεμιστάς μαχίμους. έλάμβανον δὲ τὰς χρείας αὐτῶν ἐχ τῶν παλατίων \*) Γώτ. ἠβουλήθη δε ύποστρέψαι 10) ['Αεδώρ] οἴχαδε χαὶ λέγει τῷ βασιλεῖ. λόγος μοι πρός (σ)ε, βασιλεῦ τοῦ λαοῦ, ἐν μυστηρίω 11). xai είπεν Γώτ ας έλθωμεν 12) είς το ενδότερον τοῦ 13) παλατίου [χαὶ ὑπαγγέλλεις μοι ταῦτα]. εἰσελθόντων δὲ αὐτῶν μόνων ἔχων Αεδώρ μάγαιραν χρυφίως ένέπηξεν αὐτὴν ἐν τῆ χοιλία τοῦ βασιλέως 14) και σχίσας αὐτὸν ἔβριψεν 15) χαμαι νεκρὸν ἄφωνον, έξελθών δε 16) απέχλεισε την θύρα(ν) χατ' αύτοῦ εἰπών τοῖς παρεστῶσιν ὅτι ὑπνεῖ ὁ βασιλεὺς χαὶ παρήγγειλέ μοι χλεῖσαι χατ' αὐτοῦ τὴν θύραν ἵνα μὴ περιχοπὴ [αὐτῷ] γενήσεται 17). Ταῦτα είπών 'Αεδώρ τοῖς παρεστῶσιν ἐξῆλθεν 18) πρός τοὺς Ιουδαίους χαὶ λέγει αὐτοῖς· ἑτοιμάσθητε χαὶ σχυλεύσαντες τοὺς Πέρσας αποδράσωμεν εχείθεν. έτοιμασθέντες δε ήρξαντο σχυλεύειν τους Πέρσας, οι δε άρχοντες Γώτ ιδόντες το γινόμενον 19) διάραντες τάς θύρας τοῦ παλατίου [εἰσῆλθον xai] εὖρον τὸν Γὼτ \*) xείμενον νεχρόν. Ο δε 'Αεδώρ λαβών τα σχύλα πλεΐστα απηλθεν πρός τούς Ιουδαίους έν Ιερουσαλήμ. τούτου μεμνημένος ό Δαυίδ λέγει χαταρώμενος τους έχθρους αυτοῦ. ἐξολοθρεύθησαν ἐν 'Αεδώρ.

Θῦσον [ψυχή] θυσίαν τῷ θεῷ, θυσίαν ἐπαινουμένην πρᾶξιν

<sup>&#</sup>x27;) εἰς ἀρχήν. ') μοί. ') εἰς. ') Γώγ ubique praebet V. 5) ἐκράτησε καὶ τὸ τῶν
'ἰ. ἔθνος. ') καὶ ἐλθών πρὸς τὸν βασιλέα. ') προσεκύνησεν αὐτῷ καὶ εἶπεν αὐτῷ.
\*) ταῦτα τὰ δῶρά σοι ἐστάλησαν παρά κτλ. ') ἀπὸ τοῦ παλατίου. '') ἀποστρέψαι.
\*1) λόγον ἔχω λαλῆσαι πρός σε, βασιλεῦ, ὡς ἐν μυστηρίψ. '') εἰσέλθωμεν οm. ἄς.
\*3) μοῦ V. '') τοῦ Γώτ. '') ἔκρυψαν V. '') καὶ ἐξελθών. '') τἐνοιτο. '') τὸ γενόμενον. '') εῦρον τὸν βασιλέα.

ώς θυγατέρα προσάγαγε [τῆς Ἱεφθάε χαθαρωτέραν χαὶ σφάξον ὥσπερ θῦμα τὰ πάθη τῆς σαρχὸς τῷ Κυρίῳ σου].

Περί τοῦ 'Ιεφθάε. Οὗτος 'Ιεφθάε ἦν ἐχ τῆς φυλῆς ') τοῦ Δαν καὶ ἐξεδιώχϑη [ἐκ] τῆς φυλῆς αὐτοῦ διὰ τὸ εἶναι αὐτὸν νοθογέν(ν)ητον ή γαρ μήτηρ αύτοῦ πορνεύσασα εἰς τὸν αὐτῆς δοῦλον ²) ἔτεχεν αὐτόν. αἱ γὰρ δώδεχα φυλαὶ τοῦ Ἰσραὴλ οὐ συνεμίγνυντο άλ(λ)ήλαις 3), ά(λ)λ' έχάστη φυλή την ιδίαν χληρουγίαν περιέσγηχεν '). δια τοῦτο χαι ό ψαλμωδός φησιν. σγοίνισμα χληρονομίας, χαὶ ἀλ(λ)αχοῦ· ἐν σχοινία χληροδοσίας. Διωγθείς δε 'Ιεφθάε άπο 5) τῆς φυλῆς αὐτοῦ ἀνῆλθεν 9) εἰς [το] όρος και εκάθισεν εκεί μόνος, οι δε υιοι 'Ισραήλ εκυριεύθησαν ύπο των έθνων καί ούκ ήν αύτοις ανάψυξις. αγανακτήσαντες δε υίοι 'Ισραήλ ') μή έχοντες άρχοντα ') [ἦσαν ἐν πολλη θλίψει], οὐ γὰρ ήν αὐτοῖς ) ἄργων, προσῆλθον τῷ ἰεφθάε παραχαλῶντες ") αὐτὸν [ἐλθεῖν] εἰς (σ)υμ(μ)αχίαν αὐτῶν, ὁ δὲ ἀπείπατο εἰπὼν '') τοῖς Ιουδαίοις. ὅτι ἐγώ ἐχδιωχόμενός είμι ἀπὸ τῆς φυλῆς μου χαὶ ού δύναμαι συμ(μ)αγεῖν 12) ὑμῖν ἐν τῷ πολέμω. οἱ δὲ συνέθεντο [αὐτῷ] μεθ' ἕρχου ἄρχοντα αὐτὸν χαταστῆσαι <sup>13</sup>) παντὸς τοῦ ἔθνους τῶν Ἰουδαίων, ἐἀν συμ(μ)αχήσας νικήση '') ἐν τῷ πολέμω. ᾿Αχούσας δὲ Ἰεφθάε τοῦ λαοῦ τὰ ῥήματα 15) χαὶ τῶν ἀργόντων ἐξῆλθεν είς [τὸν] πόλεμον. ἐξερχομένου δὲ αὐτοῦ ὅρχον ἔθεντο '') τοῦ μή λαβεῖν τὰ τῶν πολεμίων 17) λάφυρα δμοίως ἐρχομένου μου άπό 13) τῆς νίχης εἴ τίς μοι γένηται συναντῶ(ν) 19) ποιήσω αὐτὸν Κυρίω τῷ θεῷ μου θυσίαν. Άπελθών δὲ ἐν τῷ πολέμω χαὶ νιχήσας ὑπέστρεψεν. [έρχομένου δὲ αὐτοῦ] ἤχουσεν ἡ θυγάτηρ αὐτοῦ ὅτι ὁ πατὴρ αὐτῆς μετὰ νίχης παρέστη <sup>20</sup>) ἐχ τοῦ πολέμου xal έξηλθεν \*1) είς συνάντησιν αύτοῦ. ὁ δὲ Ἱεφθάε ἰδών την αὐτοῦ θυγατέραν ἤρξατο θρηνεῖν, ἡ δὲ θυγάτηρ αὐτοῦ ἐπερώτησεν αὐτῷ τὴν αἰτίαν τοῦ θρήνου. ὁ δὲ ['Ιεφθάε] εἶπεν αὐτῆ θυσίαν σε ἐταξάμην 22) [ὦ τέχνον] θυσιάσαι Κυρίω τῷ θεῷ. Εἶπεν δὲ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Ίεφθ. ἐκ τῆς φυλῆς ὤν. <sup>3</sup>) μετὰ τὸν δοῦλον αὐτῆς. <sup>3</sup>) ἀλλήλοις V. <sup>4</sup>) ἔσχεν.
<sup>4</sup>) δ. οῦν ὁ Δὰν ἐκ. <sup>4</sup>) ἀνήχθη. <sup>1</sup>) δὲ οἱ Ίσραηλῖται. <sup>4</sup>) ἄρχοντες. <sup>9</sup>) τοῖς υἰοῖς <sup>1</sup>σραήλ. <sup>16</sup>) πρ. πρὸς <sup>1</sup>. παρακαλοῦντες. <sup>11</sup>) εἰπεῖν. <sup>12</sup>) συμμαχῆσαι. <sup>13</sup>) καταστήσομεν V. <sup>14</sup>) νικήσας V. <sup>16</sup>) τὰ τοῦ λαοῦ ῥήματα. <sup>16</sup>) ἔθετο. <sup>17</sup>) πολέμων.
<sup>19</sup>) ἐξερχομένου μου ἐκ. <sup>19</sup>) συνάντημα. <sup>26</sup>) ῆκει μετὰ ν. <sup>21</sup>) καὶ ῆλθεν. <sup>22</sup>) θ. σε προσετάγην.

αὐτῷ ή θυγάτηρ αὐτοῦ· κύριε, ἔασόν με τριμηναῖον ') καιρὸν χαρῆναι μετὰ τῶν ὁμηλίκων κορασίων <sup>2</sup>) καὶ εἶτα <sup>3</sup>) ποίησον εἰς ἐμὲ εἶ τι ') κελεύεις. καὶ ἐποίησεν ὁ πατὴρ αὐτῆς κατὰ τὸ θέλημα αὐτῆς. καὶ αὕτη ἦν διερχομένη τὸν τριμηναῖον καιρὸν ἀπὸ τόπον εἰς τόπον καὶ συνάγουσα ἄνθη τῶν ὀρέων μετὰ τῶν ὁμηλίκων <sup>5</sup>) αὐτῆς καὶ ἀπολαβοῦσα <sup>6</sup>) τοῦ κόσμου τούτου τὴν τερπνότητα. μετὰ δὲ τὸ μετελθεῖν <sup>7</sup>) τὸν τριμηναῖον καιρὸν ἦλθε πρὸς τὸν πατέρα αὐτῆς καὶ ἔθυσεν αὐτὴν Κυρίω τῷ θεῷ θυσίαν καθαρὰν [καὶ οὐκ ἐλογίσθη αὐτῷ εἰς ἀμαρτίαν]. Διὰ τοῦτο καὶ ὁ σοφὸς ἐμνήσθη τῆς ἱστορίας ταύτης· θῦσον, ἔλεγεν, ψυχή μου, θυσίαν ἐπαινουμένην <sup>8</sup>).

Περί τοῦ Μανωέ °). Τὸν Μανωὲ ἀχούεις πάλαι, ψυχή μου, θεόν 10) έν φαντασία γενόμενον και τον έκ στείρας τότε λαβόντα καρπὸν ἐπαγγελίας αὐτοῦ τὸ εὐσεβὲς μιμησώμεθα 11). Οἶτος ὁ Μανωὲ ύπῆρχεν ἐχ φυλῆς Ἀσήρ, ὑπῆρχεν δὲ ἄτεχνος καὶ ἦν Μανωὲ ἐν θλίψει δια την παιδοποϊίαν και ηύχετο γενέσθαι αυτώ τέχνον. μια δε των ήμερων του Μανωε αροτριούντος εν τω αγρω ήλθεν είς τον οίχον αύτοῦ άγγελος Κυρίου λέγων τῆ γυναιχὶ αὐτοῦ \*\*). γύναι, φύλαξον ἀπὸ ταύτης τῆς ἡμέρας ὅσα ἐγώ σοι ἐντέλλομαι· χρέας μή εἰσέλθη διὰ στόματός (σ)ου μήτε πῶν ἀχάθαρτον χαὶ οίνον καὶ σίκερα μὴ πιῆς, ἀλλὰ ἀπὸ ταύτης τῆς ἡμέρας (φύλαξον πάντα) όσα έγώ σοι έντέλλομαι, διότι έν γαστρί έξεις χαί γεν-(ν)ήσεις υίδν ότι ναζωραΐον 13) θεοῦ ἐστι τό παιδίον. χαὶ ἀπῆλθεν άπ' αὐτῆς ὁ ἄγγελος. Ἐλθών δὲ ἑ ἀνὴρ αὐτῆς τῆ ἑςπέρα ἐπήγγειλεν αὐτῷ ταῦτα. εἶπεν δὲ αὐτῆς (=αὐτῆ) ὁ Μανωὲ ὁ ἀνήρ αὐτῆς διὰ τί οὐχ ἐφώνησάς μοι ἵνα ἴδω χάγὼ τὸν ἄνθρωπον; άλλὰ δείπνησον άρτι μετ' έμοῦ χαὶ ὅταν γένηται ἐλθεῖν πάλιν φώνησόν μοι ίνα ίδω χάγω αὐτόν. Καὶ ἐποίησεν ή γυνή χαθώς προ(σ)ετάχθη παρά τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς ἦσαν γὰρ φιλόθεοι ὅ τε Μανωὲ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) τριμηνιαΐον. <sup>2</sup>) τῶν συν(ομ)ηλικιωτῶν μου. <sup>3</sup>) καὶ μετὰ ταῦτα, V καὶ εἶ τις quod correxi. <sup>4</sup>) ἐμὲ ὡς. <sup>5</sup>) συνομηλικιωτῶν. <sup>6</sup>) κατααπολαβοῦσα V. <sup>7</sup>) διελθεῖν. <sup>8</sup>) σοφός τις μέμνηται λέγων<sup>5</sup> ὅτι ὡς ὁ <sup>7</sup>Ιεφθάε καθαρὰν θυσίαν προσήνεγκε τῷ θεῷ, οὕτως καὶ σύ, ψυχή, τὴν πρᾶξιν καθάρασα πρόσαξον τῷ θεῷ θυσίαν ἀληθῶς καθαράν. <sup>9</sup>) Περὶ τοῦ Σαμψών. <sup>10</sup>) θεοῦ. <sup>11</sup>) εὐγενές μιμ. Quae ab inde sequuntur de Manoe et Sampsone historiolae praetermissae sunt in O. <sup>12</sup>) Cod. λέγων αὐτῆ. <sup>13</sup>) Ναζιραῖος<sup>5</sup> ὁ θεῷ κεχαρισμένος καὶ ἀφιερωμένος Suidae lexic.

χαὶ ἡ γυνὴ αὐτοῦ. τῆ δὲ ἐπιούση ἐλθών ὁ ἄγγελος πρὸς τὴν γυνήν (=γυναϊχα) εἶπεν αὐτῆ οὐχ εἶπόν σοι, γύναι, τοῦ φυλάσ-(σ)ειν σε από παντός αχαθάρτου, οίνον χαι σίχερα ού μή πιεϊν σε '), ξηρός ἐπὶ τὴν χεφαλὴν αὐτοῦ οὐχ ἀναβήσεται διότι ναζωραῖον θεοῦ ἐστι τὸ παιδίου; χαὶ εἶπεν ή γυνή πρὸς τὸν ἄγγελον· χύριε, εί αληθή είσιν τα φήματά σου, χαθέστηθι ἕως 2) ότου φωνήσω τὸν ἀνδρα μου. καὶ λέγει πρὸς αὐτὴν ὁ ἀγγελος· πορεύου. ἀπελθοῦσα δέ ή γυνή ἐσπούδασε τὸν ἄνδρα αὐτῆς 3). εὖρεν τὸν ἄγγελον χαθεζόμενον χαι λέγει αὐτῶ· σὐ εἶ ὁ ἄνθρωπος τοῦ θεοῦ ό έλθών χθές έν τῷ οἴχῷ μου χαὶ εἰπών τῆ γυνῆ μου τάδε; ό δὲ ἄγγελός φησιν ἐγώ είμι, καὶ ἰδού λέγω σοι ). ἐγκύμων έσται 5) γαρ ή γυνή σου και τέξεται παιδαν αζ(β)ενα, οίνον χαὶ σίχερα οὐ μὴ πίῃ, ξηρὸς ἐπὶ τὴν χεφαλὴν αὐτοῦ οὐχ ἀναβήσεται ότι ναζωραΐον θεοῦ ἐστι τὸ παιδίον. Άχούσας δὲ Μανωὲ είπεν πρός τον άγγελον τοῦ θεοῦ χύριε, εἰ ἀληθή εἰσιν τὰ ῥήματά σου, ἕχδεξαι <sup>6</sup>) χαὶ πορεύσομαι χαὶ ἀγάγω ἔριφον αἰγῶν χαὶ θύσας φάγεσαι. λέγει πρός αὐτὸν ὁ ἄγγελος πορεύου. Καὶ δραμών Μανωέ είς το ποίμνιον ήγαγεν έριφον αίγων χαι έθυσεν αύτόν. λέγει πρός αὐτὸν ὁ ἄγγελος θὲς αὐτὸ ἐπὶ τῆς πέτρας ὅτι έαν δπτήσης αὐτό, οὐ φάγωμεν, ἐαν δὲ θύσης αὐτὸ θυσίαν Κυρίω τῷ θεῷ σου, ἔσται σοι εἰς ἐξίλασμαν. Καὶ ἔθυσεν Μανωὲ τὸ θῦμα έπι τῆς πέτρας χαι άπλώσας ὁ ἄγγελος τὸ ἄχρον τῆς ῥάβδου τῆς φερομένης έν τη χειρί αὐτοῦ ἐξηλθεν ἐξ αὐτης φλόγα πυρός χαὶ χατέχαυσεν τὸ ὁλοχαύτωμα. γενόμενος δὲ ὁ ἄγγελος φλὸξ πυρὸς άφανής εγένετο. Ο δε Μανωε ίδων το παράδοξον θαῦμα ἔπεσεν χαμαί χαι λέγει τη γυνη αύτοῦ. ἀπωλόλαμεν, ὦ γύναι, θεὸν ἑωράχαμεν έν θεῷ γάρ φαντασία έγένετο δ Μανωὲ χαὶ ἐφοβήθη ίνα μή αποθάνη.

Καὶ τούτου γενομένου συνέλαβεν ἡ γυνἡ Μανωὲ xαὶ ἔτεκεν υίδν xαὶ ἐπωνόμασεν αὐτὸν Σαμψών. xαὶ ἐγένετο ἀνὴρ δυνατὸς ἕως ὅτου εἶχεν σύνοιχον τὴν ἐγχράτειαν. ᾿Ανδριθέντος δὲ τοῦ παιδίου xαὶ νίχας πολλὰς τῷ Ἱσραὴλ ἐργασαμένου ") τυχών αὐτῷ οῦτως. εὖρον <sup>8</sup>) αὐτὸ(ν) οἱ πολέμιοι ἐν τῷ πεδίῳ ὡς νήπιον ἐν τῷ ἀγρῷ,

•

<sup>&#</sup>x27;) Post σέ plura exciderunt. ') Cod. καθέστητι ψς. ') Post αὐτῆς exciderunt quaedam. ') Iterum exciderunt. ') Cod. ἤσοι. ') Ante et post ἕκδεἕαι quaedam sunt praetermissa. ') Cod. ἐργασάμενος. ') Cod. εύρεῖν.

οί πολέμιοι χιλιάδες ιβ' χαὶ μὴ ἔχων ἐπὶ χεῖρας ἄρμα ἢ ξίφος (ἤ τι ἄλλο?) εἶδος πολεμικοῦ ὀργάνου πρὸς συμ(μ)αχίαν εὑρὼν ἐν τὸ πεδίον σιαγῶναν ξηρὰν ὄνου ταύτην λαβὼν ἐπὶ χεῖρας ἐτροπώσατο τὰς δώδεκα χιλιάδας, καὶ ἐκ τοῦ πολέμου διψήσας ηὕξατο τῷ θεῷ καὶ τὴν σιαγῶναν ξηρὰν οὖσαν ἀποπιάσας ἀπερ-(ῥ)ὑη ὕδωρ ἐξ αὐτῆς καὶ ἔπιεν εἰς χόρτασμαν καὶ ἔστη ἡ δίψα αὐτοῦ. καὶ ἦν ἀνὴρ δυνατὸς (καὶ) εὐάρεστος, τηρῶν τὰς ἐντολὰς τοῦ θεοῦ. διὸ καὶ ὁ σοφὸς μέμνηται ἐγκωμιάζων οὕτως· ὁ πρὶν ἐν σιαγῶνι ὄνου νικήσας τοῖς ἀλ(λ)οφύλοις νῦν παρανάλωμα τῆς ἐμπαθοῦς λαχνίας εὐρέθη.

Περί τοῦ Σαμψών. Οὕτος ό Σαμψών πολλά τῷ ἰσραήλ χατώρθωσεν πράγματα χαι νίχας πολλάς πεποίηχεν. τρόπαια γάρ άνεστήσατο πάμπολλα. οι δε άλλόφυλοι μή φέροντες αὐτοῦ τοὺς άνδρείους άγῶνας (ἤρξαντο) δια μηχανῆς ἐπιβαίνειν αὐτῷ ὅπως αὐτὸν ἀπολέσωσιν καὶ ἤρξαντο ποιεῖν πότους μετ' αὐτοῦ. καὶ ἤρξατο 1) (δ Σαμψών) μεθύσχεσθαι μετ' αὐτῶν καὶ οὐχ ἐπείσθη ταῖς βουλαῖς τῆς μητρὸς αὐτοῦ λαβεῖν γυναῖκα ἐκ τῆς φυλῆς αύτοῦ, ἀλλ' ἦν συνεσθίων τοῖς ἀλλοφύλοις. Μιᾶ δὲ τῶν ἡμερῶν μεθυσθέντος αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ οἴνου \*) ἐπέδησαν αὐτὸν σιδήροις οί . ἀλ(λ)όφυλοι χλοιούς περιθέντες ἑπτά. οὐ γὰρ ἐτρομοῦσαν προςψαῦσαι αὐτὸν νηστεία 3) καὶ σιδερώσαντες ἔθηκαν ἵνα ὅταν έχνήψη τοῦ οίνου ποιήση μετ αὐτῶν συνθήχας τοῦ μὴ μάχεσθαι ') μετ' αὐτῶν μή(τε) πόλεμον χινεῖ(ν). ὁ δὲ Σαμψών μέσης νυχτός έξυπνήσας χαι τοῦ οίνου ἀφεθείς ἔγνω ὅτι δέσμιος ἦν χαι διαναστάς συνέτριψεν τα δεσμά χαι τας έπτα άλύσεις άρδην συνθλάσας ανέστη έλθών εὗρε τὴν πύλην τῆς πόλεως 5) χεχλεισμένην χαὶ ὑποθεὶς τοῖς ὤμοις αὐτοῦ ἀνέσπασεν τὰς πύλας τῆς πόλεως σύν τῷ πύργω ἐχ θεμελίων χαὶ βαστάσας ἀνέβη χαὶ έθηχεν ἐπάνω τοῦ ὄρους ). 'Αμυνόμενος δὲ χατ' αὐτοῖς ὁ Σαμψών εύρεν πλήθη αιλούρων 7) άλῶντας και ἔδησεν τας οὐρας αὐτῶν χηρίοις ἄπτοντας ἐν χαιρῷ θερισμοῦ χαὶ ἀπέλυσεν αὐτὰς είς τὰς χώρας και κατέκαυσαν τὰς χώρας αὐτῶν. Οἱ δὲ ἀλ(λ)όφυλοι διανοήσαντες τοῦ δοῦναι αὐτὸν γυναῖχα ἐχ τῆς φυλῆς

Cod. ήρξαντο. 3) Cod. ύπνου. 3) Cod. νηστείη. 4) Cod. μάχεσται. 3) Cod. πολέου. 6) Post δρους plura praetermissa videntur. 3) Cod. αίλουρῶν.

αὐτῶν δ δή καὶ πεποίηκαν. καὶ γενομένου τοῦ δεσμοῦ ήρχετο θεάσασθαι την μεμνηστευμένην ') αὐτοῦ xaì ἰδοὺ ') xaτὰ την όδον εύρων λέοντα ἐπάταξεν αὐτὸν καὶ μεθ' ἡμέρας τινὰς διεργόμενος τῷ τόπῳ εὖρεν σμῆνος μελισσῶν φωλεύσας ἐν τῷ χρανίω τοῦ 3) λέοντος, χαὶ ἔφαγεν ἐχ τοῦ μέλιτος. Ἐλθόντες δὲ οἱ νεώτεροι τῶν ἀλλοφύλων ἐσυνεδείπνουν ) αὐτῷ ὡσεὶ τριαχόσιοι χαὶ μεθύσαντες εἶπεν Σαμψών πρὸς αὐτούς ἐρωτήσω ὑμᾶς αἰνιγμα όπερ έαν εύρήσητε δίδω ύμιν στολάς τριαχοσίας, εί δέ μή γε, αναλαμβάνομαι τὰς στολὰς ὑμῶν. οἱ δὲ ἔφησαν εἰπὲ δ βούλη. Καὶ εἶπεν Σαμψών τί ἐστιν 5) ἐχ τοῦ μὴ βρώσχοντος βρῶσις χαὶ ἐχ τοῦ πιχροῦ γλυχύν; 'Αχούσαντες δὲ υἱοὶ τῶν ἀλλοφύλων ούδεν επέγνωσαν και εζήτουν διορίαν ημέρας ιε, και δέδωχεν αύτοϊς διορίαν ώς ήθελον. οι δε εισελθόντες είπον τη Δαλιδά ήτις ήν ή γυνή τοῦ Σαμψών λέγοντες πάντως ) τοῦ ήμετέρου γένους τυ(γ)χάνεσαι 1) και δια τοῦτό σοι δεδώκαμεν τον ανδριχώτατον ανδρα τον Σαμψών. νῦν ἐρώτησον σὺ αὐτὸν χαὶ ἐρεῖ σοι τὸ αἴνιγμα χαὶ ἀναγγελεῖς ἡμῖν αὐτό. χαὶ συμβουλευσάμενοι μετ' αὐτῆς ἀπῆλθον. Ἡ (δὲ) Δαλιδά λέγει τῷ Σαμψών δια τί ου διδάσχεις χαμέ από των αινιγμάτων σου ίνα μετα τῶν ἑμηλίχων <sup>s</sup>) μου γυναιχῶν συλλαβοῦσα προστήγματα (sic) λαμβάνω; λέγει αὐτῆς (=αὐτῆ) ὁ Σαμψών· καὶ τί θέλεις ἀναγγείλω σοι; ή δὲ ἔφη· τὸ ὅπερ εἶπες τοῖς τῶν ἀλλοφύλων υἰοῖς. Καὶ λέγει αὐτῆ· χατὰ τὸν δεῖνα χαιρὸν ἐργομένου μου ἐνταῦθα άπέχτεινα λέοντα χαὶ μετὰ ήμερῶν εύρὼν ἐν τῷ χρανίω αὐτοῦ μέλι έφαγον καὶ ἤνεγκα καί σοι. Ταῦτα ἡ μιαρὰ ἐξ αὐτὸν διδαγθεῖσα ἀνήγγειλεν αὐτὰ τοῖς υἱοῖς τῶν ἀλλοφύλων. ἐλθούσης δε της προθεσμίας επεζήτει ο Σαμψών τας αυτών στολας ώς μή είδόντες τὸ αἴνιγμα. χαὶ λέγουσιν αὐτόν λέοντα ἀπέχτεινες χαὶ έφώλευσαν σμήνος μελισσῶν ἐν τῷ γυμνῷ αὐτοῦ χρανίῳ xai έφαγες έχ τοῦ μέλιτος. Καὶ εἶπεν Σαμψών εἰ μὴ τὴν Δαλιδά μου έδαμάσατε, ούχ αν τὸ αἴνιγμά μου ἐγνώχητε άν. Τοῦτον τόν θαυμαστότατον Σαμψών έπιβουλευσάμενοι ») οἱ ἀλλόφυλοι τρόπω τοιῷδε προβάλλονται οἱ ἀλλόφυλοι τη Δαλιδά μαθεϊν

<sup>&#</sup>x27;) Cod. μεμνησθ-') Cod. καὶ δή. ') Cod. αὐτοῦ. ') Cod. ήσυν.-') Addenda videntur ὅτι ἐξέρχεται ') Cod. παντός. ') Cod. τυ(γ)χά νεται. ') Cod. όμηλικῶν.
') Quaedam praetermissa videntur.

άπαντα τὰ τῆς ἀνδρείας αὐτοῦ καὶ τῆς γεννήσεως ¹). τὰ πρῶτα μὲν οὐχ ὡμολόγει, ὕστερον δὲ πολλὰ βιασθεὶς ὑπ' αὐτῆς ἐξεῖπεν αὐτῆ πάντα· καὶ ὅτι ἄγγελος Κυρίου εἶπεν μητρί μου ὅτι ξηρὸς ἐπὶ τὴν κεφαλήν μου οὐκ ἀναβήσεται καὶ τοῦτό ἐστιν τὸ εἶδος τῆς δυνάμεὡς μου οἱ ἑπτὰ βότρυχοι τῆς κεφαλῆς μου. Ταῦτα ἡ Δαλιδὰ ἀκούσασ(α) ἀπήγγειλεν ταῦτα τοῖς ἀλλοφύλοις ²). καὶ μεθυσθέντος αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ οἴνου καὶ νηψαμένου εὑρέθη ἀσθενέστερος παρὰ πάντων ἀνθρώπων. Τότε προσελθόντες οἱ ἀλ(λ)όφυλοι ἐξώρυξαν αὐτοῦ τοὺς ὀφθαλμούς, καὶ ἦν ἰδεῖν θαῦμα φοβερόν· ὅτι ³) τὸν ἔτρεμον χιλιάδες καὶ μυριάδες παίγνιον γυναικὸς προκείμεν(ος). Τοῦτον θρηνῶν ὁ σοφὸς γράφει οὕτως· τὴν τοῦ Σαμψῶν ζηλώσασα ῥαθυμίαν ⁴).

Περὶ τῆς τελευτῆς Σαμψών. 'Αλλὰ μὴ παραδράμωμεν τοῦ θανάτου αὐτοῦ· εἶχεν γὰρ τὸν δουλεύοντα αὐτὸν μετὰ τὴν τοῦ φωτὸς ὑστέρησιν xαὶ xομίζων αὐτῷ ὕδωρ ἐπότιζεν τοὺς βοτρύχους τῆς xεφαλῆς αὐτοῦ xαὶ ηὕξησαν xαὶ ἦλθεν <sup>5</sup>) πάλιν εἰς τὴν αὐτοῦ δύναμιν. xαὶ εὑρών xαιρὸν εῦθετον ὅτε ἡ Δαλιδὰ μετὰ τῶν μοιχῶν αὐτῆς ἤσθιεν xαὶ ἔπινεν ἐν τῷ οἴχῳ δ(ν) ἔχτισεν Σαμψών, βασταζόμενον <sup>6</sup>) ὑπὸ ἑνὸς χίονος, λέγει τὸν ὁδηγοῦντα αὐτὸν νεανίσχον· ἄγε μοι πλησίον τοῦ χίονος τοῦ βαστάζοντος τὸν οἶχόν μου. xαὶ ἤγαγεν αὐτόν, xαὶ ἔφη αὐτῷ Σαμψών· ἄπιθι μαχρόθεν τοῦ οἴχου. Καὶ ἔφυγε ὁ παῖς xαὶ ἔστη μαχρόθεν, ὁ δὲ Σαμψών ὑποθεὶς τοῖς ὥμοις αὐτοῦ τῷ χίονι ἔβ(β)ιψεν χαμαὶ xαὶ εἶπεν οῦτως· ὕπαγε xαὶ σύ, ψυχή, μετὰ τῶν ἀλλοφύλων. xαὶ τούτου γενομένου ἀπέθανον ὅσοι ἐπάνω τοῦ οἶχου ἦσαν xαὶ αὐτὸς ὁ Σαμψών συναπέθανεν αὐτοῖς.

Περὶ τῆς προφήτιδος Αννης <sup>7</sup>). Έχ φυλῆς Άσὴρ ἦν [τις] γυνή ὀνόματι "Αννα χαὶ αὕτη <sup>8</sup>) ἦν στείρα χαὶ οὐχ ἔτιχτεν ἀπῆλθεν δὲ ἐν τῷ ναῷ Κυρίου χαὶ ηὕχετο σιγώντων τῶν χειλέων αὐτῆς, φωνή δὲ αὐτῆς οὐχ ἠχούετο. Εἰσελθών δὲ ὁ τοῦ ἱερέως 'Ηλὶ υἰὸς εἶπεν <sup>9</sup>) αὐτῆ. διὰ τί εἰσῆλθες μαντεύσασθαι ἐν τῷ ναῷ Κυρίου; ἡ δὲ τὸν ὀνειδισμὸν μὴ φέρουσα ἐστέναξεν χαὶ στενάξας ἐδάχρυσεν χαὶ εἶπεν [ἐν ἑαυτῆ]. ζῆ Κύριος ὁ θεὸς [Σαβαωθ] ὅτι

\_\_\_\_\_

<sup>&#</sup>x27;) Exciderunt quaedam. ') Iterum exciderunt. ') Exciderunt. ') Nonnulla sunt omissa. ') Cod. ήλθον. ') Cod. βασταζόμενος. ') Hic recipit narrationem cod. O, qui titulum habet Περί του Σαμουήλ. ') αὐτή. ') κατείπεν (=καί είπεν?).

έαν γε(ν)νήσω 1) [τέχνον] δώρον προσάζω αὐτὸν 2) [Κυρίω τῷ θεῷ έν] τῶ ναῶ Κυρίου καὶ ἔσται λειτουργῶν πάσας τὰς ἡμέρας τῆς ζωής αὐτοῦ. Εἰσηχούσθη 3) δὲ [ή δέησις] αὐτής χαὶ ἐγέννησεν υίδν ') χαὶ [δοξάσας Κύριον τὸν θεὸν] ηὕξατο τὴν ὡδὴν ταύτην. έστερεώθη ή χαρδία μου έν Κυρίω, ύψώθη χέρας [μου] έν σωτῆρί 5) μου [ἐπλατύνθη ἐπ' ἐχθρούς μου τὸ στόμα μου. καὶ πãσαν την ώδην ταύτην έξέθετο. Ταύτην μέμνηται και ό Κρήτης γράφων] ή φιλοσώφρων "Αννα προσευχομένη [τα χείλη μεν έχίνει πρός δέησιν, φωνή δε ταύτης ούχ έξηγεῖτο, άλλ' όλη στείρα ούσα υίδν τῆς προσευχῆς τίχτει ἄξιον]. Γενομένου δὲ τοῦ Σαμουήλ τριετοῦς ἐδόθη παρὰ τῆς μητρὸς αὐτοῦ ἐν τῷ ναῷ Κυρίου. [xaì ἦν ή γυνή 'Αρμαθέμ λεγομένη ή άναθρέψασ(α) τον Σαμουήλ. 'Ανδριθέντος δὲ αὐτοῦ γέγονεν ἱερεὺς τοῦ θεοῦ χαὶ χριτής τοῦ λαοῦ. ούτος ην ό χρίσας τον Σαούλ βασιλέα όμοίως και τον Δαυίδ και ήλε(γ)ξε τον Σαούλ έν ταῖς παρανομίαις αὐτοῦ. Περὶ τούτου λέγει ό Κρήτης έν τοῖς ) χριταῖς ό "Αννης ἐχλήθη γόνος, ὁ μέγας Σαμουήλ, δν έθρέψατο ή Άρμαθέμ έν οίχω Κυρίου, και τα έξῆς.

Ούτος ύπηρχεν ίερεύς τοῦ ὑψίστου. ούτος οὖν δ Ἡλὶ ἔσχεν δε πέντε υίους και διδάξας αύτους τα τοῦ νόμου ούκ ἐπαίδευεν αὐτοὺς τὰ τοῦ νόμου φυλάττειν, ἀλλὰ τὰ προσφερόμενα θύματα πρό τοῦ αὐτὰ τὸν ἱερέαν εὐλογηθῆναι μετελάμβανον αὐτοὶ ἐξ αὐτῶν. καὶ ἐλυπήθη ὁ λαὸς σφόδρα. Καὶ ἦν Σαμουὴλ ἀνατρεφόμενος ἐν τῷ ναῷ Κυρίου] χαὶ ἦλθεν ἄγγελος Κυρίου χαὶ λέγει τῷ Σαμουήλ ώς ἐν ἐκστάσει. Σαμουήλ, Σαμουήλ. ὁ δὲ Σαμουήλ προσδοχῶν ) ότι ό διδάσχαλος αύτοῦ ἐστιν ἀπῆλθεν πρός αὐτὸν εἰπών τί κέχληκάς με, κύριε; δ δέ φησιν ου κέκληκά σε, τέκνον. και πάλιν έλάλησεν αύτῷ ό ἄγγελος χαὶ πάλιν ἀπῆλθεν χαὶ λέγει τῷ διδασχάλω αύτοῦ· τί χέχληχάς με, χύριε; ὁ δέ φησιν· οὐ χέχληχά σε, τέχνον, έγώ, άλλ' εαν απαξ λαλήση ό λαλῶν σοι ) αποχρίθητι αὐτόν <sup>9</sup>)· ίδοὺ ἐγὼ [χύριε] χαὶ τί προστάσ(σ)εις τῷ σῷ οἰχέτη; Καὶ πάλιν ἐλθόντος τοῦ ἀγγέλου εἶπεν Σαμουήλ· τί κέκληκάς με, χύριε; ίδου έγώ. είπεν δε 10) πρός αυτόν ό άγγελος αναστάς είπε τῷ 'Ηλί' δια τί τους υίους σου μή παιδεύσης ''). αλλα πα-

ἐἀν ποιήσω. <sup>3</sup>) αὐτό. <sup>3</sup>) εἰσηκούστη V. <sup>4</sup>) ἔτεκεν παιδίον ἄῥ(ῥ)εν. <sup>4</sup>) ἐν θεψ.
 <sup>6</sup>) Cod. ταῖς. <sup>7</sup>) λογιζόμενος. <sup>8</sup>) ἐἀν πάλιν καλέση σε ὁ κεκληκώς σε. <sup>9</sup>) αὐτψ.
 <sup>19</sup>) καὶ εἶπε. <sup>11</sup>) μὴ τοὺς υἱούς σου οὐκ ἐπαίδευσας.

ράνομα ') πράττουσιν έπὶ ταῖς θυσίαις τοῦ ναοῦ ')· ἐσθίουν ) τοὺς άρτους καὶ τὰ κρέη καὶ τὸν οἶνον πρὸ τοῦ εὐλογῆσαι ταῦτα ὁ ἱερεύς: ούχ αναγινώσχεις έν τω νόμω Κυρίου & γέγραπται 4). [ότι πάντα τὰ προσφερόμενα ἐν τῷ ναῷ ὑπὸ τοῦ λαοῦ μὴ χαθάψηται αὐτῶν ούδεις έως τοῦ εὐλογῆσαι αὐτὰ ὁ ἱερεύς,] τὴν [γὰρ] ἀπαργήν [αὐτῶν] δώσεις ) Κυρίω τῷ θεῷ σου χαὶ οὕτως ἐξιλάσεται [τῷ Κυρίω] ό ίερεὺς καὶ μετὰ τὸν ἐξιλασμὸν εὐλογήσει ταῦτα ) καὶ ούτως έξ αὐτῶν έδεσθε; 'Αναστάς δὲ [τῷ πρωί] ό Σαμουήλ ἀπήγγειλε ') ταῦτα Ἡλὶ τῷ ἱερεῖ, ἀλλὰ Ἡλὶ οὐδὲ τοῦτο συνῆχεν \*), άλλ' άδέως υίοι αύτοῦ τοῖς όμοίοις χέγρηνται °). [Και πάλιν ό Σαμουήλ έπεφωνεῖτο, αὐτὸς δὲ ὁ Ἡλὶ οὐχ ἐνουθέτησε τοὺς υἱοὺς αὐτοῦ καταλιπεῖν τὸ πονηρὸν ἔργον ὅπερ ἔπραττον, ἀλλὰ φειδόμενος αὐτῶν οὐχ ἐπαίδευσεν αὐτοὺς] διὸ χαὶ ὁ θεὸς ὡργίσθη χατ' αὐτοῦ χαὶ τῶν τέχνων αὐτοῦ χαὶ ἐπήνεγχεν ἔθνος τῆ χώρα χαὶ χατεδαπάνησεν πάντα [τὰ] ὄρεια τῆς Ἱερουσαλήμ χαὶ τοὺς υίοὺς [τοῦ] Ἡλὶ ἀπέχτεινεν ἐν στόματι βομφαίας 10). [μαθών δὲ Ἡλὶ ὁ ίερεὺς τὴν τῶν παίδων αὐτοῦ τελείωσιν ὡς ὅτι] ἤγαγον γὰρ αὐτῷ 11) τὰς χεφαλὰς αὐτῶν [ος] χαὶ ἰδών αὐτὰς ἐχαθήμενος 13) ἐπὶ δίφρου ἐξέψυξεν [χαὶ ἦν ἰδεῖν θρῆνον πολύν ἐν τῷ 'Ισραήλ]. συναπέθανον '\*) δε και πολύς λαός μετ' αύτῶν ''). δια τοῦτο και ό σοφός γράφει ταῦτα \*5)· Ἡλὶ τοῦ ἱερέως τὴν καταδίκην [ψυχή μου, έπισπάσω δι' ένδειαν φρενών άνασγομένη τα πάθη έν σοι ώσπερ έχεῖνος τὰ τέχνα ἐνεργῶν τὰ παράνομα. διὸ] χαὶ ἐἀν ἐπαίδευεν δ 'Ηλὶ τοὺς υἱοὺς αὐτοῦ, οὐ μὴ συναπώλετο '') xαὶ λαὸς πολὺς μετ' αύτῶν.

[Περὶ τῆς Ἰαήλ. Τὴν Ἰαὴλ ἀνδρείαν ἔγνως, ψυχή μου, τὴν τὸ(ν) Σισάρα πρίν σχολοπήσασα(ν)].

Περί τοῦ Σισάρα <sup>11</sup>). Οὐτος ὁ Σισάρας βασιλεὺς ἦν τῆς Τύρου xal πολ(λ)άχις τὴν χώραν τῆς Παλαιστίνης χατεσχύλευσεν.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) παρανόμως. <sup>2</sup>) λαο0. <sup>3</sup>) ἐστίουν ∇. <sup>4</sup>) εἴς τε τοὺς ἄρτους καὶ τὰ κρέη καὶ τὸν οἶνον πρὸ τοῦ εὐλογήσαι αὐτὰ ὁ ἱερεὺς αὐτοὶ ἐσθίουν ἐξ αὐτῶν καὶ οἰκ ἀναγινώσκει τί γέγρ. ἐν νόμψ Κυρίου. <sup>5</sup>) δώσει. <sup>6</sup>) αὐτά. <sup>7</sup>) ἀνήγγειλεν. <sup>6</sup>) ὁ δὲ <sup>6</sup>Ηλὶ τοῦτο οὐ συν. <sup>9</sup>) τοῦτο πάλιν οἱ υἰοὶ αὐτοῦ ἐποίουν. <sup>10</sup>) μαχαίρας. <sup>11</sup> αὐτούς ϔ. (γάρ om. O). <sup>12</sup>) καθήμενος. <sup>13</sup>) συναπέθανε. <sup>14</sup>) σὺν αὐτοῖς. <sup>15</sup>) καὶ διὰ τοῦτο γράφει ὁ Κρήτης οὕτως. <sup>16</sup>) τοὺς ἑαυτοῦ παίδας, οὐκ ἀν ἀπώλοντο (reliquis omissis). <sup>17</sup>) Titulus deest.

μια δε [των ήμερων] αναστάς μετά πλήθους αναριθμήτου ') πασαν τήν γώραν αὐτῆς ²) πόλεως Ἱερουσαλήμ κατεξολόθρευσεν. Υπῆρχε δὲ τῷ τότε χαιρῷ χρίνων ὁ Βαραἀχ τὸν Ἰσραἡλ ³) χαὶ οὐχ ἠδύνατο αντιστήναι τῷ ') Σισάρα χαὶ ἀπήλθεν χαὶ ἐθυσίασεν ἐν τῷ ναῷ Κυρίου καὶ ηὔξατο καὶ ἐζελθών εἰς πόλεμον τοῦ Σισάρα, εἶπεν αὐτῷ Κύριος διά τοῦ προφήτου· πορεύου, ἐν γυναικὶ ἔσται 5) τὸ νίκος (σ)ου· Καὶ ἀναστὰς Βαραὰχ ٩) πολεμῆσαι μετὰ τοῦ Σισάρα, Σισάρας δὲ ό βασιλεύς τῶν ἐθνῶν ἐξῆλθεν <sup>1</sup>) μόνος χαταλιπών τὸν στρατὸν αὐτοῦ χαὶ διὰ τῶν ὀρέων μόνος περιεπάτει. γυνὴ δέ τις ὀνόματι 'Ιαήλ έξελθοῦσα τῆς σχηνῆς αὐτῆς εἶδε τὸν βασιλέα Σισάρα ἐν χαιρῷ τοῦ χαύματος μόνον περιπατοῦντα. ὃς \*) γὰρ εἶδεν τὸν πόλεμον διαλειφθείς ) μόνος περιεπάτει άγωνιῶν διά τοῦ χαύσωνος 10). λέγει πρός αὐτὸν Ἰαήλ· χύριε, ήμεῖς ἰδού σοι '') οἰχέται, κατάβηθι τοῦ ἴππου σου, εἴσελθε εἰς τὴν σχηνήν, ἀναπαύθητι τοῦ χαύματος και φάγε βούτυρον και γάλα [και δέδωκεν αὐτῷ Ίαὴλ βούτυρον και γάλα] και έφαγεν και έδωκεν [αὐτῷ] και οἶνον και έπιεν χαὶ ἀνεπαύσατο ἐν τῆ Υῇ διὰ τὴν δρόσον ὅτι χαῦμα ἦν 12). [χαὶ] λαβοῦσα δὲ Ἰαὴλ τὸν πάσαλον ἔχρουσεν χατὰ τοῦ τραχήλου Σισάρα χαὶ ἀπέχτεινεν αὐτόν χαὶ γέγονεν τῷ Ἰσραὴλ σωτηρία τῇ ἡμέρα έχείνη. δι' οῦ χαὶ ὁ σοφὸς ἀδύτως γράφων 13). τὴν 14) 'laἡλ ἀν. δρείαν ἔγνως, ψυχή μου, τὴν τὸν Σισάρα πρὶν σχολοπήσασα(ν) [χαὶ σωτηρίαν έργασαμένην, τὸν πάσαλον ἀχούεις δι' οὗ σοι ὁ σταυρὸς είχονίζεται]. τουτέστιν ώσπερ ό πάσαλος ξύλον ών 15) έχτεινεν τον Σισάρα, οῦτω χαὶ ὁ σταυρὸς ξύλον ῶν ἐπήχθη εἰς τὴν χαρδίαν τοῦ ἀντικειμένου Βελίαρ [xai] ἔκτεινεν αὐτόν.

Περὶ τῶν κριτῶν Λευί<sup>16</sup>). Οὖτος ὁ ἐκ τῶν κριτῶν τυ(γ)χάνων Λευίτης ἐλαβεν γυναῖκα [ἐκ] τῆς φυλῆς [τοῦ] Ρουβίμ, καὶ γὰρ αἰ φυλαὶ Ρουβὶμ διαμερισμέναι ὑπῆρχον τῶν δώδεκα υίῶν τοῦ 'Ιακώβ<sup>17</sup>). οὖτοι γὰρ ἦσαν<sup>18</sup>) οἱ δώδεκα πατριάρχαι [καὶ αὐτῶν τὰ σκῆπτρα ἐτύγχανον τὰ ιβ' σκῆπτρα τοῦ 'Ισραὴλ καί] αὐτοὶ ἐλέγοντο καὶ τὸ δωδεκάφυλον καὶ εἶχον καταμία φυλὴ<sup>19</sup>) τὴν

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) πλήθος λαού ἀναριθμήτου. <sup>2</sup>) τῆς. <sup>3</sup>) κρίνων τὸν λαὸν <sup>3</sup> Ισραήλ ὁ Βαράκ. <sup>4</sup>) αὐτῷ. <sup>5</sup>) ἐστί. <sup>6</sup>) καὶ ἀνέστη Βαράκ. <sup>1</sup>) ὁ δὲ Σ. ἐξήλθε. <sup>6</sup>) καὶ <sup>9</sup>) ὁιαλειφείς. <sup>10</sup>) διὰ τὸν καύσωνα. <sup>11</sup>) ἴδε ἡμεῖς σοι. <sup>12</sup>) ἀνεπαύσατο ἐπὶ τὴν σκηνήν. <sup>13</sup>) καὶ διὰ τεῦτο λέγει ὁ Κρήτης. <sup>14</sup>) ῆν  $\nabla$ . <sup>15</sup>) ῆν καὶ. <sup>16</sup>) Λευίτου. <sup>17</sup>) τῶν ιβ' φυλῶν τοῦ <sup>3</sup>Ισραήλ ἤγουν τοῦ <sup>3</sup>Ιακώβ. <sup>16</sup>) εἶσίν. <sup>19</sup>) εἶχεν κατὰ φυλὴν μίαν.

ίδίαν τάξιν [άλλά] καὶ ἐν τῆ όδῷ ὅτε ἐπεριπατοῦσαν ¹) διερχόμενοι ἐπ' Αἰγύπτου ἑκάστη φυλὴ τὴν ἰδίαν όδὸν ἐπεριεπάτει ³), ἀλλὰ καὶ ἡ Ἐρυθρὰ θάλασσα ὅτε ἐτμήθη [τοσοῦτον πλάτος ἐτμήθη] ὅσον ἠδύναντο ³) ἀστενοχωρήτως περᾶσαι. [οῦτως γὰρ εἰχον τάγμα τοῦ περιπατεῖν οἱ μὲν ὅπισθεν, οἱ δὲ ἔμπροσθεν, ἔτερος ἐκ δεξιῶν καὶ ἄλλος ἐξ ἀριστερῶν. διὰ τοῦτο καὶ ἡ τμηθεῖσα θάλασσα εὐρύχωρος ἐτμήθη ἵνα] ἑκάστη φυλὴ τὴν ἰδίαν [ἔχη] δδόν ¹). [όμοίως] ἐλθόντες πάλιν εἰς τὴν γῆν τῆς ἐπαγγελίας [οὕτως ἐκληρωδότησαν] ἑκάστη φυλὴ τὴν ἰδίαν κληρουχίαν [μεμερισμένην γὰρ αὐτὴν παρέλαβον αἱ φύσεις] μετὰ σχοινίου μερίσαντες. Διὰ τοῦτο μέμνηται ἡ γραφὴ πανταχοῦ ⁵)· καὶ ἐκληρωδότησεν ⁶) αὐτοὺς ἐν σχοινίῳ κληρωδοσίας. καὶ ἀλλαχοῦ· σχοίνισμα κληρονομίας ὑμῶν [ἑκάστη γὰρ φυλὴ τὴν ἰδίαν κληρουχίαν ἔχουσα].

Ούτος ούν ό Λευίτης ό έχ των χριτων τυ(γ)γάνων έλαβε γυναϊκα έξ έτέρας φυλής και ήν αυτῷ μέσον της όδοῦ αυτοῦ [ή] φυλή Βενιαμήν. ή δε [φυλή] Βενιαμήν ύπηργεν άσωτοι "). άρσενοχοῖται, παιδερᾶσται, παιδοφθόροι, μοιχοί, αίμομίχται 8), φονίσχοι παν [γάρ] χαχόν ἔπρατ(τ)ον ών μισεῖ ὁ θεός. Λαβών ούν ό Λευίτης την έαυτοῦ γυναϊκα ἀπηλθε θεάσασθαι τοὺς αύτοῦ ') πενθερούς. ἐν δὲ τῷ μέλ(λ)ειν αὐτὸν ὑποστρέφειν οἴχαδε ημέλησεν πρωί τοῦ έξελθεῖν την όδον αὐτοῦ βαδίσαι [xal έξῆλθεν ἀργήσας, οὐ γὰρ ἐφρόντισαν ταχύναι τὴν όδὸν αὐτῶν] ώς αν διέλθη τας πόλεις Βενιαμήν τοῦ μή μειναι έν αὐταῖς 19 [δς] καὶ ἀργήσας ἔλαβε τὴν ἑαυτοῦ γυναῖκα [σύν τῆ ὄνω αὐτοῦ] χαι έπορεύετο. ώς δε [ή] ήμέρα χέχλιχεν, χατέλασεν αὐτὸν 11) ή έσπέρα είς την πόλιν Βενιαμήν και κατέλυσεν 12) είς οικίαν ανδρός. 'Ως δε εσπέρα εγεγόνει 13) ηλθον οι ε(γ)χώριοι [oi] εx τοῦ σπέρματος Βενιαμήν ζητοῦντες τὸν ξένον λέγοντες δὸς ἡμῖν τον ξένον τον χαταντήσαντα ένθάδε. Ο δε χύριος της οιχίας άνθίστατο [έχεινοι δε ώς θήρες άγριοι επέβαινον τη οιχία, ό δε χύριος τῆς οἰχίας παρεχάλει τούτους μὴ πράξαι τι εἰς τὸν ἄνδρα]

δταν ἐπεριεπάτουν. <sup>2</sup>) περιεπάτει. <sup>3</sup>) ήδύνατο. <sup>4</sup>) V add. κληρουχίαν quod omisi. <sup>5</sup>) μ. καὶ πολλαχοῦ ή γραφή. <sup>6</sup>) ἐκληρωδότησαν. <sup>7</sup>) ἄσωτος. <sup>9</sup>) αἱμομύται.
 <sup>9</sup>) ἑαυτοῦ. <sup>10</sup>) ἐν αὐτοῖς. <sup>11</sup>) κατέλαβεν αὐτούς. <sup>12</sup>) κατέκλεισεν V. <sup>13</sup>) ἐσπέρας δὲ γενομένης.

λέγων ήμέτερος γάρ έστι '), έχεῖνοι δὲ οὐχ ἐπείθοντο χαὶ έδίδου αὐτοῖς τὸ θυγάτριον [αὐτοῦ], αὐτοὶ ²) [δὲ χατεβόουν] ζητοῦντες τὴν γυναϊχαν τοῦ ξένου. ὡς δὲ εἶδεν ὁ Λευίτης τὴν πονηράν αὐτῶν ἔνστασιν 3) δέδωχεν αὐτοῖς τὸ ἑαυτοῦ θυγάτριον χαὶ τὴν γυναῖχαν τοῦ ΄Οδήτη ΄). χαὶ ἐταπείνωσαν ἑαυτὴν όλην την νύχταν. χαι ούχ ή(μ)πόρεσεν βαστάξαι την παράνομον λύπην και τὸ πουρνὸν εύρέθη νεκρά. Και ιδών αὐτὴν Όσδήτης (sic) τήν γυναϊκαν αύτοῦ νεκράν έθεσεν αὐτήν ἐπάνω 5) τοῦ ὄνου καὶ άπήγαγεν αὐτὴν εἰς τοὺς γονεῖς αὐτῆς. καὶ ἰδών οἱ γονεῖς τὸ γεγονός ανόμιμα δέδωχεν έαυτούς (=έαυτοῖς) την έαυτοῦ γυναϊχα είς μέρη ἕνδεχα (διατεμών) χαὶ ἀπέστειλεν εἰς τὰς ἕνδεχα φυλαίς λέγων ) [ούτως] ίδετε μισος το γινόμενον έν τοις άδελφοῖς ήμῶν; οὐχὶ xai Βενιαμήν τοῦ Ἰαχώβ ὑπῆρχε σπέρμα ); ούγι πάντες άδελφοί έσμεν και ίδου δι' αυτούς \*) μέλλομεν έσεσθαι χατάγελος [τοῖς] Χαναναίοις χαὶ πᾶσι τοῖς ἔθνεσι °); νῦν οῦν δεῦτε ἐξολοθρεύσωμεν αὐτοὺς ἀφ' ἡμῶν [μή ποτε δι' αὐτοὺς όργισθή ήμας ό Κύριος] χαι παραδώση ήμας εις χεῖρας έθνῶν 10). [Ταῦτα γεγονότα παρὰ τοῦ Λευίτου ἐχινήθησαν πάντες εἰς ζῆλον] και συναθροισθέντες ή (=αί) ένδεκα φυλαί συνέκρουσαν '') πόλεμον τη φυλη Βενιαμήν βουλόμενοι έχτρίψαι το γενόμενον μισος. δ δε πανπόνηρος 12) διάβολος συνέργησεν μαλλον τούς το πονηρόν πράττοντας. xal συνέτριψαν 13) τα μέρη τῶν ἕνδεχα φυλῶν [χιλιάδας η'. καὶ πάλιν τῆ ἐπιούση ἡμέρα συγκροτήσαντες πόλεμον ἐχόπησαν τῶν ια φυλῶν] χιλιάδας ιβ'. χαὶ τῆ τρίτη ήμέρα είς έαυτούς μελετήσαντες εἶπον ὅτι τοῦτο ἐχ τοῦ πονηροῦ ἐστιν ὅτι μία φυλή οὖσα πονηρὰ νικῷ τὰς ἕνδεκα φυλάς ''), άλλά πορευθῶμεν ἐν τῷ ναῷ Κυρίου καὶ εὐξώμεθα καὶ τὴν δόξαν (sic) θεοῦ γενήσεται ήμας. χαὶ άγιασθέντες ἐξῆλθον χαὶ συνέμιξαν τὸν πόλεμον καὶ συνεργοῦντος 15) τοῦ παντοδυνάμου θεοῦ ήττήθη τὸ σπέρμα Βενιαμήν '') καὶ κατεξολόθρευσαν αὐτοὺς ή

<sup>\*)</sup> ήμ. γάρ ἐστι, φησίν (λέγων om.). <sup>2</sup>) ἐκεῖνοι. <sup>8</sup>) γνώμην. <sup>4</sup>) δ. αὐτοῖς τὴν αὐτοῦ γυναῖκα. <sup>\*</sup>) ἐπάνου V. (in O excidit). <sup>6</sup>) ἀπέστειλεν δὲ ὁ Λευίτης εἰς τὸ δωδεκάφυλον τοῦ 'lσραήλ. <sup>\*</sup>) τοῦ 'l. σπέρμα ἐστίν. <sup>8</sup>) δι'αὐτοῖς Y. <sup>9</sup>) V add. ήμῶν quod omisi. <sup>10</sup>) ἐχθρῶν. <sup>11</sup>) συνεκρότησαν. <sup>12</sup>) ὁ δὲ πονηρός. <sup>13</sup>) συνέκοψαν. <sup>14</sup>) ἐνίκησεν ια ' φυλάς. <sup>15</sup>) ἐν τῷ ναῷ Κυρίου, καὶ ἐλθόντες ἐν τῷ ναῷ εὐχόμενοι καὶ μετὰ τὴν προσευχὴν ῆλθον καὶ παρετάξαντο τοῖς υίοῖς Βενιαμὴν καὶ συνεργείq. <sup>14</sup>) τὸ πονηρὸν σπέρμα.

ένδεχα γενεαὶς (=ai ἕνδ. γενεαὶ) καὶ τὰς οἰχίας αὐτῶν ἄρδην ἀπώλεσαν καὶ αὐτοὺς πάντας κατέχοψαν ¹) ἐν στόματι ῥομφαίας ²) [xaì] οὐ διέσωσαν ἐξ αὐτῶν οὕτε ἄνθρωπον οὔτε ζῶον οὕτε πόλιν ἢν οὐχ ἀπόδειραν ἐχ θεμελίου ³). τοῦ γὰρ Βενιαμὴν τοῦ ὑστέρου ٩) υἰοῦ τοῦ Ἱαχὼβ ὑπῆρχον οὕτοι ἔχγονοι. Καὶ διὰ τοῦτο λέγει ὁ σοφός· ἐν τοῖς ⁵) χριταῖς Λευὶ τοῦ διὰ μελίαν ٩). Εἰσάγεται δὲ καὶ ἕτερος λόγος τοῦ Ἱερεμίου· Ραχιὴλ κλαίουσα τὰ τέχνα αὐτῆς <sup>7</sup>). Ἐν ταύτη γὰρ τῆ ἰστορία κεῖνται aἰ φωναὶ αὖται τοῦ τε τοῦ χυρίου ᾿Ανδρέου καὶ τοῦ προφήτου Ἱερεμίου.

Περί τῆς Δεβόρ(φ)ας. Αὕτη ή Δεβόρ(φ)α ἦν τῆς πόλεως 'Ιερουσαλήμ πρώτη τῶν εὐγενίδων. Ἐγένετο δὲ ἐλθεῖν ᾿Αρτασύριν τὸν βασιλέα Περσῶν χαὶ χυχλῶσαι πᾶσαν τὴν πόλιν Ιερουσαλήμ καὶ τὴν χώραν καὶ αὐτῇ ἐπιθῆναι καὶ ἐζήτει εἰσελθεῖν ἐν αὐτῇ. άνθίσταντο δε οι της πόλεως έως ότου είχον δύναμιν. ότε δε ήδυνάτησαν και ούκ ήδύναντο της δυνάμεις των Περσων αντιπαρατάξασθαι συνέθεντο δοῦναι αὐτῷ ταύτην τὴν πόλιν. Ἀναστὰς δὲ ἡ Δεβόβ-(\$)α εἶπεν τοῖς ἄργουσιν Ἱεροσολύμων ΐνα τί ἐβουλεύσασθε δοῦναι την άγίαν πόλιν εἰς χεῖρας έθνῶν; ἄφετε ἕως την αὔριον. 'Αχούσαντες οὖν αὐτοὶ ἡσύχασαν <sup>8</sup>) πάντες τῆ ἡμέρα ἐχείνη. ἀναστάσα δὲ ή Δεβόρ(β)α καὶ κοσμήσασα ἑαυτήν, λαβοῦσα δὲ καὶ μεθ'ἑαυτῆς δύο παιδίσχας βασταζούσας παντοίας δπώρας χαὶ ἑτέρας δύο βαστάζοντας δἶνον παλαιὸν ἔχχριτον χαὶ συλίγνια χαὶ ἀφραχεράμιδα. xal ἐξελθούσης τῆς πόλεως αὐτῆς ἀπίη πρὸς τὸν ἀΑρτασύριν εἰς τὸ φουσάτον ἑσπέρας ἤδη οὔσης ). καὶ θεασάμενος αὐτὴν ὁ Άρτασύρις έξεπλάγη. ἦν γὰρ ώραία τῷ εἴδει. ή δὲ εἰσελθοῦσα (εἶπεν) αὐτῷ• χαλῶς (σ)ε εὖρον, βασιλεῦ δυνατὲ ὑπερένδοξε. ὁ δὲ προσδεξάμενος αὐτὴν λέγει αὐτῆ χαλῶς ἦλθες, ῥόδον ἀγροῦ χυπρίζον, διαβός χαθέσθητι. Καὶ χαθεσθείσης δὲ τῆς Δεβόρ(β)ας εἶπεν αὐτὴν Αρτασύρις ό βασιλεύς· πόθεν πρός ήμᾶς παραγέγονας, ήλιοαχτινόμορφε; ή δὲ ἀποχριθεῖσα ἔφη ἐγώ εἰμι θρέμ(μ)α τῆς πόλεως ταύτης καὶ κυρία τὴν σήμερον. νῦν οὖν ἤκουσα¹) περὶ τῆς ἀνδρεία(ς) σου

1

ἀπέκτειναν. <sup>2</sup>) μαχαίρας. <sup>3</sup>) οὐ διεσώθη ἐξ αὐτῶν οὐδὲ εἶς, οὐ ζῶον οὐκτῆνος οὐδὲ οἰκίαν ἔασαν, ἀλλ' ἐκ θεμελίων κατέστρεψαν. Quae subinde sequuntur praetermissa sunt in O usque ad Hosiae historiam. <sup>4</sup>) Cod. ὑστ. αὐτοῦ τοῦ;
 <sup>5</sup>) Cod. ταῖς. <sup>6</sup>) Exciderunt nonnulla, <sup>7</sup>) Plura exciderunt. <sup>8</sup>) Cod. ἡσύχησαν.
 <sup>3</sup>) Cod. ἰδειρῆσοις. <sup>10</sup>) Cod. οἰκοῦσα.

χαί ήλθον συναυλισθήναί σοι χαί προδοῦναί σοι χαὶ τὴν πόλιν ταύτην εἰς γεῖράς (σ)ου. Ἀχούσας δὲ ὁ Ἀρτασύρις ὁ βασιλεὺς χατέπαυσεν τον στρατόν αὐτοῦ μή μάγεσθαι τήν πόλιν καὶ ἐλαβον ἄνεσιν οἱ έν τη πόλει όντες. Έσπέρας δε ήδη γενομένης εχάθισεν εις δεϊπνον Αρτασύρις και ή Δεβόρ(β)α ρήμασιν αυτόν καθέλξασα, έπειτα ταῖς διαφοραῖς τῶν ποιχίλων βρωμάτων ') ἔ(υ)φραινεν αὐτὸν χαὶ ποτίσασα οίνον είς χόρον έμέθυσεν αύτον τοιάδε αύτον προσλαλούσα. έ(υ)φρανθήσω μετά τοῦ χυρίου 'Αρτασύρι, χεράσω αὐτὸν οἰχείαις γερσί μου, τὸν προνοητήν τῆς ἐμῆς ²) πόλεως. ἐ(υ)φρανθήσομαι ώς βασίλισσα μετ' αὐτοῦ, χύριέ μου, οὐ γὰρ οἶδα ἄνδρα ἕμοιόν σου. νῦν ἔχω ἔθος προσχυνεῖν τῷ θεῷ μου ἑπτάχις τῆς νυχτὸς ἀπεριχόπως. προσταξάτω 3) οὖν ή βασιλεία σου 4), ἕνα μηδεὶς προσεγγίση αὐτῷ ) τῆ νυχτὶ ταύτη εἰ μὴ Δεβόζ(β) αδουλεύση αὐτῷ χαὶ μηδείς αὐτὴν ἐμποδίση τί.. \*) καὶ διαπράξεται. Τούτου οὖν τοῦ προςτάγματος γενομένου τοῦ <sup>1</sup>) Άρτασύρι ήρεμήσας χατέλιπεν αὐτὸς μόνος μετά τῆς Δεβόζ()ας χαὶ τῶν οἰχιαχῶν ἀνθρώπων αὐτῆς. ή δε σοφή Δεβόρ(ό)α σίνω πολλώ τον Άρτασύριν μεθύσασα άφύπνωσεν χαὶ εὑροῦσα ἄδειαν \*) λαβοῦσα ξίφος ἔτεμεν αὐτοῦ τἐν χεφαλήν χαὶ λαβοῦσα ταύτην ἐξῆλθεν νυχτὸς τοῦ φοσάτου χαὶ ήλθεν έν τη πόλει χρούσας τας πύλας της πόλεως "ανοίξατε" προετρέπετο. ἀνοίξαντες δὲ αὐτῆς (=αὐτῆ) εἰσήγαγον αὐτὴν ἔσωθεν, καὶ ἔδωκεν αὐτοῖς τὴν κεφαλὴν ᾿Αρτασύρι. καὶ ἐχάρησαν χαρὰν μεγάλην σφόδρα. χαὶ λαβόντες αὐτὴν ἐχρέμασαν ἐπὶ τοῦ τείχους. Καὶ ἔσωσεν Δεβόζ(ῥ)α τότε τὸν Ἱσραὴλ ἐχ χειρὸς ἐθνῶν ). χαὶ έγένετο τότε ή Δεβόρ(β)α άρ(β)ενόφρων. ούτως γάρ ήν ή θεία χάρις τότε ἐνήργει 10) ποτὲ μὲν δι' ἀνδρῶν, ποτὲ δὲ διὰ γυναιχῶν. Περί τοῦ Σαούλ. Οὖτος ὁ Σαοὺλ πένης ὢν πατέρα ἔσχεν λεγόμενον Κίς χαί ήν ζῶν μετά τοῦ πατρός αὐτοῦ ἐν χειρομαγίαις. ἦσαν δὲ τοὺς Ἱσραηλίτας χρίνοντες '') ἱερεῖς χαὶ πρεσβύτεροι. ό δὲ λαὸς ἀναγχασθεὶς τὸς πολλὰς 12) ἐφόδους τῶν πολεμίων ήτήσα(ν)το τον θεόν γενέσθαι αυτοῖς βασιλέα. η γόρ τῷ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Quoddam nomen subst. excidisse videtur. <sup>2</sup>) Cod. ἡμῆς. <sup>3</sup>) Cod. προστά-Έατο. <sup>4</sup>) Post σοῦ nonnulla exciderunt. <sup>5</sup>) Cod. αὐτῆ. <sup>6</sup>) Legi non potest particula quaedam uti videtur. <sup>1</sup>) Post τοῦ exciderunt quaedam. <sup>6</sup>) Cod. ἀδ(αν. <sup>9</sup>) Post έθνῶν plura excidisse videntur. <sup>10</sup>) Ordinem inverti: cod. ἐνήργει τότε. <sup>11</sup>) Cod. κρίνοντας. <sup>12</sup>) Cod. πόλις.

τότε χαιρῷ χρίνων Σαμουήλ ό έχ πάλαι προφανῶς έχ στείρας χαὶ γηραλέας τεχθείς οὗτος ἦν τῷ τότε χαιρῷ χρίνων τὸν Ισραήλ. ό δὲ λαὸς ἀγνωμονήσας οὐχ ἠρέσθησαν ποιμαίνεσθαι ὑπὸ τοῦ διχαίου Σαμουήλ, άλλα άναγχάζοντο αιτούμενοι τον θεον διά βασιλέα. Αἰτήσας δὲ Σαμουήλ εἶπεν περὶ τῆς βουλῆς τοῦ λαοῦ, καὶ είπεν αύτῷ Κύριος ἐπειδή γάρ οὐχ ἀρχοῦνται ποιμαίνεσθαι ὑπό σου, άλλα βούλονται όμοιωθήναι τοῖς ἔθνεσιν, ἐγώ γαρ δώσω αὐτοῖς βασιλέα χατὰ τὰς χαρδίας αὐτῶν. Καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς αὐτόν· ἄπελθε, κλεῖσον τὰς πύλας τῆς πόλεως καὶ ταγύον πρωὶ ός εύρεθή τη πύλη 1) οὐτός ἐστιν βασιλεὺς ὑμῶν. καὶ ἔκλεισεν Σαμουήλ τὰς πύλας τῆς πόλεως. Ήν δὲ Σαούλ βόσχων τὰς 2) ὄνους τοῦ πατρὸς αὐτοῦ χαὶ ἀπώλεσεν αὐτὰς χαὶ πολλὰ γυρεύσας οὐχ ίσγυσεν εύρεῖν αὐτάς. ἑσπέρας δὲ βαθείας ἐλθών ἐν τῆ πόλει εὗρεν τὰς πύλας χεχλεισμένας χαὶ ὕπνωσεν ἔμπροσθεν τῆς πόλεως την πύλην χαὶ άμα τῷ ἀνοῖξαι τὰς πύλας εἰσῆλθεν ἔσω χαὶ πορευθείς χρατήσας αὐτὸν ὁ Σαμουήλ εἶπεν τῷ λαῷ· ἰδοὺ ὁ βασιλεύς ύμῶν. καὶ ἐνέγκας Σαμουήλ τὸ κέρας τοῦ ἐλαίου ἔγρισεν αὐτὸν χαὶ προσεχύνησεν αὐτὸν πᾶς ὁ λαός. ἦν δὲ ὁ Σαούλ μονόφθαλμος, οὐδὲ (=ἕτε δὲ?) ἐχράτησεν τῆς ἀρχῆς ἤρξατο ταπεινεῖ(ν) τὸν λαὸν πάντα 3) χαὶ τοὺς μὲν τὸν βίον ἀφείλατο \*), τοὺς δὲ όφθαλμούς αύτῶν ἐξώρυττεν, τούς δὲ ἄλλους ὑποβάλλων παντοίαις 5) χολάσεσιν ούχ έλειπεν πειράζων τον λαον Κυρίου. Ώργίσθη δὲ Κύριος ἐπ' αὐτὸν χαὶ ἔδωχεν αὐτὸν πνεῦμα πονηρόν. τοῦτον ό σοφός μεμνημένος έλεγεν Σαούλ ποτε ώς απώλεσεν τοῦ πατρός αὐτοῦ, ψυχή, ὄνους πάρεργον τὸ βασίλειον εὖρεν. Ἐχοντος δὲ Σαούλ τὸ πονηρὸν πνεῦμα ἐπεζήτησεν πρὸς ἰατρείαν ὁδὸν τοῦ ρυσθήναι έξ αὐτοῦ χαὶ οὐχ εὕρισχεν. ἐλθόντες δὲ μάγοι Ναζωρηνοὶ οί έχοντες πειραν διώχειν τα πνεύμα(τα) της πονηρίας είπον )

αὐτῷ· ὅτι ἐἀν εὕρης παιδάριον χινοῦν ΄) χινύραν χαὶ ἄδοντα ἄσμα, φεύξεται ἀπό σου τὸ πνεῦμα. Καὶ ἐπεζήτει ὁ Σαοὺλ παιδάριον χαὶ οὐχ ἦν εὑρεῖν αὐτόν· χατεμηνύθη δὲ αὐτῷ ὅτι ἔστιν παιδάριον τοῦ Ἱεσσαὶ χροῦον χινύραν χαὶ ἄδοντα ἄσμα, χαὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ βασιλεὺς Σαοὺλ ἀγαγεῖν αὐτόν. ἀπῆλθον δὲ πρὸς τὸν Ἱεσσαὶ ζη-

Ante πύλη exciderunt nonnulla. <sup>2</sup>) Cod. τούς. <sup>3</sup>) Cod. πάντας. <sup>4</sup>) Cod. αφείλαντο. <sup>4</sup>) Cod. παντοίας. <sup>6</sup>) Cod. είποντες. <sup>3</sup>) Cod. κηνηθν (paulo inferius κροθον).

τοῦντες χαὶ λέγοντες εἰ ἔγεις παιδάριον χροῦον τὴν χινύραν χαὶ άδοντα ἆσμα; καὶ εἶπον ¹) αὐτῷ· ὁ βασιλεὺς Σαοὺλ χρήζει αὐτό. εἶπεν δὲ ἰεσσαί αύριον έλεύσεται ἀπὸ τοῦ ποιμνίου χαὶ φέρω αὐτὸ ἐχεῖ. χαὶ ἀπῆλθον οἱ ἀπεσταλμένοι. Τῆ δὲ ἐπαύριον λαβών ό Ίεσσαὶ λαγώους, ἄρνια, πτῶχας χαὶ ὄρνεις χαὶ πτηνῶν πολυειδῆ γένη χαὶ τὸν Δαυὶδ ἀπῆλθεν πρὸς τὸν βασιλέα (χαὶ εἶπεν) χαλῶς σε εὖρον, βασιλεῦ. ὁ δέ φησιν οὖτός ἐστιν ό υίός του ό χρούων χινύραν χαὶ ἄδων τὰ ἄσμα(τα); χαί φησιν 'Ιεσσαί· οὖτός ἐστιν. καὶ εἶπεν Σαούλ· χρείαν αὐτὸ(ν) ἔχω, ίνα ένι μεθ' ήμῶν. χαὶ εἶπεν Ιεσσαί έσται δοῦλός σου. χύριέ μου ?) βασιλεῦ ἔχω γὰρ ἐγὼ υίοὺς ἑτέρους ἕξ, αὐτοὶ δουλεύσουσι τον οίχόν μου. Καί ην Δαυίδ έν τῷ παλατίω. ὅτε δὲ εἶχεν τὸ πνεῦμα ταράξαι τὸν Σαούλ ἤρχετο Δαυίδ καὶ ἔκρουεν τήν χινύραν χαὶ ἔπαυεν τὸ πονηρὸν πνεῦμα χαὶ οὕτως εἶγεν ανάπαυσιν Σαούλ τοῦ πονηροῦ πνεύματος χαὶ ἠρέμα Σαούλ ἀπὸ τῆς δοθείσης αὐτὸν παρὰ τοῦ θεοῦ ὀργῆς. Καὶ τούτου γενομένου ήν Δαυίδ έν τῷ παλατίω Σαούλ χαι είπεν 'Ιωαθάμ ό υίος Σαούλ τὸν πατέρα αὐτοῦ· πάτερ, δώσωμεν τὸν Δαυίδ τὴν ἀδελφήν μου Μελχώ εἰς γυναῖχα χαὶ γα(μ)βρεύσωμεν αὐτὸ(ν) χαὶ έστω μεθ' ήμῶν. Καὶ ἐποίησαν οὕτως χαὶ δέδωχεν αὐτῶ Σαοὐλ την θυγατέρα αύτοῦ 3) εἰς γυναῖχα χαὶ ἦν Δαυίδ γα(μ)βρεύων έν τῷ Σαούλ.

Έν δὲ τῷ Χαιρῷ ἐχείνῳ γενομένου πολέμου ἦλθεν Σαούλ πρὸς τὸν Σαμουὴλ ἐρωτῶν αὐτὸν διὰ Κυρίου ὅπως ἀπέλθη ἐν τῷ πολέμῳ· xaì εἶπεν Σαμουήλ· πορεύου, λέγει σοι ὁ θεὸς νιχήσεις τὸν πόλεμον, ἀλλὰ μὴ λάβῃς ἐξ αὐτῶν ἄχρι τριχὸς ') αἰγός. Καὶ ἀπῆλθεν Σαούλ ἐν τῷ πολέμῳ xaὶ ἐνίχησεν xaὶ οὐχ ἐφύλαξεν τὴν ἐντολὴν Κυρίου, ἀ(λ)λ' ἔλαβε ζῶα xaí τινα εἴδη. xaì Σαμουὴλ ἦλθεν εἰς συνάντησιν Σαούλ xaὶ λέγει αὐτῷ· xaλῶς ἦλθας νικήσας, ἀλλὰ φωνὴν ζώων ἀχούω τοῖς ὠτίοις μου. xaὶ εἶπεν Σαούλ <sup>5</sup>)· ἀνέλαβον τὰ ζῶα εἰς τροφὴν αὐτῶν. xaὶ ὡργίσθη Σαμουὴλ xaì εἶπεν αὐτῷ· ὅτι παρέβης τὸν νόμον Κυρίου xaὶ ἡθέτηχας τὴν ἐντολὴν Κυρίου λέγει σοι ὁ θεός· οὐ μὴ μείνει τὸ

Cod. είπεν. <sup>3</sup>) Cod. κύριε έμου. <sup>3</sup>) Cod. add. Δαυίδ quod omisi. <sup>4</sup>) Cod. τρίχος. <sup>5</sup>) Post Σαούλ exciderunt quaedam.

πνεῦμά μου ἐν σοι, ἀλλὰ ἀρθήσεται ἡ βασιλεία ἀπό σου xal δώσω αὐτὴν τῷ ποιοῦντι τὰ θελήματά μου xal οὐxέτι οὐ μὴ ἴδης τὸ πρόσωπόν μου ἕως τοῦ ζῆν σε. Καὶ ἀπέστρεψεν Σαμουὴλ τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ Σαοὺλ xal ἔφυγεν ἐξ αὐτόν. xal Σαοὺλ ἀπεἰ(ἡ)ίφη τῆς βασιλείας, τὸ δὲ πνεῦμα ἀχοῦον τὴν χινύραν ἔφυγεν ἐξ αὐτοῦ. xal Δαυἰδ ἀπῆλθεν τῷ οἴχῳ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ xal ἦν ποιμαίνων τὰ πρόβατα.

Περί τῆς βασιλείας Δαυίδ. Καὶ εἶπεν Κύριος πρός Σαμουήλ· ἄπελθε εἰς τὸν οἶχον Ἱεσσαὶ χαὶ γρῖσον τὸν Δαυίδ τὸν υίδν αύτοῦ τὸν μιχρότερον εἰς βασιλέα ὅτι αὐτὸν εὕρηχα χατὰ τήν χαρδίαν μου χαὶ αὐτὸς ποιήσει τὰ θελήμα(τά) μου. Καὶ ήλθεν Σαμουήλ είς τον οίχον Ίεσσαι χαι λέγει αὐτόν δός μοι τὸν υἰόν σου ἕνα ποιήσω αὐτὸν βασιλέα ὅτι Σαούλ ἐπίχρανεν Κύριον τον θεόν και απέζ(β)ιψεν αὐτὸν τῆς βασιλείας. Και ήνεγχεν Ίεσσαὶ τὸν πρῶτον υίὸν αὐτοῦ, χαὶ εἶπεν αὐτῷ Σαμουήλ. ούχ ηύδόχησεν έν αύτῷ Κύριος. χαὶ ἤγαγεν τὸν δεύτερον χαὶ ούδ' αὐτὸν χαὶ τὸν τρίτον δμοίως, ὡσαύτως χαὶ πάντας τοὺς υίους Ιεσσαί χαι ουδενί αυτών ευδόχησεν ό θεός. έλθών δε άπο τοῦ ποιμνίου ὁ Δαυὶδ ἀνερχόμενος ἐν τῷ οἴχῳ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ εύρεν τὸ χέρας τοῦ ἐλαίου χαὶ ἐχρίσθη ἐξ αὐτόν. Καὶ ὡς εἶδεν (αὐτὸν) Σαμουήλ ἀνέστη καὶ προσεκύνησεν αὐτὸν (εἰπών)· ἰδού ό βασιλεύς Ίσραήλ, ούτος ποιήσει πάντα άρέσχοντα τῷ Κυρίω τώ θεώ, και απηλθεν Σαμουήλ εις τον οίκον αύτοῦ εις Άρμαθέμ. Καὶ Σαούλ ἦν ἐν λύπη πολ(λ)ἢ περὶ τῆς βασιλείας καὶ άπελθών είς (την) μαστροπόν φορών τα παγγένικα αὐτοῦ ἰμάτια ίνα μή γνωρισθή ήρώτα ίνα σχέψηται περί αὐτοῦ. Λέγει αὐτῷ (ή μαστροπός)· σὺ εἶ ὁ βασιλεὺς καὶ πῶς ἦλθες πλανῆσαί με; Ο δε Σαούλ 1). λέγει αὐτῷ όρῶ ἄνδρα φοροῦν διπλόην καὶ καταρώμενόν σε. χαὶ εἶπεν Σαρύλ οἶδα χάγὼ αὐτόν. χαὶ ὑποδείξασα ή μαστροπός ήγουν μάντισσα είδεν τον Σαμουήλ άπο τοῦ ἐσόπτρου λέγων οὕτως. Κύριος δ θεός ἀπέρ(ό)ιψέν σε τῆς βασιλείας ότι παρεπίχρανας αὐτόν. χαὶ τὸν Σαούλ ἔλαβεν φρίχη χαὶ τρομάζας ἔπεσεν τῆς χλίνης ἕως δείλης. χαὶ εἶπεν αὐτῷ ἡ γυνή ή μαστροπός. χύριε βασιλεῦ, ἀνάσθητι χαὶ φαγών ἐνίσχυ-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Praetermissa sunt nonnulla.

σου σεαυτὸν καὶ ἄπελθε εἰς τὸν οἶκόν σου, τὴν γὰρ βασιλείαν σου αὐτὸς ὁ φανήσας σοι ¹) ἑτέρῳ δέδωκεν. καὶ φαγών Σαοὐλ ἀπῆλθεν εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ μετὰ λύπης.

Ο δὲ πραότατος Δαυίδ οὐχ ἐπήρθη τῆ διανοία οὔτε ὡς γα(μ)βρός βασιλέως ούτε ώς εύγενής, ταπείνωσιν γαρ κέκτητο είς άχρον χαι ουδέποτε απολι(μ)πάνετο τῶν προβάτων τοῦ πατρὸς αὐτοῦ, ἀ(λ)λ' ἦν ἐν αὐτοῖς ἀέναος ²). ἀπήρχετο δὲ xaì εἰς τὸν οἶχον Σαούλ χαὶ ὅτε ἐτάρασ(σ)εν τὸ πνεῦμα Σαούλ ἔργετο Δαυἰδ χρούων την χινύραν χαὶ ἔπαυεν τὸ πνεῦμα. Ἡγάπα δὲ Σαοὺλ ὁ υίδς Ιωαθάμ τον Δαυίδ, ό δε Σαούλ εμίσει αύτον διά το της βασιλείας ἐπιτήδευμα χαὶ πάντοτε ἐδίωχεν τὸν Δαυλδ ὅτε ὑγίαινεν, ότε δὲ τὸ πνεῦμα αὐτὸν ἐτάρας(σ)εν, τότε προσεχαλεῖτο αὐτὸν χαὶ ἐδίωχε τὸ πνεῦμα χρούων τὴν χινύραν. Ἐγένετο δὲ έν τῷ τότε χαιρῷ ἐλθεῖν ἔθνος χατασχυλεῦον ³) τὴν γώραν τῆς Παλαιστίνης χαὶ ἦσαν πάντες ἐν ἀθυμία πολλῆ. εἶχον δὲ χαὶ μονόμαγον άνδρα δυνατόν όνόματι Γολιάθ όστε έπι την ανδρείαν. αὐτοῦ θαρ(β)ηχώς ώνείδισε θεὸν ζῶντα. Καὶ χατεχυρίευσαν πᾶσαν τήν γώραν, καὶ ἔφριζεν πᾶς ἀνήρ ἀπὸ προσώπου αὐτοῦ ) καὶ έναβρύνετο Γολιάθ είς την άνδρείαν αύτοῦ. Ἡλθεν δὲ Δαυὶδ πρός Σαούλ τὸν πενθερὸν αὐτοῦ λέγων αὐτῷ ἵνα τί ὁ χύριός μου βασιλεύς λυπειται χαὶ συνέπεσεν τὸ πρόσωπον αὐτοῦ; χαὶ εἶπεν Σαούλ εν λύπη είμι 5) δια το έθνος το επισυμβαν ήμῶν χαὶ ἰδοῦ ἡ βασιλεία ἐδόθη σοί, σῦ <sup>6</sup>) δὲ μειράχιον χαὶ τί ποιήσεις ούχ οἶδα. Καὶ λέγει αὐτῷ Δαυίδ ἐγὼ ἐξέλθω μονομαγῆσαι αὐτόν. καὶ εἶπεν Σαούλ· λάβε ἄρματα καὶ ἴπ(π)ον ἐκλεκτόν. καὶ απεχρίθη Δαυίδ ου γρείαν έγω άρμάτων, α(λ)λ' ότε εποίμαινον τὰ πρόβατα τοῦ πατρός μου χαὶ ἤρχετο λέων ἢ ἄρχος ἐπάτα(σ)σον αὐτόν, ἔστω καὶ οὖτος ὡς (ἕν) τῶ(ν) θηρίων ἐκείνων. Καὶ ήλθεν Δαυίδ έν τῷ πολέμω χαι είσελθών είς την παράταξιν λέγει τῷ Γολιάθ· τίς εἶ σύ ὅτι εἰσῆλθες ὀνειδίζων θεὸν ζῶντα χαί τὸν λαὸν Κυρίου χατασχυλεύων χαὶ βούλη χαταπιεῖν πάντας άρδην; άπελθε έντεῦθεν εἰ μή βούλη τὰς σάρχας (σ)ου τοῖς θηρίοις τῆς γῆς χαὶ τοῖς πετεινοῖς τοῦ οὐρανοῦ παραδώσω εἰς βρῶ-

<sup>1)</sup> Cod. ό φανήσοι. 2) Cod. άενάος. 3) Cod. κατασκυλεῦσον, 4) Cod. add. λέγων quod omisi. 5) Cod. εἰμήν. 5) Cod. οὐ,

σιν (μαλλον δε και οί) κύνες λίξουσιν το αιμά σου ότι Κύριος ό θεὸς Ίσραἡλ μεθ' ἡμῶν ἐστιν. Καὶ ἀποχριθεἰς Γολιὰθ εἶπεν αὐτῷ· ὦ μειράχιον, τί ἐπλάνησέ σοι λαλῶν μετ' ἐμοῦ τοιαῦτα; οὐ γὰρ ἐπί σε (ἐ) χτείνω δόρυον ἢ ῥομφαίαν, ἀλλὰ τῆ χειρί μοῦ σε πατάξω χαὶ τῶν ὀρνέων βρῶμά σε προσθήσω χαὶ τὴν πόλιν ταύτην εἰς Υῆν ἐχδαφιῶ χαὶ πάντας άρδην απολέσω και ό θεός δν σύ πέποιθες ούκ ώφελήσει σε ούδέν, οί γαρ θεοί μου παντός θεοῦ δυνατώτεροί είσιν. άπιθι, μειράχιον, έντεῦθεν, μὴ τὴν ζωήν σου ἀπολέσης, τοὺς (5)ούς γονεῖς προζενήσης θρηνον. Ταῦτα ἀχούσας ὁ Δαυίδ ἐπιχαλεσάμενος τὸ ὄνομα Κυρίου τοῦ θεοῦ χαὶ βαλών τρεῖς λίθους έν τη σφενδόνη έρριψεν είς το πρόσωπον Γολιάθ είπων αυτώ. δρα την δύναμιν τοῦ θεοῦ μου. χαὶ παρευθὺς σφενδονήσας ἔδωχεν τον Γολιάθ χατά πρόσωπον αύτοῦ χαὶ ἀπέχτεινεν αὐτόν, χαὶ έγένετο σωτηρία τῷ Ίσραήλ τῆ ήμέρα ἐχείνη. χαὶ λαβών τὸ ξίφος Δαυίδ έτεμεν αύτοῦ τὴν χεφαλήν χαὶ ἤνεγχεν αὐτή(ν) τῷ βασιλεῖ Σαούλ. Καὶ Δαυὶδ ἀνηγορεύθη βασιλεύς, ὁ δὲ Σαοὺλ ἐδίωχεν αύτον βουλόμενος αύτον άποχτεϊναι. χαι έλθόντος (τοῦ Δαυίδ) ἐν Χευρών ἐποίησαν αὐτὸν ¹) βασιλέα ἑαυτῶν ²) καὶ έβασίλευσεν έπ' αὐτοὺς χρόνους ἑπτὰ ἕως θανάτου Σαοὺλ τοῦ πενθεροῦ αὐτοῦ. ὁ δὲ Σαοὺλ ἐδίωχεν αὐτὸν ἀπὸ πόλιν εἰς πόλιν. Μιά δε των ήμερων έμαθε Σαούλ ότι Δαυίδ είς Μεθήλ έστι χαί έλθών παρεχάθητο την Μεθήλ ζητῶν αὐτην τὸ(ν) Δαυίδ. τη ³) δε νυχτί έχείνη ανοίξας Δαυίδ τας πύλας της πόλεως έξήγαγεν τὸν λαὸν αὐτοῦ, αὐτὸς δὲ ἦλθεν εἰς τὴν παρεμβολὴν Σαούλ xaì έλαβεν έξ αύτοῦ τὴν ῥάβδον αὐτοῦ χαὶ τὸ προσχέφαλον αὐτοῦ χαὶ μὴ εύρών αὐτὰ (Σαούλ) ἔφησεν ὅτι Δαυίδ αὐτὰ συνελήψατο. δ δε Δαυίδ ελθών μέσον της δδοῦ ἔστη ἐπάνω της πέτρας χαὶ ἐν τῷ (παρέρχεσθαι?) Σαούλ ἐβόησεν ὀπίσω αὐτοῦ· ἕνα τί διώχει δ χύριδς μου δπίσω χυνός δδωδότος; χαι ύμεις οι φυλάσσοντες τὸν χύριόν μου τὸν βασιλέα οὐδαμῶς φυλάσ(σ)ετε άχριβῶς διότι ὁ ἀφελόμενος τὴν ῥάβδον αὐτοῦ χαὶ τὸ προσχεφάλαιον ούχ ήδύνατο την χεφαλήν αύτοῦ ἐχτεμεῖν; ἀλλὰ μή γένοιτο τοῦτο (ΐνα) ἐπὶ τὸν χριστὸν Κυρίου ἐπιβάλω τὴν χεῖρά

<sup>1)</sup> Cod. εὐχερῶν ἐποίησεν ἑαυτόν. 2) Cod. ἑαυτου. 3) Cod. τήν.

μου. καὶ δέδωκεν (τῷ Σαούλ) τὴν ῥάβδον καὶ τὸ προσκεφάλαιον αὐτοῦ. Καὶ ἀπῆλθεν Δαυίδ φεύγων εἰς ἔρημον τόπον μετὰ τριαχοσίους και ούγ εύρισχον τί φάγων. και ήλθεν Δαυίδ εις τον οίχον τοῦ θεοῦ νύχτα χαὶ εἶπεν ἱερεῖ τῷ 'Αβιάθαρ' ἔστιν ἄρτος είς βρῶσιν τῶν παιδαρίων; (ἀπεχρίθη δὲ ὁ ᾿Αβιάθαρ·) οὐχ εἴσιν μοι άρτοι εί μή τῆς προθέσεως, χαὶ εἰ χαθαρά εἰσιν τὰ παιδία ίνα φάγωσιν; χαὶ εἶπεν Δαυίδ τρεῖς ἡμέρας ἔχουσιν μὴ προςψαύσαντες γυναιχί. χαι είπεν ό (Α)βιάθαρ ό άρχιερεύς φαγέτωσαν. καὶ ἔφαγον πάντες καὶ ἔπιον. Καὶ ἀνέστη ἀνὴρ ὁ Σύρος όνόματι Δοικί και άπελθών λέγει τῷ Σαούλ· κύριε βασιλεῦ, ίερεῖς Κυρίου τὸν Δαυίδ ἀγαπῶσι καὶ γρησμούς ἀπὸ Κυρίου δίδωσιν αύτῷ. Ταῦτα ἀχούσας Σαούλ ἀπέστειλεν χαὶ ἐθανάτωσεν τριαχοσίους ίερεῖς Κυρίου τοῦ θεοῦ, ὁ δὲ ᾿Αβιάθαρ ὁ ἀρχιερεὺς άπηλθεν μετά τοῦ Δαυίδ. Καὶ ἕτερα πολλά ἐποίησεν Σαούλ τῷ Δαυίδ και τῷ λαῷ πειρασμούς ἕως ήμέρας τοῦ θανάτου αὐτοῦ. καὶ Σαοὺλ ἀπώλεσεν τὴν ζωὴν αὐτοῦ ἐν πολέμω.

Περί τῆς τοῦ Οὐρίου γυναιχός χαὶ τοῦ φόνου. Ἐχράτησεν δὲ Δαυίδ τῆς βασιλείας χαὶ ἦν ἐν τῷ παλατίῳ. Μιῷ δὲ τῶν ήμερῶν περιπατῶν ἐν τριχλίνω εἶδεν γυναϊχαν λουομένην χαὶ μαθών τίς ἐστιν ἀπέστειλεν χαὶ ἀγαγών ἔμεινεν μετ' αὐτῆς. Οὐρίας δὲ ὁ ἀνὴρ τῆς γυναιχὸς ὑπῆρχεν ἐν τῷ πολέμω, ἐστάλη δε ύπο ') Ίωαβ τοῦ ἀρχιστρατήγου αὐτοῦ μετα γραμμάτων. Χαὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ βασιλεύς ἀπελθε, Οὐρία, εἰς τὸν οἶχόν σου χαὶ τῆ αύριον ἀπελεύση. Ο δε Ουρίας ἀπελθών εἰς τὸν οἶχον αὐτοῦ χαὶ συνθήχας μετὰ τῶν ἑταίρων ἔχων μὴ προσψαῦσαι τὴν χλίνην αύτοῦ οὐχ ἐχοιμήθη μετὰ τῆς γυναιχός αὐτοῦ λέγων. ὅτι οι έμοι έταιροι άρτι φυλαχάς έχωσιν έν τῷ πολέμω χάγω άναπαύσομαι ἐπὶ τῆς χλίνης μου; ἀρχετὸν χαὶ ἡ θεωρία τοῦ οἴχου μου. (xai) έχοιμήθη έπι ψιαθίου. Η δε γυνή αύτοῦ έγχυος οὖσα άπὸ τοῦ Δαυὶδ ἐδήλωσεν τῷ βασιλεῖ ταῦτα εἰποῦσα· ίνα γινώσκη ό χύριός μου ό βασιλεύς ότι ό άνήρ μου ούχ έχοιμήθη μετ' έμοῦ χάγώ εἰμι ἔγχυος ἀπό σου, χαὶ ἐἀν ἐπιστρέψη ἀπὸ τοῦ πολέμου πάντως 2) αξρει την χεφαλήν μου. Ταῦτα ἀχούσας Δαυίδ έγραψεν Ίωὰβ τὸν ἀρχιστράτηγον αὐτοῦ ὅτι συ(γ)κρουσθέντος τοῦ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. μετά. <sup>8</sup>) Cod. παντός.

πολέμου στήσον τον Ούρίαν εις το έτερον μέρος τοῦ πολέμου ώστε αποχτανθηναι χαὶ δέδωχεν τὸν Οὐρίαν τὴν ἐπιστολὴν τοῦ θανάτου αύτοῦ χαὶ ἀπήνεγχεν αὐτὴν πρὸς Ἰωάβ. χαὶ ἀναγνωσθείσης ') τῆς ἐπιστολῆς προσετάχθη Οὐρίας πολεμεῖσθαι καὶ έσφάγη έν τῷ πολέμω. χαὶ ποιήσας Δαυλδ ὁ βασιλεὺς μοιγείαν χαὶ φόνον. Εἶπεν δὲ Κύριος πρὸς Νάθαν τὸν προφήτην ἄπελθε έλε(γ)ξον τὸν βασιλέα Δαυὶδ ὅτι ἐμοίχευσεν. εἶπεν δὲ ὁ προφήτης τὸν ἄγγελον· φοβοῦμαι μή πως ὡς βασιλεὺς τοὺς ἐλεγμοὺς μή φέρων θανατώση με. χαὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ ἄγγελος Κυρίου· πορεύου, όψη γάρ με έμπροσθέν σου. και απηλθεν ό προφήτης πρός Δαυίδ τόν βασιλέα χαὶ ἐν τῷ εἰσέρχεσθαι αὐτὸν ὁρặ τὸν άγγελον έσπασμένην έχοντα έν τῆ χειρί την ρομφαίαν χαὶ ίστάμενον 2) έμπροσθεν τοῦ βασιλέως, ώς ὅτι ἐἀν βουληθη ἀποχρούσασθαι τον έλεγμον αποχτενεῖ(ν) αὐτόν. Λέγει οὖν ὁ προφήτης δίχην έχω είπεῖν σοι, ὦ βασιλεῦ. ἔφη ὁ βασιλεύς εἰπὲ τὴν δίχην σου. απεχρίθη ό προφήτης είπὼν οὕτως Ανθρωπός τις εἶγεν ένενήχοντα χαί έννέα άμνάδας όστις μετ' αύτων έχαθητο χαί συνε(υ)φραίνετο, πτωχός δέ τις έμενεν πλησίον αὐτοῦ ὅστις είγεν αμνάδαν μίαν ήτις έχ της τραπέζης αυτοῦ ήσθιεν χαὶ έχ τοῦ ποτηρίου αὐτοῦ ἔπινεν χαὶ ἐπὶ τῶν γονάτων αὐτοῦ ἐχάθευδεν. χαταλιπών δε ό πλούσιος εχεῖνος τας ενενήχοντα εννέα άμνάδας ας είγεν χαι έ(υ)φραίνετο ανελάβετο τοῦ πτωγοῦ τὴν μίαν άμνάδα. ταύτην την δίχην έγχαλῶ σοι, ὦ βασιλέῦ. Ἀποχριθεὶς δε ό βασιλεύς εἶπεν έαν εύρέθη ό τοῦτο ἐπὶ τῆς βασιλείας μου πράξας αἰρῶ τὴν χεφαλήν του. ἀποχριθεὶς δὲ ὁ προφήτης λέγει· σύ εἶ, βασιλεῦ, ὁ τοῦτο πράξας. Εὐθὺς οὖν ὁ πράότατος βασιλεύς αναστάς τοῦ θρόνου αὐτοῦ προσεκύνησεν εἰπών ἡμάρτηκα τῷ Κυρίφ μου, ήμάρτηχα. τότε ὁ προφήτης ἰδὼν τὸν ἄγγελον αποπτρέψαντα την βομφαίαν αύτοῦ εἶπεν τῷ βασιλεῖ καὶ Κύριος άφεῖλεν τὰ ἁμαρτήματά σου. Καὶ τότε συνεγράψατο χαὶ τὸν πεντηχοστόν ψαλμόν. ὁ δὲ ἄγγελος ἐχρησμοδώτησεν εἰπών οὐχ έχλείψει έχ τοῦ οἴχου σου ῥομφαία.

Περὶ τοῦ ἀχιτώφελ. Ἐγέν(ν)ησεν Δαυίδ υίοὺς ἑπτά· δύο μετὰ τῆς τοῦ Οὐρίου, τρεῖς μετὰ Μελχώ θυγατρός <sup>3</sup>) Σαούλ καὶ

• .

<sup>1)</sup> Cod. αναγνωστείσης. 2) Cod. ίσταμενος. 3) Cod. θυγατέρα.

δύο μετὰ Μηγαίας τῆς τοῦ Ναύα. πρωτότοχος δὲ ἦν αὐτῷ ἀβεσ-(σ)αλώμ. Υπηρχεν δε αυτῷ τῷ τότε χαιρῷ ἀνήρ συγκλητικός ονόματι 'Αγιτώφελ. οὗτος ἕνειγεν πάντοτε τον Δαυίδ χαὶ ἐζήτει εύχαιρίαν τοῦ θανατῶσαι αὐτὸν χαὶ οὐχ εὕρισχεν. ἀνδριθέντος δὲ τοῦ 'Αβεσ(σ) αλώμ εύρών ') ώραν ό 'Αγιτώφελ λέγει αὐτῷ· ἵνα τί σύ ἀμελεῖς τῆς πατρικῆς σου βασιλείας; καὶ μέλ(λ)ει ταύτην Σολομών ό νόθος ') χληρώσασθαι, σοῦ γάρ ἐστιν ή βασιλεία χαὶ σοὶ άρμόζει. σπούδασον οὖν, ἔπαρον ταύτην· τὸν γὰρ πατέρα σου ἀπώσατο τῆς βασιλείας ὁ θεὸς καὶ σοὶ ἔδωκεν ταύτην. Ἀκούσας δὲ ταῦτα Ἀβεσ(σ)αλώμ ἐπήρθη τῆ διανοία χαὶ συνεβούλευσεν Ἀγιτώφελ περί τῆς βασιλείας χαὶ συνέθετο 'Αβεσ(σ)αλώμ ὑπεραρθήναι τοῦ πατρὸς αὐτοῦ. ὁ δὲ ᾿Αγιτώφελ φόβω ληφθεὶς μή ποτε άγάπης γενομένης μετὰ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ ᾿Αβεσ(σ)αλὼμ αὐτὸς ώς ανδραποδίσας χριθήσεται εἶπεν πρός 'Αβεσ(σ)αλώμ. οὐχ αν σοι χαταπιστεύσω ότι ύπεραρθήσεσαι 3) τοῦ πατρός σου εἰ μὴ ποιήσεις δ έγώ σοι έντέλλομαι. Καί φησιν ('Αβεσσαλώμ)· και τί έστιν έχεινο χαι ποιήσω αυτό; ό δέ φησιν θέλω ίνα μίαν των παλ(λ)αχῶν τοῦ πατρός σου συγγένη μετ' αὐτῆς χαὶ οὕτως πιστεύσω σοι. Τοῦτο δὲ ἐποίησεν Αγιτώφελ μάγην παρεισάγων ἀδιάλογον μεταξύ τοῦ πατρός καὶ τοῦ υίοῦ. Ταῖς δὲ κακίσταις συμβουλαῖς τοῦ Αγιτώφελ ύπαγθεὶς ὁ Αβεσ(σ)αλὼμ λαβὼν μίαν τῶν παλ(λ)αχῶν τοῦ πατρὸς αὐτοῦ συνεγένετο αὐτῆ. xaì οὕτως γινομένης τῆς μάγης λαβών ό 'Αβεσ(σ)αλώμ δσους ήβουλήθη έλχύσαι τη βουλή αὐτῶν ἅμα ἀχιτώφελ ἐξήλθωσαν εἰς τὰ μέρη τῆς Χευρών καταλιπόντες τον Δαυίδ μόνον. Καὶ ἦν Δαυίδ θρηνῶν χαὶ ὀδυρόμενος τὸ πλεῖστον διὰ τὴν ἁμαρτίαν ἢν ᾿Αβεσ(σ)αλὼμ ἐποίησεν. καὶ ἐθρήνει Δαυίδ χαταλειφθείς μόνος.

Καὶ ἦν ἀνὴρ συνετὸς ὀνόματι Χουσή. οἶτος συνών τῷ Δαυίδ συνελυπεῖτο μετ' αὐτὸν. ὁρῶν δὲ αὐτὸν τὴν λύπην καταβαπτιζόμενον εἶπεν πρὸς αὐτόν ἕνα τί οὕτως ἀθυμεῖς καὶ πιέζεις ὑπὸ τῆς λύπης; φησὶν ὁ βασιλεύς· βλέπεις, ὦ φίλε, τὴν συμφορὰν ἐκεῖθέν μου οὖσαν καὶ λέγεις μοι· τί λυπεῖσαι; ὁρặς ὅτι μόνος μετά σου κατελείφθην μὴ ἔχων χεῖρα βοηθείας· τὸ γὰρ στρατόπεδόν μου ὑπάρχει πέραν τοῦ 'Ιορδάνου ἐν τῇ φάραγγι τῶν ἀλῶν

<sup>&#</sup>x27;) Cod. εύρων. ') Cod. νόθων. ') Cod. ύπεραρθήσεται.

χαὶ οὐχ οἶδα τί συμβήσεται αὐτῷ μετὰ Ἰωὰβ τοῦ ἀρχιστρατήγου μου. έαν γαρ έχεινοι παρήσαν ένταυθα, έγω της πολ(λ)ης άθυμίας ήλευθερούμη(ν). Και λέγει πρός αὐτὸν Χουσή και έως πότε δυνηθή ό παῖς (σ)ου ὑποστρέψαι ἀπὸ τῆς φάραγγος τῶν άλῶν; χαι είπεν Δαυίδ· άγρι ήμερῶν δέκα. χαι είπεν Χουσή· έγω ἀπέργομαι πρός τὸν υίόν σου Άβεσ(σ)αλώμ καὶ ποιῶ αὐτοὺς τοῦ μὴ έλθεῖν ἐπάνω σου ἕως ήμερῶν δέχα, μόνον σὺ μή ὀργισθής μοι ότι πολλά έχω χατά σου είπεῖν. Λέγει αὐτὸν Δαυίδ· πορεύου, μόνον ποίησον αὐτοὺς ἐμποδισθῆναι ἄγρι ἡμέρας δέχα χάγὼ δηλώσω δια γραμμάτων Ίωαβ τοῦ ἀρχιστρατήγου μου καὶ ἐλεύσεται χαὶ πολεμήσει μετ' αὐτῶν. Ὁ δὲ Χουσή ἀναστάς χαὶ λαβών τὸν λαὸν αὐτοῦ ἄμα ἵπποις χαὶ ἡμιόνοις πορευθεὶς ἀπῆλθεν εἰς Χευρὼν πρός τὸν ἘΑβεσ(σ)αλώμ καὶ ἘΑγιτώφελ. οἱ δὲ ἐξανέστησαν καὶ εἶπον αὐτῷ· πῶς ἡμᾶς παραγέγονας καὶ τί τὸ αἴτιον τῆς ἀφήξεώς (σ)ου; ό δέ φησιν σοι έδόθη ή βασιλεία και σε ήρετήσατο ό Κύριος, τὸν δὲ πατέρα σου ἀπώσατο χαὶ ἰδοὺ μετά σου πάντες ἐλεύσονται, χύριέ μου Άβεσ(σ)αλώμ, σù γὰρ πληρώσεις τὰ ἐντάλματα Κυρίου. 'Αχούσας δὲ 'Αβεσ(σ)αλώμ τοὺς λόγους Χουσή χαὶ υἰοῦ Έμενη ήγαθύνθη τη χαρδία χαὶ ἀποδεξάμενος τὸ(ν) Χουσή ἀνεπαύσατο. Γενομένης δὲ τῆς παρεμβολῆς εἰς πλῆθος, ἦσαν γάρ συναχθέντες ἐχ πάσης πόλεως χαὶ χώρας χαὶ χώμης, χαὶ λέγει (αὐ)τῷ Αγιτώφελ· ἀπελθόντες παραλάβωμεν τὰς πόλεις χαὶ τὴν βασιλείαν ήμῶν, χύριε 1) ήμῶν 'Αβεσ(σ)αλώμ. και λέγει 'Αβεσ(σ)αλώμ. έρωτήσωμεν και Χουσή ότι άνηρ καλός σύμβουλός έστιν. και είπον τῶ Χουσή τί σοι δοχεῖ; ἀπέλθωμεν εἰς Ἱερουσαλήμ ή οὕ; χαὶ εἶπεν Χουσή· χαὶ ἵνα τί ἀναγχάζεται ὁ χύριός μου ᾿Αβεσ(σ)αλώμ \*); πορευθείς δε όπίσω χώνωπος. χαθεσθείς ό χύριός μου οὖν διαναπαύθητι ήμέρας δέχα χαὶ ἐλεύσεται ή γερουσία τῶν δώδεχα φυλῶν είς προσχύνησίν σου, σὺ γὰρ πόλεμον μετά τινος οὐχ ἔχεις. Καὶ εἶπεν 'Αβεσ(σ)αλώμ. χαλή βουλή Χουσή ύπερ 'Αγιτώφελ, χαὶ ἔταξεν 'Αβεσ(σ)αλώμ άναπαυθήναι ήμέρας δέκα. Ο δὲ 'Ιωάβ ἐλθών σύν τῷ στρατῷ εὖρεν τὸν Δαυὶδ σάχχον φοροῦντα χαὶ θρηνοῦντα την έαυτοῦ ἐρημίαν. καὶ λέγει αὐτῷ Ἰωάβ· οὐκ ἀρκοῦσιν ἐμοὶ οἱ πόλεμοι τῶν ἐθνῶν, ἀλλὰ χαὶ μετὰ τῶν (ν)οθογεννήτων σου μέλ-

<sup>1)</sup> Cod. Kupiw. 2) Quaedam sunt praetermissa.

λομεν πιέζεσθαι τοῖς χαχοῖς συνεγόμενοι; ό δὲ Δαυὶδ στενάζων έχλαιεν χαὶ λέγων πρὸς αὐτόν ')· χαὶ ὁ υἱός μου ἐπανέστη μοι. Ο δὲ Ἰωὰβ παραλαβών τὸ φουσάτον αὐτοῦ μετὰ πάσης πανοπλίας ἀπῆλθεν πρὸς τὸν ἘΑβεσ(σ)αλώμ καὶ ἐπικαλεσάμενος τὸ ὄνομα Κυρίου τοῦ θεοῦ ἡμῶν συνῆψεν τὸν πόλεμον χαὶ ἄπαντας κατεστρέψατο τη δυνάμει τοῦ θεοῦ 'Ισραήλ. ὁ δὲ 'Αβες(σ)αλώμ μόνος λειφθείς είς φυγήν έτράπη, ώς δε ήν φεύγων έφ' ίππου οί πλοχαμοί τῆς χεφαλῆς αὐτοῦ δράξαμένοι τοῦ δένδρου ἀπεχρεμάσθη χαί ό μέν ίππος διηλθεν τρέχων. είς δε των στρατιωτών ίδων αύτον χρεμάμενον έξετεινεν χατατοξεύσας αύτον χαί έτι αύτοῦ έμπνέοντος απέτεμεν αύτοῦ τὴν χεφαλὴν χαὶ ἤνεγχεν αὐτὴν Δαυίδ τῶ πατρὶ αὐτοῦ. ὁ δὲ πατὴρ αὐτοῦ χρατῶν ταύτην ἐθρήνει διὰ τλν άμαρτίαν ήν ἐποίησεν. Περὶ ταύτης τῆς άμαρτίας ὁ σοφὸς λέγει ἀχήχοας τὸν ᾿Αβεσ(σ)αλώμ (,ὦ ψυγή), πῶς ²). τῆς ἁμαρτίας Δαυλδ χαλ τοῦ φόνου ώς ανωτέρω εἰρήχαμεν. λέγει οὕτως συνήψε μέν ὁ Δαυίδ ποτε ἀνομίματι (sic) την ἀνομίαν 3).

Περὶ τῆς χαταγραφῆς. Εὐχαιρέσαντος οὖν ποτε τοῦ Δαυὶδ χαὶ ἠρεμίαν τῶν πολέμων λαβόντος εἰς λογισμὸν ἦλθε τοιοῦτον ίνα αναγράψεται ') τον έαυτοῦ λαόν. οὐ γαρ ἦν αναγραφή τοῖς τότε χαιροῖς. εἶπεν δὲ Ἰωὰβ τὸν ἀρχιστράτηγον αὐτοῦ· θέλω ἵνα άναγράψεσαι τὸν λαὸν τοῦ Ἱσραὴλ ἵν' ἴδωμεν πόσους ἔχομεν στρατιώτας χαὶ πόσους γεωργούς χαὶ πόσοι ἐν τῷ χαθενὶ συστήματι. Άποχριθείς δε Ίωαβ εἶπεν τῷ Δαυίδ οι δύναμαι τοῦτο ποιῆσαι διότι γέγραπται ἐν (ν)όμω Κυρίου· οὐχ ἀριθμήσης λαὸν Κυρίου. Καὶ εἶπεν δὲ (Δαυὶδ) πρὸς ἕτερον ἄνθρωπον ὀνόματι Άγρίαν (ἀναγράψαι τὸν λαὸν τοῦ Κυρίου), ὅστις ἐξελθών ἀπήρξατο τῆς ἀναγραφής. χαὶ ἐν μησὶν ἐν(ν)έα χαὶ ἡμέραις εἴχοσι ἀριθμούντων 5) καί ἀριθμοῦντες καί εὖρον τὰς <sup>6</sup>) ὀκτακοσίας χιλιάδας ἀνδρῶν δυναμένων βομφαίαν βαστάζειν, τῆς δὲ Ἰουδαίας φυλῆς μόνης χιλιάδας πενταχοσίας μαχητῶν ἀνδρῶν. ἘΩργίσθη δὲ Κύριος ἐπὶ Δαυὶδ χαι είπεν ιδού έλθη σοι τρία έτη λιμός έν τη γη σου η τρεϊς μήνας φυγεϊν έχθρῶν ή γενέσθαι τρεῖς ήμέρας θανατικόν ἐν τῆ

<sup>\*)</sup> Post αὐτόν nonnulla sunt praetermissa. <sup>2</sup>) Post πῶς plura sunt omissa.
<sup>3</sup>) Forse ἀμαρτήματι τὴν ἀνομίαν? <sup>4</sup>) Cod. ἀναστράψεται. <sup>6</sup>) Aliquid excidit.
\*) Cod. ἀριθμοθντος καὶ εὑρόντας.

γῆ σου καὶ ἐν τῷ λαῷ σου. Ταῦτα ἀκούσας Δαυὶδ ἴστατο ἐνεὸς μή δυνάμενος φθέ(γ)ζασθαι. λέγει πρός αύτόν ό άγγελος Κυρίου. λέγε ἐν συντόμω ¹) ὅτι χατεπείγει με ἡ ὀργή. Καὶ ἀποχριθεὶς Δαυίδ είπεν πρός τὸν ἄγγελον Κυρίου. οὐκ ἔστιν δυνατὸν ἐκφυφεῖν τὰς χεῖρας Κυρίου τοῦ θεοῦ μου ἔστω τὸ θανατιχόν. Καὶ ἅμα τῷ λόγω τοῦ βασιλέως ἐξελθών ὁ ἄγγελος Κυρίου ἤρξατο χόπτειν αὐτούς καὶ ἦν θρῆνος ἐν πάση τῆ Ἰουδαία πολύς. ὁ δὲ Δαυὶδ ένεδύσατο σάχχον χαὶ ἦν θρηνῶν χαὶ ὀδυρόμενος χαὶ λέγων. ἐμὲ απόχτεινον διότι έγω ήμαρτον χαι ούγι ό λαός, ίλεως γενοῦ, Κύριε, τῷ λαῷ σου καὶ μὴ ὀργισθῆς, Κύριε, ὁ ἀναμάρτητος. Ταῦτα τοῦ Δαυίδ όδυρομένου ίδων Κύριος ό θεός τὸν κλα(υ)θμὸν αὐτοῦ έσπλα(γ)γνίσθη τὸν λαὸν αὐτοῦ xaì xaτεπαύθη ἡ ὀργὴ Κυρίου άπὸ τοῦ λαοῦ. xaì Δαυὶδ ἀριθμήσας εὗρεν ὅτι ἐν τρισὶν ὥραις ἀπέθανον ἐχ τοῦ λαοῦ ἑβδομήχοντα χιλιάδες ἀνδρῶν. Τούτων μεμνημένος σοφός γράφει. Δαυίδ προφήτα τῷ σῷ ὡς ἔπαυσας τὸν λαόν πατάσ(σ)ων βομφαίαν σου άγγελον.

Ταῦτα τοῦ Δαυὶδ xaì ἕτερα πλείονα· ἐν παραδρομῆ δὲ ταῦτα παρωσάμενοι δόξαν Χριστῷ ἀναπέμψωμεν.

Περὶ τοῦ 'Οζίου βασιλέως. Σὐ ') τὸν 'Οζίαν, ψυχή, μιμήσασα ') τὴν τούτου λέπραν ἐν σοὶ εἶχες ἐν διπλῷ. Βασιλεύοντος τῆς 'Ιουδαίας 'Οζίου εἰσῆλθεν εἰς τὸν ναὸν Κυρίου τοῦ θεοῦ, xal εἰσελθόντος ') τοῦ ἰερέως τοῦ θυμιᾶσαι εἶπεν 'Οζίας ὁ βασιλεύς· δός μοι τοῦ θυμιᾶσαι. ἀπεκρίθη ὁ ἰερεύς· οὐκ ἔστιν ') σοι θυμιᾶσαι. Καὶ εἶπεν 'Οζίας <sup>6</sup>)· [διὰ τί οὐκ ἔξεστί μοι θυμιᾶσαι;] οὐχὶ ἰερεύς εἰμι [καὶ ἀλουργίδα περιβέβλημαι]; καὶ ἀπεκρίθη ὁ ἰερεύς· ἀληθῶς βασιλεὺς εἶ σύ, ἀλλ' οὐκ ἔξεστί σοι θυμιᾶσαι. καὶ ἀπήγαγε τὸν θυμιατήριον εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ. ὁ δὲ βασιλεὺς ἀπλώσας ἔλαβε τὸ θυμιατήριον μετὰ χειρὸς καὶ ἐθυμίασεν <sup>7</sup>). Καὶ ὡργίσθη αὐτῷ Κύριος καὶ ἔδωκεν αὐτῷ λέπραν ἐπὶ τοῦ μετώπου <sup>8</sup>). καὶ ἦν ἕθος τοῖς 'Ιουδαίοις πάντα εἰς ὅντινα ἐξ αὐτῶν συμβῆ λέπρα ἐξαγαγεῖν <sup>9</sup>) ἔξω τῆς πόλεως, αὐτὸν δὲ ἐντραπέντες οὐκ ἐξήγαγον ἔξω τῆς πόλεως. Καὶ ὡργίσθη Κύριος ἐπ' αὐτοὺς καὶ οὐκ

<sup>\*)</sup> Cod. ἐν συντόμως. \*) Hic recipit narrationem cod. O. \*) ζηλώσασα. \*) ἐλθόντος. \*) ἔξεστιν. «) ὁ δὲ βασιλεὺς εἶπεν. \*) μὲ τὰς χεῖρας τοῦ θυμιᾶσαι. \*) ὀργισθεἰς δὲ Κ. κατ'αὐτοῦ δέδωκεν αὐ. λ. ἐπὶ τὸ μέτωπον. \*) πάντα λωβὸν ἐξαγ.

έδωχεν λόγον τὸν προφήτην Ἡσαίαν ἕως θανάτου Ὀζίου, μετὰ δὲ τὸ τελευτῆσαι τὸν Ὀζίαν ὥφθη αὐτῷ Κύριος. διὰ τοῦτο γράφει ἐχ περιχαρείας· τοῦ ἔτους οὖ ἀπέθανεν Ὀζίας ὁ βασιλεὺς ἰδών τὸν Κύριον ¹) χαθήμενον.

Περί τοῦ Βίτ. 2) Ούτος γάρ ὁ Βὶτ αἰγμαλωτίσθη εἰς την Έβραίων αιχμαλωσίαν εις Νινευί. εύσεβής γαο ών χαι δίχαιος πάνυ χατά τὸν νόμον τῶν θνησχόντων όμοφύλων ἐν τῆ αἰχμαλωσία έθαπτεν βλέπων τὰ σώματα περιφρονούμενα καὶ μὴ θαπτόμενα. 'Εν μια ούν υποστρέψαντος αύτοῦ 3) ἐχ τούτης ') ἐχ τοῦ θεαρέστου έργου και αποθεμένου τον πτύον και το ορύγιον έκοιμήθη έξω τοῦ δωματίου αὐτοῦ διὰ τὸ μὴ χρανθῆναι αὐτὸ(ν) χατὰ τότε τόν νόμον. ότι ό άψάμενος νεχροῦ ἀχάθαρτος ἔσται ἕως πρωί. τῆ δε τη νυχτί εχείνη αφοδίασεν εις τούς όφθαλμούς αύτου άνωθεν στρουθίον έρπον παραυτίκα γοῦν ἐτυφλώθη μὴ βλασφημήσας δὲ τὸ χαθ' ὅλου, ἀ(λ)λ' εὐχαριστήσας διαπαντὸς τὸν συ(γ)χωρήσαντα Κύριον. προσχαλεσάμενος δε Τοβίαν τον υίον αὐτοῦ εἶπεν ἰδού έγώ ώς όρặς, τέχνον, χαὶ τυφλὸς χαὶ γέρων χαὶ πένης ἐγενόμην διὰ τάς άμαρτίας μου. δεῦρο οὖν ἀποστελῶ σε εἰς τὸν δυνατὸν συγγενή μου πρός την Ιουδαίαν, παρεθέμην γαρ αὐτῷ πρό τῆς αἰχμαλωσίας 5) χρυσίου τάλαντον 6) είς παρακαταθήκην κακεῖσε ὕπαγε χαὶ ἄγαγε αὐτὰ εἰς ἀποτροφὴν τῶν σωμάτων ἡμῶν χαὶ τὴν τῶν συμφορῶν παρηγορίαν. άλλὰ τὴν δδόν, τέχνον, ὅλως οὐχ ἐπίστασαι, πολλή γάρ έστιν. εύρωμεν οὖν ἄνθρωπον τὸν τὴν όδὸν ἐπιστάμενον καί τον θεόν φοβούμενον καί στηχίσωμεν μετ' αὐτοῦ τον άξιον μισθον και συνοδεύση σοι μετά θεοῦ και πάλιν άγάγη σε είς τούς έσχοτισμένους μου δφθαλμούς χεχαρμένον χαί άδιαλώβητον. Καὶ δὴ τοιοῦτον ἄνθρωπον παρ' αὐτῶν ἀναζητούμενον έπέστη αὐτοῖς ὁ θεῖος ἀρχάγγελος Ραφαήλ ἀνθρωποειδῶς ὡς δῆθεν έμπροσποιήσεται μισθίον και λέγει αυτοῖς. στηγίσατέ μοι πρός είχότος χαί έγω διασώσω αύτον μετά θεόν, είς απαντα γάρ έπίσταμαι άληθῶς χαὶ τὸν τόπον χαὶ τὸν συγγενῆ σου τὸν δεῖνα. χαί ποιήσας αὐτὸν ὁ ἄγγελος ἐν εἴδει μισθίου μετὰ πλείστης

 <sup>&#</sup>x27;) είδον τὸν θεόν. ') Iterum desunt iu O historiae de Bit, de Daniele et Abbakum prophetis. ') Cod. αὐτόν. ') An quid praetermissum? ') Cod. πρὸς τὴν αἰχμαλωσίαν. ') Cod. χρυσΙον ταλάντων.

εύχης έχ των χειρών του γέροντος ώδευσαν απροσχόπτως ήμερας ίχανάς, συνέπετο δε αὐτοῖς χαὶ χυνάριον ἐχ τοῦ οἴχου. Ἐλθόντων δε αύτων εν τῷ Τίγρι ποταμῷ εχαθέσθη τὸ παιδάριον Τοβίας τοῦ νίψασθαι τοὺς ἑαυτοῦ πόδας χαὶ ἐθεάσατο ἰγθύν ἀνασχιρτήσαντα χαί έπ' αύτον δρμήσαντα τοῦ χαταπιεῖν αὐτόν χαί έξεβόησεν ό παῖς. χαὶ λέγει αὐτῷ ὁ ἄγγελος ὁ συνοδοίπορος αὐτοῦ· μὴ φοβοῦ, ἀλλὰ χράτησον αὐτοῦ θαρσαλέως. χαὶ τούτου γινομένου εἶπεν αὐτῷ πάλιν ἀνάτεμε αὐτὸ(ν) ἐν τῆ χαρδία αὐτοῦ xai τὸ ἦπαρ αὐτοῦ φύλαξον ἀσφαλῶς ἐν ἀγγείω, ἔχει γὰρ ό γέρων είς δν απερχόμεθα θυγατέρα έχουσα(ν) πνεῦμα ἀχάθαρτον Ασμόδεον χαλούμενον ήτις δια τον έρωτα αυτής απέπνιξεν άνδρας έπτα ήρμοσαμένους αὐτῆς. λαλήσω δὲ ἐγὼ χαὶ περὶ συναλ(λ)άγματος τῷ γέροντι καὶ ποιήσω αὐτὸν μετὰ τὸ παρασχεῖν ήμιν τα φυλαττόμενα χρήματα τοῦ χρυσίου τοῦ λαβειν σε την θυγατέραν αὐτοῦ γυναῖχα χαὶ ποίησον αὐτὸ ἐχ τοῦ ἥπατος χαὶ τῆς Χαρδίας Χαὶ φεύξεται ὁ ᾿Ασμόδεος τὸ ἀνδροχτόνον δαιμόνιον εί(ς) τα τῆς Αἰγύπτου ανώτατα δεσμευθείς ἐχεῖθεν αλύτοις δεσμοῖς xaì έξαίφνης ') οὐ μὴ ἀποθάνη xaì ὑποστρέψει μεθ' ἡμῶν χαί αὐτή μετά περιουσίας πολλης εἰς τὸν οἶχόν σου. δ χαὶ γέγονεν ώς έν συλ(λ) ήβδη είπεῖν. χαὶ ἐφύλαξεν δ παῖς τὴν χαρδίαν, την γολήν και το ήπαρ, τον δε ίγθυν έφαγον. Και άπελθόντες περιχαρώς δε αποδεγθέντες παρά του γηραιου χαι την παρακαταθήκην απολαβόντες και κινήσαντες λόγους περί συναλ-(λ)αγής ούκ ήβούλετο ό γέρων μάλιστα δεδιώς δια το άγχιστεύειν αὐτὴν χαὶ ὑποδείχνυεν αὐτοὺς τάφους τῶν ἑπτά, τέλος δὲ πεισθείς χαὶ τοὺς γάμους τελέσας χαὶ ζῶντα αὐτὸν θεασάμενος χαθώς ύπέθετο αὐτῷ ἐπ' ὁδῷ ὁ συνοδίτης εὐχαρίστησεν τῷ θεῷ σφόδρα καὶ ἔδωκεν αὐτὴν γυναῖκα ὁ γηραιὸς Τοβία καὶ τὸ ήμισυ τῆς περιουσίας αὐτοῦ χαὶ ἀπέστειλεν αὐτοὺς μετὰ χαρᾶς μεγάλης. Υποστρεψάντων δε αὐτῶν ἄμα αὐτῆ μετὰ παιδίσχην χαὶ παίδων χαὶ χρημάτων ἀπείρων ὡς ἔφθασαν ἐγγὺς τοῦ οἴχου τοῦ 2) Bit γνωρίσας ό χύων τὸν οἶχον προδραμών εἰσῆλθεν εἰς τον οίκον και περιέλιξεν τους πόδας τῷ Βίτ, ὁ δὲ ἐξ αὐτοῦ γνούς την ανάλυσιν τοῦ τέχνου αὐτοῦ ἐξεγέρθη σπουδαίως ἐπὶ

<sup>1)</sup> Nonnulla praetermissa videntur. 3) Cod. τψ.

συναπάντησιν αὐτοῦ xaì μὴ βλέπων ὁ γέρων προσέχοπτεν ὡδε xἀχεῖσε πρὸς τὸν τεῖχον. ὁ δὲ συνοδίτης λέγει· λάβε τὴν χολὴν τοῦ ἰχθύος xaì ἀπαντήσας πρὸς τὴν θύραν τοῦ πατρός σου πρὸ τοῦ ἀσπάσασθαι αὐτὸν χρῖσον τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ xaì παραχρῆμα ἀναβλέψει. Καὶ τούτου γινομένου xaì παρευθὺς τοῦ γέροντος ἀναβλέψαντος ἔστησαν ἐπὶ πολὺ ἐχπληττόμενοι xaì δοξάζον-

τες τον θεον ἐπὶ πᾶσι τοῖς ἀγαθοῖς οἶς περιῆλθεν αὐτοῖς. Βουλομένων δὲ αὐτῶν μεγάλως ἀποδέξεσθαι τον συνοδοίπορον τον λογιζόμενον μίσθιον καὶ δοῦναι αὐτῷ προθύμως τὸ ¹) ῆμισυ ῶν ἤνεγκαν χρημάτων ἀνεκάλυψεν αὐτοὺς ὁ ἀρχάγγελος Κυρίου καὶ εἶπεν· ἐγώ εἰμι Ραφαὴλ ὁ εἶς τῶν ἑπτὰ ἀρχαγγέλων τῶν ἀναφερόντων τῷ θεῷ προσευχὰς δικαίων καὶ οὔτε βέβρωκα οὔτε πέπωκα κἂν ὑμεῖς ἐνομίζετε, εὐχαριστήσατε οὖν διαπαντὸς τὸν Κύριον καὶ ἀεὶ ἐξομολογεῖσθε. καὶ ταῦτα εἰπῶν ἤρθη ἀπὸ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν.

Περί Δανιήλ τοῦ προφήτου. Ἐν τῷ θεράποντι τοῦ θεοῦ Δανιήλ ἐμβληθέντι ἐν τῷ λάχ(χ)ῳ τῶν λεόντων \*). μετὰ γὰρ τὸ βασιλεῦσαι βασιλεῖς ἑτέρους ἀπὸ Ναβουχοδονόσωρ ἠγαπᾶτο παρὰ πάντων ό Δανιήλ ό έχ θεοῦ συγχρίνων τὰ ἐνύπνια αὐτῶν. οἱ δὲ Βαβυλώνιοι φθόνω φερόμενοι τοῦ χατ ἐχείνου χαιροῦ ὡς χαὶ πρότερον κατά Δαρείου βασιλεύοντος αὐτοῖς Κύρου λέγουσιν αὐτῷ· δὸς ἡμῖν θανατῶσαι τὸν Δανιὴλ ὅτι τὸν Βὴλ τὸν θεὸν ήμῶν συνέτριψεν χαὶ σεπτὸν δράχοντα ἀπέχτεινεν χαὶ τοὺς ἱερεῖς χαὶ ἐπαοιδοὺς ἡμῶν χατέσφαξεν, εἰ δὲ μή γε, ἀποχτείνωμέν σε χαὶ τὸν σὸν οἶχον ὡς Ἰούδα ήσαντες. Καὶ ἰδὼν αὐτοὺς ὁ βασιλεύς ὅτι κατεπείγουσιν αὐτὸν σφόδρα καὶ ἀναγκασθεὶς παρέδωκεν αὐτοῖς τὸν Δανιήλ, οἱ δὲ ἔβαλον αὐτὸν εἰς τὸν λάχχον τῶν λεόντων χαὶ ἦν ἐχεῖ ἡμέρας ἕξ· ἦσαν δὲ ἐχεῖ λέοντες ἐν τῷ λάχ(χ)ϣ έπάνω καὶ ἀπέκλεισεν τὰ στόματα αὐτῶν ὁ ἀργάγγελος Κυρίου καὶ οὐκ ἠπαρηνόχλησαν τὸν Δανιήλ. Τοῦ βασιλέως ἐλθόντος τοῦ πενθήσαι τόν Δανιήλ τη ήμέρα έχείνη τη έβδόμη έν τῷ λάχχω εὗρεν δὲ σὼας τὰς σφραγίδας ἂς ἔπηξεν καὶ ἀνοίξας ὁρặ τὸν Δανιήλ έστῶτα ὀρθόν καὶ τὰς χεῖρας ἐκτεταμένας καὶ λέγων εύλογητός ό θεός ό αποστείλας τον άγγελόν σου χαὶ ἐνέφραξε

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. τά. <sup>2</sup>) Omissa sunt quaedam.

τὰ στόματα τῶν λεόντων καὶ οὐκ ἐλυμήναντό με. τότε ὁ βασιλεὺς ὁοξάζων τὸν θεὸν ἀνήνεγκεν τὸν Δανιὴλ ἐκ τοῦ λάκ(κ)ου ἀδιάφθορον καὶ τὸ θαῦμα καταπλαγεὶς προσεκύνησεν αὐτόν, τοὺς δὲ ἄνδρας τοὺς διαβάλλοντας τὸν Δανιὴλ ἐνέβαλεν εἰς τὸν λάκκον τῶν λεόντων. καὶ οὐκ ἔφθασαν εἰς τὸ ἔδαφος τοῦ λάκκου καὶ κατεκυρίευσαν αὐτοὺς οἱ λέοντες τὸ αἶμα αὐτῶν λωφίξαντες καὶ τὰ ὀστᾶ αὐτῶν ὡς λίχνον ἐκλεπτύναντες. Καὶ οὖτος τοίνυν ὁ ἐπιθυμιῶν ἀνὴρ Δανιὴλ <sup>4</sup>) καὶ τὸ πανάγιον ὄνομα τοῦ ἀρχαγγέλου ἐνέφανεν ἡμῶν ὅτι Μιχαὴλ προσηγορεύθη καὶ στρατιώτης ἀπὸ θεοῦ.

Περὶ τοῦ 'Αβ(β)αχούμ τοῦ προφήτου. 'Αββαχούμ δὲ ὁ προφήτης ῶν ἐν τῆ 'Ιουδαία χαὶ αὐτὸς ἔβλισεν ἔβλιμα χαὶ ἐνέϑρεψεν ἄρτους εἰς τροφὴν χαὶ ἐπορεύετο ἀγαγεῖν τοῖς ϑερισταῖς αὐτοῦ χαὶ ἐπελάβετο ἄγγελος Κυρίου τῆς χορυφῆς τοῦ 'Αβ(β)αχούμ χαὶ ἐβάσταζεν αὐτὸν ἐν τῷ ζήλῳ τοῦ πνεύματος χαὶ ἤνεγχεν αὐτὸν ἀπὸ τῆς 'Ιουδαίας εἰς Βαβυλῶνα χαὶ μετὰ τῆς φαχόδου τροφῆς εἰσήνεγχεν αὐτὸν ὁ ἄγγελος εἰς τὸν λάχ(χ)ον τῶν λεόντων λυθέντων τῶν ἐχεῖθεν σφραγίδων χαὶ ἔφαγεν Δανιὴλ ὁ ϑεράπων Κυρίου. Καὶ πάλιν Μιχαὴλ ὁ αὐτὸς ἄγγελος ἀπεχατέστησεν τὸν 'Αβ(β)αχούμ εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ παραδιδοὺς εἰς τὴν ὥραν ἐπέφϑασεν χαὶ ϑρέψας ὁμοίως χαὶ τοὺς ϑεριστὰς αὐτοῦ τροφῆς δαψιλέστερον.

Έχ \*) τῆς νομοθεσίας. [Εἶπε Κύριος τῷ Μωϋσεῖ·] οὐ ποιήσετε πᾶν εἰδωλον οὔτε πᾶν ὁμοίωμα προσχυνήσετε [ὅσα] ἐν τῷ οὐρανῷ ἄνω xaì ὅσα ἐπὶ τῆς Υῆς xάτω. Kaì σύ, [ὦ] ἰουδαῖε, πῶς προσχυνεῖς \*) τὸ εἴδωλον τοῦ Βὴλ ἐν τῷ τόπῳ τοῦ Φεγώρ; ἔξεστί σοι φαγεῖν τὸ ἀγρόν σου xaì τὸν ἀμπελῶνά σου xaì τὰ προσφερόμενά σοι [ἐx] πάντων τῶν ἔργων σου. ἕξ ἔτη ') τὸ ἕβδομον <sup>5</sup>) ἄφεσις ἔσται σοι xaì φάγωνται πένητες τὰ ἔργα τῶν χειρῶν σου xaì πᾶν προσφερόμενον ἐν οἴχῳ σου διαμερίσθητι πένητι xaì πτωχῷ ὀρφανῶν xaì χηράδων <sup>6</sup>) ὅτι ἐν ταῖς [ἕξ] ἡμέραις συ(ν)εστήσατο τὰ πάντα <sup>7</sup>) ἔργα xaì ἡ ἑβδόμη ἄφεσις. xaì

<sup>\*)</sup> Excidisse videntur nonnulla. \*) Cod. O, qui et ipse habet hoc ultimum caput, exhibet περί. \*) ἐπροσεκύνησας. \*) ἔξεστι V. \*) τῷ ἐβδόμψ. \*) φάγωνται πέ-νητες καὶ πτωχοί, ὀρφανοὶ καὶ χῆρες. \*) συνεστήσαντο πάντα τά.

δια τοῦτο εὐλογήσης ') τὸν ἑβδοματικὸν χρόνον ἥτις λέγεται ἀφέσιμος καὶ πᾶσα ψυχὴ ἥτις οὐ φυλάξει ταῦτα ἐξολοθρευθήσεται ἐκ τοῦ λαοῦ, ὁ δὲ φυλάσσων ταῦτα δώσω αὐτῷ εὐλογίαν καὶ πληθυνῶ ') τοὺς καρποὺς αὐτοῦ ') καὶ τὰς εἰσόδους αὐτοῦ πάσας ἕνα ἐμπλησθῆ τὸν ἀφέσιμον χρόνον '). Πόθεν ἔχεις, ῶ ἰουδαῖε, ἐλπίδα ἀφέσεως ἀμαρτιῶν; ποῦ γὰρ ἔχεις τράγον ἀποπομπὴν τανεῖν (sic) γράφει οὕτως· ἐἀν ἐμπέση τις εἰς ἀμαρτίαν τήνδε, ἄρετε αὐτὸν δύο τράγους καὶ τὸν μὲν ἕναν θύσης, τὸν δὲ ἕτερον ἀποπέμψης ἐν τῆ ἐρήμῷ ὅτι λέγεται ἀποπομπῆς...

## 14. Завѣтъ (и смерть) Авраама.

Ή διαθήχη τοῦ όσίου πατρός ήμῶν χαὶ διχαίου Ἀβρα άμ, διαλύων δὲ χαὶ τὴν τοῦ θανάτου πόραν, τὸ πῶς δὴ ἕχαστος τελευτῷ ἄνθρωπος. Δέσποτα εὐλόγησον.

Έζησεν Άβραὰμ τὸ μέτρον τῆς ζωῆς αὐτοῦ ἔτη ἑχατὸν ἑβδομήχοντα πέντε, πάντα δὲ τὰ ἔτη τῆς ζωῆς αὐτοῦ ζήσας ἐν ἡσυχία χαί πραότητι χαί διχαιοσύνη. Πάνυ δε ύπηρχεν ό δίχαιος φιλόξενος. πήξας δε την σχηνήν αὐτοῦ ἐν τετραόδω τῆς δρυὸς τῆς Μα(μ)βρί 5) τούς πάντας ύπεδέχετο πλουσίους και πένητας. βασιλεῖς καὶ ἄρχοντας, ἀναπήρους καὶ ἀδυνάτους, φίλους τε καὶ ξένους, γείτονας χαὶ παροδίτας ἶσον ὑπεδέχετο ὁ ἄγιος χαὶ ὅσιος χαὶ πανίερος χαὶ δίχαιος χαὶ φιλόξενος ᾿Αβραάμ. Ἔφθασε δὲ χαὶ έπὶ τοῦτον τὸ χοινὸν χαὶ ἀπαραίτητον τὸ τοῦ ϑανάτου ποτήριον καὶ τὸ ἄδηλον τοῦ βίου πέρας. προσκαλεσάμενος τοίνυν ὁ Δεσπότης θεός τὸν ἀρχάγγελον αὐτοῦ Μιχαἡλ εἶπεν πρὸς αὐτόν κάτελθε, Μιχαήλ ἀρχιστράτηγε, πρὸς ᾿Αβραἀμ καὶ εἰπὲ αὐτὸν περὶ τοῦ θανάτου ίνα διατάξεται περί τῶν πραγμάτων αὐτοῦ, ὅτι εὐλόγησα αὐτὸν ὡς τοὺς ἀστέρας τοῦ οὐρανοῦ καὶ ὡς τὴν ἄμμον τὴν παρὰ τὸ χεῖλος τῆς θαλάσσης, χαὶ ἔστιν ἐν ἐμπορία πολλη χαὶ βίου πολλοῦ χαὶ πραγμάτων πολλῶν χαὶ ὑπάρχει πλούσιος πάνυ, παρὰ πάντων δὲ

 <sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) τιμήσης.
 <sup>2</sup>) δώσει αὐτὸν τοῖς ἔστιν (sic) εὐλογίαν καὶ πληθυνεῖ.
 <sup>3</sup>) In his exit O.
 <sup>4</sup>) Cod. τῆς δρυῆς τῆς Μαυρίος.

δίχαιος έν μπάση άγαθοσύνη, φιλόστοργος χαὶ φιλόξενος έως-) τέλους. σύ δέ μοι \*) άπελθε πρός τον Αβραάμ τον ήγαπημένον μου φίλον και ανάγγειλον αύτον περί τοῦ θανάτου και πληροφόρησον αὐτόν ὅτι μέλλεις ἐν τῷ χαιρῷ τούτῳ ἐξέρχεσθαι ἐχ τοῦ χόσμου χαλ τοῦ ματαίου βίου τούτου χαὶ μέλλεις ἐχδημεῖν ἐχ τοῦ σώματός σου και πρός ιδιον Δεσπότην έλεύση έν αγαθοῖς. Έξελθών δε ό αργιστράτηγος έκ προσώπου τοῦ θεοῦ κατῆλθε πρὸς τὸν Άβραἀμ ἐπὶ την δρύν την Μα(μ)βρί χαι εύρε τον δίχαιον Αβραάμ έπι την γώραν έγγιστα ζεύγη βοῶν ἀροτριασμοῦ παρεδρεύοντα 3) μετὰ τοὺς υίοὺς Μασέχ και έτέρους παιδας 4) τον αριθμον δώδεκα, και ίδου ό αργιστράτηγος έργεται πρός αὐτόν. Ἰδών δὲ ὁ Ἀβραὰμ τὸν ἀργιστράτηγον Μιχαήλ από μαχρόθεν έρχόμενον δίχην στρατιώτου εύπρεπεστάτου αναστας οὖν ὁ ἱερὸς ᾿Αβραὰμ ὑπαντήθη αὐτῷ χαθότι χαὶ ἔθος είγεν τοῖς ἐπὶ ξένης παισὶν προϋπαντᾶν χαὶ ὑποδεγόμενος. Ὁ δὲ άργιστράτηγος προγαιρετίσας αὐτὸν εἶπεν γαίροις, τιμιώτατε πάτερ. διχαία ψυγή, έχλεχτε τοῦ θεοῦ, φίλε γνήσιε θεοῦ τοῦ ἐπουρανίου. Εἶπε δὲ χαὶ ᾿Αβραὰμ πρὸς τὸν ἀρχιστράτηγον γαίροις, τιμιώτατε στρατιῶτα, ὑπέρ πάντας τοὺς υἰοὺς τῶν ἀνθρώπων χαλῶς έηκες 5), τούτου χάριν αιτοῦμαι τῆς σῆς παρουσίας· πόθεν ἔηκεν τὸ νέον τῆς ἡλιχίας σου; δίδαξόν με τῷ σῷ οἰχέτη, πόθεν ἔηχεν; έχ ποίας στρατιάς χαὶ ἐχ ποίας όδοῦ παραγέγονας τὸ σὸν χάλλος; δίδαξόν με. Ο δὲ ἀργιστράτηγος ἔφη ἐγώ, δίχαιε ἄνθρωπε, ἐχ τῆς μεγάλης πόλεως ἔργομαι παρὰ τοῦ μεγάλου βασιλέως ἀπεστάλην, διαδογήν φίλου αύτοῦ γνησίου ἐπιχομίζομαι· ὅτι χαὶ αὐτὸν ὁ βασιλεὺς πρὸς αύτὸν προσχαλεῖται. Καὶ ὁ ᾿Αβραὰμ εἶπεν· δεῦρο, χύριέ μου, πορεύθητι μετ' ἐμοῦ ἕως τῆς χώρας. χαί φησιν ό άργιστράτηγος έργομαι. Άπελθόντος δε έν τη γώρα τοῦ άροτριασμοῦ ἐχαθέσθησαν πρὸς ὁμιλίαν. εἶπε δὲ ᾿Αβραὰμ πρὸς τοῖς παισίν αὐτοῦ τοῖς υἱοῖς Μασέχ· ἀπέλθατε εἰς τὴν ἀγέλην τῶν ίππων χαὶ ἐνέγχατε δύο ἵππους εὐμενεῖς χαὶ ἡμέρους δεδαμασμένους, δπως αν χαθεσθώμεν έγώ τε χαι ό άνθρωπος ούτος ό έπι ξένης. Εἶπεν ὁ ἀρχιστράτηγος·μή, χύριέ μου Άβραάμ, μὴ ἐνέγχωσιν ίπποι ότι απέσχομαι τοῦ 6) χαθεσθηναι έπὶ ζώου τετραπό-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Cod. ἕους. <sup>2</sup>) Cod.  $\mu$ . <sup>XI</sup> <sup>3</sup>) Cod, παραδρεύοντας. <sup>4</sup>) Cod. παισίν. <sup>4</sup>) Cod. ἕοικος. <sup>4</sup>) Cod. τοῦτο vel τοῦ τό.

δου ποτέ, απέλθωμεν δέ '), δικαία ψυχή, πεζοῦντες ἕως τοῦ οἶκου σου μετεωριζόμενοι. χαὶ εἶπεν (᾿Αβραάμ) ἀμήν, γένοιτο. ᾿Απεργομένων δὲ αὐτῶν ἀπὸ τοῦ ἀγροῦ πρὸς τὸν οἶχον αὐτοῦ χατὰ δὲ τῆς ὁδοῦ ἐχείνης δένδρον ἵστατο χυπάρις(σ)ος. χατὰ δὲ πρόσταξιν θεοῦ τὸ δένδρον ἐβόησεν ἀνθρωπίνην φωνήν χαὶ εἶπεν· ἄγιος, άγιος, άγιος Κύριος ό θεός ό προσχαλούμενος έαυτον τοῖς ἀγαπῶσιν αὐτόν. Ἐκρυψεν δὲ ὁ ᾿Αβραὰμ τὸ μυστήριον νομίσας ὅτι ὁ ἀρχιστράτηγος την φωνήν τοῦ δένδρου οὐχ ήχουσεν. ἐλθόντος δὲ πλησίον τοῦ οἴχου ἐν τῆ αὐλῆ ἐχαθέσθησαν. Καὶ ἰδών Ἱσαἀχ τὴν πρόσοψιν τοῦ ἀγγέλου εἶπεν πρὸς τὴν Σάρῥα(ν) τὴν μητέρα αὐτοῦ· χυρία μῆτερ, ίδοὺ ὁ ἄνθρωπος ὁ χαθεζόμενος μετὰ τοῦ πατρός μου τοῦ χυρίου μου Ἀβραάμ οὐχ ἔστιν υίὸς ἀπὸ τοῦ γένους τῶν άνθρώπων τῶν κατοικούντων ἐπὶ τῆς γῆς. καὶ προσέδραμεν Ίσαἀκ χαὶ προσεχύνησεν χαὶ προσέπεσεν τοῖς ποσὶν τοῦ ἀσωμάτου, χαὶ ό ἀσώματος εὐλογήσας τὸν Ἰσαὰχ εἶπεν γαρίσεταί σοι, τέχνον, Κύριος ό θεός την έπαγγελίαν αὐτοῦ ἡν ἐπηγγείλατο τῷ πατρί σου καὶ τῇ μητρί σου. Εἶπεν δὲ ᾿Αβραἀμ πρὸς Ἰσαἀκ τὸν υίὸν αὐτοῦ χαρίσεται δέ σοι χαὶ τὴν τιμίαν ἀγίαν εὐχήν σου. εἶπε δὲ Ἀβραάμ πρός τὸν υίὸν αὐτοῦ· ἄντλησον ὕδωρ ἐχ τοῦ φρέατος χαὶ ἔνεγχε ήμιν ἐπὶ τῆς λεχάνης ἵνα νίψωμεν τοῦ ἀνθρώπου τούτου τοῦ ἐπὶ ξένης τοὺς πόδας, ὅτι ἀπὸ μαχρᾶς ὁδοῦ πρὸς ἡμᾶς ἐλθὼν ἐχοπίασεν. χαι δραμών Ισαάχ εις το φρέαρ ήντλησεν ὕδωρ ἐπι τῆς λεχάνης χαι ήνεγκε πρός αὐτούς. Προσελθών οὖν Αβραὰμ ἔνιπτεν τοὺς πόδας τοῦ ἀργιστρατήγου Μιγαήλ. ἐχινήθησαν δὲ τὰ σπλάγγνα τοῦ 'Αβραάμ και έδάκρυσεν έπι τον ξένον. Ίδων αυτον Ίσαάκ κλαίοντα έχλαυσε χαὶ αὐτός. ἰδῶν αὐτοὺς ὁ ἀρχιστράτηγος χλαίοντας συνεδάχρυσεν χαί αὐτὸς μετ' αὐτούς. ἔπιπτον δὲ τὰ δάχρυα τοῦ άρχιστρατήγου έπὶ τῆς λεκάνης εἰς τὸ ὕδωρ τοῦ νιπτῆρος xal έγένοντο λίθοι ατίμητοι. ίδών δὲ 'Αβραάμ τὸ θαῦμα ἕλαβε τοὺς λίθους χρυφίως, έχρυψε το μυστήριον μόνος έγων έν τη χαρδία αύτοῦ. Εἶπε δὲ 'Αβραάμ πρὸς Ισαάχ τὸν υίὸν αὐτοῦ· ἄπελθε, ύιέ μου άγαπητέ, εἰς τὸ ταμιεῖον τοῦ τριχλίνου χαὶ χαλλώπισον αύτό· στρῶσον ἐχεῖ δύο χλινάρια· ἕνα ἐμὸν χαὶ ἕνα τοῦ ἀνθρώπου τούτου τοῦ ἐπιξενισθέντος ἡμῖν σήμερον. ἑτοίμασον δὲ ἡμῖν ἐχεί

1) Cod. coi: correxit scriba c ex d.

δίφρου και λυγνίαν και τράπεζαν έν άφθονία παυτός άγαθοῦ. χαλλώπισον τὸ οἴχημα, τέχνον, χαὶ ὑφάπλωσον σινδόνας χαὶ πορφύραν χαὶ βύσσον. θυμίασον πᾶν τίμιον χαὶ ἔνδοξον θυμίαμα χαὶ βοτάνας εὐόσμους ἐχ τοῦ παραδείσου χαὶ ναύχας (sic) πλήρωσον, άναψον λύγνους έπτα δι' έλαίους δπως εύφρανθῶμεν, δτι ό άνθρωπος ούτος ό έπι ξένης σήμερον έν ήμιν ένδοξότερος ύπάρχει βασιλέως χαὶ ἀρχόντων, ὅτι χαὶ ἡ ὅρασις αὐτοῦ ὑπερφερὴς ὑπέρ πάντας ανθρώπους. ό δὲ Ίσααχ ήτοίμασεν πάντα χαλῶς. Παραλαβών δέ 'Αβραάμ τον άρχάγγελον Μιχαήλ άνηλθεν έν τῷ οἰκήματι τοῦ τριχλίνου καὶ ἐχαθίσθησαν ἀμφότεροι ἐπὶ τὰ χλινάρια. μέσου δε αὐτῶν προῆγεν τράπεζαν ἐν ἀφθονία παυτός ἀγαθοῦ. Έγερθείς οὖν ὁ ἀργιστράτηγος ἐξῆλθεν ἔξωθεν ὡς δῆθεν γαστρός γρείαν ποιήσας ανήλθεν είς τον ούρανον έν βιπή δφθαλμοῦ καί έστη ένώπιον τοῦ θεοῦ χαὶ εἶπεν πρός τὸν Δεσπότην Κύριε, Κύριε, ΐνα γινώσχη τὸ σὸν χράτος ὅτι ἐγὼ τὴν μνήμην τοῦ θανάτου πρός τον δίχαιον άνδρα έχεινον άναγγειλαι ού δύναμαι, ότι ούχ είδον έπι της γης άνθρωπον δμοιον αύτοῦ ελεήμονα, φιλόξενον, δίχαιον, άληθινόν, θεοσεβην, άπεγόμενον άπο παντός πονηροῦ πράγματος. xal νῦν γίνωσχε, Κύριε, ὅτι ἐγώ τὴν μνείαν τοῦ θανάτου ἀναγγεῖλαι οὐ δύναμαι. Ὁ δὲ Κύριος εἶπεν ἄπελθε, Μιχαήλ άρχιστράτηγε, πρὸς τὸν φίλον μου Άβραὰμ καὶ ὅ τι αν λέγη σοι τοῦτο χαὶ ποίησον χαὶ ὅ τι ἐαν ἐσθίη ἔσθιε ) χαί σύ μετ' αύτοῦ, ἐγώ δὲ ἐπιβαλῶ τὸ πνεῦμά μου τὸ ἅγιον ἐπὶ τὸν υίὸν αὐτοῦ Ἰσαὰχ χαὶ ῥίψω ²) τὴν μνείαν τοῦ θανάτου εἰς τὴν χαρδίαν τοῦ Ίσαὰχ ίνα αὐτὸς ἐν δράματι θεάσηται τὸν θάνατον τοῦ πατρὸς αὐτοῦ ᾿Αβραὰμ χαὶ ἀναγγελεῖ ³) τὸ ὄναρ χαὶ σὺ δὲ διάχρινε, χαί αὐτὸς γνώσει τὸ τέλος αὐτοῦ. Καὶ ὁ ἀργιστράτηγος εἶπεν Κύριε, πάντα τα ἐπουράνια τάγματα ὑπάρχουσιν ἀσώματα χαὶ οὕτε ἐσθίουσιν οὕτε πίνουσιν χαὶ οῦτος δὲ ἐμοὶ τράπεζαν παρέθετο έν άφθονία παντός άγαθοῦ τῶν ἐπιγείων φθαρτῶν χαὶ νῦν, Κύριε, τί ποιήσω; πῶς διαλάθωμαι τῷ χαθημένω ἐν μιᾶ τραπέζη; Ο δε Κύριος είπεν χάτελθε πρός αὐτὸν χαὶ χαθεζομένου γάρ μετά σου έξαποστελῶ πνεῦμα πάμφαγον καὶ ἀναλίσκει έχ τῆς χειρός σου χαὶ διὰ τοῦ στόματός σου πάντα τὰ ἐν τῆς

<sup>1)</sup> Cod.  $\dot{\epsilon}\sigma\theta i\epsilon_1$ . 2) Cod.  $\rho i \psi o v$ . 3) cod.  $\dot{d} v a \gamma \gamma \epsilon \lambda i o_1$ .

πραπέζης, και εψοράνθητι μετ' αύτοῦ ἐν πᾶσιν, μόνον τὰ τοῦ δράματος διακρίνης όπως αν γνωται ό 'Αβραάμ τ/(ν) του θανάτου δρεπάνη(ν) και το τοῦ βίου άδηλον πέρας, και ίνα ποιήση διάταξιν περί των ύπαρχόντων αύτοῦ ὅτι ηὐλόγησα αὐτὸν ὑπέρ άμμον θαλάσσης χαὶ ὡς τοὺς ἀστέρας τοῦ οὐρανοῦ. Τότε ὁ ἀργιστράτηγος Μιχαήλ κατήλθεν είς τον οἶκον Άβραἀμ καὶ ἐκάθισεν μετ' αύτοῦ έν τῆ τραπέζη, Ίσαὰχ δὲ ὑπηρέτει αὐτούς. τελεσθέντος δε τοῦ δείπνου ἐποίησεν 'Αβραάμ την χατά τοῦ έθους εύχην και ό άρχάγγελος μετ' αυτοῦ και άνέπεσεν ἕκαστος έπι την ίδιαν χλίνην. Είπε δε 'Ισαάχ πρός 'Αβραόμ τον πατέρα αὐτοῦ· πάτερ, ἤθελα xảγὼ ἀναπαύειν ἐν τῷ τριχλίνῳ τούτῳ ἔγγιστα ύμῶν ΐνα ἀκῶ (=ἀκούω) καὶ ἐγὼ τὰ διαλεγόμενα ὑμῖν, άγαπῶ γὰρ ἀχούειν ήδέως τὴν διαφοράν τοῦ παναρέτου ἀνδρὸς τούτου. Είπε δὲ 'Αβραάμ. οὐχί, τέχνον, ἀλλὰ ἄπελθε εἰς τῷ σῷ τριχλίνω χαὶ ἀναπαύου εἰς τὴν χλίνην σου ἐχεῖ χαὶ μὴ γενώμεθα ύπόβαρες τοῦ ἀνθρώπου τούτου. τότε Ισαὰχ λαβών τὴν εύγήν αύτῶν ἀπῆλθεν ἐν τῷ ἰδίω τριχλίνω χαὶ ἀνέπεσεν ἐπὶ τῆς πλίνης αὐτοῦ. Ἐβῥιψεν δὲ ὁ θεὸς τὴν μνήμην τοῦ θανάτου ἐν τῆ χαρδία τοῦ Ίσαἀχ ἐν ὀνείροις χαὶ περὶ ὥραν τρίτην τῆς νυχτός διυπνισθείς ό Ισαάχ άνέστη άπο της χλίνης αύτοῦ χαὶ ήλθε δρομαΐος έως τοῦ τριχλίνου ένθα ό πατήρ αὐτοῦ ἦν χοιμώμενος μετά τοῦ ἀργαγγέλου Μιχαήλ. φθάσας οὖν 'Ισαὰχ τὰ πρὸς τὴν θύραν έχραξε λέγων πάτερ Άβραάμ, αναστας άνοιξόν μοι ταγέως όπως είσελθώ(ν) χρεμασθῶ ἐν τῷ τραγήλω σου χαὶ ἀσπάσωμαί σε πρίν σε άρουσιν απ' έμοῦ. Αναστάς οὖν 'Αβραάμ ήνοιξεν αὐτόν. ἐλθών δὲ Ἰσαὰχ ἐχρεμάσθη ἐπὶ τὸν τράγηλον τοῦ πατρός αύτοῦ καὶ ἤρξατο κλαίειν φωνῆ μεγάλη καὶ ἔκλαυσεν καί δ 'Αβραάμ. ίδων δε δ άρχιστράτηγος κλαίοντας έκλαυσεν χαὶ αὐτὸς μετ' αὐτούς. Καταλιπών δὲ ᾿Αβραὰμ λέγει πρὸς τὸν Ισαάχ δεῦρο, υἰέ μου ἀγαπητέ, ἀνάγγειλόν μοι τὴν ἀλήθειαν, τί τα δραθέντα σοι χαι τί πέπονθας ότι ούτως ήλθες δρομαΐος πρός ήμας; Υπολαβών δε Ισαάχ ήρξατο λέγων είδον εγώ, χύριε, τὸν ἥλιον καὶ τὴν σελήνην ὑπεράνω τῆς κεφαλῆς μου καὶ τὰς ἀκτίνας αύτῶν χλητὰς χαὶ φωταγωγοῦντάς με. χαὶ ταῦτα οὖν οὕτως ἐμοῦ θεωροῦντος καὶ ἀγαλλιαμένου εἶδον τὸν οὐρανὸν ἀνεωγότα, καὶ ἰδού

ανδρας (=ανήρ) φωτοφόρος έχ τοῦ οὐρανοῦ χατελθών 1) ὑπέρ έπτα ήλίους αστράπτοντας (=πτων). χαι έλθών ό ανήρ ό ήλιόμορφος έχεινος και έλαβεν τον ήλιον άπο της κεφαλής μου και ανήλθεν είς τους ούρανούς έχ της χεφαλής μου όθεν έξηλθεν, έγω δε έλυπήθη(ν) μεγάλως ότι έλαβεν τον ήλιον απ' έμοῦ, χαὶ μετ' όλίγον ὡς ὅτι έμοῦ λυπουμένου χαὶ αἰδημονοῦντος εἶδον τὸν ἀνδρα ἐχεῖνον τὸν φωτοφόρου έχ δευτέρου χατελθόντα χαί έλαβεν απ' έμοῦ χαι την σελήνην έχ τῆς χεφαλῆς μου. ἔχλαψα δὲ ἐγὼ μεγάλως χαὶ ἐπαρεχάλεσα τον άνδρα έχεινον τον φωτοφόρον χαι είπον μή, χύριε, μή έπάρης την δόξαν μου άπ' έμοῦ, έλέησόν με και εισάκουσόν μου καί καλώς τον ήλιον άρας καν την σελήνην έασον έπ' έμέ. αὐτὸς δὲ εἶπέ μοι ἄφες ἀναληφθῆναι αὐτοὺς πρὸς τὸν ἄνω βασιλέα ότι θέλει αύτους έχει. χαι βρεν αύτους άπ' έμου, τας δε άκτινας αὐτῶν ἔασεν ἐπ' ἐμέ. Εἶπε δὲ ὁ ἀργιστράτηγος· ἄκουσον, δίχαιε 'Αβραάμ. ό μεν ήλιος δν έώραχεν ό παῖς σου σὺ εἶ, ό πατὴρ αὐτοῦ, xaì ἡ σελήνη ὁμοίως ἡ μήτηρ αὐτοῦ ἡ Σάβρα ὑπῆρχεν, δ δε άνήρ δ φωτοφόρος δ χαταβάς έχ τοῦ οὐρανοῦ ἀργάγγελός έστιν ό μέλλων λαβεῖν την διχαίαν σου ψυγήν ἀπό σου. χαὶ γίνωσχε, διχαιότατε Άβραάμ, δτι μέλλεις είς τον χαιρον τοῦτον χαταλείπειν τὸν χόσμον χαὶ πρὸς τὸν θεὸν ἐχδημεῖν. Εἶπε δὲ ('Αβραὰμ) πρός τον άρχιστράτηγον. Το θαῦμα θαυμάτων χαινότερον χαι τό λοιπόν, σύ εί δ μέλλων λαβεϊν την ψυχήν μου; Λέγει ουν ε αρχιστράτηγος. έγώ είμι Μιχαήλ ό άργιστράτηγος Κυρίου και άπεστάλη(ν) πρός σε δπως αναγγείλω σοι την του θανάτου μνήμην καί είθ' ούτως απελευσόμεθα πρός τὸν πάντων βασιλέα καθώς έχελεύσθημεν. Καί είπεν ό 'Αβραάμ' νῦν ἔγνω χάγὼ ὅτι σὺ εἶ ὁ άγγελος Κυρίου χαὶ ἀπεστάλης λαβεῖν τὴν ψυγήν μου, ἀλλ' οὐ μή σε ακολουθήσω. Ο δε αργιστράτηγος ακούσας το όημα τοῦτο εύθέως άφανής έγένετο και άνελθών έν τοῖς οὐρανοῖς ἔστη ἐνώπιον τοῦ θεοῦ καὶ ἀνήγγειλεν πάντα ἄπερ εἶδεν ἐν τῷ οἴκω Άβραάμ, εἶπε δὲ καὶ τοῦτο ὁ ἀργιστράτηγος πρὸς τὸν Δεσπότην ὅτι ού μή σε απολουθήσω. Είπε δε ό Κύριος πρός τον αργιστράτηγον. άπελθε είς τὸν φίλον μου Άβραἀμ ἔτι άπαξ καὶ εἰπὲ αὐτῷ οῦτως. έγώ είμι ό θεός σου ό είσαγαγών σε είς την γήν της έπαγγελίας χαὶ ηὐλόγησά σε ὑπὲρ τὴν ἄμμον τῆς θαλάσσης χαὶ ὑπὲρ τοὺς

<sup>1)</sup> Cod. κατελθόντα.

άστέρας τοῦ οὐρανοῦ, xal ἵνα τί ἀνθέστηχας τὸν ἀρχάγγελόν μου Μιχαήλ; η ούχ οίδας ότι από 'Αδάμ χαί Εύας πάντες απέθανον χαι ούδεις των βασιλέων υπάρχει άθάνατος, ούδεις έχ των πατέρων έξέφυγεν το τοῦ θανάτου χειμήλιον; πάντες σπέθανον, πάντες έν άδη κατηλλάξαντο. έπι δέ σου ούκ απέσταλα θάνατον, ούκ έασα νόσο(ν) θανατηφόρον, ούχ έσυνεχώρησα τη τοῦ θανάτου δρεπάνη συναντήσαί σοι, άλλὰ παράχλησιν άγαθήν τὸν ἐμὸν άρχιστράτηγον Μιχαήλ ἀπέστειλα πρός σε ίνα γινώσχης την έχ τοῦ χόσμου μετάστασιν χαὶ ποιήσης διάταξιν περὶ τοῦ οἶχου σου χαὶ περὶ πάντων τῶν ὑπαρχόντων σου, ὅτι ἀνθέστηχας τὸν ἀρχάγγελόν μου Μιγαήλ και είπας ου μή σε ακολουθήσω. ή ουκ οίδας ότι τάν έάσω θάνατον χαὶ ἀπέλθη, τότε ἰδεῖν ἔχεις χἂν ἔρχη χἂν οὐχ ἔρχη; Λαβών δὲ ὁ ἀργιστράτηγος τὰς παραινέσεις τοῦ ὑψίστου χατῆλθεν πρὸς τὸν Ἀβραάμ· ἔπεσεν δὲ ἘΑβραὰμ εἰς τοὺς πόδας τοῦ ἀρχιστρατήγου Μιχαήλ, ό δὲ ἀργιστράτηγος εἶπεν αὐτῷ πάντα ὅσα ἤχουσεν παρὰ τοῦ ὑψίστου. Τότε οὖν ὁ ὅσιος χαὶ δίχαιος Ἀβραὰμ ἀναστὰς μετὰ πολλῶν δαχρύων ιχέτευεν αὐτὸν λέγων δέομαι σου, ἀρχιστράτηγε τῶν ἀνω δυνάμεων, ἐπεὶ δὲ χατηξίωσας ὅλως αὐτὸς πρός με τὸν άμαρτωλόν και άνάξιον οικέτην σου καθ' έκάστην έρχεσθαι, παραχαλῶ σε τοῦ διαχονίσαι μοι λόγον ἔτι ἄπαξ ἐπὶ τὸν ὕψιστον εἰ χαὶ έρεις αὐτόν· τάδε λέγει 'Αβραὰμ ὁ οἰχέτης σου· ὅτι Κύριε, Κύριε, ἐν παντὶ ἔργῳ χαλῷ χαὶ λόγῳ οὗ ἠτησάμην σοι εἰσήχουσές μου χαὶ πᾶσαν τὴν βουλήν μου ἐπλήρωσας. ὅτι κἀγὼ γινώσκω ὅτι οὐκ ἔσομαι άθάνατος, άλλα θνητός. ἐπειδή οὖν τῆ σῆ προστάξει τα πάντα έπείχει χαὶ φρίττει χαὶ τρέμει ἀπὸ προσώπου δυνάμεώς σου χάγὼ δέδοιχα, άλλα μίαν αἴτησιν αἰτοῦμαι παρά σου χαὶ νῦν, Κύριε, είσάχουσόν μου της δεήσεως ότι έν τούτω τῶ σώματι ίδεῖν πᾶσαν την οίχουμένην χαὶ ήτοι (=ἔτι?) αἰτοῦμαι μετὰ πάντα χαὶ νῦν ἐἀν μεταστῶ τοῦ βίου ἄληπτος ἔσομαι. Ἀνῆλθεν οὖν πάλιν ό άρχιστράτηγος καὶ ἔστη ἔνώπιον τοῦ θεοῦ καὶ ἀνήγγειλεν τὸν Δεσπότην πάντα. Άχούσας δὲ ταῦτα ὁ ὕψιστος χελεύει τὸν ἀρχιστράτηγον. λάβε νεφέλην φωτός και άγγέλους τους 1) έπι τῶν άρμάτων έχοντα(ς) την έξουσίαν χαὶ χατελθών λάβε τὸν δίχαιον έπὶ ἄρματος χερουβιχοῦ χαὶ ὕψωσον αὐτὸν ἐν αἰθέρα τοῦ οὐρανοῦ

<sup>&#</sup>x27;) Cod. τŵν.

δπως ίδη πασαν την οίχουμένην. Καί χατηλθε παρ' αύτον ό άργιστράτηγος Μιγαήλ χαὶ ἐλαβεν τὸν ᾿Αβραὰμ ἐπὶ ἄρματος χαὶ ύψωσεν αύτον έν αίθέρα τοῦ οὐρανοῦ καὶ ἦγεν αὐτον ὑπο τῆς νεφέλης χαὶ ἑξήχοντα ἀγγέλους. χαὶ διήρχετο ὁ ᾿Αβραὰμ ἐπ' ὀγήματος έφ' όλην την οίχουμένην χαθώς είχεν ή ήμέρα έχείνη, χαί βλέπων άμάξας ήγοῦντας άλλαγοῦ ἀγραυλοῦντας καὶ ὀργουμένους χαὶ παίζοντας, ἐν ἄλλω δὲ τόπω παλαίοντας χαὶ διχαζομένους, άλλαγοῦ χλαίοντας χαὶ τεθνηχότας χαὶ ἐν μνήματι ἀγομένους, εἶδεν δὲ χαὶ νεονύ(μ)φους ὀψιχεύοντας χαὶ ἀπλῶς εἶδεν πάντα τὰ ἐν χόσμω γενόμενα άγαθά τε χαὶ πονηρά. Διεργόμενος οὖν δ Ἀβραὰμ είδεν άνδρας ξιφηφόρους έν ταῖς χερσίν αὐτῶν χρατοῦντες ξίφη είχονημένα χαὶ ἠρώτησεν Ἀβραὰμ τὸν ἄγγελον τίνες εἰσὶν ούτοι, ἀσώματε; καὶ εἶπεν ὁ ἀρχιστράτηγος· οὐτοί εἰσιν κλέπται οί βουλόμενοι φόνον έργάσασθαι χαὶ χλέψαι χαὶ θῦσαι χαὶ ἀπολέσαι. Εἶπεν δὲ Ἀβραάμ· Κύριε, Κύριε, εἰσάχουσον τῆς φωνῆς μου κέλευσον ίνα εξέλθωσιν θηρία έχ τοῦ δρομοῦ χαὶ χαταφάγωσιν αὐτούς. Εἶδεν δὲ χαὶ ἐν ἕτερον τόπον ἄνδρα μετὰ γυναιχὸς πορνεύοντα χαὶ εἶπεν. Κύριε, χέλευσον ὅπως χάνῃ ἡ γῆ χαὶ χαταπίη αὐτούς. χαὶ εὐθὺς ἐδιχάσθη ἡ γῆ χαὶ χατέπιεν αὐτούς. Καί εἶδεν είς ἕτερον τόπον άνθρώπους διορύγοντας οἶχον, άρπάζοντας άλλότρια πράγματα, χαὶ εἶπεν Κύριε, Κύριε, χέλευσον ίνα κατέλθη πῦρ ἐξ οὐρανοῦ καὶ καταφάγη αὐτούς. καὶ εὐθὺς ήλθεν φωνή έχ τοῦ οὐρανοῦ πρός τὸν ἀρχιστράτηγον λέγων οὕτως. χέλευσον, Μιχαήλ άρχιστράτηγε, τὸ τάγμα τῶν ἁρμάτων χαὶ ἀπόστρεψον τὸν ᾿Αβραὰμ ἕνα μὴ ἔδῃ πᾶσαν τὴν οἰχουμένην εἰ γὰρ ίδη πάντας τοὺς ἐν ἁμαρτίαις διάγοντας ἀπολέσει αὐτούς, ἰδοὺ γὰρ ὁ ᾿Αβραὰμ οὐχ ἥμαρτεν χαὶ τοὺς ἁμαρτωλοὺς οὐχ ἐλεᾶ. έγω δε εποίησα τον χόσμον χαι ου θέλω εξ αυτῶν ἀπολέσαι ούδένα αναμένω γαρ θάνατον τοῦ άμαρτωλοῦ ἕως τοῦ ἐπιστρέψαι καὶ ζῆν αὐτόν. καὶ ἀνάγαγε τὸν ᾿Αβραὰμ ἐν τῆ πύλη πρώτη τοῦ οὐρανοῦ ὅπως ἴδη ἐχεῖ τὴν χρίσιν χαὶ τὴν ἀνταπόδοσιν, ὅπως άν μετανοήση ύπερ των ψυχών των άμαρτωλών ών άπώλεσεν. Εστρεψε δε ό άργιστράτηγος το άρμα των άγγελων και ήνεγκε τὸν Άβραἀμ ἐπὶ τὴν ἀνατολὴν ἐν τῆ πύλῃ πρώτῃ τοῦ οὐρανοῦ. χαί είδεν 'Αβραάμ δύο όδούς. ή μία όδος στενή χαι τεθλιμμένη χαὶ ἡ ἕτερη πλατέα χαὶ εὐρύγωρος. ἔζωθεν τῶν δύο πυλῶν εἶ-

δεν άνδραν χαθήμενον έπὶ τοῦ θρόνου χεγρυσωμένου χαὶ ἡ ἰδέα τοῦ ἀνδρὸς ἐκείνου φοβερὰ ὁμοία τοῦ Δεσπότου ἡμῶν Ἱησοῦ Χριστοῦ. Καὶ εἶδεν πολλάς ψυχάς έλαυνομένας ὑπὸ ἀγγέλων διὰ τής πλατείας όδοῦ καὶ εἶδεν ἄλλας ψυχὰς όλίγας ἐφέροντο ὑπὸ τῶν ἀγγέλων διὰ τῆς στενῆς πύλης. καὶ ὅτε ἐθεώρει ὁ ἀνὴρ ¹) ό θαυμάσιος ό ἐπὶ τοῦ χρυσέου θρόνου χαθήμενος διὰ τῆς στενῆς πύλης ὀλίγας ψυγὰς εἰσεργομένας χαὶ διὰ τῆς πλατέας πολλὰς ἐπαγομένας, εὐθὺς ὁ ἀνὴρ ἐχεῖνος ὁ θαυμάσιος ῆρπασεν τὰς τρίχας τῆς χεφαλῆς αὐτοῦ καὶ τὰς παρειὰς τοῦ πώγωνος αὐτοῦ, και έβριπτεν έαυτον χαμαί από τοῦ θρόνου κλαίων και όδυρόμενος. καί όταν έθεώρει πολλάς ψυχάς είσερχομένας διά της στενῆς πύλης, τότε ἀνίστατο καὶ ἐκαθέζετο ἐπὶ τοῦ θρόνου αὐτοῦ έν εὐφροσύνη πολλη χαίρων καὶ ἀγαλλιώμενος. Ἡρώτησεν δὲ ὁ 'Αβραάμ τὸν ἀρχιστράτηγον· χύριέ μου ἀρχιστράτηγε, τίς ἐστιν ούτος ό ανήρ ό πανθαύμαστος έν τη αύτη δόξη χοσμούμενος χαί ποτε μέν χλαίει 2), ποτέ δέ χαίρεται; Λέγει ό ασώματος· οὗτός έστιν ό πρωτόπλαστος 'Αδάμ έν τη αύτη δόξη. βλέπει τον χόσμον δτι πάντα έξ αὐτοῦ ἐγένοντο, χαὶ ὅτε ἴδη πολλάς ψυχὰς είσερχομένας δια τῆς στενῆς πύλης, τότε ἐπὶ τοῦ θρόνου αὐτοῦ γαίρων και αγαλλιώμενος έν ευφροσύνη ότι αύτη ή πύλη ή στενή των διχαίων έστιν ή απάγουσα είς ζωήν αιώνιον χαι οι εισερχόμενοι διά τῆς στενῆς πύλης εἰς τὸν παράδεισον ἀνέργονται· καὶ διά τοῦτο χαίρεται Ἀδὰμ ὁ πρωτόπλαστος. ὅτε θεωρεῖ ψυχὰς πολλάς είσερχομένας διά τῆς πλατείας πύλης, τότε ἀνασπάζει τὰς τρίγας τῆς χεφαλῆς αὐτοῦ χαὶ τὰς παρειὰς τοῦ πώγωνος χλαίων χαὶ ὀδυρόμενος διότι αῦτη ἡ πύλη ἡ πλατέα τῶν ἁμαρτωλών έστιν ή απώλεια είς γαρ τας ζ χιλιάδας μία σώζεται ψυχή. Έτι δε έμαυτοῦ λαλοῦντος ἰδού δύο ἄγγελοι μυριάδαν ψυχάς άνιλεῶς τύπτοντες ἐν πυρίνοις χαρζάναις καὶ μίαν ψυχήν έχράτει άνιλεῶς ἐν τῆ χειρὶ αὐτοῦ χαὶ διήγαγεν πάσας τὰς ψυγας είς την πλατεΐαν πύλην πρός την απώλειαν. ηχολουθήσαμεν ούν και ήμεῖς τοῖς ἀγγέλοις και ἤλθομεν ἔσωθεν τῆς πύλης έχείνης τῆς πλατέας χαὶ ἐν μέσω δύο πυλῶν ἴστατο θρόνος φοβερός έξαστράπτων ώς πῦρ χαὶ ἐπ' αὐτῷ ἐχάθητο ἀνὴρ θαυμα-

<sup>&#</sup>x27;) Cod. 'Αβραάμ. ') Cod. κλαίειν.

στὸς ἡλιόρατος, ἡλιόμορφος ὅμοιος υίῷ ¹) θεοῦ. ἔμπροσθεν δὲ αὐτοῦ ίστατο τράπεζα όλως δια χρυσοῦ χαὶ βύσσου, ἐπάνω δὲ τῆς τραπέζης ην βιβλίον χείμενον το πάχος αυτοῦ πηγέων έξ, το δε πλάτος αύτοῦ πηγέων δέχα. ἵσταντο δὲ δύο ἄγγελοι χρατῶντες γάρτον χαὶ μέλαν χαὶ χάλαμον. πρὸ προσώπου δὲ τῆς τραπέζης έχάθητο άγγελος φωτοφόρος χρατῶν ἐν τῆ χειρὶ αὐτοῦ ζυγόν, (ἐξ) άριστερῶν δὲ ἐχάθητο ἄγγελος πύρινος ὅλως ἀνίλεως χαὶ ἄτομος έν τῆ γειρὶ αὐτοῦ χρατῶν σάλπιγγα, ἔνδον αὐτῆς χατεῖγεν δοχιμαστήρια 2) των άμαρτιων. Και ό μεν άνηρ ό χαθήμενος έπι τοῦ θρόνου αὐτὸς ἔχρινε χαὶ ἐπεφύνατο, οἱ δὲ δύο ἄγγελοι ὁ ἐχ δεξιών χαί (δ έξ) αριστερών απεγράφοντο. δ μέν δεξιός απέγραφεν τας διχαιοσύνας, ό δὲ ἀριστερὸς ἀπέγραφε τὰς ἁμαρτίας χαὶ ό μέν (πρό) προσώπου τῆς τραπέζης ό τὸν ζυγὸν κατέχων ἐζυγίαζεν τὰς ψυγὰς χαὶ ὁ μέν πύρινος ὁ τὸπος (sic) χατέχων έδοχίμαζεν τας ψυχάς. Καὶ ἠρώτησεν Ἀβραὰμ τὸν ἀρχάγγελον αὐτοῦ Μιγαήλ· τί έστιν 3) τα τοιαῦτα (ά) θεωρῶμεν; και είπεν ό άρχιστράτηγος. ταῦτα ἄπερ βλέπεις, ὅσιε ᾿Αβραάμ, τοῦτό ἐστιν χρίσις χαὶ ἀνταπόδοσις. Καὶ ἰδοὺ ὁ ἄγγελος ὁ χρατῶν τὴν ψυγὴν έν τῆ χειρὶ αὐτοῦ καὶ ἤνεγκεν αὐτὴν ἔμπροσθεν τοῦ κριτοῦ. καὶ εἶπεν ό χριτής ἕνα τῶν ἀγγέλων τῷν χαθυπουργούντων αὐτόν. άνοιξόν μοι την βίβλον ταύτην καὶ εύρέ μοι τὰς άμαρτίας τῆς ψυχῆς ταύτης. καὶ ἀνοίξας τὴν βίβλον εὖρεν ζυγὰς τὰς άμαρτίας τῆς ψυχῆς ταύτης καὶ τὰς δικαιοσύνας ἐξ ἴσου καὶ ούτε τοῖς βασανισταῖς ἐξέδοτο αὐτὴν οὐτε τοῖς σωζομένοις, ἀλλ' ίστησιν αὐτὴν εἰς τὸ μέσον. Καὶ εἶπεν Ἀβραάμ· χύριέ μου ἀργιστράτηγε, τίς έστιν ό χριτής ούτος ό πανθαύμαστος χαί τίνες οί άγγελοι οί απογραφόμενοι και τίς ό άγγελος ό ήλιόμορφος ό τον ζυγόν κατέχων; Θεωρεῖς, πανόσιε καὶ δίκαιε 'Αβραάμ, τον έπι τοῦ θρόνου χαθήμενον; οἶτός ἐστιν ὁ υίὸς τοῦ Ἀδὰμ τοῦ πρωτοπλάστου, ό ἐπιλεγόμενος Αβελ, ὃν ἀπέχτεινεν ὁ Κάϊν ὁ πονηρότατος ό βροτοχτόνος, χαὶ χάθηται ὡδε χρῖναι πᾶσαν τὴν χτίσιν χαὶ έλέγχων διχαίους χαι άμαρτωλούς, διότι είπεν ό θεός έγω ου χρινώ ύμας, αλλα πας άνθρωπος έξ ανθρώπου χριθήσεται τούτου γάριν αὐτῷ δέδωχεν χρῖναι τὸν χόσμον μέγρι τῆς μεγάλης χαὶ ἐνδό-

<sup>1)</sup> Cod. viós. 2) Cod. dokupasofipia 3) Cod. add. h quod omisi.

ξου αὐτοῦ παρουσίας καὶ τότε, δίκαιε Αβραάμ, γένηται τελεία κρίσις χαὶ ἀνταπόδοσις αἰώνιος χαὶ ἀμετάθετος ἢν οὐδεὶς δύναται ἀνταχριναι. πας άνθρωπος έχ τοῦ πρωτοπλάστου γεγέν(ν)ηται χαὶ διὰ τοῦτο πρῶτον ἐκ τοῦ υίοῦ τοῦ ᾿Αδὰμ κρίνονται, καὶ ἐν τῇ δευτέρα παρουσία ύπο των δώδεχα αποστόλων χριθήσονται ή (=ai) δώδεχα φυλαί τοῦ Ίσραήλ καὶ πᾶσα πνοή καὶ πᾶς ἄνθρωπος, τὸ δὲ τρίτον ύπό τοῦ Δεσπότου χαὶ θεοῦ τῶν ἀπάντων χριθήσονται. χαὶ τότε λοιπόν τῆς χρίσεως ἐχείνης ὀργή ') χαὶ φοβερὰ ἡ ἀπόφασις χαί ό λύων οὐδείς, χαὶ λοιπὸν διὰ τριῶν 2) βημάτων γίνεται ή χρίσις χαὶ διὰ τοῦτο τὸ ἐπὶ ἑνὸς ἢ δύο μαρτύρων οὐχ ἀσφαλίζεται παν ρημα. Οι δε δύο άγγελοι, ό εκ δεξιών και αριστερών, ουτοί είσιν οί ἀπογραφόμενοι πᾶσαν ἁμαρτίαν· ὁ μὲν ἐχ δεξιῶν ἀπογράφεται τὰς δικαιοσύνας καὶ ὁ (ἐξ) ἀριστερῶν τὰς ἁμαρτίας. ὁ δὲ ἡλιόμορφος άγγελος ό τὸν ζυγὸν κατέχων ἐν τῆ χειρὶ αὐτοῦ αὐτός ἐστιν δίχαιος ἄγγελος, δίχαιος ζυγοστάτης χαὶ ζυγεῖ τὰς ἁμαρτίας χαὶ τὰς διχαιοσύνας. Εἶπεν δὲ ᾿Αβραὰμ πρὸς τὸν ἀρχιστράτηγον χύριέ μου, την ψυχην. ήν χατείχεν ό άγγελος έν τη χειρί αὐτοῦ, πῶς κατεδικάσθη 3) είς τὸ μέσον; Εἶπεν δὲ ὁ ἀρχιστράτηγος ἄκουσον, δίχαιε 'Αβραάμ, δι' ών εὗρεν ό χριτής τὰς άμαρτίας αὐτῆς χαὶ τάς διχαιοσύνας ζυγάς ἐπίσης χαὶ οὕτε ἐν τῆ χρίσει ἐζέδοτο αὐτην ούτε είς τὸ σώζεσθαι ἕως ἂν ἔλθη ὁ χριτής χαὶ θεὸς τῶν άπάντων. Είπεν δὲ 'Αβραὰμ τὸν ἀρχιστράτηγον· καὶ τί ἔτι λείψεται τη ψυχη αύτοῦ εἰς τὸ σώζεσθαι; εἶπεν δὲ ὁ ἀργιστράτηγος. έαν έστιν ή διχαιοσύνη ύπερανω των αμαρτιών αύτου έργεται εἰς τὸ σώζεσθαι. Εἶπεν δὲ ὁ ᾿Αβραὰμ τὸν ἀρχιστράτηγον· ποιήσωμεν εύγην ύπερ της ψυγης όπως ίδωμεν (εί) σώσει αυτήν ό θεός. χαὶ εἶπεν ὁ ἀρχιστράτηγος ἀμήν, γένοιτο. χαὶ ἐποίησαν εύχην ύπέρ της ψυχης και εισήκουσεν αυτούς ό θεός και άναστάντες έχ τῆς προσευχῆς οὐχ εἶδον ψυχὴν ἱσταμένην ἐχεῖσε. Καὶ εἶπεν 'Αβραάμ πρός τὸν ἄγγελον ποῦ ἐστιν ἡ ψυχὴ ἢν ἐκράτεις είς τὸ μέσον; εἶπεν δὲ ὁ ἄγγελος· σέσωσται διὰ τῆς εὐχῆς σου τῆς διχαίας. Εἶπεν δὲ ὁ ᾿Αβραὰμ τὸν ἀρχιστράτηγον· δέομαί σου, άρχιστράτηγε Μιχαήλ, εἰσάχουσόν μου τῆς δεήσεως χαὶ παραχαλέσωμεν ἐπὶ τὸν Κύριον χαὶ προσπέσωμεν τοῖς οἰχτιρμοῖς αὐτοῦ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. δργής <sup>2</sup>) Cod. τρίων. <sup>3</sup>) Cod. κατεδικάστη.

χαὶ δεηθῶμεν αὐτοῦ τοῦ ἐλέους ὑπέρ τῶν ψυχῶν τῶν ἀμαρτωλῶν ὦνπερ ἐγὼ χαχοφρονήσας ἐχατηρασάμην χαὶ ἀπώλεσα. δεῦρο παραχαλέσωμεν τον θεόν μετά δαχρύων χαι άφήσει ήμιν τα άμαρτήματα αὐτῶν. καὶ εἰσήκουσεν αὐτὸν ὁ ἀρχιστράτηγος καὶ ἐποίησαν δέησιν ἐνώπιον Κυρίου. Ἐπὶ πολλῆ δὲ ὥρα παρακαλούντων αὐτῶν ἦλθεν φωνή ἐχ τῶν οὐρανῶν λέγουσα· Ἀβραάμ, εἰσήχουσα τῆς φωνῆς σου καὶ τῆς δεήσεώς σου καὶ οὕσπερ ἐκατηράσω σὺ χαὶ ἀπώλεσα(ς) αὐτοὺς δὲ πάλιν διὰ δεήσεώς σου ἐγὼ ἀνεχαλεσάμην ') χαι είς ζωήν αὐτοὺς ήγαγον διότι πρόσχαιρον εἰς χρίσιν αὐτοὺς ἀνταπέδωχας, ἐγώ οὕσπερ ἀπωλέσω ἐπὶ τῆς γῆς ζῶντα(ς) ἐν τῷ θανάτω οὐχ ἀποδώσω. Εἶπεν δὲ χαὶ τὸν ἀργιστράτηγον ή φωνή τοῦ Κυρίου· ὁ ἐμὸς λειτουργός, ἀπόστρεψον τὸν Αβραάμ εἰς τὸν οἶχον αὐτοῦ, ὅτι ἰδοὺ ἤγγιχεν τὸ τέλος τῆς ζωῆς αύτοῦ χαὶ ποιήση διάταξιν περὶ πάντων χαὶ εἶθ' οῦτως παράλαβε αὐτὸν χαὶ ἀνάγαγε πρός με. Καὶ διαστρέψας ὁ ἀρχάγγελος τὸ ἄρμαν καί την νεφέλην και εισήγαγεν τον 'Αβραάμ εις τον οίκον αὐτοῦ καὶ ἀνῆλθεν ἐν τῷ τριχλίνῳ καὶ ἐκάθισεν ἐπὶ τῆς κλίνης αὐτοῦ. ἦλθεν Σάὀῥα ἡ γυνὴ αὐτοῦ καὶ περιεπλάκην τοῖς ποσὶν τοῦ ἀρχιστρατήγου ἱκετεύουσα ἔλεγεν εὐχαριστῶ σε, κύριέ μου, δτι ήνεγκας κύριόν μου 'Αβραάμ, ίδου γαρ ένομίζομεν αναληφθήναι άφ' ήμῶν. Ήλθεν δὲ χαὶ Ίσαὰχ ὁ υίὸς αὐτοῦ χαὶ περιεπλάχη εἰς τὸν τράχηλον αὐτοῦ, ὁμοίως δὲ χαὶ οἱ δοῦλοι χαὶ αἱ δουλείδες χύχλω τοῦ Άβραὰμ δοξάζοντες τὸν θεόν. Εἶπεν δὲ δ άσώματος πρός αὐτόν άχουσον, δίχαιε Αβραάμ, ἰδοὺ ή γυνή σου Σάββα και δ υίός σου Ισαάκ, ίδου πάντες και οι παιδές σου και ποίησον διάταξιν περί πάντων ών έγεις, ότι ήγγιχεν ήμέρα έν ή μέλλεις έχ τοῦ σώματος ἐχδημεῖν χαὶ πρὸς Κύριον ἔργεσθαι. Εἶπε δε ό Αβραάμ. ό Κύριος είπεν η ἀφ' εαυτοῦ λέγεις; ό δε ἀργάγγελος Μιχαήλ εἶπεν άχουσον, δίχαιε 'Αβραάμ, ό Δεσπότης έχέλευσεν καὶ ἐγὼ λέγω. Εἶπε δὲ ᾿Αβραάμ· οὐ μή σε ἀκολουθήσω. ἀκούσας δὲ ό άρχιστράτηγος τὸν λόγον τοῦτον εὐθέως ἀνῆλθεν εἰς τὸν οὐρανὸν χαὶ ἔστη ἐνώπιον τοῦ θεοῦ τοῦ ὑψίστου Κύριε παντοχράτορ, την αἴτησιν πᾶσαν ἐπλήρωσα τοῦ φίλου σου 'Αβραἀμ καὶ πᾶσαν τὴν ὑπ' ούρανων 2) γην τε καί θαλάσσης (sic), κρίσιν και ανταπόδοσιν δια

<sup>1)</sup> Cod. ἀνεκαλησάμην. 2) Monstrandi vel docendi verbum praetermissum est (ἔδειξα αὐτῷ vel ἐποίησα αὐτὸν ἰδεῖν?).

νεφέλης και δόξης αὐτῶν, και πάλιν λέγει μοι· ὅτι οὐκ ἀκολουθήσω σοι. Καὶ ὁ ὕψιστος λέγει πρὸς τὸν ἀρχάγγελον ἢ πάλαι (=πάλιν) ούτως λέγει ό φίλος μου ότι ου μή σε αχολουθήσω; ό δὲ άργάγγελος εἶπεν. Κύριε παντοχράτορ, οὕτως λέγει χαὶ ἐγὼ φείδομαι αψασθαι αυτόν, έπει άρχιφίλος έστιν χαι πάντα τα άρεστα πράττων και ούκ έστιν άνθρωπος όμοιος αύτοῦ ἐπὶ τῆς γῆς και δια τοῦτο φείδομαι άψασθαι αὐτόν, χαὶ βλέψον, ἀθάνατε βασιλεύς, τί όημα γενήσεται. Τότε ό ὕψιστος λέγει χάλεσόν μοι ώδε τόν θάνατον τὸ ἀναίσγυντο(ν) πρόσωπον καὶ ἀνίλεων βλέμμαν. χαὶ ἀπελθών Μιχαήλ ὁ ἀσώματος εἶπεν τὸν θάνατον δεῦρο, χαλει σε ό Δεσπότης ό άθάνατος βασιλεύς. Άχούσας δε ό θάνατος έφριξεν και έτρόμαξεν δειλία πολλή και έλθών μετά φόβου πολλοῦ ἔστην ἔμπροσθεν τοῦ ἀοράτου πατρὸς φρίττων χαὶ τρέμων χαὶ στένων ἀπεχδεγόμενος τὴν τοῦ Δεσπότου (ἐντολήν?). Λέγει ούν ό αςώματος !) πρός τον θάνατον. δεῦρο, τὸ πιχρὸν τοῦ θανάτου καὶ ἄγριον ὄνομα, κρύψον σου τὴν ἀγριότητα καὶ πᾶσάν σου την σαπρίαν και πασάν σου την πικρίαν αποβάλου και περιβάλου την ώραιότητάν σου χαὶ ὅλην την δόξαν σου χαὶ χάτελθε εἰς τὸν φίλον μου τὸν Ἀβραὰμ καὶ λάβε αὐτὸν καὶ φέρης αὐτὸν πρός με. ἀλλὰ χαὶ νῦν λέγω σοι μὴ ἐχφοβήσης αὐτόν, άλλά μετά 2) χολαχείας τοῦτον παράλαβε ὅτι φίλος μου γνήσιός έστιν, ταῦτα ἀχούσας ὁ θάνατος ἐξῆλθεν ἀπὸ προσώπου τοῦ ύψίστου καὶ περιεβάλετο στολήν λαμπροτάτην καὶ ἐποίησεν ὄψιν ήλιόμορφον και γέγονεν εύπρεπής, ώραῖος ὑπέρ τοὺς υίοὺς τῶν άνθρώπων, άρχαγγέλου μορφήν προχείμενος χαὶ ἀπῆλθεν πρὸς τον 'Αβραάμ. δ δε δίχαιος 'Αβραάμ εξηλθεν έχ τοῦ τριχλίνου αύτοῦ χαὶ ἐχάθητο ὑποχάτω τῶν δένδρων τῶν μα(μ)βρίνων τὴν σιαγώνα αύτοῦ τῆ χειρὶ χατέχων ἐχδεγόμενος τὴν ἐλευσιν τοῦ άρχαγγέλου Μιχαήλ καὶ ὀσμή εὐωδίας ἤρχετο πρὸς αὐτὸν ἐν πολλη δόξη και ώραιότητι. Και άναστας Άβρααμ υπήντησεν αὐτὸν νομίζων εἶναι τὸν ἀργιστράτηγον τοῦ θεοῦ. xaì ἰδὼν αὐτὸν ὁ θάνατος προσεχύνησεν αὐτὸν λέγων χαίροις, τίμιε Άβραάμ, διχαία ψυχή, φίλε γνήσιε τοῦ ὑψίστου χαὶ τῶν ἀγίων ἀγγέλων όμόσχηνε. Είπεν δε Άβραχμ πρός τον θάνατον χαίροις, ήλιό-

<sup>&#</sup>x27;) Exspectares ὕψιστος. 2) Cod. μητά.

μορφε, ήλιόρατε συλληπτορ, ένδοξότατε φωτοφόρε, άνήρ θαυμάσιε. πόθεν έηχεν ή έν σοι ενδοξοτάτη προς ήμας 1) και τίς εί σύ χαι πόθεν έλήλυθας: Λέγει αύτω ό θάνατος 'Αβραάμ διχαιότατε, ίδου λέγω σοι την αλήθειαν έγώ είμι το πιχρόν του θανάτου ποτήριον. ὁ δὲ Ἀβραὰμ λέγει· σὐ εἶ ή εὐπρέπεια τῶν ἀνθρώπων, σύ εί πάσης μορφής εύμορφότατος χαι λέγεις ότι έγώ είμι τὸ πιχρὸν τοῦ θανάτου (ποτήριον) χαὶ οὐ λέγεις μᾶλλον ὅτι ἐγώ είμι παντός άγαθοῦ εύμορφότατος. Εἶπεν δὲ ὁ θάνατος ἐγώ γὰρ λέγω σοι την αλήθειαν. ὅπερ ωνόμασέν με ὁ θεὸς ἐχεῖνο χαὶ λέγω. Είπεν δε 'Αβραάμ. εις τι ελήλυθας ώδε: είπεν ό θάνατος. δια την σην αγίαν ψυχην παραγέγονα. Λέγει δ 'Αβραάμ. οίδα τί λέγεις, άλλ' ου μή σε άχολουθήσω. Ο δε θάνατος έν σιωπη γενόμενος ούχ απεχρίθη αυτῷ λόγον. 'Ανέστη δὲ 'Αβραάμ-χαὶ ήλθεν πρός την χλίνην αύτοῦ, ἀνέβη δὲ χαὶ ὁ θάνατος μετ' αὐτοῦ xaì ἐxáθητο ²) παρὰ τοὺς πόδας αὐτοῦ, εἶπεν δὲ ᾿Αβραάμ· άπελθε άπ' έμοῦ ὅτι θέλω ἀναπαῦναι, καὶ λέγει ὁ θάνατος οὐκ άναγωρῶ ἕως οὐ λάβω τὸ πνεῦμά σου ἀπό σου. Λέγει αὐτῷ Αβραάμ χατά τοῦ θεοῦ τοῦ άθανάτου σοι λέγω ίνα μοι εἴπης σύ εἶ ὁ θάνατος: λέγει ὁ θάνατος. ἐγώ εἰμι ὁ τὸν κόσμον λυμαίνων. Είπε δε 'Αβραάμ' έπει σύ εί ό θάνατος, ἀνάγγειλον μοι. χαί πρός πάντας ούτως απέρχη έν έ(υ)μορφία χαι δόξη τοιαύτη χαὶ ὡραιότητι; ὁ θάνατος εἶπεν οὐχί, χύριέ μου ᾿Αβραάμ. ἡ γὰρ σαῖς διχαιοσύναις χαὶ τὸ μέτρον τῆς φιλοζενίας σου ἐγένετο ἡ μορφή μου, τοῖς δὲ ἀμαρτωλοῖς ἐν ἀγριότητι καὶ πικρία πολλῆ. Είπεν δε ό 'Αβραάμ. δέομαί σου, επάχουσόν μου χαι δεϊξόν με την αγριότηταν σου καί πασάν σου την σαπρίαν και πασάν σου την πιχρίαν. είπε δε δ θάνατος ου μή δυνηθής θεάσασθαι την έμην άγριότητα, διχαιότατε. Είπεν δε ό 'Αβραάμ. ναί, δυνήσομαι θεάσασθαι πασάν σου την αγριότηταν ένεχεν τοῦ ὀνόματος τοῦ θεοῦ, ὅτι ἡ δύναμις τοῦ θεοῦ μου τοῦ ἐπουρανίου μετ' ἐμοῦ έστιν. Τότε ό θάνατος ἀπεδύσατο πᾶσαν ὡραιότηταν καὶ τὸ κάλλος και πασαύ την δόξαν και την μορφήν ην περ(ι)έκειτο και περιεβάλετο στολήν τυραννικήν και εποίησεν όψιν ζωφεράν και πάσης αχαθαρσίας χαι παντοίων θηρίων αγριώτερος επέδειξεν τον

20

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Subst. quoddam nomen excidit. <sup>3</sup>) Cod. ἐκάθετο.

χαί πρόσωπον πυρός χαί πολλήν άγριότητα χαί πρόσωπον χρημνοῦ φριχωδεστάτου και πρόσωπον ζοφῶδες γνοφορέστερον ) χαί πρόσωπον ασπίδος άγριώτερον χαί πρόσωπον λέωντος φοβεροῦ, έδειξεν δε και πρόσωπον βομφαίας πυρίνης και πρόσωπον άστραπής εξαστράπτον και ήγος βροντής φοβερας. έδειζεν δε και έτερον πρόσωπον θαλάσσης άγρίας χυματιζούσης και ποταμόν άγριον χογλάζοντα χαὶ δράχοντα τριχέφαλον ἔδειζεν αὐτὸν πολλήν άγριότηταν χαί πιχρίαν άβάσταχτον χαί πασαν νόσον θανατηφόρον. χαὶ ἐχ τῆς πολλῆς πιχρίας χαὶ ἀγριότητος ἐτελεύτησαν παῖδες χαί παιδίσχαι τον αριθμον έπτα γιλιάδες 2). χαι ό δίχαιος 'Αβραάμ ήλθεν είς όλιγωρίαν θανάτου ώστε έχλείπειν το πνεῦμα αύτοῦ. Καὶ ταῦτα οὕτως ἰδών ὁ πανίερος Αβραάμ εἶπεν πρὸς τόν θάνατον δέομαί σου, πανόλεθρε θάνατε, χρύψον σου την άγριότητα χαί φόρεσαι μορφήν ήν είγες πρότερον. χαί ) έχρυψεν (δ θάνατος) την αγριότηταν και περιεβάλετο την ωραιότηταν αύτοῦ ην είγεν πρότερον. Είπεν δὲ 'Αβραάμ πρὸς τὸν θάνατον τί τοῦτο ἐποίησας, ὅτι ἀπέχτεινας τοσαύτας ψυχάς; ἡ ὁ θεὸς ένεχεν τούτου απέστειλέν σοι σήμερον ώδε; Ο δε θάνατος είπεν ούχί, χύριέ μου 'Αβραάμ, έγὼ διὰ σὲν ἀπεστάλην ἕως ῶδε. xaì είπεν ό 'Αβραάμ πρός τον θάνατον και πως ούτοι τεθνήκασι σήμερον; είπεν δε ό θάνατος πίστευσον, 'Αβραάμ δικαιότατε, δτι καί τοῦτο θαυμαστὸν ὅτι κἂν καὶ σừ μετ' αὐτῶν ὑπερπάγης, άλλ' όμως λέγω σοι την άλήθειαν εί μη γάρ ή δεξιά τοῦ άθανάτου ήν μετά σου έν τη ώρα έχείνη, ούχ αν χαί σύ τοῦ βίου τούτου απαλλάξειν είγες. 'Ο δε δίχαιος 'Αβραάμ (είπεν) νῦν ἔγνωκα ὅτι εἰς ὀλιγωρίαν θανάτου ἐκλήθη(ν) ὥστε ἐκλείπει(ν) τὸ πνεῦμά μου, ἀλλὰ δέομαί σου, ὅλεθρε θάνατε, ἐπεὶ δὲ καὶ οί παϊδες άωροι τεθνήχασιν, δεύρο ούν δεηθώμεν Κυρίω τω θεώ δπως είσαχούση ήμιν χαι αναστήση τους έξώρως ) τεθνήξαντα(ς) διὰ τῆς σῆς ἀγριότητος. Καὶ εἶπεν ὁ θάνατος ἀμήν, γένοπο. άναστας σύν 'Αβραάμ έπεσεν έπὶ πρόσωπον ἐπὶ τῆς γῆς καὶ ὁ θάνατος μετ' αθτοῦ· καὶ ἀπέσταλεν ὁ θεὸς πνεῦμα ζωῆς ἐπὶ τούς τελευτήσαντας. Τότε ούν ό δίχαιος Άβραχμ έδωχεν δόξαν

<sup>1)</sup> Cod. γνοφορεστέρων, 2) Cod. χιλιάδας. 3) Cod. val. 4) Cod. έξεώρος.

τῶ θεῶ xaì ἀνελθών ἐν τῷ τριχλίνω αὐτοῦ ἔπεσεν. ἐλθών δὲ και ό θάνατος μετ' αὐτοῦ. εἶπεν δὲ 'Αβραάμ πρὸς τὸν θάνατον. έξελθε απ' έμοῦ, θέλω αναπαῦναι ὅτι ἐν ὀλιγωρία περίχειται ') τὸ πνεῦμά μου. καὶ ὁ θάνατος εἶπεν οὐκ ἀναχωρῶ ἀπό σου έως οῦ λάβω τὴν ψυγήν σου. Καὶ ὁ ᾿Αβραὰμ αὐστηρῷ τῷ πνεύματι χαὶ ὀργίλω χαὶ λοξῷ τῷ βλέμματι εἶπεν πρός τὸν θάνατρν τίς ό προστάξας σοι τοῦτο λέγειν; εἰ σù τοῦτο ἀφ' ἑαυτοῦ λέγεις χαυγώμενος χαί ου μή σε αχολουθήσω. Αχουσον, διχαιότατε 'Αβραάμ, τους έπτα αίωνας έγω λυμαίνω τον χόσμον χαί πάντας εἰς ἄδην χατάγω· βασιλεῖς χαὶ ἄρχοντας, πλουσίους χαὶ πένητας, δούλους και έλευθέρους, και δια τοῦτό σε ἔδείξα τὰς έπτα χεφαλάς τῶν δραχόντων, τὸ δὲ πρόσωπον πυρὸς ἔδειξά σοι διά την πολλήν σου άδειαν της διατάξεως. Είπεν δε 'Αβραάμ. δέομαί σου, θάνατε, ανάγγειλόν μοι χαὶ τί ἐστιν ἄωρος θάνατος είς την παραλογίαν; 'Αμήν, λέγω σοι έν άληθεία τοῦ θεοῦ ὅτι έβδομήχοντα δύο θάνατοί είσιν, χαὶ ἰδοὺ ἀνήγγειλά σοι πάντα. άρτίως γάρ λέγω σοι, δικαιότατε 'Αβραάμ, άφες οὖν πᾶσαν βουλην χαι χατάλιπε τοῦ ἐρωτᾶν τι ἄπαξ χαι δεῦρο ἀχολούθει μοι χαθώς ό θεός και κριτής των άπάντων σε έταξεν. Απιθι, άπιθι, θάνατε, έτι μιχρόν άπ' έμοῦ ίνα άναπαύσωμαι έν χλίνη μου ότι έν άθυμία ήμην αφ' ού γάρ σοι είδον τοϊς όφθαλμοϊς μου τήν άγριότητάν σου ή ἰσχύς μου ἐξέλιπεν, πάντα δὲ τὰ μέλη τῆς έμῆς άρμονίας δίκην μολύβδου βάρος μοι φαίνονται και τὸ πνεῦμά μου έν πολλοῖς ταλανίζεται. μετάσθητι έν όλίγοις, εἶπον γάρ, εἶπόν σοι ού φέρω θεωρεῖν σου τὸ εἶδος. Ήλθεν δὲ Ίσαἀχ δ υίος αὐτοῦ καὶ ἔπεσεν ἐπὶ τὸ σθῆτος αὐτοῦ κλαίων. ἦλθεν καὶ ἡ γυνή αύτοῦ Σάρρα καὶ περιεπλάκη τοὺς πόδας αὐτοῦ ἀδυρομένη πικρώς. ήλθωσαν δε και πάντες οι δοῦλοι αὐτοῦ και αι δοῦλαι χαὶ περιεχύχλουν όδυρόμεναι, ὁ δὲ ᾿Αβραάμ ἤλθεν εἰς ὀλιγωρίαν. Είπεν δε ό θάνατος πρός τὸν 'Αβραάμ. δεῦρο ἄσπασε τὴν δεξιάν μου καὶ ἔλθη σοι ἱλαρώτητα. καὶ (ἀ)σπασάμενος τὴν χεῖραν αὐτοῦ κεκόλληται ή ψυχή αὐτοῦ εἰς τὴν χεῖραν τοῦ θανάτου, καὶ εὐθέως παρέστη Μιχαὴλ ὁ ἀρχιστράτηγος μετὰ πλήθους άγγέλων καὶ ἦρεν τὴν τιμίαν αὐτοῦ ψυχὴν ἐν ταῖς χερσὶν αὐτοῦ

1) Cod. περιήκειται.

20\*

έν σινδόνοις θεουφάντοις καὶ μυρίσμασιν θεοπνεύστοις καὶ ἀρώμασιν. ἐκήδευσαν δὲ τὸ σῶμα τοῦ δικαίου ᾿Αβραἀμ ἕως τῆς τρίτης ἡμέρας τῆς τελειώσεως αὐτοῦ καὶ ἔθαψαν αὐτὸν ἐν τῆ δρυὶ τῆ Μα(μ)βρί, τὴν δὲ τιμίαν αὐτοῦ ψυχὴν ὡψίκευον οἱ ἄγγελοι καὶ ἀνήρχοντο εἰς τὸν οὐρανὸν ψάλλοντες τὸν τρισάγιον ὕμνον τῷ Δεσπότῃ τῶν ὅλων θεῷ καὶ προσκύνησιν, καὶ πολλῆς ὑμνήσεως καὶ δοξολογίας γινομένης πρὸς Κύριον προσκυνήσεως τοῦ ᾿Αβραὰμ ἡλθεν ἡ φωνὴ λέγουσα· ἄρατε οὖν τὸν φίλον μου ᾿Αβραὰμ εἰς τὸν παράδεισον ἔνθα ἡ σκηναὶς (=aί σκηναὶ) τῶν δικαίων, ἔνθα οὐκ ἔστιν πόνος, ἀλλ' εἰρήνη καὶ ἀγαλλίασις καὶ ζωὴ ἀτελεύτητος. Μεθ' ὡν καὶ ὑμεῖς, ἀδελφοί μου ἀγαπητοἱ, τὴν φιλοξενίαν μιμείσασθε καὶ τὴν ἀγάπην κτησώμεθα ὅπως ἀξιωθῶμεν τῆς αἰωνίου ζωῆς δοξάζοντες τὸν πατέρα καὶ υἰὸν καὶ τὸ ἅγιον πνεῦμα νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, ἀμήν.

## 15. Повѣсть о плѣненіи Јерусалима.

Διήγησις εἰς τὴν ἄλωσιν τῆς Ἱερουσαλήμ χαὶ εἰς τὸν ϑρῆνον τοῦ προφήτου Ἱερεμίου χαὶ περὶ τῆς ἐχστάσεως ᾿Αβιμέλεγ.

Ό μέγας οὐτος Ἱερεμίας ὁ προφήτης ἐξ Ἀναθῶθ ¹) τυ(γ)χάνων τῆς χώμης περὶ Ἱερουσαλήμ χαὶ Βαβυλῶνος πολλὰ προηγόρευσεν, ὡσαύτως καὶ περὶ τῆς θείας σαρχώσεως· ἐν οἶς τὸ χραταιὸν τῆς προφητείας ἐμφαίνεται. Τοῦτόν ποτε Πασχώρ ὁ υἰὸς Ἐμήρ, ὁ τοῦ οἴχου Κυρίου ἡγούμενος, τύψας σφοδρῶς εἰς τὸν καταρ-(ῥ)άχτην ἐνέβαλεν ὡς τῆς Ἱερουσαλήμ πενθοῦντα τὴν ἅλωσιν. ὡς δὲ τοῦτον ἡ θεία δίχη ἐν τῷ καταρ(ἑ)άχτη οὐχ εἴασεν, αὐτὸς τῷ Πασχώρ ἀπεφθέ(γ)ξατο· τὸ ὄνομά σου μέτοιχόν σε τῆς γῆς ταύτης διαγορεύει καὶ ἐν τἀυτῷ ἐλέ(γ)ξει σε ἡ ἀποστασία σου διότι ἐπιχατάρατος ὁ τὸ ἔργον Κυρίου ἀμελῶς ἐμπορευόμενος. Ἐν δὲ ταῖς ἡμέραις Ἰωαχεὶμ βασιλέως ἐθρήνει Ἱερεμίας τὴν Ἱερουσα-

<sup>1</sup>) Cod. 'Αναθŵν.

λήμ. οι ούν ψευδοπροφήται τοῦτον διολέσαι τοὺς ίερεῖς ἔπειθον, ό δὲ υίὸς Σαφάν Χηραγικάμ συνών τῷ Ἱερεμία διεκώλυε τὸν φόνον. Τότε Κύριος πρός Ιερεμίαν έφη ποίησον σεαυτώ δεσμούς ήτοι χλοιούς ξυλίνους περί τον τράγηλόν σου χαὶ ἀποστελῶ σε πρός τὸν βασιλέα Μωὰβ καὶ Ἰδουμαίας Ἀ(μ)μών καὶ Τύρου καὶ Σιδῶνος. άτινα καὶ ποιήσας ἐπέθηκε τῷ ἑαυτοῦ τραγήλῳ. 'Αναστας δε 'Ανανίας ό υίος 'Αζώρ ό ψευδοπροφήτης και περιελών τούς κλοιούς έξ αὐχένος Ἱερεμίου ἐπ' ὀφθαλμῶν τοῦ λαοῦ συνέτριψε λέγων ούτως εἶπε Κύριος πρός με συντρίψω τὸν ζυγὸν βασιλέως Βαβυλῶνος έξ αὐγένος πάντων έθνῶν. Τότε πρὸς τὸν ψευδοπροφήτην φησίν Ἱερεμίας. δόλιά σου τα χείλη ώς ίὸν τῆς χαρδίας έρευγομένης, τὰ δὲ τῆς ἀληθείας διασαφούσης χλοιοὺς ξυλίνους συνέτριψας αντί τούτων σιδηρούς ποιήσω, λέγει Κύριος παντοχράτωρ, χαί ἐπὶ τὸν τράγηλον τῶν ἐθνῶν ἐπιθήσω, σὺ δὲ τάχιον, 'Ανανία, την ψυχην απορρήξεις. χαι τῷ λόγω τὸ ἔργον έπιχουλούθει· ἐν γὰρ έπτὰ μησὶν οὖτος τοῖς θνεῶσιν ἀπαίρει. Τῷ δε όχτῶ χαὶ δεχάτω ἔτει Σεδεχίου βασιλέως Ἰούδα Ἱερεμίου πενθοῦντος τὴν Ἱερουσαλήμ ἐν είρχτῆ ἀποτίθεται. "Ηδη τῶν Χαλδαίων ταύτη προσεγγισάντων, άλλ' ούχ οἶδ' ὅπως ἐξελθών ὁ προφήτης καὶ ἀπιών πρὸς γῆν Βενιαμήν χρείας αὐτὸν κατεπειγούσης χατασχεθείς ύπό τοῦ λαοῦ τῶν Χαλδαίων τύπτεται χαὶ ἐν είρχτῆ άποτίθεται. χαὶ ἐφ' ἰχανὸν ἐχεῖσε διατρίψας χρυφίως Σεδεχίας ανήγαγεν αύτὸν ἐκ τῆς εἰρκτῆς καί φησιν ὡς εὖ πεπονθὼς παρ' έμοῦ τὸ μέλ(λ)ον ἐπὶ τῆς ἐμῆς βασιλείας εἰπέ. Καὶ ὁ προφήτης. ούχ ἐγώ, βασιλεῦ, ὁ λαλῶν, ἀλλὰ τὸ πνεῦμα τὸ λαλοῦν ἐν ἐμοὶ καὶ ά γέγραφα γέγραφα. χαὶ ἐπὶ τούτοις τὸ φρόριον (=φρού-) τοῦτον δέχεται. Οί δὲ διαβολεῖς κατ' αὐτοῦ πάλιν ὤγλουν τῷ βασιλεῖ λέγοντες. ίνα τι ούτος και έν τη ειρκτη ών των πολεμιστων τάς χαρδίας ἐχλύει μή χηρύσσων εἰρήνην, ἀλλὰ μᾶλλον ταράσσων; χρεῖσσον ἕνα ἀναιρεθήναι ὑπὲρ πολλῶν. Καὶ ὁ βασιλεύς. ίδού έν τη γειρί ύμῶν οἶτος. τότε ἔρἑιψαν ἐν τῷ λάχχω Μελγίου τὸν Ἱερεμίαν ἐν τῷ βορβόρῳ τῶν τεθνεώτων. Τοῦτο γνοὺς Αβιμέλεχ εἶπε τῷ βασιλεῖ διὰ τί ἐπονηρεύσω κατὰ τοῦ ἀνδρός, βασιλεῦ; καὶ ὁ βασιλεὺς πρὸς αὐτόν οὐχ ἑκών τοῦτο ἐποίησα, άλλ' ύφορώμενος τῷ λαῷ. λάβε οὖν μετά σου ἄνδρας ἰσγυροὺς τριάχοντα χαί απελθών ανάγαγε αυτόν έχ τοῦ λάχχου. χαί σπουδή 1) 'Αβιμέλεγ γρησάμενος συνεργεία θεοῦ ἀσινή τὸν προφήτην άνήγαγεν. Πρός δν ό βασιλεύς έγγύτερον παραστάς έφη μή χρύψης απ' έμοῦ ὅπερ ἐπιζητῶ. χαὶ ὁ προφήτης διὰ τί ἀποθῆ(ναι) την αλήθειαν, βασιλεῦ; ψεύδους έγω διαγγελλεύς ούχ εἰμί, εἰ χαὶ θανάτω κατακρινεῖς με. καὶ ὁ βασιλεύς. ζῆ ὁ θεὸς τῶν πατέρων ήμῶν, οὐχ ἀποχτενῶ σε εἴ τι δ' ἀν εἴπης μοι, οὐδὲ ²) ἐν ταῖς χερσὶ τῶν ἀνδρῶν ἔχδοτόν σε ποιήσω. Τότε Ἱερεμίας ἔφη τῷ βασιλεῖ· έὰν τὴν βουλήν μου χρατήσης χαὶ (μὴ) ἐξέλθης εἰς τοὺς Βαβυλωνίους, σωθήσεταί σου τὸ πνεῦμα χαὶ ἡ πόλις αὕτη οὐχ ἀπολεϊται. εί δὲ τούτοις προσεναντιούμενος στῆς, γνῶθι ὅτι τὰς γεῖρας αὐτῶν οὐχ ἐχφεύξῃ, ἀλλὰ χαὶ ἡ πόλις πυρὸς γενήσεται παμανάλωμα. Ληρον δε τα τοῦ προφήτου Σεδεχίας ήγησάμενος ρήματα τῶν Βαβυλωνίων τὰς γεῖρας οὐ διέφυγε· περιστοιγισαμένων γάρ ἐχείνων τὴν πόλιν χαὶ ταύτης χατασχόντων τὰ σῖτα οὐ τὸν τυχόντα λιμόν τῆ πόλει προσήγαγον, Σεδεχίας δὲ τὸν ἔνδον ὅλεθρον ύφορώμενος αποδιδράσχει νυχτός μετα τῶν σύν αὐτῷ, δν χαὶ συνέλαβον διώξαντες οἱ Χαλδαῖοι χαὶ ἐπ' ὀφθαλμῶν αὐτοῦ τοὺς υίοὺς αὐτοῦ ἀποτέμνουσι μαχαίρα, Σεδεχίου δὲ τὰς χόρας ἐξώρυξαν χαὶ δεδεμένον εἰς Βαβυλῶνα ἤγαγον χαὶ ὡς παίγνιον τοῦτο(ν) εἶγον χαὶ ἦν ἐν αὐτοῖς ἕως ἐσχάτης ἡμέρας αὐτοῦ. Ὁ δὲ Ναβουζαρδὰν ό άρχιμάγειρος τοῦ βασιλέως την Ιερουσαλήμ είσελθών χατενέπρησε καί τὸν οἶκον Κυρίου κονιορτὸν ἀπετέλεσε κατὰ τὴν Ἱερεμίου φωνήν, πάσαν δὲ τὴν ἀποσχευὴν εἰς Βαβυλῶνα χατήγαγον. Μετά δὲ ἑβδομήχοντα χρόνους πάλιν ἀνῆχτο ή αἰγμαλωσία είς Ιερουσαλήμ χαθώς πλατύτερον έμπροσθεν δηλωθήσεται, πρό δὲ τῆς ἁλώσεως Ἱερουσαλήμ τὰ λαληθέντα ὑπὸ Κυρίου πρὸς Ιερεμίαν καὶ ὅπως ἡ άλωσις γέγονεν ἔχει οὕτως. Ἐν ταῖς ἡμέραις έχείναις έλάλησε Κύριος πρός Ίερεμίαν αναστάς έξελθε έχ τής πόλεως ταύτης μετά Βαρούχ, ἐπειδή ἀπολῶ αὐτήν διὰ τὸ πλήθος των άμαρτιων των κατοικούντων έν αύτη. αί γαρ προσευγαὶ ὑμῶν ὡς στύλοι ἑδραῖοί εἰσιν ἐν μέσω αὐτῆς καὶ ὡσεὶ τεῖγος αδαμάντινον περιχυχλοῦσιν αὐτήν. νῦν οὖν ἔξελθε ἐξ αὐτῆς πρό τοῦ τὴν δύναμιν τῶν Χαλδαίων χυχλῶσαι αὐτήν. Καὶ ἐλάλησεν Ίερεμίας λέγων παραχαλώ σε. Κύριε, επίτρεψόν μοι τώ

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Cod. σποδή. <sup>2</sup>) Cod. οὐδέν.

δούλω σου λαλήσαι ένωπιόν σου. χαι είπε Κύριος λάλει. χαι είπεν 'Ιερεμίας' Κύριε, παραδίδως την πόλιν ταύτην είς γειρας τῶν Χαλδαίων ίνα χαυγήσωνται ὅτι ἐνίσγυσαν ¹) χατ' αὐτῆς: Κύριέ μου, εί θέλημά σοῦ ἐστιν, μᾶλλον ἐχ τῶν χειρῶν σου ἀφανισθήτω καὶ μὴ ὑπὸ τῶν Χαλδαίων. Καὶ εἶπεν ὁ θεός σù ἀναστὰς έξελθε, αύτοι δε ού χαυγήσονται ει μή εγώ ανοίξω, αύτοι είσελ. θεῖν οὐ δύνανται. ἄπελθε οὖν πρὸς Βαροὺχ καὶ ἀνάγγειλον αὐτώ χαὶ ὥραν ἕχτην τῆς νυχτὸς δεῦτε ἐπὶ τὰ τείχη τῆς πόλεως χαὶ βλέπετε ότι ἐὰν μὴ ἐγὼ ἀνοίξω, αὐτοὶ εἰσελθεῖν οὐ δύνανται. χαὶ εἰπών ταῦτα ἀπέστη ἀπ' αὐτοῦ. Καὶ ἀπελθών Ἱερεμίας ἀπήγγειλε τῷ Βαρούγ καὶ ἐλθόντες εἰς τὸν ναὸν διέρἑηξαν τὰ ἱμάτια αὐτῶν χαὶ ἐθρήνουν ἐπὶ πολύ, χαὶ ἐλθόντες χατὰ τὴν ἕχτην ὥραν: έπὶ τὰ τείχη τῆς πόλεως ἤχουσαν φωνὴν σαλπίγγων χαὶ ἦλθον. οί άγγελοι έχ τῶν οὐρανῶν χατέχοντες λαμπάδας ἐν ταῖς χερσὶν αύτῶν xaì ἔστησαν ἐπὶ τὰ τείχη τῆς πόλεως. xaì ἰδόντες αὐτοὺς έχλαυσαν χαὶ εἶπον νῦν ἐγνώχαμε(ν) ὅτι ἀληθές ἐστι τὸ ῥῆμα δ έλάλησεν ό θεός. και παρεκάλεσαν τους άγγέλους λέγοντες. παραχαλοῦμεν μὴ ἀπολέσθαι τὴν πόλιν ἕως ἀν λαλήσωμεν τῷ θεῷ. Τότε ἐλαλησεν Ἱερεμίας λέγων δέομαί σου, Κύριε, χέλευσόν μοι λαλήσαι ένώπιόν σου. χαὶ εἶπεν Κύριος λάλει. Καὶ εἶπεν Ίερεμίας ιδού, Κύριε, έγνώχαμεν ότι παραδίδως την πόλιν είς χεῖρας τῶν ἐχθρῶν αὐτῆς χαὶ ἀπαίρει ὁ λαός σου εἰς Βαβυλῶνα. τί οὖν ποιήσωμεν τὰ ἄγιά σου σχεύη; Καὶ εἶπεν ὁ θεός. παράδος αὐτὰ τῆ Υῇ λέγων· ἄχουε, Υῆ, τὴν φωνὴν τοῦ χτίσαντός σε χαὶ ἑδραιώσαντός σε ἐπάνω τῶν ὑδάτων, τοῦ σφραγίσαντός σε έν έπτα σφραγίσιν έν έπτα χαιροῖς χαὶ μετα ταῦτα λήψει την ωραιότητά σου. φύλαξον τα σχεύη της λειτουργίας έως της συνελεύσεως τοῦ ἠγαπημένου (sc. αὐτοῦ υἰοῦ)· Ἐλάλησεν δὲ πάλιν Ίερεμίας λέγων παραχαλώ σε, Κύριε, τί ποιήσω Άβιμέλεχ τῶ Αίθίωπι, ότι πολλάς εύεργεσίας ἐποίησε τῷ δούλω σου; ότι αὐτός με ανείλχυσεν έχ τοῦ λάχχου τοῦ βορβόρου οὖ ἐνέβαλόν με χαὶ οὐ θέλω αὐτὸν ἕνα ἴδῃ τὸν ἀφανισμὸν τῆς πόλεως χαὶ ἀποπαγη ότι μικρόψυχός έστιν. Και είπεν Κύριος προς Ιερεμίαν. ἀπόστειλον αὐτὸν εἰς τὸν ἀμπελῶνα τοῦ ᾿Αγρίππα xαὶ ἐν τῆ

1) Cod. ένισχυσας.

• •

σχια τοῦ ὅρους σχεπάσω αὐτὸν ἕως οὖ μέλ(λ)ει ὁ λαὸς ἐπιστρέψαι έχ τῆς αἰγμαλωσίας. σὐ δέ, Ἱερεμία, ἄπελθε μετὰ τοῦ λαοῦ σου είς Βαβυλῶνα χαὶ μεῖνον σύν αὐτοῖς εὐαγγελιζόμενος αὐτοῖς ἕως οῦ ἐπιστρέψω αὐτούς, τὸν δὲ Βαρούχ χατάλειψον ὦδε. Τότε απελθόντες είς τὸν ναὸν χαὶ λαβόντες τὰ σχεύη τῆς λειτουργίας παρέδωχαν αὐτά τη γη χαθώς ἐλάλησεν αὐτοῖς Κύριος. πρωέας δε λέγει 'Ιερεμίας τῷ 'Αβιμέλεγ. λαβών τον χόφινον, τέχνον, απελθε είς τὸ γωρίον τοῦ Αγρίππα διὰ τῆς δδοῦ τοῦ όρους και ένεγκε σύκα τοῖς νοσούσιν τοῦ λαοῦ, ὅτι ἐπί σε ἡ εύφρασία αὐτῶν χαὶ ἐπὶ τὴν χεφαλήν σου ἡ δόξα. χαὶ εὐθέως έπορεύθη έπὶ τοῦ ἀγροῦ. Τούτου δὲ ἐχεῖσε ἀπελθόντος χαὶ τοῦ ήλίου ἀποχαλύψαντος την ήμέραν, ἰδοὺ ή δύναμις τῶν Χαλδαίων έλθοῦσα ἐχύχλωσε τὴν πόλιν Ἱερουσαλήμ. ἐσάλπισε δὲ ὁ μέγας άγγελος λέγων εισέλθετε εις την πόλιν πασα ή δύναμις τῶν Χαλδαίων, ἰδού γὰρ ἀνεώγθησαν ὑμῖν αί πύλαι. Τότε Ἱερεμίας λαβών τας χλεϊδας τοῦ ναοῦ ἐξῆλθεν ἔξω τῆς πόλεως χαὶ ρίψας αὐτὰς ἐνώπιον τοῦ ἡλίου εἶπε· λάβε αὐτὰς χαὶ φύλαξον έως ήμέρας ἐν ἦ ἐξετάσει σε Κύριος περὶ αὐτῶν, διότι ήμεῖς ούγ εύρέθημεν άξιοι φυλάξαι αὐτάς. Καὶ ὁ μὲν Ἱερεμίας ἐπορεύετο μετά τοῦ λαοῦ εἰς αἰχμαλωσίαν ἐν Βαβυλῶνι, ὁ δὲ Βαρούχ έξελθών έξω της πόλεως έμεινε χαθεζόμενος έν μνημείω. Καὶ ὁ ἘΑβιμέλεχ λαβών τὰ σῦχα ἐν τῷ χαύματι χαταλαβών δένδρον ἐχάθισεν ὑπὸ τὴν σχιὰν αὐτοῦ ἀναπαυθῆναι ὀλίγον χαὶ χλίνας την χεφαλήν αὐτοῦ ἐπὶ τὸν χόφινον ὕπνωσεν ἐπὶ χρόνοις έβδομήχοντα. τοῦτο δὲ γέγονεν χατὰ πρόσταξιν θεοῦ διὰ τὸν λόγον δν εἶπεν τῷ Ἱερεμία. ὅτι ἐγὼ σχεπάσω αὐτόν. μετὰ δὲ τὸ ἐγερθηναι λέγει· ἡδέως ὕπνωσα, ὀλίγον δὲ ἦν, καὶ διὰ τοῦτό έστι βεβαρυμένη ή χεφαλή μου ότι ούχ έχορέστην (=σθην) ῦπνου. Καὶ ἀναχαλύψας τὰ σῦχα εἶρε στάγοντα γάλα ὡς πρὸ μιχροῦ συ(λ)λέξας αὐτὰ χαὶ εἶπεν ἤθελον χοιμηθηναι ἄλλο ὀλίγον, άλλ έπειδή ἐν σπουδή πολλή με ἀπέστειλεν Ἱερεμίας· ἐἀν τοῦτο ποιήσω, βραδύναι έχω καὶ ἀνιαθήσεται. μὴ γὰρ οὐκ ἔστι κόπος καὶ καῦσον καθ' ήμέραν, ἀπέλθω μᾶλλον συντόμως χαὶ θεραπεύσω αὐτὸν χαχεῖ χοιμῶμαι. Καὶ λαβών τὰ σῦχα ἦλθεν εἰς Ἱερουσαλήμ καὶ οὐχ ἐγίνωσχεν ούτε την πόλιν ούτε την οιχίαν αυτού ούτε τινά των συγγενών ή φίλων αὐτοῦ. xaì εἶπεν εὐλογητὸς Κύριος, ἔχστασίς

μοι έγένετο σήμερον οὐχ ἔστιν ή πόλις αὕτη, πεπλάνημαι μή χορεσθείς ύπνου. χαὶ ἐξελθών ἔξω χαὶ χατανοήσας τὰ σημεῖα είπεν αύτη μοῦ ἐστιν ή πόλις, πεπλάνημαι. καὶ εἰσελθών πάλιν χαι ζητήσας οὐδὲν εὖρε τῶν συγγενῶν ἢ φίλων αὐτοῦ χαὶ εἶπεν. εύλογητὸς Κύριος, μεγάλη μοι ἔχστασις γέγονε. χαὶ ἐξελθών ἔξω έμεινε λυπούμενος μή είδως δ ποιήση. και θείς τον κόφινον λέγει ῶδε ἔγω χαθίσαι ἕως ὁ Κύριος ἄρη την ἔχστασιν ἀπ' ἐμοῦ. Καθημένου δε αύτοῦ ίδου γηραιός τις ερχόμενος εξ άγροῦ καὶ λέγει αὐτῷ· σοὶ λέγω, πρεσβύτα, ποία ἐστὶν ἡ πόλις αὕτη; Ὁ δὲ εἶπεν· Ἱερουσαλήμ ἐστι, τέχνον. χαὶ ὁ ᾿Αβιμέλεγ· χαὶ ποῦ ἐστιν · Ιερεμίας ό ἱερεὺς τοῦ θεοῦ χαὶ Βαροὺγ ὁ ἀναγνώστης χαὶ πᾶς ό λαός τῆςπόλεως ἕ(τι) οὐγ εὖρον αὐτούς; χαὶ εἶπεν ὁ πρεσβύτης. ούχ εἶ σύ ἐχ τῆς πόλεως ταύτης; σήμερον ἐμνήσθης Ἱερεμίου χαὶ ἐρωτῷς περὶ αὐτοῦ; Ἱερεμίας ἐν Βαβυλῶνί ἐστι μετὰ τοῦ λαοῦ χρόνους ἑβδομήχοντα ἐπειδὴ αἰγμάλωτοι γεγόνασιν ὑπὸ Ναβουγοδονόσωρ βασιλέως, χαὶ πῶς σὺ νέος ῶν χαὶ μήπω γεγενημένος τότε έρωτας & οὐδέποτε έθεάσω; 'Αχούσας δὲ ταῦτα ὁ 'Αβιμέλεχ λέγει πρός αὐτόν εἰ μὴ ἦς γηραιός χαὶ ὅτι οὐχ ἐξὸν ανθρώπω θεοῦ ύβρίσαι τὸν μείζονα ξαυτοῦ, χατεγέλων 1) αν σου χαὶ ἔλεγον ὅτι μαίνῃ λέγοντος ὅτι ὁ λαὸς αἰχμάλωτος ἀπῆλθεν είς Βαβυλῶνα. εί οί χαταρ(β)άχται τοῦ οὐρανοῦ ἠνεώγθησαν χαί οί άγγελοι τοῦ θεοῦ ἦλθον λαβεῖν αὐτοὺς μετὰ δυνάμεως Χαὶ έξουσίας, οὔπω εἶχον ἀπελθεῖν εἰς Βαβυλῶνα. πόση γὰρ ὥρα έστιν άφ' οὗ με απέστειλεν ό πατήρ μου Ιερεμίας εἰς τὸ χωρίον τοῦ Αγρίππα δι' ελίγα σῦχα ίνα δῶμεν τοῖς νοσοῦσιν τοῦ λαοῦ, καί άπελθών εις δένδρον άπό τοῦ καύσωνος μικρόν ἀφύπνωσα καί νομίσας δτι έβράδυνα άποχαλύψας τα σῦχα εὖρον αὐτὰ στάζοντα γάλα χαθώς συνελέγησαν, χαὶ σὐ λέγεις ὅτι αἰγμαλωτίσθη ὁ λαὸς είς Βαβυλῶνα. ΐνα δὲ γνῶς χαὶ αὐτὸς μὴ διαψευδόμενόν με λάβε τα σύχα χαί ίδε. Ίδων δε ταύτα ό γηραιός είπεν ω τέχνον, διχαίου ανθρώπου υίος εἶ χαὶ οὐχ ἠθέλησεν ό θεὸς δεῖξαί σοι την έρήμωσιν της πόλεως ταύτης χαι ήνεγχεν επί σε την έχστασιν ταύτην ίδού έβδομήχοντα χρόνους έχει ό λαός είς Βαβυλῶνα μετὰ Ιερεμίου ἀφ' ἡς ἡμέρας αἰχμαλωτίσθη, καὶ ἕνα μάθης, τέχνον,

) Cod. κατελέτων.

ότι άληθή είσιν άπερ σοι λέγω, άνάβλεψον είς τὸν ἀγρὸν χαὶ ἴδε ότι ούπω έφάνη αύξησις τῶν γεν(ν)ημάτων. ἴδε καὶ τα σῦκα ὅτι χαιρός αὐτῶν οὐχ ἔστι χαὶ γνῶθι χαὶ αὐτὸς χαὶ πείσθητί μοι ἀληθεύοντι. Τότε ό Άβιμέλεγ ώσπερ έχ μέθης ανανήψας χαὶ χαταμαθών την γην αχριβώς χαι τα έν αυτή δένδρα είπεν ευλογητός ό θεός τοῦ οὐρανοῦ χαὶ τῆς γῆς, ἡ ἀνάπαυσις τῶν ψυχῶν τῶν διχαίων. χαι λέγει τῷ γηραιῷ· ποῖος μὴν οὐτος; χαι ό γηραιός. δωδέχατος. χαί δούς τῷ γηραιῷ σῦχα ἀνεγώρησεν εὐλογήσας αὐτόν. αὐτὸς δὲ ᾿Αβιμέλεχ ἀναστὰς προσηύξατο ἀποκαλυφθῆναι αὐτῷ τί δεῖ ποιῆσαι. Καὶ ἰδοὺ ἄγγελος Κυρίου ἐλθών χαὶ χρατήσας τῆς δεξιᾶς χειρὸς διέσωσεν ἐν τῷ μνημείω ἐν ῷ ἦν ὁ Βαρούχ καθημένος και ιδόντες αλλήλους έκλαυσαν σφόδρα, είθ' ούτω προσηύξαντο πρός τὸν θεὸν καὶ ἠγαλλίασαν δοξάζοντες καὶ εύλογοῦντες αὐτόν. Καὶ ἰδών τὰ σῦχα (ὁ Βαρούχ) παρὰ χαιρὸν πρὸ γρόνων ἑβδομήχοντα χοπέντα ἔτι γάλαχτος ἀποστάζοντα ἐχπλαγείς (εἶπεν)· προσευξώμεθα (τῷ θεῷ) ίνα γνωρίση ήμιν Κύριος πῶς άρα δῶμεν εἴδησιν τῷ Ἱερεμία περὶ τῆς γενομένης σοι σκέπης καὶ τῆς νῦν παραδόξου ἐγρηγόρεως. δ καὶ ποιήσαντες ἤκουσαν ἀγγέλου άποσταλέντος αύτοῖς. γράψατε ἐπιστολήν τῷ Ἱερεμία τί δεῖ αὐτὸν ποιήσαι είς τὸν λαὸν χαθώς λέγει (=λέγω?) ὑμῖν. χαὶ εἰπών αὐτοῖς πάντα χαθώς ὤφειλον γράψαι προσέθετο χαὶ τοῦτο ἰδοὐ ὀλίγαι ήμέραι χαὶ ὁ θεὸς ἐξάγει ὑμᾶς ἐχ Βαβυλῶνος εἰς Ἱερουσαλήμ, αὔριον δὲ πρωῒ ἐρχομένου ἀετοῦ πρὸς ὑμᾶς δήσατε τὴν έπιστολήν χαὶ ὀλίγα σῦχα ἐν τῷ τραγήλῳ αὐτοῦ ἶνα ἀποχομίση ταῦτα πρός Ιερεμίαν ἐν Βαβυλῶνι. χαὶ ταῦτα εἰπών ἀνεγώρησεν άπ' αὐτῶν. Εὐθέως δὲ λαβών ὁ Βαρούχ χάρτην χαὶ χαθίσας έγραψεν ά ήχουσεν παρά τοῦ ἀγγέλου· χαὶ ἐλθών πρωὶ ὁ ἀετὸς έχραξε. χαὶ ἐξελθόντες εὐλόγησαν τὸν θεὸν χαὶ προσευξάμενοι έδησαν την έπιστολην χαὶ δέχα σῦχα ἐν τῷ τραγήλῳ αὐτοῦ. χαὶ έπευξάμενοι αὐτὸν ἀπέστειλαν παραγγείλαντες πάλιν ὑποστρέψαι πρός αύτούς. Ο δὲ ἀπελθών ἐν Βαβυλῶνι ἐχαθέστη (Ξσθη) ἔξω τῆς πόλεως ἐν στύλω. κατ' οἰκονομίαν δὲ θεοῦ ἐξήργετο τῆς πόλεως Ἱερεμίας μετά παντός τοῦ λαοῦ νεχρόν ἐ(χ)χομίζοντες χαὶ θρηνοῦντες χαὶ μέλλοντες θάψαι αὐτὸν ἐν ῷ τόπω ἔλαβεν Ἱερεμίας παρά τοῦ Ναβουχοδονόσωρ ἐνδόσιμον θάπτειν τοὺς ἀποθνήσχοντας Ιουδαίους. Και χράξας ό άετος ανθρωπίνη φωνή εἶπε·

σοι λέγω, Ιερεμία, δέξου 1) την επιστολήν ην ήνεγχά σοι από τοῦ Βαρούχ καὶ 'Αβιμέλεχ καὶ ἀκουσάτωσαν αὐτὴν πᾶς ὁ λαὸς · Ιερουσαλήμ. αχούσας δε ό Ιερεμίας εδόξασε τον θεόν, χαι χαθίσας ό άετὸς εἰς τὸν νεχρὸν εὐθὺς ἀνέστη (scil. ὁ νεχρός). Τοῦτο πάντες θεασάμενοι έγνωσαν ὅτι ἀπὸ θεοῦ ἐστάλη ἡ ἐπιστολή. δοξασάντων δε τον θεόν πάντων επί τῷ γεγονότι λύσας ό Ιερεμίας την έπιστολην ανέγνω ένώπιον πάντων. χαι αχούσαντες την ταχεΐαν αὐτῶν ἐπανάχλησιν ἐχάρησαν χαρὰν μεγάλην σφόδρα. Γράψας δὲ χαὶ Ἱερεμίας πάσας τὰς θλίψεις χαὶ συμφοράς τας έπελθούσας αὐτοῖς ἐν χάρτη δήσας ἐν τῷ τραγήλω τοῦ άετοῦ xal εὐλογήσας ἀπέστειλεν αὐτόν, ὁ δὲ πάλιν ἀπεxόμισε τήν τοιαύτην έπιστολήν τῷ Βαρούχ σύν τῷ 'Αβιμέλεγ' καὶ ἀναγνόντες έχλαυσαν χαὶ εὐχαρίστως ἐδοξολόγησαν τὸν θεὸν ὅτι σὐχ έπειράσθησαν τῶν τοιούτων θλίψεων. δοὺς δὲ Ἱερεμίας τὰ σῦχα τοῖς νοσοῦσι τοῦ λαοῦ ἰάσατο ἅπαντας ὅσοι μετέλαβον ἐξ αὐτῶν. Καὶ χαταλαβούσης τῆς ὁρισθείσης ἡμέρας εἶπεν ὁ θεὸς τῷ Ἱερεμία λάβε τον λαόν άπαντα νυχτός χαι έξελθε της Βαβυλώνος χαί δεῦτε ἐπὶ τὸν Ἰορδάνην χαχεῖ διαγωρίσης τοὺς ἄργοντας τῶν Βαβυλωνίων τῶν λαβόντων γυναϊκας τοῦ σοῦ ἔθνους καὶ γυναϊχας τῶν Βαβυλωνίων τὰς συμμιγεῖσας 2) τῷ σῷ λαῷ...3). φύσεως ήμῶν. γίνεται γάρ μετά τοὺς καιροὺς τούτους ἄλλα ἔτη τριαχόσια έβδομήχοντα έπτά. χαὶ ἐν τῷ εὐαγγελίζεσθαι τὸν Χριστόν αύτοῖς αίνιγματωδῶς χαθώς εἶδεν χαὶ ἤχουσεν ἀναληφθείσης τῆς ψυχῆς αὐτοῦ ἀνέχραξεν ὁ λαὸς ἅπας ταῦτά εἰσιν τα ρήματα & πάλαι Ήσαťας διελέγετο πρòς τοὺς πατέρας ήμῶν· ö(τι) είδον τον θεον και τον υίον αυτοῦ. και ἀπέκτειναν αὐτον ξυλίνω πρίονι πρίσαντες δεῦτε οὖν τοῦτον λιθάσωμεν. Τούτων άχούσας Βαρούχ χαὶ ᾿Αβιμέλεχ ἐλυπήθησαν σφόδρα διὰ τὸν θάνατον Ιερεμίου, πλέον δὲ ὡς μὴ φθάσαντες ἀχοῦσαι τῶν μυστηρίων ών είδεν χαι ήχουσεν ό προφήτης αναληφθείς. ό δε γνούς τούς διαλογισμούς αὐτῶν λέγει σιωπᾶτε, οὐ μή με ἀποχτείνωσιν έως αν πάντα & είδον χαι ήχουσα διηγήσωμαι ύμιν. χαι είπεν αὐτοῖς· ἐνέγχατέ μοι λίθον μειζότερον. χαὶ ἤνεγχαν αὐτῷ· χαὶ λέγει δ προφήτης. Κύριε, ποίησον τον λίθον τοῦτον χατά τὴν

<sup>1)</sup> Cod. déEav. 2) Cod. συμμεγείσας. 3) Folium periit.

έμην δμοιότηταν ίνα λιθάσωσιν αὐτὸν οἱ λαοὶ ἕως ἀναγγείλω τοῖς ἀδελφοῖς μου ἑ εἶδον και ήκουσα. Τότε διὰ προστάγματος θεοῦ ἀναλαβών ὁ λίθος τὴν ὁμοιότητα τοῦ προφήτου ἐλιθάζετο άντ' αὐτοῦ. Καὶ μὲ τὸ ἀναγγεῖλαι αὐτοῖς πάντα ὅσα εἶὃε καὶ ήχουσεν έχτελέσαι βουλόμενος τὰ εἰς αὐτὸν οἰκονομηθέντα ἦλθεν έν μέσω τοῦ λαοῦ. χαὶ προστάξει θεοῦ ἀναλαβών ὁ λίθος άνθρωπίνην φωνήν άνεβόησε λέγων & μωροί υίοι Ίσραήλ, διά τί με λιθάζετε νομίζοντες ὅτι ἐγώ εἰμι Ἱερεμίας ἐχείνου μέσον ύμῶν ἑστῶτος; Τότε ὡς ἐκ μέθης ἀνανήψαντες εἶδον τὸν ἅγιον χαὶ ἄραντες λίθους ἀπέχτειναν αὐτόν καὶ ἐλιθάσθη παρὰ τῶν συναιγμαλωτῶν αὐτοῦ Ἱερεμίας ἐν Ἱερουσαλήμ παρ' ὧν ὤφειλεν εὐεργετηθῆναι, καὶ οὐκ ἀντεῖπεν οὐδὲ ὡργίσθη, ἀλλ' οὕτως ἐδέγετο τάς χαταφοράς τῶν λίθων ὡς δι' αὐτῶν εἰς οὐρανοὺς ἀνεργόμενος. Ἐλθόντες δὲ Βαρούγ καὶ ᾿Αβιμέλεγ ἔθαψαν αὐτὸν καὶ λαβόντες τον λίθον έθεντο έν τῷ μνήματι αὐτοῦ γράψαντες έν αὐτῷ· οὖτός ἐστιν ὁ λίθος ὁ βοηθὸς Ἱερεμίου. Τὰ δὲ ἱερὰ σχεύη έναπέθετο Ἱερεμίας χατά την τοῦ θεοῦ πρόσταξιν ἐν πέτρα σφραγίσας αὐτὴν τῷ δαχτύλω αὐτοῦ τὸ ὄνομα τοῦ θεοῦ· ὡς ¹) γλυφή σιδήρου ό τύπος έγένετο νεφέλης σχιαζούσης την πέτραι δια τὸ δυσδιάγνωστον είναι. ἔστι δὲ ή πέτρα ἐν τῆ ἐρήμω ὅπου τὸ πρότερον ή χιβωτὸς χατεσχεύαστο μετὰ τῶν ἄλλων. Καὶ τοῦτο εἴρηκεν Ἱερεμίας εἰς οὐρανοὺς Κύριος ἀπὸ Σιὼν ἀνελήλυθεν, άλλά πάλιν έλεύσεται έπισκεψόμενος την Σιών, της δέ παρουσίας τοῦ Χριστοῦ ἔσται τὸ σημεῖον ὅταν ἔθνη πάντα προςχυνήσουσιν ζύλον δοζάζοντες χαι εύλογούντες τον θεόν, 💩 πρέπει πασα δόξα είς τους αίωνας των αιώνων, αμήν.

•

ſ.

.....

. .

1) Cod. 8.

#### 16. Вопросы Іакова брата Господня Іоанну Богослову.

Τοῦ Ἰαχώβου τοῦ ἀδελφοῦ τοῦ Κυρίου ἐρώτησις χαὶ ἀπόχρισις πρός τὸν ἅγιον Ἰωάννην τὸν Θεολόγον ¹). Δέσποτα εὐλόγησον.

Είπε ήμιν, Ιωάννη Θεολόγε, περί των έσχάτων ήμερων των άνθρώπων πῶς ἀπέργεται ἡ ψυχὴ ἐκ τοῦ σώματος καὶ ποῦ μέλλει κατοικεῖν ἕως τῆς δευτέρας παρουσίας τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ; Ὁ δὲ Ἰωάννης λέγει πρός αὐτόν ἄχουσον, Ἰάχωβε. ἐἀν έλθη χέλευσι(ς) τοῦ ἀοράτου θεοῦ ἡμῶν τοῦ γωρίσαι ψυγὴν ἐχ τοῦ σώματος, ἔργεται ὁ ἄγγελος ὁ ἐξ ἀργῆς ἦν μετὰ τὸν ἄνθρωπον χαὶ ὁ πρῶτος ἀργάγγελος Μιγαήλ μετὰ ξίφων πυρίνων, χαὶ μετ'αύτῶν τῶν δύο ἄλλοι τέσσαρεις, καὶ ἀναλαμβάνουσιν τὴν ψυγήν έχ τοῦ σώματος χαὶ ἀχολουθοῦν τοῦ σώματος ἕως τοῦ μνήματος μετά τῆς ψυχῆς καὶ παραστήκουν ἐν τῷ μνήματι ἕως οἶ σφραγισθή τὸ μνημεῖον ἀπὸ τοῦ ἱερέως. Καὶ τότε ἡ ἁμαρτωλή ψυχή θρηνεί σφόδρα και λέγει οίμοι, οίμοι! ότι άφηκα φώς δύναντα καὶ ἀπέρχομαι εἰς σκότος τὸ τόποτε (sic) ²) ἐκεῖ μὴ γεννώμενον. οἶμοι! ἀφῆκα τοὺς φίλους μου καὶ ἀπέρχομαι εἰς χώραν ην 3) ούχ έώρακά ποτε. οἶμοι, οἶμοι! ὅτι ἀφηκα ') τὸ σῶμά μου όλον χνοῦς ἐστιν. ἀλλὰ χαρὰν πρόσχαιρον μετ'αὐτὸν εἶχα ⁵) χαὶ (ὑ)πάγω ἐχεῖ ὅπου χαρὰ χαὶ δόξα τῶν ἁμαρτωλῷν οὐχ ἔστιν. Καὶ μετὰ ταῦτα παραλαμβάνουσιν αὐτὴν οἱ ἄγγελοι καὶ ἀναβαίνουσιν έως τοῦ ἀέρως 6) καὶ ἀπαντῶν αὐτῶν αἱ τάξεις τῶν δαιμόνων ώσει νέφος και ώσει κόρακες μελανίζοντες και συνπλέκων την ψυχήν την άμαρτωλήν χαι λέγουσιν ούτως έν τη βαπτίσει αύτῶν ὑπὸ τοῦ ἱερέως ἀπαρνήσατε ἡμᾶς, καὶ πάλιν τὴν σφραγῖδαν αύτοῦ ἀρνησάμενος καὶ ἐποίησεν τὰ ἡμῶν θελήματα ἕως τοῦ σώματος αὐτοῦ. Καὶ τότε χραυγὴ γίνεται τοῦ ἀρχαγγέλου Μιχαήλ χαὶ συνάγονται μύριαι μυριάδες ἀγγέλων μετὰ ξίφων φλογερών και τοῦ τιμίου και ζωοποιοῦ σταυροῦ και ἀπολαύνονται αί

 <sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Ordinem tituli inverti, nam codex τοῦ ἀγίου 'luάννου τοῦ Θ. ἐρ. καὶ ἀπ. πρὸς τὸν 'l. τὸν ἀδ. τ. K. praebet. <sup>2</sup>) Quaedam excidisse videntur. <sup>3</sup>) Cod. ἄ.
 <sup>4</sup>) Aliquid excidit. <sup>5</sup>) Cod. ἤχα. <sup>6</sup>) Cod. ἄερως.

τάξεις τῶν δαιμόνων ἕως χάος τοῦ ἄδου. Χαὶ τότε ὑπάγουσιν τὴν άμαρτωλήν είς του πύρινον ποταμόν και δέχεται την ψυχήν ό πύρινος ποταμός και φλογίζεται ή ψυχή τας δυναστείας των κολάσεων. χαί ότε περάσει ή ψυχή τον ποταμόν μελονομένη λέγει τὸ Υπὸ άμαρτωλῶν πλανηθέντα χαὶ ταύτοις τοῖς βασάνους ') ὑποβληθέντα, άλλα Κύριε, Κύριε! μή είδω ταύτην την χόλασίν ποτε. Καὶ παραμένει ἐχεῖ ἡμέρας τρεῖς χαὶ θεωρεῖ τὸν βρυγμὸν τοῦ ποταμοῦ καὶ τὴν δύναμιν τῶν βασάνων καὶ τότε ἀπέρχεται ἡ ψυχή ύπο τῶν ἀγγέλων καὶ προσκυνεῖ τὸν θρόνον τὸν τετράμορφον χαὶ ἀπάγουν αὐτὸν οἱ ἄγγελοι εἰς τὸν σχώληχα τὸν ἀχοίμητον χαί χαταλείπουν την ψυχην ώς μη έχων (sc. & σχώληξ) έξουςίαν χαταβιβρώσχειν αὐτὴν ἕως τῆς δευτέρας παρουσίας τοῦ Κυρίου. Καὶ λέγει ἡ ἀμαρτωλὴ ψυχὴ μετὰ δαχρύων οὐαί μοι τῷ ἀμαρτωλῷ χαὶ ἀμετανόητον 1) ὅτι τῶν αὐτοῦ βασάνων ὑπεβλήθην! ούαί μοι τῷ άμαρτωλῷ χαὶ ἄφρωνι \*) ὅτι ἤχουον τοῦ Εὐαγγελίου χαὶ κατεγέλων τοὺς ἱερεῖς τοὺς ἡμῖν διαμαρτυροῦντας, ἤχουον τῶν προφητῶν χαὶ ὡς μὴ ἀχούων αὐτοὺς ἐπολιτευόμην! οὐαί μοι τῶ άμαρτωλῶ! ἀλλὰ Κύριε, Κύριε, μὴ εἴδω τοῖς βασάνοις τούτοις πώποτε. χαι παραμένει έχει ήμέρας θ'χαι τότε απέργεται ύπο των άγγέλων χαὶ προσχυνεῖ τὸν θρόνον τὸν πυρίμορφον χαὶ ἀπάγουν αὐτὸν εἰς τὰς χολάσεις πάσας. χαὶ ἀπὸ πάντων χαταισγύνεται χαὶ βοοῦν αἱ χολάσεις πρὸς αὐτόν δεῦρο, ἄξιε τῶν ἑτέρων χολάσεων. ούχ ήθέλησας τὸ φῶς, δέχου τὸ σχότος. οὐχ ήθέλησας παραδείσου την χαράν, δέχου τῶν χολάσεων. Καὶ τότε θρηνεῖ ή ψυχη μετὰ δαχρύων χαὶ λέγουσα· οὐαί μοι τῷ ἀμαρτωλῷ τῷ πλανηθέντι ἐν άμαρτίαις και μή μετανοήσαντι! και παραμένει έκει ή ψυχή ήμέρας μ΄ και απάγεται ύπο των αγγέλων και προσκυνεϊ τον θρόνον του Κυρίου· τότε δρα τον Υίδν τοῦ θεοῦ xai λυπηθήσονται οἱ άγγελοι χαί άρχάγγελοι ότι ύπάγη ή ψυχή είς χόλασιν αιώνιον μετά πονηρῶν ἀγγέλων. Καὶ γὰρ οὐχ εἰσὶν οἱ ἄγγελοι πονηροί, μὴ γένοιτο, άλλά διά τάς πράξεις των άμαρτωλων γενήσονται χαι οί άγγελοι πονηροί χαὶ ἀπάγουνται ἀπέναντι τῶν χολάσεων ὅπου μέλ(λ)ουν χολάζεσθαι είς όλους τούς αίῶνας, χαὶ θεωρεῖ τοὺς ) βασάνους ὅπου μέλ(λ)ουν χολάζεσθαι χαὶ λέγει Κύριε, Κύριε, ὁ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Accusativus dativi loco. <sup>2</sup>) Cod. ἄφρων. <sup>3</sup>) Cod. τάς.

ποιήσας τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν, μὴ ἐλθη ἡ δευτέρα παρουσία καὶ ὑποβληθῶ τῶν αὐτοῦ βασάνων.

'Αλλά τοῦτο λέγω, 'Ιάχωβε φίλε θεοῦ, ἁμαρτωλῶν ἀμετανοήτων θεός ούχ είσαχούει. Ο Ιάχωβος λέγει πρός αὐτόν Θεολόγε 'Ιωάννη, ανάγγειλόν μοι καὶ περὶ τῶν δικαίω(ν) '). ὅταν δὲ χωρίζεται ή ψυχή έχ τοῦ σώματος αὐτοῦ λέγει εὐχαριστῶ (σοι), θεέ μου, χαλέ βασιλεῦ οὐράνιε, ὅτι ἀπεγωρίσθην πηλίνου σώματος χαὶ έφάνην έγώ φωτεινός χαὶ αὐτὸς χατάχειται ἐν Υῆ διαλυθείσας ἦν άξια (sic). και γαρ απέρχομαι εις φῶς τοῦ παραδείσου ώς οὐκ έπαρέβην έντολήν τῶν ἱερέων οὔτε λόγους τοῦ ἁγίου Εὐαγγελίου. Καὶ τότε ἀπάγουν αὐτὸν ἐν τῷ ἀέρι καὶ θεωροῦντες αὐτὸν οἱ δαίμονες χαταχρύπτονται ώς ούχ <sup>2</sup>) είσιν άξιοι προσαπαντήσαι τῷ διχαίω, ἀλλὰ μᾶλλον θεωροῦντες αὐτὸν μαχρόθεν θρηνοῦντες άμετρα καὶ λέγουν· οὐαὶ ἡμῖν ὅτι οὐκ ἐσμὲν ἄξιοι μόνον ἵνα θεασώμεθα αὐτόν! καὶ ὑπάγουν αὐτὸν οἱ ἄγγελοι εἰς τὸν πύρινον ποταμόν χαί περνά ώς περιστερά πετάζουσα χαί παραμένει έχει ή ψυχή ήμέρας τρεῖς χαὶ λέγει οὕτως εὐχαριστῶ σοι, Κύριε, ὅτι άσπιλος καὶ ἀκόλαστος τῶν βασάνων τούτων διεπέρασα. καὶ προςχυνεῖ τὸν θρόνον τὸν τετράμορφον, χαὶ συναχολουθοῦσιν αὐτὸν οί άγγελοι και άπάγουν αὐτὸν εἰς τὸν σκώληκα τὸν ἀκοίμητον, χαὶ τότε βοοῦν αἱ χολάσεις• ἄπαγε ἀφ' ἡμῶν, ψυχὴ φωτεινή, μὴ έγγίσης ήμῶν ὅτι οὐχ ἐσμὲν ἄξιοι. Καὶ τότε λέγει ή ψυχή εὐχαριστῶ σοι, Κύριε, ὅτι αὐτῶν τῶν βασάνων ἀλλότριός εἰμι ἐγώ. χαὶ παραμένει ἐχεῖ ἡμέρας θ'. χαὶ τότε ἀπάγεται ὑπὸ τῶν ἀγγέλων καί προσκυνεῖ τὸν θρόνον τὸν τετράμορφον καὶ ἀκολουθοῦσιν αὐτὸν οἱ ἄγγελοι χαίροντες χαὶ ἀγάλλοντες 3) ὅτι αὐτῶν τῶν βασάνων ούχ έστιν ) άξιος ίνα μόνον όραν αύτούς. ταῦτα περιμένουν τοὺς ἀμετανοήτους καὶ ἁμαρτωλούς. Καὶ παραμένει ἐκεῖ ἡ ψυχή ήμέρας μ' και τότε απάγεται πάλιν και προσκυνει τον θρόνον τὸν τετράμορφον χαὶ τότε ὁρặ τὸν Υίὸν τοῦ θεοῦ χαὶ τότε χαίρει ό Πατήρ σύν τῷ Υίῷ καὶ τὸ άγιον Πνεῦμα καὶ πάντες οἱ άγγελοι καὶ οἱ ἀργάγγελοι μετὰ λαμπάδων καὶ δόξης πολλῆς καὶ απάγουν αὐτὸν ἐνώπιον τοῦ παραδείσου καὶ θεωρεῖ τὴν δόξαν

21\*

Plura excidisse videntur. <sup>2</sup>) Cod. ώσεί. <sup>3</sup>) Cod. χαίρου και άγάλλου.
 Cod. είσίν.

αύτοῦ ήν μέλλει λαβέσθαι χαὶ λέγει Κύριε, Κύριε, ἀς ἔλθη σύντομα ή δευτέρα παρουσία σου ίνα λάβω την δόξα(ν) μου. Καί έστιν μέσα τῶν άμαρτωλῶν χαὶ τῶν διχαίων χάσμα μέγα χαὶ ἐν τὸ γάσμα πῦρ φλέγων τοὺς άμαρτωλούς, πρὸς δὲ τοὺς διχαίους δρόσος και δροσίζει αὐτούς. Και λέγει αὐτῷ δ Ιάχωβος· εἰπὲ ἡμῖν, εύλογημένε δοῦλε τοῦ θεοῦ, Ἰωάννη Θεολόγε· καὶ πῶς μέλ(λ)ει σωθηναι πασα ψυχή, ότι οὐδεὶς ἀναμάρτητος; Καὶ λέγει αὐτῷ Ίωάννης άχουσον, ὦ Ἰάχωβε, σχληρός ὁ λόγος ὃν σὺ ἐρωτᾶς με. μαρτυρεῖ μοι άγιον Εὐαγγέλιον ὅτι ἔχων ἑκατὸν πρόβατα καὶ πλανηθή εν έξ αὐτῶν, οὐχὶ ἀφεὶς τὰ ἐνενήχοντα ἐν(ν)έα τῷ ὄρει πορευθή ζητῶν τὸ ἀπολωλὸς καὶ εύρὼν 1) αὐτὸν βαστάζη 2) τοῦτον έπὶ τῶν ὤμων αὐτοῦ xαὶ ἔρχεται ἐπὶ τοὺς φίλους xαὶ ἀδελφοὺς αὐτοῦ λέγων ὅτι συγγάρητέ μοι ὅτι εὖρον τὸ ἀπολωλὸς πρόβατόν μου; Ούτως χαί έαν πλανηθή τις έν άμαρτία χαί πάλιν μεταστρέφεται χαὶ ἐξέργεται ἐν τῷ ἱερεῖ ἐξομολογούμενος τὰς ἁμαρτίας αύτοῦ πάσας, τότε ὁ διάβολος αὐτοῦ φεύγει ἐκ τὴν θύραν τῆς ἐχχλησίας ἕως ἄδου χαὶ λέγει οὐαί μοι ὅτι ἠπώλεσαν (=ἀπώλεσα) τον έμον φίλον. Και τότε παραλαμβάνει αυτόν ό Κύριος ήμῶν Ίησοῦς Χριστὸς τῆς δεξιᾶς γειρὸς καὶ λέγει τοῖς ἀγγέλοις αὐτοῦ. συγχάρητέ μοι ὅτι πρόβατον ἀπολωλόμενον ηὖρον. χαὶ μεγάλη γαρά γίνεται έν τῷ οὐρανῷ καὶ ἐν τῆ γῆ ἐπὶ ἁμαρτωλῷ μετανοοῦντι. χαὶ ἐἀν μέλ(λ)ῃ αὖριον ἐξομολογήσασθαι χαὶ ἀφῶν την άμαρτίαν σήμερον χατοιχεῖ τὸ ἄγιον πνεῦμα ἐν αὐτῷ. ὅτι έαν άμαρτάνη άνθρωπος έχφεύξεται έξ αύτον το άγιον πνεῦμα χαὶ παραστήχει αὐτὸν ὡς (σ)χιὰν (ν)υχτὸς χαὶ ἡμέρας χαὶ ἐχδέχεται την δδύνην ίνα χατοιχή έν αὐτὸν χαὶ ὁ Κύριος ἡμῶν. Οἰχτείρει ό προφήτης ότι νεώτερος έγενόμην χαὶ γὰρ ἐγήρασα χαὶ ούχ οἶδα δίχαιον έγχαταλελυμένον οὐδὲ τὸ σπέρμα αὐτοῦ ζητοῦν άρτους. Καὶ ἐγώ Ἱωάννης λέγω ὅτι οἰχτειρήσει ) ὁ Κύριος Ιησοῦς Χριστὸς ἐν τῆ δευτέρα ἐλεύσει αὐτοῦ, οἰχτειρεῖ χαὶ σώζει τήν ψυχήν. Δείξω σοι υπόδειγμαν και μη αφελπης (=απελπίσης) από τῆς φιλανθρωπίας τοῦ θεοῦ. ἐάν τις καὶ μὴ ἀνωὰ (sic!) ἔχη ύπόδειγμα, (ίδὲ) τὸν Πέτρον, ὅτι τρίτον ἀρνησάμενος τὸν Κύριον ήμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν χαὶ πάλιν διὰ θερμῶν δαχρύων ἐσυνεγω-

<sup>1)</sup> Cod. εύρων. 2) Cod. βαστάζης. 3) Cod. οἰκτηρίτεσι.

ρήθη εύθύς και οὐράνιος κλειδοῦγος ἐγίνετον διὰ τῆς θερμῆς μετανοίας. 'Εάν ή πόρνος, ίδὲ τὴν Μαρίαν τὴν πόρνην ὅτι ήμαρτεν είς άνδρας γιλίους έπταχοσίους τρεῖς χαὶ οὐχ ἐγίνωσχεν ξένον ούτε ίδιον, αλλα όλιγοψύχη δια τῶν δαχρύων 1) ἐξήλειψεν πάσας τὰς άμαρτίας αὐτῆς. ἐὰν ή φονεὺς χαὶ μετανοῶν θερμῶς, ἰδὲ τὸν Μανασσήν ότι τὸν υίὸν αὐτοῦ εἰδώλων θυσίαν ἐποίησεν χαὶ μετὰ σαράχοντα πρεσβυτέρους έφόνευσε χαὶ τὸν Ἡσαΐαν ἐνέπρισε, ἀλλὰ δια επιστροφής θερμής στεναγμών και δακρύων μέχρι τών τεσσαράχοντα ήμερῶν ὁ βυθὸς ἐγεμίσθη χαὶ συνεχωρήσθη ἐχ τῶν πολλών άμαρτιών. ίδε και τον ληστήν όπου κλοπαι<sup>2</sup>) και φόνοι χαὶ αὐτὸς ἐνενήχοντα ἐννέα φόνους ἐποίησεν, ἀλλ' ἐν πίστει θερμῆ χαὶ βοῆ μεγάλη ὅτι εἶπεν ἐν τῷ σταυρῷ· μνήσθητί μου, Κύριε, έν τη βασιλεία σου, τον παράδεισον έλαβεν. Έαν ή μοιχός, ίδὲ τὸν Δαυίδ τὸν προφήτην ὅπου ἔλαβεν τὴν τοῦ Οὐρίαν γυναΐχαν, τὴν Βηρσαβεέ, χαὶ ἔσχεν χαὶ ἄλλαις ἐνενήχοντα ἐννέα. άλλ' έξωμο(λο)γήσατο όλοψύχως τον (Ν)άθαν τον προφήτην χαί τὸ πύρινον ξίφος ἀποστράφη ἀπ' αὐτόν, χαὶ χαθέζεται θεοπάτωρ Καὶ πάλιν ἀποδείζω σοι τὸν Ἀνδρέαν Κρήτην ὅτι χαὶ αὐτὸς ἐν τῆ μητρὶ αὐτοῦ ἐμοίγευσεν, ἀλλ' ἐν μετανοίας χαθαρᾶς ὑμνωδὸς χαὶ ῥήτωρ τῶν θείων γραφῶν ἐγίνετον χαὶ τὸν θρόνον τῆς ἐπισχοπῆς ἐδέξατο. Ἐἀν μάγος ἡν (=ἡ) χαὶ φονεύς, ἰδὲ τὸν Κυπριανὸν ότι καί αύτος έκ γένους δαιμόνων έγέννατον και γίλια τριάκοντα βρέφη ανήλωσεν και άλλα έστατον έπι το πλάτος έποίησεν, έξύσεν χαὶ πολλούς ἐχ τὴν ὁδὸν τοῦ θεοῦ μετέστρεψεν. ἀλλὰ δι' ἐπιστροφής δρθής (xai) έξομολογήσεως ») θερμής τας δυνάμει(ς) τῶν δαιμόνων ἐνίχησεν καὶ σύνθρονος τοῖς ἐπισκόποις καὶ λειτουργός τοῦ θεοῦ ἐγένετον. Τοῦτον λέγω σοι οὐαὶ τοὺς μή μετανοήσαντας ότι έν ανομίαις αποθανών Χριστοῦ ανάστασιν οὐ θεωρεῖ, ἀλλὰ χολάζεται μετὰ τῶν δαιμόνων εἰς τὸν ἄδην, ὅτι, χαθώς φησι τὸ Εὐαγγέλιον, πᾶς γὰρ ὁ ποιῶν τὴν ἁμαρτίαν δοῦλός έστι τῆς άμαρτίας καὶ ή άμαρτία υίὸς διαβόλου ἐστίν παραλαμβάνει τούς αμετανοήτους ό διάβολος και απάγει αυτούς τῷ διαβόλω τῷ πατρί αὐτοῦ. Ἐἀν δὲ ποιήση θυσίαν ὁ ἁμαρτωλὸς πρίν

<sup>1)</sup> Ordinem mutavi, nam cod. διά τ. δακρ. όλιγ. praebet. 2) Cod. κλόπται. 3) Cod. έξομολόγησις.

μετανοήση παροξύνει τον Κύριον χαθώς φησιν ό προφήτης έτι. θυσία άμαρτωλοῦ βδέλυγμα Κυρίω χαὶ ή προσευχή αὐτοῦ γενήσεται 4). άμαρτάνη πεντηχοστός δε άμετανόητος έπιχατάρατος, ότι λευχαίνουν αί τρίγας τῆς χεφαλῆς αὐτοῦ. ἐἀν δὲ ἀμ.αρτάνη γέρων άνευ τε τῆς γυναιχός αὐτοῦ χαλεῖται οὕτως ὅτι εἰς τὴν ἰδίαν θυγατέραν ἐπόρνευσεν ὅτι πατὴρ πάντων χαλεῖται. ή τε χαὶ γυνὴ έαν λευχαίνουν τρίγας τῆς χεφαλῆς αὐτῆς χαὶ πορνεύῃ χαλεῖται ούτως ότι μέν είς τὸ ίδιον τέχνον αὐτῆς ἐμοίχευσεν. Τοὺς δὲ μετανοοῦντας πάντας εἰσαχούσεται Κύριος χαὶ λέγει οὐ θέλω τὸν θάνατον τοῦ άμαρτωλοῦ ὡς τὸ ἐπιστρέψαι (αὐτὸν) χαὶ ζῆσαι. λέγει γάρ τὸ ἅγιον Εὐαγγέλιον ὅτι· ἄφες ἐχχόψαι τὴ(ν) συχὴν ἵνα σκάψαι περιποιούμαι έπ' αὐτῷ χρόνους τρεῖς καὶ ἐἀν οὐ καρποφορή έχχοψου αυτήν ίνα μαλλου χαι την γην χαταργή. Το δένδρον ό άμαρτωλός έστιν, τὸ σχάψαι ὁ λόγος τοῦ ἱερέως, ὁ ἀμπελών δ χόσμος. έαν ου μεταστρέφη χαι φέρη χαρπόν χαλόν, απάγεται εἰς τὸ πῦρ τὸ αἰώνιον. Οὐαὶ τοὺς ἱερεῖς τοὺς ἀμαρτάνοντας χαί ού μετανοοῦντας!

Λέγει αὐτῷ ὁ Ἰάχωβος· εἰπὲ ἡμῖν, Ἰωάννη, περὶ τῶν θησαυριζομένων ἐν ἐχχλησίαις καὶ ὅρεσι καὶ πτωχοῖς· τί ἐστιν ἀντάλλαγμα; Λέγει αὐτῷ Ἰωάννης ὁ ἀπόστολος· ἰλαρὸν γὰρ δότην ἀγαπῷ ὁ Κύριος. ἐἀν εἴ τι ἂν δώση ἄνθρωπος, ἀπολαμβάνει ἑχατόν. ἐἀν ἕνι ἀσθενής, τὰ δὲ χουφίζονται καὶ τὰ ἐνενήχοντα ἀπολάβη. καὶ ἐἀν τελευτήση ἄνθρωπος καὶ λέγη τῷ ὑπηρέτη αὐτοῦ· δὸς τὰ ὑπάρχοντά μου, τὸ μὲν ἕνα ἔχει ὁ ἠπίτροπος (=ἐπ-), ἡ δὲ μία μοῖρα ἔνι τοῦ ἀποθανόντος. Πληροφορήθητε, ἀδελφοὶ οἰ ἀχούοντες· μετὰ τὸ ἀποθανεῖν τὸν ἄνθρωπον μετάνοια οὐχ ἔστιν οὐδὲ συγχώρησις τῶν μετανοούντων. ἀλλὰ πάλιν λέγω ὑμῖν μὴ ἀπελπιστεῖν τοῦ θεοῦ ἡμῶν φιλανθρωπία(ν) ὅτι αὐτὸς εἶπε· τὸν ἐρχόμενον πρός με οὐ μὴ ἐχβάλω ἔξω. ῷ ἡ δόξα καὶ τὸ κράτος εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, ἀμήν.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Quaedam praetermissa sunt.

#### 17. Лживыя молитвы.

#### Orationes falsae.

#### a'. Oratio in infirmos (=in servam Dei Mariam).

Δέσποτα Κύριε, ό ἰατρὸς τῶν νοσούντων χαὶ θεὸς πάσης παραχλήσεως, ό μή βουλόμενος είναι τὸν ἄνθρωπον νοσερὸν ή χατώδυνον, άλλ' ίλαρὸν καὶ ὑγιῆ όλοτελῆ, αὐτὸς καὶ τὴν δούλην σου Μαρίαν την σωματικήν άσθένειαν πεσούσαν και έν άθυμία πάση γεναμένη(ν) ανάστησον, οἴχτειρον, μή παρίδης, σβέσον τὸν πυρετόν, πράϋνον τὸ ἄλγος, ἀπέλασον τὴν ῥαθυμίαν. ὁ τὴν πενθεράν τοῦ Πέτρου πυρήσουσαν χαὶ δεινῶς χαταχειμένην χαὶ ταύτην τῷ ἑήματί σου ἀναστήσας πρός τὸ διαχονεῖν σοι, αὐτός, βασιλεῦ, πάρεσο xaì νῦν ἐπὶ τὴν δούλην σου Μαρίαν xaì xaτaπράϋνον τὸ ἄλγος τῆς ψυγῆς χαὶ τὴν νόσον τοῦ σώματος. ὁ τὸν χορυφαιότατον τῶν ἀποστόλων δι' ἀγγέλου ἐξαγαγών ἐχ τῶν δεσμῶν τῆς φρουρᾶς, ὁ τὸν χήρυχα τῆς ἐχχλησίας Παῦλον τὸν ἀπόστολον φυσάμενος έχ την τοῦ Νέρωνος βασιλέως τιμωρία(ν) αὐτὸς καὶ τὸν δοῦλόν σου λύτρωσαι τῆς συνεχούσης ὀδύνης. ὁ τὸν έπιστήθιον φίλον σου καὶ ἠγαπημένον Ἰωάννην καὶ Θεολόγον ῥυσάμενος έχ τῆς Πάτμου χαι Άρτέμιδος, ό τὸν πάμφρωνα Νῶε ἐχ τοῦ φρικτοῦ καὶ πανολέθρου κατακλυσμοῦ διασώσας, αὐτὸς καὶ νῦν ἔκτεινόν σου την άόρατον και πνευματικήν δεξιάν και άνάστησον το πλάσμα σου έχ τῆς πλάνης ταύτης. ὁ τὸν ξενοδόχον χαὶ διχαιότατον 'Αβραάμ ρυσάμενος πάσης θλίψεως και όδύνης, ό τον μυρίαθλον Ίωβ έχ τῆς χοπρίας ἀναστήσας αὐτὸς ἀνάστησον χαὶ τὴν δούλην σου Μαρίαν έχ τῆς περιεχούσης αὐτῆς σωματιχῆς ἀσθενείας. ὁ τὸν νομοδότην χαί διχαιότατον Μωϋσην έξ Αιγύπτου χαλέσας, ό τον ήγαπημένον σου παίδα Ισραήλ έχ τῆς χαχίστης χαὶ πονηρᾶς δουλείας τοῦ πιχροτάτου φαραὼ διασώσας αὐτὸς χαὶ τὴν δούλην σου Μαρίαν βοήθησον, σβέσον τὸν πυρετόν, πράϋνον τὸ ἄλγος, πᾶσαν πονηράν άσθένειαν άπέλασον άπ' αὐτῆς καὶ ἔγειρον τὴν δούλην σου ἀπὸ κλίνης ὀδυνερᾶς (=-νη-) καὶ ἀπὸ στρωμνῆς κακώσεως. ὁ τόν 'Ιαχώβ έχ γειρός Ησαῦ διασώσας, ό τὸν Τοβήτ ἀμματώσας χαὶ τὸ φῶς αὐτὸν χαρισάμενος, ὁ τὸν πάγχαλον Ἰωσὴφ ἐξ ἀδελφοχτόνων χαὶ πονηρῶν πραθέντα χαχῶς διασώσας, ὁ τὸν πάνσοφου Δαυίδ καί θαυμαστόν προφήτην έχ γειρός Σαούλ διασώσας. αύτος χαι την δούλην σου την έν ασθενεία χαταχειμένην χαι τοῦ έλέους σου έπιδεομένην έλέησον, οίκτειρον, ανάστησον, διαφύλαξον από παντός χαχοῦ απόστησον, ό τὸν διχαιότατον Δανιήλ τὸν προφήτην έχ τῆς φοβερᾶς τῶν λεόντων άρπαγῆς διασώσας, ό τὸν Ἱερεμίαν ἐχ τοῦ ζωφεροῦ χαὶ σχοτεινοῦ λάχχου ἀφαρπάσας, ό τους τρεῖς παιδας 'Ανανίαν, 'Αζαρίαν καὶ Μισαήλ ἐκ τῆς ἑπταχαύστου χαμίνου διασώσας χαὶ τὸ πῦρ εἰς δρόσον μεταβαλών. αύτὸς χαὶ τὴν δούλην σου τῆς συνεχούσης ὀδύνης ἀπάλλαξον. ὁ τῶν τυφλῶν τὰ ὄμματα φωτίσας, ὁ τῶν λεπρῶν τὰς σάρχας χαθαρίσας, δ τούς νεχρούς άναστήσας αὐτὸς ἀνάστησον, αὐτὸς ζωοποίησον καὶ μὴ ἀποδώσης ἡμῖν κατὰ τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν. ὁ τὸν παράλυτον λόγω συσφίγξας, ό την αίμορρουσαν ιασάμενος, ό τον λεγεῶνα θεραπεύσας αὐτός, Δέσποτα, πορακλήθητι παρακαλῶ, δυσωπήθητι παραινῶ, σπλαγχνίσθητι ίχετεύω ὡς μαχρόθυμος, μή με χατάγης εἰς ἄδου ζῶντα, ἀλλ' αὐτός με ἀνάστησον τῆ ἀοράτω σου καί πνευματική δεξιά. Άγιοι τρεῖς παῖδες οἱ τὴν κάμινον σβέσαντες, άγιοι έπτα παϊδες οι έν Έφέσω οι έχ των νεχρών άναστήσαντες, βοηθήσατε, άγιοι έννέα μάρτυρες οἱ ἐν Κυζίχω θαυματουργούντες, άγιοι δέχα μάρτυρες οἱ ἐν τῆ Κρήτῃ τελειωθέντες, άγιοι τεσσαράχοντα μάρτυρες οἱ ἐν Σεβαστεία θαυματουργοῦντες, άγιοι τριάχοντα χαὶ τρεῖς μάρτυρες ἀπὸ Ρώμην, άγιοι τριαχόσιοι δέχα χαὶ ὀχτώ θεοφόροι πατέρες οἱ ἐν Νιχαία τῇ πόλει θαυματουργοῦντες, άγιοι οἱ μύριοι άνδρες οἱ ἐν Θεολόγω (sic) τελειωθέντες. άγιε Θεράπων από Σμύρνην, άγιε Παρθένιε από Λάμψαχον, άγιε Ίουλιανε ἀπὸ Καισαρίαν, άγιε Λεόντιε ἀπὸ Τρίπολιν, άγιε Δημήτριε από Θεσσαλονίχην, άγιε Γεώργιε από Καππαδοχίαν, άγιοι ἀνάργυροι Κωσμᾶ χαὶ Δαμιανὲ χαὶ Παντελεήμων, Κύρε και 'Ιωάννη, Σαμψών και Διομήδους (sic), Φλόρε και Λαῦρε χαί Έρμόλαε. άγιε 'Ανδρόνιχε σύν τη άγια 'Αθανασία, άγιοι όμολογήται από 'Εδέσσαν την πόλιν, Γούρια, Σαμωνα χαί "Αβιβε, οί την χόρην έχ τοῦ τάφου άρπάσαντες χαὶ πρὸς την πατρίδα αὐτῆς άπαγαγόντες. άγιε 'Αχίνδυνε πρόφθασον, άγιε 'Αφθόνιε έπισχίασον, άγιε 'Ελπιδιφόρε ανάστησον, άγιε 'Ανεμπόδιστε μή παρίδης, άγιοι

άνάργυροι προφθάσατε, άγιε Παντελεήμων άρχιατρε έπισκίασον, άγιοι Κύρε και Ιωάννη προφθάσατε, άγιε Άγαπητε από Συναώ, άγιε Ίωάννη Θεολόγε, άγιε Πέτρε από Ρώμην, άγιε Παῦλε από Δαμασχόν, άγιε Εύθύμιε από Μάδητον, άγιε Νιχόλαε έχ τα Μύρα, άγιε Βασίλειε από Καισαρίαν, άγιε 'Επιφάνιε από Κύπρον '), άγιε Ίωάννη Χρυσόστομε, άγιε Θύρσε, Λεύχιε χαὶ Φιλήμων, άγιε Ἀλύπιε καί Προκόπιε, άγία δέσποινα Θεοτόκε από 'Αθήνας, άγία 'Αναστασία φαρμαχολύτρια, άγία Βαρβάρα άπὸ Πάτρας, άγία Μαρίνα ή τὸν δαίμονα πατήσασα, άγία πρωτομάρτυς Θεοφανοῦ ἀπὸ Κωνσταντινούπολιν, άγία Αίχατερίνα άπο 'Αλεξανδρείαν, άγιε 'Ιωάννη προφήτα χαί Πρόδρομε χαί Βαπτιστά τοῦ Χριστοῦ, άγιοι προφήται, απόστολοι, μάρτυρες, έσιοι χαι δίχαιοι, πασαι αι ουρανίαι δυνάμεις τῶν άγίων ἀγγέλων χαὶ ἀρχαγγέλων, ἀρχαί, ἐξουσίαι χαὶ τὰ πολυόμματα γερουβίμ χαὶ τὰ ἑξαπτέρυγα σεραφίμ, ἡ ἀχατάληπτος δύναμις τοῦ τιμίου χαὶ ζωοποιοῦ σταυροῦ, προσπέσατε, δυσωπήσατε τον μόνον ύπεράγαθον θεόν όπως δωρήσητε την δούλην τοῦ θεοῦ Μαρίαν ύγείαν χαὶ σωτηρίαν χαὶ ἄφεσιν τῶν συνεχομένων χαχῶν χαὶ ἀπελάσατε ταύτην τὴν χαλεπὴν ἀσθένειαν ἀπὸ τὴν δούλην τοῦ θεοῦ Μαρίαν πυρετόν, ἐσωπύρετον, ῥίγους χραταιοῦ, ῥίγους βραχέος 2), βίγους λυμαντικοῦ, νόσος βλαβερά, νόσος χαλεπή, νόσος δεινή προσγινομένη, επιπεμπτική και πεποιημένη. εξορχίζω ύμας τας οβ' άσθενείας, ας έχει ό άνθρωπος, άναχωρεῖν ἀπό τὴν δούλην τοῦ θεοῦ Μαρίαν, μὴ ἀπὸ οὐρανοῦ κατῆλθεν ἡ ἀσθένεια η ἀπὸ ἀστέρων η ἀπὸ ήλίου η σελήνης, μή ἀπὸ ζώφου νεφέλης, μή ἀπὸ χρυεροῦ ἀέρος, μή ἀπὸ βροντῆς ἡ ἀπὸ ἀστραπῆς χατῆλθε, μή ἀπὸ σεισμοῦ ἢ χτύπου χαὶ συμπτωμάτων, μὴ ἀπὸ ὀρέων χοιλάδων η φάραγξ η πλαγίων, μη άπο βουνοῦ η χάμπου η πεδίων, μή άπο λίθου ή ὕδατος ή πηγής ή όδοῦ ή ποταμοῦ ή χώρας η άγροῦ η περιβολίου, μη έν χήπω η έν παραδείσω, μη έν διόδοι(ς) ή έν τριόδοι(ς), μή έν εισόδοις ή έν έξόδοις, μή έν αὐλῆ λουτροῦ ἢ φούρνου ἢ τρωχάλου, μὴ ἐν θύρα ἢ ἐν θυρίδι η ανωγέων η κατωγέων η αυλής η άλωνίου, και ήλθες πειρασαι την δούλην τοῦ θεοῦ. μή τις ἐπαοιδὸς φθόνω εἰργάσατο ἢ περιεποιήσατο η από φαρμάχου η φθόνου η ζήλου, μη από βαρέων

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. repetit άγιε 'Επιφάνιε quod omisi. <sup>2</sup>) Cod. βραχύ.

alsχρών όφθαλμών, μή άπό βασχοσύνης χαί πάσης άλλης συμφορᾶς ἐπεργομένης, μὴ πρηστηριαχὸν ἢ βουβιατιχὸν ἢ ἐπιπεμπτιχόν ή χεφαλιχόν ή γειρών χαρδίας χαι ποδών ή δαιμονιχόν φασματικόν η καλίς τῶν ὀρέων, μη ὀνοσκελιακόν η νεραίδων, μη τῶν ἐν ζώφω ἀέρων πετωμένων χαὶ ἤλθατε ἀδικῆσαι τὴν δούλην τοῦ θεοῦ. μή χεφαλόπονον ή όφθαλμόπονον ή όδοντόπονον ή στηθόπονον ή φρενόπονον ή χειρόπονον. μή δυσουρίας ή τρισουρίας η ένσόχασιν η έξόχασιν η ύστέρα(ν) η στρόφου η άρμόπονον η τζίρματος όμαλιχον η άϋπνον η πολύϋπνον. έξορχίζω ύμας εί τι άν έστιν άδιχῶν την δούλην τοῦ θεοῦ ἀναχωρήσατε χαὶ απέλθατε εἰς τὰ ἄγρια ὄρη ὅπου ἀν εἶσαι κατακείμενον καὶ ἀδιχῶν τὴν δούλην τοῦ θεοῦ. ἀναγωρήσατε χαὶ ἀπέλθατε εἰς τὰ άγρια ὄρη μή έν τρίχεσι χεφαλής, μή έν μυελοῦ χάρας, μή έν χρανίου η ήμιχράνου, μη έν μετώποις η χροτάφοις η βλεφάροις η φρεσίν, μή έν μυχτήραις η ώτίοις, μή έν στόμασιν η μύλεσιν ή χείλεσιν ή όδοντίοις, μή έν τραγήλοις ή ώμοπλάταις χειρών, μή έν στήθοις ή φλεγμονίοις ή χαρδία χαι πασα ύγρίς, μή έν ράχεσι χαπούλοις ή όμφαλοῖς χαὶ ὑπογάστροις, μὴ ἐν γόνασι ποδῶν ἢ ἀστραγάλοις ') ἢ δαχτύλοις χαὶ ὀνύγοις ὅπου ἐἀν χαταχείμενον χαι άδιχῶν χαι έμφωλεῦον αὐτῆ, ἀναγώρησον χαι ἄπελθε έπὶ τὰς τῶν ποιησάντων χεφαλὰς χαὶ ἐπιπέμψαντα χαὶ τῶν συνειδότων, μήτε ξένος εποίησεν η ίδιος η παραδότης η δοῦλος η έλεύθερος, μή φαρμαχοπάοιδος, μή γυλοῦ ή στρίγγος ή στρίγγα ή φθονερός άνθρωπος. έξορχίζω ύμας, πάντα τα αχάθαρτα παθήματα, χατά τοῦ μεγάλου ὀνόματος τοῦ Κυρίου ήμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ κατὰ τῆς ἀγράντου αὐτοῦ κορυφῆς καὶ κατὰ τῆς χραταιάς αύτοῦ δεξιάς, ἀναγώρησον ἀπὸ τὴν δούλην τοῦ θεοῦ. όρχίζω σε χατά τοῦ χρεμάσαντος τὴν γῆν ἐπὶ τῶν ὑδάτων, ὁρχίζω σε χατά τοῦ θεμελιώσαντος τοὺς οὐρανοὺς ἐν ἀβάτοις εἰλίξιν, ὁρχίζω σε είς τὸν θρόνον τοῦ θεοῦ τὸν ἀσάλευτον, ὁρχίζω σε χατὰ τῶν μαχαρίων δυνάμεων χαὶ ἀύλων ταγμάτων, ὁρχίζω σε χατὰ τών τεσσάρων άρχαγγέλων Μιχαήλ, Γαβριήλ και Ούριήλ και Ραφαήλ, όρχίζω σε χατά τῶν εἴχοσι τεσσάρων πρεσβυτέρων τῶν λειτουργούντων τὸν θρόνον τοῦ θεοῦ, ὁρχίζω σε χατὰ τῶν δώ-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. αστραγγάλοις.

δεχα ἀποστόλων· ἕξελθε καὶ ἀναχώρησον ἀπὸ τὴν δούλην τοῦ θεοῦ Μαρίαν καὶ δὸς αὐτήν, Δέσποτα Κύριε, ὑγείαν, ζωήν, εἰρήνην, μαχροημέρευσιν ὅπως δοξασθῆ καὶ παρ' αὐτῆς τὸ πανάγιον ὄνομά σου τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υίοῦ καὶ τοῦ ἀγίου πνεύματος νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, ἀμήν.

## β'. Εὐχή λεγομένη εἰς ἀσθενεῖς ἐἀν οὐ χοιμοῦνται.

Θεός ό μέγας, ό αίνετὸς χαί άχατάληπτος χαὶ ἀνεχδιήγητος, ό πλάσας τὸν ἄνθρωπον τῆ ἰδία σου χειρί χοῦν λαβών ἀπὸ τῆς γῆς xαὶ εἰχόνι τῆ σῆ τιμήσας αὐτόν, Κύριε Ἰησοῦ Χριστέ, τὸ έπιπόθητον ὄνομα τοῦ παναγίου χαὶ ζωοποιοῦ σου πνεύματος, έπιφάνηθι, Κύριε, έπὶ τὸν δοῦλόν σου όδεῖνα xai ἐπίσκεψαι αύτον ψυχή και σώματι δυσωπούμενος ύπὸ τῆς πανενδόξου δεσποίνης ήμῶν Θεοτόχου χαὶ άει παρθένου Μαρίας, τῶν άγίων χαί έπουρανίων δυνάμεων, τοῦ άγίου χαὶ ἐνδόξου προφήτου Προδρόμου χαί Βαπτιστοῦ Ἰωάννου. τῶν άγίων χαὶ πανευφήμων ἀποστόλων και πάντων των άγίων, ἐπίσχεψαι τὸν δοῦλόν σου ὁδεῖνα καὶ δὸς αὐτῷ ὕπνον ἀνέσεως, ύπνον χρηστόν, ύπνον αγαλλιάσεως, ὕπνον ἡδύτητος καὶ ῥώσεως καί σωτηρίας. και ώς έπεσχέψω ποτε 'Αβιμέλεχ τον θεράποντά σου έν τῷ ἀγρῷ τοῦ 'Αγρίππα καὶ ἔδωκας αὐτὸν ὕπΕὐχὴ τῶν ἀγίων ἑπτὰ παίδων εἰς ἀσθενῆ xαὶ μὴ ὑπνοῦντα.

(I. Goar: Εὐχολόγιον sive rituale Graecorum, pp. 703— 704. Lutet. Paris. 1647).

Ο θεός ό μέγας χαὶ αἰνετός, άχατάληπτος χαι άνεχδιήγητος, ό πλάσας τὸν ἄνθρωπον τῆ χειρί σου γοῦν λαβών ἀπὸ τῆς γῆς καὶ τῆ εἰχόνι τῆ σῆ τιμήσας αὐτόν. Ἰησοῦ Χριστέ, τὸ ἐπιπόθητον ὄνομα σύν τῷ ἀνάρχω σου πατρί και τῷ παναγίω και ζωοποιῷ σου πνεύματι, ἐπιφανήθητι επί τον δοῦλόν σου τόνδε καὶ ἐπίσκεψαι αὐτὸν ψυχῆ καὶ σώματι δυσωπούμενος ύπο της πανενδόξου δεσποίνης ήμῶν Θεοτόχου χαὶ ἀεὶ παρθένου Μαρίας, τῶν άγίων ἐπουρανίων δυνάμεων άσωμάτων χαὶ τοῦ τιμίου ἐνδόξου προφήτου Προδρόμου χαὶ Βαπτιστου. Ιωάννου, των άγίων ένδόξων χαὶ πανευφήμων ἀποστόλων, τῶν ἐν ἀγίοις πατέρων ήμῶν καὶ οἰκουμενικῶν διδασκάλων Βασιλείου τοῦ μεγάλου,

-----

νον παραμυθίας τοῦ μή ίδεῖν τὴν πτῶσιν Ἱερουσαλήμ χαὶ τοῦτον χοιμήσας 1) ύπνον θρεπτιχὸν ἔτη ἑβδομήχοντα χαὶ πάλιν ούτον αναστήσας έν μια χαιροῦ ροπη είς δόξαν της σης άγαθότητος, ό τοὺς άγίους σου χαὶ πανενδόξους μάρτυρας χαὶ όμολογητάς τῆς σῆς ἐπιφανείας ἑπτὰ παϊδας Μαξιμιλιανόν, Έξαχουστοδιανόν, Ίάμβλιχον, Αντώνιον, Μαρτΐνον, Διονύσιον χαὶ Ἰωάννην έν ταῖς ἡμέραις Δεχίου τοῦ βασιλέως χαὶ ἀποστάτου τούτους χοιμήσας έν τῷ ὄρει νωχ(ε)λῶς είς τὸ σπήλαιον ἔτη τριακόσια έβδομήχοντα χαὶ δύο ὥς τι βρέφος θάπτεται έν ν(η)δύϊ τῆς μητρός αύτοῦ μηδ' όλως ύπο-(μεί)ναντος ²) φθοράν, εἰς ἔπαινον καὶ δόξαν τῆς παλιγγενεσίας καὶ ἀναστάσεως πάντων. αὐτὸς οὖν, φιλάνθρωπε βασιλεῦ, πάρεσο χαὶ νῦν διὰ τῆς ἐπιφοιτήσεως τοῦ άγίου σου πνεύματος χαὶ δὸς τῷ δούλω ἑδεῖνα ύγείαν, ρώσιν και ευρωστία(ν) διά τῆς σῆς ἀγαθότητος, ὅτι παρά σοῦ ἐστιν πᾶσα δόσις ἀγαθή καὶ πᾶν δώρημα τέλειον· σὺ γάρ εἶ ό ἰατρὸς τῶν ψυχῶν χαὶ τῶν σωμάτων ήμῶν χαὶ σοὶ τὴν δόξαν αναπέμπομεν τῷ παρέχον-

Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου xαὶ Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου, 'Αθανασίου χαὶ Κυρίλλου, Νιχολάου τοῦ ἐν Μύροις, Σπυρίδωνος τοῦ θαυματουργοῦ χαὶ πάντων τῶν άγίων ίεραρχῶν. τοῦ άγίου ἀποστόλου πρωτομάρτυρος χαὶ ἀργιδιαχόνου Στεφάνου, τῶν ἀγίων ένδόξων χαί μεγαλομαρτύρων Γεωργίου τοῦ τροπαιοφόρου, Δημητρίου τοῦ μυροβλύτου, Θεοδώρου τοῦ στρατειλάτου χαὶ πάντων τῶν άγίων μαρτύρων, τῶν ὀσίων χαὶ θεοφόρων πατέρων ήμῶν 'Αντωνίου, Εὐθυμίου, Σάββα τοῦ ήγιασμένου, Θεοδοσίου χοινοβιάρχου, 'Ονουφρίου, 'Αρσενίου, 'Αθανασίου τοῦ ἐν τῷ \*Αθω, χαὶ πάντων τῶν ὀσίων, τῶν άγίων καὶ ἰαματικῶν ἀναργύρων Κωσμᾶ χαὶ Δαμιανοῦ, Κύρου χαὶ 'Ιωάννου, Παντελεήμονος xai Έρμολάου, Σαμψών χαὶ Διομήδους, Θαλαλέου και Τρύφωνος και τῶν λοιπῶν τοῦ άγίου τοῦδε καί πάντων σου τῶν άγίων. καί δὸς αὐτῷ ὕπνον ἀνέσεως, ὕπνον σωματικόν ύγείας καὶ σωτηρίας καί ζωής και ρώσιν ψυχής και σώματος. χαὶ ὡς ἐπεσχέψω ποτὲ Άβιμέλεχ τὸν θεράποντά σου έν τῷ ναῷ τοῦ 'Αγρίππα καὶ ἔδωχας αὐτῷ ὕπνον παραμυθίας τοῦ μή ίδεῖν τήν πτῶσιν 'Ιερουσαλήμ, χαὶ τοῦτον χοιμήσας ύπνον θρεπτικόν, καὶ πάλιν τοῦ-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. add. ἰδεῖν quod omisi. <sup>2</sup>) Quas uncis inclusi litterae evanuerunt.

τι τῷ αἰτοῦντι τὴν ἴασιν, τῷ παιδεύοντι xαὶ πάλιν ἰωμένῳ τῷ πατρὶ xαὶ τῷ υίῷ xαὶ τῷ ἁγίῳ πνεύματι νῦν xαὶ ἀεὶ xαὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, ἀμήν.

γ΄. Εἰς ὕπνον. Κύριος ὁ θεὸς ήμῶν, ὁ χοιμήσας τοὺς ἁγίους ζ' παῖδας ἐν τῷ ὄρει τῶν Ἐφεσίων έτη τοβ' 1) ών τα όνόματά είσιν ταῦτα· Έξακουστοδιανός, Μαξιμιανός, Ίάμβλιχος, Διονύσιος, 'Αντώνιος, 'Εξάχουστος καὶ Ἰωάννης, κοίμησον καὶ τόν δοῦλόν σου όδεῖνα ὕπνον αινέσεως, ὕπνον ὑγείας χαι σωτηρίας είς τὸ ὄνομαν τοῦ πατρός και τοῦ υίοῦ και τοῦ άγίου πνεύματος. Τοῦ Χριστοῦ γεν-(ν)ηθέντος πασα πνοή ήσύχασεν, ούτως καί σύ φρίξον, ύπνε, είς τὸ ὄνομαν τῆς ἁγίας Τριάδος, είς τὸ ὄνομα τῶν ἀγίων ζ΄ παίδων, ἀμήν.

δ'. Εἰς ὕπνον ὅταν δὲν ἠμπορεῖν ὁ ἄῥ(ῥ)ωστος νὰ χοιμηθῆ λέγε τὴν εὐχὴν ταύτην.

Δέσποτα Κύριε Ίησοῦ Χριστέ, ό θεὸς ἡμῶν, ὁ χοιμήσας Βαροὺχ χαὶ Ἀβιμελὲχ χρόνους ἑβδομήχοντα χαὶ φυλάξας αὐτοὺς σώους χαὶ ὑγιεῖς, οῦτως, Κύριε, χοίμησον χαὶ τὸν δοῦλόν σου

τον αναστήσας έν μια χαιροῦ ροπη είς δόξαν της σης άγαθότητος. άλλα και τούς άγίους σου ένδόξους έπτα παϊδας όμολογητάς καὶ μάρτυρας τῆς σῆς **ἐπιφανείας ἀναδείξας ἐν τα**ῖς ήμέραις Δεχίου τοῦ βασιλέως χαὶ αποστάτου, χαὶ τούτους χοιμήσας έν τῷ σπηλαίω ἔτη τριαχόσια έβδομήχοντα δύο ώσεὶ βρέφη θάλποντα έν τη νηδύϊ της αυτῶν μητρός χαὶ μηδ' ὅλως ὑπομείναντα φθοράν, εἰς ἔπαινον χαὶ δόξαν τῆς φιλανθρωπίας σου χαὶ εἰς ἔνδειξιν χαὶ βεβαίωσιν ήμῶν τῆς παλιγγενεσίας xαὶ ἀναστάσεως πάντων αὐτὸς οὖν, φιλάνθρωπε βασιλεῦ, πάρεσο καὶ νῦν διὰ τῆς ἐπιφοιτήσεως τοῦ άγίου σου πνεύματος καὶ ἐπίσχεψαι τὸν δοῦλόν σου τόνδε χαὶ δώρησαι αὐτῷ ὑγείαν, ῥῶσιν χαὶ εὐρωστίαν διὰ τῆς σῆς ἀγαθότητος, ὅτι παρά σοῦ ἐστι πᾶσα δόσις άγαθή χαὶ πᾶν δώρημα τέλειον σύ γαρ εί ό ιατρός τῶν ψυχῶν καὶ τῶν σωμάτων ήμῶν καί σοι την δόξαν και εύχαριστίαν χαὶ προσχύνησιν ἀναπέμπομεν σύν τῷ ἀνάρχω σου πατρὶ χαί τῷ παναγίω χαι άγαθῷ χαι ζωοποιῷ σου πνεύματι νῦν χαὶ *άε*ὶ xaì εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, ἀμήν.

<sup>&#</sup>x27;) Cod. ≠700'.

όδεῖνα ὕπνον ζωῆς, ὕπνον ἐλαφρόν, ὕπνον ἀναπαύσεως ἶνα ὑμνῆταί σου τὸ πανάγιον ὄνομα τοῦ πατρὸς xaì τοῦ υίοῦ xaì τοῦ ἀγίου πνεύματος νῦν xaì ἀεὶ xaì εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, ἀμήν.. Ἡ ἐλπὶς αὐτοῦ ὁ θεός, xαταφυγὴ ὁ Χριστός, σκέπη xaì βοηθὴ αὐτοῦ τὸ πνεῦμα τὸ πανάγιον. Τριὰς ἀγία, δόξα. στῶμεν xaλῶς, στῶμεν μετὰ φόβου ¹) θεοῦ ἡμῶν, ἀμήν.

# ε'. Εύχή λεγομένη εἰς χλέπτην.

Δέσποτα Κύριε Ιησοῦ Χριστέ, ὁ θεὸς ἡμῶν, ὁ καταπέμψας τὸν ἅγιόν σου ἄγγελον ἐπὶ τὸν λάκκον τοῦ ἀγίου σου προφήτου Δανιὴλ καὶ φράξας τὰ στόματα τῶν λεόντων, αὐτός, ὡ πανάγαθε Κύριε, κατάπεμψον τοῦτον καὶ ἐφ' ἡμᾶς ὥστε ἐλθεῖν καταφιμῶσαι τὸ στόμα τοῦ κλέψαντος τὸ πρᾶγμα τοῦ δεῖνος καὶ γενέσθαι αὐτὸν ἄλαλον καὶ κωφὸν καὶ βωβὸν ²) ἕως ἀν ὁμολογήση αὐτὸ εἰς δόξαν πατρός, υἱοῦ καὶ ἀγίου πνεύματος. στῶμεν καλῶς, στῶμεν μετὰ φόβου.. Πρὸ τῆς εὐχῆς λαμβάνει ὁ ἱερεὺς ὅνπερ ἐφύλαξεν ἄρτον τῆς μεγάλης πέμπτης καὶ μετὰ τὸ εἰπεῖν τὴν εὐχὴν δίδωται τῶν ὑπόπτων ἡ ἀναφορά· καὶ εἰ μέν ἐστιν ὁ ἄνθρωπος καθαρός, τρώγει τὸν ἄρτον ἀνεμποδίστως, εἰ δ' οὕν (=δ' οὕ), ἵσταται εἰς τὸν λαιμὸν αὐτοῦ πνίγων αὐτόν.

## ς. Εύχή τοῦ άγίου Παύλου εἰς τὸν δάχνοντα ὄφιν.

Έν όνόματι τοῦ πατρὸς xal τοῦ υἰοῦ xal τοῦ ἀγίου πνεύματος ἐγὼ Παῦλος διώχτης xal λιθοβολιστὴς γέγονα τῶν τιμίων σκευῶν xal ἐξῆλθον ἐν τῷ θάρσει μου εἰς Σιχελίαν xal συνάξας φρυγάνων πλῆθος ἐξαίφνης ἐχεῖθεν ἔχιδνα ἐξελθοῦσα ἐχ τῆς γῆς ἐκρεμάσθη εἰς τὸν δεξιόν μου ἀντιδάχτυλον. ἐγὼ δὲ πνεῦμα ἅγιον ἔχων ἀπετίναξα αὐτὴν ἐν τῆ φλογὶ τῆ ἀναφθείση xal ἔχαιεν μετὰ τῶν φρυγάνων, ἐγὼ δὲ μηδὲν παθὼν δεινὸν ἐχ τοῦ δείγματος εἰς ὕπνον ἐτράπην. Kal ἐλθὼν ὁ ἀρχάγγελος Μιχαὴλ ἐξεφώνησέ μοι λέγων·Παῦλε, Παῦλε, ἔγειρε xal δέξαι τὴν βίβλον ταύτην xal εὐρήσεις ἐν αὐτῆ ἱστορίαν γεγραμμένην οὐχ ὑπὲρ )

Cod. notat στμ κλ στμ μτ φβ. 2) Hodiernis (ό, ή, τό) βουβός (mutus).
 Cod. γεγρ. οὐπέρ.

ένὸς παθόντος, ἀλλ' ὑπὲρ πολλῶν. Καὶ περὶ ὄρθρου ἀναστὰς έδεξάμην την βίβλον ταύτην ής ένυπηρχεν γεγραμμένον ούτως. έξορχίζω ') ύμας, τας έξήχοντα πέντε ήμισυ γενεάς των θηρίων τῶν ἑρπόντων ἐπὶ τῆς γῆς, εἰς τὸν θεὸν τὸν ποιήσαντα τὸν οὐρανόν καὶ τὴν γῆν καὶ τὴν θάλασσαν, καὶ εἰς τὸν θρόνον τὸν άληθινόν καί είς τόν πύρινον ποταμόν τόν έξεργόμενον έκ τοῦ (ύ)ποποδίου τῶν ποδῶν τοῦ Κυρίου xal θεοῦ xal σωτῆρος ἡμῶν Ίησοῦ Χριστοῦ, xai εἰς τὸ πληθος τῶν ἀγίων ἀγγέλων αὐτοῦ. ὄφιν τὸν βλάπτοντα xai τὸν βασιλίσχον δράχοντα τὸν γενναῖον, čφιν τετραχάλινον 2), čφιν τον δε(ν)δροαναβάτην, čφιν τον δωδεχαχάλινον, ὄφιν τὸν λαγοδρόμονα, ὄφιν τὸν νεφελοειδῆν, ὄφιν τὸν τυφλὸν καὶ ἀόμματον, ὄφιν τὸν κορακοειδῆ ³) καὶ ἔχιδναν τήν σχολίαν την έχουσαν τα φάρμαχα εἰς την δεξιαν αὐτῆς σιαγώνα δν αν δάκνη ανθρωπον αδύνατον εστιν τοῦ ύγιαναι. έτι δε και όφιν τον σχορπίον το αποφύσισμα τοῦ διαβόλου, επεί δε χαὶ τὰς εἴχοσι τέσσαρας γενεὰς τοῦ ἀσπαλάγγου. Ἔως οὖ φθάση τοῦ πιστοῦ χαὶ χεγαρισμοῦ Παύλου τοῦ ἀποστόλου τὸ ἀφόρχισμα χαι ή επιτίμησις δειχθη, ευθέως ιαθήσεται εις δόξαν θεοῦ, ἀμήν.

Αὐτὰ ἐξόρχισον ὕδωρ χαθαρόν, πότισον χαὶ ἄλειψον τὸν ἀδιχηθέντα, εἰ δέ ἐστι μήχοθεν ὁ ἀδιχηθείς, τὸν λαλήσαντα πότισον χαὶ ἰαθήσεται ὁ ἀδιχηθείς.

# ζ'. Περί βεύματος χαὶ πόνου χεφαλῆς λέγε τὴν εὐχὴν ταύτην.

Κύριε Ίησοῦ Χριστέ, ὁ θεός, ἐλέησον ἡμᾶς. Τρεῖς ἄγγελοι διηπόρουν τοῦ Σινᾶ τὸ ὅρος εὑρόντος τὸ ῥεῦμα ἡρώτησαν αὐτό ποῦ ἀπέρχῃ, ῥεῦμα; ὁ δὲ ἀποχριθεὶς εἶπεν· ἐγὼ ἀπέρχομαι εἰς τοὺς υίοὺς τῶν ἀνθρώπων ὥστε βραχίονας καὶ πόδας καὶ σάρκας σὺν τῆ κεφαλῆ καὶ τοῖς σώμασι τὰ μὲν ξηραίνω, τὰ δὲ κρυόσω, τὰ δὲ ῥεύματα πιεῖν ποιήσω. Εἶπα(ν) δὲ οἱ ἄγγελοι τοῦ θεοῦ ἐξορκίζομε(ν) σε, ῥεῦμα, εἰς τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υίοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος καὶ διὰ τῶν ἐπουρανίων δυνάμεων καὶ

<sup>1)</sup> Cod. έξορκίσω. 2) Cod. τετραχύλινον. 3) Cod. κονακυδή.

δια τῶν δ΄ εὐαγγελιστῶν xaì τῶν δώδεκα ἀποστόλων τοῦ Χριστοῦ xaì διὰ τῶν ἀγίων πάντων τοῦ θεοῦ ἀπὸ τοῦ νῦν μὴν (=μὴ) ἔχειν ἐξουσίαν κακοποιῆσαι ἢ βλάψαι τὸν δοῦλον τοῦ θεοῦ ὁδεῖνα. ἢ τὴν δούλην λέγε τοῦ θεοῦ, μήτε βραχίονας αὐτοῦ ξηρᾶναι μήτε ὀδόντας μήτε σάρκας κρυόσει(ν) μήτε μέλων ῥεύμασιν (sic) ποιῆσαι μήτε κεφαλὴν πονέσει(ν). Στῶμεν καλῶς, στῶμεν μετὰ φόβου ¹) θεοῦ ἡμῶν, ἀμήν. Λέγε τὸ τρισάγιον, παναγία Τριάς, τὸ Πάτερ ἡμῶν, δόξα καὶ νῦν, τὸ τροπάριον τῶν ἀγίων ἀναργύρων ²) ἐκ τρίτου, ἡ ἐλπίς μου ὁ θεός, καταφυγή μου ὁ Χριστὸς καὶ τὰ ἑξῆς.

## 18. Заклинанія и заговоры.

Exorcismi et incantationes.

α'. Ἐξορχισμός Σολομῶντος ὅν ἔδωχεν αὐτῷ ὁ θεὸς ὑποτάξαι τὰ ἀχάθαρτα πνεύματα μύρια ἐνναχισχίλια ἐνναχόσια ἐνενήχοντα ἐννέα.

Ημεῖς οἱ δαιμόνια οἵτινα ὤμοσαν ὅτι ἀν ἀχούσωμεν τὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου χαὶ τὸ ὄνομα τοῦ Σολομῶντος φευξώμεθα χαὶ οὐ μὴ ἀδιχήσωμεν.

Όρχίζω ύμᾶς, πάντα τὰ ἀχάθαρτα πνεύματα, ἢ βασχανία ἢ φαρμαχεία ἢ φοβερισμὸς ἢ φρίχη ἢ πυρετὸς ἢ ἐπίβουλον ἢ συνάντημα πονηρὸν ἢ νοσερὸν ἢ χωφὸν ἢ τυφλὸν ἢ ἄλαλον ἢ σεληνιαχὸν ἢ μηθεἰς (sic!) θάνατον ἢ ἀλλοιούμενον ἢ μορφούμενον ἢ ἄρσεν ἢ θῆλυ ἢ νοσημάτων. ὁρχίζω ὑμᾶς, τὰ ἀχάθαρτα πνεύματα, χατὰ τοῦ ἀγίου καὶ παναγίου πνεύματος ὀνόματος, ὡ παρειστήχησαν μυριάδες ἁγίων ἀγγέλων χαὶ ἀρχαγγέλων χραζόντων καὶ λεγόντων ἅγιος, ἅγιος, ἅγιος Κύριος Σαβαώθ, πλήρης ὁ οὐρανὸς καὶ ἡ γῆ τῆς δόξης αὐτοῦ. ὁρχίζω ὑμᾶς, τὰ ἀχάθαρτα πνεύματα, χατὰ τὸν ἅγιον Μιχαὴλ τὸν λειτουργὸν τοῦ θεοῦ φυλιαλὴν τῶν θυμιαμάτων ψάλλοντες (sic) τὸ ἀχατάπαυστον ἀλληλούῖα χαὶ λέγοντες

<sup>1)</sup> Cod. notat στ κλ στ μ φ. 2) Id est Κωσμά και Δαμιανού.

ώς έν ούρανῷ καὶ ἐπὶ τῆς γῆς. ὁρκίζω ὑμᾶς, τὰ ἀκάθαρτα πνεύματα, χατά Γαβριήλ τον άρχάγγελον δς υπήντησεν τη βασχανία χαὶ ὥρχισεν αὐτήν μή ἀδιχήσης τὸν οἶχον τοῦτον ἐν ῷ ἐστιν ή προσευχή και επιγραφή αύτη, όρκίζω ύμας, δαιμόνια πονηρά. ρίγος, πυρετός, βασχοσύνη, χωφόν χαὶ ζηλον χαὶ ἀχάθαρτον χαὶ πᾶν δαιμόνιον χαὶ γοητεία φεῦγε ἀπὸ τοῦ οἴχου τοῦ δούλου τοῦ θεοῦ όδεῖνα. όρχίζω δαίμονα τὸν συναντοῦντα ἐν ταῖς ') όδοῖς καὶ παραχρηματίζοντα τὸν ἄνθρωπον τὸν διαστρέφοντα τὸ πρόσωπον τοῦ ἀνθρώπου εἰς τὰ ὀπίσω. ὁρχίζω ὑμᾶς, πάντα τὰ πονηρὰ δαιμόνια, ἀναγωρήσατε ἀπὸ οἰχίας, ἀπὸ θυρῶν, άπὸ βοῶν τετραπόδων καὶ ἀπὸ πάσης ἐνυπνίας τῆς ὑπὸ τὸν οἶκον τοῦτον. ὁρχίζω ὑμᾶς χατὰ τοῦ σταυρωθέντος ἐπὶ Ποντίου Πιλάτου καί παθόντα καί ταφέντα καί άναστάντα τριήμερον κρίναι ζῶντας καὶ νεκρούς. ὁρκίζω ὑμᾶς, πάντα τὰ πονηρὰ δαιμόνια· μὴ άδιχήσητε τὸν οἶχον τοῦτον μή ἐν ήμέρα ἢ ὥρα. Μιχαήλ, Γαβριήλ, Ουριήλ, Ραφαήλ, Άδοναήλ, μεθ' ύμιν ό θεός. Κύριε Ίησοῦ Χριστέ, διὰ πρεσβειῶν τῆς ἀσπόρου τεχούσης σε Θεοτόχου, τοῦ άγίου Ίωάννου, τῶν άγίων ἀποστόλων Πέτρου καὶ Παύλου, Λουχαν, Ματθαίου, Άνδρέου χαὶ Θωμᾶς χαὶ Βαρθολομαίου χαὶ Σίμωνος καί Ίαχώβου και Φιλίππου και Βαρβάρου (sic) και Γεωργίου καὶ τοῦ άγίου Θεοδώρου καὶ τοῦ άγίου Δημητρίου καὶ τοῦ άγίου Γρηγορίου, τοῦ άγίου Βασιλείου, τοῦ άγίου Νιχολάου, τοῦ άγίου Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου, τοῦ άγίου Λέοντος χαὶ πάντων τῶν άγίων σου άμα φύλαττε τὸν οἶχον τοῦτον χαὶ τὰς ψυχὰς καί τα σώματα τῶν ἐχόντων τὴν προσευχὴν ταύτην εἰς δόξαν τοῦ πατρός καὶ τοῦ υίοῦ καὶ τοῦ άγίου πνεύματος νῦν..

#### β'. Ἐπιλαλία εἰς χάμπα(ν).

Η λαλόη ή κακολίμαστος τρία κακά ἐγέννησεν· τὴν ἀκρίδα καὶ τὴν κάμπαν καὶ τὴν σκώληκα. ὁ ῆλιος ἀνατέλλοντα καὶ τὴν δροσίαν λύοντα ἔπεσεν ή κάμπα καὶ ἐψόφησεν· ὁρκίζω σε, κάμπα, κατὰ τὸν θεὸν τὸν ζῶντα ²), ὁρκίζω σε, κάμπα, κατὰ τοὺς ἀγγέλους, ὁρκίζω σε, κάμπα, κατὰ τοὺς ιβ΄ ἀποστόλους. ὁρκίζω σε,

22

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. ἐν τοῖς. <sup>2</sup>) Cod. τῶν ζώντων.

χάμπα, κατά τοὺς σαράχοντα μάρτυρας, ὁρχίζω σε (χάμπα) χατὰ τοὺς τρεῖς στρατειλάτας, ὁρχίζω σε, κάμπα, κατὰ τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν, ὁρχίζω σε, κάμπα, κατὰ τὸν ἥλιον καὶ τὴν σελήνην. ὁρχίζω σε, κάμπα, κατὰ τοὺς τεσσάρους ἀρχαγγέλους Μιχαήλ, Γαβριήλ, Οὐριήλ, Ραφαήλ. σήκω <sup>4</sup>) τὸν λαόν σου καὶ ὕπαγε ἄνω εἰς τὰ ὑψηλὰ ὄρη ἐχεῖ νὰ εἴδης τὴν καθημερινήν σου τροφήν... (fine caret).

## γ'. Έξορχισμός είς λάβωμαν σιδήρου η λίθου η ξύλου.

Ό Κύριος ήμῶν Ίησοῦς Χριστὸς τὴν πλευρἀν αὐτοῦ ἐκεντήθη λόγχην καὶ οὐκ ἐφλέγμανεν, οὐκ ἔσεψεν, οὐκ ἐπυρομάχησε· καὶ ἐσύ, κομ(μ)ίδι τοῦ δούλου τοῦ θεοῦ ὁδεῖνα, μὴ ὁρκεύσης, μὴ φλεγμαίνης, μήτε σέψης, μὴ πυρομαχήσης, ἀλλὰ ἰάθητι. στῶμεν καλῶς, στῶμεν μετὰ (φόβου θεοῦ).

δ'. Ἐξορχισμὸς διὰ τὰ νεφρά. ¨Ηλιε, ἀνάτειλε ²) καὶ ἡλίωσον τὸ σχίον ἀπὸ τὸν δοῦλον τοῦ θεοῦ ὁδεῖνα καὶ ἀπὸ τὰ νεφρά του, ὅτι τὸν πόνον οὐ δύναται βαστάζει(ν) οὕτε ἡμέραν οὕτε νύχτα. ¨Ετερον·Φεῦγε σχίον, φεῦγε ἡμίσχιον ³), ὁ βασιλεὺς τὸν ἄδον (sic) σε δεσμεύει.

ε'. Εἰς πόνον μαστοῦ. Γράφε αὐτὰ xaì xρέμασον εἰς τὸν μαστὸν λέγων οὕτως· τοῦ Κυρίου xaì θεοῦ xaì σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ τὸ σῶμα ἐν τάφω ἔμεινεν ἄχοπον xaì ἄσηπτον xaì ἄβρωτον· οῦτως νὰ μείνῃ xaì ὁ σῖτος τοῦ δούλου τοῦ θεοῦ ὁδεῖνα εἰς τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς xaì τοῦ υίοῦ xaì τοῦ ἀγίου πνεύματος νῦν..

ς'. Έξορχισμός τοῦ ὄφεως, νὰ τὸ διώξη ἀπὸ τὸν τόπον ἔνθα ἔναι ή χατοιχία του. Λέγε·

Αχουε, φεῖδιν (=ὀφείδιον), τί μας ἐμήνυσεν ἡ χυρά μας ἡ ἀφιγιώτι(σ)σα (sic)· ἔπαρε τὸν λαόν σου χαὶ τὸ γενολόγιόν σου χαὶ ἔλα νὰ ὑπᾶμε (=ὑπάγωμεν) εἰς τὴν πηγήν. μήτε ἔλθης μήτε

<sup>1)</sup> Cod. σίκα. 2) Cod. ανέτειλε. 3) Cod. repetit το ήμίσκιον.

φανῆς μήτε εἰς κλίνην σου ἀπομείνης ἀπὸ ἡμεῖς (sic) ἐψετὰ ἄμπαχα αὐτοῦ φαγεῖ(ν). στῶμεν καλῶς, στῶμεν μετὰ φόβου θεοῦ, ἀμήν. Τὸ πρωὶ ἐξόρκισον καὶ ὄφις οὐ σταθήσεται εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ θεοῦ χάριτος.

ζ. Είς τὸ στῆσαι ὄφιν χαὶ μὴ δυνηθῆναι δαχεῖν.

Πόρρω, πόρρω ζανιόν, πόρρω ποτιανιόν, πεχαμαζάχι, το πληρες Σαβαώθ. ώρα παρερετέμι, αχή παραχατάρατε, ζάζαρε ζαπερτούρα ποτιμαινοῦ χλαῖσμα θείου πανάριστε.

η'. Εἰς μόρουν ζώων ἢ ἀνθρώπου. Εἰς τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς xαὶ τοῦ υἰοῦ xαὶ τοῦ ἀγίου πνεύματος ἄγιοι ἀνάργυροι xαὶ θαυματουργοί, ἐπισκέψασθε ἡμῶν τὰς ἀσθενείας· δωρεὰν ἐλάβετε, δωρεὰν δότε. ὁ Κυίλιος (sic) εἶχεν μόρουν xαὶ ἔδωσέ το τοῦ χριστιανοῦ xαὶ ὁ χριστιανὸς τὸ δίδει ἐν τῆ θαλάσσῃ xαὶ ἡ θάλασσα τοῦ ποταμοῦ xαὶ ὁ ποταμὸς τὸ δίδει τῶν ἀχρωτηρίων xαὶ ηὕρηχα τοῦ ὄρους ὅλον. ὡς λύεται ὁ δρόσος ἀπὸ τὰ ἀχρωτήρια, οὕτως νὰ λυθῇ τὸ μόρουν τοῦ δούλου τοῦ θεοῦ ὁδεῖνα. στῶμεν χαλῶς, στῶμεν μετὰ φόβου θεοῦ.

θ'. Εἰς σιαζόμενον χαὶ δαιμονιζόμενον. Λέγε εἰς τὸ δεξιὸν οὖς τοῦ ζώου· χρίσε, ἀβρίσδε, δεούρ, δεδεούρ, σούρ. φεῦγε λυσιασμὸν τοῦ Κυρίου λέγοντος. στῶμεν..

ι'. Ἐξορχισμὸς τῆς λύσ(σ) ας. Ὁς ὑπήγαιναν τὴν περίχωρον διάνοιαν καὶ ὑπήντησαν σχυλὶν λυσιάριχον καὶ ἐρώτησαν αὐτό· τί(ς) σε ἐπῆρεν, σχυλίν; ἡ μήτηρ μου ἡ Ἐζεχελλία. τἰς σου ἔδωχεν τὴν λύσ(σ) αν; ὁ Ἐλχάμ· τἰς σου ἔχοψαν τὴν λύσ-(σ) αν; ἄνθρωποι ¹). τἰς χύριος ὀνόματα (sic); βεριανός, βρίσχεν, βρίσχαβδες, βδεούρ, σουρσούρ. ἐγὼ γητεύω καὶ ὁ θεὸς θεραπεύει.

ια'. Εἰς λύσ (σ)αν. Γράφε ἀναήλ, εἰσβιήλ, ἀμπελουρά, μαμαίναντι, ἔκτιλες, ἔκτιλε, βίρκα, δειαιδέ, ἀδεδαιούτως, ἀφουσατόδιος, ηύρισεν, ἀπηύρηκεν τὴν λύσ(σ)αν ταύτην, βρονιγκάταδε, βρονικάκαδε, δεδηέ, ηὕρισεν, ηὑρισαδέ.

<sup>1)</sup> Cod. άνθρώποις.

ιβ΄. Περί τοῦ ἀδελφιχοῦ ὅταν πιάση τὸν ἄνθρωπον.

'Ωφείλεις ποιεῖν εἰς τὴν αὐτὴν διάταξιν λειτουργίαις ε΄ εἰς λεῖψιν σελήνης τῆ ε΄ xal τῷ σαββάτῳ xal và τὸ λέγῃ εἰς πᾶσαν λειτουργίαν ἀπάνω εἰς τοῦ πάσχοντος xal và τὸν ῥίχτῃ εἰς τὰ ἅγια xal εἰς τὴν ὅλου ἐξυστερινὴν ¹) λειτουργίαν νὰ τὸ γράφῃ εἰς χάρτα(ν) βεβραϊνὸν ³) xal và τὸ δένῃ εἰς τὸν αὐχένα τοῦ πάσχοντος ταῦτα.

Σοδονόρ. σαφίλ. μοδόχ. χοχοήλ. βολοτρόρ. ἀβιάλ. δοναέ. σκοποόρ. γολγόλ. ἀπειάθ. νοσοβοόρ. μοθοόρ. ἐχλιόβ. ἀμηνάθ. θονοβόλ. θαναβίλ. τὸν τραμορβούμ καὶ δουκαμλιόβ. φαμούλ. φαμούλ δὲ ἡνόμει. Κάσπαρ, Μελχιώρ <sup>3</sup>), Βαλτασάρ. ἄγ(ι)ο(ς) θεός, (ἅγιος) ἰσχυρός, ἅγιος ἀθάνατος, ὡσαννά, Σουσαν(ν) ὰ ἀγαθή, Λατζίακος, Μενέθ, Δαμιανός, Λίνα, Σκέλπους ἐ(θ) Τζιπριάνους. δόμινε τζεσούμ Κρίστε '), φιλίκους, δεκριαλτησήμ τούμ· λίπερα δὲ ἰστομορβόρ περμέρτι. μπέα ταβέρτους ἐγλυριοῦζα ἐθ πέρσου φράγο ἀποστολρούν <sup>5</sup>) Πετρὸ ἐθ Παύλῳ ἐθ ἀντουδόνατι <sup>6</sup>), ἀλλὰ ἐδώμ, ἄμεν. 'Απραάμ, 'Απραάμ καὶ ἀπραγμούς <sup>7</sup>), φάκει, σάκει, μινιάκει καὶ τὸ Πάτερ ἡμῶν γ' φοράς. ἐδυδύ, ἐζαρώτ, ἐζαρέτ. Χριστέ, ἐλέησον. Κύριε, ἐλέησον τὸν δοῦλόν σου ὁδεῖινα ἀπὸ τὸ δαιμονιακὸν σχίον ὅπου ἔχει. καὶ εἰπὲ αὐτῷ εἰς τὸ δεξιὸν αὐτοῦ ὠτίον·

# ιγ'. 'Εξορχισμός είς την αὐτην ἀσθένειαν.

Είς τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υίοῦ καὶ τοῦ ἀγίου πνεύματος ὡς ὑπήγαινεν ὁ Βελζεβουὴλ καὶ ὁ Σαχαὴλ καὶ Ζαζαὴλ καὶ ἡ μάνα (=μήτηρ) του ἡ μονοποδάρενα τὰ ὀμ(μ)άτιά της εἰς τὸν ὁπιστόλικον αὐτῆς, τὰ ὀνύχια αὐτῆς εἰς τὰς πτέρνας καὶ ἐβάσταζον τὰ ιβ΄ παιδικὰ <sup>8</sup>) τὸν κλαίοντα <sup>9</sup>), τὸν στέλ(λ)οντα, τὸν λαβρίζοντα, τὸν ἐξισπῶντα, τὸν ὀλιγοθυμῶντα, τὸν ὀγκαρίζοντα, τὸν ἀδαυστὶν (sic) κράζοντα, τὸν ὀπτύοντα, τὸν κρού(ο)ντα εἰς τὴν κεφαλὴν τοῦ δούλου τοῦ θεοῦ ὁδεῖνα καὶ οἱ βοασμοὶ εἰς τὸν

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Hodie όλοϋστερινός 3 = ὕστατος, τελευταῖος ultimus, extremus. <sup>3</sup>) Cod. χάρτα δεβριανῶν. <sup>3</sup>) Cod. Μελχιώρι. <sup>4</sup>) Videntur esse italo-latina "et Ciprianus. domine Iesum Christe". <sup>5</sup>) An "apostolorum?" <sup>6</sup>) Cod. ἔθ Παῦτα ἔθαν τοῦ δόνατη. <sup>7</sup>) An "Abraamus"? <sup>8</sup>) Cod. ἱπάδικα. <sup>9</sup>) Cod. κλέωτα.

ούρανον αναβαίνουσιν χαὶ ὑπήντησεν αὐτοὺς ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς χαὶ Μιχαὴλ ὁ ἀρχάγγελος χαὶ εἶπεν ποῦ ὑπάγετε με την μάνα(ν) σας την μονοποδάρενα(ν) και τον Βελζεβουήλ; χαὶ ἀποχριθεἰς εἶπεν· τί μας ἐρωτῷς; ὡς ἦλθεν ὁ Βελζεβουὴλ καὶ ό Σαχαήλ καὶ ή μάνα τους ή μονοποδάρενα τὰ ιβ' παιδικά βαστάζοντα καὶ βοασμοί των εἰς τὸν οὐρανὸν ἀναβαίνουσιν. Καὶ εἶπεν ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός ἀγώμετε καὶ πιάσετε πρὶν φά(γ)η, πρίν πίη, πρίν έξυπνωθή, πρίν ποδάρι βρέξη χαι έξαρχήσετέ τον είς τὰ χερουβίμ καὶ εἰς τὰ σεραφίμ εἰς πολυόμματα, είς τὸν βραγίονα τὸν ὑψηλόν, εἰς τὸν θρόνον αὐτοῦ τὸν ἀσάλευτον. χαὶ εἶπαν τῆ Δαλιδῷ· ἔπαρε τὰ παιδία σου χαὶ ἄγωμε(ν) είς τα άγρια όρη, ότι ό δοῦλος τοῦ θεοῦ όδεῖνα οὐ δύναται τὸν πόνον 1) βαστάζει(ν). Άγιε Πατάπιε ό χαὶ ἐπάταξας τοὺς δαίμονας πάταξον χαὶ τὸ ἀὸελφιχὸν τοῦ δούλου τοῦ θεοῦ ὑδεῖνα. ἄγιοι άνάργυροι, βοηθήσατε τον δοῦλον τοῦ θεοῦ όδεῖνα. άγιε τοῦ θεοῦ Ήλία, βοήθησου τὸυ δοῦλου τοῦ θεοῦ όδεῖνα. Ἡγοῦν χαὶ πιάνη βήσαλον έλ(λ)ηνικόν και γράφη πεντάλφαν εις τας δύο μερας χαί σχύπτη χαὶ γώνη τὸ βήσαλον ἐχεῖ ἔνθα ²) εὕρη τον ἡ ανάγκη. εὐγνάτεια (sic!) εἰς τὴν καρδίαν καὶ ἂς πήγη ἐκεῖ μαγαΐρι μαυρομάνικον καί αναγνωθή έκει 3) κζ φοράς.

### ιδ'. Exorcismus in infirmitatem oculorum.

.... Θεοτόχου, καὶ ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς εἶπεν ὁρχίζω σας ὅτι νὰ μὲν (=μὴν=μὴ?) ὑπάγετε εἰς τὸ ὄρος, ἀλλὰ ἀπέλθατε εἰς τὸν δοῦλον θεοῦ ὁδεῖνα νὰ χόψετε τὸν πόνον τοῦ ὀμ(μ)ατίου τὸ ῥῦμαν (=ῥεῦ-), τὸ λεύχωμαν, τὸ φλέμ(μ)αν, τὴν τζίμπλαν, τὴν καταβασίαν, τὸ τράχωμαν '), τὴν ταμβούραν <sup>5</sup>) τὴν γαρύοντα, τὴν νεφέλην καὶ πάντα πόνον τοῦ ὀμ(μ)ατίου, ὅτι ὁ δοῦλος τοῦ θεοῦ ὁδεῖνα τὸν πόνον οὐ δύναται ὑπομένειν. στῶμεν καλῶς, στῶμεν μετὰ φόβου θεοῦ, ἀμήν.

ιε'. Έτερον. Εἰς τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς xaì τοῦ υἰοῦ xaì τοῦ άγίου πνεύματος. ὡς ἐδιάβαινεν ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς μετὰ τῶν ιβ' μαθητῶν αὐτοῦ xaì ἄχουσεν βαρεμὸν <sup>6</sup>) xaì εἶπεν

Cod. τόπον. 2) Cod. repetit ἐκεῖ quod omisi. 3) Cod. ἐνκεῖ. 4) Cod. τὸ τρύχωμαν. 5) Cod. θαμβοῦραν. 4) Lectio dubia (βαλεμόν vel βαλομόν?).

τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ· ὑπάγετε, ἴδετε, μάθετε μὴ χήραν ἀδικοῦν. μή όρφανον παραπονούν ή μή το μισθάριν χρατούν. υπήγαν χαί έμαθαν 1) ούδε χήραν άδιχοῦν οὐδε ὀρφανὸν παραπονοῦν οὐδε τὸ μισθάριν χρατοῦν. χαὶ ἀπέστρεψαν εἰς τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν xai εἶπaν· Κύριέ μου (sic), οὐδὲ χήραν ἀδιχοῦν ούδε όρφανόν παραπονοῦν οὐδε τὸ μισθάριν χρατοῦν, ἀλλὰ ὁ δοῦλος τοῦ θεοῦ όδεῖνα ἐχατέβη τὸ ῥεῦμα, τὸ λεύχωμαν, τὸ τράγωμαν, τὸ πάγωμαν. καὶ ἔδωκαν εἰς τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ καὶ ού δύναται τον πόνον ύπομένειν. χαί εἶπεν 2) δ Κύριος ήμῶν Ίησοῦς Χριστὸς τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ· ὑπάγετε, σταυρώσετε xai είπατε έξαιρέτως τῆς παναγίας, ἀγράντου, ὑπερευλογημένης δεσποίνης ήμῶν Θεοτόχου χαὶ ἀεὶ παρθένου Μαρίας ἐξερευξάτω ) τὸ ῥεῦμα, τὸ τράχωμα, τὸ αἶμα, τὸ λεύχωμα, τὸ πάχωμαν ἀπὸ τούς δφθαλμούς τοῦ δούλου τοῦ θεοῦ δδεῖνα ὅτι τὸν πόνον οὐ δύναται βαστάζειν οὕτε ἡμέραν οὔτε ὥραν οὐδὲ ἐκτὸς τοῦ Χριστοῦ λέγοντος. στῶμεν χαλῶς, στῶμεν μετὰ φόβου θεοῦ. ὑγιὴς ') άπαν τὸ βάρος χαὶ ὁ δοῦλος τοῦ θεοῦ ὁδεῖνα τὴν ῥῶσιν.:

ις'. "Ετερον. 'Ο άγιος Ναζάριος χαὶ ἡ ἀγία Θέχλη ἐπὶ θαλάσσης ἐχάθισαν. εἶπεν ὁ άγιος Ναζάριος· ὑπάγωμεν. εἶπεν ἡ ἀγία Θέχλη· οὐχί, ἀλλὰ ἂς ἐπαίρω(μεν) πᾶσαν ἀσθένειαν τῆς κεφαλῆς τοῦ δούλου τοῦ θεοῦ ὁδεῖνα χαὶ ἀπὸ τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ χαὶ χαθαρίσωμεν τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ χαὶ τὴν ἀσθένειαν τῆς χεφαλῆς αὐτοῦ· εἰ ξανθὸν ) ἂς λύεται, εἰ μαῦρον ἢ ἄσπρον νὰ τὸ ἐξολοθρεύση ὁ θεός. ὁρχίζω σε, ἀῥρωστία χαὶ πόνε, ἐν (ὀνόματι) πατρὸς χαὶ υἰοῦ χαὶ ἀγίου πνεύματος, ἕνα μὴ ἔχης ἐξουσίαν εἰς τὸν δοῦλον τοῦ θεοῦ ὁδεῖνα. ἅγιος, ἅγιος ἅγιος, σάντα ), σάντα, Κύριε ἐλέησον τὸν ὀοῦλόν σου ὁδεῖνα. ὁ ἅγιος Κωσμᾶς χαὶ Δαμιανὸς ὡς ἔβοσχον τὸ μάν(ν)α τοῦ θεοῦ χαὶ βοσχόμενος ἔπεσεν χλάδος (sic):.

ιζ. Ἐξορχισμὸς τοῦ ἐφθαλμοῦ. Γράφε το εἰς χάρτην xaì ảς τὸ βαστặ ὁ πονῶν τὸν ἐφθαλμόν. Σάντου, σάντου, νιxặς ἡμῶν,

Cod. ἐμάθαν. <sup>2</sup>) Cod. add. αὐτῶν quod omisi. <sup>3</sup>) Cod. ἐξερεύξατο. <sup>4</sup>) Cod.
 ή Υῆς. Verbum omissum videtur. <sup>5</sup>) Cod. εἰ ἐξανθόν. <sup>6</sup>) Est ital. santo.

άβιμαχοῦλε, ήνοῦλε, περγάτου, δειδουμεχείου, χαλοῦσα ὄντως. ἀβηρεχούσιε, ήτινοῦλε, ἀμήν. στῶμεν χαλῶς, στῶμεν μετὰ φόβου θεοῦ, ἀμήν.

ιη'. Εἰς ῥῖγον. Γράψον εἰς μῆλον ἢ εἰς χυδώνιον ἢ εἰς πρόςωπον ψωμίου καὶ δίδου ἐσθίειν ὅταν μέλ(λ)ῃ ταράς(σ)εσθαι· Χριστὸς ἐγεννήθη, Χριστὸς ἐβαπτίσθη, Χριστὸς ἐσταυρώθη, Χριστὸς ἐτάφη, Χριστὸς ἀνέστη τριήμερος διώκων τοὺς δαίμονας. διὸ φεῦγε καὶ σύ, ῥιγοπύρετε τριταῖε δαίμονε, καὶ ἀφημέρινον ἀπὸ τοῦ δούλου τοῦ θεοῦ ὁδεῖνα εἰς τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υἰοῦ καὶ τοῦ ἀγίου πνεύματος, ἀμήν.

ιθ'. "Αλλο. Γράφε εἰς πρόσωπον ψωμίου ἡ ἀγάπη ὁ Πατήρ, xaì ὅταν μέλλη ταράσσεσθαι ποιήσας γ' μετανοίας εἰς τὸν Χριστόν, εἰς τὴν ὑπεραγίαν Θεοτόχον, εἰς τὸν ἅγιον 'Ιωάννην τὸν Πρόδρομον ἐσθίεται. Καὶ εἰ οὐχ ὑγιαίνει, γράφε ἡ ζωὴ ὁ Υἰός, xaì ἐσθίεται. πάλιν ὁμοίως εἰς τὸ τρίτον ἡ παράχλησις τὸ πανάγιον Πνεῦμα ¹), ἀμήν.

x'. Πρός τὸ γεννῆσαι γυνή(ν). Γράφε εἰς ὄστραχον παλαιόν μνήσθητι, Κύριε, τῶν υίῶν Ἐδώμ τῶν λεγόντων ἐχχενοῦτε, ἐχχενοῦτε.: (ἘΑλλο.) Γράφε εἰς χάρτην βέβραναν χαὶ βάλε το εἰς τὸν χόλπον τῆς γυναιχός· ἀλβανά, λαβανά, γυνὴ γε(ν)νῷ.

# χα. Εἰς γυνὴν ἥ γουν οὐ δύναται τέξαι λέγε εἰς τὸ δεξιὸν αὐτῆς ὠτίον

Φόρυβος (=90-) ἐγένετο εἰς τὸν οὐρανὸν xaì ἔτρεχον οἱ ἄγγελοι xaì οἱ ἀρχάγγελοι. xaì ὁ Χριστὸς ἠρώτησεν· τί ἔνι ὁ φόρυβος εἰς τὸν οὐρανόν; Κύριέ μου, γυνὴ πονεῖ xaì xοιλιοπονεῖ xaì οὐ δύναται γεννῆσαι. Λέγει αὐτοῖς ὁ Κύριος· ὑπάγετε εἶπατε εἰς τὸ δεξιὸν αὐτῆς ὠτίον· τέξε, γυνή, ὡς ἡ Μαριὰμ τὸν Χριστόν, ὡς ἡ ἘΕλισάβετ τὸν Πρόδρομον, ἔξελθε τέχνον, xaλεῖ σε ὁ Χριστὸς xaì ἡ γῆ σε περιμένει, στῶμεν xaλῶς. λέγε αὐτῆ ἐχ τρίτου. Εἰ δὲ τὸ χοιτάριον οὐ πεσεῖται, λέγε οὕτως· ἱ Ο Χριστὸς xaì ὁ Πέ-

<sup>1)</sup> Cod. του παναγίου πνεύματος.

τρος ὑπάγαινον ἐν τῆ όδῷ καὶ ἐστράφη ὁ Κύριος καὶ τῷ Πέτρῷ ἔφη· Πέτρε, τί κλαίουν ἐν τῆ κώμη; Κύριέ μου, γυνὴ κοιλιοπονῷ (=νεῖ) καὶ οὐ δύναται γεννῆσαι. ἔλα, Πέτρε, κάλεσαι αὐτὴν ὥδε καὶ εἰπέ· γυνή, καλεῖ σε ὁ Χριστός. σάρρα, σάρρα, σάρρα καὶ σύ, κοιτάριον, πέσε ὅτι καλεῖ σε ὁ Χριστὸς καὶ ἡ γῆ σε περιμένει.

xβ'. Εἰς μῖσος ὅταν μισῆ ή γυνή τὸν ἴδιον ἄνδρα.

Γράφε εἰς χαρτὶν τὸ ὄνομα αὐτῶν xαὶ οὕτως· Κύριος ὁ θεός. σ. ι. xαί· ὁρxίζω σε, Μονομονήλ, xατὰ τῆς δυνάμεως 'Αδωναί, ἀναχώρησον ἀπὸ τῆς ὑποεξουσίας σου, xαταπατεῖ σε ἡ σφραγὶς τοῦ Ἐλισμῶντος ') xαὶ διὰ τῆς δυνάμεως τοῦ θεοῦ ἐπιστρεψάτωσαν εἰς ὁμόνοιαν ὁ δεῖνα xαὶ ἡ δεῖνα. xαὶ ἂς βαστᾶ τὸ χαρτὶν ὁ ἀνήρ, ἡ δὲ γυνὴ τὰ σημεῖα ταῦτα ἔσωθεν αὐτῆς ὡς φυλαχτήριον πρὸς τὸ στερνόν· ϝ. ζ. ϝ. τ. ζ. χ. Ὁμοίως μαγνίτης λίθος εἰς δύο τμηθεἰς xαὶ βασταζόμενος ὑπὸ τῶν μερῶν πάσης ἔριδος xαὶ φιλονειχίας αὐτῶν ἀπαλ(λ)άττει xαὶ ὁμόνοιαν ἐμποιεῖ.

χγ'. Εἰς γυνὴν ῥέουσα(ν) αἶμα. Νὰ ὑπάγῃ εἰς τὸν ἄγιον Νιχόλαον καὶ κάμῃ τὴν προσευχήν της, νὰ ποιῇ φορἀς τρεῖς σχύλος ἐμπῆκεν καὶ ἄνθρωπος ἐβγῆκεν. καὶ νὰ ἐπάρῃ βήσαλον νὰ τὸ βάλῃ εἰς ἕτερον ναὸν καὶ ἄς εἰπῇ ὡς οὐδ' ἐγὼ ἐλπίζω νὰ ἔλθω ἐδῶ νά σε ἐπάρω, νὰ μηδὲ ἐμένα πιάσῃ πλέον.

xδ. Εἰς κλέπτην. Λαβών ἄρτον μικρόν καὶ τυρόν, ἐν τῷ ἄρτῳ μὲν ἐπίγραψον σαραιουά, ἐν δὲ τῷ τυρῷ σαραφαήλ, καὶ δὸς φαγεῖν τοὺς ὑπόπτας νῆστις· καὶ εὐθέως ὁ αἴτιος ὑποπνιγήσεται καὶ ἐξ αὐτοῦ γνωστήσεται (=σθή-).

χε'. Εἰς τὸ γνῶναι τὸν χλέπτην. Γράψον εἰς ἄρτον Σάρσων, εἰς δὲ τυρὸν Σαμψών, χαὶ δὸς οἶς ὑποπτεύεις χαὶ εἰ χλέψας, οἰ δύναται φαγεῖν.

χς. Αλλο. Γράψον εἰς ἄρτον οὕταχ, σάρα, οὐά, εἰς δὲ τυρόν σάφα, φαταήλ, χαὶ δὸς οἶς ἐφορặς.

<sup>1)</sup> Forsan corruptum ex Σολομώντος?

χζ. Πρός τὸ εύρεθ ῆναι τὸν χλέπτην. Λαβών τὸ λευχὸν τοῦ ủοῦ μῖξον μετὰ μολύβδου καὶ γράψον εἰς τεῖχον ὀφθαλμὸν καὶ στῆσον τοὺς ὑπόπτους ὥστε βλέπειν πρὸς αὐτόν καὶ ὁ χλέψας δαχρύσει, εἰ δὲ ἀρνεῖται, πῆξον ἦλον ἐν τῷ γραφέντι ὀφθαλμῷ καὶ ὁμολογήσει. χύχλῳ δὲ τοῦ ὀφθαλμοῦ γράψον τό. Ὁ δὲ παράνομος Ἰούδας οὐχ ἠβουλήθη συνιέναι.

# χη'. Εἰς χλέπτην.

Γράψον εἰς χάρτην οὕτω. Κ. Ο. β. 5-3. 5-7. 'Αβραάμ σε καταδιώκει, ό Ίσαάκ σε καταφθάνει, Ίακώβ σε ἀνατρέχει. γενηθήτω ή όδος αὐτοῦ σκότος καὶ ὀλίσθημα. καὶ ἀναποδογράφε τοῦτο καὶ βάλε ὅπισθεν τῆς θύρας.

#### xθ'. Είς παιδίν χαχόσχοπον.

Έπαρον τὸ παιδιν εἰς τὴν ἐχχλησίαν καὶ ἀς νηστεύη ') τὸ παιδίν, καὶ ἀποσφόγγισον ὅλα τὰ θεῖα ὅσα εὑρεθοῦν εἰς τὴν ἐχκλησίαν καὶ τὰ βρέφη καὶ τοὺς ἀρχιερεῖς καὶ ὅσας ἑορτὰς τύyouv δίχως σταύρωσιν ') καὶ ἀνάληψιν καὶ μάρτυρας, καὶ νὰ προσφογγίση αὐτὰ μετὰ οἴνου ἀχράτου μὲ μβαμπάχι καὶ νὰ θέση αὐτὸ τὸ ἀποσφόγγισμαν εἰς ἀ.... ') ὁποῦ θέλει κρατεῖν καὶ εἰς στί....οται ') ὅὴν (sic) εἰς τὰ διάστυλα τῆς ἐχκλησίας μέσα καὶ ἀς εἰπῆ τὰς δ' προφητείας εἰς τὴν κεφαλὴν τοῦ παιδίου· δύο τῶν βαίων καὶ δύο τῆς ν' (=πεντηχοστῆς) καὶ μετὰ ταῦτα ἀς ψάλλῃ τρισάγιον καὶ ἀς εἰπῆ τὸν ἀπόστολον τῆς λαμπρᾶς κυριαχῆς ἀπάνω εἰς τὴν κεφαλὴν τοῦ παιδίου καὶ ἀς ψάλλῃ τὸ ἀλληλούῖα, ὅς εἰπῆ καὶ τὸ Εὐαγγέλιον τῆς λαμπρᾶς καὶ τὸν ν' (ψαλμὸν) ἐχ τρίτου καὶ νὰ σβύσῃ τοὺς χαραχτῆρας τοῦ δίσχου ὅπου τοὺς θέλει ἔχειν(ν) γραμ(μ)ένους πλὴν νὰ ποιήσῃ τὸν ἀπομυρισμὸν ἤγουν νὰ γράψῃ τοὺς χαραχτῆρας μὲ μελάνι καὶ ἀς

τοὺς βάλη εἰς τὸν ποτὸν τοῦ ἱερέως V VN V xai ầc ἄπτουν χηρία χδ' διὰ τῶν χδ' πρεσβυτέρων τὰ ὀνόματα χαὶ ἂς ποτίση τὸ παιδὶν ἐχ τὰ διάστυλα τῆς ἐχχλησίας χαὶ πρόεξε μὴ στάξη

• • • • •

22\*

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cod. εἰς νηστεύει. <sup>2</sup>) Cod. διχῶς σταυρῶσι. <sup>3</sup>) Litterae evanuerunt.

χάμου, καὶ ἀς λέγῃ τὴν εὐχὴν ταύτην Κύριε ὁ θεὸς ἡμῶν, ὁ νικήσας καὶ φωτίσας τῶν κδ' πρεσβυτέρων τὰ ὀνόματα καὶ τὰς καρδίας Μελχισεδέκ, Δημητρίου, Σπεκουλάτοραν, Φλούρου, Μερμητίου, Μετάρου, Χουσῆ, Βηλτίον, Μνήστη, Ίησοῦς, Ὑληθούρ, Θελδκίου, ᾿Αδατιβαώθ, ἐσεῖς φωτίσατε, ἐσεῖς διορθώσατε τὸν νοῦν τοῦ δούλου τοῦ θεοῦ ὁδεῖνα διὰ μάθησιν γραμμάτων. ὁ Χρυσόστομος φωστὴρ τῆς οἰκουμένης καὶ Βασίλειος ὁ σοφὸς οὐρανοφάντωρ καὶ Γρηγόριος ὁ Θεολόγος, ἐσεῖς ἐφωτίσατε τὸν νοῦν καὶ τὴν καρδίαν διὰ μάθησιν γραμμάτων. Καὶ μετὰ ταῦτα ἂς ποιήσῃ δέησιν μεγάλην καὶ ἂς εἰπῇ τὸ Κύριε ἐλέησον μυστικῶς φορὰς κδ' καὶ μεγαλοφόνως ιβ'. καὶ μετὰ ταῦτα ἂς ἀνοίξῃ τὸν ἀπόστολον καὶ ἂς τὸν διαβάσῃ ὁποῖός του τύχῃ.

λ'. Εἰς παιδίον ὅπου νὰ μάθη γράμματα.

Γράψον τῶν κδ' πρεσβυτέρων κατενώπιον τοῦ θεοῦ παρεστηκότων εἰς ὑάλινον ἀγγεῖον τὰ ὀνόματα ἔσωθεν καὶ ἔζωθεν καὶ βάλε ὕδωρ καὶ οἶνον καὶ τίθει ἀποκάτω τῆς ἀγίας τραπέζης καὶ ἀς λειτουργηθῆ καὶ λάβε καὶ πότισον τὸν παῖδαν πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου καὶ πάντων τῶν ἀγίων. Εἰσὶ δὲ τὰ ὀνόματα τῶν τιμίων πρεσβυτέρων ταῦτα· Σιλουάνος, 'Ιωδημέλαος, Κορυφοβλεπών, Διδάκτικος, Δομαξίλεος, Σύνιππος, Συναδολίτης, Μιγάδων, × Κυβοκώματος, Σημακένεος, Σηδεκένεος, Κεσαπόλιτος, "Ηδυμος, 'Ἐχήμων, Μέτριος, Σοφώτατος, Ψαλ(λ)υματικὸς καὶ Κοσμιανός.

λα'. Εἰς τὸ λῦσαι μάτι (=ὀμμάτιον sc. xaxόν). 'Ανάγνωθι εἰς τὴν κεφαλὴν τοὺς ψαλμοὺς τούτους ἡμέρας τρεῖς τὸ πρωὶ νὰ στῆ ὁ θεός, τὸ Δίxaσον, Κύριε, τοὺς ἀδιxοῦντάς με, xaì 'Ο xaτοιxῶν ἐν βοηθεία, xaì τὸ Εὐαγγέλιον τὸ xaτὰ 'Ιωάννην τὸ 'Εν ἀρχῆ ἦν ὁ λόγος, xaì τὴν προσευχὴν τοῦ ἀγίου νεομάρτυρος Κυπριανοῦ. Εἶτα ἔχε μίαν γαστέραν ἀφόρετον xaì βάλε θεῖον xaì βερονίκειον xaì ἀλόην ξανθὴν xaì παιονίαν xaì νύ(μ)φης δέρμα xaì ἀπολυτικὸν xaì κέρατον ἐλαφινὸν xaì λίθον μαγνίτην, xaì xάπνισον ἡμέρας ζ' τὸ πρωὶ xaì λέγε οῦτως. ὁ δαίμων ἔδεσεν xaì ὁ Χριστὸς τὸ ἐλευθέρωσεν.: α'. Φυλακτήριον. Ο Χριστός ἐτάφη, ὁ Χριστός ἐσταυρώθη, ὁ Χριστός τον ἄδην ἐπάτησεν, ὁ Χριστός τὸν διάβολον κατήργη-

| άγγελ.    |              | Ραφαὴλ       | σεν, ἐτάφη χαὶ ἀνέστη.                              |
|-----------|--------------|--------------|-----------------------------------------------------|
|           | <u>ις χς</u> |              | *Αγγελος Ραφαήλ τὸν                                 |
| ό ἐπὶ τὸν | <u> </u>     | ποταμόν      | ἐπάντησεν χαὶ πεσὼν ἔμ-                             |
| ἔχων      |              | τὴν ἐξοῦ βοή | προσθεν αὐτοῦ εἶπεν· Κύ-<br>ριε, δός μου χάριν, δός |

μου ἐξουσίαν. Καὶ εἰπεν ὁ Κύριος· ὕπαγε, ἄγγελε Ραφαήλ, νὰ ἔχης ἐξουσίαν τὴν ἡμέραν εἰς τὸν xόσμον, νὰ εἶσαι εἰς xρίσιν εἰς ποταμόν, νὰ εἶσαι εἰς ἀνάγχην ἀνθρώπου. Καὶ εἴ τις xάμη σταυρὸν xαὶ γράφη τὸ ὄνομά σου xαὶ βαστάζη αὐτὸν xαὶ θυμιάση νά σε ¹) εἰς τὴν ἀνάγχην του τοῦ βοηθεῖν τοῦ δούλου τοῦ θεοῦ ὁδεῖνα.

β'. Γράψον ταῦτα εἰς χάρτην ἀγέννητον μετὰ χιν(ν)αβάρεως ἢ χρόχου ἀλείωνε μετὰ ῥοδαστάματος ἢ δαλὸν ἅπτοντα ἀποσβέσας ὕδατι καὶ ποίησον ἐξ ἐχείνου μελάνι καὶ γράφε καὶ οὐ μή σε χαινοτομήση οὐδὲν χαχῶν χαὶ πονηρῶν ἀνθρώπων πειρασμὸς βάσταζε ὡς φυλαχτήριον ἢ ἐν τῆ ζώνη σου.

΄ Υστερῶν εἴ τε ἀσηρῶν ὅλον οὑ (sic) ἄγιον xαὶ ῥυσεφί, φιαμανεέλ, 'Αδωναέ Σαβαώθ, τίχτων, φοβῶν χαὶ ὄπαν λειάνων. ἔλα λενιψιχοῦ, νεφώδη ἄγγελε, τοὺς ἐμὲ πολεμοῦντας ἐπανάστῆναι είς μέρος· ἐχείνους ποίησον πρόβατα, ἐμὲ δὲ ποιμένα <sup>2</sup>), ἐχείνους άρνία κατ' έμοῦ, έμὲ δὲ λοῦκον κατ'αὐτῶν, ἐκείνους κουρούνας, έμὲ δὲ ἀετόν, ἐχείνους ὀνάγρους, ἐμὲ λέοντα ³) ὠρυόμενον χατ' αύτῶν ίνα εἰσὶν ἔμπροσθέν μου ἀλαλοι καὶ κωφοὶ καὶ τυφλοὶ καὶ μή δυνήσωνται λαλεῖν ή ποιεῖν xaτ' ἐμοῦ xaxóv. Εἰ(ς) σὲ πιστεύω χαὶ ὁμολογῶ, Κύριε Ἰησοῦ Χριστέ, σῶσόν με ἐχ τῶν χαταδιωχόντων με καί τῶν λαλούντων πονηρά κατ έμοῦ. σύντριψον τὴν ἰσχὺν αὐτῶν χαὶ τὰ ὀνόματα αὐτῶν ἀφάνισον ὡς τοὺς Σοδομίτας. Προστάτα μου, ἀρχάγγελε, Σαβαώθ εἰς τὴν κεφαλήν μου, Ἐμ(μ)ανουἡλ είς την δεξιάν μου, Μιχαήλ και Γαβριήλ σκέπη μου, Ουριήλ έξ άριστερῶν μου, Ραφαήλ ἐχ πλαγίων μου· δήσατε χαὶ χαλινώσατε τούς έμε καταλαλοῦντας και πολεμοῦντας και μισοῦντας και ἀδιχοῦντας ίνα εἰσὶν ἔμπροσθέν μου ἄλαλοι καὶ κωφοὶ καὶ τυφλοὶ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Verbum videtur omissum. <sup>2</sup>) Cod. ποιμήν. <sup>3</sup>) Cod. λέων.

χαὶ παρειμένοι τῷ λόγῷ χαὶ τῆ ἐνεργεία. καὶ ἵνα ἕρχωνται πρὸς βοήθειάν μου χαὶ φεύξωνται πᾶν χαχὸν εἰ ἀπὸ νίχην ἔρχωμαι ἢ εἰς νίχην ὑπάγω. τοὺς ἐξ οὐρανοῦ ') ἐνδέδυμαι τὸν τίμιον σταυρὸν περιπλεχόμενος. "Αγιε Κυπριανέ, ἅγιε Γεώργιε, ἅγιε Δημήτριε, ἅγιε Θεόδωρε, ὡς ἐχαλινώσατε τοὺς τῶν ἑλλήνων θεοὺς καὶ τοὺς εἰδωλιχοὺς ναοὺς ἠφανίσατε, οὕτως δήσατε, χαλινώσατε χαὶ ἀφανίσατε τὰ στόματα τῶν χαταλαλούντων με καὶ τοὺς λαλοῦντας πονηρὰ χατ'ἐμοῦ. ἀφανίσατε όδεῖνα χαὶ ὁδεῖνα. Εἰ(ς) σὲ ἤλπισα, Κύριε, σῶσόν με ἐχ πάντων τῶν διωχόντων με χαὶ ἐλέησόν με διὰ τὸ ὄνομά σου τὸ ἅγιον.

• 
$$\gamma'$$
. "Allows.  $\frac{\overline{ic}}{\nu} | \frac{\overline{\chi c}}{x} - \frac{\varphi}{\varphi} | \frac{\chi}{\pi} - \frac{\tau}{\pi} | \frac{\chi}{\gamma} - \frac{\vartheta \epsilon \delta \varsigma}{\gamma \epsilon \sigma \varsigma}$   
•  $\gamma'$ . "Allows.  $\frac{\overline{ic}}{\nu} | \frac{\chi c}{x} - \frac{\varphi}{\varphi} | \frac{\chi}{\pi} - \frac{\tau}{\pi} | \frac{\chi}{\gamma} - \frac{\vartheta \epsilon \delta \varsigma}{\gamma \epsilon \sigma \tau}$ 

τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον. Ἐγὼ ὁ ἀμαρτωλὸς ὁδεῖνα ἀνέστην καὶ ἐξηγέρθην πρωί, έζωσάμην χαὶ ἐνιψάμην τὰς χεῖρας χαὶ τὴν ἐμοῦ όψιν καὶ ἐκίνησα εἰς ὥραν ἀγαθήν καὶ εὐλογημένην, τὸν τίμιον σταυρόν ένεδυσάμην, τῆς Θεοτόχου τὸ ὡμοφόριον ἐσχεπασάμην, έμπροσθέν μου φῶς θεϊχόν, ὅπισθέν μου δύναμις ὑψίστου, ἐχ δεζιών μου ό πατήρ, έζ εύωνύμων μου ό υίός, ένθεν χαί ένθεν ή έμή αντίληψις και σκέπη τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον. τὸ ὑποκάτω τοῦ ούρανοῦ χαὶ τῆς Υῆς τὸ στερέωμα περιερχόμην χαὶ περιέτρεχα ίνα τον διάβολον χαταπατήσω και πάντας τους έγθρούς μου καταπατήσω (sic) και τα δόλια αὐτῶν στόματα δήσω και φράξω. Σύ, Κύριε Ίησοῦ Χριστέ, ὁ θεός μου, ὥσπερ ἔδησας τὸν διάβολον ἐν τῆ ἀβύσ(σ)ψ καὶ τῶν ἑλλήνων τὰ στόματα καὶ δόγματα, οὕτως δήσου πάσαν άρχην και έξουσίαν την κατ' έμοῦ φθεγγομένην χαὶ λέγουσαν τὴν χαταλαλιάν, τὸ ψεῦδος χαὶ τὸ συναπάντημα χαὶ τὸ παραλάλημαν χαὶ μαγίαν χαὶ συχοφαντίαν, γέλωτα, χλοπήν, λοιδορίαν, τὴν χαχὴν βλέψιν χαὶ τὰ ἕτερα χαὶ τὰ πονηρὰ χαὶ δόλια αὐτῶν στόματα. τίμιε σταυρέ, ὑπεραγία δέσποινα Θεοτόχε, γενοῦ μοι τοῦ δούλου σου όδεῖνα σχέπη χαὶ βοήθεια. οί τέσσαρες τοῦ Χριστοῦ μου ἀρχάγγελοι, Μιχαήλ, Γαβριήλ, Οὐριὴλ χαὶ Ραφαήλ, ἔστητε χύχλω μου, χαὶ ὁ μεγαλομάρτυς Γεώργιος

') Quaedam excidisse videntur.

έμπροσθέν μου καὶ ὁ μυροβλύτης Δημήτριος καὶ ἡ ἀγία ᾿Αναστασία ἡ φαρμακολύτρια καὶ ἡ ἀγία Αἰκατερίνα καὶ ἡ ἀγία Κυριακή, βοηθεῖτέ ¹) μοι. ἡ ἀγία Μαρίνα ἡ τὸν δαίμονα πατάξασα καὶ δεσμεύσασα οῦτως πάταξον ²) τοὺς ἐχθρούς μου καὶ τοὺς μισοῦντάς με καὶ ἀδικοῦντας· ἔνθα συναντήσω αὐτούς, γενήσωνται ἄφωνοι ὡς νεκροί, αἱ πονηραὶ καὶ δόλιαι αὐτῶν γλῶσσαι καὶ τὰ πονηρὰ αὐτῶν στόματα παυσάτωσαν καὶ μὴ λαλήτωσαν κατ' ἐμοῦ τοῦ δούλου τοῦ θεοῦ κακά. ζζζζ š š ö ō v χ.

Ποίησον καὶ κασιτήριον πλάκαν καὶ χάραξον ἐν αὐτῆ μὲ του σιδήρου πάντων σου τῶν ἐχθρῶν τὰ ἐνόματα, εἶτα ἐντείλιξον καὶ σφράγισον μετὰ πέντε ἄλφων ἄνωθεν καὶ βάσταζον ἐν τῆ ζώνη σου καὶ οὐ μὴ ἀντιστῆ τίς ποτε ἔμπροσθέν σου.

<sup>1</sup>) Cod. φοηθήτε. <sup>2</sup>) Cod. πάντας.

.

. .

· · · ·

